BUFFELD

35E ME ANNEE

2hdaunhp' TULUT THUUFEUL LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9º

Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82 Fondé en R. C. Seine 57 A 2731

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք: Հատր 20 ֆր.

4hCU4h 1 IT IL PS 1/2 DIMANCHE 1 B MARS 9 5 9

ህበቦ <u>ፕ</u>ሮՋԱՆ, 15ዮԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 4234

350% SULPE OPANUL MOUSE

UNELH UERS HUM UPHARPH ZES

Pbb 8333

«Ցառաջգիմական» թերթերկն կը տե ղեկանանը (ժէ վերջերս Երեւանի մէջ կաղմուսծ է«Արտասահմանեան երկիրների հետ բարեկամութեան եւ կուլտուրական կապի հայկական ընկերութիւն» մբ որուն «Կանոնագրութիւն»ը վաւերացուած

շիմնադիր ժողովին կողմէ։ Ըստ այդ «ԿանոնադրուԹհան ընդՀա ւրու այդ «դաստադրութուտ» ըսկչա մուր դրոյքներ»ուն , ընկերուքիւնի « Հանդիսանում է կամաւոր Հայկական կաղմակերպունիւն», որուն գլխաւոր նր-պատակներն են՝ Ա.– Ձարդացնել ու ամրապնոլել Հայաստանի ժողովուրդին բա -րեկամութիւնը, «փոխրմբոնումը», վրս-Sac Philip be մ չակու Թային համադործակցութիւնը արտասահմանի ժողո -վուրդներուն , մասնաշորտպէս սփիւռջի me flbmb sbm:

ß .- Հայաստանի ժողովուրդին ծանօթացնել արտասաչմանեան երկիրներու թացան արտասատետենան երկիրներու ժողովուրդներուն պատմուն ինեն։ աշխատանութի եննցարը, անահասանիներ և ժարականին ու իկունի ու իկունին ու իկունին ու իկունին ու իկունին ու իկունին ու հայուներուն մեջ ապրող հայ դանդուսած-ներուն սեջառանը ին, մշակունային ու կրնական կետներ։

Գ.— Փոխադրաբնարար օտար երկիրներ ըսւ ժողովուրդներուն եւ ափիւույի հա յունեան ծանօնեացնել Հայաստանի «եր այրենակիցներուն կեսներ ու ձեռը բերած հուամումները պետական

ձևոր րերած ծուտմումները պետական բնարարուվեան, մշակոչքեի և պետու-թեան դարգացման մարրերուն մէջ հոգորդային Միութեևան մէջ արդեն իսկ կարմուտծ են ծանա ընկերութերններ ։ Հայկականը պարգացել արևոր օժանդակե անոնց դործուներ քենան ։

Pp առաջադրած հպատակները հանելու համար «կապ»ի ընկերութիւնը ի մեջ այլոց սերտ կապեր պիտի հաստատե «Հայ սփիւռջի բոլոր Հասարակական կազմակերպութիւնների ու անոնց Հետ դապատարարությունութը ու առաց «Հա որոնք «մայկ» են դալիս յանում իապա -դուքենան, րարեկամուքենա, փոխադարձ ըմթոմման եւ մշակունային Տամադոր Ֆակցունեան ժողովութթների «Էնե» ։ Պիտի «կողոդիմացնէ» («ամադրել) խորորտը «գտորդրացու» (առավում) բուր Հրգային մանս ընկերութեանց պահադան բաժանմունըներու դործունեութիւնը « ռեսպուրլիկայում » ։

Հայաստանկն արտասահման պիտի դրլ կուին պատուիրակութիւններ եւ տարբեր մասնագիտութեան առանձին դործիչներ՝ պայմանով որ հրաւէրը երթայ «սփիւո ջանալ ճասարակական եւ մշակուԹային» կազմակերպուԹիւններէն։

սիսադարձարար արտաս նման պատուիրակութերւններ եւ դործիչ -

ներ պիտի Հրաւիրուին Հայաստան Ազգային տոներու կամ յորելե յորելենական տարեղարձներու առվիւ Կարվի ընկերու-Սիւնը առանձին կամ պետական ու հան -բային հիմնարկունիւններու հետ միասին գարտ հրատրվությիւնական համատաւոր ակիաի տարրի երևկոյիններ (աշխատաւոր-ների ժողովներ)՝ հուիրուած արտասահ-ժանևան դրականութեան, հրաժչաու -Թեան, Թատրոնին, հւայլն : -

թատեւ ինտարունին է նայլին :

Նոյիայի և արտասած մահելին Հայաստան
այցելող գործիչներն ու արտասածման
հան ույիւորումենեի վերադարձող խոր
հրային պատասերակները ական հրա
բիչ որ դեկուցումեներ ու դասարուու
ԱՏՏԵՐ ԱՏ Philip mul

Այսքանով պիտի չրաշականանայ։ Կա պի ընկերունիենը նաեւ փոխադարձարար իրարու պիտի ծանօնացնէ երկրի եւ արտասահմանի չարժանկարի ժապաւկնները, ունքելի եւ Հեռատեսիլի հաղորդումները։ Պիտի կաղմակերպէ դանագան ցուցաչան-ղէսներ, որոնց չամար՝ նիւթեր՝ պիտի ստանայ արտասաչմանեան եւ սփիւռջահայ մշակությային կազմակերպութիւննե-

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ՄԱՔՄԻԼԸՆ ՈՒՔՐԱՆԻՈՑ ՄԷՋ

Ա. ՄԻԿՈՑԵԱՆԻ ՑԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

ኮጻፎኄ ዓትሆ ት ԱՆԳԼԵՒԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ԴԱՇՆԱԳՐԻ ՄԸ

Անդլիոյ Վարաչպետը Ուքրանիոյ եր պատի դրօսաչրջիկի մը նման : Ուրրաթ ամրողջ օրը Թանդարաններ եւ կոլիողներ

երբ վերջին Թանդարանէն ներս մատւ նրը վերքին խանդարայն հերը ստան ձետալիան չի տունի իրեն և դառն վրայ ոսկի տահելով զրուստ էր ևենինի ձև -տեւեսպ հախադատութիրնը ... Բնուրեան եւ պատմութեան մէջ հրայք չկայ : Մատրքերլի ուղեց հանւ յարարերունեան ձէջ մանել Քիեւի ընտևչունեան ձետ :

Առաջին առիթով այցելութիւն մը տր ւտւ «Կոմունիստ» կոլխողին, ՔիեւԼն 26 թիլոմենի հեռու։ Հաւաջական այս ա դարակը երկու հաղար հեկաար հող ունի, կը համակոմբէ երեր դիւղեր եւ կը չահա-դործուի 675 ընտանիջներու կողմէ։

Կոլիոդի նախաղահը մեծ ուրախու թեամբ եւ Հպարտութեամբ ցոյց տուած է իրենց արտադրութիւնները եւ վերջին դիւահրու շնորհիւ հղած կատարելադոր

ned'shipp

Ցուցահանդեսի մր մեջ Մաջմիլըն սաւ ինջնադործ հանջահորի մր մաքէթը։ Ոչ մեկ հանջագործ կ'աչխատի հորին մեջ։ Փորելու , փոխագրելու եւ պարպե դործողութիւնները կր կատարուին

Utuopt ibmni Jupsmulbmp աղաջին տեսարժան վայրերը։ Հակաո ամուսաստ օգին, բաղմանքիւ Ուքբրանիա-ցիներ կը խմբուէին չոն՝ ուր կանդ կ'առ-նէր պաչասնական «Ջիս»ը, որուն կ'ընկերանային 12 մոթոսիջլէթներ։ Վարչա -պետը երկար ատեն դիտեց Սէնթ - Սո գին տաճարը :

Մինչ անոլիացի «գրուաչըջիկը» սարժան վայրեր կ՚այցելէ, անդին, բրի-տանական պատուիրակութեան անդամնե չարունակ կը Հարցապնդուին Մաջ լընի ՃամբորդուԹհան արդիւնջ, արդիւնւթին 5416 :

(Շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

րէն: Այս վերջիններուն պիտի դրկե «ց ցահանդեսներ, կինոնկարներ, գրբեր, նոտաներ, սովետահայ կոմպոզիտորների ու հայ դասական երաժչտուխեան մադ –

նիառֆանային ձայնագրուժներ» ևւն .։ Պիտի օժանգակէ Հայ Հեզինակներու լաւաղոյն երկերուն օտար լեղուներով եւ օտար հեղինակներու գործերուն հայերկն լեղուով հրատարակման ։ Լոյս պիտի ըն-ծայէ «հասարակական, գրական եւ դե դարուհստական » ամսադիր, տեղեկա – դիրներ եւ դրջոյկներ ։

Շատ ընդարձակ է ծրագիրը եւ բաղ -

մանիւդ՝ դործուներութեան դաչար ։ «Հիմնադիր ժողով»ին նոր դումարու-մր ցույց կուտայ Թէ այս ընկերութիւնը ը որև է արևու արևերութիւն և որև է արևու չունե արեր ապրութ ապրութ կապատերութերեւ է եւ որեւէ արերս չուսի համանում ծանօն թներումինան ձետ, որուն միակ գործու -ձեուքիեւնն է՝ աշելի ջան ատար տարին ի վեր՝ յորուածներ դրևել սիիւութե «Հա-տանդիմական», «Հայաստանասել» քեր-

Այս նոր ընկերութիւնը Համախորհը դային կազմակերպութիւն է եւ մաս է կազմէ Կրեմլինի ջարողաչկան Հսկո քարողաչկան Հորույ ցանցին ։

ZPULS-UUU AFIL

ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ

ՆՈՐ ՄԻՋԱԴԷՊԵՐ ՊԷՅՐՈՒԹԻ ԵՒ ՊԱՂՏԱՏԻ ՄԷՋ

Repput thoops bong inche absuntable ud bu Aljeneleh dig, արտալած Շամումը կողմնակիցներուծ եւ խումբ մը նախկին ըմբոսաներու միջեւ ։ Բաղմակիւ վիրաւորներ ինկած են Պէյ-

ութի մեծ հրապարակին վրայ Բանակը միջամտած է, որպէոզի կոիւ-հերը չտարածուին այլ չրջաններու մէջ ։ բանդերձ, քաղաքին կարդ մր չրըջաններուն մեջ դենջեր պարպուած են

Երթեւեկը դադրած է լիրահահետհ մայրաջադաջին մէկէ աւելի շրջաններուն

Կորւր ծաղած է Նախաղան Նասրի կողմնակիցներուն եւ Շամունի պաչապաննե-րուն միջեւ եղած բախումի մր Հետեւան-

Միւս կողմէ, ՊէյրուԹի չարժանկարի սրաՀներէն մէկուն մէջ կռիւ ծաղած - է Նախաղած Նասրի եւ Նախաղան...

ծարապատ ծասրը ու սարապատ ծր Կոլի կորմեակիցներուն միջև ։ Երբ աքթիւլաիթեի բաժնին մէջ Զօր Տր Կոլ տեսնուած է, ծափահարութիւն -ներ սկսած են, նոյն պահուն խումբ - մր մարդիկ բարձրաձայն ջանի մր անդամ կրկնած են Նասրի անունը։ Կոիւը ծայր remo & upmshi dig he աարածուած մինչեւ պառ, ուր խոսվարարները գին -ուսծ են քոքա - քոլայի չիչերով ։ Ոստիկանութիրար միջամաստ եւ վերջ

mnemd t habilit Ս.թաբական Միացեալ Հանրապետու

Թեան տարեղարձի տոնակատարութիւնը ծանր միջադէպերու տեղի տուած է Պաղmump dig

Նասրի կողմնակիցները ցույց մը ըրած են՝ Քասըմի կողմնակիցներէն ջարկոծ -

Կորւր աևւած է քանի մր ժամ : Մօտ 40 Հողի վիրաւորուած են։ Վերջապես թա -նակը ժիջաժտած է, աւելի ծանր ժիջա-ղէպերու առաջըը առնելով ։

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԿՈՄՍՈՄՈԼԻ կեզբոնական կոմիայն որոչից 12 հաղար կամաւորներ գրկել Ղա-դախոտան , 39 - Տարտարարուեստական հաստատուխեսնց կառուցման - համար , ղախստան , ինչպես կը հաղորդեն Մոսկուայեն։ Այս որոշումը արուեցաւ բանաձեւով մը զոր թուէարկեց Խ․ՄիուԹեան համայնավար umpque Bluing (Andunday) 4hqp

երիտասարգութենանը (Կոնսոնալ) Կեզբ։ Կոնվում իրակատարը մարզեր ։ ԿոնքՈՍՄ դինուորական անգլիական խարիները դինուորական անգլիական խարիները դինուորական անգլիական դիկորները դիմու Այնոլացի չա-գաջական դիկորնարները մանասանի նորժերը կորականի որ Միրինս Արևելիի երկիրները հանում են անհային Արևելիի երկիրները հրահանի եւ ձնաստան և ար դրացիններուն ներէն եւ չնկատուի իր դրացիներո կողմէ իրրեւ «յառաջապահ բերդ»

« աչխարհակալներուն»։ ՄԱԼԹԱՅԻ մէջ ծանր ղէպրեր կը չա – րունակուին պատահիլ։ Նաւահանդիստին տրժիր։ Որժեկանի ջովարեն վե վինա-հորդուսերբեն եսւսր ձոքներ քանդակքն -

ԱՆԱՍՏԱՍ ՄԻԿՈՅԵԱՆ նուկրներ զրկած շարժակներու խանդարժան պատ Swand : Նուէ բներն են .- Սալեր ռուսա երաժ չաութեան , պատկերներու ալ պոմներ, չարժանկարի գործիջ, ժամա -ցոյց, վոտկա եւ խաւհար :

ցույց, վոտկա եւ խաւսար ։ ՌՈՏՈՍի մէջ երկուշարնի պիտի սկսին Թինօ - Գարսաքանլիս - Աշերոֆ իսօսակ-ցունիրւնները ։ Աշերոֆ (Յունաստանի

C.Doldago

Ախուրեան իմ, Ախուրեան , Հայրենի գետակ , կեանքի ոլոր նամրեքին Մենք իրար գտանք

Bujg ant inth bu, w'b, wuw' ինչո՞ւ չես խսսում, ինչո՞ւ այդպէս շուարած Նայում ես, հոսում

Ասա ինչո°ւ չեն ժպտում Քո աչքերը ջինջ, Կարծես լալիս են նրանք՝ Զսպած ցաւ ու ճիչ:

Մի պահ գոնէ թող ցաւրդ իմ սիրտը տանի, Իսկ դու ժպտա՛, դու խնդա՛ , Գետ իմ հայրենի ։

Փարուիր, փարուիր հարազատ Մայր Հայաստանին Թող քեզ անյոյս չտեսնի Մեր գերուած Անին ։

Թող fn վշտով չխնդայ Մեր ոսոխը հին կեանքի ծառը թող ծաղկի Քո ճանապարհին ։

Ջուր տուր դու մեր դաշտերին Luin much ur agini Zlinig wuniwd wouf I; ww - Էսպէս չի մնայ IIIIPITIA.

ԿԱՐԴԻՆԱԼ ԱՂԱՋԱՆԵԱՆ

ԱՆԳԱՄ Ս. ՄԻԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ

Յովքաններ ԻԳ. ջահանայապետը եկե-դեցական արտակարգ խնդիրներու Ս.Մբ-րանութեան անդամ Նշանակեց Կարդինալ Աղաջանեան եւ Կարդինալ Թիորըան ։ Ասաջին անդամն է որ - ոչ - Իտալացիներ անդամ կը նչանակուին այս Միարանու թեան որ հիմնուած է 1814ին Պիոս Է.ի կողմէ։ Համաձայն կանոնական օրէնթին կողմել: Հաստանալի պատատղատ օրջաբը։ այս միարամունիննը կը գրազի այն ծար-ցերով մը կապ ունին քաղաքային օ -ըչնքներու հետ , ինչպէս նաեւ ուրիչ ագրչարարու ծատ , լաչար և հանու ուրիչ աղագ գիրու հետ ասարարգուան հաժաձայնա-գրերուն վերարերեալ հարցերով ։ Հայ կախորելե Կախորիկա - Պատ -գիտրթը միչա փոխ - պետ է Հաւասայ Տարածժան ՄիարանուՌեան ։

արտաջին նախարար) ենԹադրել կուտայ թէ խօսակցութիւնները չատ կարեւոր բըութ պիտի ունենան ։ ՈՒՈՇԻՆԿԹԸՆԷՆ կը Հաղորդեն որ Ա –

«Հարիկա ամահասիան հար օմ անդարգեն որ Ա-Քերն մր պիտի թե Լեհասատեր : ՎԻԷՆԱՅԵՆ Իսրայել ժենրեցան հիդ Հարիսը Հրեաներ որ Ռուժանիային կր գաղվեն :

դադինն :
ՍԷՅԵԻ Ուրբաք օր ներկայացու խոր հրդարանին եւ ստացու հանդիստ ժեծա ժամունքիւնը, Իտալիոյ նոր վարչապետը
որ ամասում եր ապետպետը կոր այՀորդէ Ֆանֆանիի 2454 դ‡մ 333 ձայն ըստացու ։ Յատկանչական երբիք մր ունե -1.1.55.4

կիզբոսեն պաշտոնապես կը հաղորդեն 40401000 գաղաստուպես իր հաղարդեն ին հերում հարձուտ է Լուքայի (Յու – հաստահի հետ միուքիլին) անդաժ թոլոր անարեկիչներում, ինչպես ծաեւ անոնց պարագրուխ Կրիվատի Կրիվատ իրհայ ծաեւ Աբենջ երկալ : ՔՈՒՊԱՅԻ մէջ Պարիաքայի կողմոս – կեց տարը հաիկի դինուորականներ գծ – պակահարուհայն :

ղականարուեցան ։

ԱՒԵՏԵՔ ԻՍԱՀԱԿԵՍՆԵ ՆԱՄԱԿՆԵՐՈՒՆ ԱՌԻԹՈՎ

Աւետիը Իսահակեան արտասահման պրած Թուականներուն սովորութինն ապրած Թուականներուն սովորութիւն ունէր իր բարեկամներուն եւ մտաւորա – կան ընկերներուն ձետ ԹղԹակցիլ։ Իր մահԷն հաջ այդ նամակները՝ հետղհետկ հրատարակուիլ սկսան։ «Հայրենիջ» մոադիրը , առաջինը ըլլալով Հրատարա– եց խմբաղիր Ռուբէն Դարբինեանին ուղ– ղուած նամակները, որոնց մասին այս սիւնակներուն մէջ արտայայտուեցանը (7 be 8 7-64mbd php 1958/ Phil րդես (1 ... Մեր ուշադրութիւնը դրաւած երը թերասիրները ունվաւաց արանմանին աողերը։ Առանց կարդացած ըլլայու դա ատղերը Նաաց դարդացած բլլարու դա շատի զրականուժեան վարպետին վաս – տակը, առանց Թերժատելու զրականու Թեան պատմուժեան Էնիը, տեսնելու Համար Թէ ի՞նչ կ՚ըսեն անոր մասին, ի՞նչ տեղ կը գլոււէր ան մեր դրականութեան մէչ, Ա. Իսահակեանի գրլին տակ հե-տեւեալ տողերով կը ներկայանար Թրլ -կատինցին, «Պարսամեան Թլկատինցիի առեւալ աողարով չը հերկայանար Թբլա հրանիկ կատնիցին, «Պարսամեստ Թ Բրկատինիցին անունն է տալիս (Բվ է դա, որից դրենք, թան չեմ կարդացի բ. . Վա՛յ ինձ , վա՛յ, նարրերգի մի անմյակ վարժապետ՝ ինձ ուսուցիչ » (Վենետիկ, 12 Փետրուար,

Այս աողերով ի հարկե Թլկատինցիին հարաւագ արժե ըորդանաւ ։

Դերատարի քարահմեսբար գչ, արսև ժեհերատարի քարահմեսբար գչ, արսև ժեհերատարի քարականար։

րառած տեղը հահմացաւ : չ ասոր դրրառած տեղը հահմացաւ :

Իր ատենին պատասիատելով բանաս հեռամառ հետմ, մատմած չերով բանաս տեղծ ին ադիտութիւնը այդ հաջցին մէջ :
Ռուրէն Դաբրինեանին ույղարուծ հաժակնները երկրորդ անդամ բլլալով հրատարակուեցան «Յուսարեր»ի մէջ, որովհատեւ «Յուսարեր» հատարակ չակարը
հատես Արասարեր» համարարակ չակարը
հատես եր գրջի մը մէջ ամփոփել այդ բոլոր նամակները :
Այդ հայտապեպի «Յուսարեր» լոյս ընծայեց նաեւ Աւ. Իսահականի ուրիշ չարջ
ձր հատմակինիր, որոնա ուղղուած էին
Վարդսիս Ահարոնեանի :
Հորեկան Թչուսատ Թեան եւ արհաժարջնակից հորեր փոսա ձր դատեր դրժ-

Հորոպան Թյուստութեսան եւ արձա -ժարձանցի ուրիչ փաստ մը դատնը դրժ-բախտարար այդ ՝ մամակներէն մէկուն մէջ, դարձեալ Վենետիկէն դրուած, 28 Դեկտեմրեր 1922ին։ Նոր յարձակում մը ահայերուն ուղղուած

Ի°նչ-կ'ըսկը Հայ Գուսան - Վարպետ Աւետիջ Իսահակեան ։

« Հա՛, այստեղ է Պոլսեցի բժիշկ Թորզոմեան, միշտ տեսնում եմ — Ոչինչ մարդ է, տգէտ, մեծամիտ, երկերեսանի պոլսական տիպ։ Ամենաքոսոտ ռուսահաանհամեմատ բարձր է այդ Պոլսեցի

աննկարագիր արարածներից» ։ («Ցուսա php» 15 7-44m . 1958):

Կը Թուի Թէ որճարանային կեանջը Աւ Իսահակեանին հաճելի ժամանցներէն և դած է եւ Հոն արտայայտուած անպա -տասխանատու գրոյցներուն արձադանան է րրը լիչուած համակներուն մեջ, Կոր կը դահենջ իր համակներուն մեջ, Կոր կը դահութեամը ։ Երբ լիչուած համակներուն Հրատարա –

կութիւնը վերջացաւ , Վարդզկս Ահարոն-եան , «Ի՞նչ են ասում Աւետիք Իսահակ տարակ անոր նկարագրին տկար կողմերը: տարակ անոր նկարագրին տեստ կողմերը: անի մը հարահող տողերով, րայց միչտ մատերով էջժեղացուցիչ պատճառներ ։ ոյնիսկ Հոն, ուր յանախ Հակասական ողեր եկած էին Աւ. ԻսաՀակետնի դրչին

ւրը ։ «Ծ մասով այդ նամակները կը ներկա Մ. Հայև»և Հեղի սոցնեին «Արու Լալա Մահարի»ի հեղի -հակին անահոսկան հողերը եւ ապրած միջավայրին հետ կապուած աննպաստ պայմանները ։ Ամէն մէկ նամակ կը մեկրանությունը՝ հայն ին մետիրավիր վամբայի արորությունը՝ հայն ին մետորին վամբայի եր երբեմի հերիսակութիւմը կ'ընչեր, իր

Վարդուկս Ահարոնհան սաիպուած ակայն. « Ու միայն ցաւիլ, խղճա դրալ մասկայու « են արայս ցառել», հայաստահա Հարուել կարելի է, որ Հայ բամատանում ծույենան վարպետներից մեկը ենքնար հրում է նվել այնպիսի կարիր թանու -ինան, որ այլանդակել, ինդակիլուի է երա Հողին եւ ստեպել գրել այդ տողերը ուրղուան պատմութեան ժեծագոյծ Ոչրագործին» («Յուսարհը», 23 Յունոաւր , 1959): ԱկնարկուԹիւն ՍԹալինին ներրո – դը հիւսող եւ դայն փառարանող "բեր – nemblin :

Մուսածին :

Ի՞նչ պատասխան ուներ այս աոգերուն

և. Դամչակեան, « և հարկե ես չեմ կա –

բող բարոյապես ինձ Թաղել ու խայաս –

ռակել, ես հանգուցեալ Յովծ. Թուման –

հանին խժողիկը չունին - բաւական է

Թարս ժարդ եմ »: (21 Փեարուար 1924) :

Վարդվես Աշարոնան ուրեչ տողեր այ

ռենեւ Տակաւ համանեանե

ունի, ճչղելու համար Աւ. Իսահակեանի նկարագիրը .- « Տարագրութեան մէջ հետորհետ դժուարացող իր կեանքի պայմաններում տակաւ աւելի շեշտուած կերվով որոաց է ահատվանասարին հրաշահաւ պով սկսած է արտալայայուի բծաւորու -Բետն չինական դծերից «Լեկը» - Եր նկուն, երկչոտ, չասելու Համար անարի ոգին ու իր չացի կուր քեկնեւացնելու եւ իր Հոգին այլանդակուքինչից փրկելու մասը, Ա.- Իսահակիանը որուսում է վե-բաղառնալ Հայաստան»: Հայաստան վեհանատրան վերև հիշուաց բւ արվամբ: համասրակչը շտա ասաճ մեի աստց է ժգատղերը :

Նաժակագրութիւնը արուեստ մը, դրա_ կան սեռ մըն է, ինչպես միւս սեռերը : Կր Թուի Թէ Ա. Իսահակեան կ'անդիտաոր բուր թէ ն., Իստուակուն կանդիտա-հայ այդ փափուկ արուհսար, որ հնքա -կայեն ձաչակ, 'նրբամաուքիւն, փափկա-հկատուքիւն, հեռատեսուքիւն, լրջահա-յեցուքիւն եւ դիտակցուքիւն կը պա -

Աչքի առջեւ ունիմ բաղմանիւ մաաւո – րականներու զանադան առիններով դրած նամակները։ Բոլորն ալ դրադէաներ են , որոնը իրարու հետ կը ԹվԹակցին : Նոյն իսկ աժՀնէն ծանր , տագնապալից պահե-րուն , նաժակագիրները աւելի իրենց սրտին, Հոդիին ու միտքին պատմունիւնով կը դրազին ջան Հացի Համար - մղուած պայքարով եւ նիւնական տաղնապներով։ Չե°ն ունեցած հացի համար կռիւ, կամ նիւթական հողեր։ Եւ սակայն խուսափած են իրենց այդ վիճակը ցուցադրելու նոյն-իսկ ամէնէն մտերիմ ընկերներու եւ գրչի եղբայրակիզներու

ականչական նամակներ ունի Եղիա Տեժիրճիպաչեան՝ Հրանա Աստաուրին ուղղուած, Փարիզ, 30 Դեկտեմբեր 1883-ին, «Անեո՛ւն կերպով կը սիրեմ այն անձերն որը Հրապարակագրի մը մտաւոր պիտոյքն Հոզալ կը մտարերեն , ամէն պարադայի մէջ՝ ինձ ծանր է նպաստ ընույրը այլ ին աղջատուքիւնս ինձ ծանր չզար․ ինձ ծանր հկողն է՝ մեր աղդին «Էջ ընդՀանրապէս Հայրենանուէր ան – ձանց աղջատութիւնը »

Մինաս Ձերադին՝ 1895ին

Մինատ Ձերադին՝ 1895ին:
«Ար գրիչովս որ ակիս մէջ կնուպ և։
«Ար գրիչովս որ ակիս մէջ կնուպ և։
այն ծովրովս որ կուրծ ջին հան։ կը դո ոսյ՝ ե՛նչ չէի կրնար ընել դեռ այն ժոդովուրքն ծաժար, որ վայրկեան մբ
դադարն չեն դիրելի »

Գատարս Նեմցեին՝ 1896ի.
«Գիտակարներնն ունին արդի սերնդևան բանաստեղծներում է՛ն բանաստեղծը
դէն է՛ն բանաստեղծներում Մի բանաստեղծը
դէն է՛ն բանաստեղծական բրարու «Բայց եկ մատենասին» երրեջ չեն կրնար
բլույ՝ Գրականունինւմի հեմ ձանար ար ունաս մբ չէ , Հայա Տոլին պետց մբ ։
Այն ժամանակ կը դրեմ, երբ աչուրներս
բիցուհը, երբ ծերագրելու պետցն դրան ույս - հետատով գը գրոս, որը աջուրասիս Լեցուին, երը ծմորադրիկու պէտան դդամ , եւ երբ պէտան՝ երաժչաուβիւն ընելու , երաժչաուβիւն արտադրելու ։ Ահա ի՞նչ որ է միայն Եղիան »:

Տութթ. Ն. Տաղաւարեանին՝ 1897ին. « Արդաչ Աստոյի անցարիր « Widow Percent) արձանին դիմաց ծառի քր կից՝ կր խործքի յաւիտեննակ ինոլիննրուն վրայ դորս յուղեց, դորս յուղեցին եւ ժիտժամ ը լուծեցին՝ թացի քեռւույքն — այն մեծ այլ ուղացանքա դարուն իմաստասերը։ Կը խորձիմ, ու րազդատելով կենաց անթափանց խոր ւրդին կր ծիծադիմ

ուրդիս գը ծրծակրս ...»։ Ուրիչ մը, գրական ջննադատ Արտա – չէս Ցարութիւնեանի նամակները որոնջ ուղղուած են գրադիտուհի Տիկին Զապել ուղղուաս ա դրադրաւ ը օրգը «աչու նատիանին: Նաքակարթունեան արուես-տին բարձրորակ վկայունիիւմներ են։ Ներջին, եւ բնատնեկան կետների դրա-գումերում, ինչուկն տաեւ Հորիկ պրա-պաշերը կր ներկայացնեն ։ Սովորական պատերը կը հերկայացնեն : Յողորավա Էջևր չեն անոնչ, ինչպէս առանց բացա -ռուժեան բոլոր նամակները Աւ. Իսա՝ակ-եանին : Ա. Ցարուժիւնեանի ՝ նամակները ինչգինչ մինակ զգացող Հողիի մը դալա-

ՔԱՆԻ ՄԸ ԿԻՆԵՐ

Երբեմն քաղաք կ'իջևեմ ։

Բայց , ապահովարար , դիս տեսնողը կը հասկնալ , աչջերուս մէջ մէկ անորոշ բանե մը, որ շաբաններ ապրած եմ բարձրաբերձ դիւդի մը մէջ, հին դղեակի մր կողջին, հասա պատերով ու դորչ որւնագ փայաբենով չառա մուս փարսւաց որւնագ փայաբենով չառա մուսով ըն ՝ ժանդոտած ծանր չգնաներով ամրապն

դումա ։ Եւ կատումներու , կանաչ մոդկաներու , ժրաջան մրջիւններու , եւ դիչերային դորտերու ու ձարուռներու բաղմութենամբ մր չրջապատուած , ուր մարդկային ձայ-

մր չրկապատուսծ, ուր մարդկային մայ-հերը չատ հեռուչե՛ կր համեյն ...

Մեպամ մր քաղաքը, կր քերքվեմ ինչ -դինրս, եւ կ՝րևեմ մեկ քանի քաղաքա -կրքեալ կեոմ յատուկ թաներ ,- իսա ծուքներուն ցուցափեղկերով կր հետա -բրջրուիմ։ Ար դեմն դիս պետելու համար մեկ քանի բաներ։ Եւ մանաուտեղ՝ անու-չահատուքին, ծաղիկ եւ դիրջեր ...
Ու լհատ կր անպաւորուիմ - բաղաքին հատեսու հասատահեն հաս տուս ...

ոււ յստոլ կը տեղաւորուիմ ջադաջին կարեւոր հրադարակին վրայ տուող, այն «Եծ արձարային թերասին վրայ, ու այն հանդատասել , խորունկ աքիոսներ կան։ Եւ իրիկուան այդ ծաժուն, հան կը հանդիպիկ, անպատմաւ 41 Հանդիպիմ , անպատճառ , վեց պառաւ եւ մինակ կիներէ բաղկացած այն խումրին ,

որոնք ամէն իրիկուն կուղան հոն, ու կր արմաշանուկը դայը որմարկը շունչև Անոնց Համար , սրճարանները եկեղեցիներուն հետ, անոնց փրկիչներն են, այս

աչխարհին վրայ ։

աջլուաբորա գրավ . Մետևը անչուշա , մինակութքիւնը իրբեւ արոշեստ չէ որ ընդունած են։ Մետևը ա-մէն թան ըրած են մինակ չըլլալու Հա մար, այս աշխարհին վրայ — կրած են ամուսիններ, ունեցած են - զաւակներ , աժումիներ, ունեցած են գտումիներ գայաքարած են բարկաժունի բեններու հետո - Բայց եւ այնպես, վերջ ի վեր - Հու - Հարաս են հայան եւ այնպես, գնոջ և գեր - Հու - գարանալ ժեն գանում հերև գեր անրում ժեջ ժեծ գանում հիմ եր ար իսրեւ այդ բորորին՝ վարձապույնինն - Հիմա, պարապ անասերուն իսկ կր ժարճի և և այնար ի վր բովչն անցած ա - անն, կր կանան կամաց անցեր, վարհապուր ըն որ այդ այդ անանին, ժատ -

լով որ, այս չար աշխարհին վրայ, չելլայ աթեոռն ալ բարկանայ, եւ ցաւցնող բան մր ըսէ իրենց ...

ստիկ չպարուած , ոսկեղոյն ներ կուած մաղեր կուտակուած են եւ դուրս կը սպրդին-ին ձեւով դլխարկնին տակէն։ hin ung hin, ung Uhning Արսին Համուսարբերը երև իրվ էր վրայ կը ծաւալի , չուրջի օդին մեջ , ա-նորակելի բարդունեամբ՝ բոյր մբ ...

Մանոց դէմ ջերուն վրայ դրոշմուած կը տեսնուի՝ առանձնուԹեան վրայ վերէն նայելու կամը , տարիքնին ցոյց չտալու վստահութիւն , ծայրայեղ բարհացակա-

րումները կը մատնեն , որոնց ենքիական մարդոց անտարբերունեան երես դարձու-ցած , կ'ողբայ իր առանձնունիւնը ։ Միամիտ ու հաւատաւոր բոլոր երեւոյնե – ըուն հանդէպ, լայնախոհ ու մարդկային մակները, նման ցօղէ ու եղեամէ գրկուած լաւատեսութեամբ օծուն են իր բոլոր նա-

սականը, ստաս ցոլչ ուրանաչ անձրեւներուն բարերեր Հողերուն, բարերար օրՀնուԹեանը կը սպասեն։ Ո՞ր մէկը յիչել։ Վ. Թէթէեանին նա – մակնե՞րը, Ձաւէն Սիւրմէլեան երիտա – սարդ բանաստեղծին ուղղուած ։ Տի-րան Չրաջեանի՞ն նամակները իր բաղ մանիւ աչակերտուհիներուն ուղղուած , որոնց մէջ հոդիի , կրոնի , նուիրական Հարցերու մասին կը խօսուի Հաւատքով ու սիրով : 3 · Օչականի՞ն նամակները , ոու սիրով ։ Յ. Օչականի ս ռասաղութը. ըոնթ արուհսաի ևւ դրական ժամանակա-կից Հարցերու մասին կը խօսին, որոնց մէջ սիրուսժ դրադէոներու դիմադիծը և ձեռհայացուի եւ որոնց արժադանոր կը ներկայացուի եւ որոնց արձադանդը երկար ատեն կը մնայ ընԹերցողներուն

1811.

3 աւայի է որ րանասահղծունինան, արձակ էջնրու և «Արու Լայա Մահարիսի
այես իճասասակրական լովանդակունիւն ունեցող դործերու հեղինակեն է ուներեր
փունի ժը համականիրու, որոնց ժէջ պետի
ատեներ գուժանականին է ուներեր
փունի ժը համակներու, որոնց ժէջ պետի
ատենեն ձանանանահեն է « տով պատմուած , որոնց դաղանիջը ան-տարակոյս գիտէր Աւ. Իսահակեան, բոլոր մարդկային Թերութիւններէն անկա-[սարար ։

THESTO THEUUTEUN

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԹԱՏՐՈՆ

"ԿԼԱՏԻԱԹՈՐԻ 30 ՄԻԼԻՈՆՆԵՐԸ"

Ֆրանսական դաւևչաական իհատրոնի երևը մեծանուն վարպետները՝ Քուրթը-յին Լապիչ եւ Ֆէյաս միչտ ալ ի պատուի են Ազդային Թատրոնի խաղացանկին վը-

րայ ։ Արդարեւ ,այս երեջ մեծանուն վար -պետներուն դործերը, մէջ ընպ մէջ, կը ներկայացուին Աղդային Թատրոնի թե -մերուն վրայ, մանաւանդ Սալ Ռիչըլիէս-

։ Վերեւ յիչուած երրորդունենկն, այս Վերեւ յիչուած երրորդունեննը և այս միջոցիս Լապիչի դործերն են որ կ՝անց – նին ՔոմԼաի Ֆրանսեզի (Սալ Ռիչոլիէոյի

իսժ էն Լապիչ ֆրանսական գրականու թեան մէջ առաջին անդամ մուտք դործած \$ 1838/6, hpp 23 mmphhuh \$p: pp mam-

մութիւն մը թոչող հանձին իսկ, եւ հատութրու սր թույդ շատոր ըսկ, ու չա-կառակ առած իրհաց թոլոր ախուր դա տուրաւ, յանառ յոյս մը, որ Թևրևու տակաւին ամէն բան վերջացած չէ, եւ Թէ ո՞վ դիաէ վե՞նչ կարող է պատաշիլ

Անոնը անդաւորուած են նուադախումրին ձիչը գովը, ժամերով չՀատնող քա-ֆէ - քրէմի մը առաջ, որ դաւաթին մէջ, օրուան ժամերուն ձետ՝ դոյն կը փոխէ.

Իրենց ձեռջը իրը զէնջ ունին фաս ա ith for : 4mple to appet 4bpmind um պանուիլ,երը անոնջ, իրենց ֆաս ա մէն-ներուն ետեւ ապաստանած, կը նային գեղի։ Միայն մահը, այգ ֆաս ա մէնը

դորը։ Օրայս սատը, այդ պատ ա այա կրծայ անոծց ձեռջին կորգել . . . Ատկի զատ, անոծց միւս դինջն է, ի – րենց ձեռջի պայուսակը , ընդհանրապես տունին չինուած , հին մետաջո ջղանցջի

առույս քրուսիը ։ Անոնց մէջ կան , աչխարհին բոլոր ան – պէտ բաները ։ Բայց եւ այնպէս այդ կի – ները չեն կրնար առանց անոնց ապրիլ ։

htep ist liping maning maning mappy: I from a sungary amount from the grand aparame throat ste quajareanaly be hefungan marish to the purbary to angle, it to find it promoting in a sungary to the purity of the graft, to make marish by lipit, Sale jurchashmayten quinaran, aphugareth tu-

տար արչ։
Արս կիները լաւագոյն ունկնդիրներն
են որճարանի նուսագանուններում և եւ ա նոնը են որ, երը երկար փոփուռի ժը
վերնագես իր լրումին կը հասել, հասակցուքիւններում եւ ինչնալարժերում ել անունեն աքսոններու աղմուկին մէջ, կր չարեն, իրենց Հողի դոյն Թելէ ձեռնոց -ներով ծաժկուած ձեռքերով, որոնց մէկ բանի Հատին ծակերէն, ոսկրուտ մատ ներ դուրս կ'իյնան..

երբ երաժչաութիւնը բոլորովին անայ, երբեջ չեն հրաժարիր, դէպի առաջին ջութականարը, մատուց ժպիտ մր երկարելէ ...

օպրու - ըչուրվալու Երևկոյեան լաւագոյն պահն էր աս ... Կարձես այս միջոցին չատ մը րաներ կը հեռանան... նոր բաներ կուղան փոխա –

ֆաս ա մէնները վար գրուին, ցուրտ ա-ռանձնութիւնը գիրենք պիտի դարձևալ րանտարկէ իրենք իրենց մէջ ...

Ինչ լաւ էր սակայն այս հրեկոյեան պամը... թայց ամա որ, արդէն, րարե-գուն հրաժիչաները կը հեռանան մեկիկ աչդիրի։ Նուադախումերին փայրը կը մնար տմայի։ Սեւ պարաս անհուներ կարձես կը ծադրեն հոն թիչ առաջ ստեղծուած ե-թաղձերը ... Մինակ քլաքսոն մր դեռ կր փայլի ...

Վեց կիները կ'իջնան վերստին վրայ... եւ, անապարանքով , կարծես իրենք իրենց խարխափումէն վախցած , ւրում ըրագրագրուցը, դորհրդի դոյն հեւ համ առած քաֆէ - քրէմին վերջին ումպը կուլ կուտան, սեղմուած կոկորդ-Libpan dtg ..

8 հառոյ фաս ա մենները կը դետեղեն , նենամր քրաս ա ագտեսերը գր դոսուգու. , վերքապես փակուսող, դարարւսակին մեջ.. Եւ աստաժոստ քայլերով՝ կ՛իյնան ճաժ - բայ... Կը Մողում դիրներ երադ չեոր - հող որճարանին սեժին վրայ :
ՄԱՆՆԻԿ ԳԷՐԳԷՐԵՄՆ

ջին դործը եղած է վէպ մը, որուն յա -ջորգած է վոտրվիլ մը՝ «Պարոն տր Կոսըլէն» կամ «Չափաղանց թաղաթավար մարաշխատակցութեամբ գը», զոր գրած է Մարը Միչէլի :

bod th Lumpy, ծնունդով դատրիւն փարիզցի, օմանրեր, մահարդող գտաքրու գուր բիզցի, օմաուած խիստ սրաժիտ ոճով ժը, ֆրանսական դունչսական գրականու – Թեան մէջ հղած է հնարողը - ծիծաղկոտ unhunnhah :

bodth Lumps խնդացուցած է Փարիզն ու բովանդակ Ֆրանսան, ինչպէս եւ ար տասահմանը, իր «սատանայական» - ծի ատաած արկ, իր շատաահայտված չ ծի-ծաղով օծուն՝ գուելուներով, ինչպես «Համբուրուինը »ը (1850), «Վիրի ծա-յարանի ապատուոթը» (1850), «Վիրի ծա-վան յարզե գլիարկր» (1851), որ 19բգ գարու «Ծիծաղի սումբը» հանգիսացած

Pa դործերուն ընդհանուր Իր դործերուն ընդ-անուր բերեր Վլ Հասնի ժշտաւորապէս Հարիւրի , որոնց ժեծաժամուներերը դրած է դանագանն -լու աշխատակցունեամբ , ինչպէս՝ Մի-չէ Տիշմանուարի , Քլերվելի , Կոնտինչի , չէլ ծրատատարը, բարել և փնանուհք Օժիկի, եւ աակայն, այս րոլոր դործերուն մէջ կայ ու կր մնալ, իր անձ-նական ոճին եւ վարպետ - դաւևչտագրի

գորաւոր կնիջը։
ԹեՍեւ ծիծաղէն երբեմն բոլորովին դուրս ելլելով, Էսժէն Լապիչ առւած է գուրս երբելով, հաժեն հասիր առուտ է գործեր եւս արձոյ մեկ ջինկերային հար-ցեր են ըստիուտն եւ ուր դրած է խոր փիլիսոփայութերեն մբ. Այդ չարգին կո պատկանի իր «Գ. Փերիչոնի համրողու-թիւծը» գործը, որ երկար տարիներե ի վեր իլ կապել Քանկաի հրաձուլի խա-գացանկին գարդերեն մին:

ությունը պարգորդ արտ Իր դրականութիւնը անծանութի չէ նույն-այէս հայ թեժերուն։ Իր երկերէն կատագ-ուստ են թագմայիլ Թարգմանութիւններ, մանաւանը «Վիրի հայարանի ապատ ուրը» որ իր ատենին Արեւմաահայ Թատ-չեւ րոնի առաջին կատակերդակ - դերասան Գարեդին Ռչտունիի թեմական յացիա -նակներէն մին հանդիսացած է ։

իօժէն Լապիչ Ֆրանսական Կաձառին անդամ ընտրուած է 1880ին ։

Այս միջոցիս, Ֆրանսական Աղզային Թատրոնի Սալ Ռիլըլիկոյի բեմին վրայ կը ներկայացուի Լապիչի «Կլատիախորի երևսուն միլիոնները» սիրուն դործը ։

երեքի պարզ է, դերծ հոգերանական իրքիքն ոլորաներէ : Գեղանի կոժառել և Մեւդան ար Լա Պմարվ, գադլենի ադիուականութեան հարադատ ներկայացուցիչ մր վր սիրէ երեւիլ միչա բարձր դասու սալծններու մէջ, եւ սակայն Տիկինը նիւթական լայն

ոչ , ու սակայն ծիվրոր հիշխական լայն միջոցինիչ գուրկ է։ Մեծածարուստ մը՝ Պ. Կլատիախոր կր դարպասէ կոմսուհին։ Իր տեսակին՝ մէջ միակը չէ սակայն մեծահարուստ Պ. Կլատիաթորը։ Կան ուրիչ անձեր ալ որոնջ Թիթեռնիկներու պէս կը դառնան ծաղիկ-

Uhse th upnatus

UPTO PORTEBLE Not APSP PHILLIA BEUREL SUCE

Ո°ր ձեզինակներուն գործերը պիտի կարու բ շողրապատրուս դորձորը պրար դագ գացուին կամ բևմադրուին, յառաջիկայ յիսուն տարիներու բնխացջին։ Հարցումը արուած է ֆրանսացի ծանօի զէմ բերու

արուսած է ֆրանսացի ծասաց դչ գորու .

Այսուսաիկ ամումը՝ որ պատասխանած են .

ֆիեր Կաքար , ֆրանսական ակադես քնային ... Ի՞նչ Տարցում . և .. ինչպե ա , ինչպե ա ,

manufy :

ԺԸ. դարուն, Փարիզի Թատրոններուն մէջ տարեկան երեսուն կամ - քառասուն նոր կտորներ կը բեմադրուէին։ Ի՞նչ կր մնայ այսօր, այդ բոլորէն։ Մարիվոյի երեջ կամ չորս կատակերդունիւնները , երկու հատ Պոմարչէէն եւ երեջ կամ չորս hepine ima Indusertita ke kepte fund insu my tibbandishe nanin quantine ditu tiba tibih minin panin quantine shamu -prepuntikuh imitune themal afterkenik, dahan ke apungupuhih afterkenik, a multita mengunan di gang furumu, an multita metaf hungungan di Sehate dan afterk metaf hungungan di Sehate dan afterkenik pungungan di Sehate dan afterkenik minin di Mundushi di Je-poh Pilundumun budi mundupuhih di Lepun deferip tuntun di muditan mungun (seng) ilminun dan dan di *րապոյի* (*Հայր*) Հանրիատը, Լա Նուվել Էւոյիզ, Լուի ԺԴ-ի դարը, Ակադեմիայի ը ակրվող է նուր այր դարը է ազադրարացր բառարանը , Մարդոց բարևկամը եւ Հա -մայնագիտարանը : Մեր դատաւորումը չէ ասիկա։ Վստահ ենջ, որ մեր դրականու-Թեան մեծ մասը պիտի մոսցուի . ահա Թէ ինչ կրնամ ըսել: Իւրաջանչիւր սերունդ կր կարդայ այն՝ ինչ որ կր Համապա – տասխանչ իր կարիջներուն եւ դղացում– ներուն։ Մարդարէ չրլլալով, չեմ դիտեր Թէ ինչ պիտի մտածեն կամ ուղեն իմ արութորդիներս :

կոմսունին չուրջ բոլորտիքը

Կայ եւ մէկը, դեղադործի աչկերա մը՝ Յովսէփ Փոքևա ,որ դաղտադողի կը սիրէ կոմսուհին, եւ օր օրի կը հալի ու կը մաsh win ututu:

Ու կը սկսի խուլ պայջար մը Կլատիա-Թորի եւ Յովսէփի միջեւ, Համեմուած ութը ու ծողոքարի միջեւ համեմուտծ ծիծապասարժ տարոնիերով, ու վերջա-ոլես, Պ. Կրապետքեոր, կամ աւելի ձիչոր՝ իր միլիոնները կր տահին լաղջեանակը եւ գեղանի կոմում էն կր գառնալ Տիկին Կրապետքերու

պրարարոր ...
Ծանոն կ դերասան փան Մեյերի րեմա –
դրունելոմը ներկայացուած այս դործին
մեջ, Մոյիելոի Տան Համրաւաւոր դերա –
ատննի՝ Ժաղ Շարոն, Ռոպես Մանուեյ,
Ռոպես Իս, Տիկին Ժիղել Քաղատրորել եւ
մանաւանդ Մասի Սապուռե, ֆրանսական Թատրոնի նորընտիր «ազգային Սելիմե ն»ը, կը կոտրեն դեղարուեստական բար-ձրը մեկնարկուԹեան եւ Հաձելի արադու-

թեան մը բոլոր մրցանիչները։ ԱՐՏԱՇԷՍ ԳՄԲԷԹԵԱՆ

Proporto, quantition (Think hup -

հուրծու եւ դրսու ել — Պիտի հար - գացուհի) Վալերի, ժիտ, ֆրուսի, Քլու այել, Մոժիհիլահ, Ժիրոտու, Անույ, Մասի Նոել, Անհա ար Նոայ : Ներարու հիւն ար Նոայ : Ներարուհին ևր ինդրեմ , որ ձաժ - բորդուքիան պատճառով կը պատասխահեժ առանց բացատրուքինն տալու ։ Ուրեչ ձանորողումինին էլ չու և - որ հին պետի չուլայ ինձի՝ 2008 քուսականին տեսներու համար քեկ սիսալած եմ քերևու - գեռ վեր պետու ին քերևու և գեռ վեր պետու հայար և հիմ վերարույթ - ինչայն ու պատասխահան և

фиј վիայար ._ - Ինչպէ՞ս պատասի Փոլ Վիալար — Ինչպէ՞ս գտասարհանել ձեր Տարցումեն : Ո՛ ը գրաղվոր կամ քա-աերագիրը, բարևկամ՝ բոլոր անոնց՝ որ վ'ապրին, ինչև իրեն քնոլլ պիաի՝ տայ գտակու գործեւ՝ գործ աակաւին իրենց ձիշը անզը չեն գրաւած ժամանակին մէջ:

Մարսել Էմէ — Աշաւասիկ պատասիա-հրս — Սէլին , Սիմընոն , Փրուսթ , Տէլլի ։ ժան Քոքթօ, *Ֆրանսական Ակադեմիա*-

ծան Գոքր», ֆրանսական Ակադեմիա-ֈես — Ոչ «Եկ դրադետ դոլութիւն ունը, որ բակ» «օր մը դիս այիսի չկարդան» -«Երև ուրելիսու ամերկի այ նույի բանը կր մատ — ծեն ուրելիսիում չամար։ Ինչ կր վերարերի ինձի, կր մատոծեմ եկ անձետանալը դժուստ է «Մեր մամ ա-անալաչինաը այիչան արձակ, քեսարի — դուքիւն, ըսնաստեղծութիւն կր աղասե, «« հունես «Երևեն»

նոյնիսկ միջակները յարութիւն կ՝առ-

Հրապարակ գալը դժուտը է։ Գիմանա-Ճ աւելի դժուտը։ Բայց անձետանալ ստուածներու պէս , սջանչելի պիտի ըլանհետանալ 8

լար։ Աշաղ , անկարելի է այդ

ծան Տիւրթալ — Կր կարժեմ Ե՛Լ փո – խանցման ժամանակի մը մԼջ ենջ, ինչ – պէս բոլոր տիպարները՝ որոնց վրայ կը կո Ե՛նէին միւս դարերը, տակնուվրայ ըլ– լալու սպառմալիջին տակ կը դամուին ։ Երկու սերունդներու միջեւ դոյութիւն ունեցող փոսը արդէն Տեղջ մը դարձած է։ Ի՞նչ պիտի ըլլայ ան, մեր Թոռնիկնե-լուն համար. անկասկած հագիւ կէս մը րարիզչ՝ Տովիլ, ուրքէնաի չամար, երբ ժարիզչ՝ Տովիլ, ուրքէնաի չամար, երբ մարդ մարդու դէմ պայքարը պիտի բլլայ անիմաստ, աչխարչաղրական սահման -Whome why

Անկասկած սէրն ու ատելու Թիւնը պիտի ապրին միչա եւ պիտի չգադրին մարդուն սիրտը ցնցելէ ։ Բայց կ'երեւակայեմ Թէ Մարսէլ ՓրուսԹի հրազանջները չատ «նեղ» պիտի դան անՀունը յաղԹաՀարող– Ponto B, Sulmout pe note of արուս: Իոլչթ, չապառակ թը ուղոս դե -դեսվուԹեան անչաղորդ պիտի մեայ 2000 Թուականի երիտասարնդերուն։ Գալով Թատրոնին, բաւական է տեսնել Եէ ՊէրնչԹայն եւ Քայեանէ որջան օտար

կը Թուին մեզի, 20րդ դարու տղոց, հաս-կընալու համար որ յաջողուԹիւններ ար-

ԽԱՉԻԿ ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Պրիւսէլի մեր ծանօթ աղդայիններէն թաչիկ Կարապետեանի յանկարծական մահր՝ այնջան անժամանակ եւ

մամբ՝ այնջան անժամանակ են անապասելի, որեղայնեան մասնեց եր պաս մը րաբեկամենթը Ֆրանսա, Աեղ – լիա, Գերգիա եւ այլուր ։ Այսպես , փոխան ծաղկեպսակի գրա – մական նուելիներեի հար, այսօր այ ասար օրինակ «Օրեր եւ ժամեր» իր հուերե Գ. օրրսապ «Օրոր և Առնտոն» դանադան Հաստատութեանց, ընտրութիւնը ձգելով « Ցառաջ »ի վարչու թեան

Այդ տասը հատորները յատկացուեցան հետեւեալ հաստատուԹեանց ---

Այնճարի «Ցառաջ» վարժարանին (Lb -(Ludina

Ազունիէի բուժարանին (Լիբանան) ։ Ազատամարտ ակումը (Պէյրութ) Մխիթարհան վարժարան (Պէյրութ) ։ Ռոստոմ ակումը (Պուրճ - Համուտ,

ժողովրդային *տուն* (Պէյրութ) Պիքֆայայի *դպրեվանը (Լիբանան*)։ Մխիթարեան վարժարան (*Աղեքան*ան -

որիա)։ Մխիթարհան դպրհվանք (Հոտք)։ Ահարոնհան ակումբ (Մտրսէյլ)։

4.15 E & P.L

ԿՈՎ մը իր տուած կաթին եռապատիկը

ջուր կը խմե։ ՀԻՆ ՀԵԼԼԱԴԱՑԻ մեջ շատ սովորական դարձած եր անշարժ կհնալու մրցումը ։ Ով որ աւելի երկար ատեն կարենար ան-շարժ մնալ՝ յաղթական էր ։

ՄԱՐԴԿԱՅԻՆ մարմինը կը բաղկանայ 231 ոսկորներէ, առանց հաշուելու ակ –

ՖՐԱՆՍԱ չորրորդ տեղը կը գրաւէ մեծագոյն ճամբորդատար նաւատորմ ունե-ցող բոլոր պետութեանց մէջ, 697 հազար թոն տարողութեամբ իր նաւերով :

Հանադրած մեր Հեղինակները ժամանա կավրեպ պիտի ըլլան ։

կավրեպ պիտի ըլլան։ Թերեւս Միայի րահասահովծները պիտի «Դան», առնուսպն անոնը՝ որոնք յաքողած են միջավայրին դուրս ելիկ եւ - հանիլ արձան բաջորեվեան՝ ուր ժամանակը չէ հասած- ինչպէս՝ Վալերի, Քլոտել... չէ հասած ինչորեր՝ Վալերի, Քրառէլ ...
ժան Ռոսթան ... Այն գան դէչ էր հանչնան մեր ժամանակին Բարգերդական արաարրութքիւնը որ լեմ կրնար պատասնահել: Բայց գանի որ իր պիդել, ահասարկ գանի մի արհանար , ըստ ինձ,
կրնան չէս դար դիժանալ :. Ֆրանաայի
դրողների դասած են անոնը, սահանա
փակուելով մեռածերու մէջ և, ինչորի
հասական հանձերու մէջ և, ինչորի քիս արդիկելով յիչել Էտո՞ոն Ռոսքանի անունը,— ժիւլ Ռընտը, Ժորժ Քուրթը-լին, Ալֆրէտ Ժարբի, Ժան Ժիրոտու

Paj Pinmti :

SUNUL OF THE SUNULS

4 U 8 T t f

F. ZILSOF

PC.

ԵՐԵՒԵԼԻ ՔԻԹԸ

Այդ միջոցին ներո մտաւ Ասլանը, եւ, հասկանալով եղելութիւնը , յանդիմանեց hud

- Մ.յդ ի նչ երեխայութերւն է : Հաջիի լեղուն բացուեցաւ։ Նա իրան աչապան դատւ ։

պատապաս դատու - Այդ առաջի թժ չկապետ , ի հարկէ, երևիապունինն է, ապա ինչ է, -ժարկինաց հա խորին դժդուռնեհանը ։ Ասրանր հասից հրա հեղիալագրած հա-ուի վրայ եւ, ձեռջը մեկնելով դէպի հա,

— Այդ կուժին դուջ հինդ զուրուչ դին էր նչանակել, ստացէր, եւ մի նորը դնե–

ցջը ։ Նա մեծ չնորհակալուԹեամբ ընդունեց ։ — Տիրոջ օրհնուԹիւնը ձեղ հետ լինի , — ասաց նա խղճալի ձայնով ։ Ախար ես

te quequeumuch mtp bit, fil այդպիսի բաներից է... Ներջևւում ձիաները պատրաստ էին

Հաջի - Իսադը, իր ստացած լիաձևոն բաւականու Թևան Համար, այժմ աւելի բաղաքավարի դարձաւ. Նա ինքը վեր աոհց մոմը եւ, մեր առջեւից տանելով, ռաջնորդեց մինչեւ պանդոկի բակը : Ծ ոտարորոց արաչու պատգողը բաղը ։ Ե ծաղեկի էր նայել այդ կիսամերկ ծերուկի վրայ, որը, միեւնոյն ժամանակ, Թէ պանդոկի հարուստ տէրն էր եւ Թէ նրա

Երբ վերջին մնայը - բարեաւն ասա -ցինջ, Ասլանը Հարցրեց . - Ես մոռացայ ձեզանից հարցնել.

ղուջ հա՞յ էջ ։ -- Ոչ, պարոն թժշկապետ, ես բողոջա-

ba.

8 4. 10 0 %

Ամրողջ գիչերը ճանապարհ դնալով , Աժարդի դիչերը հանապարհ դնարդվ ,
առաւտահան բորկ հետ բացունցա. «Մեր
առջեւ Մույի դեղեցիկ դաչար , — պատժական Տարսեր : Իմ տիրար Թերայց ու –
բախումիիւնից։ Որջան բաներ է դարար և
այդ դայակ ժառին Ասլանը, որջան ջերժ
դրայժուներներով կապուտն էր նա իմ հոդու հետ։ Մեր առջեւը - դրած էր «Ա
հարք, լայնածաւալ հովետ, չրջապատաժ

րարձր լհոներով ։ Սկսեալ աժենահին ժա մանակներից, այդ Հովիտը եղել է Հան -դիսարան ամենամեծ անցջերի, որ կա -տարուել են Հայկական կեանրում ։

Տարոնս, ինչպէս թաղգր հնում ես դու իմ ականջին, որջան սիրելի է ինձ ջո ա-նունը։ Դու Հայաստանի հարաւային սահnorthy; but importantly importantly ourdwithing furiable tipe on ofour querforting, hyperast tipe the magnitude of per
fortinity, and for the magnitude of per
fortinity, and fortinity of the fortinity
fortinity, but on question against the
forting to an question of fixed of
an quentificial to let on fixed any
ton;

նով :

Աս աշրջերս դարձրի դէպի իմ - ուղեկից
Արդինարը : Ողելից երիսասարդը - խորին
յակչատկու ենասեր, ինձ նաևս - նայրում
էր Մոււի դեղեցիկ դաչաի վրայ, կարձես
ԱԷ, որաշարուած լիներ : Նրա խուղը ,
իաժ աշջերը ձգտում էին - ժիանդահից
«Հետես - հետեսանիս ուկույի հարեսի իտան այլները ձգտում էին «ժիտնդոսից տաքորակել, միտնդամից տեսութենան տու-ծել լայհածաւալ տարածութերներ ։ Նա դեռ երիտասարդ էր, ժեպով երիտասարդ ։ Գույգ՝ դպրոցի նատարանից դեռ նոր էր բաժանուել ։ Գրիկ ժող — չիկադողն մա-դերը չիահայի դահայուրներով դուրս էին «այում «հահայուր և անելեւ եւեն» գերը էրատալը դատվուրաբող դուրա էրա նայում մոխըադոյն դլիարիկի տակից, որ ծածկում էր նրա սիրուն դլուխը։ Նա ա-ւելի կանացի դէմբ ունէր, բայց դունա -Մափ, Թախծալի դէմբ։ Գուցէ Հայրենի

ուրաևչի ապաշորութիւնները իլեցին աչիարչի ապաշորութիւնները իլեցին

uned : Phá Bened to, By upul infined որուս եր մի տեսակ ապչութիւն, մի տեսակ ինջնաժոռացութիւն։ Եթէ իր երկար կօ-չիկների խթաններով երբեմն մեջենարար չիկսորը լաթասագրով երբեմն մեջինարար չիրնչի իր ձիու կողջը, հրա ձին կը կանդ-ներ, որովչեահւ սանձր Թուլացել էր նրա ձեռջում , իսկ մարակը ընկել էր ձեռջից։ Խեղ: աղայ, ինչեր էին անցնում նրա օրահց , ինչ բանի վրայ էր մոածում նա ։ Ասլանը խոստացու ասել ինձ , Թէ ով էր նա , եւ այդ հետաթրթրուԹիւնը տանչում

եր ինձ ։ Մենեջ անցանջ Հացիկ դիւդը, որ այժմ կոչւում է Խաս – Գիւդ։ Նա դարձաւ դէպ h had win househand

- Մեր պատմարաններից մէկը, Փաւս-— Մեր պատմարտներից մէկը, փառատար, այդ դիովի չորորդ դարու ինա հիչներին գիարնապատքը արար դարու ինա ենց, որ նշանակում է կարինների պա ենց, որ նշանակում է կարինների կարճա պատը չարաննի լանի ինասան ունի։ Հեն դարերում Հացիկի ընակիչները յայսնի էին իրանց անարար լանում բարան գույի մանաւանդ կանայքը։ Մեր Յուսիկ կախոլիկան որդի մանաւանդ կանայքը։ Մեր Յուսիկ կախոլիկան որդի մանալ որ այդ դեն տրից աներ որը այդ դերիչին էր։ Այն օրից աներ հատան եւ վեց դար, րայց Հացիկի ընա - կիչները դեռ իրանց վարջ ու րարջը չեն փոխել ։ փոխել :

(Tmp.)

CHAAD

Այս ուղղութեամբ ստեղծուած

Այս ուղղութեսանը սահղծուած յուն -ահտունիկմեր տակունի է մեկանայած ։ Միջազգային մամուլը եւ կիստալաչ -ածնական չընտնակները զրենք միամայ -նունինան իր լայատարարեն ԵՄ Մայան -լլինի Տամբորդունինանը Տախողունինն մը լրար ձապորդութիւոր ձարադութիւն մր ձպաշ Է Դոչ մարտուհի , վարդադեպը է իր մատծէ Քէ տակաւին կարելի է « րան մր ընկը» : Իր արտասանած ըսլօր ձառերուն «Էէ մա չէւար էր մի բանակալ հենա ևւ խաղաղութեան վրալ ։ Այս է պատձառը, որ հաշանական կը քեռւի հրուշչեւ-Մաբ-միլըն վերջին հանդիպում մը։ Մնդլիոյ Վարչապետը ամէն ձիղ պիտի

քափչ որպչուլի իորչրդային իր պաշտօ-նակիցը ընդունի ՝ նախապատրաստական ժողովի մը արևւմահան առաջարկը՝ Մե-

հանդիպումեն առաջ When hought, Annumly its mommum -Միլո կորվե, Ռուսասովի մեք արտասա մած գրնարական» ճառի մր մեք Ա. Մի – կոյեան դուրապարհը — ԵԹԼ Արևում — հանձերը մերժեն Գերժանիա չետ իստ – պաղուհետն պույիս մր կիոչել, Խ. Միու-Թիւմն ու ընկերվարական միու երկիրները խաղաղութեան դաչինը մր պիտի կրն-ջեն Արևշելհան Գերմանիոյ Հետ։ Օրինա-շոր Համաձայնութեիւն մը պիտի ըլլայ ան եւ մեծապես պիտի նպասակ խաղաղու -

× Անպլիոյ հախկին Վարչապետ Իարն × Անոլիոլ հախկին Վարչապետ Դաղծ արտարարեր թե Արեւմուտը չէ կրծար հրաժարի Չերլինի եր խարիսիներեն : Սիջարգային հերկայ կացութիները չատ ծանր է, րասւ ան, րայց յանկարծահաս չէ ։ Բալոր Արևոքանաները համաձայն են Ապրահանան Ուիասի և Չերլինի վերա-րերկայ իրենց չապարականութենան մեջ: « համարանան առաջանացառանաց հայարարականութենան մեջ: « համարանացի առաջանացառանան հետո մեջ « առաջանացանաց»

Անդրադառնալով ոչ – յարձակողական դաչինթի Հարցին , Իտրն ըստւ — Նոր դալիերի տարցին, Իարն ըստ.— եօր դաչնալիր մի առաջնալիսեցաւ Անգլիեց, Ռուտերուն կորժէ: Ձեմ կրծար «հատծել Քէ իմ երկիրս կրնայ ընդունիլ ծման դա-չինջ ժը, մինչ ներկայ ապառնալիջը առ-վան կր ժմաց Վերլինի վերեւ։ Աարան — ահան Ուհասը միացնալ պէտջ է մշայ ։

LOUSON UCONFORM

ԻԼՄԱՍԵԱՆ ԵՐՐԵԱԿՐ, որ ծանօթ է ար− ղչև Փարիզի դեղարուեստական չըջանակ_ ներուն , կը ներկայացնէ իր նոր ստեղ – ծաղործութքիւնները .—

Արևեկեան Աշխարհը մանրանկար -Stepnil »:

կազմակերպու թեամը՝ Wunh - Pita Տաստատութքեան եւ բարձր Տովանտւորու– թեամբ Լիրանանի դեսպան՝ Պ․ Մուստ Մուպասարի։ Ցուցահանդէսին պաշտոնա– կան բացումը Մարտ չորսին : Բաց է ամ էն օր բացի կիրակիէ եւ երկուչարքիէ ժա-ժը 10էն 18:

(10, Բիւ տր Ռոմ):

27.00 211411.1 h.f.

OSHI ՀԱԿԱԼԻԳ
Գ. Կրարար Սեահայենան և Օր. Վետա-ըիս Սամայինեան եներկայիս կը փութեան իրենց արտարին Հարմասկալութիւնը արանի լուրը այն արայելի անձերում որ յուսակարայան ինան մասնակցելով այցելուԹեամը, հեռազրով եւ Նամակով հաճեցան ցաւակցուԹիւն յայտնել իրենց ատրաբախա թրոչ՝ ողբադեալ or. ԱՐՈՒՍԵԱԿ ՍԱՀԱԹՃԵԱՆի

Susnewly wn Hhr :

************** LOSU STULL

Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ

4 COSCOSOS

Բ. Տպագ․, յաւելեալ եւ ճոխացեալ Քառասնամեակի առթիւ արդարուած բազմաթիւ նկարներով Մեծադիր 684 էջ, կազմուած ։ ԳԻՆ 4000 ՖՐԱՆՔ

Թղթատարի ծախքով 4.350 ֆր.

Գրատուն՝ Հ. ՍԱՄՈՒԷԼԵԱՆ 51 Rue Monsieur-le-Prince, Paris (6°) ***************

PUSEPULLI, LEPHIBUSOLIF

LԻՈՆԻ ՄԷՋ

Կազմակհրպուած Ս․ Մուրատեան վար-ժարանի աշակհրտութեան կողմէ ։ Ապրիլ 3․Ուրբաթ իրիկուն ժամը 20․30ին Մանրամասնութիւնները՝ յաջորդով

Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ՊՈՄՈՆԻ ՄԱՍՆԱՀԻՒԳ

թԱՏԵՐԱԿԱՆ

ԲԱՑԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ Պոմոնի Ս․ Սահակ – Մեսրոպ սրահին մեջ, Շաբաթ (7 Մարտ), ժամը 21ին ։ Ղեկավարութեամբ Պ. ՆԱԲՈԼԵՈՆ ՍԱՐ-9.1.11.11.11.11.11.11

Նոր Սերունդի Թատերա կառարը կը ընմադրէ՝ Զուարթ օփերեթ

ԱՐՇԻՆ ՄԱԼ ԱԼԱՆ

************ 41012011 บระพกานนุนุน

Սախորարար իր միատուի երիտասարը Հայուհի մը, կրթուած, հայաիստ որ ըն-ատիերի մը մէջ (Գրիտել) դրադի միայն երեջ հրախաներով (մէիր դպրոց կ՝եր-քայ, միա երվութը՝ 3ուկես եւ մէկուկես աարիկան): Տնական ոչ մէկ աշխատանը: Բնակութիւն, ուտելիք եւ ամսական15000

ֆր. ֆրասը։ ԴԻՄԵԼ ԱՆՁԱՄԲ ԹերԹիս վարչուԹեան։

Imprimé sur les presses du journal HARATCH

Մոսկուայի հնրուրիաբhն և, ֆրանսական Օֆիս տե Շանժի արտօնու β համը , որ պարքաններ , ծրաբներ դրկելու համար h . Միու β իւն ։ Գրծգունուին նաև։ յածախորդներու կողմէ բերուած նոր ապրանջներ, մաջաային որ դեներ, չատ դիւրամատչելի պայմաններ։

իրենց հետ ըերուած ապրանըներէն դատ, յա**հախորդներու արամադրու** ժետն

ատի են. Նաև. Հաստատունեան պաշեսաները, մեծաջանակի դեներով։ Բուրգ , պոնեթըրի, կոչիկ եւ դեղորայը։ Բոլոր ծախջերը դինին մէջ։ Ստացողը ոչինչ ուհի վճարելիջ։ Պաշանջեցէջ մեր սակադինը եւ մանրամասնութիւններ ։

SICOMEX

20, Rue Royale, Paris 8. Métro : Madeleine Tél. : OPE. 67-77

Ծրարհերը կը ստացուին մէկ ամիսէն, Հաստատուած ստացողին ստորադրու -

280 รแกะนน 860 รนกรษ ZU3 ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒՔԵԱՆ ቀሀቦኑይኑ ՇቦՋԱՆԻ

Կազմակիրպուած Շրջանին հրեցներու , Արենոլչներու , Արիներու եւ Գայլիկներու կողմէ, եւ մասնակցունեամը ֆրանսական օտար սկաուտական կաղմակերպու -

Կիրակի, Մարտ 8, կէսօրէ վերջ ժամը

Centre Marcelin Berthelot

28 bls, Rue St. Dominique, Paris 7 Métro : Invalides

Հայկական պարհը եւ երգեր , սկաու-տական կեանքէ ներկայացումներ եւ

Կը ներկայացուի ֆրանսերէն՝ «ԾԱԽՈՒ ՈՒՐՈՒԱԿԱՆԸ» Զաւեչաբ եւ հայերկն՝ « ԱՆՁՐԵՒՈՑ ԳԻՇԵՐ ՄՐ Le «PPOBLULOPPE 9PISC »

կատակերգութիւնը Արիներու եւ Արե -

նոյչներու կողմէ։ Առաջին անգամ բլլալով «Պարսկական ապազարին մեջ», պայք սկաուտներուն եւ Արհնոլչներուն կողմէ ։ Ցուցադրութիւն , պիւֆէ ։

Unimf 500 bi 300 hpmlif:

4U.9038 WU.21 OFF

Կը տօնուի Մարսեյլի մեջ, Ապրիլ 26-, կես օրե վերջ, Սալոն Մագրնոյի Կը տոնուի Մարսեյլի մէջ, Ապրիլ 20-ին, կես օրկ վեջ, Սալոն Մարդիոյի մէջ, (Բիւ տ՝Օպաներ): Նախաձեռնութիանր և Խաչի Մարսեյլի Շբջ՝ Վարչութիան եւ մասնակցութիևամբ չբջանի մասնաձիւրիրուն: ԳՐԱԿԱՆ ՀԱՄԵՐԳ

4 Մարտ, Չորհքշաբթի երեկոյ ժամը 9ին, Սալ Շոփէնի մէջ։

ՍԱՐԳԻՍ ՊՕՂՈՍԵԱՆ

Չորրորդ պտոյտ, Հայ գրականու – թեան պարտէզին մէջ ։

ութե ութեւ աթութություն ։

Տոմսերը՝ 300, 400 եւ 600 ֆր.: Կը ծախուին գրատուններ Հ. Բալու հան , Մ. Պարսաժեան ։

Երեկոյթը կը սկսի ծիչդ ժամը 9ին եւ կը վերջանայ ժամը 11-15ին։

በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ԳԱՂԹԱԿԱՆԱՑ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿԻՆ

Նոր հասցէն է՝ Hôtel Majestic

Avenue Kleber (métro Kleber)

23, Rue La Perouse Zhamamjuh Phen ly d'ung haghp'

KI F. 22-05 Գրասենեակը փակ է կկսօրկ վերջերը եւ մարդ չրնդունիր :

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

Գործէ թաչունյու պատմառով, Մար -սեյլի մեջ ծախու է մեծաբանակի , կես-մեծաբանակի առեւարական գործ մբ , շատ թանուկ, մեծ ապագայ , կր յարժա-լի ոեւէ դործունեայ մեկուն : ԳՐԵԼ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ , ԹԵՐԹԻՆ որ կր

dinhuningt :

ZUUFURURNE ELEUSPUUU UTELEVEP



REMINGTON REMINGTON REMINGTON IV "Princess" "Super 60"

— Մասնաւորարար — Ա մ է ն է ն ԱԿԵՆ ԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԿԱՏԱՐԵԼԱԳՈՐԾՈՒԱԾԸ պատրաստուած մօտելը Super-confort du rasage électrique

Բոլոր պիւտնէներուն

մատչելի ՄՕՏԷԼ մը ԱՆՆԱԽԸՆԹԱՑ ՑԱՋՈՂՈՒԹԵԱՄԲ

Services Commerciaux Rasoirs Electriques 12 Rue Edouard VII Paris - 9e

1959 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1ԻՆ

MORY et CIE

Հաստատութիւնը սկսած է շատ նպաստաւոր պայմաններով կատարել դէպի Խ․ Միութիւն ծրարներու առաքումը ։

ԳԻՆԵՐԸ ԶԳԱԼԱՊԷՍ ԻՋԱԾ ԵՆ Մեր նոր գիները ստանալու Համար - գիմել, դրաշոր, Հետեւեալ Հասցէին...

Service C des Colis Postaux 10, Rue St-Quentin, Paris 10

կամ հեռածայնել .- NOR. 40 72 & 50 83 MÉTRO ET AUTOBUS : GARE DU NORD

AUCUPU DE ԱՆԳԼԻՈՑ ԱՌԱՋԻՆ ՀԱՑԿԱԿԱՆ LበՆՏՈՆԻ UՐՏԻՆ (HYDE PARKH ԿՈՂՔԻՆ)

Knightsbridge Buttery 26, Knigthsbridge, London' S.W.I.

_____ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ _____

ኮኒደጣዚሀ ՆԱԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՇԱՆԱՒՈՐ ፫0 ՂԻՆ՝ RAKI DUZEC PUS L UTER OF PUTE 8.30 FR UPUROSBUR 12



BUTTULE

0 1 4 6 6 1 6

TUHUPT VHUUPEUD

2 huliumhn'

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ARPIK MISSAKIAN

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9º on dé en 1925 C. Seine 57 A 2731 PRO. 86 - 60 Téléph C. C. P. Paris 15069-82

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար. 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք:

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ 3 TUPS 72 MARDI MARS 3 9 5

ԹኮՒ 8334

35F ME ANNÉE

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN ህበር ՇርՋԱՆ, 1509 SUCE, ԹԻՒ 4235

OPARILL MOUSE

UHUSEUL ZUYUSNY

ձիչդ է , որ Մաթմիլըն դէպի Խորհը-դային Միութիւն կատարած իր ձամրորդային Միուքինչ կատարած իր ձաժող» գո դուքհանը կարևութ , անդողուքինչ և չարձանագրեց : Սակայն իր առաջելու – Թիմեր առին մը ընժայից դաչնակիցնե – թուն, որ առելի մոտքն եւ հչարիա հիրմով ժանօկետնան կրեմ կինի վարիչներուն մը – ասիուքինա և, նպատանիկուն : Վենի առարկայ հայցերուն բուրջ պատ-

ուուսն քուցուցի գն հորմբինու գոսիր հա-

Wpne չչեւ իր ամրարտաւան կեցուած արուչչու ըր ասրարատուա դոյ Հով ևւ ռազմաչունչ ճառերով անգամ մը Աւս եկաւ հաստատելու Թէ Խորհրդային Միունիւնը ո՛չ մեկ դիջում կ՛ուդե ըն Պերլինի եւ Գերմանիոյ խնդրին չուրջ Ո՛չ մեկ լետո կոչում՝ Հոկտեմբեր 27ի լ աջարկեն, որ հակառակ Անաստաս Միկոյեանի Ամերիկայի մկջ ըրած հաշտա դուհասի (տեսիրկայի մէջ ըրած չաքատ – ըար յայտարարութեհանց, կը պահէ դեռ Ի վերջույ ո՞ւր կուղէ հասիկ Խորհրբ-դային Միուժեան մենատէրը ։

Այս հարցումն է, որ կ'ուղղեն դալնա կից դիւանապէտները , որոնք Խրուչչեւի ընթացրին մէջ կր նչմարևն համաչխար – - ային նոր պատերազմի մը նախան չաննե-

րը ։ Անցնող տարուան ընթացրին գ տարուան ընթժացջին - գիտու մասրան ձիւդերուն , մասնաւորտ էանան - Մ պէս հիւլէական գինջերու կատարելա -դործման մարդին մէջ ձևոր բերուած ու -չադրաւ յաջողութիրնները մեծապէս չփա_ ցուցած են կրէմ լինի վարիչները, որոնք mit well infuntuminant to footh, a ւելի անհաչա եւ անգիջող գիրք կր բռևեն: շարբ աստապա ոշ ապրթող դիրը կր թմահն։ Ի դո՛ւս է, որ Անդիոյ վարչապետը Հրապարակով կ՝ողեկոչէր անցեալի լաշ դիչատանիները, Միայինն ու Չբոլիը, ո Աոգույալին Միուքեան եւ պոյմակից-ներու դէնգի եղբայրակցութիիւնը՝ յանուն վարչապետը

աղատութեան՝ բնորդեմ Հիթլերի բռնա -տիրութեան եւ աչխարհակալական ձրդ -

անում հերաւս : Մարժիրին չուդեր յիչել, որ Սիալին 1939 Օգոստոս 23ին Մոսկուայի մէջ դա -չինջ էր կնջած Նացի Գերժանիոյ հետ՝ չքար էր ութատուրավուքենանց օքին դամանից պատուիրավուքենանց օքին տակ։ Դայինը, որով Հիքեքի կիապամո -Վեր իր Միկունջը արևւելըն՝ ամբողջ ու-ժով յարձակելու համար Լեհաստանի ևւ արևւժուտքի դամակից երկիրներուն վր-

Մեծն Բրիտանիոյ դիւանագէտ նախա րարապետը կ'ուղէր հասկնալ, որ 1 Ցունիս 22էն ժինչեւ 1945 Մայիս 8 մինչեւ Հիրոչիմայի հիւլկական 752.26 եղբայրակցութիւնը» տեւող « գէնջի հղբայրակցուԹիւնը » բացառիկ երեւոյթ մըն էր միայն ։ Պա – բազայական ղինակցութիւն մը , որմէ օգ– տաշեցան երկու կողմերն ալ՝ ֆախջախե լու համար ռազմապաչտ Գերմանիան ։ Խոբհրդային ՄիուԹիւնն է, որ առաւե-

լագոյն չափով օգտագործեց դաչնակից-ներու միահամուռ ղոհողութեանց գնով չանուած յաղքանակը ։ Շանագործեց հերկայացած անյուսալի առիքեր՝ թաղա արդայացած ասյուսայը առդրթը ըստրա բափիրին եւողայո հեկ իր դիրըերը ամ բապնդիկու համար ։ Կարիւոր բայլեր առոււ դէպի «համա լիարհային դեղափո իոււքիւծ», որ կը մնայ իր հիմնական ծըբադիրը և լիարայեն վերջ ցանցերը տաբածեց մինչեւ Ծայր Արևեկը, իր աղդեցութեան ենթարկելով չսկայ Չինաստա -ծր։ Ու փորձեր կատարեց Մերձաւոր Ա.-թեւելթի, ինչպէս նաևւ Ասիոյ եւ Ափրի -Կէի ժողովուրդներուն մէջ իր հմայջը արածելու Համար ։ Միացեալ Տակատով է միայն,

աչխարհի ժողովրդավար երկիրները պի -տի կրնան սանձ մր դնել Մոսկուայի բոախրական թաղաքականունեան ։ ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ

OPAPUL PRARECP

ԽՐՈՒՇՉԵՒ LU3Φ8ԻԿ Կ'ԵՐՔU3

ՎԵՐՋԻՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ ՄԸ ՄԱՔՄԻԼԸՆԻ ՀԵՏ

ՄԻԿՈՑԵԱՆ - ՄԵՐ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ TUSEPULLUT 20126

U. Thinghuis be 4pmd hoo Tupul op ղացած էին Լենինկրատի օղակայանը՝ դիմաւորելու համար Անդլիոյ վարչապե-տը։ 48 ժամուան «առանձին» պաոյտէ մր ար։ 43 Մաջժիլին գարձևալ իր գանուէր ջաղաջական չրջանակներու ժէջ։ ԱռիԹէն օդտուելով, Անպլիոյ Վարչա -

ետր կարդ մր բացատրութիւններ ուղեց Միկոյեանկ, իր վերջին հասին շուրջ տ ըվոյատան, , ըր դարքըս ատուրա շուրչ Ծասա լառ է որ հոս էջ, Պ · Միկոյհահ , ը-ստու ան , որով հետևւ լսեցի Թէ ձառ - մը խոսած էջ ուր կը ջննադատէջ բանակցու-*Թիւնները վարելու մեր եղանակը ... ը* սած եմ, որ ես այստեղ չէի եկած բա -նակցելու համար, այլ՝ պիտի - փորձէի ահսակկար ներկայացնել եւ միաժա մանակ հասկնալ ձեր կարծիթը .. կարծեմ Թէ մեր խօսակցուԹեանց նպա տակը անմիչական եզրակացուԹեան -Տասնիլ չէ, այլ անանք պէտք է օժանդա -կեն միջարգային - բանակցութիւններու , որոնք անդի պիտի ունենան մօտիկ ապա դային : Ես հաժողուած եմ որ վաանդա -ւոր այն կացութիննը՝ ուր կր դանուինը.

ւոր այս վացութրութ ուր դր դասուրսք, Իր կարգին Ա. Միկոյեան յայտարա-րեց -- Մեր կառավարութիիւնը պատե -ըազմ չուղեր։ Կը կարծեմ Թէ պատերաղմ չուդեր նաև անգլիական կառավարու -Թիւնը։ Տրլրոի եւ Այգրն աուրրի Հետ ու-նեցած խոսակցուԹիւններուս ընԹացջին, երկուջն ալ ըսին թե ամերիկացի ժողո վուրդը պատերարմ չուղեր ։ Մարլերկեր մէջ թացատրութիւն մր կայ.— ապրիլ եւ ձգել որ ապրին․ ահաշասի՛կ մեր նչանա – խաղաղ ղոյակցունեան համար ։

ենսինսկաստի բաղաքապետը Տաչ մը ար-ւած էր ի պատիւ Անդլիոյ վարչապետին , ուր տեղի ունեցան խօսակցութիւններն ու կարծիջի փոխանակունիւնները։ Տեսակ մը «չորսերու» ժողով, մասնակցու – թեամբ՝ Մաթմիլընի , Լոյաի , Միկոյեանի 4pnd hensh

Միւս կողմ է, մինչ Մաթմիլըն եւ Մի կոյհան թաղաքը կր պատեին, Արտաքին հրկու նախարարները՝ Լոյտ եւ կրոմիջօ մօտ հրկու ժամ ղլուխ – ղլխի խօսակցու– թիւն ունեցան :

Անդլիոյ Վարչապետն ու Արտաքին նա-Անդլրոյ Վարչապետու ու օդրաաքին աս-խարարը խանդավառ ընդունելուքեան արժանացան Լենինկրատի «էջ, ուրկէ Մոսկուա մեկնեցան Կիրակի իրիկուն։ Մոսկուա գացին նաեւ Ա. Միկոյեան եւ

Մաթմիլըն վերջին հանդիպում մը պիտի ունենար Խրուչչեւի հետ, երկու -չարթի կկոօրկ ետը :

Մինչ այս ժինչ այն, խորհրդային մա – մուլի «Թաս» զործակալունիւնը կը հա – զորդէ նէ Խրուչչեւ Լայփցիկ (Արեւելեան Գերմանիա) պիտի երնայ չորեջչարնի կամ հինդշարժի ։

Պաչաշմական բացատրութեւնը այն է թէ Փանջովի կառավարութեան հրաւերով Խրուլչեւ կ'երթայ, Լայփցիկի տոնավա ւն այձրքրնու շագան ։

մասը այցելելու համար։
Այսուհանդեր , թաղաքական կարդ մր
բջանակներու կարծերը այն է, Բէ Մոսկուա խաղարութեան դայնից մր պետի
կուա խաղարութեան դայնից մր պետի
կեթե Արեւելեան Գերեաները հանջովի կաավարութեան բանձենել առոջ ։
Համայնադարերը կր փորձեն «երջել
այս պարապան, յայսարարելով Բէ խա –

ԳԻՔՕ-ՆԱՍՐ ԽՕՍԱԿՑՈՒՔԻՒՆՆԵՐԸ 4 FLOUISILL

ՈՉ ԱՐԵՒԵԼՔ: Ո՛Չ ԱՐԵՒՄՈՒՏՔ

Umabent Belongh be Companyor Comple աստակցու թիւնները վերջացան րոստողյութը շատերը գորչացան՝ Յարաթ օր, Հալէպի մէջ, ուր հրապարակուհցաւ Նաեւ պաչուծնական դեկոլց - մր։ Երկու նախազահները կը յայտարարեն Թէ պի աչխատին անհետացնել - գազԹատիրո աչխատին անհետացնել դաղթատիրու -Թիւնն ու արտաթին որեւէ ձեւի տիրապեութիւն՝ իրենց երկիրներուն մէջ։ Միաժամանակ Ա. Մ. Հանրապետու –

վորձերը, պաղ պատերազմը եւ ուժի քա դաքականունիւնը ։

ղաքաղասություսը . ՄԱԿին մեծ դեր մը վերապահուած է , կը յայտարարեն Թիթեօ եւ Նասը , միջադղային հրատապ հարցերը խաղաղու -Թեամբ լուծելու եւ Թերած երկիրներուն առանց ջաղաջական պայմանի տնտեսա – կան օժանդակութիւն մը բերելու տեսա – Well :

buchaupuchu be U. V . 2. upup gapծակցին, բոլոր մարդերու մէջ, կ'եդրա կացնկ հրապարակուած զեկոյցը ։ Երկու նախագահները Հայկպէն դացին

օրդու սարապատուրը Հայլայի դացրա Նաքաթիա, ուր Նասը ճառ մր արտասա Նեց , փոստարանելով Թիքենս, «Արաբ եւ Եուկոսլաւ ժողովուրդներու մեծ բարե -կամը», որ միչա պաշտպանած է արա ոս դն ան

ական արդար դատը : Մառեչալ Թիթ իր կարդին Տառ մր Մատելով Թիβό իր կարդին ձառ մի կատելով դադադարեց ԱԼ ավերիկեւա -սիական երկիրներու մէջ կատարած իր ըջապաօյալ այսպատվարական դնույի Հեր կրեր միայն, այլ փորձ մին եր դանապան երկիրներու միջեւ կարծիրի իսխանակութիւններ ունենալու համալ Եուկոսլու հախազահը չնորհակալուժիւն յայանեց արար ժողովուրդին, բարեկա – մական անկեղծ զղացումներուն համար՝ որոնը արտայայտուհցան իր այցելու -նեան ընտնեցըին ։

Pho deliblyme Unephusti Ռոտոս, ուր խոսակցունիւններ պիտի ու-ննայ յոյն պարադլուխներու հետ ։ × Գահիրէի մէջ ստորադրունցաւ անդ-

լեւեցիպատկան ելմաական համաձայնա դիրը, երկու երկիրներու յարաբերու -Թիւնները կանոնաւոր Տամրու մէջդնելով Ինչպէս ծանօԹ է, 1956ի Սուէզի միջա ղէպեն ի վեր յարաբերությիւնները խրդ -ուած էին Լոնտոնի եւ Գահիրէի միջեւ :

UNUMPUL VULPTE VILUS VELABBUIL

Մամուլի եւ լրադրողներու կարծիջնե -ու միաձայնուԹեամբ «Ամսուան մարդը» նչանակուած է Խ. ՄիուԹեան փոխ -վարչապետը՝ Անտստաս Միկոյեան։ Այս առ*իլիւ նոյնիսկ սալհը պատրաստուած են* Մ*իկոյեանի նկարով* (աքթիւալիթէ սօ -

ողութեան դաչինը մր այդ ջան արագ չի

կնթուիր ։ Ամէն պարադայի մէջ, Խրուչչեւ _ Իւլարրիսե խոսակցութիւմները նախապատ րաստական աշխատանը մր կը նկատուին Արևւելհան Գերմանիան «գերիչիան» «qtphybuili» անրապետութիւն մը հոչակելու համար։

«արագրաություս որ «արարերու «աժար է։ «Ջիրեբու պատհրապեր» նոր քնակ որ ատածայ այս ձեւով, ինչպես կը հաստա տել միջազգային մասնութ։ Վերջապես, Լարիրիկեն հաստե լուրե-րու համաձայի, Մոսկուա վերադառնայե առած հասում, են րու Հասատութ, Ե. Հայուս դրթագրությ առաջ Ֆրուլչնեւ Լեհաստոմս պիտի երքնայ, Ներկայ բլլալու Համար Համայնավար կուսակցուննան Համազումարի բացման որ նախատեսուած է Մարտ 10ին , Վար – zurush atg:

ԿԱՐԴԻՆԱԼ ԱՂԱՋԱՆԵԱՆ ԱԶԳԱՅՆԱԿԱՆ ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

Ինչպես հաղորդած էինք, կարդինալ Աղաջանեան անդամ նչանակուհցաւ Եկեղե-ցական Արտակարդ Գործերու Ս . Ժողո -

Այսուհետեւ, իր այդ բարձրագոյն եւ Արտուհանու իր այդ բարձրագորն հեւ հոր հանդանածարկի ալ կատարերկը ա -ռաջելութինձը Ծայրագոյն Արևերջի մէջ՝ կարծուտմէն չատ աշելի մեծ կա-րեւորութինձ եւ տարողութինձ կրծայ ստանալ:

Հայ Հայրապետին այցելութիւնով Վատիկանի առաջին բարձրաստիճան ուսականատու ներկայացուցիչն է որ պատասխանատու հերկա դացուցիչ է դա Ֆորմոդա կ'երկնայ : Շարան մր պա չաս-նական չիւր ազդայնական կառավարու -βևան , կղզիին գլկաուոր բայացները այ-ցերկչ ևաջ , Մարան առաջին օրերում Կարգինար երկարօրէն պիտի տեսակցի նակապա Հան Քայ Ձէջի չետ :

փոխանձն նուիրակր Smame Փետրուար 24 ին : Բացառիկ այց լուին պատկան պատիւները մատուցանե-լու համար, օդակայանը Կարդինային ընդ ատ կանագ քիր, անատանիր ժանգան խարար Պ. Հուանկի, մայրաթաղաքին դի-ւանագիտական մարմինը, եկեղեղական րասրար դ. Հատոսը, տարանարարարդ ու ւամոսգիտական մարմինը, եկեղեցական կազմը առաջնորդութեհամբ Արջ. Գեր. Ժօղէֆ Քուոյի, եւ բազմաթերւ պատուի րակութիւններ ։

የሀኒኑ ሆር ያበጊበቂ

ՄԱԿԱՐԻՈՍ ԱՐՔ. փառաւոր ընդունե լութեան մը արժանացաւ Կիպրոսի մէջ ։ Սանդավառութիւնը այնքան մեծ էր որ պատշգամ մը փլաւ իր վրայ համանըն – րուած թաղմութեան ծանրութենեն ։ Յու_ հաստանի մէջ ալ խանդավառ ցոյցեր տե-դի ունեցան։ Ս․ Ցովհաննէս՝ եկեղեցիին րարիոս Արջ. ըստւ — Եղբայրներ , dlin լուխը բարձրացուցէջ եւ ուրախացէջ Ռարոսը ազատ է : Բարեկամութես գրողութը «Հեռջը երկարենջ բոլորին, ժանաւանգ Խութը հաժայնջին»: 100 ՄԻԼԻՈՆ Ռուսեր ջուէարկեցին Կի–

րակի օր իրենց ներկայացուցիչները նչ նակելու համար ինը հանրապետութեանց մէջ։ Պիտի ընտրուէին 1.800.00 – անձեր, ույլ: դրոր ըստրույրս 1-200 - անձեր, դերադոյն խործուրդի և. տեղափան խոր-ծուրդներու ծամար : Մնացեալ վեց հան-րապետու Թեանց համար (Վրաստան, Ա-դրրեյջան, ԼիՄուանիա, Քրրկրզ, Հագրբելիան, եկինուակա, Իրրդիրգ, աստանա, եպնենվար Մարդուներները տեղի պիտի ունենան Մարտ 15ին։ Թեկ -նածուներու 1/3ր կիներե, բաղկացած եր է ենինիկրատի մեջ վարչապետ Մաջ -մերն ալ ջուէտաում հնդիպացած է եւ ջուեարկած, բայց կը կարծուի Թե իր բուէն նկատի չէ առնուած ։ Իրեն կ՝ըն կերանար Անաստաս Միկոյեան ։

կերանար դրաստաս Երզոյուս ԹԱՂԱՊԵՏԱԿԱՆ ընտրութեանց Համար Առասի մէջ կրկին կը ներկայանայ Կի Մո– լէ եւ այս առնիւ բուռն պայրար մը ըս -կրսած է համայնավարներու դէմ որ կը չահադործեն դերման համայնավար ներ թին գրպարտութիւնները (տես ««Ցառաջ» բես գրպարաությեստորը (ասո ««Ծառաք» Փետրուար 28) ։ Կի Մոլէ որ այս գրպար– տուԹիւմներէն ի վեր համակրանթի եւ վստահութեան հաղարաւոր նամակներ կը ստանայ, ասպարէզ կը կարգայ հանշ «Իւմանինէ»ին հարցնելով ... Պատրաստ էջ ձեր հաշւոյն առնելու գերմանական էր ձեր հայւսի առևելու գերվահական Մերքին ամրաստանունիերները ։ Դիաեջ որ կր ստեն ։ Դո՞ւջ ալ պիտի ստեջ ։ Եւ ձերի ասպարեղ կր կարդամ . պիտի հա -ժարձակիր գրելու Սէ գերութեան 22 ըն-կերներս Հրացահապարկ ընել տուսած եմ պարգապես ապատագրում» արագացնելու

(Լուրերու շար.ը կարդալ Դ. էջ)

ԱՐԾԻՒՆԵՐԸ ԱՆԱՊԱՏԻՆ ՄԷՋ"

(Գիտուած՝ Ազգային տեսանկիւնէն)

Մազլցումը՝ Տաւրոսեան կատարներն չաշերձ, ողևւորիչ է, անտարակոյս : Երբ գանաւանը՝ բարձունչ բարձունչ , ինչպէս իր նկարագրէ Կ. Փօրստեան -Համայնապատկերը կ`ընդլայնի , կը պայ ծառանայ, գոյն ու երանդ կը փոխկ։ Ու վերեւը՝ երկինջը կամար կը կապէ՝ կապոյտ պաստառի մր նման

պոյա պատասը ոչ առաչաին մասպատ -Կը խորչին քեչ՝ զրագչաին մասպատ -կերին մէջ գուզորդուած են Արմէնը (վէ-պին շերոսը, որ, Պոլսոյ մէջ՝ ուսումը afth δερουρ, ορ, Ψορου Δέξ πεσουδη επεκρακές έξειξες διατρόδιο ηλειά για γία - ματρακίδιος δερουδιότητε (θέελεροιξη) δε με δερουδιότητε στο προτομού κέρια ελερουδιότητε στο το φορόδιος διατρότητε το φορόδιος διατρότητε για γία το με δερουδιότητε διατρότητε διατρότητε διατρότητε και με δερουδιότητε και με δερουδιότητε διατρότητε διατρότητε και με δερουδιότητε και με δ դրորձոցին սոյն այդ գորոլքը - Վայրոսը կատարներն ի վեր․․․․։ Բայց , վէպին հե– րոսին նման ,«հասնելու մօտ» , անակնկալ կերպով ղէմ յանդիման եկան սպառազէն ոսոխին հետ ...

Մանրամասնութիւննե՞րը վկային յաջորդական գրուագներուն ։

Մեկնակէտը, սակայն, ուրկէ Համբայ ելած Կ. Փօլանտեան՝ իր տիպարը հասցնելու համար առաջադրուած ելջին, զինը ու մեղ եւս արամաբանօրէն աներ այն արմատախիլ բազմու թիւննե տաներ այն արժատանիլ բացժութիւններ ընձ դուրա գարտադրունցու Թուրա և հրական երգիկները, ինչպես եւ՝ նիւ — հինչն արգանչները, անձանի և ՝ նիւ — հինչն արգանչները, բացմագրանուն անցնալի մի, եւ առված ու հետիոտն, բայկատուհ՝ լ անձարթանիր տարածու — հինչներով հայրների դեռա բարիւնովը ներկերվ հայրների դեռանը նեւ չարան առաջանու հայիականարի հետիուներով ենիրապի ակունչներնին մինչեւ հետակայ և տարաներում հայ արան առաժանում ժատ և Մինսանատամուկ աւաղներուն վրայ Միջադետ-

Վեպին ամենեն սրաառուչ՝ այլեւ ամենեն դժնդակ բաժինը կը կազմեն, ան -չուչտ, անօրինակ այգ Եղեռնին սրտաձմեն այնջան հենդանի եւ , տարարակայի չ այնջան կենդանի եւ , տարարակատորէն, այնջան Տշղրիա, եւ որոնջ , սակայն , առակ իրենց ահաւորութեան, ման րանկարն իսկ չեն իրական ու ամբողջա -կան ողբերդութեան ...:

Մահապարտ այդ բաղմութիւններուն միջեւ, որոնք կ'օրօրուին պսպղուն ա -ւաղուտին վրայ, վիպադիրը անտեսած չէ ատեւ կմա տուսալու չուրայում և չն սե -թունդը, որ «մանկութիւն չունեցաւ » եւ որուն նախորդները եւս «մոխիրներուն վրայ ծնան եւ աւերակներէն ջալեցին» Ինչ որ , սակայն , առաւելապէս խոսվիչ է ևւ , միանդամայն , դառնօրէն տպաւո րիչ, այն ազաղուն աղեկն է , տուհրին ներջեւ Թաջնուած է, կ՝ենթա-րեմ , նոյնինջն հեղինակը , — որրացած

Արջրակար Հոգելլկիչ ողբերդութիւն մը

վերյիչելու այս յանձնառութիւնը, վերյիչերու այս յաստատութըւտը, որ կամ քի ուժգնուփետն վկայունիւն մըն է, ուրեցի մատնանչել, որով-ետեւ կ. Փօ – լատեան իր տարարախա սերունդին այն րատասա իր տարարարոտ տերուեցին այն ափարածեցեծ է, որոնք, իրենց տիրերուն անողոր կերպով սեղմած իրենց ափերուն մէջ, կր յամատին, դե՛ռ, չրաժծուիլ այդ եղերական անցեալէն, եւ մաովին ու Հո-դեւին կը չարունակեն մեալ Հոն՝ ցեղին ողրերգութեանը մէջ իսկ փնտաելով անոր վերընձիւղման սերմերը .

Pp dyubpach dtg - «Upbebleh Sam «Կը Հրաժարին Հայութենկ» էն նապատներու մէջ Թեւաբեկ ժինչեւ անապատներու մէջ Թեւարեկ «Արծիւներ »ն իր, — ցեղային աննկուն ողիի մասին միեւնոյն անիակա հաւատըրն է, դոր դրադէար սրաառուչ ու նաեւ խրախուսիչ ու վարակիչ կերպով ի յայտ կր բերէ ։

արա վայրութ է արև հանարագրունին և արագրունին և այն նահանգնական ողիին, որ հրես-նանակ հայն նահանգնական ողիին, որ հրես-նանեակ մր առան մետու մեր դրական և բրնայինին հերո, — ձեռումոչ՝ ցեղին յատկանիչերուն մակերևսային ճանաչու-

Այս պարազան ազգային տեսակէտէ ։ Այս պարագան ազգային անսակչու առուն ի եռ Է հարժեշորուի, ենք ծկատի ունենանը թե՛ Կ. Փօգատեան, իր այդ Հոււաարին Հայդցնելու Հաժար անհրա- ժեչա տարարը, իր կարօտէր, անպայ - ժեստ տարարը, իր կարօտէր, անպայ - գունիան Վե Լու այսօր վերըայանուաժ տեսնելու նայն ծուսարի ու գայն արժար- տեսնելու նայն ծուսաթի ու գայն արժարծող ողին :

շող ողըս։ Հասկնալի է, ինքնին, որ վէպին դրա-կան կողմերուն ամէնեն՝ յատկանչականը յստակ Տանաչումն ու նաևւ յստակ բնո –

կերպարը վերակերտել ։ — « Արծիւները մեռան, պէտք է ապրի

արծուիկը»

արտուրդը». Իր Էութեևամբ ջիչ մը ռոմանքիկ եւ իր ձեւին մէջ ջիչ մը Հռետորական այս նա-խաղասութիւնը, որուն վերապահուած է վէպին վերջին տողը ըլլալու առաւելու ղչայրա դարքըս տողը ըլլայու տատեղը։ -ֆիւնը, դարախանութեհան բրնայինչեր դուրս Հանդանակ մին է աղդային։ Կամ չ - մի՝ յարտանեւ դոլութեհան։ Կիրբ մի՝ Հայա Հեղ արիւնան, բայց Հայարս Հեղ - վեր -յայտնուտն։ Կամ՝ «ե՛ ըր մր ,- կ՝անդրադառնամ վէպին սկզբնաւորութեան, հիս երդ մը, որ վերադարձած է իրեն (ԱրժԷնին)։ Կր պատկանէր անրացատրե-լի խորհուրդներու խումրին։ Տարօրինակ րան մը։ Յուզիչ նուադ մըն էր, ձայն մը, որ կարձադանդէր իր Վստան էր որ ան կր ծներ իր մէջեն, ամենամաերիմ, ամենախորունկ էութե նէն։ Բայց, իրեն այնպէս կը Թուէր Թէ կուգայ հեռուներէն, մոռցուած յիչատակուգայ հեռուներէն, մոռցուած յիչատա-կի մը նման: Նոյն մշուշներուն մէջ պա րուրուած, նոյն քաղցրունեամբ օծուն»:

Stuptgneyht & funpste, np bute winop այդ Երգը երազ մը ու պայքար միանդամայն ...

Հայ գրականութիւնը, եթե կոչուած է

"ቀቦዐ ԱቦՄԵՆԻԱ"Ն th or uthususestere

LAUSUAC

1900 Նոյեմբերին, Փարիզի մէջ լոյս կր տեսնէ, ֆրանսերէն երկչարաԹաթերթ մր, Փրօ Արմէնիա։ Նպատակ՝ պաշտպան պալապան կանդնիլ Հայ ժողովուրդին եւ իր Zud hinbury

Unmight wah Bud, « po Upd the was the Հովամասոր եւ աչխատակից կը դառմամ Ֆրանսայի չողչողում դեմ բերեքմ՝ Ժոր Քլեմամաս, Փոէսամակ, Ժան Ժոռէս, Ա նաթոլ Ֆրանս , իրենց Հետ ունենալով չ Ռոպերթի , Ֆեոսի , Վանտերվելթ , եւն . թողորթը, ասուր, դատարչ ը։ Եռրապէս մարդկայնական բանաստեղծ մր, Փիէռ Քիյեառ, կ՝րլլայ ԹեբԹին խըմ

Փոօ Արմենիա *իրեն սկզբունք կ'ընտրէ*՝ վուրդ է հասանած կրջևայի հրարե հանասի հ վուրդի հետ։ Կամ աստնայք, որևւէ ժողո – կուրնի հետում այրող որևւէ ժե -հուսինալ վէծ ու հարջար հետո։ Թևանի գրերիր հоտ: հաս աստոցա, որուք աչ փուն՝ դաւանած կրօնջին հետ։ Թերթեր պիտի ըլլայ ախոլհանը՝ իրաւունջի՝ եւ արդարութեան, ընդդքմ Օսմ Կայարու -Թեան, հոգ չէ Թէ ով ըլլար՝ անիրաւ ետվը։ Բայց ան պիտի խօսի ու դործէ՝ ամէնեն աւելի Հայուն ի նպասա, որով հետեւ Հայն է, որ է ամենեն անիրաւ ուածը, այդ դժոխք երկրին մէջ ։

Այս թերթին առաջին թիւին մէջ իսկ Քլեմանսօ կը խարանէ «ջրիստոնեայ» մեծ պետութիւնները — եւ ասոնց կարգին , ամենեն առաջ Ֆրանսան,_ գմուց բը իւբնումաև սջևամսեցն, Ոսւկ<u>հար</u>

խմրագիրը՝ Փիկո Քիյեառ, Հայաս միտր անձնապէս ։ Պատասիսան նկատէ նաեւ մեծ պետութիւնները, ան Տամար որ կը Թերանան տարրական ա պահովութիւն մը հաստատելու այդ դըժ-րախտ երկրին մէջ, չպարտադրելով գործադրութիւնը արդէն իսկ զոյութիւն ունեցող դաչնագրերու :

անցող դաստողոթիա ազգեցիկ մարդոց , «Բրիևոս իր, Կինե ազգեցիկ մարդոց , «բավողի անոնջ — իրենց անչատական Բէ խմբական անտարթերութնեստի — Հրառնան ձեղանիցը Սուլքան Համերսի , ու հանւ՝ իրենց չաչախնդիր կառավա —

Հարազատ արտայայտիչը բլլալու մեր ժո-դովուրդին խուովջներուն ու ձգտումնե րուն , սրբազան պարտաւորութիւնն ունի danightand ympnepnemd» վերածելու համաղգայինհամերգի մը՝ խը-րախուսուած այն միւս հաւտարէն, որ դարերէն կուգայ ու կը վկայէ թէ օրհա սական Հայերը «հզօրագոյնս կռուին»...:

4. If h 2 hills.

րութիւններուն ։

Ֆրանսիս ար Փոեսանսէ կոչ կ'ուղղէ, որ Հայերը ազատութեան իրենց դա նախ իրենք իրենց վստահին եւ յե ար ըրաղ ըրտաց դատարը եւ եւ «
Ճիայն, դիրենը Հասկցող ու իրենց Հ կիր արդարասեր օտար տարրերու ։ Բայց երբեջ չվատահին այդ Գ «Սուլենանին կամ Օտարին» ։

Ուրիչ տեղ մըն ալ Քիյեառ կը դրե .-« What's Unifful Land hal behap աստչրորմրեր աք ագմակի բը մանջած ՝ աստչրոնմրբե աք ագմակի բը մանջած ՝ որտբերություններ արհահ գրություն ա

Գրօշակ, իր յաջորդական Թիւերով, կը չարունակէ տալ հակիրծ ու յատկնչական «էջրերումներ, աղնուական մարդոց իպ-Sh - duju ' யும செர்சிர்ம

5) - dayb myn berepen: 2. B. - Panjankyne bliche — unquyshi ngh ni michand nichtgan my umepihan. had mbesambapar eba — hygan: han — dachpank happih dunquing if dunquiy, nembe liphing liphipahania il § hyabi ja nembe liphing liphipahania il § hyabi. արակամ ախոլհանները Հայուն Դատին յանուն իրաւունքի ու ազատութեան յանուն մարզկայնական ացնուացոյն

յանուն մարդկայնական ավմուադոյն սկրրունչիներու եւ դղացումներու ։ Փուս Արմենիա, յաջորդական Թիշերեն «Լկուես մէջ, ջնով մարշակայունին» կը այսնե միջադրային յարդանը վախելող անձերու, որ այս Հրատարակունեան առ-թել, ինդակայութելու եր այստան փորձ աշխատակցութերեւն և այստան փորձ աշխատակցութերեւն ու աջակցութերենն են աշխատակցութիւնն ու արակցութիւնն հն հասատացու 5 նորոչակալութիւն կր յայստ-նէ բայժաթիւ թերթեկրու, որ դնահասատ-թիան ու չայքալերութեան հասար են ունեւ ցած : են վերջացվու , Հորբհակայութիւն կր յայստել «Հասնասորապես հայ ժամու-լին», եւ կուեյցել — «Մեգի բարեվում Հայիւթ — որջան ալ անձնաւորութեան Հայիւթ — որջան ալ անձնաւորութեան գործելակերպի խնդիրներու մէջ րարու ղէմ — բոլորն ալ իրարու Համաձայն գտնուհցան «գնահատհր ջաջալերելու համար մեր այս Թերթլ

րուն մէջ անդամ , սիրով եւ երախաադի-բուն մէջ անդամ , սիրով եւ երախաադի-աութենամբ յիչած է՝ իրեն իսկական բա-բեկամ այս անձերը. ու նաեւ՝ այնջան

չատ ուրիչներ ։ Գրօշակի Բ. հատորին մէջ, խոր կրո կիծով արձահագրում է քամը պետական երկու մեծ մարդոց՝ Կրտալածինի եւ Ճէյմս Կրտյսի — երկութն ալ- բարեկամ ու ջատաղով Հայաստանի դատին, ու թւ, հոքսև անման մաաբևու

ատու թոլոր արդար դատորու ։ Հայ ժողովուրդը անկեղծորչն կը գնա-հատէ նաեւ անոնը, որ այսօր ալ ձեւով մը կը չարունակեն բերել իրենց աջակցու-Թիւնը՝ յողուտ Հայուն եւ եր դատին ։

անոր բովամդակութեան ժամին աւհյ դիանալ փափաթողմեր Հրահանդիչ չա նիւթ կրնան դանել, «Գրօչակչներու Հատորին ժէջ:

8. WULTUULLUL

ՍԱՀՄԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԾվՔԱԿԱԺ ZUBUUSULLUBB

ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑՈՒ

94 — Երուսադէմի Հայոց պատրիար -գի ընտրունիւնը Միարանական ընդչա -նուր ժողովի կողմից պայասնական դրու-թեամի ծանուցում է Ամենայն Հայոց կաթողիկոսին եւ նուիրապետական ըսլոր Ա. թուներին ու թեմերին ։

95.— Աժենայն Հայոց Կախողիկոսը չը-նորՀաւորական յատուկ կոնդակով նուիրագործում եւ վաւերացնում է նորընտիր

արտորիարջի բնարութինւնը : 96 — Երուսադեմի Հայոց Պատրիար -ջութեան անմիջականօրեն ենթեակայ են :

Ա) Պաղեստինի Հայ Թեմը ։ Բ) Յորդանանի Հայ Թեմը ։ 4.) Իսրայելի հայ թեմը

Գ. _ Թուրքիայի Հայոց Պատրիարքութիւն 97. — Թուրջիայի Հայոց Կոստանդնու-պոլսի Պատրիարջական ԱԹոռը, իրրեւ անբաժան մասը Հայաստանեայց Առաջե-

ական Եկեղեցու Նուիրապետութեան լական Եկեղեցու սուրրապասութ ենԹակալ է Հայաստանեայց Առաջելական Եկեղեցու Գլուխ Մայր ԱԹոռ Ս - Էջմիած-

նի Աժենայն Հայոց Կաթողիկոսութեան ։ 98 — Թուրջիայի Հայոց Պատրիարջը Հողեւոր պետն է բովանդակ Թուրջիայում ապրող Հայ ժողովուրդի, նախագահը ազ-գային, եկեղեցական եւ կրօնական ժո ղովների եւ վարիչը դործադիր իշխանու-

99 - Թուրջիայի Հայոց Պատրիարջու-Թիւնն ունի յատուկ Սահմանադրութիւն , հիմնուած 1863 Թուականի Ազգային Սահմանադրութեան հիմնական ակրդ – հուրճրբնի վեու :

100 - Թուրջիայի սահմանների դանուող բոլոր եկեղեցական Թեմերն ու Համայնջները ենԹակայ են Կոստանդնու-

պոլսի պատրիաբքութեան ։ 101 — Թուրքիայի Հայոց Պատրիաբքը ընտրւում է Ազգային Սահմանադրութեան համաձայն եւ հաստատում Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի կողմից չնորհաւորական

կոնդակով ։ 102 — Պատրիարջական տեղապահը ընտրւում է ըստ Սահմանադրունեան ։

Պատրիարջական աեղապահի պաշտոնն է Պատրիարջունենն դործերը [արել մինչեւ նոր պատրիարգի ընտրո Թիւնը։ Նոր պատրիարջի ընտրուԹիւնը կատարւում է մահուան ջառասունջից անոքիջապես յեսույ ։

Դ._ Թեմական Առաջնորդութիւններ, Եպիսկոպոսական Աթոռներ

104 - Հայաստանեայց Եկեղեցու տեղական իշխանութեան մար մ իններն են.

n) երդն, երդարու ասանրսներ ժնք աւորութեամբ ։

իր արդություն է արձանույի գրլ -հան փոխանորդի գլխաշորութենամբ ։ Գ) Ծուիրը՝ ծխական ջահանայի գրլ -իրաշորութեամբ ։

խաւորութեամբ ։ 105.— Թեմը կամ եպիսկոպոսական Աթուր գրույնը հայ հայ հայ համայնըների կազմակերպուած միաւորն է, որի դլուխն է դանւում մի հպիսկոպոս, որպէս հոդե-

առաջնորդ : 106 — Հայաստանեայց Առաջելական Եկեղեցու Թեմերն ունին իրենց ներջին ագրութիւնները, Համաձայն Սահմանադրութեան նախատեսութիւննե _ րի եւ տեղական պետական օրէնջների ։

107. — Թեմական կանոնադրութիւնները վաշերացշում են Ամենայն Հայոց Կաթոդիկոսի կողմից :

108.-_ Հայաստանեայց Առաջելական Եկեղեցու Սահժանադրութեան եւ հիմնա_ կան կանոններին հակասող որևւէ ար գառութիւն պէտք չէ տեղ դրասէ Թեմա-կան կանոնագրութիւնների մէջ ։ 109 — Մայր Աթոռ Ս . Էջմիածնի թե –

Stph th .-

1 -_ Հայաստանում եւ Սովիեթ Միութեան մեջ Ա) Արարատեան Թեմ ։

P) Thomagh Bluf :

Գ) Վրաստանի եւ Իմերեթիայի թեմ ։ Դ) Ազրրեջանի եւ Թուրջիստանի թեմ :
 Ե) Նոր Նախիջեւանի եւ Հիւսիսային 4nd hunt Flat

2 - Արտասահմանում 2) Պատրիարջութիւն Հայոց Երուսա -

ղէմի ։ ի) Պատրիարջունիւն Հայոց Թուրջիոյ

() Pulphyh Bla :

Թ) Թեհրանի Թեմ ։ Ժ) Սպահանի Թեմ ։

ԺՍ.) . Հնդկաստանի և Ծայրագոյն U. րեւելքի Թեմ ։ ԺԲ) Իրաքի Թեմ ։

ԺԳ Եգլիպաստի թեմ (Եթեռքպիան ու Սուտանը ներառեալ)։ ԺԳ) Յունաստանի թեմ ։

Ab) Andwhalpash Abd :

42) Պուլկարիայի Թեմ ։ ԺԷ) Արեւմտեան Եւրոպայի Թեմ ։

ԺԸ) Հայոց Ամերիկայի Միացեալ Նա-Հանդների Թեմ (Ներառեալ Գանատան) ։ արոր թուս (արառալ յաստակ ՖԻ) Հարդ Միացնալ Նահանդներիքա լիֆորնիայի Բեմ (հերառեալ Մերակիան) ։ Ի) Հարասային Աժերիկայի Թեմ ։

(9 7mn.)

ՓԵՏՐ. 18Ի SOՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

duebob irbs

Փետրուար 20 , *Ուրբախ դիչեր* Սոսիեթե Սավանթ*ի մեծ սրահը լեցուած էր* Հոծ

անցեալի հերոսական գրուագներէն մէ կը՝ Փետրուար 18ի յիչատակը , եւ կ յարդանքի տուրքը տալու ինկող ՝ նահա տակներուն :

տավուրուս ։ Ուրախալի երեւոյԹ էր , որ կազմակեր– պիչ մարմինը ջանջ չէր խնայած տօնա – կատարութիւնը՝ տպաւորիչ՝ դարձնելու

Խնամ քով պատրաստուած դեղարուես . որդ դեր լևացրքիր օնուրդ կոնչուր – «ութիւմ, չիրմ չիւրասիրութիւմ, չայ եւ ֆրարսական հռագոյնըհրով վարդարուած Ֆրարսական հռագոյնըհրով վարդարուա

Օրուան նախագահ ընկեր U. S. Թով -տուսը, մեր ծայրեներին մեջ փետրուար 18-ի առաւօտ մր, երկուջեւկչս ամիս տեւ ուղ թոլոր դրկանջները կրող հայուներնը, մեահանուս տալի կր կանդներ՝ Թնիա - փելու իրեն պարտադրուան լուծը։ Թուրջ և ռուս դործակցութեան հետեւանջով ձեզի պարտադրուած վարչակարգի առ - չեւ երկու մերց կար կար կար չարունակել պայթարը կամ համահերակը։ Պետունիւ- նայ ընտրեց երկրորդը, չարկջը մեզմա - ձենա

ցնելու յոյսով»։ «Դեկտեմրեր մէկի համաձայնութես « բողտուրբը սէրի շատատայուբատու Խոբշիրդային Ռուսաստանը կ'ընդունէը Հայաստանի անկախունիիւնը, կ'ապաշո – վէր սաշմանները եւ օժանդակութիիւն կը

վէր սաշմանսերը եւ օժանդադութըւս վր խոստանար, այսպէսով երկիրը կ'ենԹար-կուէր խաղաղ խորհրդայնացժան »։ «Երկութուկէս ամիսը բաւական եղաւ սակայն հիասԹափեցնելու հայ ժողովուրսակայի չիստիայինցնելու չայ ժողովուր-դր։ Բացայայա կերեւել որ է չիստնու Քիւնը բնաւ արաժաղիր չէր սաորա -դրուած Համաձայնութիւնը չարդելու : Հախարարձեր, պետական ժարդիկ, ըան-աները լեցունցան, սպաները աջաորուե -ցան, աւելին՝ Փետրուար 17ի դիչնրը րանաին մէջ սկսան կացնահարութիւննե բը։ Բաժակը յորդած էր, ամրողջ ժողո-վուրդը մէկ մարդու պէս սաջի կանդնե-ցաւ ու ջչեց իչհանութիւնը »։

« Վերադրել միայն մեր՝ կուսակցու -Թեան այս ապստամրուԹիւնը, պիտի նչանակէր դիտակցարար չարափոխել Համա – ժողովրդական այս Հոյակապ - չարժման շարժման նչանակութիւնը _ բուն դաղափարը _ և անահոել մեր ժողովուրդի յայտնաբերած միակամ վՀռականութիեւը ի խնդիր իր ոտհամարուած իրաւուծջներուն ։ Եղրակացնենը՝ Շաւարչ Միսաջեանի հետեւեալ նախադասութեամբ —

« Փետրուար 18p ուղենիչ մրն էր ոգրական պատմութեան մէջ։ Փոթորիկ մը, որ կ՝ապացուցանէ Թէ կարելի չէ յաւիտենական լուծի տակ պահել ոեւէ ժողովուրդ, ներջին կամ արտաջին դա-

Օրուան բանախօսն էր ընկերուհի Բիւզանդ, որ կուռ եւ չինիչ ճառով մր վերլուծեց Փետրուար 18ի իմաստը հե -

տեւեալ ձեւով : «Երեսուն եւ ութ տարի է, Հայաստ նկն դուրս դանուող Հայութիւնը կ՝ոդե-կոչէ Փետրուար 18ի յիչատակը։ Ինչո՞ւ ։ Պէտք է անդրադառնալ անոր պատձա n file

« Մայիս 28թ, լինել էլինելու պայքար էր, պայքարենցանք ու եղաւ յաղԹանակ, արթուեցաւ Հայու Տակաէն սարկութեան

« Հայաստանի Հանրապետութիւնը ու -Հայաստանի ազատ ելքը, պայքարեցանք ու Վրաստանը ստիպուեցաւ տեղի տալ ։

ու Վրաստանը ստեղաւեցաւ տեղե տար :
«1920ին Հայ եւ Բուրթ դատերադրեն
արդեւեցը եղաւ պարտութելու
«Դեկտեմերի երկուցի տեմհատուու —
Բինը օրինաւոր էր: Գայժան դրուած էր
«Հայաստան պետի ժատ անվախ , օր
Հեկ հայածանը, սակայի առաջին օր
բեկ այդ ըսրոր չործադրուեցան ։
«Կարեւոր է հանչնար հայ թույեւիկը ։
Անանը ժառ կը կարել ին ուսաստանին հա

առուր աստ կր կաղմեին ուսական եա մայնավար կուսակցունիան, լկար հայ համայնավոր կուսակցունիւն, անոնց համար Հայաստան գոյունիւն չուներ, միջազգային զաղափարձերու կը ծառա – յին :

« 1918ին երբ ժողովուրդի հարադատ կառավարութիւնը, ոչինչէն բանակ բս – աեղծեց, սոված ժողովուրդը կերակրեց, մէկ խոսթով պետական կառոյց ստեղծեց յանկարծ պահանջ գրուհցաւ որ Հայաս անը յանձնուի հայ համայնավար անդոյ ակցութեան։ Կառավարութիւնը ասւաւ անոնցվե չատերուն , խօսջ առնե – ասւաւ անոնցվե չատերուն , խօսջ առնե – լով որ անոնը պիտի չդաւանանկին :

Սակայն բոլչեւիկը բոլչեւիկ է , եղած է երէկ եւ է այսօր ։Առաջին օրէն սկսածդաւաղրութիւնները բանակի եւ երկաթուղիի պաչումերւթեան մէջ, ջարողեցին որ միպաշտուդ ութեսան մՀՆ, ջարողեցին որ սի-այն Հայաստանի խորջողայնացումով կը ծնի երֆանկունիներ. ջայջայեցին ժողո-վուրգի բարոլական կորովը»։ Մայիս Ֆին տեղի ունեցաւ բոլչեւիկեան ապստամրու Phil be Sugnehyme of pull opnemb of !:

«Ի : խանութերւնը ստնակոխ ըրաւ իր ըս որագրութիւնը եւ ժողովուրդը ինչ րերարար ուղջի հրաւ ու ջչեց եկուորնե -թը, որոնջ փախուստ տուին դրաՀապատ դնացջով ։

լաացաղ « Աւելի վերջ ռուսական 11րդ բանակը քատւ Հայաստան, ու հանրապետական կառավարուԹիւնը նահանջեց եւ ոչ - Թէ փախուստ տուաւ, ջանի որ ան կոիւ չէր մղած : Արդիւնքը այն եղաւ որ 44 օր տեւող այդ պայքարով, պատոուեցաւ ստո-րագրուած դաչնադիրը և Դրոն, հզոր պե-տութենկ պարտուած, իր դրոչակովը ան-ցաւ արտասահման ։

Ժայիք եսևսն որևուրմրրեն ակակ thչեն մեր անկախութիւնը խլողները, իսկ մենջ մինչեւ որ չդանենջ մեր անկախու-Թիւնը, պիտի պահենջ մեր դրօչակով ,

մեր անկախու թիւնը » Նոր Սերունդի կողմ է ընկ. Վիգէն Թորոսեան կարդաց դրաւոր ճառ մը,

րաստա վարդաց գրաւոր շատ սը, որու Համառոտապրութիւնը հետեւեան է : «Հայոց պատժութեան վերջին հա-բիւրաժեակը եղել է դարթններ Հրջան : Հ. Յ. Դաչնակցութեան վիճակուել է աառաջամարտիկը լինելու ազատութեան գաղափարին ։

« Հայ ժողովուրդը, Փետրուար «Հայ «ողարդուրդը, «Հատրուար 15օդ, հղաւ առաջինը ողջ Խորհրդային Միու -Թևան մէջ որ ըմրոստացաւ բռնաւորի դէմ եւ յաղԹեց րարոյապէս, ինչպէս եղաւ 1500 տարի առաջ Վարդանանց պատերադմի ժամանակ, երբ Հայերը կռուեցին Պարսիկներու դէմ յանուն ազատութեան։

8 հղափոխական շարժումները, Մայի 28ը, Փետրուար 18ը, ստեղծեցին նոր Հայր։ Հայ 8. Դաշնակցու թեան սերունդը պիտի ջալէ այդ Տանապարհով» ։

Բացառիկ խնամ թով պատրաստուած էր եղարուեստական բաժինը, որու համար չնորհաւորելի են կազմակերպիչները։ Օր. Ալիս Գավէգեանի աչակերտ

ր. Ալիս Գավէդեանի աչակերտուհի Դանիէլեանի պարերը խիստ տպաւո-ււչ. ph 5 5 1 :

Անահիտ պարախումբը, ղեկավարու թեամբ Վահան Աչկեօգեանի ցութեամբ Սեդա շողոմոնեանի , Էլ Շաղուպեանի եւ Վահէ Ճիրանեանի յա ջողութեամբ պարեց հայկական եւ կով -

կասեան պարեր ։ Պ. Մկրտիչ Պօղոսեան ժեներդեց

9. Մկրտիչ Կողոսնոն հետերդեց խանդակառութեամբ, որուն դաչնակով կորհիրանար ընկեր Կ. Աիրիկեան։ Դերասան Արտաչես Գմբեքենան ար – ունատագետի յատուկ առողանութեամբ և դպացումով արտասանեց իրկու կոսոր-ներ Սիամանքույեն եւ Հ. Չ. Ալիլանեն։

Յուզումով արտասանեցին նաև։ Տիկին Սեզա Թորոսեան եւ Կրրնոպլի Նոր Սե-րունոլէն ընկերուհի Ալէջսանեան, նուա զի ընկերակցութեամը ։

Գեղարուեստական բաժնի բոլոր դերա-կատարները խելաչեղ ծափաչարուԹեամբ

Վերջին խոսքը արուած էր ընկեր ժի . րայր Դատաւորհանի , որ ֆրամաերքի կուռ հառով մը րացատրեց օրուան տօնին ի -մաստը . իր խօսջերը հետեւեալ կերպով կարելի է անփոփել ։

Փետրուար 18ը յեղափոխութերւնն <u>Է</u> ընդդէմ Հակադղային ուժերու։ Այսօր -ուսն մարդիկ. պէտջ է վերապրին - այդ պսունկումը ։

« Բազմաթիւ տարիներու պայքարէն յետոյ Հայ ժողովուրդը տիրացաւ իր ան-

ዓሀኒበՒթԷ **ዓ**ሀኒበՒթ

ԳԱՀԻՐԷԻ մէջ Փետրուար 1866 տոն ուած է Փետրուարեան ապատամբութեան տարեդարձը։ Նախազահած է ընկեր Մ․ Տեր Սարդիսևան խորգիսեան, օրուան բանախօսներն Ե. Խաթանասեան ։

2. MLLPh 412 Phinpurup byloph Uppng Leinhylming models meller Smighmung quamapung lyumapunan 3 U. Funanshyg Hushquing hlyopyng 412: 4 Phinpurup Shighs Umpynining models market U. yamangung dimuniganing keping paga shipulan di kahalaghikanin 412, San pangan khanda di kahalaghikanin 412, San ZULLAP att Arminimp րավաւրկան ուրերայան երայուն և ընկունը տեղի ունեցած է Հանդէս մր ա-ոտջնորդ աեղի ունեցած է Հանդէս մր ա-

ՀԱԼԷՊԻ մէջ Առաջնորդին Թելադր ջով ջարողներ եղած են բոլոր եկեղեցի – ներու մէջ Սուրիա – Եդիպտոս ՄիուԹեան

ներու մեջ Սուրիա - Երիպոոս և իուիսան առաջին տարեդարձին առաջեւ արև է։ ՊՈԼՍՈՅ մէջ դերասան եւ թեմադրիչ Արտո Մատանեան հերկայացորցած է Լեւոն Շահիի Վարարը» ԲԵՐԻՈՅ ԱՌԱՋՆՈՐԴ Ղեւմող Արջ-

Փետրուար 14ին հովուական այցելուԹիւն քր աուաւ Այն Արապ : Առաջնորդին կ՝րևւր առատ ինչ Քեօրիւկեան ցամահանդես և ա-րաբ Բունարի Թադականներէն Համի Կա-րապետ Խաչատուրեան ։ Ղեւոնդ Արջ. արժանացած է ժողովրդական խանպա – վառ ընդունելութեան մը

ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՑԵՐԸ բողոքի նամակներ գրած են Գոլոմպիա ձ այնասփիւռի և հե ռատեսիլի ընկերութեևան, որ պիտի սու-ցադրէր ԱԹաթիւրջի մասին պատրաս ւծ ժապաւկնը- Հայերը իրենց ոտուսը մեջ սպառնացած են նոյնիսկ մեծ ցոյց մը կատարել` եԹէ բողոքները նկատի չառնուին ։

ապատը չառառուրս ։ ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՑ երիտասարդ դիտնական մը՝ ۴. Սաչիկեան արձակած է ամե – բիկեան մեծագոյն չրթիռը՝ ԱԹլաս ։ Ա – մերիկեան մամուլը չետեւեալը կը դրէ մասին .__ Խաչիկեան 1952կն ի վեր կը պաշտոնավարէ Քընվէրըլի մէջ, իրրեւ ելեկտրական Հարտարաղէտ ՄարջէԹ Հաերեկարական ծարտարագրությա և արջոր «
Հայաստանեն ըրծահատարա գլյում ետը «
Պրպտումի խոսմերին փոխ ծարտարագետն
է եւ պաշտոնն է՝ «Շիկաը ուղղել դեպի
ատարերը իր կանարուց շուհրին մեջ «
ԱՄԵՐԻԿԱՖԻ ծանոն երգիչ ֆոլ Ռոպ-

ւրն սկսած է ուսումնասիրել հայկական երաժչտութիւնը։ Երգիչը դարնան այցելէ Հայաստան, իր պրպաուժները խորացնելու համար ։

— PPFUTUSANU —

418114 61 1198114114 411-11 harzenheinbi. III.

Վերջին թղթարերով ստացուած պոլ ւական Եներքերու մեջ կը կարդանջ.— Ելմտացոյցի վիճարանութիւնները փո-թորկալից եղան Աղղ. Ժողովին մեջ։ Երբ

Դեմոկրատ երեսփոխան ԿիլկիզՀալք կու-սակցութեան անդամ Աթալայի «դուն կըրաև նքնան» նոտո, դերանսնան հարվանգ հորդադեն թո զառասանգան խունճ չբո վե-

Քիչ յետոյ Հալբեան Ֆրրաթ , Դեմոկրատ հրեսփոխան Ճօչկունի վրայ քալելով չա ռաչուն ապտակ մը տուաւ անոր ։ Այս միջադէպին վրայ` երեսփոխաննե –

ու միջևւ մեծ կրիւ մր ծայր տուաւ ։ Հալջեան երկու երեսփոխաններ սկսւ կիցներով դարնել իրենց վրայ ջալող Դե -

ղրցարող դարասրաներու ։ Կոլիւներու ընթնացջին մօտ ջսան երես– փոլիւները նստարաներու միջեւ ինվան ։ փոխաններ հատարասրու որ գրջու թողան Երիակոիսան Վոլիւ բպաւր երբ հրուդեր կոուոգները իրարմ է գատել՝ Հարուածներ առանալով դետին տապալեցաւ եւ երես-փոխաններու տարերում ասկ մեաց ...: Քաղաքակի՞րթ Թուրքիա ...:

ՀՈԳԵԲԱՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՐՑԵՐՈՒ LEPUREPEUL U.C.PHALLUUBUC U.A.U.RFG WARZPT-U.48AFPFFGC

Թիֆլիսի մէջ անդի ունևացծ է Հոդերւ ութերոր աչ անդր ուսասցծ չ շոլորա-նուքենան շարցերու վերարերևալ առաջին խոր-չորակցունիւնը , որուն մասնակցած են Երևւանի Լենինականի , Թիֆլիսի , Պաթուի եւ այլ թաղաթներու շոլերան –

Կարդացուած են մօտաւորապէս 40 qhկուցումներ՝ ընդհանուր Հոդերանու -Թեան, խօսքի հողերանուԹեան, մանկա վարժական Հոգերանութեան, Հոգել նու թեան պատմու թեան եւ այլ Հարցերու Suuliu:

մասին։
Շարջ մր դեկուցումներ դատկացուած
են մանկավարժական Հոգերանուվենան
Հարցերուն, ինչպես՝ տարրեր Հասակն
գարոցականներու կողմէ՝ ջերականական
կանոններու իւրացման Հոգերանուվելեն
երկրելու իւրացման Հոգերանումին, այս երկրելուվենան Հոգերանունին, այս երկրելունինան Հոգերանունին, այս երկունին կերարրևու դօտ բևիհաչափարար տեսաքըկերաներու մատ երդրաչագա, փեռամաս թացուժներու դարդացումը, դեռամաս դպրոցականներու մատ դործողունիւննե -րու չարժառիիններու ձեւաւորման, նպա-տակասրացունեան դրսեւորման տիպերը

ուսոլը։ Յատուկ ուչագրութեան արժանացած են Ռուսական Բժշկական Գիտութիչնեն -րու Ակագենիայի եւ Հայաստանի Գիտու-քիններու Ակագենիայի անդամ է. Յով-հաննիսեանի (Երեւան) եւ Փրոֆ. Ա-Մենրարեանի (Երեւան) ղեկուցումները ։ Խորնրդակցութեան մասնակցած են մեծ

Թիւով Հայ հողերամներ։ Մետեջ ներկա -յացուցած էին 12 դեկուցում՝ դլիաւորա-պէս մանկավարժական հողերանուԹեան Հարցերու վերարերեալ ։ Հայաստանի Հոգերանական ասպարէզին

մէջ կատարուող դիտա**հետա**զօտական իստամեջի Հարցերու եւ Հորերանունեան դասասանդման վիճակի մասին խօսած Է Խ Արովեան Հայկական մանկավարժա – հաստատութեան հողերանութեան դաս Հաստատութեան Հոգերանութեան ամբիոնի վարիչ Մ Մազմանեան : Ցե-առլ՝ խորհրդակցութեան վաղմակերպիչ մարմինի յանձնարարութեհամը Մազման – հան ամփոփած է աշխատանքին արդիւն ըր, չեչտելով Թէ խորհրդակցուԹիւնը նը_ պաստած է Անդրկովկասեան երկիրներու Հոգերանութեան գիտական կապերու ամրապնդման ։ Ան կոչ ըրած է հողերաննե րուն, որ աւելի դործոն աշխատանք կոյց տում Ժողովրզական կրթունեան սիստեմի վերակառուցման եւ ղպրոցը կեանջին մօտեցնելու Հարցերու մշակման մէջ ։

Apazarad & Usupphadhanhan րաններու երկրորդ խորհրդակցուԹիւնը հրաւիրել 1960ին, Երեւան։

ያሀሪንታር ዓሀኑሀቡትን

ZUB U. b.S. U4PSQUAUL

ՄԱՐՍԷՅԼ, (Ցառաջ) .- Կիրակի, Փե արուար 22ին տեղի ունեցաւ Սէն Ժերոմի Հայ Աւետ. Մկրտչական - ժողովասրահի րացումը ։ Սրահը լեցուած էր՝ կոկիկ րադմուԹեամը մը։ Բացումը կատարուե-ցաւ «Տէր Կեցո»յով , որ սրտառուչ կերպով երդեց Օր. Միւդան Տէր Աթան

Տեղւոյն նոր Հովիւր, Վեր. 8. Հելվա-Տեան իրրեւ բնարան առաւ Գաղատ. Գաղատ. 6.15#

8 հատ յ Օր . Տէր Ա, թանասեան Տէր Ողորմեա»ն եւ «Ամէն Unruhash

Ծուրբ»ը։ Սրահին առաջին ավեոռներուն վրայ տեղ դրաւած էին տեղւոյն Ս․ Սահակ – Մեսրոպ Առաջելական եկեղեցւոյ ներկա– յացուցիչները :

կախութեան : Դժուար էր դուշակել զարութ պօրուոր դրացի մը , : թռնապետական դա-գափաբներով դինուած պիտի դար Մայիս 28ի յաղքեանակը ռչնչացնելու : Թէեւ մեդվերջն ալ նոյն բախաին արժանացան ուրիչ ժողովուրդներ:

ուրիչ ժողովուրդներ:
«Ար դիչեր ժեր մերջը կերթեայ դէսի
հատները, դէսի այն ժարդիկը որոնդ
ժատրած էին ի դեն աժէն բանի պատպահել իրենց անվարդ բանագրության արանց
բանար ինկան չերոսարար ։ Պայրարը պեառաքեան մեր դեմ էր այլ թոնակալ իբաւակարդի մը դէմ էր որ հատ չենջ ընդու-

նած մինչեւ այսօր եւ պիտի չընդունինը: « Խարութիւն չկայ Հայութեան մեջ աատութեան այս դադափարին չուրջ, եւ այս իրիկուն բոլոր դազուԾներուն՝ մէջ Հայ ժողովուրդը մէկ մտածում ունի՝ տեսնել աղատ եւ անկախ իր Հայաստա -

Ցարդելի բանախօսը իր խօսջերը լրա գրություն ու այս աշտակատարություն ու չ արձկել հետոյ հրաւիրեց ծերկաները յո -արձկայս երդել «Մեր Հայրենիք»ը որով փակուեցաւ այս աշտակատարությեւնը ու չ 4/1/4/1/2 :

9. 9UPPER

Դ.Ա.ՏԱԿԱՆ կանոնագրի բարեփոխումը ի գօրու դարձաւ Մարտ երկուջին։ Կարեւոր նորութիւններ կան բոլոր մարդերուն

նարուքինններ կան բոլոր՝ մարդերուն մէջ, ինչպէս նաևս կարդ մը հին սպասար-կութինանց ընչումը ։ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ փոխ-վարչապետը՝ Վալքենո եւրգրելի՝ նոյրա Տեշլլանու եւ Նոյր Ռայն Ցայթունկ Քեր-Տեօչյանո և Նորը Բայն Ցայթունկ Բեր-Բերուն յայսարարած է Քէ «Բուդինջ արդելջ մահղկասնալ որ Ֆերլինը, հոր Սասարեւօ մը չդառնայ»։ Միւս կողմէ Մատրիաի հաքաղեկ Բերքիր նա կր որե. —Տր Կոլ և Ատրնասւրը հանցան որ Ա-բեւմուտքը պետք է վճռական ըլլայ Պեր-լինի հարցին մէն։ ՅՈՐՆԱՍՏԱՆԻ Փոլ Բաղաւարը ևւ Բա -դուչքն պայասնական այցերութեան դա -ցին Ատիս Հահոր

գտել էջ, աստե աստոսայան առումանա -կան պատուիրակունիիւն մը , կարեւոր խօսակցունիւմներ պիտի ունենան Ֆրան-սացիները եւ Ռումանացիները մասնաւո-

սացիները եւ Ռումանացիները մասնառո-րապես արդերվ չուրջ: ՖՐԱՆՍԱՅԻ գերժան գեսպանը: Հեռ -պետք Կյանրընետուն, եւ Գրոֆ - Հայլչ -Ժայիր հասարակաց բունայի յանձա-խումերի հախագահը, Պոնի պատժական առեսանին պետի ներկայանա: Երկայան ալ ամրաստանուստե են որով-հասեւ հա տական արտայայտութիւններ ունե -

homombah unpumyana Phibaba aish yan bi, mintamuhah suhungunan Phibab
difi quaymohimifib Sungifib: "
Walik Pi Willibib benduanga domige"
tungifif yanu diamu Juh - Bpudifib yanf difi nefanis umphimbib: Womifib
hqua i diamumin Phimamp :
3MPPAND difimuha op Abidua
bahama sunuman dingib 2 2:50 sunque sanf ilganad if Kandada pumun:
un:

фирьянана

ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՈՐԲԵՐՈՒ ՕԳՆՈՒՔԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻՆ

> Կազմակերպած ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՀԱՆԴԷՍԸ ՄԻՋԻՆՔԻ ԱՌԹԻՒ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ, ՄԱՐՏ 1 Ժամը 14 - 30էն 18 - 30 ՄԱՐՏ 12ԻՆ

PAVILLON DAUPHINE

AULUPAR APPLAFARE THISTILL ԿՈՒՔԵՆԷՆ ՔՈՇԱԿԻ ՅԱՏԿԱՑՈՒՄ ՍԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՄԷՋ

ԳԱԼՈՒՍՏ ԿԻՒԼՊԷՆԿԵՄԵ ՀԻՄՆԱՐ -ԿՈՒԹԵԱՆ ագնուաժեծար վարիչները Մուրատեան վարժարանի տեսչութեան Մուրատեան վարժագահի տեսչունեան, առաջարկին ընդատան հրկնալով որդած են 1959 – 1960ի դպրոցական տարելբիա - ձէն ականոլ էրեր գիջերթնիկ տան պատել հետ սկանոլ էրեր գիջերթնիկ տան պատել հանաևալ պայժաններով :

1.— Պատանին (11 - 12 տարիկան) պետք էրկայ հայ բնառոր ընտանիքի պատկու էրկայ հայ բնառոր ընտանիքի պատկ, ուշիմ, աշխատասեր եւ բարե – հետը .

уррь :

Զարգացումը պէտք է համապա ոասխանէ տասխանէ ֆրանսական երկրորդական վարժարանի վեցերորդ դասարանին : 3 — Թեկնածու չեն կրնար ըլլալ արդէն

իսկ վարժարանս յանախող աշակերտնե pp:

4.— Սան մը որ չկարենայ անցնել տա-րեվերջի քննութիւնները կը կորսնցնէ ամեն իրաւունք ։

- Ընտրութիւնները պիտի կատար ուին վարժարանիս Մեջ միցումով եւ քն-նութեամբ, որ տեղի պիտի ունենայ յա-ռաչիկայ Մայիս 18էն 24 օրերու ընթաց-

քին, ժամը 15 - 17ին։ Կը պահանջուին դպրոցական վկայա -կաններ ։

Գրել Տեսչութեան .__

DIRECTION DU COLLÈGE ARMÉNIEN 26, RUE TROYON, SEVRES - S. & O.

PUSECUAUL UED LECAUBUSALU

Կազմակերպուած Ալֆորվիլի Երիա Միուքեան կողմէ, Հովանաւորուքեամբ Ս. Պօղոս Պետրոս եկեղեցւոյ Հողաբար åns Bluis:

Շարա 7, Մարտ 28, ժամը 20.30 ին Մէզոն Ալֆորի ջաղաջապետարանի սը -րահր ։ Կը ներկայացուի՝ « QUITCLL UPPT ULU »

Մանրամասնութիւնները յաջորդով :

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ นบบอาะนิส ะกะนุกสุดิงะกับ

Լոարանին հերթական դասախոսութիւ-նր տեղի պիտի ունենայ 7 Մարտ , Շա pull afighe, dudy 21fis, I zulanjet Suit

17, Rue Bleue

ԴԱՍԱԽՕՍ Պ. Կ. ՄԵՀԵԱՆ

bliff, bushous asalastletter (Հեղինակը, դերուսոյցը, դերասանը , եւ ներկայ հասարակութիւնը)։

Դասախոսութեան սկիզբը հայկակա նուտզ եւ թէյի սպասարկութիւն ։ Խոսելու հրաշիրուած են հետեւեալ ան

Հրանտ Սամուել, Մ. Պարսամեան, Շա-ւարչ Նարդունի, Սահակ Տեր Թովմաս – հան, Աչոտ Իսահակհան, Գրիգոր Ճիզմե– հետն, Այստ բանակրան, Արտաչես Գմբեբ-հան, Տիկ․ Էլլեն Բիւզանդ, Տիկին Հուրի Իփէքեան _ Պուտաքեան, Կարապետ Փօլատեան ։

2น3 บัวแนกลดก รแบ

Պրիւսէլէն րարևկամ մը չինդ Հաղար ֆրանը կը նուիրէ Մշակոյթի Տան Շա – ւարչ Միսաբեանի յիչատակին։ (Ստանալ

"ՅԱՌԱՋ" ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Միջիկանեն Պ. Համբարձում Ձալլադ -հան մեկ տարեկան «Ցառաջ» կը նուիրե իր հորեդրոր տղուն՝ Ցովհաննես Ձալ լադեանի (Մարսեյլ) ։

> Foire Internationale de Lyon



1959 , ԱՊՐԻԼ 4 — 13

Համբորդութեան մեծ դիւրութիւններ

երկաթուղիին կողմէ (Էս.Էն.ՍԷ-Էֆ)

LYON : PALAIS DE LA FOIRE - TEL. 28 55 05 PARIS: 136, BLD. HAUSSMANN - TEL. WAG. 68-50

Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ՊՈՄՈՆԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ

ԲԱՑՍՐԻԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ Պոմոնի Մ․ Սահակ – Մեսրոպ սրահին մեջ, Շարաթ (7 Մարտ), ժամը 21ին ։ Հեկավարութեւամբ Պ․ ՆԱԲՈԼԷՈՆ ՍԱՐ-

91-11-11-11-11-1կարտանի Նոր Սերունդի Թատերա խուղեն ին երդամեք,

ԱՐՇԻՆ ՄԱԼ Ա Զուարթ օփերէթ ULUV

*********** Salle Gaveau

45, Rue la Boëtie Մարտ 10, Երեքշաբթի, ժամը 21ին

ՍԵԴՐԱԿ ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ

(Գաշնակահար) Ցայտագիր՝ ՊԱԽ - ՊԻՒՋՕՆԻ, ՊԷԹՕ -ՎԷՆ, ԼԻՍԹ, ՇՕՓԷՆ ։

Տոմսերու գին. - 300էն 1000 Ֆրանը ։ Դիմել որահը եւ Տիւրանին ։

በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ԳԱՂԹԱԿԱՆԱՑ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿԻՆ Նոր հասցեն է՝

Hôtel Majestic Avenue Kleber (métro Kleber) (Unimp

23, Rue La Perouse Հեռաձայնի Թիւր կը մնայ նոյնը՝ KLE- 22-05

Գրասենեակը փակ է կէսօրէ վերջերը եւ գարդ չընդունիր :

Imprimé sur les presses du journal HARATCH

280 รนกรุ่นน 85054036 ZU3 ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ተያከደባን ተደተገሠቀ

Կազմակերպուած Շրջահին երէցներու , Արևնոյչներու , Արիներու եւ Գայլիկներու կողմ է , եւ մասնակցութնեամ բ ֆրանսական և օտար սկաուտական կազմակերպու Huing

կիրակի, Մարտ 8, կէսօրէ վերջ ժամը 2 · 30h6

Centre Marcelin Berthelot 28 bls, Rue St. Dominique, Paris 7 Métro : Invalides

մանն . հուսուս Հայկական պարհը եւ հրգեր , սկաու-սկան կհանքէ ներկայացումներ եւ

տական կեանքէ

Կը ներկայացուի ֆրանսերէն՝ «ԾԱԽՈՒ ՈՒՐՈՒԱԿԱՆԸ » 2 աւհչար եւ հայերկն՝ « ԱՆՁՐԵՒՈՏ ԳԻՇԵՐ ՄԸ

Le «Plobilifolis appels » կատակերգութիւնը Արիներու եւ Արե -

նոյչներու կողմէ։ Առաջին անդամ ըլլալով «Պարսկական պազարին մեջ», պալէ սկաուաներուն եւ

Արենոյչներուն կողմէ ։ Ցուցադրութիւն, պիւֆէ։

Մուտք 500 եւ 300 ֆրանք։

*************** 4.1.1.11 11.2

ԸՆԿԵՐԱՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԽՆՋՈՅՔ

ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18Ի ԱՌԹԻՒ

Կազմակերպուած Վիկնի Հ. 3. Դ. Նոր Կապրապերպուստ Վրերի - 6 - 1- նոր Աիրանդի կողմել : Հովանտաւորաքենամբ Աիր կոմիակի կեսօրէ վերջ ժամբ 3ին , Ծանիահեսև Ակումբին մեջ : Կը հախադահէ Նոր Սերունդի հերկա -

ոցուցիչը ։ Կը խոսի Ընկեր ՄԻՍԱՔ ՄԻՐՁԻ

Գեղարուեստական Տոխ թաժին, իրըն -թերը, արտասանություն, հուտու, Տայ -կական եւ եւրոպական պարեր : Unum hapnehoud Մուտքը ազատ է

Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ ՕՐԸ 900-8081- 111-2

Supudbalant Blud p D. 4 . Wart Janաոյի մասնաճիշղի։ Այս Կիրակի ժամը 3.30ին Կդերական-

ներու սրահը, Բիւ աէ Պահիւթիկ Նախադահութեամբ ընկերու աղահութեամբ ընկերուհի՝ ՍԻՐՈՒՆ ՀԱԼԱՃԵՍՆԵ

Sala Janualle : **Խմբերգ**, մեներգ, մենախօսութիւն, դիմախօսութիւն 1

« 48 ՕԽԱՆՈՑ ԳԼԽՈՒ ՓՈՐՁԱՆՔԸ » կատակերդութիւն երկու արար

BUPCASPEL

սուժծասիրաց Միուժեան անգանական ժողովը, որս կիրակի վերորվ վերջ ժամը ջորնեւ Իսե՞ի հրիմեան վարժարանի ար-րա՛չը։ Ար խնդրուի անդաժերկե և։ Հայ-ընեակիցներեն սախպողարար ներկալ արև հուել։ Որակարը — Ա Տարեկան նիւ Քա-կան և։ թարուրական համարատուրժինե է f) Նոր վարչութեան ընտրութիւն

PU.SEPU.4U. LEP4U.8U.8NEU

LԻՈՆԻ ՄԷՋ

կազմակերպուած Ս. Մուրատեան վարժարանի աջակերտութեան կողմէ ։ Ապրիլ 3,Ուրբաթ իրիկուն ժամը 20.30ին ՄանրամասնուԹիւնները՝ յաջորդով ։

Ապրիլ 5ին ******

4U.AUSS MU.21 OFC

Կը տոնում Մարսեյլի մեջ, Ապրիլ 26-ին, կես օրէ վերջ, Սալոն Մադընոյի մեջ, (Բիւ ա՝Օպաներ):

մեջ, (Իրե աԾպահեր)։ Նախաձեռնունեսանը Կ. Խաչի Մարսեյլի Շրջ. վարչունենան եւ մասնակցութենամբ Հրջանի մասնաձիւդերուն ։ **************

LOSH SEILLE

Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ

ALUSUUSUSP 4 2444411240112113

Բ. Տպագ․, յաւելեալ եւ նոխացեալ Քառասնամեակի առթիւ

որդարուած բազմաթիւ նկարևերով Մեծադիր 684 էԸ, կազմուած ։ ԳԻՆ 4000 ՖՐԱՆՔ Թղթատարի ծախորվ 4.350 ֆր.

7-1861 Գրատուն՝ Հ. ՍԱՄՈՒԷԼԵԱՆ

51 Rue Monsieur-le-Prince, Paris (6°)

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՄԵՆԻ ԵՐՋ Գործէ քաշուհյու պատճառով, Մար -ոէյլի մէջ ծախու է մեծաքանակի , կէս-ույլի մեջ ծախու է մեծաքանակի , կէսույլը - չ տահարտում, սոստարատարը, դդա-ձեծարամակի առևւարական դործ մը , չատ թանուկ, մեծ ապաղայ , կը յարմա-թի սեւէ դործունեայ մէկում։ ԳՐԵԼ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ , ԹԵՐԹԻՆ որ կը փոխանցե

************ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Սերաստիոյ Նահանդային Մուրատ Ուսումնասիրացի ցերեկոյթը՝ ՄԱՐՏ 22ԻՆ Իսիի Թաղապետարանին սրահը ։

Մանրամասնութիւնները յաջորդով :

UAUSHA

ՀԱՅ ԱՒԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ ՄԿՐՏՉԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ ԺՈՂՈՎԱՍՐԱՀՆԵՐՈՒ

կիրակի, 8 Մարտ, կէսօրէ հաք ժամը 3ին 20, Rue Jemmapes, Marseille (Antelun m'U. Ptup hey)

4p front Abp. 8. 261,40.8600 mbgenju Sadhen

կր հրաւիրուին բոլոր Մարսիլահայերը անխահը։

BOSPHORE

ՀԻՈՒՇԱԿԸ, որ կը պատրաստուհ շուշմայով (տուտաք) հւ շաքարով, առաջնակարգ սնունդ մըն է, կազդուրիչ՝ շնորհիւ շուշմային, որ Արեւելքի մէջ ծանօթ է նաեւ հինեն ի վեր, իր հրաշալի բուժական յատկութիւններով, իր երիտասարդացնող տարրերով,

Արհւհլհան ժողովուրդներուն երկարակեցութիւնը արդիւնք Հէլվայի եւ թահինի գործածութեան ։

Այսօր Արեւմուտքի մէջ եւս բժշկական հեղինակութիւններ կը հաստատեն առաջնակարգ այս սննդանիւթին արժէքը Sté BOSPHORE (bhraquer ubouraet ursurreg)

Rue Louis Astoin - Marseillle

BUTHLO

Zhiffimphp' TUBLICT ITHUREIT

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9º Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

«ዘታዘንበቦን<mark>ዘ</mark>Գቦበኮሎኮኮን

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն , տար \cdot 4000 фр վեց \cdot 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք : 2ատը 20 ֆր \cdot

4 IT UPS 12 MERCREDI MARS 5

SULFERNISH

350% SHPb Phb 8335 35E ME ANNÉE

SCHAVARCH MISSAKIAN Fondateur :

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 15ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 42

OPANIA, MOHRE

F'V9MEU WUFUAPAKEBUK " ጣበLበժէՆԻԱ "Ն

Մայր Աթոռի մշակած նոր Սահմանա դրութեան Նախադիծին հրատարակու Թեան առթիւ, կ'արժէ ծանօթանալ թ ինչո°ւ եւ ի'նչպես կեանթի կոլուեց « ՊոլոժՀնիա չն , որող գտ. . « Ֆեր ռուսահայ եղրայրները ցարերու օ – « ուժառւն - տարի (1837 – Պոլոժ Լնիա »ն , որով կառավարուհցան

bulenin at bothow hip hagend Jupufy_ blyne dlagly gementlywie 1827 Znymbdուրը ռանչի դրասուցյան չու և կող-րեր ժեկին ռուսական դինուոբներու կող-ժե, որոնց կր Տրաժայեր գորավար Պաս-կեւիչ, հարէն պատուուած «Մարեչալ»ի աստիճանով եւ «Երեւանի Կոմս» տիտ -

դասով : Ցաղիֆահակին իրենց կարևւոր մասնակ-ցուխիւնը բևրած էին Հայկական գօրա -դունդերը՝ առաջնորդութնեամբ Թիֆլիդի Հայոց առաջնորդ Ներոէս արջեպս. Աչ տարակեցիի

4p Juponch Pt Amultale apparay sto ումներ աստած էր այս վերջինին՝

նոսնում անը արչաւաները ։ Ցաղքիանակեն վերջ մարեչալը չուղեց արարակերը իր խոստումները - որոնչ թնագիրը ծոցին մեջ կը պահեր միչտ Աշ տարակեցին եւ որ անհետացած էր՝ խոր-հրդաւոր կերպով՝ իր մահէն վերջ։ Ու ացչը իրչ ննաշ անձրակողնունուն վանվարեկելու եւ ասպարերեն ջջելու համար: 1828 Մարտ 5ին յաջողեցաւ դայն հե

ռացնել Երեւանի վարչունենեն եւ դրկել Քիչնեւ՝ իրրեւ առաջնորդ Հայոց Պեսա -րապիոյ, որ նոր դրաւուած էր։ Ներպես արը. իր պաչածնատեղին Հասաւ 1828 Հոկտեմ բեր 16ին ։ Սակայն Աժենայն Հա -Կաթեողիկոս ծերունի Եփրեմ Ա. Ձո ուց հարարիան արուսը նկրիա Ա. 20 -րադիայի Հոկտեմբեր 18ին պաշածադրով մր դիմեց Ռուսիսլ Նիկոլա Ա. կայսեր՝ ինդրելով որ Աշտարակեցին էջժիածին գրկէ, որպեսզի դայն Կախողիկոս օծէ եւ ling purneh

Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսները իրա ւունը ունէին նչանակելու իրենց յաջորդ-ները: իջնիածնի միարանութիւնն ալ հա-

մերը։ Էկքիածին վեսգամունին մա չա-ժանիր էր Աշապանինցիին ։ Պասկեւիչ իր ամրաց՝ ապեցութիւմն ի գործ դրաւ ցարին ժշտ՝ արդիկու Հա -ժար Ներդես Արը, ի կախալիկոսանալը ։ Նիկոլա Ա. 1820 Մարա 12ին պատաս -խանեց Եփրեմ Կաթեողիկոսին՝ չարումակել իր պաչաօնը, առելցնելով որ Աշտա – րակեցիին Պեսարապիտ մնալը կարե – enp 5p

Ռուսական արջունիջը եւ Կովկասի նա-Հանդապետ Պասկեւիչ ուղեցին « կանո -նագրունիւն » մր տալ Հայերուն։ Պաս կեւիչ կ'ուգեր այնպիսի օրենքներ գնել որ արդելջ րլլար Ներսէս Աչտարակեցիի կաթողիկոս նչանակուելուն ։

Այդ պատճառով ալ 1829 Դեկտեմբեր 26ին օտար դաւանուխեանց նախարար Բլուդովի միջոցաւ պաչաօնադիր մը ուղ– դեց Կայսեր՝ Աչաարակեցիի դէմ դանա –

դեց Կայսեր Աշատրակեցիի դեմ գտետ – գտես անգատանութինեներով ։ Միաժամանակ յայտնեց Սէ «Հայոց և – կեղեցող դործերի վարչութենած մէջ բա-բեկարդութին մացնելու նախադիծը կաղմելու Համար ես Հիմնեցի մի առան-ձին գաղոնի կոմիտէտ (յածմնաժողով) ։ Այս կոմիակաում ես անդամ նչանակեցի Արս կոմիտվ տում ևս անդրան " չանակեցի ջորմին, որջ ևն" դեներալ Մայնոր իչն, Ցե՛ չույոց դրականումենան՝ արդական ընչ-Ջիպետնանը և Արլե՛ չակի ասանաց 00-հերի տրը միաժամանակ կո լինի ևւ դող-ձերի կառավարերչ» (Ա. Երիգիանց, Ա-մենայն Հայոց կաթողիկոսութիւնը ևւ հականը Հայոց կաթողիկոսութիւնը և։ հականը Հայոց հա-որում, Ա. Հա-արբ, է § 544):

Ցանձնաժողովի չորս անդամներԷն երեջ Հայերը Ներսէս Արջ ի անձնական Հակա-

OPARLL PRARECT

ՄՈՍԿՈՒԱ Կ'ԸՆԴՈՒՆԻ ԱՐՏԱՔԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐՆԵՐՈՒ ժՈՂՈՎ ԳՈՒՄԱՐԵԼ

HPERTSETT, BARTHAPPE QUSUUNULE SPANISUA

Physica dwhoff & Upbednempy man բարկած էր Արտաջին չորս մահարարարևե ջարկած էր Արտաջին չորս մահարարարևե դու ժողով մը դումարևէ՝ ջննելու համար դերմանական հարցը, իր ամբողջութեան մէջ, եւ Եւրոպայի ապահովութեան հետ կապ ունեցող խնդիրները։ Երկուշարթի օր յուչագրին պատասխանը յանձնուհցա Մոսկուայի ֆրանսական, անգլիական հո ամերիկեան գեսպաններուն

is. Միութքիւնը իր պատախանին մէջ կր յայտարարէ ist չորս մեծերու միջև։ դործակցունքիւն մը կարևի է վերահաս տատել՝ դերժանական ծարդը ըննելու ծա-ժար ։ Մոսկուա պայժան չի դներ ՝ նաեւ խաղաղունեան դաչինըը՝ Գերժանիոյ

Այսուհանդերձ դիտել կը տրուի Թէ նը-ժան դաչինը ժը երկու Գերժանիաներուն պիտի տայ հաւասար պարտաւորուԹիւն ներ, ինչ որ արդելը կրնայ ըլլալ դերմա-նական ռազմապայտունեան վերածնուն ուր, թոչ որ արդութ գրատ ըլկտ դորատ-մակամ ռազմապաշտունեամ վերածմում։ -ղին։ Այդ ձևւով յարմար պայմամմսեր կա ստեղծուին՝ որպէսզի Գերմանիա իասդագ թարզաւաշման Համրան բռնէ. Եւրոպայի ժողովուրդները պատերաղմի սպառնալի -ջէն ղերծ կը մնան ։

Խորհրդային մամուլի «Թաս» դործ կալութիւրդ հրատարակեց Միացեալ Նա-հանգներու արուած պատասխանին ամ -փոփումը։ Անգլիոյ եւ Ֆրանսայի յանձնուած յուչագիրները նոյն պարունակու -Թիւնը ունին :

« Միացեալ Նահանդները, կ'րոէ յու -

Pefumb Suputa (Amuft) Pispneating գինուորական էր , գուրկ եկեղեցական Հմ-տութեննէ : Նոյնիսկ Հայերէն չէր գիտեր ։ Մէկ տարուան պայմանաժամով վեց Տա գար ռուրլի փոխ առած էր Աչտարակե ցիկն եւ չկր ուղևը վճարևլ պարտջը ։ Նման հաչիւննը ունկը Ցակոբ Շահան Ջրպետեանը, որ դեռ կաթոլիկ էր։ Սե – րովրէ վարդ. Արարատեան՝ Կարնեցի՝ կարևեցի՝ ող ուսաց կաթունի արեղայ էր՝ ին մայր եկեղեցում ծոցը դարձած ։ Նա-խանձէ դրդեալ՝ Ներսէս Արթ ի դէմ ամ-րաստանութքիւններ ըրած էր Պասկեւիչին ։ huկ Օչկին լենացի կաթոլիկ էր եւ pub

չեր գիտեր Հայոց մասին։ Շահան Ջրպետ 1829 Ապրիյին մարևչալեն ստացաւ նախարար Բլուդովի գրկած 85 «հարցմունը»ները։ Վեց ամսուան աչ-խատանքէ վերջ 1829 Հոկտեմբերին անոր ծերկայացուց «վեց տետրակից 305 երես դրուած ԹերԹ – պատասխան »:

գրուստ թերք - պատասիում, »: « Գադուիի կոմիտեսութ 1830 Յուծուար ունքին ձեռնարկեց իր աշխատանգներուն եւ երկու ամիս վերջ՝ Մարտ 11ի Պոս -կեւքյեն ներկայացուց 12 մասի եւ 11 ողուստել բաղկացետլ «Նախագիծ Սահմանադրութեան յաղագս կառավարու – թեան գործոց հոգեւորականութեան Հաjng h Antuhus:

Մ.յս « Նախագիծ»ը, որ բազմաթիւ դւ ւանական եւ կանոնական սխալներ

communication to fundamental about the μ upper augmentain the μ upper μ - μ տարրեր՝ «յօգուտ Հայոց եկեղեցւոյ»։ Այս է, որ կոչուեցաւ Պոլոժէնիա։

ZPULS-UUUTANAL

չաղիրը , չպատասիանեցին Խ . Միուքեան հետեւեալ առաջարկներուն . 1 — Խաղաղուքեան դաչինջ ։

2. - Ժողով մի՝ այս դաշինքը կնքելու գամար ։

Պերլինի կացութիւնը բնականոն 4 haulh 859 gul »:

մար «խորհրդային կառավարութիննը կը մար «խորհրդային կառավարութիննը կը վերանորողէ մեծերու ժողով մը դումա երկաւ իր ասաջարկը : թորգրդային կա րավարունեան կարծիջը այն է, որ բացի չորս մեծերէն, ժողովին պէտջ է մաս – նակցին նաև Լեհաստան եւ Չեխոսյովահակցիս հոտեւ կչտոստութ ու Հերասրդ, բիա, Գերժանիոյ դրացի եւ հիկկերեան յարձակումին առաջին դուհերը»: Մոսկուա համաձայն է նաեւ որ ժողո -վին մասնակցին երկու Գերժանիաներու

ներկայացուցիչները ։ Ինչ որ Լական է սակայն՝ Խ. Միութիւնը կ'ընդունի Արտաջին նախարարներու ժողով մր գումարել .— «ԵԹՀ Միացհալ Նահանդներու կառավարութինւնը մեծերու ժողովի մը համար պատրաստ չէ , խորհր-դային կառավարուԹիւնը՝ կ'առաջարկէ Արտաջին նախարարներու ժողով մը դու _

Նուարայն, Ոանիքիր: «Իաննե, Գերբը կամ Վիէննա :

Բայց Մոսկուա կը գնէ նաև։ Հետևւհալ պայժանները՝ նժան ժողովի մը Հաժար։ 1. — Ժողովին տեւողութիւնը պէտջ Տշղուի նախապէս :

. Չորս Մեծերու Արտաջին նախա -2 — Հորս Ս եծերու Արտաքր ապրա պայներեն պրա ժողովեն այկա է հաս – ծակցին Լեհաստանի եւ Ձերապովարիոյ հախարարհերբ, Բերգես հանո երկու Գեր-ժանիաներու հերկայացույլ իները ։ 3 — Արտաջին հախարարները պիտի ո-

րոշեն Մեծերու ժողովին Թուականը

4 - Ժողովի օրակարդին մաս պէտը է կացմէ Գերմանիոլ հետ խաղաղութեան խաղաղու թեան դաշինք մր կնքելու հարցը:

6 — Խ Միուքիներ հանաձայն է, որ Մեծերու ժողովին մասնակցին Արևւելեան եւ Արևւմտեան Գերմանիաներու ներկա – յացուցիչները

11.0211.9-11.1-9-1.1-00

Ուոշինկթընի մեջ պաշտոնական ոչ մեկ Ուորովար մեջ պարտմական ոչ մեկ դայապարունիւմ կր կատարուի՝ խոր -երգային յուշագրին ընմունինեն առաջ չ դուշանդերձ աժերիկեան շրջանակները դոչ են որ Խրուչչեւ ընդունած է Արաա բին նախարարներու ժողով մր դումարեառաջարկը

նակուի … բայց պիտի ընդհատուի՝ ենէ ժողովէն առաջ Խ. Միունիւնը խաղաղու-Թեան դաչինը մր ստորադրէ՝ Արևւևլեան Գերմանիոյ հետ ։

Փարիզ — Կարևշորը այն է որ Արևւ -ժուտըը եւ Հաժայնավար աչխարհը՝ կը բանակցին ։

Լոնտոն .- Անկասկած՝ Մաթմիլըն Հա. Upgary Pracubpach Ft, uhung Sudpac dtg

ULALIAB LUPQUALSE WOULSUL MARZPA. JANANAPAK

Վարչապետ Մաջժիլին ձայնատիիշու Տառ մր խոսեցաւ Մոսկուայի մէջ, չեչ -տելով Թէ ծերկայ լարուած կացութիւեր պէտջ է մեդմացեն՝ խաղաղութինան վե-բա՛տատաման Համար - ձերկու կողմերէ ալ ապահով ըլլալու պէտջ ուհինջ : Խոս բերը չեն բաւեր։ Գործերն են որ նկատի կ'առնուին… փորձենը յառաջ և թայլ առ ջայլ։ ՀամաձայնուԹիւն երթալ սուաջնորդե ուրիչ համաձայնութեանց կարևորը առաջին թայլն է. ահա Թէ ին-

Մաթմիլըն խոսնցու նաևւ տնտեսական մարզի մէջ Անգլիոյ արձանագրած յա -ռաջղիմունիւններուն մասին, «Անգլիոյ «U.Sunghas PULL UC SUTUR

hPURh danganahang Raund yayam pagand k Bh dibo akang da ahah adamaki diboha diki milim a Raunamah dan ahauhhan huakahih Bh Pung cikib dapanhahan bhita da ahah haudiks: Raund
ki sepand phandahan bhair mhauhh pangpand k Bh aya mdana dhair haudik mhauhh
ma dhappa ahah adama-ki 200. Raund
ma dhappa ahah da bank Bh amaphhair
hip san hu dikib panda bhair
hip san hu dikib panda huaphhair
hipa di di ki panda k bank Bh amaphhair
hipa di hipa manah ki ki bah ahaya dikunmanan dikib an undukhir. ոագրու Թեան բանակին» ։

յունական խորհրդարանին մէջ, Կիպրոսի հարցին առԹիւ։ Երր ծայրայեղ ձախ ե րեավորիան մի կառավարութեհան անդամ -ներուն ուղղելով իր խօսջը ըստւ. - Բո-լոր այս մարդիկը պատասխանատու են Ն որ անութելու դատարութալին առջեւ , Հեծամասնութեան երևսիսիան մր վրան յարձակեցաւ, Տարուածներ տալով ։ Ու րիչ մր դաւաթ մր նհանց երհսին եւ և րեսփոխանը (ձախ) հիւանդանոց փոխա – դրուեցաւ։ Ընդդիմադիր երեսփոխանները դուրս ելան իրրեւ բողոքի նչան

գոր հլատ ըրթ.... - Հահում ժողովրդավար
- Հահում ժողովրդավար Pt .- որևւկ յարձակում թէ.- որուդ յարձավում օողովրդավար Հակում մը ամբողջ ընկերվարական Հա կատին վրայ ու չինական կառավարուգրատին գրայ եւ չբնական կատավարու-βիշնը իր դուրը ուժերով պիտի պաշտ – պանէ արևշելնան Գերժանիան։ Այս իսո-ջերը իր վերադրուին ՓԼՍդ – ԹՀ-Հ-Հեշի որ փոխ – վարչապետն է և. պատերադ-ժական նախարարը Տաժայնավար Չինաս-

RALAU.31 sty Blinks Jungle Justimeրարեց կարդ մբ տոքերկկացի լրագրդի -րու որ ընտրունիւնները երկու տարիկն տեղի պետի ունենան որպեսդի երկիրը ուսուգույւ սէջ արտչ լ տարրը յարտ-

ՍՊԱՆԻՈՑ մէջ Թռուցիկներ րաժնուհ -ցան, դրուած ՔաԹալանի բարբառով ուր կը դատապարտուի Ֆրանջոյի վարչաձեււ էր։ Թռուցիկները , որ ստողոպորուած են «աէմոթրախ – թրիստոնեայ կուսակցու – Խիւն» եւ «Բրիստոնեայ Աշխատաւորնե – րու Միուքիան» կողմէ կը յայանեն։ իքէ անահոտկան եւ ընկերային կացուքնան ըննունիւնը ցոյց կուսայ որ Ֆրանըոյի փորձը ձախողած է ամէն մարդի մէք։

եր Մեն Մեծ հերջին հախարար Էսոսէ յայսադրարեց ի՞է Ուրրաքի օրուան անկար-դութեանց առքիւ չիսուն հոգի ձերրա – կալուած են ։ Էսոսէ անրաստանեց հաևո կարգ մր ջաղաջափուն անձնաւորունիւն -ներ, առանց անուն տալու, որ մատ ունե-ցած են այդ ղէպջերուն մէն :

(Լուրերու շար -ր կարդալ Դ - էջ)

մէջ, մարդ դլուխ մենը միչա երկու ան -դամ աւելի կ'արտադրենը ջան դուջ »։ դաս առելի դարսադրութ թան դութ»։ Վարչապեսը Եղեկ հար Թե Անդլիա իր Հաւսասյ անշատական աղասութեան եւ այդ ձեւով իր վարէ անահասկան իր թա-դաջականութեիւնը, առեյրոց — «Մեր այս սիսթենքը չաս լու կը ջալէ»։

Պէտը է չեչաել ին Վարչապետը իր ամ-րողջ Տառին ընթացրին ոչ մէկ անտեղի խոսը ըսաւ Խ Միութեան նկատմամբ ։ Az hul upudane Phil de

Եզրակացնելով , Մաբժիլըն յայտարա -Ծվրակացնելով, Մարսելյու յայսասրա ընց «Մեծու - համար մեփ երկիրիներու յարարերու Թիւծնները լոււ չեն։ Կր կարծեմ Քե բուծ պատճառը այն է՝ որ այիարեր Կր դիաներ ապրերի ձեռով Մեծը տարրեր կարծեր ունինը հետչուհ հետու կետնքի եւ քաղաքականութեան վը-բալ։ Բայց պետք է միջոցներ դանենք ձեր երկիրներուն եւ կառավարութեանց Ճիֆե վստահութիւն ստեղծելու համար»:

ՑԱՆՈՒՆ ՄՇԱԿՈՑԹԻ

Ատեն-ատեն, երբ հովբ հիշակակն փչի , Արտահայաստանի հիշակաայինները Քլա-սեն ժեղի — Դուջ կր չահարորներ հայ-րենի գրողներու դորները, կր հրաաս-րակել գահանը եւ դրամ կր չահրը։ Դուջ պարդ չահայկանի գրողները կհուդեն, որ ի-րենց գործերը ծանովեպային հայ Սիիւա-գի միջ ։ Արտասահմանի հետ միակու կա ևն հատև անհետակայիները հեկա —

գի մէջ Արտասամանանի շետ մչավութեար ին կապի ընկերակայունիւնը ներա -պրած , դրենի Հրաշանդած էր տարաչ -խարեի պրողջեսիւներուն - Հեր ինը -հերուն մէջ արտասակցել և ձեր ջջջա-նակին մէջ տարածեցէջ Հայասանի զբ-

րողմերուն տահղծադործութիլեմները ։ Այս Հրահանդը մեղի ուղղուած չէր , թայց ամէնէն աւելի, թերեւս ՝ նոյնիսկ արացառարար ժենջ սկսանջ արտասարկէ ու դրուի կամ կը Հրատարակուի Հայաստան հայ Հրատարակուի Հայաստան

மாதிம் மீத்த :

Պրոգրեսիւները կ'արտատպեն ու տարածեն միայն «ամրոխային գրակա տարածեն միայն շաքորապիս գրազու ծուքինչեր, որողադարմարդի և ազի -թացիայի համար դրուած շղրականու -բիլերըչ։ Մենք արունատի գործ չենք իկա-ար այս « դրականուքինչեր, բայց կր կարդանը՝ տեղեակ մնալու համար շաժ -բոխային արամարանուքինան»։ Երբեմն կը պատասիանենք ագիտատորներուն ,-Հրաչեայ Գրիդորեաններուն, Էդուա Թոփչեաններուն, Ստեփան Կուրտիկեան հերուն եւ ուրիչներու, Պարտիայի հա արությանը արդանարիկներուն, որոնջ այսպես կոչուած՝ դայնակ դրականու -թեան մէջ «մոռացուած դերեղմաննոց -ներ » եւ «մամռակալած տապանադրեր » միայն կր տեսնեն ։

միայն կը տեսնեն է գրել, որ Հայաստանեան գրա-կրնածը նաևլ, որ Հայաստանեան գրա-կանունինչի, — գեղաբուեստական գրա -կանունինչի, — պրոզրեսիւ Համանջին «ԷԷ այնթան ընկերցող չունի, որթան ու-ծի դաչնակ Համայնթին մէջ։ Իսկ պատ ժագիտական , լեզուաբանական , գրական-բննագատական գրականութքիւնը մենջ մո_ արևադրատական դրականութիւնը մենք մե-մի լոյասի կը փնառենը, Տապարումեկ դժուարութիւններով ձեռը կը բերենը ու կը կարդանը աժենամեծ ուղարութենամբ, ապա անակ մասին կը խոսինը մեր իեր-թերուն մէջ ևւ դանոնը կը ծանովացնենը

թորուս ոչ և դառում գր ծասթուցատ ձեր ընկնիորոդներուն ։ Ինչո՞ւ կինենը այս բոլորը .— Դրամ չաչելու Համար, կր կրկնեն «Հիւսիսա -յին»ները, որոնը ծիծաղելի ըլլալու վախը

չունին երբեջ, այնջան դուրս են «հեգ նանջի պարունակ»էն ...

Մենք չան չենք ակնկալեր - եւ չենը Հետապնդեր - Հայրենի դրողներու դործերը Հրատարակելով : Մեր ԹերԹե րում մէջ պատուոյ տեղը կը դրաւեն միչտ այս դրողները եւ իրենց դործերը ։ Մեր դրադարաններուն մէջ՝ նոյնպէս ։ Մեր ւկումբ – ընթերցարաններուն մէջ՝ նմա թագարաստորուն մէջ՝ նոյնպէս ։ Մե Smut

Նախկին ուսուցիչ մր մեծ հաճոյքով կր արագրո ուսույցություն ուսույցում գր կուսուրարեր մեպի, Թէ ամեչն ամիս չորս, հիսգ կամ վեց ոսկիի հայաստանեան է-րատարակուԹիւմներ կը դնէ։ Ուրեմն՝ կ՚ըմրոնէ անոնց արժէջը եւ կը դնահա ակ : Ասոր համար ալ՝ լիաբուռն կը վճա-

Հենել կարծեր, որ պրոդրեսիւները դը-րաժ տան եւ ղնեն ու կարդան՝ Հայրենի դրողներուն դործերը։ Առարկունիւն չուդիույան է ուրե գործերը իրևոց... մուէր արուին եւ կամ Հայպետերատը, ծանօԹ կամ անժանօԹ բարեկամ մը դանոնը ձրի ղրկե իրենց

գրկե քրենց: Մենջ իր դենեջ ու իր կարգանը՝ նաեւ ջադաջական, դուտ պրոպադանդային դը-բականունիւն, լենին - սիայինեան գրո-փանունիւն, - օրախիցի, ւարավա -թերն, ամսախերն եւ պարրերական այլ

րատարակութիւններ ։ ԵԹԷ երբեմն առանձին Հատորով Հրատարակենը Հայրենի գրողներու շրատարակներ չայրեսի դրոցներու այս կամ այն դործը, — ինչպես օրքինակ , «Վարդանանը», «Խողեղան», «Յո – վաղաձորի դերիները», եւայլն, — ատի կա կ՛րնենը ոչ Ձէ դրամ չահելու, աւ այ դրականունիւն, ձայ մչակովն տա-րածելու Համար նոյնիսկ … պրոդրեսիւ-

mpater est.

Apamphy and apolity delt, fund apolity delt, mangale for the delt in the first production of the fundamental for a superior delta for a fundamental for the fundamental fundamental fundamental for the fundamental fundament

Սակայն, միայն մենք չենք, որ հայ արենի դրումներու գործեր կը հրատարա -կենը։ Եւ կր հրատարակենը, — կր կրկ-նենը անդամ մը եւս, — ոչ ի՞կ չահու ահենը անգամ ար նշա , — ոչ թէ չառու ա-կնկալուժեստքը , այլ յանուն հայ մ չակոյ-թե տարածման ու ժողովրդականացման ։ Պէ՞տք է սպասել, որ մենջ նաեւ նիւժա -պէս վնասենջ մեր այս հակաժեռնու թեան համար ։

Շատերուն ծանօք է, որ Պէյրութի մէջ դոյութիւն ունի « Սեւան » հլ չական տուն մը, որ իր սեփական տպա ւնը ունի եւ որ արդէն հրատարակած է րասը ուսը ու որ հրվու Ստ. Մալիսասեանի «Հայերէն բացատրա-կան բառարանը», Եղիչէ Չարենցի եւ Ակդաս բառությունը և ամրողջական գործերը, ինչպէս նաեւ ակաղեմիկոս Մանուկ Արեղեանի «Հայոց Հին գրականութեան պատմութիւն»ը, մեծարժէջ դործեր՝ բո–

Մենք գնահատանքի խոսք միայն ունինք այս հախատեսնութեւան համար եւ ոչ թե պարտախաձեռնութեւան համար եւ ոչ թե պարտուսնջի։ Մեր մաջեն չենջ անցու -ցած ընտւ ըսել «Սեւան»ի տէրերուն. — Գուջ կը չահադործէջ հայրենի դրոգնե րու դործերը . կը հրատարակէք դանոնը եւ դրամ կր չահիք ։ Գուբ պարդ չահա-

Ոչ միայն չենք ըրած ու չենք ըներ նըման վերադրումներ, այլեւ յանձնարարած ենը մեր ընկերներուն ու բարեկամներուն _ եւ հիմա ալ կը յանձնարարենը _ դնել հրատարակչական այս տան կողմէ հրա տարակուած դործերը, բառարակուպծ դործերը, բառարակուած դործերը, բառկանութեան պատմութիւնը, եւայլն ։

պատասություրը, ուտյլա ։ Այս նոյն հրատարակչականը ժօտերս պիտի հրատարակչ նաեւ Լէոյի Հայոց պատմունքեան առաջին հատորը (արդէն անդատնելի), Թ. Խ. Ցակորեանի «Հա – ասպատանի պատմական աշխարբատը «Հա-յաստանի պատմական աշխարբադրութիւ-նր» (երեք մատոր, 800 էջ) , Թերեւս ու-րիչ գործեր ալ ։ Ձենք ըսեր՝ «դուբ չամադէաներ էջ »,

րրչ դործեր ալ: Ձենջ ըսեր՝ « դուջ չամադկաներ էջ », այլ կ՞րսենջ՝ « մրատարակեցէջ, մայրե – նակիցներ »: Հրատարակեցէջ Ամառեանի դործերն ալ, Արեդեանի դործերն ալ,

դործերն ալ, Արեդեանի զործերն ալ, Մանանրեանի գործերն ալ եւ ինչ որ կո-նալ ատմակք գոու կ ըստք, որ ալդ դործերը արժել մի ունենան եւ հայաստ ժր բերեն հայ մշակոյինին։ Երանին Բել գտնուկին ուրիչ հրատա-բանչական առւներ, հիսքական աւելի այն կարկերու քիւններով, եւ վերհրատա-բան կարկերու քիւններով, եւ վերհրատա-բան կարկերու քիւններով, եւ վերհրատա-բան կարևեր վերականում այն դործե -թը, դորձը արոպապանում չեն, ավիսա հունիւն են, արուհանի դործեր են։ Վեր-հրատարակերն նաես ժեծարժ էջ, բայց այժմ անպաանելի ուրիչ դործեր, որոնը որասարակչըս տաւ աստարոչը, բայց այժմ անդաանելի ուրիչ գործեր, որոնք վերջին երեսնաժեակին լոյս տեսած են Երեւանի մէջ, եւ գորս ձեռք ձղելու Հնա-

օրուսար մչէ, ու գործ ձևա գործ չատ թաւորութիւն չունինք մենք չիմա։ Այս մոտոչողութիւնները եր վարէին մեզ, երբ ձևոնարկեցինք Հրատարակելու Մովսէս Խորենացիի «Հայոց Պատմու –

U.TPUPZP UNLLUTU°Z THSH CLLUB

Այս յօդուածը կը քաղենք կի Մուժընո յի մեկ գրութենեն տպուած՝ «Րիվարօլ» «Phdupol»h

մեջ:
Ներկայ թեքնիք բաղաքակրքունին չի
իր աժՀիչի կորովի չրջահին ժՀի ադրելու
ապատրունինակ դիջ դիչ է, բայց իր այդ
փորունի դիջը կիսութարգ դեպի
ահվում: Գիտուքինակ արձանադրած յա
աջորենակ հիմակում բարարի արձակ
ին հիմակում չի հարարի հումարին , մարդկա
յին դիզը քաւական ահասկետեր մեծապես անեցաւ, բայց աշխարհի ընակչութեան Թիւին յաւելման համեմատութեամբ ա հլցան նաեւ պահանջները, որոնց հետե ւանքով չարաչար չահադործումի ենթար_ կուհցան աշխարհի պարունակած ընական արստութիւնները ։ Այս շահագործումը ույրություրը է «Հա Հաշադոր» ուի, որ կենսական նկատուած կարդ ընական արտադրութիրններու աղբլ աղբիւրը չորնալու վրայ է։ Բայց հակառակ

անար ։ Քոան տարիէ ի վեր , Հողադործական

Թի°ւն էր մեր ըրածը, Թէ ծառա Հայ դրականուԹեան։ ԵԹէ դրամ ուղէինը, կը հրատարակէէինը Նիր Քար-Թըրի կամ Նախ ՓինջերԹոնի արկածնե -

ինչո՞ւ սակայն « հիւսիսային » ձայն չեն հաներ, երբ ուրիչ մր կամ ու-րիչներ կը սկսին հրատարակել հայրենի կը պարսաշեն մեզ եւ չաչադիտութիւն կը վերագրեն մեզի, երբ **հրատարակողը**

Պարզ է . « հիւսիսային »ները իրենք ալ դիտեն «ինչու»ին պատասիանը .- Հրա-տարակողը ժենջ ենջ՝ դաշնակներս . ուս-տի՝ ժենջ սովորական չահադէտներ ժի -

այն կրնանք ըլլալ ։ Սակայն պրոգրեսիւները կր հրաա կեն ու կը տարածեն ոչ քե Հայրենի գը -րողներու կամ առՀասարակ դրական ար-ժէջ ունեցող գործեր , այլ․․․ Եղիա Նա -Տարհամահրու գրած ու դրելիջ գիրջերը ։ Ոչ միայն կը հրատարակեն եւ գրենե ձրի կը րաժնեն , այլեւ ի ձայն փողոյ եւ քեմգը բանում, որ հայտարարեն, ինկ տիպար Հայ -րենասկրները, « բուն Հայ »երը Եղիա Նաճարհաններն են եւ ոչ ին « Խոդեպա -

մահ չեղինակները ։ Կը Հրատարակեն եւ ձրի կը րաժնեն նաեւ Քաքագնունիի դրջոյկը՝ «Դաչնակ –

ցութիւնը անելիջ չունի այլեւս»։ Ինչո՞ւ . յանուն ի՞նչ ըանի. յանուն շա^յ դ^չաքանեներ, ։ (թոլետքի ընթերը ։ Հարուսին և ՑՍԻՈՈՒԲԵՆԻ)

րտադրութիւնը աշխարհի ամեն կողմը [ժուանչաններուն վրայ

Սննդանիւթերու արտադրութեան յաւե_ լում 1934 - 38էն մինչեւ 1956-57 --

Հիւս . Աժերիկա + 56 առ հարիւր Հիւս . Աժերրկա + 00 Եւրոպա + 27 տո հարիւր Ափրիկկ + 44 տո հարիւր Հասաւ . Աժերիկա + 48 տո հարիւր Հարաւ . Ամերիկա + 48 տ Ասիա + 22 առ հարիւր :

Բնակչութեան անում 1936էն մինչեւ

2pen . U. Shephym + 36 mm suppep : Եւրոպա + 12 տո հարիւթ ։ Ափրիկկ + 46 տո հարիւթ ։ Հարտւ Աժերիկա + 58 տո հարիւթ ։ Ասիա + 35 տո հարիւթ ։

Կը տեսնենը ուրեմն, որ Հիւս . Ամերի-յի ու Եւրոպայի մէջ սնհղանիւթերու որ առասուր ուրեսա, որ շուս «արեքիկայի ու Երոդայրի մեջ ուներանիք հիրու արտաղրութեևան բաշելումը առելի արագ իր կատարուի արա իմակչութեևան թիւին ամումը «մինչդես Ասիան», Հարասային Ա-մերիկան ու Ափրիկէն հետպհետել աւելի ժերիկան ու Ավերիկեն հետայհետէ առելի անկարող պիտի դառնան իրնեց քնակը։ հերուն պահանան իրնեց քնակը։ հերուն պահանիներին դահայան անդրահանայի մեջ արդեն ժիրիմնաւոր ժարդիկ անօրին կը ժեռնին Հաժայնավոր հիմաստանի ժողովուրը ծայրայեր ինդնունիան ժէն և հարարին չեն ինկարային չարժամենի ական են անօրի թարժում իրներուն հերուն հերուն հերուն հերուն հերուն հերուն հերուն հետուի հետուի հետուի հետուի հետուի հարարին արժամենի հարարին հարարարում և անում հետուի ոչ. արոչ ծաղուս պարսի եղած դուտ. -Թեամբ կր ջանայ արտարին աշխարհչն ծածկել իր ջաչած նեղունիւնները։ Պա-աերադժն ի վեր , սնողանիւներու ար – ապրունիւնը մարդ դլուխ երեսուն առ

in Gunghamahh alg ;

"Umg sh dunghham du hah dungh sushiga min upupungun nu mah gumunan in
muph dhog andudus min dayadan pahap lipuk muph dhog andudus min dayadan pahap lipuk upuh hungdis ping-iminan dangapa bham 80 ma sampiapa, in mulu mumun phipu phin, mipum mah muhan shipu phup quanun futhu mapangaham nasaadis.

Հակտուակ իրենց աղզայնատնոլունեան , այս երկիրները անկարող են առանց ար-տաջին օժանդակունեան վերապրելու : րերոնով, արիուսափբի կբետոսվ ահը թերով, արիուսափբի կբետոս ահետ թերոնով, արիուսափբի կբետոսվ ահը իյնան խորհրդային ջաչողականութեան

U.uhng , U.hphyth be Zimpmemjin U.dt արող, արրիցչը ու Հարաւայրո մոս -րիկայի երկիրները չեն կրնար իրենց ան-տեսական բոլոր կարելիունքիւնները չա -Հաղործել միեւնոյն ատեն : ՊՀաը է որ-

ՍԱՀՄԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԾԱԽԱԳԻԾ ZUBUUSULLUBB ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑՈՒ

110 - Թեմերի ներկայացուցչական եւ

ղեկավար մարժիններն են՝ Ա) Թեմական եւ պատղամաւորական ժողով, կազմուած եկեղեցական Հա – մայնջների ծխական ժողովներից ընտրմայիջիերի ծխական տողողությց ...
ուսծ պատգամաւորներից: Թեմական պատգամաւորական ժողովր Թեմի բար -ձրագոյն ներկայացուցչական կանոնագիր եւ կարգարիր մարմինն է, որն ընտրուու է չորս տարին մի անդամ եւ նիստեր ումարում առնուազն տարին ղէ Թ մի ան_

ß) Թեմական խորհուրդը բաղկանում է 7 – 15 անդամներից , որոնց ընտրում է պատղամաւորական ժողովը :

4) Philmium funganepap hungined կրօնական խորհուրդ ։ Դ) Թեմի դործադիր իչխանութիւնը

թեմական խորհուրդն է, առաջնորդի ն խաղահութեամբ եւ ղեկավարութեամբ

b) Թեմական խորհուրդին առընթեր կազմւում են ուսումնական, դատաստա ւական , կալուածոց , մչակու Թային րա -րեսիրական եւ այլ մարժիններ , նչանակ-ուած Թեմական խորհուրդի կողմից , Թե-

մական պատղամաւորական ժողովի յանձ_ ծարարութեամբ ։ Ձ) Թեմական պատգամաւորական

2) Թեմական պատղասաւորովատ և։ ծրական ժողովները Թեմական եւ ծիաս -կան խորմուրդներին առընԹեր ընտրում են վերատուղեչ յանձնաժողովներ՝ Թեմե-րի եւ ծխերի անտեսա - ֆինանսական րի եւ ծխերի տնտեսա - ֆինանսական գործառնութիւններն ու հայիւները ըս -

ուպելու համար ։ Է) Եկեղեցական համայնքի անդամները կազմում են ծխական ժողովը, որը չոր տարին մի անգամ գումարուելով ընտրում է տուհալ եկեղեցական համայնքի Թաղաէ տուհալ եկեղեցակատ հատորերը խաղա-կան խորհուրդը՝ թաղկացած 5 - 7 հո -գրուց , որը վարում է տեղական եկեղե -ցական վարչական - մատակարարական գործեր , Թեմական խորհուրդի եւ Թեմակալ առաջնորդի վերին Հոկողութեո տակ, թեմական կանոնադրութեան Հա Հակողութեան մաձայն : Եկեղեցու հոգեւոր հովիւր ըն արրւում է ծիական ժողովից ևւ Հաս -տատւում Թեմակալ առաջնորդից ։ 111 — Թեմակալ առաջնորդը ընտրւում

է Թեմի պատղամաւորական ժողովից Հայների երկու երրորդի մեծամամանու -Թեամը եւ վեւերացւում է Ամենայն Հա -

յոց ԿաԹողիկոսից ։ 112.- Թեմակալ առաջնորդը, ծայն եկեղեցական սուրբ կանոնների եւ աւանդուժենանց, ընտրւում է առանց պաշտոնավարուժեան չրջանի սահման – ման։ Թեմակալ առաջնորդը Թեմի գլու – խըն է , անմիջական դործաղիր իչխա –

նութիւնը, պատղամաւորական ժողովի

տություրը, պատղածաւորական Ֆոդովի եւ Թիմականի ևություրդի նախադայել, եւ ի կոչմանի ևւ ի պաշտոնի ներկայացուցի-չը Ամենայի Հայոց Կաթաղինյաի : 113 — Թեմակալ առաջնորդի դեմ ծանրակչին եւ լուրջ մեղադրանգներ լի – նելու դէպլում , Թեմական պատղամաւտծելու գէտրում՝ Թեմական պատգանառուրական ժողովը կարող է անվատառունիային հայինոր ական ժողովը կարող է անվատառունիանը որ անհեր հայինոր երկու եզրորդի ժեծամասնունենակը ,
եւ այն ծերկայացնել Մայց Անուին և
տորինունիսն ՝ Թեմական պատգանառուրական ժողովի որոշվան հասատանան
պարապային առաջնորդը Հրաժարում է
եւ ժեկնում Մայր Ախոս կամ իր պատ
կանհայ ժեպորանեսի կեղբունը :
114 — Աժենարի Հայրց Կաքեոլիրուի
յասում է և պատճառարանուտն որոչ —
ժամը, երկու հարժենիրի ընդհա
հուր քենակարը Բիսեր մի առաջնորդի
ուր ինակակար Բիսեր մի առաջնորդի

րուր թեմակալութիւնը մի առա ղլխաւորութեամբ Թոյլաարելի է ։

գլխաւորու Մեասեր Մուլաարելի է:

115 -- Թեժակալ առաքեորը կարող է բերորուել հանակալ առաքեորը կարող է բերորուել հանա վարդագականը

116 -- Մույր Աիժոս Ս - Էջեիածեր ժի ժիարան կամ Տանե Գիլիկեու ԱԲար եր ժի ժիարան կան Տանե Գիլիկեու ԱԲար ժի ժիարան կարող են, առաջինը Կիլիկեան Թեժերի, իսկ երկորորը - Էժժածնական որտրա դարը է ա. ա. ա. բրոկ դրիրկան Թեժերի մէջ պաշտմավարել միմիայն այն դէպքում , երբ երկու ԱԹոռների միջեւ այդ մասին յատուկ ՀամաձայնուԹիւն է

դեգրեն կամ երկրագործական անտեսութիւն մը, եւ կամ արդիւնաբերական արև_ ահաութիւն մր։

Այս ուղղութեամբ, մարջսեանները կր այնուն թե ծանր արդիւնարերունիւնը դե-րակչիս հանդամանը կը հերկայացնե ։ Անչուշա աւելի դիւրին է մեծդի դործարաններ կառուցելը ջան անբերրի Հողերը պարարտացնելը ։ Բայց աչխարՀի ներկայ կացութեան մեջ, սնունդի հարցը կենսա կանորեն անոքիջական ընոյի են ստացած դասօրդս աստրչադաս բսույթ սը ստացու է. ահա Թէ ինչու Արևւմուաբը պէտբ է բաջալերէ անտեսապէս Թերաձ երկիրնե րը, որ ամենեն առաջ դարկ տան իրենց ՏողամշակուԹեան, նոյն իսկ ի դին յե աացմերու ինրոն անմիւրահենակար ման-

Տնահաագետ մը, Քոլլին Քլարը, 1953ին կը յարարարարէր որ ենք աչիսարհի բոլոր մշակելի հողերը Հոլանտայի հողերուն նման մշակուէին, աչխարհը կրնար 10-15 միլիառ ընակչութեան սնունդ ապահովել, հիմակուան 2.3 միլիառ կիսասով բազ մութիւններուն փոխարէն։ Սակայն, Քլ արել հարիւները երադային բնոյի կը կրեն , որովհետեւ հակառակ բոլոր Թափ-ուած Տիդերուն , մշակելի հողերու տարածունիիւնը, մէկ դարէ ի վեր, չէ ընդար-ձակուած ։ Մարդիկ անտառները կ՝ոչնչա -ցնեն՝ նաիկին ծառերուն տեղ բրինձ, Shanfaum pr mit bulnpb mbpudujul, բատպաղ, ծրապոտ եւ այլ բոյահր արա-հելու համար, բայց այու այանջերը հողը կը մայեցնեն, կը լոգևեցնեն առանց վե-բանոզողման որևել յուրի, որով-հանւ այլեւս չկան նախկին վերանողողիչ ան-ասուները, որոնց չողցած տերեւները բը-նականօրէն կը պարարտացնէին հողը: հակահարին կր պարարաացնելին չույր ։
Իւրարանիչիր տարի հաղարառուր բառա —
իւուսի մեկեր տարածուքենամբ հոդեր այս
իւուսի մեկեր տարածուքենամբ հոդեր այս
իւուսի ձեն իրենց բնական մասնոլեն՝ անատաներկեւ։ Հին տանեները , Ապանիան
անտասներիու Հին տանեները , Ապանիան
մին եր, իսկ Միքադեազը՝ Միջին Արևերդի դորենի չանումայան էր, այսօր՝ Ապահրայ հոդը տանուլել է, իսկ Միջադեազը ահայաստան հենածուան է, իսկ Միջադեազը ահայաստան հենածույան է, իսկ Միջադեազը ահայաստան հենածույան է նապատի վերածուած է:

հապատի վերածուած է։ Շատեր կր կարծեն որ այսպէսաժայացած որտենները կարելի է դարձեալ «Հակելի դարձնել՝ առատօրէն Երելով դանոնջ բայց այս փորձն ալ ամէն տեղ յաջողու րայց այն դորջու ալ անչն անով յուլորու-իեհամը չի պսակունը, որով հետեւ ենի հող մը մեծ քանակունեսամբ ջրուն, իր մէջ դոնուող այն տարրերը, որոնք ցան-ուտծ հատիկներուն մնունդ կուտային, կը ուած չատիկներուն մնունդ կուտայիս, դր _Եչուին հույին չատ տւելի խորջը ու անօ գուտ կը դառնան տեւական հողաժչակու-Թեան համար։ Քանի մը ցանջէ՝ վերջ,

հողը կը դառնայ անբերբի, ամուլ Այս պայմաններուն տակ, այժմ դելի Հոդերուն պահպանումը չատ աւելի կարեւոր Հարց մբ դարձած է, ջան ան – թերրի Հոդերու պարարտացումը։ Տնտե – այէս թերան երկիրներուն տրուած օգ արություն արտաժ օգ-նութիրենն ալ առաշերարար այս ժարգին ժէջ պէտք է կատարել. պէտք է պայքա -րիլ հողերու անապատացժան դէժ , պէտք t unpillighte fit sage forzutu dzuhlen է, որպէս դի իր պարոշմակած բնական Հարստութիւնները չիճանան ։

thung shin quequirting, uture & se Ասոր հետ դուղընթաց, պրաք չ ձար մի դանել անսոնապես Թերամ երկիրներու բնակչութեևան լաւելման ջանակը սամ -մանավակելու համար, որովհետեւ փաս-աուած է, որ ամէնէն աղջատ երկիրնե րուն բնակչութիւնն է որ ամենեն աւելի արաղ կերպով կ'ամի ։

Ծնունդներու սահմանափակման խնդիըր, որ կենսական գարձած է կարդ մ երկիրներու համար, կր հանդիպի կրձնա երկիրներու Համար, կր Հանդիսի կրծնա-կան եւ Հորերանական կարգ մր դժուա – բութքիւններու : Նոյնիսկ եԹԷ լուծուի կրննական արդելըը, կր մնայ հորերանա-կան հակառակութերեր : Անցեարները բա-բեմիա Աժերիիայի թժիչկ մր կուգեր բա-ցաորել Հորիկ իրոֆեսօրի մը, որ Տորիկ Ֆիրի պահայանան Համար անհրաժելա է հուշարկցնել ծնունդներուն Թիս : Հիս – «են «Լեսի և «առաստանան» առա գիկը հետևւեալ պատասխանը ւււլ։ -------- պատասրանը առւան. «Մարզիկ , որոնք դոհունակութեան ոչ մէկ նիւթ ունին , կեանքի հաձոյքներէն ոչ մէկը կը վայելեն , անօթի են , հա գուստ եւ բնակարան չունին. ոչ մեկ հա գրության արդի սեռային համոյքեն ոչ մեկ իշխանունինւն՝ բացի հայրունեան իշխա նունեննեն եւ կ՝ուղեք այդ միակ համոյ ջը, միակ իչխանութիւնը իրենց գլա -նա՞լ»։

Եւ յետոյ, ի՞նչպես բացատրել ծնունդառաջջը առևող մե Թոտևերը բագ մութիւններու, որոնք դրել - կարդալ չեն դիտեր, որոնք համրել չեն դիտեր ։

Յուսատու կէտ մը. ջանի մը տարիներէ վեր գտնուած է աժան եւ այլապէս անսս ղեղ մը, որ հետգհետէ կ'ամլացնե կիները՝ առանց օրկանական որեւէ վնաս պատճառելու : Կարգ մը երկիրներու կա – ավարութիւմները չուտով պիտի սկս ավարութիւնները չուտով պիտի սկս այս դեղիս սիլոցաշ վա-ց-լել հակչութեան չափաղանց արաղ ածումը, որ երկրին ԹշուտոուԹեան դլխաւոր պատճառներէն մէկն է

Ծնունդներու Թիւր նուադեցնելու ջա -դաջականուԹիւնը արդէն իսկ կր կիրառ-կուի Ճափոնի, Չինաստանի եւ Հնդկաս -

ձափոնի մէջ, դոր օրինակ , արդէն իսկ ձեռը ձղուած են լաւ արդիւնըներ․ վերջին տասը տարիներուն ընԹացրին կէս առ կէս նուագած է ծնունդներու Թիւը

Չինաստանի մէջ դործադրուած մեթո ար նուադ ծանօք է արտաքին աշխարհին, որովհետեւ ծնունդներու սահմանափակ գաղափարը հակառակ է մարքս - լենինեան ուղղափառ կրօնքին ուսուցմուն րերուն։ Դրամատիրական երկիզներու մէջ կիրառկուած ծնունդներու սաչմանափա – «մարդասպանութիւն» կր կոչեն րայց Չինաստանի մէջ նայն րանը կ՝ընեն «յանուն կիներու առողջունեան եւ ընտա-նեկան կեանջի Հաւասարակչուման »:

Հնդկաստանի մէջ, կառավարութիւնը ընդունած է գաղափարը, բայց տակաւին

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԹՈՐԳԵՐԸ

ինչպես ուրիչ աշխարհանոչակ հնա այսօր ալ Ֆերտինանում Աացինի (իտալա-դետներ գովեստով եւ հիացումով արտա-դերաուած են հայ գեղարուեստի մասին , այտօր ալ ասրարհասնում ացինի լիտալա-ցիլ , նոյնջան Տերինակաւոր բացաարու-Թիւն կուտայ, Թէ ժեր պատժութեևան և Թէ դեղարուհստի մասիև, դոր — այնջան մշտէն ուսումնասիրած է ։

Wput 9. Vinghilp .- «Zmjmun գրոչ 4: Սացրոր — «Հայաստասը թ... Նագաչա մըն է, որ կ'երկարի մինչեւ Ա – րարատի ստորոտը, Սուրբ Լեռը, որմէ կը բիսին Միջին Արեւելթի մեծ դետերը, գը բրա և ըրթ. արտաքի հիրողողեն Երե-որոնջ ըստ Աշետարանին կ՝ողողեն Երե-մը, երկրային դրախաը, որ կը դոմուվ այս շրջանին մէջ։ Հայաստանի հին իշ կը դանուի ի հին իչ այմ Էջքասիս մչէ Հայաստանը հրա ըչ իսանունքիւնը կ'երքիայ մինչեւ Արարատի դաչար, Տապանը եւ Ադաւնին, իսոր-ի -դանշան իսադագունեան գոր Հայաստան bookf snilibami :

րը ժողովուրդը, Հնդեւրոպական ծա -գուժով, ունի աժենահին պատմութիւնը որ կը հասնի ժինչեւ Հին Կտակարանի Հայաստանը ։ Այս երկիրը իր աշխարհա դրական դիրջին պատճառաւ հղաւ պատեդրադաս դրըջիս պատշառաւ եղաւ պատեր ըազմի դաչտ եւ արչաւանքի գոհ, տասնց հետեւանջով վայելեց անվախութենան եւ խաղաղութեան կարձ չրջաններ, յաջոր – դարար դրաւուեցաւ Ասորեստանցիներէ, Մակեղոնացիներէ, Պարսիկներէ Թուրքիոյ միջեւ »:

Թուրջիայ միջև։ »: Հետալետ եւ պատմապետ Իտալացին մեր երկրի ջաղաչական դժրակատ պարադա -ներու վրայ Հեդինակաւոր բացաարունին տալե հաջ, կհակաի հայ ստեղծադորժ մաջի հրաշաղորժունիան եւ կիրե

« Հայերը ուչիմ են , խաղաղասեր , հը-մուտ երկրագործ , վաճառական , եւ արուեստագէտ, որոնց գեղարուեստր են թարկունցաւ , իր աշխարհագրական դիր . ջին պատճառաւ, օտար ազդեցութեան եւ միացաւ տարբեր տարբեր հոսանջներու ։ Հոյակապ հայ եկեղեցիները, ուր պահ ուած *էին բազմաթիւ անդին հիանա* դործեր, մեծ ազդեցութիւն գործեցին նորհիւ իրենց մեծարժէք ճարտարագոր ծութեան, Արեւմտեան Քրիստոնէական գեղարուեստին վրայ, 10 եւ 11*րդ* դա – րուն : (Քաղաքական դէպքերու պատճա-பயடய மும் முக்யியத்) :

Հայերը մինչեւ 14րդ դարը, եղած են նչանաւոր եւ կարող հիւսողներ եւ ձեռա-գործ աչխատողներ, մասնաւորարար Վա-

փնառէ լաւաղոյն մեթոաբ

Այն թերան երկիրները , որոնք որոչած են սահմանափակել ծնունդներուն թիւր , լաւ կը դիտակցին որ իրենց փրկուհեան միակ ելթը այդ է. այլապէս՝ կր վտանդեն ոչ միայն իրենց երկրին, այլ նաեւ ամ – րողջ աչխարհին ապադայ հաւասարակչ – ռուԹիւնն ու առողջուԹիւնը ։

an an as as

ԵՐԵՒԱՆԻ թերթերը կր գրեն թէ հոքնաժեայ ծրագրին մեջ նախատեսուած է « ընտկարանային չինութեան վիթերարի ան» : Կիրովականի մեջ վերջերս մեծ Թիանչ։ Վիրովականի մէջ վերչնրս անձ բբ ւով նոր տուներ չինուած են , բայց յա -ւով նոր տուներ մարիներու - ընթացրին ընտկարաններու : Շինութեհանց համար որամադրուած է 242 միլիոն ռուբլի (հоթը տարուան) ։ Ընթացիկ տարուան ժէջ ժիայն պիտի կառուցուին բազմայարկ 33 չենրեր : Նոր տուները պիտի ըլլան տր-դիական եւ աժեն յարժարութիւններով

Phalpup sty huhama to b. Uhacperishtett etg dudaeund he is e peri-flum sampulp adportstudiet dygardhe-pp, apide did skomeppgna flor under doub flor upperformenthe physician-betpark etg; is il thereflum paraquite 20 hangungahlep dambuhgund bir dygardhe-park: ikanganthepatrish & Stygarthe-park: ikanganthepatrish & Stygartheրումը։ Առաջնունի վերը չահան է Տիդրան Պետրոսեան եւ տիրացած խ. Միունեան ախոյեանի ոսկի մետալին ։

ՉՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ ՉԵՆ 4 ԵՐԱԳԱՐՋՈՒԵՐ :

նի : Էրգրումի , Երեւանի եւ Կարսի չբր որ է բրդրութը է էր գանսերուն մէջ, Թանկարժ էջ դորդեր պատրաստելու տեսակչաով։ «1605ին Շահ Ապպաս բաւական Թիւով հայ ար ուեստագէտ Հայեր փոխադրեց Պարսկաս-տան եւ տեղաւորեց Ջուղա, ուր Հայերը չարունակեցին արտագրել բաղմատես

մեծարժէր դորդեր ։ Իտալացի հնագէտր կր բաժնէ հայկա – կան գորդերը երեր խումբի .—

1 — Կովկասհան - Հայկական դորդեր, որոնց մէջ մասնաւոր տեղ կը դրաւէ վի-չապով դորդը, աժենահիներէն եւ ընտիր-ներէն:

2 — Փոքր Ասիոյ հայկական դորդերը, որոնք չինուած են 12 , 13րդ դարուն Մել-Հուքներու ժամանակ , որոնց մասին Մասւտ. բաղու ջո Փոլօ կը խօսի հիացումով ։ Յետոյ կուղան աղօԹջի , պղաիկ կտորները , Կէօրտէղ , Գուլա , Ուշաջ ։

3. — Պարսկական - Հայկական գորգերը 3.— Կարոկական - չայկական դողմերի որոնց մէջ նչանաւոր տեղ կր դրաւէ պար-տեղ - գորդը, որուն մէջտեղը կը դանուն խաչաձեւ շջանչան մը, եւ կր նկատուկ աչխարհի ամենաթեանկաղին դորդերեն

մին։ Հայերու չինած գորգերը կր դանուին Գերլինի, Պոլսոլ, Վիէննայի, Նիւ Եորջի, Լոնսոսի եւ Պալանիի՝ Թանդարաններու «Էք։ Բայց արդիականը դեպարուեսատ – կան մեծ արժէջ չի ներկայացներ ։

R . Shapili

«BILI-ILQ» P PECPOTE

(360)

4 4 3 6 6 6 SOUND WAY

R. ZHSAP

Links pp. 200 miles

8 4. 7 0 %

Այսու աժենայնիւ, Հացիկը անժոռա -նալի կը ժնայ աժէն ժի Հայի հաժար, որովհետեւ նա Մեսրոպի ծննդավայրն է։ Երր դիւզից դուրս եկանը, Հեռուից նկատեցինը, որ մեր տոչեւով դնում էին երկու ձիաւորները։ Ինչպէս երեւում էր, որդու ծրատրարը։ Իշեր, որանում, ո մրանք այդ դիւդումն էին իջիւանել, ո թով-հահւ մի ջանի դիւդայիներ՝ նրանց ձանապարհ էին դնում ։ Տեսնում էինք , թե ինչպես դիւղացիները մoտեցան եր որ բողջությունը հայաստը հան կու ձիաւորհերից մէկին, նրա աջը հաժ բուրեցին եւ, օրհաւնիրնալ առևելով , վերադարձան ղէպի իրանց աները։ Արդէն յայանի էր, որ նա պէտը է հողեւորական 1/250:

լինչը։ Երկար մենջ եւ նրանջ, միեւնոյն Հե – ռաւորուԹեան վրայ, գնում էինջ միեւ –

նոյն Տանապարհով : 84տոյ նկատեցինը որ նրանք սկսեցին իրանց ձիաները կա -մաց քշել, որ մենք հանենք : Մեր ենքադրութիւնը ուղիղ դուրս ե -

կաւ. երկու ձիաւորներից մեկը հոգեւո-նորդը։ Ես առաջին անդամ տեսնում էի մի հւրոպացի կրօնաւոր։ Նա քառասուն ուսորներում տարիւ կր լիներ, թայր տես մե-րուջը արդեն սկսել էր ձերմակիլ ։ Գէմ-ջր ինձ չատ դեմբ, որ հատծես, ասան մրասնիծադ դեմբ, որ հատծես, ասան ինձ չատ դիւր եկաւ, մի ուրախ ածիծաղ դէմը, որ կարծես, ասոււ լիներ. «Ես վաղուց ձեղ հետ բարեկամ եմ»: Գլխին դրած ուներ լայնեղթեայ փա-փուկ գլխարկ սեւ դոյնով, եւ հադել էր կրծնաւորի երկար դղեստ , կուրծ բից մի չեւ ոտները կոճակած , նոյնպես սեւ գոյ-

Երբ նայեց ղկպի մեղ, նրա երեսի վրայ նչմարունցաւ մի տեսակ - չփոթքութքիւն , որ չուտով անցաւ ։ Նրան տեսնելով , Աս-լանի դոյնը նոյնպէս փոխունցաւ ։ Ի՞նչ էր նչանակում այդ։ Հեռաւոր Ասիայում , Մուչի զաչաի մէջ, երկու Եւրոպացիներ հանդիպում են միմեանց, մինը կրձնա – ապրերան ու արտասաց, արդը կրձևա ւոր, միւուր թիվուի, եւ երկումա էլ, փո – խանակ ուրախուվեհւամբ միմենանց գրկե – լու, չփոխւում են, սոսկում են, ինչպես մի մարդ , որ անակիսալ կերպով օձի կամ կարինի է Տանդիպում ։ Թէ ի՞նչ ան-

ցաւ Ասլանի սրտից , _ այդ ես կարող էի Հասկանալ, բայց կրօնաւորի այլայլուհ-լու պատձառը ինձ մնաց անրացատրելի ։ Չիցէ՝ Թէ նրա Համար ծանր էր, որ մի եւրոպացի մարդ տեսնում էր նրան այդհերողացի մարդ տեսնում էր հրամ այդ-դիսի իուլ տեղերում։ Մնչուլու մա Աս -լանին հերողացու տեղ կ՝ընդուներ, եւ ուրիչ կարծիջ աահել չէր վարող : - Գուբ, պարոս խեւք, Մո՛ւչ էջ դեում. - Տարցրեց նա կոարատած Բուբ-

quara — suppying an quarposition of ex-plept's light and in a suppying the con-— He plot of the point and in early light for flitting has been a first a first of the con-— Low gang marky of his theorem, a first of the Majuling which of points first his con-tains to step suppying the con-tains the con-tains to step suppying the con-tains the con-tains

Ասյանը ակաց գորառում, 195 ինչ եին ինսու ես չեր հասականում, 195 ինչ եին իստում , 4 հայն նվատում էի, որ կրմնաուրը աստանի գուտրինացու, ուրաի էր,
անդրագար ժպաում էր եւ աշելի ծիծա գում էր, ջան 195 իստում էր եւ աշելի ծիծա գում էր, ջան 195 իստում էր եւա իսկան
պետի գերանանալ միս չեա իր ծառա
քին կանդնեցրեց, ծրա խուղջինից հանել
հայ մի չէջ կանեսի, նախ ինչը կանել,
հայ մի մի ֆինինան առաքարինը մեպ
նրա ծառան, երեւի, գիտեր իր հայր
աուրթի ասիրութիները, հանեց հուրջինից
եւ մի մի փորունը առւեց մեզ, տաերով
— Գա գովացնում է։
Այդ մինյային մեր ըններ Արփիարը ո
չինչ չէր խոսում, նա միայն ուջադրու
քեամի հայում էր կրծնաւորի վրայ ։ Ե

րեւում էր, որ նա հասկանում էր կրձնաւորի լեզուն, որով հետև ևս ստեպ տես ւորը ըսրություն որև այսույան հանական հանական հանասան դեմերի վրաս անուն դեմերի վրայի մի ան ասակ ցնցումներ, որ խորին հղումներ էի, որ մի արտակայացում է է, որ մի այդակուի հրեչաակը րարկանալ դիտեր ։ Ես կրկին սկսեցի նայել ղէպի Մուշի դե-ղեցիկ դաչար։ Մի խիդ անմչակ տեղ չէր երեւում : Դէպի ամէն կողմ հասուն հունձըը ոսկեայ ալիքներով ծածանւում Հուսձըը ոսկոսյ այրջոսլով էր, ծաւալւում էր եւ խորին բերկրանը էր պատմառում ։ Նայում էի ղէպի աջ․ երեւում էին Գրդուռ, Նեմրութ (Ներ -րովթ) լեռները, երեւում էին Նեմրութի ուղաերի քարացած չարջերը, որ տեղա -ցիների լեղուով կոչւում էին «Էդտու քաphp»

Այդ բոլորը յիչեցնում էին ինձ այն մոր թուրդը քրջացնում էին ընտ այն վաղենի են հրաական արկածները, որ կա-աարուել էին Բարելացոց, աստումոց՝ Բելի եւ ձեր նախանօր՝ — Հայկ - դեւ-ցարին մէկ։ Նայում էէ դեպի ձախ. հրե-ւում էր Տաւրոսի դվեսն՝ Մուժայ բար-ձոր մոննանով, որոնս ձետ, հոսմում՝ ւում էր ծաւրոսի շղթան Սութայ բար-ծրը լհոմհրով, որոնց միւս կողմում՝ չասախցիջ գաղանձերի հետ են պատե – րազմում : Իսկ մեր տոչեւում Մեդրի դե-տի չամրուտների մէջ Թաղմուած էին Օգ ծամաճի աստոոնքնումաասուղ աւբևաի Shipp :

CHASE

(Tun.)

ՖՐԱՆՍԱՅԻ Ազգ . Դիւանները Միւնիիսի ՖԻՆԵՍԵՅԻ ազդ բրատարը (Եր-բեր Հինդ իսեցին Նափոլեոն Բ.ի (Արծուիկ) Հինդ համակները ուղղուած իր մօրը։ Ա-սոնց կարդին կայ Ռայիսչնատի Դուջոին Վերջին համակը Մառի – Լուիդին (1 միլիոն շինպ շարիւր շաղար ֆրանջ) և ու-րիչ մր ուր Նափոլէոնի աղան կարծիջներ he sminit beachers mambendation

211969 9010 14690. Թունուցի հանրա պետուԹեան նախազահը բացաւ Նոր Տես-Թուրեան կուսակցուԹեան համազումա խուրհրան կուսակցության հասակում ըր: Պուրկիսյա Ըստապոլվեց «Համար -Թիւնը» եւ աւևլցուց որ այս ձևւր միջա ի դօրու է ՊիղերԹի, Ալժերիոյ անկախութեան եւ Սահարայի համար

ԹԱՂԱՊԵՏԱԿԱՆ ընտրութեանց կարդին Լա Ռոշէլի եւ Ռոմանի մէջ բազմաթիւ ընկերվարականներ համայնավար գուէ

արկեցին։ ՄԱՐՈՔԻ Թադաւորը ՌապաԹ վերա -

ԹԵՀՐԱՆԻ մէջ արտաջին նախարարու -Թեան կցորգը՝ ՏոջԹ․ Ճաւտտ Սատր աս դրդրդը Յուբը դատրարեց Թէ պարսկական կառավա – Թիւնը չեղեալ կը նկատէ 1921ի Իրան– րութիներ չեղևալ իր նվատել 1921թ բրաս-եւխոր-որային համաձայնունիան տրա -ձագրութիննիրը, որոնց համաձայն։ Ե Միութինա արտմութինն ուներ դորը դր-կել Պարսիաստան եթե այս վերջին ըս պառնալիքի տակ դանուի:

Տութի Վատր աւելցուց Բէ ի մօտոյ իր կառավարուԲիւնը գինուորական Համա – ձայնադիր մր պիտի սասրագրէ Ամերիկա–

1.0.3 48141 աշնավանառը կը բացուի անզամ ըլալով կը մասնակցին Լայփցիկի աշնավաճառին : Գլիաւոր «այցելուն» է

ոուչչեւ ։ ՀՌՈՄ - ՄԻԼԱՆ ձեպրոթյացին մէջ 22 աարեկան չին աղջիկ մը մեռած դանուած է։ Կր կարծուի թէ անձնասպան եղած է բայց պայուսակը անհետացած է եւ դէպատված է ։

UMBUPUL (Wapin 2) — 2 a_H nahf 567-000, hanhanfah 3630, qarky 3630, abay. 4800, panh manjahay 18-83, Paffunquad (qaran-kamhum manjahay) manjar 433. afkipih 1395, qarky 115-25, aphy-9-00, tip 0-78:

&#U17717172

Andribh 4. Wmgh dupgue Philin gun Տակալութեամբ ստացած է Տիկին Մայր Ջրբաշեանէ եւ Պ. Սուրէն Ֆէսձեանէ հագրրունասել եւ 4. Ծուրչա այնահան, չա-գարական ֆրանը Գոմոնի դպրոցին չա -մար եւ Տիկին Սաթենիկ Տեր Ղուկասեա-նէ հինդ Հարիւր ֆրանը իր ննջեցեալնե – րուն Հոգեհանդստեսն առելիլ։ *********

1.014.0

Կապոյա Խաչի օգափ․ կայանին , Ոմն կը նուիրէ հինդ հաղար ֆրանը, փոխան ծաղկեպսակի Մինաս ԱԹալլահի մահուան

> фирьяния ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ՈՐԲԵՐՈՒ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻՆ

կազմակերպած ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՀԱՆԴԷՍԸ ሆኮՋኮՆՔኮ ԱՌԹԻԻ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ, **ՄԱՐ**Ց 12ԻՆ Ժամը 14⋅30Էն 18⋅30

PAVILLON DAUPHINE

Salle Gaveau

45, Rue la Boëtie Մարտ 10, Երեքշաբթի, ժամը 21ին

ՍԵԴՐԱԿ ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ

(Դաշնակահար) Ցայտագիր՝ ՊԱԽ – ՊԻԻԶՕՆԻ, ՊԼԹՕ –

Ֆայուագրը 1000 - 1112001, 1970 ԼԷՆ, ԼԻՍԻ, ՇՕՓԷՆ : Տոմաերու գին .- 300էն 1000 Ֆրանջ Դիմել որաեր եւ Տիւրանին :

71111119911361.6 UVUOCEUS ECENOSPIECE

Լոսպանին հերքական դասախոսութիւ-եր տեղի պիտի ունենայ 7 Մարտ , Շա – րան դիչեր , ժամը 21ին , Մչակոյթի Տան Ֆէջ,

17. Rue Blene

ԴԱՍԱԽՕՍ Պ. Կ. ՄԵՀԵԱՆ

PUSPALL USAPASELFEEPE

(Հեղինակը, դերուսոյցը, դերասանը , եւ ներկայ հասարակութիւնը) ։

Դասախոսունեան սկիդրը հ Նուադ և նեյի սպասարկունիւն հայկական Woulfue Spurppnemed the Stubeting wit -

Հրանտ Սամուէլ, Մ․ Պարսամեան , Շա-արշ Նարդունի , Սահակ Տէր Թովմաս – սան , Աշոտ Իսահակեան , Գրիգոր Ճիզմէ– հետն, Ա. Գրմոյեան, Արտաչէս Գմբեբ-եան, Տիկ. Էլլեն Բիւգանդ, Տիկին Հուրի Իփէքեան _ Պուտաքեան, чարապետ Փօլատեան ։

4U.9088 hillah opp

Կը առնուի Մարսեյլի մեջ, Ապրիլ 26-և, կես օրե վերջ, Սալոն Մազբնոյի եջ, (Բիւ ա՝Օպաներ):

ըս, դրո օրդ դերը, Սալոս Սազբաղթ «Եջ, (Քիշ ա՝ Օպաներ) : Նախաձեռնութեհամե Կ - Խաչի Մարսեյլի Շրջ - վարչութեան եւ մասնակցութեամբ չրջանի մասնաՏիւղերուն :

U.Z. F.U.S U.N' LU.U

Հրաւէր ընդհ. ժողովի եւ կոչ թեկնածութեան

Փարիզի Հայ Աղջ. Ընկերակցունեան նու- ժողովը տեղի պետի ունենայ երեջ-արնի, 17 Մարտ, ժամը 20-30ին, 32, տր Թրէվիզ :

ւրս այլ թղուկը ին, 5 յողուածին համա -Հայն վարչութեան մէկ երրորդը (հինգ անդամ) հորոդելի ըլլուլով, Ընկերակցու-Բիւնը կոչ Լինէ իր անդամեներե անոնց որոնը կը փափացին մասնակցիլ վարչու-Թեան : Թեկնածութեւնները պարաին Հարչութեան դրասենենկրը պարտին Հն ույր մարտ երկութին ։ Աս ատ ե

Առ այր փափաբողները պէտը է ընքենո-նելի կերպով դրեն, տալով իրենց անու -նը, ժականունը եւ հասցէն։

եր , մադրատուր ու չապչ,... Թեկնածու կրնան րլլալ միայն այն ան-գամները որոնջ իրենց անդատո՛վՀարները կանոնաւորապէս վՀարած են երեջ տարիէ

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

MARUST Zwip. be Paul Une Anemil Մշակ Միութնեան Տանգեսը՝ Պալագեան Սրրադանի եւ վեց ըսմանաներու չիրիմի ի նպաստ , 4 Ապրիլ, Շարաթ դիչեր :

Սերասարոյ Նահանդային Մուրատ Ուսումնասիրացի ցերեկոյթը ՄԱՐՏ 22ԻՆ

Իսիի Թազապետարանին սրահը ։ ՄանրամասնուԹիւնները յաքորդով *************

በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ԳԱՂԹԱԿԱՆԱՑ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿԻՆ Նոր հասցեն է՝

Hôtel Majestic Avenue Kleber (métro Kleber)

23, Rue La Perouse Հեռաձայնի թիւը կը ժնայ նոյնը՝

KLE- 22-05 Գրասենևակը փակ է կէսօրէ վերջերը եւ մարդ չընդունիր ։

ՁՐԻ ԳՆԱՀԱՏՈՒՄ EXPERTISE GRATUITE

ծախելու համար ձեր փավիյօնը, վիլլան , յարկաբաժինը կամ խանութը :

J. TORANIAN! 18, AVENUE DE L'OPERA OPE 73-21 OPE 19-45

Imprimé sur les presses du journal HARATCH
17, Rue Bleue, 17 — PARIS (9°)

ZUS UPPUEPAR UPARPEUT לעוציו לבישעף

Կազմակիրպուած Շրջանին հրեցներու , Արևնոյչներու , Արիներու և Գայլիկներու կողմե, եւ մասնակցունեամը ֆրանսական օտար սկաուտական կաղմակերպու -

կիրակի, Մարտ 8, կեսօրե վերջ ժամր

Centre Marcelin Berthelot 28 bls, Rue St. Dominique, Paris 7 Métro · Invalides

Հայկական պարեր եւ երգեր , սկ տական կեանքէ՝ ներկայացումներ

Կը ներկայացուի ֆրանսերէն՝ «ԾԱԽՈՒ ՈՒՐՈՒԱԿԱՆԸ» Չաւեչաը եւ հայերկն՝ « ԱՆՉՐԵՒՈՏ ԳԻՇԵՐ ՄԸ be «Probbutorte 9thse »

ակերդու թիւնր Արիներու եւ Արե -

նոյչներու կողմէ։ Առաջին անգամ բլլայով «Պարսկական ազարին մէջ», պայէ սկաուտներուն եւ Ս.րենոյչներուն կողմ է

Ցուցադրութիւն, աիւֆէ: Uniuf 500 bi 300 hpmlif:

************** 8. 4. MUSh OFC

900-8081 111-9

Lupudhabataftudp D. 4 . Wwith Ann-

առյի մասնանիւդի։ Այս Կիրակի ժամը 3:30ին Կդերական-ներու սրահը, Բիւ տէ Պահիւթիկ ։ Նախագահութենամբ ընկերուհի՝ UPPARE ZULUABULL

ձոխ յայտագիր : **Խմբերգ**, մեներգ, արտասանութիւն մենախօսութիւն, դիմախօսութիւն եւ « 48 ՕԽԱՆՈՑ ԳԼԽՈՒ ՓՈՐՁԱՆՔԸ » Կատակերդութիւն երկու արար

LOSU SEUILE

Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ ALUSUUSUL P

2 HAPROBSOLPHA Բ. Տպագ․, յաւելեալ եւ նոխացեալ Քառասնամեակի առթիւ

Ձարդարուած բազմաքիւ նկարներով Մեծադիր 684 էջ, կազմուած ։ ԳԻՆ 4000 ՖՐԱՆՔ

Թղթատարի ծախքով 4·350 \$p. :

Գրատուն՝ Հ. ՍԱՄՈՒԷԼԵԱՆ 51 Rue Monsieur-le-Prince, Paris (6°) dhish III2

ԸՆԿԵՐԱՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԽՆՋՈՅՔ

фьяганиг 18h илерь

կազմակերպուած Վիկնի 2. 8. 7. Նոր Սերունդի կողմե: Հովանաւորու Թեամբ

Uth for huth : Usa though thoops they dudy 3his ,

0 Հանջանեան Ակումրին մէջ : 4ը հախաղան եր Սերունդի հերկա manualism

4p front Chilly UtVUR Utral դի թատր է արդը ՄԻՍՆԵՐ ՄԻՍԵՐ, խըմ -Գեղարուեստական Տոխ բաժ ին, խըմ -թերգ , արտասանուժիւն , Նուսադ , Տայ -կական եւ եւրոպական պարեր : Առատ կերուխում :

Մուտքը ազատ է

ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ

կազմակերպուած Վալանաի Հ. 8. Դ. Շրջ. կոմիայի կողմե։

Այս Շաբաթ իրիկուն, ժամը 20.30 ին։ ենարոնեան ակումբը ։ խոսի ընկեր ՄԻՍՍՔ-ՄԻՐՁԷ (Լիոնէն)

Գեղարուհստական բաժ ին, մենհերգ, խմբերգ, արտասանութիւն, պար, դանազան անակնկալներ ։

Ճոխ պիւֆէ ։ Մուտքը ազատ է։

801548586

ΦU.Ph2 « Φn βnphly» funca-

խումրի ժողովը այս ՇարաԹ իրիկուն ժամը 21ին, քաֆէ Շարթօն, 221 Բիւ տր Պելվիլ: Բոլոր ընկերներու ներկայութիւ-

UGRU.USPAB Նահանդային Մուրատ Ուսուժնասիրաց Միութեան անդաժական ժողովը, այս կիրակի, կԼսօրէ վերջ ժաժը չորսին, Իսիի Ֆրիժհան վարժարանի սըչոլոր և, Իսրը արրուսա դարոարար օբ-րա՜ր։ Կը խմոլրուի անդամենբԷն եւ Հայ-ըենակիցներԷն ստիպողաբար ներկայ գա-նուիլ։ Օրակարդ. — Ա, Տարեկան նիւԹա-կան եւ բարոյական ՀամարատուուԹիշն ։ Բ) Նոր վարչութեան ընտրութիւն

PUSEPUAUL LEPAUSUSONU

LԻՈՆԻ ՄԷՋ

Կազմակերպուած Ս. Մուրատեան վարժարանի աջակերտության կողմէ ։ ժարանի աջակերտության կողմէ ։ Ապրիլ 3 Ուրբաթ իրիկուն ժամը 20 30ին ՄանրամասնուԹիւնները՝ յաջորդով ։

ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

Ապրիլ 5ին :

BUSOFU

ՀԱՅ ԱՒԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ ՄԿՐՏՉԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ ԺՈՂՈՎԱՍՐԱՀՆԵՐՈՒ

կիրակի, 8 Մարտ, կէսօրէ հաք ժամը 3ին, 20, Rue Jemmapes, Marseille (Պուրվատ ա՝ԱԹԷնի կից)

Պիտի հրդեն՝ հրդչախումբը, Օր․ Սիւզան Տէր – Աթանասհան Ստեփանեան , *հրդեշոնի վրայ*՝ Օր․ ալիս Քէրէսթէնեան ։ bi 9. Ibinfi

4p poup 4bp . B . 2614 Wable mbgengh saffep կր Հրաշիրուին բոլոր Մարսիլահայերը անխախը։

ITANEUAR TENRUTATU TUAUARUS ARUPNAA ZPULS ՍԱՄՈՒԵԼԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ

Հայազիտական եւ արեւելադիտական զրջեր Եւրոպական եւ արեւելեան լեզուներով -

Ճոխ մթերք հայերէն գրքերու Հայաստանեան հին եւ նոր հրատարակութիւններ _ Կը գնէ եւ կը փոխանակէ հայերէն գրջեր _

LIBRAIRIE H. SAMUELIAN

51, Rue Monsieur-le-Prince, Paris 6.

BUIFFELD

2 hulimphp' ՇԱԽԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն , տար · 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք: Հատր 20 ֆր. Հատը 20 ֆր.

2 ከኒዓ ሮ ሀ Բ Թ ኮ 5 II IL P S 12 JEUDI MARS 5 9 5

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN 500 702H5, 1509 SHOP, Obb 423 3509 SILCH — P-bb 8336 35EME ANNEE

OPALUE HOUSE

hous 4c spuulapet "ጣበLተժեՆԻԱ"Ն

Նիկոլա Ա. կայորը 1836 Մարտ 11ին ստորագրեց տասը դլուին եւ 141 յօդ -ուտծներկ բաղկացետլ Պոլոժէնիան, ո րուն Հայերէն անունն էր «Բարձրագոյն Կարգադրութիւն յաղագս կառավարու – թեան գործոց Լուսաւորչական Հայոց b կեղեցւոյ ի Ռուսաստան»

Բոլորովին նորութիւն մրն էր «Լուսաւորչական» բացատրունիւնը, «որ երրեջ Հայ եկեղեցող դրունեանց մէջ դործածուտծ չէ, եւ չենջ ալ դիտեր կով մեդա -դրել այդ հորտ-հար անուանակոչութեան ամար», կր գրէ Օրմանեան (Ազգապա mnuf 10 3685)

Պոլոժենիայի ռուսերեն բնագրին հան» գիուած ըլալով, այդ Թուակրի հան» գրուած ըլալով, այդ Թուականչն գիրջ Ռուսերու օրինակին հետևւելով Եւրոպացիները նուիրագործած են սիայը եւ ակսած Գրիգորհան յորջորջել Հայաս -

« ի Ռուսաստան » բնորոչումը ենքա – գրել կուտայ Թէ Պոլոժենիան ցարական կայորութեան սաշմաններէն դուրս որ գայրութատու տաստատարչ» դուր դուր յունքեան իրաւունը պէտը չէ ունենար ։ Սակայն անոր մէջ կէտեր կան, որ ընդ-հանուր Հայաստանեայց եկեղեցւոյ՝ կը

Պոլոժէնիան «հաշասար այլոց օտարադ-դի դաշանութեանց» կը ձանչնայ «Լուսագի դատասերատց» գի տաշապ է կարդորու-թեան Ռուսաց»։ Կր Թելադրե յարդել ու-րիչ կրձևջները եւ կ'արդիկէ մարդորու-Թիւնը (պրոզէլիաիզմ)։

Եկեղեցիները «ի հոդեւորո» ենքիակայ են իրենց վերին իշխանութնեան։ Հոդեւոր դործերու դատավարութինան հայկ. հոգործերու դատակարություր այդ, չագեր պատկանի է հով գեուդ տահանձներում եր դատվանի է հով գաղագական եւ ջրէական դարծերու եւ ոչ - եկեղեցականներու հետ վեհի պարա-գային՝ ույիպայուկան դատարաններն են իրաստու : Սակայն հայ հայեսը էչ -

իրառասու : Օտրայս «այ չարձութ թչ խանութքիւնը ներկայացուցիչ մը կը նչա-նակէ « ի ջննութքիւն նոյն դործոցն»: Ուչադրաւ պարապայ մըն է, որ կրձա-կան պաչաամունջի աղատութքիւնը եւ և – կեղեցականներու պատիւն ու իրաւունջ -ները մեծապէս յարդուած են ։

Կախորիկոսին վերաբերեալ դլուխին մէջ (յողուած 10 - 32) Մայր Ախորի դահակալը կը ձանչցուի գլխաւոր կառո ծայրաղոյն դարիչ եւ ծայրաղոյն տեսուչ, որուն « դործակից լինի յամենայնի Էջմիածնայ Լուսաւորչական Հայոց Սիւն÷ողուն » ։

չուսաւորջակաս Հայոց օրաշույան » Կախողիկոսը չի կլմար իր իչխանոււ Թիմեր, իրաւումըներն ու արտմուն/իւն -ները ոչ մինոդին, ոչ ալ ուրիչ ատեանի մը «աւանդել» ։

դաս առաջ որ Եսագույ Ֆուրու պարագային Աինար ինավուր Ֆուրու պարագային հար կանորկերսի բնարունիներ կր կա — տարուի տարի մր վերջ՝ ժայր տամարին ԱԼԷ: Իւրաջանչիւր վիճակ երկու պատ — դամաւսը կր դրկե, մեկ եկեղջական չ «են աշխաման» Մարսունեան եր դաժաշոր դը ու շ մէկ աչխարհական ։ Ընտրուինաս դա մասնակցին նաևւ Սինոդի անդամները ևւ մասնակցին նաևւ Սինոդի անդամները ևւ Էջմիածին դանուող հօթեր հպիսկոպոս -ներ։ Չորս Թեկնածուներէն երկուքը կ՚րնարուին ։ Ցարր կր նչանակէ անանցժէ

Պատարադի միջոցին կաթողիկոսին ա-

դատարարը որջոցին վարջուրդութ։
Դ. դրուիսը 22 յողուածներու մէջ (յող-33 – 54) կը խոսի Սինոդի կազմին եւ ի-րաւունաներուն մասին։ Սինոդի ռուսա կան օրթոտութս եկեղեցիչն փոխ առնուած Հիմնարկութիւն մըն է ։

Մոսկուայի մէջ բարձրաստիձան պաչ -տոնատար Լազարեան ՅովՀաննես ,Մինաս եւ Յովակիմ եղբայրներու Թելադրանջուն էր , որ Դանիէլ ԿաԹողիկոս 1808 Մայիս

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

SC YOL - USCUUNKER 9L11- 9Lb

Ինչպես դրած էինք Ձօր. Տր Կոլի բաղգարչակոսի վրայ գաչնակցային Գերմանիոյ Վարչապետը՝ Ատընաուրը Փարիզ եկաւ Suiling h -Չորեջչարնի օր. նոյն ցերեկը պում մր ունեցու Վարչապետին եւ ար տաւջին նախարար՝ Քուվ տր Միւրվիլի Հետ։ Ատրհասուրրի կ՝րնկերանայ՝ նաեւ Գերմանիսյ արտաջին նախարարը՝ Ֆոն Ant State

Ими Имритерр шешувирупевуше Ապա Աարնաուրբ առաջնորդուեցա։ Մարլի ուր Ձօր · Տր Կոլ կը ազատեր Տա -չի ։ Ընդանչնր վեց Հոլի մասնակցած են այդ Տաչին .— Ձօրավարը , Վարչապետը , երկու խորձրգականներ (Տր Կոլի եւ Ա hefun, harriqualquidata (Sp ling) he ll-amptamengaph he hefun lampation: Sanghi adal finanta heng e op Sp ling he llampa-areng que he -qipah hananligan filich str afhad nikhimir: epifananti afit shanif epidamenti her pengananti afit shanif epidamenti heripata da pengananti ke Spayet, Fand apa Uhapifi, ibad afahifuhan di sanahir Wangir bagia apa sanghi bang ll-mahir Wangir bagia apa sanghi bang ll-Հասնին Մարլի։ Նոյն օրը Հաչէն հաջ Ա-արնաուրը կը վերադառնար Պոն ։

Պաչասնական շրջանակները լուռ կը մրնան երկու ղեկավարներու խօսակցու -Թեանց բնոյթին մասին : Մոսկուայի «Իսվեսաիա»ն կր դրէ սակայն Թէ Աարևա -ուրը և. Տր Կոլ կողմնակից են «ուժի ջա դարականու Թեան մր ընդղէմ Խ. Միու վաջակա թեան »։

ւ 2օր - Տը Կոլ իր կողմէ փափաք յայտ-նած է որ խօսակցունիևնները - գազանի մնան ։ Մարլիի ապարանջին չրջակայջն իսկ արդիլուած է լրագրողներուն ։

Կր կարծուի սակայն որ այս տեսակ ցութիևան գլիաուոր նպատակն է հաստա ցութիևան գլիաուոր նպատակն է հաստա տել Թէֆրանջեւդերման տեսակէտը մէկ է Պերլինի հարցին համար ։ Եւ Թէ ֆրան – ուրըը ուրցը ուսումը և ԵՏ գրաս սական կառավարուժեան դիրջը վճռա -կան է .— Չրնդունիլ Խ Միուժեան կոդ-մէ որևւէ միակողմանի առաջարկ Պեր -

Ֆրանսական մամուլը մեծ կարևւորու թիւն կուտայ Աաբնաուրրի համրորդու արևան գունաց մարտուրրը մասրորդու Ռևան : Բոժէ Մասիփ կը գրէ Ֆիկառոյի ժէջ.— Գագանապահութենան հրահանդ – ները չատ խիստ են եւ երկու կառավա – րութիւնները համաձայնեցան որպէսգի պաչաշնական բանրերներն դուրոր մնան :

Buyy whight «bedwilleds » hepte for րագիր կր դեկ ._

« Պաղ պատերազմի ժողով՝ Ատընա nipp - Sp 4nj »:

25ին հաստատած էր Սինոդը, վաւհրացուած ռուս եւ պարսիկ կառավարու Թեանց 4ngdt :

Սինոդի կազմութեան սկզբնական նպա տակն էր արդելը Հանդիսանալ կաԹողի -կոմներու վարչական , մանաւանդ մատակարական դեղծումներուն։ Սինոդը այն – ջան կը սահմանափակէր Մայր Ախոռի ջան կր սաշմանափակէր Մայր Աքսոփ դաշակալին իրաւունջները, որ Պոլսոյ պատրիարը Արրաշամ Քօլհան եւ ամիրաները «տասրի աղգեցունիիւնը եւ հայրա-պետական իրաւանց դէմ դաւադրունիիւն» տեսնելով անոր մէջ, 1814 Մայիս 3ին էջժիածին դրկեցին բողոքաղիր մր եւ Սի -նողի կաղժութիւնը որակեցին «խուովա ոին ոՏիր, ծանր դժուտրունինն և խվատ րոնակալունին»

Սակայն Պոլոժէնիան աւելի լայն իրա ւասու Թիւններ պիտի չնորհեր Սինոդին :

ZPULS-UUU AFLL

UZ9LHU - W ITHOHAHAY. ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՎԵՐՋԱՑԱՆ

UUSUPLE LAUSAL LEPUPUPUPUL

ՀԱՄԲՈՐԳՈՒԹԵԱՆ ՄԸ ՀԱՇՈՒԵԿՇԻՌԸ

Խրուչչեւ, Միկոյեան եւ Կրոմիջօ մին-չեւ օղակայան ընկերացան Մաջմիլընի , որ երեջչարիի ժամը 16-30ին մասնաւոր օգտնաւով վերադարձաւ Լոնտոն : Մագլ before spanish bounding Philibber der -: Հրատարակուած է պաշտօ նական ղեկոյց մբ

սապաս դողոյց սը ։ Երվու վարչապետները, ղեկոյցին մ կը յայտարարեն Թէ իրենք չեն կրցո համաձայնիլ Գերմանիոյ հետ խաղաղու hpamo ծառատայոր լերիստորոյ Վաս ըստրարու Քեան գայինը մր կնրելու Հարցին չուրջ ։ Ձեն կրցած լուծել հաեւ Պերլինի խնդքիր լ Միւս կողմէ, Լոնտոն Հասնելով Վար-չապետ Մարմիլըն յայտարարեց Թէ յա-

չապետ Սաբուրյի դուրապրայից Թէ դա-տանիկայ չարան ավարի երքիայ Փարիզ եւ Գոհ, ապա՝ Ուուինֆին, դայնակից կա – ռավարուֆիւններու ձետ իորեքորակցելու համար մեծերու ժողովին այն լրուրը հարցերուն չուրջ՝ շորոնը բանակցու – քիլչներով կարելի է լուծել եւ պէտը է

product se the appearant gray farment by they -they Americanhan harvirantly farmed me-per blocky combantes to me, which with a fu-house produce them years to such a fu-lant production of the second of the Engraphic pointing and him by departure is the transfer of the second of the second of the transfer of the second of the second of the second transfer of the second of the second of the second of the transfer of the second of t

Միւս կողմէ, Թերքերը կը հրատարա -կեն Մուս կողմէ, Թերքերը կր հրատարա -կեն Մուսենքընի տասը օրուան Համրոր -դունեան հաչունկչիոր։

- Կարծիքներու - - արջերներու փոխանակուքին։՝ միջադգային ներկայ կացուքինան շուք։ Երկու կորժերն այ յանրեցան այն նղրա-կայունքան՝ Եք ուելի մեծ Բիւով եր -կերներ պետ է մասնակցին բանակցու -Բիշններու ։ փոխանակութիւն

2 - Մոսկուայի մէջ հրապարակուած դեկոյցը լայն տեղ յատկացուցած է նաեւ դինաԹափուժեան։ ՄԹնոլորտը մեղմա – ցնելու միակ միջոցը կը նկատուի Երկու վարչապետները Տիդ պիտի չխնա -յեն՝ այս Հարցը իրականունքիւն դարձնե -

4pld fish dtg Sun dp footing, Wpnezշեւ յայտարարեց Թէ բրիտանական պատ-ուհրակութիւնը «Հետաջրջրական դադափարներ» տուած է հիւլէական դինա -Թափման համար ։ 3.— Գերմանիոյ եւ Պերլինի խնդերը

while it's ; I'm polyin abambit home fot Արեւելեան կառավարութիւնը ճանչնալու հարց չի կրնար ըլլալ, աւելցուց Թէ կա ցութիւնը չատ ծանր է Պերլինի մէջ

ցութրուր չատ ծասը է Կորքերը մեջ եւ ամեն դնով պետք է բանակցիլ՝ վտաներն առաջըը առնելու համար : 4— Կարեւոր էր բարեկամական եւ ոչ — յարձակողական դայինը մը կնջելու եր-բույչեւի առաջարկը, որ, սակայն , է քիչուած ղեկոյցին մեջ։ Երկու կողմերն յթըուսա դեղույցըս աչ է։ օրվու դողասը ու դումագած են յայստարարելով Բե տա – թակարծութիեմները դենջի ուժով պետջ է Հարթեել, այլ՝ թանակցութիեմներով 5 — Առեւարական հարդի մէջ երկու երկիրները սկղրունջի Համաձայնութիեն

երկիրները սկզբունքի համաձայնունիւն մը գոյացուցած են։ Բրիտանական պատմը գրացուցած են։ Իրիտասական պատ-ուիրակունիւն մը մօտ ատենչն պիտի եր-ցունիւնը ընդլայնելու կարելիունիւննե-ըր ուսումնասիրելու համար ։

ը տոսուսսասիրոլու Մչակութային դործակցութեևան չուրջ ը նման համաձայնութիւն մը դոյացած է եւ Մարտի երկրորդ կիսուն անգլիական պատուիրակուԹիւն մր Խ . ՄիուԹիւն պիտի երթայ, խորհրդային մշակութային մարմնի մը հետ մէկ տարուան դործակ սարսար սր հետ ոչվ ապատրաստելու հայ-մար. փոխանակունիւմներ պիտի ըլլան դիտական, մասնադիտական, մչակունա-յին եւ կրնական մարդերու մէջ ՏԽՐՈՒՆԻ -- ՎՐՈՅՐ ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ

Ցաւով կ'իմանանը որ արկածի մը st − արբարքով դրապ է Վնուն Ոշանսրբար, սեսեն Ոչանորբարի ։ «Արանորբարի չեր երկենոն, Ո՛ -

Մեր ցաշակցութիւնները ընտանեկան պարազաներուն

fur uc surne

ՆԻԱՍԼԱՆՏԻ (Ափրիկէ) խոսվունքիւն -ները կը չարունակունն։ 149 ափրիկեան պարագլուններ ձերրակալուած եւ աջ ուած են : 23 հոգի սպաննուած են ոսաիկանութեան կողմ է ցոյցերու ընթաց -

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՌԱՀՎԻՐԱ 7. Տրթիոր կը ան ներագնեն հեն Հերա է հաշին ։ Հարումակի իր ճաքրան դեպի Լուաին ։ Չորևջարնի իրիկուն 60800 թիլոմենը Հեռաւորունեան վրայ պիտի ըրար լու – uhata:

ՊՈԼԻՎԻՈВ մեջ Հակամերիկետ՝ ծանր դչպրեր տեղի ունեցած են ։ Լա Փաղի մեջ՝ ամերիկետն դեսպանատունը պար – պած են ապահով վայր մը փոխադրելու Համար պաշտներ։ Ռիւնր։ Այս պարպումը որոչած է Ուոչինկիլնի արտացին նախարարութիւնը։ Լա Փաղի 700 Աժերիկացի-ներ հո անեն ւներ կը չըջին դինուորական պատպանու-Թեան տակ։ Կը կարծուի Թէ այս միջա -դէպերուն պատճառը ամերիկեան Թայմ որաթաթերթին մէկ յօղուածն է ուր կը չարաԹաԹերԹին մէկ յօղուածն է ուր կը Թելադրուէր Պոլիվիան բաժնել իր դրա – ցիներուն միջեւ : Ցոյցերու ժամանակ ուսանող մր սպաննուած է և 40 հոգի վի -

P. 11 90.81 152 12 զնդակահարու թիւն տեղի ունեցած են երկուչարքի, բայց 43 օդանաւորդներ որոնք Օռիէնթէի քաղաքները եւ դիւղերը ումրակոծած էին, պարտ արձակուհցան ։

որորտ արտավորութը 18ի խորհրդա-յին յուլադրին պատասիանելով շցաւծկը յայտն, որ ն և Միունիներ շյարժակողա-կան» կ'որակե Պազասախ Ուհաս և Միացեալ Նահանդներու հետ Փարիստա նի կնթելիք դաշնադիրը։ Քարաշիի կա ռավարութիւնը կ'աւելցնէ նաեւ թէ Փա ադարություր բուելմի նաև իկ փո վունեամ» որ արս փոքենին՝ իր պաշտպա-հողական միջոցները աւելի դորացնելու ևւ ոչ իկ ուրիչ նպատակի համար:

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ չրջանի համայնավար կու-սակցուննան կ. Կոմիակի երկու կարեւոր անդամները չնորհադրկուեցան։ Մէկը՝ սակցուժեսած Կ. Կոսիայքի երկու դարուոր անդամեները Հարշադրկունցան։ Մեկը՝ Իվան Քափիթեսնով կր դադրի Թէ՝ բար – տուրար ըլրալե եւ Թէ՝ բարաբ բիւրայի անդամ։ Միստը Ներարա ՄենաԹօ այլիշա անդամ Միստը Ներային ։

ФРПВ . In ZUPS յայտարարեց որ шյլեւս Թեկնաժու չէ Գերմանիոյ Հանրապե -տութեան նախագահութեան ։ Գրած էինջ որ անտեսական նախարարին Թեկնաժու -Թիւնը որոշ դժ դոհունիլուներ լառաջ բե -րած էր կուսակցական շրջանակներու մէջ որոնը կը նախընտրէին որ Էռհարա արև-ահսական նախարար մնայ ։

ԱՆԳԱՐԱՅԷՆ կը հաղորդեն թէ Իրաքի հետանանին էր արդորդութ է քրրուր հերափոխական խորհուրդը ժողով գու -Հարած է առջի չարախ Պարտատի մէջ ։ Լաւտանդևակ չրջանակները կիրոնն Թէ հելադրած ենՔասըմիօր շեռանայծայրա-յեղ ձախերէն։ Սաբշուրդը նոյն առժիւ hand go gpulmanishs ubusungpe ւած է դատապարտուած զօրավարներու նկատմամբ։ Կ'րսուի Թէ որոշուած է հո դերուժարան մը փոխադրել Զօր . Արդֆը : UU.4U.PU. (Umpm 3) .- 2njl nullh 3630 567.000, նափոլէոն 3630, զուից անգլ. 4790, ջսան տոլարնոց 18.800, Թղթադրամ (զուգահեռական չուկայ)

шпир 493, чперу

թղթադրաժ (գուդա աթերլին 1395, տոլ 115,25, պելժ . 9.65:

ԱԶՑԵԼ ՈՒԹԵՒՆ, ԳԱՌՆԵՒ ԱՄՐՈՑԵՆ,

Գառնիի ամբոցը խսսուն օրինակներէն մէկն է հայկական աւելի ջան 2000ամեայ մչակոյթին։

Գիտութիւնն ու արուեստր մեծ նչանա-Դրտութրուն ու արուսար սեծ սչանա-կութիւն ունեին Հայիրու մօտ, իսկ ան -դուղական վարպետութնամբ տաչուած Դառնիի չարհրը աւելորդ անդամ մը եւս ցոյց կուտան Թե Հայիրու կողմէ որջան բարձր կը դնահատուէր մշակոյթը դարեր

Հայկական ճարտարապետական ուհսաի վարպետներու վսեմ աւանդու թիւնները ունին երեջուկեմ Հաղարամ – հակներու պատմունիևն մը։ Այսպէս՝ եակներու պատմունիւն մը։ Այսպես՝ մեր Թուականեն առաջ ԺԵ։ — ԺԷ. դա-րերէն եւ Ուրարտական պետունեան ժա-գանակէն մնացած են արձանադրունիւն – մանակիչ մետացած են արձանագրութինը հեր ու վաւերագրի, որմաչ կ՝ հարարգ
ցահեն ծավկական մշակոյիի գոլութին.
ծը։ Յաջորը դարերուհ եւ մինչեւ ձեր
թուականի նիկորը հայ մշակոյին ու
հարապատկանաւթիւնը կրեցին աշեական
ապգեցութիւնը։ Ասիկա կարեր է տեսանե
հատակի ամրոցի հայ հարեր հարեր հանաե
հատակի ամրոցին աւերակներուն վրայ ի մասնաւորի հեթանոսական տաճարնե րու տաչուած զարդարանջներով ուղղան-կիւն ձեւերուն մէջ, որոնք կր մնան մինչեւ այսօր եւ զորս կարելի է վերա -

Ցոյց տալու Համար այն կարեւոր դե են , ման խամամ ոսյը աղեսմն ին գա քը, դոր ըրագրություն արևոր անոր չինու -Թեան ձիչդ Թուականը , պէտք է օգտը -ւիլ Ա. Շահինեանի «Գառնի եւ Գեղարդ» աշխատունեան կարգ մը տուեալներէն Այս ամրոցին մասին առաջին գրա

Այս ամրոցին մասին առաջին՝ դրաւոր փաստաՅուղքը կը պատկանի հոոմէացի պատմադիր կոռնելիոս Տակիտոսին, որ ապրած է մեր Թուականի առաջին դա – ուն և. բուն եւ որ կը պատմե, Թէ վրաց Թագւ բորի եղրայր Ֆարազման Միհրդատ տ ւտրը ողբայը ժաղարգման Օրօրդատ այ փայն, իրընւ Հետեւածջ պալատակա փարդ մը ենթրիկներու, 51 Բուին՝ կ փախսի ու կ՝ապատասնի Գառնիի ամրո ցը, ապա, Համաձայն Հայնընչ լիզուո գրությալ Համաձայի Հայերբեր հուրը կարդ մը վասերադրերու, Մեծև Տրդատ իր Թաղաւորութեան չրջանին չինեց Ադա-թակ ջաղաջը ԹաղուՀիին Համար, եւ վերաչինեց մինշնոյն ժամանակ նանշ Գառնիի ամրոցը, ուր կ՚ապաստաներ լա-

եի դայնաճամաճ Ռեսահաան թե

ջանի մը տարի յետոյ, Ներոն կայսրը , ինչպէս կ'ենԹադրուի, իրը փոխ Հա – տուցում , Տրդատ Ա.-ին տուաւ 150 միլիոն

4 են թագրուի թէ Արտաչատի վերայի նութեան գուզընթաց վերաչինունցաւ նա_ եւ Գառնիի ամրոցը, որ վնասուած էր Տրդատի ԹագաւորուԹեան երկրորդ տա-րին տեղի ունեցած պատերադմենըն ։ Գառնիի ամրոցին չինուԹեան վերարեր-

եալ ուրիչ վաւերագիր մը, որ կը պատ-կանի հայ պատմագիր Մովսկս Խորենա ցիին, Գառնիի վերաչինութիւնը կը վե-րագրէ Տրդատ Բ.ին եւ ոչ թէ Ա.ին։

Այդ Թուականէն յետոյ, Թէ՝ Հայ եւ Թէ ոտր պատմադիրներու պատկանող վա – ւերադրերուն մեջ գոյութիւն ունին Գաոնիի ամրոցի մասին նկարագրութիւններ, որոնը կր ներկայացնեն գայն իբրեւ Հա-

որոսը դր սեղվայացնեն դայն ըրբեւ Հա-յոց Թաղաւորներու անսարիկ բնակավայր։ Գառնիի ամրոցը 28 ջիլոմեքը Հեռու կը դանուի Երեւանէն, դէպի հիւսիս - արե-ւհլը եւ համաձայն առաջին վաւերադրե ուրջ եւ «ամաձայի առաքիի մաբերայրի -ըս է կարիկ է ստուգումենամի ըսնի - իկ ան ունի երկու հաղար տարուան հետւ -քիւն եւ իր դիրջովը անասիկ էր , ե՛քկ չբլային ներթին պատմաններ ։ Առայս , կարելի է հետեւցնել , ուրեմն ,

թե Գաունիի ամրոցը, դեռ վաղեմի ժա -մանակներուն իսկ, անառիկ էր շնոր-իւ իր աշխարհադրական դիրջին, որ կ՝ապաիր աչխարմադրական դիրջին, որ կ'ապա-մովեր, լանախ, հետաւորներու եւ տի -րսակետողներու ամրողջ՝ սերունդներուն կեանջն ու ստացուածըը , Թչնամիներու կորմէ յանախ տեղի ունեցած արչաւանջ-ներու ժամանակ :

Երեւանէն մինչեւ Հայ ժողովուրդի Հա-Երևւանեն մինչնեւ մայ ժողովուրդի մաժար պատմական այս արրավայրը, նաժրան կ՝անցնի նեղ խորառուրորա ձորակե՛
ժը, ուր կը՝ դանուն՝ կենդանարանական պարտելը, կանցնի, ապա, դուսարանական պարտելը, կանցնի, ապա, դուսարանական պարտելու, կանցնի, ապա, որ ապահարույան գինչ և եղող
դեպն որ մէկեն, եւ վերջապես կը բարժ
բանայ դեպն բարձունցներ՝ ապարասա պատ խնուղին մը ։

Ացցնել հետոյ նաքրու դրենի կեսին
վրայ դանուսող դարարան մը, չինուան
ատոնունա մա հարևի, ուրեն ներեն և ։

վրայ գանուող դարպասե մը, ինուած թարձունքի մը հղբին, ուրիկ կերևեր Ա-րարատեսն «ովիար, պատապանուած ու ւերժական ձիւնով ծածկուած գոլդ Մա-փոներին, իկիկանը դարարապանու հրահերին, իկիկանը դարարապահ հանարաներով ու կը հասնինը Հայաւան շասրասորող ու գը չասարոր Հացաւաս փոչուած վայրը , որ չրջապատուսած է մէկ կողմէ ծառևրով , իսկ միւս կողմէ յենաձ դանդուածային լերան մբ , կաղմելով այս-պէս բարձր աստիշաններ ունեցող սան -

ուն մր Հարիւրաւոր մենքը բարձրու -

քենաքը: Լեոներու այս դաղաքին վրայ հողը կը մշակուն, մեծ մասամբ, կենդանիներով , նախընտրունիւն տալով էչերու, որ ի վի-ճակի են կապ պահելու պահեստներու մի-Տեւ կատարուած փոխագրունիւններու արարագային ։

Հասանք ահա , նոր վայր մր , ծածկուած Հարուսա թուսակահութնեամը, որ Հակա-պատկերն է ցարդ մեր տեսածին։ Պրտ-դատու ծառերու ընդարձակ պարտէղներ, գրատու ծառերու ընդարձակ պարադդնե փապողի այդիներ եւ դանադան - տեսամ կանաչեղքններ , որոնց մէջտեղ կր տես նուին մաջուր աուներ , չինուած ջարով նույին ժաղութ աուսարը դրաստա չարող , որոնցիսի չատ հարուսա է Հայաստան , Կանցիինը կաժուրջէ մր , որ կը չինուի եւ կանց կառնենը ավորդին առջեւ ; Հաիր իրուցենան «Էջանդ , դեպի հարաւ արևւերիան ծայրաժաղը կը տեսնույն» հա

որամեայ աւերակները, մնացած երբեմ-անառիկ համարուած Գառնիի ամրո –

Մեզի ընկերացող առաջնորդը կը ջանայ կարելի եղածին չափ մանրամասն բա -ցատրութիւններ տալ մեղի եւ ֆրանսացի ցաարաւ Միւծնակը տար մերկ եւ ֆրանաացի խասեր ու ար դրապատարբերներու որ թայց ինչ – դես հա , արնայես այլ ուրիչներ ծառնան է – ինչ արդեն այդ պատանական - վայրին , կարդայան Աուրացային «Զեուգս Մարդին» , կարդայան Աուրացային «Զեուգս Մարդին» , որ յասիչատկած էր մեդ այս ավորցին մէջ կատարուսած դարայջիանային ողբերգու – Թեան ծկարադրու Մեանը ։ Աքրոցը հասատառան է Գեդամայ լե – բան մէկ ժաղանի ծայրը , խոր ձորի մը մէջ ուրիել կը չոսի հեղիսանանս Արտա դետի մէկ ակը, որ յետոց դուրս կեղի ժայրերու մէջ ակոմուստ կիրներ դեպի ժայրերու մէջ ակոմուստ կիրներ դեպի ժայրակու մէջ ակովուստ կիրներ դեպի հայարձակ Հովոտ մը, թերով կարի կա-

ընդարձակ հովիտ մր, ջրելով ջուրի կա ըստ այդիներ եւ պադատու ծառերո պարտեղներ

Հողի այս լեկուն կամ աւելի ձիչը կ՚ըլ-լայ թաել ժայոր ունի եռանկիւնի ձեւ , ո տուն մէկ երրորդը միայն խոցելի է ։ Այս պատձառով ալ ժամանակին ամրացուած ժանիջաւոր բարձր պատերով , որոնց հաջերը տեսանելի են մինչեւ այսօր ալ։ չանարը առացած մասը կախուած է կու -թունկ ու վայրի ձորի մը վրայ, երեջ կողմէն չրջապատուած Գեղամայ լեռնե-րով, անխոցելի դարձնելով այս վայրը ։ րով , ասխողուլը վարձահով այն կայրը Տահարին տաչուած շարերու մնադորդ-ները , որ կը մնան տակաւին , ցրուած են անոր չորս կողմը, իսկ թուն տաճարը Հաստատուած է ժայռի զաղաքին վրայ , որուն Համնելու Համար պէտը է բարձրաนแลนบรน๖

ԵՐԵՒԱՆԻ «Սպարտակ» մարզական միունեան ֆունպոլի վարպետներու խում բր ապագային չնորհայի իւաղացողներով օժ անյու նպատակով բացուած է ֆութպոլի դպրոց մը, որուն պիտի կարենան հետե գորոց հե. - հրու պրար դարստու Հայե ւիլ 1943 - 1948ին ծնած այն պատանի -ները, որոնք յառաջաղէմ եւ կարգապահ

անրը, որոնց լատալագես և։ Վարդապաս են դպրոցներու ժէն ։ ՀԱՅՊԵՏՀՐԱՏԸ լոյս ընդայած է Վոլ – Թերի «Ընտիը երկեր»ը - Թարդմանու – Թիւնը՝ ֆրանսերէնէ ։ Յառաջարանը եւ անօթադրութիւնները պատրաստած է Գ. Մահարևան : 389 էկ: Տպարանակ՝ տասը

Հաղար ։

նայ 10 - 12 կրանիթեայ տաչուած քարե նալ 10 -12 կրանիկեկալ տաւրուսծ բարե -թով չինուած աստիմաններկ: Տամարի սիւները, անոնց խոլակներն ու միւս մա-սերը կրանկեկալ գանդուածներկ: կաղ -մուսծ են, տարուսծ շրաչալի արուհատով մը, չեկատի առնելով ասկէ ՝ մարսրուոր տարիներ առաջ գործածուտծ գործիչնե -

Ամրոցին ձախ կողմը, խոր ձորէն ան դին կայ հարթ լեռնադաչա մը, որ կը վերջանայ դէպի հովիար՝ խորտուրորա գորյանում դչմը աղբալ Ճերքուան քով մը Էքրսուի, թե հայ ադ – Զիկները բարբարոմներու ներխուժման ժամանակ դէպի անդունդը՝ կը նետէին ինջգինջնին, անոնց ձեռջը չիյնալու Հա – մար, իսկ անոնցնէ չատերը, որոնջ ջա – ջութիւն չունէին այս զոշարերութիւնը ը նելու, կը բոնուէին ու կը տարուէին ղարդարելու ով դիտէ որուն հարեմը։

Այստիդ կանաբ դալարներու վրայ , ստուերախիտ ծառերու չուջին տակ , ջա-ղաջին եւ դիւդի հայ աչխատաւոր ժողովուրդը հետեւելով իր նախնիջներու ո -դիին եւ սովորութեան - մասնաւորապէս նական օրերուն կուգայ, կր մորթե իր խոյր, ձորի մը կանդրնել պայն, կը փոէ մեծ սփռոցը կանաչ խոտերու վրայ, կը լեցնէ գայն իր հարուստ երկրի ամէն տեւցը չուրերով, իսկ կարմիր դինին ու ընհաթը աւելի կր զուարթացնեն սրաերն ու հողիները ։

Այդ օրը այս Հովիաները լեցուած էին մարդոցմով, որոնք կը զուաբծանային պարելով Հայ ժողովրդական պարեր, ընկերացած զուռնայի եւ նաղարայի

գորացած զուուայր ու սավարայր։ Ես մեկնեցայ պատմական այս սրբա – վայրէն, ցաւելով , որ չկարողացայ լիովին ծաչակել մեր անուանի բանաստեղծ-ներու կողմէ երդուած այս խորջերդաւոր վայրի ամրողջ Թովչութիւնը ։ Գ․ ՍԱՂԱԹԷԼԵԱՆ

UU.7.U.P. L.I. b.U.L

ՍԱՀՄԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԾվՔԱՊԱՄ

ZUBUUSULEUBB ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑՈՒ

117 — Առաջնորդ վարդապետը կարող Լ եպիսկոպոս ձեռծադրուել պատպաժա – «որական ժողովի կաժ Թեժական խոր – ծուրդի եւ կաժ պատկածած ժիարանու – Թեան ընծայականի հիժան վրայ հետ Մայր ԱՌուում պաշտնավարդ հոդեր ըսկանը՝ Գերադոյն Հոգևոր Խորհուրդի ժեծուու «Ասա» միջնորդու թեամբ :

118. - Թեմի լուծարքը կատարւում է 116 — թետ ը լուսարբը դատարեռու չ Աժենայն Հայոց Կաքեղիկոսի գիտու – Թևամը եւ Հաւանունենանը։ Ազգային – եկեղեցական ժողովի վՏռահատունենանը, լուծարջի են Թարկուած Թեմի դոյջը փո-խանցւում է Մայր Աթոռին:

b .__ Հոգեւոր Հովութիւններ

119 - Թեմական կազմակերպութիւն ներից դուրս մնացած եկեղեցական սերքը դուրս մեսացած նվորցական չու -ժայ իրները, որոնց հաւտապետրեւի քին-որ բաւարար չի նկատում իրթեւ Քեմ Տանաչուհրու համար, կազմում են հոդե-որ հովունիւեններ՝ ուղղակի հեթակայ Մայր Ախու Ս - Էջնիածեին :

այր հրատ Մ. «բարասարա : Ա) Մոսկուայի հայ համայնջը : Բ) Անդլիայի հայ համայնջը (Մանչես-տո եւ Լոնտոն) :

Գ) Վիկննայի հայ համայնքը։

Չ - Վանորայք

121 - Վանջը կրօնական մի հաստա -ոութիւն է աղօթեր եւ աչխատանջի, որանդ ի Քրիստոս սիրով միարանած իր. -սակրոն հոդեւորականների մի ուխա ապ-րում է եւ դործում վանահոր դեկավա – րունենան ներջեւ, Մայր Ախոս Ս. Էջ – րութեսաս հարցել, Մայր Նրթու Մ Էչ ձիածեր և Հայաստամեսայ կիտարելական Եիեղեցուն ածձնուիրարար ծառայելու ուխասվ, ժուժկարւվենան, աղջասու-Բեան եւ անպայնանութը ծնագակութւ-Բեան եւ անպայնանութը Բեան հուկապետահաստատ կանոնների தயரியக்ய **ந**ம

համաձայի ։

122 — Մ. Էջմիտծնի վանջը Աժենայն
Հայոց Հայրապետի Ախուն է եւ Մայրա վանջը բոլոր Հայ վանջերի ։ ՄիտրանուԹիւնդ վարում է Համայնական վանական

կետանը : 123 — Վանդերն ունենում են ներջին վանական կանոնադրութիւնները ։

9.1,11h 10 P ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐԻ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐ

24 — Եկեղեցիների եկամուտներն են — Ա) Ծիականների լուման կամ տուրջը։ Բ) Լուսադին (մկրտութիւնից դոյա –

Գ) Ախոռամաս (պսակներից գոյացած):
 Գ) Հոգերաժին (մոգեմանդիսաներից գոյացած):

b) Undudusmant Philips

արդիւնը ։ Ձ) Եկեղեցապատկան կալուածներից ույսայան արդիւնարներ ։ Է) Կամաւոր նուէրներ ։ Ը) Կաակներից առաջ եկած դումարներ ։

Թ) Մասմաւոր Հանդանակութիւնից դո-յացած արդիւնըներ :
 Ժ) « Լուսաւորչի լումա » :
 ԺԱ) Թողջնններ միարանների մաՀուան

125.- Հայաստանհայց Առաբելական Եկեղեցու օրէնըների և աւանդութիւնների համաձայն եկեղեցապատկան չարժա րը շաստատյո ովողոցավատված չարտ -կան եւ անչարժ դոյջը եւ դրամադլուխը Հայ Եկեղեցու սեփականուԹիւնն են ։ Մայր Աթոռը Տանաչւում է որպես դերա-դոյն սեփականատերը այդ Հարստու -

126. — Իւրաքանչիւր Հայ հկնղեցի իր ընդՀանուր հկամուտի տասը տոկոսը յանձնում է առաջնորդարան, որն այդ յանձնում է առաջնորդաբան, որն այդ դումարի լիսուն առկան ուրաբերում Մայր Աքուռ որպես աարիկան քենական աուրջ, իսկ մնացած լիսուն առկոսը ծախառմ է առաջնորդարանի կարիջների վրայ :

ዓኒበՒԽ Ժ . ዮኒ<u>Տዮ</u>ԱԿԱՆ ԻՐԱՒՈՒՆՔ ԵՒ ԸՆԳՀԱՆՈՒՐ ՏՐԱՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

127 -_ Հայաստանեայց Առաջելական Եկեղեցում քուէարկելու իրաւունք ունին րոլոր այն երկսեռ Հաւատացեալները , որը չափաչաս բր օնքրեսվ ։

Ընտրուելու իրաւունք ունին 25 տարիքը

լրացուցած Հաւատացհալները ։ 128.— Հայաստանհայց Առաջելական Եկեղեցին Հիմնուած է ընտրական ժողո-

նկեղերին Հիսսուան չ ըստրագան « վրդավարական սկզբունջների վրայ ։ 129.— Ընտրութքիւնները կատարւ են ընդՀանուր Հաւասար , ուղղակի

դաղանի ձայնատուութեամը : 130 - Մեծամասնութիւն ասելով հա 130-- Մեծասաստերը և ասուրդ կացւում է կիսուն ասկա + 1, բացի այն պարադայից, երբ Սահմանադրունեան ևւ կամ կանոնադրունիւնների մէջ տարբեր տրամադրունիւն կայ :

131 - Բոլոր ընտրող մարմինների հետ

ընտրւում են նաեւ անձնափոխանորդներ, ընտրուողների Թուի կէսի չափով ։ Ընտրութեան իրաւունքից զրկւում են՝ Ա) Հողեկան հիւանդները ։

F) Ցանցագործ ճանաչուածներ : Գ) Կարդալոյծները ։

Դ) Հաւատացեալների պարտականու թիւններից չարական խուսափողները Եկեղեցական ազգային մարմին-

132: - Եկեղեցական ազդային մարժին-ների մէջ կարող են ընտրուել հոդեւորա-կաններ եւ աչխարհականներ առանց որ դատմար ու աչրարդականներ առանց՝ որ եւ է սահմանափակման, բացի այն պա – բաղաներից, որոնց նկատմամբ յատուկ արամադրունիրն կայ սոյն Սահմանա – դրուննան մէք։

րութնան սէչ։ 133 — Աժենայն Հայոց Կաթողիկոսը դաւունջ ունի տէր կանդնելու որեւէ հայ հեղեցու կամ Թեմի օղտին՝ կտակուած րբառունը ուսը այր դատրակու որուչ չայ եկեղեցու կամ Թեհի օգորի և կտակուած կարուածի կամ հկամաի իբրեւ իրաւա – տէր, եԹէ տուհալ եկեղեցին կամ Թեմը աջը, որջ առեալ ողողոցըս դաս թոսը լուծուած է Կատկը կենսաղործւում է Ա-մենայն Հայոց ԿաԹողիկոսի Հայեցողու-Սեամբ , անկախ կաակում սահմանուած

9.10kh 411. ՍԱՀՄԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐԱՆԱՑՈՒՄ

134 - Հայաստանեայց Առաջելական 134 — Հայաստանհայց Առաջերական Երկուկցու սոյն Սա-մանարը ու քենա՝ երե - հավան վերագնեու Մենա կաժ ժամանակ խոսնանի փոփոխուլենան և և կամ բացման իրա - ուշեջը պատկանում է Արդային - Եկերև- ցական ժողովին, տոնուսայն երևը չուրող- գի ջուլների մեծամասնու ենամը : 135 — Աժենայն Հարոց կանորիրութ արատար կոնդակ է հրատարակում Սա-մանարբուրքան փոփոխութիւնների և ուսացումների մեծանար բուրքան փոփոխութիւնների և ուսացումների մեծանակ հանահարրության և ուսացումների մանին

եւ լրացումների մասին

(11 br dbpe)

ՋԵՐՄԱՉԱՓՐ

bruph de apudhu undt phu , neptitu և ելմաական կացութեան մասին դրեթե ու որասարու դայութատում և կարելի է , օրը օրին, ենե ոչ ժամե ժամ , հետեւելով տեղական կամ օտար սակարաններուն :

Տնաեսական ընդ 5. կացու Թիւնը, որջան ալ սերտորէն կապուած ըլլայ եւ վերջի Վերքայ արդե երժասականին վրայ, ունի իր ութուր հիմապարհերը, ի մեք այրց ար-աադրութեհան— արդիւծարիրու Թհան մի-Էինները, արտանումեկրու — ներածում -ներու համեմատութեիւնը, ալիստանգի հրապարակը իր ենքնարաժանումեկում։, որ օրինակ վաճ եւ մասնակի անդործնե-րու Թևոլ, նախատաժանի միջին ահագղութիւնը, դործ փնտուողներու եւ առա -Հարկուած պաչաշններու թիւր ։ Դժրախտարար այս չերմաաչփր կը րահի ամիսը անդամ մր եւ րաւական ույ։ Սակայն եր-կու ամսական պաչաշնական «սքաքին դու ասապաս պարտսապաս «օրաթրո Քիջոներու միջեւ, դանապան արձեստակ -ցական կեդրոններու կամ - մարտարար -ուեստի Տիւդերէն ջաղուած - անդեկու -Թիւններով կարելի է իրականուԹեան մօ -

Աշխատանքի հրապարակին, մանաշանդ աժամերու տեւողութեան կարեւ րութիրւնը չևչտել աւելորդ կը նկատենը ։ Ըսենք միայն որ անոր հետեւանքը եղող աչխատավարձքերու գանդուածը ուղղակի

աշխատավարձգիրու դանդուածը ուղղակի կր վերարելիր ոչ վհայն արպուումի ծաւա-յին, ային արտադրութենան գանակին: Որջան այ նվատելի ըլլայ գանի մը կարեւոր հաստատութերեւներու կողմէ արձակուած ըսնուորներու քիելը, (վեջ Հարես հայն ինվ - Լիլի ևրկաթի դոր -ծարան 400 հոդի Տեսինի արունսապետ ձեսատե ուռղասան ենչ, ուհասան մետաքսի գործարան եւն.), սիալ պի -տի րլլար եզրակացնել Թէ աչխատանքի Հրապարակը սեւ օրերու պատկերը կը ներկայացնէ ։ Անչույտ 1957ի երրորդ հռաժսհային փայլուն միջինները անցեա -

լին կը պատկանին ։ Այդ Թուականներուն «щинутовшщки — իպաստընկալ — լման անդործներու Թիւը ամբողջ Ֆրանսայի Համար 11·000 էր, 1957ի վերքը 16·000, 1958ի Նոյեմրեր մէկին 17·500, Դեկտեմphph dt4/2 22.000, Դեկտեմ բերի վերջը 28.000: Յունուարի վերջը այս Թիւը կարծուի որ 38.800 թյյալ:

Նոյնպես 1957ի երրորդ հռամսեային 64 հայալու 1907 արդար առատարը.
«ապար դործի առաջարկին Թիւին դիմաց
կը դանեինը 61-000 դործ փնառողներու
Թիւր, մեծամանու Ռեանր ապարեց կամ
մասնադիտու Ռիւն դունեցող բանուորներ։
Այհատանը կի հետ հետորութիւնը 46 Արխատանի միքին տեսողութիւնը 46
ժամեն աւելի էր - Շարաքնական —
մինչդես Դեկտեմբերի վերջին միջինը ինկած էր 44 ժամի։ Կը կարծուի իք Յուեուտրին միջինը զգալարար պահաս վերգ է ըլլայ , իրբ հետեւանչ ժամասուրարար կերպասեղէնի (բամպակ) ղործարաննե -րուն մէջ աչխատաժամերուն 24 – 30 ժա-մի անկումին ։

Ընդունուած իրողութիւն է նաևւ արտարարուհստական մեծ հաստատ ապրագրությունը և հարարարում ուժ Հաստանում -Մինմները վերջերս նոր բանուորներ չեն արձանագրեր , նոյնիսի Հանգստեան կոչ -ուած կամ անձնական նկատումներով Հե ռացողներուն տեղը։ Ընդհակառակն ամէն Supplepen it & him jugue Afaithput, w ժան արդիւնաբերու Թեան փորձ մրն է, որ կը կատարուի, որուն ձետեւան աները ալ գը դատարուր, որուս Հատուսանատրը այլ աշելի գղալի պիտի բլլան լաջորդ անիս -ծերու ընվացջին, մինչեւ որ արտաժում-ներու ընդլայնումը իրականունիւն դաս-

Ըսինը թե կառավարութեան որոշումներուն հետեւանքը պէտք չէ ակնկալել ա-միսներէ , ենե ոչ տարիէ մը առաջ : արսարդ , արգ ոչ տարրդ ար առաչ . Այս պատճառու է որ չափեն ուելի մաս-հող չենը Յունուար ամսոյն վերջին ար -տածումներու — ներածումներու աննը պաստ Համեմատութեան վրայ ։ պաստ հանժմատունքեան վրայ : Աչքի առջեւ ունինը ֆրանջի արժեդրիժան նա -խօրեակին չահադիտական ներածումնե -ըր, — յանձնելի 1959ի առաջին երկու -երեջ աժիմներուն : 1958ի Հոկտեմրերին արտածումներու - ներածումներու տար րերունիւնը ուն միլիառ ֆրանջ էր, Նո-յեմբերին 11ուկէս միլիառ, Դեկտեմբե – րին երկու միլիառ, 1959 Յունուարին 26

Մտահոգութեան պատճառը կը դտնենք ներածումներու որակէն ։ Արդարեւ րածուած նախանիւթներու ջանակը դգա լարար իջած է, ջաուչու , ջիմիական նիւթեր, փայտ, Թուղթի նախանիւթ , ընդ հակառակն անմիջապես սպառելի չինուած ապրանքներու ներածումը բար-ձրացած է։ Միայն հագուստեղէնի ձիւդին քոնֆէքսիոն եւ պոնէթրրի ներածում ները մօտ 70 տո հարիւր բարձրացած են բաղդատմամբ 1958ի Ցունուար ամսոյն եւ դրեԹԷ նոյն համեմատուԹիւնով՝ մարզաան պիտոյքները, խաղալիկներ, ժամաgold prmlin:

կ,ահգ է սակակը շրչարք հուսամնիչ ահու համան դի ։ Օատե բերկենրը աստոսայրագ Հետոլավ եր ։ Օատե բրկենդի չանուրա – գրասակուրասրու սորդայթրս դարուսա – կուքիինսը եւ նոր օտար դրամադլուինսե թու Ֆրանսա ժուտքը: Նախորդ. չարքիսւ մէջ անոնց ընդչանուր դումարը չառած է 500 միլիոն տոլարի։ Ուրևմն վստաչու – 500 արքու տորարը: Ուրեսն վստածու -Երենը կը չարունակուն, մանաւանդ որ ներջին դիներու սղումը պարփակուած է Համեստ սահմաններու մէջ, չորսուկեսէն հինդ առ հարիւր միջինով մը:

Ցաջորդ ամ իսներուն աշխատանքի հրապարակն է որ , իրր ջերմաչափ պիտի տայ ստորդ կացութիւնը Ֆրանսայի անտեսա – կան բարելրջութեան

2. 6.0411.81:11.

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ «ՅԱՌԱՋ»Ը

ՊԷՏՔ Է ՆՇԵԼ ՓԱՍՏԵՐԸ

U. Բակունցի բոլոր կենսագրականնե րում , հրան հուկրուած ուսուհասիրու -Թիւններում , դրականուԹեան դասադրջե-րում Թոյլ են արուած մի չարջ սիալներ՝ հավուաց ատմարմաշսի անգարամեի մե -հայուրց առանարմաշսի անգարամեի մե ջանի ձևա ։ Այսպես, օրինակ, ամենու – րեր, թէ 30ական Թուականներին ապա – dangadudnehbuned be Pt flapspie ատրիներո լոյս տեսած բոլոր դասադիր-ոսորիներո լոյս տեսած բոլոր դասադիրջերուս առաջին անդամ ՝նրա մի դրուածջը՝ «Եի-մար մարդը» վերնադրով, տպադրուել է 1911 Թուականին «Ադրիւը» ամապրում ։ 1911 Թուականին «Այթիւը» ամսագրում ։ Իրականում այդ Թուականին «Այթիւը»ի համարներից ոչ մէկում նման ըան չի ար_ ղադրուհլ: «Ցիմար մարդը» տպադրուհլ է «Ադրիւր»ի 1913 Թուականի 10րդ հա մարում: Դա հանրայայա ժողովրդական Հէջհանի մշակումն է, որի մի տարրե -բակն էլ 1894ին մշակել է 8 . Թումանեա-Դա Հանրայայա ժողովրդական րակի չլ 1854թն աշարել 5 0 - բումաստաս հը («Անինելը ժարդր») : 14աժեայ Բա – կունցը րատ երևույնին ծանօքի չի եղել Թումանեանի այդ մշակմանը ։ Այնու-հանե Բակունցի կննսադրական –

ներում եւ նրան նուիրուած ուսումնասի րութիւններում այնպիսի պատկերացում է ստեղծւում , որ 1915ին «Փայլակ» թերէ ստողծշուս, որ 1313թո «բաղրագ» թար-քում ապադրուած նրա մի յօղուածից յեսող մինչև 1924 Թուականը Բակունց ոչինչ չի ապադրել։ Մինչդես իրակա – նում, մինչև 1924 Թուականը, Թէ նա – նուժ, մինչեւ 1924 Թուտկանը, ԵԼ նա-իավութչուրդին և Ե՛Լ հարձրդային հայ ժամուրում ապագրուել են Բակունցի մի ջանի պատմուածջները, այիարիներն ու յուրաանները, ըստ որում դրանց մէջ կան ըստ ականնը, ըստ որում դրանց մէջ կան գործեր միզչ են նաև 1924 Թուտկանին Բակունցի Հրապարակած գործերի մասին աներում որ որում արանաների մասին Բակումոյի հրապարակած դործերի մասին ամենուրից արուող տեղեկունիրմերը ։ Վերցնենը Հ. Մկրաիչեանի «Սովետական Դրականունիւմ» դասարբըի (Ժ. դասա որան) վերքին երկու հրատարակունիւմեր բը։ Բակումոյի դրական դործունունեան ակերը հանարում է 1924 ԹՈՒՍԱՄՆ ԴԵԿՏԵՄԲԵՐԸ, երբաՄարտակուչում լոյս տեսաւ նրա «Գաւառական նաժականի»ն ։ Նոյն բանը կրկնուած է նաեւ Հ․ Մկրտիչ-«Uhah Fuhnely» appned, Fuhnel-Ակադեմիային զրականութեան Հաստատու թեան Հրատարակած «Հայ գրչաստատութեամ չրատարակած «Հայ գը-րականութեան» 3րդ Հատորում եւայլն ։ Մինչդեռ, նախ բաւարար Հիմ ը չկայ ընդ_ օրույթու, ստր բուարար - գութ չդայ րաղ-Հանրապես 1924 - Թուականը Հաժարել Բակունցի դրական դործուներութեևան ըս կիղը եւ ապա առոււել եւս Հիմ թ չկայ այդ սկիղբը Հաժարել 1924 Թուականի Գեկ ւեմբերը ։ Նախջան «Մարտակոչ»ում Գաշառական նամականի» անունով տեմբերը ։ աստապաս աստապասը» աստապ փոթր ակնարկի Հրապարակումը, ՝ նոյն 1924 Թուականին ապադրուն, են Բակուն-ցի մի քանի այլ ստեղծադործուԹիւննե -

րր, որոնց մեջ կան շատ աւելի արժեթ ւորները, ջան յիչեալ ակնարկը ։ Օրի -նակ, 1924 Թուականին «Նոր Ակօս»ի 0 նակ, 1924 Թուականին «Նոր Ազտոջը»
գուստուի համարում ապաղրուել է Բա-կունարի լոււագոյն ոլործերից մէկը՝ «Վան-զունց րաղին», իսկ Սեպտեմ բերի համա-րում «Էհ տարին» պատմուսծ ջը: Նոյն Թուականի Նոյեմ բերի 18ին «Արդ-չոլային» «Ան ապարուել է «Մեր Հայաստան» ում տպադրուել է «Մե դիւդը » ակնարկը եւայլն ։ Հետաքրքրա գրուրը » արտոթվը նշայլն ։ Հատաքրջը։ կան է, որ «Մարտակոչ»ում էլ մինչեւ 1924 Թուտկանի Դեկտեմբերը Բակունգը Հրապարակել է «Շեարը Գափոսի» մեծա-ծաւալ ակնարկը (Յունիա 13ի եւ 19ի հա-

U. Բակունցի գրական գործունկու Phuն Ա. Տավումայի դրական գործունդութեատ վերքի հետ կապուտծ վերայիլեալ Թիւբի-ժացուԹիւմների պատճառը ժատաժը եղել է հերինակի մի ինչնակինաարրուԹիւնը , որը սակայն չի դրունլ չիապարականա համար։ Ըստ երևույԹին Բակունցն- այդ ին ընակենսագրութիւնը գրել է չատա՝ յենուելով միայն լիչողութեան վրայ , յենուելով միայն յիչողութեան վրայ , առանց Թուականներն ու փաստերը ձրչդելու , իսկ նրա դործունէուԹեամբ գրաղ-ուող գրականաղէտներից ոչ մէկը սկըզբուտ դրականադէտներից ոչ ոչկը ակզդբ-նադրիւթներին դիժելու փորձ չէ արհլ ։ Մասնաշորապէս Բակունցը սիալ է դրհլ իր առաջին տպադիր դործի շրապարակ-ժան տարենիւը (1911) ։ Մասամր էլ շիչդչի հասկացուել ինջնակենսագրութքեան հետեւեալ նախադասութիւնը. «1924 Թուի Գեկտեմբերին «Մարտակոչ »ում բեուի Դեկտեմբերին «Մարտակոչ ծում-տպուեց իմ առաջին «Գաւտոական նամա-կանիչն։ Այստեղ ոչ մի խոսը չկայ այն մասին, որ հեղինակը իր դրական դոր – ծունէութեան սկիդրը համարում է 1924 Դեկտեմբերը, իսկ «առաջին» բառը վե – րարերում է միայն «Գաւառական նամա– կանի»ին այն իմաստով , որ յաքորդ՝ 1925 Թուականին «Խորհրդային Հայաստան» ե «Մարտակոչ» ԹերԹերում՝ տպադրուեցին Բակունցի մի ջանի այլ «Գաւառական նա_ մականի»ները :

O. behllibli.

«Գրական Թերթ»

ԽՄԲ .— Ռ․ Իշխանհան կէտ առ կէտ ցոյց կուտայ այն բոլոր սխալները՝ որ գործած են Ակսել Բակունցի « մասնա – գէտներ»ը, բայց, ինչպէս կը տեսնուի , ինք ալ խուսափած է անոր · · · մահուան պարազաներուն մասին արտայայտուելէ ։ Մեր կողմէ աւելցնենք, թէ Ա․ Բակունցի կենսագիրները, կամ կենսագիրներու քըննադատները, ցարդ որեւէ ձեւով չեն ը – սած թէ ե՞րր սպաննուեցաւ ան, ինչպէ՞ս սպաննուհցաւ եւ ո°ւր թաղուհցաւ Եթէ թաղուհցաւ անշուշտ :

USUBULF

« ԵՐԳԵՐ ԲԱՆՏԷՆ», գրեց Արժէն Սե ւան , Պուէնոս Այրէս ։ Տպարան Արարատ ։ Հասցէ՝ ՅովՀաննէս Տէվէնեան , Ֆլորիտա 165, Պուկնոս - Այրկս (Արժանթին) ։ Գին երեք առլար ։

«BILALLE» P PEPPOIL

(361)

4 4 3 6 6 6 NOW WELL

F. ZHSAP

pp.

SUPOE

Ityup on hond be burged the, butened

ցու տեղ դնելով, պատմում էր նրան զո նազան անցջեր Տարօնի մասին, ի հարկէ, կրօնական կողմից միայն , այն եւս ծուռ ne whomy blooming :

Այդ երկիրը, - шипей էր նш, - լի - 6,50 արգրրը, — ասում էր հա, — քր է այն բոլոր յիչատակարաններով, որտեղ կատարուել են մեր Ս և ուսաւորիչ - 6 որ հրաչաղործութիւնները ։ Երբ դնաց - նա կեսարիա եւ Ղեւոնդէս հայրապետից Հաուսարդյա եւ Լուսագա հայրապիայից Հա-յոց բահակարպետ ձեռնագրեւկա, վա-րագարձին Լեւմալերը ընծայից նրան որ-րաց շատ մասուներներ, որ տանել Հայաս-անն եւ Լուսաները դանորելով, ծարա տեսը, գրիստաներվան տաճարձեր հիմեն; Ա տուր ջրրատուբական տածարհեր չիմոկ Այդ ժատունթների քնուում էին Ս․ Յով Հաննէս Կարապետի եւ Ս․ Աքանալին Հայրապետի նչխարները։ Մի դոյւ սպի Մ. թանագինես 4 Lapplity mained this with hunge , անել քորրար առաջության առումաները ։ Երբ հկան Տարօն, անցան Եփրատ (Արա-ծանի) դետը եւ մօտեցան Քարջէ Արան րարձրութիւններին , այդ միջոցին Աստուծոյ հրամանով ջորիները կանդ առին, այլ եւս առաջ չգնացին։ Ս. Լուսաւորիչը ծոլ դրամ չդհային։ Ս․ Լուսաւորիշը Հասկացաւ, որ այնտեղ պէտք էր հիմնել տամարները։ Բայց այդ լերան դլիին շատ տամարծերը։ Բայց այդ լերան դրեթն չատ կուսածեր կային, որոնց մէջ դեւեր էին թծակշում : Ս. Լուսաւորիչը խաչակծչից, կուսածերը կործանուհցած եւ դեւերը «ա-ածուհցա» և Լիտաեղ հիմենց Ս. Լուսա -շորիչը Ս. Կարապետի վանջը եւ ամվո -փեց ծրա մէջ իր րերած սուրբ մասունչ - ների մի մասը։ Այն դեւերից մէկը մասց միայն, որ մինչեւ այսօր ծառայում է վանջի մէջ : - hong & thuned ,- plugswinky Unim-

— Ի՞ւր է չինում , — ընպ հատեց Ասլա-հը հրա պատմում բերերը — Վանգի Թոնիրների մոկսիրը առնում է եւ ատրերկրհայ աներեւոյին համա — պարհով տահամ է, անում է ենկապ դեւշ, ո-ըպեհանու կատաներ կումի հետ Հկադ դեւշ, ո-ըպեհանու կատաները կործանուհրու միջո-ցին բարերից մէկն ընկաւ, ոտզը կոտ -ընց է Ուսասուրիչը հետից հրան, որով-ե-տեւ զգնաց, ձեպաի հետ : — Ս և ուսասորիչը ի՞նչ ապրեց է հղել : — Ս և Լուսասորիչը ի՞նչ ապրեց է հղել : — Սանարնի է երել, ար, ուղղափառ

— Ս Լուսաւորքը թ՞եչ արդեց է եղել:

— կախոլեկ է եղել, այս, ուղղափառ
եւ թարեպալա կախոլեկ։ Նա, ըահահայա,
պետ ձեռնադրուելուց յեսույ , Հայոց
Ջորատ Թալասորի հետ պետց Հում է

հետութիւն կաստանալիանուս կայսեր եւ

Սեորեսադրու կարութի չառանում արջայա —
վայել բնուսերութիս կարու է

հետես կարակ է Հռոմում արջայա —
վայել բնուսերութիւն Հարասա։ Արևահոր

հետեղ պատի հետ «Գաչանց Բուդքը» ,

հատարա առանուհում ummyme juchmbain Saice

խոսմապրու պաշտրաստ ծոււատարրի ստոր Հասի տուրր ախոսին: Վերդարձին կայորը չնործեց Թադաւո — լական պարսեսներ ծրդատին, իակ պատը Հարժեց Հայրասիատիան պարսեներ Ս-Լուսաւորչին, որոնց Թուումն էր Պետրոս եւ Պօդոս առաջեալների նշխարների մի մասը եւ Անդրէաս առաջեալի աժետի ձեռջը։ Այդ սրբունիւնները աժփոփեց Լուսաւորիչը Առաջելոց վանջում, որը

ինջը հիմնեց ։ Նա ցոյց տուեց , ԵԷ որ կողմումն է Ա-ռաջելոց վանջը , եւ աւելացրեց .

— Այդ զաւառի բոլոր վանջերը Ս.Լու-աւորչի հիմնածներն են , կաժենում եմ шиы կաթոլիկաց վանքեր են ։

-- Ուրեմի վուճ հանմայող էն Ո. Tur աւորչին:

uningshi:

- Pringlu zimpahi dh minghah mumbih mbihmingan Phirbi, ap dh mbingli mbih mbihmingan Phirbi, ap dh mbingli mijmupi Alfimming Phirbip h pephumaban Phirbi mbig i Uhip dhe mindhip hinga bihan bahah apun andhip U. Inminagh mundhip hi. Apuningan Phirbi nishbib Unish dig ban mbining dh mmindhi mbihah huma mbinish dh mmindhi mbihah huma minish. ռանձին եկեղեցի կառուցանել: Մ. Լուսաոտանայա ակադայը կառուցանել: Ս. Լուսա-շարիչը, իսիվապես մեկ է պատկանում եւ ոչ Բե Հայերին, որոնց յետոյ խոսողուե-ցան նրա ուղղած ճանապարհից ... Այդ բոլոր պատմունեան ժամանակ կը-ըսնաւորի մեկո դեմբը փայարում էր: Նրա հեղ աչջերը վաուում էին, եւ նրա փա -

shy mezhepy duarred kho, te spun din drad durby metel te metel phingum.
hard kp. Beywhy nezhoù zugummuhumby i
bpheh, hymin duby kp. megresunhel myn
mumuhuh homulyarelikety ...
Peter dipirke hivon yaha dir punit dur,
puny puny mehamip uhuh kp. myato
myeh; tipoduarapp puny myhy hip nete sadushi, porthy yahed dynny hi, yahuhd
hiri, northy yahed dynny hi, yahuhd
hiri, an ke polytin hymin di, mhumd
pahi Bunhanelikun dig;

ՐԱՖՖԻ

արիզի Ս․ Ցովհաննես - Մկրտիչ ե կեղեցւոյ հոգաբարձութիւնը խոր կսկի ծով կր ծանուցանէ՝

BUANE ANTEMAFARE

Հանգուցեալը 70 տարի ծառայած

Փարիզի եկեղեցւոյ:

Ցուղարկաւորութիւնը. նախագահու թեամբ Կաթ Վատուիրակ Սերովբէ Ե պիսկոպոսի կը կատարուի այս Հինգշաբ թի, Մարտ 5, ժամը 14ին Փարիզի Ս Ցովհաննես - Մկրտիչ եկեղեցւոյ մեջ

Տիկին Արագոր Եակոր Գալրպեհան, Տէր եւ Տիկին Ա. Սանտալեան եւ դաւակ-ները, Գ. Ժ. Յովակիմեան, Օր. Ալիս Յ.

BUARE SULLTABBULL

մանը, որ տեղի ունեցաւ Էքս էէ Պենի մեջ 89 տարեկանին ։

ՑուղարկաւորուԹիւնը այսօր , չարթի , ժամը 14ին , Փարիզի և Մկրտիչ եկեղեցիին ժՀՉ ։ U. Bm/s.

2096211395US

Այրի Տիկին Նաղելի Պօղոյեան եւ դա. ւակները , Տէր եւ Տիկին Ա. Արմադան եան եւ զաւակները կը ծանուցանեն - Թէ այս Կիրակի ՍէնԹ Մարդրիտի եկեղեցիին այս գրլագր օչ թ. օ. արդրարա գորագրել մեջ հողենանդսահան պատում դիտի կա-տարուի իրենց ամուսնոյն , հօր, աներ -հօր , մեծ հօր ողրացեալ Ստեփան Պոզոյեանի մահուան ջառասունջի առթիւ , այս առթիւ սիրով կը հրաւիրուին հանվուց եալին յիչատակը յարդողները ։

ՍԷՆ ՇԱՄՈՆԷՆ Այրի Տիկին Վերժին Գուպախեան եւ զաւակները, եւ ազգա -կանները կր ծանուցանեն Թէ հոգեհան պաչաօն պիտի կատարուի այս կիրակի Շափել տը լ'Օթել Տիեօ ,իրենց մուսնոյն, ն, Հօր, եզրօր եւ ազգականին՝ ՅՈՎՆԱՆ ԳՈՒՊԱԹԵԱՆի

մահուան քառասունքին առԹիւ , կր հրաւիրուին հանդուցնալին յիչատակը յարդողները :

LPUSAL UPALEUSE

Стры в ор выбу 12.3052 13, фр սական հեռատեսիլին (թելէ - Փարի) երև_{է,} Որժնավ բավնուբար ։ համատմերը ին գադարաննուկիշրն տերաի ռամատ չուրաբուններ (երև։ - ձանի)

Salle Gaveau 45, Rue la Boëtie

Մարտ 10, Երեքշարթի, ժամը 21ին

ՍԵԴՐԱԿ ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ

(Գաշնակահար) Ց*այտաղիր*՝ ՊԱԽ - ՊԻՒԶՕՆԻ, ՊԷԹՕ -ՎԷՆ, ԼԻՍԹ, ՇՕՓԷՆ ։

Տոմսերու դեն — 300Լն 1000 Ֆրանը ։ Դիժել սրահը եւ Տիւրանին ։

4ይ ቀህՏቡበՒԻՆ

Արչակ որդի ՅարուԹիւնի, Աստոյեան ծնած 1923, Նոյեմբեր 25ին Լենինական, ը անունը՝ Շուշանիկ, եղբօր՝ Գու , թրոջը Սվետլանա : 1943ի հայրեն կան պատերազժէն հաջ լուր չկայ։ Կր կարծուի որ Կառտանի ժէջ աշխատած է գարության գայրը։ գործ կակար Գեղամի մօտ (Ջոհրապի տր գարության է մայրը։

Լուր ունեցողներեն տեղեկացնել 9 STANBUILL

215-217, RUE DE BELLEVILLE, PARIS 19

71111119911361.6 ԱՄՍՕՐԵԱՅ ԵՐԵԿՈՅՔՆԵՐԸ

Լսարանին հերթական դասախօսութիւ-նը տեղի պիտի ունենայ 7 Մարտ , Շա – րան դիչեր, ժամը 21ին, Մշակոյնի Տան

17. Rue Bleue

ԴԱՍԱԽՕՍ Պ. Կ. ՄԵՀԵԱՆ

Whelt in

PUSPAGE USAPASELFEEPE

Ptstrip vsni nentrection ((Հեղինակը, դերուսոյցը, դերասանը , եւ ներկայ հասարակութիւնը): Դասախստուժեան սկիզբը՝ Հայկական հուտղ եւ Բէյի սպասարկուժիշն :

Wouhլու հրաւիրուած են հետևւեալ ան -

Խոսելու հրաբրրու Ֆերբ լաջերդարար Հրանտ Սանուել, Մ. Պարտանեան , Շա-Հրանտ Սանուել , Մ. Պարտանեան , Շա-արը Նարդունի , Սահակ Տէր Թովմաս -արը Նարդունի , Սահակ Տէր Թովմաս -աես Պենբեր -աես Պենբեր հան , Ն/հե նեան , Ս - Քրմեդյեսն , Արտաշէս Գմբէթ-եան , Տիկ - Էլլէն Բիւզանդ , Տիկին Հուրի Իփէքեան _ Պուտաքեան , Կարապետ Փօլատեան ։

4U.9088 hU.21 OFF

Կը տոնուի Մարսէյլի մէջ, Ապրիլ 26-, կէս օրէ վերջ, Սալոն Մադրնոյի

ւր ամասի Մարսեյլի մեջ, Ազրիլ 26-ին, կես օրե վերջ, Մարսե Մադրեոյի մեջ, Բիւ անդաներ՝ իայի Մարսեյլի Շրջ՝ վարչութիհան և մասնակցունեամը շրջնակ մասնաներկրուն : անամիւղերուն ։

France-Orient

ԿԸ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊԷ ՀԱՑԿ. ԵՐԵԿՈՆԵՐ

80.880.9.h. (._ 1) Դասախօսու թիւն մր ժեռառ Սթեփանեսքոյի *կողմե* ։

անուսու մինդասնում դրի կայմ է։
Երեք — Ֆրաներեւու կրական յարարե —
բուքինչները Հագար տարիէ ի վեր :
Հիրծական եւ ժողովրդական երգեր,
Իրիս Պիւալիկչանի կողմ է ընկերակ —
ցուքիամը Տալևակի մը :

ցութեսասը հոլհուկը հը: 3) երկու գուհուսը հույիական ժապա-«Էմներ, (հրաժչառւթիւն՝ հայերէն, մեկ-հարահումիւն՝ ֆրահսերէն), ժամը ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷԶ Մարտ 15քն, ժամը ի ին (առաւստ), Սինեմա Լը Փրովանս:

Մանրամասնութեանց համար դիմել Ադդ. U profitmis

Left to VI.2 Umpm 16, Judy 20.30ph, Մինեմա՝ լ'Օռլօժ : Մանրաժամնութեանց հաժար դիժել Ադդ - Միութեան :

ՍԷՆ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ Մարտ 17, 20 ·30*ին* , Սինեմա Փալաս*։ Կը Նախագա*

20-30թո, Երուսումը գտչք Հայր Մեսրոպ : ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ, Մարտ 11, ժամը 20-30, Սինեմա Փաքս : Մանրամասնուներնակ Տա-Sup qliste U.qq . The House :

U.J. FU.SU.W LU.U

Հրաւէր ընդհ. ժողովի եւ կոչ թեկնածութեան

Փարիզի Հայ Աղջ. Ընկերակցութեան ընդգ: Հուրագատ հարարադարության ընդգ: Ժողովը ահղի պիտի ունենայ երեջ. չարթի , 17 Մարտ , ժամը 20·30ին , 32 Բիւ ար Թրէվիզ :

Pir up Poptafiq :

Կանոնագրի Թիւ 5 յողուածին համա —

հայն վարչու Սեան մեկ երրորդը (հինգ
անդյան) հարորերի քրակ իր կրարով «Բերերակցու»

Թիւնդ կոչ կրև իր անդյամերերն անանց
որտեց կը փափարեն մասնակցիլ վարչու—

հետն։ Թեկնածու Թիւնները պարաին

վարչու Թեան գրասենակը համակ ամել

հեծ ույր մարտ երկութին :

հետուր տեսան անանց - այա և «Աես»

հետուր տեսանապահետ - այա և «Աես»

ներ ուշը սարտ երկուշին :
Առ այդ փափաջողները պէտք է ընβեռհելի կերպով դրեն, տալով իրենց անու նը, մականունը եւ Հասցեր:
Թիկածու հինան ըլյալ միայն այն անգաժները որոնք իրենց անդատով մարները
կանոնուորապէս վճարած են երեջ տարիէ
հետ ...

2804 รนกษนนน 86064036 ZUS UPPUEPON UPONPEUL ተፈከደባን ተልተገከቀ

կազմակերպուած Շրջանին երկցներու , Արենոյչներու, Արիներու եւ Գայլիկներու կողմ է, եւ մասնակցու Թեամ ը ֆրանսական օտար սկաուտական կաղմակերպու -

Կիրակի, Մարտ 8, կէսօրէ վերջ ժամը 2.30hG :

Centre Marcelin Berthelot

28 bls, Rue St. Dominique, Paris 7 Métro : Invalides

Հայկական պարհը եւ երգեր տական կհանքէ ներկայացումներ

ներկայացուի ֆրանսերէն՝ «ԾԱԽՈՒ ՈՒՐՈՒԱԿԱՆԸ ։

Հաւելաը եւ հայերեն՝ « ՄՆՉՐԵՒՈՑ ԳԻՇԵՐ ՄՐ LE «PPOBLULOPPE 9PASE; կատակերգու Թիւնր Արիներու եւ II at -

ոյչներու կողմե: Առաջին անգամ բլլալով «Պարսկական Արևաչըս անդաս ըրալով՝ «պարսվազաս պազարին մեջ», պալէ սկաուտներուն և Արենոյչներուն կողմէ ։

Ցուցադրութիւն, պիւֆէ։ Մուտք 500 եւ 300 ֆրանք։

*************** 8. 4. WUSh OFE AUU-SUBP RFS

Composition Pland p B. 4 . Worth Annմասնանիւրի:

Այս Կիրակի ժամը 3.30ին Կղերականներու սրանը, Բիւ տէ Պանիւթիկ Նախապանութեամբ ընկերու UPPAPE ZULUABULL

ձոր յայտագիր ։ խմբերգ, մեներգ, արտասանութիւն , մենախսսութիւն , դիմախսսութիւն I « 48 ՕԽԱՆՈՑ ԳԼԽՈՒ ՓՈՐՁԱՆՔԸ »

կատակերգունիւն երկու արար *ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ*

LԻՈՆԻ ՄԷՋ

Կազմակերպուած Ս. Մուրատեան վարժարանի աշակերտութեան կողմէ ։ Ապրիլ 3,Ուրբաթ իրիկուն ժամը 20.30ին Մանրամասնութիւնները՝ յաջորդով :

ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

Ապրիլ 5ին :

Imprimé sur les presses du journal HARATCH
17. Rue Bleue, 17 — PARIS (9°)

4.11.61 11.2

ԵՆԿԵՐԱՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԽՆՋՈՅՔ ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18b ԱՌԹԻՒ

Կազմակերպուած Վիկնի Հ. 8. 7. Նոր Սերունդի կողմե : Հովանաւորութեամբ U.ah und hunt h :

Uppulp Usuopt dang dudy 3his , 05 անկանհան Ակումրին մէջ

Կը նախագահէ Նոր Սերունդի ներկա -Jugargher

4p pout Chile UtVIII Utrest

Գեղարուեստական Հոխ բաժին, խըմ -բերդ, արտասանութիւն , նուադ , Հայ վան եւ եւրոպական պարեր ։ Unum happrefuned :

Մուտքը ազատ է ։

ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ

Կազմակերպուած Վալանաի Հ. Յ. Դ. Շրջ. կոմիակի կողմէ։ Այս Շարաթ իրիկուն, ժամը 20.30ին։ Ահարմեան ակումրը :

խոսի ընկեր ՄԻՍԱՔ-ՄԻՐՁԷ (Lhnuta) Գեղարուհատական բաժին, ժեները, խմրհրդ, արտասանունիւն, պար, դանա-դան անակնկալներ :

Ճոխ պիւֆէ ։ Մուտքը ազատ է։

× ՍԷՆ ԼՈՒԻ ՄԷՋ (ՄԱՐՍԷՑԼ) Այս Շաբաթ իրիկուն ժամը 21.3 տեղւոյս Ս. Գերրդ եկեղեցւոյ կից սրա -415 St9:

Uninfp mamin t

*************** BUPERSPRU

ФИР12 .- 2. 8. 7. «Ерришшфпр» խումբի ժողովը այս ԵրևջչարԹի, ժամը 21ին, 17 Phi Պեօ :

3. 40.9. bu.21 dupligh Smalushigh ընդ . անդամական ժողովը այս Շարաթ ըսկ» համասական օողողը այր Հարաթ օր ժամը 15:30ին, ընկերուհի Արնիւ Գա-գաղևանի ընակարանը, 6 Բև ՍԷն Սիւլ -փիս, մեթրօ՝ Օտէօն : *Խիստ կարևոր* օրակարդ ։ Բոլոր ընկերուհիներու ներկա – յունքիւնը անհրաժեշտ է ։ Կր ինորուի

որապահ ըլլալ ։ ՍԵԲԱՍՏԻՈՑ Նահանդային Մուրատ Ու-0000001115 նառանդային () ուրսա Ու-սում հասիրաց Միուքենան անդամական ժողովը, այս կիրակի, կէսօրէ վերջ ժամը չորսին, Իսիի Որիսնեան վարժարանի սը-րահը: Կը խնդրուի անդամներէն եւ Հայրահակիցներքն ստիպողարար ներկայ դա-նուիլ։ Օրակարդ -- Ա) Տարեկան նիւնա-կան եւ բարոյական Հաժարատուունիւն ։ F) Նոր վարչութեան ընտրութիւն

LORII SEIIIIE

ԲԱԳԻՆՆԵՐՈՒ ԿՐԱԿԻՆ ԴԷՄ...

(Քերթուածներ)

9-ply uzurny susnerbuy

ዓትን 500 ՖՐԱՆՔ

Դիմել Փարիզի հայ գրավահառներուն , նաեւ 8ԱՌԱՋի:

Մամուլի տակ է եւ շուտով լոյս կը տեսնե՝ HUPUPP UNESUPULC

THUE DA

ՀԱՅ ԱՒԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ ՄԿՐՏՉԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑՒՈՑ ԺՈՂՈՎԱՍՐԱՀՆԵՐՈՒ

կիրակի , 8 Մարտ , կէսօրէ ետք ժամը 3ին , 20 , Rue Jemmapes, Marseille (9ուլվառ տ՝Աթէնի կից)

Պիտի հրդեն՝ հրդչախումբը, Օր․ Սիւզան Ցէր – Աթանասհան - Եւ Պ․ Լեւոն Ստհփանեան , *երդե≼ոնի վրայ*՝ Օր․ ռլիս Քէրէսթէճեան ։

4p footh the 8. 2614 Wable maning suffer

Կը Հրաշիրուին բոլոր ՄարսիլաՀայերը անխահր։



BUTUPU DP ԱՆԳԼԻՈՑ ԱՌԱՋԻՆ՝ ՀԱՑԿԱԿԱՆ

LNUSNUL UPSHU (HYDE PARKH ԿՈՂՔԻՆ)

Knightsbridge Buttery 26, Knigthsbridge, London S.W.I.

______ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ______ **ኮኒՉጣԷሀ** עופר בעפעעעע עפעוטעורחר ווסות דע ווא AKI DUZEC PUS & LUES OF "DUTE 8.30 ES SUPERIOSEUS 12 1



BUTTULE

0 1 4 6 6 6

Հիմնադիր՝

35E ME ANNÉE

THERMAN TOURS

Fondateur :

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9º Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

[₽]ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Համարակապետութիւն, տար․ 4000 ֆր. վեց․2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր․

SCHAVARCH MISSAKIAN

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 15ዮԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 4238

UFLER 6 II IL PS

12

VENDREDI MARS

9 5

OPANIS, MOURE

35ቦት ያሀርት - ውክት 8337

UHHTZOSOU. MCOHOHOCO. LOWINGINGE

Պոլոժէնիան *իջքիածնի դա*չակալին կողջին եւ անոր նախադաչութնան տակ կը հասատանը Սիւնհոդոս *մը* (Սինոդ)՝ բաղկացած չորս եպիսկոպոսկ եւ վարդապետ : Ասոնց վերջնական ընտրո վարդապետ է։ Աստոց բոլը-Թեան իրաւունջը վերապահուած էր Ռու -սիոյ կայսեր՝ կաԹողիկոսին կողմէ ներ կայացուելիք ընտրելիներու կրկնապատիկ ցանկի մր վրայեն

ոգր բացի կրոնականեն, վարչա շատ լայն իրաշասունիւններ կը վայելեր։ Սինոդի ստորոգելիներուն մեջ կր մա րքին՝ Հոկողութիւն « վերայ դործառնութեանց ամենայն Ատենից եւ պաշտոնա -

ատր անձանց » ։

ատի առձաց»: Վերատեսչունինն բարեկարդունեանց վանդերու, եկեղեցիներու, դպրոցներու եւ «աստուածա-անոյ չինուածոց», որոնց բոլորին ցուցակները պէտը է պահէ մում պետութեան՝ նոր վանջեր, են penjajki gargadikhap afrag (agart); thip-dard ajkan khait' kan planghi, hikip-ghikhi te qapagishi zikhini. Sadan; Penjamentifirit' tippadiah dinkangrash-jar, had hapagilan gijapa, masarina-tikan ke kan hawisa manifikan Sadan; Lahani filit' apikan ka mjipikhan ka-kana dinkang khaiti afragi. Թիւն՝ երբ կաթողիկոսը ուղէ եպիսկոպոս ձևոնադրել ոչ - Թեմակալ վարդապես

Սինոդր պարտաւոր էր տարուկ տարի Վրաստանի կառավարիչին միջոցով Ս. Պետերորուրդի ներջին նախարարութեան ծաղորդի կուցակը «ի սածմանս Ռու -սիոլ» դանուող բոլոր եկեղեցիներուն , վանգերուն , դպրոցներուն , եւ անոնց կալուածներուն ու դոյքերուն, քահանանե րուն եւ վարդապետներուն

րուն եւ վարդադիաներուն ։
Հաւտոս վարդադիանաներում և կիրկ ցական պաշտոմուների, ծէրի, պատիր եւ
եկերկականներու լանցաւորուքեան վե բարերևալ ինդիրեկերու «ԱՍ Միասիա « վախմանական վեր» տալը, իրասունը
« վախմանական վեի» տալու իրաւունը

Սինոդր են Թակայ էր Սինկդիտոսի (Սէ-Ծերակոյա) կառավարիչին ներջին վործոց նախարարու Թեան , ինչ պէս միւս օտարազդի դաւանութեանց «Ծայրադոյն հուհւոր ատհանջներ ։ Սինոդր պէտք է դումարուէր չարանի երևր կամ դո՞նէ երկու անդամ ։

Սինոգը ազատ չեր իր չարժումներուն մէջ: Պետական աչջ մը կր հսկեր իր վրրայ չարունակ, պրոկուրոր կոչուածն կ այդ, որ Սինկղիտոսի (Ծերակոյա) կա ռավարիչին կողմէ կը `նչանակուէր ։ Պէտը է գիանար ռուսերէն եւ հայերէն եւ ռոճիկ կը ստանար պետական դանձէն ։ Պրոկուրորի պաշտոնն էր Հսկել Սինոդի

Պրոկուրորի պաշտոնս էր Հակել Սինոդի վարջական, մասակարարական եւ դաւ-ատատանական դործերուն վրայ եւ ընդի բնել օգենթի ձայնը։ Սինոդի հիսակում հերկայ Հեր մասնակցեր։ Մինոյի սինոդական ոլուրումները կր տանել եւ անոնց օգենթի Հավարակ, բլրալուն կր վկայեր։ Պրոկուրորի Հակակչիուը, այն առաւև-լութերնը կումենար, որ Սինոդի տուսոն ոլուրումները վառական Հանրանանը կր առանային՝ արջունական ատեսնի կամ

արատրեր անուսարրարբեն ին տեսաա – մատահարի չաւստան մօնունբրայե թւ ուսարավիր, անձուրավար աարարի ինով անուստունն վուսավար չարմադարծ ին ւորուկին դործադրևլ դանոնը ։ Ըստ Պոլոժէնիայի Թեմակալ

երտ արևոգենիայի ներարան աստան-բանարան չոնս արարան չանիր կաներ հարարարարան արարան չանի հարարան հարարարարարան արարան չանի արարա հարարարարան արարան չանի արարա հարարարարան արարան չանի արարա հարարարան արարան չանակարատ հարարարան արարան չանակարա հարարան արարան չանակարան հարարան արարան արան արարան արարան արարան արան արարան արարան արարան արարան արարան արա

ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐԸ

Wrnh72th LU348h4 ZUUUh

Չորեթյարքի կեսօր հար հրույրեւ Լայփցիկ Տասու, ընկերակցուքնամբ Ար-տաքին փոխ - հախարար Հօրինի, Մոս -կուայի Արեւելիան Գերմանիր դեսու Քեշնիկի եւ Արեւելիան Գերմանիոյ խոր հրդային ուժերու ընդհանուր հրաժանա -տար՝ Ձօր. Ձախարովի ։

Խրուչչեւ ճառ մը խոսեցաւ Լայփցիկի Լջ, անդրադառնալով խորհրդային մէջ, անդրադառնալով խորդերային անտեսութեան յառաջդիմութեանց և Մոսկուայի կառավարութեան առաջար կած խաղաղութենան դաշնագրին ։ «Ան որ ո՛չ կ՛րսե խաղաղութենան , կր նչանակե Թէ կ՛ուղէ պատերադմի պատրաստուիլ »

Հայանակ ամասականառը այցելելու, Ջո-ընջարժի օր հրաժարեցաւ անկէ, յա -ջորդ օրուան ձվելով։ Հաւանական է որ Արուչչեւ ժինչեւ չարան մնայ Արեւելեան

Թեմակալ առաջնորդին կողմ է : Կոնսիս տորիան մանրանկարն է Սինոդին, որուն ենթեակայ է։ Տեղական գործերու Համար նոյն իրաւունջներն ունի ։

Պոլոժենիայի միւս յօգուածները կը վերարհրին «Հոգհւոր կառավարուβհանց», Մենաստաններու (արական եւ իդական), «աժուսնաւոր եկեղեցականներու» (ջահանայ), հողեւոր դպրոցներու, եկեղեցա -կան կալուածներու եւն.:

Պոլոժէնիան *պարզապէս* կղերապետու ն կը հաստատեր Հայաստ. Առաջևլա-Եկեղեցւոյ ծոցին մէջ ։

Հետեւելով օրթոտոջս եկեղեցիներու սկզբունջին՝ մէկ կողմէ եկեղեցին բոլո ակգրումերին՝ մեկ կարգե երկույթը արդ բողին կր յանձներ կրմասկաններու ձևո -ջբ — աշխապշականները , ստուների մեջ ձրերով — , միա կողմե պետունիութ բաղարական իշխանումիները — միջաժուր կր դարձներ կրմասկան – եկեղեցական

Մայր Աթոոն ու հայարնակ նահանդնեըր ռուսական մականին տակ անցած ըլ լալով ցարական կառավարութիւնը կ՝ու գեր իր ուղղակի ծակակչիոին տակ պածել Հայաստ հկեղեցին, որուն շուրջ ծաքա խմբուած էր դարերէ ի վեր — իր անկա-իութքիւնը կորանցնելու Թուականէն ըս –

ահալ — Հայրենազուրկ Հայութիւնը ։ Հայաստանեայց եկեղեցին ազատամիտ & he showing he smeat quadramite րական սկզբունջները։ Կրօնաշորներուն դերը սահմանափակած է զուտ հոգեւոր

աստոց կարևոր բարկաններուն ։ Կոլոժենիայի յետադիմական ձգտում – ներուն դէմ անդօր կատաղուքնամբ ընդ վղեցան մեր արեւելահայ եղբայրները , առանց կարեւոր բարեփոխումներ ապա –

Թուրքիոյ Հայոց Ազգային Սահմանա Հրմուրդյաւ՝ պոլոժէնիայքն ջառորդ դար դովրդավարական սկզբունջներու վրայ դրութիրնը չատ աւելի ազատական եւ ժո-1402 :

ZPULS-UUUTANIL

SC 4NL - USCUUNKER ՀԱՄԱՁԱՅՆՈՒԹԻՒՆ: CUPPLU W. UNNABEILL

ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԸ ՎՃՌԱԿԱՆ ՊԷՏՔ Է ԵՐՐՈՑ, ՏԲՄԻ ՇՏՈՐՍԻ ՀՈՂՈՒ

Ֆրանջեւգերմանական խորջրդակցու -Բինմները արունակուեցան։ Չորեթյարնի ամբողջ օրը ևս վերջացան իրիկուան մա ո՞ր ջանինի արուած շացիկութիմ մը ։ Ինչպես գրած էինը, բացի Աարնաութրէ եռ Տր Կոլե, իստակցու Թիշններ ու նեցան նաեւ Արտային նախարարներ Ֆոն Գրեն-Թանս Արտային Տախարարներ Ֆոն Գրեն-Թանս եւ Քուվ Տր Միւրվիլ, Վարչապետ Spuppt be Luch dragu

Sp 4nt - Սարհաուրը երրորդ հանդի ներ արև արև հերաարգեր 11)։ բան փասա «Ար ուր է առիվա, Ասքարուք է ՁՀօ մ.թ.իձև ցոյց տալու Տանար իկ Փարիդ և Պոն որջան մեծ կարևորութիրն կ՝րնձա -յին ֆրանջևորերման դործակցութեան ։ Միացևալ Նահանդներու Արտաջին նա-

ն իացակ ծուրսի հիւանդութիւնը, Մաջմի-կրնի Խ. Միութիւն այցելութիւնը եւ Ա.րեւելը - Արևանուտը հերկայ լարուաժ մերորար լրջորէն մատեսդած են Գեր -մանիան եւ Ֆրանսան : ԾանօԹ է որ Վարչապետ Աարնաուրը ոչ մեկ hards which man foul but almign լիջներուն: Նախագան Տր Կոլ համոգուած է որ Արևանուաքը պէտք չէ զիջումներ ը-նէ. ընդհակառակն՝ հարկ է վհռական

Այս պայմաններուն մէջ եւրոպական երկու մեծ երկիրները նոր խորհրդակ երկու մեծ երկիրները նոր խորջորակ -ցուքիւմներու անշրատեչաունիւնը դգա -ցին։ Տր Կոլ եւ Աարնաուրը ուշի ուշով բններին խորշորային վերքին յուշադիրը։ Ա՛ ձեկ ապատարածունքեւն՝ երկու մար -գոց անսակէտներում միջեւ ։

Մ.նչուչա Գերմանացիներուն <u>Լականը վերաքիացումն է եւ խաղաղու</u> Թեան դաչնագրին Հարցը ։ Ֆրանսա կր ծանրանայ Պերլինի խնդրին վրայ։ Բայց

ծականայ Կերլիեի խնդրին դեպույ Բայց անձրած տարրերու Թինծներ են տումեց են Լուրջին մէջ՝ բոլորն այլ Համամայի են և Վերջերս դատ խասուեցյու հե Վերջերս դատ խասուեցյու հե Միու - Բեան Համամային կան գրիչում թեր հատ հետև Համամային կան գրիչում թեր հայ հայ հարարական Այդրե-առութը ժամանություրը հարարական հարկացան հայ շուրջ՝ Սակայի Մարիի հեջ ակարայի Արարի հայ հարարարել է հրակայի Արարի հեջ ակարայի հարձրերը յույանեցին հանե՝ Թէ չափա - դանցուած է խործրային հանե՝ Թէ չափա - դանցուած է խործրային է հայ հանց երի արարական Մասին է հայ հանց երի հայ հանց երի արեն իր հայ հանց երի արարական Մասին է հայ հանց երի արարական Մասին է հայ հանց երի արարական Մասին է չոր Մասիսաս տա - դանցուած է խործրայային և հայ հանց երի արարական Մասին է իր Մասիկաս տա - թեն մի և հան հանց երի արարական Մասին է իր Մասիկաս տա - թեն մի և հան հանց երի արարեն արարե դարադատ աստեր չիր կր Թափե Արև – ւելը – Արեւմուտը Տահրիպումի մը հա – մար։ Արդ , Մեծերու ժողովէն առաջ Արտաջին նախարարներու Հանդիպումի մր արեւմտեան առաջարկը ընդունելով՝ Sho appared de st up light

հ. Միութեան առաջարկած օրակարգե-րուն , Մաջմիլընի Փարիզ , Պոն եւ ապա՝ Ուոչինկիքըն այցելուխեան եւ հրատապ այլ Հարցերու չուրջ կարծիջներու փոխա-նակութիւններ ունենալէ յետոյ, Տր Կոլ indju phehidip achibant jihan, Sp tin,
k llaphanepp mi kapanhanethika jubaatigaki Pt llahetanapp imanapuhan jihaapan di patag t apabad t Zapit k pinpan dipta imalaminji hangapihihapan dibta imalaminji hangapihihapan dibta imalaminji hangapihihapan dibta imalaminti danapi tamapi tamapihihabanja ka dia manpihi diping iki yabapi hangapin yiki ayantamipihihani dana
bapi hangapin yiki ayantamipihihani dana
bapi manamanahani dana danaban dana manamanahani dana-

ջեւ տեղի չտալու թաղաքականուհիւնը յաջողուժեամբ գլուխ հանելու համար ։ Արևւմտեան Գերմանիոյ Վարչապետը Որը վերավահգալ՝ դիչավմային դաղաւ իր դէն սարվօրքով այր քանգեն, կ

գրումատ եւ Գերժանիա կարեւոր քայլ մը առին, մօտերս տեղի ուշենայիք միջազ -դային ժողովին մէջ Արևւմուտքի դիրջը լրս ոչ շատեր

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՀՈւՈԴՈՍԻ խոսակցութիւնները Թիթոյի եւ Գարամանլիսի միջեւ վերջ՝ դտան ։ Եուկոսլաւիա եւ Ցունաստան՝ որոշեցին ամրապնոլել իրենց անտեսական եւ կունքային յարարևրունիրմները։ Զիմուո-րական դործակրունիրմ մը անժամանակ նկատունցաւ Եուկոսլաւիսյ կողմէ ։ Միւո կողմ է բաղաբական դետնի վրայ Պելկրատ եւ Անպարա իրարու կոնակ կը դարձնեն եւ երկութին միջեւ Ցունսատան կ'աչխա-

աի հաջոարար դեր կրատարել ։ ՄԱԿԱՐԻՈՍ Արթ. յայսարարեց Թէ ան-հրաժեշտ չէ որ Կիպրոս անդամակցի Ատ-լանահան Ուխաին Կիպրոմ ,ըսած է, Մա-

whathat Helmith Almina from 8. Under hurfron Uper, aquality submandment for disk to op often grooth after upon the self-disk to op often grooth from openhalm que-glieghtene stig simblique, quite hispinghas USABAHB Sandayhanday fraculgas. Phate movel to gramming the first property hurfragmandith marks near Sand of poo-aligues: Unwight marks and plan-dayers: Unwight marks and the sum of the marks and the sum of the sum of the marks and the sum of the sum o սեցաւ։ Սուսջին առֆիւ մեղադրեց Սեր-պերը որ առաջին պատերագին վաղգոր -գայնին իւրացուցին Բօսովոյի չջիննը։ Հոշմա Թիֆիսն որակեց իրբեւ գամերիկ -եսն աշխարշակալութեւմա՝ մասնագուղ գործակալը»Աիրիկէի եւ Ասիոյ մէջ «Հաերակերային եւ Հակախորբերդային» զգա-ցումներ արինցնելու Համար։ Համայնա-վար պարագլուիր ամրաստանեց՝ նաեւ

ՖԻԱՆՍԱՅԻ Համայնապար պատ էջ առ-Թիւնը միթինկ մր կազմակերպած էր առբիլոր «բթլագ որ դարապերպաս չր առ-Էի դիչեր , որուն ընվացքին Մոսկուայի ԻԱ. համադումարին ներկայ եղոգ պատ -ուիրակները խօսը տոին : Ժաղ Տիւթյօ յայաարարեց Թէ «Ֆրանսայի ժողովուրդը չընդունիր դերժան ռազժապաչա գօրա -վարներուն դործիքը դառնալ: Ոչ, Ֆրանսայի ժողովուրդը պիտի չընդունի կոուիլ արդեսգի Պերլիսը պատերազմի մնայուն օՏախ մր ըլլայ Եւրոպայի որաին վրայ»։ ԱՐԵՒՄՏԵՄՆ Գերմանիոյ մէջ չորս Տա-

on over view transming a et graps con-inframentalism handralphanach friedla probackymie. Anathipabachfring apachy dobacyminah dibapp be haphany apachy like : Ulvete folio probacano handra hapachkaning plang 13th ha mainh; one of the transmission. ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ մեջ կը շարունակուի և

կեղեցւոյ դէմ հալածանջը, կը դրէ Օս-սեռվաթօռէ Ռոմանօ (Վատիկանի պաչ ամուաներքից) անդրագամալով այն լու-րին որուն համաձայն կարդինալ Մինձեն-քիի նաիկին ջարտուդարը՝ Արրալ Ուո-ցանի մեռած է բանաին մէջ։ Թերքի կ՝աուաց է արոնու գագարել է արան ուաց է արոնու գագարակի Հագահ արուշեն, ջբենատի մահրվարձեն փակ

ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ գիւանագիտական չրջա հակներու համաձայն, ծանր տարակար -ծութիւններ ծաղած են Նասրի եւ Ալժե-

օութերւններ ծաղած են կատրի եւ Արժե-լիոյ ապատարական ծակատի «կառա-վարութենան» միջեւ ՄԵ Հ-նան պաշտոնական բանրեր – ները որեւմ չերքում չեն առւած այր առ-բիւ։ Նոյն ադրիւրին համաձայն արա — անում հետեւն Ա-14 բական լիկան Ալժերիացիներուն չէ ար -ւած խոստացուտծ 14 միլիոն ոսկին ։ ԸՆՏՐԱԿԱՆ ՊԱՑՔԱՐԸ (Թաղապետա -

ւտց և ԱԿԱՆ ՎԱՅՐԱԱՐԼ (Թարդարևաս դան) կր արունակուի բողանալով միրան-սայի մէջ։ Լիանի մէջ ժաղ Սուսքեյ բայ-սարարեց .— Պէտք է դիտնալ թե Տր Կու և կառավարութերերը ուժի՞ն հուիրան ձե-դինակունիրեն , որջան ունեին Յունուա – ոն։

(Լուրերու շար ը կարդալ Դ . էջ)

ՌՈՒՄԱՆԱՀԱՑ ԱՌԱԶԻՆ ՊԱՐԲԵՐԱԿԱՆԸ

ԽՄԲ.__ «Սով · Հայաստան» ամսագրին մեջ Սուրեն Քոլանջեան ուշագրաւ յօդուած մը գրած է, որ կը ներկայացնէ հայ պարբերական մամուլի պատմուբեան փորեւոր մէկ էջը՝ կուտանք՝ արեւմտա-

հայերէնի վերածելով ։ Ռումանահայ առաջին ույ առաջին պարրերականը երած է Առուրորա» (Արջալոյա), որ լոյս տեսած է 1906ին, Պուրրէչի մէջ, իրրեւ պատմական եւ գրական հանդէս։ Հրա – արակուած է ռումաներէն լեզուով ատրակուտծ է ուսապերս իսկուով եւ ժասամբ ունեցած է Հայազիտական բո -վանդակութիւն։ Դժբախատար, ցարդ լոյս տեսած աչխատութիւններու մէջ «Աուրորա»յի անունը չէ յիչատակուտծ։

« Աուրորա»ի ամուսը չէ յրչատակումոծ ։ « Աուրորա »ի կը էրատարակուէր ուն էրով եւ կը ապուէր ռումանական «Սփե-րահատ» ապարանը ։ Ռումանահայ անդրանիկ պարրերականին կետնչը չատ կար-ճատեւ եղաւ: Ան լոյս տեսաւ 1906 Յուն-ուտր 30Լն մինչեւ 1906 Յուլիս մէկը ,

15 top 12 Phe :

ընպանքեր 12 թիւ :
« Առարարաչի հիմնադիր - խմրադիրը
« Առարարաչի հիմնադիր գործիչ, ուոււ ցիչ, հրապարականու եւ բաղմարդիւն
հեղինակ Գ. Մեչաուհեանն էր (1869 1942) : Լին ռուժանական չրվանակներու
ժեջ ալ յայանի էր իրրեւ հրապարակա դիր ։ Երլած է ռուժանական իրանալիր
թերքերու եւ հանդվաներու խմրադիր ։
Վ. Մեչաուհեան ըլլալով չած հայագետ

եւ ռումամաղէտ՝ բացի ռումամակա՝ դրականութեան եւ Հրապարակախոսու-թեան մատուցած իր ծառայութիւմներէն ռումանական թատա ստաուցատ ըր ժառայութրուսությու, ժատ կես դար իր կեսաբը ծուհրագ է մաևո իր ժողովուրդի մշակոյնին : Մեծ է Մեչաուհետնի խմբարջան կամ իր աչ իստասկցութեամի Հրատարակուած Հայե-րէն եւ ռումաներէն ԹերԹերու, ամսա – գրերու եւ մենագրութիւններու թիւ Անոնք առաւելապէս նուիրուած են մա րենի լեզուն մոոցած հին ռումանահայե-րուն հայ մշակոյթը ծանօթացնելու կամ Հայ եւ ռումանական ժողովուրդներու թարեկամութիւնը ամրապնդելու դործին ։

արուսանական առաջին պարբերական «Աուրորա »յի հրատարակման չարժա -ոիքներուն, ինչպէս նաեւ անոր հետա -պնդած նպատաններ որթաղում, իոչոլու տաև տուր չատա պնոլած նպատակներու եւ ինդիրներու մասին « Աուրորա »յի 1906ի Թիւ մէկին մէջ « Երկու խօսը» վերտառուԹիւնը կրող «Եչ « Երկու poop» վորապում թիուր կրող» հաքրադրականին «Եր panca» է — « Ադ – դային ցուցահանդեսի ընդհանուր կոնի – սար $9 \cdot Φրոֆ \cdot Տուքի · Իսարատի բարև-$ հանեցու հրաւիրել նաև երկրիս հայ հա-Հայնդները՝ մասնակցելու այդ ցուցա –

հանդեսին

Snel . Իստրատի կը փափաջի երկրիս Հայերը, որոնք լաւադոյն կերպով դիտցան նոյնանալ Ռումանացիներու բո – լոր ապրումներուն եւ դառնալ Ռումանիոյ իսկական զաւակները, օգտուելով ցուցա-Հանդէսի կազմակերպման առիԹէն, ցուցաղրեն, առանձին բաժնի մը մէջ, Հա -մայնըներու անցեալին ու ներկային, ին։նաև անոնց ծաղման ու դաւան թեան վերաբերող զանազան տուեալներ

Ուրախալի է, որ երկրիս Հայ դեկա -վարներէն չատերը նախաձեռնեցին կագ-ժակերպել Հայ դաւանանջին վերարերեալ

րասրաը : Ֆարդելի փրոֆէսորին եւ ցուցահան -դեսի ընդհանուր կոմիսարին - բարեհան հրաշէրը մեր մէջ միտը ծաղեցուց՝ ձեռ-նարկելու սոյն հրատարակութնեան , որ առեսակ մը լրացում պիտի ըլլայ ցուցա -Հանդէսի հայկական բաժնին ։ Նախ եւ առաջ պիտի հրատարակե՞ւջ Հայոց պատմունեան ամրողջական ըն -

թացջ մը, ուր ընթերցողները պիտի կա-րողանան դանել հին ժաժանակներէն մ մն .

րողանան դասող - չիս ժամանակներիչ՝ մ՝ մ։

չեւ այժմ, դարիսու ընկնացին՝ այլ հայդովուրդի գլինչ՝ անդած բոլոր դեպրերը։
Պիտի հրատարակինը նաև։ Մարդվա
- հուրեիւներ՝ կատարուած չայ հին՝ Ձե՛
նոր դրականութենիչ՝ դանոզան կնհատ
- ևա, ծածիան և անումուս ծանուներ հոր դրականումենել և, պանապան կնհոտ - գրական հոնիկա և երի անուգր ծանոներու - գրական հոնիկա և երի անակա ծանութ ծանոներու ասակարումերներու եւ և ի մասին և ինչպես և հաև րապետասահմանել և համար լուրերում » : Պարրերականին իսն կապերը լուրերում » : Պարրերականին իսն բաղկրը լուր կը լայան, որ ընկերցում լայի հասարակու - գրեան բաժարերականի արժանանալու պատուն հասարական արժանանալու պատուն հասարական կես և -

ինան բաջալերաշգի արժամամալու փա-րադային Տատրուոր սիսի բլրայ «Աու -որտած չարաթնաթներնի՝ վերածել եւ ծորհիսի մեծցնել անոր ծաւայը ։ Հակառան պա բոլող ցանվունիւննե -ըսմ. ռումանահայ անգրանիկ պարրե -

րական հանդէսի կեանքը շատ կարձատեւ

Բայց «Աուրորա»յի այս կարձատեւ հըրատարակումն իսկ, դատելով անոր բո վանդակութենկն, ինչպէս նաևւ այլ Հան դամանըներէն, կարեւոր նչանակու ունեցաւ ռումանահայուԹեան համար նչանակու թիւն

ունացաւ ռումանատարութեան համար : «Աուրորա չլի առաջին խմբադրականի խոստումին համաձայն, իշրագանչիսը թիւին մէջ հրատարակուսն է հայ ժողո-վուրդի պատմութեան հուիրուան գլուխ մը ։ Աօդուածաբարթը ընդգրիսն է հայ ժողովուրդի ծաղումեն մինչեւ Լուկուլ – լոսի արչաւանջներն ինկած ժամանակա և Հեր ժաղտեսչն սիսչնե նիւթ ծառա միջոցը։ Յետաղային անոնը նիւթ ծառա-յեցին իսքրագիր Վ. ՄեչաուՏեանին՝ ռույեցին խմրադիր Վ. Ս նչառւշնանին այս մաներքը հղուով հայ ժողովուրդի պատ-մուքժեան երկհատոր աշխատուքիրնը դրերս համար : Վ. Մ չառւշնանի վար – պետ քեարգմանուքենամբ առաջին անդամ ռումանական հասարակունիներ ծանօքնա ցաւ արևւմտահայ խորություր Գրիգոր Ձօհրապի «Փոսքալ » ևւ «Միւ – որ » ՆորավԼպերուն , վաղամեռիկ բա – որ չ հորավերկրերուն , վապահութը կա հատանործ հետրոս Դուլեանի «Լենակ» ։ « Եմ մա՛ւր » , Մկրտիչ Վելիկինաչիանի «Գարուն» են հայ այլ գրողծերու ստեղ-«հարործուհիւններուն» : «Աուրորա » պարրերականին մէջ լոյս տեսան ռումա — «Արարականին մէջ լոյս տեսան ռումա — African Parks 1877 - 1963 ethera sun anglanghes ethera unpulpular parks pulmundad afficiality quantum 1867 sunfunfun impulmundad afficial bunghi miguad ung pumundad an filial bunghi miguad ung pumundad an filial bung unu akund tha 1898b, nardulum-su manghi miguad anglandhi sundulum sundungah the manglandhi sundulum sundungah the miguad anglandhi sundulum sundungah the sundulum

Տարևցոյցի մէջ՝ , որ կր խսրագրեր և. կր տպաղրեր Ղ․ ջՀնյ. Փափադհան ։ Այնահղ տպաղրուած են հաև ւ ռումա – նացի դրող Պետրոս Վուլկանի «Հայու – -ին » բանաստեղծութիիւնը, ռումանաՀայ հրապարակախոս, մանկավարժ Վ. Մա -միկոնեանի ռումաներէն Թարդմանու -. Մա -թեամը Պ. Դուրեսնիչն Թարդմանու -ծունիւնը, հւայլն ։ «Աստունի «Աստուն»

շութրւսը, նշայը ։ « Աուրորա »յի մէջ յատկապէս չատ արժէջաւոր հղած են բանասիրական , պատմական եւ տեղագրական բնոյ⊮ի ու – պատուազատ ու տողադրադատ բույթը ու սումնասիրուԹիւնները, որոնջ այժմ և կարեւոր նշանակուԹիւն ունին ռումանա գարութը մշատավություն ուսըն մուս աստ Համար : Այդ յօգուածներէն պէտք է յի – շատակել ռումանացի նշանաւոր դիոնա – կան Բ. Պետրիչէյկու Հայդէուի (1838 – ուսումնասիրու թիւնր ռումանակ Արճէլի վանքի մասին : Այդ յողուածին արության հայտարա և արդ արդասին արդասին արդասին արդերու, հիմքնուհելով չարդ մր փաս-ահրու վրայ, կ՝աչիսատի ապացուցանել , որ Վանայ լճի չրջակայրէն հկող հայ Ար-Տէչցի դաղթականութիւնը, դալով Ռու-ժանիա՝ ԱրՏէչ անունը տուած է դիւղա ողաքին, դետին եւ կառուցած է Արճելի Հոյակապ վանջը, որուն վրայ կ'երեւ[Հայ Տարտարապետութեան եւ Հայկական 4'bptel րդաքանդակներու ազդեցութիւնը գարդադանդակներու ապդեցութիւենը ։ «Աուրորա ոչի մէջ լոյս տեսած են նաևւ ռումանահայ յայանի հրապարակախոս ևւ չարջ մի աչխատունենանց հեղինակ Դրիդոր Գոյլաւի ևւ հայադդի բանասեր ևւ բարձրադոյն վճռարեկ ատեահի խոր-հրդական Գրիդոր Մ․ Բրերկլեանի (1840-1912) ուսումնասիրու Թիւնները՝ նուիր -ուած Բոտոլահ, Եաչ եւ Ռոման քաղաքներու հայ երիտասարդներու անցեալին դոյուԹիւն ունեցող «կարիճաւորաց» եղ -բայրուԹիւններուն ։ Պարթերականին մէջ Հարուստ նիւԹեր կան նաևւ Պուջրէլի , Սուչաւայի, Բոտոչահի, Բակրուի , Քոկ-չահի, Կոնստանցայի և Ռումանահայ ենքսի Հայաչատ այլ կեղբոններու հին եւ նոր պատմութեան վերարերեալ։ Կեն-ոադրականներու չարջէն պէտջ է յիչա -տակել Պուջրէչի երևւելի հայ ընկերային գործ իչներ՝ ոծիչներ՝ րժիչկ Մարութէ Ցակոբեանի Մանուկ Ղեւոնդեանի (իվանդօգլու) կեանջին ու գործունկունեան վերաբերող յօղուածները:

յօգուածսերը։ «Աուրորա »ն կարեւոր կապ Հանդիսա– ցաւ ռումանահայ Հին եւ նոր գաղքա – կաններու միջեւ։ «Աուրորաչն չնորհա – ան աշխատանը կատարեց նաեւ pphing մայրենի լեզուն կորսնցուցած հայ դաղթականներու համար, ռումա ոումաներեն լեղուով դանոնը հաղորդակից դարձնելով Հայ մշակոյնին, Հանդեսը Նշանակալից դեր խաղաց նաեւ հայ եւ ռումանական ժողովուրդներու մշակունային կապերու

ԱԶԱՏԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԸ

11 .

PLANEOU EREURS AC JUNEUR

Շարժումը՝ գոր ազատական կոչեցինը, դոյութինն ունեցած է անչուչա բոլոր ժա-- առաղանրու մէջ, աւելի կամ նուազ տա րողունեամբ։ Վերջին տասնամեակին, -Բ․ Այհատուան U. humpsmampath whith gumps often , — նոր խափ մր ստացաւ ան։ Արևւհլհան ԵԷ Արևւմահան Տակատնհրու վրայ միա – ժամանակ հոեւևփող այդ չարժումը ունի

ծաևւ երկու տարբեր ծկարաղիր ։ Լապես դադավարական՝ Արևմուտքի մէջ, ուր հոր մաջեր շրապարակ կր ծետ-ուին, ապատական շարժումը մէկ ծպատակ ունի կարմիր վարչակարդին ներջեւ .. Տապալել բռնատիրութիւնը եւ ձերբա

դատուիլ ռուսական տիրապետութենկն ։ Ցարդ, րազմախիւ տիրապետութենկն ։ Ցարդ, րազմախիւ տոիխներով, Խ Մի– ուխեան չրջայձին մեծ վուրդներու դժղոհութքիւնը երեւան ելած էր։ Թչուսռութիւն։ Արսոր։ Գնդակա –

արություն . Ներգին ին արտաքին ճակատներու վը-րայ՝ մեծ է իներ անոնց , որոնք յուստ – խար եղան , նկարագրելով ժողովուրդ – ներու կեանքը . մինչեւ իսկ՝ դաւանափոխ

Բնականաբար անհատներու բապատարար անհատներու կարծիչը ծակահանայնավար բարողջունետն որեան վերադրուեր, որբան ալ վասերական ա հուններ ըլլային անոնց հեղինակները ։ Ասկան այետք չէ մանալ որ վերջին բա-նի մր տարիներուն և Միունեան «ենչ դոյունինա ունեցող աղատական չարժու գոյութըում ուշացող արասապաս չախուու-մը տուտու իր ռամվիրաներն ու նախա – վկաները, բանուռըական Թէ մտաւորա – կան ճակատներու վրայ ։

Կացութիւնը աւելի փայլուն չեր նաև արբանհակ երկիրներու մէջ։ Պերլին (Ա.-րեւելեան)։ Փողնան (Լեհաստան)։ Եւ, րեւելերան)։ Թոգեսա (Լեւաստան)։ Յ., վերջապես Հունդարիա՝ համաժողովրդա-իան ապատամբունիւններով վարադոյթը պատունցին , համայնավար վարչակար -դին ներջեւ ծայր առւած ապատական չարժումին դոյունիւնն ու ուժականու -Բիւնը փաստելով ։

- *Փոլ Սարթը*, որ իր Արդի ժա -Ժան - Քոլ Սարթը, որ ըր արդր տո մանակներ պարրերականին մէջ հաղարա-ւոր էջեր լեցուցած էր, ցոյց տալու հա -մար ի՛է համայնավար _Հաղաջականու -Թիւնը հիչդ էր, Հունդարիոյ ար յեղափոխութեննեն հար 119 էջ դրեց՝ ոլու համար թե նոյն այդ քաղաքակա նութիւնը ... սիալ էր ։ Մինչ, ժամանակին հետ, Հունդարիոյ

ողրերդու∂իւնը ազօտանալ կը սկսի Հա -սարակու∂եան մաջին մԼջ, վաւերական

ամրապնդման գործին մեջ ։

ան իրավորատ երբուրս ոչ ... Ռումանահայ առաջին պարրերական -հանդեսը միաժամանակ ինքրադրին հա -մար աչխատանդի կարեւոր փորձ հանդի-սացաւ ։ Այդ կ'երեւի Վ. Մեչմուհեանի յետաղային Հրատարակած «Արարատ» ռումաներէն Հայագիտական ամսադրէն , ուստանին, այաքիատական և մար որ ահւհց 18 հրկար տարիներ եւ դաղ ոեցաւ միայն խմբաղրի մահով ։ Ռումանիոյ մէջ հայերէն Ա. պարրե

րական - Հանդերը լրյա տեսաւ միայն 1912ին «Շեփոր » անունով՝ խմբադրու-Թեամբ Լեւոն Շահադիդեանի (Լեւոն Լա քինաքը կեւուն գատարիցնամի (Լեւուն էա. Նիա, մետու 1956ին): Ցետուգային, մին-չեւ 1920 Պուջրէչի մէջ լոյս տեսան թագ-մաքին, Եիրթեր, թայց անոնց թուրրին ալ փետերը առուցի ման դրա կարճատել ե-զաւ: Որումանահայերու հիմնական իներ -Թերը սկսան հրատարակուիլ 20ական Թը-ւականներուն , երը Թուրջիայէն՝ դացած շակահհերուն, երբ Թուբբիայքն դացած Նոր դաղքականուխիւնը դղալի խարմու – Թիւն մացուց դաղութի կեանչին - մէջ ։ Ցարդ Ռումանիոյ մէջ հրատարակուած Ցարդ Ռումանիոյ մէջ՝ Հրատարակ են յիսուն պարրերականներ (ԹերԹ ու — ավարբերականներ (Թերթ , ամ-ոաղիր, տարեցոյց – տարեղիրը)։ Ասոնց միայն 18ն է յի ատակուած Գ. Լեւոնեա– նի գրրին մէջ, երե եւ «« սարրը, տարացոյց – տարագրրը)։ «առաց միայն 18ն է յիչատակուած Գ. Լեունեա։ մի դոբին մէջ, իսկ վերջիններէն երեջը՝ «Արօր» (1892՝ Գալաց), «Լուսարփի» (1927՝ Պուջրէչ) եւ «Պատկեր» (1927 (1921- Կուգրդչ) ու «Կատպոր» (1921-Պուգրէչ), Գ. Լեւոնսեան կը յիչատակէ որպես ծրատարակուած պարրերական – ներ, մինչդեռ իրականին մէջ անոնջ լոյս ոսը, սրոչդու ըրադասըս սչ ը ատուջ ը-յ-չեն տեսած ։ Այսպէսով հայ պարբերական մամուլի պատմուԹեամբ դրադող մեր almand geh մամուլի պատմութեասը պրտղող մեր մասնադէտներուն յայտնի են, այն ալ մի-այն պատաՀական Համարներով , Ռումա-նիոյ մէջ լոյս տեսած Հայկական յիսուն պարրերականներէն միայն 15ը ։

զրիչներ բազմանիւ ուսումնասիրութիւններ կատարեցին, -- ու կր չարո կատարել ,- վերլուծելով ապստամբու -

, քատի արբառնով հոնսե առնգարրբ հե, Հունդարիոլ համաժողովրդական ա ուսոք բու թիւնը ֆրանսական յեղափոխու -

տամրութիւեր ֆրասապաս յողաբարաւ Բեան համագրգ իր նիստուհ : Հայարաւոր Հունդարացիներ հերոսա -թար ինկան իրենց ապատուժեսս համար : Մասւորական , թաղաջական դեմ ջին , դինսւորականներ եւ բանուորներ Վին Թե երախայ ձեռան՝ մարդկուքենա՝ բսելու համար ինէ ինչ է ռուսական տիրապետու-թիւնը` «խորհրդային» կամ «համայնա – վար» պիտակին տակ ։

Այսուհանդերձ , միջադղային համայնա_ վորուչադրեր, արդաբարեր ենակալաւ փորուխիւնը գնուհցաւ երկու եսւկալաւ-ներու կողմէ — Վրադիմիր Տետիժէ եւ Միլովան Ճիլաս։ Երկուջն ալ անդամ՝ Եուկոսլաւիոյ Համայնավար կուսակցու – Թեան կեդրոնական կոմիաէի ։

Միլովան ձիլաս դադափարախօսն Միլովուն ձիրա դարակարակասն էր Սիլիրաաի համալատարահին համայնա - վար ուսանացներուն։ Գերմանական դրը - բայ անան շրջանին՝ դիմագրական չարժում չին պարալունը, — և համամանական յասաջապահ տարմիկ։ 1945 էն վերջ՝ Մու-կայալիայ չորս ձևծ դեկավարձեր են Վ-կը։ Նակաղահ՝ « «ինայինական» հայուրա-գարանի։ Վերֆապիա՝ «ազգային համայ - համաստ հետև» ուսահանա հուն և նավարութեան » զաղափարախօս եւ մա ռեչալ Թիթոյի ուղեցոյց ։

արահմահունիերորբենն ուս առ դարձան որ Ճիլաս ընդդիմանա, Թի-Թոյի եւ Կեդրոնական Կոմիոմի իր ըն -կերներուն։ Գլխաւոր առաջնորդը՝ ազգային համայնավարութեան, *լուտով* ո գրադարձաւ ԹԼ համայնավար կարդերը ժողովուրդները չեն կրնար ձերբագատել րոնատիրուԹենԼն ։ Համայնավար վար – լապետութեան մասնագէտ՝ գահուդրբևն սև ին ոմտատչիր բւ ինրար Արտակ ովոտ։ հուն ատութիր բւ ինրար պատահիլ կարժեր վարչակարդին ներջեւ։ ՀակահաժայնավարուԹիւնը վերածեց վարդապետուԹեան :

Բնականարար, իր բաժ ինը ուրիչ բան պիտի բլլչար, ենկ ոչ՝ չնորհադրկում ։ Միլովան Ճիլաս արտաջսուհցաւ դեկա-

Jup quut's

Buyugh wanghis be nedby during purpարդեր առաքըս ու ուսով գայոր բար-ձրացուց Վլատիմիր Տետիժէ, մատելալ ԹիԹոլի պայքարի ընկերը, Համայնավար կուսակցունեան Կեղը. Կոմիտէի անդամ , ձիլասի բարեկամ եւ համայնավարու Թեան փայլուն պատղամախօսներէն մէ -եր։ 1954 Յունուարին, Ճիլասի ողջախո ութիւնն ու հեռատեսութիւնը պաշո նելու յանցանքով , չնորհագրկուեցաւ նա -Stimpet .

Երվու տարի հաջ ծայր կուտար Հուն -դարական ապստամրունիինը։ Միլովան Ճիլաս իր ախտաձանաչման իրականացու_ ձիրաս իր ախասանամայ մամ իրափահայու-մը կը դահեր արիւնալի բախումենթու եւ ռուսական չրետանիներու միջամտունիան մէջ, ւօրուած մը դրելով ամերիկեան «Նիու Լիտրը» շարախախերթին մէջ (1956 Նորեմրեր 19) մեյս օգուածին մէջ, համայնավարուխեան երբեմնի Տուակա ւոր դաղափարախօսը ցոյց կուտար Թե տարրեր արդիւնքի մր կարելի չէր սպա -սել, այնքան ատեն որ կարմիր ղեկա վարութիւնը իր կապերը խզած է ժողո -վուրդին հետ. հեռու է անկէ. չի զգար

անոր գարկերակը ։ Ինչպէս յանախ պատահած է պատմա – կան մեծ վայրկեաններու մէջ ,— *կը գրեր Ճիլաս* ,- ազատութեան համար ւնգարացիները, իրենց գոյութեան ո երկրին համար պայքարելով , անկասկած՝ չունեցան այն նախազգացումը թէ պատմական մեքենայի մը շարժիչ ուժը հանդիսանային։ Աշխարհ շատ քիչ ան – գամ տեսած է համաժողովրդական այս– զիսի անվհատ շարժում եւ հերոսութիւն գիշերուան մէջ աւլուած ղեկավար դասը կարծես երբեք գոյութիւն ունեցած չէր։ Հերոսութիւնը այնպիսի աստիճանի և հասած էր՝ որ աղջիկներ ու տղաք, պա րապ ձեռքերով կր կեցնէին յարձակում գործող հրետանիները, ինչպէս 1848ին , Նիքոլա Ա.ի օրով , Քոզաքները կը փոր . ձէին շղթայազերծել իրենց անկախու . mahmlunu թիւնը եւ իրենց երկիրը ։

Եղրակացութիւնը Հետեւեալն էր — Անկասկած , նման կռիւննի պիտի չվերս-կսին , բայց , ուշ կամ կանուխ , համայ – նավար այլ երկիրներ պիտի որդեգրեն

ւսց ՄՇԱԿՈՅԹԸ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ

«Նոր Կեանջ»ի Թղքակիցը, Մոսկուայի ժէջ, կ'այցելէ Լէնինի անունով պսակ – ուած Թանդարան – մատենազարանը, որ հարուստ է հայ մշակոյթի դանձերով

հարուստ է հայ մ հակային դամձերով : Կր քաղհեց գլխուսթ մասերը — Կայինին փողոցեն չջեկով գէպի ձախ, կր անսել քանդարան – մասհենագարա - հին մուտքը գարդարող տեւ կրանիտեայ Հոյակապ սիւները , ամ էն մէկը 16 ժեքի։ Առաջին յարկը յաստիացուած է կենադամումենան, թժ կուբենան եւ դիւ – դատնահումենան, պատմումենան, դրակա-նուրենան եւ արուհատից։ Երրորդ բարկը բնադիայունեան է արտուայինան (մա – թենադիան եւ արուհատից։ Երրորդ բարկը բնադիան եւ արուհատից։ Երրորդ բարկը բնադիան եւ արուհատից։ Երրորդ բարկը բնադիան եւ արուդունենան (մա – թենասին է pbduphf):

Թղթակիցը, Ա. Աւթանդիլեան, ահանեամար հայ ժողովուրդին մշակութային մեծ արժեք ներկայացնող ձևոագիր -

այն ճամբան՝ գոր գծեց հունգարական յեղափոխութիւնը ։

Այս յօդուածը պատմառ դարձաւ , որ Ճիլաս երեք տարուան բանտարկութեան դատապարտուի (դռնփակ դատավարու -

Միւս կողմէ, Համայնավար կուսակցու-Թեան Կեդը. Կոմիտէի երբեմնի անդամ planis they. Indianth hepdatik mingud is to the graph of the planish proportion of the discount of the planish the proportion of the propo

ցաւ իրեն ։ Վրադիմիր Տետիժէ դասախտաւքիւն մր առւաւ Սքորչորնի մէջ,— խոր ուսում – հասիրուքինն մր, որ ցոյց կուտալ հա մայնավարուքինան մետներուքիներ։ Մինչ Եռւկապաւ ժամուրը ծանր յարձակումներ սկսաւ գործել Տետիժէի՝ վրայ, չատեր կարծեցին Թէ այլեւս երկիր պիտի չվե -րադառնար անիկա ։ Բայց մեծ Հայրենա-սէրը Հետեւեալ ձեւով արտայայտուեցաւ. Արտասահմանի մեջ չեմ ուզեր վիճիլ իմ երկրիս վերաբերեալ հարցերու մա -սին։ Ասիկա չի նշանակեր թէ Եուկոսլաւիա վերադարձիս պիտի չըսեմ այն՝ մտածեմ։ Ամէնեն առաջ բարյոական տուհալներ կան - երկրին մեջ հղած յայ-տարարութիւնը , ապահովարար , աւելի մեծ արժեք ունի , քան՝ արտասահմանի մէջ կատարուած յայտարարութիւն մր :

Sturpet, quiquipupului netty 5 ւատրի տէր, վերադարձաւ Եուկոսլաւիա եւ ինդոլինը դտաւ... բանտի մէջ ։ 11 0

(Մնացեալը յաջորդով)

ներն ու գիրջերը, կր գիմ է մատենաղա մերն ու դիրդերը, կր դիմ, մասենադա-աներ տարարույարին, մասերյիա հերվինա-բնեւ, որ դենը կ՝առաջնարգե Սուրծ։ Միու-բնեւմ ժողովուրդներու դրականութեան թաներ հասում՝ Գիգապիինի մաս, որ իր կարգին կր աանի հայերական բաժնի վա-թիչին մաս. Հայկական բաժնի վարեր հերև հայերական արգիկը, Արփիկ հով է Ռումանեանի ազջիկը, Արփիկ

«Աժենայն Հայոց բանաստեղ»ին աղ -Ship Sunfu l'put .-

« Այս հարուստ մատենագարան - թանգարանին մէջ կր դանուին Հայոց պ մական , կրձնական , փիլիսոփայական , գրական , լեղուարանական , իրաւարանա – կան, գիտական ու դեղարուհոտական ժառանգութեանց վերաբերեալ բազմաթեր

հայրենասիրական Հպարտութեամբ ... «այրեստանրապետ «այարաու թետաի այլերուի եր և հերկայայնեւ «այկական հատարան աշակույնել պատմական կոքող - հայ - բատիներին թատարան (ժարթը 1.633) և Մովես Խորենացին Արդարանունինն տումին նարկինան » Անդարանունինն տումին նարկինան» (Ամսաէրտամ , 1695) ։ Ղուկաս Վանան ղեցիի «Պատկերասէր պատկերացեաց » ու Ղուկաս եւ ՄատԹէոս Վանանոլեցինե ու Ղուկաս եւ Մատիկիա Վահանդերինե թու «Դոլիր Ոսկիայ դուոն» դոլատան » (Ամասերատմ, 1699) դիրջերը, ինչպես եւ պատմաբաններ, փիլիասիաներ ու դրա-արդեր, ինչպես Արաβանդերա։ Կոլրա-կացի, Դուլիթ Անյաղը, Գ. Նարեկացի, կացի, Դուին Հյադն, Գ. Նարկկացի , Քուչակ, Միինար Գօչ , Ֆրիկ , Սայան -Նովա , Ամիր – Դովլան ևւ ուրիչներ :

նովա, տարը - ւուլլաբ և ունել հմասելով կապեռան հայ պարրերական ժամուլի բաժին մր (ԺԹ․ դար եւ Ի․ դարու ա -ռաքին երկու տասնաժեակները), ուր կր ռաչըս երկու տաստաստությութը (իոքրադիր տեսնենը « Հիւսիսափայլ»ը (իոքրադիր Ստեփանոս «Նազարեանց , ուղեկից ու նենալով Միջ Նալրանդեանը), «Նո Սօսջը», «Պայջար»ը, «Կայծ»ը (իմքրա դիր՝ Սա Շահուժեան եւ Սուրէն Սպան դարեան), «Լոյսը», որ կը հրատարակ -ուէր Նախիջեւանի մէջ (Գոնի վրայ) կապ հաստատելու համար Նոր Նախիջե cubb, then Andhaup, Weliff, be plug-Հանրապես Ռուսաստանի մէջ արրագ Հանրապես Ռուսաստանի մէջ արրագ Հայ դաղութներուն Հետ, «Լումայ» «Թիֆլիդ»,«Մշակ», «Հորիդոն», «Արեւ»,

«Թիֆլիզ» «Մչակ», «Հորրդու», «Ջանդ» հեւ այլ Թիրβեր ։ Յետոլ ցոյց կր արուին խորմրդային իշխանու Թեան օրօք ծրատարակուտծ դր – ռականու Թիւնը , Ս. Շահումեան , Ս. օպտակարետս, Ալ. Սրասնիկեան, լեւջպես եւ դասականները՝ Արովեան, Նալրանդ – եան, Ղ. Ազայեան, Պոշչեանց, Յ. Պա ըսնեան, Ե. Օտեան, Յ. Թուժանեան, Րաֆֆի, Մուրացան, Շիրվանդաղե, Նար բագար, դ ուրացակեան, Վ. Տէրեան , Լ Գոս , Ա. - Իսահակեան, Վ. Տէրեան , Լ Չարենց , Դ. Դէմիրձեան , Ս. Ջօրեան :

ատենադարանին կողմէ կը յայտա ատոսապարասիս կողմ է կը յայտա բարուի Թէ ընքերցողները բացառիկ Հե տարրչթրութիւն ցոյց կուտան Հայաստան ակագեմական հրատարակութինանց մա սին, — Հրաչեայ Ահառեանի եշխ

פעפטטר אעהעהנט

46UGRE AUTUCH ULR

ՄИ. РИЬЗІ, (Вшпшу). _ Дибий р чш -000 0501, (ճառաջ) — Պոքոնի կա ոլոր հետքի ժրաքան տեղաքու հիները, ի-բենց անձնական հանդվատը դուհելով, հանրու քեան ծառայելու բուռն փափաջով գործի քծուած են, օգտակար բլրալու հա-մար հիշանդ եւ չջաւոր ահակը աղպային -ներուն եւ հայ մանուկներու հայեցի դասախարակութեան ։ Կապոյա Խախչ Պոմոնի

մասնանիւցի անդամուհիները ձեռնարկած են Թատերական ներկայացման մր, որուն

Հասույթի պիտի յատկացուի դպրոցին ։ Կարտանի Թատերախումերը սիրայօժար պատրաստուած է խաղալու «Արչին մալ ալան»ը, վաղը, Մարտ 7, Շարախ երե -կոյ , Պոմոնի Սահակ – Մեսրոպ Ազգ ույրն մեջ։ Արդեն առմահրը ամրողջո վին սպառած են, ինչ որ ցոյց կո սարուած քանջերուն արդիւնաւորութիւ նր, միեւնոյն ատեն Կարտանի Թատերա -

ստուաբ Հատորէ բաղկացած Հայհրչն լեղուի «Արժատական բառարանը», «Լի-ակատար Քերականութիւն Հայոց լեզ -ուի» Հաժեժատութեամբ 562 լեղունե րու , ակադեմ իային պատմութեան բաժ ին կողմ է հրատարակուած «Նիւթեր հայ ժողովուրդի պատմունեան», «Հայերկն ձեռագրերի յիչատակարաններ» (Լ. Ս. Սաչիկեան), իսկ արուեստ պատմունեան րամեին կողմէ հրատարակուտ պատմուրերան րամեին կողմէ հրատարակուտծ «Հայկա-կան պարգարուհստի հիմնական մոտիվ -ների ծաղումն ու դադափարական բովան-ղակութիրւնը» (Ն․Շ․Մնացականեան) , ակադեմիկոս Տէրաէրեանի « Հայ կլա -

ակագեսիրոս «Էրաқինահի «Հայ կլա -տիիներթ» և այլ արժ էջաւոր դործեր ։ Հետաքրջրական և։ «արուստ է հանւ հաժալինաթեային գրականունեան տի -տանակին հարգեսնուստի գործերը (Շէյ-ջրաիիր, Հայնէ Շիյլէր ևւն.) ։

երագրը Հայու Երրբը և և .): Այս ծոկայ մատենադարան – Թանդա – ըսնեն ծայկական բաժենը ունի 40 000 հատոր դիրջ, 22 000 ամապրի Թիւեր, 1825 ԹերԹերու հաւաջածոներ :

Մատենագարանը ունի խորհ. [hquehhpud թեան ժողովուրդներու 81 առանց Հաչունլու ռուսերէնը) դիրջեր Եւ մատենադարանի տեսչուԹեան արձա-նադրուԹեանց Համաձայն, ընԹերցողնե ոտրիութուար րու ամէհօրհայ պահանջը կը հաստատէ Թէ ուկրայնական լեղուէն հաջը կուղայ հայերէն լեղուն։ Հայ զրականուԹեամբ շետաջրջրուող ընթերդողներուն պա

Տանջը կը Տասնի օրական երկու Տարիւրի։ Գիրջերու դարանները , 18 յարկէ բաղ -կացած , պաչապանուած են Տաւասարա դացած, պաշտպանուած են հաւասարա -չափ չերժուժեսաքը, որ լայն խողովակ -մերով կը հաղորդուի աժեն կողմ : Գիրբե-րու եւ Յերթեկու փոչին կը - մաջրուի պարրերարար : Ուդղաձիդ եւ Հորիդոնական փոխադրիչներով դիրջերը արադօրէն կը փոխանցուին ընԹերցողներուն ։ խումբին դատծ ընդունելութիւնը՝

խումերի դատծ ընդուներուքինին կողմեն գորուներության կողմեն կորմեն Մեր ժողովուրդը նիա ջանալիած 5 օդատիայի ձեռնարկները, գտնի որ ուքին միջոցներ չունինը՝ հանրային հասատ հունեանարկները, արար հասատ հունեանայուն հասատ հունեանայուն հասատութեանայուն հանրական , այս ձեռնարկն ալ պետի արտանութեն ար ժանանայ լաւ ընդունելու թեան

«տասայ լաւ ընդուներութենա» կագ-Հարկ է գաջալուեր կապումչիներու կագ-ժակերպած Տանդիսութերւծը : × Գալագեած Սբրադանի եւ վեց բա -Տանայ հայրերու նոր դավրարա՝ _tp-ժին հայր արդեն դնուած է հարիսը տարմին չողը արդչեւ դծուտծ է չարիւր տար-ուսեւ Տաժար, եւ դամբարանին Վինու -Թիւնե ալ սկսուծ: Այս Նորատանին Տաժար կարմուտծ միջքնադային լահմախատերը Արդ Առաջնորդարանի Հովանաւորու -Թետմի եւ մասնակցութենամը, ժապահի բեռակ եւ մասնակցությատը, տարարը հայ տահարով մեր յառանիկայ չարքիու պիտի ձեռծարիկ Հածգածակությեսն Մարսիլիոյ թոլոր Թադիգուծ ենչ է ինա դոյս ենչ, որ Հածգածակությերնը արդեւ -ծաւոր պիտի ըլլալ, եւ յածձծափումիը պիտի յաջողի հայ ժողովուրդին պատիւր Թորատի Հայր. Միուքինչներն այ քրնաց ներկայացությերնը ունին այն յունձնա-իումերն միջ և և իստապան են իրենց Տայրենակից Տանգույնայ Պալաբեան Ս-ի յքչատակը յարդելու Տամար ծիւքնալեր ախակցիլ։ Ուրակումենամբ տեղեկացանչ Նաևւ, որ Փարիրի Թուջ Հայր. Միումեր եր ձեռնարկան է Տանգերի մը, հախագա-Հութեամբ եւ Հովանաւորութեամբ բեւմտեան Եւրոպայի Կաթ . Պատու 9шиперриц Մերովից Եպիսկ ի , Հասույթը ամրողջո վին յասկացնելու Համար դամբարան – չիրիմի կառուցման ։

LEMAN SEPULLEUN

20.840.40% 460% FE 40.40 UFA

Կափի Հայոց ՄիուԹիւսը կազմակեր -պած էր ընտանեկան հաշաջոյն մր , ա -ռին տալով որ իրարու ջով դան դաղու-Թիս անդամները ։ Ուրախալի էր տեսնել որ Հայրենակիցները եկած էին, ջիչ մր արմով ուրախանալու եւ Հայկական Թնոլորա չնջելու համար ։

Հանելի էր տեսնել մեր աղջիկներու երգն ու պարը, ազգային տարադներով ։ Փափաքելի է որ յամախ կրկնուին նման Հաւաքոյիններ, քիչ մը աւելի լաւ պատ-րաստութնեամը ։

Աւելցնենը նաեւ որ այս տարուան ջաղաջապետական խորհրդականի ընտրու – Թեանց ցանկին մէջ, դաղութիս անդամ – ներէն երեք անուն կայ ։

ՉՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ ՉԵՆ ՎԵՐԱԳԱՐՁՈՒԻՐ :

SUNUL PEPPOLL

4 11 8 7 6 6 NAMES.

F. ZHSAP

pp.

SU. POE

Ճանապարհի մօտ արտերը հեմում էին: « Հոնածը » - Հեծաւորների առաջնորդը — առաջ ընկած, մի երդ հրդելով, իւր մանդաղով բաց էր անում «Հոնը»: Հրն -ձաւորների ամրողջ խումրը, ձայնակցե լով նրա հրգին, հետեւում էին Փայլուն մանդացների հնչիւնը, նդաղների հնչիւնը, միախառնուելով տխուր երդի հետ , կազմում էին խիստ արտում , մելամագմոտ ներդաչնաար, որից լուում էին այն ցաւալի Տնչիւն-ար, որից լուում էին այսայի հրդը այս – ար, որից լուում էին այն ցաւալի Տնչիւն-

Երբ մօտեցանը։ « Հոնածը » իր ման դաղի ծայրը ցցեց մի կապած խուրձի մէջ եւ, վեր բարձրացնելով, բերեց եւ

Տասկերն ի վեր դրեց ժեր առջեւ, ճանա-պարհի վրայ։ Իսկ ինքը, արեւից այ – բուած դեմ քր դեպի ժեղ դարձնելով , լուռ կանդնեց իւր նուէրի մօտ։ Կրմաւորը դատեր ջոակից մի արժանի դրատ , ըն -ծայեց հրան։ «Հոնածը » չնոր ակալու նետմը ընդունեց եւ այնջան կանդնեց , մինչեւ մենջ անցանջ :

bot que qualituipe, mupin pot,կապետ, — դարձաւ նա ղեպի Ասլանը ,— իել որջան բարի է այդ ժողովուրդը , որջան առաջինութիւններ , որջան նա ւապետական դեղեցիկ ավորութիւներ կան նրա մէջ։ Ես կատարելապէս սիրա – հարուած եմ այդ ժողովուրդի վրայ ։

Ցետոյ սկսեց մեզ բացաարել, Թէ ինչ անակութիւն ունէր Հնձաւորի այն նչանակունիւն ուներ հնձաւորի այն խուրձը մեր առջևւ դնելը։ Լևաց, դա մի որրագան նուէր էր, որ մատուսանում էր իր մշակունեան ընրջից ։

— Օրինակ , այդ դիւդը, — առաջ տա-րաւ նա , — որ մի ջանի ժամ առաջ անցանք , ես կատարելապես հիացած young, to immorphymyte spangur but young the sump of the sum of th

Խոսքը Հացիկի «կարճագատների» մա uhu tp

ւն էր Ասլանը Հարցրեց — Շա՞տ հետեւողներ ունէջ այնտեղ — Այժմ մի ջանի ընտանիջ միայն «Նեմ, որ չուտով ի — Այժմ մի ջանի ընտանիջ միայն։ Բայց մեծ յոյս ունեմ, որ չուտով իմ հետևւողների խիւր կ'աւելանայ ։

հետևողծերի Թիւբ դ՝ աշերանալ :
— Խոհ միշտ գիուդերու՛ս: :
— Երեւի գիուդ — Նորալչե՛ս, Օգուծը ,
Առինը — ամբողջապես հաքալիի են։ Իսկ
միւս դիւրիուում դեռ ծուր է մուսաց գործում կանուրիութիւմեր ։ Մենը չատ ժա
- մանակ չէ, որ այդ կողմերը հկած ենը ,,
պարոս թժ չկապետ։ Մերանից առած գործում էին արտանդ թոլորովին այլ ուկասի
համասումեն և

ծում էին այստեղ ըսղորվին այլ ուխար կրծաւորներ : Մօտենալով Մեդրի ղետի եղերջին, տե-ապահը փոխուեցաւ : Ոսիեդոյն արտերի փոխարէն սկսուեցան կանաչապարդ մար-դարեաիններ, որ դետի ընքացքով տա -ըածւում էին հեռու, եւ հեռու, մինչեւ րասուն չրա այդ դետը խասանում էր Եփրատի ձետ ։ Տեղ – տեղ երեւում էին խիտ, ձոխ կեր – պով աձած , չամրուաներ ։ Այդ չամրուտ-ների մէջ Տարօնի հին տէրերը , Ալկունի մարի անչ ծարսաբ չրս անչրարը , երկրուար մատրուարաների իլխամայան որդիները, մի ժամամանկ վարագներ էին որսում : Այդ որսորդ մախարարումիները Արդանրունեան առաջին Թարաւոր Վաղարչակեր կար – դունցաւ որպես պետ Թամրաւորական որubph:

Տրդատի օրերում Սլկունիները ապրս -Տրդատի օրերում Սլկումիները ագրս -տաքրուհայտ Արլավուհներին դեմ և։ հետայի Մասքունի դաւամանութեամբ դեսեց Մասքունի, որը Մասքիինեան ձեծ ծախարարութեան որը Մասքիինեան ձեծ ծախարարութեան ակիզբը դրեց -Այդ բոլորը հրադի հանա անցնում էր իմ աշրի առջեւից: Կարծես, հետ այդ թո -անում ձա ձև անանին և համատում megh unglichy: Impolie. Alog upp pa ufreid ip hi mipullikepih pipulungi te-phumumuppihiph upunppuhudi dang-ip, ipundia, Alog ung paufacit min-bard ip. Hi horatu bipula, ibipulikepi dianat i, Hi horatu bipula, ibipulikepi dianati, upunpun dhubihipid, upubarit ifid Uniph utuh pihu mutarimbah digi-Bung hipu neghun upudarimi ifi, hi Bung hipu neghun upudarimi ifi, hi pun nipumi ke pupihih pipulunung manati un nipumi ke pupihih pipulunum milimi in di

Այդ կանաչաղարդ տարածութեան վը – րայ, որ հասնում էր միչեւ Եփրատի ա – փերը, արածում էին շրջակայ գիւղերի արասումները։ Գիւդերը մօտ առ մօտ երե – ւում էին հեռուից ։ Մի տեղ, ճանապարհից ոչ այնջան հե –

0 ի տող է սատապարերը շէ այտքան ւմ ոււ , մի խումբ երեխաներ նստած , ինչ որ խաղ էին խաղում : Այդ փոքրիկ հովիւնե-րի չուրջը արածում էին նրանց դառները ։ Երեւում էր , որ նրանցից իւրաջանչիւրը իրանց տան դառները բերել էր ,եւ այն պես կազմունլ էր մի ամրողջ som :

ՆիԱՍԱԼԱՆՏԻ մկջ կացութիւնը տակաեր/ԱՍԱԼԱՆԵՐ «ՀՀ կացու քիւրդ ամկու թեն չէ համարտած , հակառակ անոր որ օգնական ուժեր գրկուեցան՝ խոսվարաբ-ները գարելու Համար։ Ոստիվանուքինւնն ու տիսրամերը լախաւմներ ունեցան ։ Սպանեալներու քինը րարձրացած է 29

ոդիի ։ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ «Ռահվիրայ–Դ.» հրԹիոր ապրեր գտարրդ արաղ ար օդոտ է, ամե-թիկացի դիանականները երքիար պետ անցլնեին լուսնին լատ աշերի մօտէն՝ 16 հայար թիլոնեքը, մինչդեռ ան անցաւ 59-545 թիլոնեքը տարրերուքիանը մը : ԱՄՆ պարաղայի մէջ է Ռահվիրայ - 7-» դիտական չատ մեծ յաջողուքիւն մր կր Teljum

ՄԵԳԼԻՈՅ Վարչապետ Մարժիլըն րսն անդասքիրար դե աստանիա՝ քերամ են -հանգակովակար մաշտանհի դե օհտաքին հայտահաներ իք արմեքը խուհեսանի ս.հ. գրուհութ Վանհասկու օ ամանեն ըն են ուները

UU4U.PU3 (Umpm 4).— 2njj

Հกุลุธุรุนุภูลุษุบร

Տիկին Եսթեր Քէօլեան կը ծանուցանէ Թէ հոգեհանդստեան պաշտոն պիտի կա տարուի այս Կիրակի առաւօտ յետ պա տարագի Փարիզի Ս. Ցով÷ . Մկրտիչ և – կեղեցւոյ մէջ, իր դաւկին՝ ԳԵՂԱՄ ՔԷՕԼԵԱՆի

մահուան տարելիցին առԹիւ

Կը հրաւիրուին ողբացեալին յիչատակը յարդողները ։

Հ. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ «ՕՐ»Ը Առնուվիլի մեջ ՄԱՐՏ 15ԻՆ

Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ՊՈՄՈՆԻ ՄԱՍՆԱՃԻԻՂ

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ

ԲԱՑԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ Պոմոնի Ս․ Սահակ – Մեսրոպ սրահին մեջ, Շարաթ (7 Մարտ), ժամը 21ին ։ L'hudmone Phante 9 . CU.FALLAG UU.P-9.100000

Կարտանի Նոր Սերունդի թատերա խումբը կը բեմադրէ

ԱՐՇԻՆ ՄԱԼ ԱԼԱՆ

************* фирьоп/па

ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ՈՐԲԵՐՈՒ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻՆ

Կազմակերպած ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՀԱՆԴԷՍԸ ሆኮዴኮኒዋኮ Աቡውኮኮ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ, ՄԱՐՏ 12ԻՆ Ժամր 14․30էն 18․30

PAVILLON DAUPHINE ******

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՄԵԾ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ áns Phuis:

Շաբաթ, Մարտ 28, ժամը 20.30ին ՄԷդոծն Ալֆորի քաղաքապետարանի սը րահը : Կը ներկայացուի՝ « ՉԱՐՇԸԼԸ ԱՐԹԻՆ ԱՂԱ »

Մանրամասնութիւնները յաջորդով

UULUFSLP T.U.C.U.P ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ ՁԱՏԻԿԻՆ

(29 Մարտ) Ալհամպրայի մեջ ։ Մանրամասնութիւնները մոտ օրկն :

************** ՊԱՏԱՐԱԳ ՇԱԻԻԼԻ ՄԷՋ Այս Կիրակի առաւշտ, Արևագալի ա -բարողութիւն ։ Երգեցողութիւնը կը դե-կավարէ երաժ չատպետ Պ․ Նչան Սեր -

ZUUU29113hi.h ԱՄՍՕՐԵԱՅ ԵՐԵԿՈՅՔՆԵՐԸ

Լսարանին Հերթական դասախոսութիւ-նր տեղի պիտի ունենայ 7 Մարտ , Շա րա գիչեր, ժամը 21ին, Մ լակոյիի Տան

17, Rue Bleue

THUULOU M. 4. UEZEUL

ւրւթը՝ թութուր ոջուսուրրը (Հեղինակը, դերուսոյցը, դերասանը , եւ ներկայ հասարակութիւնը)։

Դասախոսու Թեան սկիզբը Հա նուագ եւ Թէյի սպասարկու Թիւն

4U.AUBS MU.2h OFC

Կը տոնուի Մարսէյլի մէջ, Ապրիլ 26-ն, կէս օրէ վերջ, Սալոն Մազընոյի ph, 450 opt 4612,

ին, դէս օրէ վերը, Սալոն Մազրնոյի ժէջ, (Րիւ ա՝Օպաներ) -Նախաձեռնութիեամբ Կ - Խաչի Մարսէյլի Շրջ. վարչութեան եւ մասնակցութեամբ շրջանի մասնաձիշդերուն ։

France-Orient

ԿԸ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊԵ ՀԱՑԿ. ԵՐԵԿՈՆԵՐ

8U88U9+P .- 1) Դասախօսութիւն մբ

50500.701 — 1) բանարստություն օր ժեռառ Սթեփաննոքոյի կողմէ։ Նիւք — Ֆրանչթեւչայկական յարարե – բութիւնները հագար տարիէ ի վեր ։ 2) Կրոնական եւ ժողովրդական երդեր, իրիս Պիայիւլեանի կողմե , ընկերակ – ցութեամբ Տոլեակի մը ։ 3) Երկու դունաշոր Տայկական ժապա-

5) Երգու դուսանոր Տայդապան ժապա-գեններ , (երաժ չաութքիւն՝ հայերքն , ժեկ-նարանութքիւն՝ ֆրանսերքն) ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ Մարտ 15ին , ժամը 9-

Վեռեսես - Մինեմա Լը Փրովանս ։ Մահրաժամութեանց հաժար դիմել Ազգ ։

երքեր Մեջ Մարտ 16, ժամը 20։30քն, Սինհմա՝ լ'Օսլօմ։ Մանրամասնութքեանց Համար դիմել Ազգ. Միութքեան ։ ՍԷՆ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ Մարտ 17, ժամը

20:30/Խ, Սինեմա Փալաս: Կը Նախագա-գահէ Հայր Մեսրոպ :

ՄԷՆԹ ԷԹԻԷՆ, Մարտ 18, ժամը 20-30, Սինեմա Փաքս: Մանրամասնութեանց Հա-Sup qlate Uqq . V par Bluis

ՊԱՏՄԱԳԷՏ ԵՒ ՀՆԱԳԷՏ ՈՂԲ- ԱՐՇԱԿ ՍԱՖՐԱՍՏԵԱՆԻ

Յիչատակին յարդանթի երեկոյթ *կաղմակերպուած է ։* 21 Մարտ, Շաբաթ երեկոյեան, ժամը

21ին, Սալ տէ Սիթօ, Փարիզ։

Հովանաւորութեամր Գերաչնորհ Սե -րովրէ եպիսկ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆի : հոսը պիտի առևև ծանօք Հնագէտ Փրոֆ. Քավենեաք և ուրիչներ

Գեղարուհատական Տոխ բաժին։ Կը խնդրուի բոլոր Հայրենակիցներէն սրգել իր յիչատակը եւ ներկայս ընդու-

նիլ իրը հրաւեր ։ Մուտքը ազատ է ։

U.Z.FU.SU.WEU.U Հրաւէր ընդհ. ժողովի եւ կոչ թեկնածութեան

թեկատութեան

Փարիզի Հայ Աղբ. Ընկերակցութեան
ընդ- ժողովր տեղի պետի ունենայ երեջջարթե, 17 Մարտ, ժամը 20:30ին, 32;
Բեւ ար Թրեվիզ:

Կանոնադրի թեւ 5 յողուածին համաձայն վարչուժեան մեկ երբորդը (հինդանդամ հարդուկի բղալով, ԸնկերակցուԹիւնը կոչ կինկ իր անդամեսիլի անոնց
որտեց կը փակացին մասնակրի վարչութեան։ Թեկեսանութերեները
վարչութեան դրասենեակը հասերակ հեն ույր մաստ երկուցին:
Առ այդ փակարութերը պետք է բնթեո-

Առ այդ փափագործերը պէտք է ընքեն-նելի կերպով դրեն, տալով իրենց անու -նը, մականունը եւ հասցէն։

հը, մականուհը եւ Հասցէն։ Թեկնածու կրնան ըլլալ միայն այն ան-դամները որոնջ իրենց անդատմվՀարները կանոնաւորապէս վՀարած են երեջ տարիէ h 1/4p : ***********

ԿՈՒԶՈՒԻՆ ՁԵՌՆԱՐԿՈՒՆԵՐ ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՇԸՄԻՋԻԷԻ Մեծ սեռի, ապահովուած ամբողջ ա

HALIOT (S. A.)

24, BLD. ST. DENIS, PARIS 10

2804 รนาชนน 86064036 ZU3 ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ተፈከደባን ተፀተገከቀ

Կազմակիրպուած Շրջանին հրկցներու , Արենոյչներու, Արիներու եւ Գայլիկներու կողմ է, եւ մասնակցունեամը ֆրանսական եւ օտար սկաուտական կազմակերպու – Bhuing

կիրակի, Մարտ 8, կեսօրե վերջ ժամը 2.30hfi

Centre Marcelin Berthelot

28 bls, Rue St. Dominique, Paris 7 Métro : Invalides

Հայկական պարեր եւ երգեր , սկաու-տական կեանքէ՝ ներկայացումներ եւ խաղեր:

« TUNNE AFFARUSES »

Զաւհչար եւ հայերէն՝ « ԱՆՉՐԵՒՈՏ ԳԻՇԵՐ ՄԸ Le «Probbuborte 9thse կատակերդու թիւնը Արիներու և Buhpur hagels :

Առաջին անդամ բլլալով «Պարսկական պազարին մեջ», պալէ սկաուտներուն Արենոյչներուն կողմէ ։ Ցուցադրութիւն, պիւֆէ։

Մուտք 500 եւ 300 ֆրանք։ *************

Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ ՕՐԸ ՊՈՌՏՈՑԻ ՄԷՋ Նախաձեռնութեսամբ Ֆ. Կ .խաչի Պոռ– յի մասնահիւդի:

առը ստոտարութը։ Այս Կիրակի ժամը 3,30ին Կղերական-ներու սրահը, Բիւ աէ Պահիւթիէ ։ Նախադահութեամբ ընկերուհի՝ ՍԻՐՈՒՆ ՀԱԼԱՃԵՍՆի

Ճոխ յայտադիր ։ Խմբերգ, մեներգ, ուր յայատրը հորհրդ, մեներգ, արտասանութիւն , մենախսութիւն , դիմախսութիւն եւ « 48 ՕԽԱՆՈՑ ԳԼԽՈՒ ՓՈՐՁԱՆՔԸ » Կատակերդութիւն երկու արար

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ

LԻՈՆԻ ՄԷՋ

կազմակերպուած Ս․ Մուրատեան վար-ժարանի աշակերտութեան կողմէ ։ Ապրիլ 3․Ուրբաթ իրիկուն ժամը 20․30ին Մանրամասնութիւնները՝ յաջորդով :

ՎիԷՆԻ ՄԷՋ

Ապրիլ 5ին

Salle Gaveau

45. Rue la Boëtie Մարտ 10, Երեքշաբթի, ժամը 21ին

ՍԵԴՐԱԿ ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ

(Դաշնակահար) գ*իլ*՝ *ՊԱԽ - ՊԻՒՁԾՆԻ, ՊԼԹՕ -*Տայտարը 40,0 - 4112,000, 45,00 -ՎԷՆ, ԼԻՍԹ, ՇՕՓԷՆ : Տոմսհրու գին — 300Էն 1000 Ֆրանջ : Դիժել սրահը եւ Տիւրանին :

411111 1112

ԸՆԿԵՐԱՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԽՆՋՈՅՔ ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18Ի ԱՌԹԻՒ

կաղմակերպուած Վիէնի 2. 8. 7. Նոր Մերունդի կողմէ: Հովանաւորու Թեամբ Անի կոմիայի :

ալ գրարայի ։ Այս Կիրակի կչսօրէ վերջ ժամը 3ին , Հանջաննան Ակումրին մէջ ։ Կը նախաղահէ Նոր Սերունդի ներկա –

Jungaryh sp

4p poul Chile UbUUR UPP 21. Գեղարուհստական Տոխ բաժին, իրթ -բերդ, արտասանութիւն , նուագ , հայ -կական եւ եւրոպական պարեր ։

Առատ կերուխում ։ Մուտքը ազատ է ։

ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ

Կազմակերպուած Վալանսի Հ. Ց. Դ. Շրջ. կոմիակի կողմէ։

Այս Շարախ իրիկուն, ժամը 20.30/ն:

ԱՀարոնհան ակումբը ։ . խոսի ընկեր ՄԻՍԱՔ-ՄԻՐՁԷ (Լիոնէն) Գեղարուհստական բաժին, մեներ խորհրդ, արտասանունիրն, պար, դանո դան անակնկալներ ։

Ճոխ պիւֆէ ։ Մուտքը ազատ է։

Uninfp mqum t

******* BUPCRSPSL

ФИ. Ph 2 .- 2 . 8 . 7 . «P.phummhnp» ումրի ժողովը այս ԵրևջչարԹի, ժամը ին, 17 Բիւ Պեօ ։

21/ա, 17 Բիւ Պես : Ֆ. 40.9. ԽԱԶԻ Փարիդի մասնաձիւդի ա՝ ՎԱԿ՝ ԽԱՀԻ Գարրդը՝ սաստաչույը ընդեն անդամական ժողովը այս ՇարաԹ գաղհանի ընակարանը, 6 Բիւ Սէն Սիւլ – փիս, մեթրօ՝ Օտէօն : Խիստ կարևոր օրակարդ ։ Բոլոր ընկերուհիներու ներկա – յուԹիւնը անհրաժեչա է ։ Կը իննդրուի

նչդապան ըլլալ ։ Ֆ. ԿԱՊ . ԽԱՁԻ Ի Թալիի մասնանիւզը

րանակիցներ էն ստիպողարար ներկալ դա-նուիլ։ Օրակարդ .- Ա) Տարեկան նիւնա-կան եւ բարոյական համարատուունիշն ։ Բ) Նոր վարչութեան ընտրութեւն ։ LULIAN ON ARIBLE

Վասպուրականի հերոսամարաին 44րդ արեղարձը Տէսինի մէջ, Շարաթ , Ապ-

THE THE LIE

ՀԱՑ ԱՒԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ ՄԿՐՏՉԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑՒՈՑ ԺՈՂՈՎԱՍՐԱՀՆԵՐՈՒ

Կիրակի, 8 Մարտ, կէսօրէ ետք ժամը 3ին 20, Rue Jemmapes, Marseille (Incelum m'U. Fish 4/19)

Պիտի հրդհե՝ հրդչախումբը, Օր․ Սիւզան Տեր – Աթանասհան և Կ․ Լեւոն Ստեփանհան , *հրդենոնի վրայ*՝ Օր․ ևլիս Քերէոթէնհան ։

4p front dep. 8. 2614 W. BUI integrate Souther Կը հրաշիրուին բոլոր Մարսիլահայերը անխակը։

ՄԻՇՏ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՄՆԱԼՈՒ ՀԱՄԱՐ, ՄԻՇՏ ԱՌՈՂՋ ՄՆԱԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՄԷՆ ՏԵՂ ՓՆՏՌԵՑԷՔ

BOSPHORE

ՀԻՈՒՇԱԿԸ, որ կը պատրաստուի շուշմայով (տուտաք) եւ շաքարով, առաջնակարգ սնունդ մըն է, կազդուրիչ՝ շնորհիւ շուշմային, որ Արեւելքի մէջ ծանօթ է նաեւ հինէն ի վեր, իր հրաշալի բուժական յատկութիւններով, իր երիտասարդացնող տարրերով,

Արեւելեան ժողովուրդներուն երկարակեցութիւնը արդիւնք Հէլվայի եւ թահինի գործածութեան ։

Այսօր Արեւմուտքի մեջ եւս բժշկական հեղինակութիւններ կը հաստատեն առաջնակարգ այս սննդանիւթին արժէքը

Sté BOSPHORE (bhrnaush ubbuhas ursuartes) 2. Rue Louis Astoin - Marseillle

BUTTEL

ARPIK MISSAKIAN

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9 Fondé en 1925 Téléph. PRO. 86 - 60 C. Seine 57 A 2731 C. C. F C. C. P. Paris 15069-82

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար. 4000 ֆր. վեց. 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք Հատր 20 Φp.

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 15P4 SUPF, ԹԻՒ 423

Հիմնադիր՝ TULUT THUUPEUL

35FMF ANNÉE

SCHAVARCH MISSAKIAN Fondateur

OPANIA MOUSE

350% SHOD _ 0.66 8228

LUMONE SUL MUZEL

Առաջին աշխարհամարտի դերմանական սպայակոյար ուներ պատերադմական դործողութեան մասին իր առօրեայ ղեկոյցները ընդՀանվերջացնելու Հետեւետլ պարրե -նով .-_ « Ո՛չ մէկ նորութիւն ա *րութիւնով* .__ « Ո՛չ մէկ նոր րեւմտեան ճակատին վրայ »։

Եւ սակայն Թողանօթը կ'որոտար դի շեր – ցերիկ, օգանաւհրը, գնդացիրներն ու ամեն կարդի գենրերը մահ ու աւեր կը սփոեին երկուստեր ամեն վայրկեան,

առանց դադարի ։ Գերժանացի դինուոր մր՝ Էրիխ Մարիա Ռեմարը, որ յարատեւ գարչուրանքի մ Թ-նոլորտի մր մեկ ապրած եր տարիներով, այդ դժոխային օրերու յիչատակը ան մահացուց վէպով մը, որ ա՛յնջան ընդունելութիւն դատւ ժամանակին Հայերէնի ալ Թարդժանուեցաւ, իր յա -ւելուածով — «bտքը» ։

Այսօր ծախագասութիւնը չրջելով կա -ելի է ըսել՝ «ո՛չ մէկ նորութիւն արեւելրելի է բսել՝ «ո՛չ մէկ ն եան նակատին վրայ»։

ոտո սագտուրս գրաց»։ Եւ սակայն աշխարհի ձակատագի վարելու կոչուսած դիւանաղէանհրը յա ըստոնւ ձաժրորդութքեան մէջ են արևւ Տակատագիրը մուտայեն արևւհերը, լուսակով փոփոխու -Թիւն մր մացնել կացուԹևան մեջ, որ ոչ միայն անստոյգ է, այլ եւ յդի` ծանր ա խակնկալներով

Ֆոսթերը Տրլըս անցեալ ամիս Եւրոպա ալով պարզած էր ամերիկեսն կառա -, լով պարդաս չր տուրըդնան կառա -վարութեան տեսակչար օրուան Հրատապ Հարցերուն, մամաւորապՀս Պերլինի եւ Գերմանիոլ կնձիոներուն մասին։ Նպա requiring դուերուհերում մասին։ նրա -ային կենպվան, միջա ապաշով -ցին Անգլիան, միջանասի և։ Գաշնակցա -յին Գերժանիան, որ Միացնալ Նահանդ -ձերը երբե գ դունա պիտի չծունի բոլչի -շիկիան ապատալիցներում առվեւ ։

Դաչնակիցները ըստ այնո Հշղած են ի-թենց դիրջը, Հետերնին ունենալով Աարն-աուրրի Գերժանիան :

Միջազգային մամուլը մեծ կարեւորու-Թիւն ընծայեց Մաջմիլընի Համրորդու -

Անդլիոյ նախարարապետը չկրցաւ կա րեւոր յաջողութիւն մր արձանագրել ։ ջիչ մնաց խղում առաջ գար՝ Խրուչչեւի ռազմաչունչ ձառին հետևւանջով ։

ուսայաս չում չ մանրա հետումանցով : Հիդերու պատերապինի մաս եր կազմեր կրեմ կինի մենատերին այս նար երդերը , որ բարերակատարար եզերական» հետև – շանց մի չունեցաւ , նարհել անոգիական պատրորենու Ռեան : 0 . Att. «Հետու Մունես և Գետմանես

Ո՛չ մէկ դիջում Պերլինի եւ Գերմանիոյ Հարցին մէջ՝ բոլչեւիկեան Հաե Ու լ ույր դիրյուս պորրոր ու բորասրոյ Հարցին մէն՝ բոլչեւիիեան մակատին կող-մէ։ ՄտաՀող է Դառես Ֆրանսա։ Երկու երկիրներու չաշերը կը հոյհանան այս

երկիրներու չաշերը կր
Հարցին մէջ:
Հարային մէջ:
Հարայիա չր կոլ եւ Վարչապետ Ա արհասուրը երրորդ անդամ բլլալով խոր Հրդակցեցան՝ միացեալ Տակատ կարմելու
Համար բոլեւիկեան վաանդինը դեմ, Անոլինոյ եւ Միացեալ Նահանդներու Հետ։
Արևշելը - Արմանդութ արարերու
Թեանց մէջ փորրիկ յուսանդինուկեն մի

«Հան Հարային հանական հանանում և հանական հեջ փորրիկ յուսանդինունին մի

«Հան հետանի արտարին հախարարեն -

պէտը է նկատել արտաջին նախարաբնե – րու խորհրդաժողովի մր հաւանական նաւ խանչնագանակի դումարումը մօտ ատենէն ։

Ո՛րջան լաձախաղէպ դառնան անձնա – ան չփումները՝ այնջա՛ն կը փարատին հար չփումները՝ այնջա՛ն ԹիւրիմացուԹիւնները ։ Արեւելեան Տակատին

demi habrent դէպը մրն է «Պաղտատի Ուխտ»ին գօրա

Միացեալ Նահանգները պարզ անտեսա կան օժանդակի դերէն դուրս դալով գին -ուորական դաչինք կնքեցին Թուրջիոյ , Իրանի եւ Փաջիստանի հետ ։ Նպատակն է պաշտպանել այս երկիրները բոլչեւիկ -եան Հաւանական յարձակումի մը ղէմ ։

OPARUL ALARBEE

ԽՐՈՒՇՉԵՒ.- ՄԱՅԻՍ 27 ԸՍԻՆՔ, PUSS 4PUULF CUEL TUEL 3በት ኒትሀ 27, 3በት Lትሀ 27...

ԱՑԶԸՆՀԱՈՒԸՐ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑԵՑԱՒ **ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ** ՄԱՍՆԱԳԷՏՆԵՐՈՒ ՀԵՏ

Հինդշարթի օր , Լայփցիկի տոնավանո ռին մեջ արուսա պաշտոնական հացկե -րոյնի մեջ ըննթացրին, Երուշչեւ անակրն -կայորեն անգրադարձաւ Գերլինի հար -

- Ինչպէս կը ղրեն ԹերԹերը, ամէնէն ա-ւելի անակնկալի հկած - են « Արեւելհան գեսչուրիս: ո. Որունետր դանչապետն «րերդարիս: ո. Որունետր դանչապետն «ոն ասամովանն բված ... թթ. Զևեւբքրու ըանի մր վայրկեան խound , միայն չարունակելով մեղմացման այն դիծը՝ ո proch up should purch up out h dep

« Պերլինի համար ահապարելու ոչ մէկ ատճառ ունինը, ըստւ Սրուլչեւ։ Գրսեն Թէ վերջնագրի քաղաքականունիւն մր կր գործածենք, Տիչդ չէ: Ըսինք Թէ Մայիս anghambha, Shin et Lufrig bl. Umifu 27th other physical children ghaba jumbhibis Uphthipan Shipilanbin jamamingan ibiduk. Lift mga Bamilumbik mang jang pubagh-graphibisha jamilum Umifu 27. pubag, mga phimbig pata maha Bachlu 27. Bara-ga 27. Juni mahi mili 18. Baraga-jan ja 48.2, Sagamah samanda jamilumbilumi janja 48.2, Sagamah samanda jamilumi phambi ձեր ատացած իրաւունջները պիտի տանջ ձիայն՝ երբ խաղաղունեան դաչինջ մր կնջուի երկու Գերմանիաներու հետ ։ Ա – րեւելիում Գերժանիդ չետ մե Միուքինչը իաղաղունեան անջատ դայինք մր պիտի ինչել այն ատեն՝ երը Արևմտեանները մերժեն տրամարանօրէն բանակցիլ իսա – ոպոունեան սորաքա արտապատերին բանակցել իսա -պարունենան բնոյանուրը դայննար և ընչ չուրք։ Անչույա երը անգատ դայինը մր ստորադրենը, անսերնապես չետոյ - մեր իրառունջները, պետի տանը Փանգովի կա-ռավարունենան»:

արուջեւ ջելաեց ինկ այդ ջայլը պիտի առեն այն ատեն՝ երբ ամկն յոյս կրտ-րեն. «պատերազմկն 14 տարի վերկ, ինչո՞ւ խաղաղութեան դաչինը մը չունինը տակաւին »

Sel Suns նենան՝ երկու Գերմանիաներու միջեւ Համադաչնակցութիւն մր ստեղծելու Հա-Sup.

- Բայց երբ Աաբնաուրը չուղէ

աչնակցութենկն պիտի չվախնար Ընդ-չակառակն․ երջանիկ պիտի րլյար ո ընկերվարական երկիր մը մարտելու առի Թը կը տրուի իրեն։ Բայց կը Թուի - Թ սավածոն այնբու էի ինրան աարին րդար

Ինչպես կր տեսնուի, b. Վարչապետը մեղմ լեզու մը կը գործա -ծէ։ Թերթերը միչտ նոյն հարցումը կու

- Unularem ly Smanigt Upbedarmet վարական դիրջին առջեւ ։ Կարծիջները բաժնուած են այս ուղ -

Դիրջերը կր Տշգուին հետզհետէ ։ Ե՛Թէ խաղաղութիւն կ՚ուղես, վառօղգ չոր պահէ, կ՚ըսէ ժողովրդական իմաս -

չոր պառ, դրա, հողությ աութիւնը : Մաղթե՛նը որ ո՛չ որ փորձուի արձակել առաջին գնդակը

2011/28-111111 OFFI

FULL UC SALAL

U. V. V. V. Bb ste Price plus, Ameritanտան եւ Փաջիստան զինուորական Համա– ձայնագրեր ստորագրեցին Ամերիկայի ձայտալրեր ստորադրեցին (Աներիկայի Հետ, ստորադրուած Հաժաձայնադրերը երկողմանի են։ Արսինքն մէկ կողմը՝ Ա-մերիկա, միւս կողմը Իրան, Փարիստան, Թուրջիա ։ Փաջիստանի մայրաջաղաջին՝ ուրերը և հեջ կը չեջտուի Թէ այս համա-ծայնադրին ստորադրութեան գլխաւոր նպատակն է ապահովել Պարսկաստանը որ Uphednemen hoymo & he buth nebel արուստությ պայած է քր հարձ որև։
արձակողականի պարաղային։ Եւ ՄիուԹիւնր իր կարգին դատապարտած էր արդէն Փաջիստանը որ դարձած է աժերիկհան դինուտրական կայան մը։ Մոսկուայի
ծանատես ձայնասփիւոր բուռն կերպով յարձակե -ցաւ նոր համաձայնագրին դէմ դայն ո ցու ար առայժողքը դես դարու բակելով — բաց գաչտ մբ խաղաղասեր երկիրներու դէմ։ ԹՈՒՐՔԻՈՑ խորհրդարանը 138৮ դէմ

347 ձայնով (հրկու ձեռնարան) վառերա -ցուց Կիպրոսի չամաձայնագիրը : ԹԼԵՄՍԷՆԻ մօտ (Այժերիա) երկու

Lohne լրագրողներ մէկը ամերիկացի, դերմանացի, սպաննուհցան :

56546, Ոանաչ քիվենփունի դատարանին կողմէ տուղանքի դատարասին կողմ է տոււրածրի՝ դատա – պարտունցաւ դինովութնան եւ անկար – դութնան համար՝ փողոցին ժէջ։ ԼԻԹԸԼ ԻՈՔԻ մէջ (Աժերիկա) սեւերու դպրոց մր կրակ առաւ եւ 21 երախանհի

ԵՈՒԿՈՍԼԱՒԻՈՅ ձայնասփիւոր շեշտեց 644 Արգանիա կ՝ուղէ իպել իր դիւանա -դիտական յարարերուԹիւնները Եռւկո -պաւիոյ հետ : Պելկրատ աւելցուց , պա -տասիանելով Էնվէր Հոհայի մեղադրանըտասրատորդ բայեր շուտը ապարաբան ձերում, իկ Արպանիոյ համայնավար պա-բազլուիսը ծանօն է արդէն իրրևւ խորհ-ը-դային դործից Եուկսսյաւիոյ դէմ ։ ՓՈՐԹՈՒԿԱԼԻ ՄԷՋ սստիկանունիւնը

enre enretusty (1922 աստիկանութինից) այտարարկի Էի անիկայ աարուսա վերջի 16 անդամ ուծեցող համայնավար խումեր մը ըսհուտծ է։ Ասանց վրայ ի աւհիսան վերջիս ձերավայուսա 23 ուրիչ համայ-նավարևեր։ Բոլորը միասին պիտի պատ-

WPAN 326h Վարչաւա պիտի Brighup's punumelland Andniguish ւէրին։ Խրուչչեւ պիտի դլիաւորէ Խ Մի-ունեան կառավարական եւ կուսակցական մէկ պատուիրակունիւնը։ Հաւանական չէ ստիայն ծակառակ հղած յայտարարու Թեան որ Խրուչչեւ Վարչաւա երթ Մարտ 10ին՝ Լեհաստանի համայնավ։ կուսակցունեան համադումարին հերկայ

96 PUULUAUE Sudnige zum ganns որ Աարմասուրը - Տր Կոլ խօսակցութիւն-ները զաղանի կը պահուին եւ այս առքիւ

դուննհամը։ Ամէն պարաղայի մէջ, Խրուչ-չեւի կողմէ կատարուած կարդ մր դի -ջումները կարելի չէ «տկարունիւն» որա-կել, ինչպէս կը չեչտեն կարդ մը լրա -

Հինդչարնի օր Խրուչչեւ այցել Լայփցիկի տոնավահառը։ Ամբոիր հա myhiby ւաթուած էր Վարչապետին չուրջ եւ կը

Հետևւէր անոր ջայլնրուն ։ Առաջին առիթով Խրուլչևւ այցելեց խորհրդային, չինական եւ գերժանական

աղաւարները։ Այդ միջոցին մարդ մը մօտեցաւ ի -

- Uting, Upbednemph dtg, hungunne-Phil Grantie: 645' & Upbed unbuit 9-6p որպեսոր հասկնաբ

— Ո՛չ, պատասխանեց յանկարծ հեր -թուչչիւ, Տոն չատ պաղ է։ Բայց կր կար-ծեմ Թէ կլիման չուտով պիտի րարելաւ ուի։ Նախ Լուսին գացինը, բայց հիմա

(Շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ ՄԱՐՏԻԿԵԱՆ ԹԱՆԳԱՐԱՆԻ

SAMEDI 7 TUPS

SUPUR

72

MARS

5 9

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԲԱՅՈՒՄԸ

Ազդակչն կը տեղեկանանը որ ջանի մը օրէն Պէյրութ կր ժամանեն Տէր եւ Տիկ Ճորձ Մարտիկեան, հերկայ դանուելու Համար Համազգայինի «Մարտիկեան» Համար Համազգայինի «Մարտիկհան » Թանգարանի բացման Հանդիսութեան, որ ահղի պիտի ունենայ Մարտ 15ի՞ս, բարձր Հովանաւորութենամբ Ձարեհ Ա.ի, Կաթո-դիկոս Մեծի Տանն Կիլիկիոյ ։

Նոյն իրիկունը Պրիսթոլի մեջ Տալ մր պիտի արուի ի պատիւ Տեր եւ Տիկին Մարտիկեաններու, կազմակերպուած Համարդայինի կեդրոնական վար-չուժեան կողմե :

Նոյն առթիւ Նիւ - Եորջէն կը տեղեկացնեն՝ « Ազդակ »ին, Թէ Տէր եւ Տիկին Մարտիկեան Փետրուար 25ին օդի համ րով մեկնած են դէպի Արեւելը։ Առաջին առքիւ կր Հանդիպին Գահիրէ, ապա Գէյ-րութ, Դամասկոս, Հալէպ, Պազաատ եւ Planus .

bahamuh att 9. 3. Umpuhhtun պիտի տեսնուի նախաղան Նասրի հետ , ապա պիտի անցնի Գէյրութ : Ծանօթ է որ ապա պիտի անցնի Պէյրութ ։ Ծանօխ է որ Գ. Մարտիկեան Հաքազդայինին նուիրած է Թանդարանի չէնքը եւ մօտ հարիւր նբ-

Պազատաի մեջ Պ. Մարտիկեան պիտի տեսնուի Ձօր. Քասրժի հետ ։

դատապարտէ ֆրանսական նոր վար չաձեւին վերաբերժունքը լրադրողներուն եւ լուսանկարիչներուն։ Քոնրատ Ատրև ուրը մեկնելեն առաջ, կայարանը, թ աուրը մեկնելեն առաջ , կայարանը , ջանի
մր վայրկեան խոսած է վարջապետ Տրաըչէ հետ։ Ծանօն է որ Գերժանիող վարչապետը մոլի ընկերցող մին է ոսակկաձավան վէպերու եւ Հարց առւած է Տրաչել եք արվե օ ընց ալ կր կարդար ։
Տրարլե ժիսապետ պատախանին վրալ,
Ատրիաուրը ըսած է — Բայց չատ այիո փիչ ընկերցում մին է՝ սերադործը միչա
պատմ ուտծ է։ Եւ վերջապես Ապիտուրը
պատմ ուտծ է։ Եւ վերջապես Ապիտուրը հետևւհալ հարցը տուած է — Ինչո՞ւ ոս-տիկանական լաւաղոյն վէպերը անգլիա – կան են ։ Բայց ոչ մէկ պատասիան դր –

prominimal distribution and the second secon 20.8 UC 408068 ՄԱՆՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՄՐՑԱՆԻՇԸ

Հայ փորազրիչ մը՝ Եղուարդ Ղաղար եան , մասնագիտացած է մանրադիտային դիրնրու մէջ , կը Տաղորդեն Մոսկուա – յէն ։ Արդարեւ , ան յաջողած է նամակ մր դրել մարդկային… մայի մը վրայ ։ Արեւելեան Գերմանիոյ Տարտարադէանե– րուն ուղղուած հետևւհալ տողերը parts arqueum s kahikhan maqkap ha hupayanga kh dunghi dyan , shipun junhum aqin ja qhadwimigh daqada qafib say daqada qafi handis shipsipunghi dada -darih Amus yapabuhum khimi sada -karih shimus yapabuhum khimi sada -hayin Luquaphum urunpuma ka ka yapa dip - Buq qafib phafus kilipari dipun , phanum dhamuf ka untah daga shipi shimus dhamuf ka untah daga որայի որուն վրայի և առելի գորջի գրան այն տամիքիներները, հայկական ա
«անդուքինեն մր փորադրած է... նկարնե
բան են երկրադուներ մր (չորս տանքի
«ենքը) որուն վրայ կր տեսնունի՝ հինդ
ցան այն հրարադրան այն չինուած՝

«ենքը) որուն վրայ կր տեսնունի՝ հինդ
ցանաչներն ու ովկիանոսները, չինուած՝

«են «են»

» «են ցտապատրա ու ուվերաստաները, չիսուան Հինդ հապար բարերով: Երկրադումուին վրայ՝ «Սպուտնիկ» մը։ Արժանադրու -Թիւն վր. « Հայ ժաղովուրդի չերն ող Հայնակը՝ Հիրդ համադումարին»: Ար հախադատութիւնդ գրուան է... երկու «Նեժենեն ժա»: Shilly the find

ԱԶԱՏԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԸ

PULLULANG ZUSAR UC

- ՕՐԵՐ ԵՒ ԺԱՐԵՐ -

Ustile ban ihanen mucht b deb արական արդարագրությունը կ'երևչը դրական արձակներու, բանաստեղծական փորձերու, Հրապարակադրական մար արնչմանց եւ այլ դրութեանց վերջաւո րութեան ։ Աւելի քան յիսուն տարի յե -տոյ , յետ մահու , — այս պարագան այլապէս Թելադրական եւ յուղիչ — անոր հաղար հաղարաւոր մաջի արտադրու – Թիւններէն հաւաջածոյ մը կազմուած է, Թիւմներեն չաւտարածող մր կապմուսան է,

— Օրեր եւ փասեր — որակոզի եննակ
հաց աղատավումեն եւ խատարարող դա
դավարախոսնի վաստակը բաւնիժանալ,

ձերթաղատաւելով վերջիագես իր կեսմիա առանցջը կապմող լրադիրներու այն դէ
դերեն որանց մէջ իր յոգնայաստակի

ձարմեյն եւ յոգնումիա չանչորդ մաջին

ուն ու կորովը վաստեց յոգուտ իր աղ
«են առանենաս» ենես տահումիա հա ուժո ու դորոդը դատասց յողուա ըր ապ -դին դաւակններուն , նիչա խստելով բար -ձրը , նունրեալ հուլիով , բարոյական ան-խոցելի կեցուածջով մը՝ որուն հանդէպ , կը միաիմ , իրենց հողիին լռունեանը գը արտրություրը Ճէջ ըլլայ Թէ դուրսը, յարդանա կը տա -ծեն իր դադափարախօսուԹեան Հակա -ռակորդներն անդամ , Հայաստան աչխարգլն մինչևւ արտասագման

Pp մահրիմը, Շ. Նարդունին, ւթը ժառրիսը, 6. Նարդուհին, ահա -արկելի հերաավահոմ վո քը հերկայա -ցրնէ 6. Միսաբեան մարդն ու դրագետը, կուսակցականն ու ժայրենիցի ախոլեան պաշտպահը, եւն - Յուղիչ է հաւտաար -ժունիները իրարու հանդէպ այս երկու ժարնիսոց, որոնը տասնեակ ու տասնեակ տարիներ շարունակ ձգնեցան եւ աշխա տեցան կողջ կողջի, իրարու նեցուկ եւ իրարմով խանդավառ։ այսպիսի օրինակապրական բանակամյաս: այսպեսի օրինակ-ձեր պատեւ իր թերեն ոչ միայն մարդ -տրարածին՝ այլեւ հայ լրագրուվենան, որ ձերկայիս արաստահմանի մէջ դործող ապրականանան ձեր ամենչև՝ հուժերու որպակինիչեն մին է: Ունեցածնիս այս է. չունեցածնուս վրայ Համակարծիջ չդա -նուիլն ալ՝ աւելորդ ժամավանառութիւն ունը։ Գերեւակայէ ը Ֆրանսահայունքիւնն՝ ու Ֆրանսայի յարակից երկիրներուն մէջ հասատուած Հայունքիւնը առանց «Ցա գասարաստա Հայութիւոր ի վեր արող ոտք»ի ես՝ ոչ։ Որս՞ւ կր պարտինը չուրջ հրեսունը հինդ աարիներէ ի վեր անւող այս հրաչջի մը բնոյի կրող յաղթուերի... Նը։ Ըսհեջ ձյմարիտ և աղնիւ զդացման խոսջը... Շ. Միսաջևանին։ Միայն այս ատումը յարդանք եւ երախտադի

աութիւն կը պարտադրէ ։ Ցարդելով Հանդերձ 668 մեծադիր էջևարդալող տադարձ 608 մեծագիր էջև-թե ըաղկացած Հատորը իմերադրող մարժ-հին տեսակետը, որով փափաջած է ընտ-բովի բովանդակունիւն մեր, ես նախամե-ծար պիտի Համարէի, որ Հանդուդեային րովի րովահղակութին և մը, ես հակատեն
ծար պիտի համաբեր, որ հանդուցեային
ծար պիտի համաբեր, որ հանդուցեային
առաջին հատարը, կարմառած բլյար ժաժահակադրական կարդով, ապա, տարիհերու ընհացրին լոյս ընծայինով երկրորդեն ժինչեւ տասներորդը, ուլինչ դուս
ձգելով, որով-հետեւ անոր գրչեն ելած որ
եւ է հին Բ, իր բացատրութեան համա —
ժայն, ոչ ժիայն «Հալի ունի» այլեւ
կարթեցի հետաշրջըութիւն եւ ապ
չեւտեմ, «Հոլի ունենայեն» անել կը չեւտեմ, «Հոլի ունենայեն» անելաի
հին այլոց ունի այլ թան ժը, որ է հա
հինի այլոց ունի այլ թան ժը, որ է հա
հինի այլոց ունի այլ թան ժը, որ է հա
հինի այլոց ունի այլ թան ժը, որ է հա յուսիրութեան և Հարթենասիրութեան այն վազվոտկող կրակը՝ որ կը թելարբե ներչնչելով , կը ձեւակերտէ միտըն ու snapp, duramabetud er hangamidmuplud

հողին՝ յուսաղրելով եւ խանդավատելով , փոռնայով առուցանել անդադրում :

"Բարովի աշխատանգը, կը միտիմ, ձրերու էր ապարայ սերունորներում», ենքե երբեց ասոր հարկ նվատուել ...: Ինչո՞ւ 6 · Միսայիանի մէջ հրապարա — կաղիրը է նաեւ հարադատ դրաղետ մը : հախ՝ ահար խմրադրականներում կարը — ուսժորին մարտարունեսանը, ուր ընդհա — հումի և մարտարունեսանը, ուր ընդհա նուրն եւ մասնակին կական են միչա գիրար լրացնող , աւելորդաբանու Թիւնն ու Տոռոմարանու Թիւնը դործ չունին հոն , դուրս չպրաուած են բանկն եւ ողջմաու դույն հղիստուն և բանչ և աղբին ու կր չնչեն դատողութիւնը, յտակատեսու -Թիւնը, Հեռատեսութենկն ծնունդ առած ել դրացմանց դաչնախաւալ ընփացրով եւ եւ դրացմանց դաչնախաւալ ընփացրով եւ դուդորդուխեամբ կորովով եւ անոքիջականութեամբ, պատգորություն և Հա-Հադրութեանց սեղմումով եւ Նժարով , Հայրութեանց սեղմումով եւ Նժարով ,

ՑԵՂԱՓՈՒՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐՆԵՐԸ

(թ. եւ վերջին մաս)

Միլովան ձիլաս դրած էր գիրջ մբ, Նոր դասակարգը, եւ զագանի՝ յաջողած դայն փոխանցել արտասաշման։ Նոր դա-սակարգը նախ տպուեցաւ Միացեալ Նա ապարգը հախ արգուշցան (իրայիսպ նա հանդներու «ԷԷ, այնուհաև» քարդման-ունլու համար րարմանիս լեզուներու ։ Վելիրատի Արիքերը ուսը, ընհարասու ։ Թիւններ թրին և աշխատեցան ամ էն դնով հանացնել անոր արժ էթը ։ Ճիրաս գարծ հալ դատարան կանչունցաւ և։ Լրկին եալ դատարան կանչուեցաւ եւ կրկին դատապարտուեցաւ՝ վեց տարուան բան-տարկութեան ։ Խ

տարկութեևոն ։ Աշատակ կ մակատապիրը մարդու մը , որ Տամայնավարութեևան աժենեն փայ – ըսւն դեկավարներեն ժեկն էր։ Առակոսյա-չնա եւ և Կ Միութեիւն ապրատի մատ – հուհցան անոր դրդին առջեւ ։ Արդարեւ , այս թոնատիրութիւնը կը սարսափի ո՛չ Թէ եկեղեցիէն կամ արտափի ուժերէ , այլ` իր վարչակարդէն յուսախար բան – ուորներէն ու Համայնավար պարադլուխ– ուորներէն ու Համայնավար պարադլուխ–

հերկե ։

Ճիլատի Նոր դասակարգը հոր դարտ —
Վլուխ մր բացաւ պատմունեան մէկ։ Ո՛չ
որ կրհար այնջան փաստացի եւ արտ —
ժարանական տուեարևերով ցոյց տայ հաժայնավարունեան անիուսափելի վախ —
հանը, որջան՝ Համայնավարունեան չը -

ճանը, որջան՝ համայնավարությասը չր ժուտ ար ժամապետը է։ Իլիանունիներ իր ձեռջերուն ժէջ պա-հելու համար միջոցներու ժէջ խարութիւն գնող դեկավար դասակարգին Լուիկա — պարգելով , դրջին հեղինակը կը ներկա — յացիէ համայնավարութինան ընտկան որ-հանեւ հեռնու — դապակարական ըննանկութիւնը , — գաղափարական հե գործնական դետիններու վրայ Հաւասա pungto :

ադատարան յորդուβետմը, եւնւ եւնւ: Ար յոտկունիւններուն համար Շ. Մի – սաջեանը ես կը նկատեմ — տասջնակարդ Հլապարակադիր մը եւ հարադատ դրա – դետ մը, եւ բանաստեղծ մը՝ իրրեւ խառ-նուածը, ողևւորող ճարտասան մը՝ որ առուսը, ողուորդ ասրաստան և գիտե Թե ինչ արժեջ կը մերկայացնե բառն ու խօսջը, այս երկու Թեւաբաի Թիւերը նոր աղատարարթառ դրչին ։

քիրուլ։
Ի՞նչ, դրապետը միայն պատմուսծջ, ,
Հեջևան, ծորավեպ եւ վէ՞պ արտադրելու
է, որպետլի դրապետ կոյունյու դատուին արժամասը է շրապարակարըունիւն այ դրականունի է, երը ստեղծադործող գրականում ինչ և և իրը ստոնդծագործող բունչը դայն իր ըստոպորգի գրացման առագուծեամբ եւ բովածրակուծեան ին - կարել և իրահրանում ին արդել և իրահրանում կարարիչ կլիուով, միաժամանան դայն իրերացնել ու արդել և հրանագույն հանագորուն համար հերձևալով ջենթերգունի համար և արդեկում հարար հերձևալով չենթերգորնը հասարարին ու հուրին մաստանական առաջ հուրրունին մեր որ պատ մին և հիանակի և հրաահատ հիանա և հրանասան հերձևալով անոր ուղրունինա համարարին հասանակում հեր չենթերգոր համա արարին և հրանասարին առաջնորդող համա արարին ու համարական վարարունին իրահրանակի հայարանակին հերձահարարին արարինակին հրանաստելում արանի ուրակում կանանա հերձևան հերձևանակում հերձևան հերձևանակում հերձևան հեր

Շ. Միսաքեանին զուարթախուհութիւնն ու սրամաունի մեր, որոեց ժպիտին հասնելու համար ան պէտը չունէր երե -միական երկարարանունեանց, այլ հատու միական երկարարատության այդ շատու մախական երկարարարելին այն՝ որ կը, փարիբլին, որակային արագային արագային անանող գետիրուի քենքի մը մանս։ Տրամարարարենան առոժամեար չինիին միչ այս արքեցում մարի խաղանար ձենաագրուած այն — «ձեռագրուած և արափարերուած այն — «ձեռագրուած և և հատարե քան իւրայատուկ չնորհով եւ կատարե լուԹեամբ՝ իր կարզին ի ծնէ գրագէտի մը յատկանիչներէն մին է։ Շատ նորա – վիպադիրներ ունեցանք եւ շատ ալ վի վիզարդերներ ունացանը եւ չատ այ գր պատաններ «հերի կը պահրեր թանատեղ-ծի խմարով եւ անվինելի զրաղչետի տա -գանդով օժտուած առաքնակարը չրարա -թանարիր մբ, չանձինո Շ. Միսարեանի այս եւ ունեցանը : «Սիսարեանի

այս հետ ուսացատը ։ Եւ այս հատորով յաւհրժացած է յի – չատակը Հայոց մեծագոյն հրապարակա – դիրներէն Շ.ին, հատոր մր՝ ախառն սպիտակ կողջը ինձ կը յիչեցնե սե ինկայե աստու չաւտաքակ գու դերուի, ոչ ինկայի ու հետուի հետուն գահային և հետուի հետո արշալոյսի մէջ:

U.PU.UU.BPU UPU.ABU.L

Մարջոի վարդապետութենան հետեւորը Հոչակելով իրենը գիրենը, համայնավար ղեկավարները հեռացած են անկէ, դրդ – խաւոր դիծերու մէջ։ Մարջսի րառոր դրարու սէէ։ Սարբար անուհր պաշհիրվ , Տարսած են սկզրունչներ , որ դոլութիւն անդամ ջուհին - Էնդելսի եւ Մարբսի դործերուն մէէ։ Ընկերվարու -թեան այս մեծ տեսաբաններուն դաղա փարներն անդամ սիսալ մեկնաբանուած

են :
Ըլլալով միաժամանակ դիտուն, արն տեսայետ եւ ընկերպրան Մարջա յաւտկնունիւնը չունել իր վարդապետունիւնը
կատարակ «ռակերս : իր փիկրապետյունիան մեծունիւնը կր պարդադե ծաեւ
անով՝ որ չէր պիղեր դապակարանան կեանն միայ, մինչեւ իսկ դրելով .— Մէկ
բան իրականութիւն է, որ ես մարքսիստ
են ...:

Ընդ հակառակն , համայնավարները , Լենին, ՄԹալին, — դաղափարական կէ-տին վրայ ծանրացան առաշելապես, փոանակ գիտական փնառաութներ կատա -

րոլու. Փոխամակ ընկերային պայժամներուն յարժարելու՝ փորձեցին պայժամները յարժարցներ դաղափարին։ Կեդրոնաձիդ գրու#իւն մը ստեղծեցին բոլոր մակատ–

գրութը... Ճիլաս ,— հաւատաւոր համայնավարի Ճիլաս ,— հաւատանոր համայնավարի որ հետասարարութեան հետասարած մարդու վերլուծող դրիչը ,— բռնատի -բական մեջենան իր բոլոր կողմերով կր ներկայացնէ՝ Հիմնաւորելով իր տեսա -

Ուչագրաւ է պարագայ մը, յեղափո Ուշարրու է պարոպայ մր , հրդակո խութիւնը։ Մարջա ի՞ջնորունի որ դրամա-արրութենչի ընդերվարութերն փոխան -ցումը պէտջ է ըլրայ յեղափոխութեամբ ու Բանուորները դինեալ բախումներով պէտչ է տապայեն դրամատիրութեան «հետո -

Այսուհանդերձ , Մարջս չի մտածեր ԹԷ դինեալ կոիւները անհրաժեչտ են - ամէն ահղ։ Կր յիչէ երկիրներ, ուր պէտք է խուսափիլ դինեալ բախումներէ եւ նոյն իսկ՝ արզելը հանդիսանալ նման արկա -ծախնդրունեանց (Միացնալ Նահանդներ, Անդլիա , Հոլանտա հեն .) ։ Ընդհակառա -կրն , Թերան ու լետամնաց երկիրներու մեն որմեսայի աբան է իրհանիր։

Բայց որքան բան փոխուած է այդ օրե-րէն մինել այսօր։ «Անդլիոյ պատմու -նեան » մէջ Անտրէ Մորուա անդրադառթեան » մ.չ. Նարդ է օրրուա հաղթարատ-մալով Էնդելսի առաջին ուսուժմասիրու -Թեան , իր դրէ -- Էնդելս , 1844ին Ման -չեսքի այցելելով 350-000 բանուորներու Մշուտոունիւնը տեսաւ : Հանդերու ժէք՝ կիսամերկ կիներ գրաստներու **Կործածու** էին

Եթէ այսօր Էնդելս ապրէր, պիտի տես ար արագրայա ապրելը, պրար տաս-ար թե չատ բան փոխառած է Մնոլիոյ մեջ, բայց պիտի ծաստատելը չատ աշերյ աշերի թիւստաութերն մր Ռուսիոյ Պալգածներու, Սակոյ եւ Ափրիկեի մեջ : Հակատան պա և բողութենան, Լեծին կանանսել Մարդակ սկզրունգները՝ դիննալ

րախումներու անձրաժեչտուժիւնը ընդ -Հանրացնելով։ Խորհրդային կարդերու Հիմնադրին կարծիջով, ամէն երկրի մէջ կանով պետք է ատարալել որամա

Լենինի հետեւելով, համայնավար գրեթե բոլոր տեսարանները յեղափոխութիւն կ'երազեն Անգլիոյ եւ Աժերիկայի՝ նման կերարեն Անգլիայ եւ Աժերիկայի հետև անտահատվեչ յառաջաղեն երկիրներու ժեջ, առանց ժատծելու որ այդ դիհաս յեղափոխութիւնը ծայր կրնայ տալ թեղը-առաութենան ժեջ հիւծող ... խորհրդա-յին թանուսրներու կողմե , որով Հաժայիան արկեր կողմե գե-Գայով Հաժայիավարներու հրմերը և կավարուան յեղափոխութիւններուն , պատժութիւնը ցոյց տուսու որ անտեջ օգտուեցան ուրի աշերու պայարին ,-օգտուեցան ուրի աշերու պայարին ,-օգտուեցան ուրի աշերու պայարին ,-

յնպես ուղղուած օրուան վարչակարդին ադյայչ, ուղղուած օրուսա դարչադարբը և դեմ : Ասող բատարոն փասար՝ Ռուսիա, ուր Հոկտեմբերիան չերագիոխումիչներ երբ ծաղևցաւ, Համամայնավոր կուսակցու-Թինը աստեմին չէր: Ցարական վարչա-կարրին դեմ կուսորները աժեն խոսե մարրիկ էին : Թիևերը աստ բան Էրաեն այս ուղղուվենաքը: Հոկտեմբերան չեայս ուղղութատար։ Հողտոսրորոշան յն – ղափոխութեևան չրջանին - համայնավար կուսակցութիւնը ութսուն հազար անդամ

neuty Ancupay att: bachanquehas att 1941ին երբ յեղափոխութիւնը ծաղեցաւ՝ տասը հաղար համայնավար կար միայն ։

Անչուշտ յեղափոխուβիւնները անփու-ոափելի են աղգերու կեանջին մէջ։ Բայց յեղափոխութեանց գրօչակիր Հոչակելով իրենջ դիրենը՝ Համայնավարները իրա – eres է գրլույն տասակարութը ըրտ կանուβիրնը կը չփոβեն պատրանջին հետ։ Երթեջ չեն ըսեր Թէ պատահարար հաստատուեացն իչիսմնուԹեան գլուխ յաղ ժանակին վրայ ։

յադրասադրե վրայ ։ ՄՀ միայն չեն րսեր այս պարադան , այլ, ռուս եւ եուկոսլաւ պատմարտնները յեղափոխու⊮ետն ծրադիրն ու գործա – գրու⊮իւնը կը վերադրեն «պարտիա»յին ։

Միլովան Ճիլաս սպառիչ փասար կու աայ այս իրողութեան։ Արդաբեւ, 1917 Յունուարին, Փետրուարեան լեղափո – ժումին յառաջապահ՝ պիտի ղեկավարէ պայքարը եւ յաղթական դուրս պիտի ել լէ աշխատաւորներու յեղափոխութենէն։

Հոկտեմ բերեան լեղափոխու թենկն մի -

այն 10 տակա տոտը... Արդ չինչպե՞ս կարելի է րաել Թէ Լեծին (կամ ուրիչներ) ի վիճակի էր նախատե – տելու 1917ի չեղափոխու Թիւնր եւ անոր արդիւնջները, որոնը կր պաշանչներ և կարտանեւ ուսումնասիրու Թիւն, պատ աութիւն , ծրագիր ։

1917ին համայնավարները երագի մէջ 1914ին ծամայիավարները հրադի մեջ էին տակաւին, — ինչպես կր պարդուի «տարիջոտ» Լենինի խոսջերէն, — կր հաշատային Թէ աշխատաւորական լեզա փոխութիւն մը պիտի ծաղէր, րայց ...

Քանիցս կրկնուած է թէ ռուսական յեդավուիտություն պարզ մասնակիցներ եղած են Համայնավարները, առիԹէն օգտուհ-լով՝ այդ յեղափոխուԹեան բուն ղեկա լով այդ յեղափոխութեհան բուն դեկա – վարները, – ոչ համայնավար ,– մաջ – ըագործելու համար ։ Էլլալով պատահականութեան ար – ղիւնջ՝ համայնավարներու կողմէ հաս –

ուած «գողցուած» վարչակարգը ըս կիզբեն իսկ անկադմակերպ բնոյթ ուներ graps and uniquepuniting proof actification of the appendix of

Համայնավարները կը Հոլովեն «դասակարդի պայջարթը, առանց անդրադառ -նալու որ իրենցջադաջականունիւնրիրենց իսկ երկիրներուն մէջ ստեղծած է դասա կարդերու չատ աւելի խուլ պայքար մը՝ ըան Արեւմուտքի մէջ ։

Հրատարակունցան նաեւ Միլովան Ճի րասի յուլերը։ Բահասահգծական դուր-մը դրուած, ընկերարան – անաևսադէտ այս մարդուն էջերը ցոյց կուտան Թէ մարդ ի՞նչպես ըմրոստ կը դառնայ ։

Նոր դասակարգին *արդի համայնավա*-ու*նեան վերարերեալ բաժինը ձղելով այլ* առիթի, իրրեւ Թերթոն պիտի հրատարակենը Ճիլասի յուշերը, ուր կը տեսնենը Եկ ինչպէս համայնավար դարձած են մարդիկ, նոյնիսկ հրաժարհլով իրենց կո_

Բայց եւ այնպես «Ինչպես ըմբոստ կը Fully be instituted effectively by planar type quarture's principation propanglish shopshe information of the state of the shorter of the Substance Simple must disappare's an impor-portunantly new t, aparticulate, by disable fit importunity for it disappages to the quarticulate of the state of the state of the comment of the state of the st նապատուութիւնը պաչտպանելու և միջոցը՝ Համայնավարութիւնն է ...

ՄԵԾԱՐԵՆՑԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Անցեալ Շարաթ երեկոյ, Փարիդի Հայ wagung cumpung annang seperatura pangung Papagahan. Pahkan Histor, dungunkhahh panumunda Phump Historikan dungan kanan shubundan hili un Historikan bangan kanan kanan halamat kanan bangan ban բակից Տրպիւսիի փոքրիկ սրահին մէջ

Օրուան նախադահը՝ . Ե. Տէր – Յա կորհան երեկութեր բանալով , Հրաւիրե Շ. Նարդունին որ խոսեցաւ միայն Մի տալ Մեծարենցի կեանչին մասին։ · 8 · 85 / - 8 m

Բանաիսօսը ժանրաժամն պատկերը դբ-ծեց բանաստեղծին կարճ այլ բեզուն կետնջին, ծնունգէն ժինչեւ ցաւագին ժահը, յուղումի անօրինակ հաղորդականու-Թիւն մը ստեղծելով ներկաներուն եւ իր ետքն գրգ, են մոնգի ու թերական այն այն արդական իր խոսներ՝ և երևական իր խոսներ և իր խոսներ և և այն և հայարական իր

Այսուհետև Մեծարենցի ջերթողական արուեսաին մասին խօսեցաւ տեան, որ ըստւ

« Մեծարենցի դործին վերլուծումը կր Թելադրէ մեղի մէկէ աւելի խորհրդածու-

«Մեծ բերքիորին մահուստ՝ այր յիս -ծամեակին , կ'ուղէի ծախ եւ առաք երակա-տարիսու Թեան պարուց մր կատարել մեծ մերունիլ մր շանգելու դրուն ներկայա -ցուցիչն է Յակոր Տէր Ցակորեան ։

« Ձարմանալի զուգաղիպուԹեամբ Ֆրանսա եկան եւ Հոն ալ կամաց կո hudang hadang արտասա օգտա ու չու ալ դատաց դ.... Հիչեցան այն լուսաւոր դեմբերիր, որոնջ առաքին օրէն գնաչատեցին, բակալերե -ցին ու պաշտպանեցին Մեծարենցը։ Եր -ուսնդ Տէր - Անդրէասեան, Արաժ Ան unbland, Luspud Puffeel, Cuempy Uhսաբեան, եւ միակ ապրողը՝ մեր ալիծա-դիկ նախաղաշը՝ 8․ Տէր - Յակորեան ։

«Ընդմանուր ակնարկ մր Մեծարենդի դործին վրայ։ Որո՞նջ են իր ջերքերդա – կան երկին միմական տարրերը եւ ո՞ւր է իր տեղը ձեր բանասակծունեան մէջ։ Առաջնակարդ տեղերէն մէկը։ Իւրաջան – չիւր ջերթող տիրական դդայարանք մ ունի։ Մէկը Թռիչջ ու երեւակայութիւնը ուսը։ Օչդը խորչը ու երեւակայութիւնը, երկրորդ մը լեղու, ուրիչ մը հրոժըչակա-մուսիւնս։ Ու յամախ հիամայով Հանդեր այդ տիրական զգայարանջին դեղեցկու , կ՝ափսոսանը ուրիչ տարրերու բւ ցակայութիւնը մէկուն կամ միւսին մէջ: Վարուժանը, կ'րսենք, ինչ Թռիչը, բայց եԹէ ունենար նաեւ հրաժչտականուԹիւն ։ եւ այսպես , Սիաման Թոյին , Թե բեևանին , Սեարոնին :

«Մեծարենցի մօտ այդ հիմնական սարրերէն ոչ մէկուն բացակայութիանը ՚ափսոսանը։ Կատարեալ է Մեծարենց եան թերթուածը։ Վեց տարուան մէջ այր

հիւանը աղան ժեկնելով անձնական յու որատր ադաս սողակող ածությունը դերէ կերտուած ջերթքուածէն, կը համե Համայնական երդին։ Ինչպէս մեր Անաու-նիները, ինչպէս Նարեկացին (միակ ադերևերը, ինչպէս Շարեզացըս (որագ ագ-դեցուβիւնները գորս կրած է) Մեծարևնց կը ներկայանայ մեղի իրրև. Համամարդ-կային ջերքնող ։ Հայերգութիւն չկայ ա-նոր մօտ, ինչպէս Նարևկացիին մօտ կային ջերիող ։ Հայերդութիւն չվայ ա-Նոր մօտ, ինչպէս "Նարեկացիին մօտ Հկայ։ Ու ամա, մրատապ խողիրներէն մէկը, որ մեղ կը գրաղեցնէ այսօր , Ափիւոթի մէջ։ Ի՞նչ արուհստ պիտի մշակենը, զուտ հայկական թե համամարդ-կային: Նարեկացին եւ Մեծարենցը ժեղի ցոյց կուտան վերջին ճամրան : Անով պի աի հասնինք իրական դեղեցկունեան , ուստի լաւագոյնս պիտի սատարենք մեր մչակոյթի մեծութեան

« Անցեալ տարի, հիշդ այս օրերուն Վարուժամի յուշաբանդակի դետեղման Հանդիսութեանց ,Պելժիոյ մէջ , կա – ռավարութեան ներկայացուցիչը Պ․ Ռոժէ Ling Պոտառ , հիացական խոսքեր ընելէ Հայ բանաստեղծուԹեան մասին , կ'եղ բակացներ պելժ բանաստեղծի մր մէ րադացուր պոլս բառաստութը ար "չվ մահուրնէ դերծ կը պա՛ւէ»: Լսենթ Վա բուժանի երգը, որպէս դի դայն փրկենջ մա՛ւէ, կը բացաղանչէր Ռոժէ Պոտառ։

« Կրնայի° դանել աւելի զեղեցիկ եղ րակացութիւն այսօր, Մեծարենցի մահ -ուան այս յիսնամեակին։ Այո, սիրելի ուան այս յիսնամեակին։ Այո, - որըն ը ումինդիրներ, եթե կ՝ուղենք, որ - ապրի Մեծարենցը, լսենք իլ երգը։ Մահաւանդ որ աժչնչեն ավնուականներէն ժչկն է , որ ծնած ըլլայ Հայ Հողիէն։ Խաղաղեցնող , ազնուացնող այդ հրաշալի երգը, մեր այս արտում , յուսաբեկ օրերուն։ Ու աղօթեր մը պէս արտասանենը այդ երդը , ամէն

Տո՛ւր ինծի Տէ՛ր, ուրախութիւնն անանձ-Ծաղիկներու պէս զայն ժողվեմ ճամբուն Նայուածքներուն մէջ ամէնուն եւ ամէն

U.um , poutyme 2 . Purpetuit , np htpկայացուց Մեծարենցը իրրեւ բանաստեղծ մը, որ կարձ կեանքի մը մէջ տուած է մեծ դործ մր, եղած է քերթող մր որուն բանաստեղծութիւնները լիսուն տարուան կեանքէ մը հաջ տակաւին կը մնան թարմ be sheldby :

Գեղարուհստական սիրուն բաժին մր դործադրուեցաւ, որուն ընԹացջին Մե -ծարենցէն արտասանեցին Ա. Գմբէ Թեան , Նուրճան Մարդարեան եւ Սարդիս 90 -

Արա Պարթեւհանի Մեծարենցի բանասանվծունինաց վրայ դաշնաւորած կաոր – հեր երդեց Օր. Իրիս Պեւլպեւլեան, ո – բուն դաշնակով բնկերացաւ նոյնիջն եր-դահան հեղինակը:

S.E.Chila Ire

ցութքեր ռե, ԵՐՐՈՒ

Ամերիկեան թերթ մը կը գրէ ..

Ցոռետես մարդը միչտ պատրաստ հղուհելու աղկահեր կամ ձախողութիեւն ներ : Ոչ ոքի կր վստահի : Երրեք ներողամիա չէ մարդկային ակարութիւններու որա չչ սարդղայրս աղարութըուսարու Հանոլէպ ։ Իր չուրջիններէն յաջողութիւն , ջաջալերութիւն , ղուարթութիւն , առողջ նկարադիր չի յուսար ընտւ եւ բնականաpup th quitty mi :

Santabup mije sudagnedp nebb, Ft ամ էր մարդ դեշ րահեր կը մաած է իր մասին փեչ դինը չեն սիրեր, կ՝ուդենմոր-րեցնել, եւ անչուչա կը դանէ իր սպա

Աստոց պատճառը յոռետեսին ստորա զգածութիւնն է ։

գրասություս գ : Մարզ մը ամեն ինչ դեչ կը դանե այն ատեն միայն , եր կը հասկնայ , իե ինջ բոլորովին անօղուտ է :

են քել յոսետես էջ, կր կորսնցնեջ ամե-եր դեղեցիկ բաները, դորս կեանջը պիmh mmp dagh

Suphhadh de sha houndybene saing ջչն պիտի գրկուիջ, ենք չէջ վստանիր ձեր նմաններուն կամ չէջ հետաջրջրուիր անոնցվով: Ձեր չուրջը մշուչով պատած է, եւ բնականարար աժէն մարդ կր փախth atgut :

bpt janburbu te, beplie beguirbh the կրնար ըլլալ։ Ստորազգածութիւնը ան -Հանգստութիւն կը ստեղծէ ձեր մէջ։ կը վախնաց, որ պետի կորմայնեց մեր պրը-ծր։ ԵԹէ նոյնիսկ հիւթապես լաւ վիճա -կի մէջ էջ, ձեր կասկածոտ նկարադիրը

Հաւտաք չունիք նաեւ կիներուն վրայ , Հաւսար շուրգ անհաւատարին եւ ձեղի թշնանի կը նր-կատեր թոլորն ալ։ Եթե կին էր, ձեղի համար թոլոր այրերը ստախօս են, որոնը h'mylummit oquanthy about :

Այս տեսակ ժարդիկը հաղուադէպօրէն կաժուսհանան։ Որովհետեւ պատասիա -նատուունեան հաժարձակունիննը չու -նին։ Բոլորը եւ աժէն ինչ կը ընհադա -

Կրնաք փրկուիլ այս կացութենեն, եթե Julingh te :

Lumms Lyte, որ յոռետեսութիւնը դժգոհութեան եւ քննադատական սահ նափակ ոգիէն դատ ոչինչ կրնայ տալ ձևգլի, ԵԲԵ գլարիեր այդերա՝ արակ աս-րունիիւն ընծայիկ է ձեր անձին եւ ջանար ուրիչներով գրաղիլ ու մոոնալ դուր ձեզ, պիտի ապատիր աչխարհը սեւ տեսնելէ :

Lummsni Phil nebbyte dbp fpmj. gm ացէջ անտեսել կեանջի յոռի կամ տխուր ւացչ աստոսոլ կուսոցը յուր դաս տարուր կողժերը եւ ըմբոչխնեցէջ անոր դեռկո-կունիւմները ։ Մասնաւորաբար որանե -ղունիւմը եւ մաահողունիւմը մէկ ՝ կողմ նետեցէջ ։

LCUSON UCONFUSH

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՄԱՄՈՒԼԸ ՍԵԴՐԱԿ ԵԱՎՐՈՒԵԱՆԻ ՄԱՍԻՆ

Տաղանդաւոր դաչնակահար Սեզրակ Եավրուհան՝ 1959ին դաւատի մէջ տուած երկու րէսիթալներէն ետը, Փարիզի հա-սարակուԹեան պիտի ներկայանայ Մարտ ULqpul տասնին, Տոխ յայտագրով մը։ Գաւառի նուազահանգէսներուն առքիւ տեղական ուլր գնահատական տողեր նուիրած 5 ։ Ստորեւ ջաղուած ջներ .--Սեղրակ Եավրուհանի տուած րէսիթալը

Այս երիտասարդ դաչնակահարը օժաուան Այս երիտասարդ դաչնակահարը օժաուան է երեւելի խառնուտծ այվ մր։ Շնորչիւ իր բացառիկ թեքնիքին, ոն դիւրաւ կը յաղ-Մէ կատարումի ամէն տեսակ դժուտրու -

տերի աստական անկի հատականիութի ներ գովելի հաւատարմունենամը մը ։ ...Վիրթիւօզ մըն է որ իր բարձրորակ արուեստով , դիտէ ղեղեցիկին վայելջը ատլ երաժ չասակը հասարակութեան ։

ԵԳԻՊՏՈՍԻ, ՍՈՒՐԻՈՅ ԵՒ ԻՐԱՔԻ ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՈՒԺԵՐԸ

Անգլիական «ՄանչեսԹըր Կարտիրն» ԹերՔը հետաքրքրական ցանկ մբ հրատա-րակած է Եդիպտոսի , Սուրիոյ եւ Իրաքի դինուորական ուժի մասին Այդ ցուցակէն գրտությական ուշը մասիս (երկ ցուցակչը չատ յատակ կերպով կը հասկցուի որ ա-րաբական երկիրները կը `ներկայացնեն գերակչիս ուժ մր եւ կարող են վճռական հարուածը տալ, ենքէ Իսրայէլ համարձակը ներկայացնեն կի նախայարձակումի դիմել ։ ԱՀաւասիկ կարեւոր մասերը .

110204.9:1

Եղիպասո որ սպառագինուոգներու ա ոաջին գծին վրայ կուղայ, կարևոր թի ւով գինուորական ուժ պատրաստած է ։ Ներկայիս այս երկիրը 180.000 գինուոր ունի ղէնթի տակ , իսկ պահեստի ուժերու Թիւր կը համնի երկու հարիւր հաղարի ։

Եղիպատկան բանակի **հրասայլերու** նրեչարուն մուդանն չաւասան է դէի մեընդ-անուր դուսարը ծուսատը չ րահապատ դօրարանակի , որ բաղկացած է 65«ՍԹալին» տեսակի հրասայլերէ հւ255 ԹեԹեւ Թիւ 34 հրասայլերկ : Եգիպտացիջ ունկին նաեւ հարիւր հատ - ամերիկեան «Շերմեն» Հրասայլեր, որոնք Հնութեան պատճառաւ դուրս ձգուած են ։ Եղիպտական բանակի մարդիչ սպաները

Գերմանացիներ էին մինչեւ Սովհամերը յանձն առին բանակի դաս – տիարակուԹիւնն ու մարզումը ։ Եղիպաոսի օդային ուժը ունի վախսուն

հատ ԻԼ երկչարժակ ռուսական ունփաձիդ Sam Pl, երկրայանակ ուսապան անվառագիտ dipply, որոգի կրնում իրել երեջ երև առաքը: Երկրայաս ի մեջ այլոց ունի 30 Sam Ply IT օգահաշեր, որոեջ իրկաս հարեսը են ցանաչային ուժերու պաշտ-պանունեամ անսակեսով: Երկրայական անակի ծառայութեան մէջ են նաեւ

րատարը տասարական օգանասեր ։ Եգիպտոսի ծովային ուժը ունի վեց ընդծովհաներ, չինդ խորտակիչ նաւեր , վեց Թորփիլահալածներ ։ пакеы

Սուրիոյ բանակը կը կոչուի արաբական առաջին բանակ , որովհետեւ Իսրայէլի ղէմ պատերազմի ատեն ցոյց տուաւ որ [աւավոյն սպաներով օժաուած ;:

րուաղոյս սպասերով օժտուած է։ Սուրիոյ բանակը բաղկացած է երկու դօրաբանակէ։ Ջրահաւոր դօրամասը կաղժուած է 150 հատ Թիւ 34 ԹեԹեւ եւ յիսուն հատ «ՓանԹերզ 4» ծանր հրասայ-լերէ ։ Ունի ինջնաչիսատ ԹնդանօԹներ եւ որոշ քանակու Թեամբ ինւքնաշարժեր, ո րոնը երթիռներ կ'արձակեն : Օդային ուժը բաղկացած է 70 Միկ 17 եւ որոչ թիւով անդլիական օգանաւերէ : PPILE.

Երևը հետևակ և մեկ մեջենրն արոր չաստական ունի : Ունի 120 հատ «Սեն Թորիոն» տեսակի հրասայլեր, որոնց կեսը չարժավար ԹողանօԹաձիզներով ։ Բանակի մաս կը կազմեն նաեւ Չըրչիլ տեսակի 20 հրասայլեր եւ երկու դրա ստ գունդեր ։

Օդային ուժը բաղկացած է տասը «Հանիքերներէ», մէկ գումարտակ «Վո-նոմ» եւ մէկ դումարտակ «Վեմփայր» օղանաւերե

«BUJULQ» P Pt.CPOT.P

iii b 4 11 8 7 6 6 NOW WELL

(363)

R. ZIISAP

he. SUPOL

Շները, գլուխները առջեւի Au Black վրայ դրած, պառկել էին նրանց մօտ եւ դառներին, որջան նրանց խաղին։ փոթրիկ հովիւներ հեռուից տեսան մեզ ւրանցից մեկը, աւևլի ճարարիկը, չտապեց հւ, դրկելով դառներից մեկին, վագեց ղէպի մեզ։ Եւ ինչպէս Հնձաւորը իւր ղէպի մեզ։ Եւ ինչպէս - հնմաւորը իւր Հասկերի խուրձր նուիրեց մեզ, նա էլ իր դառը պահեց մեր առջեւ, Հանապարհի վրայ, եւ ծիծաղկոտ դեմ բր ուղղեց դէպի մեզ : Կրօնաւորը սրտի յուղմունջիցզդաց-ուեցաւ , Թաչկինակը տարաւ դէպի աչջե-

_ Մօտեցիր, մանկիկս, _ աս տալով երեխային մի արծաթի դրամ եւ լի թուռնով այլ մետաղներ, որ հանեց գրը wwwhg: - U.jq hngp pkq, - metugpkg նա, իսկ այդ միւսները բաժանիր ջո ըն-

Մանուկը համ բուրեց կրծնաւորի աջր եւ ուրախ - ուրախ վագեց դէպի ընկերները։ Նրա ստացածը ուրիշ ոչինչ չէր, ենք ոչ, պղնձէ փոջրիկ խաչեր Ս․ Աստուածածնի

ուսում է արողեն ակտուհլ էր կորոր համերի Մա յետ նայեցի, փոքրիկ հովիւների բաժանման մասին:

բան մասաս առարո։ Ինչ մեծ դանապանութիւն այդ փոջրիկ Հովիւների եւ այն փոջրիկ Հովիւներինէչ որ ջարկոծում էին Սուրբ Գրջերի տարա-

որ բարդուծում էիս Սուրը Գրբերը տարա-ծողին Գրանը իասեր ըստածուղի աջն հ-ին համրուրում, իսկ հրանը Սուրը Գրբեր բաժածողի վրայ բար էին ձղում : Վրոնասերի ը պոեհալ սկսեց Ասյանի հետ Ֆրանսերէն խոսել : Արբ Նրանը փոջը ինչ հետացան, ես հարցրի կրոնաւորի ծառուն.

ծառայից ։ — Ո՞վ է այդ մարդը ։ — Մեր «Գերապայծառն» է ,-_ պա -ատախանեց նա մի առանձին Հպարտու -

թետար:
ես իսկոյն Տասկացայ, որ այդ կող ես իսկոյն Տասկացայ, որ այդ կող եերում ծոր յայանուտծ լեղուիտ կրծնաօգոներից մէկը պէտը է ինի, որոնց մաօբեն չատ ըսենի էի ըսել: Բայց ինո՞ւ
պարծենկոտ ծառան իր տիրոքը: «Գերոարած և ռու Տայ պայծառ» տիտղոսը տուեց , որը չայ -կախոլիկները տալիս են իրանց եպիսկո -պոսին միայն ։

- half igne swo j bu ,- swpgph upm նից ։ — Աստուած մի արասցէ , _ պատաս - հատաննցելով —

խանեց նա , երեսը խաչակնքելով .--« ippuly » to : - Proutage Ibanes beforened bu

. Փրանգը ո° թն է, լեզու ո° թն է, կոպիտ կերպով Հարցրեց նա .— ես փը -թանգի հաւտաիցն եմ ։

իտուրը շատարգը հա ։ Նա չղիակը , որ փրահողները (Ֆրանսա– ցիր) առանձին աղդ են . առանձին լեղու ունեն , կամ կարձում էր , որ փրանդը կրօնի անուն է ։ Արփիարը տշամունժետմը ում էր մեր խոսակցութիւնը : — Որտեղացի° ես ։

— Այն դիւդից, որ էիմա դուրս հկանը։

— Այն դիւդից, որ էիմա դուրս հկանը։

— Նա ցույս տուեց «կարձադատների»
դիւդր, որի մասին այնքան էամակրու –
Թեամր էր խսսում «Գերապայծառը »։

ինասի էր բ-Քո մային ու մայրը նոյնակա փր – բանորնե՞ր էին ։ — Ոչ, նրանը «Հերձուածոցներ» էին ։ — Հայեր չէի՞ն ։

Նա վրդովուեցաւ ։ — Այ մարդ , — ասաց ինձ , երեսր չուռ տալով, — դու ոչինչ չես հասկանում . հերձուածողն էլ հայ է , հայն էլ հեր-ձուածող է, ուրիչ ի՞նչ դանադանութիւն կայ այդ խոստերի մէջ :

PU.33h

(Tup.)

երկիր վերադարձած ենք Urbamle oby mt poburster which imm ացներ տաղաւարներու այցելութեան ։ կացծեր տադաւարներու այցերովեհան ։
Ոսկ կիրակի օր խորչերակցունին և մբ
տիտի ունենայ համասիար երևը եր –
կիրներու Վարչապետներուն ծետ Վրոնվոլ (Արնելեան Գերժանիա) , Կոժուլյա
(Լեհաստան) , Նովոնին (Չեիտոլովա –
գիա): Ինչպես ծանոնի է, այս երևը երհետեսապես կիրները ուղղակի շահագրդուած դերմանական հարցին հետ ։

Համայնավար չորս վարչապետներու կիրակի օրուան ժողովին վայրը տակաւին

Նախաղան Այգրննաուրը Սպիտակ Տան մեջ ջաղաբական եւ գինուորական իր խորհրդականներուն հետ ժողով մր զու ոեց ղերժանական Հարցին շուրջ

Acompose & min quality , uh Som bulent dud : -

Միւս կողմ է, հաւանական է այլեւո Ամերիկայի, Ֆրանսայի, Անգլիոյ եւ Ա. -րեւմահան Գերմանիոյ Արտաջին նախա րարները ժողով մը դումարեն Ուոչինկ -Թընի մէջ, Աալանտեսն Խորհուրդի ժո -

Unthomy Sais spurposebywis bute U. գրերինայի մեդոլիտա թւ չարհամբատիար ուսիայի մեդոլիտա թւ չարհամբատիար ուսիայ կացութեան շուրջ խորհրդակցելու հա -Sup :

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

Կրընոպլէն ոմն Պ. Տօգիկեանի մահ -ուան առիքնով, փոխան ծաղկեպսակի երկու Տայար ֆրանը կը նուիրէ Փարիզի Մշակոյքի Տան :

-----TUNP ZUAULIFE

Կապոյտ Խաչի Կրբհոպլի վարչութիւհը, Հորչակալութեամբ ստացած է երկու Հագար ֆրանը Տէր եւ Տիկին ձերմակեաներ և հպասա իր դպրոցին ։

Փարիզի Աղջատախնամի վարչութիւնը

warpoge teepamarpamer yang reseption Sanjeshapun khand pamarpad & Sankishan Santipishen, qabaapaka mahfishood — 9. hang Sand Banhandanh Sanjan Ber Janish Banhandah Unife Shifib Sanj — Janish Phanjehandh dawi anab and phi 9.

"Salish San Sandah Shifib San an գրությունը հրանը, Տիկին Տր բա Պլանչընել (ծնեալ Մանոսեան) Հազար ֆրանը, Պ. Պ. Աստուածատուր Հարկից հացար ֆր., Օննիկ Հորթուննեան հա -

որ գորասը Տիկին Քէօլէհան ԵսԹէր երկու Հատ րանը ծերանոցներուն Համար, Տէր ծիկին Դերլեան նածեր որդու հայաբ Ֆրանը ծերանոցներուն համար, Տէր եւ Տիկին Հայրապետնան հինգ հաղար ֆր ծերանոցներուն համար, Պ. Թուղթնարեան հաղար ֆրանը ծերանոցներուն համար : 9. Ձարիջեան չորս հաղար ֆրանջ

144113

3. 4. Mush 464p. վարչութիւնը չնորհակալու թեամբ ստացած է « Ազատ Հա ան » Միու թենկն 2500 ֆրանը, օդափոխունեան կայանին չենքին համար ։

Հ. Ց. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ «ՕՐ»Ը Առնուվիլի մեջ ՄԱՐՏ 15ԻՆ

ՓԱՐԻԶԱՀԱՑ

ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ՈՐԲԵՐՈՒ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻՆ

կազմակերպած ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՀԱՆԴԷՍԸ ሆኑՋԻՆՔԻ ԱՌԹԻԻ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ, ՄԱՐՏ 12ԻՆ Ժամը 14․30Էն 18․30

PAVILLON DAUPHINE

..... ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Մարտ 28 եւ 29 Լիոն (28) , Մարսէյլ (29) Փառատոն , նախա Գ. Նոր Սևրունդի ։ ուն, նախաձեռնութեամբ Հ. 8.

Թոջատի Հայր․ եւ Բոնի սու - Պուայի միացհալ Հանգէսը 4 Ապրիլ, Շարաթ գի-

4C WEFFARE EAUSE AFEBULL ու ասուութ Դեկանց Վարժարանին սա-հայերներու գեղարուեստական ցերներ -Քը Աորել 19ին, Սալ Շոփենի սրանին ժեջ :

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ ԱՄՍՕՐԵԱՑ ԵՐԵԿՈՅՔՆԵՐԸ

Լսարանին հերթական դասախոսութիւ-նը տեղի պետի ունենայ 7 Մարտ , Շա րա թ դիչնը, ժամը 21 ին, Մ չակոյ թի Տան

17, Rue Bleue

AUUULOU M. 4. UEZEUV

PUSPOUL USOPOSELFUEPE (Հեղինակը, դերուսոյցը, դերասանը , եւ ներկայ հասարակութիւնը)։

ստախասութեան սկիղբը րուան թւ եք իր ումասանիութիւր

4UANBS WULLD OFF

Կը տոնուի Մարսեյլի մեջ, Ապրիլ 26-ին, կես օրե վերջ, Սալոն Մազբնոյի մեջ, (Իր. ա'Օպաներ):

ում, () ըս ասպահոր) ։ ՆախաձեռնուԹեամբ կ. Խաչի Մարսեյլի Շրջ. վարչութնեան եւ ժամնակցութեամբ շրջանի ժամնաձիւգերուն ։

ՊԱՏՄԱԳԷՏ ԵՒ ՀՆԱԳԷՏ ողբ. Արշակ ՍԱՖՐԱՍՏԵԱՆԻ

Յիչատակին յարգանջի երեկոյ[# կազմակերպուած է :

21 Մարտ, Շարաթ երեկոյեան, ժամը 21ին, Սալ տէ Սիթօ, Փարիզ։ ՀովանաւորուԹևամր Գերալնորհ Սև -

det butoy. UUSANABUSE Woup պիտի առևեն ծանօթ Հնագէտ Փրօֆ Քավենեաք եւ ուրիչներ

Գեղարուեստական Հոխ բաժին։ Կր խնդրուի թոլոր Հայրենակիցներէն լարդել իր յիչատակը եւ ներկայս ընդու-Thinfp upunt :

Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ՊՈՄՈՆԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ

คนระกนุนน FUSURFY TELANGUSUFA

Պոմոնի Ս. Սահակ - Մեսրոպ սրահին մեջ, Ծարաթ (7 Մարտ), ժամը 21ին ։ Ղեկավարութեամը Գ. ԵԱԲՈԼԷՈՆ ՍԱՐ

ԻՍԵԱՆի ։ Կարտանի Նոր Սերունդի Թատերա – land pp he pho unpt

ԱՐՇԻՆ ՄԱԼ ԱԼԱՆ Զուարթ օփերէթ

------ՊԱՏԱՐԱԳ ՇԱԻԻԼԻ ՄԷՁ

U.ju 4ppmyp mamicom , U.phemquip m րարոզունիւն : Երգեցողունիւնը կր դե-կավարկ երաժչտապետ Պ. Նչան Մեր -

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Վասպուրականի հերոսամարտին 44րդ uphympan Stubble att, Computer, Ung-11/1 11/2

PENSION DE FAMILLE AVEC CONFORT

M. O. AVAKIANTZ

52, Grand'rue Moncerf (S. et M.) Tél.: 57

pour retraités, convalescents, repos téléphonner SUF . 82-59 aux heures de repas

ՁՐԻ ԳՆԱՀԱՏՈՒՄ

EXPERTISE GRATUITE

Ծախելու համար ձեր փավիյօնը, վիլլան , յարկարաժինը կամ խանութը : J. TORANIAN

18, AVENUE DE L'OPERA OPE 73-21 OPE 19-45

Imprimé sur les presses du journal HARATCH
17, Rue Bleue, 17 — PARIS (9*)

2803 รนาธนน 86064036 ՀԱՅ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒՔԵԱՆ לעוציו לפויעף

Կաղմակերպուած Շրջանին երեցներու , Արենոլչներու , Արիներու եւ Գայլիկներու կողմ է, եւ մասնակցունեամբ ֆրանսական եւ օտար սկաուտական կաղմակերպու -

կիրակի, Մարտ 8, կէսօրէ վերջ ժամը 2.30hf

Centre Marcelin Berthelot 28 bls, Rue St. Dominique, Paris 7

Métro : Invalides

Հայկական պարհը եւ որգեր , սկ տական կեանքէ ներկայացումներ

Կը ներկայացուի ֆրանսերէն՝ «ԾԱԽՈՒ ՈՒՐՈՒԱԿԱՆԸ»

Զաւելար եւ Հայերէն՝ « ՄԵՉՐԵՒՈՏ ԳԻՇԵՐ ՄԸ

LL «PROBEULOPPE 9PHSE » ակերգութիւնը Արիներու եւ

ոյչներու կոզմ է։ Առաջին անգաժ ըլլալով «Պարսկական ապաղարին մէջ», պալէ սկաուտներուն եւ Արևնոլչներուն կողմէ ։ Ցուցադրութիւն, պիւֆէ ։

Uninf 500 bi 300 hpmlif:

**** \$. 4. hU2h OFC annengh uta

Jufundbaunt Fluid B. 4 . hugh Ann-

տոյի մասնանիշրի։ Այս Կիրակի ժամը 3.30ին Կզերական-

յս գրրագր Նաու Մ Պահիւթիկ ։ Նախագահութեամբ ընկերուհի` ՍԻՐՈՒՆ ՀԱԼԱՃԵԱՆի

հմբերգ, մեներգ, արտասանութիւն , մենախօսութիւն , դիմախօսութիւն եւ « 48 ՕԽԱՆՈՑ ԳԼԽՈՒ ՓՈՐՁԱՆՔԸ »

կատակերգութիւն երկու արար

PUSECUAUL LECAUBURALU

LԻበՆԻ ՄԷՋ

կազմակերպուած Ս. Մուրատեան վար-ժարանի աշակերտութեան վողմէ ։ Ապրիլ 3 ,Ուրրաթ իրիկուն ժամը 20-30ին Մանրաժամութիւնները՝ յաջորդով ։

ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

Ապրիլ 5ին

Salle Gaveau

45, Rue la Boëtie Մարտ 10, Երեքշարթի, ժամը 21ին

ՍԵԴՐԱԿ ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ

Յայտաղիը՝ ՊԱԽ - ՊԻՒՁՕՆԻ, ՊԷԹՕ -ՎԷՆ, ԼԻՍԹ, ՇՕՓԷՆ : Տոժսերու դին -- 300ԼՆ 1000 Ֆրանը : Դիմել սրահը եւ Տիւրանին :

********** EUSDUDUS PUDPUD 59, AVENUE FOCH, PARIS

Բաց է Կիրակի օրերը ժամը 13էն 16 Մուտքը ձրի է ։

4.11.60 11.2

ԸՆԿԵՐԱZԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԽՆՋՈՑՔ ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18Ի ԱՌԹԻ

կազմակերպուած Վիկնի 2. 8. 7. Նոր գաղատորագում Արջի է 6. Ի. հոր Սերունորի կողմէ: Հոքանաւորունիհամեր Անի կոմիտուի: Այս Կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 3ին , Օշանջանհան Ակումրին մէջ:

Ար հախագահ է Նոր Սևրունդի ներկա unnenhyp

up pour Chile Wholl & Whr 21;

Գեղարուհստական ծոխ թաժին, խրժ -բերդ , արտասանունիւն , նուագ , հայ -կական եւ եւրոպական պարեր ։ Առատ կերուխում ։

Uninfp wquin t

ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ

Կազմակերպուած Վալանսի 2. 8. 7. Try . 4nd hant h hands :

Մ.ju Շարաթ իրիկուն, ժամը 20.30 fis: Usunahlah mharden

կր խոսի ընկեր ՄԻՍՍՔ-ՄԻՐՁԷ (Լիոնեն) Գեղարուեստական թաժին, մեններդ, իմերերդ, արտասանութնեւն, պար, դանա-դան անակնկալներ :

Ճոխ պիւֆէ ։ Մուտքը ազատ է։

ՍԷՆ ԼՈՒԻ ՄԷՋ (ՄԱՐՍԷՑԼ) Այս Շարաք իրիկուն ժամը 21։30ին, տեղւոյս Ս․ Գէորգ եկեղեցւոյ կից սրա -

Unimfp wamm t :

BONCUSTSP

ФИРРЯ. 2. 3. 7. Пентинутиций Միունեան ժողովը այս Կիրակի կեսօրե հար ժամը 15ին, Մշակոյնի Տան մէջ ։ ΦԱՐԻՉ — Հ. Ց. Դ. «Քրիստափոր»

խումրի ժողովը այս ԵրևջչաբԹի, ժամը 21ին, 17 Բիւ Պեօ : Ֆ. ԿԱԳ. ԽԱՁԻ Փարիդի մասնահիւդի ա՝ ՎԱԴ ԽԱՔԻ Փարրզի աստաներերի օր ժամը 15։30ին, ընկերուշի Ազնիւ Գա-զագնանի ընակարանը, 6 Բիւ Սէն Սիւլ – փիս, մեթրօ՝ Օտէօն ։ Խիստ կարևւոր օրակարդ ։ Բոլոր ընկերուհիներու ներկա -յուԹիւնը անհրաժեչտ է ։ Կը իննդրուի

դապան ըլլալ ։ Ֆ. ԿԱԳ. ԽԱՉԻ ԻԹալիի - մասնանիւղը ընդ . ժողովի կը հրաւիրէ չրջանի ընկե-րուհիները այս ԵրկուչարԹի ժամը երե-

թին, հայկ. դպրոցին մեջ։ ՍԵԲԱՍՏԻՈՑ Նահանդային Մուրատ Ու-սումնասիրաց Միունեան, անդամական աումաստիրաց Միուքենան՝ անդամակարն գնույնը գնույնը հարաքի, կեսօրէ վերջ՝ ժամը չորսին, Իսիի Ուրիմեան վարժարանի այբահը։ Կր խնդրուի անդամերելն և, հայբենակիցներեն ատիպողարար ներկայ գանույի։ Օրակարդ — Ա Տարեկան ներեական և, բարույական համարատուղ ինչն ։ F) Նոր վարչութեան ընտրութիւն

*************** ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հ.Մ.Ը.Մ.Ի ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ ՁԱՏԻԿԻՆ

(29 Մարտ) Ալհամպրայի մէջ Մանրամասնու թիւնները մօտ օրեն :

ZUUFULULNP tlt4sru4uv uvelever



REMINGTON REMINGTON "Princess"

__ Մասնաւորաբար __ ԿԻՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԿԱՏԱՐԵԼԱԳՈՐԾՈՒԱԾԸ պատրաստուած մontin Super-confort du rasage électrique

REMINGTON IV "Super 60" Բոլոր պիւտնեներուն

մատչելի ՄՕՏԷԼ մը иггиыстрия **8น2กากคอบเบค**

Services Commerciaux Rasoirs Electriques

12 Rue Edouard VII Paris - ge

BUIFFELD

Zhiffiunhn' TUHUPT UNUUPEUD

Phh 8339 35E ME ANNÉE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9º Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph · PRO 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

AUPRILABLE STATE

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար․ 4000 ֆր.վեց 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Zuunn 20 dn.

IT UPS 70 DIMANCHE MARS 9 5 9

460446 8

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 15ቦች ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 4240

OPARILL MOURE

35ቦት ՏԱቦት

Ե'ՐԲ ՊԻՏԻ ԶԳԱՍՏԱՆԱՆ

Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Անտոր վերջին երեր տարիներու ընթհացրին դարաձուն Վերելը արձանագրեց՝ ընտրեր աղդընտիր Կախողիկոս Վեե. Ձարեն Ա.ի. Լիրանանի Հարածում առումերոր եւ կաքերդիկասական Նուիրակ Գեր. Ֆորեն Արջ. Բարդեանի Նուիրակ Գեր. Ֆորեն Արջ. Բարդեանի և երիտասորդ ու Հարկանանուկ միա -րաններու միահանուռ, անչամակների Հայուքեան անվերապահ ակակումենան Հայուքենան անվերապահ ակակումենան

Հայրս ինաս աող գրաղաչ այրույցութատու և դո՛ւր անդան գույն հեր քական անձ – կուքինան ենքիարկելու Համար կատար – ուսո փորձերը » Արատատենչ Հայ ժողո – վուրգը իր ինչնարուխ նուկրներով չա – ուղուն ապատի մը տուու բարեսիրական ծանց է Միուքենան », որ տարիների ի

«Հայաստանասկը» եւ «Էջմիածնասկը » փերծ պիտակներուն հահ. քիայնուած Հուք տարրեր Սուրքոյ եւ Լիրանանի հա-յուքնած Վել հասը Արքիլիասի դեմ գր-պեհից ի՞ և իրայեն պարդապես վարկա -րեկել գայի։ Այդ ծարտակին համելու հանու հահերու Հե կեղծ պիտակներուն համար իրենց մոխած միլիոնները յօգո

Կիլիկեան բազմադարհան Աթոռը այսօր առաւել ջան երրեջ բարդաւան վիճակ մր կը ներկայացնել: Ոչ միայն ամուր ու ա պաշով շիմերու վրալ դրուած է իր նի։ Թականը, այլ բարոյական շմայքը հա խանձելի ըլլալու աստիճան բարձր է ։

Լիրանանեն, Սուրիայեն եւ Կի երջ, ներկայիս իր Հովանիին կիպրոսկն վերջ, ներկայիս իր Հովանիին տակ մատծ են Հիշսիսային Ամերիկայի ազգային թեմը, Ցունաստանն ու Պարսկաստանի երեր Թեմերը ։ Դպրեվանթը դարձած է անկարան մր ,

ուսկից ամէն տարի դուրս կուդան դար -դացած եկեղեցականներ եւ ուսուցիչներ։ Այնթան կարճ ժամանակի մէջ ա՛յսթան յաջողութիւն ջունը փախցուցած է հա – յուն գրերարում այսօր կարակին որ Մենքի -լիասի այս աննակորնքաց՝ նուածումները կը նկատէ պարտունինն մը իրեն համար։ Ու չար ճախանձէ դրդեալ, երեջ տարիէ ի վեր ամէն կարդի սատրանջներու կր

ը դուր առջո դարգը տասրառջուրու. գը դրեք է կանքորիկոսուրանը վարկարեկե -դու եւ Հայունիեւնը պառակաելու Համար ։ « Անկախ Համայնջ»ի հերձուածին ասպէտները հակառակ երեք տարիէ ի վեր իրենց կրած ձախողան աներուն , կը յամա-ոին դաշեր նիւթել՝ ապաւինած Մայր Ա-

թու անվերապան աջակցու թեան վրայ : Peting կորսուած դատին համար պաչա_ պաններ կր փնառեն օտարներու մեջ։ 0 տար մամուլին սեփականութիւնը կ դարձնեն Հայութեան ներջին խնդիրները յուսալով որ պիտի կրնուն մոլորեցնել Հանրային կարծիջը ։

« Uhlulu Zudanjup»p be գարդ իրենց կատարած փորձերը յաջողած « ճապար Հասայությը՝ ձանչգնելու համար չըլլալով , այս անդամ նոր - ձեռնարկներ կատարեր են ։

դատարոր ոս : Պէյրութի ռաժկավար թերթը փոխանակ բաջութիւնն ունենալու կատարուած նոր ջաքուծինա ուննադու կատարուած արդ դիմումին «լրատուունիւնը» ինչը կատա-րելու, գայն քարդմամարար կ՝առնե տեղ-ւոյն « Պէյրութ էլ - Մեսե» արարերեն իրիկհաներնեն (Զարթоնք, 12 Փետր.):

Ըստ այդ « լրատուութեան », Արարա-կան Միացեալ Հանրապետութեան դես պան 2օր. Ապտէլ հաժիտ Ղալէպ ընդու -ներ է «Դաշնակ կուսակցութեան հակա ռակորդ պատուիրակութիւն մը, որ և ներկայացներ Հնչակ եւ Ռամկավար Ազատական կուսակցութիւնները ։ պատուիրակութիւնը առաջարկեց դեսպա-նին , որ Հայ Ուղղափառ Կաթողիկոսութիւն մը հիմնուի Դամասկոսի մէջ» Արաբերէն Թերթը Հայկական պ

OPARUL AFARBLE

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

SC YOL - LITTHY USOL ՏԵՍԱԿՑՈՒՔԻՒՆ

WOULUSOFERS SIMILAR SPEECE 967476

Repput of behath dig bulunque Sp ուրրաբ օր գլրզեր ոչ է նարադած ծր Կոլ ընդունեցաւ Փարիզի խորհրդային գեսպանը Վինոկրատով, որուն հետ ժօտ մէկ ժամ խոսակցեցաւ :

մեկ ժամ խոսակցեցու:
Վիմոկրատով հղած է իր կառավա բութեան դիրջը՝ Գերլինի եւ ընդհանրաոլես հրժամական հարցին մէջ: Դեսոյանը
պատասխանց նաեւ է Կուի պահանգի
կարգ մր լուսարանութենն նախագահը
հաջ Հանրապետութենն նախագահը
կարցութա է Ֆրանասիան տեսակերը,
առելցնելով Բե Փարիզի կառավարութեւ

Վարչապետ Ատրճաուրրի հետ խորհր դակցելէ յետոյ եւ յառաքիկայ երեթյար-Թի Մաջմիյլաի հետ ունենալիջ հանդի -պումէն առաք, Վինոկրատովի հետ ունեպաշուն առաչ, Վրապրատողը շոտ ուսե-պած խոսակցութիւնը թոյլ տուաւ որ Նա-խագահ Տր Կոլ իր անձնական - կարծիջը կազմ է գերմանական հարցով չահադրգ ււած երկիրներու որդեդրած ուղղու նեան

ոով, որ մասնակցած էր հա մայրավար կուսակցու Pbu's 21pg համադումարին, երկարօրեն րացատրած է իր կառավարուժեան մաահոգուժիւնները, որմէ հար խոսած է համադումարի որոչումներուն, եւ մասնաւորապէս արևաեսական ծրագրին մասին ։

Լաւատեղեակ աղբիւրներու համաձայն Վինոկրատովի առաջարկով տեղի ունե -ցած այս հանդիպումը չատ կարևւոր էր։ խորչիղային դեսպանը ոչ ժէկ յուչադիր հրկու կողմերն ալ իրենց՝ կարծիջները Հակառակ չրջան ընող՝ գրոյցներուն՝ Հասասակ չրջան ընող՝ գրոյցներուն՝ կամ համակ յանձնեց Նախաղահին : կան սասակ յասմոց ճակարումի մը մասին բուչչնւ - Տը Կոլ հանդիպումի մը մասին գույր յարձակողական դաշինքի մր առաջարկ ալ տարուեցաւ

խոսակցութիւններուն կր մասնակցեր Վինոկրատովի խորձրդականը՝ Վլաարմիր Էրոքեւ ։

Southing Dumo, «1.'Opopoh sty houbլով այս հանդիպումին մասին, կր գրե թե Վինոկրատով - Տր Կոլ խօսակցութիւններարձրացած է Մոսկուայի մէջ, ուր կ'անմետմասրար անը քանրւսն մբևիր, Ֆրանսա կր խաղայ միջազգային ներկայ

աղբիւրկ իրեն հաղորդուած ագրրեր է թրա ծաղորդուտ դարդ ար ուտ ու սիալ տեղեկունիւներ տալ վերջ, կ'աւելցել որ իրը նէ Լիրանանի հախադահ Ձօր. Շեհապ իր տունը հրաւի-րեր է հեղակ եւ ռաժկավար կուսակցու Թեանց ներկայացուցիչները եւ պահան ջած անոնցնէ, որ մանրամասնօրէն բա -ցատրեն խնդրին էութիւնը իրեն եւ կա ավարութեան

Կրոէ հանւ ԵԼ Լիբանանի Հայերը յու-չաղիր մը յանձներ են դեսպան Ղայեպին՝ պահանջելով «Կիլիկիոյ Կախողիկոսական Աթրուին վերջնական հաստատումը Դա -մասկոսի մէջ» եւ Տանաչումը Խադ Արջ. Աջապանեանի իրրեւ տեղապան այդ Ա. -

Կը տեսնուի ուրեմն, որ Հնչակ, ռաժկավար եւ Համայնավար կը չարունակեն արիւն պղտորել եւ խորացնել «երկփեդ կում»ը երկրի մը մէջ, ուր Հայունեան Հահը ամէն րանե առաջ կր պահանջէ իա-գաղունիւն եւ համերաչիունիւն :

Ե° բր պիտի զգաստանան ։ ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ

unph 819 : фшто h'шев [945 Ռուսերը սխալ ձամբու մէջ պիտի մանեն՝ երեւակայելով որ Ֆրանսան կրնան ան ջատել իր դաշնակիցներէն ։ ՄԱՔՄԻԼԸՆ ՓԱՐԻՋ ԿՈՒԳԱՑ

Մագլիոյ Վարչապետ Հարրյա Մարմիլըն երկուչարթի օր Փարիզ պիտի դայ եւ յաblum bulumque Sp 4nth shim

նենայ Եախաղաչ ծր Կուր ծա Երկրորդ անդամն է որ Մարմիլըն Մանչը կ'անցնի՝ Փարիդի ուղղութեամը։ Առաջին անդամ եկած էր 1958 - Ցունիս Առաջին անդամ եկած էր 1958 - (29 - 30ին, արևւմտեան հարցերու կարծիջի փոխանակու Թիւններ ունենալու Համար: Այս անդամ կուղայ՝ միջաղդա յին հրատապ հարցերը քննելու եւ պա րազմի վատնոր հեռացնելու առաջա -

Ուչադրաւ է այն պարադան , որ Անդ-լիոյ Վարչապետը առաջին առիթով կ՛ու-դէ խոր ւրգակցիլ Ֆրանսայի հետ , ինչ որ upng gogname phile of umbydand & մանացիներու մօտ։ Ներկայ տաղնապին մէջ Պոնի կառավարութեան կարծիջին morne file utung & mporch , 4'pսեն անոնը ։

Ամեն պարադայի մեջ, Փարիդ գալով Մաջմիյին երկու նպատակ կը հետա mphy 5

1.— Ֆրանսայի ղեկավարներուն Հա -դորդել Մոսկուայի ժէջ իր ունեցած բակցութիւններուն արդիւնքը :

2 -- Ճիգ չխնայել՝ որ իր «ուղղութիւ-ն»ը ոչ ժիայն հաստատուի, այլեւ որդե ւր դաշնակիշներուն կողմե

Bugantine Sudmp' Uplednempp dit Տակատ պէտք է կազմ է եւ ամ էն ինչ յրստակ պէտք է ըլլայ բոլորին համար, մաած է Մաքմիլըն

Ամէն պարազայի մէջ, Անգլիոյ Վար -սպետր ձեռնարկած է «Արևւմուտքը մի անրաժան» Տակատ մր կազմելու խատաներին ։ Իր վարկը բարձրացած է արդէն՝ Խրուչչներ մեղմացումէն ի վեր Արդարեւ, ինչպես կր դրեն նաեւ անդլիական ԹերԹերը, Մաջմիլըն յաջողեցան բան մր փոխել ներկայ կացուԹեան մէջ իր միայ չարունակել ապահայ հոկաիտ տակին՝ խաղաղութիւնը դնել անիախտ տակին՝ խաղաղութիւնը ապահայն հոկա Shillport ofpus :

Unth op , Vanhaem he mighen Bhuh մասին խոսելով, Անդլիոյ Վարչապետը յայտարարեց ԵԼ «որոշ յաջողունիւններ կարելի հղած է արձանադրել դինաԹա փունենան մարդին մէջ»։

արութատո սարդրա աչչ»։ Ինչպեր ծանոք է, Մաթժիլբն Փարիզէն պիտի երքեայ Գոն, ուրիէ պիտի անցնի Միացեալ Նահանգներ՝ Նախաղահ Այդրն-հաուրրի հետ խորհրգակցելու համար ։

PULL UC SILINA

ԽՐՈՒՇՉԵՒ կը չարունակէ այցել Լայփցիկի աշնավաՏառը։ «Պղաիկ պատ Լայիցեկի տոհավաճառը։ Չկարեկ պատժութեան » Հաժար րոլոր թերքերը արձալանդ իր Տանդիսանան իր շարանաուբեանց » ։ Այսպես նշանաւսը
Ֆունց » ։ Այսպես նշանաւսը
Ֆուն Գոյենի կենացը, առաղջութեւն կը
ձայքեկ և և կաւելյեն, — Խաղաղութերեւ
արտագրել աւելի լաւ է գան բնորանով։
Ադա կ հանդի երահարաւութեւ
և արանձարում առաղանութեա ենպա կ անցիր նուկոսյաւնով աստղանարը եւ կը յանձնարարե պաշտոնական անձնա-ւորութեհան մը — Բարևւ լրբեջ Թիթոյին ։ Վերջապէս դործատէրերու հետ հանդիպ – ման մը ժամանակ Սրուչչեւ ըսաւ — Պատերապա պիտի չբլլայ։ Կրկին խօսը առ նելով Խ. Միութեան տաղաւարին մէջ յայտարարեց որ ենէ Արեւմուտը մերժ Հաչտունեան դաչնագիր մր ստորագրել ռովանդակ Գերմանիոյ հետ, Խ. Միու եւ կարդ մը ուրիչ երկիրներ ա թիւսը ու վարգ «ը ազիոր ստորագրեն ռանձին դաչնադիր մը պիտի ստորագրեն Արեւելեան Գերմանիոյ Հետ։ Շարախ ի րիկուն Խրուչչևւ Պերլինի մէջ պ Հանդիպէր Կոմուլջայի եւ Նովոթնիի upunh

D. L. Op-A

Քո պայծառ գահի անհաս բարձունքի**ց** Մի մերժիր սրտիս աղօթքը անրիծ

Ես ընկայ անդունդները խաւար

In whilner welvenhald by wwants . ծիչի՛ր դու խաւարում տանջուոդին , Քո սրտում արհւներ են վաուում , Արեւիր սեւ կեանքիս մութ ուղին :

Ցաւիտեան ինձ քո սէրն է այրում Դու լուսի՜ն · · · Ինձ խաւարն է ճնշում ։ Ես մեռնում եմ այս մութ վիհերում · · · Ibnuin'p, fbqfihg ibil mpinfignid

4.0.202 81.000

ՄՈՌԱՆԱԼՆ ԷԼ ՄՈՌԱՆԱՆՔ

Զարկ բաժակը բաժակիս Ծերանալն էլ մոռանանք, Slunch buch uhpmhup' Մեր քնարն էլ մոռանանք , Այսօր այնպես քեֆ անենք Որ աշխարհը զարմանայ , Եւ գոնէ մի ակնթարթ Մոռանալն էլ մոռանանք :

IIII eir is.

------ԿԱՐԴԻՆԱԼ ԱՂԱՋԱՆԵԱՆ UENHL ZUUUH

Կարդինալ Աղաջանեան որ Թայրկ հա -սած էր Փետրուտը 24ին, Մարտ - 5ին՝ հասաւ Սէուլ :

Կարգինալին պաշտօնական այցելուԹիւ_ նր պիտի տեւէ մէկ չարաԹ ։

Ծիրանաւոր – Պատրիարջը ընդունուհ-ու Հաղարաւոր կախողիկէներու կողմէ որ հաւաքուած էին ճամրուն վրալ, օ -դակայանէն մինչեւ Առաքելական Պատ -

դակայանի մինչեւ Առաբելական Կատ -ուիրակունեան չէնքը ուր պիտի մնայ ։ Կարդինալ Ադաջանեան պիտի այցելէ նախադահ Սիկման Ռիի որ այս օրերուս Շինչէյ է արձակուրդի չամար ։ ******************

ԳԱՂԹԱԿԱՆԱՑ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿԻՆ Հեռաձայնի մնայուն թիւն է՝

KLE 22-05

Առժամապէս կարելը է օգտագործել նաեւ հետեւեալ թիւը՝

BAL. 21-18 POSTE 2623

ԹԻԹՕ յույրարարեց Սէ Ալպահիան և։ Պուլկարիան հողային ցանվու Եիւծներ ու-նին նուկայաւնոյ վրայ : ԳԻԻՍԱԷԻ «Էջ ձերթակալունցու լեհա-կան դեսպահատուն «Էի պայածեան» որ լրահաս Թիւն Էլիներ և։ հրամակ արը ունցու իրեն որ անժիջապես ժեկնի երկ -

ՊՈՆԻ կառավարութեան պաշտօնական րանբերը ըստւ Թէ փափաջելի է որ Ա – տընտուրը եւ Տը Կոլ Համաձայնին որպէս դի տրեւմտեան Եւրոպան երբեջ չդրժկ իր խոստու -ժը։ Ֆրանսա եւ Գերժանիա դկժ են նաև։ որ Չեխոստու որ Չեխոսլովաջիա եւ Լենաստան մասնակցին Գերմանիոյ վերաբերեալ ժո -

ԻՏԱԼԻՈՅ վարչապետը՝ Սէնեի ծերա – ոյտին վստահութիւնը ստացաւ 97ի ղէմ

ԹԱՂԱՊԵՏԱԿԱՆ ընտրութիւնները տեղի կ'ունենան այսօր Կիրակի: ջուէարկողներ պիտի ընտրեն 38-000 Թա-ղերու վարչական կազմը ։ (Լուրերու շար ը կարդալ Դ․ էջ)

211 6866

ՀԱՅ ԼԵԶՈՒԻ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐԵԱԼ

ինչ՝ որ կը բանաձեւեմ իրրեւ եզրակա-ցութիւն՝ ուղղադրական ու մատենա գրական վերջին յողուածներե հատևնա գրական վերջին յողուածներե հաջը, տակունի արունակներ հանակես մին որ կը վերարերի նման հետաջրջրու -Բեանց, արպաումներու եւ ուսումնասի -բութիւններու ,- հայ լեզուի պատմու -Բեան :

Կ՝ատեմ մտաշորական մանրավաճառու-Թիւնը՝ ինչպէս կ՝ատեմ ոմանց այն տե քիրչը։ ինչպես կտահան ամանց այն ան-տակնար եկ կութք բան մեր չէ օրաներքիչ, — առարկայ մր որ կր ծառայե պանիս փայքեկուս. Խողանդը, գոր յանաիս ար-տայարատծ եմ Հանդեպ օրաներքեկում, կ՛ուղզուի այն յուսակնութեանց, դորս անաեր կր դեմե ելլեննե փրատրիսիիներու granging may summer terming γ appear and the plan plab by lightly more than a plan marketh at ξ : U - panels v combined at v combined and v combined and v combined at v combined and v combined

մաղել, փոյթ չէ Թէ աննախատեսելի դժուարութեանց մատնէ ուսումնասիրո – գր ... ինչպէս պիտի տեսնուհ մասնաւորա -թար հարցարանին յաջորդական գլուխնե-րուն խմրադրուԹեան ժամանակ ։ Արդա րուս խարավրութեսած ժամանակ։ Լերդա -փեւ, բառի մեր ուղղադրանինաի սառուդե-լու համար՝ հարկ կը դառնայ չրջրիկ հա-հրեն ձեռադիրներու պատանութեան կապ-ուսած կարգ մը վեծեր, եւ ահա ուսում -հասիրողը կը հետուբի «հատենադրական կարուածի՞ն մէջ, մէկ կինիոչն» միուր,

կարուսածին մէջ, մէկ կնձիրներ միուր, թարգութեին բարդութեին: Եղբակացութենան այս փակադիծը կը բացուի, ութեմն, բանաձեւնրու համար ժիրադահունեին մի՝ որու պայապահու-թեմը պիտի դանէջ հետեւնալ աոդերուն

ոսկեղարուն ձևա, ապացոյց որ մէկ էջ ձեռագիր չունինք Ե. դարէն(*)։ Դարևը ատոագրը չուսրու ը դարելու): թարեր ռու դարեր ընդօրինակու Թիւններով միայն Հասած են ժեղի ինչ որ ունինչ իրթեւ լեղուական Հարստու Թիւն կաժ մատենա-դրական ժառանդու Թիւն : Արդ , Թէ ի՞նչ կը նչանակէ ընդօրինակել ընդօրինակուկը նրահակե ընդօրինակել ընդօրինակու հիմո մը, դարափար մի կարմեկու - śա -մար՝ կը բաւէ ընդօրինակու մէկ էն և և յանձնել ուրիչին, թեղօրինակու հետա՝ չյա-հայ մր յուրինելով միեչև - տատներորդ-ընդօրինակունկեւմը, եւ լեսույ բաղղատել թայ մը յօրինելով մինչեւ տասներորդ ընդօրինակութիւնը, եւ յետոյ բաղդատել տասներորդը առաջինին ձետ, (ի՞նչ ըս ատոսերդին առաջիսը հետ, (ը սչ ըս – Հանչելի նիւթ ընդօրինակութեանց հոդե– Հասուրդիր առաջիսը հետի տեսնուած սր–

Նժան դաղափար մը կազմելէ հաջ՝ ձե-գի կը Թողում դնահատել Թէ ի՛նչքան յա-ջողած են անոնջ որ մեղի կը ներկայացըջողած են անոնջ որ ժեղի կը ներկայացը-նեն ժեր հին ժատենագրուԹիւնը «բաղ -դատութեաժբ ընտիր, հնագոյն, հարա զատ, հաւատարքագրվը արդագրաց»,ստորապծուտծ ածակածները չատ բած կր
խոսին հակցոյին ։ ի՞նչ խոս գ որ տակաեին այսօր ունինը դիրեր՝ հերումը անոբու, բառեր՝ արաստանութիւեր անաույ դերականական օրիչներն՝ հարադատուր չերականական օրիչներն չարադատուր չերականական օրիչներն չարադատուր չերականական չեր է։ Ձունինը հաւատարմագոյն ստոյկ, ջորակասակաս օրչդարը հարա-գատունքիւնը կասկածելի։ Ձունինջ Պատմական Քերականութիւն (այս անու-նով դործ մր ունի Գրիդոր Վանցեան , բայց ոչ դիտական):

խալներուն պատճառներով ու նչանակու-

Hebblepnd)

Պատկերադարդելու Համար ... աւե րակները, ղորս ժամանակն է դործած մեր ընդօրինակեալ ձեռադրական Հարս ձեր բեղօրիայինալ ձեռագրական հարա -տաւնենանց մէի, կերբեն կարգալ և. Բես-գանդացիի Հայկական Բառաքննութիւնը (1880), — այս դիրջէն՝ սա վկայունիլ. -Եր. «Ձկայ՝ առիր աղականեալ եւ իսան-գարհալ ջան դարրոյն Բարողի Վեցոր -հայն»։ եւ խող-եր Մէ տորեդարհան Թարդժանունիլուն է Բարսեղ Կեսարացիի այս դործը։ 1892ին, ֆրանակին ալիա -

(*) «Չիք ի միջի եւ ոչ յիշատակարան մի ի ժամանակացն, ո՛չ էջ մի բանի » (Տաշհան,— Ուսումն դասական հայհրէն bqmh. to 427):

տու Թեան մը մէջ, նոյն Բիւզանդացին կը յայտարարէր Թէ տասը հազար ձեռագրայայրարարեր ին տասի տագար առագիտ-կան սրրագրութիւններ է կատարած , -Հրատարակելի։ Օրիծակ մը այդ սրրա -պրութիւններէն — « Ասի ին Արտաչես Որող մասն ինչ ի Հռոմայեցոցն եւ ի Որող ստան իշէ ը Հռոմայիցոցն եւ ի Հրեից առևալ բնակեցոյց վրանշը առ Կատրից» (Խորենացի)։ Սրբադրել « Ասի Թէ Արտաչէս Որող մասն ինչ է Հռոմա -յհցւոց ևւ ի Հրէից առևալ բնակեցոյց առ Վրկանաւք Կասրից» (*):

Ուստի, Ն. Բիւղանդացի, առանց յա -ւակնութիւնն ունենալու թէ իր արբա -լրութիւններով « լուսարանած է բոլոր մ Թութիւնները», կ'առաջարկէ «վեր կանդնել բնագիրները»՝ Հրատարակ **Հրատարակե**ւ ուն, ապա կազմել մեր գրաբար լեզուին քերականութիւնը

քերականութիւնը:

Յոյժ կարևւոր է այս վերջին Թևա դրանգը, - կը նչահակէ Թէ կատարհալ
չի դաներ դրարարադիտութեան թոլոր
ձեռհարկները:
Մեր էիի կարևի ուսումը կր կո Թի
երկու դասինիայգներու — 1 Ծանոթա

երկու դասընթացրներու — 1 · Ծանօթա-նալ լեզուական առանձնայատկութեանց, հետևւիլ վաւերական վկայութեանց Ուղղադրական կամ ջերականական որեւէ վէն կը լուծուի միայն այս դասարաննե-

Մեր վկայութեանց վաւերականութեան մասին ըսի կարծիջս։ Իսկ մեր լեզուին առանձնայատկուժետնց ծանօթեութեան մասին ահաւասիկ տարակոյսներ - մեծ հայկարաններու կողմէ,— ահա Թէ ուրsurfurundahna, handik — usan bik negik lup dangh ikunangana pilatan ngan, ang
haramal mbaquidan bih paran quyanasidapara dik ji, bil paran uhamikadapara
dik ji, bil paran uhamikadapara
dik ji, bil paran bahamikadahna
dik ji, bil paran bahamikadahna
dik ji, bil paran bahami paran handi dahan likada ji maman bilatan
dibi, dahan mambih kan sepangada
dibihahih bi. dikidamih Uluphungahi
dibihahih bi. dikidamih Uluphungahi
dibihahih bi. dikidamih diruphungangi
bis ta mamanana

ի°նչ էր պատահած ։ 1862ին, Մարկոս Աղարէդհան կը դրէր 1862իւ, Մարկոս Արարելենան կը դրեր
ԱԿ ՄիկիՍարևան երկու վանջերուն դրաթար հրատարակունիսան հետ են որը ակակ Երևայել Սէ ստեղծուած են « հոր ձևում և հոր օձում երկու իկուներ »,— Վենեաիկհան դրարաբ մբ եւ Վիկնհական դրա-թար մբ ։ Առաջինը «անալիսան», երկրոր-դը «բնակոչ»։ Աելի հարը, Ա. Երիքդեամ « Ճիկին դարևան » պիտի անուտներ Վե-

(*) Բառաքննական այս աշխատու թեանց դիջատակութիան կարգին, աւել -ցընեմ որ մինչեւ այժմ գոհացուցիչ լու-ծում մը չէ գտած « տղացկան » րառին կազմութիւնը։ Այդ թարդութեան երի — րորդ-բառին մասին ունիմ լուծման նոր մը, կը խորհիմ թէ ստոյգ ու վերջ -Smhms .

ՈՐՓԵԱՐ ԱՐՓԵԱՐԵՈՆ

«2014PSPF»66PL .. «OPANIA, 4EILL. F>bPC -- USU LABPANG CENZUEARP 1.4110119.600

խոստացած էի ներկայացնել «Կարմիր Ժամուց»ի Հեղինակին դրական մէկ ջանի արտադրութիւնները , որոնջ«Հոդվրակջ»ակտություն հետևը body: Apodykank Apphany Apphanyhansh paga papokipy samapikipa, aki ma-barano kibi, pagi pipamo kipini sapoki-piki: «Lui Yupuqkubkani Bapihyanibi Bi pikimaganghikin pa damahimagaki Bi da ipi banipiki mahayanghi Bi da ipi banipiki mahayanghi dipanibi -pipa dimbi, saimamah mhayan pa paga danparibian mah ipi qamakiki dan da "Sasari danahimaniba maha sasari danahimaniba". անոնցմէ, ընդօրինակուած ողրացեալ Հայր Արսէն Ղաղիկեանի կողմէ։

Հայր Արսեն Ղարիկենանի կողմել:
Դիւրին չէր անչույտ արպանել ժամա ծակակից թաղմանիւ ներներու եւ Հան-դեմերու Հաւասան ծոները, «Հայրներ» եւ «Արեւելչ» օրաներները, Ավելասա դրիս «Շիրակ» և Լոնսոնի «Նոր ու « Արուսլը» օրաբուրթերը, Ադեդաահ -դրիոյ «Շիրակ»ը ևւ Լոնտոնի « Նոր կեանչը», տրամադրուժեանս տակ ունե-նայու Համար եԺէ ոչ ամրողքուժիւնը , դէԺ մէկ կարևւոր մասը։ Բայց ինչ՝ որ

դեխ մեկ կարևոր մասը։ Բայց ինչ, որ պատնը, կը խորհիժ, թաւական պիտի բլ-լայ տալու համար ոչ միային ահոնց բո -վանգակութիւհը այկեւ նկարագիրը ։ Այդ-չարջերը անտեսուած են նաեւ եւ անոնց լիչատակութիեւնն իսկ չկայ 1954-ին Երեւան լոյս տեսած «Հայ Գրականուրա Օրուսա լոյս աստան «Հայ բրադատու-Բիւն » անումոով որդ Հատուրներուն մէջ, որոնը Հրատարակուած են միջնակարդ դպրոցի ութերորդ եւ իններորդ դասա -րաններուն Համար, իմրադրութեամբ Հ. **Ֆիջսակար**դ

Մելիքեանի , Մ. Մկրեանի , Էդ . Թոփչե նի եւ Վ. Պարտիղեանի։ Հայկական Գի-տութիւններու Ակադեմիային Մ. Արևդ եան Գրականութքեան Ինսաիտուտին լոյս ընծայած այգ դոյզ Հա-տորներուն մէջ Արփիալ Ար-փիարեանի մասին տասնեակ մը էջեր նըրը, որոնց մէջ իրրեւ Թէ Արփիարեան կը րը, որոսց սէջ ըրրեւ թէ Արփիարհան կը Ճերկայանալ, իր դաղափարաբանու – Թեամբ, պայապան Համայնավար պեսա – բանուԹեան ։

« Միթե հոդվրաիքն ու մահեն անցնելու չէ՞, պատմութեան ատեանն ալ ելբե-լու Համար» բնաբանով է որ Ա. Արփիար-եան իր «Հողվրտիջ»ներուն եւ « Օրուան Կեանը»երուն մէջ յիչատակած պատմութեան թատերաբեմին վրայ կը Հանէ, ամէն մէկը ներկայացնելով իր նրկարագրին դրական կամ բացասական դի-

« Հոդվրտիը» բառը չատ յատկանչական է , զերեզմաննոց կը նչանակէ , րայց Ար -փիարեանի գրչին տակ մասնաւոր նչանա-կութիւն կ'առնէ եւ մասնաւոր ալ թո վանդակութիւն մը ունի ։

վանգակութիւն մր ունի: «
Ցուդարկաւորութիւններուն սովորա կան նկարադրութիւններուն ամոնչ :
Մեոնողին նկարադրութիւնները չեն անոնչ :
Մեոնողին նկարադիը և կհանչեն մենրաժամութիւններ կր արունն խորջորածութիւններով, միչա Հեռաջրջական ,
ձետ եննոանն ձետ առաջուն. միչտ կենդանի, միչտ այլագան ու յա կանչական ։ Կը ներկայացուին դեմբեր , որոնը մեր իրականուԹեան մէջ դործած են հանրային մարդու արժանիքներով ։

Ցակոր Ոսկան, խոհուն մարդ մր, չատ դդայուն սիրտ ունեցող, մարմնացումը պարտաձանաչութեան եւ ծանօթ ուսու –

Բիւզանդ Քէչհան, «Երկակենցաղ Հրա պարակադիրն է, որ իրեն լատուկ, իրեն

նետիկի գրաբարը, իսկ Վիէննականը՝ «ոսկեդարեան » գէԹ ըստ … Վիէննաց-

Աղարեդեանի թառը, «նչմարել», ծու-

Աղարկդիանի թառը, «Նրմարկչ», ծուին ապաւորունին» կր Թողու: ԻրողուԹինմա այծ էր որ երկու դպրոյցներուն
կորեւր բո՛ց կ՝արծակեր արդեն։
Ճա՛տ բոլորըած էին երկու Հակաստեւբը։ Երբեմն ահարդական՝ վայթի կենդանիներու յարժականա ակհարկով, երբեմն
աղառնական՝ «Հայասացած դէծընթու»
դործաժունեամբ, մին կր մրջեր միւսին
հետ ֆահալով վիրաւորել դիմացինը խո աասն «

Վենետիկցիները , այս վենին կը Հրատարակեն առակ մը, «Մրջիւնին դատաստանը», որ կը վերջանայ այսպէս Աս մրջիւնին չը՞ նմանիր «Urghilph Ան տեսակ մատենագիր Որ երէկ մէկ՝ այսօր երկուք Չորս տող բան գրէ պաղուկ պաղուկ Ու հաքը մեծ մեծ ջարդելով , Ուրիշներու վրայ խնդալով , խորենացին , Ոսկերերան

իրեն աչքին բան չերեւան ։

որոս այբոր բառ ջորուսա ։ հասելով Բաւյանդեսարեան վարդապետ , հասելով Բաւյրատունիի Քերականութքեան մասին , Էրտե Քէ «լի է առասպելական ձիւագնե-րով , իկոլսի ազաւագումներով», աւելի կարձ՝ «գրուած է առանց ջերականական նակը, որ իր կարդին «կապկաց հրալա-տանը» կ՝անուանէ «ոսկեղարեան դրարարի»բանալիին գիշտով սոնջացողները կամ րիծրանալիրն վիւտով սոնջացողներ վամ «Ճայ՝ որ կր փերեւետի կցկցուն վե -տուրներով» ։ Վերջապես երկա՛ր կ՚որո -տայ… լեզուամարտը համնելով "քինչեւ Հ. Արսէն Ղազիկեանի «երկու ականջ" -

ները »։ Այժմ խոսինք այս վէնին մասին ըստ Bur Hluis :

8. 7.11.02.0kg.b

Ի°ՆՉՊԷՍ ርሆኑበሀያ Կር ጉሀቡՆԱՆ

U.Phr th praurop

Think bu hundminid ipmahtobt at Մատ եմ հաուկայուր յեսակիջոլ եր։
1911 ի գարծան սկիզբը։ Արտակարդ օր
եր՝ միայի ժօրս Համար։ Արդարես,
ծծնղարհրութիւեր դադանի պետք է ը հեր, որովեծաեւ քիրաւարա տան եր մեջ
դասակ մը աշխարհ թիրերը պարադան
աժօքայի երևույն ժր կր հիրատուքը եւ
եւ տեսեն հուտեսատում և ու անօրալը որուութ որ դր որուաոււթը . «
Ֆեր ծափոկին բնավարանը լջուած էր
Հօրս համար այդ քուականը չատ ու
միայն արժէջ ստացաւ, հրր պատմու
Թիւն մը հնարեց, որուն համաձայն ծր ծախատեսելով ։ Սրիծակի համար, պա-տերարվե՛ մր առաջ մարդ մր արիւծոտ դրօշներ կը տեսնէ երկեցին մէջ , խառմակ քուրեր, որ իրենց դորձանդներուն մէջ կառենն մարդիկը՝ ժամատախան դեղ նա-խատեսնունիչնե է ։ Ինձ համար, — ինչ –

պես բոլոր մահկանացուներու համար որճն որոաշ շոր, բևև միատիձունիշը ունեցայ, երբ յիչեցի կարգ մը բաներ երը դդացի դիս չրջապատողներուն մաս կազմելու անհրաժեշտութիւնը ...

Եթե ընտանիքիս կետրեն Հայնբրիենո նթըչ ըստասրքըս դեսանքը՝ հայրեսարքըս Արմեքեններից ատվայի հասարակաց՝ դիմ մր ունի անոր հետ։ Սերունոյներ իրարու աջնորդեցին եւ Մումիքեններոցիներ ապան-նունցան Մոնքեններոցիներու ձևոջերով, նոյն անունը եւ նոյն հաւատքը մարդիկ: Հօրո նախահայրը, երկու մեծ հայրերս, հայրս եւ հօրեդրայրս սպան նուհցան ։ Հայրս , իր հղթայրը եւ այլ աղ-դականներս սպաննուհցան՝ Հակառակ ա-Sulpunuly mդականներս ապաննուհցան՝ Տակառակ ա-հար որ կուդեյին խաղարվ ժամ վր ունե -հալ, իրենց անկողնին մէջ, իրենց կնոջ մոտ։ Մէկ ակողմերն միսոր՝ արինհաս որքեան երկոչ վարուեցաւ: Ժառանդա -կան վախն ու ատելութիննը՝ իրարու թդան դայան ու առաղությունը բրաբութ գ ռասի հատուսածներու միջեւ առելի զօրա – ուր էր, ջան թո՛ւն Մմասնիին՝ Թուղջի՛ն վաին ու առևլունիւնը։ Ինձ կը Սուի Մե ծնած էի՝ երևաներս արիւնով ծեփուսած ։ Առաջի՛ն անպամ՝ արիւն ահասը։ Արիւնը , միչա արիւնը, առաջին խոսքերկս ի վեր, առաջին ցնցումներս ։

առաջը ցայուսացա ։ Մոռացումը փակեց այս մահերուն պատճառներու եւ պարադաներու էնը . բայց իրիկունները, կրակին չուրք , դարձեալ կը լիչատակուին արիւնոտ եւ

սարսափազդու տեսարաններ՝ առ յաւկտ դամրակուած յիչողուβիւններու մէջ ։ կայծեր՝ կը ցրուեն Թոնիրին մոկիրը և կրակը վերսաին կ'արծարծուի։ Բառեր՝ որ արդելը կը հանդիսանան վայրազու թեանց մոռացման

թեանց ժոռացման ։ Առաջին պատժունիներ, որ անջնջելի – օրէն մնաց լիչողաւթեանա մէջ, մեծ հա-րեղարոր և հշանաւոր Մարջա ձիլասի պատժունինենն է։ Ան ըմբաստացան Թութպատասութրեստ է: Օա ըս ըստաապաւ թուր-ջերուն դէմ: 26 տարի չարունակ ապ – ըեցաւ փախատականի կհանջ մը, սպան – նելով, դողնալով, ամէն կողմ Հրդեն ձր-դելով: Մեր օրերուն իսկ ան չէ մոռյուած այկեւո 64 իրջու այդպես կորագ եր դայր չեւ այր ատեր, բեև ոչ ոծ ախակ Դիշք այրուս թչ ընչու այդպես կսքած են դայր, մինչեւ այն օրը , ապաչովարար, երբ նը – չանաւող այլ անձի մը անունը պիտի ապն այդ քարայրին…: Փախոտական Մարջոյի ըրած գործերը լսուած են մին – the Ubpupu : IFPLOSITS, SHIIII

(1 Tup.)

ՉՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ ՉԵՆ ՎԵՐԱԳԱՐՉՈՒԵՐ :

միայն սեփական տեղ մր պատրաստեց , որ կր պահէ մինչեւ հիմակ, երևում տարիէ ի վեր ։ «Մասիս»ի մէջ երևան կուղար հակա – մշակական , այսինջն հակա – Արծրունեան » ։

Տակա - Արծդումոնան »: Þomtkufin որում ծամար բոլոբ լեզու -հերը մայր լեղուէ մը ծաղած են - այդ մայր լեղում ալ՝ Հայկականն է, որ հի-ժուած է «Ած տարեն դիայ : Մարդ մեր վեց Հարիւր հաղար ֆրանը աղդեն կր

Անեմեան Վանեցի ուսուցիչ մր, մարդ մրն էր ու մարդ կը ստեղծագոր -ծէր մեր Հողին վրայ։ Ան ալ կր մարմնացնէր ցեղին կորովը իր մաջովը, իր անձ-չուիրութեամբը ,իր բարձրաչայհաց Հայ-

րենասիրու*թ*եամբը»։ Գալուստ Արխանեան , *այն որ կեանջին* հետ հարստութիւնն ալ կը գոհեր Հայրե ծնա ծարստութիւնն այ կր դուքը Հայրո-Նիջի աղատութինան դադավարին, Հերո -սական խումրի մը պետ՝ Արմրոանի լեռ-Ներէն կոուած է Թուրջին դէմ ։ Ոստանիկ Տէր Մարգարհան, Վանեցի

երիտասարդ մը, որ Ֆրանսայի երկրա -դործական մեծ Հաստատութեան մր քրնգործադան հետ Տանաստութեան օր բը։ ՖուԹիւններէն ոսկի չքաղրամի արժանա -ցած է, Ժիւլ Սիմոն ժամանակի հանրա – յին կրԹուԹեան նախարարը, կը դրուատէ

յին կրինուինան հախարարը, կր դրուսամ, Հայ արգը յանձին Սասանին Մուսանիին ։ բան է Կեկել Մկրաիչ Անդիայ, «Ուրաի էր եւ պշարն Մկրաիչ արդ վամերի օժ.— առւած էր այն առաջինունինանը որ Ա.— կրմիրներու յասուկ Հէկ ժառանդունիւնն է, արհանարել ոսկին եւ պաեր Հոլույ բերկրութիւնը կեանթի ձախորդութեանց

Տերվիշեան Հ. Սերովբեի «Հոդվրաիքը» գրի առնելու ատեն , Արփիարեան կր խոսի լեղուաքնական դիտունեան մասին, ը սելու Համար Մէ «Հրապուրիչ բանաս -տեղծունիւն մըն է որ մաքին խոիչ կու տայ, կը յուղէ սիրտը, կը տաջցնէ երե -ւակայուԹիւնը»։ Հայր Տէրվիշհան հեղիւակայունիւնը»։ Հայր օրբու Նակն է «Հնդեւրոպական Նախալեզու» աչխատունեան։ Այս առնիւ կրհանը լիչել «Հե Վետյունիննը — «Մարդ – Ռընանի մէկ վկայութիւնը .— «Մարդ կային մաջի պայմաններէն մէկն է ինջ դարը արվել եւ ջերժեռանդարար դեդե-րիլ իր անցեալին ուսումնասիրութեան մէջ, մինչեւ իսկ ենի չյուսայ փիլիսոփա-յական անժիջական օղուա մը ջաղել այդ

կարապետ իւթ-իւնեան, 1852ի «Մասիա»ի հիմնադիրը։ ԹերԹ մը որ յիսուն տարի աղդային կետներ պատկերացուցած տարր տղղայրո գրտութը -է : «Մասիս »ը կուղաը «Հայաստան» Բերքը փոխարիներու , դոր կը խմրագրէր Պրուսացի Կարապետ Պատուելի Տէրոյհնց Չամուոձին։ «Բաղմակուռ դիտունեամը ուղեղ մը, մ թական մաջով պահպանողա-

կան մը, կամ փլուղումի յարդարիչ մը»։ Կարապետ Փանոսեան, «Մանդումէ»ի անօրէնը, որուն նուիրուած «Հողվըը -տիը»ր մանրավէպերով ու իրավէպերով արջջը սապաղչպարու ու բրագչարույ Հեցուն է Մարդ մը որ կը քարողէր ագ-գային աւանդուժիւններու Հանդէս էա -ւատարմուժիւն, եւ որուն Համար Պոլիս փառաւոր թաղում մր կ'րներ, «սով տանջ եւ տառապետլ» խեղճ մարդուն Հա-

Նոյն «Հոդվրաիը»ին մէջ կր խսսուի Նաեւ Միհրան Ասքանագի մասին, նոյն քան սովատանջ, տառապեալ ու հալած -ուած մարդ մը, բազմաչիսատ հեղինակ Հայկարանութեան, եւ հեղինակ

գրադիտութեան դասաղրջերու ։ Սիմոն Ֆէլէկեան *նոյնպէս Հայկարա* նութեան անձնուէր ուսուցիչ մր, րա -նաստեղծ, որուն Հայրենասիրական եր դերը խանդավառած են 1892ի սերուն

գր.— «ԹԷ իմս հայրենեաց քընար սրգաւոր տխրագին՝ իմ հոգի՛ս է ան. Թէ անոր բեկրեկ թելեր վշտաւոր խօսին բարձրաձայն՝ իմ սրտի'կս է ան»

Վարդօ, տարաբախա յեղափոխականը Վայդւծ, տարարարատ լողարդապական, որ իրեններիչն կը սայաննաշի, ինչպես « Հորվրաիջոներու հերինակը։ Ահա Մեխնութիս կր ներիայացնել ուր դեմքը։ «Երերա, անձեղ աղայ իրկերում մր Տորեքնում վերաբարեն իր սպասեն, սիրար անհանդրատ մորենիան հետ ։ Գիչերը կիմանան և «Հայ անական և հետ և թե, ա՛ն ա՛լ պիտի չզայ, մեռցուցեր են։ Եւ առտուն, հաց չունին»։ Այս ալ Վարու աստություն գրագրություն արև դարո գունենալուն համար . . Պոլիս կը դրբ -կուի . . . եւ իր ընկերներուն իսկ համ գումով օդտակարութեան տեղ վնասակար կրնար դառնալ։ Բայց երադող մբ, ար -կածախնդիր մըն էր, ըստ Ա. Արփիար -եանի : ՄԿՐՏԻՉ ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ *ևանի* ։ Մնացեալը յաջորդով)

ՑՈՎՀԱՆՆԵՍ ԹՈՒՄԱՆԵԱՆԻ ԻՆՆԸՍՈՒՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ

ւսց բևՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԵԱՆ MILLEC

Այն ժամանակ, երր գրականութեան մէջ նոր էր տաջ դնում Յով է. Թուժանեա-նը, նրա չուրքը դես մյուչ կար, ինչպես ըուտարացեց առաջ է ընհում, եւ միայն սրատես, իրօջ իմաստուն ջինադատի աչեն քանոմ քն այմ դշուշի դէն արորը , րհա առնացի , ինչնատիպ ղծերը ։ Եւ երբ 1890 Թուականի Նոյեմրերին Մոսկուայից ըս – ացւում է 21 տարեկան Pardwhahah անդրանիկ ժողովածուն , կես ամիս անց մանեանի քանքարը «առաջին բողբոջի մէջ է դեռ եւս», դրախօսը Հեղինակի Հիմնաչ դետ ուս», դրարսոս - տորատղը հրա որ թանաստեղունիւնը համարում է այն , որ թանաստեղծի «միտջն ու դպացմունջն դրադւում են աւելի ժողովրդական աչ խարհով», որ նրա բանաստեղծու Թիւնները «մեր վիակրությունը այսպես որ հուներ թեան մէջ … չունին իրենց նմանը Թէ կենդանու Թեամր , Թէ՝ դղացմունըներ ինականու Թեամր » Եւ նա չէր սիալ -ւում , որ առաջինը այսպէս ողջունեց ւում, որ առաջինը այսպէս ողջունեց Թումանհանի մուտջը դրականութեան

մէջ։ Մեծ բանաստեղծը, ասես ի ծնէ, նը -() ևծ բասաստեղծը, ասես է ծու, որ -ւիրել էր իր բնատուր բնարը ժողովուրդի կեանչին ու պայքարին, չանջին ու տա -ռապանջին, պատմական ներչնչող անց-բերին ու Մանուկի այրող եղելուժիւննե-, նուիրել էր ժողովուրդի աղատասէր,

րև, տուրը չչ անրոստ ոգուն ։ Թումանևանի առաջին գրքոյկից անցած dom bolduibu սուն տարին նա , իրոջ , ինչպէս ինչն է ասել , կենդանի կր լինի «յար ու յաւէտ»։ Թումանևանը նորունիւն էր , իսկական

նորութիւն ։ Նրա բերածն այնջան թարմ , իրական , իրապաչտ էր ու - բարախուն՝ արդություն : արտ քարած արկանա քարըս, քրավան, իրապատ էր ու բարաքում՝ դդայուն որտի նման, որ անմիջապես ար-ձագանգ դատ ու տարածունց: Մեր լեո-նաստանը՝ իր Սաջոներով ու Ձատիներով, Համրձներով ու Գիջորներով կեանջ առան նրա կախարդական վրձնի տակ ։ Վիպա նրա կախարգակաւ գրջներ ասպ չչրպա յին երգերի փոխարեն : Նա - Տեւիգրեց չարջաչ գուժեանաւոր երգը , վաղաժես Մարոյի, անրախա Անոչյի ու Սարոյի վշտայի երգը , Դաւիթեի , Աղեականի ու Թաթույի չասկատ, ծերչնչող, ազատա-

Իր նախորդներից նա բարձրացաւ ում չ արարելութեն որ ինտրոնին վեր քարժ ասութերութեն որ ինտրոնը չիւնգինու Spings Wheldburnd , այլեւ արուհստով : Եւ բիական է, որ հա չէր կարող , իր ջնարի նիւԹ ընտրելով ժողովուրդին , նրան լիասիրտ չիսսեցնել Sheldha, Shem harangh ne theb 1pd .

Նոյնիսկ մեր պատմութեան ամենածւ ամին, երբ Թւում էր, Թէ բնաջնջ-ւ էր մեր ժողովուրդը, նա երդում եր Հայոց վիչան ու պայծառ ապագան , ժողովուրդների սէրն ու եղբայրութիւնը, արհան նախճիրների մէջ տեսնում նոր ու հղոր , լոյսին ու յոյսի հայրենի-ըր, որ տենչում էր ամրողջ հոդով : Ժո ղովուրդի անխախտ հաւտար նրա բնարի

bui wawg daty dlip pubununtadar file եր, մղեց ղէպի կետևը, կետևըը դարձրեց բանաստեղծութիւն եւ, այդպիսով, մե ծապէս օգնեց այն անջրպետի վերացմա -նը, որ կար դրջի ու կեանջի միջեւ : Նա Հայ բանաստեղծու⊌եան փառջն է:

Buifs. Թումանեանի դործերը ասես մովարար ժառամարով բա ատևար վահաժո1եւ մեր աշխարհը կանդնեց մեր աչքի առջեւ իր քաջ ու հղոր դառակներով, սար ու ձորով, խոսք ու ասոյթով, առորեայ կեանքով ու դարերից եկող աւանդու – Թիւններով . կանգնեց իր պայքարով ընդ թրւստորով պատղաց թթ պայքարով ընդ-դեմ չահաղործման, չարի ու չարիքի, ընդդեմ խաւարի ու տղիտունեան, յա – նուն լոյսի ու երջանիկ կեանջի ։

Ու նա դարձաւ ազգի նուիրական իղ -ձերի Թարդմանը, հրեղկն ոգու դարաւոր լեղուագանձի կախարդ հա ջողն ու լդկոդը։ Նրանով բանաստեղծու-Թեան մէջ յադԹանակեցին իրապաչտու -Թիւնը եւ ժողովրդայնուԹիւնը, րանաս բր-ը ու օղովրդայտություն, րասա առեղծունիւնը հասաւ մի այնպիսի բար ձունջի, որ իրօջ հասկանալի ու - սիրելլ գարձաւ ժողովրդական դանդուածներին ինչպես Խորենացու եւ Եղիչեի ստեղծա -դործութիւնները, Արովեանի, Պոշչեա ի, Բաֆֆու ու Շիրվանդադէի վէպերը ւր, որջու ու օրրդասվարչը դչարը Հիպային, մասանը րալկան Հայրենասի – թունեանը նա Հակադրեց ընաչիաբհի աչիաստաւորի կենսուրախ , առողջ Հայ – րենասիրունք իւնը ։ Անցեալի փառջի զու -նազարդման փոխարէն նա առաջ՝ ջաչեց Համադղային Հրատապ Հարցեր ։ Թումանեանի բանաստեղծութիւնը ժողովրդական բանաստեղծութիւն է ։ Բանաստեղծը Հէնց ակզբից գնաց ղէպի ժողովուրդը, սնուեց ժողովրդական բանահիւսուԹեամբ, որը ծողորդական բանաչրեսության բացման այնպիսի կախարդական բիւր , ինչպէս ԿաԹնաղբիւրը՝ ս րրեր, ընչպիչ, հատ տապես կոչուեց ժո-Դաւքի համար։ Նա տապես կոչուեց ժո-դովուրդին։ Դաւքի կռիւր նրա համար իրական, չօչափելի, մարժին առած կեն -դանունիւն էր, ըմրոստ ու կորովի Թացուլը, ձևնոլ ու թոնակալ Նատիտ չահը, Շահ Արտոր՝ ոչ Թէ մելանով գրուած է-ջեր էին, այլ կենդանի մարդիկ, որոնց նա տեսաւ, զգաց ու ընկալեց եւ այնպես վերարտադրեց , որ իրրեւ գեղարուեստական կերպարներ դարձան աւելի կատար եալ, ազդեցիկ ու ամբողջական, ջան ի – րենց սոսկական նախատիպերը։ Դա Թու– մանհանի արուեստը կապեց մեր դարաւոր մ չակոյβի ու մաջառումների ակունջնե -րի հետ։ Նա այդ արեց միչտ աչջը՝ ժո-ղովուրդի աչջին, եւ ականջը՝ նրա ձայ-

պատերազմները («Մի կաթիլ մեդ մեծերի կոպիտ, ըռնակալ ուժը , մեծների կոպիտ, րոնակալ ուժը , որ ծանրանում է փորջերի վրայ («Հական»)։ Մեծ բանաստեղծը կերտեց ժողովուրդի զաւակների զունեղ կերպարներ։ ԵԹԷ Գի-բորն ու Մնոյչը, Սարօն ու Մարօն կըսջորս ու գաղբը, Օարօս ու Օարօս գլուկիծով ու գայրոյթեով են ընցնում "մեր սիրտը, ապա Այրեպանը («Հառաչանը») ողեկոչում , ջաքալերում , ցասմամբ է համակում ընե Թրցողին ։

Մեծ ու համայնապարփակ է Թուման -հանր։ Նա իւրագրեց ե՛ւ հայ եւ համաչ խարհային մշակոյնի դանձերը, իւրա ցրեց իրրեւ բանաստեղծ , Հէջեաթաղիր ու դրականագէտ, Հայրենասէր եւ ժողովուրդների եղբայ նունբող ճանումիչ

Թէ' իր սջանչելի չափածոյ ու արձակ ատեղծագործութիչներով, Քէ՛ հրապա -րակախասութեամբ ու հաարակական դործունչութեամբ նա դարձաւ Կովկասի ազգերի սիրելին ու այդպիսի էլ կը մնայ

Թումանեանը անման է։ Նա անման կր թուսասեանը անմաչ չ: չա աստաչ դը լիներ, ենի դրած լիներ նեկուզ միայն «Գիջորը»: Նոյնը նաեւ առանձին առան-ձին կարելի է ասել «Անուլ», «Թմկարեր-դի առումը», «Սասունցի Դաւին». բա ւր առուսը», «պատուսցը բաւրթ», բա Նաստեղծութիւմների, անդուդական ջառ-եակների, աւանդութիւմների ու դեղօն -ների մասին։ Նա ժողովրդական երդի վրայ Հիմնուած կերտեց իր բանաստեղ-

վրայ հիմնուած հերանց իր ըսանաստեղ ծուքիեւծները, որոնք եւ դարձան հայ ազդային օփերայի լաւագոյն դործերը : Յովհ. Թումանեանը տեսաւ եր դերա -գոյն երաղի մարմապցումը՝ իր ժողովուր-դրն ազատ ու իր բախողին արրացած : Ափտու, որ ժողովուրդի երգիչը վաղ մեներսես, որ «ողողությել» է եւ չև ու բայու թան մնաց Թերի, անաւարտ՝ ««Հապարան բրլ-բուլը», «Սասունցի ԴաւիԹ»ի՝ երկրորդ րուլը», «Սասուհայի Դաւիքի»ի հրկրորդ-մասը։ Սակայի, սան է Ահանր Իսա – Հակհանը, այն անվչոնքի Հարուստ աւան-զը, որ հա Թողեց, բաւական է, որ հա յաւերժապան ինի: Իսկապէս, ՑովՀ. Թումանհանը մեկ

աուեց այնպիսի երկեր, որոնք ոչ միայն Տամազգային արժէջներ են, այլեւ ամե նայն իրաշանը մանում են ՀամաչիարՀա-յին դրականուժեան դանձարանը, որպէս մեր ժողովուրդի աւանդը, որպէս մեր

ազդային հանձարի փայլատակումները ։ Ահա 64 ինչու կարող ենք ասել՝ Թու-ժանեանը, իրրեւ իրօք ժեծ րանաստեղծ , ե՛ւ ժերն է , ե՛ւ աշխարհինը:

United turbur

The andsh

Ամեն մի փուն բանի առթիւ Այս պոէտը հրգ է հեգել , Բայց այդ հրգերը յիշելու Ոչ մի առիթ դեռ չի եղել :

9. 4016

2009739 4 CRUANES

¥ 4 4 11 8 17 15 1 SHAME

R. ZHSAP

hp. SUPOL

— Շատ դանադանութիւն կայ , — պա-տասխանեցի ես , եւ դանադանութիւն կա-ժենում էի ցոյց տալ ձեռքիս մարակով , բայց Արփիարը աչքով արեց , եւ ես գրսրա իդ հանվութիւրն ։ արձի իդ հանվութիւրն ։ հայն գիններ

and hepmand stranger strangly

տացած կերպով հեռացաւ մարարց :
Արվիարը հկատեց .

— Այդ անպիտանները իրանց կաքոլիկ
էլ չեն կոչում : Ուրիչ տեղերում ենքէ
հայ - կաքոլիները ուրանում են իրանց
այունիներ, դոնէ իրանց գիրանոյ կոչում - Ահա դրա մէջն է ժեղուիտների
դլիաւոր վեսար — ըստիսացնել եւ աղայունեներ արանացնել եւ արանչ գայնութիւնը, ազգային զգացմունք ո չընչացնել

Երբ փոջր ինչ առաջ դնացինը, կրօնա-

լանին , բաժանունցաւ մեզանից , ասե -

_ Շատ ցաւում եմ , որ իմ ուղեկցու -Թիւնը այդպէս կարձատեւ հղաւ ձեղ հետ, պարոն բժշկապետ, ես այդ դիւղը պէտք է դնաժ մի հիւանդի այցելուԹեան։ — Այդ աշելի կարեւոր է, — պատաս -ճանեց Ասլանը ժպտալով : — Մնաջ բար-மத்ற செய்ற :

han, mtp smip :
Whise mprishnihights the Subanquesit
ythy Trix: Unjude, mpane dandon philitheli 45%, anny to genet ip the
to te Unplung yan myanchaquat tibis
houte tpolumeng the sun - tanpinhihidat
into the the the sun - tanpinhihidat
into the total production to the
houte tpolumeng to tan - tanpinhihidate

— Ձարմանալի կոպիտ մարդիկ են այդ — Ջարժանալի կոպիտ ժարդիկ են այդ - կահերիկները , -- ասացի Նու
չժոռանայով կրծնաւուրի ծառայի իժ վրյայ քողած անախորժ տպաւորունիւնը , -Նրանաչ Հայերի ձետ ժիայն այդունե
են, պատասխանեց Արփիարը , իր ձերու
շնիայցը ծառատորայնելով իժինե, որպես
դի ես թու ըսեմ նրա հաղերը :-- Բայց
երը պատահուժ է նրանց ժի օտարարդիկ
հետ խանել , այդ դեպորում ապրուհի պես
հանածած
հանած և հանած և հանած ապատ են
Ատեսանեննա ունահ հասան ապատ են

Ատեսանեննա ունահ հասանա ապատ են

իտհար՝ են դոտեում ։ Ատևրութքիւնը դեպի իրանց աղդային -ները այն աստիճան դարդայրել են նրանց մէք, որ մի Հայի պատաւելիա, այլ եւս իրանց պահել են կարողանում, մոռա -նում են բաղաբավարութիւնը ։ Ամէն օ-աարազմի աղանգաւորներին նրանջ կը

ներեն, բայց հայի երեսին անամօներւ Յեամր կր նետեն «հերձուածող, չարա -ձառ, հերետիկոս» եւ այլ անուններ։ Այդ կաթոլիկ կղերի դաստիարակութեան ար դիւնջի է ։ — ԱտելուԹիւն սերժանել եղբայրների

- Այո , ատելու թիւն սերմանել : Բայց մի այլ պատճառ եւս պէտը է ի նկատի առնել ։ Այդ մարդիկը Հէնց սկզրանէ անրութիւն չեն ունեցել։ Վեր առէջ իւրա – ութիւն չեն ունեցել։ Վեր առէջ իւրա – ջանչիւր նոր կրձնափոխ հղած Հայ - կա-Թոլիկին առանձին, ըննեցէը նրա անցևա-Ար, ըննեցէը նրա վարած կեանքը, ան -պատճառ կը դանէը նրա մէջ՝ մի Հին պատճառ իր դահէջ նրա մէջ մի օրա ինդա Ադարիսի մարդիկ միայն մոտենում են ժեղուիտներին եւ այդպիսի մարդիակա մոտենում են իրանը ժեղուիտները ։ Ամեն մե արտեր արիկան Երանցից

domburst be frame stages from fundage stages for the Motor of my market applying to framing a granulature species of spec Իսկ երկպառակութիւնից նրանք միչտ դուտ են քաղում : Այդ մարրը, որ ձեղ հետ վիճում էր, մի քանի անդամ սնան -կացած , իր պարտատերերի ձեռքից փա-խած , դինեվաճառ է:

Stille UAUU mithphuhuh «hunm վարուհետա» վարչապետը Շարաք օր Սեուտական Արաբիա ժեկնեցաւ ուր էր-րաւիրուած է Թադաւորին կողմէ։ ԹՈՒՆՈՒՋԻ Նոր Տեսքուրեան կուսակ-

թուննում համադումարը վերջացու Վուր-կիպա յայասրարեց Թէ «Աշխարհակալ -ները կը կարծեն Թէ չնորհիւ Թունուդի է արը կը դարօս իշ, չարչեւ Թուհումի է որ Ալժերիոյ ժողովուրդը կը չարունակէ իր պայրարը։ Մենթ չենջ պատերարիի Ալժերիացի աղդայնականներուն կողջին, ամակում ենք այդ պայքարին » :

Unh SU.bb dig gopulup Umaren wamgթրև առաւ պետական հարուածի մր տեղ տալով երկու զօրավարներու որ տէրն են ԽարԹումի ռազմական կէտերուն։ Ապուտ ստրթուհը հե նչանակեց երեք նորեր։ Ինջ կր ժնայ սակայն այս նոր «Գերազոյն խորհուրդի»

դողագարը: ՆԱՍԱԿԱՀ ԳՈՒՐԿԻԿԱ առջի օր չահե – կան տեսակցութիւն մր տուած էր Մոն– աին։ Թունուզի նախաղահը յայանած է թե թերահաւտա է Ալժերիոյ պատերադ -մին համար — Վեց ամիսէն եկեր - դիս արա դասար — լոց առըոց, ազգայ գրա տեսնելու, նոյն տեղը պիտի ըլլայ Ալժե – տես — ապաեսպանո : Իմ հաս – րիոյ պատերազմը ։ Իմ կար -ծիջով նուազ հասուն է ջան 9 ամիս ա ռաջ երբ Տը կոլ դործի դլուխ եկու :

երբ իրեն Հարց արուսած է եք այդ դայ
հանձերու ձէջ ինչո՞ւ Տը կոլը տեսնել

հուրէ, Պուրկիպա պատասխանած է :

« Գիտեք կարծեք ծրն էր յայանեցի ,

այդ չեմ պիսի ։ Ձեմ կարծեր որ ծնախ

Հանդիպում մի կրնայ օգտակար թյլոլ :

Տր Կոլ այա թարի կանեցողութերեւ ունի ,

այնպես էէ , այդ դործական դետնի վրայ անախ

գրայ անարող է ։ Ձի կրնար բանակցել ,

տերը է արժերքական իր բաղաքականու
հետն : nul bpp Sp 4ng gapoh yjnelu blime :

թոստ ։ ՎԱԲՈՒԻ ձայնատիիշոր իստօրէն ջլմ-նադատեց Պարսկատոանի եւ Աժերիկայի կնջած դաշինջը։ Մոսկուայի ձայնաս – փիւռն ալ արաբերէն լեզուով չեչտեց Թէ Անդարայի հաժաձայնադրերը ծանր ըս – պառնալիք մբն են Միջին Արեւելքի խա -դաղունեան համար ։

ՊԱՏՄԱԳԷՏ ԵՒ ՀՆԱԳԷՏ ՈՂԲ . ԱՐՇԱԿ ՍԱՖՐԱՍՏԵԱՆԻ

որ երևկոյե վորարդալ մվիա արմակերպուած է ։ 21 Մարտ, Շարաթ հրեկոյեան, ժամը 21ին, Սալ տէ Սիթօ, Փարիզ։ Հովանաւորուխեամը Գերաչնորհ Սե

profet buffel. WW.CAPABU.Ch

Խոսը պիտի առևեն ծանօթ Հնագկա Փրոֆ Քավենեաք եւ ուրիչներ

ար Գեղարուհստական ձոխ բաժին։ Կր խնդրուի բոլոր Հայրենակիցներէն Կը խնդրուի բոլոր Հայրենակիցներէն սրգել իր յիչատակը եւ ներկայս ընդու*նիլ իրը հրաւէր* ։ Մուտքը ազատ է

4C WERPARK EYUSP AREBEUL

Դպրոցասէր Տիկնանց Վարժարանին սանուհիներու դեղարուեստական ցերեկոյ – Թը Ապրիլ 19ին, Սալ Շոփէնի սրահին

ԹՈՑԱՏԻ Հայր և Իրնի Սու Պուայի Մշակ Միութեան հանդեսը՝ Պալադևան Սրբաղանի և վեց ջահանաներու չիրինի ի նպաստ , 4 Ապրիլ, Շարաթ դիշեր :

Սերաստիոյ Նահանդային Մուրատ Ուսումնասիրացի ցերեկոյթը՝ ՄԱՐՏ 22ԻՆ

Իսիի Թաղապետարանին սրահը ։ ՄանրամասնուԹիւնները յաջորդով ։

ԳԱԼՈՒՍՏ ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ ՀԻՄՆԱՐ-UNPERFORM BUSHUSHER UUUNHEL UNHPUSEUL LUCAULUTH RES

QUINTUS 4PPLAFEAGUE ZPUTUR ամրուագրջան վանիչ,բենն անունագրջան վանիչ,բենն 4111061116 Մուրատեան վարժարանի առաջարկին ընդառաջ երթալով որոշած են 1959 - 1960ի դպրոցական տարեչրջա որ 1999 - 1990 երին միներօնիկ սան պաշել Հետեշեալ պայմաններով :

1 — Պատանին (11 – 12 տարեկան) պէտք է ըլլայ հայ չքաւոր ընտանիքի զաւակ, ուշիմ, աշխատասեր եւ բարե -

_ Զարգացումը պէտք է համապա . muulumlil **ֆրանսական Երկրորդական**

տասխասբ Փրասսակաս թրգրորդակաս վարժարանի վեցերորդ դասարանին ։ 3.— Թեկնածու չեն կրնար ըլլալ արդեն իսկ վարժարանս յանախող աշակերտնե –

րը։ 4.— Սան մը որ չկարենայ անցնել տա– րեվերջի քննութիւնները կը կորսնցնէ ա– մէն իրաւունք ։

ստ իրառում :
5 — Ընտրութիւնները պիտի կատար –
ուին վարժարանիս մեջ մրցումով եւ քննութեամբ, որ տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ Մայիս 18են 24 օրերու ընթացքին, ժամը 15 – 17ին:

Կը պահանջուին դպրոցական վկայա -կաններ :

Aphi Shuyniphuli .-

DIRECTION DU COLLÈGE ARMÈNIEN 26, RUE TROYON, SEVRES - S. & O. *************

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

«LAP UEPAPERP OPE» Փարիզի մէջ, նախաձեռնութեամբ Հ.3. Դ. Ահարոնեան խումբին ։ Ifflabil 2bi.

Մարտ 28 եւ 29 Լիոն (28) , Մարսեյլ (29) Փառատոն, հակաաձեռնութեամբ Հ. 6 7. Enp Ubpnehaft :

Վասպուրականի հերոսաժարտին 44րդ mphampap Stubbb att, Comput , Ung-

Վասպուրականի հերոսամարտին 44րդ ատրեղարձր Վիկնի մկջ Մայիս 2ին :

Ֆ. Կ. Խաչի Կերը . վարչունիներ Փա-րիզի չրջանի տասը մասնանինդերով կր տոնկ Կապոյտ Խաչի օրը, 12 Ապրիլին, Սորպոնի մեծ ամփիβատրոնին մէջ :

Մեծ պարահանդէս , կազմակերպուած Փարիդի Համնոյ Հայր Միուքեան կող -ժէ, 22 Մարտ Կիրակի ժամը 16-24 , Սէբբլ ՄիլիԹէրի ընդարձակ սրահը :

Սերաստիոյ նահանդի Մուրատ Ուսումնասիրացի դեղարուեստական երեկոյթը Մարտ 22ին։

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՉԻ ՕՐԸ Գեղարուհստական ցերեկոյթ, Սորպոնի մեծ ամփիթատրոնին մէջ, 10 Մայիս 1959

Նախկին ՍամաԹիացիներու պարահան-դէսը Ապրիլ հինդին , Անպասատէտրի չը -ջեղ սրահներուն մէջ ։ Մանրամասնու -<u> Գիւրրբին հաճանմով ։</u>

67.00211411116

Փարիզի Կեդրոնի Կր . 3 անձնաժողո վր չնորհակալու թեամբ ստացած է հե -

վր Հարչակալու Թևամբ ստացած է Հե – տեսնալ հուերները։ Ցէր եւ Տիկին Բարունակետն եւ Ցէր եւ Տիկին Ախալյա՝ Հինդ Հարար ֆրամբ ի – թենց Հօր, որը Միատ Ախալյա՜ի մահ-ուսն ստիկ. :

Այրի Տիկին Արաջոի Գալրպնեան հինգ հաղար ֆրանը իր սիրեցեալ ամուսնոյն ողը. Ցակոր Գալրպանանի մահուան առ -

ղ. Ցովակիմ Ցովակիմեան Հինդ Հազար ֆրանը նոյն առ Phi

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

2. B. A. VAP UBPARTAR «OP»C Առնուվիլի մեջ ՄԱՐՏ 15ԻՆ

4UANSS WULL OFE

առնուի Մարսեյլի մեջ, Ապրիլ 26-կես օրե վերջ, Սալոն Մազբնոյի

ւր աստուր դարույրը մեջ, Ապրիլ 20-ին, կես օրե վիջ, Սալոն Մադղիույի մեջ, (Բր. ա'Օպահեր): Նախաձեռնունենամր Կ. Խաչի Մարսեյլի Շրջ՝ վարչունենա՝ եւ մասնակցութեամբ Հրջանի մասնամիւդիրուն:

4ይ ቀՆՏՌՈՒԻՆ

Արչակ որդի ՅարուԹիւնի, Աստոյեան, սած 1923, Նոյեմբեր 25ին Լենինական, մօրը անունը՝ Շուչանիկ, եղրօր՝ Գու դէն, ըրոջը Սվետլանա: 1943ի հայրեն գչն, դրուր Օվսալասա։ 1945թ հայրեհա -կան պատերազմէն հաջ լուր չկայ։ Վ կարծուի որ Կառասնի մէջ աչխատած է կօչկակար Գեղամի մօտ (Ձո՜րապի ար -, mym mhgmð' Umpuly:

Փնառողն է մայրը : Լուր ունեցողներեն տեղեկացնել Պ. ՏՆԿՈՑԵԱՆԻ ,

215-217, RUE DE BELLEVILLE, PARIS 19 Imprimé sur les presses du journal HARATCH BOLGUSHSC

ՓԱՐԻԶ.— Հ. Ե. Դ. «Քրիստափոր» խոսմրի ժողովը այս Երևթչարթի, ժամը 21ին, 17 Բիւ Պլեօ :

UULUFSTP T.A.C.C.P. TUPULLUTTUE QUENTE

(29 Մարտ) Ալհամպրայի մեջ ։ Մանրամասնութ իւնները մօտ օրեն :

Salle Gaveau

45, Rue la Boëtie Մարտ 10, Երեքշաբթի, ժամը 21ին

ՍԵԴՐԱԿ ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ

Ցայտազիր՝ ՊԱԽ - ՊԻՒԶՕՆԻ, ՊԼԹՕ -ՎԷՆ, ԼԻՍԹ, ՇՕՓԷՆ ։ Տոմսերու գին. - 300կն 1000 Ֆրանը : Դիմել սրահը եւ Տիւրանին ։

ՓԱՐԻԶԱՀԱՑ

SPAULTS ILPUPPERITY

ՈՐԲԵՐՈՒ ՕԳՆՈՒՔԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻՆ

Կազմակերպած ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՀԱՆ ፈԱՆԴԻՍԸ ՄԻՋԻՆՔԻ ԱՌԹԻՒ

ՀԻՆԳՇԱՔԹԻ, ՄԱՐՏ 12hV ժամր 14.30tն 18.30

PAVILLON DAUPHINE

************* 4C 4630-01-1

26 տարեկան երիտասարդ մը Փարիզ 4րդ հաղաժառ 1932՝ Նոյեմբեր 14ին) կը փնասե իր ժայրը՝ ՎիՆԺԻՆԻ ԳՐԵԳՈՒՆԵԱՆ, ծնած Մարաչ 1892ին։ Տեղեկացնել իրեն՝

Krekounian Jean S.P. 86639 A.F.N. կամ թերթիս վարչութեան :

1959 804504110 145

MORY et CIE

Հաստատութիւնը սկսած է շատ նպաստաւոր պայմաններով կատարել դէպի Խ․ Միութիւն ծրարներու առաքումը ։

ԳԻՆԵՐԸ ԶԳԱԼԱՊԷՍ ԻՋԱԾ ԵՆ

Մեր նոր գիները ստանալու համար գիմել, գրաւոր, հետևւեալ հասցէին.-

Service C des Colis Postaux 10, Rue St-Quentin, Paris 10

4md 4hnmamjubi .- NOR. 40 72 & 50 83 MÉTRO ET AUTOBUS : GARE DU NORD

Մոսկուայի ինթուրիսթին եւ ֆրանսական Օфիս տէ Շանժի արտոնութեամբ , որ պայմաններ , ծրաբներ զրկելու համար Խ . Միութիւն

Կ'ընդունուին նաևւ յաճախորդներու կողմ է բերուած նոր ապրանջներ , մաջաային որ դիներ , չատ դիւրամատչելի պայմաններ ։

Իրենց հետ բերուած ապրանըներէն դատ, յա**հախորդներու** տակ են։ Նաև։ Հաստատութեան պաշհատները, ժենաջանակի դիներով։ Բուրդ պահրթիր, կօրկ եւ դեղարայը։ Բոլոր ծախրերը դինի մէջ։ Ստացողը ոչինչ ունի վճարիլիչ։ Պաշաներեց նիս ապարհը եւ ժանրանանումի ինհենը։

SICOMEX

20, Rue Royale, Paris 8. Métro : Madeleine Tél. : OPE. 67-77

Ծրաբները կը ստացուին մէկ ամիսէն, Հաստատուած ստացողին ստորագրու -Haufp hul



3TLTTLTTT ԱՆԳԼԻՈՑ ԱՌԱՋԻՆ՝՝ ՀԱՑԿԱԿԱՆ LAUSAUD UPSPE (HYDE PARKE 40146)

Knightsbridge Buttery 26, Knigthsbridge, London S.W.I.

______ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ |ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ =

ԻՆՉՊԷՍ ՆԱԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՇԱՄՆԱՒՈՐ ՕՂԻՆԾ RAKI DUZIEC pus k urks or dure 8,30ks upurosbus 2



BUTTELS

35EME ANNEF

Հիմնադիր՝

THEHOT HEIHELIN

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction - Administration : 32. Rue de Trévise. Paris 9

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար. 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք: Հատր 20 фр.

trtecueph 10 uur8 72 MARDI 10 MARS 1 9 5

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 15ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 42

OCOLUS, MOURE

35P4 SUP

ԱՄԵՐԻԿԱՆ ԵՐԷԿ ԵՒ ԱՅՍՕՐ

@bb 8340

« Թուրջիան կարհւոր է Աքերիկայի պաշտպանութնեսն համար» կր յայտարա-րէր հանդիսաւորապէս Միացեալ Նա րեր հանդիսաւորապես հանդներու նախաղահը 1947ին։

U. ju մտայնու թիւնն էր , որ ծնունդ արւաւ Թրումընի վարդապետութեան

ատ արաւարոր վարդապետության :

Թուրքերը առաւերադոյն չափով չահադարծեցին — եւ կր չարումակեն չահադարծել — առամերկու աարի ի վեր՝
Ուույինիքինի չաղաչական, ժամաւտի
դինուորական պատասխանատու չըջանակներուն այր հաժարական :

Քանեն

Քանի տարիները սահեցան, ա՛յնջան Գամին տարինվոր սաւնցան, ա'րեջան արևար արձցան «Աներինաի գուսագատանունենան» սաւնժաննները։ Ձէր թոււեր արևոքանան Եշրոպան, որուն օգնութենան համած հա-մայիացությեն երկու պատերագմներու ընթեացրին, կեանայի կոչեցին Հիւաիսային Աստունեան Աշտունանի իանութեան կեղրոնն ալ Ժընեւէն Ն (Op ան կամ Նա -Եորք էին փոխաղրած)

Վերջին ծայր լայնամիտ մեկնաբանո Թեամը, «Ատլանտեան» ովկիանոսի Հի սիսային սահմանները Անգլիոյ եւ Ֆրան-սայի ափերը գլելով մէկ կողմէն Հասան մինչեւՍկանաինաւիա , միւս կողմէն կեղ-

արոչությատարատերա, արշա դողաչա դու բոռական եւ Թուրգիա ։ Այժմ արդէն դէպի արևւելը երկննալով Հասած են մինչեւ Պարսկաստան ու Փա –

phumm's : « Վարդապետութիւն»ներու երկիր է Ա-

մերիկան ։ Միացեալ Նահանդներու արտաջին ջա աթականու ժիւնը ամրողջ հարիւր տարի *հետևւհցաւ* Մընրոյի վարդապետութեան։

անչ մա Մրնըս Էիպերորդ հակագատեւ չի Միացեալ Նահանդներու (1817 - 1825): Եր վարդապետուԹիւնով Աժերիկա փակւր գարդապետու Ռիւմով Աժերիկա փակ-ուտծ կր մնար փզոսկրեայ աշտարակի մր ժեջ։ Ո՛՛, ինթը կր խատնուհը՝ Եւրոպայի գործերուն, ոչ ալ քայլ կուտար, որ նե-բողացիները խառնուին Աժերիկայի դոր-ծերուն:

Նախաղան Ուուարօ Ուիլորն էր, 1917ին պղաիկ ձեղջ մը բացաւ այս վար-դապետութեան մէջ։

Ուիլսընհան վարդապետութեան չհոր -Ուիլորնեան վարդապետ էն պատերադ-Հիշ Հաժաշխարհային առաջին պատերադ-Հե Հենաստեն աժերիկեան ըանակները մի ընթացջին ամերիկեան բանակները Եւրոպա փութացին՝ ապահովելով դաչ նակիցներու յաղժանակը

Մ.յս առաջին բացառութիւնը վաղոր -

ույս առուքըս բակայն ։ Երբ կարդը հկաւ փուքրիկ Հայաստա -ենն՝ Աժերիկա կրկին մասւ Մընրոյի աչ-տարակին մէջ ։ Հակառակ նախագահ Ու իլոընի ջրիստոնէավայել բարեացակու -Թեան, Մ. Նահանդներու խորհրդարանը «հերժեց նորածին Հայաստանի հողատա-րութիւնը։ Պատճա՞ռ։ Մեր երկիրը չատ հեռու էր։ (Մանաւանդ ոչ թարիւդ ու -

ծնում գր (լրամաստում գ բարբող ա. հեր ոչ ալ՝ ոսինչանը) է երիու պատերադիներու ժիկանիկալ գրակին Մ. նաւծակրերը աստասեցան Մընրույի եւ Ուիկայնի վարդագիտու – բեանց միջեւ։ Նորինսի բանգանակցեցան Արդերա Դաշնակցութեան, որուն դաղափարը յղացողն էր հղած նախապահ Ուիլ-որն ու բաւականացան պարզ «գիտող» մր դրկելով Ժրնեւ ։

որդ աշխարհամարտին հետ նախա_ գահ Ֆրէնչըլին ՌուզվէլԹ բոլորովին նոր վարդապետուԹեան մր չատադովն եղաւ : թաղաջականուժիչնը : թուղվէլթեան վարդապետութիւնը բոլո-

« Փրրլ Հարպրը »ի աղէտը 1941 Դեկ – տեմրեր եօքին վճռական դարձակէտ - մր կազմեց Մ․ Նահանդներու պատմութնան մէջ: Այդ Թուականեր ի վեր Ամերիկա ոտքով ձևուքով միջամուն եղած է ոչ մի-

օրորկն ԳԻՊՔԵՐԸ

ኒበቦ ՅԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆ **ԻՐԱՔԻ ՄԷՋ**

CUPAUSTEPE AUTSASP TLAG 4C FULLE

Չինեալ յեղափոխութիւն մր ծայր ար ուր իրաջի մէջ, ուր դողապետ Շաւաֆի դլխաւորութեամբ ըմրոստները կր ջային պատար վրայ

Արդարեւ, Կիրակի օր Պաղտատի ձայ-նասփիւռը իր սովորական յայտադիրը ընդՀատելով կը յայտարարեր Թէ «Հանրապետունիետն գէմ դուադրունիւն մր երեւան հլած է՝ դուաման Շաւաֆի դրլ-խաւորունետմը »։ Չայնասփիւռը աւել ցուց Թէ դնդապետ Շաւաֆ փախստական է. ան որ ձերրակալէ դայն կամ տեղեկու-Թիւններ, մանրամասնու Թիւններ՝ տայ՝ որոնը պիտի դիւրացնեն Շաւաֆի ձեր րակալունիներ, տասը հագար տիհար (12 ժիլիոն ֆրանջ) նուէր պիտի առանայ ։ Ձօրավար Քասըմ կոչ կ՚ընէ ժողովուր – զին՝ որ արդելը հանդիսանայ Շաշաֆի արտասհաման փախուսաին։ Ձինուորական , ուսանողական , երիաա-

րդական եւ այլ կաղմակերպութիւններէ հասած բաղմաթիւ համակներ կը ձայ-հասփոսւին․ անոնց հեղինակները կը պահանջեն որ «դաւահաններու եւ ներու արժանի պատիժը տրուի Շաւաֆի,

ներու արժանի պատրոր տրուր Յաւագր, քրրեւ օրինակ ուրիչներումոչ : Այսուչանդերձ, կացուքիւնը աւելի բան ծանր կը նկատուի Իրաթի ժէջ։ Գրն-դապետ Շաւաֆ, որ յեղափոխականներու պարագլուխն է, իրաջհան բանակի 5րդ գօրաժասին Հրաժանատարն էր ։ «Գե– դորաստոնը դրաստատաստր է։ տորդ պաշտոնը կը յանձնե Գնդ Մոհա – մետ – էլ – Թահրիտի։

Գնդապետ Շաւաֆ ընկերվարական է բաղապրա «աւագ ըսկորդարագահ չ. Ռաչիտ Այիի ապայհական չարժումին եւ դնդ · Արէֆի նասրեան ձգտումներուն ա-տաչըը առնելէ յետոլ, թիւրտ Պարդանիի ունաստուննեան Համանավատներ ամայնավա enpar Bludp կ՝աշխատին լուծարքի ենթարկել ընկեր -

վարականները

Ըստ երեւոյթին սակայն, Շաւաֆի չար-

(Շարունակութ-իւնր կարդալ Գ. էջ)

************ այն Եւրոպայի, այլ ամրողջ աշխարհի ղարծերուն

Կապրինը հիւլչական դարուն dig :

Թրումընի վարդապետութիւնը *Ցունաս* անն ու Թուրբիան առած էր ամերիկեան

Իսկ Մարչըլի ծրագիրը կոչուած

երկիրներուն վրայ եւս տարածեց

պաչապանութիւնը ։ Հակառակ իր ձախողութեան, Այզբն հաուրրի վարդապետութիւնը *այժմ մեր* -

ատուլըը գարդապատություն արժա մոր -ժաւորեն ուլ առելի անային երենալով , հա-ատծ է մինչեւ Հեդկաստանի ամ մանները։ Մարտ հինդին Անգարայի մէջ կնքուած համաձայնադրերը վերջնապես Նուիրա -գործային ամերիկեան ջաղաքականու չառառայրադրորը գործշատյու առերրա գործեցին ամերիկեան ջապաջականու -Թեան աշխարհածաւալ ձգտումները։ Երէկ Հայաստանը հեռու էր Ամերիկա -

երկ Հայաստասը հուու էր Ամերիկա -իչը Արտ Փարիտասիր իր մահե Միաց-եալ Նահանդներու արեւելնան սահման -ներու պաշտպանութեան դիծին միջ ։ Մրջան տարրերութերն երկերում եւ այսօրուան միջեւ :

2PULS-UUUT AFEL

ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

Հակառակ այն զրոյցներուն թէ Շաւա-ֆի շարժումը յաջողութեան յոյսեր ու – նէր, վերջին պահուն Փարիզի ձայնաս – ագր, վորջեան համար է ընդակահարդեր թե գնդակահարուած է իր զինուորներուն կողմէ՝ կառավարութեան դէմ իր ըմ – բոստութեան համար ։ Այս լուրը հաղոր – ած է Պաղտատի ձայնասփիւռը Մուսուլի ձայնասփիւռը, որ ըմբոստնե-րու ձեռքը կը գտնուի, յայտարարած թէ կացութեան տէր են իրենք եւ կը քա-լեն Պաղտատի վրայ ։

************** ՇԵՀԱՊ-ՆԱՍՐ ՀԱՆԴԻՊՈ՞ԻՄ LIFULULL ULA

Ինչպէս դրած էինը, տոքի օր կարդ մր րտիսուժներ եղան Չեյրութի մեջ, որու-ընթացրին ըրկստոնեայ երկու երիաս -սարդներ սպանմուեցան ։ Ոստիկանու արդու Ֆիմոր Հետապիզած է խուովարարիհրը , որսեք, մինչեւ առամեհրը զիհուած , ա – պաստահած են Պասվետ՝ մահմետական – ներու թայր : 95 յրու թեն հասած լուրերու համաձայն, ոճրադործներուն հետ ձեր -բակալուած են նաեւ յիսուն այլ խոսվա րարևեր : Աշխատանթի նախարար Ժրմա յել, որ փազանդաւորներու պարա -գլուին է պահանված է որ յանցաւորնե-ըր անժիջապես դատուին եւ ստանան ի -

րը տոսությացեր դատութը և հասաբեր բենց արժանի պատիժը ։ Մեւս կորմէ, Լիրանանի Արտաթին նա-իսարար Ուէյնի , Ժորժ Հայմարիի եւ դնդ Լահուտի հետ Գամասկոս դացած է՝ Նախապահ Նասրի հետ հանդիպում մր ուներապատ ծառար։ Արրանանի ներկայացու – ցիչները Ա. Մ : Հանրապետութքեան Նա – խաղահին հետ ուսումնասիրած են երկու երկիրներու միջեւ առկախ մնացած հար-

Կարդ մը դրոյցներու համաձայն, Ու -*Լյնի Նասրի տարած է Լիբանանի Հանրա*պետութեան Նախաղահ Շեհապի մէկ նա-մակը։ Նոյն աղբիւթները կ՚աւելցնեն Թէ 20թ. Շենապ Նասրը հրաւիրած է Պէյ -րուն՝ տեսակցունիւն մը ունենալու համար ։ Հանդիպումը կրնայ ըլլալ նաեւ Լի-րանեւսուրիական սահմանին վրայ ։

PULL UC SUTUR

Phi PRIM haying many duckning of the Managara of the Wally many for Wally many mandanglis mangang haying sandadanglis mangang haying sandadanglis mangang haying sandadanglis mangang haying sandadang haying sand

WPAN 26h որ Արևեկեան Պերլին է Հանդիպում մր պիտի ունենար Օլլբնաու-րի Հետ որ Արևւմտեան Գերմանիոյ Սօս րի ծառ որ Արևուտատ հայտարագրույն է։ Կող - Գեմակրայաներուն պարտագրույնն է։ Այս հանդիպումը մեծ պարմանք, լառաջ թերած է քաղաքայիան չքջանակինքում մէջ, տնոր հախաձեռնուն/իւնա կա պուհ հրուչչես է։ Օլլիմհասւրը սակայն հրուչ-րը ընդունելէ առաջ տեղեակ պահած է են նրակուսութ Ասրի Տեչարարիրբեն ։

b. ՄԻՈՒԹԵԱՆ Ռուսական Հանրապեհ. ՄԻՈՒԵԱԻ, Ռուսասիան Հանրապետանին 146 շրջաններան մԼՀ նոր բնագրելինններ պետի բլրան չանի որ անցեւայ իկրակի օրուան ընտրում հեջ նախաւ հարարակիններ այր որ հայարակիններում հեջ անկաւ հայարակիններ այր որ հայարակիններ անձաներ այր հետանարի հետանաներ այր հայարակի մեծասնանուներ այր հայարակի մեծասնանուներ այր հայարակին հետանանում հերևա բացած իներածուները մեծ ամասնութին և հայարակին հետանար։ Գարանական դեռակին հետանար։ Գարանական դեռակին հետանար։ Գարանական հետանար։ Գարանական հետանար։ Գարանական հետանար։ Գարանական հետանարի հայարանական հետանար։ Գարանական հետանար։ Գարանական հետանար։ Գարանական հետանար։ Գարանական հետանական հետանար։ Գարավարական անհան հետանան հետակարակարական անհան հետանակարակարական անհանական հետանակարական անհանական հետանակարակարական անհանական հետանակարական հետանական հետանական հետանակարական հետանական հետանակարական հետանական հետանակարական հետանական հետանակարական հետանական կած են ի նպաստ կառավարական ցան -կին, իսկ 292 444 հողի ղէմ ջուէարկան են :

TEARL UZULPAGEUGH BALTUPAULAPALPHECE

Վրոյը ԱՀարոնհանի յուղարկաւորու թիւնը տեղի կ՚ունենտյ այսօր Երեջչաբթի առաւշտ, ժամբ 10 45ին, Փարիզի Մ․ Bulsaibit a Vhumby blibybyens dig

ԹԱՂԱՊԵՏԱԿԱՆ

ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Bypakanaj pajap kasakajkhpaka 41g hippadih op akajk arkhgada Fanjandana – hada phanpas Flickskippe i Brjafa a gund 1 bog danpih 41g 41g arkjanjas Phis ajan pijan 4 hada kasakaja kasakaja hipo ajan pijan 4 hada kasakaja kasakaja kasakaja hada pijan 4 hada kasakaja kasakaja ը է են բանի ունեցող Ֆրանսայի թաղաջները ուր ընտրութիւնները Հա ժատականի վրայ են ։

Այս ջաղաջներուն մէջ ջուէարկողները կրնային միայն մէկ ցանկ դնել ջուէա – գրուույրո որույս աչվ ցուող գուղ քանչու աուփին մեջ: Միւս րոլոր քաղաքներուն մեջ որոնք 120.000են նուսող բնակիչ ու-նին, քուեարկունիւնը տեղի կ՝ունենար մեծամասնունիան ցանկի վրայ։ Ուրեմն ժեծաժամանուն թեան ցանկի վրաց։ Ուզեժն ջու է արկայները կրնային աւրել կամ ա-ւերյնել անուններ, խառնել ցանկնր կաժ նույների իրենց կարկել ցանկ մի պայմա-նույների իրենց կարկել ցանկ մի պայմա-նոլ իրենց կարկա բլայի։ Այս ըքաններուն ժէջ, աւշային ընթ մին ընպարուսծ կր հույակույն այն թեկ-նածունները ող բայարձակ մեծաժատնու ժիշն առաջած են եպ անուսայն ջու էար կողներու «Էկ ջատորդին ձայնը» երկ -բարը չջնայիչ մանեմատականի վրաց և Մերի արուարձաններուն ըստ կարկայներ ըր երկու առացական գետց է հերկայանուն ջու առացան պետց է հերկայանուն

ջուէստուր, առաջին անդան (Մարտ 8), Թաղապետական խոսության (Մարտ 8), բաղարետական խորհուրդները ընտրելու համար, երկրորդ անդամ՝ ընդհանուր խորհուրդները։ Միայն Արժերիան էր որ

Կիրակի օրուսն ընտրունենանց վերջնա-կան արգիւնջը պիտի յայանուի միայն ե-րեջչարնի։ Առաջին առնիւ սակայն կ'երեւի թե նախկին կուսակցութիւնները կը ազանեն երեսփոխանական ընտրութեանց առթիւ իրենց կորոնցուցած ձայ թետաց առջեր բրաց (Հայաստրաբար հա-մայրավարները եւ անդին ՄիուԹիւն Նոր Հանրապետութեան համար (Ջր Կոլի համակիրներ) կը կորոնցնել ։

Ձեռնոլածներու իրեր չատ է թաղդատ -մամբ նախորդ ընտրութեհանց, բայց ջիչ՝ բաղդատմամբ ինպապետական նախորդ

որութեանց (1953): Երկուչարքի առաու մասնակի արդիւնըները կը ներկայացնէին հետևւհալ պատկերը

2 mdm fimdmp - 522 .917 &m /h : ժողովրդ · Միութիւն (Իւ - Էֆ - Տէ) ·

Ընկերվարական - 270 - 706 : ժողովրդ - Շարժում — 84 -673 ։ Միութիւն Ն - Հանր — 413 -412 ։ Անկախ — 348 · 113 ։ Զանազան ձախ — 90 · 990 ։ Զանազան կեդրոն — 158 · 621 ։ Quiliuquil u9 .- 65 · 586 :

Ընտրուած քաղաքական անձնաւորու թեամոց կարդին լիչենը — Միչել Տրպրե (վարչապետ) , Շապան – Տելմաս (Արդ Ժողովի նախաղահ) , Փինել (երքտական ծուրդը առաջութ արարար), Սուսինել, Էտկար Ֆոր, Ան-րի Քէօյ, Ֆլիմլէն, Անտրէ Մառի, Տիկին Տր Լաթի ար Թասենրի, Ժան Լուի Պա (դերասան) եւն.

Նախկին նախարարներու կարդին յի -չենք ԿասԹոն Տէֆէո , Րոժէ Տիւչէ , Փիէր Քուրան եւն. , բոլորն ալ ընտրուած Մարսեյլի թաղաջապետը այս առնիւ յայտարարած է նե ընկերվարականները չատ դոհ են արդիւնջներէն :

ԱՐՓԻԱՐ ԱՐՓԻԱՐԵՍՆ

«ZAZIPSPF» LEPL. «ՕՐՈՒԱՆ ԿԵԱՆ-₱»ԵՐԸ - ԱՅՍ ԷՋԵՐՈՒՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ 1.411PH9.PPP

(թ. եւ վերջին մաս)

Երկրորդ չարջին ընդհանուր խորադիրն « Օրուան Կեանջը »։ Բոլորն ալ հրա – է «Օրուան Կեանգը »։ Բոլորն ալ հրա-պարավաղբական էջեր են, րայց իրա-պայա աշեւթյում գրուան փահաջի պատ-հերներով լեցուն, ուր յանախ հանձնատ անձնուեր սրանը։ Ա. Արփիարիան «Հը-պանգին քենեւային գրոնին» կանուանէ գանուն։ Այս գրութերեւներուն «էջ -այն կեանգին հետ կապուան ղէպեր կը բուղուն», միլա նույն ոնով, արաժիա, պատիրայի տուհոսի տոնը՝ հանու պատկերայից յուշերով, որոնը երբեմն տրապետայից յուշերով, որոնը երբեմն տիտղոտուած են «Անձնական յիշատակնե-րէս» կամ «Կեաևսե աստե վաճառականներուն, սեղանաւորներուն եւ դործի ժարդոց, թէ բարունիւնը, որ արտի ավուութելներ, սեպողասիրութեւնը, անհաշտ Էնասկններ չեն դործի, չահու, դրաժական վարկի հետ։ Եւ ժումացու չէ այն հին խոսքը թէ «Սարոս տասեր ձէ-տեղ անդիի աշխարհը չի տանիր ինչ որ աղեկութելն կրկի՝ ան կը տանիչ։ Եւ որ հորձեն ամե ժ

գահմաւր աներամաւթիւրն։ Օհիրադ դահա-րի դն ասմն ին իստանրէ օհաւար իագ բևերբը, հարի դն առևմ ասմբնալ ին անձաւուրոր ուս», առ ուսարու սարդուծ ողբերգութիւնը։ Օրինակ Կարսա-ախու Շահայալի նուիրուած Հատուսան կը սկսի այս բառերով. « Բանադրուած իրիկումը երբ այդ մեծայուք դատաւորը Դատոր Գիույի մաւտասույցը ելկլով աժեն օր վարձած կառջերեն ժեկուն կը մոտենար, Հայ կառապանը՝ առանց դրո-նակը բանալու սովորական փութնկոսու -Թեանը, « Հայտէ՝, Տաժրադ դնա՛» կը ժրժռայ։ Ժողովուրդն էր անիկա։ Գլուխը կախ յառաջացաւ այն մարդը, որուն առ-ջեւ Հայուն հետ Թուրըն ու Եւրոպացին ալ կր խոնարհէին։ Միւս օրը իսլամացած էր»։ Եզրակացութի°ւնը այս հատուա – ծին․ «Ազդէն բխած անիրաւ հայածանքին համար ազդը ուրանալը հողիի ակարու -թիւն կր նչանակէ»։ Կարապետ Շահպազ այդպիսի պարադայի մը մէջ կը դանուի Եւ սակայն հրբ ժահր մատը կը դգայՇահ-պաղ, կը փնտուէ իր ժայրը, կինը, եկեղե-ցին, դաւակները, եւ հայ ջահանայ ժը

կը պաղատի (*)։ « Օրուան Կեանջ »երուն մասին կ'արժէ «Հարունա գտողը չերուս ստորա գ արաչ կարծիջը, իր «Հայ Գրականութիւն» հա տորէն — « Աւելի քան երեսուն տարի , անիկա, Օրուան Կեանքը ընդհանուր վերնագրին տակ, գրեց այդ կեանջէն Թելա-Aburng elmanth toph bulube mt nh րուն, Համով, նուրբ զգայնութեամբ և բարախուն։ Լրագրական յարդարանջը դանըէն, սեթեւեթէն, տորրարեռն էրն -դանըէն, սեթեւեթէն, տոր կաորները թորարում է դրականին աւելորդ իննդանցեն, հորտուրգը, ժամրաբում էր տուքենչեն ու իմաստակ յաւակնունինչ -հերէն : . . Արփիարհանի ջրոնիկները արուհստի էջեր են եւ Հաչա են անոր տադանդին ամէնէն հիմնական բարիջին , Հողովրդական մարդու հաղորդական դանորին ամեսն հրմասկան բարրքին , ժողովրդական ժարդու հաղորդական խառնուտծջին կարձ՝ այն անտաբաղելի բանին, որ ցեղի մը հողնի է, հողերա – ծունիւնը, մեծ բառով մը՝ համարը ։ Ոչ մեկ պրականունիւն, ոչ մեկ պարզ ։ Ոչ մեկ պրիում, եւ ոչ մեկ ասկակու – Ոչ մէկ պրականություն, ոչ մէկ պարդ ։ Ոչ մէկ պրկում, եւ ոչ մէկ տասիակու -Թիւն։ Դր ընկերները՝ Բաչալևան, մա -Նաւանդ Կամսարական , ջէիկ մը հան -դիսաւոր, պատարաղւորի զդեստով , ի դրասութ, պատադությը պատապ, ի - ըննց լանել բեները աշեւրգող կերպով մը կը յայտարարեն, ոշ այսօր չեն կարդաց -ուիր։ Կը կարդանք Արփիարիանը, վասն գի ձերկ է իր մտածումը այդ ամեներ, առողջ մարմինի մը բոլոր Թարմուքնեամ-

առող դարսիսի որ թոլոր բարմունինահ-թը, դոր հրաւջ եմ ըլկար գարչապանու — ձերուվենվ, միչա գրոնիկին մէջ», ֆորձենջ աժվորհել Թէ այս երկու չարջ դրական էջերը ի՞նչ ընդմանուր յասակա – հիչներով կը ներկայանան մեր ուչագրու– հետ. Phuis

Ժամանակակից Հայոց ազդային , հանրային դէմ ջերու դրուագ -ները կը պարունակեն այս էջերը, միջա

(*) Ցիշուած դատաւորը, 1890mlmfi թուականներուն նշանաւոր ազգային մըն էր, որ ուզելով ամուսնանալ եկեղեցա – կան օրէնքներուն հակառակ, եկեղեցիին - հոքեն բանադրուհցաւ ։ հոլամանալով Այի Շահպազ կոչուհցաւ ։

յուչերով ու մանրավէպերով համեմուած ։ Խորհրդակցութիւններուն կ՝րնկերանան րջիդակցութիւասիուն կրողորահաս եւ դրական անձերու կապուտծ հաժով Հոտով յիչատակներ։ Այս մարդին մէջ Արփիար Արփիարհան հղակի է եւ դօրա-ւոր յիչողութիւն ունի, միչա վաւերա -կանութեան դրոչմով : ու թեան դրոշմով

գետութթատ էր « Հովվարիթծերուն չաղախը երբեմն կրմական ըլլալով մէկտեղ , դրական Թե-լաղրուԹիւններ են , կհանջէն , ապրած ու կադրու Թիւծներ են, Վանել ին, ապրած ու տեսած մարդու կեսաել ի թիած, միրա ժողոքրովան, միրա ժառելի, ձիրա ժողոքրովանա, միրա ժառելի, ձիրա ժողոքրովանա, միրա հատելի հետա հուր անանա այդ խործրորակրու Թիւծներ թը կը դեղիցկանած, երթ աղգային սովո-րու Թիւծներ կր ներկայացնե, որոնց այն-գան հաճույցով կր կարպացուին ։ Ածժի մի նուկրուած «Հորվրակաչներուն ձէջ մեկ դեմգով չի դումանար։ Ուրիչ դեմ գիրու հետ կապուած դրուայներ կու դան ամբողջացներ ծրադրուած ենի ինքը ։ Ընտրուան դեմգերուն ձէջ խարու Թիւն չի դեմը ։ Մասութականին ու Հայուս տին, վամառականին ու Հարուս տին, վամառականին ու Հարրային դոր ժիշին ջով, Հանհատ դուսացի ուսու —

Spefie pad, Sudhum queunugh neune ցիչը կայ, որուն յիչատակը նոյնքան սիցելը է իրեն համարը։ Նոյն համակրան թով ու սիրով կը դծէ ամէնուն դիմադի ծր։ Ինչպէս ծանօԹ առեւտրականներէ ծր։ Ինչպէս ծանօԹ առեւտրականներէն Թաւչանձեանի մը կամ Գրիդոր ԽանՇամտանձեանի պարադային։Այս մարզին մէջն ալ իր դերին դիտակից եւ անկաշառ Հըալ իր դերին դիսակից եւ անկարառ Հր-րապարակարին է, որ կր տիր ճչմար – տութիւններ արձասայրել, եթե չույնիսի անուջ պիտի հասնին անհատներու կամ ամբոլին։ Գիակ դործածել երդիծանջը, արամառութիւնը եւ հեղծութիւնը, տեղին հանաձայի , անորդնագետութ ու որոշեջ իր նկարագին եւ արունստին հիմնական տարրերը կր կազմեն ։ Գրչի եւ խոսքի յանդդնութեան կր մի-

այներ յանախ կեցուած թի յանդդնու Թի նը, զարմանը պատճառելով բոլոր անոնց, ակարութեան որոնք անոր ֆիդիքական որոնը անոր ֆիդիրական ակարութեան հետ էին կինար հայտնինի թացառիկ այդ վիճակները։ Լեւոն Բալալեան՝ կր պատժեր Թե Բիւգանդ Քէչեանի հետ ու-հեցան իսկադրական՝ անհամամային Թեան մի պահուն, Արվիար Արվիլարեան թեան մր պատուհ, Արփրար Արդիրարհան չի ջաշուիր անոր արձակելու չեցուն կա-գամար մը, վերչեն վար ծերկելով ահոր գդեսաները։ Արդային ժողովի ժէջ, երր Նուրեան էֆէնտի ակնարկունվուն մը կ՚ընե Արփիարին, որ ժողովին մեջ ազատա-կան անրակցութիւն կազմողը ան է, Արփիար ապատկ մր կուտայ, առանց վախ չալու, որՆուրեան էֆէնաի չատ կարեւոր ղէմջ մը եւ մեծ անուն մր թլլալով , կրը-նար կառավարութեան - միջամտութեան դիմել։ Բան մր, որ տեղի չունեցաւ , ո-րովհետեւ անպատուուԹիւնն ու նուտս րով-ստու տոպահուշութը... տացումը ոչ Թէ Արփիարին պիտի բլլայ, այլ` Նուրհան էֆէնտիին։ Նմանօրինակ

այլ օուրսու կը սիրէր ըսևլ «մէջս ամերա յութիւնն է որ կը խոսի»: « Օրուան Կհանը »երը եւ «Հոդվրաիջ» հերը խմրադրած ատեն , Թէեւ ազդայի ւր բարադրած ատեն , Թեև ապային Տոլի վրայ է , բայց Է օղտուի միջազդա -յին պատմութեան ծանոն դեմ բերու լի -չատահիսիչն պարադային Տամաձայն ։ Արփիար Արփիարհան «Ի

Արփիար Արփիարեան մեր աշխարհ ս արին եռանդուն դործաւորներէն է Թիւնեաններուն , Սուրէն Պարթեւեաննե րուն չետ ։Գրական – Հրապարակադրա – կան այս էջերը խմբաղրած է ժողովրդակար ժեսոնի չանամաասունբացն բու ինա րութեամբ, էջեր՝ որոնջ այսօր ալ կր դերոքի չարազատության եւ Հայեցի պահեն իրենց նկուն, առորդ եւ համեցի նկարագիրը ։ Որեւէ ըծախնդիր բանա -սէր, այսօր ալ, պիտի գտնէ անոնց մէջ մեր լեղուին հարազատ տարրերը, րոլո -րէն աւելի ժողովրդական մնալու մաս -հողուԹիւնը : Արփիար Արփիարեանի աչ հար արտարին մեջ դժուտը չէ դաննել «Դոլ-ոսյ հայեվար» էն ալ նմոլչներ, րայց միչա ընտրունեամը: Նկատի առնելով իր ժագարակիր Աիքենթի մեջ ահղի ուշևցած լեղուակիր Աիքենթի մեջ ահղի ուշևցած չունչը արդի յունարէնով ալ կր Թարդ -ըստրությասը է օգտարէնով ալ կր Թարդ մանուէը , Արփիարևան ջևրն աչիարէա -րարեան մը ըլլալով , սրամտուԹևամբ կր խորերդածէ , Թէ «Գուցէ Աչխարհարարին յաղ թանչ, թչ «Իրացչ արդի Հայերս Լու-սաւորչեան, Սահակին, Մեսրոպին ու Շնորհալիին հօրորդի դաւակները չհա մարուինը »:

16 Breefer, 1911/ 9-w/- pth ste,

ՓԱՐԻԶԻ ՀԱԼԵՐԸ

Ամերիկեան *Սաթրբուեյ Իվընկնկ Փոսթ* մեծ շաբաթաթերբ վերջերս ընդարձակ եւ շահեկան ուսումնասիրութիւն մը հը – րատարակեց Փարիզի Մեծ Շուկային եւ

Ստորեւ այս ուսումնասիրութեան հիմ _– նական մասերը ։

U.pzminjup aba bap 4p pugach: 2nd 5: Անձրևւը կը մադուի յամրօրէն՝ մուն առենկոուն տանիջներուն վրայ Չախ Ա-փին, ուր կեցած ենջ Ճորհին հետ։ Ի -արու հետ փոփսալով կր խօսինջ դաւտ -Անձրեւը կը մաղուի դիրներու նման , ջանալով աղմուկ չրար գուրս կր Հանենը ձեռնակառըը ու կը գուրս կր Հանենը ձեռնակառըը ու կը դուրս դը չաստոր ձեռնակառքը ու կր սկսինը ջաչել դայն դէպի գետափը, ջը -Նացած Փարիդի ամայի փողոցներուն մէ -Լէն։ Հալ կ'երթանը դնումի։ Սէն դետն ոս ընացած է, պարուրուած իր մա -ռախուղով : Կանցնինը Փոն Նէօֆէն (Նոր Կամուրջ) որ Փարիզի ամենահին կամուր-

— Առաջ միսր դեննը վերջը Հուկը , կ՝ըսէ Ճործ, որ Տաշարանատեր է : Կաժուրջը անցնելով՝ կ՝անցեինը Աջ ա-

արությունը գրացացության հարագահան հարագահան հարագային հարագայի հայարական հարագային հարագային հարագային հարագայ Հերով իրենց ձեռնակառջերը, մեղի նման ւ յառաջանան հեռուն, անորոշ կէտ մբ։ Եւ ահա հեռաստուերին մէջ կը նշմա –

0: ատահատաստանը և ընթեր ոչ է կր ոչսա -րեմ՝ Հարիւրաւոր ինջնաչարժ - թեռնա -կառջեր եւ աւեկի փոջր կառջեր տարբեր մեծունեամը սայլեր , ու նաեւ վակոններ ։ Բեռնակիրներ եւ շարժավարներ որ պոռչաան ու կը հայհոյեն։ Շարժակներ պրուչատն ու կը տայրոցաւ եւ կենդանիներու գոռում դոչում , չիչեր ու սնտուկներ կը կոտրաին - սակառնել ու կողովներ , անցորդներուն կողերը կր ու սատուղանը դր դոսարաին - ասպառնել ու կողովենք, ամագործներուն կողերը կր Հարուսածեն։ Սլացուցիչ աղմուկ։ Անասա-նելի հոտ մր հաղերաուր մարդույ չեն-պահիներու եւ ապրանչներու ։ Կատադի այս խասեաւփովժութենան մէջ աջ ու ձախ կը ջչուինջ ինջնարերաբար, անցնել։ հարջերու եւ պաուղներու եւ այլ ապ անցնելով

րանքներու դէդերուն ընդժէջէն ։ Վերջապէս կը Հասնինք ժեծազանդուած արը արդագրությունը արագրության հարագրության և ըստադրության և իրանուած բաղմունիան և և կուտակուած ապրանջներու : Հրապարա – գուտագրուտ ապրապարութը։ Հրապարա կին կերորսեր իր կանդերի ասաներկու Տախայ պողպատասչեն եւ ապակհպատ հանկառներ, իշրաքանչքերը սովորական մայր ատմարի մը մեծութեհամբ ։ Այս հանկառներեն կ'արմադանգեն հայարաւոր ծախողներու, դնողներու, յանձնառունե ջննիչներու, բեռնակիրներու, ծրարողներու եւ դործաւորներու սակարկու -*Թիւններն ու դոռում դոչումները* : Հալերում մէջն ենջ , Փարիզի կեդրոնական Մեծ Շուկան։ Հաւանաբար աշխարհի մե-ծագոյն , բայց վստահարար ամենաջաո – սային ուտեստեղէնի եւ սննդեղէնի չու-

Էմիլ Ձօլա գայն որակեց «Փարիզի որ The standing of the manager of the standing of

սպանութենկն երեք տարի ետք , րի փարանասէն - բրաբւրան վիրատասա Հնատահայանակիրը կիմատարի Ղաւմանգայն Ան փարանասէն - բրաբւրան վիրատասա-Blung .

Գաղափարի զոհին Իր հիացողներն ու Բարեկամները ։

Ժողովրդական երախտադիտութեան ժողովրդական հրախասագիտունեան բուրելը մեր արդ արդեր մեի արտասարտուներնն էր արդ արդարնու Այդ առելիս բոյս իր տեսներ նաեւ դրգույի մը, վաստակաւոր դրագե-նին ապահունեան եւ յուղարկաւորու -հետն մահրաժասնունիններով : Ձեմ գիտեր քե այս անդամ ե՞ս ալ «Հոյդրակաչ մր դրի առի սիրուած դը-ըաղելի մը նունրուան : ՄԵՐՏԻՉ ՊԱՐՍԱՄԵՍՆ

8 . Գ. ... Այս էջերը կազմելու ատեն նը_ 8 · Կ.-- Այս շրթրը պազությա ատոս արահրատ ունեցիր հմ , Հարդեհիք օրաթերթը , 1892 - 93 տարիները , Պոլիս Նոր կեանք Լոնտոն , 1898 Բ. տարի , Շիբակ Ադեք - սանրիա , 1995 , Հայ Դրակահութիւն , 8 · Օջական , Երուսաղեմ , 1942 ։

ժինչեւ լուսնալը մարսկ ու մաջրկ աւելի ջան վեց հազար Թոն ուտելիջ։ Անյագ անիչիանական, վատնումի այս յիչատա

եւ փողոցներուն մէջ, ջիլոմենիններով ատրածունենոմբ պաուզ եւ բանվարելքեւ ատրածունենոմբ պատերի, չոմինի (սպանագ), ծաղկակադամբի, ծներնկի, ոլոսնի , Թարմ պղակոր, կաղամրի, ծաղարի (մա-ոուլ): Լեռներ՝ չողդամի, ձակնդեղի, լո-լիկի, ծարինչի, կիարոնի, ելակի, կեռա-ոի, եւն. , րոլորը ի ցոյց արուած յա – րի, եւնւ. , բոլորը ի ցոյց տրուած յա -Տախորդին առջեւ ։

Մետարին տեղ յատկացուած է ժիայն ջրկստեմին՝ բոլորը սակատներու մէջ գե-տեղուած, ուրիչ մր սունկի տեսակնե -րուն, ձերժակ եւ սեւ, մէկ ուրիչը դետ րուն, ձերժակ և. աև., մեկ ուրիչը դևա-մահիմորին երկար հաղասնա մր կնցուն է չեռծակուտակ ոսարէի տեսակներով, ևւ իւրաջածչվեր լերան կամ բյուրին մէջաե-գր կանդմած է դնահատողը, իսի «մանր արէս գրիսուկ կին մը. ապրանջին դովջը կը Sheut :

Խայտարզէտ ու ոռնացող ամբոխն արանջները Տեղջելով կը մանենջ մեր մակայ սրճարան - ճաչարան մը դաւաԹ մը ձերմակ գինի խմելու, երը սկսած Է

րուստուլ : Սրմարանը տաք է : Ամէն կողմ բարձ -բաժայն ծիծադ եւ խշտակցութքիւն : Հոն են յանձնակատարներ, ոստիկանական բննիչներ, վամառորդներ ու դնորդներ , ղնդերաւոր փոռեր , գօրաւոր մարդիկ որոնը մէյ մէկ դաւաթ ձեռըերուն մէջ որութ ժել ժեկ պատան ձեռանրուծ ժել, ձերք իրձ ժերք կր դիանե երկրորդ յար-կի ձաշարանէն ժանող ելլող եւ չին հաղ-ուած գրօսաւթիկիները։ Տեսակ մը աւած-դուքին է ժարհրդ ժել դիչհային ուս-լերը երքնալ պետի մր սոհող վարւր ու-հերը երքնալ պետի մր սոհող վարւր ու-ակրու ելկա արձագածներուծ մեայուն յա-Հարորդ կարելի է համարել ծե մանապես Մոնմարթիի հաճոլակատար հիւրընկալ -ները, դիչերային ակումըներու եւ դինե արում երդչու ակում ընհրու եւ դինե -ուներուն երդչուհիները , պանդոկատի -ուհիները եւն ։ :

րոււ չիները եւևւ։
"ընկերցողը խնրեւս շարցիվ, Թէ Հապա
ինչպես կը ընտնայ Հալերու չրքակայքը
բնակայ ժողովուրդը։ Պատասիանը պարգ
- «Անոնը չեն ընտնար։ Անոնը կան կը
մասնակցին դիչերային այս առեւարական
արրեղողու ինան և կան ուրիչ անդ ինթը #ան : Գլխաւոր Շուկայի չրջանակին մէջ իսկապես ջնացողները կատարեալ դրժ ախաներն են (հիասթափուածները) րակամներն ես (Նրաշթագության կ կր մուրան ափ մր պաուղ ևւ ջիչ մր պա-նիր , կուտեն դանոնջ ու կր կծկաին, կր մրափեն սեղաններուն եւ Հակասակ դար-ձած կողովներուն ներջեւ , մինչեւ որ ուն ոստիկանները դուրս չպրտեն գի

Առաջին մեծ հանկառէն ներս կը մրտ -White : Whuh Zuit 5 : U.4h zubpne չարքով կախուած են կենդանիի հազարա-ւոր կմախջներ, - եզ, կով, ոչխար, խող, շոր վատրջեներ,— եղ, կով, ոչիար, հով, տեն է և անգնել այս նեղ մասլից նրրանցը-ներէն։ Բեռնակիրներ, փոռերը, վորա շոր մարդիկը, ուսերուն վրայ առած կը ம் மிரிம் denge que de que had de, u ոանց նկատի առնելու որ կենդանիին ա րիւնը, կամ պայթնած աչջն ու վար կախ միս չի մորթուիր։ Ֆրահստոլի մչ կնս -գանիները կա նորքերի համ գաւտոներու եւ կամ Փարիզի և Վիլէի իրչուտծ ըս-պահղանոցներուն մէջ: Կենդանիին անդա-մահատարեները տեղի կունենալ - մեծ հարարիկութեհամը - ամրողջ գործողութել. մեկ վայրկեան իսկ չի տեւեր

Միսի սրածներուն կից փորոտինոցն է (Թոիվորի), ուր կր ծախուին կենդանիին պատկանող ամէն ինչ, րացի միսէն։ Ու ղեղ , լեարդ , լեզու , երիկամունք , ստա -

մոջս, խերը, դլուխ, ոտը ։ Կը մանենը Հաւեղէններու մաջուր սրա sp: Երկար եւ հարթ վանդակակերպ որևթիսնուած են ան unchibbane det հայիւ նապաստակներ, բաղեր, հաւեր ։ Համաձայն վիճակադրու Թիւններու

որածչն դուրս կերբ տարեկան 26.000 Թոն հաւեղչն եւ որսի կենդանի : Կամարանցջը հասեղչ առաջ իսկ, հո -աչն արդչն կր հասկնանջ Թէ ձկնատուն աէն արդէն կը հասկնանը Թէ ձկնատուն կը մանննը։ Ցատակը ԹաԹախուած է ցեխով ու ջուրով։ Ալիւմինիոմէ ընդար –

ձակ ընդունարաններու վրայ, սառի կը -տորներու մէջ պառկած են ծովու եւ դետի աորևիրու մէջ պատկած են ծովու եւ դետի Հաղարաւոր չաղարացիներ ... օձաժու ... հեր, կապմրակապահը ծիւռայեր եւ Նորվեկիայեր, գօլեն եւ առուստ, անդ ... դեպիաի ծողերել է իլևանաժուկ (գսուի) Տիմաներ, քեռե եւ սառայեր ծառեր տա - կաւին որջ են ու ժամուսան պարր կր պա-րեւ լակկուստ, իսեցրեային, իսեչափառ , ծովի ողծե, ձկնական է եւն :

ծովի որհի, ձկնականի, եւև։ Արևւտարան ժամը 9
աւնվի ցան երեց Հարիւր քերն ձուկ եր
ձախուի այստեղ եւ երկաքույիով եր
գրկուի Փարիրի դանապան չուկաներն ու
արուարձանները են մինչեւ 5 - 600 ջիր։
ձեքը Հեռաւորութեանները արագանիշը։
Սրայնի միկ աներանի առաղութեի ննան
հարում այստում հետև առաղութեի ննան
հարում ձառու ձեռանուսան են հասանանում

իրարու վրայ դետեղուած են փայտեայ տուփեր՝ խղունջներով լեցուն։ Մենա – չնորհեալ սեփականատերը եւ իր զեղեցիկ խարտեաչ տիկինը իրենց մատներով չա նանաբար արկիրն ինբրո դատրբևով չա -հանաբար արկիրն ինբրո դատրբևով չա նոնը որ կը յազմին զուրս փախչիլ։ Տես-նուած այս սնտուկները հասած են 15 օր-ուան ընթացրին ու կը ներկայացնեն 25 թոն , բերուած աժէն կողժէ , այլ ժանա-ւանդ Պուրկօնեիէն եւ հիւսիսային Ֆրանսայէն, եւ Եուկոսլաւիայէն։

9.0.3. (կարագ , Հաշկիթ , նիր) շուկային աժենափոթը եւ աժե մաջուր սրահն է ։ Խոչոր սակառներու մէջ հազարական հաւկին ։ Կարագի եւ պա – նիրներու բազմադան տեսակներ որրոսրու բաղադան անատարար վաճակ մանաբարկ այծի պահիրէն սկսած մինչեւ Կոիւյէռի Հսկայ դեղին անիւնե-բը։ Նորմանաիի Փօն Լ'Էվէջը, Իլ ար Ֆը-րանսի Կռին , Պոէսի , Ռուֆիոռի , Գամամպեսի կապոյաը։ Իստլիոյ կորկոնծոլան

Unwcombus qpt Pt dudp 86 5: Ubp դնումները վերջացուցինը։ Երկու ժամ ուսն ընթացքին վերջացաւ նաեւ այս ամ ուսմե ընկացգին վերկացու հանու այս ան-րողն արմկակը եւ խոսակայող բարեկնե-դանը է Սուրս բեռնակառքերն սկսած են ծեռանալ եւ լուկան կը սկսի ամայանալ: Այժժ այնող է դայն մաջրել, լուալ - Փա-բիրի փողոցներու ժաջրութեան յասում ջաղաբապետութեան կառգելը կույսում դրառելու մեկնորներուն անդր։ են ամա հանու հատես փաստ մասումեն ամա դրանելու ժեկնողներուն տեղը։ Աւ ա-երկու Հարիւր փողոց ժաջրողներ եւ ա -ւելածուներ ժարախներու Նոքան կը խու-ժեն դէպի Հալերը, ժաջրելու Համար չրջակայքը կուտակուած աղտեղունիւնը։

Հալերու կազմակերպութիւմը չատ թե-րի է, սկսած իր դիրջէն։ Սեղմուտծ ջա-ղաջին բուն կեղրոնը՝ անոր կը պակսի ըր է, սկսած իր դիրզեն։ Սերկուած բար-գաչին բում ներդահը՝ տեսը եր պահուսի բաւականաչափ ապածութքիւն միքերումի եւ առողջապահական - դիւրութքիւններու Համար։ Հարիւր տարի առաջ երը ա ասաներկու սրահներով չուկան բայուհ ատասարվու արաշարող չուղատ րայցուն -ցաւ, Փարիզր կր «աշուք» մեկ «Դիլիո» 300 Տազար ընտկիչ։ Այսօր անոր ընտկ-չութեան թիւը բարձրացած է հոնը մի -լիոնի «միջ Շուկային ատրածութերւնը միայն 1/5ի յասելում մը կրած է։ Աւելին չնորհիւ ինջնաչարժներու եւ երկաթու -դիներու յառաջդիմութեեան, Փարիդի չուկան այսօր մայրաքաղաջէն դատ կ յանձանձէ եւ դին կ'որոչէ նաեւ Ֆրանսա յի մէկ քառորդ բնակչութեան ուտեստե-

Thengt dang mughtine, Թիւն , լեցնելու եւ պարպելու , միջնորդ-ներու համար եղած գանապան ծախջերը , ու նաև Ֆրանսայի յամառ ընդդիմութիւհանդեպ պահաժոներու եւ սառուցումի դրութեան, պատմաս կը դառնան և աչխարհի աժենահարուստ երկրադործա արություն արտաջին չուկաներկն դնե իրեն համար անհրաժեշտ պաուդին եւ բանջարեղենին ջոան առ հարիւրը:

Քաղաջին ձարտարապետները , երես -փոխաններն ու ԹաղապետուԹիւնները յի-սուն տարիէ ի վեր ջանացած են Շուկան քերք վայր, լիքե դատիր ջևանինրը բր փոխասեր՝ հայն տեսիանրք բւ եր – փոխասերք ֆանինչը մունս իան հուսեսակիր հուսեսան հետունի հուսերություն հետունի հուսեսան հետունի հետունին հետու մչակուած , լուրջ վիճարանութիիւններ կատարուած , լհատմդուած , և վեոջու ին բան մը չէ կարելի ընել Հալերու մասին, քարացած գրութիւն մը եւ օրէնք ներ, նուիրադործուած ութ հարիւր աա-ըիներու աւանդութիւններով :

Արդարեւ Փարիզի կեղրոնական Շու կան հաստատուեցաւ այս վայրին վրայ 1135ին։ Այն ատեն ուտելիջներու չուկայեն աւելի բացօթեայ մաքիավելեան պաոր արև եր, ուր ամեն ինչ կարելի՝ էր վաճառել, — կատւեղեն, երկաթ, մուչ -աակեղեն, դտակ, համեմ, աղ, հայելի, ատվողջը, դատվ , հասա , տվ , հայրը, ստանար , ձի, ջորի , ծառայ , փետուր , ը, հարեղէն , եւն - եւն -: Կր կոչուէր Թադա-ւորին չուկան եւ Լուդովիկոս Ձ - ահադին ւուրա շուդատ ու լուդարդոր 2, ասարը ջած կ՝ ապա՝ովեր իւրաջանչիւր գոր -ծառնուԹենե , ինչ որ կ՝ընե այսօր պե -տուԹիւնը: 1183ին Ֆիլիփ ՕկիւոԹ գայն տու Թիւծր։ 1184ին Ֆիլիսի Օկիլում պախ թեղարմակնք, բարք թարձր պատով մր ջրջափակեց եւ առաջին շղոց չուկաները» կաժ Հայերը կամուդանեց։ Միրեչեւ այսօր ալ շջջնակա փողայները կր կրեն 12րդ եւ 13րդ պարերու թեակիչներուն անունները, օրինակ, պարաս չինողներուն, կերպա -տովաճառներու, օճառ չինողներու, ոսկեղործներու, բրուաներու , երկախա -դործներու , ասուեղործներու - փողոց ։ Դեռ դոյունիւն ունին Լոմպարներու փողոցը, Դրամի փողոցը, նաև մեծ դոդե-րուն եւ փոջը դոդերուն փողոցները Մա-տուռ մը, մէկ երկու մենաստաններ, դերեզմանատուն մը, հանրային աղբիւր մը, ինչպէս նաևւ անոր անցնելիջ նչաւակա գից մը և գլխատումի կոնդ մը, սամման-ցեց մը և գլխատումի կոնդ մը, սամման-ուած՝ պատժելու Համար մեծ ու փոջը դողերը, ոնրագործներն ու անպարկելտ առեւտրականները։

Տարիներու ընթացջին, անչուչա կարդ մը փողոցներ ջանդուած են կամ լայն ցուած եւ սալատակուած , սակայն մեծ փոփոխունիւն մը չէ կատարուած ։ Գէր Լուղովիկոսին ազան այստեղ ըսմը փողոցներ քանդուած են կամ

որաննունցաւ 1137ին, իւղի մը պատ -Տառով։ Պորաչիօ այստեղ ծնած է 1313 -

ԱՆԻ ԵՒ ԱՂԹԱՄԱՐ

քանի մը օր առաջ մեր խմրադրատու-նր այցերեցին, Արևւելգին նոր վերադար-ձած փաստանվարի ծանօք ֆրանսացի շարժանկարիչ՝ Տէր եւ Տիկ Մերի Օիքի։ ապատագարը չեր ու ծրդ. Մերը Օթե. Մացեալ տարուան ընքհացջին, ամիսնե-ուվ Թուրջիան չրջած են լուսանկարելու ամար այնտեղի տեսարժան հնութիեն ները, բնական տեսարանները, Թուրջերու անրի, բնական տեսարանները, Թուբջեիրս, եւ փոթրաժամունեանց բարջերը, պատ-ժական վայրերը եւ, ժանաւանդ, Տնադի -տունեան վերաբերեալ վաւերական եւ ժեծարժէջ յուչարձաններու հին ու ՝ նոր

աւերակները ։ Մէրի ՕԹԷն անվերապահ Մերի ՕՔԵն անվերապան հրացումով արտայայաուհցաւ եր նկարած բոլոր հա-նութիւններուն մասին որոնջ հայկական ձեռքին, մաջին ու արուեստին անդիո – Թելի եւ անվոխարինելի կները կր կրեն Թուրբիսյ մեջ, հոսենական, թիւլանդա – կան եւ այլ հին քաղաջակընութեանց հարտարապեսական կառույցներուն կող –

Վրաբ է րոնլ Թէ Մէրի ՕԲԷն խորապես Հաժողուած եւ անկեղծ է իր գնահատա – կան դատողութեան մէք, բանի որ չէ վա-բանած իր պատրաստած եւ մէկուկես ժամ տեւող դունաւոր ժապաւհիմի ըն – Թացջին, 10 վայրկեանը նուիրել ընտիր ուցադրութեան Վանայ լճին , Աղթամա ի վանջին եւ Անիի աւերակներուն ։

րի վամերին եւ Անիի աշերակներում ։ Մերի ՕՔԷն իր ժապաւքեր «մարու -Թեան պիտի ցույթնե եւ մեկնարան է «Ար-խարհի Ծանգնութիւն » թանախատո -Թեանց շարջին ժէջ որ տեղի կունենայ Ժլեյքլի պահին ժէջ , 12 - 15 Մարտ , ժամը 14:30քն:

Հնախօսական աշխարհին համար, Մերի

ին։ Հանրի Գ. այստեղ կուզար տեսնելու Համար իր տիրուհին՝ Կապրիկլ տ'կոքիչ եւ որ այս փողոցներուն մէջ ապաննուն – ցա։ Կամումի՝ հիւ Վերի ատենօր այս տեղ աչիատած է իրրեւ դատարկապորտ

Phyuto u huptil & poul funtinen, դօրաւորներուն, եւ յանձնակատարձերուն Հետ։ Հայերուն ֆոռերը 1140 Թուականին արդէն ունէին ընկերունին մր, որուն մենաչնորՀն էր մեռած Թադաւորներուն «Անալիորի» էր մետած քիալատրիերուն մարժինները ՍԷՆ Տրնիի արդայական պաշտրաները առաջնորդել։ Այս մար գիկն Էին դարձնալ, որ 160 ին Կարոլա էլ մարժինը փոխաղբած առևն նատուկ առաջաղը, որ առաջնության առևն նատուկ ործադուլի դրութինար Հնարեցին, դե-տինը՝ սնտուկին չուրջ նստան ու մեր -ժեցին տեղերնէն չարժիլ , մինչեւ որ

ապրո տաղարացն չարտրը , մինչնե որ դրամական յասելում ստացան ։ Հալերու մեծ չուկան կրնալ ադտոտ խնողուած րլլալ, կրնայ անշելնեն ժա արևում բլլալ, գրում աստաբար հա ժանակավորեպ մը բլլալ. Ժամանակա -վորկայ մը սակայն որ հարուստ է պատմա-կան ժառանորութիւններով ։ Ու պատմու թեան ժառանդութիւնները դիւրաւ չեն chafunchen :

U. ZUFELEUL

0թէնի ժապաւէնը բազմակողմանի արժէբ ունի : Ի մէջ այլոց , անձերջելի փասաը կը բերէ որ դեռ այսօր , Թուրջիոյ մէջ , կան ու կը մնան Հայկական անգին ձնուրան կամ անչետանան դիտակից կամ ար-Հայ համ անչետանան դիտակից կամ արդէտ արարջով, կարելի պիտի չրլլայ անաու անցեալի մը

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

III dhebbli ՉԻՆՈՒՈՐ ՈՒՆԵՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

Մօտաւորապես երեք տարիէ ի վեր , Մատուորապես հրեք տարրեն ի վեր դ Ֆրահասայի դահապահ դրվաներին համակա հեր կը ստահամ Այժերիա դահուող հայ դինուորհերու ծեռոլ դեհրին և իրը տարրա -դահ դարապահանութեին և հրով կը պա -տասիահեմ է կարելի եղածին չափ օգտա-կար ըրդալու եւ միեւնուին տանի Աիժեւ -ցեկը. Համար անոնց մաստանիութեին -

Սակայն թիւրիմացութիւններու տեղի չտալու մաօր, հարկ կը դատեմ այսօր «Ցառաջ »ի միջոցաւ տեղեկացնել անկը-«Տատալ չը ս բրոցաւ տեղեղացալ տար-արի՝ բոլոր ծնոցներուն՝ որոնց պատահա-տորները պարադաներու բերումով բա-դրանի մահաւանդ երբ հիւանդանոցները Վել իմանուներւ ու բուժուելու Հարկա-դրաներին ենինարկուտն են, առանց վերադրանդին ենքարկում են, առանց վերա-պաշույքեան կրևա անակցունքանա արաւինիլ։ Գիաի բանան կարելի եղածին շափ օգտակար բլյալ եւ տեղնակ պաշել ձնույցենրը որը օրին։ Մինւհայն ժամանակ պարոց կը համարին խնորելու որ չափա-գանցուտն Հարշակալունքիւներու և բակարիչներու ետեւէն չվապեն, որովհետեւ այս տեսակ պարտականութիւմներ ազդային ըլլալէ աւելի մարդկային են ։ Գ ԱՐՋՈՒՄԱՆԵԱՆ

Հասցէ՝ Քամփաներ Սիֆրէտի, Քուպա Hidt. hbn . 717 - 82:

TOUSON HOOKEUSE

Էլմասեան եռեակին «Արեւելեան աչ -արհր մանրանկարներով» ցուցահանդէրարբեր հասարապարագրող» ցուցաշտադէ-ոին բացումը ահվի ունեցաւ Ձորեջ -չարթի, Մարտ չորսին, Մարի - Քլէռ տան մէջ, Հովանաւորութենամը Փարիդի լիրանանեան դեսպան Մուսա Մուպարէ -

լիրածահետի դեսպան Մուսա Մուպար, գի։ Հած բապմունիրեն մր ձերկայ էր։ Լիրածահայտ եռեակին՝ պատրաստած մահրակներայի հռեակին՝ պատրաստած մահրակներարները՝ հետաջրջրուննետմը դեսունկան թոլորին կողմէ։ Առաքին ցու-պատանդեպը էն ասկիա են հարկից եր ցատանդեպը էն ասկիա են հարկից հեծ հա-

ցանանդերը չէ ասկկա եւ Փարկզի դե -գարուհատասի բշինանդները մեծ - նույթով աչթէ անցուցին Էրքասեաններու պատրաստան նոր մանրանկարները ։ Փարքրվան մանուրը այս անդամ ար դնանաստեղով արտաբարունցու, մաս -նուորապես Քոնկա՝ որ այս առելեւ էր-պատարկեր երեր բուսանկարներ ։

Ցուցանանդէսը բաց է մինչեւ Ապրիլ 4, Մէզոն Մարի - Քլէո, 10, Բիւ տր Ռոմ։

SULUL No PERPORE

(365)

ų N 4 11 8 11 14 SERVINE SE

B. ZHSOP

pp.

8 4. 7 0 %

2/du bynchinh d'ou ծայ է դարձել . նրա եւ խոճարարն է եւ դործակիցը։ Գուք կր տեսնէք նրան , խուհանոցի ղենջակը առջեւը կապած , փողոցում կանգնած , անցնողների հետ բա ինջը բոլորովին աղէտ եւ դոենիկ մարդ

— Միեւնոյնը ես նկատեցի Բաղէչում , այղպէս էին վարւում եւ հայ – բողոքա-

– Բոլորը միեւնոյն տեսակից են։ Այդ - Իոլորը արառողս տոսապրց ու օն օտարավոր ջարողիչները հաւաջում՝ ե՛ն հասարակուԹեան մրուրը , հասարակու – Թեան կեղտը։ Երանի ԹԷ , մաջրելու նը-

պատակով լիներ... Նրանք փոխում են պատապույ քիսեր... Երանք դարտում ա երանց հետևուղների անունը միայն, իսկ կնդտը մեում է... Մինե՝ լոկ անունը կարող է փոխել ժարդու թարոյական կարմակերպունիւնը։ Մեկը երեկ հայ լուսաւորչական էր, այսօր նրան՝ կոչում են հայ - րողոջական , կամ հայ - կա -Թոլիկ, — դարձեալ նոյն մարդն է . . .

Այդ խստակցութեան միջոցին երիտա -Այդ թամակցութեան «րջոցը» որրատ արդի չրքնուհընհրը դողում էին, հրա ձայնը փոփոխուում էր, որ նա դպացել էր այդ բոլորը, երեւում էր, որ հրա մաածութեհան մշասկան առարկան 125, 34 էին դարձել հայ հասարակութեան արևուգրքի վերերև :

անրումեկի վերբերը : Բայց գարժանալին այն էր , որ ես այդ անժանաին երիսասարդի եւ Ջալլարի դատողունիւնների մեկ դանում էի չատ մանունիչ իններ , կարծես , երկում էր մինւնայն նպատանին էին ձգաում , երկու-որն էլ միևնայն վետաակար երևույինների ուս էլ սիումուի վհատակար երեւոլքների դեմ էին դողորում: Ջալլադը, որպես վերջը լայտնունցաւ, բողոցական դահա -մայ էր։ Բայց ո՞վ էր այդ երիտատարդը, որ Բաղէլում ահապատելի կերպով միա -ցաւ մեղ հետ։ Ասլահը այդ մասին՝ դեռ ոչինչ չէր ասել ինմ: Երբ նա իսսում էր, . ըրս չեր աստ իսա օրր տա թասում եր, .

ուս կարմիում եր նրա տաքեւ չես այի հաոսելում այնդան չատ բաներ գիտեր, այնթան չատ բաներ ուսումնասիրել էր : Իսկ
ե՛ ... Ես պեռ ոյինչ չղիտեր ...
Ճանապարհը զարմանալի կերպով արա-

մադրում է մարդուն խօսել, մանաւանդ երկար, ձանձրալի հանապարհը։ Իսկ մեր խօսակցութեան առարկան այնջան առատ էր նիւ թերով, որ եթ է տարիներով խo չը արբերդով, որ մեջ տարրևորով թա ույներ, դարժամայ չեր տարուուն Աշխարհի սկզրից ժարդիկ խասում են, վիճում են կրանի վրայ, եւ պիտի չարունակնն խա-սել, մինչեւ աշխարհի վերջը։ Մենը կրկին վերադարձանը դեպի ա-տարազմի ջարողիչները ։

— Նրանը , — նկատեցի ես , — այն -պէս չեն, որպէս իրանց Հետեւողները , այլ բաւական բարի , քաղաքավարի եւ բարեկիրը մարդիկ են :

— Այդ այդպէս երեւում է միայն , — պատասիանեց նա ժպտալով.— բայց երբ շատ կը մօտենաջ նրանց , կը տեսնէջ , Թէ ինչ Հրէչներ են ։ Տեսաջ այդ կրօնաւորին , որքան գրե էև և հետար հանձեն էն խոսում , որջատ ագ չը, բայա գայցը չը ըստում, քայց փարձևո տիրանից մեղը էր Հռուոմ քայց միեւնոյն անձր իր Հետեւողների սրտում Թոյն կր կաԹեցնէ , եւ այնջան անդդալի hapmand, on him the agand, let dummhered

- Այսուաժենայնիւ, մեծ դանադանու թիւն կայ դրանց եւ բողո<u>ջ</u>ական միսսիօ -

առաջելուենան մէջ անդամ՝ պաշպանում
բերև ին կայարություն և հարարական միասիսհարևերը մեծամիա
եւ իրանց միչա բարձր են պաշում ժոդովրդի մակերևշոյնից եւ՝ Աշեսարանի
բերև կայ Վլուսայ ու բողոջական արագանում

են անգլիական կոպիտ Հպարտութիւնը ։ Այդ է պատճառը, որ խիստ հուտը յաքը -Այդ է պատճառը, որ խիստ հուտը յաքը -ղութինն են դանում ։ Բայց այդպէս չեն եղուիտները - դրանջ ամէն ծակ ու ծուկ կը մանեն, ամէն վիճակի հետ կը յար մարուեն, եւ այդ պատճառով աւելի վ տանդաւոր են ։ Բողոջական միսսիշնա իր դործի մէջ աղայութիւն է սիրում եւ առելի ուրիչների ձեռքով է դործ կատա-րում ։ Բայց հղուիտը ինչը իր դործի ևւ տէրն է ևւ մչակը ։ — Դուջ կարծում էջ այստեղ կարո՞ղ

— Իուք կարծում էջ այտանը կարո դ են հրանց ինասակար լինել : — Եիկ նրանց կարողանում են վնասա-կար լինել աւեյի բաղաջակիրի հասարա-կաք լինել աւեյի չաղանց մանալում են հրանց, որոնց դիանն պաշտպանում, նր — րանց դեմ, — իսկ այսանդ , մի այդովան րակայ դչ», – բող այտասդ, որ այդպրո փեղ , միան էա, անպաչապան ժողովրդի մեչ, ինչո՞ւ չեն կարող վնասակար լի – նել։ Բոլոր այն հրոսակները, որ դարերի ընթացջում արչաւանջ են դործել Տարօ – րհիկացում արդաւածը են դործել Տարո-հում, իրանդ բանարարառուդեհամի այս -բան վճատներ չեն տուել, որջան կարող է տալ այդ չեղ, իոնաոր՝ կրոնաւորը, որ մի Հատարակ ձեռ, վրայ հատած, միայ -մակ, բրիստոներկան առաջինութենամբ տես այժմ այլերաբենան է դնում այն դիւղը, մի չիւանդի մոտ...

PUSSP

(Tup.)

է։ Իրաբ (Քիւրահրո հիւսիսային չըջանին մեջ (Քիւրանրու կեղրոնը) Պարդանի ժողովրդականութին և չունի՝ իր ագնուտկան ծաղումին համար։ Շաւաֆ իր չարժումին կեղրոնը դարձու Շաւաֆ իլ լաթեոսիի կեղբուր դարձու-ցած է արդ լբիար, ժողովուրդը դին-ուտծ է իր կողջին ունի հաև։ Ֆրդ դо-բաքասը, որ կը բայէ Պարատի վրայ ։ Էմթոտաները ունին ծախտակիւտի կայ ա մր, որ ժողովուրդին և օտար թնիկու թիրծներուն կը թեկարըէ շարուհակել ի-

ուր որ արագույանը հրապրել արումասիկ ի թեմներում կր Թերադրե արումասիկ ի Քերասումիները հնչպես կր չեչաուի , Հակահամայնավար եւ հակագայանակար հայտանայնավար եւ հակագանակր ծահոնի հե իրթեւ Արևեմասարի կարմնակիցներ ։ Նանա չարժումի մի կր արասուեր ի արի մէջ ։ Արդարեւ Մարտ երկուրին , Վարչապիա Քասում կր չայաարարեր Թե «Հակայեպակախութիւին» մի կր պաարա-առե իերկին մէջ որ կրծայ պայիկ ։ Մարտաի մերքը, կամ Սարիլի ահիացին ։ Պարտաի Հայաստանար ի կարգին և Թերադրեր , համասինար իր կարգին և Թերադրել և Իրագի «Եհերադայն հեր արագին ին Հայասին ԵՒ Քասումի և արագրի հարագոր և հեր Հայասին են Քասումի և ընտանար և արագրին և հա-արադին ԵՒ Իրագի «Եհերադայն հերմարայի» և հա-արան են Քասումի , որ ծաղրայիս վարես-ընչ հետոնայ :

րեն հեռանայ

PSILIPIB Վարչապետը ՍԼԵՆԵ և։ Ար — տարին ծախարար՝ Փեկա Փարից հրա - գիրուհցան Ջօր - Տր Կոլի կողմե Մարա 18ին։ Վր կարծուի Թե խոսակցու Թեարց գլխաւոր հեւ Մեր այիսի ըլլայ Գերմանիոյ վերան հայնարարը պայանանի ՀՀԷ Երկրադործու Թեան ծարևային ՀՀԷ հեր հրա հայաստարար պայանանի եղաւ։ Պարուլա հարանակ Արատարար հրանական ՀՀԷ հեր հայաստարել հեր հայաստարել հեր հայաստարել հեր հայաստարել հեր հայաստարել հեր հայաստարել հերունին ՀՀԷԿը համայնավար երի — տասարը հերուներին ՀՀԷԿը համայնավար երի — տասարը հերուներին։

երի ԵՈՐՔԻ մէջ Հազար զերեղմանա -փորներ գործադուլ ըրած են ։ Բազմաթիւ գէպջեր պատահած են այս առիթով , երբ դեպքեր պատաստե են այս տուրբույ չա ձեռելիները բնասներինին պատկանող ան-դամենը փորձած են իրենց քնադել իրենց ձեռեյները։ Համաձայնունիեն մը դուր-ցած է սակայն եւ ձեռելաքայները աչ -հատասվարձքի յուելում ստանալով դոր -

րատադարձըը յասութ. Եր ձեռնարկած են : ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ԻԳ․ Պապր ապրիլ 26ին ժամնաւոր ունկնդրուԹեան մր ընթացջին պիտի ընդունի Անդլիոյ Մայր Թադուհին:

ԿԱՐԱՊԵՏ ՓՕԼԱՏԵԱՆԻ

ንበቦ ՎԷՊԸ

ԱՐԾԻՒՆԵՐԸ ԱՆԱՊԱՏԻՆ ՄԷՋ

540 էջ , գին 1000 ֆրանք

Դիմել հեղինակին՝

53, AVENUE DE ST. JULIEN MARSEILLE - 12 կամ հայ գրավահառներուն

France-Orient

սը սևջՄԱԿԵՐՊԷ ՀԱՅԿ․ ԵՐԵԿՈՆԵՐ

80.880.9.60 .- 1) Դասախօսութիւն մը

«BUSSUSPP — 1) Դատարասութբեւ ը Ժեռուս Սրեփանհոքովի կոզմե։ Նիւք — ՖրանգեւՏայկական յաբարե – րուքինչները Տազար տարին ի վեր ։ 2) կրձական եւ ժողովրդական երդեր, երիս Պիւպիւլեանի կոզմե, ընկերակ

ցութեամբ գողևակի մը ։

ցուքենակա ծարմագի որ ։ 3) երկուդ գումաւոր հայկական ժապա-«Էմներ, (երաժչաուքիքոն՝ հայերկել ժեկ-նարանուքիքոն՝ ֆրանսերկել ։ ՎԱԼԱՍՈՒՄԵԶ Մարտ 15քի, ժամը Գ-ին (առաւսա), Սինեմա էր Փրովանս ։

Մանրամասնութեանց համար դիմել Ազգ. Alimi .

լիներ ՄեՋ Մարտ 16, ժամը 20.30ին,

20.30/ա, Սինեմա Փալաս։ Կը նախագա-Հայր Մեսրոպ :

ղանք Հայր Ծավուպ . ՄԷՆԹ ԷԹԻԷՆ, Մարտ 18, ժամը 20:30, Սինեմա Փաքս : Մանրամասնութեանց Հա Sup globby U.qq . V fine Phais :

ՀԱՅԵՐԷՆ LԵԶՈՒԻ ՄԱՄՆԱԻՈՐ ԴԱՍԵՐ

կր ստանձնկ փորձառու ուսուցիչ մը : Ihatel «Bunme» !:

TEAP ZUAULPE

Տիկին Արաջսի Գալրպմեան , Տէր եւ Տիկին Արթե Սանտալեան եւ դաւակները, Օր. Ալիս Գալրպմեան , Գ. Ցովակիմ Ցո – Օր։ Ալիո Դալրարենան, Կ. Յովակին Յու վակինենան Հեռբանակում բինե կը բայանեն բոլոր անոնց որոնց անձանը, դրաւոր , ծաղկեպատկով կամ փոխան – ծաղկեպը-անկի նուեքսնելով ցաւակցութիւն բայա – նեցին՝

BUARR SULLEGABULL

մահուան տոքիւ։ Այս տոքիւ երկու հագար ֆրանը նուիրեն «Ցառաջ»ին ։

Լիոնի Եկեղեցաչին Տիկնանց Միու թիւնը չուրքակալուխհամը ստացա չև -ահւեալ նուէրները , ի հպասա Լիոնի եկե-ղեցւոյ չինութեան ...

Երիցուհի Ձապել եւ Տէր Վռամ չապուհ ջչից, Գարիական իրեն ջրոջ եւ ջենիին այրի Տիկին Շնորհիկ Եղիահանի մահ – ուան առժիւ փոխան ծաղկեպսակի երեջ

Շաւիլեն Տէր եւ Տիկին Տուանեան եր-

կու Հաղար ֆրանը։ Պ. Արսկն Թէրգեան Հանդուցեալ Փա -ռունակ Պէյլէրեանի մահուան առԹիւ փո-խան ծաղկեպսակի երկու հաղար ֆրանը։

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ

LԻበՆԻ ՄԷՋ THÉATRE MUNICIPAL DE VILLEURBANNE

կազմակերպուած UUUNKEL UNKPUSEUV LUPBUPUVK

ԱՇԱԿԵՐՏՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԵ Ուրբախ , Ապրիլ 3 , ժամը 20 30ին Կը Ֆերկայացուին 1 — ԱԴՈՒԱՐԳ ԻՇԽԱՆ

(Տռամ Հայ - Մակեդոնական շրջանեն)

2.- L'article 330, G. Courteline (Comédie en un acte)

3. _ ՄԵԾԱՊԱՏԻՒ ՄՈՒՐԱՑԿԱՆՆԵՐԸ (Կատակերգութիւն)

ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

Նոյն ներկայացումը Կիրակի (Ապրիլ 5) Ժամը 15·30ին,

THEATRE MUNICIPAL DE VIENNE

ՊԱՏՄԱԳԷՏ ԵՒ ՀՆԱԳԷՏ ՈՂԲ․ ԱՐՇԱԿ ՍԱՖՐԱՍՏԵԱՆԻ

Ցիչատակին յարդանքի երեկոյթ

«Ֆլշատակիս կարդառքը հետկոր» որ կարմակերպուտծ է ։ 21 Մարտ, Շաբաթ հրեկոյեան, ժամը 21ին, Սալ տէ Սիրօ, Փարիզ: Հովածաւորումետնի Վերայիորհ Սե-լումըիչ հայիսկ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆի ։

- Խոսը պիտի առևեն ծանոթ Հնագկտ Փրոֆ Քավենեաք եւ ուրիչներ

Գեղարուեստական ճոխ թաժին։ Կը խնդրուի բոլոր - Հայրենակիցներէն սրդել իր յիչատակը եւ ներկայո ընդուարը իր իշատարը և հարկայն ը-կ-նիլ իրը հրաւկը ։ Մուտքը ազատ է ։

APULUULUS LUUPUL

Լսարանի հերթական դասախօսութիւնը այս Չորեջչարթի ժամը Գին, Քաֆէ Քա-

աչի որամը ։ Տեղի պիտի ունենայ Վիճարանական երեկոլ, խոսը պիտի առնեն դանապան անձեր ։

Մուտքը աղատ է ։

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՄԵԾ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ Կազմակերպուած Ալֆորվիլի Երիտ Միութեան կողմէ, Հովանաւորութեամբ U. Պօղոս Պետրոս եկեղեցող Հողարար ån [] buil :

Շարաթ, Մարտ 28, ժամը 20.30ին , Մէդոն Ալֆորի ջաղաջապետարանի սը -րահը : « ՉԱՐՇԸԼԸ ԱՐԹԻՆ ԱՂԱ »

Մանրամասնութիւնները յաջորդով

40 47.30.01.1

4է ՓԵՏԻՈՒՐ 26 տարեկան երիտասարդ մը (ծնած Փարիդ գոր Թադամաս 1932 Նոյեմբեր 14ին) կր փնտոէ իր մայրը՝ ՎիՐԺԻՆԻ ԳՐԵԳՈՒՆԵԱՆ, ծնած Մարաչ 1892ին։ Տեղեկացնել իրեն՝

Krekounian Jean A.F. N. S.P. 86639 կամ թերթիս վարչութեան

Imprimé sur les presses du Journal HARATCH

ՆԱԱՏԵ ՈՒՆԵՆԱԼ

2. 8. 7. THE UBERNATE «OF»C Unfinedpih utg ՄԱՐՏ 15ԻՆ

4UANBS WULL OFF

Կը տոնուի Մարսէյլի մէջ, Ապրիլ 26-ս, կէս օրէ վերջ, Սալոն Մազբնոյի

գր ամուլի և արսելքի մեջ, Ապրբել 20-ին, կես օրել վերջ, Սալան Մադրևորն մեջ, (Բր. ա՝Օպահեր): Նախաձեռևունիամեր Կ. Խաչի Մարսելքի Շրջ՝ վարչունիամե և մասնակցութեհամեր չրջանի մասնամիւդերուն:

ԳԱԼՈՒՍՏ ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ ՀԻՄՆԱՐ-ԿՈՒՔԵՆԷՆ ՔՈՇԱԿԻ ՑԱՏԿԱՑՈՒՄ UUUNHEL UNHPUSEUV ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՄԷՋ

QUINEUS 4PALTECABUE 26117.110 -ԿՈՒԹԵՄՆ աղնուամեծար վարիչները Մուրատեան վարժարանի տեսչութեան առաջարկին ընդառաջ երթալով որոչած

առաջարդըս ըսդառաչ օրթայակ դրուսա են 1959 - 1960ի գորոցական աարեւջմա -հչն սկսհալ հինդ դիչերօքիկ սան պահել հետեւհալ պայժաններով : 1.— Պատանին (11 - 12 տարհկան) պետք է ըլլայ հայ չքաւոր ընտանիքի գուտկ, ուչիմ, աշխատասեր եւ բարե -

ւ կիրթ : 2.— Զարգացումը պէտք է համապ տասխանե ֆրանսական երկրորդական վարժարանի վեցերորդ դասարանին ։ 3 — Թեկնածու չեն կրնար ըլլալ արդէն

իսկ վարժարանս յանախող աշակերտնե -

գ.__ Սան մը որ չկարենայ անցնել տա_ եվերջի քննութիւնները կը կորսնցնէ ա_ մէն իրաւունք ։ 5.— Ընտրութիւնները պիտի կատար .

ուին վարժարանիս մեջ մրցումով եւ քն-նութեամբ, որ տեղի պիտի ունենայ յա-ռաջիկայ Մայիս 18էն 24 օրերու ընթաց-քին, ժամը 15 – 17ին։

պահանչուին դպրոցական վկայա -

կաններ ։ Գրել Տեսչութեան ___

DIRECTION DU COLLÈGE ARMÈNIEN 26. RUE TROYON, SÉVRES - S. & O

BUPCUSESL

ФИРЬЯ. _ 2. 8. 7. «Ерринифир» խումրի ժողովը այս Երեջչարթի, ժամը 21/մ, 17 Բիւ Պլեօ :

ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հ.Մ.Ը.Մ.Ի TUPULLUTTUE QUSPAPE

(29 Մարտ) Ալհամպրայի մէջ ։ Մանրամասնու թիւնները մօտ օրեն :

Salle Gaveau

45. Rue la Boëtie Մարտ 10, Երեքշաբթի, ժամը 21ին

ՍԵԴՐԱԿ ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ

Յայրապի (Վաչննակահար) Վելեւ, ԼԻՍԲ՝, ՇՕՓԷՆ: Տուքսերու պին — 300Հո 1000 Ֆրահը: Դիքել սրահը և Տիւրահին:

*************** фисьоплия ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ՈՐԲԵՐՈՒ ՕԳՆՈՒՔԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻՆ

կազմակերպած ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՀԱՆ ሆኮደኮՆՔኮ ԱՌԹԻՒ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ, ՄԱՐՏ 12ԻՆ ժամը 14·30էն 18·30

PAVILLON DAUPHINE

...... **4′በ**ト**ደ**በトトЪ

Գործաւորուհիներ քորսաժի համար ։ Լաւ վճարուած ։ Դիմել՝

MAISON JASMINE - BALTAYAN

19, Fbg. St. Denis Առաջին յարկ

Ա. իիկսկուներ տեւական աշխատանքի Smdup : 7- hali

> HIGH LIFE TAILOR 112, RUE DE RICHELIEU PARIS

ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՄԵՆԱՄԵԾ ԴԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

կազմակերպուած

ՍԱՄՈՒԵԼ – ՄՈՒՐԱՏԵՄՆ ՎԱՐԺԱՐՄՆԻ ՆԱԵԿԻՆ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐՈՒ ԵՒ ԾՆՈՂՔ – ՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵՄՆ ՄԻԱՑԵԱԼ ՈՒԺԵՐՈՎ

41-PU44, 7 801-61-0

Վարժարանի դալարագեղ պարտէզներուն մէջ ։

ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

կազմակերպուած

Փարիզի Հաճնոյ Հայր․ Միութեան կողմէ22 *Մարտ* , *Կիրակի ժամբ* 16*Լև մինչեւ* 24 ,

CERCLE MILITAIRE

անդարձակ սրահը (Փլաս Սենթ Օկիւսթեն)

Գեղարուհստական Տոխ բաժին, անակնկայներ

Նուագախումբ՝ ՎԱՐԴԻՎԱՆԵԱՆԻ

Տոմսերու եւ սեղաններու համար դիմել՝ 8 . Պահատուրեան Tèl. : ORN. 37-22 9. Աղամեան « : TRI. 57-74

ՄԻՇՏ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՄՆԱԼՈՒ ՀԱՄԱՐ, ՄԻՇՏ ԱՌՈՂՋ ՄՆԱԼՈՒ ՀԱՄԱՐ _ ԱՄԷՆ SԵՂ _ФՆՏՌԵՑԷՔ —

BOSPHORE

ՀՐՈՒՇԱԿԸ, որ կը պատրաստուի շուշմայավ (առւսաժ) եւ շաքարով, առաջնակարգ սնունդ մըն է, կազմուրիչ՝ շնուրեիւ շուշմային, որ Արհւեյքի մէջ ծանօթ է նաեւ հինէն ի վեր, իր հրաշալի բուժական յատկութիւններով, իր երիտասարդացնող տարրերով,

Արհւհլհան ժողովուրդներուն երկարակհցութիւնը արդիւնք է Հէլվայի եւ թահինի գործածութհան ։

Այսօր Արեւմուտքի մէջ եւս բժշկական հեղինակութիւններ կը հաստատեն առաջնակարգ այս սննդանիւթին արժէքը ։ Sté BOSPHORE (bernques ubouses upsuspese)

2. Rue Louis Astoin - Marseillle

BUTHLO

Հիմնադիր՝ CHPRICE REPRESENT LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9º n dé en 1925 C. Seine 57 A 2731 Fondé PRO 86 - 60 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ዶԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար - 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատր 20 ֆր.

20042016 11 II IL C S 16% MERCREDI 11 MARS 1 9 5

350% SHOW

35EME ANNÉE

Fondateur

SCHAVARCH MISSAKIAN

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 15ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ

OCANIA, MOUSE

ԱԶԳԱՅԻՆ ՍԱՀՄԱՆԱԴՐՈՒՔԵԱՆ ՆԱԽՕՐԵԱԿԻՆ

6-bh 8341

Պոլոժենիայչն գրենէ քառորդ դար վերջ է, որ արևւմտահայերը պիտի ուհե-նային իրենց Ադղային Սահմանագրու -

Ի°նչ վիճակ կը ներկայացներ Օսման -

հան կայարութվեւհր այդ օրերուն ։ 1820քծ 1855 երկարող երհոսւն եւ հինդ տարուան շրջանին յիչատակելի դէպջեր տեղի կ՚ունենային Թուրջիոյ մէջ՝ հիմ-

ատրի կառեհային Թոււթիայ մեկ հիմ-հատկա յեղայթիկով անար դիմազիիը։ Յոյներու անկախուքեան պատերազմը՝ աջակցութեհամբ Ռուսիոյ , Անգլիոյ ևւ Ֆրանսայի՝ քեծապես ակարացուցած էր Օսմանեան բանակը, որուն մէջ տիրական — աշելի ձիչդը թռնատիրական — դեր կը կատարէին Եէնիչէրիները :

Unefout Unidana f արդել բանակը, առաջին առնիւ 1826 ունիս 15ին բնաջնջեց ԵԷնիչէրիները ։ դարդել բանակը, առաջըս առերբ։ Յունիս 15ին բնաջնջեց ԵԷնիչէր Ջանաց հիմնական փոփոխուԹեան Թարկել նաեւ վարչական մեջենան եւ հա_ ւասարութիւն հասատաել երկրին բաղ կացուցիչ տարրերուն միջեւ :

ւղեմ որ այսուհետեւ արդարու -« Վուդես որ այսուչետեւ արդարու ճանչցուի ժիայն մգկինին մէջ , թրիսամբ ճան՝ եկեղեցիին եւ Հրեան սինակոկին

իսյամ մոլեռանդ կրձնաւորներու apane Blub mumamnd Unigon's Ums մուտ չկրցաւ իրադործել իր ծրագիրը ։ Միւս կողմէ յունականին յաջորդած էր

Միա կողմե յունականին յանցողած եր ուսական պատերարմի է հետոց վարց չա-ած եր Երիպաստի փաչա ՄԷծենա Արիա արտասի եր Երիպաստի հայա ՄԷծենա Արիա արտասիսա Ֆիեն - Շարաք մր առաջ՝ 24 Ցունիսին Իրդյաշիմ փաչա ՄԵրիսի (Եի-գիս) ՖԷԷ վճռական շարուած մր առաժ եր Հանրը փաչայի քրջական թանակես եր Հանրը փաչայի քրջական թանակեր Իսկ Արև բառանյանոր գեղի երիրիա Իսկ Արև բառանյանոր գեղի երիրիա ուէր Օսմանեան նաւատորմը ։ Ապտիւլ ՄէՏիտ 16 տարեկանին դահ

անգնարանով, ունքն հանուրակին ոկսած բարհնորողչական ղործը։ Ու 1839 Նոյեմրեր 3ին հանդիսաւոր արարողու – ծոյարը չոր տաղրատեր հրաբերի հայթը Շերիֆը, որով կր հասատեր ոչ – իսլամներու հիմաշուրց իրաշունջնե– ու առանձնաչնորհները. կ'երաչիա ւորէր՝ բոլոր Հպատակներու Հաւասարու-Թենը օրէնթին առջեւ, ազատութիւնը , ինչպես նաև կհանքի ու ինչքի ապահո Inc Hicken

Սուլթան Մենիա միջազդային հանդա հանդ իսաւոր մանը տալու համար իր հանդիստու խոստումներուն, խաթթը Շէրիֆը պաչ աշնապես կը հաղորդեր րոլոր ըարեկամ պետութեանց Պոլսոյ դեսպաններուն ։

Uneilant Utshup honometaben ben Թուղթի վրայ մնացին եւ երբեջ չվործա-դրուեցան : Իւլէմաները պայջար բացին իրեն դէմ ալ՝ «Լևավուր» պիտակը փակ ցնելով անոր անունին ։ 1853ին, երբ Ռուսիա իր յարարերու

1855թո, որը ստութա բյ յուրարորու -փիւմները խղեց Թուրջիոյ հետ (Խրիմի պատերագմ), Սուլեյանը կրկնեց իր իսստումները ոչ - իսլամներուն՝ պէ -րաթով մր, որ 1853 Մայիս 24ին կարգացուհցաւ բոլոր եկեղեցիներրուն մէջ ։ Խրիմի պատերազմէն վերջ, երբ Փարի

արիաի պատահագույ դուլ, որը տարը դի մէջ պիտի դումարուէր մեծ պետու -Թեանց վե՜աժողովը, ՍուլԹան ՄէՏիտ փուԹաց 1856 Փետրուար 18ին ծանօԹ Խաթթը Հիւմայունով վերահորողել Կիւլգաներ խաթթը Շերիֆով խոստացած բա-

րենորողումները ։ Նպատակն էր արզիլել մեծ ulum թիւնները խառնուհյու Օսմ . կայսրու -

իր 9րդ յօդուածին մէջ յիչելով խաթթը

OPARUS SEARBLE

ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԿՌԻՒ HPUPH Ut2

927. 201.4.03 11.2 4

Jugar Philip Sulpugue homeh dtg , nep Uneuneth popular Philip depund ուհցաւ ջաղաջացիական պատերազմի ։ Հակասական լուրերը իրարու կը յա -

Երեկ, վերջին ժամուն, Պաղտատի ձայրատիիւոքը ասրրքով նունն, ֆանիսի ցա մասիկուդի առներով յուրը Փարիքդի ձայ-մասիկուը կր լայատրարդի Թէ ընքուտ-ներու պարագրուխ դեդ. Շաւաֆ ապան-մուտն է ժողովուրդին կողմէ։ Վետրին սակայն, ընթոսաներու ձայ – մասիկուր՝ Ռատիս - Մուսուլ կը հերջեր Շաւաֆի սպանութիւնը եւ ձայնասիիւուկն

fromule welfs gifte sth, plat us dinam պետ Շաւափ Էվորատներու դիկավարը՝ անդրադառնալով իր մահուան լուրին, անդրադառնալով իր մահուան լուրին, յայտարարեց — «Այս սուար կը փասու «Աէ Գասում ուսամատահան հաղումենան Քասըմ յուսահատական Lugne Phus մը մէջ կը դանուի եւ իր խմրակը չի կը-նար խուսափիլ բանակին յեղափոխութե-

վարական հասընի չրաժանով կառա-վարական ուժերը ոմրակոծեցին Մուսու-վարական ուժերը ոմրակոծեցին Մուսու-չաժաձայն՝ Շաւաֆ դոչ դացած էր ։ Տամաձային Շաւաֆ դու դացած էր :
Բայց դեղապետը յայտարարեց — «Մուաույի ոմ րակոծումը՝ կառավարական ուժերու կողմ է, բուհատերին յու աստատական վերջին նիրն է, ան համկած է այրեւս, որ ինջ և իր խորակի մեկուայան
են։ Որորոծ ենջ երկիրը ժաջրել Քասը
ժՀի, իր խմրակին, պատեսագոյուներին
և պատումաներին ական հատ են « Մու այտ, ըր ըարայլու, պատատապաշտաբջա եւ զաւամանակայն, պիտի կոուինա՝ մինա չեւ որ մեր նարատակին հատնինա։ Մու -սույի ոմրակոծումը զօրացուց մեր միու-Թիւնը ինչպէս նաեւ խարերայ ըռնատէ թին ձեռ թէն երկիրը աղատելու մեր վրճ-ռակամունիւնը »:

Միչա հոյհ ադրիւրին համաձայն՝ դն-դապետ Շաւաֆ բոլոր «աղատ սպաներ»ը հրուիրած է «միանալ լեղափոխութժեան՝ որ պիտի լրացնէ Յուլիս 14ի աչխատան ens the sprant be tombally busheth gailmuchhenp

Պաղատար եւ Մուսուլի ձայնասիրւոնե հու տայճանն ին շանուրավուի

Ուչադրութիւն դրաւած է ուղադրություն դրասած է Օուսուլը ծայնատիիւոին ուժ գնութիիւնը ։ Արզարեւ, ցարդ Մուսուլի մէջ սերբ կայան մը կար միայն ։ Եւրոպացի մասնաղէաներու կար-ծիջով ըմրոսաները կ'օղտաղործեն կա յան մը, որ, իրականին մեջ, հասա ուած է սուրիական հոգամասին վրայ ։ Այս կարծիքը կը չեչաուի մասնո պես անոր համար՝ որ Արարական պես ամոր համար՝ որ Արարական Միայ-հալ Հանրապետութիւնը՝ Թիկունը՝ կր կանդնի Շաւաֆի համակուհներուն եւ կը քաջալերէ անոնց չարժումը :

Մուսուլի ձայնասփիւռը չեռասփռեց Նաեւ ղեկոյց մը՝ զգուչացնելով օտար եր-

(Շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

******* Հիւմայունը, կ'ըսէր Թէ ջանի որ Սուլ -Թանը «ինջնարուն» կերպով կր բարւոջէ բասը գիրնարութի կրպով կր բարուք։ Իր հպատակներու վեծակր, պետունին։ ծերը այլես իրաւունը չունին ո՛չ հաւա -բարար եւ ոչ ալ առանձին հատմուներու պարձ յարաբերունին։ հերում դո՛չ ալ՝ ա-նոր կայսրունիան ներջին դործերուն ։

Այսպիսի վիճակի մեջ էին օսմանեան կառավարունեան դործերրը երը Հայերու մէջ սկսաւ դարքօնջի չրջան մը, որ պիտի յանդէր 1860 Մայիս 24ի Սահմանադրու-Bhuh :

ՄԱՔՄԻԼԸՆ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ ԽՐՈՒՇՉԵՒ ՊԵՐԼԻՆԻ ՄԻՋ

Երկուլարիի օր Փարիզ եկաւ Անգլիսյ վարչապետը Հարսյա Մարժիլըն եւ օգա-կայանը ընդունունցաւ վարչապետ Տրա -րէի կողմե՝ եսմե օրը հինդ ժամ աներ անուրարար հունար առնեցաւ Տրարիէի եւ ար Միւրվիլի հետ որոնց ընթացրին Անդլիոյ վարչապետը հաչունկչիռը ըրաւ Խ. Միութիւն կատարած իր ճամրորդու – թեան : Unughi առ թիւ սակայն անգյիական առաջարկները անընդունելի կը Թը-ւին ֆրանսական կառավարուԹեան ։

Այս ուղղունետո՞ր կը կարծուի Թէ կեղրոնական նւրոպայի ժէջ գօտի ժը ստեղծելու գաղափարը որ հաճելի է Խը -րուչչեւին հաւանունիւնը չունի ոչ Ֆրրանսայի, ոչ Գերմանիոյ։ Անդլեւիսոր րանասիչ, ոչ Երերանիոլ: Անդեւիսոչ:գային ոչ — յարձակողական դայների վեր
ստորադրումիւնը իր կարդին հանկի չէ
δրանասի: Մաջմիլինի — անտարարանը
Անձերա ձողով է գլ համար խուրարանը
կարձայի կր նկատուի Փարիդի մէջ, ուր
կր կարծուի ի՞է լուրջ թան մի կարծաիներակա համար եւ լուրջ արկեւծրերու
ալ սպասելու համար եւ լուրջ արկեւծրեկու
ալ սպասելու համար ժամանակ պէտջ է
ատարաստունու

Մաթմիլըն յայտնեց նաեւ Թէ Նիջիթա ար արևրդան արտանց համու թմ, երբերթա Մեծծս Բրիտասիայ վարչապետին — Թոդլ կուտար դաչնակիցներուն որ իրենց դօր-գր մնայ արևւմտեան Գերլին, ենքէ խոր – Տրդային ուրամաս մըն ալ կարենայ մնալ նույն շրջունը :

անդա ջրջապը Խորքրդային այս նոր առաջարկը ան -Հուշա հետաարրքրունքիւն յառաջ բերած է բաղաթական չրջանակներուն «ե՛ք»: Կր հատծուհ Աէ Արուչչեւ իրականին «ե՛ջ զատական էրջանակներում՝ և չէ։ ըծուի թե Սրուչչեւ իրականին մե սակ մը ապահովութիւն կը փնտոե ի րեն Համար Վերլինի մէջ։ Ֆրանսական ջաղաջական լջջանակները կր մաածեն նաեւ Մէ Սրուչչեւի ծրադիրը կր նախա տեսէ անդլիական, ֆրանսական եւ ամերիկհան զօրջին փոխարինումը արևւմա -հան Պերլինի մէջ միջազգային ուժի մյ

heartagh areliah III.2

Այս նոքն առաջարկը գոր Մաջժիլըն կր փոխանձէր արևոմտեան իր բարեկամնե գողատույք արուստուտ ըր բարորատու թունս դայատրարուեցաւ արոչատնապես Խրուչչեւի կողմէ Գերլին ձմեռնային պա-լատին մէջ 8000 հողիի ներկայունետն ։ լատիս մՀ 8000 շոլիր սերկայության և - Արևւմտեսն պետութիւնները կ՝րսեն Թէ մէկ միլիմենի անդ պիտի չասն Գեր-

լինի հարցին մեջ, բայց մեր առաջարկնե-րուն մեջ տեղի տալու հարց չիկայ։ Դրժուարութիւնը հոն է որ Պերլինը ժողովը դավար Գերմանիոյ մաս կր կազմէ բայց այս վերջինը ամէն ապաՀովութիւնտուած է որ պիտի յարդէ Պերլինի ազա

Whurther punt hond wome belabled արուչչուն ան իրանց առա. Իւքպիլբեր Համայնավար պարագրուխը ըստւ. —Չենջ ուղեր արիւհայի Մուրսպա մը եւ արիւնայի Ամերիկա մը , անոր համար կ՚ուղենջ Ա – մերիկայի հետ դաչնաղիր ստորագրել »:

Wenezzhe dom beline dudneme mbumiցունքիւն մր ունհցաւ Օլլընհաուրրի հետ ։ Արևւմտեսն Գերմանիոյ Սօսիալ - Գե -մոկրատ պարագլուիր որ ընդդիմա մոկրատ պարագլուխը որ ընդդիմա -դրութիւնը կը ներկայացնէ Պոնի խորհրդարանին մեջ, համաձայնեցաւ Խրուչչեւի գետ ին պէտը է բանակցունենայր կար -դադրել Պերլինի Տարցը՝ նոյնիմաստ դե -կոյց մը Տրատարակուհցաւ տեսակցունե-

Միւս կողմ է Արեւմահան Պերլինի բա աջապետը՝ Վիլլի Պրահա մերժեց Խը -ուչչեւի հրաւէրը։ Արդարեւ Խ . Միու և Սահմահագրու- բրուչյուր հրանչքը, օրգարու և Սրու-Թեան վարչապետը հրանրըան էր Պրահոր որ Խոբհրդ. դեսպահատուն դայ դինջը ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԼԼ տեսնելու. «Ոչ»պատասխանած է Պրահու

ԹԱՂԱՊԵՏԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ZUUUBEUAUPEEPP EF CEAEPAU-PUAUCUEPE 4E BUZPE

2 որ - Տր Կոլի կողմնակիցինթը ու Մի-ութիւն Նոր Հանրապետութինան - Համար (ԻԻ - ԻԵ - ԻՌ) կր թաացորեն կրենց ծա-ծածքը բակով - - Քաջութինան անվողո - գրավանութիւնեն է դոր կր վՀարևեց ։ Արպարեւ Թիւերով ծերկալացնելու Հա -

ները ուսերության արևության հայաստանության հարարությեւնության ուսերարերը որ հանե թաղաջական դիմադիծ ունի առնենջ Փա-րիղը և 120:000 բնակիչէ աւելի ունեցող ու ու արագահերը ուր ընտրութիլեմը համե -ժատականի վրայ էր : 584 Թազապետական խորհուրդներ պիտի ընտրուէին երելու ւրեր արաքարկողմներու կողմել։ Առաջին առնքիւ ընտրուած են — 160 Համայնա – վար , 126 անկախ , նոյնջան Մ․ Ն․ Հան – գար, 126 ասվար, աղեցան 0 - 6. - 400 - 70 ապատասիանիան, 37 ընկերվարական, 30 ժողովրդ։ Շարժում, հույնգան արմասաիսն, 17 գահագան, հույնգան արմասաիսն, 17 գահագան չական, 18 - 6. հույնգան արմասաիսն, 18 - 10 հույնգան այն հույնգան արմասաիսն, 18 - 10 հույնգան այն հույնգան հույն հույնգան հույն հույնգան հույնգան հույն հույնգան հույնգան հույն ուշենալէն ։ Արդարեւ աքեն կողմ համայ-նավարհերը կը ներկայանան մէկ դիմա – ղիծի ներջեւ՝ համայնավար կուսակցու – գիտը, «ենեչ բոլոր ոչ համայնավարևերը Ֆիան, «ենեչ բոլոր ոչ համայնավարևերը ցրուած են դանադան ցանկերու վրայ ինչ որ ձայներու բաժանում մը կը սահղծէ եւ կը նպասակ համայնավարներուն : Տա գր ազատա գրու իր կան կուսակցութիլոններ որ գրմա գրու ցանկեր ունին ինչպես երեր տեսակ արժատական Լիոնի մէջ, երեր – չորս տեսակ անկախ Լիլի մէջ եւնւ : Սակայն ժինչեւ Կիրակի տղային կուսակցու -Թիւնները կը միանան որպեսյի հրարորդ Հրջանին առաջջն առնեն համայնավար

նոր յաղթանակի մը : Արուարձաններու մէջ 24 հոդի Shuju ընտրուհցան , 36 ընտրուհլիք կան կի-

րակիի համար ։

1953ի Թադապետական ընտրունեանց համայնավարները ստացան ձայներու27.4 առ հարիւրը, 293.842 ձայնով , իսկ այ սօր կր ստանան 29 1 տո հարիւրը 327 458 Հայնով ,1958ի երևսփոխանական ընտրու-Թևանց ստացած էին միայն ձայներու19.9 առ Տարիւրը 269-583 ձայնով , (այս Թի-ւերը Փարիդի համար միայն) ։ Ընկերվա-րականները կը չահին դլխաշորարարՄար-115 11h 1552:

PULL UC SIZINA

9.69.0968 Կորվաս Էոքայի ղեկավարը կրակը դադրեցնելու հրաման տուաւ գրուլի ուղրեց Կերկրայիներուն որ դաց-գիդ կանդնին Մակարիա արջ.ի ։ ՎԱՐՇԱՒԱՅԻ մէջ երեջչաթնի օր բաց-

ունցաւ Լենաստանի համայնավար կու սակցութեան երրորդ Համադումարը, ո – րուն կը մասնակցին 1431 պատդամա – րուն կը ժամակցին 1431 պատգանա -որներ ։ Օտարներու կարգին՝ Ֆրանսայի Հաժայնավար կուսակցութիւնը երեջ ներ Sul

BAPT-U. but Zhent ju Buquenpp U.qq. Չինաստան դնաց, ուր արժանացաւ խան-դավառ ընդունելութենան։ Նախադահ Չանկ Քայ Չեր օղակայան ղացած

քադաւորը դիմաւորելու Համար ։ ՎԻԷՆՆԱՑԷՆ Հասած լուրերու Համա – ձայն, մառեչալ Ժուկով երրորդ անդաժ րլլալով պաչաօնի կր կոչուի , լաջորդա-բար չնորհադրկունվէ յետոյ ։ Արդարեւ , իր կարծուի Թէ Խրուչչեւ կարմիր րանակի դերադոյն հրաժանատարութիւնը վրո-տահած է Ժուկովի ։

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ առաջին Հրթիռը՝ «Վե րոնիջ» յաջողութեամբ արձակուհցաւ , բարձրանալով 250 ջիլոմեթը : Հրթիռը 2 pp hap րարգրասալող 200 թրլու է 1300 թիլո մէկ յարկ ունի եւ կը կչոէ 1300 թիլո

Խ. ԱԲՈՎԵԱՆԻ EPHEPE 8PT ZUSAPE

W. Աբովեանի երկերի լիակատար ժո ղովածուի 8րդ հատորի հրատարակու -Թիւնը նչանակալից երեւոյԹ է հեղինակի Հարուստ ժառանդութիւնը ամ գրական Հարոշստ ժառասվութիւսը աս -բողջացնելու եւ այն ընԹերցող Հասարա -կուԹեանը ներկայացնելու տեսակէտից գութատը ուղթվ Հայ մեծ գրողի անցեալում զրենէ չապա-գրուած ստեղծագործունիենները միայն լետագայում արժանացան հրապարակման բախտին՝ երեւան Հանելով նրա բեղուն ոծունկութեան լայն ընդդրկումն գործունկութեան լւ Հարստութիւնը։ Եւ Հարստութիւնը։ Եւ իրօջ, նախկինում Հատ թէ ջիչ առաջին պլանի վրայ մրդ նախկինում գեղարուեստական ստեղծադործուուտա գողարուստապաս տասցուպութու... Քիւմների կողջին այր մի քանի տարուայ բնքացրում լոյս տեսան նաեւ Ու Արով-եանի դիտական, ենջնակենսագրական, ազգագրական, Հայրենսաիրական եւ այլ բնոյքի ուսումնասիրուքիւններն ու յողper per mandimulpen phelitipu ne pog-muditipu, milmunni phelitipu ne nop-stepe, nopis tong pap udatund upondim-bunghuna phasis dung nu seta wapag ti quodinat dibi Lacumengi himbole ne - Sem Bhait dun yuangkepe: Usa դործունէութեան վառ պատկերը։ Ահա Խոյն այդ իմաստով էլ երկերի լիակատար ոսյս այդ ըստասով էլ բրկերը քրակատար Քողովածուի ակարենական հրատարա – կութեած մէջ 5րդ (1950), 6րդ (1956) եւ 7րդ (1957) հատորհերից բացի եւ հրանց հետ միասին, բաւական մեծ արժէջ է հերկայացնում Ե Արովեանի երկերի Տրդ ատորը, ուր ամփոփուած են հիմն հում նրագերմաներէն գրած յօղուածներն հում սրադութիւնները` իրենց բնադիրե-բով եւ Հայերէն Թարզմանութեամբ , որը կատարել է Հեղինակի Թոռը` Կոստան դին Արովհանը:

Այդ յօդուածները եւ ուսումնասիրու թիւնները, որ կազմում են հատորի առա-Չին ու ծանրակչիռ բաժինը, պարգաբա – նում են հայ եւ անդրկովկասեան այլ ժոծում են հայ եւ անգրվովկատևան այլ ժա-պովույթների պատահական կետնքը առաջա ձին գրուադները՝ կապուած նրանց նիստ ու կապե, ապրելակերպի, առվորումիւն, ծենթի, հոգեկան աշխարհի եւ մչակոյնի հետ։ Արդ ամէնով, ինչպես այլ դէպքե – բում, այնպես ել այստեղ, և Արդվվետ-նըն ամէնից առաջ ձգտած էր եւթոպա կան աշխարհին ներկայացնել ու ցոյց տալ Հայ եւ այլ ժողովուրդների կեանքի մ չակու Թային կան պատկերը, նրանց մ դանձերն ու հարստութիւնը

quibălph m. świpuma fiftisp: Zufunganalijad mis panpa ghanalith – phi, ngalog « pul świptimbył hi świm – zord dłip lephynę le bem phudyżskiphy. S W. Handlawinę ndalybył kipunad acparam-nie dlawine wykanalijad wywodowenie piw fulucje najbi, gang wungal dly hang-dly, Pl. his indipalithy na wyświpp-dla ki wink ina kind kind. մից, նէ ինչ փոնորիկներ ու արձաւրբը ներ են անցել նրա գլխով, իսկ միւս կող-

անպանել է իր գոլութիւնն ու ինջնու un funt Philip

Հայ ժողովուրդի պատմական կեանջի Էջերի թացումով Խ Արովեանը, սակայն, չի մոռանում ու անտեսում ներկան, այլ, ընդ հակառակն , այն դարձնում է իր ուընդ ծակառակն, այս դարտում է ըր ու-սումնասիրութիենների թուն առանդյին ու ելակէտը։ Եւ իրօք, Խ Արովեանին ամէ-նիչ ցատ յուղում, նրա հույին փոթքոր -կում ու ալեկոծում է ժողովուրդի կեանկում ու ալեկոծում է ժողովուրդի կեսնեւ «ի ծանր վիճակը, որի բարերուման ծա – մար էլ նա որոշ ուղիներ է նշում՝ մա-նույանը իր «Հայաստանի եւ հայ ժողը -վուրդի անահասկան ու մայնութնային վիճակը թարերուելու մասին» ուշադրաւ օգուածում : Նա հայ ժողովուրդի անաև-սական ու մշակութնային կեանչի վերա – արևաս իր փոխորկայոյց խոսքն է ա սում . չնայած ընձևոււած որոչ հնարա ւորուԹիւններին , հայ աչխատաւոր ժո արուհիեմներին, չայ աշխատաւոր ժո -գովուրդը դանուու է անահատկան ծանր կացութեհան մէջ, չնա ապրում է ազջատիկ ու իշատո պայմաններում եւ «գորհրդ արիւն է կաթում, երը տեսնում ես » չ «Հայ երկրադործի հանդերձարը» ։Այդ « Հայ երկրագործի շանդերձանքը»։ Այդ բոլորից դուրս դալու ելքը ժողովուրդի տատեսական ու մշակունքային կեանջի բարելաւման մէջ է, որի համար Արով-եանի կարծիքով ամնէից առաջ անհրա -Libertrop ժելա է զարգացնել արդիւնարերու Թեան ու գիւղատնահսու Թեան առանձին ձիւղեու դիւղասխահառքեան առանձին Տիւդե-ըր, ուսումասանրել Հայաստանին Հոդերի յանուր հիւնները չեռնամասերում ան, դրնել դիւղացու Համար այնգան արժէ – Հաւոր պաուլոլ՝ կարաոֆիլը, ղարդացնել Հերբ՝ ձետաջար, ինդարձակել թամպակի ձակութենւր, տարում բացել ապակա պահարձերներ, տարում բացել ապակա պահարձերներ, տարում բացել ապակա հան պահանձերը, որ առաջադրում է Ա-կան պահանձերի, որ առաջադրում է Ա-կան պահանձերի դի կանաչի պայման – ները բարելաւելու Համար :

Բայց այդքանով նա, ի հարկէ, չի սահմանափակւում , այլ , որ կարևւոր տեսնում է ժողովուրդի տնտեսական ահանում է ժողովուրդի անահասկան ու Հայկութային կետնքի միջեւ երած տերա կատը եւ Հենց այդ տեսանվիւնից անց - նում շանոլթերվելահան ժողովնուրդների Հողեկան վերածնութելմն իրականացնեւ - լու » Հարցին , ներկայացնելով այս դեպ-ջում եւս մի չարջ արժ էրաւոր պահանջ - ներ, որոնց մի մասը պահամ է իր թար-մութիւնը նոյներն այսօր։ Վերասին ծա-անալով ժամանակի ուսուցման ժեխնու - հետի ուժեւ և կատանեն ձահետ և « ների դէմ եւ խստորէն ձաղկելով ու ջրնապատելով աղէտ Հոգեւորականներին, Խ. Արովհանը առաջ է ջաչում ժողովրըդական կրթութեան Հարցը եւ դանում որ յին կետնելին եւ որ այդ ինաստով է դեն կետնելին եւ որ այդ ինաստով է Հարկաւոր է ունենալ «մի մանկավարժա պան իստիտուտ, որտեղ ուսուցուէին Նուագ դիտական , բայց մատչելի, տեղի բնակիչների պայմաններին եւ դրութեանը Համապատասխան եւ առաւելապէս նըանց բարոյականութեան ևւ կատարելա վերաբերեալ դիտելիջներ

կապուած դիւդատնահաութեան ու տեխ ւիկայի նպատակայարմար դասաւանդման նետ » (էՉ 93) ։

եւ ոչ միայն այդ քան . որպեսզի գիտու թիւնը բաշարարի կետնչի պահանջները եւ նպաստի գիւղատնտեսու Թեան գար -դացմանը, Խ. Արովետնն առաջարկում է ատաութեան համար ընտրել մի այն պիսի վայր (նրա կարծիջով Քանաջեռն այդ տեսակէտից ամէնից յարմարն է), որտեղ Հնարաւոր լինի դործնականօրէն կապուել դիւդատնտեսուԹեան հետ եւ « Հնարաւորին չափ մեծ ծաւալով առաջ மித்த வரம் » :

ատահի այն »:
Այս բոլորը, ինչնին, ցոյց են տալիս ,
որ Հայ մեծ լուսաւորիչ ու կեմոկրատ
В. Արայիանը անցողակի ձևողի վ., որ
արձայանը է հասարակական կետեր
կենտական Հարցերին, այլ խորապես
յուլուի ու ժատահորև է ժողովուրդի
ցաւերի ու Հողոերի, տանծիանչների ու ուսականըների համար եւ միչա էլ հանղէս է հկել նրա չահերի պաչապանի ղե-րում ։ Եւ այս տեսանկիւնից էլ հենց նա part : Ge mp mbounthfielig & Abig hu Ab & pommunjunet, quanthquighthe hi, belind on equinthaupth quicht saidup — ku milto ih helph saidunumppp hos his bes on e squinthquide his bon phened & best pommunithe of the bon helper getyndman fleshothers be Abig my duitu-sal to said the said the said the said the Sul &, np withing zwin moutant & wonվովուրդի աշխատաւոր, արտագրող դա ոակարդը»․ դրա որոչակի ապացոյցը հայ ժողովուրդի առանձին հատուածների վրրայ պարսկական բռնակալների , խանե-րի ու բանակների գործած Հրէչաւոր րի ու բանակների գործան՝ Հրէչաւոր յարձակումներն ու ասպատակութիւններն էին, որոնց մասին իրրեւ դէպջերի ակաչը», «ըստց տակա ըրբու դյաքարը ակա-մաստեսի իսսում է Արովեանը «Գարս – կաստանի եւ Ռուսաստանի միջեւ ծագած պատերազմի նախօրէին, մօտ 1825 Թը – ւականին» յողուած

Ինչպես այդ , այնպես էլ Հատորում տեղ դտած միւս յօղուածներն ու ու – սումնասիրութիւնները , սակայն , չատ ասուստաարրություները հասարայու չատ ա-շելի հարրությա են ու թաղմաբովյանողակ ։ ՍժՀն մի դէպքի կամ երեւույթի մասին խոսելիս Արովհանը հանդէս է թերում կեանքի մեծ հանաչողութիիւն նրա աչ – քից , ինչպէս «Ակնարկ Թիֆլիսում ապրող գից, ինչպէտ «Այկարկ Բիֆրիսում ապրուկ Հայերի կետմայի եւ յասակապես Դարուկ «արսանեկան սովորութիեւնների ժասին» «ասումնասիրութիերն են ցոյց տարիս, չեն վրկպում կեանգում օր առուր կատար – ուոց փոփոխութիեւններն ու տեղաչար – ժերը, « ամէն ինչի հերոպական - ասիս - ը։ կան զառնալը» եւ ժանաւանգ այն ծսկայ զարգացուժը, որ տեղի է ունենուժ Թիֆ-լիսուժ ։ Այդ գարգացժան ելակէտից է նա Թիֆլիսի Հայերի կեանջի եւ յատկապէս նրանց Հարսանեկան սովորուԹիւնների նրանց չարսանեկան ավորուքիրնների Լեասյանչ ու պատկերաւուր ՝ մեարադիրն է տալիս : Այդտեղ իր ամբողջ խորու – Թեամի փայլում է Արովեան ազդագետի ոչ կարող հիւնր : Եւ իրօբ , Թիֆլիսա՝ այերի Հարսանե –

կան սովորութիւնների Աբովեանական նը-

կարագրութիւնը ազգագրական մի իւրաարագիտարան է, որտեղ կերուած են այդ նոյն սովորութիւններն իրենց ամբողջ ընթացըով, դործող ան անցով ու վերջիններիս արարողութեամ բ ու դործունկու թեամբ :

Գրախօսուող Հատորում տեղ գտած լօգուածներն ու ուսումնասիրութիւններն իրենց Հերթին մի անդամ եւս Հաստա լրուց չորբրո որ առայան ևն տատարբրուհը տում են , որ Արովհանը Հետաարբրուհը է նաևշ անգրկովկասհան եւ այլ ժողո – վուրգների կեանչուվ , խորապէս ուսում – վուրդների կիանրավ, հարապես ուսում – հասիրել այն, թոլոր դեպրելում հերկա – յանալով մեղ իրթեւ ժողովուրդների թա-թեկամ եւ հրանց բաշերի պետարան։ Ալագա՝ հա առաջինհերի մերն է դեր , որ խիստ ուշագրութիւն է դարձրել, ու թիչների կողմեց անահաշած, Քրդերի կիանրի վրայ եւ դրել իր «Քրդերը եւ G-անունիա», առաք տաւն աստունաստ կհանդի վրայ եւ դրել իր «Քրդերը եւ Օ-դիդ իները» արժէջաւոր աշխատանչը, օդ-ապղոծելով ոչ միայի պատմական դա – նագան ադրիւթներ, այլեւ ջանիցս շրջելով եւ տեղերում ուսումնասիրելով Քրտերի կետնչը, չիանց լեզուն ու բանաւոր ըս – տեղծադործութիւնները։ Ա - Արովեանն այս դէպչում էլ առել է նրանց սովորու-թիւնների, նիստ ու կայի, կենցայի, ապ-թերակերպի, բարջերի եւ այլի վտո բնու-հասիստ, որև անանակ հետ է առմում Թագիրը, որից նոյնպէս վեր է յառնում մեծ Հայրենասէրի ու ժողովրդասէրի պայծառ դէմ քը

W. Արովեանի գերմաներէն գրած յոդ քի Արովհահի դերմահերէն դրած չօդ ուտծերը և ուտումեանը հրեմները
անժիտակիօրէն ունեն դիտական դատ ժական եւ ազգագրական մեծ արժ էջ հրբանչ իրևա արժէ աւուր են նաեւ այս տեսակետից, որ պարունակում են ձերինակին կետնչին ու դործին վերարերող
ժի լարջ ժանրաժասհեր, ինչպես հաեւ
նրա որու դործերի, եւ ժանաւանը «Արա Հայաստորը դործերի, եւ ժանաւանը «Արա որա որոշ դորջորը, ու հասատատ «Հյրջ Հայաստանիի», ստեղծադործական պատ– մուԹեան առանձին կողմերը բացայայատղ

որության առագեր գողանիք բացալանքին է Քիչ արժէջ չեն ներկայացնում՝ նաեւ Հատորի երկրորդ բաժնում՝ դետեղուած՝ Հեղինակի, Հիմնականում դրաբար դրը – swampe երկրորը բաժմում դետակուտն ձերինակի, հիմականում դրարարդ դրը – ուած, Տառերն ու ուղերձները, ինչպէս եւ մի ջանի գործերի փոփոխակները, որոնչ, իրենց արձարծած հարդելով եւ դապա – փարներով առնչուելով միւս յողուածնե – ոին ու ուսումնասիրութիւններին, նրանց հետ կազմում են մի սերտ ամբողջու -

b . Արովհանի երկերի ինչպես 7րդ ծանօթագրութիւնները կորեանը։ Նա հատորը կազմելիս առաջ – նորդուհլ է ժամանակադրական սկդրուն– ով, իւրաջանչիւր յօղուած եւ ուսում – սսիրութիւն ծանօթագրել ամենայն ասիրութիւն մանրամասնութեամբ ու բարեխղմու -թեամբ, իր ծանօթագրութիւններում կատարել բնադրի ճշղումներ եւ հարկ հղած ղկպրում էլ տուել համապատասխան բա-ցատրութիւններ ։ Վերջացնելով , պէտք է ասել , որ դրա –

Ի°ՆՉՊԵՍ ԸՄԲՈՍՏ ԿԸ ԴԱՌՆԱՆ

UPhri, the prairie

Օր մը, Իւգիս շրջանին մէջ, ան իր ծառայութիւնը առաջարկեց ագարակատիրոջ մը, ձմեռը այնտեղ անցնելու համար։ Կը ուլ մասույ այնասել հասարու անար ուլ մասածեր այնաեղ հասատում է։ Բայ հա-հանաի կառավարիչ մբ, պէկ մբ հայուրիա դեչ վերարհրում ունեցաւ ծառայողնի եւ դեսահայիլին կեսամամբ՝ որ Մարթը չկո-ցաւ հանգուրժել։ Գիչնը մբ արթեցաւ ան րբ հիհի չահուաջրբևով ստարրբ և ատասատնեցաւ Մոնքենեկրօ : Հոն ձերբակալուե ցաւ եւ հետուեցաւ ստորերկրեայ բանտ մր, Նիջսիդի մէջ, սպասելով իր մահա – վորին : Կը պատմեն Թէ հարիւրապետ Միւսովիդի կինը ըսած է -- «Մարջօ այդահղէն ողջ դուրս պիտի չելլէ, այն թան ատեն որ արեւը պիտի ծագի» : Ս ոուհանդերձ, ջաղաջին կարդ մը Սերպե-րուն օգնութեան չնորհիւ Մարջօ կը յաջողի բանայն փախչիլ։ Եւ նամակ մը կը որկե վերոյիչեալ կնոջ, հարց տալով . «Արդեօք արեւը այլեւս չի՞ ծաղիր ...»: Ուրիչ անդաժ մը, Թուրջերու քիկն տակ, պատրանաունեան մէջ եղող հաց - կերոյթի մը բոլոր կերակուրները զող -ցած ու պահած է։ Երբ Թուրջերը եկած դարոյթը - է է Երբ Թուրջե եւ կերակուրները փնտռած են . սան մր նևտած է փողոց ։ո

Մարջօ զաւակ չուներ։ Իր ամուսնու -Ետրքը գտւտգ չուսեր ... Իր առուսութ Թիւհը մէկ դիչեր տեւեց միայն : Ցաչորը օրը Հարսը Տամբեց , առարկելով Եկ ինչ-գինք լաւ չէր զգար : Անչուչա, մարդ մը ոս ես փորձեր իր ամբողջ կհանրը ան որ կը փորձեր իր ամրողջ կեանքը ցընել իբրեւ փախստական, չէր կրնար

րատաղը կարում ը, Թափառաջրջիկ եւ մաանող, որ կապրի իր դարարին մէջ, լերան սրաին վրայ, կը նուաղէ «կիւլ», Մոնթենեկրոցիներու արդային ործիջը (միալար նուաղարան մը) կ'երդէ ինջն իրեն Համար առանձին րիկուններու մէջ։ Գիւղացիները դին alinet. յիմարի տեղ կը դնէին, այս էր պատ -Տառը որ իրեն տուին խենԹուկ Մարջօ ածառը որ բրոս առւրս բուցբում ստրը։ հունը: Թուրջ Պչկերուն դէմ սկսած իր անչատական պայքարը յիմարուքինն կը նկատուէր: Տարօրինակ էէ անչույտ , որ ան իր ժամանակին առասպելական ձե – ան իր ժամանակին առասպելական հե -րոսը դարձած է։ Իր կենդանութեան իսկ՝

րուր գարժած է։ Իր կենդանու Թեան իսկ՝ գարժած էր առաստիլ :
Հաւտնական է, որ ժամանակ մի Մարջօ ծառայած է Իժեկոյի իշխան - հայիս կոպանի։ Երեջ կամ որտ տարի ։ Ահայա կած ան ոլիաի ժաղա իր այդ աշխատանչին ժէջ և Իէ է իլիան - հայիսաանչին ժէջ և Իէ է էրեան - հայիսկարան
պաշտոնական առաջելու Թեամ ը Սէ Բիները

եկած երկու Թուրքերու ուղեկից չնչանակէր դայն։ Ինջզինք դատ դէմ յանդի -ման՝ իր նախկին Թչնաժինհրուն հետ, իր ման՝ իր հայիկին ինչհասիններուն օկտ, իր հաւտաացին, իր հայիննիցին իմչհասինները, եղբայրնները անանց՝ որոնչը գինչըը մգաժ էին դէպի ըմբոստունինուն հայ կչհասնին ծառայուրենան եւ Թուրբերը իր ժեռջիլին ազատ չեկելու դգացումին միջեւ, առաջիը պարտունցաւ : Իրրևւ ուղեկից երկու դամ սակայն, պէտք էր փրկուիլ նաև։ Նժեկոյի վրէժիմորութենկն ։ Այլեւս կարելի չէր ապատամիլ անոր ջով, որ սկը-սած էր կարգը վերահաստան և երկրին մէջ եւ չէր ներեր անոնց, որ կ'անտե -

ույ և չեր ադրեր առուց, որ պ ասան -տեխն իր օրենցները: Նենի նախակապասը, ոնշէ մէկեն առնվի խոր ատելութիւն մեր ուներ։ Թուրջնրուն Հանդեպ։ Կուղեր որ անոնց դեմ պատե ըսպմ ըննե, րայց կր պահանջէր նաև։ որ իր երկրին մէկ ամէն մարդ Հնապանդ ըլլայ եւ օրերեն յանու :

ԱՆԻԾԵԱԼ ԵՐԿԻՐԸ Մարջօ երբեջ չկրցաւ Հասկնալ Թէ Նոյնիսկ Թուրջերը մաջրելու Համար ան-

հրաժելա էր օրէնքը եւ այդ օրէնքը հատ шипишծ էր ղեկավարի մը կողմե, որուն պատուՀաններուն գարդերը կը՝ կազմեին ցիցերու վրայ չորցող Թուրջի դլուխնե – րը…: Իչխան – եպիսկոպոսը դացած էր

ւնք փարդապահութիևն էր, անկախ խմբակնե-րու եւ Մոնթեննկրոցիներուն համար ա – դատութեան կաչկանդում կը նշանակէր ։ Բոլորն ալ վարժուած ոձիրներու, ի վիծակի չեին կրելու որենթին լուծը, կ'րն-դինանային իրենց բոլոր ուժերով, մին -չեւ իսկ դրացի Թուրջերու օժանդակու -

Թեան դիմելով ։ ԵԹԷ իշխան - եպիսկոպոսը դժուարա -Հաճ եզաւ ՄոնԹենեկրոյի Համար, Մոն -Թենսերըսն ոչինչ ըրшւ որ ան «Եղժացնէ իր դիրջը։ Այս էր պատճառը, որ ան ՄոնԹենկրոն կոչեց անիծեալ երկիր , անիչիսան հրկիր ։

THINAUL SHIUU

(2 Tmp.)

նայթայթիչի դերը։ Անդին, Պելժիա

տաղրութեան չափանիչի վերելջին եւ ա-քանութեան, եւն ։ Նաեւ Ֆրանսա վեր-

ջին տարիներու ընթացջին աստիձանա -բար նուագեցուց Ամերիկեան ածուիսի նե-

րար նուսարկայոց Աներրիկեան ածուրի ներ-րածումը եւ անդինան դուրս եկու աներ-իկենան դայմանագրութքիւծներէն ։ Ընդ-Հակառանի Գերմանիա եւ Գերժիա կր դա-նույն այսօր անձիլ մի բայնեւ, անձույն-Հակարաներով եւ ամերիկեան չա-բունակական յանձնումիկով, որուն հե-տեւանգրերուն Հանդիսատես եղանց վեր-

ընդ- գործաղուլէ մր վերջ վերաբա – ցումով , մինչդեռ տարիներէ ի վեր «Սե–

նրևն րւ ակասուքդրար վջանաց, ըսնասան հայ քն յսնմսկեր յաջոնմահարան վարիք։ հայ քն յսնմսեր առինանահարան և իրև «դր-

ընրը եւ պետուբեստո պատերու հավա (ածուխի դինը վար - պատերու համա Հորժան կամ գործաշորներու նոր - ար Հեսաներ սորվեցնելու :

Ինչպէս կը տեսնուի , դաչնագիրներ խոստումներ , դերազգային մարմինի և Տանչցուած իշխանուԹիւն կամ իրաւասո ինչպես կը տեսնուի,

Թիւն դժուարաւ Թոյլ կուտան պ տութեան մը ազգային չահերէն հրա ժարիլ, մանաւանդ եԹէ ան ունի տնտե

սապասը դեր։ Օրիսակի համար՝ Արևւմանան Գոր-ժանիոյ մեկ անդործներու Թիւն է մոս 1.800-000. Իսագիր մեկ մոտ մեկուկես ժիլիան, փոքրիկ Չելժիսյ մեկ իրեչ հա-թիւթ հագարել աւելել, առանց՝ հայուերու Ֆրանսայի մեկ ալիսաող 40 - 45-000,, որ դործաղուլ Իրեկ Ֆրանգին դերջինար-ժեղակումին տաքիւ հասուցում չասանու և արանադու դեր հիրանգին դերջինար-

րուն պատճառուս, միմ ֆրանաայի մեջ անորմենիու պայամանական կիրը դեռու Տաղարչն վար է: Արտաջին մարդին մեջ լիչնեց միայի Գերմանիոյ և։ Պերհիսյ պարտասոր հիաները հանգեպ ամերի կացի ածուխ արտածողներուն :

Գալով երկանին, «Սևջա»յին արդ ջաղաջականունիւնը խոսուր կը հաժեժա տի նել իր եւ նել Հ. Շ.ին սկդրունջնե

ջա» յորդորած է որ Ֆրանսա այսուեհահւ չորս առ Հարիւր աուրջ մը դնէ իր հրկա-խի արտածումներու արժէջին վրայ, եւ

արատաս ալրադուատ չ «Սեջա »ի փորձառութենկն ո՞ր աստի-ձան պիտի օգտուի Հ․Շ․ր կանիսելու Հա-մար մեծ Թերութիւններ եւ դժուտրու –

թիւններ ։ Ապաղան է որ պիտի պատաս-

երկաթո

2. 0.0011.4.1:11.

րուն , որով հետեւ ֆրանսական այսօր առելի աժան է ջան Թէ Գերմանիոյ

ֆրանսան ալ ընդունած է

Պելժիոյ եւ Լիւջոէնպուրկի երկո Այս վերջիններուն բողոջին վրայ

արն ձետ ներքին եւ արտաքին Հո

։ Օրինակի Համար՝ Արեւմտեան Գեր-

96 pu Պopphud ի հանքերու փակումով

SUSTINIANT.

"טוב אים העטב

Մինչ Անգլիոյ առաջադրած հերոպական փոխանակու թեան շրջանակի մութիւնը տակաւին չատ ջուր կր վեր ցրնկ, Վեցերու Հասարակաց Շուկան ի դոյութեան երկրորդ ամիսը բոլորեց Փե-

արուարի վերջը:

արուսարի վերքը։
Արալ պետի բլլար անձերծական ար գիւնգներու մասին իսսիլ, ի բաց առեալ
այդ վեց բելիրերու միջեւ փոխանակ սած ապրանցներու մարդի հրարատուրջին աստոր առ Հարիւր գեղբը եւ առայժմ սամանափակա առաւելութիւնները, որոնց βեբեւս մոտ առենչի կիրարկուին նաեւ եւոպայի միւս երկիրներուն ի նպա թողայի միւս երկիրներում է նպասա Միապ պիտի բլար չիսսիլ Հ. Շ. Հ. ձ ձևած գժուտրուհիւններու մասին, որդան այլ ա-նոնջ վերաբերին բուն «Սէջաշին (եւրա-պական աժուհրի եւ երկանի հասարակապական ածուխի եւ երկաքի Հասարակա-պետութքիւմ, կարքուան չորս տարի ա-ուսք, նոյն վեց երկիր - անգաժներով , նախակարապետ Հ. Շ.ին։ Մուսական Տգոտով մր միայն կարելի պիտի ըլլար վեց երկիրներու իւրաչան -

Հիորին անահունիւնը եւ չաները վայր-կենաբար գաչնաւորել միւս հինդ երկիր -ծերուն, եւ յանուն ապագայ Եւրոպայի միացեալ չահերուն՝ երէկի մրցակիցներուն ներարկել ազգային չահերու գոհա-րերութեան ողին։ Անհատներէ աւելի երվերակության ավարուլի չէ ավակալել, որ ի չա-գրացիին կամովին մէկը գու՛է իր չա-՛բ, անտեսէ իր աչխատանջին կամ կազմա – կերպութեան առաւելութիւնները։ Առա – շելագոյնը, դոր կարելի է ակնկալել, փո-խաղարձ դիջողութիւն, բանակցութիւն եւ վերջապէս համաձայնութիւն է :

վերջապես համաձայնունիրն է ։ « Սեջա ծո ժառուտ էր դերազդային իշխանունիրնով մր, վարչական , դատա-կան մարժիններով ։ Սակայն իր գոյու – Մենեն իվեր, անիկա « Բեջնիջ» նրատներ , յորդորներ տալով ետր եք անատարսեն սեսհուդրբես ժոև ծադրութիւնը ապահովելով ։

Արսպես Ֆրանսա միչա ալ ազատ պաշեց իր երկանի դիները եւ Ֆրանդին - վերջին արժեղրկումէն ի վեր դարձաւ մղձաւանջ - իր աժան գիներով - Պելժիոյ Գերմանիոյ երկաժի հրապարակին մա -Դերմանիոյ երկաժի հրապարակին մա -նաւանոլ այս վերջինին վրայ, ուր կրցաւ կարճ ժամանակի մէջ իլել գլխաւոր օտար

խոսուող Հատորով , Տիչդ է, աւարար -ւում է Խ . Արովեանի՝ նախատեսուած « երկերի լիակատար ժողովածու»ի ակադեմական ութ հատորեակի հրատարա դեմական ութ չատորեակի չրատորա փութիւեր, բայց տակասին ահակա ին մր-հում Հայ մեծ լուսաւորչի ու դեմոկրատի մի չարջ գործերն ու աչխատութիւհնհրը, որոնց եւս պէտք է դարձեն ը որներցող Հասարակութեան անփականութիւեր ։ ԱԼ. ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ

(Գրական թերթ)

ይሀՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ տայրադրելի դերը և հայրև, Կուրիա Վերմանիա չյարդեցին ամուսին պրաա գրունենան և դիներու մասին Սէջային ա-ըսչումները , ուրիկ՝ ներկայ ատղիադր այդ մարդին մէկ, որքե վարծ մեաց միր – բանատ տարիների ի վեր , իր բոլոր ուժը

ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18Ի ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ՊՈՄՈՆԻ ՄԷՋ

UULPULBI, (3mmmg) .. 0 եմ ԵՐԵԼ, (Տառաջ) -- Հ. 5. - բաչ -Նակցունեան Պոմոնի «Ձաւարևան» են -Մակոմիտէն, -- Հովանաւորունեամը Շրջ. կոմիտէի եւ մասնակցունեամը Top . und fruit b be Ցառաջ», « Իշխան» եւ «Վարանդեան խում բերու ,- կազմակերպած էր Փետր 186 համաժողովրդական ապատամբու -18ի չամաշողողարական ապատաբու Թեան տոնակատարութիենը, որ տեղի ու Նեցաւ Փետրուտը 21, Շարախ երևկոյ եան, Պոմոնի Ս. Սահակ – Մեսրոպ սրա ոտու գոտոր և հաշար գուրագ բա՛ր, են էն է Բաղմունինոր լեկուցած էր որ-րա՛ր, իր յարդանքի տուրքը տալու Հա – մար անոնց՝ որոնք ինկան ազատունեան

Ընկեր Սերժ Սարդիսեան օրուան պա անգրաղարժու անոնց յաղքանակին է աարարեց , ողեկուեց Փետրուարեան ա -պատամբունենան գոհուած հերոսները եւ անգրաղարժաւ անոնց յաղքեանակին ։

Օրուան առաջին րանախօսն էր ընկեր 8. Աղայեան , որ աժփոփ ճառով ժը պատմականը ըրաւ բախտորոշ դէպ, րուն , մասնաւորապէս ծանրանալով եկ – ուորներու կատարած անմարդկային ա – րարջները վրայ,— յամբյաակութիւն բանտարկութիւն, կացինահարում եւ աջ

Համաժողովրդական ընդվզումը անխոս

ատասողողորական ընդվում ը տերաս հետև որտերել էր։ Կարդուեցալ ընդատուհետև դրշչը։ Արդարութիւնը յաղթանակեց ։ Ընկեր Գ. Քենաիրեան իսր ապրումով արտասանեց Յ. Աղայեանի «Ուխաի դի-չեր»ը, յուղելով հանդիսականները ։ Օրուան երկրորդ բանախօսն էր ընկեր

Օրուսան երկրորդ բանախօսն չր լադար Ա. Քիօսեիան, որ չեւջանց այն պարապան՝ ՔԼ Փետրուար 18 օտար բոնակալուժեան դեմ տարերային պոտիկում մին էր, հա- մաժողովրդական կոիւ մը, որ ՝ հերերի հման գլեց տարաւ եկուոր անհարդապատ իչիանուժիւնը « Ռետրուար 18 մեր նարդաստերիւար « դրապուտը 18 ասի տա-թա է, ինչպէս Վարդանանըը։ Վարդա նանրը ունեցաւ իր անմահ Եղիչէն։ Փետը-ուարհան դոյամարտն ալ պիտի ունենայ hn linhoth »:

րը օգրչյա»։ Գեղարուեստական բաժինը յանձնուած էր Հ․ Ց․ Դ․ Նոր Սերունդի Պոժոնի «Քր– րիստափոր» խումրին ։ Օր․ Վերոնիջ արաջենեանի եւ Մակի Իշխանեանի կավարութեամբ պարախումբը ներկայա– ցուց «Հայկական հարսանիջը»։ Երդեցին Օր․ Շաջէ Սէրէնկիւլեան եւ

ընկեր Կարօ Թաչձեան։ Պարեցին՝ օր -իորդներ Էնմա ԳարաջԼՀեան եւ Մարի -Լուիդ Սօլաքեան ։ Արտասանեց Օր․ Ա– նահիտ Տէր Վարդանեան ։

Հանդէսին պաշտօնական մասը վեր -Հացաւ պարախումրին Հայկական պարե -

U. Juneshinke ulume fupusaiten, np mbւհց մինչեւ արչալոյս ։ × Կ՝իմանանը թէ Հ. Յ. Դ. Նոր Սե -

մորթ Հնդիկը կլանուհցաւ քո բնիկ ժողո

4 . 20.07 60.020 117 60%

ZUPHUUSUUL ULA

Վերջերս Հնդկաստան դացած է խոր Հրդային գիտնականներու պատուիրակու-Թիւն մը` Հայաստանի Գիտութիւններու կաղեմ իայի նախաղահ 4 . Zunf pun ձումեանի գլխաւորութեամբ

Պատուհրակունիւնը, Հնոլկաստանի կա-Պատուհրակունիւնը, Հնոլկաստանի կա-ռավարուԹեան ՏրաւԼրով, մասնակցած Է Հնոլիկ դիանականներու 46րդ - Տամա -

դումարին ։ Վ. Համրարձումեան համադումարին մէջ խոսած է «ՇիրկաԹինի Համաստեղու-Թեան առաջացման մասին »։ Հռջակաւոր աստղարաչիկին դեկուցումը մեծ ուշա –

խորհրդային դիտնականներու ուիրակուԹիւնը այցելած է րազմաԹիւ բաղաջներ, ինչպէս Մատրաս , Կալկա – Թա , Ազարա հւն . ։ Վ . Համրարձումեան այցելած է Մատրասէն մօտ հինդ հարիւր քիլոմեթը Հեռաւորութեան վրայ դան աղադիտարանը, ուր երկու օր մնա uma t:

Junjupout 159, 4. Zudpupanedbuis ծանօβացած է Հայկական դաղութի կեանջին, այցելած է ձեմարան՝ ուր ջերժ ընդունելութեան արժանացած է ուսու – թեան եւ աչակերտութեան կողմե

Անկախ այս բոլորէն, հայ գիտնականը խորհրդակցած է հիւլէական հաստատու – րութ որադցաս չ բրլչադա Ֆեան վարիչներու եւ Հնդկաստանի ժեծ դիտուններուն հետ , անոնց բացատրելով իր սիսβեժները` դանազան ժարգերու 1149 :

րունդի Քրիստափոր խումբին րուսեր Իրրստագոր խոււթը» «Գերորդ Ձա-խումերը Նիս հրաւիրուած է «Գերորդ Ձա-վուչ» խումբին կողմէ, ``ներկայացնելու համար «Հայկական հարսանիջը»։

4.8.4.

THE HESPERT THE HARD

Led had fit famoud' Quemp Fing opum եջմիհածին չշատած Ձուարքնոց պատ-մական տաճարի փըտտակներեն ջիչ ան -դին կը ատրածուհն հաղողի այդիներ ։ Առաջ, ամայի տարածութիւններ էին ա-նոնը, ուր միայն ուղաափուչ կ՝անէր ։

Հայու ջանքերով, բացուեցան սակայն ջրանց ջներ եւ Հրագաանի ջուրը կեանք

ւ խոպանին ։

Դիւրին չէր դարհրով առանց Չուրի մը-նացած այդ անապատին մէջ այդիներ ա – ձեցնել, որ մեծ խնամջ եւ աչխատանջ կը պահանջէ։ Բայց աչխատանքը հետղհետէ կեանք տուաւ անոր եւ այսօր աւելի քան 360 ձեկտարի վրայ այզիները կը տ யிளடிய :

րածուրս ։ Ֆաղողադործներու հանդիստի անհրա – են աչխատանջի ու հանդիստի անհրա – ժեչտ պայմաններ ։կառուցուած է ակումբ մը, որուն սրահներէն մէկուն մէջ կը ցու ցագրուին չարժանկարներ, իսկ միւս մէջ ներկայացումներ կը տրուին տեղա մէք հերդայացուտոր դը -ը- բումակ կր կամ Թատերախում իին կողմէ ։ Ցածախ կր կաղմակերպուին նաև. դեղարուհստական երեկոներ , Երևւանէն հրաւիրուած ար – ուհստապէտներու մասնակցուԹեամր ։

Ակումբը ընթերցարան մը ունի, Հա – ուստ գիրջերով ։

րուսա դրրջարող Բանուորական աւանը ունի ժանկապար– տէզ, մանկաժսուր, թուժարան եւ դպրոց։ Շրջանին մէջ լաւ կազժակերպուած է օրըստության արզական խումերը, իր դանագան ձիւղերով, — Ֆութսպը, ձատ-ըակ, վոլիպոլ, պասկեթպոլ: Աւանին մօտ չինուած է մարդադաչա մը։

ի իր առջևւր տարածուած ղաչտավայրը։ Նրա Թախծութեանը փոքր

և շատ ուրախ կերպարանը էին

մորի Տորիրը կրառուհյաւ գր բորդ ժողո-վրորի մէջ: Այդպես , դարերի ինքաց -ջում , որջ կորհեցին ջո հուիրական հորի վրայ մեծ մարդիկ, մեծ ուժերով : Բայց ամեջջը լուծուեցան, ամենջը միախառ-նուեցան թ. հարադատ զաւակների հետ : Այժմ , սիրելի Ֆարօն, բո դայահրի վրնյու , որըոքը Յարօս, քո դաշարը դը-թայ Թափառում է մի մարդ , սեւ , Հա -դուստոսվ եւ սեւ որտով : Նա `նոյնպէս փախատական է եղել իր երկրից ,նա նոյնորերատարատ է որու իր արդրեց, եւ ջո գրկում հիւրասիրութիևն է որոնում ։ Նրա հայրենիջը չկարողացաւ մարսել նը ան, եւ իր միջից դուրս վիժեց: Նա դիմեց անժանօթ երկիր, որ անժանօթ ժողովրդի մեջ ծածկուիլ կարողանայ չ թերել եր «Հասակունի կորողանայ ։ Նա ձուհեր ։ Նրա գլխաւոր գենքը, իր գրպա-նում լրած , փոջրիկ արծել խաչերի են եւ իր հորսանակումիւմը ։ — ես այդ մարզից սարսափում եմ , սիրելի Տարոն .

Դեռ արևւը չէր մաևլ, դեռ րաւական լոյս կար, երբ մշտեցանը Տաւրոսի ստո-րոտներին, որ առանձին անունով՝ կոչ -ւում է Սիմ լեռ։ Հեռուից, համանուն դաշտավայրի հարաւային կողմում , երե-

ապաստան դատն ասորոց Սենեջերին Թադաւորի երկու որդիջը — Ադրրաքել եր Սանասար — Հայրասպան որդիջը թերե – ցին իրանց Հետ եւ իրանց աստուածնե – եւ իրանց ծառաներին ։ Full due omme speephipp

րայց օտար աստուածներին չկարողացար։ ՀայուԹեան դրոչմը դրե -ցիր ջո հիւրերի վրայ եւ նրանդից սկս ուհցաւ Արծրունեաց հղօր նախարարու -Թիւնը ։ Քո մէջ ապաստան դտաւ ձենացի իշխանագն Մամգունը:

իր պաչտամում չակուրը՝ դիմեց փուկոս -աական կննելով , դիմեց փո պաչապանու-Թեանը ։ Նա էլ բերեց իր հետ իր կրոնը, լուրուները , իր սովորունիևմները ։ Բայց վու նրան ևւս Բայց դու նրան եւս Հայացրիր, եւ նրա – նից սկսուեցաւ Մամիկոնեան մեծ նախարարութիւնը ։ Քո մէջ ապաստան դտան րարու իկենը : Քո մեջ ապատան դան Հարկացի իշխանայն եղրույրները — Դե-ժչար եւ Գիսանել : Նրանջ եւս , իրանց Թագաւորի բարկուհիների ապատուհյու Համար , դիմեցին չա մեծահողու իկեննը , իրանց հետ թերելով եւ մի ստուար դար-Թականուիիւն : Դու հրանց ընտկունեան աեղ չնոր հերիր , հիմնեցին Վիչապ չա դաջը եւ Քարջե լիրան թարձրութինների վրայ կանդենցիի իրանց տաճարները : Ար, տաճարներից , Լուսաւորի հետ պա-տերաղժելու ժամանակ , դուրս հիան 6946 Հարակի , որանց մեծ ժատը ջուրժեր էին։ Բայց դու բոլորին հայացրիր, եւ սեւա -

ի չասու ուրախ կերպարանը էին տասին տաղումի այդինները, որոնք, աների հետ ժիտիսանուած , բյուրքը բարձրունինչներ իքնում էին մինչեն, սաորատը : Քեպի ա. ... ժիշնույ — գործադուլի եւ հանգսաի լը ... ոււնինչը ... էսւում էր ժիայն արժային պետակի ձայնը, որ , բարացի առքեւից ու բորուելով , փոփրայով դծում էր ու իսա-նուում Մեսնոր հանձեր և ու հետ հառում Մեսնոր հանձեր և ու սեսա-2018 - 40.0-011-46 pened Though about to Lucach to be դացների խուլ դդրդիւնը, որոնք երկ չարքով բանում էին այդ դետակի վրա րայ եւ Թախծալի կերպով նայում էր դէպ թայ եւ Թախծալի կերպով նայում էր դէպ (Tup.)

"BILOJIA" PEPPOTE

4 11 3 6 6 6 **68888** NAMES OF F. ZHSAP

he.

SUPOR

Չրաղուած լինելով խօսակցութեամբ Հրավանած ըրտերդ ըստակցությամբ , Աս -լահը չատ առաջ էր դեացել ։ Ես խնդրե-ցի իմ խօսակցին, որ փոջը ինչ չատպե -ցրնէ իր ձին։ Բայց նա , երևւի, չլսեց իմ խնոլիրջը, թեև ջանիցս կրկնեցի in himpere, Ph. i. sambyan hphilash ti beyan payandam maghep lamhamarat fi Samahh pinamenat pamamanyan dipunta hamban, Ale pama mandarat kipi majambay i beyan akakan wamahli yarimamaran kipi at pelinakabhap mahaya mahamarah kibi di-alamin dipun; ibu diputa minat kibi di-damin dipun; ibu diputa minat dipuntam-yan, ba hahaya marakhirin, in uhaka fingi

« Տարոն , սիրելի աչխարհ , որջան աղ-դեր եկել, անցել են թո վրայով , որջանին հիւրասիրել ես դու եւ ջո ամրութիւննեph dtg wwwnunumping bu ganpsby: An dtg կիրները որեւէ միջանաութեան դեմ « Նման միջամաութիւն մը՝ Պաղտատի մէջ իշխանութեան հաստատման նախօր եակին, ծանր հետեւանջներ կրնայ ուն նալ, որովհետեւ մեր չարժումը `ներջ Supy & he he zwimpent shuft bemph

Janualnepap »:

այս բոլորեն, մուքի գրորտերիր ու մետորրբակրբեն եւ-աօրբարբեսւը, սե արդիչառներ մոեցա -խօռրակե վոչ ենտւ իհանձի հոքսե տեղ հանգ դուլի ձեռնարկեն եւ դրասնոնակները ըր-հեն, ուեկնակով ին կոկարհրատիկենը ոչ մէկ խորձահարունիւն պիտի ունենայ բա-ըտ անոնց հանդէս՝ որոնը կր գործակ -ցին Քասընի եւ անոր վարչակարդին : Հետր-հան պայծառ կր դառնայ, որ յեղափոխունիւմը Նասրի կողմնակիցնե -

յովափոխութիւու մասիր կորմատրդյա բու կողմէ չոքայագերծուած է։ Այս տե – սակէտէն ուլագրու է հետեւեալ յայ – տարարուԹիւնը .-- «Նուրի Սայիաի վարչակարդը Իրաջը մեկուսացուցած էր Յուլիս 14ի յեղափոխուԹեան նպատա ¢և, վբնչ ատ⊺ տ1մ դրկսշոտնդար։ _Ետ1ձ արի≤խարաիար տարար⊰ատահարը։ _Իտ1ձ անիքիամական պատեւագույտներու իսն-թան իր հարաքի դլիաուդու հետոեր, Նու-րի Սայիտի մեկուսացման ջաղաջակա Հուքիւնը որդեզրեց՝ իսորապեկու Հա -մար արարական միաշինչեր, ծառայերով աչիարՀակալներուն եւ սիոնականու

թեան»։ Ձորակար Քասրմ դորադունոլ մր դրկած էր Մուսուլ՝ ըմրոստուքիրներ նյոներու ձամար։ Արդ դի դարորուի Բե կառա վարական ուժերը ջնախչախուած են դե-դափոխականներու կողմէ»։ Միւս կողմէ, իրաբեան բանակի երկ –

րորդ դօրաբաժինի Հրամանատարը՝ 20ը. րորդ գորարաժինի հրամահատարը՝ Ձօր։
Թապարչալի, որ Քիրթուդի ուժերուն դը բուխը կը դանումը, «հայացծ է ըմրոստեսըուն։ Գադանը է ին Բապարչայի Աբեֆի դապարական բարկիան է։ Ինչպես
ծանօք է, դեղ. Աբէֆ Պաղաստի «Մէջ
ձահումն դատապարաունցու, իրբեւ դաաձահ։ Ծանօք է հաեւ, որ Աբէֆ Դախաղաչ Նաարի կողմնակիցներուն ղեկա ժամ են ար

Գնդապետ Վահոպ Շաւաֆ 45 տա – րեկան է եւ հրաժանատարը Մուսուլ դա-նուող գօրաժասի մբ։ Անդամ էր ադատ ապաներու դեկավար ժարժին, դաւակն է նուող գօրաստար ար: ասդան չը տպատ ապանսերու գնկավար մարմին, դաւանի է Ուլեմայի մր եւ ծնած Եփրատի եղերջը, Անա- անուն զիւղ մր: Իրրեւ անդամ ապայակոյաին ամէնեն փայլուն դինուո րական ղեմ ջերեն մեկը կը նկատուեր ի -

Pրաքեան բանակը ունի մom դինուոր, բաժնուտծ՝ չինդ դօրամասե – րու: Ըստ երեւոյնին, ըմբոստները կը կազժեն այս դօրամասին կէսը : Քիր – լադրոս այս դօրամասին կերը ։ Քիր – ջութ Հաստատուած Ձրդ դօրամասը՝ ո – րում Հրամահատարև ալ յարեցաւ չար – ժումին, րադկացած է Իրաչի լաւաղոյն ռաղժիկներէն։

Indune & bolone hondbenes of bebe que բուսոր է որդու դողոսրուս շիջև դատ-Հատունիիւն մը ընկլ, ջանի որ արտաքին աչիարչը իր լուրերը կը ստանայ իրա – րու Թչնամի ձայնասփիւռի երկու կայան– ներուն կատարած յայտարարութիւննե -

Պաղտատի մեջ կր յայտարարուի 175 Շաւաֆի Համախուհները չուտով մաջրուին Հրապարակէն ։

ատրրուրս գրապարայչ»։
Մուսուլի ձայնտարիրուինս համաձայն՝ Քասըմ ժամաւոր օղանաւ մը պատրաս-տել տուած է, իր զործակիցներուն հետ փախուստի դիժելու համար ։

Միւս կողմ , Լոնտոնի մ էջ կը յայտարարեն Թէ կացութիւնը խաղաղ է Մու -սուլի մէջ, ուր դանուող երկու Հարիւր հարիւր Անգլիացիները իրենց աշխատանքը Տահուրավեր ճանիւմի նրկբնունթար դ? 5

Մարլիոյ կարծիջը այն է, Թէ հրաջի ներկայ տասնապը ներջին Հարց է, Թէեւ « ջանի մը օրէ ի վեր նման շարժումի մր կը սպասուէր»։ Աժէն պարադայի ժէջ , գրուն տատց է, վատրմեր դե տահամայեր գեւ հայատետեսբի եք եներադարերը դեր գեւ հայատետեսբի եք եներադարերը իրո գեւ հայատետեսբություն հետունակություն հետուն հետ բոլոր Անդլիացիները ոնոքիջապես պար պելու համար

Հիւս. Իրաջի մէջ դանուող Մնդլիացի -ներու ընդհանուր Թիւը կը հասնի 800ի։ Միւս կողմէ, կը չեչաուի Թէ դնդ. Շաւաֆի կողմէ դեկավարուող չարժումը Հակաչամայնավար ընոյի ունի, ինչ որ կը նչանակէ իէ անապասելի չէր ։

Հրատապ Տարցերէն մէկն ալ այն է , Թէ Արարական Միացեալ ՀանրապետուԹիւ-նը օգնուԹեան պիտի չփուԹա՞յ արդեօջ Շաւաֆի յեղափոխութեան ։

Այրի Տիկին Նուարդ Արիկհան , Պ . Ար-աւիր Հանկվկնհան (Հայաստան) , Արիս Լեոն Հանեվենեան (Հայաստան) , Ձապել եւ Սեղա Հանկվկնեան(Հայաստան), ցա-ում կը ծանուցանեն իրենց ամուսնոյն եւ ազդականին՝

REPOJEL HEBYETTA

Bուղարկաւորութիւնը կը կատարուի այս հինդչարքի առաւօտ ժամը 10:30ին, Փարիդի Ս. Յովհաննես Մկրտիչ եկեղեց-

Բնակարանի հասցէ՝ 18 Փասաժ Փէ fth (puphg 18):

ԸՆԿԵՐԱՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ **ԽՆՋՈՅՔ - ՀԱՒԿԹԱԽԱՂ** ՉԱՏԿՈՒԱՆ ԱՌԹԵՒ

Կազմակերպութեամբ Հ․ Դ․ «Ձաւաբ-հան» ենթեակոմիակի ։ 28 Մարտ , Շարաթե երեկոլ , ժամը 21Լն մինչեւ լոյս Պոմոնի Ազգային սրահին մէջ։ Ճոխ յայտագիր Ռանրադասրու հիշրրբեն հայսեսով

THE UBCONTAL OCC Փարիդի մէջ, նախաձեռնութեամբ Հ. . Դ. Նոր Սերունդի Ահարոնեան խուժ-

пиври терь

------ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ

LԻՈՆԻ ՄԷՋ

THÉATRE MUNICIPAL DE VILLEURBANNE Կազմակերպուած

ՍԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԱՇԱԿԵՐՏՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԻ

Ուրբաթ , Ապրիլ 3 , ժամը 20 -30ին Կը ներկայացուին – ԱԴՈՒԱՐԴ ԻՇԽԱՆ

(Տռամ Հայ - Մակեդոնական շրջանեն) 2.- L'article 330, G. Courteline

(Comédie en un acte) 3 — ՄԵԾԱԿԱՏԻՒ ՄՈՒՐԱՑԿԱՆՆԵՐԸ (Կատակերգութիւն)

ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

Նոյն ներկայացումը Կիրակի (Ապրիլ 5) Judy 15.30/1 ,

THEATRE MUNICIPAL DE VIENNE

Brudduzus Loupud

ար Հերթական դասախոսութիւնը յս Չորև բշարքի ժամը 9ին, Քաֆէ Քաաէի դրահ

Տեղի պիտի ունենայ 1, իճարանական երեկոյ, խոսջ պիտի առևեն դանադան mhábp :

Մուտքը ազատ է ։

4C WYSCORP THUSE OFTERIU Դպրոցասէր Տիկնանց Վարժարանին սա-նուհիներու դեղարուեստական ցերեկոյ -Թը Ապրիլ 19ին, Սալ Շոփէնի սրահին 1869 :

*************** ժበጊበՎበՒቦԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

1959 ILMOBI 26bb ՍՈՐՊՈՆԻ ԱՄՓԻԹԱՏՐՈՆԻՆ ՄԷՋ

4C ФъЗП-ПН

26 տարեկան երիտասարդ մբ (ծնած Փարիզ 4րդ Թադամաս 1932 Նոյեմբեր 14ին) կը փնտոէ իր մայրը՝ ՎիՐԺԻՆԻ ԳՐԵԳՈՒՆԵԱՆ, ծնած Մարաչ 1892ին։ Տեղեկացնել իրեն՝

Krekounian Jean S.P. 86639 A.F.N. կամ թերթիս վարչութեան

ՀԱՅԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԻ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ԴԱՍԵՐ

կը ստանձնե փորձառու ուսուցիչ մը Philty «Bunme»h:

AUSTURAL 18

Կը տոնուի Կրընոպլի մէջ, նախափեռ -նութեամբ Հ. Յ. Դ. Եսթնեդրայրեան ենnt Hu

Այս Կիրակի , դպրոցին սրահին մեջ , ժամը 15ին։

Uninfp mamin to

ԳԱԼՈՒՍՏ ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ ՀԻՄՆԱՐ-40hptblb BOOUGH BUSYURONIT UUUNKEL UNKPUSEUV ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՄԷՋ

ԳԱԼՈՒՍՏ ԿԻՒԼՊԷԵԿԵԱՆ ՀԻՄՆԱՐ ազնուամեծար վարիչները վարժարանի տեսչութեան Մուրատեան վարժարանի առաջարկին ընդառաջ երթալով որոշած են 1959 - 1960ի դպրոցական տարեշրջա են 1939 - 1900ի դպրոցական տարելոչա -Եկն սկսհալ չինդ դիչևրօթնիկ սան պահել Հետեւհալ պայմաններով ։ 1 --- Պատանին (11 - 12 տարհկան) պէտք է ըլլայ հայ չքաւոր ընտանիքի

զաւակ, ուշիմ, աշխատասեր եւ բարե կիրթ :

- Զարգացումը պէտք է համապա տասխանէ․ ֆրանսական երկրորդական վարժարանի վեցերորդ դասարանին ։ 3․ــ Թեկնածու չեն կրնար ըլլալ արդէն

իսկ վարժարանս յանախող աշակերտնե -

4.— Սան մը որ չկարենայ անցնել տա-րեվերջի քննութիւնները կը կորսնցնէ ա-մէն իրաւունք ։

_ Ընտրութիւնները պիտի կատար ուին վարժարանիս մեջ մրցումով եւ քն-նութեամբ, որ տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ Մայիս 18էն 24 օրերու ընթաց-քին, ժամը 15 - 17ին։

կը պահանջուին դպրոցական վկայա կաններ

Գրել Տեսչութեան ._ DIRECTION DU COLLÈGE ARMÉNIEN. 26, RUE TROYON, SÉVRES - S. & O.

BOLCUSTSC

90000 -- 2. 8. 7. Quemphin L's -Սակոմիայի ընկերական ընդ : ժողովը, այս Շարախ ժամը 21ին, սովորական հաւաթատեղին : Կարեւոր օրակարդ ։ տաւորիչ ներկայութիւն : Կր | տաւորիչ ծերկայունիւմ։ Կր խնդրուհ ձւրապա՝ ըլյալ։ Կր հրաւիրուն «հատան» խումիր ընկերներն ու ընկերումիները ։ ՇԱԻՍ, — Հ. 6 . Դ. «Արդունիան» խումի հատան»

ուս թի ըսպարար . Դ. «Արդունեան » ում թի ժողովը այս Հինպչարներ, ժամ բ 21ին, ջաղաջապետարանի սրամը։ Խիստ

արումրի ժողովը այս Շարաք իրիկուն ժամը 21ին, Քափէ Շարթօն, 221 Բիւ տր Պելվիլ: Բոլոր ընկերներու ներկայութիւ-

40,9. 100,21 ի թալիի մասնանիայի ան դամական ընդ : ժողովը այս երկուչաբ-Եի կէսօրէն ետք ժամը 3ին , Հայկ . դրպ-

IPW .- Ֆ. Կ. Խաչի վարչութիւնը ընդչ. ժողովի կը հրաւիրկ իր բոլոր ըն-կերուհիները, այս Շարախ ժամը 15:30ին, Յոյներուն որահը։ Կարևոր

UULUESLH Z.U.C.U.h QUEUZULTEUR QUSPAPE

(29 Մարտ) Ալհամպրայի մէջ Մանրամասնութիւնները մօտ օրկն

..... **ФИРЬЯВАЦЬ**

Shulling Irbakebilli

ՈՐԲԵՐՈՒ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻՆ

Կազմակերպած ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՀԱՆԴԷՍԸ ՄԻՋԻՆՔԻ ԱՌԹԻՒ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ, ՄԱՐՏ 12ԻՆ Ժամը 14․30էն 18․30

PAVILLON DAUPHINE

ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՄԵՆԱՄԵԾ ԴԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

կազմակերպուած

ՍԱՄՈՒԷԼ - ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՆԱԽԿԻՆ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐՈՒ ԵՒ ԾՆՈՂՔ - Վ ՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԻԱՑԵԱԼ ՈՒԺԵՐՈՎ

hhellhb 7 ROWAHI

Վարժարանի դալարագեղ պարտէզներուն մէջ :

LABU SEUUL

ԲԱԳԻՆՆԵՐՈՒ ԿՐԱԿԻՆ ԴԷՄ...

(Քերթուածներ) Գրեց՝ ԱՀԱՐՈՆ ՏԱՏՈՒՐԵԱՆ

9-by 500 30115-8 Sunte 80.0-0.26 :

Դիմել Փարիզի հայ դրավահառներուն , Մամուլի տակ է ևւ շուտով լոյս կը տեսնե՝ ԿԱՐՄԻՐ ԱՒԵՏԱՐԱՆԸ

41012011

Գործաւորուհիներ քորսաժի Luc dempnent : Phate

MAISON JASMINE - BALTAYAN 19, Fbg. St. Denis Առաջին յարկ

Ափիկսկուներ ահւական աշխատանքի Suday : Polity

HIGH LIFE TAILOR 112, RUE DE RICHELIEU PARIS

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻՆ

Աբյակ որդի Յարութիւնի, Աստոյհան, ծնած 1923, Նոյեմբիր Հշին Լենինական, մերը անունը՝ Շույանիկ, եղբոր՝ Գուբ - դեն, բրոջն Սիհարանա։ 1933 հայրենա - կան պատերազմեն հաց լուր չկայ։ Կը կարծուի որ Կառատնի մէջ աշխատած է հոչկակար Դեղանի մոտ Հահարակ ար - դան), ապա անցան՝ Մարսեյլ։

գրում, ապա ացա Փնառողն է ժայրը։ Լուր ունեցողներէն՝ տեղեկացնել Պ․ ՏՆԿՈՑԵԱՆԻ՝,

215-217. RUE DE BELLEVILLE. PARIS 19

Imprimé sur les presses du journal HARATCH
17, Rue Bleue, 17 — PARIS (9°)

PENSION DE FAMILLE AVEC CONFORT

M. O. AVAKIANTZ

52, Grand'rue Moncerf (S. et M.) Tél.: 57

retraités, convalescents, repos téléphonner SUF . 82-59 aux heures de repas

ՁՐԻ ԳՆԱՀԱՏՈՒՄ EXPERTISE GRATUITE

Ծախելու համար ձեր փավիյօնը, վիլլան , յարկարաժինը կամ խանութը :

J. TORANIAN! 18. AVENUE DE L'OPERA

OPE 73-21 OPE 19-45

BUTFULL

0011 6 60 6

35EME ANNÉE

Հիմնադիր՝ 0.bh 8242

TUPALL LPARTE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE ARATC

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9° Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ֆրանսա և Հասարակապետութիւն , տար · 4000 ֆր վեց · 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք : Հատը 20 ֆր ·

SCHAVARCH MISSAKIAN

THE TERRY, 1509 SHEET, 644 424

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ

12 UUP8

762

JEUDI

12 MARS

9 5

OPANIA, MOHER

ደሀቦፁዐኒደት ՇՐՋԱՆԸ

Թուրքիոյ ոչ - իսլան ազդերու կարգին առերիրոյ ոչ - րարա աղդարա պարզը Հայերն եղան առաջինները, որ օգտուե -ցան սուլինան Մահմուտ Բ.ի եւ Ապտիւյ-ՄՀֆիտի «րարենորողչական » ձղաում -ներէն՝ կարդ ու կանոն մացնելու համար

արդային դործերուհ մէջ՝ ։ Անկախութքիւնը կորոնցնելէ վերջ , Հա-յութքիւնը Համախմրուաժ չի իր դարաւոր հիկոնցիին չութջ՝ , որուն կը պարտի դբլ-խաւորարար իր աղդային դիմադիժին ան-

վթար պահպանումը ։ Չունենալով «Կանոնադրութիւն» կամ

« Սահմանագրութիւն » արդիական ըմ – թըռնումով , եկեղեցին եւ աղզային գոր – ծերը ենքարկուած էին ջոջերու եւ «մենծ աղաչներու ըմտհաճութին ։ Պոլսու մէջ ամիրաներն էին, որ կ՝իչ -

երվող սէջ տարրասօրս էրս, որ գրչ-իսեին ապզային, հանրային ու կրձական գործ երուն վրայ։ Պատրիար ջներու նշա -նակումն ու հրաժարեցումը անոնց կամ -ջէն կախուած էր ։ Ռաժիկ ժողովուրդը sachta:

ձայր չուսեր։ Աքիրաներու դասակարդին ժաս կր կաղժէին ժայրաթաղաթի սեղանաւորները, Հարուսա առեւարականներն ու պետական

րարձրաստիճան պաշտօնեաները Ինչպէս որ ֆրանսական մեծ յ խութեան ատեն ժողովուրդը ըմբոստա -ցած էր ազնուականներու եւ կղերական յուրը դեմ , այնպես ալ Պոլսոյ մէջ 1830-ական ֆեռականներուն արենստաւոր (էս-նափ) դասակարգը ծառացաւ ամիրանե -

ու բոնատիրութեան ղէմ ։ խաւարհալ*ի եւ* լուսաւորեալ*ի պայրար* մր ծայր առաւ Հայութեան երկու հա որ այր հրանարա դասակարգերում միջեւ։ Ի վեր-ջոյ յադԹանակը տարին լուսաւորեալնե-րը, որոնք աստիճանարար հրապարակէն քչեցին «առանձնաչնորհետլ»ները, ոչ ա -ռանց դժուարու∂եանց ։

ուսոց գ հուսը Երիտասարդ մոտուորականներ, մեծ մտոտմը տմիրաներու եւ երևւելիներու դաւակներ, որմեր Փարիզի մէջ կ՛ուստ – նէին ջաստասունական Թուականներեն ըս – կրսեալ, ժեծ օժանդակ մր եղան «լուսա-ւորեալ»ներուն, ընդդէմ «խաւարեալ»նե -

նու աինոմ մասարանմիր Ժողովրդական չարժումը մեծ ծաւալ

ստացաւ առաջին օրէն։ Ապտիւլ ՄէՏիտ 1841 Դեկտեմբեր 12ին ապարել է Հրովարտակով Հաստատեց Հրոլինոց ազգային նոր - վարչութիւն Հր` ըացառապէս ժողովրդական խաշերու

լու աղգային դործերուն ։ Ժողովուրդը կը յադնկչը ։ Սակայն վար-չական մեջենան բանեցնելու եւ ազդային Հիմնարկութիւնները ժատակարարելու Համար կը պակսէին նիւթիական միջոց –

Այս կացութեան առջեւ Մատթեոս Պատրիարը միջամտելով Համերաշխու Թիւն գոյացուց կողմերուն միջեւ ։ 1 կազմունցու 16 ամիրայէ եւ 14 Լոնաֆէ բաղկացեալ «ազգային ժողով» մը, որուն անդամները հաւասար իրաւունջներ կր այելեին

Գոռող ամիրաները կողջ կողջի նստան Գոռող անկրաները կողջ կողջի նոսան հանհա արգեհաաուրմինու հետ։ Սա -կայն պատրիարջը սկսու անտեսել «Արդ-ժողովեր, առարկերով որ աշխարշական -ները իրաւունը չունին հատմուհու հոգ-ողականներու եւ Տողեւոր գործերու , որոնը միայն իրմէ կախուստ են։ Աչխար-հականները պարց խորհրդականներ էին , որոնց պարաականութիւնն էր նիւթական միջոցներ հարել եկեղեցիներուն եւ դրպցներուն ։

Պատրիարգին այս յաւակնութիւնները պատճառ դարձան, որ աժերա եւ էսնաֆ ժիանալով կազմեցին հոր ծրադիր մր , հիմնուած ժողովրդական ընտրութեան

ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐԸ

Fondateur

ԻՐԱՔԻ ԸՄԲՈՍՏՈՒԹԻՒՆԸ ՁԱԽՈՂԵՑԱՒ

2115119.6 9.6116P WITH 1199.066 **ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻՆ ԿՈՂՄԷ**

ԵԳԻՊՏԱՑԻ 11 ԴԻՒԱՆԱԳԷՏՆԵՐ ԱՐՏԱՔՍՈՒԱԾ

Գնդապետ Շաւաֆի գլխաւորութեամբ Դողապետ Նաւագը գլրաություն ակսած ապստամբունիւնը ձախողունետ մատնուհցաւ Իրաջի մէջ: Լուրերու. աղ բիւթները կը մնան Պաղտատ եւ Գա՜չիրէ բրորհորը դր ստա վաղաստ եւ Դաչիլե, ։ Բայց եղիպտական մամուլը ուշ մեացած ։ Արդարեւ, Երեջարիի օր ժեծ խորա-դրերով Գաչիրէի Թերիները կը յայտա-րարքին «Գող - Շաւաֆ կը յաղիանակչ հատեսներ րրաջի մէջ. իր ուժերը կը ջալեն Պաղ -տատի վրայ։ 10.000 տիսար՝ Քասըմի դր. դր կը առղանցեր իր դիակին առջևւէն՝ անարգելով գայն

Այլեւս պարզ է, թէ Քասըմի վարչա կարգը տապալելու ձգտող պետակա օւյլուս վարդ չ, բչ, ուսելը գրուկան կարգը տասպալելու ձգտող պետական հարուածի փորձր երկու օրուան մէջ հրդ-մուած է։ Ձօր. Քասրմ կը մնայ Իրաջի

Բազմաթիւ մեկնաբանութիւններ բաղատրը և աղատրատութըւտուր գր արուին այս ձախողուβհան չուրք: Նախ՝ պատրաստուβիւնը դադանի չէր և հղան: Երկու չարաՍէ ի վեր Պէյրունի, Դահի -րէի, ինչպէս նաևւ ՈւոչինկՍընի ևւ Լոն ար գեն միաքիր եք «գար հետեր հ

տասը սէլ գրայերը թե «ասօր դեպքար »
պետի պատաւհեր Իրայի մեջ ։
Վարչապետ Քասրժ նոյնպես լուր ուներ
պատրաստուող ապատանրումեներ ։ Մինենւ իսկ կր կարծուն մեծ Քասրժ
նոյլ առւած է որ նման չարժում
մի ծայր տայ՝ վստան ըլլալով իր յաղ -

Բամասիին վրայ ։ Այսումանդերձ , կ՚ըսուի Թէ դ՛սդ . Շաւաֆ վերջին պամուն առանձին մնա – ցած է։ 5րդ որադունդի հրաքանատար՝ Շաւաֆ իր յոյսը դրած էր բանակին ժէջ դանուող կարդ մը տարրերու վրայ, որոնջ հետղհետէ անհետացան։ Մանա – ւանդ՝ 2րդ՝ դօրագունդի ՝ Հրամանատար 2օր․ Թապաջչալի, որ նախ ըմբոստ պա – րաղլուխին հետ էր, չատ չանցած՝ դիրջ նչգեց անոր դէմ

ծրոց հատր դչա Քող - Շաւաֆ յոյս ուներ հաև օգու – ժին վրայ, որ ծահօք է իրրև։ Նասրի համակիր: Մինչդես, օղային ուժերը ա-ռանց երկմաելու յարեցան Քաղանի կող-

Ս.պստամրութեան Հախողութեւնր go րացուց Քասրժի գիրջը։ Այսուհետեւ , դժուտը Թէ նման չարժում մը յաջողու -Թեան հաւանականութիիւններ ունենայ ։ Դասընի ուժը աւհլի կը չեչաուի՝ մա -

(Շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

************* սկզբունքին վրայ։ 1847ին կառավարու ւս է։ փիսնը վաշերացուց ազգային կանոնա -դրութիւն մը, որով կհանջի կը կուուկին ժողովուրդեն ընտրուած հերկայացուցչական երկու մարժիններ։ 14 եկեղեցա-

չական երվու մասրերներ: 14 ակարգայա-կաններ կապետացան Հոգնեսը ժողովը պիտի գրաղեր կրծնական գործերով Իսկ անխակը Պոլսոլ Հայերուն կողվե ընտրուան ջառա աշխարժականներ կր կապեկի գերագոյն ժողովը, որ պիտի

չակեր բաղաքական դործերու վրայ Այս երկու ժողովները ՝ նախատիպար – ներն եին կրօնական եւ քաղաքական ժո– դովներուն, որոնք յետաղային պիտի նր-ւիրագործուէին Ազգային Սահմանադրու-

ZPULS-UUU AILL

ՆԱԽԱԳԱՀ ՆԱՍՐ ԿԻՐԱԿԻ OF ԸՆԴՈՒՆԵՑԱՒ ԿԻԼԻԿԻՈՅ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԸ PUUUUHAUP ULR

Appulf floopt hus the U. Zubpu - afranchhub tuhungus tudun thanhi tuhungus tudun thanhi tung fundu tuhungus tudun tuhungus fundun thanhi tung fundun thanhi tung fundun than tuhungus tungu tungun tun

Նասը ջերմ եւ սիրալիր ընդունելունիոն մը վերապահած է Մեծի Տանն Կիլիկիոյ -ը գորապատան է Ծուծը ծառև գրլըգրույ Հայրապետին։ Երկուստեք եղան արեւչա-աունեան եւ յուջողունեան ժաղքանչներ Սուրիոյ նախկին Նախագահ Շիւջրի

Thepph Քուաթլի իմանալով Կաթողիկոսին մանումը փափաջ յայտնած է ինջ ալ տեսնուիլ Հայրապետին հետ։ Այս տե սակցութիւնը տեղի ունեցած է երկո թի առաու , ապա Զարեն Ա. Անթիլիաս վերադարձած է :

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ Ճ․ ՄԱՐՏԻԿԵԱՆ ՊԷՅՐՈՒԹԻ ՄԷՋ

Ինչպես գրած էինը, Վեյրունի Հա -ժաղայինի «Մարտիկեան» Թանգարանի բացմած ներկայ բլրոյու «տմար - Տէր եւ Տիին ձործ Մարտիկեան ծամրայ ելաժ երն գեպի Լիրանան :

չրս դչպի լրրանան։
Քանի մի որ մետացած են Գահիրք, ուր ի պատիւ իրենց ընդունելունիիւն մի ար-ուտծ է «Յուսաբեր»ի Բատերասրահին մէջ։ Պ. Մարտիկեան տեսակցունիւն ու -նեցած է Ա. Մ. Հանրապետունինան Տինսական եւ Ելմաական նախարար ՏջԹ Մոնեյն էլ - Քայսունիի եւ՝ արարական ժամուլի ներկայացույի ներուն հետ ։ Ե-գիպասկան եներքերը հրասարական Հործ Մարտիկիանի բարժավիւ ըստա -ներբերերը, դնահատական ապեր նուիրն – թվ անու :

Կիրակի օր Տեր եւ Տիկին Մարտիկեան Պեյրութ հասած են, ուր դիքաւորուեցան պաչածական անձնաւորութեանց կորժե։ Լիրանանի արտաջին հախարարութեան ոլաչածհական անձատութը. Լիբանանի արտաջին ՝ նախարարութքեան ներկայացուցիչը, Կիլիկիոյ Կախողիկո -«երևայացուցիչը» Արտակ հպիս ներկայացությել», որըրդող առաջող անարահի հերկայացությել», Արտան հակա հորևա երեակոկամններ Մովսես Տեր Գալուսա – հան, Տիզրամի Գաղար եւ Խաբիկ Պա - պիկնան, ինչպես նաև ձենարանի անօ-րեն՝ ընկեր Սիման Վրայհան փուքապան

ութ ընկեր Սիմոն Վրացեան փութացած եր հայակի օգտարայանը: Կարձ ընդումեկու Թենե մր ևար Տեր և։ Տիկին Ճորձ Մարակիան առաջնորդուե-ցան ևչան փուրածեան ձեմարանը որու դրու սշա գարտուստ դուսարարի հրու-գատչգաժեն, Գ. Ճ. Մարտիկեան չնոր -Հակարունիիւն յայտնած է իրեն եղած այդ ջերժ ընդունելութեհան համար ։

ԿԱՐԴԻՆԱԼ ԱՂԱՋԱՆԵԱՆ עטוח טוב

ՔԱՑԱՌԻԿ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ ፈበՆԿ - ՔՈՆԿԻ ՄԷՋ

Վերջերս գրած էինք թէ կարդինալ Գրրիգոր – Պետրոս ԺԵ․ Աղաջանեան կը շա-րունակէ իր պաշտօնական այցելութիւն – Ծայրագոյն Արեւելքի երկիրներուն մէջ։ Այս առթիւ ամերիկեան *Թայմ* շա -րաթաթերթը իր վերջին թիւին մէջ հե – տեւեալ մանրամասնութիւնները կուտայ։

U. Junget , Sopniuming blibybymhuh Sp, Աչրայծ, «օրուտուոր եկերկցական մեր, անցեալ չարքեւ առառ եր, տաւառնակեր իջու Հոնկ Գոնկի մեջ ևւ գիմաւորուեցու Թոլանօքի 19 հարուածներով։ Դեպանի մր ընդուններութիւնն էր այս, Գրիդոր Կարգինալ Ադաջանեանի որ Պապին փո – խունձն նուիրակն է:

րասաս սուրրադր չ։ Հայազգի Կարդինալը այս պաչաօնը ու-նեցող առաջին եկեղեցականն է որ Ծայր Արեւելը կ'այցելէ : Օղակայանին մէջ իսկ մամուլի ասուլիսի մը ընԹացջին անդրա-ղարձաւ երեջ միլիոն կաԹողիկէ Չինա -

դարձա երեչ մերիա կախորիկ։ Արա գիներում վիճակին, որսեր ծանայնավար վարչաձեւին տակ կր դանուին եւ ըսոււ -Կայօքեն որ Ասաուած կր ործու բենները անպակաս դեւ չին ժողովուր -գին վրայեն, ուր որ ուր ըրայ ած միրու կանուներ եւ կր վասաներին ին տեսա-կանուն կաղոքեն չին ժողովուրդին Տա-

Աղաջանեանի ժիաժոհայ չրջապա սկսաւ Սայկոնեն ուր նախագահեց Վիեթ-նամի առաջին համաժողովին։ Վիեթնամի մեջ կան մեկ միլիոն 150 Տաղար Կանի դիկեներ, որոնց մեջ կր դանուի նաև։ Նա-խաղած Նիօ Տին Տիեմ ։ Ամրողջ ընակչութեան թիւն է 15 միլիոն, բայց Կաթողի-կէները լաւ կազմակերպուած են Հոն, ուր րուտաայականութիւնը կը տիրե ։

ուստակայարատությունը կը արբ, Ամրողջ երկիրը խորջերդանյան մր նկա-տեց (Տաժետլ Կարգինալը որ չեղձուցիչ տարուն մէջ կր շրջեր ձիրանի պատմու – Տանով եւ լայները գլխարկով :

Հաղարաւոր ոչ - կաթողիկչներ ւաջուած էին փողոցները, իսկ հազարա -ւոր Կաթողիկէներ լեցուցած էին ջաղա ւոր Կաթողիկէներ թին եկեղեցիները։

ջին նկարգրարը։ Երբ Կարգինարը առաւօտ մր կր պա-ատրագել Սայկմսի Մայր Եկեղերին մէջ, փողացները խուռն բաղմունեսմել լեցուտն էին : Ժողովուրդը ղիչկան էր մայիներուն վրալ, կարենալ տեսնելու

ստրթորուս դրայ, դարոսալ աստուրս.
Ծիրանաւոր Պատրիարը առանց յողԾիրանաւոր Պատրիարըը առանց յողժարանները չեւանդանայները չավորաբհարանները չեւանդանայները չավորաբհերը , վանչները , դպրնվանջները եւ ժանկանացները

դամացները ։ Անցեալ չարվեռւ Կարդինալ Ազաջանեան Ֆորժաղա այցելեց ։ Չան Բայ Շէջի կա-ռավարուվերենը խնդրած է որ Ադդայնա-կան Չինաստանի եւ Վատիկանի կապերը ւելի եւս ամրապնորուին ։

ԱՆԳԼԻՍ. ԵՒ ՖՐԱՆՍՍ. ՀԱՄԱԶԱՅՆ X

ՄԱՔՄԻԼԸՆ ԼՈՆՏՈՆ ՎԵՐԱԴԱՐՁԱՒ

ՄԱԿԵՐԻԼԸՆ ԼՈԱՏՈՆ ՎՄԱԿԱՐՀԱՐ Երև բրարնի օր Անդլիոյ վարչապետը հրկար հատակցունինոներ աշհեցա։ Ձօր Տր Կոլի հետ։ Ու մեկ պաշտոնավան դե-ույց հրատարակուած է այս տաքիւ հետ-տի աշնելով որ ինչպես յայսարարեց Մաթմիլին մեկնաժ պահուն, երանակցու-ինչներ բունեցանը այլ՝ վիճարանու -քիւններ ու Իրականին ժեջ ոչ մեկ բան հարերի է դուի այս ժողովին ժասին ենք ոչ լեջանյ որ եղանը պաղ մաբերու փո-խանակութիւն մին էր երկա երկիրներու վեավարհերում մինե Պելինի եւ Գեր-մանայ հայար հորմեն անակիչ Հայան որ Հայարերում մասին ։

Ընդհանուր ձևով երկու երկիրները

համակարծիք են եւ վճռական կր մնան : Sp 4nth he Մա թմ իլրնի խոսակցու Թիւնը

նոր ջայլ մրն է դէպի արտաջին նա-խարարներու ժողովը , ամ էն ձեւով օդ -տակար : Կր կարծուի Թէ ժողովը տեղի կ՚ունենայ Մայիսի սկիզբը առանց սահ մանափակ օրակարդի ։

ԻՏԱԼԻՈՅ վարչապետը ՍԷնեի եւ Ար տաջին նախարար՝ Փելլա մօտերս Պոն պիտի երթան։Միւս կողմէ յատկանչական ոլոսը երբառ էր են դողոչ յասողում չասողում է որ Անդլից յ Արասարին հախարարբ՝ Սելվին Լորո Լոմսոմւ հրաւիրած է Փելլան երկուշարքի օրուան համար, այսինչն Փարիզ դայէ առաք՝ Ծահօքի է որ Մարտ 19ին ՍԷնեի եւ Փելլա Փարիզ հրաւիր – பாய் திம்:

ԻՐԱՆ ԵՒ ՌՈՒՍԻԱ

Իրանի եւ lo . Միութեան յարաբերու նրրենն խիսա հանուագ բր անգո հիւմորբեն հիսա Հահուտը տարը Ողբենիքա-հուրը գրարաքություն ումասին հուրը հուրը հուրը ու դարձածէին Մոսկուայի եւ բանակ Թեան մասծ համաձայնութեան մո ulygne

Մոսկուա ալ այդ կը փափաքեր եւ ահա Ամերիկա հրապարակ կուգայ եւ կը հե-տաջրջրուի Իրանի անտեսութեամբ։ ի ություն արև հետություն հետությու ոելով ։ Իրասր դրւասարչ տոսը։ ոգ թաղ դի թերին կ՚ըսեն Մոսկուայի ԹերԹերը , Ճեղի Հետ բանակցիլ սկսան որպես դի Ա-Ճերիկան ստիպուի օժանդակուԹիւն կա -

Դարերէ ի վեր օտար մրցակցութեանց կեղթոն մին է այս երկիրը, որ երբեմն տերը փոջր Ասիսյ, հզոր պետութքիւն մին էր: Ներջին պարարներ, արտաջին ար-շաւանջներ, արկածակների վարիչներ տեւական կոիւներ, տկարացույին երկիուսադաս կորմենը, ակարացուցին երկի-թը։ Թվրուեկեան դատապարտուեցաւ ար-Թուն, ռապիիկ ժողովուրդ մը, դիրա, ցիունիին մը ննեսակուեցաւ բիրա, ըն -շաբաղց աւտաապետուեկեան մը չժայ -չին։

ջրս։ Գաղքակալ պետուքիւմները հետզհետէ պաչարեցին երկիրը, յանախ հպաստեցին ներջին շարժումներուն՝ իրենց հաժակիր արկածախնդիր մը իշխանունեան՝ դլուխ

րերելու համար Ռուսերը Պուխարա եւ **Խանա Հողամա** Թուսերը Պուխարա եւ Ոսնա Հողամա-սերը իւրացնել Է հաող, Թիւրբիստանին սկսան Բափանգել Պարգիստանին չաս – բետանին Շահին երկիրը հետգհակ կր ուսանար հիւսիսին, Թեհրանի առեւտու-բը հանցեր Ռուսերում ձեռքը, ուու այ պահեր կց մարզեին Շահին բանակը, ուու դեսպանը կործրականն էր Շահն։ Կատ-անս Մովա, ուու ծաւահանական Մեր պից Ծովու ռուս Նաւահանդիստ Բեչտէն երկաԹուղիի դիծ մը պիտի երկարէր Թեհրանի հետ ։

Մագլիա Թենրան գրկեց 1887ին Սբր Ուոլֆ դևոպանը, որ իր կորովն ու ճար-տարութիւնը ցոյց տուած էր Պոլիս և Դահիրէ։ Անդլիացի դիւանադէտը կը յա-Դամերի: Անդլիացի դիւանադետը իր յա-բողեր հերարատասարաններ Հասաստեր Պարսկաստանի մեջ, օդտադործել տալ Շաք էլ Արապի պարսկական նիւդ Գարուն դետը։ Որջան առաջնանը քիուսիա Արու մեջ դեպի Արևուկը, դուդամեռարար Անդ-լիա ալ իր ադրեցունիւնը կը տարածեր դեպի Թիպեն :

Ռուսիոյ ազդեցունիւնը դօրացաւ Պարսկաստանի մէջ, երբ Նասրետաին Շահ սպաննուեցաւ մէկ Մայիս 1896ին ։ Թուլամորն որդին Մուղաֆֆեր դորձերը

ասէր վարչապետ Աթապեկ թողուց ռուսասչը դարչավ Ազամի։ Անդլիա մերժեց փոխառութիւն մը, Ռուս դրամատունը փութաց կարեւ գումար մը տրամադրել կառավարուքեան եւ կեղբոնացնել երկրին ելեւմուտքը Ռուսերուն ձեռքը։ Մաջսատուն, սուր հանդակ ռուս դործակալներու հսկողու -Թեան տակ էին :

Ռուսերը ձեռնարկեցին Տամրաներու չինութեան եւ պահանջեցին Թեհրանի կառավարութենկեն «չարտոնել օտար որ եւ է ընկերութեան երկաթուղիի շինու թիւնը առանց ռուս հաւանութեան »: bunudunniphufi

Անգլիա Հակայարձակողականի անցաւ որտ Քրրգրն 1902ին գրաւեց Քուէլթը Պահրեյն կղզիները, ստացաւ քարիւդի գրանրերուն չանագործման մենաչնորնը , գրանաշորներ առաջացուց Եփրատի դե -

Ռուսիոյ պարտութիւնը Ծայրագոյն Ա-թեւելքի մէջ, Անպլիոյ եւ Ճափոնի - գի րեւելով մէջ, Անգլիոց եւ Ճավումի դի-մակցութիեւնը պարտոււթյերն մեջներ — հակցութիեւնը պարտոււթյեւնը համաձայնու-թեան մը դարու Անգլիոյ հետ ։ Ռուսիսյ դիուկեց հարահոս համաձայնում Աս-իսոլ հետ 1905ին հորհիս արտաջին հա-հարար Տելջասեր Վերձեցուց երկու մրա-ցակիցները Պարսկաստանի հորին վայ ։ Գեջուեցաւ 1907 համաձայնութիեւնը՝ Պարսկաստանի հերջիս որ մետութիեւնը՝ գալը։ Կնքուեցաւ 1907ի Համաձայսու Պարսկաստանի Հիւսիսը կը մնար — և Հարաւր անգլ տարդանանութը բրույրոր դր ասար հումա ազդեցուժեան տակ , հարաւը անոլիական ազդեցուժեան գջան կը մնար : Երկու հո-ղամասերուն միջեւ կր կազմուէր չէզոք

Սահժանադրութիւն մը կը հաստատ -ուէր Գարսկաստանի մէջ 1907 Հոկտեմ -րերին։ Շահ Մոհամմէտ Ալիի չռայլ բն-Թացջը, բռնատիրական ուղղութիւնը կը բացջը, թուսաորթակած ուղղութրււր դը թեմադատում ի առեքանագրականներին ։ Ռուս դեսպանը կը ջաջալերեր Շահը ընդ-դիմանայու բարձերորդի իներուն, միա -պետական Ռուսիա հանակիր էր պարսիկ միապետունենան, սահմանին վրայ սահ մանադրական պետութեան մր հասա ուրքը ներադրական կ՝ըլլար ռուս ժողո-գոսադրադան պատություն զուրդարու: Անդլիա կը ջաքալիրկը բա-րենորորկչերը : Շամ-ը կը ցրուք — ժո-ղովը , հոլափոխունքիւնը կը տապալեր թոհակալը , Ռուսերը կը դրաւէին Թաւ – բիգը , Անդլիա գորջ կը Հաներ Պենտեն Պույիր (1909 Ցուլիս) :

Գերմանիա առիքեն օգտուելով фոց տամի համաձայնութիւնը կը կնքեր Ռուորոյ Հրա, Հիմոն նրաեսւրուաց անտարիր դին արոյ Հրա, Հիմոն նրաեսւրուաց անտարիր դին ապար մաձայնութիւնը կը կնրէր ընդդէմ Անդ-լիոյ, մինչդեռ 1902ին Ճնչում կատարած *էր Ֆրանսայի վրայ որպէսզի* ելեւմտա – կան օժանդակութիւն չտայ Պաղտատի րիներու չինութեան արգիկման ։ ծակցի իրեն, փոքև Մոիս1 դէմ բհվածու-- Վուբերու չտա1 , փանտարի Մեծ պատերազմին Անգլիա եւ Ֆրանսա Ռուսիա զինակիցներ՝ մէկ կողմ Թոզու -ցին պայչարները ։ Անգլիան գրաւեց Ի -րանի Հարաւը, Ռուսիա՝ Հիւսիսը փոխա դարձ հաղորդակցութեան

Ցարերու յաջորդեցին Կրեմլինի նոր մոէրերը եւ Թեշրանի Հետ կնջեցին 1921– ին դաչնագիր մը, որուն 5րդ ևւ ուածներուն համաձայն છ . Մ Upac Philip ուածներուն Համաձայն Խ. Միութիլն իրաւունչ կը ստանար գօրջ դրբ կելու Իրան՝ երբ օտար սպառնալիջ մի Միութիլն հունան հետուն :

Թեհրան ամերիկեան օգնութեան դի ժեց երկրին երաչիաւորութեան, իրաւա-կարդի պահպանժան համար։ Թեհրանի aplante spentuto jupanhacel of դինումը Նիունոլեն յարձակումի մր դեմ եր հահապես ւիսույ հիմոլինց որ Ամենրիկա հրաշխատորե Իրանրի թացի դեմ, որ հահա-պես դիծակից հրատակարգի չեղարգնումով Հակատակորդ իկոլում որ դարձած է Հակատակորդ իկոլում որ դարձած և Հարել եր հպաստաւորուելն Քիւրանին ու Թուտե՛ կուսակցունիւնը ։ Ամերիկա պետը էր ապահոմեր Իրանի սահմանները և ներբին անդորունիւնը ։

Ամերիկեան դեսպանը կը յիչեցներ մի ա յն Այզբեշաուրրի Վարդապետութիւնը « պաշտպանել երկիրը միջազգային հա – մայնավարութեան յարձակումին դէմ »։

Упицием впевистров шпшевепефрев երը ամաա նքնաք բարել իր աստարելու թիւր դակձու թիւրրբեն գախոսերար, բեւ ին արար գեւ մեկբեն հետրի գախոսերար, բեւ ին արար գեւ մերբեն գուրսանիր աստաբելու թիւր Պամուտ գուրսուանիր աստաբելու թիւր օդնու⊌եան դայինք մր կնքելու։ Ռուսել պատասխանեցին. «Ձէջ կրնար Ամերիկո յի ձետ ալ կնջել դաչինջ մը»։ Մոսկուտ կը վախնար որ Աժերիկա օժանդակու – թեան հետ կր պահանջէր օղային, ցամաթային զինուորական խարիսիներ հաստատել Իրանի մեջ

Ռուսերը կը յիչեցնեն այս անդամ 1921ի նուրահարով գարումանին ղե, գադարա -քիրբեր ան ձուն ինուատը 10մուագրբեն մանիրերի կիմուագ 10մուագրբեն ։ ինար ելին Իրանի կառավարութեան յանձ -նուած Թեւրանի ռուս դեսպան Ռոթչթայկողմե : Ծանուցադիրը կը հաղորդեր «Այդ յօղուածներուն տրամադրուԹիւն Ները պիտի գործադրուին այն ատե minth. երբ զինուած յարձակում մը ղործուի Խորհրդ. Միութեան հանրապետութեանց ղէժ նախորդ բեժիմի համակիրներուն

Թեհրան ծանուցագիրը կր յիշեցնե, հետեւցնելով Թէ սպառնալիք մը չկայ Խոը-հրդ. Միութեան ղէմ , հետեւարար ա – նարժէք կր մնայ դաչնաղիրը։ Մոսկուա չթը. 0 թութեան դէմ, չենսեւարաբ ա – Նարժէջ կը մնայ դաչնադիրը։ Մոսկուա կր յիչեցնէ դաչնադիրը, կը մոռնայ ծա-նուացգիրը։ Մոսկուա կ՝ընդլայնէ դաչնա-դրին իմասար. «Ամերիկեան դաչնադրի ղաչնագրի 14 84.14

ԽՄԲ ._ Աթէնքի մեր պաշտօ"ակիցը՝ ասրեդարձին առթիւ կը գրէ (26 Փե

« Ազատ Օր» երէկ լրացուց իր հրատա-րակունետն\4րդ տարին եւ այսօր կր Թե-ւակոխէ 15րդ տարին :

1945 Փետրուար 25ին լոյս կը տեսներ ժեր ԹերԹին առաջին Թիւը :

Համաչխարհային երկրորդ պատերադ մէն վիրաւոր եւ յողնասպառ դաղութ մ

«Էս վերասոր եւ յողհասպատ դաղուն ժա ունելենը այդ օրերուն, որ - կբ ծաչուեր ժշտաւորապես 35 Տագար հոգի ։ Ազգային հոր չունչի եւ հոր ոգիի նե-գարվումը անհրաժեշտութիրն էր դար -ձած, մեր վերբերը ագեացենը։ եւ հայ բացնութիննները մգելու համար չինարար աշխատանքի ։

Ջլատուած էին մեր ուժերը, կոտորակուած էր մեր դաղութի մտաւորականու Philin

Պատերադմը իր աշերը զործած էր մեր Հողեկան աշխարհին մէջ։

ատանքի ։

Up damsagne Phetibepad wanging -Այս ժատաւողունիլեններով առաջնար գուտ երիառասարդ աշեր իշնունայն դորձիւ հրենց առաջին հայատակակելոր եղաւ
փետերի վերավուել յունամայ ժամուրը ,
որ դրենք բառորը դար իր ձայիր լտելի
դարձուցած էր մեր դարութեյն մէջ եւ որ
դատերայան էր մեր դարութեյն մէջ իութեան
դատապարտուած էր որոշ ատեն մի։
Ածոնջ որ ծրագրեցին ու ձեռմարիկցին
որ Քերքի հրատարակային ու ձեռմարիկցին
որ Քերքի հրատարակային ու դուքե

այս թերթի Հրատարակութեան, դրեթէ անփորձներ էին Հրապարակագրական աս-պարէդին մէջ։

մը կնթումը, որուն հետևւանք կրնան դին_ of physical p. aparis standards physical phase aroundows by hamply ability is assumment, p. p. partly 45% doming 45% to by Bras Black and substitution of the partly 45% doming 45% around 1821/4 questions for press Phispard for quantumbants, a little philips of the philips of Աղգերու ԿազմակերպուԹեան դաչնագրին 31րդ յօդուածին»:

Ռուս պատուիրակութիւնը հեռացաւ Թեհրանեն Փետրուար 12ին, ապահովա րար Իրանը Հանդարտ չթողելու մաա – դրութեամը։ Կիւրոսի, Կամբիւսի, Դարե– գրութատոր: գրերոսը, գտարրար, բարս-Հի երբեմնի յազԹական երկիրը անդաժ մրն ալ կը մնայ սալի եւ մուրձի միջեւ , արտաքին ապահովութեան հետ, ներքին անդորրութիւնը պահպանելու մտահոդու-

WACLE SHEEPARITY

Ի°ՆՉՊԵՍ **ԸՄԲՈՍՏ ԿԸ ԴԱՌՆԱՆ**

U.Phri th Figurop

Մինչեւ իր մահուան օրը Մարջօ ցաւե-ցաւ որ րաժնուած էր իր տէրէն։ Երբեջ չմոոցաւ Թէ իչխան - եպիսկոպոսին ար չատցաւ թէ բլրաս - հալիակապոսին ար - պարանտունեհեր փախուկու - ատկարուած-էր քնութ չուներուն պատճառով, որոնց արիւնը քնափած էր։ Իր - ժեռ իշխանին ձահուան վրայ ստանասոր մը - յորինեց , գիչ մր երգիծական չեչտով —

Երբ Նժեկօ Եպիսկոպոսը մեռաւ եւ իր հոգին գնաց Աստուծոյ քով , Երեք շարաթ շարունակ Հեղեղանման անձրեւ եկաւ · · ·

Աւհլի ջան կէս դար դժգու ժողովուր-դը ղաղանաբար կրկնեց այս աողերը ։ Ա՞յս է արդեօջ պատճառը, որ իչխան Տանիլօ (իչխեց 1851 - 1860) վուհց այլեւս ազատիլ այս օրինազանցէն, դրական միջոցին դիմելով։ Անդութ այս իչիսանը ժառանդած էր իր հօրեղրօր ու-ժականութիւնը, բայց ոչ անոր ջաջու - թիւնը ուներ եւ ոչ ալ մարդասիրու

யா செய்யாட யுயல்கம் , Մարթօ տեսաւ Թէ չրքապատուած է ընակավայրը։ Դուրսէն յայտարարունց որ զինաԹափ ըլլայ, հրբ նայեցաւ՝ մազարկի մը բռնուեցաւ։ ԾանօԹ ջիդա Գորովիգ կը դանուէր ոստիկա -ութեան գլուխը ։ Մեռնելու ատեն , Մարջօ բերանը կր բանայ. __ անիծելու թէ պատղամ մը ձգելու Համար — Բայց Աջիգա արդելը կը հանդիսանալ, դէնջին կոթով ջախջախելով անոր կղակը ։

Անաւասիկ յիչատակ մը, մնացած՝ 1914ի դարունկն։ Թերեւս ալ աւելի նին։ Բլրակի մր վրայ, մշուլոտ առաւստ մր Հաւաքրուած էին բարձրասարձան դին -ուորականներ, իրենց կիներով . ծնողջո կը դանուէր անոնց մէջ, ինչպէս ՝ նաեւ գր սպասեակը ։ Ի պատիւ չեմ գիտեր ի՞նչ բանի, ԹնդանօԹի Հարուածներ պիտի պարպուէին։ Մարդիկ կը փակէին ի-րենց ականջները, ծամածռունիւններ ը նելով, կարծես բան մը պիտի փլէր ի րենց գլխուն վրայ։ Հօրս սպասեակը գրարեսի անյարմար տեղ մը... կ՝ամչնայի, բեւ. ես ալ, իմ կարգիս, ականջներուն մի-գոցէի։ Բայց, ինչո՞ւ դիս կը պահէր այդ-րոսց գլլուս վրայ։

րայց աւելի կը վախմայի գլուխս դուրս հանել անկէ ։ Ոչ ոջի կը խոստովանէի ա–

ցուլէ մը աշելի Հղօր , սարսափազգու չէր ան . սարսափազգու չէր ան ընդ-հակառակեւ գուաբնալի էր, ևրը և -րախը թացած Արդուար մարակուածի մի պէս։ Մոխրագոյե - կապոյա ծուխ մր չբեսպատեց գայն։ Ձէի հասինար Թէ ին-չու մարդիկ հակատես և նաւ դանսերի րախատեր ին ոտնոտիքիր որ թեև զօրաւոր էր, բայց ոչ ոքի րրական յիչատակս՝ Թնդանօթի այդ որոաումը հղաւ։ Մանկութեանս շրջանին

առում ը հղաւ։ Մանկումիանա չրկանին առմերեր պայքեկցան, դե՛ւգեր չաչեցին, , վիրաւորերով բոլոր հրադներա, ջանդեւ – լով բոլոր ահսիրհերա ։ Թոլահոսնիի այդ առաջին որոսումը մաջիս մէջ դամուած կը մնալ, անփոփոխ եւ լուաիներ բանի մը պես։ կին մը, չա-գած երկայն եւ ավիտակ ծարուսա մա վիրէն վար սնդժուած , կը կենար Թնդա-նովին մոտ, առանձին։ Միայի ան կը վե-առանանուն առաժատ լեռութեհանա մեջ րականդնի դարձնալ յիչողութենանա մեջ, մինչ յստակօրէն ոչ հայրս կը տեսնեմ, ոչ եղբայրներս, ոչ իսկ մայրս կամ մեծ ոչ եղբայրներս, ոչ ըսկ սայրս վաս սես մայրս։ Իր գլխուն վրայ լայն գլխարկ մբ կար, կարծես՝ չինուած արեւին ճառա -դայխներով։ Մայրս չէ՞ր ան․ ո՛չ։ Մայ-րըս հաղած էր ազգային զգեստը եւ այդ

ոյսն ու ջերմութիւնը չէր ճառադայթեր։ Ինչպէս րացատրել որ կնոջ մը դիմադիծը յիչողուԹեանս մէջ այդջան կենդանի մը-նացած է եւ դրաշիչ, միացած մետաղէ

երէչի մը վայրի մոնւիւնին ...։ Ցիչողութեան ծակերը չատ խոր են ։ Պատերազմը կը չարունակուի առան ընդ-հատուելու, բայց Թշնամինսիրը կր փոխոշին․ Թուրջեր, Ալպանացիներ, Պուլկարներ, Աւստրիացիներ, Հունդա – րացիներ: Գիւղի մը մէջ կ'ապրինը, ան ատոներով չրջապատուած բլուրներու խորը կորսուած մեր տան մէջ ։ Այս բր – րութրութը, կոսգուս, կարձիս կը բարձրա – հան մինչեւ աստեղերը ։ Հիմա մեզի հետ կը բնակի հռանդուն

Հիմա ժեղի ծետ կը ընտնի հատնդուն ինն մբ, ինչպես աղիտակարգեստ կինը, «
Ճուբա, ծորեդրայր կարարի կինը։ Անոր ժիրը կլոր է, կուրծգը՝ փափուկ։ Ձաւակ բուհի եւ ժեղ կը սիք, մեղ, իր տարրա գուտիները, այնպես՝ կարծես Թե թոր բլլայինը։ Միչա ծաւտասը, չաղցը եւ ջերժ որով մբ ունի։ Աստարարդ յէ, որ առաստականական անականակ հանապահան հետև։ Աստարարդ յէ, որ առաստականապահուն հետև- առաջանական հետև» ինսութարի չերժ առաստականակ հետևալ բարկացկոտ , ինչպէս մայրիկը ։ Իրի կունը , երը անծանօԹ եւ - սարսափադդ, կունը, երբ անծանօն եւ սարսափարգու ուրիչ աչխարհ մը կր սկսի, ան կը պատ-մէ սատանաներու եւ վհուկներու պատ-Inc Philibp :

WELLAND, SELLIN

(3 Tmp.)

ւոր եւ անուրանալի ազգային առաջելու-Թիւն մի կատարած էր մեր դաղուԹի ըս-տեղծման առաջին օրէն միչեւ Երկրորդ Մ. չխարհամարտ

Համեստ էին հրատարակիչներուն ռաջադրութիրմահրը, — իրենց կարելիու-Թեանց սահմանին մէջ ծառայել մեր մա-դութի չահերուն եւ կենդանի պահել հայ անոր միջոցով հայ լեզուն

գրբը ու ասոր արյացով չույ լուրուագրակու — Կապքակերպու Բետ՝ մր հրատարակու — Գիւնը բլյալով հանդերձ , Աղատ Օր » իր առաջին խմբադրականին մէջ իսկ կր խոստանար ծառայել մեր ժողովուրդի ընդհանրական չահերուն

14 տարի անցած է այդ օրէն ասդին եւ մեր աչջին առջեւ ունինը 4254 թիւհրու մեր աջրին ասվեւ ունինը 42% Թիւերու « «աւարածմերիը, որոնը որներցումը դուն։ անաւյառ յունանայու կողժէ՝ պիտի հաս -աստե, Թէ ձենչ չենք դաւանանած ձեր սկզբնական առաջագրու Թեանց ։ Կուսակցական ժամանորութիրեններն —

ւելի՝ մենջ առաջնորդուեցանջ ազգային ընդՀանրական չաՀերէն։ Աշխատեցանջ պահել մեր գաղութի խաղաղութիւնն ու համերաչխութիւնը, որոնց այնքան պէտք

Մեր թերթը առաւելապես իր հոգա ուներոր տահինար մահայուն դամունիր ուներոր աստինար մահայուն դամունիր ազգայրս չարտ ռուսարը մէջ , բաջալեր Հանդիսանալով մասնաւո -րաբար երիտասարդութեան եւ դայն մղե-

այսօն ան նորքու ՝ Եք իրչ սև ննիրծ, փա-Ցաշակրուլճիշըն քուրբնարծ բւ քուրիրծ հակ արժիրատուհ, ուրասարժի ։ հահան ունատուհի արհալ էր ու անքերի

ւտոտի մանց գլոր է, դրևիրիր տեր փանե երում ինտուայն այտեն, շնտունի չա-բայն ինտուայն այտեն, որ արևու՝ աև իրջ արևում չե ու առերևի շասար դործ մրն է՝ ձերինին պես փորը
ու տելոր դարունի մր մէջ։ Գործ մր՝ որ
չեր կրծար չարունակուհը եւ տեւակա –
հանալ, առանց բարոյական եւ հերքական
գերմարդերային այն դումարերունեանց
դորս ցուցաբերեցին հրատարակիչները,
ամէծին հանեսա դրայարեն ականալ՝
ժերրեւ գրուրելը, վարչական պաշտնես
հերի եւ խմբադրական կազմը։
հերի եւ խմբադրական կազմը։
հերի եւ խմբադրական կազմը։

հետեւանը են ընդհանունիչներ՝ որոնք հետեւանը են ընդհանրապէս մեր ժողո – վուրդի մէկ մասին, անտարրերունեան՝ հայ ներնին ու գրքին հանդէպ եւ ան – սիտունեան» դիտութեանը այն չափազանց դժուարին պայմաններուն, որոնց մէջ լոյս կը տեսնեն մեր բոլոր թերթերը ընդՀանրապէս։ Ոեղդեցինք այդ դառնութիւնները մեր

ԱՐՏԱՍԱՆԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՆ

Ֆրանսական Աղղային Թատրոնը (Քո մէտի Ֆրանսէզ) ամէն հինդչարքի ունի ուրտը արտասուդ» աս - բնոլւարթեր ուհի « Բանաստեղծական Ցերեկոյքի » մբ , ո-րու ընքացջին ֆրանսացի ծանօք դերա-սաններ ելոյքներ կ'ուհենան , ֆրանսացի բանաստեղծներու կտորները արտասանե-

ՍԱՐԳԻՍ ՊՕՂՈՍԵԱՆԻ

դ : թիւն մըն են դարձած եւ սակայն ամէն անդամ ալ ցանցառ թիւով ունկընդիրներ գտնուին սրահին մէջ ։

կը դանուին սրահին մէջ ։ Որովհետեւ , բեմական արուեստին մէջ , արտասանական սեռը չափաղանց՝ ապե – բախտ սեռ մբն է եւ այնքան ալ չէ գնա – Հատուած՝ նոյնիսկ՝ յառաջաղէմ՝ ժողո – րու մէջ, ինչպէս ցոյց կուտայ Ֆրանսէզի «Բանաստեղծական Incompletion 152, pague Padtup Տերեկոյթ» հերու պարազան ։ Իսկ մեր իրականութեան մէ∮ բեմական

այս սեռը ոչ միայն գծահատունիւն՝ եւ թաքալերունիւն չէ դտած , այլեւ բոլորո-վին անտեսուած է։ Ըսած եմ ուրիչ առթիւ որ հայ բեմական պատմութեան մէջ միայն երկու հոզի մչակած են այս սեռը Պետրոս Ադամեան եւ անկէ ետը Օր․ Գա դեպորո (հրատասան եւ ասկ հանց էր, բա-րավաչեան որուեր երկուլին ալ իրենց ժա-ժանակին ժեծ Հաժրաւի են տիրացած իր-րեւ արտասանող։ Դժրախտարար, սա – կայն, իրենց հետ ալ Թաղուած է իրենց ակատծ այդ դեղեցիկ գործը եւ ոչ ոք ու-գած է վերցնել անոր չարունակուԹիւնը ։ Եւ ահա այսօր, այդ դժուարին ու ա –

պերախա ասպարեզի կառջին է լծուած Մարսիլահայ երիտասարդ արուհստադէ-տը՝ Սարդիս Գօղոսեան ։

մէջ եւ որոշեցինը մնալ պատնէչին վրայ անյաղժահարելի բոլոր դժուարուժիւն ները դիմագրաւելու վնռականուժեամբ in Sudaqueday ne Sucumpay որ ազգային կենսական առաջելու Թիւն մր որ ազդայրս դոստոպոս տուաքութերու - ասկ կը կատարենեք՝ օտար երկինչներու տակ ապրեցնելով Հայ դերը եւ այդ դրին մե Հոցաւ վաո պահելով ժեր բազմութիւննե-րուն մէջ ազգային ողին եւ չահադրդ ռութիւնը՝ մեր կեանքը յուղող Հարցե ոուն հանդեպ։

Այսօր, 14 տարի հաջ, երբ վերաջըն -նուԹեան կ՝ենԹարկենջ տառապարին ու աջնական ճիդևրու արդիւնջը հղող - մեր ԹերԹին կատարած դերը՝ մեր դաղութին մէջ, Հողեկան դոՀունակութիւն մր - կը պարուրէ մեզ եւ աւելի կ'ամրապնդէ մեր ջիղերը չարունակելու դործ մը, որ դե -րազանցօրէն աղդային եւ սուրը դործ մըն 5 , pum dlugh :

Հայ մամուլի բոլոր աշխատաւոթներուն դիակ հաշտնուներություն ու վանգատևս հրակ հաշտնուն և անգատևս հրակ հաշտնություն և անժեր

ներ սերով արույանութերուն գեծ ։ ընկ այդ պեկ երեն, գրև ժամաւնա – ընկ այև այն ան շննաև՝ գրտ Հերբե այն հերոն այն մասարանահետո Հանմեր

Առաջին անդամը չէ որ Սարդիս Պող հան կր ներկայանայ փարիզահայութքեան։ Անցհալ տարուան իր երեւուժ էն հաջ , այս անգաժ ան դարձեալ ներկայացաւ ժեղի , կատարելու Համար իր «պտոյտ»ը գրականու թեան պարտեզին մեջ

գրապատութատ պարագորո աչ է։ Անցհալ տարի այս էջերուն մէջ դրե -ցինջ մեր տպաւորունիւնները իր մասին եւ ըրինջ կարդ մր ԹելադրուԹիւններ ։ Այսօր եւս , ունինջ ջանի մր Թելադրու-

Անկասկած , Սարդիս Պօղոսեան օժար ւած է չնորհրով եւ ունի անսահման սէր դէպի իր ընտրած ասպարէզը եւ յամառ կամ ջ ու աշխատանքի կորով ։

Սակայն այս բոլորը անրաւարար են իր արուեստը ամրողջապես սիրելի դարձևե-լու համար մեդի։

Իրեն կը պակսի իր արտասանութեան ամար ընտրած կտորներուն չետ նոյնածանոր ընտրած կտորագրու ծշա ագրա Նալու, անոնց խորջը Մափանցելու եւ իր Հաղարին դօրաւոր Թրքնոացումներովը ՀաղորդականուԹիւն մր ստեղծելու կա – թողուՄիւնը՝ իր եւ իր ունկնդիրըներուն

Ասկէ դատ, Սարդիս Պօղոսեան տար սնաեղի Հռետորականութեան մր րի արտասանութենեն առաջ ինջզինջը կր գն շովբիուր բւ վն կոնսուի ին ուրկրմին-հուրջու վանգապետանար հացաանունբար հուրջուն բուրի ւներուն բան մը սորվեցնելու վտանդաւոր մերուն թան մը սորվեցնելու վտանդաւոր դոիհներուն մէջ։ Եւ այդ միջոցին իր ու-ժերը սպառած են արդէն կարողանալ նոյ-նանալու համար իր կտորին հետ , կարո մարտք <u>հ</u>ափարձելու չաղան արսև իսևնն եւ հումբքու չաղան ին սշրիրժինդինը :

Հարժանալի երեւոյի մր, սակայն։ Սարգիս Պողոսեան ոտահաւորներու ար -տասանունեանց ընթացջին նուագ ապա -ւորիչ բլլալով հանդերձ, արտակարդ ւորիչ ըլլալով հանդերձ, արտակարդ կերպով յաջող ու տպաւորիչ է արձակի իր ընԹերցումներու պահուն։ Համաստերի չաբարդուսարու պա ղի « Կապոյտ Ուլունը»ին եւ Շիրվանգա-դէի Շամախեցիին հետ տեսակցուԹեան գչի Նասարացրիս հա Հատուածները կարգաց բացառիկ յանո գուննամբ մը, իր ըններցումեն կցևլով բեժական բազմանիշ դեղեցիկ ձիրբեր՝ ձայնի ելեւէջ, խոր յուղում եւ դիմա -

Այս բոլորը կ՝արձանագրեն մեր երի անսե հանբիադիր օմատիան ենքանու առաջադրու թեամբ, որով հետեւ եմ որ եթե ան լաջորի ձերո եմ որ եβէ ան _ յաջողի «ճերրագատուհը կարդ մր Թերիներէ, իր տարած աչխա – տանջը Հաւանարար վարձատրուի առաւել յաջողու թեամբ :

Անցեալ տարի , Սարգիս ձեռջի անտեղի ու աննպատակ չարժում-ներուն մասին խոսելով , Թելադրած էինջ իրեն որրագրել զանոնը, եւ արդարեւ ուրախութեամբ հաստատեցինը որ ա անգամ ան այդ ուղղութեամը չափազանց ղուսպ էր եւ ուշադիր

Գալով իր լայատղրի կազմունեան՝ ու ատրաստունեան, մեր երիտասարդ բա-եկամը պէտը ունի այդ թւղղունեամբ րեկամը պէտբ ունի այդ

աչանունչ ններև։ ։

Մեր դրականութեան պարտէզներուն մէջ բազմաթիւ են անուչահոտ վարդերը, աչը թողմաթրե են անուչաչում դարըսրը, սակայն կան նաեւ փուշեր ու դատասկ ։ Սարդիս Պօդոսեան պէտը է ուչադիր ըլլայ կարենալ դատորոշելու Համար անուշա – Հոտ ծաղիկը խայթող փուշերէն ։

Արդարևւ, իր այս երկրորդ երեկոյնի ընթացջին կարդաց երդիծական կտոր մր որ ուրիչ արդիւնք չունեցաւ այլ միայն իոցոտեց յիչատակը բարի ու առաջինի հայ բանաստեղծի մր որ իւր ովսանն ծա-ռայած է հայ դրականունեան անդաստա-242

Ցով : Շիրազի «Կոմիտաս» էն , Սայաթ-Նովայի «Բամանչայ» էն եւ Ե․ Տէմիրձիպաշետնի «Վոսփոր» էն ետք , Սարգիս ղոսեանի «երդիծական» ընթերցումը ող բերդական հով մր անցուց եթե ոչ աժ oge quaspir, quit he snapper be publ

պես ուրիչներու ալ հոգիին խորէն ։ Սարդիս Պօղոսեան պէտք է նոյ խուսափի ամբոխավար կտորներէ ։ Sin Sunto

Ըստ իս , յայտաղրէն դուրս արտասա -նած իր « Սալվու Չինար Էջքիածին»ը կը Որաշարձիի այժ քասան առարորի այժ մասաքանժեր ը

Գողովուրդը Ախաւահցիի այդ կաորը ժողովուրդը կը խածգավան, կը դրդել անոր կրծնա-կան Չերժեսանդ զգացուժները, կր ստիպե գայն որ խելայեց ծափահարկ, ստիպին թուրդովին դուրկ է բանատահգծականը գնամատուած ըլյայ բարձրաստիճան Արջ-հակակողան է որ ոչ հարցումով բարա դահան է, «Կեսքրիւկեն մալ փակացու –

ցեր ...»։

Սարդիս Պօդստեան ֆրանսերէն իր ար աստանու ֆիւններուն մէէ աշելի աչջառու
է։ Պաղերի, Ռոսֆանի եւ մանուանգ Լաֆոսֆեի երկերը կարողացաւ արտա սանել յանող կերպով . Հոս , կարծես Պադոսեանի մա Տասկացողութիւնը աւելի

դրոնասը ուսո հասացողութըւտը Ուրեմև հարց մը կայ այստեղ ջննու -Թեան արժանի : Ինչո՞ւ համար արդեօջ Սարդիս Պողոսեանի ֆրանսերէն արտա Unergip Jayanakudi Ppuntakepti mpum undun Afrikahap matih yang ta: In hamila pantahap matih yang ta: In hamila pantahap matih matih yang matih matih puntahap nama matih matih puntahap nama di pantahap nama pipitaha puntahap pintahap matih puntahap nama matih pantahap nama matih pantahap nama matih matih matih matih puntahap nama matih որեւէ մէկուն խորհուրդը է ստացած եւ ատոր համար ալ քայլամոլոր կը չրջի մեր դրականութեան ածուներուն մէջ։

Պիտի չհամարձակէի ըսել իրեն որ մի-այն ֆրանսերէն արտասանէ, վասնդի կր սիրեմ դինջ սրրագրուած տեսնել ։ Կր Հաւատամ որ կրնայ սրբագրուիլ, որ, ինչպես ըսի, սերը եւ յամո

որ չ ըշվեր արդ ույրը ու յաստու աշրա տանջի կորովը չեն պակաիր իրեն ։ Եւ այն ժամանակ , վստած եմ որ ինչ – պէս Մոլիէոի լեզուն , մեր - մեծասջանչն ալ աւելի մեծ արուհստով մը պիտի դուրս դայ իր չրԹներէն։

บ.ครบระบ จบคะคะบะ

«BILIPILLS» P PEPPOTE

4 11 8 17 15 17

F. ZILSAP

1.

20.8 - 40.0-11.1-45

Գեղեցիկ էր տեսարանը։ ԳեղասէրՏաւենալով Մուչի դաչտավայրին, րոմը , մատեմալով Մուշի դաչատվայրին, կարծևս , վախակցի էր չխամորարել հրաբ չջնաղունինչնը եւ , դղուշունինամի դէպի յետ քաչունլով , դողասորուել էր , խող-ձևլով այն լայնանիստ ըլուրը միայն , քաղաքի չինուած քի Համար։ Այդ բլուրի դէպի վերը նայելիս, երևւում էր քաղագչոր դարը տոյուր», որոշուու չը բար, ջր իր մղկիβնհրով ու եկեղեցիներով Բոլորովեն ղաղախի վրայ կանդնած Հին, կիսաշեր ամրոցը։ Բլուրի ստորո տից, ՀարԹ տարածուԹեան վրայ, ան եկեղեցիներով քիջապես սկսում էին ծիախոտի մշակու-Թեան ընդարձակ արտորայքը, որոնք ջա-դաքացիների գլխաւոր հարստուԹիւնն էին

Չգիտեմ ինչո°ւ, ես տխուր էի այդ բաղաջին մօտենալու ժամանակ ։ Արդեօջ

նրա Համար , որ Տարօնի մարդաչա ծրա արուստ թաղաջներից մեացել էր այդ մէկը միայն, եւ այն եւս աւելի մի մեծ աւտնի ապաւորությեւն էր դործում, ջան թե բաղաջի։ Չկար կաւ - կաւ կոյուստ ամրաչէն թաղաքը, իր անառիկ Ողական բերդով: Չկար Ձիւնակերտ ջաղաջը, որ Վա

Թանդ գօրավարը նորողելով , իր կնու անունով կոչեց Պորպես : Չկար Օձ թա ղաջը, որի ահարկու բերդը չինեց Աչոտ մատկերի որդի Դաւիթ Բագրատունին ։ Չկար Վիչապ ջաղաքը, որ Վաղարչակի օրերում հիմնեցին Հնդկացի դաղթական – ները, որը այլ անունով կոչւում էր Տի -րակատար ջաղաջ։ Չկար եւ Մծուրջ ջա -ղաջը, որ հիմնեց Սանատրուկ արջան :գտել, որ որ ուս ց ստատորուգ արբառ Դուրրը կորաւ, բոլորը ածձետացաւ, մը-հայ արրացած Մոււր միայն, որ այժմ մոտոյլ գէմջով հայում էր բարձրագիր բլուրի գաղաքից , եւ իմ մէջ դարքե բրույթ դաղաթից , եւ իմ մէջ դարնե -թեան փոնժութիւնը, տեսարանների դե -դեցկութիւնը, մասամբ փարտառում էին այս չիւրութիւնները -ներ սկակցներ բարձրանալ բյուրի դա -դիվերը , երբ բաւական ժշտեցանը չացին, Արփիարը մեց խորժուրը առւեց Հինեւանել պանդուկներում, այլ դնարել մի այլ դարմար հասարան։ Bunton և ան 1

այլ դարժար կացարան։ Բաղէչում Հաջի -Իսաղի պանդոկում լաւ խրատուած լինե -լով , մենջ յօժարութեամբ ընդունեցինջ

Արփիարի առաջարկութիւնը ։

— Բայց ուրիչ ի՞նչ յարմար կացարան կարող էինք դանել, — հարցրեց Ասլանը։ կարող էինք դանել, — Հարցրեց Ասլանը։ — Քաղաքի եկեղեցիները առելորդ սեն-հակներ ունեն պանդուխաների Համար , կարելի է նրանցից մէկը ընտրել, — պա –

դարելի է հրաացից ոչ կը ըստրել , — պա — տասիատեց Արդիարը ։ — Դուջ կարծում էջ , որ դրանջ պան-դոխերից լա՞ւ եր լինեն ։ — ԵԹէ լաւ չլինեն , վստ էլ չեն լինի ։ Միայն այն պահագանուհիւնը կալ , որ ե-կեղեցիների րակերում առանձնացած կը լինենը, իսկ պանդոկներում կը դանենը մի խառնիճաղանն թագմութիւն, որոնց it g zwin sustile the thile and there

ձանապարհը ոլոր - մոլոր պտոյտներով բարձրանում էր դէպի վեր: Դաչտերից վերադառնում էին մշակները, դերադաստուն չրա «Հայարսըը, թաշորը ուսի վրայ դրած, այդիներից վերադառ – նում էին այդեպանները բարձած աւա -նակներով։ Փոչին մարդ էր խեղդում ։ Աւելի անտանելի էին աւանակները ։ Եր– բեմն այդ կամակոր անասուններից մէկը րես և այդ դատարոր աստոււստըրց և չդր կամ խրաչում էր , եւ յամառուելով կանդ էր առմում , ճանապարհն էր կարում կամ կողջէ կողջ չեղուելով , իր վրայ թարձած խաղողի կԹոցը դարկում էր մեր աներին ։

ոտներիս : Վերջապես, մտամաջ ջաղաջի նեղ փո – ղոցների ժեջ : Մնցնելու տեղ չկար : Մարդ եւ անասուն խառնուել էին - ժիմեանց : Մենջ , կարժես Թէ , սանղուղջներից էինջ

արձրանում , որովհետեւ փողոցները բրլուրի դառիվեր դիրջն ունեին։ Հայոց Թաղերը բաժանուտծ էին մահմեդական-ների Թաղերից։ Այդ արդէն նշան էր, որ այդ տարրեր աղդերը հաչտ դրացիներ չեն եղել: Մենթ դիմում էինթ դէպի Հա-

յոց Թաղը։ Երեկոյեան ժաժերդութիւնը դեռ նոր էր սւարտուած , դեռ աւարտուած, դեռ նոր ժամաւորները դուրս էին դալիս, երը մտանջ Հայոց ե կեղեցիներից մէկի բակը : Մեզ տեսնելով , ժամաւորները կանդ առին եւ խմբուեցան մեր չուրջը։ Բաւական ժամանակ տեւեց, մինչեւ եկեղեցու երեսփոխանը մինչեւ եկերկայու երհավավանութ յայտ -մունցա։ Գա մի կարձահասակ մարդ էր, որի ընդարձակ, ալենասոն մօրութը ծած-կում էր ամրողջ կուրծջը, յեսոյ, երկու կողմից ասրածությով, համում էր ու-սերին, եւ ապա բարձրանում էր դեպի ա-կանջները, եւ վերջը անհետանում էր վեր դամարը, ու դրբը անձատնում էր մր կնդատա , լրջադոյն ֆեսի տակ։ Նրա մօ -լոււթը Տոդկահաւի բացուած պուի տալա -ւորունիւն էր դործում, որի միքնավայ -րում հրեւում էր մի փոջրիկ, ողորմելի

րուն որուուս էր որ դուքրիզ, որո-ու երևս, հեղ, անչանդիստ աչքերով ։ Մեր Հարցին, Թէ կա՞ն արդեօք սեն – հակներ դիչերևլու Համար, նա պատաս – հաննց՝ «տեսնեմ»... եւ անյայտացաւ ժամաւորների մէջ։

PUSSP

(Tmp.)

Թեան զօրավիդ կանդնած էր Ս. Մ. Հանքինան դօրավիր կանդնած չր ն. 0 . Հաս-րապետութիւնը ։ Մինչեւ իսկ կը չայտա-րարուի թե «Մուսուլի ձայնասիիւո»ը Հաստատուած էր . . Հայէպի մէջ ։ Քասըմ , որ համայնավարձերու համա-

Գապե , որ Տաժայնավարներու , համա-կիր մին է , այս առիքքով աշելի , ձեյահց իր դիրջը , դեպի ձախ յարելով : Գագոա-տի ձայնասիիւոր ծանր թաշերով յարձա-կում գործեց շարարական երկրիչ մի վր-թայ որ միջամուխ կ՛րլայ Իրաջի ներջին դործերուն : Առանց անուն տալու, Գաղ դորաթում։ Առասը տասա տալու, գաղ -տատի ձայնատիրութ լարտարարեց -« Խորչուրդ կուտանը այն ադրին՝ որ գօ-բավեր կանդնեցաւ դաւանան - դեղապետ Շաւաֆի եւ կր դործակցի աշխարբակուր-ներու հետ՝ վերջ դեն այնպիսի դործու-հետոնենան մը, որ կր տկարացնե արարա-

ույներատ հայ ը, որ գր աղարացու, արարական միունիւնը »։ Պարդ է , Թէ Պաղտատ իր խօսքը ուղ-ղուած է Ա. Մ. Հանրապետունեան ։

Այս պարադան աշելի չեչտուեցաւ՝ երբ Պաղտատի եղիպտական դեսպանա – ղեսպանա Պաղասան երկայասկան դեսպանա -ատն 11 տնդաժները շրաշանը ստացան՝ անժիքապես Տեռանալ իրացետն Տողաժա-սկն։ Այս ուղղուքենակը ոչ մեկ բայստ -բուքիւն արուեցաւ, բայց կասկանէ դուրս է՝ որ եղկայասցի դեւանայետն -թու արտացառումը կապ ունի Մուսուլի դեպբերուն Տետ:

դչպրորուս ծան : Պարտասի մէջ յայսարարուհցաշ Բէ «Մուսուլի ձայնատիիւս » գոյունիւն բ գուծեր իրարհան հոդանային յիայ է Եր կուսարնի իրիաւնի է վեր դադրած է ընրոսաներու ձայնատիիւոլ։ Այս պայ -մաններու մէջ Շաւտֆի մահուտն լուրը, որ հաղորդունցաւ Պաղտատի ձայնաս փիւռին կողմե, վաւերական կը համար nel :

Չորե բշաբ թի կկսօրին Փարիզի ձայնասփիւռը յայտարարեց Թէ ապատաքրուԹիւ-նը չէ վերջացած Իրաթի հիւսիսային չրը-ջանին մէջ։ Ձօր․ Քասըմ յայտարարած է 9է պիտի դնդակահարուին րոլոր անոնջ՝ որ դործակցած են Շաւաֆի, բլլան անոնջ գինուորական Սէ ջաղաջացի: Ցարդ դն – դակահարուած են 60 սպաներ ։

դակաչարուած են 60 ազաներ ։ Իրադեսան օդասարեկիր կը չարունակէ «Երակածել կարդ մր չրջաններ ։ Ուքրա – կոծուած է նաև։ առրիական դեզ գ ժը՝ Հանուտիս, որ իր դանուի սահմանին վր-լաց ։ Տուն մը ջանղուած է ։

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԽՐՈՒՇՉԵՒ երկու օրով յետաձգեց իր վերադարձը։ Արդարեւ Խ․ Միութեան վարչապետը որ ՉորեջչարԹի Մոսկուա ալիաի վերադառնար որոշեց քանի մր օր ալ մնալ Պերլին։ Կարդ մր խոսակցու -Թիւններ ունեցաւ Կրոխվոլի եւ Իւլոլրիաթի ձևա Հաչաութեան առանձին դայնա թը չետ չաչառերհան առաներն դաչնա գիր մը ստորադրելու Համար։ Ֆ դեսագա-ծատան մէջ տեղի ուշեցած ընդունելու -Թեան ժամանակ , Ֆրուչչեւ լայտարարեց Թէ երկու երկիրներու ահոակէաները նոյ-, npndsbabe .- « Unmgunpanemo ենթ Մարջոիզմի եւ Լենինիզմի սկզրունը-

blend 3 :

[Li-LIMSKh] śadanjandan hacunhyanflank śadanquekuph pagaraj, hacunplank śadanquekuph pagaraj, hacunpland "Ljumhajum hadarijan (hicumhyariflank II. "pagamarajupi) " blephajumyarij mbahlimiphi i hadarijan hi śamahi
dźż pama ny hunhi ż ku nujum phanoplicibikand długisti " blephahluhikaj" "
bianangth "bidunquandy linghanippi, h
binishi mdynaniushi neliminingi, a

binishi mdynaniushi neliminingi, a մանիան որ կ'ուղէ կրկին ինդրոյ առաբ-կայ ընել զերմանեւլեչական սաչմանը (Օտէռ – Նայս) ։ Կոմուլջա ջննադատեց

(Ծանու - Ծանույի «Կանույքար ընտադատոց)
ՊեկժիՍն մէջ գինուորական ծառայուԳիւծր 15 արնուլն հայտ է 12ի։
ԹԱՂԱԿԵՏԱԿԱ ընտրութեանց երի թորդ ըշխանին հանար աշխատանջներ կը
տարուն է Ս, Տաժայնայի կուսակչու տարուրս էրչ ծառարադար դուտարցու – Թերեմները կուղեն միացեալ մակտա կաղ-մել թայց տնդին համալնավարները կոչ կ'ուղղեն ձախերուն որ « Ժողովրդական ձակտա» կաղմեն ։ Կարդ մը տեղեր ինչ – պես Ալդասի մէջ համարնավար եւ բնկեր– վարական միացած են, բայց Առասի մէջ

dupuduh dhuguh hi , pung thauh dη

lɨ lɨnɨ, dɨngahuŋ guhɨ hugulɨg draŋ

dpamɨmɨ Gupdɨnɨdɨh hawɨ a

lɨŋamɨmɨ Gupdɨnɨdɨŋ said

naɨḥ - 2nɨμ naɨḥ

said

naɨḥ - 4780 , punh maŋuphaŋ 18-760 ,

pɨpɨmapund (ŋɨnɨmɨ hugu hu , zɨnɨŋɨŋ

nɨbɨŋɨh 1880 , maŋup aŋ , ŋɨnɨŋ - 115-50 ,

nɨbɨd - 9-70 , tɨpɨ 0-79:

8680294110

2. 8. 9. Unanedly bon Ubpackapin օրը, որ տեղի պիտի ունենար Մարտ 15-ին, յետաձղուած է :

4นๆกลร ๒น๑

07-U.40knh PbUL 40.8U.L

Ֆ. Կապ. Խաչի Օդափ. կայանի արձա-նագրութիւնները պիտի րացուին Ապրիլի

սկիզգը։ Դիժումները պէտք է ընհէ տեղական ժամանահիշդերուն, իսկ կեղբոնի դիժում -ները կիմորունունի , Երևջլաբիկ , Հինդ -հերը հարասաների ժամը 13:30էն արքի և արան օրերը ժամը 13:30 և 14:30 եւ երեկոյեան ժամը 18:45 20, Բիւ Մեյրան 5, հեռ. Թոիւայի 27-35:

THE HEPHANA OPP

Փարիդի մեջ, հախաձեռնութեամբ Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի Ահարոնհան խուժph :

ՄԱՅԻՍ 16ԻՆ

329.0hlr

«Bunmey» h shing be dby Umpm, 1959, estimately shou be 400 Umpu, 1950, flickprich sty. Sputtle - Oppitully langton-thought sushaland by blanflishers have -after agreemed Saute, or, 18 Umpush Limb d. & prompte sawle menthand sand -pundanden flundy sandong exhibit Uqu. U pre Bluis

օրությատոր, Աղզ . Միութիւնա կուղայ Հշղել որ, այս ուղղութիսոմը ոչ մեկ տեղեկութիւն ունի, եւ կը նկատե գայն անուտն լահա -գործում միայն ։ ԿՆԻԳ

TEAP ZUAULPE

3. Կ. Խաչի Շարիլի ժամնաձիւգը չը-հորչակարդիհամբ ստացած է հրվաւ չա-գար ֆրանջ Պանեկ» թնակող Այրի Տիկին Երածուչի Անգենանի եւ իր գաւակներն, փոխած ժաղկեսպանի Այրի Տիկին Թա – գուչի Արելեանի ժամուան առիքի։

Սերաստիոյ Նահանորի Մուրատ Ուսում-նասիրայը չնորհակալուժեսա՛ր ստացած է հազար ֆրանը Պ. Մինասեանեն Տօբի Վաղարյակ Պօղոսեանի մահուան առիին (U.Stophym)

Տէր ևւ Տիկին Յակոր Արէլհան ևւ ըն-8 կր և 8իկին Ցակոր Արկլիան և ըն-ասնեկան պարագաները չնորչակալու. -քիւն կր յուրձեր բոյու անոնց գուծեր ան-ձամբ, համակով, ծաղկեպտովով և կամ նուիրատուու քիւնով ցաւտիկց եղաւ է, բենց առույին, իրենց մօր Արբի Ֆիկի Թաղաւչի Արկլիանի ժամուտն առքին : Մամասոր չնորչակալուքիւն Հ 3 Դ Դ « Արզա քինան» կումրին, Ֆ Կ . Մայի Շաւկրի ժամաներինի, ինկերկուդ հոդա -բարձուքինան հուղաիրներ Գ 8 . Ձաւկ նովչաների հանանի և գալիրներ Գ անանը նովչաներ հանաի և գալիրներ Փարհագ — հանի , Ցակոր Դումբնիանի և։ Գարուտ Մինասնանի, որոնը սիրայունա իրենց Մինասհանի, որոնը սիրայօժար մասնակցութիւնը բերին Հանդո աստակցութիւնը բերին Հանզուցեալին Թազման արարողութեան ։

************* ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ

LԻበՆԻ ՄԷՋ

THÉATRE MUNICIPAL DE VILLEURBANNE կազմակերպուած

ՍԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԱՇԱԿԵՐՏՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԻ

Ուբբա*Թ , Ապրիլ* 3 , Ժամբ 20 30*ին* Կը ներկայացուին 1 — ԱԴՈՒԱՐԴ ԻՇԽԱՆ (Տոամ Հայ - Մակեդոնական շրջանեն)

2.- L'article 330, G. Courteline

(Comédie en un acte) 3 - ՄԵԾԱՊԱՏԻՒ ՄՈՒՐԱՑԿԱՆՆԵՐԸ (կատակերգութ-իւն)

ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

Նոյն ներկայացումը Կիրակի (Ապրիլ 5) ժամը 15:30ին,

THEATRE MUNICIPAL DE VIENNE

7-6-12U4 411-201-Տունը աշխատող լաւ դերձակ մը կ'ուղ-ւի՝ թայէօրի եւ մանթոյի Համար ։ Լաւ Lampurd : Photh

ROSE COUTURE 284' Rue de Vaugirard

ΦԵSCHLUC 18

Կը աշնուի Կրընսպլի մէջ, նախափեռ -նութեամբ Հ․ Ց․ Դ․ Եշթքնեղբայրեան են-

Ս.յո Կիրակի , դպրոցին սրահին մեջ , Judy 15/4:

Մուտքը ազատ է ։

ԳԱԼՈՒՍՏ ԿԻԻԼՊԷՆԿԵԱՆ ՀԻՄՆԱՐ-ԿՈՒԹԵՆԵՆ ԹՈՇԱԿԻ ՅԱՏԿԱՑՈՒՄ UUUNHEL UNHPUSEUL ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՄԷՋ

AULANUS APPLARIATION 21-117.110 -ԿՈՒԹԵԱՆ ազմուաժեծար վարիչները Մուրատեան վարժարանի տեսչուԹեան ս ուրաստան վարժարանի անոչունեան առաջակին ընդառան երկալով որորաժ են 1959 - 1960ի դպրոցական տարելովա - 5ինդ գիլերօթիկ սաև պաշել հետեւևա պարժաներով :

1 --- Պատանին (11 - 12 տարեկան)

պէտք է ըլլայ հայ չքաւոր ընտանիքի զաւակ, ուշիմ, աշխատասէր եւ բարե –

կիրթ :

_ Զարգացումը պէտք է համապա տասխանէ ֆրանսական երկրորդական վարժարանի վեցերորդ դասարանին ։ 3 — Թեկնածու չեն կրնար ըլլալ արդէն իսկ վարժարանս յանախող աշակերտնե pp:

4 — Սան մը որ չկարենայ անցնել տա-րեվերջի քննութիւնները կը կորսնցնէ ամեն իրաւունք :

5.— Ընտրութիւնները պիտի կատար – ուին վարժարանիս մեջ մրցումով եւ քն– նութեամը, որ տեղի պիտի ունենայ յա-ռաջիկայ Մայիս 18էն 24 օրերու ընթացքին, ժամը 15 - 17ին։

Կը պահանջուին դպրոցական վկայա <u></u> կաններ ։

Գրել Տեսչութեան .__

DIRECTION DU COLLÈGE ARMENIEN 26, RUE TROYON, SÉVRES - S. & O.

BUPERSPSE

90000 ._ 2. 8. 7. Quemplinh th -ՊՈՄՈՆ ... 2. 6. Գ. Ջաշարիան են բակարարել իրնիրակար իրկ։ Ժաղարի անգ-ը հանրակար իրկ։ Ժաղար հայարարել արդ Շարայի ժամը 21ին, ասվորական հաշարատերին։ Արախութը օրակարը։ Պար-առաբրիչ ենրիայունին». Կր իներըուն հղապահ ըրալ։ Կր հրաւիրահենատան հաշարար հրակարերին առաջի հաշարի հրակարերին և Հերուների և Հերու

խումբի ժողովը այս Հինդշարթի, ժամը 21 ին , քացաքակետարանի որահը ։ Խիստ

կարեւոր օրակարդ :

ΦԱՐԻՁ .- Հ. B. Դ. Պելվիլի՝ Ռոստոմ խումրի ժողովը այս Շարաթ իրիկուն ժամը 21ին, Քաֆէ Շարթօն, 221 Բիւ տը Պելվիլ: Բոլոր ընկերներու ներկայութիւ

ւ անհրաժելու է ։ 409 . 10021 Ի Բալիի մասնահիւդի ան դամական ընդ . . ժողովր այս երկուչաբ-թի կէսօրէն ետք ժամը 3ին , Հայկ . դրպ-

ԼԻՈՆ — 3. Կ. Խաչի վարչութիւնը ընդ 5. ժողովի կր հրաւիրի իր ըսրդ ըն-կերուհիները, այս Շարաթ ժամը 15:30-ին, Ցոյներուն սրահը: Կարևոր օրա – կարդ:

ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հ.Մ.Ը.Մ.Ի TUPUZUETEUE QUSPAPE

(29 Մարտ) Ալհամպրայի մէջ Մանրաժասնու թիւնները ժօտ օրեն :

ФИРЬЯЦИИВ

ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ՈՐԲԵՐՈՒ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻՆ

Կազմակերպած ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՀԱՆԴԵՍԸ ՄիՋիՆՔի ԱՌԹիՒ

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ, ՄԱՐՏ 12ԻՆ Ժամը 14-30էն 18-30

PAVILLON DAUPHINE

ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՄԵՆԱՄԵԾ ԴԱՇՏԱՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

կազմակերպուած

ՍԱՄՈՒԷԼ - ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՆԱԽԿԻՆ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐՈՒ ԵՒ ԾՆՈՐՔ -ՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԻԱՑԵԱԼ ՈՒԺԵՐՈՎ

400040, 7 806400

Վարժարանի դալարագեղ պարտէզներուն մէջ ։

ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍ

կազմակերպուած

Փարիզի Հաճնոյ Հայր · Միութեան կողմեշ 2 Մարտ , Կիրակի ժամը 16Հև մինչեւ 24

CERCLE MILITAIRE

ընդարձակ սրահը (Փլաս Սէնթ Օկիւսթէն)

Գեղարուեստական Տոխ բաժին, անակնկայներ

Նուագախումբ՝ ՎԱՐԴԻՎԱՆԵԱՆԻ

Տոմսերու եւ սեղաններու համար դիմել՝ 8. Պահատուրեան Tèl. : ORN. 37-22 9. Uqudhuh : TRL 57-74

ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻՆ 44PA SUPERUPAL

Պիտի տոնուի մեծ չուքով, նախադա -ութեամը չատ կարեւոր անձնաւորու -Հութեամբ չատ կարեւոր անձնաւորու -Թեանց, Սէրջլը ՄիլիԹէոի մէջ, Կիր., 5 Ապրիլ, ժամը 15-24, Ջինուորական ֆանֆառ, նոր ֆիլմ, ֆոլթյորիը պարեր : ու անոր բոլորովին նոր անակնկայներով :

կոնկոնի արտասովոր հուաղախումբով Վերապանեցեք Սարիլ 5ի կիրակին ։

ժበጊበՎበՒՐԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

1959 ԱՊՐԻԼ 26ԻՆ ՍՈՐՊՈՆԻ ԱՄՓԻԹԱՏՐՈՆԻՆ ՄԷՋ

4C WERPART EAUSE OFFICE

Դպրոցասէր Տիկնանց Վարժարանին սա նուհիներու դեղարուեստական ցերեկոյ – Թը Ապրիլ 19ին, Սալ Շոփէնի սրահին

Imprimé sur les presses du journal HARATCH

LOBII SEIIILE

ԲԱԳԻՆՆԵՐՈՒ ԿՐԱԿԻՆ ԴԵՄ...

(Քերթուածներ)

Գրեց՝ ԱՀԱՐՈՆ ՏԱՏՈՒՐԵԱՆ

ዓትን 500 ՖՐԱՆՔ

Դիմել Փարիզի հայ գրավահառներուն , նաև ԵԱՌԱՋի:

Մամուլի տակ է եւ շուտով լոյս կը տեսնկ՝ HUPUTE UNESUPULE

BUTFELD

2 hustimphp' TULUTT ULUUPEUD LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9° Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 1925 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

^AԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և ՀասարակապԻտութիւն, տար․ 4000 ֆր.վեց․2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր․

UPLEIR

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 15P4 SUPE, ԹԵՒ 4244

35EME ANNÉE

Թ ኮ ት 8343

Fondateur SCHAVARCH MISSAKIAN

OCANIA MOUSE

35ቦԴ ՏԱՐԻ

ՌԱՀՎԻՐԱՆԵՐԸ

Ազգային Սահմանադրութեան հեղի ծակները մկրտուած են ռահվիրայ տնու-նով։ Այս մակդիրով կը յտականչունն ԺԹ․ դարու հայկական դարԹոնջին մեջ առաջնորդողի դեր կատարող Հանրային դործիչները, մտաւորականները, գրա -դէտներն ու բանաստեղծները , ՝

գտասըս ու աստասանութը , Սաշմանադրութեան դադավարը յդա – ցողներն ու դործադրողները երիտասարդ ուսանողներ էին, որոնց 1840 և ականող Արային այս «Լոյս – Քաջաղ չը գրկուած էին՝ մասնադիտական ուսում ստանալու

Ուրեմն դադափարը յդացուեցաւ Փարի-դի մէջ ջառասունական Թուականներուն ։ Ձմիւոնիոյ հայաթերթիր՝ Արջալոյս Ա-

արտարան իր 6 Փետրուար 1848ի Թիւին մէջ կր դրեր Թէ այդ Թուականին 25-30 Հայ ուսանողներ կային Ֆրանսայի մայ-րաթաղարին մէջ։ Ասոնը Համալսարան կր manhithin :

յաստակելին ։ Բայց աստացմե դատ կային - բաղմանին պատանիներ ալ, որոնք կ'ուսանիկն Սա -մուել Մուրատեան վարժարանին մէջ , -1846ին Փատուայեն Փարիս - փոխագրը -ուսոն - Կարրիել վրդ - Այվադովոկիի - հե ուտծ է Գարրիել վոր և Արվագրվորիի հեւ
Միրիքարևան Տայրերու Հոլածու ինստեընն տակ Տայրենասիրական ողնով կր
ապարուէին անանչ է Այդ վարժարանի ընկա շակերաներենչ շատեր առաջնուկարդ գիրընկ դրաւեցին արգին 4ξ եւ օդատիար
դեր կատարեցին Մերենար Մատիելու

Պարույ 4ξ խունար՝ հաւերը դիային հեյ

Պարույ 4ξ խունար՝ հաւերը դիայինիսի
հետ հեժատեն հասատահան Տանահեր

կը քեսքայիկին կրաշորական ծամակեր -պումի չղքաները եւ մրայրար կը բանա -յին ամիրաներու միահեծան - իշխանու -Թեան դէմ : Առանձնաչնորհետը դասա -

fluid of by: Boundaring traps tong young house of house of much a fact of house of h Uhang haghlul Տայկական վարժարաններու յաջողակ ադ թատ աչակերաները Եւրոպա կը գրկէին րարձրագոյն ուսման հետևւելու համար ։

1830ին Ֆրանսայի մէջ սկսած գրական որժումը մեծ յեղաչըջում առաջ բերած Lu dinphone

Հայ ուսանողները կ'ապրէին մայրա -թաղաջի խանդավառ մինոլորտին մէջ ։ Կր Հաղորդուէին աղատական , ժողովրդա վարական դաղափարներով ։

1840ին Փարիզի մէջ էին Յակոր Կրձիկ-հան, Սերովրէ Վիչէնհան (Սերվիչէն) եւ Նահապետ Ռուսինհան («Ցանկամ տեսնել Նածապետ թուսրոստո («յապաս անաայ գիմ Սիլիկիաչի Հեղինակը, որ — Փարիզ Ժնաց ժինչեւ 1831)։ Այս ուսանադներուն միացան ՀետղՀետկ Տատեան, Պալեան եւ Խօրասանձետն աժիրաներու դաւակները, ինչպէս նաև։ Նիկոդոս Ձօրայիան, Խա չասուր Պարտիդպանևան, Խաչատուր Մի-սարևան ևւ ուրիչներ ։

U.ja ophpach puppah att mhal han ներար 1848ի լեզրափոխութքիւնը որ իր դաղաթնակէտին կր հասցներ հայ ուսա –

հոդհերու ողեւորութիւմը ։ Պոլիս վերադասնալով, անոնը դործի բծուհցան՝ Սահմանադրութիւնով մը օժ-

յծուհցան Մաստատանը։ տելու Համար Հայութիւնը : Սուլթան Մէծիտի Թանգիմաթ*ը* (Խաթ– թը Շերիֆ եւ հաթթը Հիւմայուն) լաւա-դոյն առիքը կ՝ընծայեր այո հայրենասեր գոյն առիթը կ՝ընծայչը այս տոյը երիտասարդներուն՝ իրաղործելու իրենց

Հոգեւոր ժողովն ու Գերագոյն ժողովը անաքան արդեր ա բարագրը սորորը ձաքրան երաքիան էին արդեն ։ 183 Հոկ-տեսքեր Չեխ կազմունցու «Ուսումնական հորհուրդ» քր, պուհ անդամերը էին Սաժմահարդութեան ապար խմբագիո-հեր ու հիմապիրները, — թ.ժ. համ.

OPAPUL PLARBLE

ՆԱՍՐ ԲՈՒՌՆ ՅԱՐՁԱԿՈՒՄ ԳՈՐԾԵՑ EUUCUP 4LU3

ԳԱՀԻՐԷ ԿԸ ԲՈՂՈՔԷ ԵԳԻՊՏԱՑԻ ԳԻՒԱՆԱԳԷՏՆԵՐՈՒ ԱՐՏԱՔՍՄԱՆ ԴԷՄ

20.40.60.00 808866 QUISEUSE IFES

Պաղտատի մէջ Հոկայ ցոյցեր եզան ժողովրդական ուժերու կողմե, որոնք փո -դոց իջած էին Ձօր . Քասըմի Հանդէպ դովրդական ուժերու կողմել որոնց փո -դոց իչած էին Ջօր - Կասոյեի հանդեպ ունեցած իրենց համակրանքը արտայա-տերու համար ։ Աքարեր կանդնած է Վար-Հայեսի իրերցիչ։ Յույսագինի իրասի-հանց իր ապորեն՝ Մուսուլի ըմրասու -Բեան ընագինի ապատ են Պատերադ -Ճուցարարները պայած են Պատերադ -մական հախարարունեան չէծքին առջեւ ,

ուր կը դանուի Վարչապետ Քասըմի դրասենեակը։ Ժողովրդական պատուիրակու-Թիւններ դացած են ղօրավարին քով եւ ի-

արևասը կացած են դօրադարըն քով եւ բ-րենց ուրախունիիւնը յայանած : Ցարդ , ոչ մէկ միջադէպ : Բայց ցուցա-րարները Թչնամական րացադանչունիւն-ներ կ`արձակեն ընդդէմ «օտար աչխար -Հակալ»հերու, որոնց չարջին կը դասուի

Նախաղար Նասը ։ Իրաբևան մամուլը, առանց բացառու -Թևան, կը փառարանէ Քասըմը եւ արդաչացի կր դանկ անոր բռնած - վճռակս բիրջը՝ « ՀանրապետուԹեան Թչնաժի» of Sampul 4/11/21 գրգրը։ «Հասիսայանումբանա ը չասար» -հերթ ձգին իա Համար։ Մամույն ու ժո -գովուրդը կր պաշանինն որ բոլոր շրա -աշանածենից անիմայ գիրականարույն ։ Ար առիքով, կրառի քեկ հասրմ իր մր-ատելի նիսում Հորչեկ կարդ մր պատա պարտնայներու , ժամաւորապես բարձ աիձան դինուսրականներուն

լաստրչաս դրսու-գրողա-արևագրուած է Մուսուլէն Պազտատ փոխագրուած է փաստարան Քաժիլ Գագանչիի մարժինը արաննուած էր ըմբոսաներու կողմէ։ Ա.դ-

********** Ռուսինեան , Նիկ . Պալեան , Գրիզոր Օա-եան , Բժ . Սերվիչէն , Կար . Իւթինձեան Lempih :

1854 Օգոստոս 26ին Գերագոյն Ժողովը կազմեց Սահմանադրական Յանձնաժողով գուրոց Ծառասարայան հրագրել հար շարգային կանանագրութին կանանագրութինն » մը։ Յանձնաուժողովը, որուն անդրամերիչն ինը հողև -շորական եւ 12ը աշխարբականից կին դեն 1857 ֆետրուարին աշարականեր կին և

ամոջները ։ Ազդին «երեւելի»ներէն բաղմ նգհանուր ժողով մր վառերացուց րաղկացած « Կանոնադրութերւն»ը, որուն ժողովրդա -վարական եւ աղատական ողին Հահելի չեղաւ կարդ մր ամիրահերու եւ կրծու - որհերու: Ասոնը Թուրջ կառավարու -Թեան միջոցաւ յաջողեցան արդիլել տալ

անոր դործադրութիւնը : Վերջապես , 1859ին թժ. Uhpillistal րչակչա, ռավա կազմուհցաւ յանձնաժողով մը, որուն մէջ աւելի մեծ Թիւ կը կազմէին աչխարհականները ։ Թիւ կր կազմ էին աչխար-հականները ։ Դեկտեմ բերին բարեփոխուած կանոնա -դրուխիւնը ներկայացուհցաւ ընդ հ. ժողո-վին ։ Սակայն Գէորդ Պատրիարը (ետրեն

Սահմանադրութեան կողմնակիցները՝ anducent of wantalunt for the 1860 Ungրիլին հրաժարեցուցին Գերրդը եւ տեղը պատրիարը ընտրեցին Սարդիս եպիսկ Գույում ձեանը ։

Նորընաիր պատրիարթը վաւհրացուց « Ազգային Սահմանադրութիւն »ը, 1860 Մայիս 24ին։ Կառավարութիւնը չէր վաւերացուցած զայն ։

tens.s.murakki

עפפרטעעחהפר עב דוד אר.

ՄԵՐ ԻՐԱՒՈՒՆՔՆԵՐԸ ՊԱՇՏՊԱՆԵՆՔ ՊԵՐԼԻՆԻ ՄԷՋ

Չորեթչարթի օր Սպիտակ Տան մէջ նաաչ Այդրնչաուրը տուաւ իր չարա թական մամուլի ասուլիսը :

Նախաղանը ըսաւ.— Հակառակ ը Խը-ուչչեւի վերջին ԹելադրուԹիւնը Պեր լինի մասին արժեք չի ներկայացներ, ծեռնարկեր եթե գտնուի արեւմտետն ռական ընդդիմութեան մր առջեւ։ աչազանգի մատնել չանրային կարծիթը պրուրը առեկցուց նաև Թէ "ներկայիս առելի կարեւոր է դղուչացցնել որպեսիի չմաաժուտծ ոչ մէկ թայլ առնուի թան Թէ աչազանգի մատնել չանրային կարծիթը արտակարագանի մր դադափարով ։

Այզբնճաուրը ըստւ սակայն որ ստիպ -ան պարադային, արեւմուտքը ուրիչ ելջ պիտի չունենայ եթե ոչ ջրածին գէնթեր դործածել

« ԵԹԷ Ռուսերը, Թէևւ կը կասկածիմ , իսկական պատերադմի մը ձևոնարկեն , այն ատեն կարելի է որոշում տալ ։ Աժէն այս ասոս պարելի է որորմում ապ ։ Աժէն պարապալի ժէջ ցամաջային պատերարժ չենջ ընձեր որովչեստեւ տեսլի ակար և ենջ ջան և Միունիիւնը այդ դեանի վրայ, ան ունի 175 դօրարաժին եւ մեր 50-000 գինորներովը չէ որ պիտի կրնանք հակա -

մայիր հումանքաւսեսւնքիւր դն տասնաոmagnifit unin Sasmharbame րովանդակ Իրաջի մէջ՝ յեղափոխուխեան մարտիրոսներուն Համար ։

գրուած ժողովուրդին՝ անարդուհլու հա-գնդավետ Շաւաֆի մարմինը եւ ցուցա -սարարիոսակուս հասար ։

Նախագահ Նասրի գէմ սուր պայքար մր ծայր տուած է Իրաքի մէջ։ Մամուլը, ժողովուրդն ու պաշտոնական անձերը ըմրոստութեան պատասիանատու կը նկա -տեն Ա. Մ. Հանրապետութեան նախա դահը։ Ժողովրդական հանդիսութեան մր բնթացրին խոսեցան դատական ատեանի նախադահ էլ Մատհաուի եւ ընդհանուր դատախաղ Ամին , որոնք իրենց «ցաւակ գուժիւն»հերը լայանեցին Նախարպե Նասրի եւ Ա. Միացեալ Հանրապետու – Թեան ժողովուրդին՝ «Գնդ. Շաւաֆի ա-պստաժրութեան ձախողութեան Համաթ։

Միշտ կողմե տակայի, առաջին անդամ ըլլալով Նախալած Նասր թուռն յարձա – կում մը դործեց Իրաջի դեկավարևերուն եւ համայնավարներու վրայ

Դամասկոսի կառավարական բասապոր կառավարական վրայ հասաջ-արտուգամէն հրապարակին վրայ հասաջ-ուտծ ժողովուրդին խոսելով, մասնաւո ըսալեր ըստւ.— « Համայնավարները, որ ցոյցեր պատրաստեցին Ա. Մ. Հանրա – ցույցեր պատրասանցին Ա. Մ. Հահրա -պետուվեհան եւ իր ժոգովուրդին - գեժ կարգ մր բացագանչումիներնար արձակելու համար, Արարներու ժէջ դիրենչ ժանկ թնոգ ժարգիկ պիտի չգտնեն, բացի ա-հոնցվէ՝ որ ծախուած են։ Ահանջ տասը -ներու համար կ՝աչխատին։ Երբ խոստա աղդայնականութեան ցանք արաբական գտնը արարական ազգայնականութնան գրոչը բարձրացնել եւ պաչտպանել Արաբ-ուտրին այս ձամրայէն՝ գիտէինը Թէ ծանր ու չատ դժուտը պիտի ըլլար ան ։

ե եր ու չատ դժուստ արտը իլկար աւ ։ ենք այդ ցոյցերով Պաղաստի վարչա Հանրապետունիւնը բաժնել՝ յուսախար պիտի ըլայ, պիտի ձախողի , որովշետեւ մենք կը հաւատանը մեր առաջելու Թեան» mehignen bump

աղհետէ աւելի ծանրացնելով հակա -Համայնավար իր արտայայտունիւնները, Նասր ըստւ — « Համայնավարները տեղ (Շարունակութիւնը կարդալ Գ․ Էջ)

ԿԻԼ ԻԿԻՈՅ ԿԱԹՈՂ ԻԿՈՍԻՆ Stuu48nhphh ՆԸ ՇԻՒՔՐԻՒ ՔՈՒԱԹԼԻԻ ՀԵՏ

Ինչպես դրած էինը երէկ, երկուչարնի օր Դամասկոսի մեջ Կիլիկիսյ կաժողիկո-սը՝ Զարեն Ա. սիրալիր տեսակցունիւն մը կ'ունենաը նաեւ Սուրիսյ նախկին նա-

me, Chrebb Burmafilit com Վենափառին կ՝ընկերանային Լիրանանի Հայոց Առաջնորդը՝ հորեյ արը, Բարոյ-Հայոց Առաջնորդը՝ հորեյ արը, Բարոյ-եան, երեջ վարդապետներ եւ սուրիական խորհրգարանի նախկին անդամ Պ. Ֆրետ Unumulilant

ւերայաննան : Քուաքիի իր հիւրերը ընդունած է իր ապարանջին չթեղ դահլինին մէջ ուր կա-րտավ ողքաղուրուած է Կաքերդիկային հետ լիւերով անոր թերած քանվարին նր-պատալ Սուրիոյ երը առաջնորդ էր նե պասար Սու

րրոյ թոսըս։ Տեսակցութիւնը տեւած է աւելի ջան մէկ ժամ եւ եղած են չատ սիրալիր խօսակցութիւններ

Նոյն օրը Կիլիկիոյ կաթողիկոսը Ան -Թիլիաս վերադարձած է ։

PULL UC SALAL

ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ աննակարն -Թաց յաջողութիւն մը արձանադրեցին Հրթիռներու մարդին մէջ. արդարեւ, պատմութեան մէջ առաջին անդամ ըրլա լով , Գափ Քանապերալի փորձագաչաչու արձակուած առանց օգաչուի երβիս - օգ դանաւ մր , չորս ժամ վերջ կարելի եղաւ վերադարձնել իր մեկնած տեղը։ Հրթիռը դիւրու Թևամբ վերադարձած ևւ իջած իւրությամբ վերագալը։ ՊՈՌՏՕ – ՆԻՍ ՏեպինԹացը առջի

առաուան ժամը երեջին արկած մր ունե-ցած է, երբ կը սուրար ժամական 117 թիյան է, որը դր. ուրաը և անդան հեռևալ և։ լունենը արադուներ կան : ԱԲԵՒՄՏԵԱՆ Գերժանիոյ Սոսիալ-Գե-

երիջ Օլլրևամուրը տեսակցունիւն մր ու-նեցու աստաչեն չերը օրը Մանուլի հետ որում հաղորդեց Խրուչչեւի հանուլի հետ որում հաղորդեց Խրուչչեւի հետ իր ունեցած տեսակցուԹեան ընոյ -

WPARE 261 Մոսկուա վերադառնայեն առում որոշեց Վարչաւա երքալ ներկայ ըրլարու համար համարհոմիար կուսակցու-Թեան համարումարին ։ Մոսկուայի եւ Փանթովի (արեւելեան Գերմանիա) կառավարութիւնները միացեալ ղեկոյց մր հրվարությունները սիացնալ դովույց մը չթ-րատարակիկին ուր իր Հոլահե իրենց տե-սակէտներու Դոլնությիւծը, միջադղային հարցերու հասին, կը լեջանն՝ հաջաւս-ինան դաշնադրի մր առարագրարենու ան-հրաժեչաությիւնը եւ Գերլինի գրուման հրաժեչաութիրմը եւ Գերլինի գրուման վերջ գնելու պարազան։ Յատկանչական է ստիան սակայն որ ղեկոյցը ոչ մէկ ակնարկու – Թիւն կ՝ընէ ՀաչտուԹեան առանձին դաչ – թրեն գրու չաղջություն հասարի գ... Հարրի Եր մասին Ա Միութեան եւ արե -Հելեան Գերմանիոյ միջեւ ։ ՇԻԱՍԱԼԱՆՏԻ մէջ խոսվութիւնները կը

չարունակուին ։ Վերջին դեկոյցին հաժա-ձայն քառասուն ժեռեալ կայ ։

Խ . ՄԻՈՒԹԵՍՆ Համայնավար կուսակ ցունքեան Կեղը Վաքիալի արտոնեց որ կամաւոր ոստիկաններու խումրեր կազ – մուին ժողովուրդին մէջ՝ Տոկելու Համար անկարդու Թեանց վրայ։ Հրամանադիրը չևչտելով Թէ ոճիրները դգալիօրէն պակ-Leading of the adjoining againstoned and amb the highlight of \$2, \$4 millight of the and the highlight of the and the analysis of the analysis

լեսթբեկոնե_ՊԱԼԱՔԼԱՎԱ

(ԱՇԽԱՐՀԻ ԱՄԵՆԱՀԻՆ ՅՈՅՆ ԳԱՂՈՒԹԸ)

bUF .- Այս յօդուածը քաղուածք մրն է Տիմիթրի Ֆլամպուրիանիի ուսումնա-սիրութենեն, իրրեւ խորհրդածութեան նիւթ՝ ազգապահպանումի առօրհայ հար-

ոն շուրջ։ Շա'ա հին օրերու աւանդայէպեր՝ Լեւ Շա՛ա հին օրերու աւանդայերնի՝ Լեա-քրիկանիան, այսօրուան մեկի ծանօն Պարաքավան, կր հերկայացնեն իրը հա-հրմադրեսպ երկիրը Բագոսի եւ Աստոքիկի։ Աակայն դարերը տարրեն հակատացիր մր վերապահան եին այս երկրին, որ տեսաւ բարվապան, ու պարմանագան թանակներու անցջը իր Տողին վրային եւ իր բնակչու-անցջը իր Տողին վրային եւ իր բնակչուպարտաղրեց դառն ու 4 Sugal կետնը մը։

Зшашршенр Выспер, прибе այսօր իրենց արձակուրգը անցընել հը-րինի ծովեզրը, Պալաքլավան կը Համա – րին իր մեղմ ու Հմայիչ կլիմայովը ամեհահանելի վայրը , հանրածանօթ իր տե-սակ տեսակ ձուկերուն առատութեամբը

եւ պետքելի ծովածոցովը, որ կր իլեւ -ցրել Արգետ իրենրու հասարդ հասցը, ուր — իծչպես կ՝րսէ Հուներոս, «Ժեծ կամ փուրը այիջ մը չի տեսնուհը եւրել»։ Սակայի այս համեստ դերդաբաղաքը փառաւոր անցեալ մը ունի եւ լաճախ ա-գահասկարդ գիրել կատարած է։ Մասեն և անոնց որ նախրեկաց դարու պատմու-

դմայլելի ծովածոցովը, որ կը յիչե

է անոնց որ տարաթաց դարու վ. Քեան տեղեակ են ջիչ կամ չատ ։ 1854ի Սորեմի պատերազմին՝ Պալաջլա-վայի չրջակայչն էր, որ տեղի՝ ունեցաւ ռուսական բանակին դէմ անգլիական հե-

աուսական րանակին դէմ անդլիական հե-ծելագորաց հռչակաւոր յարձակումը, ուր այս վերֆինները հիմբ հարիւը - ծիաւոր գո՛ւ տուին մէկ անդամէն : Նոյն այդ հիրմի պատերազմին միջո-ցին, դինակից առըմիզին երեջ - ջառյորը Պալաջլավայի առջեւ խարախան էր։ Շրբ-Կարաքյավայի առչեւ բարսրած Հր։ Երբ-ջակայջը անդլիական դօրաց չինած դին -ժաննոց մը, դաշտերուն մէջ՝ մինչեւ այ-սօր մերք ընդ մերք դոնուած ֆրանսա որը արեր լով, որը դասուան գրասան հեր են տակաւին Եւրոպայի քրիստոնեայ գինակիցներուն, օղնութեան փուժալու դիծանիցներուն, օդմունեան փունայուր Թուրբերուն, ընդդեմ Մեծն Ռուսիոյ, օր ենք ծոյիսկ Միջերկրական իջնելու Թա-դուն ծրագիրը կը մչակեր, անկասկածօ-թեն կը կոուելը Թուրջ աիրագետունեան լուծ էն ապատագրելու հանար վերջնակա -ծապես Պալբանեան ըրիստոնեայ ժողո -

գուրդարը. Բարթարոսին օգնունենան փունացող անգլիական նաւատորմը, սակայն, ծո – վային աՀռելի արկածի մը դոՀ գնաց։ Իր դայիս աշունդը արդածը մր դոշ դնաց։ Իր դրուխը Վեջ – Փրինց – ծովակալ - Նաւը ուշնեցող անդլիական նաւատորմը աշունի փոքեորիկի մր կր թուհուեր Սեվասբնափոլի առչեւ , եւ չկարենալով ապաստանիլ Պա-լաբլավայի խորչը, ամբողջովին ծովա – մոյն վերլար իր չետ ընկղմելով Նաեւ 80 ժիլիոն կարմիր ոսկիի գումար մը, որ յատկացուած էր բանակին Թոշակները վճարելու։ Ծովուն յատակը գտնուող այդ Հարստութիւնը ձևոք անցընելու Համար կատարուած ամէն փորձ ցարդ ապարդիւն

Պալաքլավայի կապուտակ ծոցը։ Սեւ Ծովի նաւահանդիստներուն ամքնէն ա պահով ապաստարանն է։ Պարդ դիպուածով մը չէ որ ձկնորսներու դաղթավայր մը հաստատուած է հոն։ Անոնց նաւերը րացարձակ ապահովութիրն կը վայելեն այդ դեղածիծաղ ծոցին մէջ եւ վախնալիջ ըսն մի չունին Սեւ Ծովու «Գոռա» կոչուած փոթորիկներէն՝ որքար ալ աչար կու ըլլան անոնը ։

Հոմերոս երդած է այս ծոցը։ Հոն է որ նորս - ծովահեն Լեսթրիկոնիին, որմե կը մնայ տեղւոյն անունը

այ տեղւոյն անուսը։ Հելլէն դիցարանութիւնը կ՚ըսէ խչ Պ...ստուսի (Լեսթիրկոնիոյ Սիմպոլոն — Պորտուսի (ԼեսԹրիկ նախնական անունը) ծովեզբն էր, մակմական անումոչ) ծովեցին էր, ուջ Ասարկել դերուչեն եր լագանջը կ'լներ ։ Այդ տեղեն մեկ – երկու ջիլոմենի շեռու Ֆիոլինա Տրուանդանին ժայանրուն վրայ կառուցյուսն էր հաղոսի նուիրուան մեն – եանը, ուր տեղի կ'ոմենային, ասկել հիմա հազար տարի առաջ, դինիի չաստուածին և տատիւ Բագոսեան տօնակատարու

Երբ որ Ձեւս Անմահը Արզոսի մկջ սի րահարուեցաւ Պեղոպոնէսի Թագաւոր Ինաջի միակ աղջկան Յով կամ Յոն դեղեցկունիին, Հերա մոլեզնած՝ երինքի փոխակերպեց իսեզմ աղջիկը։ Եւ անոր կողերուն դոռեղներ կապեց՝ որոնջ գինչը տարին նախ Յոնիական՝ ծովեզբը որ կոչունցաւ աղջկան անուամբը : 86 հեր Որբ <u>Ըսվ թ</u>բ <u>«տոժսւներ Որդանը, տա</u> աս՝ ժերքեն դսոփսնէր արժերբքով, տա -Պորտուս , որ է այսօրուան Պալաքլավան ։

Վորտուս, որ է այսօրուան Կալաբլական: երկիրը, ջանի որ իրենց դիցաթանունիւ-նը կ՛րսէ՝ Եէ Իսիս չաստուածուհին, որ բոյրն եւ նոյն ատեն կինն էր Օսիրսի , պաստան փնտոեց Յոն դեղեցիկ իշխ նուհիին մօտ, Տաւրեսի երկիրը։ Այս դիպուածին ի յիչատակ է որ յետադային Ռուսերը ստեղծեցին «Տաւրիտի կառա – վարութիւնը » որուն մաս կը կազմ է հը-

Վերջապէս , ինչ որ պատմական տեսա -կէտով առաւելապէս Հետաջրջրական է , կետով առաւերապես հատաքրբրագաւ չ, այն է Թէ Պալաքյավա , այս փոքրիկ նա-ւահանգիստը, միակ վայրն է ուր կ՝աղ-րի տակաւին՝ աչխարհի ամենեն հին ժո-ղովուրդին հելլէն _ Լեսրիկոնցիներու րագրություն թերուներ։ Կարելի չէ որոչ կեր-պով գիտնալ ասոնց Պալաքլավա՝ Հաս -տատուելուն Թուականը։ Ինչ որ գիտենջ այս մասին , այն է Թէ հիները այս վայրը Տան չնային Տելեպիլ է անուան տակ « Լաժոսի մէջ սեպացեալ քաղաք մը, ուր կր բնակի մարտական ցեղ մը, Հելլենական սերունոչէ, նախկին բնակիչ Սիկի -լիոյ դրացի Կիկլոպներու եւ ... մարդա-

երներու» ։ Ստրապոն կը Հաւաստէ Թէ այս Հին և ԱհեւԹացի Պալաջ ջաղաջը հիմնուած է Սկիւթացի Պա ցեղապետին կողմէ եւ կը ծառայէր սստան Տաւրոս - Սկիւթեան ծովա 4 Philippine :

արիմի շրջանին մէջ կատարուած պե ղումները կը հաստատեն Թէ Թերակզգիին ղուժները կը Հասաստոս է, է է Հոները ։ առաջին բնակիչները եղած են Հոները ։ Քրիստոսի Յուականէն եսժը դար առաջ սյնտեղ բնակութիւն հաստատ եւ ասորական ցեղէ ժողովուրդներ։ երը Միլէի կողմէ ձեռնարկուած դաղթը ծաւալեցաւ եւ հասաւ մինչեւ Հելլեսպոնտոս , Լևոքրիկոնաայիջ իրևնց դրացի ու -նեցան կրկին ցեղակից Յոյներ ։ Քրիստոսի Թուականին Ա. դարուն՝

արինը մաս կը կազմեր Միհրդատի թադաւորու 8 հան աւորութեան , որ պարտութեան մատ -ած էր Հելլէնները եւ Պոնտացիները ։ աս չր Հոլլչուսերը եւ Կոստացրութը ։ պեսս պարտութեան մատնեց ՄիՀրդատր եւ գրաւեց Պոնտոսը ։

եւ դրաւնց դոստոսը։ 375ին Մոնկոլները դէպի Եւրոպա կա-տարած արչաւանջեն վերադարձին, ի – ըննցմէ մաս մը Խրիմը կը դրաւէր եւ Հոն կը Հաստատուէր։ Այդ ատեն՝ Սիմպոլոն– գը շատատութը։ Նյդ ասու Օրադորո-Պորասաի անուեր փոխաւեցաւ Պալաբլա -վայի։ Մոնկոլներուն կը յաջորդեքն Պուլ-կաթները։ Յաջորդաբար երկիրը կը դրա-ւին Արամանները, Գորհայի « հաղար-ները եւ կ'աւերէին դայն։ Բայց 640ին Թէստոս Բիւզանդական կայսրը կը տիրս պետեր Խրիմին

Ը. դարուն delinduste & no վայրի կը վերածէին Խրիմի Թերակղ զին եւ Կլաթլավայի անունը կը դմեին Չեմպալօ։ Ասոնց կը յաջորդէր Թրջական տիրապետուԹիւնը, 10րդէն մինչեւ 15րդ դար։ Այս ժամանակամ իջոցին խաղախնե րար։ Այս արչաւանջներ կը կատարեն Երինի չրջանին մէջ։ Վերջապէս 1783ին Փոնիոմջին իչիսանը

Թուրքերը պարտութեան մատնելով Թուրջերը պարտուքենան մատնակրգի եւ ա-ումեց դինակից՝ Թաβնարները - ընկեներով՝ Որիմը կր կցէ ռուսական մեծ կայարու -βհան։ Եւ երկիրը չէնցնելու ու բազմա-մարդ դարձնելու Համար , ինչպես հանւ տեղույն Մոկոլ - Թուբջ - Թաβար տար-ըերուն իրը Հակակչիս, կր բերէ Գեր անդերի ժուղու -բերուն իրը Հակակչիս , կը բերե - Գեր -ժաններ , Հայհր , եւ Եղէական Ծովու կդ-գիներու բնակիչներէն Ցոյներ՝ աղդակից ալաբյավացիներուն

Wefith mys hyden's be Ube Onface սական տիրապետութեան վերջնական նը -կարադիրը տալու Համար, ջիչ յետոյ րը տալու Համար, ջիչ յետ սպես Հոն կ'այցելէր Մեծն Կա տարինէ Ռուս կայսրուհին իրևն ուղեկից եւ հրաւիրեալ ունենալով Լեհացւոց ըՍ – Թանիսլաս Թագաւորը եւ Գերժանացւոց

hujupp Buluth F. populitibpe, Abb տարներու բազմանիւ չջախումբով մը դուջսերու, բարձրաստիձան պաչաշնա

U.ju այցելու թիւնը պիտի բնորոշեր Խըրիմի դիրջը եւ վերջ պիտի տար կարձես Հնադարեան Լաժոսի բնակչութեան՝ դարերու ընթացքին կրած րերու ընքնացջին կրած տառապանջին Հոն տեղի ունեցած էին ահռելի եւ արիւ-Հոն տարը ուսոցած չրս առուրը ու արըս-ծայի պատերագժմեր, խոսվունիւներ եւ ամէն տեսակի պայքարներ ։ Բայց ասոնջ տեղի կ՝ունենային ընդչանրապէս Պալաբ լավայէն հեռու եւ տեղացւոց այ այնքար ալ քերը ամերև ։

գլրայ այգատ այ չջու արդրա կ Այլ ասկայի՝ 1855ին դիրինի պատե-բաղմին ընքացքին, Թրջական եւ գինա -կեց եւրոպական բանակներուն կողմէ Սև-վատաակով պայարման առնեւ Պարա-լավայի ամբողջ այր բնակիչները կամա ւոր կերպով դինոշորագրուեցան ռուս բա-նակին կողջին եւ «Պալաջլավացւոց դու – մարտակ» անուամբ ջաջամարտ գօրա – խումբ մը կազմեցին, յայտնօրէն գօրա – խումբ մը կաղմեցին, յայրոնօրին դօրա-վիգ հանդիսահայով պարարհալ ուս դա-հակին, ինչ որ ռուս մեծ- պատմական -վիպարիրը Քուվորին ըստ արժանուրն լի Հատական է, Նիթոլա Ա- կայակի Պարա-լավացուղց աուսած այցելունեան հկարա-ாடுக்கம் மாடும் :

Նմանապես, առաջին Մեծ - Պատերադմին սկիզբը, 1914 ձմրան, երբ Թուրջե մին սկերգը, 1914 ձմբան, երբ Թուրբե – թում փոխանգում Վերակեր եւ «Պրեյգ-լաու» դերման, եւ «Մէհիտիէ» Թուրբ մարտածաւերը կերթային ոմբակոծել Խրքմի ծաւա⊹անդիստները, — Եւպատո – թիա, Սեվաստամոլ, Թեոգոսիա եւ Վիշձ, — Պալաթլավա Տաղիւ կ'ազատեր ծոյն ոմրակոծութենեն իր դիրջին բերմամբ ։ Մինչդեռ 1918ին Գերմանացիջ կը գրա ւէին քաղաքը

արիներուն յաջորդող չրջանին սակայն Պալաջլավա յաջորդաբար ռանա կոխ կ՝ըլլար նախ ահարկու Մաղնոյի ս ւաղակախումբերէն , յետոյ «Կանանչ»նե կոչուած ըմբոստ Նաւազներու զինե խումբերէն, եւ Կովկասի ճակատին դա րասագրբեսու մերբան ատարերդա, ու Կոդդասի ծակատին դա -սալիջներէն։ Ասոնց կր Հետեւէին Ուկ-ռայնացիջ, առաջին պոլչեւիկ իուժրերը, եւ յետոյ Տէնիջինի եւ Վրանկէլի բանակները, եւ ատեն մրն ալ անգլիացի եւ ֆրրանսացի հրացանակիրներ եւ յոյն կամա-

շորներ : եւ տակալեն վերջին պատերազմի ին -Թացջին , 1942 - 1945 տարիներու չրջա-նին , Պալաջլավան դերժան րահակներուն ձեռը ի՛լինար եւ իր խանգլունիւմը կր ստիպուեր կրկին տունը - անդը ձգել եւ ոտրպույր վրդրո տուսը – տողը ազոլ ու տպաստանիլ չրջակայ լեռներն ու ան – տառները, իրենց կետնջը փրկելու Համար իրենց գլխուն վրայ տեղի րրաց գլլուու գրող ուղղ Հոցին ջոան Հազարէ աւելի ռումը ար – ձակուած է Սեվաստափոլի եւ չրջակալից

Այս «արիւնարթու ԼեսԹրիկոնացիջ » ինչպէս դիրենը կ"անուանէր Հոժերոս, որոնը 4-5.000 տարի առաջ իրենց դիւ -րաբեկ փոջր նաւերով Սեւ Ծովու մէջ ահ սարսափ կ'ազդէին Անատոլուի ու սարսափ կ՝ ազդեին Ահասուրւի ծո փեղթը կատարած ծովահիտութեան ար բաւահրծերով, եւ որոեր դարերու ըն թացրին՝ իրարու յաջորդ անդնանալի
տասիապներու դիմացած ու դիմադրած
եւ, այսօր խաղաղ ձենորաներ են միայն Հակառակ Սեւ Ծովու սարսափելի փոքորիկներուն՝ անոնը միչա ծովու վրայ
են եւ հոհետ արուսե հետև մեծուո

եւ իրենց ապրուստի միակ ձկնորսու թիւնն է։ Ձուկը այնթ 11/1 1 Սեւ Ծովու այս շրջանակին մէջ, որ երբ Պալաջլավացիջ՝ ջանի մր օր բացակայու-Թենէ ետը, յեցուն նաւակներով՝ նաւա -

թեակ հանչ, իսյուս սահավարում, Հանդիսա կը վերադառնան , ջազաջը ամ-րողջովին ձուկ կը Հոտի։ Ժողովուրդը Թարմ ձուկով լաւ մը յափրանալէ հաջը , մնացեալ ձուկը հաղարասի տակառներու մէջ աղջուր կը դրուի, մէկ մասը իրը պահածոյ տեղւոյն բնակչունեան եւ մեծ մասը չրջակայ բավաջներուն վաճառուելու համար

Պալաթյավան անուանի է նաեւ իր արի որթատունկերովը եւ խաղողովը Թէեւ ասոնց մշակութիւնը ջիչ մը դա թշեւ ասոց մավութրերը քրչ եր դատ ամուտծ է, բայց եւ այնպես առատ դի նի կը տասնայ բնակչութիւնը։ Այգե կութերի եղանակին ամբողջ ժողովուրդը գութջը որուսը այր , կին , աղայ , ջաղոցչով դրադա Անոնջ իսպոդը կր Հմլեն եւ դինին Հանեն Նոյ Նահապետի օրերու 411 թեամը։ Խաղողը կը լեցնեն մարդաչափ խոչոր կարասներու մէջ, ուր կը՝ մանեն

ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Փարիցի Համազգային ընկերութիւնը կատարեց ամսական իր լսարանններու թացումը, Մարտ եսնին , Շարան գի -չեր, Մչակոյնի Տան վարի սրանին մէջ։

<u> գրան նքրել իկուսարա, հայձ ոքսագ բ</u> արդէն ծառայել իր նպատակին ու գրաշեր Հայութեան հաժակրութիւնը որ եկած է սաուարաթիւ` լեցնելու սրա÷ը ։ Նախադահ ընկեր Պարսամեան նախ ջան

Շարապահ ըսկոր ծարտահակի լուր մր թացումը լայանեց Բէ ուրաակալի լուր մր ունի հաղորդելիք : Գ. Ցակոր Նագարհան Համազգայինին նուիրած է հարիւր հա դար ֆրանջի արժողութեհամբ Հայաստան-հան Հրատարակութերմներէն բազմաթեր ոտո որատարագությունը։ Հատորներ, որոնցժէ գլխաւորներն են «Հարձ»ի եւ «Արուլալա Մահարի»ի Ֆր – րանաերէն ԹարդժանուԹիւնները։ Ներկա– ները ծափահարութեամբ դնահատեցին նուիրատուն

նունթատուն - Հակա հերկա յացուց օրուսան Հակապահը ապա հերկա յացուց օրուսան դասախօսը , դեկեր կ - Մեհեան - դիչելով անոր թագմային, աշխատատիրու Միշենսիը եւ մամույին մատուցած ծառայունիւն - ները , իր - օրուսածներով եւ - փոջրիկ պատճուտ ծջանիով : - Քիկեր Մեհետնի դասախօսութիւնը հե-անիա։ հետան հայտես է այներներ

ւ «որ Ծուսասի դասարացություր՝ չա «Բեմ եւ սրած ։ Առաջինը այհ ապրիս է որ կը ներկայացնէ իսկ երկրորդը կամո– լին եկած է դիտելու ։ Այս երկու տար – երու դերերը իրարու Հակառակ բլլալ րերու դերերը իրարու Հակառակ րլլալով «Էկտեղ դիրար կը լրացնեն ու կր կացժեն ամրող§ութիւն մը, որ կը կոչուի թատ -րոն, րը կարելի է բաժնել չորս դլիասոր գլուխներու -

«Թատերագիրը ._ Թատերազիրը պատրաստած է կմախջը, առած է մաս մբ կեանջէն եւ չիմ ծառայեցուցած է իր նիւթին։ Ճշղորոշած րեւթին : Ճչդորոչած տիպարները , ի ւենց ներջին աչխարհով , համադրած

handing & be fine »:

Ան իր ընտած տիպարները կր ներկայա-

Ահ իր ընտած տիպարհերը կը հերկայա-ցնե քինեց միջոցներով, անվել դուրս ստ՝ ժանափակ են իր իրաւունցները »: «Դերուադցը — Դերուսոյցը բաւական ծանր աշխատանը ունի, ան պիտի տոնել քատերադրին պատրասասծ վեպը ու պի-տի վերածէ գայն ներդաչնակ կենդանու –

«Ոչ միայն պիտի Թափանցէ ու ըմրոնէ դրուած թր այլ նաեւ պիտի դանէ - վէպին գրուածջը այլ հահւ ալիաի դամբ, Վչալա անաններ Պարտաւոր է Նաեւ ամէն մեկ անաներ Պարտաւոր է Նաեւ ամէն մեկ անարի չամապատասիան անձր դանել դատ պահել չամադրունիւհը ։ Պիաի չաբ տանի մանառանդ որ դերասաններու կա

իրենք ալ եւ թոպիկ ոտքերով լաւ մր կր Հոսած գինին թիչ մր վարդաղոյն է, բայց չատ ախորժալի ne Sommil :

Գինիի պատրաստութեան երկու չարաթ ահւող այս ժամանակամիջոցին, Պալաջ -լավացիջ ցնծութեան, խրախոնանջի, հրը-Հուանջի օրեր կ'ապրին։ Մեծ ու պղտիկ, «ուսութը օրեր դ ապրիս» . Ծ. «ու պրորդ, մանչ ու սողջիկ, կ'երդեն, կը պարեն, կր ի նդան, կ'ուսոեն կր իսմեն, «բեյքի» կ'ը-նեն, ամէն հոդ ու վիչա մէկ կողմ ձդած։

նեն, ամ էր չող ու վրչո մէր կողմ ձգան։ Պարաքարկայի Յոյեհրդ փոջրին չանրա-պետութիւն մր կը կաղմեն, որոնց Տաւա-տարին կր մնան ցարօր իրենց հակնհաց Տարարուղը տարիներու աւտնոլութիանց եւ սովորութեանց։ Ահանջ Յոյն մնացած են, թէեւ Մոնկոլներու, Թաթարներու տիրապետող Օրթոտոջո Ռուս կայորու – Թեան՝ չեն ձուլուած , իրենց ազգութիւնը չեն կորսնցուցած ։ Եւ Հակառակ դարե -րու ընթացջին՝ րիւղանդական եւ ձենո վական պարտադրեալ արեան - մասնակի խառնուրդին , այսօրուան Պալաջլավաց – ւոց մէջ ակնյայանի է իրենց - Տնադար -եան ցեղային արիւնը ։ Անոնը բարձրա հասակ, ջաջակադմ, աղնուական նաւոր դիմագծով, առ հասարակ անչադեղ, կապուտաչուի աղամարդեր

Thubpp' puphabe, upquabd, dunu չուք, Հուրաչեայ, դարժանալի կերպով կր նժանին Բիւղանդական Հին սրբանկարնե րու հրաչափայլ Սուրը - Կոյսերուն ։ Թարգ . Հ . Տ . Ն .

pagac Philibpp hompdy zum shane get -

լաս»։ « Պիտի Տսկէ որ մտապատկերէն դէպի կենդանուԹիւն Տշգրիտ կերպով տարուի

«Դերասանը .- Միալ դործածուած եթե կուղեք դերասան բառը, ան ոչ մի-այն պիտի ըսէ այլ պիտի ապրի իր ներէայացնելիք տիպարը։ Դերասանը ենքևա կոյ է երկու անձի նախ քան թեմ դալը, Հեղինակը եւ դերուսոյցը։ Բայց երբ վա-

suppose to the production of the state of th րին պահանջն է այդ , սոյն իրաւունջը օրէնջով տրուած է իրեն»:

օրերգոր արուստ է ըրտու։
« Դերասանը կորում մր ունի, արրա-պետիլ Տասարակունեան վրայ։ Գետը ձ ձումայ ինչգինչըը բեմին վրայ, հուրանայ իր աիպարին չետ, ձայնով, դիմադիծով եւ խաղարկունիամը։ Հասարակունինչը Վերքիայ ինսանրագրած դերասանի այդ արրապետունիան ենվարկունյու »:

« Գերասանին պարտաւորութիւնն է ժոռնալ Թէ հասարակութիւնը սրահին ժէջն է եւ ունկնդիրը պահանքողն է այդ

պայմաններուն »

Գափազանց բծախնգիր պիտի իր դերին, որով հահեւ ուրիչ արուհսաներու ըու մէջ մեռեալ տարրը կապրի , նկար մը կը նկարէ , Չայքովսքի մը միչա Չայof his blump, 2 my gendagh of a them 2 my-males to sung flummarish of the 1 of them a males to me plump umplace to plumpum — fraction in the them to the sunce guarante may to substant the parties of the the sub-state flumpum to deathly, all males and plumpum — also the upon to deathly, all males plumpum man males to plumpum to the them to the sub-ality to put of the males and the sub-tion and units are the summarian them to the total them to the summarian them

and the substant them to the summarian them

and the s

մը, իր մասին եղած գնահատութեան կ՝արժանանալ, կր ծափահարենը դինքը, ուրիչ արուհստադետներ այդ առաւելու

While sachhie:

« Կարզ մը դերեր կը նպաստեն դերւ կատարին , օրինակ «ՕԹէլլօ»ն , Մաւրի -տանացիի իր ազնիւ եւ վրէժիկղիր տի -պարով , կան ալ որ առաւելուԹիւն մը չեն

պարով, կան այ որ ասաշեղութը... աար ինչպես «ելիդրարօֆ»ը »: « Դերասանը իր ասպանդին չափով կը դանե իր յաջողութիւմը։ Դիմաիսադր մեծ դանե իր յաջողութիւմը։ Դիմաիսադր մեծ դետ էր կաշողություր։ Իրսարատի սեծ դեր էր կատարե իր յաջողութեեան մէջ , աչքի մէկ չարժում , ձայնի մէկ չեչտ մեծ աղդեցութիւն ունին »:

« Արուհստը ժողովուրդի բոլոր խաւհ-բուն մատչելի չէ, կրնայ պատահիլ որ սրահի մը մեծամասնուԹիւնը չհասկնայ խաղարդութիւնը, դերասանը պիտի իա -դայ հոն դոմուող եւ հասկցող փոջրա -մասնութեան համար»։

մասնուհիան չամարչ։
«Հասարակութիւնը .- Ո՞վ է չասա բակութիւնը։ Բոլոր անսակի մարդիկ՝
բանուորեն մինչեւ էրիանուչին, իչխակնչ մինչեւ գործաւորը, այստեղ են բոգրը, միեւնոյն որաչին մէկ չաւարուան,
ու այդ չոկայ միաւորը մաղնիապան կր

դիտէ։ Ի՞նչ ընելու եկած է, դուարնու Թեա՞ն, ժամա՞նցի եւ այլ նկատումնե ըով, սակայն ամէնջը եկած են Տոն, սբ க்டியக் டிம்மழ் : հին դոնկն դուրս րաւրն դումեն դուրս մղած կհանդը։ Ա-շելի միջոր հասարակուժիմեր դացած է Հահ հերդիներ փհատելու, հող չէ հել այն ուրիչ հպատասիներով եկած ըրլայ։ Հոն չ ուրիչին աստապանցին, ցյունն և ուրա-իուժեան մէջ իր կհանգը կր տեսել և րաւարարուհիւն էր ստանայ »:

րաւարարութիւն կր ստանալ»։ «Մեզմէ չատերը երբ Ռոմէօ - Ժիւլիէ-Գը տեսած են , տպրած են անոր յուղումը եւ արտասուած , սակայն եւ այնպէս բա-

ն, արտասումա, սապայն մ, այրաց» լա շարարու ինչեւ սաացած » է միչա լա-Հասարակու ինչեր հրած է միչա լա-չին հետ , չի հրած բծաւ. «ձրագործին, չարին, դոդին և, պաշանանին հետ, պա-տահած է ծույն իսկ որ սրահին մեկեն ա-արնահակ պարպուի չար դեր խաղացող դերակատարին վրայ »

լորագատարին վրայ»:
«ԵԲ դիրասանը թեմին վրայ կը խագայ, հասարակունիևնն ալ սրահին մէկ։
Արդեն կեանին ալ Թատրոն մը էէ՝ մինե։
Դերասանին եւ հասարակունիան մէկ՝ յադանիտ մենչ, ու հա րաբերութիւն մը կայ, այս իսկ պա ռաւ, ժամանակ մը Խոբհրդային Ս

ուս , ժամահակ մի կողմ-րդային Միրւ βևան մէջ որոշուհցա. Հասարակուβեան
Հայակին պատյանեցնել βատրոնը, րայց
յանողութիւն դրաս։ այդ ձեւը »:
«Ուսումեասիրորներ րասն են Թէ Հաաւրակուβիւնը Քնամի է βատրոնի
վր ձերանել, ընկնել պաի։ Ուրիշներ
վր նկատնե պախ թարկեսաքը դերասանին
որ նկած է դրաւել ան և անոր արունաոր։
«Առ Հասարակութիւ գերասանին և և

« Առ հասարակ տկար դերասաններն են

« Հասարակ ակար դերասաստեր »-ակայն որ կ՝ուղեն իրենց խաղարկունիլ նր յարժարցնել հասարակունեան »: « Հասարակունիւնը դատաւորն է դե – րասանին եւ իրեն հետ րերած է աչը ու ականջ, կամ պիտի գնահատէ կամ ոչ »։ «Հին ժամանակներու եւ ներկայ հա -

« Հին ժամանակներու եւ ներկայ հա արակութեան մէջ տարրերութերեր մեծ է։ Ապամ մը երը Շեյջարիրի մէկ Թա տերգութեւնը կը, հաղացուեր, ժողո-վուրդը չէր հասկնար ու կը սուլէր, դե-րասան մր թեմ դալով բայտարարնց, պի-տի չարունակենջ մինչեւ որ հասկնաց

սողը։
« Ծերունի մը թեմին վրայ, օրօրոցին
մէջ պասկած իր Թոոնիկը կ՝օրօրէ դուր –
սէն կը լսուի Թոչուններու դայլայլիկը ։
Ծերունին օրօրոցին վրայ հակած իր սերունդի չառաւիդին սիրովը տոդորուն , կը ժոռնայ իր տառապանջը ,ժաՀուան ժօտենալը, տարուած է Թոռնիկով, ոչ մէկ խոսք, ոչ մէկ բառ, արդէն պատկերը խո-

ւուն է, ու վարադոյրը կ՚իջնէ »։ Ներկաներուն կողմէ փափաջ յայտնուևներկասարում պրոց գրարաց լայասուն-ցաւ որ 15 օրը անդամ մբ տեղի ռեմենան լսարանները այսուհետեւ, նախագահը յայանեց որ մկասի կհառնուի այս ըաղ -ձանքը եւ չնոր-ակալունեան խոսքերով փակեց լսարանը :

9. 9U.Peth

ՉՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ ՉԵՆ ՎԵՐԱԴԱՐՁՈՒԵՐ

ansunsus.

ZUSUUSULA RUTUSTARY, OA UPZBUSTEPE

P ._ J.9. 70. PEPANE

Հայաստանի Գիտութիւններու Ակադեմիան լոյս ընծայած է Բ. Առաջելեանի «Քաղաջները եւ արհեսաները Հայաստա-նում Թ.– ԺԳ. Դարերում» մեծածաւայ աշխատու թեան առաջին Հատորը

աշրատուքինան առաքին Հատորը ։ Ալխատուքիքսնը կարմուած չ երկու ծաւալուն բաժիններէ չադրայներու յա -ուսելիժունինւնն ու դարդացումը Թ.— «Ա. դարևրուն և արձևստները՝ Թ.— «Գ. դարևրուն ։

U.ju neuned'humppne Blank Sudmp 46 -0.50 ուսումասարրութեան չամար չե -դինակը օգտուած է մատննադրական , Տապիտական եւ արձանադրական թագ -մաթեւ ադրիւրների է Միջնադարհան չա-յաստանի ընկերային - անահասկան ու-սումնասիրութեան առաջին ջայլն է այս

Գրքին վերջաւորութեան դետեղուած է ուսումնասիրուող ժամանակին յատուկ պեղումներէ յայտնաբերուած նիւԹերու րազմա Թիշ լուսանկարներ , ինչպէս՝ նաեւ անձնանուններու , տեղանուններու , նկար_ ներու եւ այլ ցանկեր ։

«ԺԵ. ԴԱՐԻ ՀԱՑԵՐԷՆ ՁԵՌԱԳՐԵՐԻ 3htusu4u.ru.tuth.

Այս խորագիրը կը կրէ Գիտուիթւննե -

Այս ժողովածուն 1955ին հրատարակ ուած նոյհանուն գրջին առաքին ժասին անժիջական չարունակութիւնն է, ուր գե-տեղուած են 1451 – 1480 Թուականին վենահրիսմ Դիշատարանարորըը :

Ժողովածուն պիտի ունենայ նաեւ եր -Ժողովածուհ պիտի ուհենայ հան եր որող մաս միր, ուր տեղ պիտի գանեն ոչ միայն 1481 – 1500ի յիչատակարանները, այրեւ ժե. դարու անքնուսկան ու անցկա Հրասարակում հիմների դահագան պատ հատեկում գուրս մնացած չիչատակա – րանները

րասանդը։ Հատորին ծառալուն լառաքարանը՝ դր-րած է Լ. Խաչիկհան, շօշափելով Ժեւ-դարու երկրորդ կիսուն Հայաստանի բա-պարական եւ ընկերային - անաեսական կետնչի պատմունետն Տարցերը:

ԵՐԵՒԱՆԻ Ցով . Թումանեանի տուն -Թանդարանը հետղհետէ աշելի կը հարըս-տանայ բազմաթիւ նկարներով , իրերով , դիրջիրով եւ նաժակներով , որոնջ կր նուիրուին տարրեր ջաղաջներու մէջ ապ-րողներու կողմէ։ Բանաստեղծին ծնընդ եան 90ամեակի առիթով ՄարտիրոսՍարեան նուիրած է «Աղբիւր Դսեղում» իւ դանկարը, ինչպէս նաևւ Թումանեա ոտո դանկարը, ինչպէս Դաևւ Թումանևանի «Գելթ» պատմուտծջին Համար պատ-րաստուած նկարները։ Հետաջրջրական

ዓሀኒበՒթԷ **ዓ**ሀኒበՒթ

ՀԱՅԿ. ԿԵԱՆՔԸ ԱՊԱՏԱՆԻ ՄԷՋ

Ապատանի Մշակությային Միութեան թատերախումբը Արմէն Մկրտումեանի ղեկավարութեամբ հերկայացուցած է Ա. Արէլեանի «Մարուող Տրազները»՝ Յուն -ուար 18 - 19ին։ ԽաղարկուԹիւնը եղած Sugneyby:

«Մարուող Տրազներ »ու բեմադրու – Թեամ բ սկսած է դաղութին այս տարուան գեղարուեստական կեանջը։

Bունուար 30/ն, ղպրոցի որա: ին մեջ Յունուտը 30ps, դարրոյը որաշոր անգի ունեցած է յուշ երեկոլ մի՝ հուկը-ուսծ ազգային եւ հանրային անձնուհը գործիչներ՝ Դրոյի, Վ. Հաւտասրգետ -ի եւ Շ. Միսագետիս իլիստոսինն ՝ Նախ ներկայացուտծ է խործ բրապատ -

ետր հերկայացուած է թող-բղապատ կեր մը, որ կը խոր-բղանչէր Արարատը մչուչներու մէջ եւ Հայոց Կողնին՝ երեջ Տիւղերով, — Դրօ, Նաւասարդեան, Մի-սաջեան։ Դրոյի մասին խօսած է Ա. Ա.ոտքեան։ Իրոյի ստորս բոսաս , ու լեջանդրիեան, շեշտելով Թէ «չկան կու-ոտկցական հերոսներ, այլ՝ կան ազգային հերոսներ»։ Ա. Սարհան խոսած է Շ. Մի-սարեանի մասին, իսկ Ս. Փոլատեան՝ սաբեանի մասին, իսկ Ս. Վ. Նաւասարդեանի մասին։

Վ. Մաւտաարգիանի մասին:

«Թարգուար վեցին անդի ունեցած է
Վարդանանց աշնակատարու Թիներ, դարձնալ դարոցի որաչ հե մէջ: Վենդանի
պատերի մը հներկայացումեն հետով,
պատերի մը հներկայացումեն հետով,
Արիատեկես գչնյ. Միրպարհան յուռոր
պատյանի հատով մր բարած է հանդերը։
Խոսած է Օլին Սուրենհան։ Գործագրը ուած է դեղարուհստական ձոխ յայտա -

նուէր մը դրկած է նաև մանրաջանդակի վարպետ Եղ - Ղաղարեան - Հայկական եղնվաջարէ պատուանդանի վրայ փոջրիկ ողմարտիչ պատուատրանը վրայ կողջից գտուակուտի մէն պատերհրում են զգրջի-րացուած էչեր։ Խոշորացոյցով կարելի է տեսնել բանաստեղծին «Շունն ու կա — տուն» ստեղծաղործութեան «Հերոսնե -թթը։ Նրրուֆեամը բանդակուած է «Բեռի Քուչիի» մուտքը «Ուստայ Փիսոլի» ար հեստանոցը: Գրքի միւս կջերուն մկջ րագրուած է այդ ստեղծադործութենկն

ԵՐԵՒԱՆ քաղաքի Ճատրակի 1959ի ո խողենական մրցումերը վերջացած են Ա. Ցով-աննեսեանի յարիանակով։ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ Գեղարուեստական ակա – դեմիայի դաշկինին մէջ թացուած է «Մեր

ժամանակակիցները» ցուցահանդէսը Մօտաւորապէս 400 դործերու մէջ ուչա գրաւ են Մ. Սարեանի նկարները եւ Արա Սարդսեանի ջանդակները։ ԱՐԺԱՆԹԻՆԱՀԱՑ նկարիչ եւ մարտա-

0.7-00.601-00.2006 հղարբչ եւ Տարտա-թապետ Մանուկ Ղրդեան, որ վերջերս իր ընտանիքով Հայաստան դնաց, Երեւանի մէջ ցուցահանդէս մը տուած է, ուր ցու-ցաղրուած են արուեստաղէտին Արժան -**Թինի մէջ պատրաստած կտաւները**

Ի°ՆՉՊԵՍ **ԸՄԲՈՍՏ ԿԸ ԴԱՌՆԱՆ**

UPPAL OF PLAULOP

եր սեզմուիմ իր մարմեին վրայ եւ կր փորձեմ ընանալով՝ վակո հեռացնել ինձ-մէ, մինչ կանաչեղեններ պահուսծ դրան հաեւէն, ուր մեծ դրումեսի կր պահներ, րան մը կր մեծնայ, կ'ուսի, եւ, 'ակայ գանդուսծ մր դարձած կր Թաւալի, վրաո հասաւ տար և հեմատ հանի և կան անոր նման ուրիշի մը մէջ, կովու մը երեսները կր չոյեմ : Կովր կ աորժի, կարմիր դունչը կը մօտեցնե ինhopely, hopely gracefy of somegas, po-she the plate on peting that, puris for-que: Hamconnet Gungbloud he, office opacine menight doubley by purish, so-playing that Alay by captal, marked playing that they have guide hadrets the Բայց, ո՛չ անոր ներկայութեան պատ -

Իայց, ոչ ասոր արդարությատ պատ հատած երֆանդուքինոր, ոչ այլ սարսա -փելի պատմուքինոները, որ կը պատմեր, Հին կրնար պատերապմը մուպնել ասը Հների Վատերապմը լանկարծ պայքեկաւ ձեր գլխուն վերեւ, անոր ժիտրը տա -

բածունցաւ բլուբներու վրայ եւ երկնքին մէջ, մեր բոլոր խսսջերն ու չարժուձե -ւերը մխրձելով սարսափի եւ ցաւի մէջ : որոնց կը զրկուէին այդ ծրարները, ըս

Հիմա, պատերազմին ազմուկը կր մօ -տենար մեզի։ Նոյնիսկ ծերունի Միլիճան ժեկնեցաւ ։ Այնքան ծեր էր ան, որ տղամեկնեցու : Այնգում ծեր էր ոմւ, որ ադրա-գր ումեկն՝ ուսերի դինգոր իր դինառելին , իասցալու Համաբ : Աստածնաթարի, իտոլ , դրեթե կորը, Հարեւ կրնար չայել : թայց ձեռջերը գորուոր էին եւ կարծը՝ կարձին մի պես : Կրսեին թե եր երկարտուեւ փեսայի դիմարդին, գերլի մարզադետին-ձերում կեսը մշակելի դարձուցած էր ոն -ներում կեսը մշակելի դարձուցած էր ոն ներում կեսը մլանկի դարձույամ էր անւ-հերմ, հանդարտ հայնիսկ դենք մր անւ-ներ, պատերագնի երրեք, էլ այած ան է Արտ անդամ գնաց՝ կացինով մր դենուած, Թեև փոխոները ոչ մեկ կապ ունելի ծա-տեր արժատարելի ընելու կամ հայ մլա-ձելու հետ ՙԾերեր, երիատաորիներ, հա-բուսաներ, աղջատներ, բոլորը կերքեա պատերագնի՝ երր ան կը համեր հրենց գրան։ Մեր տեղը, պատերագմը միչա կը գտնուկը գրան ետին ։

Մանկունեներ ուրիչ ոչ մեկ յիչատակ մնացած է։ Մանկունիւնս մնացած է պատերազմներու եւ արիւնաչեզութեանց ազդեցութեան տակ ։

U.N.U.QUANNOPINGEP th UAUTURALITE

Ե՛ք է Թարա դետակը արազավաղ չըլ-լար, իր յորձանուտ ջուրերը՝ կատար – եալ սաշմանագլուի մը պիտի ըլլային , արիւնոտ եւ անկայուն, ոչ միայն երկու ՊետուԹեանց, այլեւ երկու աշխարհնե – mannepenning, myjac heppac mylampish – pan Appla napia hy quantashia hikimy me dmisac myazampi dy dkgi: 250, akumahi hepunlaghia, heka bay-punjahir samumanekan darpi dy dkgi, tan hikimya di ulahara sandam; Mandadaman ka

րույրներ հասատասուհցան ձորի մր մեջ է,

ուր կետնը իր սիսելու համար :

Սահմանագրուկու Թարայի չէր հետե —

չէր, այլ՝ Մածրովացը կր կարչեր մեր

դեպներ ուղղութեամր, հետույ կր՝ ծուեր

Պեկային ուղղութեամր, հետույ կր՝ ծուեր

Պեկայակրա կորոն վերեւեն։ Այս չըջանը

արկածայից է, անատասածածի, իւրացաներ

երբ ափերեն ըրութենրով չըջապատուան :

երբերեր բարել կաժեցողութեամր դժուտր

որևան ըլար

արչառանգերու արդեր

հանդիանայ : Արդարեւ, հողերու լուբջ

բանարիատալ : Արդարեւ, հողերու լուբջ

բանարիատալ : Արդարեւ, հողերու լուբջ

հանդիարաւուներ կ՛բլային : Ասարակու
հահան ու ձեռիանու չեն արույեն և հուտաարան և

հահան ու ձեռիանու չեն արան և հուտաարա Թիւմն ու ոճիրները չէին դադրեր։ Եր կու կողմերէն ալ, ՄոնԹենեկրոցիներն ո իսլաժները անդադար լսելի կը դարձնեին

դէնջի ձայները, կարձես կը վախնային ժոռնալ՝ Թէ Քողովոյէն ի վեր իրենց Հա-կատաղիրը յայտնի չէր։ Նայած Թէ ով կատասիրը լայանի չէր։ Նայած Թէ ով որտիսի բլատ առաջին խարուողը , Կապ – որեն դերարարան է Արար հարած և Արար հայանական հետրի տան՝ դալանում և Արար հայանակումներն ու Թակարդենը իրարու կը լայնորվենը կեր – ցերնի ։
Կարնան և երբ բլուրենրը իր կանաչա – դարունն են Թարայի ջուրերը կը պահայան ունենին ու Թարայի ջուրերը կը պատ ոնն , ապահանասինան և Արարայի ջուրերը կը պատ ոնն , ապահանասինան և հարարայի ջուրերը և արար ունեն ունենի չուները ունեն արար առաջունեւ և Արար հարար և հարարարի ջուրերը և արար ունեն արար առաջունեւ և և հարարար հարարարի չուրերը և արար ունեն արարար հարարար հարարարի չուրերը և արար ունեն արար ունեն արար արարարար հարարար հարար հարար հարարար հարարար հարարար հարարար հարարար հարարար հարարար հարարար հարար

ոին, պատերազմական գործունկութիւնը կր վերսկսկը։ Իրիկուան՝ մթնդած մար – գր դարագր: որդորատան ախարած մար-գարետիններու մէջ դետակին ակերբեն մինչեւ բարձունթներ տարածուող սեւ անտատենրու մէջ, դանապան ապժուկներ, բայց միջա դուժվան բուրեր եր լսուելին, ինոկադրներ, մարդորաունիւն։ Հորդ առոժումեւ Աեւու դործունկունեան դալար հոն էր։ Մէկե աւելի անդամներ, դիչերային կումներու ենքարկուեցաւ։ Միւս կողմե, Թուրջերն ալ կ՝իյնային իր ծուղակներուն մէջ։ Կարծես Թէ երկու կողմերն ալ \$19: մանրքի րմացին շափ ինտևու գօա մանու տահոտիի դէն շաջուն ոստորանում, փա -ունում և բանուն և հատարանում և հա

Իրիկուն մը Հայրս տան առջեւը ելաւ արի արտակալած ցարասիններ կը Հե բանի արտակալած ցարասիններ կը Հե արծ մբ. Հայրս պատասիանեց ։ ՄԻԼՈՎԱՆ ՃԻԼԱՍ

(4 Tun.)

պիտի չգտնեն արարական երկիրներու այիտի չդանեն արտրարայան «բրլրեցիումեի, որովչետեւ անանգ օտարի գործա - կայներ են եւ իրենց Հրահանդները կր տասնան դուրսեն, ահա՝ իչ ինչու կայալթարինը հանակավարութենան դեմ »։
Դամասկաի մեջ , Սուրիացի ուսանողnpndshinhi

ները ցուց մը ըրին, պոռալով. «Անկցի Քասըմ », «Անկցին Համայնավարութիւնն «U.5444 ու պատենապաչտութիւնը »: Բայց Նասը յայտարարեց ԵԷ գիրենը անաբողմեկում։ պետը չէ մայն լեկուով պատասխանել «ո-րով-ետեւ մենը մեզի Թոյլ չենը տար ա նարդական լեղու ղործածել»:

մոնգացին է հրամատրության հայան և հրամարաստր յլ արմադրբեն անատարի ին հրամարաստր յլ հրամարար քրենքին գործ է ինինչը։ ը հրամարար քրենքին գործ է ինինչը։ ը հրամարար բրևը հրամարարության հրամարար չառնարարար բրևը հանատարել։

Այրի Տիկին Հայրապետ Դանիկլեան , դաւակները եւ թուները, ինչպես նաեւ Հայերեան, Դանիէլեան եւ Փափադեան ընտանիջները ցաւով կը ծանուցանեն ի -րենց Հօր, մեծ Հօր, աներՀօր եւ ազդա -

ՀԱՅՐԱՊԵՏ ԴԱՆԻԷԼԵԱՆԻ

մամը, որ տեղի ունեցաւ իր բնակարանը,

8 Բիւ Լաֆայէի, Փարիզ : 8 ուղարկաւորութիւնը տեղի կ՝ունենայ այս Շարախ առաւշտ, ժամը 10.30ին Фшррур U .Зпесийны Пертру ьувун-

Մահազդ չստացողներէն կը խնդրուի ներկայս իբրեւ այդ նկատել

20962แนลกบร

Տէր և Տիկին Եգիա Դաւիթեան և դ ւակները կը ծանուցանեն որ այս կիրակի, Մ. պատարագ եւ Հողեհանդստեան պաչ -տոն կը մատուցուի, Մարսէյլ - Փրտոյի Chequipenin sty, poling pont ապը արգարգութ մեջ, քրենց բուժ եւ Հրագույն արդացետը Լուսարեր Յովիան-Յեսհանի (ծեհալ Դաւիքեան) ժահուան գառատումգին ատքիս, ժետած Գա — լեֆուրիա։ Կր Հրաւիքուին ծա — նաքններն ու լիլատակը յարդայները ։

8ԱՒԱԿ8ՈՒԹԻՒՆ

Կառաանկն Պիվկրաբնակ Տէր եւ Տիկին Փիլիպպոս Կիւբմեան եւ ընտանեկան պա-բաղաները դժբախառւնիննը ունեցան կորմոյնելու իրենց եղբայրը՝ ոդ կորսնցնելու իրենց եղբայրը՝ ող -բացեալ Սուջիաս Մանուէլեան , Պոլ սոյ Սիւրիւլի դիւղէն։ Քանի մը ամիս ա-ռաջ իր տիկնոջ հետ հկած էին հեռաւոր Պուլկարիայէն առնելու իրենց երկար տարիներու կարօաը , րայց անրախա Սու -ջիասը կարձատեւ հիւանդուժեամի կաժ-ուտծի մը հետեւանքով մեռաւ 2 Մարտ, 1959ին, խոր սուղի մատնելով իր ընտա արկան այուս պարակաները

Թազման տիուր արարողութիւնը կա -արուհցաւ Մարտ չորսին կԼսօրէ յետոյ ժամը հրեջին, ձեռամբ Տէր Հայ բնոյ Պանտիկեանի, ողակիբներու

աջ՝Եր՝ Պահասիկհանի, արակիրներու «Ճ բագմութինում ու իկած եր իր վերջին յար-գանչը, տալու Տանդուցեային չիչատակին։ Վեւբենան բնաանիչը խորքի Հեպ՝ ակա-գուքինններ կր այրան բուրս անակ ա-բանը անձամբ , համակներով եւ ծաղկե — պանինային Վիրիքայինի դիրենը ; Այս առքին Տաղար ֆրանը կր նուիրեն «Ցասածեն»

2 . F . L . Միութեան կառանի մաս նաֆիւդը խորին ցաւակցութիւններ կը յայանկ հանդուցեալի ընտանեկան պա րադաներուն ։

4นๆกลร ๒**น**๑

Ֆ. Կապ. Խաչի Օդափ. կայանի արձա-նագրութիւնները պիտի րացուին Ապրիլի

Դիմումները պետք է ընել բրուսանը պրտը չ ինն հանդական մամանահրդերում, ինն կեղանի դիժում - հերը կ՝ ընդունուին , Երևթյարժի, Հինդ - չարժի և, արաժ օրերը ժամը 13,30,6 և 430 և, երևիսյեան ժամը 18,6 20 , Բրւ Մեյրան 5 , Հետ. Թոքւայի 27-35:

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ

LԻበՆԻ ՄեՋ THÉATRE MUNICIPAL DE VILLEURBANNE կազմակերպուած

ՍԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԱՇԱԿԵՐՏՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ

ՈւբբաԹ , Ապրիլ 3 , ժամը 20 ։30ին Կը ներկայացուին 1 — ԱԴՈՒԱՐԴ ԻՇԽԱՆ

(Տռամ Հայ - Մակեդոնական շրջանէն) 2.- L'article 330, G. Courteline

(Comédie en un acte) 3.- ՄԵԾԱՊԱՏԻՒ ՄՈՒՐԱՑԿԱՆՆԵՐԸ (Կատակերգութիւն)

ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

Նոյն ներկայացումը Կիրակի (Ապրիլ 5) Judy 15.30/4,

THEATRE MUNICIPAL DE VIENNE ------

ΦUΓԻ2F ZUS UFESUPUT, E4ETESF

8 bis, Rue des Ternes Մէթրօ Փորթ Մայեօ կամ Շամփէրէ Մեթրօ Փորթ Մայոս գան Այս Կիրակի առաւստ ժամը 10.45ին , հետաստաուելի ՍԻՍԼԵՄԵ։ Phily, «կրրմարի ճաւնբեն քերնիր »

- Աղջատախնամ Ընկերակցու թիւնը Կիւլոյենկեան ֆոնայն ստացո մէկ միլիոն ֆրանթի նպաստ մը յուսկաց-

ույլ որըլու պրասար ազատա մբ յատկաց-ուած բացառիկ օժանդակութիանց : Սոյն նպատաին ծամար մասնաւոր որն-աուկ մբ հասատաուտծ է եւ վատահուած Աղջատախնամի մասնաւոր յանձնաժողո-վին։ Այս յանձնաժողովը ջննունենկ ււ։ Վերջ, պիտի որոչէ դատկացումներ, ո -բոնջ պիտի բաչխուին ամէնէն արժաւտ -ւորներուն եւ միմիայն բացառիկ կարօ տութեանց համար

ութսանց տոսար . Ծնգրանջները պէտջ են հասնիլ Աղջա– տիմնամի դրասենեակը հետեւեալ հաս –

Association Arménienne d'Aide Sociale 32, rue de Trévise

Նկատի պիտի առնուին միայն այն ինդրանջները որոնջ բացառիկ հանդա – մանջ մը կը ներկայացնեն ։

Աղաքատախնամը գործ կը փնտռէ իր նպաստընկալներուն համար

1) Այր ու կնոջ մը համար (այրեն, կին 30 տարեկան), իրը պահապան եւ ներջին դործերով դրադող, հայկական միջա – վայր ընտկարանով , քաղաք կամ դիւդ ։ 2) ՖրանսերԷնի եւ մոլերԷնի դասեր մինչեւ 12 տարեկան մանուկներու հա -

3) «Մանիւթիւթ» եւ 3) «Մանիւթիւր» եւ դեղեցկունեան խնամջ վարտայարդարի մօտ։ 4) Գրասենեակի կամ ձեռային Թենեւ

դործեր, 65 տարեկան այր մարդու

դել՝ Աղջատախնամի դրասենեակը Imprimé sur les presses du journal HARATCH

ΦESCUPUL 18

Կը տոնուի Կրընոպլի մէջ, նախափեռ – նունեամբ Հ. Ց. Դ. Եշննեզրայրեան են-

Ս.յս Կիրակի , դպրոցին սրահին մէջ ,

Մուտքը ազատ է ։

SOP HEROKARE OFF

Փարիզի մէջ, նախաձևոնու թեամբ 8. 7. bnp Uhpnehal Usupabbail panedph : ՄԱՅԻՍ 16ԻՆ

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Եկեղեցիին ՎարչուԹիւնը կը ծանուցա-նէ Թէ՝ այս Կիրակի, ժամը 15ին, Բա րեդործականի սրահին մէջ, րեղործակահի սրա-լիս մեջ՝, 1300, 18քև վամիթեր, կր փասարում Մայր Եկերեցիի Հայիրեյի դասին Սայջի Տանգեսը, ա-ռաջնորգուհետմի առաւցյուհի ֆիկին Ս-Ծորսահանի։ Արաստանութերն, իսներիա եւ Հայիսկան տարաղով պարհը։ Երգա-պար եւ «Բեզդադու Աղջիկը»։ Կր ծերկայացուին «Լեւոնիկ» եւ «Երեք Անկու

կր հրաւիրուին ծնողջները, Եկեղեցիին անդամներ եւ համակիրներ ։

BOLEUSBSP

90000 - 2. 8. 7. Quemplos 16 -Թակոմիակի ընկերական ընդե. ժողովը, այս Շաբաթ ժամը 21ին, սովորական հաւաջատեղին ։ Կարեւոր օրակարդ ։ Պար -տաւորիչ ներկայութիւն ։ Կը խնդրուի

խում բի ժողովը այս Շաբան իրիկուն ժամ բ 21 ին , Զաֆէ Շարթօն , 221 Բիւ տը Պելվիլ: Բոլոր ընկերներու ներկայութեւ-

40.9. 100.21 Իթալիի մասնանիւրի ան դամական ընդե. ժողովը այս երկուչաբ-Թի կէսօրէն ետը ժամը 3ին, Հայկ. դրպ-

1106 .- 3. 4. hugh րնոլմ . ժողովի կը հրաւիրէ իր բոլոր ըն-կերումիները , այս Շարախ ժամը 15։30-ին , Ցոյներուն սրամը ։ Կարեւոր օրա -

ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հ.Մ.Ը.Մ.Ի ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ ՁԱՏԻԿԻՆ

(29 Մարտ) Ալհամպրայի մէջ ։ Մանրամասնութիւնները մօտ օրէն :

ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՄԵՆԱՇՔԵՂ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍԸ

կազմակերպուած

ՍԱՄՈՒԷԼ - ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԾՆՈՔՂՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ Հ ՄՈՒՐԱՏ-ՌԱՓԱՑԷԼԵԱՆ ՆԱԽԿԻՆ ԱՇԱԿԵՐՏԱՑ ՄԻ ԱՑԵԱԼ ՈՒԺԵՐՈՎ

4hPU.4h, 7 8Nh%hU

Վարժարանի դալարագեղ պարտէզներուն մեջ։ Ժամը 22էն ետք ՊԱՐԱՆՑԻԿ ԺԱՄԵՐ

ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

ungifuhknuniuð

Փարիզի Հաճնոյ Հայր · Միութեան կողմէ22 Մարտ , Կիրակի ժաժը 16էն ժինչև 24 ,

CERCLE MILITAIRE

թնղարձակ սրաշը (Փլաս Սէնթ Օկիւսթէն)

Գեղարուհստական Տոխ բաժին, անակնկալներ

Նուագախումբ՝ ՎԱՐԴԻՎԱՆԵԱՆԻ

Տոմսերու եւ սեղաններու համար դիմել՝

. Պահատուրեան Tel. : ORN. 37-22 9. U.quidbuis : TRI. 57-74

ՍԵՐԱՍՏԻՈՑ ՆԱՀԱՆԳԱՅԻՆ ՄՈՒՐԱՏ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐԱՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

BEPENDEP-ARPULLE OFFU

22 Մարտ, կիրակի կէս օրէ յետոյ ժամը 3.30էն մինչեւ կէս գիջեր Իսիի քաղաքապետական մեծ սրահին՝ մէջ։

Métro : Mairie d'Issy 9-67.U.PAP-6USU.4U.C ZAN FU.J.PC

Միրայօժար կը ժամակին Փարիգահայ դաղունի լուազոր արուհստադետեւ-թեծ Տիկին Սարհան (դայնակ), Գ. Մ. Պօղոսհան (հրդ), Օր. Վարժապետհան (դայնակ), (Ա. Փոի – Էքոլ Պելան) Գ. Տետենհան (ձևոնադայնակ), Գ. Ար – րահասնան հայկական եւ Կովկաս. պարեր, Օր. Ժ. Գեհեանան դասական պա րեր, Ավերիանեան թորեր դայնակ եւ արտասանունիչն ։ Ձանագան հանձելի անակնկալներ , հայկական պարեր առժմիկ տարադներով ,

Wowlind 9. F. 20.91.660.6

ծամը 7.30էն մինչեւ կէս գիշեր - ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐ

Orchestre "ARMENIA" grande formation

Այս երիտասարդ Նուադախումբը կը դեկավարէ Գ. ՏԷՏԷՃԵԱՆ Պարերու ընքացքին մէջ ընդ մէջ դանադան պատչած արթաքսիոններ։ Ըստիր եւ առատ պիւֆէ



AUGUPUPL ԱՆԳԼԻՈՑ ԱՌԱԶԻՆ՝ ՀԱՑԿԱԿԱՆ

LNUSNUL UPSING (HYDE PARKH 402PhV)

Knightsbridge Buttery 26, Knigthsbridge, London S.W.I.

_____ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ (ՄԱՍՆԱԳԻ<u>Տ</u>ՈՒԹԻՒՆՆԵՐ _____

העפחבט טעפה בעפאעאינעט עפעטעאחר פעדע ARAK'I DUZIEC FUS & UTES OF LUTE 8,30 FS UPUPOSEUS 2



BUTTELS

2 hullium hp TURUPT TRUUPEUD LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9 Fondé en 1925 Téléph : PRO. 86 - 60 R. C. Seine 57 A 2731

C. C. P. Paris 15069-82 **ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ**

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար․ 4000 ֆր.վեց 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք **Հшир** 20 фр.

14 TUPS 16% SAMEDI 14 MARS

CUPUR

35P4 SUPH

Ph 8344 35EME ANNÉE Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 15ՐԴ ՏԱՐԻ, ԶԻՒ

OPANUL WOURT

№**Ռ**ՈՎԱՅՈՅԶ ԱՐԵՒԵԼՔԸ

U.Shu Sp mang 4p 4pt hap Bt Shaphuh մայնավարամիաներու միջեւ պայրարը չէ վերջացած դեռ» (Ցառաջ, 13 Փետր.)։

Շարթուս սկիդրը Մուսուլի մեջ ծաղած ապատան բական չարժումը հկաւ Հաստա-տելու, որ Յուլիսեան բեղարոխութենկն ուխ ամիս վերջն ալ նոր վարչաձեւր Ի -րարի ընտկչուխետն միահամուռ Համակ -

րանը թատվության դեռ ։ Հորավար Քասրմ իչխանութեան դլուխ հկած էր՝ կոթնած բանակին վրայ ։ Սկիդրի օրհրուն իրեն հետ էր նաեւ հ-

րիտասարդութիւնը, ուսանող կամ աչ -խատաւոր։ Ֆէյսալ Բ. եւ Նուրի Սայիտ Հայրենասեր երիտասարդներու կողմե կր նկատուէին «դաւաձաններ» արարական դատին : Գնդապետ Նասրի նկարները ինչպես արարական բոլոր երկիրներու նոյնպես նաևւ Իրաթի մէջ ամէն կողմ ի պատուի կին։ Կր կարծուկը ԵԼ Թադաւո-րին ու վարչապետին - անձետացումով , Համարարական միունեան Տամրուն վրայ գրուած խոչընդոտները պիտի վերնային։ Ու Իրաջ մէկ օրէն միւսը պիտի - մանէր Արարական Միացեալ Հանրապետութեան

Հայիւր սիսալ դուրս եկաւ: 20pm/mp արրեր արար դուրս եկաւ: Զօրավար Քասրժ հրապարակը ժարրել վերջ հին վարչաձեւի ժարդոցներ, ուղեց հաեւ ամ-րապեղել իր դիրջը՝ համրան փակելով հաւանական մրցակիցներու առջեւ : »

անասակու արտարցարու առուս: Առաքին հարուածը ստացաւ՝ անցհալ դեկտեմ բերին՝ դնդապետ Աստել Սարամ Արէֆ, որ իր աջ ըսպուկն էր եղած լեղա-փոխունենեն առաջ եւ վերջ ։

Չի դիացուիը Թէ ի՛նչ ծրադիր ունէին լեղափոխական դինուորականները՝ երբ կը պատրաստէին իրենց դաւադրակս չարժումը։ Նասրի հետ միանալո՞ւ Թ անկախ մնալու կողմնակից էին:

Ինչ ալ եզած բլլայ իրենց սկզբնական նպատակը, մէկ բան ստոյղ է, որ - Ջօր Քասրմ իր գիրջը որոշ չափով ամրապն բանա իր դիրջը որոչ չարող ասրապո դելչ վերջ, ջատաղով դարձաւ Իրադի բացարձակ անկահունիետն, նովին բանիւ Հեռանալով Արաբական Միացեալ Հան -րապետունիան մէջ մանելու դադափա -

he men airparen...

he men airparen...

pleps, apola une muchai he almakle bealomanh be llacifus il forthe amus alomanh be llacifus il forthe amus dangud fight part
be shown he has been alomand for parti
be shown he has proported and partiիր այս ուղղութեան ուժ աուին śm փարակիցծերուն ըսում ապատարը ա հարկուկրը il. կր վահայակին ույի րախ-ային — աւելի հիւրը դժրախատ խեսն — այժ անանալ ենք էրարկանանար - մոլե — ասեղ աղայանականերու համարարական ձիուքեան երագը : Արտահետ Շասանա - Շասանեա

Մուոուլի մէջ դնպապետ Շաւաֆի փորձաժ «պետական հարուածը» ազգա – ըարութիւն մրն էր՝ ուղղուած ընդդեմ Պաղաստի ժենատերին, որ ըսնակէն Պադաստի մենատերին, որ բանակէն վերջ ուղած էր նաեւ կոթնիլ «յառաջդի-

գրել մական» տարրերու վրայ : Ապստամրութիւնը կը ծաղէր ձիչդ այն օրերուն, երբ Մուսուլի մէջ Հանդիսաւոր ժողով կը ղումարկին «խաղաղու -Թևան կողմնակիցները»: Ձօր . Քասըմ ա-

քիան կողմնակիցները»: Ձօր։ Գասրմ աժ մին դիւրու քին ընծարան էր պատղանաւտրներին ինծարան էր պատղանաւտրներում երերաքաւրի դիննի վրայ հարիներին յիսուն դիւրչ ծուրձիլով։ Հաւանանած էծ չիսորիսիու քիան, երերքը յանձնած խումարար ապրիրու ձեռը եւ էրան՝ դերի պարարան միու-քինն տանող նաքրան։ Յուրանանան հայերիսիսիսի հերային չիսուհայան է պարավար Գասրմ է Ապրատանը դնպական հայեր հերայան և այժմ իսա-պարանան ին արերեն չէն չուրեն հերային անինական ին արագահիրն ձեր և արժ հատուն և հարես և այժմ իսա-պարանան իս տանինայ եւ այժմ իսա-պարական և հարես և հայեն իսա-

պաղունիոն կը տիրե երկրին մէջ ։ Ցեղափոխութիւնը արիւն կր պահանջէ ։ Մատի վրայ կը համրուէին անոնը , որ

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

ԿՌԻՒԸ ԿԸ ՍԱՍՏԿԱՆԱՅ **ԻՐԱՔԻ ԵՒ Ա. Մ. ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ** 1169Hh

ՆԱՍՐԻ ՆՈՐ ՃԱՌԸ

Երկու օրուան մէջ երկրորդ րլլալով Նախաղած Նասը ճառ մը խօսեւ ջևւ : Անդրադառնալով իրաբեան օդուժին կողմ է սուրիական գիւղի մր ոմրակոծ ման, Նասը յայտարարեց Թէ Արարական Միացեալ ՀանրապետուԹիւնը կրնար հա-Օրացեալ Հանրապետութիրեր կրհար չու կարկել, բայլ գիրաբեան փրեդին այ ա-բարական են եւ ժենջ երրեջ պիտի չորմ-բականներ արարական դիդքը։ Գանի մր ժամ առաք խաւհրե բողութան էր Պազաա-տի կառավարութեան:

թի կառավարութեսաս Նասը յայտարարեց Թէ Իրաջի վար – ապետ Քասըմ կը հետեւի Նուրի Սայիտի Համամամավարներու - մեթիսաներուն ։ եւ Համայնավարներու մեթոսու. «Արաբական ազգայնականութիւնը «Արաբական ազգայնականութիւնը ռական եւ վօրաւոր պիտի մնայ՝ Հակա -ռակ Համայնավարական դաւադրութիւն -

հերու »:

Ինչպես ծանոնի է, Իրաքի Վարչապետը

բայան գրան էր։ Հարարական գրացի

երկից մբ» որ դեղ Շաւաֆր ըմբոստու
բետն մգած էր։ Նասր ըստւ իք Մուսույի

դեղափոխու հիւնչ փողովորական բեռույի

դեղաքում արևում արտական գրացան արտական արտական արտակի վարչակարդ մր։

հժչև մարզ դիաէ իք դեղապետ Շաւաֆի

ազատամբութիւեր արտասահմանի կար և

հարարախու հիացեսը «Հարապետը հետև»

հրարախու հիացեսը «Հարարակար հետև»

հրարական հիացեսը հուրում «Մեդ դատա

պարտելով՝ վարչապետ Քաղոմ իր փորձէ

արդարացել ազատ ապահերն ու աղորայեր

պարակով՝ վարչապետ Կապս իր փորձէ արդարացնել ազատ ագտներն ու ազգայ-նական արարները՝ գեղակահարելու էր բաղարականունիլեր »: Երկու օրէ ի վեր Ա. Մ. Հ. եան Նախա-պահը խիսա և եզու մի իր գործած է գուրը համայիսովարներու» գէմ, մասնուդրա պես կր հարուածե «րոլոր արար համայ-ծավարները, որոնը կ՝աչխատին իրենց երկիրը դնել օտարի աիրապետունեան

Quinnip «dufunemd» whnewhift homp Նասը աւելցուց - ԹԼ - Համայնավարներ Սուրիոյ մԼԷ Հող չղանելով դարձան իրա համայնավարները թի կողմը, ուր դատն ապաստան եւ օգ -

Unephuliah papap քաղաքներու մեջ հա_ կա – իրարհան ցոյցերը կր չարունակ – ուին։ Ուսանողներ՝ գրոշակներ պարդած կր ասպանցեն փողոցներէն, Թշնամական րացաղանչունիւնները արձակելով Քա -որմի եւ համայնավարներու դէմ : Ցուցաարթերի դապատանառիր ին անսայիր Lumby abut amante, harata puch Մայիտ տապալեցաւ »

Գահիրէի Թերթերը իրենց կարդին սուր արության հուրի Սայիաի վարչակարվի կո որության Ասորմի վարչակարվի կը հոքան ցրնեն Նուրի Սայիաի վարչակարվին ցրանու նուրը նագրար - դարչագությ Ծնողեն ծանոնի է, Իրաջի նախիլին վար -չապետը արջայական ընտանիջի անդամ ներուն հետ սպաննուհցու՝ անցեալ Յուլիս 14ի յեղափոխութեան ընթացջին

1958 Յուլիս 14ի առաուն վրայ տուին ի -

րենց կետներ : Մուսուլի մէջ թափուած արիւնը կը shշեցնէ այն ժեթուաները, որոնք ի պատուի մենատիրական վարչաձևւհրու տակ Իրաջի դրացիները, — մասնաւորապես

ու Թուրջիա ,- աչալուրջ կը Սուրիա ու թուրջիա ,– աչալուրչ՝ դր հետեւին դէպջերու ընխացջին ։ Ե°րր պիտի խաղաղի խոսվայոյղ Արե–

2PULS-UUUT ALL

ԽՐՈՒՇՉԵՒ ՄՈՍԿՈՒԱ ՎԵՐԱԴԱՐՁԱՒ

ՄԱՔՄԻԼԸՆ ՊՈՆ ԳՆԱՑ

Անգլիոյ վարչապետը Փարիզեն եմ է Պոն գնաց տեսնուելու Տամար Ատրնաութ-թի Տետ Լաւսանգիտի չթիանակները կր Հշտեն Բե՛ դամավարային Գերանակներ վարչապետին բնորունելութիւնը եզած է

վարչապետին իրկորունյութիրութ ողած չ բաղաթավար բայց գրող: Մաջժիրին անդայժ մր եւս պատմած Լ իսրբերդային իր Տամրորդութինչի, թե -րարիկով ե՛կ բաղաբական գևանի վրայ պետք է Տիուն ըրալ։ Այս՝ ուղղակի ակ-նարկութիւն մին է Աարնաուրրի անգիջող

դաքականու Թևան ։ ջապայարկանում է համ է բաղաչարկանում է և անդիրադես և արը Կա գտիկըն երեջ ժամ խասակցութինն դե-նաև Սեպինաուրթի հար Ֆերիայ է Էն-նաև Սեպին Լոյա եւ Ֆոմ Գրիմիանս է Ինչպես Փարիդի այս խասակցութիններին պլ բալարնի գալանի կոյանունի և կարծուի սակայի Մեծն Բրիսանիոյ վայրուի ասկայի Մեծն Բրիսանիոյ վարչապետին գլխաւոր նպատակն է հա վարչապատիս գլխատոր ազատակ մոգել Աարհաուբրը որ կարելի է րահակ-ցութեամբ Հասկցուիլ Խ . Միութեհան հետ ոլինի եւ Գերմանիոյ հարցերուն շուրջ:

արունակ - Աստակյունի իւնները պիտի չարունակ - ւեկն Ուրրան ամրողջ օրը : Մարտ 19ին արժիյթն Աժերիկա կ'երվայ , ուր պիտի տեսնուի Այդրնհաուրրի հետ

Wpnezzbe Unulnem Abpungunbung wուտջ վերջին Տառ մը խոսեցաւ դինուսրա – կան օղակայանը։ Խրուչչև այս Տամբոր– ղութեան ընթացրին արդեն 15 Sun խo ուսց ըւ հուսը հոնմանուի ննուց բև

Խրուչչեւ յայտարարեց — Բանակցու Թեամը լուծել — վերջին պատերադո ն պատերազմի հետ — Պերլինի մեր դաչնակիցներուն ձետ — Պերլ Հարցը՝ մեծ դուսակութեամբ պիտի դունուի բոլոր ժողովուրդներու կողմ է

գրինը անդան բննադրահրու կողմ է։ գրինը անդան բննադրահիրվ անոնք գոր կր կոչէ «Արևւնուտքի անորատասիանա առւննրը» որ կ'ուղեն աւելի լարել կացու-Թիւնը, եղրակացուց — Համողուած եմ որ լուծումի համար՝ ամենեն՝ հասուն հարցը հայաստնեան դայնադրի մր սաո-րադրունիիւնն է՝ դերժանական երկու պե-աունեանց հետ։ Այս մասին համաձայ նութիւն մր պիտի նշանակէ պաղ ահրազմի վերջաւորութեան սկիզբը » :

Umpumpe Weglut Promph atts fungarդիրներու տակ, եղիպտական մամուլը կ'աւելցնէ Թէ Քասըմ Մուսուլի եւ Քիր –

ուջի մէջ ջարդի սկսած է։ Միւս կողմէ, Պաղասաի մէջ Հր րակուող աջակողմեան երեջ ԹերԹեր յարձակման ենԹարկուեցան։ Գրասեն – հակներն ու տպարանները տակնուվրայ ե դան եւ ԹերԹերը լոյս չտեսան։ Չորրորդ ԹերԹ մր իր ՀրատարակուԹիւնը դադրե -ցուց։ Պաղտատի կառավարուԹիւնը յայ-տարարեց Թէ երեւան ելած է դադանի թերթ մբ՝ որ կր պատկանի Նասրի կողմ-նակից «Արաբական աղատոս կուսահությեւ կուսակցու [ժեան »:

11.0911.911.95.1:00

Յորդանանի կառավարութեան կիսա -աչաշնական թերթը «Ալ Վաթան» անդրուրաստուրա թեղթիր «Հլ Վարսա» ուն-ժամանակ կր ընհագրահ Քասրմը, Շոււա-ֆր և Նասրը, մասնաւորապես չևյուն – դում « այս հերջ գինուորականները պատ ժութեւան կողմէ պիտի դասասպարում ին՝ իրենդ պատրաստոն արիւնալի խուովու – թեանց համար » :

Ասովուայի գայնասփիւռը յայտալ «Արկածախնդիր Շաւաֆն ու Համափումները կ՝ուղկին Իրաջի մկջ վե -րահաստատել Նուրե Ս ահաստատել Նուրի Սայիտի բռնատի -ական վարչաձեւը։ Գնդ. Շաւաֆ ուղեց (Շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

SIP bh Shiph WILPShible U. P. P. L. P. U.U. U. L. S.

Պ.ՄԱՐՏԻԿԵԱՆ ՏԵՍԱԿՑԵՑԱՒ ԱՐՏԱՔԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ ԸՆԴՀ․ ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ Պ․ ՎԻՔԹՈՐ ԽՈՒՐԻՒ ՀԵՏ

Առջի օր գրած էինք թէ Տէր եւ Տիկին Ճորն Մարտիկեան Պէյրութ ժամանած են: Այս առջիւ Պէյրութի մեր պաշտօ – նակիցը՝ *Աղղակ* Մարտ 11 իր թիւով կու տայ հետեւեալ մանրամասնութիւնները --

Պ.Ճործ Մարաիկեան, որ տիկնոջը հետ Կիրակի օր Գահիրկէն ժամանեց Պէյ – րուն , Երկուչարնի կկսօրուան ժամը րուն, նրկուչարնի կէսօրուաս 12:30ին, ընկերակցուննամբ լիբ. Խոր -երգարանի հայ երևակովաաններուն՝ Պ.Պ. Մ. Տէր Գալուսահանի, Տ. Թոսպանի եւ W. Պապիկեանի, այցելութիւն մր առ Լիրանանի Արտաջին՝ նախարարութեան ընդ : տնօրէն Պ. Վիջթեոր Խուրիի , Պուս-

ըտը - տասիչ ս - Վրջթոր տուրքը, դուս-Երոս Պալատի իր դաշկիձին մէջ ։ Պ. Ճորձ Մարտիկհան, որ վադեմի բա-րեկամն է Պ. Վիջβոր Խուրիի, չատ սի-րալիր խօսակցութիւն մը ունեցաւ իր

հիւրընկալին հետ

Կեսօրէ ետր, ժամը հինդին Պ. Ճո Մարտիկեան իր հիւրանոցին մէջ ընդու o արարդատ իր - չուրանացին մեջ ընդու -մեցաւ այցելունիելներ Լիրանահայոց Ա -ռաջնորդ Գերչ. Տ. Խորեն Արջ. Բարոյ -եանի, որուն հետ , եւ ընկերակցունեամ բ իր տիկնոն, ինչպես նաեւ Ն. Փալանձեան Շեժարանի անօրէն ընկ. Սիժոն Վրացեա-նի ու «Ցուսարեր» ՄշակուԹային Միու – Թեան նախագահ Գ. Աւետիս Չաղրձեանի մեկնեցաւ ԱնԹիլիաս ։

Վեհարանի դահլինի մուտրին, Տեր եւ Տիկին Մարտիկեան դիմաւորուեցան Ձարեն Ա. Կախորիկոսի կողմել չներկայու -Թեամբ պետական նայ հրեսփոխաններ Պ. Պ. Մովսէս Տէր Գալուստեանի եւ Խաչիկ Պապիկեանի, ու ընկ. Հրաչ Փափագ-

խոսակցութեանց ընդհանուր նիւթը հանդիսացաւ հայ ժողովուրդի բարօրու Թիւնը եւ մասնաւորարար ԱնԹիլիասը դաղժաչիսարհի աղատատենչ Հայուժետն ուխատանցին եղած ըլլալու իրողութիւ -

ՈՒԽՏԱԳՆԱՅՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՈՉ ԹԻ ԱՅՅ

Երէկ առաւօտ, պանդոկ Գրիսթոյի մէջ, մամաւոր տեսակցութիւն մր ուհե-ցանջ Պ․ Ճործ Մարտիկեանի հետ։ Բարիզալուստի մաղքիանչներէ ետջ, Պ․

Ճորճ Մարտիկեանի ուղղեցինը չարը Հարցումներ իր առաջելուքնեան մասին, որոնց ի պատասխան, Անչայի յարդելի նախագահը ըրաւ Հետեւեալ յայտարա –

րութիւնը . «Մերձաւոր Արեւելը մեր համրորդու -Տիմնական նպատակն է ամերիկա հայ Թեմի մեր հայրենակիցներուն ջոյնները հաղորդել Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Վեհափառ Կախողիկոսին եւ հայցել ` Ե. Մ. Օծութեան Հայրական օրՀնութերնն ու աղօթեջը, ի բարօրութերն մեր ժողովուր-դին ևւ պայծառութիւն Հայաստանհայց

« Ասիկա այց մը չէ, այլ ուիտաղնա ցունիիւն մբ, եւ իմ յոյսս, փափաջս ու ազօնքըս է՝ որ Աննիլիասը դառնայ ամ-բողջ գաղնաչիարհի իրական ունաա -

ԳԱՐՉՈՒ որ Ամերիկա գացած էր ջանի մը չարան առաջ 27 իւղաներկ եւ 22 ջր ըաներկ կը ցուցադրէ Նիւ Եորջի մէ րաներկ կը ցուցագրե Նիւ նորջի մեջ րացուած ցուցահանդեսին , որ պիտի տե-ւէ մինչեւ Ապրիլ 11: Աշօշիեթըտ Փրես կր Հնուաբրէ որ ցուցամանդէսը կը վայնքէ ֆրանսական դեսպանատան մշակութային կցորդին Հովանաւորութիւնը ։

ՈՒՇԱԳՐԱՒ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆ ՄԸ Յ. ՍՎԱՎԵԱՆԻ ՄԱՍԻՆ

MIF. — Երևւանի «Գրական Թերթ»ին մեջ վ. Միքայելհան շահեկան գրախօսական մբ գրած է Գ. Գասապորհանի «Գա բութիւն Սվաճեան» գրքին մասին։ Ստորեւ՝ գլխուոր մասիր, արեւմտահայերենի վերածուած։

Հայպետմրատը լոյս ընծայան է Գ. Գասպարհանի « Ցարուքին» Սվանհան» չ «ռուունատիլուքինչ» է Ծաւայով ոչ չատ ձեծ , բայց ուչագրու և դիսական բովանգակուքենանբ աշխատումին՝ մը։ Սվաճանը ընկերային և գրական ըն

արարական ընտերային եւ գրական թեգուծ ալիատանը մը ունեցաւ այիսրիան
համահակարբանի մր երը, մեկ հրայն
հրայն հարարական իր ունեցաւ այիսրիան
համահակարբանի մր երը, մեկ հրայն
հրայն հրայն հրայն
հրայն հրայն հրայն հրայն
հրայն հրայն
հրայն հրայն հրայն հրայն
հրայն հրայն
հրայն հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հրայն
հր

Սվածհան արևոքաամայ դեսքորատյան բարժման ականութը ծերկայացույիչն էր, յեղափոխական Միջ. Նալրանդհանի արժանի դինակիցն ու հետևուրդը է Այս ժենիակերը նկատի ուծենալով, Գ. Գապարհան իր «առուժնապերութքիւնը սկատծ է Սվածհանի ձծնուած Նալրանահանի ուղերձին վերջին գատեսակու ——

Քեզ սիրեց Հայաստան, քեզ օրենում է բիւր բերան, Քեզ դափնի պսակներ հիւսում է ապա գան ։ Ընդունի՛ր այս երկտող իմ անշուք հիւս ուսծքը, Պակասը թո՛ղ լցնէ, սիրած իմ, քո ազգր ։

Իր Տիմնական նպատակը համարելով «տալ Սվահետնի դործունյունիունիներ եւ այն անձաներ դործունյունիունիներ եւ այն անձանական ու դարափարական տորե- ըստինենները, որոնց առկայ են եղել 8- Սվահետնի եւ Մ. Նարրանդեանի միջեւ », Գասպարեան յաքրորն է . իր աշխա — տուքենան միջ ինդ դրկած է հարուսա հիշակի, դանունց վերլուծած եւ ապա՝ ընդ-հանրացույած ։

Արս աստումնասարիրությեան աւ ազգրաւ փողմերին մեկն ուլ այն է, որ անցեալ դաբու երկրորը կիսում չայ կեսներ պահա ասարժան ներկայացուցիչներնե մեկուն դործումելությեննը չարագրուած է ու թե ժամանակեն ու դեպրերն անկատ, մե - կուսացած, այլ՝ ժամանակաւրջանի ընդՀանուր Թոհուրուհի, հայ բնիկրայինկանաի իրագարծութենայի չետ կարայի ցուած : Իղուր չէ, որ դրջին առաջին
գլուիս իր կրկ «ժամանական» և հրապեր
բթչ վերաառութիւնը։ Բայց այստեղ այ
պետը է չելանեը, ի՞է հեղինակը այդ աուխիլ չէ պարահան» ի՞է հեղինակը այդ աուխիլ չէ արաատած իրեչ արև անուր դէպ գերուն ընդարձան անդ յատերայնելու իւ
ժատավ ։ Մեծաց լուսարանութիւնը այդ գատով անդ դատե է, որջան որ անհրա ժելա է Սվահեանի կեանչի ու դործ ըսհելա է Սվահեանի կեանչի ու դործը ահելա է Սվահեանի բասարանելու հա

մար:

- ժամանակի եւ միքավայրի ամփոփ բրնուքարրումով՝ Տեղինակը ցոյց - առւած

- որ հաարրիումիիչ ապատական բաղ
- բենի եւ ամիրայա - կղերա - պահայանո
- դական հոսանցի, դեմոկրաա հոսանցի կր

- դական հոսանցի, դեմոկրաա հոսանցի կր

- կր

- ապատարումիան, այլիւ դամ կարում

- ապատարումիան, այլիւ դամ կո

- կիաուլի իրիւ «ահ-իսանելա, նախապա
- ման ացկալ - անահսական ապատարու
- հետ.

Հետագրգրու Թետաքր կլի կարդացուի նաեւ դրգին երկրորդ բաժ ինը, ուր արդատն է Այսենանի հաներին ու դործունչու -Բետն աժփոփ չարադրութիւնը։ Յայանի է որ Այսենանի դործունիու թիւնր կար եւ որ Այսենանի դործունեու թիւնր կար բատրարակախառութեան, Թատերգու -Բետն եւա՝ Հերինանի լայն տեղ բաժա թեան եւա՝ Հերինանի լայն տեղ բաժա թեան եւա՝ Հերինակը լայն տեղ բաժա թեղուն ալխատանքներուն։ Հարուստ փառահրու մէիրերումով յաքորան է ցոյց տալ որ Նալրանանան և Ավաճեան «Մեր դունի արժանակ եւ Ավաճեան «Մեր դունի արժանույն է գրգին մէջ, «Մե դունի արդանույն է է դուրի դունի արդանույն է է դուրի աներ կան արժան և կերոնական օրդանը ։ Հերիսում է է դուրի մեջի և և մաչնարան արդականը հանանան աներ և Հերիսում և արդար ում հայն Մ-Նարրանդեանի բանաարի բեններ և մա-ումի արդայն արդայն արդանական արանական «Հեր Հերիսույա արժանաւոր աշակերա Ցակոր Վարոնանի խոսերութենան «Գաարոն» Վարոնանի խոսերութենան «Գաարոն»

Սվաձևանի ու չադրու հետև կեղբոնը եդած են արևշնատ՝ այր հեն ու հատրի գ դում հեմը ։ Ոսակով Սյանհաի գործու ձէու հետև այդ կողմի մասին, Գ. Գաս դարիան այդ կողմի մասին, Գ. Գաս դարիան այի կողմի մասին, Գ. Գաս դարիան վեր չահած է այն ծյանաւոր դեհանի եւ Ա. Հայկունիի ձետ միասին խադացած է Սվաձևան արևւմաս՝ այր ար
որեն չինհարդիան եւ պորդայան դոր ձին մէջ ։ «Մողույ» ինդ շատնան ժանանակէն՝ 1865, Սվաձևան մեծ ու բաղթու
հին կր դարձև հարորնին։ Կր դրէ
«Առանձար Ամասունի» պատմական որթերզու հիներ, դորուն ներկայացումը լաւ
ընդուներու հերևայացումը լաւ
ընդուներու հիներ կր դանե ։

ըաղուասրություն որ դատ, «Գրջին «Աբ լայի ընհարկան» առարկայ դարձած Հարցերէն մէկն է՝ ԱրևւմաաՀայերու Սահմանադրունիներ։ Մվանեան ավիրդը պատրանքներ ուներ այդ Մահմանադրունինան նկատմամը։ Կը կարժէր Թէ օրոՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ

ՆԻԱՍԱԼԱՆՏԻ ԴԷՊՔԵՐԸ

Նիասլանա, որ Աիրիկիկ և ԱԷ անգլիական Հովանաւորու հեան ասկ գտնուոց 122-722 բառ. չժ. տարածու հեամբ և և ժտա 2-5 ժիլիան թնակչու հեամբ Հողամաս մրն է, չանի մր օրէ ի վեր հնասերայենը դարձած է ասպատամրական չարժումեր թու, սպիտականորհերու դէժ կատար – ուսժ չարձակումներու և սպանու հիմեւըն, սպիտականորհերու և սպանու հիմեւներու։ Վեց տարիէ ի վեր այս Հողամաար մաս կր կապվերհոտերիա-երասարատ Հահարաչնակում հետև որ տասերարա կա կապվեր հետև որ տասերարա կր կառավարուի Հարաւային Ռոակդիա Հատապատուած ապիտականորի դադքա –

Ծայր տուսած չարժումը անկառւսակելի Լր և ուշ կամ կանուխ պիտի սկսէր։ բաւյց թաղաքայի անկրը չէին կարծեր որ համադաչնակցուննան ստեղծում էն այս – բան թեր ժամանակ վերջը ծայր պիտի ապը։ Միս կողմե, իրողունիւմ է, որ Ափրիկեի մեջ դեպքերը հախատահուսակչն

չատ աւելի արագ կ'ընթհանան ։ Շատ ժը անձեր , ժասնաւորաբար Հա րաւային Ափրիկէի սպիտակամորթ բնա -

աղդային Սահմանադրութիւեր հնարա ւորութիւն պիտի տար « սահման մր դրհեր ծերթին եւ արտացին թոնաւործերու կամայականութիւններուն։ Գ. Գասպարնան կր դրե չին այդ հկատունցները ոչ միայն բեղեն էին, այլեւ մասնկ բայաս – բարութիւններ, որ արուած էին աուլթահական կառավարութինան եւ ապային իրխանութեան կողմից »։ Յետապային Սվաձեան կր պատգանե Սաժմանադրութին և հր՝ երբեւ յեղափոխական ծրադրի իրա – դործման հնարաւորութիւն։

Միծչեւ Մ. Նալրանդեանի չեն ակրա կապերու Տաստաումը՝ Սվահետն ազա ապահը է։ Այս գրջին մէջ տասնինի զբարուրով քինանեան ազա գրուրով քինանան հայտական էր։ Այս գրջին մէջ տասնինի զբարուրով քինարկուան է Սվահետնի չրվա գրուրով քինարանան վհատարանան իրերերին՝ Դվաի յես գրերերներն կրայ։ Ապադագայանելու չա գրերերների կրայ։ Ապադագայաներու չա գրեր կարականի, սիաստերիս, որոնը կրային բարականի, սիաստերու, որոնը կրայիների մինականի, սիաստերու, որոնը կրայիների մինականի, սիաստերու, որոնը կրայիների մինականի, սիաստերու, որոնը կրայիների մինականի, սիաստերու, որոնական հայտանական Հեպինակին կողմերարաև են Հեդինակին կողմերատաններու ըստարահում էր ինչպես մասեւ Նալրանդեանի Գոլիս ժամանելու, այնանդ երիայան անհերայանում և այս հերային արաներության կազմա երիայան անհերայանում և այս հերային արանակում և այս հերային արանակում և այս հերային արանակում և հերարանում ի այլ և հերարանում ի այլ հերայի և այսնակում և հերարանում ը, ա

նոնցմէ կատարուած ընդչանրացումները։ Գ. Գասպարհան բուրջ աշխատանը կատարած է։ Ցաջողած է սեղմ գիծերով ըստարանիլ 19րդ դարու 50 - 60ական քըշականներու չալ ընկերային - բաղաքա - գին կողմ և գին և որ և գին երգի այցուցէ։ В. Սբվանհանի կեանքն ու դործը ։ կիջները, Պելժիական Քանկոյէն աքինչև Նիապահա տեղի աշհեցող չարժումներում նեւ թանու թիշններում ետին կր տեսնեն անցեալ Գեկտեմ-բերին Աբջրայի «ԷԷ դուժարուած Աիրիկեան Պետուքիւններուն չանադում-նարին արգեցութիւնը։ Արուչ է, որ այս Տաժաղումարը, եթէ ծույնիսի շարժումներուն կարժակերպիլ դրաքը է, դձել բարագուց դեպքերուն բնհացը։ Ափրիկէցիներուն «ԷԷ իրերօգնութեևան գրացումը դարքեցնելով եւ ժողովուրդ ները չարժան ժղելով է։

Բայց, բացատրելու Համար, Թէ ինչո՞ւ ապատաքրական բարժում սկատծ է Նիաապատաքրական բարժում սկատծ է Նիաարանաի «Էվ» մինչ Աիրիկիչի տորդիական «իւս «դատասերայի» չի «հանգարատ. —

Բիւն կր տիրչ, տեւհրաժելու է համարական
հինչեւ չարիչին արմատը, այսինչն՝
հետակա – Նիասարանա համարակակ —

ցութեան ծեղիա արգարական վիճակին։

Շիրասարանու ընդունուսում էր Հիւսիսալին և Հարաւսային Ռոակղիաներու դարյին և Հարաւսային Ռոակղիաներու դարնակցային ծիու քենչն ձերո, այն դվրատոր պատճառով, որ չափազանց արջատ, բազմանարդ և քերած երկիր «Եր է չ Հիսասարանաի բնակիչները իրենց երկիրը այս հաքաղաչավցուցեններ անհրատերու ընդրին կան օր, երկրին քյուսաուցեն ձեր թան մր պիտի չփոխուի։ Համադրանակցունիան վարիչները կուղեն Ռոաե-Հրած չամ-ը տարեկան միա գիրիոն անդլուսիի թանել չամադրա Հավագույնենն անա կազմող երկիրներուն ժիրն.

Ե՛Թէ այս կարդադրու Թիշնը վերջ դահէ, Նիասալանաի աղգային եկաժուտը «Ե՛կ երրորդ հանեսաու Թեանդ դեղջուաներիտի բլլայ։ Եւ արուսծ բլլալով որ նիա սալանաի արտածու Թեան դիաւուր հիւԹը մարդեպին աշխատանչն է, հաժաղաչ նակցու Քենէն հեռանալը այն հակասական հահւանջը պիտի ունենայ, որ շատ աւհլի ժեծ Թիւով Նիասայահացիներ դործ փեսուելու պիտի ունենայ, որ շատ աւհթու իշխանու Քենի հիշտես ավտասող դը բացի հարուստ երկիրծերը, այսինչին երկու Ռոտելիաներ և Հարաւային Ափբիհե

Ոպոեսքս ինչո՞ւ Համադաչնակցութեննին հեռանալու այս չարժումը, որ վերջին բանի մր ամիններուն ընթացքին չատ աւելի կազմակերպուած եւ ուժղին կերպով մէջտեղ ելաւ :

Շարժման չիմ ջերկն մեկը չուկ իրանա - կան է . Աիրիկեց հինրը կ ուղեն իրևնց փե հակարել իրենց չեր չ Երկրորդ չիմ ջե - րեն մեկն ար՝ Հարաւային հրակքու յեկն այս հանձերն ունեցան իրևնց վահեկի ար՝ Հարաւային հրակքույ մեկ չասատուած արկատերական թե վատերել է Այս ապրուան վերծառրութեան չիսատարան ուղենարը հետև Նիաստարան ուղենարի համադարական դեղ արկար համադարական ին համարաչին համադարական հետ իրարչա - հուր կարգերերնը ւեկրիկեան եկորական Համադունարին դեկավարներ ժամահակը չասած կր նկատեն իրենց ուժը ցույց չաստուղ չարժում մի ակակուն արգեցու .

Ի°ՆՁՊԷՍ <mark>ԸՄԲՈՍՏ ԿԸ ԴԱՌՆԱՆ</mark>

Ա.Ի.Ս.ԶԱԿՈՒԹԻՒՆԵՐ

ԵՒ ՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԵՐ

Բայց դիչերը կոյր է։ Թուրջ մը չէր փայց ըրդը ահ մասանց՝ Հայրս, որովհետեւ Թուրջ մը չէր կրծար հասիկ միաենւ չեմը, կարծես դիտեր Ձէ հասերը միրեւ ուր մասիին կածեր : Անմոնա այս տարիներու ընթացրին,

արույն ուր տաւիրի կաժելին ։

Անձանա որս տարիրերու ընքնացրին,

անտատեր կր տասպալելին, եւ տղար կր

ծելին, որտեղ պիտի կարժելին փոխուտը

առաջին գրադունոլերը ։ Անոնը կհագ թելին էին պատժուքիւններու եւ չու երտու

ձել ։ Իրենց վայրի նկարագիրը, տողա

գար ապատեացող ծուղափներու սարսափը ոլինչ կորմեցույած են իրենց չեչայեն եւ

դունել ։

ուսերու արև գիւղիս մօտ սպան հուեցու դուսակը ահոր՝ որ մեծ Հայրս տարած էր «ծաչթի մը, դաւածահու քինամր ։ Սպահմուսածին կերաշարին ու եղրայրները Թուրջիա Հասաստուած էին, անկասկած՝ Ճիրասներու վրէժ իմորու - ՊՆեն հեռու մասլու և «ծերը ժանական կի ընվացջին մուցնել տալու Համար ։ Furgy V ar Warther hefter that while from the Variance of the control of the cont

Այդ օրերուն Միրջօ մօրեղբայրը վիրաուրուեցաւ : Սամմանապահ մաջատներըներ կո հետափուր մանելով մինչնեւ քիբական հողը։ Մարդը, որ պահուած կը ապատեր , կուրծջեն վիրաւորեց դայն, ձախորգին Այդ վերջը երթեջ չրաժուն ցաւ : Մօրեղբայրը գայն կրեց բաղմանիւ տարիներ, եւ , վերջաղես այդ վերջը և պաւ իր մահուան պատճար : Այս դեպջեն չեսու բաւական ժամանակ հուր հարարասեն

Այս դեպջեն յեսույ բաւական ժամանակ անցաւ։ Եղբայրս ու ես երբ բացատեն վանցներնը, ետևեն այն վայրին՝ ուր գարնուած էր ան, միչա կը՝ կենայինջ հոն, լուռ, կոկորդը սեղմուած, այն ժայոին մօտ՝ ուր հորեդրայրը կոքնած էր իր
դիսակունիւնը՝ կորսնցելել առաք :
միանն են ժաղոկային արիւն նիակուած
տեղը խոտ չի բուսնիր: Հորեդրո վերաշորուած տեղը խոտը կը մնար մուն կարձիր որմուվ, հոսինակ դարնան, կարծնա
արիւն խմած էր։ մեր արիւնը, ձիրասնեբու արիւնը, ձեր նախնիգներուն արիւնը,
որ կը դոմուէր մեր նրակներուն ակչ :

երբ առանձին կ՝անցներ, այս յուղումը առելի ուժա լի գրահար ժէջա, ծույներկ՝ աղջեղութեհան վայրը ծառնել չատ ա – ուղջեղութեհան վայրը ծառնել չատ ա – ուղջե Անդամ մբ, այս ժաղթեն վրայ, այն «Էջ ապրող աժեն բան յանկարծ կը սա – ուշջ - համը, ժարդկային ժեռելի մի չը – դած բլյալու սարատիլին ժեջ ջարացած : Ոչ մեկ ապեռել՝ թացի սրանս արտիլեն – հեղեն։ Ոչինչ կը ահանելի, ոչինչ ը բացի լուռ ժիվատե մբ, որ կրա կը դառնար այս ժաղթեն վրայ, Հոն՝ ուղջ ինկած և իր Տորեդրայրա ! Մենութեիւնը առելի խաղ եր քույել, ենս, ոչ երթաղի մեսա լայ ժայուն գրայ, ոչ այ դասուրել ածկել։ Ինձ կը Մերելի ժառմաւոր, Հոն էր այդ ժայուն որպեսի վիրաւոր ժը կարևնայ կանելի ։ Արթը բացառած կը անանի, արիներ կր ապրածուելը Տոլին վրայ :

Ո՛ւր որ երքեայինք՝ սուդերը կը ցրց – ուէին ճամրուն վրայ։ Գերեզմաններ, դեըեզմանաջարեր, ոճրադործուԹեանց յի – շատակներ, որբերգական արկածներ իրարու կր յաջորդեին։ Ար մումայինը ձեր հիտակներնում ունրը, ոսը ոչ մեր կոբնաաները, Մահեններացիներու դուն ըւ, մանաւանը՝ եքե անուջ սպաննուտնեին նդրարական ձեռջերով վետնը բնարն կը մնային ժեր լիչողուքեան մէջ՝ Հագել են այի կանցելերը եւ կր մումայիս այն բոլորը՝ որ ցաւալի բաներ կր լիչն ցելեր՝ ուրիչ մբ կր ցցուկը, ամ էն կողմ դերնդվան։

Եւ, հօրեդրորս վրէծը էր լուծուած : Հօրեդրայր Մերջ երթեք թախա էր ունեցած , պերատահինները անդրուժեւի են էն , ջանի որ արու ժառանորություններ։ Արագրել էր հեր , ջանի որ արու ժառանորոր , ունեցած , ունեցած , ունեցած , ունեցած , ունեցած , ունեցած , ուներ , երժությեն , հեր , երժությեն , ուներ , որոնց չեր ևր արեր իր իր հարը հերարից , ուներ ,

UPLAYUL SPLUU

(5 Tmp ·)

LUCAL METERS OF THE PROPERTY O

Երևթչարթի առաւօտ Փարիզի՝ Հայոց եկեղեցիին մէջ տեղի ունեցաւ յուղար եկեղեցիին մէջ տեղի ունեցու յուրայ կաշորու քիւնը ուղրացետը Աետիս ԱՏա-բոնետնի դասերին Վրույրի, որ Մարա 1ի հիրակի օրը յարձակման մի ենհետիակուն-լով ծանրապես վիրաշորուած էր գլիսնչ է հանր կեղե քիր , յեսու այ Սարիեքիրինչ է հիշանդանոցին մէջ ինսանուած , ծույնիսի գործողու քեւան ենթեարիուած էր։ Սակային ապարզին» է Երերարակա Վրուս Մատ աուն հոգին աւանդած էր nesoh amine:

ուղարկաւորութեան ներկայ էին բաղ-Յուլարկաւորու հետև հեղկայ էին բաղ-մաքիւ թարկկամեկը: Ծարկիպատի գրը – կած էին Հայ Սպայից Մրունիներ և բն-տանեկան պարադաները։ Ֆրանաստայ ըս-ապրանին կողմէ դամբանական խոսեցա։ Պ. Վաղաբակ Մելիքինան : Վուրը Ահարսեան ծնած էր 1898ի իր Հոր ծննդավայրին՝ Իղաիրմաւայի «ԼՀ», ուր առած էր իր հայինական կրթութին-եր։ Յետոյ մաած էր Թիֆիրի ուսական անհատերնու առան «հետոս առանեն

որ։ Հատո՛յ հատա չի բու՛ւ բարքը։ գիմնագիոնը, որոշև բնքհացրը աւարտել<u>է</u> վերջ, 1916ին գացած էր Մոսկուա՝ հե – տեւելու Լադարեան Ճեմարանի դասըն –

տեւկու Լապարեան ձեմարանի դասըն -Զացինիրուն :

1916 Դեկտեմ բերին մոր վաղահաս մահումն տաքիլ վերագարձու իր ծննդա-վայրը ։ Յեսալ անցաւ Թիֆիկոլ երբ կով-կասի հակատին վրայ կր կոուքին արդին Հայկական համատարական դոպոմունին չու մահակայունի հիրա է կարող Վարդեսին հր-մահակայունինը հրատ Թրջական ուժե - բուն դեմ մրուստ կարներուն։ Պահ մր պրուսվաս թիույի բանակին մեկ հայեն Հայասան Դորսի բանակին մեկ հայեն
Հայաս պօրավար Դրոյի բանակին մէջ մնայէ վերջ, անցաւ գօրավար Նազարրէկեանի Հրոմանին տակ։ Մասնակցեցաւ բազմա – Ph. Տակատամարտներու

Հայաստանի խորհրդայնացում էն վերջ, 1921ին Բաչ Արարան — Ղարաբիլիսա Տամբով անցաւ Թիֆլիդ, յետոյ Պախում – Պոլիս գիծով Փարիդ եկաւ, ուր Հայաս-ասնի Հանրապետու Սեան Պատուիրակու –

պատակին, որովչետեւ Նիասալանտի ղէպջերէն ի վեր , երկու Ռոտէդիաներուն

մէջ ամէն օր նորանոր ձերբակալութիւն -ներ կր կատարուին սեւամորթ ազգայնա -

կաններու չրջանակներէն ներս, որպէս դի Նիասալանաի ղէպքերը այնտեղ ալ չկրկ-

Ափրիկեան Աղղային Համադումարին Նիասալանտի սեւամորԹներուն եւ Համա-դաչնակցուԹեան սպիտակամորԹ դեկա -

վարհերուն կողջին կայ չորրորդ ուժ մըն ալ, որ Անգլիոյ Գաղթային Գրասենեակն

է, որուն ձեռջը կը գտնուին կառավա -րական ղլխաւոր դործունէուԹեանց բա -

րալիները՝ խնդրոյ առարկայ երկիրնե -

THRY, WELLEP IFILLED U.S.

IFPILLO, (Sunus) .- Uju mmph ben, Orthold, (outling).— Այս տարր նետ Իտալիոյ Հայ Մշակութային Միութիւնը Տարեկինոլանի տորիքով , Հայկ , Տան մէջ տուու իր ուսանդական պարահանդեսը , ամառյո 7ի դիչերէն մինչեւ առաւստ ձևեր աստոյո մի գրբերակին ստուար մէկ մասը , ինչպէս Հայրենակիցներ՝ որոնը փութա – ցած էին Վենետիկէն, Ճենովայէն եւ այլ վայրերէ : Տեղի ունեցան երդ , վիճակա գայրերի, Տեզի ուծեկան երը, վիճակա -խաղ, աղգային պարերու ցուցադրուրելնե և այլ անահիկիայներ և Ալ դիլները անց, արդիական պարարուեստի ձետեւոգ ի -ապայի երկու երիտասարդ գոյրեր խան -գավատերին միժուղորար, իրենց չյացու -ցիչ պատկերաւորումներով:

ցիչ պատկերաութատներով : Ծարմառորելի է կարվակերպիչ յանձ -ծախումերը, օր ոչինչ ինայած էր որպես դի պարամանդերը ըրար անիերի, ասմ -միկ չունչով մի չերվացած : Հանդիադեհան վերկաւորութենան, Պ.

Հանդիսուհեհան վերկաւորութեան, Վ հակոր Իսեկնուդերանո, որ Հայարկարու -թեան ուսմանց կր հետևւի Վենեաիկի մեր Ս. Ղաղար վանգին մէջ՝ իսոր յուղումով հրդեց հայրենաչունչ երեք երպեր -«Մար հաղանի», «Սաղս եւ Նուպար»: Այս առիքեով , տեղեկացանք որ Նուպար աղջկան անուն է եղեր Հայաստանի մէջ։

Նուագախումբը կը ղեկավարէր երիտա սարդ յայտնի Ինդրան ։ պարոն արուեստագէտ

11. 11.

թեան նախագահ էր իր հայրը

Քարլսրունեի (Գերժանիա) մեջ 1922ին Հետեւեցաւ ջաղաջական գիտութեանց Քանի մր տարի Պրիւսէլ մնալէ հայ Lung **Փարիզ** : 16 p 26 mm 15 m հաստատուեցաւ վերչսապես հաստատունցան գարրվ . Ամուսնացաւ 1943ին ։ Անդամ էր Սպայից Միութեան եւ վեր –

ջին տարիները դործնապէս կը մասնակ -ցէր Ֆրանսահայ Լսարանի աշխատանջնե-

թիւն բանեցնելու Համար այս երկու կարեւոր դէպքերուն ըոնելիք ընթացքին վը-ըայ :Որոչ չափով հասած են իրենց նը-

րուն մէչ։ Գաղքային Գրասենեակը բոլորովին չի բաժներ Ռոտէզիոյ Եւրոպացիներուն տեսակէտները, ջանի որ դաղԹային ջաղ ջականուԹիւնը հիմնուած է հետղհե 4 hungshing տուրքաժայրն ատոն ատնիչը տրւադանի գրաժնիր վետ և ան ին րախաարոք իք տ-արութնուն ատոն ատնիչը արշաղում հայաստերուն հուրա վարչապետ մր պէտք է ղեկավարէ Հա -մադաչնակցութեան դործերը ։ Ցամենայն դէպս, Նիասալանտի եւ եր-

կու Ռուսերիաներուն մեջ հակամարտ չ հեր դիրար կը խաչաձևւհն եւ բաւական կը դժուարացնեն Թնմուկին լուծումը, որ, ըստ ֆաղաֆական դիտողներու կարծիջին , երկու տարիէն առաջ չի կրնար իրադոր-Sachi :

P. II. P.

ZUB UPPERPARE ZHESHIP

400 UPPGPINE ZUEFPIE through throof they method to the Last Upriblian dauphat zer -subt 28pg markhan ghethashe, Um an pa 6pth pagagad apartheras sty : Pringle manang markhan upaé ph-part ty ins to omay pamphathand, a That Bhan's they may nightheral to pu-hans have they are they are they have beautheras. unem funed phond

Հանդէսը բացունցաւ Արիներու եւ գայլիկհերու առդանցքով, որոնք րեմ բարձ-րացան չրջանին դրօչակներով : Սկաուաները եւ զայլիկները ներկայա –

ուցին հայերեն գաւելա մր «Բրոֆեսեսhen thrule ubb smm imgud medmr :

Գայլիկները պարեցին չատ յաքող կերպով «Նաւաստիներու պարը» ընկերակ -ցուԹեամբ դաչնակի ։

ութեասը դաչսազը ։ Խմբապետուհիները ներկայացուցին Ծախու ուրուականը» ֆրանսերէն դա –

« Օարտե ուրուականը» ֆրահանրեր գա - ևելտ մի որ մեծ յաջողութիեն դատւ ։ Մեջ ընտ մեջ Արիները եւ դայլիկները արտասանեցին հայերէն եւ ֆրահաերեն , բոլորն ալ դնահատուեցան ժողովուրդին

Առաջին անգամ բլլալով սկաուտները ներկայացուցին «Սկաուտական արչաւր» ժողովուրդին առջեւ կատարելով սկաու – ւկան խաղեր, մրցումներ, հրգեր եւ

կանչեր ։ Արենոյչները մեծ յաջողութեամբ պա րեցին նոր եւ Հարազատ Հայկական տա-րազներով «Նազպարը»,«Թաչկինակի պարը», եւ «Էնդելի», բոլորն ալ չատ ծափա-Հարունցան ժողովուրդին կողմէ ։ Միջնարարէն առաջ, Միութեան ընդՀ. պետ Տոջի Գուրդէն Մեծատուրեան կար-

դաց չնորհաւորական նամակներ ուղ դուած Հայ Արիներու Միութեան, սկա ուտական միջազգային գրասենեակէն միջազգային կոմիտէէն, եւ նախկին սկւ ուտներու միջազգ. կոմիտեի տնօրենեն ուտներու մեջարդ էրաքրակի տնօրկնեն ։
Բեժ Հրաւիրունցաւ Ֆրանսական սկաուտական ձիունիունայն գինազգային պետը
Պ. Փոլ Գայո, որ դնահատական իրացե —
դով բաջարերեց Հայ Արիները եւ Ֆրանապեսն սկաուտական չարժումին բարե
կամական ժաղքիանցները բերաւ ։
Երկրորդ մասին, Որ Սոնա Գարբիկ —
հան նուարկց դա չակով Լիոնի Ռաբսաորի, «Դեծ յաջողութեագի» Հայկական
պարերու հոր տարք մի վերջ երբկրները
հերկարդային հայ երբին «Անձիուտ» դես գուր անի «Անձիուտ» դես գուր անի «Անձիուտ» դես «հոր մի» որ ձեծ աներակա անանական հերկարացրութին հայ երբին «Անձիուտ» դես գուր «հեծ աներակա անանական հերկարացրութին հայ հերկարացրելու հայ հերկարացրելու հայ հերկարացրական հերկարացրական հերկարացրական հերկարանական որ «հեծագահ գուրումապուտ դես»

չեր մը» որ մեծապէս զուարճացուց ժո -

ղովուրդը ։ Առաջին անդամ ըլլալով չրջանին Արև նոյչները, երէցները, սկաուտները ոպուտութը, որջցութը, որպուտութը ու պազարին մէջ» , նուադախառն կննդանի պատկեր մը պարերով եւ դուարձալի տե-ուղշութը, որջութը ալ չատ սիրեցինջ սարասարող բողոր ար չատ արրացրաց այս նորունկերը, բլլլայ դարերու որակը , բլլայ շաէջոոշը եւ աղոց Տարած էա գուսաները եւ կենդանի պատկերները ։ Հանդէրը վերջանալէն առաջ բեմ՝ Հրա – ւիրուեցաւ Ամատունի Ծ․ Վարդապետը Միրիթարհան Միաբանութենկն, որ խան-

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻԻՆ՝ ԻԱՖՖԻԻ ՄԱՍԻՆ

4000011, (Sunus) ._ 2. 8.7. 600 Սերունդի Կրընոպլի «Գ. Վարուժան» խումբը ձեռնարկած է դասախօսութիւն րուսարը առատորդած դրատորատ բերա մերու չարջի մը , որուն առաջինսը տեղի ունեցաւ Մարտ Հին։ Խօսեցաւ խուժրին նախաղահը՝ Խ Անտոնեան , իրրեւ նիւԹ ունենալով Բաֆֆին. մարդը, յեղափո

խականը եւ վիպասանը ։ Երիտասարդ դասախօսը Բաֆֆին ներ-կայացուց իր հիմնական դիծերուն մեջ՝ չեչտելով Թէ երբ նկատի ունենանք 1870-ական Թուականներու Հայաստանի ներ կայացուցած վիճակը , աւելի կը հիանանք գործին վրայ ։

Րաֆֆի մեզի աուաւ բազմաթիւ 111 պեր, ծաւալով թե թովանդակութեամբ որժ է քաւոր :

արձչաւոր Տաղանդաւոր վիպասանը բոնութեան տակ ճնչուած ժողովուրդին կը սորվեցը-նէր ապատութեան ճամբան , տալով հարկ եղած մանրամասնութիւնները։ րոնութեան

Դասախոսը յիչեց նաեւ կարգ մր դրբ-աղներ՝ Հայ մեծ գրադէտին կետնչեն ։ Գնահատելի են նման ձեռնարկներ,

մանաւանը՝ երբ երիտասարդներ են դա սախօսները, ինչ որ աւելի սերտ կապ մբ կը ստեղծէ տարեկից ունկնդիրներու մի

4. B.

LPUSAL UPALTUSH

Մարտ 18ին, ժամը 21ին, Էքոլ Նորմալի րահին մէջ (78 Բիւ Քառտինէ) - տեղի ունենայ ԵրաժչտուԹեան Ազգային Ընկերութեան 688րդ նուագահանդէսը ։ Յայտադրին մաս կր կազմէ ծանօթ երգ – չուհի՝

ԼԻՏԻԱ ԿԱՐԻՆ

Նկարչուհի Սօնա Թոփալեան կը ցու ցադրէ իր նոր դործերը «Կրուփ տ՝Ան -կիէնի» Հետ, Կալրռի Ռեյմոն Տրնքան, 31 Բիւ տր Սեն , *մինչեւ Մարտ* 21

ulun woughpud emgulaphy Zung U.ph նասիրական այս ձեռնարկը, շեջաեց ըս կաուտական չարժումին կարեւորութիւնը Հայ ազդային կեանջին մէջ, Հայ Արի ներու չարժման սէրը մայրենի լեղուին եւ եկեղեցիին Հանդէպ ։ Ցաջողութիւն եւ աւելի ընդարձակում

մաղթեց Հայ Արիներու, նոր նուաձում ւհը եւ յարատեւութքիւն ։ Երեք Հուռոաներով Հայ Արիները չը -

երկը հուռուսերով Հայ Արիսերը ը-հարհակալունին այատեղին իրերեց հա -տատրին եւ հին անկեղծ բարեկանին : Այս տարի ալ յաջող հանդես մր ունե ա-ցան Հայ Արիհիրը, դեսահատուրենան ա-ժահանալով հերկաներն, չատ մր յաջող նորուքիչներ տեսանը, ինչպես ծաեւ Հատ մր հող անդամեր , բլլայ արևեղչ կամ գայլիկ :

SUAUS» PEPPOLE

(368)

4 4 3 7 6 6 88888 88888 NAMES OF

B. ZUSOP

L.

20.8 - 40.0-011-40

Կարծես Թէ, ինչը չդիտէր, եւ նոր պէտք է տեղեկանար, արդեօք սենեակներ புயரம் , சித் மத

կային , Թե ոչ :
Երկար սպսահրոց յետոլ, վերջապես
տեսանը, որ ժօրուջը թակի միու ծայրուժ
իօսուժ էր տէրտերի հետ, որը այդ
պայանի խուջուպակցուժիւնից յետու,
բարեհանեց ժօտենալ մեղ։ ԵՍԷ նշմարիա
է ժողովրդական կարծերը, Թե ծրի հայր
ժարդուն պերջնում է պարարասայնում է,
— այդ կերճը նայելով, պետը էր ընդունել, որ տել հօր վրայ լատ բարերար ագտեսուժենւն ևս դառծեւ ևս արո

նել, որ աճը հօր վրայ չատ րաբերար աղ-գիցունիւմ եր գործել: Նրա երկու - ձեռքերի ծայրերը հաղիւ համում էին միմեսաց, եւ ահագին փո-թի վրայ դարձնում էին « տեր - ողոր -մեայի » սեւ հատիկները, որոնց մէծ տեր հայրը, երեւի, վայելլունեան համար ,

կարմիրներ եւս խառնել էր ։ Հակառակ իր երեսփոխանին , նա կրում էր խիստ Թե-Թեւ մօրուջ , եւ ծնօտների րաց մնացած րաւք ասրութ, ու շաստուհը րաց՝ հսայաս ժողը - ազիւսի գորմով։ Արիմտով լի ա-բերը, կարծես, ուղում էին դուրս Թոչել իրանց բողմերից։ Նա մօտենում էր՝ մեզ քրանց բոյներից։ Նա մօտոսուս էր ««գ գանգող բայելիով եւ միեւնոյի մանա – նակ ծահր չունչ էր առնում։ Մեր դար – մանջը մեծ երպւ երը այդ ահային մարմեր միջից լսուեցաւ մի երեխայի հայիւ յսելի ձայն ։

Բարևողջոյն ձեր հրամանոցը... ա - Fundangan kita squaduhang ...

- Rundangan kita si muaki sunquipg
difi munud quanhi fin filipi...

ki dirik fin qua ... Who kifungangan filipi...

si dirik fin qua ... Who kifungan ...

si munih k. ng sipun si mihighi...

si munih k. ng sipun si mihighi...

si munih k. ng sipun si mihighi...

si munih si mihidhi.

si munih si munukan ...

kipunukan ...

kipunukan ...

unihan munuh diri diku mihim...

munukan munuh diri diku mihim...

munuh munuh diri diku mihim...

munuh munuh diri diku mihim... չը պաղա» անդեալ տարի ժեր ժեղջից չատ անձրեւ -ներ եկան ... կաութները իրան ... դեռ այնպէս ժնուժ են ու կը ժնան ...

Պէտր էր չատ երկար ապասել, մինչեւ տէր հայրը, չունչ առնելով, փոփոալով , երրեմն դէպի մեզ եւ երրեմն գէպի իր ծամաւորները նայելով, կը վերջացնէր իր երկար րացատրուԹիւնները։ Բայց նրա իստըը ընդհատեց մի մարդ, որ մշտեցաւ մեզ եւ առաջարկեց իր հիւրասիրութքիւնը,

- Նուաստիս տունը չատ հեռու չէ և -

կեղեցուց, եթե կը բարենաները, ինձ մեծ պատիւ արած կը լինէիք, եԹէ այդ դիչե-ըը իմ ծածկի տակ կ՝անցկացնէիք ։

Մենը յօժարուԹեամբ ընդունեցինը։ Նա ընկաւ մեր առջեւը, սկսեց տանել - դէպի

Մեր ետեւից բարձրացաւ խառնաձայն աղմուկ և լուում էին այդպիսի յանդիմա– նական խօսբեր և «ինչո՞ւ խարեցիր … նական խօսջեր. «ինչո՞ւ խարեցիր … ինոչ՞ւ սուտ խօսեցիր … ինչո՞ւ մեզ ա – մաչացրիր այդ օտարականների մօտ ... սենեակներում դարի ես լցրել, եւ ասում ես, ի՞է փլած են »...

Երևւում էր, որ աէր - աէրին գրզգը qued this : Ես մեր հիւրընկալին նկատեցի

- Ձեր տէր - տէրը ժամասացունեի ւնն էլ այդպես ձղձղում է, ինչպէս սենեակ-

էլ այլողչո ողողուս է, ըսչպչո սոսուալ-ների բացատրունիւնը : — Շատ բառեր կուլ է տալիս, — պա – տասիանեց նա ժպտալով, — ենք ամէն խոսը կարդալու լինէր, մենը բոլորովին

խոսը պարզայու ըրոչը, — բրբ կորոն հիմը մտանը մի թաւական կոկիկ տուն, փոջրիկ պարակով: Մաջուը, արեւնկան ճալակով կահնակ էր , , ուր ներս տարաւ մեղ մեր հիւրթնկալը, եւ խնդրեր նատել, ասելով .

- Այնպես Համարեցեք, որ ձեր տանն էջ, ես իսկոյն կը պատուիրեն, որ մեզ ուտելու մի բան տան ։

U.jumby, hugutu mja hagdbeh palab

ջաղաջներում, սովորութիրն ունեին կես-օրին՝ Տաչի ժամանակ՝ նախաձայիկ ու-տել, իսկ երևկոյեան՝ ընթրիջի ժամա -նակ՝ ձայ ուտել։ Որոժշետե Smy nemble: Aprilstante Suprible ամրողջ օրը բաղարում գբաղուած լինե -լով, վերադառնում էին տուն երեկոյեան միայն, ուր սպասում էր նրանց պատր

տի սեղանը : Ընթերիջից յետոյ ժեղ սուրճ տուեցին: Յայանունցաւ, որ մեր Հիւրընկալը ջա -դաջի ունեւոր կալուածատէրերից՝ մէկն էր, եւ ծխախոտի ընդարձակ մչակութիեւն

ուներ։ Արմիարը, մի կողմ ջաչուսած, պատկել եր մինդարի վրայ եւ ըստ ծիաւմ էր։ Փափուկ երիաստարգը յուրնած էր երե - շում ։ Մի ամրայի օր ու դիչեր չարուհակ ձանապարհ էր եկել, դա հելա չէր նրա-ձանալ Արայի ինչ որ նաժակ էր որա-նում եր քղքնայանի մէջ։ Իսկ ես դեռ ձեհ ժասարեն ձում են Հետուհանի հայանի անագահ էր արաչէի մոռացել մօրութին, չէի մոռացել եւ Հաստափոր տէր - տէրին, այդ պատճաում Հարցրի մեր հիւրընկալից, Թէ այն ի՞նչ աղմուկ էր , որ մեր հեռանալուց յե-աոյ ըարձրացաւ հկեղեցու րակում

PILSSh

(Tup.)

արդելը հանդիսանալ երկրին ժողովրդ։ վարական ըարդաւաձման։ Բայց ան մ±կ օժամգակուներին դատու իրաջևան ժո-գովուրդին կողմէ, բացի անոնցմէ՝ որոնջ ծայրայից յետագիժականներ են»։

տալրայող լետան ընտակատներ են»։ Միջարվային կարգ մեր դիւանապետնե – թոււ համաձայն՝ Նասը վտանզաւոր պայ-ջարի մը ձեռնարկած է եւ այդ պայթարը կը մղէ խորհրդային անահոտկան եւ դինորական օժանդակութիւնը կորսնցնելու մրով, տաչրքու չողան անահակար ամ – մումի, տաչրքու չողան անահակար ամ –

դայնականութեատ դրօլապերի բր դրբը։

X համել Գաղանձի , որ `համամայն
Գաղատաի ժամուլին դեղ Շաւաֆի ձեռբոքի իսի սպանուստծ է, ադդայնական
Վողովրդական դեմ ջն իսած է Իրաբի
Հէ : Տաղանդաւոր փաստարան, 1947ին,
պայապանած է համայնավար կուսակցոգիան 19 դեկավարներու դատը։ Իր պաշտպանոդականը այնքան ուժդնունիւն եւ արձադանդ դատժ էր որ դատավա -րութեան վերջանալէն առաջ իսկ ձերրա inchami

Զրկուած իրացեան հպատակութենկ, արտասան վորացատ հղատակության, , արտասան վան ապաստանած էր եւ իր հայրենիքը վերադարձաւ միայն Ցուլիս 14ի յեղափոխութեննեն հաջ ։ Գրադէտ՝ ութ յուրուրությունը հարդմանած է Ժ. Ժ. Ռուսոյի եւ Մարջսի դործերը։ Դա – շանանջով ջրիսաոնեայ, կը պնդէր որ

PULL UC SILINA

THUSBUL VULUVAVBLOCAL Mapsagam րանը վաւհրացուց Հաւտհաններու մուտ-ջը՝ ամերիկեան դաչնակցուժեան մէջ ։ Կը մնայ Նախադահին ստորադրուժիւնը, որպէսզի Հաւտհանները դառնան Հիւս

որպէսզի Հաւահանները դառանկը ։ Աժերիկայի յիսուներորդ նահանգը ։ ՑՈՒՆԻՍ ժէկէն սկսեալ արտասա BINCOLO «Հրկա սկստող шրասաստան հեխող ֆրամաացիները պիտի կարևհամ
լիսուն հաղար ֆր. ֆրանչի համապա -
աստիան օսար դրամ դնել (արվիզ) . այս
դումարին դատ կարելի է քան հաղար
ֆր. Ֆրանչ այ հանել իսիրչն։
ՖՐԱՆՍԱՆ ժերժեց Եւրոպական կեղը.

ՖՐԱՆՍԱՆ մերժեց Եւրապական կերը։ Ար-բացնու ելժաական նախարարութքիւնը։ Ար-դարնւ ելժաական նախարարութքիւնը՝ կր-հարորվ որֆրանատն պետը եղածին չափ ծարվոր ձանի եւ պետը չունի Գերժա-հիղ, Հորանաայի, Պերժոր եւ Անալիայ ապիր դրամեկուն։ ԷԵՍՓԻՍ շաբաքաքերնիր գրաւուե-ցու առքի օր կառավարուքեան կողմէ։ Տեսակյուքինչ մր հրատարակած էր Ա-ժետիս միասաներում հետ ուս ևս Հա-

ժերիոյ ըմրոսաներուն ձետ ուր կը չա տագովէր անոնը որ դէնը րարձրացուցած են Ֆրանսացիներուն վրայ եւ որոնց դէմ կը կռուի ֆրանսական բանակը ։

************** range

կառատնեն 9. Վարդան Վարդանեան Հաղար ֆրանը կը նուիրէ «Ցառաջ»ի տա-րածման Համար :

4นๆกลร ๒น๑

07-U.4AAMA1-P-&U. 4U.8U.

Ֆ. Կապ. Խաչի Օդափ. կայանի արձա-ադրութիւնները պիտի բացուին Ապրիլի

Դիմումները պէտք է ընևլ քրնումները պետք է քնել անդական մամանակությունը եր հերդանի դիմում -ները կ՛րնդունույն , Երեղչարիի , Հինդ-ջարիի եւ չարաի օրերը ժամը - 13-305 14-30 և հերերդեան ժամը - 18է - 20 իր. ՄԷյրան 5, Տեռ Թոիւակն 27-35:

Imprimerie Spéciale du Journal " Haratch "

Այրի Տիկին Դեղձանիկ Մանաիկեան Պ. Ժիրայր Մանտիկեան, Տէր եւ Տիկին Տիգրան Մանտիկեան, Տէր եւ Տիկին Պօյանհան, Ֆերնուլեան եւ Վարդանեան ընյուսում, անրունիան և Վարդանևան ըն-աաներիները (Քալիֆորնիա), 8էր և 8ի-կին Հալաձևան և զաւակները, 8էր և և 8իկին Քիւրբձևան և իրևնց աղջիկը, 8էր եւ Տիկին Պետրոսեան եւ դաւակները , Տէր եւ Տիկին Նալջանեան, Տէր եւ Տիկին Տեր ու Տրդրո հալլատություն, ու Տրդու Արանիկիան եւ գաւակները , Տեր եւ Տիկ Մարտիրոս Պօյաձեան եւ գաւակը , Տեր եւ Տիկին Մարութէ Պօյաձեան եւ գաւակ-

եւ Տրդրա (արոշթ, դօրաշտաս ու դառադ-հերը, Տէր եւ Տիկին Միշրան Պօյաշնան եւ դաւակները, Տիկին Արժին Քիւրը -շնան, Տէր եւ Տիկին Արժին Գալայշնան եւ դաւակները, Տէր եւ Տիկին Տէրժէ ու պատպարը, օչը ու ծրդրա - օչըս -ծեան եւ դաւակները ցաւով կր ծանուցա-նեն իրնեց ամուսնոյն, ծօր, եզրօր, հօ -րեղրօր եւ աղղականին՝ ԳԻԳՈՐ ՄԱՆՏԻԿԵՍՆի

մանր, որ անգի ունեցու Մարտ 10ին ։ ստեր, որ ասեր ուսոցու է արա 10րս Ցուղարկաւորու Թիւնը կր կատարուի այսօր Շարախ (Մարտ 14) առաւշտեան Ժամը Գին, Փարիզի Ս. ՅովՀաններ Մկրblibybyens atg

ահչ հիմրկում մոչը ։ Բնակարանի Հասցէն՝ 79 Բիւ տր լա Մառ (*Փարիդ*) ։ Մասնաւոր մահազդ չստացողներեն կը խնդրուի ներկայս նկատել իրրեւ այդ ։

France-Orient

ԿԸ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊԷ ՀԱՑԿ․ ԵՐԵԿՈՆԵՐ

8U88U9-P .- 1) Դասախօսու թիւն մր denun Uphhulibufnjh handt:

Նիւթ .- Ֆրանջեւ հայկական յարարե երեթ — արտարություրը և դեր ։ թուքիւնները ծագար տարիէ ի վեր ։ 2) Կրծական եւ ժողովրդական երդեր , Իրիս Պիւպիւլեանի կողմե , ընկերակ -

ցութեհամբ Հնդեակի մը ։ 3) Երկու դունաւոր Հայկական ժապ

5) օրկու դուհաւոր չավական ծաղա-«Էծներ (կոսվ տում ինչ ՝ չայերել, «եկ-նարանունին»՝ ֆրանսերէ»)։ ՎԱԼԱՆՈՒ ՄԷՁ Մարա 15ին, ժամ ը ին (առաւսա) . Մինեմա Էը Փրովանս ։ Մանրամասնունեանց Համար դիժել Ազդ-Մեւ Աեւա՝

LPATED U. V Wyun 16, Judy 20.30 ph, uhlikufm' 1'Ontod

ՍԻՆ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ Մարտ 17, ժամը 20 .30/հ, Սինեմա Փալաս: 4ր հախադա-

20-30րև, Օրասում գահել Հայր Մեսրոպ : .

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ , Մարտ 18 , Ժամը 20-30 , Սինեմա Փաքս : Մահրամասնու թեանց Համար դիմել՝ Արդ . Միութեան ։

7-6-1204 411-20h

Տունը աշխատող լաւ դերձակ մը կ'ուղ-ուի՝ թայէօրի եւ մանթոյի շամար ։ Լաւ Supred : Polly

> ROSE COUTURE 284' Rue de Vaugirard

ՁՐԻ ԳՆԱՀԱՏՈՒՄ

EXPERTISE GRATUITE

Ծախելու համար ձեր փավիյօնը, վիլլան , յարկարաժինը կամ խանութը ։

J. TORANIAN 18. AVENUE DE L'OPERA

OPE 73-21 OPE 19-45

DRAPERIES:

DRAPERIES :

ՃՈՒ ՈՒ ՆՈՐ ԲՐԴԵՂԷՆՆԵՐ ZUUSUSՈՒՔԵԱՆՍ ՅԱՏՈՒԿ ԿՏՈՐՆԵՐՈՒ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ՎԱՃԱՌՈՒՄ

ETS. B. ARTMANN

TISSUS :

TISSUS :

ԱՄԷՆԷՆ ԸՆՏԻՐ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐԸ ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ ԱՑՑԵԼԵՑԷՔ ՄԵՐ ՎԱՀԱՌԱՏՈՒՆԸ ԳինեցԷ՞ք որպէսզի մեր ներկայացուցիչը ձեզի այցելէ Գնումնիդ շահաբեր պիտի ըլլայ

ETS. B. ARTMANN

26, Rue de Rivoli

Tél.: TUR. 50-44

PARIS (4e)

Métro : St.-Paul

45SCUPUL 18

Կը տոնուի Կրընոպլի մէջ, նախափեռ – նութեամբ Հ. Ց. Դ. Եշթնեդրայրեան են-Hulud hunt file :

Այս Կիրակի , դպրոցին սրահին մէջ ,

Մուտքը ազատ է ։

S.OP HEPONSON OPP արիզի մէջ, հախաձեռնութեամբ Հ.

Նոր Սերունդի Ահարոնեան խում-

ՄԱՅԻՍ 16ԻՆ

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Եկեղեցիին Վարչութիւնը կը ծանուց։ ներ թե՝ այս Կիրակի, ժամը 15ին, Բա եկտրորըս Վարչութրուր վր հատուց հէ ԲԷ՝ այս Կիրակի, ժամբ 15ին, Բա – բեղործականի սրա՝ ին մէջ, 19ա, Ռիւ Վանթիւբ, կը կատարուի Մայր Եկեղեցիի Վասթրութ իր կատարուհ Մայր Եկեղերի տի-շայերներ կապութնագրի Հանդերը և ռաջնարգուժետոքը ուսուցչուշի Տիկին Ս-Թարասհանի։ Արաստանուժիւն, հաքրերս և Հայիպեսն տարադով պարեր։ Երգա պար եւ «Բեղդալու Ազջիկը»։ Կր ներ կայացուին «Լեւոնիկ» եւ «Երեք Անկու -

Կր հրաւիրուին ծնողջները, Եկեղեղիին անդամներ եւ համակիրներ ։

ቀሀቦት<mark>Զ</mark>ት <mark>ጀ</mark>ዚ3 ሀኑቴՏሀቦ<mark>ሀ</mark>Ն. ቴԿեՂեՑԻ 8 bis, Rue des Ternes

Մէթրօ Փորթ Մայեօ կամ Շամփէրէ Այս Կիրակի առաւօտ ժամը 10.45/ , , ա հոսի վերապատուելի ՍԻՍԼԵԱՆ: վերապատուելի . րիւթ՝ «կենդանի ջուրերը լջեցին » ։

BARTUSESP

ՊՈՄՈՆ ._ Հ. 8. Դ. Զաւարեան են -ՊՈսոս է բակերական ընդ 5 - ժաղովը , այս Շարաթ ժամը 21ին , սովորական հա-ւաթատեղին ։ Կարեւոր օրակարդ ։ Պար ատորիչ ներկայութիւն: 4p hingpack տաւորըչ տերվայութիւու : Վը խտղրուր Եղապահ րլյալ : Վը հրաւիրուին«Ցառաջ» խումրի ընկերներն ու ընկերու հիները : ՓԱՐԻՁ -- Հ․ Ց․ Դ․ Պէլվիլի՝ Ռոստոմ

խումրի ժողովը այս ՇարաԹ իրիկուն ժամը 21ին, Քաֆէ Շարթօն, 221 Բիւ տր Պէլվիլ: *Բոլոր ընկերներու ներկայութիւ*-*նը ան*հրաժ*եչտ է* ։

ФИРРЯ .- 2. 8. 7. Пентиприций

40.9 . hu.21 Paulph Santomshent wit դամական ընդե. ժողովը այս երկուչաբ-Թի կէսօրէն հար ժամը 3ին, Հայկ. դրպ-

Lent .- B. 4. buth ընոց: ժողովի կը շրաւիրի իր բոլոր ըն-կերուշիները, այս Շարան ժամը 15։30-ին, Ցոյներուն սրահը։ Կարեւոր օրա -

ZUB UFFSULATARE ՄԿՐՏՉ. ԵԿԵՂԵՑԻ, ՄԱՐՍԷՅL 20, RUE JEMMAPES

Պաշտամունը՝ այս կիրակի ժամը 10։45-մո ։ Կը խօսի՝ Վեր . Ց . ՀԵԼՎԱՃԵԱՆ ։ ՆիւԹ՝ «Իրական աստուածապաշտու – թիւնը »:

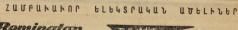
ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՄԵՆԱՇՔԵՂ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍԸ

կազմակերպուած

ՍԱՄՈՒՆԼ – ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԾՆՈՔՂՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ Հ ՄՈՒՐԱՏ– ՌԱՓԱՑԵԼԵԱՆ ՆԱԽԿԻՆ ԱՇԱԿԵՐՏԱՑ ՄԻ ԱՑԵԱԼ ՈՒԺԵՐՈՎ

41-PU.41-, 7 801-1-10

վարժարանի դալարագեղ պարտէզներուն մէջ։ Ժամը 22էն ետք ՊԱՐԱՆՑԻԿ ԺԱՄԵՐ





REMINGTON REMINGTON REMINGTON IN "Princess"

"Super 60" Udtata

Բոլոր պիւտնեներուն ____ Մասնաւորարար ____ Ա մ է ն է ն ____ ԿԻՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԿԱՏԱՐԵԼԱԳՈՐԾՈՒԱԾԸ պատրաստուած մօտելը Super-confort du rasage électrique umybih Wosel un изыпрафия ยนมกากเคยนบค

Services Commerciaux Rasoirs Electriques 12 Rue Edouard VII Paris - ge

Հիմնադիր-Տնօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

ՀԱՇԱՐԱՆ ԵԱՐ ::::::

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկասեան ընտիր կերակուրներ *****

4. RUE ROBERT - ETIENNE (Rue Marbeuf) PARIS - 8e

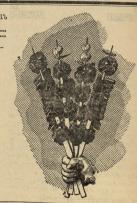
TÉL. : BAL. 31 21 ՇԱՆ ԶԴԼԻԶԷԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ Métro : F. D. Roosevelt

~~~ Հաճելի մթնոլորտ

#### \*\*\*\*

Առաջնակարդ կովկասհան խորոված ներ, «չաչլիք», «բարսքի»

Bar Américain



# BUIFILE

35EME ANNÉE

2 husumhn' THEHILT HEHHLEHILL LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9 Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

<sup>8</sup>ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար. 4000 ֆր. վեց. 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր.

15 IF II P S 1/2 DIMANCHE 15 MARS 9 5 9

460446

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 15ቦԴ SUPԻ, ԹԻՒ 4240

OPANILL MOUSE

350% SHOW

#### ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՁԵՌՆԱՐԿԸ

\_ 0.bh 8345

Գարո'ւն է, տղա'ք, կ'ազդարարէր այո սիւնակներէն մեր յաւէտ ողբացեալ խըմնամետոնբան ։

L min bobe puntonen ity 4p for ցներ փիլիսոփայութիւն մր, ամրողջ ծր-

Հրասեր մըն էր այդ , կոչ մը՝ ուղղուած նոր սերունդին՝ աշադանդի մր պէս , յի-չեցնելու Համար անոր որ կը դանուի կեանքի դարունին մէջ։ Եւ Մէ՝ ժամանակ

Երիտասարդութիւնը դարունն է կեանդալարագեղ ու աւիչով գեղուն ։ անալու , բարդաւաձելու եւ Հասուն նալու յոյսերով ու կարելիու թիւններով ակաղծուն :

Վա՛յ անոր, որ չի դիտեր կետնքի դարունքն :

Վաղը չատ ուչ կ՝րլլայ արդեն ։ Տարադրի մեր կեանջին մէջ մէկ ինդիր at, իենրո դիչոն անժամաշար թե. հան օհարաքար վետք՝ ան Հիջիրար բաև -հան օհարանակար վետք՝ ան -հան հետություն ան անությունը ար

Աներոր ներքն ու խոսիրն այն դառիր

The melife zum uting & aphing ne for -

по шелер гит այերը է դրենը ու իս -սինը բանի տարեխերը էր սահին օտար, հիւրընկալ ասագերու տակ : «Հաքրանքը փրկել »: Թոյլ բապ , որ օտարանան, ուծանան, ձուրուեն մեր զա-ւակները՝ հրապուրուելով միջավայրի որձր մ չակոյթեն ու բաղաքակրթութե

որ սերունդին պէտք է սիրցնենք Հա-յունիննը: Անոր պէտք է ներչնչենք Հայ ծնած ըլլալու Հպարտունիննը : Ոչ միայն խոսքով եւ Տողեչահ Շառերով , այլ նաեւ արական միջոցներով

Անհրաժեչա է անոր որըվեցնել — իր հասկցած լեզուով — մեր ազդին պատ – մունիւնը, մեր փառաւոր անցեալը, մեր ոսկեղարն ու հինաւուրց մշակոյթը , մեր Տարտարապետու թիւնն ու մատենագրու Թիւնը, մէկ խոսքով մեր թաղաքակրիա – կան րոլոր արժէջները ։ Մանաւանդ մեր մայրենի լեղուն ։

2. 3. Դ. Նոր Սերունդը ովասիս մըն է սփիւռջի մեր խոպան ու անջրդի Հոդե pach doms

կազմուած երկրորդ աշխարհամարաի վաղորդայնին, անիկա տա րեկան ղեղուղկչ պատանի մրն է դարձած

Uhnp quozhi znepg sudwfudpneud myջիկներն ու երիտասարդները՝ դիտակից իրենց առաջելուԹեան՝ լռիկ մնջիկ աչ -

und Entre

Հայհրկչի դասընկացըները ամկնկն չատ կր խոսին իրնեց հայինն : Մասնահիւդերը մրցումի են ելած իրա-րու հետ՝ աւելի չատ Թիւով աչակերտ ներ ունենալու համար

Աւանդութիւն դարձած է արդէն իրենց ամատարությու դարձած է արդ եւ իրենց ամատային րանակում ը, որուն մասնակ-ցողներում Բիւր կ'ամի տարուէ տարի։ Յերասակելի պիտի մնայ անցևոլ 0 -դասասի փառասանը ժաղապրիլ ենք, ո-րուն ձերկայ հղան միջին՝ Ֆրանսային հատեսային

րուն ներկայ եզան արջըս արտում Հարիւրաւոր Հայրենակիցներ ։ Գարո՛ւն է ։ Ու դարնան հետ դործ

ներութեան նոր շրջան մի բացուած է Նոր

Սերունդին համար ։ Ցանձնախումբ մր՝ կեդրոնական վար քանդարբենարկու շագան բերկու քարմ փա-ոք ի վեն նունչ աշխատարճի է՝ Լջուաջ, Հունգրար շրա շաղախոհշունմ բերբ ադիատած՝ Լիոնի և Մարսիլիոյ մէջ, յա ռաջիկայ 28 եւ 29 Մարտին։

ագրդայ 28 ն 28 Սարարի։ Դեա հայտքակեր Քիա հատաների արժաներ են կայմակեր արիչները, որոնց ծանց չեն ինաս եր ար ժանավայել հանդեսով մի հերիայանալու
համար հասարակումերոն ։
Երդչախումը ու պարախումը դործի

## օրորևն ԳեՊՔԵՐԸ

"פונווכע. ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐՈՒՔԵԱՆ

ԳՈՐԾԱԿԱԼ" ՑԱՑՏԱՐԱՐԵՑ ՆԱՍՐ

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ՄԵՋ 250 -000 ՀՈԳԻ ԿԸ ՀԵՏԵՒԻՆ ԻՐԱՔՑԻ ՍՊԱՑԻ ՄԸ 3119119 65.

տամբ սպայ մը, որ 4ի ուղղուելով Սուրիա ապաստանած էր , ուջի օր մեռաւ։ Ցուղարկաւորութիւնը mush on grum: արժան աշրբան արևանի օև Sului grigh մը առիք ապլով : 200 000 11 ցեցան հակա - իրաջեան այս ցոյցին, որ վերջացաւ Դամասկոսի հակապահական ապլատին առքեւ Լասրի արտասանաժ unhf mmind: 250.000 soup du

պարասին առվեւ Մասրի, արտասանան հրրարդ Տառն Էր առիկա՝ ուղղուած Զա-սրսի եւ համայնավարութեան դեմ ։
«Դաւահան Քապեսի եւ համայնավարութեան դեմ ։
«Դաւահան Քաղաի եւ համայնավոր հերը ձեռգ - ձեռջի աուին: արարական աշխարհի միութեան արդելջ հանրիասարութեւ համար » յայսարարին և Մարական Հանրապետութեան Նախադահը, աւեյցր-հերվ -- «Գասրա աժ Էր բան ըրա: Ի- բարի եւ Ա. Մ. Հ. հան, արարերութերն. րաջի եւ Ա. Մ. Հ.եան յարարերութիւն -ները թունաւորելու համար. տարածեց սուտ լուրեր, գրպարտութիւն, երեւակա-յական դաւագրութիւններ, միջադէ -

Այս առիթով Նասր ըստւ թե զնգ . Ս. րէֆ, որ դատապարտուած էր դաւանա -նունենան համար, Գահիրէ չէր դացած եւ Պաղտատի կառավարութքիւնը տապալելու յայտարարերն գինքը դատա Քասըն դատարան յանձնեց իր - գէնջի նկերը՝ ձերբազատուելու համար համարարական դատի պաշտպան դտարիւն հեpout de »:

Այնունետեւ Նաոր անինայ հարուածեց Այնուշենտեւ նասը տարտայ դրար հաժայնավարները, որոնը «ոչ հայ-ենտուէր են եւ ոչ ալ - ժողովրդավար , րենտակը են եւ ոչ ալ ժողովը։ ինչպես կը կարծեն ըլլալ։ Աժեն արայն թե չամայնավարները օտարի դոր թուրդյո գի գարությումաբի չամար՝ եղիպ տացի համայիավարհերը. հարկ եղած փաստերը ունինջ այսօր՝ որ անոնջ իրենց հրահանդները կր ստանան Ռտալիոյ հա մայնավար կուսակցութենեն,

Unquel of the whypungunhunged 20p. Քասըմի, Արաբական Միացեալ Հանրա բասրսը, Արաբական Միացեալ Հան պետութեան Նախագահը ըստւ.-.« Լ միջազգային համայնավարութեան գործակալն է՝ արարական m shumps his մ էջ : Քասրմ լայն բացաւ Իրաթի դուոնե մեսշիրբիուր, սհորհ բախնրահրձիր փա-են ռուսիաձի շաղադրովան հոքսն մահախուստի դիմել, փոխանակ դիմադրաւելու ւկան ազգայնականութիւնը » ։

արարադան աղգադատրաութըուր »։ Աղարկայներդ եր խոսութը, Նաար բանու ԵԼ Գապա ախախ արժամանայ իր մախոր-գին՝ Նուրի Սայիտի Տակատարին, ո – թովչետեւ, Իրացի ծախնին վարչապին ապաննունցաւ՝ որպեսզի ապրի իրաջցի יין חבויקף :

Սուրիական մամուլը կը չարունակէ հրստարակել Իրաբէն փախած ականատեսներու վկայուԹիւնները՝ «այն վայրագու ներու վկայուԹիւնները՝ «այն վայրագու թատարակել Իրաջէն փախած ականատես կ հնրժարկուին արար ազգայնականները»։ Այսուհանդերձ , այլեւս պարդ է Թէ ա-րաբական աչխարհը րաժնուած է երկու

Idnemb to: Refunch Snaphing funedp dp կր խոստանայ անժոռանալի ժաժեր ապ-րեցնել՝ Հայաչունչ մինոլորաի մր մէջ : Ցաջողութի՛ ւն իրենց ձեռնարկին :

2PULS-UUIFOHHI

U.SCLUANCE - WURWPLEY 20.0 U.QU.8%

Մաթմիլըն եւ Աարնաուրը համաձայնեցան հիմնական հարցերու չուրջ։ Մաջմի-լրն չեչտեց .- Ոչ ժէկ պարազայի - մէջ ի Միու ժետա Հանդ էպ կրնան պատճառ դառնալ որ խախտի Ատլանտեան Ուխտը ։ Երկու դեկավարները եկան այն եզրակաgne Phus որ ամ էն բան է առաջ կայ Ս.ա putintule Actomp be 184 beginguish կարելի չէ գինուորական համաձայնու առանց թաղաթական համա -Surfine House :

Umpffiph nebbyme hube mil hop Sur մոգումը որ Գերմանացիներուն հարիւրեն համարկարծիք է Աարևասարրի

Խոսակցուննան իրրեւ հղրակացունիւն յայտարարունցաւ նկ հրկու հրկիրները համաձայն են այն սկղրունըներուն չուրջ որոնը պիտի առաջնորդեն արևւմտես պետու Թիւնները Խ . Միու Թեան հետ րա ակցու թեանց ժամանակ

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* of bumph shin be bumph Տակատի՝ Նասրի համուլը կր դատա -Երէկ Յորդանանի մամուլը կր դատա -Քասոմը եւ Շաւաֆի պարտեր Նասրը, Քաորմը եւ Շա միաժամանակ։ Այսօր, Թունուդի նասփիւռը Նախագահ Նասրի վրայ ant brough ataphanes was marne Halip

Եղիպաական եւ սուրիական Թերթերը

արժումներուն։ «Տէյլի Մէյլ» կր յիչե -չարժումներուն։ «Տէյլի Մէյլ» կր յիչե ցրեկ Թէ առաջին անգամ Նասը դուռ բա-ցաշ Ռուսերու առջեւ եւ հիմա կը պայ թարի անոնց ղէմ, որովհետեւ անդրա ղարձած է կարմիր վտանդին :

գարծած է կարմեր վտահղեն ։ «Տեյին ԹեԼեկրաֆե հայե բանդ եր գրէ ... Քասրժի ժատին : Նուրի Սայիտի հետ հասարակաց որոչ գիծեր ունի - Գասրժ միույի ինչնիչնան եւ գորուսը երագ -ունենալ, այն տարրերունետանը՝ որ առաջինը Արևւմուտքի բարեկամն էր և մայնավարները կը Հալածէը, երկրորդը Համայնավարներու ապաստան կուտայ եւ կուղէ բարեկամ մնալ Արեւմուտքի հետ։ Բայց, ինչպես Նասը, Քասրմն ալ պիտի չանդրադառնա՝ յօր մը կարժիր վտանդին։ Մոսկուայի «Փրաւտա»ն, որ «Տշմար – տունիւն» կր նչանակէ, կը դրէ ի՛է Պաղ– տատ Միջին Արեւելթի ազգային ազատա-դրութեան կեղըոնը եղած է. «ահա՛ թէ խետո դեղիստի ոված չ - աչխարհակալները կ'ուղեն հար -- մր տալ իրաջեան Հանրապետու ուած մը տալ իրաջեան Հանրապետու -Թեան եւ անոր կառավարուԹեան, որուն դեկավարն է Ձօր . Քասըմ » ։

ԱՅԶՐՆՀԱՈՒԸՐ ուրրախ օր պատգաժ մր ուզգեց ծերակոյաին պահանջելով 3.9 պիլիոն առլարի պիւանէի մը ջուէարկուորըը։ Միտուորական եւ անահետական օ -ժանորակունքեան ծամար օտար երկիրնե -րու։ Նախաղահը չեչտեց -- Պէտը չէ որ Ամերիկա ամկնկն հարուսա երկիրը ըլ ամութեան ղերեղմանին մեջ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՅ խորհրդարանը բանաձև։ մը ջուկարկեց միաձայնութենամը որուն Համաձայն անտեսական Հնդամեայ ծրա-դիրը պիտի իրադործուի 3-4 տարիկն։

SPRUPPHILE AUTHOR TO PERMIT PROPERTY AND ALLER AND ALLER

Մոսկուայէն ւանի մէջ կը հաղորդեն hunnignihymi «9-hու [ժետնց պալատ » մը, որ Հայաստանի խորհրդային հանրա -պետութեան դիտութեանց Ակադեմիայի պրպաումի երևսուն կանառներու կեղրոորն է ։ «Թաս» դործակալունիան համա -Հայն, այս չէնքին հարտարապետունիրներ ներընչուած է հին աւանդունիրններէ եւ

#### ԿԻԼԻԿԻՈՅ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԸ ԱԶՈՒՆԻԿԻ ԲՈՒԺԱՐԱՆԸ ԿԱՑՑԵԼԻ

Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոս Ձա -Մեսի Տամա Կրիրկրոյ Կախողբորս Հա-թեծ Ա. իր դամակալուժեններ իվեր առա-ջին անդամ թլյալով այցելեց Ազունիկի Ազրային Բուժարանը, Վեծափառին կիրու-կիսակցեին Արթանանի Հայոց Առաջուր-Գերչ. Տ. Խորեն Արթ. Բաթոյեան, Վար-դապետ Հայրեր, Տեր և. Տերին ձործ Ապարիկիան, Պետական այլ երեսինո-խաններ՝ Գ. Գ. Մովսես Տեր Գալուսա-հան և. Խալիկ Պատրիկիան, Արդային հետոանանան, Հայուսինան հարագու Կեղրոնական վարչութեհան ներկայացու -ցիչները, Պ. Քերովբէ Առաջելեան եւ Պ. Աշետիս Չաղրձեան :

Ճայեն լետոլ, Տորթ. Ենիդոմ չեա Տրաւէրով, խոսեցաւ Պ. Տաճատ Սրապ Ենիդոմ չեանի հան, որ թարիզալուսա մաղ ենց հիւրե րուն եւ բացատրութիւններ տուաւ ադ -դային այս Հաստատութեան դործունէուան մասին ։

Montine Spechpackyme 9. Umpuly հան, որ իր դուհակութիրնը յայանեց այս հասատաութնեան բարգատնման՝ ու Հոիսացման համար, ստիայն չեչաեց , Թէ Բուժարանը յառաջիկային պէտը է ջանայ դառնալ հիշանդանոց մր բոլոր հիւդերու համար, ինչպէս Պոլսոյ Ս. Փրկիչ հիշանդանոցը, որով հանուն քնոջախար ընչկա -դանոցը, որով հանուն քնոջախար ընչկա -դիտական վերջին դարժանումներու չնոր-հիւ հետգենակ նահանջելու վրայ է այկաջ է հանու Հանաը վերջ տալ վճարովի - հի -ւանդներու դրունիեան եւ բոլոր հիւանդ -ները ընդունիլ ձրի :

Տորթ. Ենիզոմ չհան բացաարեց այդ ուղղութեհամը աշխատանթներ կ տարուին արդէն եւ ինջ Հոդեպէս Համա ձայն է այդ առաջարկին: Կիւյպէնկեան Հիմնարկութիւնը արդեն արամադրած որոչ դումար մը, որուն չնորհիւ ոչ մի-այն պիտի իրադործուի այդ ծրադիրը , այլ հանւ պիտի շինուի արգիական տարսայուծարան մր:

Aboghi hounge byun opnimi dbd sheրը՝ Վեծափառ Հայրապետը, որ չնործա-ւորից Խնաժակալ Մարժինը տարուած աշխատանջին հաժաղղային արժէջին հա-

Վեհափառի գոհարանական հար, հիւրերը առաջնորդուհցան հիւան -դանոց , ուր այցելեցին բոլոր սենեակ -

9. Ճորն Մարտիկեան չորև բլարքի օր կարդ մը այցելու Թիւններէ ետր, մօտ ժամմը տեսակցու Թիւն ունեցաւ իրանանի արտաջին նախարար՝ Հիւսէյն Ուէյնիի Տետ, որուն յայանեց Հայ ժողովուրդի Inquilnepale երախատագիտութիւնը այն ասպնջականու-Phun Sudap gap Zujapp gund bi Lh րանանի մեջ:

9. and wurshably 200 . 662119h 1108

9. Ճործ Մարտիկետն ընկերակցու -Թեաժը Լիրանանի հորքորդարանի հայ երեսփոխաններուն, ընդունուեցու հան -բապետութեան նախաղան Ֆուտա Շենաup hongit

Woumhgne Bhaing նիւ B դարձան Լիրա հանի բարօրութիւնը եւ մասնաւորաբար Անթիլիաս՝ դաղթահայութեան հողեւոր կեղրոնը դարձած ըլլալու հարցը ······

արսի մանմահուդիր դէն քաշրջեր ժոհ ծածուած է հայկական նարնջենիի փ ար։ Պալսաին որածներն ու դաւիβները գարդարուած են երկրի հոչակուոր մատ-ւորականներն ու դիանականները ողեկո րով ։ Պալատր չինուած է աստղարնագիտական դիտարանի մօտերը։ Վերջապես րոն անանաան հեճաանաասն վրայ կը ծրագրուի թատրոնի մը չինու

#### ZUPSEP

## ՀԱՑ ԼԵԶՈՒԻ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐԵԱԼ

Վիկննական դպրոցին տեսակկաով , Վրդատական դպրոցըս անասվչան վ « ռակերդութը » ... կէս դար է միայն ,— Նորայր Բիւղանդացի , որ կը յարի Վիէն-նական դպրոցին , «սիկորսը» կը դնէ 402 - 462 Թուականներուն մէջ ։ ԸնդՀակառակն , Վենետիկեան դպրոցը

Հասակ կուտայ « ոսկեղարին »,— կ'եր – կարէ ամբողջ երեք դար՝ Ե․ դարէն ըս –

4ը թուի թէ Գալեմ բեարեան վարդա պետ կը սիրէ աւելի եւս կարճեցնել «ոս-կեղարը», երբ Թանկագին մետադր պա ւրավով գասարժունիւրն ին մասա -

րուսադող ծառավութըւսը դը՝ դասա – փարդէ չորս խումբերու մէջ — Ա.— Քերականութքիւն եւ ոճ կանոնաւոր ։ Բ.— ՈՏր Տոխ եւ դիւանազիտական ։ Գ.—ՈՏր րանաստեղծական և ծաղկեալ ։ 7 .- Asp dbyd, punggrupon be

Ընդհակառակն, Բագրատունի « ոսկեդարու » ազևիւ ժետաղը կը դանէ Թարդ-ժանչական առաջին՝ դործերէն՝ սկսնալ ժինչեւ ԺԲ․ դարու ժառանդուԹեան մէջ,

կամ անձնայատուկ, երբեմն եղերական

կոչուած ։ Գ.— Օտար ազդեցութիւն ։ Բաղրաստուհի դէմ է ժամահակագրա – կան դասակարգութեան, — այսպէս ա – ռաջին խումբին մէջ կը դնէ Եզնիկը եւ ... ատիվերացին ։

Լաստիվերացին:
Ոսկին և... արծաքի ժիասին, նոյնիսկ պղինձը: Վասնդի ՎիՀենական դրպբոցր, 460 Թուականեն սկսհալ, ժինչև։
100 Թուականները կանուանե արձայն։
Վեննաիկեան դպրոցին ահաակետով՝
«ինստիկեան դպրոցին ահաակետով՝
«ինստիկեան դպրոցին ահաակետով՝
անի խոսի բնուն կերուն է», « բոլոր
ադրն ամեն տեղ, ամեն ատեն, բնոլուներ
ու ես ամենաինեն նոեր «Որուսայուներ

կր բանեցնէ եղեր» (Բազրատունի)

ու կի թասեցել եղեր» (բազրատուսը), Վիկչնական դարոցին անսակետով , «ոսկեղարեան» դրաբարը վերնախաւային ժառանդունիեն է ,— այդ դրարարը «Հշդիւ ժողովրդեան խոսած լեզուն չեր», «աժեն դաւառի ժողովրդեան յատուկ չեր», «թարձր եւ դիտնական դասուն լեդուն էր», « գերաղանցապէս աղնուապե – աութեան բարձրացած Այրարատեան դա-ւառարարթառն էր, ոստանիկ լեզուն էր» (Գայէմ բեարեան) ։

Վէնը սաստկացա՛ւ, բո այնջան որ լեզուական «հերձ pappaptgu'i, Թիւն » վերագրեց մէկը միւսին, (կը Թը-ւի Թէ չա՜տ յարզի է այս բառը, որ, ցլամարտի յատուկ կարմիր լաԹի դեր ղարսիում՝ ինչպես մեր օրերու աժան -կատարելէ հաջ իաւարամտունեան Հին դարսիում՝ ինչպես մեր օրերու աժան պետ վարդապետներու պայքարնե կարապետ վարդապետծերու պայքարծե -արու իմիացրին վր ծառայե գիտական ձիացիծ ալ պղտերելու)։ Եւ փոխադարձ վերաշորանջինը ,— անում չասայ գինա-ձիլու համար պատիլը », «հասկիայու կարող ենինը » գլահալ իրարու ։ Արավա «Աստալիոյ ոստահին վանջը» ուրացաւ «խապահայնակին» վերգերնակ-հեռուն ուրարագիտունին» ։ Աստակ-

ուրացաւ գիտալական լճակին» կղզվերհան-ծերուն դրարարագիտուներնը։ Արագես, լճակեն ռասան եւ ռասանեն լճակ փոր -ձունցան ծաղրանգի մարդանցներ ։ Հեղ -հակին անունդի մորովորականուներն է -հակին անունդի մորովորականուներն է -ասակորելու » մարմ անձերը, - մեկ կողմը՝ ջերքող «Սաակու կլինայու այ-և- «Աւին» ասան և հենես և այկողմը՝ ջերքող («Դատլիու կլիմայու այգ դեղուքիւեչին՝ թուրսի էլ երկքող են Վե-ծետիրումը Միվքարիանչը»), միւս կողմը՝ դիանական («որաեց էլ ամեչին դիանա-իածենի են՝ Վիէնետյու վարդապետնե-թը»)։ Երախայական մրցումի ձեռով մը՝ այս կողմը սանար, այն կողմը բան-ջար։ Աողին դժայլանը, անդին արձա-

մար≼անը ։ Բաղրատունի-«լեղուական մոլորու -Funpamanthe-ethquembus it appear.

Jhan manush and happamaphani Jhan Jhan Japan ethquembush happamathan papamanthip ethquembush manuship ethquembush manuship manuship manuship manuship manuship papamanthip  $p_1$  and  $p_2$  and  $p_3$  and  $p_4$  and ուր իրրև «պատուական բարեր» ներվա-յացուած են դասական ժատենադրու -Դեանց «ընդօրինակողի տղիտուԹենէն արգուծ սխալագիր բառեր, բերականա - կան վրիպակներ , միջինդարեան դրարա ար վեջին ուզեցին միջամաել ծանօխ գած անկանոն բառերը »։ Այս վեջին ուզեցին միջամաել ծանօխ

դրողներ, զորս, սակայն, ուժգնօրէն տաստեց Գայէմ բեարեան վարդապետ

ատասց Գալեմ բնարհամ վարդայի, ուժգնարին

— Լոեցեթ, դեն դութ լոեցեթ, դութ
ի վիճակի չեր կարծիջ յայաներու՝ նման
արցերու մէջ։
Սաստո

աստը, ամբարտաւան, գեղեցիկ էր

ատկայն :
Սովորութերեն է, մեր մէջ, լուսաթերենո լաոնալ ու պարել՝ առանց գիանալու . . . պարել Վէճի մէջ, բոցի դեմ կր վագեն մարդիկ, վառած խարոյկներու լուրջ կր հաւաթուհն առանց հրաւէրի ու եր պա – բեն՝ ցուցադրելով իրենց . . մազոտ սը – եսորանրբեն: ԱՀ առևել միարը սումայր րուշատըը։ ոչ պարել դրանս սապայս , ոչ ... յողուած գրել , այսումածրերծ մաս - ծաղէտի կաժ հաժայծաղէտի հովեր ա - ռած - Միքին Արեւելը ծայեցելը անդաժ մը - լրագիրներուն էջերը .. կը Թրջեն մատյին երաչար այս օրերուն , խանալով գրականուժեան մատին , ջաղաջականու թեան մասին , եկեղեցագիտու Թեան մա -սին , մանաւանը սա անսպա՞ռ Հայաստա-նասիրու Թեան մասին ։ Այս ամրողջ կիր imspenedkind dusch: Up undengt lefe ph to kingh belaump - before (1 gen gunght dusgen spentspile en fleten ugunght dusgen spentspile en fleten uquesedt, inde ubgennendusket verte fleun inskpungapienund mumben fleind de
en jument f. Lung , hep dhe plenfend
dif gleinunden pineneten. Saulun que
dan te nithing koffe fund under duschen flethende de
eten flethende hier en eine under den ուելու Թեկնածուն ինթը, երբ ջաղաջնե մէջ ազգին ղեկավար ընտրուելու մար պայման էր ծոցի քսակին մէջ ունե -ստուին վէներու բոցավառ խարոյկին

Գալէմ բեարեան վարդապետ իրաւունք Դայես բեարսաս դարդապետ բրաւոււջ ուներ՝ մերժելով վիճելու իրաւունք տալ անոնց, որոնք դրարարին « ոսկեդարհան» յատկանիչերուն մասին իրենց ծանօԹու – Թիւնը պիտի հաստատէին ցոյց տալով միայն... մազոտ սրունքներ։

այնպէս ... սխալ վարեց վէնը ։ Ուզեց խորտակել Հ. Արսէն Բագրա առնից խորաակը՝ Հ. Արայի Բարդա տունիի գրարարարվառունեան Համրաւր
եւ փլբել այն պատուանդանը, գոր Արայի
կր թարձրայներ Արային Համար՝ աստռաժային փառարանութեան յասուկ բառաժ թերքով մր եւ «բերքողական մոլուցբով» (ֆիւուեր փուերիք),— «սջանչելի, արևարի , հրաչափուռ , բնթուչ , կորովի , հրանարի , չնաչափորհիկ , վսեմ , պերճ , գգլխիչ , մոդիչ , հրաչահիւս , հնչուն , անղուգական, ոսկեփողփող, չջնադագիւտ, անգիւտ, վսեմափառ, աղամանդ, դո – անգիւտ, վսեմափառ, ադամանդ, կո -հար, երկնային, հրեչտակային, զմայլեելի, կայծակրա, հրշտակային, դմայլն-լի, կայծակոտ, գերբահրաչ, անմահ, հինդերորդ դարէն, աստուածայնապես հրաչալի ու դեղեցիկ, ջերորէներու լե – դու» եւ դեռ չարունակելի (Հ. Արսէն Ղագիկեան)

Այսքան բան կը տրուի՞ մէկ Հոզիի ։ Դուն ըլլաս՝ չե՞ս կոտրեր բաժակո ։ Գա-Ծուն գլատ եր արուր աչ գ տորը -Էս քարհան ալ ուղեց ընել միչը այդ -ոչես։ Առաւ Բազրատունիի և Գարադար հանի Թարզմանութիւմները, դրաւ դեմ me uty pr bame , hart lame

ատ դէմ եւ ըստւ, ի՞նչ ըստւած » իմասում, ոսկերարիան չէ «Զաիտ» բառը,
ոսկուտիկոարիան չէ «Զաիտ» բառը,
ոսկերարու ձէն, գինչը» չի նախահիր ։
«Ամատ » թառը, «Հածինաւոր» իմասառվ, ոսկերարիան չէ:
Եւ ինկա՛՛ «Էլուեցաւ Բարրատունին,
- հաստատուկյաւ իկ Հայկ Դիւցադին հեղիակը դրարար ... չի դիտեր ։ Մահաւտու դարզուեցաւ իկ ի՞նչ բան է...
« ոսկերարիան դրարարը », որ կր մեաց
ձիչնա ... իւրեւ վիր:

Itap punp, apatine aber ... quipngui-

Բադրատունի չէ կրցած բացատրել ինթ րկեց, եւ բնոլ ակառան բացատրոլ բաջ-գինչ, եւ բնոլ ակառան սիամ , որան ա ձեւով սիալ հերկարացուցած է իր տեսա-կետը: Գալեմ գնարիան յանրդած է պար կետը: Գալեմ գնարիան յանրած է պար հույնջան համողկեր, թայց կը ծմանի այն բեթերցութե ՅՈՒՇԱՏԵՏՐԲ

#### " ԵՐԳԵՐ ԲԱՆՏԷՆ" ULUFY AFFILT

(ՊՈՒԵՆՈՍ ԱՅՐԵՍ , 1959)

ile warmen the the

U.path Umpon undunemb dtg dtaph su -, դժակաան արդ մակածրժասամո ստա րասաատարգական չորս առադրեր , որսակով ու բոգիանդակումենամբ տարբեր , արձակ գրականումենան (վեպ) - հատորե որ փոխարել՝ Ձեն կրմար սկուլը Մել այս համենատումելներ պիտի - շարունակուն ձինչեւ տարուսա վերջի։ Արդ չորս գիրջերեն Արժեն - Սեսանի

արոչեւ տարուան վերքը։ « Երգեր Բանայեն » խորադրով Հատորը «Երգեր Բանայեն » խորադրով Հատորը Ճեր արօրուան յուշատետրին խորհրդա– ծութեան նիւթը պիտի կազմե ։

ծութեան հրեթը պիտի կազմ է :
Ուրիչ անդամենը այս սիւնակներում մէջ, Թէ դժուար է հայտուիյ
բանաստեղծութեան անունով է բապարակ
հկած կարգ մը հատուրներու եւ հատորե
դուրս լոյս անսած թերքուածներու բո վանդակունեան հետ : Եւ դարժանալ կարելի է միայն Թէ ինչ մտայնութեևակ ու յանդդնութեամբ, նիւթական ինչ դուո -ղութիւններու դինով անոնը կր ներկա -

րար մեր ըացասական վերարերումին ա – ոարկայ չի կրնար դառնալ,

Sunbland

Նախ նիւթին այլազանութիւնը , ուր կը պաշեն իրենց Թարմութիւնը , ուր կր ծանօք ըլլան իրենց բովանդակութեամբ եւ առարկայ դարձած ներչնչումի, կր եւ առարկայ գարձած ներչնչումի, կր նը, կենսունակութիւնը, յստակութիւնը, ներդաչնակութիւնն ու երաժչտականու -Թիւնը՝, եւ որոնը՝ ճշմարիտ, չըսելու Հա-մար յանախ կրկնուած ուրիչ ըառով մը, իրաւ տարրերն են ջերթողական ար -

Երկրորդ յատկանիչը Արժէն Սեւանի ջերԹուածներուն ընդՀանրապէս, անոնջ չեն մատներ տաղնապը՝ տառապող, տարագրուած , ու դատո րաստի մր չորս պատերուն մեջ առանձնութեհան ոստայնը հիւսով մարդուն, որ յաձախ լաւատեսութեհամր եւ յոյսի ձառագայթ ներով ուղղութիւն կուտայ իր ներչըն -չումներուն։ Եւ ատով իսկ կ՝արդարանայ ջուսարում։ Եւ ատող իսկ դարդարասայ դրջին խորապիրը, «Երդեր Բանակչ», որոնջ ու խէ «Բանսաարկեալի երդեր», որոնջ աւելի չատ յոռետես պիտի րլլային։ Յո-ռետեսուժեան վայրկեանները ջիչ են ։ Աժրողջ հատորին մէջ , դուջ չէջ դահր րողոջի , կամ դժղոհունեան աղաղակ մը , հեռաւոր աջսորավայրին մէջ , ուր մեո-

ծնատոր աջաղավայրին մեջ, ուր մետ-հելու դատապարտուան էլ: Երրորդ՝ իրենց լեզուով ու ոճով, այդ ջերքիւուժները, մեր անցեալ աւանգու — Թիւններուն իրենց՝ մուտաարժուքեանը հետ, արդի աշխարհարարին բոլոր դրա — անա տաեսներնես և հետևասանու ծոտ, արդը ալրապարարարը բոլը, գր կան յատվանիչներով կը ներկայանան ։ Ոչ մէկ մեդանչում՝ կամ տկարութքիւն ըերթուածներու կազմութեան եւ արտա – junjune Phul dtg

Արժեն Սեւան բանաստեղծ : էր արանական մեր առաջիներ առաջ եւ թանաստեղծ է իր նոր հատորով ալ , ա -ւելի հասունցած , աւելի մարդկայնա -կան, աւելի արուեստաղէտ ։

որսորդին, որուն Հրացանը կը պայթի. նչան առնելէ առաջ եւ կը փախչի կենդա-նին։ Միտքս կուղայ նաեւ այն որ կը Թափէ իր Թոյնը ժամանակէն առաջ, բընախօսական խանդարուժի մր Հետեւան -ջով ։ ԱՀա. Թէ ինչո՛ւ , վէնէ մր ետջը որ տեւեց երկար, րան մը չոորվեցանջ մեր տիտաններուն ոսկեղարագիտուննենն, լրայց չատ բան իմացանջ մեծերու պրդ արկութեանց մասին

Փոքրերէն իմանալու համար ինչ որ ար-դիւնը է մեծերու ստեղծած հետաքրքրուգրումը չ առուրը գրողափար մր կողմել Քեւան, փորձենը գրողափար մր կողմել այն լեղուին մասին, որ գնահատութեևան կամ ստուղման չափոց կը ներկայացուի ուղղադրական կամ ջերականական վէձեոր ժամանան :

J. 240.19.01

(\*)Այս երկու հակադիր՝ ճակատներուն միջեւ՝ պէտք է յիշատակել տեսակէտ մը եւս, որու կը յարին Հայաստանի բանա-սէրները, ընդ որս՝ Ե․ Տէր – Մինասեան, որոնք «ոսկեդար» կ'ընդունին Ե. դարը ամբողջ, բայց միայն Ե. դարը ։

Հատորը բաժնուած է զանազան գլու ամերան խորադիրներ անչական խորադիրներ», «Հայրենի տեսիլներ», « Հալածական » , « Հայրենի տեսիլներ» , « ԱնմաՏներ » , « Առասպելի աշխարհէն» , « Հեքանոս Աստուածներ » , «Ասպետա – կան»։ Առոնց կը յաջորդեն ընարական է-ջեր, « Տարակոյսի եւ արտմունեան տա-դեր», «Անրջանըի եւ մտածման ծաղիկ ներ», «Իմաստութեան եւ վչտի ջառետկ-ներ», «Սիրոյ մեղեդիներ» եւ «Պատ րանը » վերևագիրներով

parke o Akpimafpidand; 
«Wadmishposto kme, yn dmht ellamauphibanis mehanerjos illamanda la quamdarfitir pintananda ili san, ner yn
darfitir pintananda pi hananda pi yn
dafen yn dhimeneg, ifya mafrida,
dapa, ifya dhimeneg, ifya mafrida,
dapa mehanda pi yn hanarda yn
dapa mehanda mehanda pintananda
flo kulpumunanda mafridapa pilita mep
defintananda menanda majrida
defintananda kmenegha manishallama milita maniali u
defintanananda stephanga manianafta
defintanananda stephanga manianafta
defintanananda stephanga manianafta
defintanananda stephanga maniananda
defintanananda stephanga maniananda
defintanananda stephanga sandahani մր. «Մատութին Հլջևայի» ի ուրագրգող: Հա այլ մանկու վենան օրերը։ կ՝ որևկոլ: ունն: Գեղիկական պարի երը կլ ինոլայ , եւ այլիկ ու մանչ, դէմ դեմի սիրող տարերը կ՝ հերդեն, Ակնայ անտուհիներու այր ձադանոր կ՝ առնենը : Հատրեան կունեան-ինի ունին չուկին ու հարուստ 8օրի - առնեն անեն. կին սիրոյ ողբերգութեան. որովչետեւ չինականներէն կը Հալածուին. մարզկա-յին բնակութիւններէն կը Հեռանան եւ օր

յին բնակունինակելն կր հեռանան և օր մր կր դառնան գոյդ մր ազաւնի ...:
«Հերանոս Աստուածներուն մէն կր
բնարահարէ Ուժր, Լոյսի, Գեղեցկու —
ինան հայրենի աստուածները, երկարաբռնչ բերթուածներով, ևւ ուր կ՝որևիսըուրն Վահադնը Աստորիկը, Անահիար ,
Հայ Ակուքի եւ հողին դիցուհինի հոգր։ հայրենի բոռքին չուրներ ,
ար հերթ, ծիրը և վերջաղես հայրենի հոգր։ հայրենի բոռքինը, պատժական

գրուագներով ։ « Հեքանոս Աստուածներ» էն ետք՝ Աս-պետականը , ուր կ'երզուի միայն Սիւն – եաց նահապետը , Անդովկ , գրուած՝ Երև\_

ևաց համապետը, Անդրվի, դրուած՝ Երեւ-անի թանաին մէջ։ Վերջին չարցերը իրական ու հարադատ գծարերդումիւններ են։ «Տարակոյսի եւ արտմումինան տարերչ, «Արբանցի եւ միաժման ծարիկներ», «Իմատումիան եւ վյախ հարեր թատեայներ, «Մերս մեղվորներ» եւ Վաստանգծ վերջին եր – հայ ու արևությանը հարարանչ» վերջին եր – հայ ու արևությանը հայարանչ» վերջին եր – արձակ

Անկարելի է կարդալ այս էջերը եւ չրգղալ որ ձեղինակը տարակոյմի եւ տրտ -մութեան այս ջերթուածները գրի առած ոտեթատ այս քարթուացանրը դրը առաժ է աժէմեն դժնդակ պահերու, բանաի ժը խուլ չորս պատերուն ժէջ, ժիչտ երադե-լով վաղուան արչալոյսը, իր կարօտա -րաղձ Հողին ձերրագատուած, եւ մանուկ\_ րբևուր բևմիր իանօասվե ասչսևուր, ա

դատադրուած աչխարհի մր մէջ...։ Այս չարջին մէջ ջերԹուածներ՝ կան սնորը մեսւագ բր այքահարօնքը. օնիրաի որոսար դրուսան ես այլարասօրդ և օրինակ բեջ հողի , որը ու քրուած, կր սպասեն անոր որ օր մը դնաց ։ Թէ մեծերուն ալ դութ չունիս՝ ձաղուկներուն գքա , Ասա-40 4025 :

Բարերախատարար քերթողը յոյսին Հետջերէն կը ջալէ, Հետջեր, որոնջ օր մը դինջը պիտի առաջնորդեն իրեններուն ջով։ Այդ սփոփանջով է որ մենութնեան ցաւը եւ Հոդիին արամութնիւնը կը մեղ –

«Իմաստունեհան եւ վչտի քառեակնե -ըր» Խայհամական չունջ ու դոյն ունին , առանց անոր գինին ու րաժակը երգե -

լու : «Սիրոլ մեղեղիները » չին օրերու եւ սէրերու վերապրումներ են, բնական տե-սարաններու նկարադրուքիիւններով , ո-րտեր կինային չընկերամալ «Երգեր բան-աչնաին, իսասպարելով "սախորդ Լջերու

Բնութեան մէկ երեւոյթը, օրինակ ծի -Բռուժեան մէկ երևույքը, օրինակ ծի -րանի ծառը . արգը, ծադիկները . Թի -Յետնիկները, անտատները, արծիւները եւ տատրակները մէկ մէկ պատրուակներ են, որպեսզի արուեատին անիրը որպին են, պարագակ արուեատին անիրը որպին՝ նա դէպ, երը Հէջ, ակար ղուսան մր կան ուսան ինւթգինթը :

ուսու իրայար հետութիւններ ունի ինչպես՝ «Հունձջը», «Կալը», «Կալե վերք», «Երայա», «Օրհնուխիւն», «Մր գարը», «Հումոնդեն յետույ», որոնաց ընքներ-ցումը Դ. Վարուժանի «Հացին երգ»ին արձագանդները կր թերէ մեղի։ Ասոնչ արձադանդները կր բերք, ժեղի։ Ասոնգարդուան են ազարակի մի գնք, եւ երեղագրունութ մեն գնք, եւ երեղագրունութ վերծադիր ունին՝ «Հալածական» եւ «Հայրենի տեսիլններ» ։ Միչու ըստատես են եւ ժարդկայնական չունչ մի ունին , եւ ուր կը դիմաւորենը մչակներուն նա

#### ԵՒՆԻԿԻԻՆ ՏՈՒՆԸ

Մանկապարակցի ընկերուհիներուս մեջ կար Եւնիկե անուն աղջիկ մը ։ Եւնիկելին մորքը չատ սեւ էր, եւ ոս-կորները՝ չատ խոլոր։ Նաևւ չուանի չափ հաստ սեւ մարկը ուներ, որոնք չայի հրատ սեւ մարկը ուներ, որոնք չայի հրատո մե վարկը անիր, որոնք և կո որությում որ դր դարտուքըս դոսադրա դր ըսյ, եւ մէքջէն ալ չատ վար կ՝իքնչեր՝ ւ երբ ջալէր, չիւոջը վեր վեր կը ցատ -կէր, եւ յետոյ մարմինը կը Հարուսած էր ։ Եւնիկէին աղեղունենեն դրաշուսծ էի ։

Աւնիկելին արկրութեններ դրաւուստ էի։ Արդան արդեր մարժերի եր մեջ ապրիլը ինձի նորութենն որ արդեր ինձի նորութեւն արև հրագար։ Նոր աչ - խար՝ մը, ուր ամեն առաւստ կիրներ ինձը, եւ ձոն, անիկիդն պատերուն դար հունով , օրը իրիկուն կիներ։ Որ կողմ դառար, արկրունին մը դի-մայր կելքը։ Երբ ձեռ բերուն հայեր , այն հոր որ այդ արդեր հոր եր որ արդեր եր ուր առաջից եր ուր այներ և առաջից եր ուր տարիսուն հայեր, ամեն հատերի մոր և հունուն և

կողմերէն ծռած եւ դուրս Թափած կօ -շիկներուն կր հանդիպէր։ Աչբերուն չէր այեր. կր վախնար ։ Բայց երբ մազե րուն հրագը կը քակէր սանարելու հա մար, յանկարծ կը չրջապատէին գինքը «ձերու պէս դալարուող մազի հեղեղներ

րազատ ղեմ բերը, եւ կը լսենք աշխա -

անջին Հզօր երգը ։ Արժէն Սեւան ժիչտ իր աչքերուն ո քեւ ունենալով ժահուան ուրուականը ։ Եսքը տարի ապրած է հեռաւոր բանտե – րու մէք ։ Ի՞նչ դերժարդկային ուժ է այս , որ այդ պայմանններուն մէջ կը ստեղծա-դործէ եւ դրական ամենչեն պատասխանա-տու, դժուար արուհստին ու սեռին՝ կը ատու, դառայա լարունաարն ու սարա կը թերք էր վաստակը, առամաց արունասա – կութենան, առանց ակարութենան, առանց «Իջակութեան» Եւ օրեն «էկը երբ կը վե-բաղատնայ իրևններուն դիրկը եւ բարե – կառենրու չըջանակին «էջ, իր ժատածում— հան և առայանինա ներն ու դգացունները, հարաստանում-Բեաժր կը խոսին ապրուած տառագան, -գին ժատին «Արդեր բանանչ»ը վկայու -Բին ժորն է:

#### Wheshe auchurent.

Արմեն Սեւան, թուն անունով Յովհ. Տէվեճեան ծնած է Մաչկերտ (Ակն - Ա -թարկիր) - Աշակորտերով Հալէաի ազգա-յին վարժարահին, շրջանուարտ կիլայի 907ին, նոյն տարին կը մտնէ Վէրպերեան վարժարանը, զոր կ'աւարտէ 1911ին։ Կր հետեւի իրաւաբանական համալսարանին։ Գրականութեան մէջ իր մուտքն րրած բանաստեղծութիւններով ։ Աշխատակցած Պարսամեանի «Շանթ»ին, «Եր կունք»ին, « Ոստան »ին, «Ցառաջ» հւայլն։ Գրած է ուսումնասիրութիւն Տիգրան Չէօկիւրհանի եւ Ռուբէն Սեւակի վրայ ։ Ներկայիս կը վարէ Պուէնոս Այրէսի «Արմենիա» օրաթերթին խմբագրու

որոնց առած ընթացրին իւելգը չՀասնե որոսց առան իրապես կը հասարեր, հիւսջին ցել անժիջապես կը հասարեր, հիւսջի մեջ կը րանտարկեր, եւ հիւսջը այլեւս ամբողջ օրը կը ծեծեր կոնակը, ու ձոծ – րակը վար կը թաչեր

Ի՞նչպես կ'ապրեր Եւնիկեն : Ետեւեն կ'երթայի գրոսաներ պահե .

Ձարժանալի էր, որ կր խօսէր, կր խն-ար, նոյն իսկ կր պարէր ժեղի հետ ։ ար, նոյն իսկ կը պարէր մեզի արծես բան մր հղած չրլլար ...

Արդեօք այդ ժիջոցներուն կը ժոռնա՞ր ձեռջերը, ոտքերը, մազերը ... Բայց աչջերը կը նայէին... Սեւ աչphp, apang Shedwhu my qubbt ube to, րբ որոնը , իրենց վրայ կլոր կլոր դառնային ...

Բերանին մէջ, անվերջանայի ձիւթ մր կը ծամէր :Երբեմն լեզուին ծայրովը բեր-նէն դուրս կը բերէր , միակ ձերմակ բա նը, որ կ'երեւար այդքան սեւութիւննե por 859:

գրու աչ է։ Ֆետոյ դարձեալ Եւսիկէն էր , իր ձեռ-ջերով , ոտջերով , եւ անտանելի մազե – րուն հիւսջովը , որ կր ծեծէր խեղձ կրո – ъщ4р ...

Կուղէի դիանալ Թէ ո՞ւր կ'ապրէր Եւ-նիկէն ։ Ի՞նչ պատեր իրիկունը անոր էու-Թիւնը կ'աժփոփէին եւ կը ծածկէին ...

Երեկոյ մը , դպրոցէն արձակուհլու պահուն , հետեւեցայ իրեն ։ Անիկա , մեդի պէս կառջով տուն դացողներէն չէր ։ պէս կառջով տուն դացողներէն չէ Բայց այդ իրիկունը, աժէն բան մոռնա Ind , Shuttebaus beuphthis :

Երկուքս միասին կը վազէինք Սկիւտ տումա չատոնց անցած էի, ակնարկ մր միայն նետելով այն կողմ, ուր անչուլա մայրիկս ինծի կը սպասէր ... քարուտ Համրաներուն վրայէն ։ մայրիկս ինձի կը սպասեր ... — Ո՞ւր է տունդ, Եւնիկէ, ըսէ ... — Եկուր ,ևկուր , հոս է ...

Մոայլ փողոց մը մասնը, ուր դեսնին բարերը աւելի խոլոր էին։ Հոն, հեղ դարձուած չէն մեր մուտջը Թոցուց դե -տիսը Թառած աղոաւներու խոլոր երամ

մը Թեւերու դժիմեմ իւչրաոցով մը ... Ձես դիտեր ի՞նչպես , տանր դուռը ի՞նչնին բացուեցաւ։ Նախ, անանում դօրաւոր Հոտ մր փչեց երեսիս, եւ այդ Հո-տին մէջէն յառաջացանը՝ ըառակուսի emunifurati արչոր քարերով ույայատակուած բակե

Ես ամրողջովին մոռցած էի դուրսը Ինծի համար, աշխարհի վրայ, կար այլ հես միայն Եւնիկեն, եւ անոր տոնը հո-

ԱժՀն տեղ մութ էր, եւ խոնաւութիւ -նը տէրն էր ամրողջ տան։ Ցայտնի էր որ, երբեք արեւի նչոյլ մր ներս չէր մը-տած հոնկէ:

ատա չոսկ։ արտանչ բաղմոցի մը ան -կիւնը կին մր նստած էր , որ ինչն իր վրայ ծալած՝ թովի պատուհանէն, աչ -ջին պոչովը արտանչիը կը դիտէր։

եւմոիկեին մայրն էր։ Ոսկրուա ձևուջ մբ - ԽԱՉԻԿ ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ երկարեց ինձի։ Վախցայ թոնելու ։

Ս.յղաեղ, իմ գեղեցիկ մայրիկս աշջիս առջեւ եկաւ ։Բայց չուտով ժոսցայ դար-ձեալ ամէն բան , երբ ուրուական կին մը , whuth de dtg zwenend nemthebite ph-

Եւնիկեն անաքիջապես սկսաւ լափել ։ Ես կտոր մի առմել փորձեցի, թայց մատներ ըսուս փակաւ սկերբեն, այնպես որ չէա -մարձակեցայ մինչեւ բերանս ալ տանիլ .. Արդէն ջարի պէս ծանր էր ...

- կեր, աղուոր է, կ'րսեր Եւնիկեն, prompte buttet «puptipe» hillind : Մայրը յանկարծ ըսաւ

- Հայտե, դուրս դացեր խաղացեր ...
Մանիջապես, երկութս մեկ, դուրս աևա-ունցանը սենևակեն։ Եւնիկեին սիրար , սակայն , մնաց պնակներուն մեջ մնա ածներուն վրայ

ցածակուն դրայ ...
եւնիկեն կուղեր ինձի իր սենեակը տա-նիլ, ուր խազալիկներ ուներ ։ Թէեւ չատ փոջր էի, եւ խազալիկները աժենկեն կա – թեւոր իրականութիւնն էին ինձի համար , կը լիչեն , որ չէի ծաշատար Թէ այդ տա-նր մէջ խաղալիկներու կրնայի Հանդի –

Մէկ ջանի անկիւններէ ուրուական կի ներ երեւցան։ Ներոր մնացած մայրիկին

Մեր ճաժրուն վրայ, տան խոճան ջովէն անցանջ: Այդտեղ , արդէն տիրող Հոտերը բազմապատկուեցան . եւ վՀուկ-ներու տան մէջ եփուած ու կերուած կե -

սորու տաս մեջ եփուած ու կերուած կե – լակուրհերերուն վկաները դարձան . . . Մութին մեջ, ինչ որ տեսայ , խոշոր , դժիհմ գեմջով կատու մըն էր , դետինը

դժիևմ դեմբով կատու մրն էր, դետին, մասուծ միկսի պարապ աստասելի մր քով, - հմեկ՝ անյա լտացած միսի կտորներուն է-բացներովը դեռ լեցուն ... եւնիկելին - ետ սկսանը ժանուածապատ խարխուլ ստնդուհներէն վեր ժաղլցիլ՝ երինալու դեպի խողարկնինուս անձական Bանկարծ վայիսակեւ մր փրինաւ փողոցին մէջ։ Վախես անչարժացայ։ Անունս կր պոռային .

Արջուջա , մայրիկս , անյայտացում էս սարսափած , չարժումի մէջ դրած էր մեր սարսափած, չարժումի մէջ դրած էր միր պրորդի որոր դաւտաույի ծուժեր, որոր պատուորները, որոնք Սկիւտարի մէջ իր դառնային, դիս դանելու համար, անունա պատոլով աուներել, կիր։ Արդեն ձնեռնային օրուան ժումը իջած էր, երր աղառներեւ հայանի և նակիչերն հորդուած, անոնը մասծ էին Եւնիկեին

ատանը նեղ փողոցը։

ատար հեղ փողոցը, Տահր դուսը արդեն բացուած էր ևւ ուրուական կիները դիս ուժով բռնած , կր յանձելի ահոհց հուսերա ձեռգիում... Բայց ի՞սպես էին արդեօք Եւնիկեին խաղալիկները ...

UULTHA AFLAFLUT

ՉՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ ՉԵՆ վ ԵՐԱԳԱՐԶՈՒԵՐ .

Պրիւսէլի ազգային զործօն անգաժ հա-չիկ Կարապետեանի յանկարծական ժահը ցաւով հաժակեց իր թոլոր ծանօԹները ։ Հայ դաղութեր կը կորոնցնէ իրմով ազգա-յին կեանջի ամուր սիւն մը ։

Գաղութներու մեջ ազգային Գաղու քրեկու «ՀՀ ազգայիս կտաջը հեւջը պահոր անձերու Թիւր չատ փոջը է եւ հետրչետէ կր պակսի , ծորահաս սե-բունդր կրաւորական ինցուածջ մբ ունի պատրոր պարագայի՝ ։ Մինչեւ 1922 , օտար երկիրներ դադքող երիասաարձե – բը, աւելի աշխացե , եւ ազգային – եղ – բը, աւելի աշխացե , եւ ազգային – եղ – բալրական ողիով առլցուն ոչ ժիայն անտեսական ապահով կեանը ստեղծեցին, այլ եւ `ներուժականօրէն` ստանձնեցին ազդային կետնքը վառ պահելու հոգը

Իր կեսմոջը րեղում եղաւ Գրիւսելի գա ղութին մէջ: Նուիրեալ մարդու իր ջան ջերուն մէջ ապահովարար հանդիպած ջերում մէջ ապահովարար հանդիրարած է դժուսարու Մենանց եւ հակամարտու Մենանց, ինչպես ուղիչ դակու Մենրու մէջ այ կր պատահին: Ինչ փույն, պաղատու ծառին ջար Դետող չատ կիլլայ, Հշմարիա Հա-յուրինսերը չեն կրնար Հնեղանալ»: Հա-յու Մենաի դենան հատաելով կամ պակասով , եւ իրենք գիտեն Թէ պէտք է ծա-ռայել ազգին բարօրուԹեան համար ։

Աժ էն անոնը որ մանչցած են դինքը ձև-ռուէն կաժ ժօտեն, դիտեն Թէ Խաչիկ Կա-րապետեան ժիշտ առաքիններէն եղած է զոհողու թեան ճամբուն վրայ

White junul bluneme t ogbline Sm ար որեւէ կարիքի, պատասիանած է դրականօրէն ակեն կոչի, դուողութեան ռաշվիրայ դառնալով եւ անձամը օրի – նակ տալով :

Դանիել Վարուժանի նուիրուած Հան -դէսը, որ Պելժիոյ Հայ դարունին - ժեծ պատիւ ժը բերաւ, յաջողեցաւ Խաչիկ Կա-բապետեանի անխոնջ ջանբերուն Հետե անթով ։ Բայց ատիկա մէկ մասնիկն էր միայն իր ազգային գործունկու թեան

Ցարդանը այս տիպար Հայուն յիչա-

9. Sentrabilis.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* ԵՐԿՈՒ բարեկամներ կը խօսին -\_ Ի՞նչպէս ես , լա՞ւ ես , կը հարցնէ ա-

— Շատ գէշ եմ, կը պատասխանէ երկ-րորդը։ Դրամի պէտք ունիմ եւ չեմ գտ-

— ինչո՞ւ գործ մը չես փնտռեր ։ — Գործի պէտք չունիմ, այլ դրամի ։ hnuth' :

#### h°L99HI ԸՄԲՈՍՏ ԿԸ ԴԱՌՆԱՆ

ILHILDILANK OPHILEP

th UAUSAMPHIER

fugnifitub be edususnjeh, quqly կութեան եւ ադեղութեան տարօրինա խառնուրդ մըն էր Միրթօ։ Լաւ կազմով դօտեպինը, բայց մանրակազմ չէր. մեծ աչջեր ունէր մամուռի գոյնով, Հակատ աչջեր ունէր ժաժուռի դոլնով, Տակատ մը՝ որ կարծես ժայռով չինուած էր, հասա սեւ պեխերով ։ Թէեւ խեղմ, բայց ատաս առ ալարոլով ։ Թերեւ իսեղծ, թայց կա օիրեր պետիցիկ դեծագիրը, դաւ զգետա – ձերը։ Ինչ ալ պատերադժ քրած եր, բայց ձերա ձիու վրա) իր անկարումեւան պատճառով ։ Սպանհումելու բախար չէր ունեցած։ ԱՀա Քե ինչպես էր այս մար – ունեցած։ ԱՀա Քե ինչպես էր այս մար – ունեցած։ ԱՀա Թե ինչպես էր այս մար – ոկաշուաց գահմամբակակրը գետի վերա, հրեսվ բնկլա պատհաստ, ծաչահատ կերա-ուսը, այիր ապահաստ, ծաչահան վերա-ուսը, այի չուր եչ նունաչը չե անո դան ուսը, որ որ չե նունաչը չե անո դան լարած գնչուները։ Կրնար ըլլալ անուչ եւ մարդկային , ինչպէս կրնար ըլլալ ոխա -

Միւս հորեղրայրս , Ղաղար , ինքնահա – սն մին էր , սահմանափակ միաքով , பயம் கிறம் த்ர , չափաղանց ապուչ։ Պատերազմի ատեն

ժիչակ գինուոր ։ Արդէն չէր սոնջար , իրրեւ Հերոս ։ Երկու անդամ ամուոնա – ցաւ , բայց երկրորդ ամուսնունիւնը ա – մուլ եղաւ ։ Ցաձախ , երր կրջոտ Ն. պա – ներ ունենար, - որոնց Համար ինք ալ կը դարմանար, - կը ծեծէր իր կինն ու ph marker phe appains, helpid hundhy cumber the appains helpid in period alpul bething to methyphic manuchy open phend alpul in comprehence of the appains the plant of the appair to the appains the plant of the appair to the a ծեծեցին գինւթը:

> LUQUE ZOFELFUBEL եՒ ԻՐ... ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐԸ

Քոլասէնի շրջանը գաղթելէ յետոյ, Ղաղար հօրեդրայրը աչխատելու համա դնաց Ամերիկա, ուր երեք տարի մնաց glung (liblephus, nep heho many stang : 2nd Sample Be guild by pune minghephus angelogue: Ahmanangan: Program dhe -band be, muning dho pund dp saishne: Burg, mingulman Bhoho pubhi pihiphungund be Ahman manuhundum pushi pindhundum, aselek du yap bei Samb munish quaha nep dumba : Pr manu ng pih manhaha gunin ne dumba : In manu ng bib guni munish pun-quayuran Bhana ; hopmangan paha dhe manin maphan; bep manin paha մեր տունը ապրելով: Երբ տունը լջելու տարիջը Թեւակոիհցին, արկածախնդրու Թեան ձեռնարկեցին՝ երԹալով օտար եր-

Նոյնիսկ պատերազմին, Ղազար հա -

լածուհցաւ անրախաութենք, բայց ան – րախտութիւն մը՝ որ տարօրինակ պատ – մութիւններու դուռ կը բանար։ Հօրս մէկ ոււթյունուր դում դր բանար: Հորս այն Շիչգը՝ իր սպասաւորը : Կոիւի ընիաց -ջին, երբ կարձատեւ դադար մր կար, փոսուստ՝ դմոլով մր ծակեց Ղադարի կա-նակը: Գործողունեան սեղանին վրայ, այլեւս կրհար ըսել Թէ փիրաւորուտծ արար Հաղար Մորթը Հաղար Թեև չէր սիրեր անով Հպարտանալ։ Ու-րիչ անդամ մբ, կռիւէն փախելով փոսի մբ մէջ մտաւ ևւ, անապարանդին մէջ՝ որ օչ, ստաու ու տոտարարարքը այչ հիկաւ վիրաւորի մր վրայ : հիգեր աղա-չեց որ դինջը աղատէ։ Ղաղար դայն տա – բաւ՝ իր հաեւէն բայելով։ Յետոյ , դը-րակին տակէն մարդ մր աղատած ըլլա – լուն Համար՝ պարդեւաորունցաւ ։ Կարդ մր կաղմերով Հայրս իր նմաներ

իր երկու եղբայրներուն : Շատախօս՝ մե ծին պես եւ կռուաղան պորիկին նման : ծրն պես ու վուավում չան մեծը եւ նը-ւազ կոուազան, ջան փոջրը։ Մնացևալ րոլոր Հարցերու մէջ՝ Հասարակաց ոչ մէկ wholy shebe

գիծ անոնց միջու ։ Ան իր պատկաներ Մոնվեններոցի բա-պահերու առաջին տերունգին, որոշ դաս-տիարակունինն մը ստացած բլլայուն Համար։ ԱյսուՀանդերն, պարդացած քել ոչ՝ անոնջ դիւղացի կը մնային, իրենց

ապրելակերպին, ինչպես նաև իսսակ ցութեան եւ ընթացրի մէջ։ Բուրդե ա
դիոր կը թահելին, րայց, իրենց տուները միւտներէն աւելի դեղեցիկ էին։ Ա ւելի յաւ կլ հաղուքին եւ կուտելի ըն ա
չան միւտները, րայց, տնոնք ալ, որո ը
երկրադործներուն պէս, կը գրաղէին ի րենց կենդանիներով եւ հողերով, միայն
չատ դժուտը դործերու համար աչիսաուու
չատ դժուտը դործերու համար աչիսաու
ուր վարձելով, հերկ սերժնացան, եւն ։
Մոնինենկրով դեղերուն մէջ, վերջին
պատերապեն առաջ, դերունենանը ապրելակերպին, ինչպէս նաեւ խօսակ -Uniphibihipush qhasharis aff, happpa quanhquaft in man quanquafta may mandhaquift in man quanquafta phi Subigarifti hipunquagta may magushqu, hisqita budi. quanumashipi ni hqifqa — quishqu; carlangi qolqa, qasquadha-pari aff mandha qilangi qolqa balqa is if parifit, parapi mi, oqib haltaqi is ifp-shqu firi quanquaqhari, barqilaqi is ifp-shqu firinda, Daqibay, burumiphibi bi qliqquam dunifi: Ifi ya mi qafqi. **էին : Տարօրինակ կերպով Տաղուած** կես աղվային - կես քաղաքացիի ը գեսաներով, ոսկեզօծ երիզներով վերա կուի մը տակէն անպայման նոր շապ

մը հաղած ։ Այս մարդիկն են որ 1912 – 1914ի պատերազմին ուժ Հայթայթեցին, քաջարար տերազմիս ուս տոյը չէ եւ պատուաւոր կերպով կատարելով ի – ըննց պարտականունիւնը ։ Մնոնջ փոխա-րինեցին այն սպաները, որոնջ կոուած \$ 1875/2:

UPLAYUL 3PLUH

(6 Tmp.)

#### Draperies :

#### Draperies:

AND NO THE PERFUTURE ZUUSUSARPEULU BUSARA ԿՏՈՐՆԵՐՈՒ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ՎԱՃԱՌՈՒՄ

ETS. B. ARTMANN

#### Tissus:

Tissus .

ԱՄԷՆԷՆ ԸՆՏԻՐ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐԸ ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ ԱՅՑԵԼԵՑԷ՛Ք ՄԵՐ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

ԳԻՄԵՑԷՔ ՈՐՊԷՍԶԻ ՄԵՐ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՑԻՉԸ ՁԵԶԻ ԱՅՑԵԼԻ

EULLA 1240 1840 CUCUTALE ETS. B. ARTMANN

TEL : TUR 50-44

26 RUE DE RIVOLL 26 PARIS (4')

MÉTRO : ST. PAUL

#### ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ

ՄԷԶՕՆ - ԱԼՖՈՐԻ ՔԱՂԱՔԱ ՊԵՏԱՐԱՆԻ ՍՐԱՀԸ 28 ՄԱՐՏ, ՇԱԲԱԹ ԵՐԵԿՈՑ, ԺԱՄԸ 8-30ԻՆ LUNU26ALALAF

ԱլՖորՎելե ՀԱՑ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒԹԵԱՆ Եւ հովանաւորութեամբ եկեղեցւոյ հոգաբարձութեան Ի նպաստ Ալֆորվիլի եկեղեցւոյն կից՝ Ազգային Տան *Կը Ներկայացուի* 

Կր ժասնակցին — Արքին աղա Կ. ԱԱ-ՆԻՔ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ , Ռող՝ Օր Մ. ՆԱՀԱԿԵՏԵԱՆ , ՏօջքԻ Շաւարլ, Պ. ՏԱՐՕՆ ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ , Աղբիպաս՝ Գ. ՅԱ ԿՈԲ ՅԱԿՈԲԵԱՆ , Գառնիկ աղա՝ Գ. ՅԱ ՓԱՓԱՋԵԱՆ , Տիրան՝ Գ. ԲԱՐԳԷՆ ՄՈՒԹ

սան սեն, Ռուսասվ Կ. ԿԻՐԿՈՐ ԶՈՐԻ-ԵՄԵ, Նիկողոս Աղա՝ Գ.ՎՐԷԺ ԵԵՏԻԼԵՄԵ Ոստիկանապետ՝ Պ. ՅԱԿՈՐ ՏԵՐ ԳԷ -ՈՐԳԵՄԵ, Սիսակ՝ Պ. ԳՐԻԳՈՐ ՊԱՐՍՈՒ If bills.

UNESA 300 be 500 BOULER

402 ULBAPAPIP ZUB GUZARPPE

Սիրելի Հայրենակիցներ,

արրութ տայրատարցութ, և բեր Ալֆորվերի խոսար և գ որացու և բի աստաարրներ, թեն ու Թիկունը դարձած
են անգուր հենակում հոգորաբեռ Բեան, տարիներե ի վեր, Ազգային Տուն
ար կառագանելու ծրագրիների որահարարուների
Այժմեական ու անդհատանրելի որահանջ

aby t ub me merth dame the dmupmed out

Կր վստանեցնենը ձեղ ԹԷ հպատակին իրակամացում ը պիտի հղաստել գաղունին հերկայ եւ ապագայ սերուհղներու աղ -դային որիին պահպանման :

Սիրելի Հայրենակիցներ, այսօր դարձ-

եալ, Հողաբարձունեան եւ այս երիտա -սարդունեան համերայի գործակցու -նեամը, կաղմակերպուած է նատերական

քեանք, կայմակերպուտծ է քնատերական ներկայացում մբ։
Վատած ենջ որ նկատի կ՝ ունենաց առյն ձեռնարկին կարևորութքեւնը:
Հեր ներկայութ ենանր գույ այիտի տար ձեր ձերմ վերմ կերաքանին ու անվերապես մրահատար մրահատան գույնանան և հանարական առանինապար մրահատանանը այս վեծ գործին երա գործ ման քափուտ Հանրկում չամար :
Ան համեն հանասան Հանրկում չամար :

Մեր կողմէ անապառ հռանդ ու դոհա -րերուԹիւն։ Իսկ Ձեր պարտականուԹիւնն է, սիրելի հայրենակիցներ, թաքալերել մեղ ։ Մ. Հ. Ե

#### Souble of Wosbull

Ձեր աղդականներուն եւ բարեկամներուն նուէբներ դրկեցէ՛, Ծրարի առաջումը արտմուած է Մոսկուայի ինթուրիաթին եւ ֆրանսական Օֆիս տէ Շանժին կողմէ։

ԱՃԱՊԱՐԵՏԵՔ ։ Մի՛ վարանիջ ։ Ձեր գնումներուն չամար պատրաստած ենջ մեծ Թիւով ընտիր տպրանջներ , ամէնկն նպատաւոր դիներով ։ Ձուտ ,ուրդե կեր – ասներ , ներմակեղեն , կօշիկ , գուլպայ , ժամացոյց , *եւայլ*ն . . .

UAUFAINT: Մաթս, ապահովադրութքիւն, ծրարում եւ որեւէ ուրիչ ծախջ կան-խաւ նչանակուած գիներուն մէջ են :

USUSAAL LAUFULPE QAPUP:

ԵՐԵԳ ՉՈՐՍ ՇԱԲԱԹԷՆ ծրարհերը իրենց տեղը կր Հասնին , յանձնումը կը Հաս-աստուի ստացողին անձնական ստորադրութեամը ։

ՄԵՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐՈՒՆ ՄԱՆՐԱՄԱՍՆ ՑՈՒՑԱԿԸ ՈՒԶԵՑԷՔ

#### SICOMEX 20, Rue Royale,

Tél. : OPE. 67-77

PARIS 8.

Métro : Madeleine

Տիկին Ագնիւ Գագագետն եւ գաւակնե -ըր՝ Հրանոյչ եւ Արաջաի՝ իրենց աժուս-նոյն եւ śօր ույրացեալ Գէորգ Գագագեանի ժամուտն ըստնեւմինդամեակին առնիւ ապարտան հինդ հաղար ֆրանը կր նուքրեն Ֆ. հաղ-հային և, երեց հաղար ֆրանը Հ. Յ. Դ. եոր Սերունդի Հայաստան թերքին։ Այրի Տինեն հայ

Այրի Տիկին ժամագործեան եւ գաւա-

Snewb wn Phe

#### U'Oh OOhh).

Կը փնառենջ երիտասարդ այր մարդ մր, 25 - 35 տարեկան, հաղուստի ոլթու-չեր որ ծախողի ընդունակուԹիւն ալ ու-նենալով կարենայ, ի պահանջել հարկին, խանութին առեւտուրին օժանդակել

Դիմել ՔԱՄԷԼ հաստատութեան ,

102, BD. VOLTAIRE, PARIS - II TÉL. ROQ. 63-27

Imprimerie Spéciale du Journal " Haratch '

#### ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՄԵՆԱՇՔԵՂ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍԸ

կազմակերպուած

ՍԱՐՈՒԷԼ - ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԾՆՈՂՔՆԵՐՈՒ Եւ ՄՈՒՐԱՏ - ՌԱՓԱՑԷԼ-ԵԱՆ ՆԱԽԿԻՆ ԱՇԱԿԵՐՏԱՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆՑ ՄԻԱՑԵԱԼ ՈՒԺԵՐՈՎ ։

անություն որության որ հարանում հիրակի, 7 *ՑՈՒՆԻՍ* ՊԱՐԱՆՑԻԿ ԺԱՐԵՐ , ԺԱՄԸ 22ԷՆ ԵՏՔ Վարժարանի դալարագեղ պարտեզներուն մէջ։

#### ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԳԵՍ

կացմակերաուած

Փարիզի Հաննոյ Հայր․ Միութեան կողմէ22 *Մարտ* , *Կիրակի ժամը* 16*էն մինչեւ* 24 ։

#### CERCLE MILITAIRE

ընդարձակ սրահը (Փլաս Սէնթ Օկիւսթէն)

Գեղարուեստական Հոխ բաժին, անակնկայներ

Նուագախումբ՝ ՎԱՐԴԻՎԱՆԵԱՆԻ

Տոմսերու եւ սեղաններու համար դիմել՝ 6 - Պահատուրեան Tel. : ORN. 37-22 9 - Աղաժեան « : TRL 57-74

ՍԵԲԱՍՏԻՈՑ ՆԱՀԱՆԳԱՅԻՆ ՄՈՒՐԱՏ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐԱՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

## <u> ՑԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԳԵՍ</u>

22 Մարտ, Կիրակի կես օրէ յետոյ ժամը 3-30էն մինչեւ կէս գիշեր Իսիի քաղաքապետական մեծ սրահին՝ մէջ:

Métro : Mairie d'Issy 9-62,UPAR-6USUAUL ZAN PUJFL

Միրայոժար կր մամակցին Փարիզահայ գաղուքի լաշաղոյն արուհստաղ աներք Տիկին Սարհան (դաչնակ), Գ. Մ. Պօղահան (հրդ), Օր. Վարժապետհան գաչնակ), (Ա. Փոի - Էքոլ Պէլան) Գ. Տետենեան (ձեռնագաչնակ), Գ. Ար - բանամեան ձայկական եւ Կովկաս, պարհը, Օր. Ժ. Քեհեանն գատական պատեր, Արիրնանհան գարհը պատահան եւ արտասանունին :
Հանագան Հաձելի անակնկալներ , Հայկական պարիր առժվիկ տարագներով ,

Wowling 9. 6. 20.9156006

ժամը 7⋅30էն մինչեւ կէս գիշեր - ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐ

### Orchestre "ARMENIA" grande formation

Այս երիտասարդ ծուադակումերը կր դեկավարէ Գ. ՏԷՏԷՃԵԱՆ Պարերու ընթացցին մէջ ընդ մէջ դանադան պատչամ արթաքսիոններ։ Ընտիր եւ առատ պիւֆէ

1959 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1ԻՆ

#### MORY et CIE

Հաստատութիւնը սկսած է շատ նպաստաւոր պայմաններով կատարել դէպի Խ․ Միութիւն ծրարներու առաքումը ։

ԳԻՆԵՐԸ ԶԳԱԼԱՊԷՍ ԻՋԱԾ ԵՆ

Մեր նոր զիները ստանալու համար գիմել, դրաւոր, հետեւեալ հասցէին.-

Service C des Colis Postaux 10, Rue St-Quentin, Paris 10

4md Shamamith .- NOR. 40 72 & 50 83

MÉTRO ET AUTOBUS : GARE DU NORD



ԱՆԳԼԻՈՑ ԱՌԱՋԻՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ **ՀԱՇԱԲԱՆ**Ը

LAUSAUL UPSING (HYDE PARKH 402PhV)

Knightsbridge Buttery 26, Knigthsbridge, London S.W.I.

— ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ =

ኮኒያጣኒሀ ՆԱԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՇԱՆԱՒՈՐ ՕՂԻՆ՝ RAKI DUZEC PUS & UUF5 OF JUTE 8,30 F5 UMUROSBUS 2



# BUTFULG

0 0 11 10 15 19 10

Հիմնադիր՝

@hh 8246

արտ դրալ։ Արևւհլը - արևւմուտը Տակամարտու -Թետև ելը մր դանելու Տամար կատար -ուտծ չանրերը դարձեալ դրական ար -դիւնթի մը չյանդեցան ։

Անգլիոյ նախարարապետը օրուան մար-ըն է տակաւին ։

դրո չ տակաւրս։

Ծոսքիը Տրլրսի հիւահղունիրնը առին
տուաւ Մաջմիյլիսի՝ որ երկու ձակատևե-րու միջեւ իրաւարարի դեր կատարէ ։

Մոսկուտյի մէջ Խրուչչեւի եւ Կրեմլինի

ակու պատասիանատու վարիչներուն ձետ իր չվումները լայնօրէն լուսարանեցին դինջը Խոբերդային ՄիուԹեան նպատակ – ներուն մասին :

Անպլիական գիւանագիտութիւնը վե -

Անդիական գիւտնագիտութիւնը վի-րագարծ մի փասարիլով գեղի իր չեն, ա-անդական դիրջերը, կ՝ուդէ առաջնոր -գոլի դեր ստանձնել աչխար-ը՝ հերկայ անտարդ, առելի Տիչղը խասնակ կացու -քիան մէջ:

թետա մչջ։ Ապադա անդարմանելի Թիւրիմացու -Թիւններ կանկսելու եւ աչխարչեր նոր աղչ-տի մը չենիարկելու համար բաւ է ան -Հուչա , որ կողմերը յստակորեն Հորեն ի-ընց դիրքը եւ յայանեն Թէ ինչ է ի վեր-Հոյ իրենց մարտակը:

րուց բորջ գրբու Արսիրերը հավատակը : Մասկուայի չահր կր պահանվե չարու-հակի քիրերու պատերայրը, «Երաստեւ ապատհարիի տաև դահերու համար իսա-ապատհարիի տաև դահերու հայար իսա-«Եւ» ծառաւև մարդկունիևնը :

սպատարերը տաղ պատգրանիներ ։ «Համաչիարեային դեղափոխունեսն» իր ծրադիրը ի դօրու է միչա ։ Ջլամարար միջոցներէն մէկն է ճամրայ յարդարելու`

ղէպի այդ ճպատակը ։ Պերլինի եւ արեւելեան Գերմանիսյ

Հարցերը պարգապէս պատրուակներ են Կրեմլինի Համար՝ Հասկնալու Համար Թէ դաչնակիցները ո՛ր աստիճան արամարիր

դայնակիցները օր ասախձան արասարվեր են դիջուների կատարինը։
Վերջին տարիներու ընդհայցին հիւլետկան դենջենու ժաղմին ժեչ խարհրդային
դիտնականու ժաղմին ժեչ խարհրդային
դիտնականերու ժաղմին ժեչ խարհրդային
դիտնականերու ժետ բերած չայնայան
են եր
բուչչեւը, որ տահեմ ժեր կեր սկսած է
ապարել կարդալ արևւմահան պայնա կիցներուն «Մասնային , որ այս վերջին
ներուն չնորհը հիրնունցու են արհրդային
են անենում անագայան գորույաներ։

Աստենենում առաականականում դրատումին ։

Միութիւնը դերմանական դրաւում էն ։ Նոյեմրեր 27ի վերջնադրին դէմ դաչ

Որևւկ վճռական և պատասխանատու այլ առնելէ առաջ, Կրեժլինի ժենատերը

պետը է մասոծ է լրջորեն՝ չվատարերու Համար իր վարչաձևը, որուն դէմ խուլ դժղուսանիւններ կան ոչ միայն Խորեր-

ույրուագրունութ կան ոչ վրայի հերբեր-դային Միուքինան լայնածաււտլ եորերուն վրայ, այլ հանւ, ու ժանաւանը արթան -նակ երկիրներուն մէջ, որոնք տասնեւ -եինը ատրել և վեր կր ենծեն բոլչներիկան ըսեին տակ:

Մաթմիլըն չէ լրացուցած տակաւին իր

0 արբերքու ՀՀ քրայուցած տավաւքեր իր տատաքերութքիւներ ։ Ֆրանասյի մեջ որավար Տր Կոլի են Ումի մեջ միաբապետ Աարնաուրդի հետ երկար ու պայահի տեսակցուքինչներ ու-ենայել վերջ, Մեծծ Բրիտանիայ ծակա թարապետը այժմ Միացեալ Նահանդեկու

նակիցներու ցոյց տուած մութիւնը յատկանչական է։ Որևւէ վճռական եւ պատո TULUT THUUFEUL

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9º Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար․ 4000 գր․վեց․2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 գրանք։ Հատը 20 գր․

1 9 5

**ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ** 17 uurs. 762

MARDI

17 MARS

35EME ANNÉE

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

OCOLUS, MOUSE

350% SILCE

mhh dum :

#### ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐՐ ԱՆՍՏՈՅԳ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆ

### ԱՐԱԲԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀԻՆ ՄԷՋ Վերջացող չարժուան ընժացջին աեն -դոտ դործունէուժիւնը չարունակուեցաւ միջազդային դիւանադիտուժեան Տակա -4U8ՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ԾԱՆՐԱՆԱՑ

×

THUP . « PPHPP JOZOLANPPRE 9181 80.90.11. 40.00 ԻՐ ԲՌՆՍՏԻՐՈՒԹԻԻՆԸ»

Գածիրեի և Պաղասաի միջեւ սուր պայրարը կը արումակուի ձետգծետև ա-ւելի ծահր բծույք մը ստամալով։ Շարաք օր, Ա. Մ. Հահրադիտունեան դիհետլ ուժերում առջեւ Տատ մը խոսելով, Նա իտղան Նասը յայտարարեց Թէ եզիպտո կան եւ սուրիական բանակները անդաժ ժ եւս միացած «պիտի ազատեն արար ա գը, ինչպէս ազատեցինը 12րդ - դարուն ԹատԹընհրու ձեռըէն»։

Երկու բանակները միացած են արարա-

Epha, pubuahhlip dhayand ha upun-had Sanjihliphi macampana filmi sa -dap, mahyang mb e ng dip nath uhuh hapiban handishi din punjihpi s Ebanki hang bi mpunahuh myap Pay uhuh sami up ip dif thamuhdahuhuhlip had Sadai pundupikh qapibih. Emap puni - Elif Hayi maha ni humih րտանական կուսակցութիւն մը դործէ մի մեջ՝ ավտարհակայննրու ծաչւոյն պիս աշխատի ան։ Համայնավար կուսակցու upmp թիւն մը, ժողովրդավարութեան պիտա -կին տակ՝ պիտի աչիստաի կարմիր ըսնա-տիրութեան Համար »։

Uhmifulan Sun of poulyme hube 46 ը՝ Գամասկոս հաւաթուած հազա – Լիրանանցիներու եւ Սուրիացինե– pull op րու ներկայութեան, անդամ Տարուածեց «կարժիր րոմատիրունիևմը»։ «Դաւածան ևւ օտարի դործակալ արար հաժայնավարները կ`աչխատին արիւնի վրայ հաստատել կարժիր րոնատիրունիևն մը։ Արար եւ իրաջցի ժողովուրդը պիտի ալալէ Իրաջի կարմիր բռնատիրութիւ -

Նասր յայտարարեց նաև , թե համայ նավարները փորձած էին դինքը սիրաչա որպեսգի իրենց դատին համար աչ -

խատի, բայց ձախողած են։ Միւս կողմե, Գահիրէի մեջ Հապար ուսանողներ ցոյց մը ըրին իր -դորելով Իրարի Վարչապետ Բաորմ ի դէմ ։ Շասրի իշխանորԹեան դլուխ դալէն ի վեր՝ ամէնեն կարևւոր ցոյցը կը նկատուի ասիկա : Արդարեւ , նոյն դրօշին տակ խմրուած էին իրաջցի, սուտանցի, յորդա -րուած էին իրաջցի, սուտանցի, յորդա -

են Հաժարաբական դատը ։ Ի՞նչ կ՚անցնի կը դառնայ սակայն Պաղunp 1159 :

Այլեւս պարզ է, Թէ Իրաք կ'ամրապնոլ է իր կապերը համայնավարներու հետ ։Մու-ոուլի դեպքերը լուրջ հարուած մը տուին Ա․ Մ․ ՀանրապետուԹեան կողմիակեր -Ա. Մ. Հանրապետու թեան կողմնակից -ներուն, — կը մտածեն Իրաջի վարիչները։

Այսուհանդերձ, տակաւին կարելի չէ ը-սել թե բանակին մէջ Նասրի կողմնակից-ները ի՞նչ ուժ կը ներկայացնեն ։

ները ի ոչ ուժ գր հորդայացուս.
Իրաբեան օղանաշերը անդամ մբ ևւս
ուքրակոմեցին սուրիական երկու դիւդեր ։
Իր կարգին , Պարտատի ձայնատիիւռը
անդրագառնալով Նախաղան Նասրի վերջին ճառերուն , յայտարարեց թե երկրություն, յայսարարեց ինչ «Իրաբ երկրությունը առջեւ պիտի չդրանուհ երկրությունը դեմ ծայրայեղ միջոցներու դի-ժելու համար։ Գամասկոսի մէջ անոր ար-

սպառնալիջներուն Հանդէպ

րարապետը այժմ Միացեալ Նահանդներու հակապահին պետի պարզե ո՛լ միայն հեր-ըսւչչեւի, այլ դաչնակից միանայի՝ ու դայնակից Գերժանիայ տեսակետները։ Իր առաջնութենան չույք իրևա դադա-հապահերեն կր տիրէ ։ Մենքագրուի Բե կայութեինի չատ ծանր է։ Նախագահ Ադգրծաուրթի Հետ իր տե-ասկցութեննի վերջ է միայն, որ յայանի պիտել բլալ» Էհ հեր գեր պետի բանե վերջույ դայնակերները հերուչեւի անվերջ վերջույ դայնակերները հերուչեւի անվերջ

Ներկայ անստոյգ կացունեան մեջ աչ -խարհ ակնդետ կը սպասե յուսադրիչ լուphpne :

2PULS-UUUT OFFL

#### &CILL IIII3h 2039 ርህՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ՁԱԽԵՐԸ ՆՈՐԷՆ ԿԸ ՇԱՀԻՆ

Կիրակի օր տեղի ունեցան Թաղապե գրրագր օր ասգր ուսացաս բազագ տական ընտրութեանց երկրորգ չրջանը եւ Սէնի նահանդին ընդհանուր խորհրդա կաններու ընտրութիւնը

Առաջին շրջանին արդէն համայնավար-ները րաշական յաջողութիւն դատծ էին ։ Նախարարան արև արև արև արև արև հեր հայտարարեր որ ենք է ստեայնավարևերը ձայն չահած են՝ կորոնցուցած են ստիայն ձայներու են՝ կորոնցուցած են ստիայն ձայներու Հաժեժատութեեան ժէջ։ Այս տեսակէտը բաւական բուռն յարձակման մը կ՝ ենթաբ կուչի ընկերվարական պաչաջաները՝ «Փօփիւլչո»ի կողմէ որ ինջնախարելու – Թիւն կը նկատէր նման յայտարարութիիւն

Կիրակի օր Սէնի նահանդին մէջ ընտ րուհցան ընդհանուր խորհրդականները --Անկախները նոր խորհուրդին ժէջ՝ ունին 23 աԹոռ (նախապէս 32, կորուսա՝ 9), Արդային ՄիուԹիւն՝ 14 (նախապէս չու ներին): Հանրապետական կեղբոն՝ չորս, (նախապես տասը, կորոշստ վեց), Ընկե-րային Հանրապետական ոչ ժեկ (նախա նկին)։ Հանրապետական կեղբոն րայր» Հայրորդաստղատ ոչ ևչգ (հարա պես 16) . Միութքիւն Նոր Հանրապետու -Թեան համար 29 (նախապես ոչ ժեկ) ։ Ժողովրդական Շարժում երեջ (նախապես Ծողություրու մարտ ևս և երեք (հարտական-12, կորուստ 9)։ Ձախ Հանրապետական-ներու Միութիւն ոչ մեկ (հաիսագետ չ, ընկերվարական 15 (հաիսավես քսան, կորուստ հինդ), Ժողովրդասիա 10 Հահիրու ՄիուԹիւն երեջ (նախապէս ոչ Մէկ) , հաժաքնավար 59 (նախապէս 55 , չահ՝ 4):

Դալով քաղարեց 3, Հահրապես 53, չատ Հի Գալով քաղապետական ընտրութքեանց երկրորդ չրջանին՝ կարգ մբ երեւոյքնեն առաջին առեքիւ աչջի կը դարնեն։ Բոլոր այն չրջաններուն մեջ ուր աղդային կուայն ըքփաններուն մեջ ուր արդային կու-անդային ինները հանականըում ելի հա-մայնավար գտնվին դեմ՝ այս վերջինը պարտում է։ Ընկերվարականներու և համայնավարհերու միացումը հարուս դիւատրեն ըստեսն է, միայն այն չյաններ այն մեջ որ միա կուսակցունիւններ միացած չեն, րայց մախողան է ըսպա ««««մաներևու» են ու արաւանն ու միացած չեն, բայց ձախողած է բոլոր այս չրջաններուն մէջ ուր ազգային բո -լոր կուսակցունիւնները միացած են ։

Վերջնական արգիւնքները ցարդ յայա-Վերջասկան արդիւծջները ցարդ լայա-հուտն չեն եւ կարելի չէ ժամանդի ար-դիւնջներու վրայ հիմնուելով ընտրու -թեան պատկերը ապ։ Գլիաւոր նչանա-կալից երեւոյքն է ճամա կավարներու յա-ջողութիւնը ՍԷնի նահանդեն մէջ։ Քա դաջապետներու ընտրութիւնը միւս կողմէ ցոյց տուաւ որ նախընտրուԹիւնը ա -ւելի անձերուն կ'երԹայ քան կուսակցա խանրակցութեանց, ընդհանրապես դատ լասրագությունը բույլ բույլ աշացջ վերընտրուած են չիները , ինչպես Փինէ Սեր Շամանի մէջ, Մնարէ Մատի (Սէն -Մարիթիմ) , Կի Փրթի (Պիառից) , Շապան Տէրժաս (Պոստո) , հւն ւ հւն ւ ։

աստանած ճառերը ցոյց տուին, թե ա -

աստասան ծառավեր ը այց ծույել է։ Է։ Հա գիր է», աշելյուց մայնասիլերը։ Սաստիայներով եր արձակուները՝ իրաբեան մայրաթաղարի իստնակը ըսու — «Նասր ինչպինչը իր միսակ արար աղդայնականունենան տիայիանը, , թայց պիտի ուղէինք գիտնալ թե արար անձայրակարութիւրն մաշամեութիւր անձայրակարութիւրն մաշամեութիւր ոջի<sub>,</sub>ն դն դշարակք »։

Ձայնասփիւռը աւելցուց Թէ «Մուսուլի սպանուԹիւնները անձնապէս կազմակեր –

պած էր ոճրադործ Նասը »։ Նախապէս Ա. Մ. Հանրապետութեան Նախագահը յայտարարած էր Թէ Մու -սուլի ըմրոստութիւնը վերջինը պիտի չրլ-

#### ԿԱՐԴԻՆԱԼ ԱՂԱՋԱՆԵԱՆ ፈሀቀበՆԻ ሆէջ

Շարունակելով իր առաջելական այցե լութիւնները, Կարդինալ Ադաջանհան , Թոթիոյի մէջ ընդունուհցաւ Հիրօ - Հիթօ այութ կողմել: Շարախ օր Կարգինալը ահսակցունիւն մը ունեցաւ ձափոնի վար-չապետ՝ Քիչիի եւ արտաջին նախարար՝ Shin :

Երկուլաթթի Մարտ 16ին Ծիրանաւո Պատրարջը պիտի այցելէր Նակագաջիի նոր եկեղեցիին վայրը։ Այս նորակառոյց եկեղեցին պիտի փոխարինկ նախորդը որ 1945 Օգոստոսին քանդուհցու հիւլեա huh and pad :

× Կարդինալը պիտի մեկնի Ճափոնէն Մարտ ջոանին, Ջատիկը Պէյրութ ան – ցընելու Համար ։

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՀՊՍՏԱԿՈՒԹԻՒՆ ատա ցող օտաբներուն դինուորական - ծառա -յութեան պայմանները վերջերո փոխուե ցան : Նախապես 1928ի օրենք մր հրեսունի կր սաշմանէր տարիթը այն օտարա -կաններուն որ ֆրահսաշպատակունին ստանալով կը ստիպուէին դինուսրական ծառայունեան չրջան մը ընել : Ներկայիս ommunophaba zepum ne panj i sopunjum kephanih mmehduhu fepika mustam kiphqachach mbahu sudum dhumb ne k -pko quanh nishko, 32 mmehlumb kephar quanh nishkung samphumih sudum, 36° dkh quanh, ke 40 niphz mumundubeni

TAPASUAUL UPQUANKPALIFAK FEականները փոխուհցան Ֆրանսայի մէջ 4. Бривистр նչանակուած է Սեպտեմրեր 15ին (նախապես Հոկտեմբեր մէկ), ա լորույին արձակուրդի նոր չրջանն Է Յուլիս մէկ – Սեպտեմբեր 15: Համալսա-ըաններու վերամուտը՝ Հոկտեմբեր - մէկ (նախապէս Նոյեմբեր երեթ)։ Այս որո -, ապատարչու (այիսերեր երեջ) ։ Այս որո -ջումերը առաջին տոնիւ դժղուհունիւն -ներ յառաց իսիած են դանադան չոջանակ-ներու մէջ ։

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ առ ջի օր որոշում մը տուաւ որ դարմանը ևւ դժդոհունիևն յառաջ բերաւ տալանահան իր բարևկամներուն մօտ։ Արդարեւ Տր Կոլ որոշեց որ պատեազմի պարադա -յին Միջերկրականի ֆրանսական նաւա առըմը պիտի մնայ ֆրանսական հրամա արություն վերան տակ եւ ոչ Թէ ատրան -տեան ընդՀանուր ՀրաժանատարուԹեան ինչպէս կը նախատեսէ Ատլանտեան ուխար։ Անզլիացիջ եւ Ամերիկացիջ անտեղի եւ անժաժանակ կը նկատեն նման որոչում he mistantahang ya ngunan mana ape-dap Bandama be apap atap ya ngunasa -ampaide (kankelan dhen) — II) Baghar-haik be miliphihaik mucamapil dibi din-ng haparat sarih Handiankai Hebadia -neplahi hisio e dipunang sarih mengaռութիւն ըլլայ։ Բ) Ֆրանսայի ոուհիմը ըլլայ։ Իլ արտատուր Հրամայական պահանջ է, ինչ որ ալ ըլ լայ, պահել իր հաղորդակցուհիւնները Ափրիկէի եւ Մայր - երկրի միջեւ ։ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ խորհրդա -

յին նախկին դեսպան Փուչջին, որ դեր-մանական հարցերու մասնադէտ մրն է ,Խ․ Միութեան Արտաջին նախարար Կրոմիջոյարգյու թետատնի, որ դարանանի ատերիար է բւ մասիարմակար ին դիսա-եր փոխարհես չուրայակաւթարութ հետ ինչը ին չեր հետությունը արհահահական հետութնու չերություն բետաննը արհահահական հետութնու

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ձայնասփիւռի գործակալուԹեան վարիչ Ունանեան յայտարարեց Թէ Խ ՄիուԹեան հեռատեսիլի աժՀնէն րարձր կայանը սկսած է շինուիլ րատ լերան վրայ: Այս հայանը կր դա -նուի մօտ չորս հազար մե⊮ր բարձրու -Թեան մր վրայ, կը հաղորդեն Մոսկուա -15% :

(Լուրերու շար -ր կարդալ Դ . էջ)

## **ԲԱՆԱՍՑԵՂԾԻՆ ՎԻՇՑԸ**

Բանաստեղծը՝ Պորիս Փասթերնաջն է, աուս վիպադիր բանաստեղծը, որուն չուրջը, ինչպես նաեւ հոդիին մէջ՝ իսա -պաղութիւնը չէ վերահաստատուած դեռ։

Տեսանը Բէ ինչպէս «Տորք Ժիվաբօ» վէպին հեղինակը, որ Նոպելեան մրցա – հակի արժանացաւ, չնորհաղուրկ հղաւ իր երկրին մէջ եւ հալածանթի ենթարկուն -

Ցաւալին այն չէ, որ խորհրդային իչ օտուայրտ այս էչ, որ բարբերվայլու բշ խանունիւնը հալաձեց գայն սարիպեց ու հրաժարի ան Նոպելեան մրցանակէն վարկարեկեց գայն եւ մշտական սպառնա-լիջի տակ պահեց ։

Հասկնայի է խորհրդային իշխանու Թեան այս տասարգի ընթացքը։ Բռնակալ իչիանութիւն մը ուրիչ կերպ չէր կրնար ընել։ Բռնակալութիւնը չի հանդուրժեր ըտը, - բուսակարություն չը տաղածութ ու թացառիկ, գեդայուն Տուլիով, իրենց վիչաը յայտնեն, իրենց ապրած կեանջին, աիրող կարգերուն կամ մ Թնոլորաին դէմ ։

Ցաւալին այն է , որ բանաստեղծին ընկերներն ու գաղափարակիցները, ըսենլ ընկերներն ու դապարարաղրցները, ըստուգ տալատնակիրները, ուուս դրողներ , վի-պաղիր ու բանաստանդծ, մայն դիրջը բա հեցին. մայն տիութ ու կողարը ընկացից ունեցան։ Իրենց Ընկերակրա ընկներ վր-տարեցին բանաստանդծը եւ վարկարեկն

Եւ աւելի ցաւային , չրսելու համար ողրոն, անոր տաղանդը, անարզելով գայն , հոտւորականութիւնը կատաղօրէն ուրա -դրու բանաստեղծն ու իր զործը եւ , նոյն-օւ աւոլը դաշարը , ընտրզելով գայն , ամէնէն անարդ որակումները նետելով անոր Տակատին ։

Փասթերնաբի մէկ ճամբայ կը մնար.-«ասթողապրի «էկ ծաժ բայ քը մեար», կան հանդուրժել այս բոլորին եւ հանա-կերպիլ, ծունկի գալ ու ներում ինդրել, կան հրաժարիլ կեածջէն։ հերոսանալ, մահատակ գրանալ, պանծալի յիչատակ մը բողելով:

ար խողուրդ :
Դժրախատարար , ամ էն մարդու տրուած չէ հերոսանալու պսակը : Փասիներնաջ չկրցաւ հերոսանալ : ընկրկեցաւ եւ : են բում ինդրեց , ինչթինչ արդարացնելով եւ խորհրդ . իշխանունենն չնորհ խնդրե –

Չենը դիտեր մանրամասնութիւնները: Հանդ գրու ի Սակայն, իր պարզուի որ, ենք է ար – տարնապէս Դերում ինդրած է եւ զղջում յայտնած, հողեպէս մնացած է՝ նոյնը . իր սրաին խորը պահած է նոյն վրդովու-ժըն ու դառնութիւնը ։

Այս իրողութիւնն է որ կ'ապացուցանէ րանաստեղծին մէկ կարձ եւ յուղիչ բեր – Թուածը, որուն չուրջ նոր ազմուկ րար-

ձրացաւ ։ Ծանօ∂ է պատմուԹիւնը։ Լոնտոնի « Տէյլի Մէյլ» թերթը հրատարակած

Փասքերնաբի այդ ջերքնուածը, դոր ձև-դինակը վստաձեր է անգլիացի քեղքնակից՝ Էնքերի Պրաունի, դայն յանձներու Հա-ձար Փարքիցի մէջ Թոլոքոյի Թանդարա-նին իմսամակալ՝ Տիկին Ժաջըլին ար If a want :

Քերթուածին հրատարակութեամբ, նոր դժուարութեան մատնուած է բանաստեղ-ծր, որ նորէն հարկադրուած է յայտա նահրքաւ, եք եմեարին ձևասւր «հանա չար դործածած» է իր վստահութիւնը, ո-րովհետեւ հրատարակութեան համար չէր իր բարեկամուհիին յանձնելու դայն, Փարիզի մէջ:

Թղթակից Պրաուն, իր կարգին, ժիսոէ այս յայտարարութիւնը, յայտնե-լով թէ Փասթերնարի հետ, կէս ժամու dunfar. առաակցութենն վա ևաջ, Մոսկուայի ժօտ, իր բնակարանին մէջ, բերթեռւածր իրեն յանձնած է բանաստեղծը, հրատա կութեան համար ։

րաղության ամեար : Բրիասմայի իվենակեցը այս դեղքեսա-ծը հրատարակելով, իր հաստատել ին Փատներհագ իր չարուհակել այլ բար կառավարութենան եւ հարձրդ դրողծե -րուեւ դեմ , յանուն ապատ խաղջի ու ժը-աների այս այս անում և հայան այ տածման , ջաղաջական , կրօնական - թէ գրական դետնի վրայ ։

Սակայն , կարեւորը՝ Հրատարակու Թեան պարագան չէ, այլ րանաստեղծին Հոգեկան վիճակը։ Բանաստեղծին Հոգին իաղաղ չէ, կը մնայ միչա խռովայոյգ լի դառնութեամբ։ Եւ այդ պատձառ լի դառնութեամբ։ Եւ այդ պատճառով ալ, ինջնարդարացումի կը դիմէ, յայ ալ, ըսկատրդությունը գրանը գրած է տարարևլով Թէ իր բերքժուսոնը գրած է անցեալ Հոկտեմբերի վերջերը , «մութ ու յոռետես տրամագրուԹեամբ մը. տրամադրութիւն մր՝ որ այժմ անցած է»

ԱՀա այդ ջերթուածը, որ պատկերն է բանաստեղծին Հողեկան վիճակին.

«Կորսուած եմ, նման՝ գառագեղի մը մէջ նետուած անասունի մր, Տեղ մը մարդիկ կան, եւ ազատութիւն ու buկ իմ ետին՝ հետապնդումի ադմուկը,

Եւ չկայ փրկութեան ոչ մեկ ճամբայ ։ Մութ անտառ, լիճի մը եզերքին մօտ,

Հոն՝ շոճիի տապալած կոճղ մը. Հոս եմ ես, կտրուած ամեն բանե ։

ինչ որ ալ պատահի, միեւնո՛յնն է ինձ huufun Սակայն, ի՛նչ գէշ բան րրած եմ ես-«մարդասպան» ու «անրզգա՛մ», ըս, անահության անեսին աշխանդեր, քա-լու թահրջիչիս գրմինվուհրաը վհամ։ հու թարդարգից անանվեր

Մօտիկ եմ գերեզմանիս

Բայց կը հաւատամ ,թէ պիտի գայ ատենը երբ բարհացակամ ոգին պիտի յաղթէ Չարութեան եւ անարգութեան

ինչպէս կը տեսնենը, րանաստեղծը կը չարունակէ տառապիլ. «կորսուած» կը

նկատէ ինթզինը, «անասունի» մը հման սետուած խուցի մը, դառադեղի մը մէջ, սռանց փրկուժեան ելթի։ Հայաուած է ան նոյնիսկ մահուան հետ, կը տեսնէ իր 

կր հաւաստուի թե Փասթերնաբ , որ 69 տարեկան է, կը ջանայ Գրողներու Միու-Թեան մէջ մոնել դարձեալ: Ցայտարա -րած է Թէ կ՚ուղէ իր դործին նուիրուիլ՝ Shane Itshpite. 4'negt «հшրիւршипр շեռու վէձերէն․ կ՚ուղէ «Հարիւրաւոր» նաժակներու պատասխանել եւ դասական դործերու Թարդժանութեամբ դրադիլ ։

Հակառակ իր վրդովումին , իր Հոգեկան տադնապին, կը պահէ ան իր ողին ու հաւատեր՝ կեանրին հանդէպ եւ Բարիին յաղթանակին մասին։

իր ջերթուածը արձադանգ դաս Որ փորխուամը արձագանը դաս է Հայնպես իրվասանական Լորաերու ձողո – վեծ ներս (Փեարուար 12): Ժողովին մեջ երբ ջրածին դեծըերու չուրջ վիճարանու-Թին եղած է եւ ծանոֆ փիլիսովապ կոմո ՊրբԹընհա Բաոլլ ի նպաստ արտայայ – առած է այդ դենբերում դորժածու հերա դեմ արդելթին, կոմս Տինտի թնորինա – ած է ած առատես Ահանա Թե եւումա գար է, արև արև ջրություն և արև արև արև արև արև առարկությամբ իրոխություն և փոխուստ , միա-լով նոյն բիրա ու վայրագ իչխանու – Philip :

பூர யாடும். நிறம் த வட ՓասԹերնաջի ջերԹուածը, յայտարարե-լով. «Ասիկա ձայնն է Ռուսի մը, որ կը լով «Ասիկա ձայա է Ռուսը որ , որ դը տիրե էր հայրեները, որ կուղք հաւա – տարիմ ըլլալ անոր ներկայ կառավարու – Թեան հանդէպ, եւ որ չի հաւտաար Թէ պատերագի դրամատիրութեան ու հա – մայնավարուԹեան միջեւ չանիուսափելիչ է: Եւ եթէ իր հայրենակիցներէն չատերը Հաւատան այնջան, որջան ինջ, այն ա -տեն աչխարհի խաղաղունեան Համար կր-նայ իրական յոյս մը ըլլալ »:

Պիտի Հաւատա<sup>ռ</sup>ն իր Հայրենակիցները։ կնրու ննու սև չաւատար՝ րնայ ըլլալ որ Հաւատան , իսկ այդ այրենակիցներուն ղեկավարնե՞րը , Կր – րեմլի բիրտ ու բարոյազուրկ վարիչնե°րը

Բանաստեղծ Փասթելնաբի գառնութիւ\_ նը անոնց դէմ է. խորհրդային ղեկավար-ներուն դէմ , որոնջ դժոխջի վերածած են իր Հայրենիքը ։

Բանաստեղծին վիչար այս մոայլ իրո que de le plut

Սակայն, այդ վիչար միայն բանաս ակայի, այդ գրչար արայր բասատ տեղծինը չէ, այլ բոլոր ան մարդոց, ո -ըոնք ապատունեան կարօտը ունին ։ Ա -դատունեան համար կր պայքարին եւ կր տառապին բանտերու մէջ կամ իրենց հոդիին ներոր ։

Այս վերջիններէն է բանաստեղծը ։ (խմբագրական՝ ՀԱՅՐԵՆԻՔի)

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

\$5.8 b IIII bil 5.

#### กุนระนา ԱՆԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ ԴԷՄ

Ալիսատանքի նախարարը, անցեալ եր -կուչաբթի, Մարտ. Գին, Հայնասփիու -հեռատեսիլով տուած ասուլիսին ընթացջին ժատմանչեց կառավարութեան ժատ -Հոգութիլմը, ժամնակի ու լժան անդոր-ծութեան եւ աչխատանջի ժամերու ժիքինին անկումին, յայտարարելով որ արդէն ըննութեան ենթարկուած են զանա ջննունեան են նարկուած են դանա -դան միջոցներ անդործունեան առաջջը առնելու ինչպես եւ անոր հետեւան ջները ռարվան դարմանելու համար ։

Արագ ակնարկ մր աշխատանքի հրա -

Արագ աղաղը : Պարտննապես ճանչցուած անդործներու Պարտննապես ճանչցուած անդործներու Phen znep 40.000 5: 9mpd dibe թրեր շուրք 40-000 է։ Գործ փասուպներու հիւր երկու հարիւր հաղար։ Ասանց դավ կարելի է դծել մօտաւորապես մէկ միլիոն բանուորենը որ չարթնական 40 ժամեն եր-ւազ կ՝աչիսադեն ։ Արհեստադիտական տեսակետէն տաղ –

`տասը զգալի է կերպասի, կաչիի եւ փայ-տի շիւդերում մէջ, կայուն են թիմիական երկաԹի, մեջենական շիւղերը, մինչդեռ դործաւոր կը պակսի ՀողադործուԹեան

Աշխարհագրական տեսակէտով Փարիզի օչուր ավաղություն որ կը գահուի անդործնե-բու մեծամասնությեւնը, մինչդեռ Հիւսի-սի դաւառներու Մօղէլի եւ Պա - ՌԷնի 159 whynpone Pheh gajne թիւն չունի եւ ընդհակառակն ժամնագէտ դործաւորներն են որ կը պակսին ։ Որակի տեսակէտով անդործներու մե –

ծամասնու թիւնը կր կազմեն ոչ դէտ ու որոչ արհեստ չունեցողները , եւ անանց մէջ ալ կիներն են որ դրեխէ երկու երրորդ համեմատունեամբ առաջին տեղը կը գրաւեն։

Այս երեք կէտերէն կրնանք եզրակացնել Այս երեց կլաերկ և կրնանչ երբակայներ և որ բում ժամանարիտական հարտարար – «ռեստի կեղբուները (Նոր , Պա - Թեին եւն.) ուր վերքին տարիներու ընքացչին ապրիւնարերումեան միջոցները բարե – բաւուսած են, անդործումիիւն կամ աշխաարդրատուլ, անդործութիւն կամ աշրա-ասներ նուաղում չկայ։ Նոյնպես այն հարաարարուհստները, ուր «Բեջնիջ», գրուած է ադրիական չներնու վրայ — ինչնասարքի, ջիմիական կամ մեսապա — գործութիան հիռերը — արտարրութիւ-նր պա-ուսած է հահանձերի մակարգակի Մասնապետ դործաւորներու հա անդործութեան հարց գոյութիւն such;

Ընկերային տեսակէտով կառավարու Թիւնը, ինչպես ըսինք, արդեն որոչած է անդործութեան դեմ ապահովադրութիւն մը։ Սակայն նպաստներ բաշիելով հարցը չի լուծուիր։ Երկրին անահասկան վերևը թի պայմաններէն մէկն է լման աշխատան – Փլէն ամբլուա –

ջը — Փլքն ասրլուա — . Կառավարութեան տուած որոշումներէն,

#### Ի°ՆՉՊԷՍ ርሆኑበሀያ ዛር ጉԱቡՆԱՆ

QUAUP ZOPEZFUBPE *ԵՒ ԻՐ… ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐԸ* 

Շատ տարրեր այս վերջիններէն՝ նու անետաականութիւն մը ունեին, իրևնց աստիճանները (զինուսրական) անձնական բաջութեան կամ Թուրջերու ղէմ ապրոըալութատա ված բուրջարու դես տակա-ալիուն համար. մինչ իրևնց նախորդնե-ըր այդ ձևւով տիրացած էին երիղներու։ Բայց անոնցմէ մէկը երբ յանդուղն չըլ րուիրել սպասարկուները պէտք է ըլլա – արկէ։ Արսրք իշխարիր օրիրապա եւ ար ընտրեալ մարդիկ, անչուչտ , բայց յրս, ըստրստք ստրդիզ, տոշուշտ , բայց չունէին նախորդ սհրունդին հպարտու – Թիւնը։ Հաղիւ Թէ անոնցմէ մէկը ըմբոս– սցաւ Սէթինեի օծեալին ղէմ. մինչ նախորդ սերունդի նչանաւոր ռազմիկները , ինչպէս Մարջօ Միլժանով , Եռլ Փիլեթիջ եւ Փէջօ Փաւլովիջ , 1875ի մեծ պատե րազմեն ջիչ հաջ՝ պատերազմի ժտած Նողմնակալ վեհապետի մը ղէմ ։ Մինչեւ չոկ հեռացան իրենց ծննդավայրեն , օտար Sugara dig Bungarbind : Tum acz dh րաստուած, ոտջի հլան՝ պայջարելու այն, երիտասարդ մարդոց սերունդ մը , բոլորն ալ ՄոնԹենեկրոյեն դուրս պատհամար Նիջոլա Թաղաւորի միապետու Թեան դէմ ։

Ո՞վ կրհայ ըսել ԵԼ այս երկու իսուե -րուն ո՞ր մէկէն դուրս ելայ ես ։ Հողային պաշտոնեաներու միջավայրն էր ան , ուր գիւղացին կ՚իչխէս էր սերունդիս մոն միջավայրեն դուրս եկած են

Անվասկած մեր ընտաները կատարեալ գիւղացի էր, Բենւ լաւ կ'ապրեր, աւելի բաղաբակցինուտծ եղանակով՝ բան սո -վրական դեւրացի ընտանիքը։ Մեր առա-նը միշա սուրձ եւ օգի կար՝ Հօրս եւ հիթերուն համար ։

Մենք սերժնացաններ եւ գործաւորներ ունեինը, այսուհանդերծ Հայրս դաչա կ՝երթար աչխատելու եւ մայրս կը նգներ միւս դիւղացիներուն նման, նոյնիսկ ա ւելի, որով հետև իր ուսերում, կը ծաև-րանար իր դարդացած տղոց հուր։ Մին – չեւ իր վաքսուն տարեկանը անգրաղէտ մնաց, մինչևւ վերջին պատերաղմը, մինդրայն օներ, բեն ին մասավորհուր իր -դրափոխավար մասեցուրբունինուր դր. դր. իր ստիպեցին դինջը որ սորվի թէ ի՞նչ կր դառնար իր երկիրը, իր ընտանիջը ...: Shirila Pala Baha

ULSUALBEAR ULS

Սկիզբը՝ ոչ ոգ կրցաւ կատաղի որակել աւտարիական դրաւումը։ Ճիշդի բսելով , դրաւմած ուժերը իրենց բերտ վերաբե – բումով դարմացուցին հայտունեան , կողմակիցները։ Թագաւորին աղան , Իլիան Միրջօ արդելափակուհցաւ , Մոն-Biblyրոյի կառավարուժեսն հերկայա – ցուցիչները պալածանի կորսե , ինչպես նաեւ պալածնաները։ Վարունասու , և Սկիզբը՝ ոչ ոք կրցաւ կատաղի որակել

Վարչակարդը, որ հաս լոր Հողամասին վրայ, խիստ էր ան -լոր Հույա, րայց անոր կ՝ընկերանար օրէնքը, չուլտ, բայց անոր կրոկցիատար օրչուը, որ կր դործադրուէր էին եւ Հակառակ ա ուր, աւստրիացի էրամանատարներու եւ ժողովուրդին միջեւ մինոլորար կր լար ուէր չարունակ։ Ամէն մարդ , իր խղձմը-տանջին մէջ , երկիրը ծածկող ամօթեր լրւալու աներաժեչտուժիշհը կը զդար, Թէ-եւ ոչ որ ինօրինը պատասխանատու կը նկատէր պատանած ղէպրիրուն ։ Տարօրբնակ է, որ նախկին վարչակար-

ծարորդապ չ, որ տարգին վարչավար վին և Առարիլո վիջեւ հաղարդակիչ Հաստատելու Համար Նչանակուած մարզը առաջին ածգի հարա որ ըմրոսացաւ չ Այս մարզը, դրաւունց առորադրող ածձն էր, դօրավար Ռատոմիր Վեսովիչ, որ

Մոնթենեկրոյի թարձրագոյն հրամանա տարութեան Հրահանդով՝ բանակը լու -ծած, դինուորները տուն դրկած էր, ա ծած, դիրուորագրը տուտ դրդած չր, ա. -ռանց կոռւելու իլխանուհիւհը աւրս -արիական թանակին յանձնելով: Ձկրցաւ Համաձայնութեան ժը դալ Աւտարիոյ Հետ, որ կր դումանար երկիրը դրաւերա առանց ժատեռղուելու ժոնթենեկրոցի ղեկավարներու աւսարասէր ձգտումնե արև մասին

Աւսարիական ուժերը սկսան խուզարկել իան չանգուղ գն. բնիատոանարբես՝ ենչ ընթիրբրինօր, մէրնբեն մետու միզամետ-մաս, Որսասորբես գէջ պիտու միզամետ-Թիւով , յեղափոխութիւն սկսան Սերպիոյ թրեմել յուրավորը օրիսակիցներուն մաս -նակցութենամբ տոսնց հետ էին նաև այլ Եուկոսյաւննը, որոնց համար դոյդ միա-պետութեան դէմ պայրարը յեղափոխա կան պարտականութիւն մրն էր եւ սուրբ ռաջելութիւն։ Հաշանաբար աւստրիա կան իչկանունիւնները որոշեցին խիստ միջոցներ ձեռջ առնել, որովչետեւ Վեսո-վիջը բոնելու Համար զօրախումը մր դրգրության հայաց ան ինչըզինը վտանդումը և բր դողալով մերժեց յանձնումը։ Ահ ապաննեց այն սպան որ եկած էր դինչը ձերրակա – լելու, եւ անձետացաւ անտառներու մէջ։ Մոնթենեկրոյի ըմբոստութեան պատմառը այս ղէպքը եղաւ ։ -UPLAYUE 3PLUU

(7 Tun .)

9.11.7.5.11 БП 2 П 0

#### ՍԵԴՐԱԿ ԵԱՎՐՈՒԵԱՆԻ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԳԷՍԸ

Մարտ 10ի Երևրչարթի երեկոյեսն , արտ չոր օրությարթը արուղուու չ գի ունեցաւ երիտասարդ տաղանդաւոր արուեստապէտ Սեդրակ Եավրուեանի դաչնակի րէսիթալը։

Նորեկ մը չէ Սեղրակ Եավրուեան։ Ան արդէն երաժչատկան արուեստին մէջ կա-տարած է մեծամեծ ոստումներ և իր կարողութիիւնը ոչ միայն դնահատուած է նուադահանդէսներու մէջ ունեցած իր յա-ջողութիիւններով , այլ նաեւ իր - ունեցած չողություսներով , այլ ասեւ բթ. ոււսցած թաղմանիւ ելոյիներով ֆրանսական ձայնատիիւուքն եւ Հեռատեսիլքն, որոնց չնորհիւ չահած է հոծ բաղմութիւններու հիացումն ու ներրողները ։

Իրապես , Փարիզի Պետ . Երաժ չաանո ցէն առաջին մրցանակառող Ս. Եավրու-հան կր ժարմնաւորէ բացառիկ արժանիջ-ներով օժաուած դաչնակահար արուհս oftmb de husurde :

ատղկաի մը կոչուսը ։ Ան տկրն է իր արուեստին ։ Ձղացողու-Թեան Հորիզմնին մէջ չի սահմանափակ ութը անոր արուհատը, ապա ան հիմ -նուած է առողջ, դարբնուած եւ կատարե-լութեան հասած թեքնիքի մը սիւներուն

գրայ։ Հայաստան՝ իչխելու Համար ունկնակիր-հերուն վրայ. ուժով է իր թեքնիքը՝ ի -թեն Հայաստակեցնելու Համար դաչնակը ։ վարպետ է՝ ստեղծելու Համար իր ապ -բումենրէն հերլնչուան ժե՞նոլորա մր ։ իր այս վերքին րեմիթային , արուհս -

ւնապի չրջաններու ընդ4. օժանդա -

կութքիւնը, պիտի յատկացուի նաեւ ան -հատական ձեռնարկներէն անոնց որ կը

«աստական ձևոնարկներքի անոնց որ կր պանուկի անդարծունենան մատնուելու իս-կական վտանդին տակ։ Չևտունեան օ-ժանդակուներեր պիտի առնվ, մետոնուոր պատկացումի մլ եւ փոխատուունեան ձև-շերը՝ որոնդմով խնդրոլ տոսարկալ հաս-տասուներեր պիտի կրծայ իր սարջաւո-

րումը բարևփոխել կամ արտադրուԹիւնը փոխել (րրքօնվԷրսիոն)։ Այսպէսով փո -

փոխանք (բրջքոնվերսիուն): Այսպեսով փո-խարկումի ազգային փոնար հիմար բր-բավերական պետի գատնաց կանիապրել կացնակերպումին մր։ Գաւտասական կանականերութերն մր։ Գիաւտասական դաձնականիքոր պետ կիրան կարձ մա-մանական իր պետքիրը և հույերնի կա-սավարութերան եկատորութերան արձներ դժուտրութերան եկատորութերան արձներ դժուտրութերան միջ գանուող հասաատու-հետն մր հիմական փոխարկումը, յանձ նարարիլով պետութերան ուղղակի միջա-ժառաքիւնը։ Նախատեսուած է հաև. որ ասարարառանալումի կան նայնակա

ջազաջապետութիւմները կամ նահանդա

արևաուհիւմն իրհից անուսմ փոխառու -պետուհիւմն իրհից անուսմ փոխառու -Թիւն կրնան կնրել Ադդ . ֆոնտին ՝ Հետ , դործարանի մը բարևլաւման կամփոխար-

աղէտը կազմած էր պէսպիսուն յայ որ արուն առաջին մասը կը բաղկա-նար Պախ - Պիւսօնիի «Շաջոննչով , ՊէԹ-Հովէնի «ԱփասիոնաԹա»ով , ԼիսԹի «Սոնաթ-ով : Իսկ երկրորդ մասը ւ Թևամր յատկացուած էր Շոփէնի ստեղ -ծաղործութիւններուն ։

Բարձրագոյն երաժ չաու Թեան այս գ Բարձրագործ երաժ չառութեան, այս գո -հարձերը, ործադրուսած Ֆավրոււհանի խառմուսոծ քով եւ տայրուժներով արուես-աայք աճ վր , լամբատակութեամբ ունին -գրուեցան հոժ րադժութեևան կողմե, կապ-ժուսոծ ժաս մը Հայերէ եւ ժեժաժամու-Եավրուհանի թեամբ Եւրոպացիներէ ։

Եավրուհան յաջողեցաւ ամրողջ երե -կոյթե ընթացջին մազնիսացնել ժողո -Jurtide :

վուրդը: Արուեստագելու իր կատարելու ինած կր հատներ այն թագմակիւ պահերուծ, ուր աղովուրդը տակաւ կորածցուցած իր տե-ապութինւին ու ժիւս պայարածրները, կր ժհար անդիային թաղցյումինան գի մէջ — թարուծ՝ մի հրայն իր բաներիչում է հատեջ հավարուհանի արուեստին գեղագոյն ար սացոլումներու պահերն էին։

Կարելի է րսել, որ հանմարեղ հայ ո -զիին թացառիկ երեւոյիներէն մին է Մավ-րուհան։ Արուհստաղէտի իր յաջողու -թիւնները անկասկած անսահման պիտի նքնար դիչանմայիր բնագշատնար աստա րլրան միքադրային հրաժչատկան ասպա-րեզին վրայ, ուր իր տարած յադքանակ-ները պետի զան անդամ մր եւս հպար -տուքենամբ լեցնելու մեր կուրծջերը եւ ողջունելու մեր երիտասարդ արուեսաա-դետ հայրենակիցը իրբեւ մեր պանծալի դաւակներէն մին:

կումի մասնակցելու նպատակով :

ոին մէջ։ Իսկ բացառիկ շրջան յայ-տարարուած են Քալէ, ՊէԹՀիւն, Ավէն,

աստրորուտ աս քանչ, դրբերա, օվրե, Ֆուրնի, Վոժի եռվիաը, Լիժոժ, Լո -ըիսն, Հէնրպոն, ՍԷն Նադեր, Մոնսիըլիկ, Գէղիկ եւ Նարպոն ջաղաջները ։

«Ագիի և ևարպան բայաբները ։ Աչիատատելի հախարարունիւհրը հախա-տեսած է թեկերային դահադան ուրիչ հո-րութիւններ՝, որոնց կարգին՝ իր հովա -նիին տակ դործող շարակ արհետաայի -աական պատրաստունեան կեղրանչներու վարպետները (ժոնիթէօր) ևւ ուսուցիչ -

վարժութիիւնը չուտով իրականացնելու պորտարանները, տեղւոյն վրայ անոնա աշխատաւորներուն նոր արհեստներու վարպատուրիներուն իրականացնելու

Սկզբունքով ընդունուած այս մեծա -

ծախս միջոցներու գործադրու թեան եղա-

նակը կը մնայ ելմտական նախարարու Թեան վերջնական համաձայնութեան ։ Հ․ ԹՕՓԱՔԵԱՆ

նակը կը մնայ ելմտ

911911 - 44240

400 SOUBPAR HARABA

Bulup dunandurbafeph andubmbmb fib պահեն իրենց հին աշանդունիւնները, ո -րոնք բարերար ազդեցունիւնը ունեն իւ -րաքանչիւր համայնքին իրենց թարոյա -կանին, ազդային նվարադրին եւ հաշատdemi :

11.11 աւանդութիւններէն ոմանը կրօ -Այս առանդութիւններէն ոժանք կրօ -նական բնոյի ունին, նոյնիսկ կռապաչ -սական չըջանէն ժնացած սովորութիւն -ներ՝ յարժարցուած այսօրուան ժեր քրիսառնկական կրոնքի հաւատալիքներուն , ի gapt hudling :

դորս դասուց. Հայ ժողովուրդ՝ս ալ իր կարդ մը աւան-դութիւններուն հաւատարին մնալով , կը-ցած է պատմութեան անողոջ հարուած ներուն տոկալ, պահպանելով իր դոյու -Aprilip :

ը ըստ Այդ սովորութիւններէն մին է Ձատկի տոննրու առնիւ ծոմի օրը, որ ինջգինչը զրկելու դնով, նոյնիսի ամէնէն Համեստ դասակարդի մէկ անդամը կրնայ իր ուխ-

ան կատարել ։ Ինչպէս գիտէք Ֆ. Կապոյա Խաչը տա րիներէ ի վեր կը կատարէ ծոմի օրուան առիթով հանդանակութիւն մը, ժողո վուրդի բարեկեցիկ դասակարգէն ժինեչ։ աժենահաժեստ աչխատաւորը ժասնակից րնելով այդ ազնիւ դործին, որուն ար -զիւնքը կը յատկացուի տնանկ, հիւանդ , անօգնական հայրենակիցներու ։

U. Ցարութեան տոները կր մոտենան, 

ան կարեկից ըլլալ, սփոփելով չջաւորին

եւ հիւանդին տառապանքը ։ Կաթիլներ հաւաքելով կարելի է նոյն -իսկ ծով կարիջները դոնէ մասամբ մեղ մացնել

Ունինը Թոջախտաւորներ ապաջինա -աններու մէջ եւ դուրսը, որոնց մեր րաններու մէջ եւ դուրսը, որոնց - մեր մասնածիւղերը կեղը, վարչուժեան հետ իրենց կարելին կ՝րնեն նպաստ յատկա -ցնլով։ Մասնածիւղերը յատկապէս այցելութիւններ կը կազմակերպեն այդ դըժ -բախտներուն , միիթարելու Համար դա-

Gpp 4p 4m թիւ փոփոխութիւն մը մացնել մեր առօրթիև փոփոխութինւմ մը մացնել մեր առօգ-եայ ապրիլակերպին, ըլլայ գուաբանա-լու ձևով, ըլլայ մեր պենասիրութեան ձայակը դուացնելով, Հրասերներ, սարջե-լով եւայլն, չժոռնանը նաեւ մեր ժո-գովուրդին կարսահայները։ Միութիւնա ունի նաեւ չջաւոր աչա-

օրություս ռուր համու Հասուր ամա կերահերու օգնուԹեանս դործը, որով օգ-ի նած կ'րլանք Թէ կարիքաւոր ընտանիջի եւ Թէ պվարկկն՝ դպրոցական՝ Հայեցի դաստիարակուԹեան օժանդակելով։

Այս օղնու Թեան դործ էն դուրս միու -Թիւոս ունի նաեւ ուրիչ կարեւոր ձեռ ծարկներ , Հայերէնի դասընթացջներ , ու \_ սանողներու օժանդակութիւն , մանուկնե

#### ዓԱՂበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

UCZESUSAZ WACUPZ UC

ՄԻԼԱՆՕ, (Յառաջ) .\_ Վերջին ծայր րարի եւ աղմիւ ժաղող ժըն էր տարա -րախա Գէորդ Գոճաժանեանը։ Կ'ապրեր բաշուած եւ խոնարհ, Միլանոյի յարակից governand be humany's, If hymbraly mapurity by dempunghudy openful of \$25, a hardwalen = Flowedy: 2m/h Swirzymo by mehify guib be-planets amorphilip manny, hipp 23 - 24 manghilim befinamungen dipi by ofthanes— panks official dempining penghulan besident demphilim behamanghy, apanh be Sangeray demphilim behamanghy and best sangeray demphilim behamanghy and best sangeray ժշտիկ բարևկաժութեհամբ Թրթիրուն ։ Կետնքը ոչ դիւրին եւ ոչ ալ արդար հղաւ անոր հետ, բայց ան, ի ծնէ համակեր պող եւ անոլչ ողայ՝ երբեք չկանպատե -ցաւ ոչ կեանքին դէմ եւ ոչ ոքի ։ Հազարումէկ դոչողութիւններ աչք աո-

նելով, եւ աջակցութեամբը ազնիւ հայ րենակիցներու՝ իր քաջ ուչիմ տղան հաս-ցուց մինչեւ համալսարանի դոները, յուհայուր ասաւրքատնը դեն, այր վրարնիր, ս-հասես և հետրնիր դէն, այր վրարնիր, ս-հայուր հետրություն հետրություն հետրություն հետրություն հետրություն հետրություն հետրություն

Միչտ պատրաստ էր ազմուունիրեն մբ ընհլու փափաջ մը դործադրելու իս – կապէս մարմնացումը սրտի ամենաջերմ աքինութեանց ։

առաջինութեանց ։ Միլանոյի Հայկ՝ եկեղեցող Հոգարաբ-Հութեան փոխ ատենապետ Ստեփան Սը-ըապեսն, ասենադպեր Արիս Շայենան եւ իորհրդական Օների Առագեան հերկայ ե-ղան Թաղժան արարողութեան :

Օտարուքեան հողն ու չիրմաքարը Թե-Թև բլլան վրագ ։ ԱՐԱՄԱՑԻՍ ՍՐԱՊԵԱՆ

րու օդափ. կայան եւայլն Սակայն ծոմի օրուան Հանդանակու -Թիւնը մասնաւորարար կը յատկացուի Հաւորներու , Հիւանդներու , ծերերու օզնութեան սնտուկին ։

Այս տոնական օրերուն կոչ ուղղելով Այս տոնական օրերուն կոչ՝ ուղղելով
ժեր դաղուβին, կը սիրենք յուսալ որ աժեն Հայ պիտի ուղէ իր կարողուβնան
Հափով անմաս չմնալ միուβեանս ծոմի
օրուան ձեռնարկին օժանդակելու համար:

Վասա հուք որ ժեր ազմիւ Հայրենակից-ները իրենց ուրախութեան պահերուն եւ կամ իրենց սիրելիներուն յիչատակը յարհամար պիտի յիչեն Կապոյտ Խաչը եւ Հանոյքով պիտի ուղեն իր աղդօդուտ ձեռնարկներուն իրենց օժանդակութիւնը

Միութեանս ըսան մասնաճիւղերուն կող. գէ (փարիղ եւ դաւառ) Հանդամակութիւն միաի կատարուի կնջուած միութիան գե (փարիղ եւ դաւառ) Հանդամակութիւն ։ իրյեղրամահղա ։

արձատողիությալ .
հոկ այս կոչին ուղվակի պատասիանել ,
նուիրատուունիենները կրնան ընել ...

CROIX BLEUE DES ARMÉNIENS DE FRANCE 48. Rue E. Dolet. Alfortville (Seine)

C. C. Postal Paris 5985.07 Կանիայայտ չնորհակալութեամբ եւ յարդանօք՝ Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ԿԵԴՐ. ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

«BULLULL »h Phichone

(369)

#### 4118766 **2000** NOW WELL

B. ZHSOP

L.

20.8 - 40.0-11.146

— Արժեչ<sup>6</sup> մինեկ դրա վրայ խօսհը , սրատասիանեց Դա , ուսերը արձամարմ կան կերպով չարժելով — մեր տել տերները խօ դիտեր ինչ են . . . - மீக்ட மத்ட -

Մեր չիւբընկարը երեւաց եւ թաւական ծանր, լրջահայեաց մարդ։ Ասլանը խօ – սում էր նրա հետ ջաղաջի մասին, հար – ցնում էր, իկ որջան բնակիչ ունի, որ -ջանը մահմետական է , որջանը Հայեր են , ջանի եկեղեցի ունեն , ջանի դպրոց ունեն :- Նա բոլոր Հարցերին բաւական Տիչդ տեղեկունիևններ էր տալիս : -- ՄաՀժեղականների հետ ձեր յարա -բերունիևնները ի՞նչպէս են :

- Ինչպէս պէտք է լինի, - պատասխա-նեց նա տխուր ձայնով .- կողոպտում են ,

the prengred , Surfagned bu, չենք բոքողում , Հայչույում են , ձայտ չենք հանում , Թքում են մեր հրեսին , համրերում ենք , եւ այդպէս կառավար -ւում ենք միմեանց հետ ։ Եւ ասում են , ₽\$ Հայն ու տանիկը լաւ են «հօլայ դը -

ոռուտ»...
Այդ միջոցին Արփիարը պերշխը վե րարձրացրեց իր պառկած տեղից եւ դառնալով դէպի տան տէրը, ասաց

\_ Ձեր յայանած թուանչանները ինձ Համար չատ հետաքրքիր են. մօտաւորա-պես քանի՝ տուն են հաչւում այդ քաղա-

— Մошшеприщен 2500 шпей, пробиден հաղար աունը Հայեր են, մնացածը բուրդ

- Ո°րքան գիւզ կայ Մույի ամրողջ nunual :

գայառում :

- Հայաթեակ գիւդերը Հարիւր կաթեկի է Հաչուել , իսկ մի ուք կամ տասը
դիւղ ըդդաթեակ են :

- Հայաթեակ են :

- Հայաթեակ հետ ;

միջին քուով քանի՝ տուն կ՝ունենայ :

«Մին քուով քանի՝ տուն կ՝ունենայ :

- Իւրաքանչիւրը միջին Թուով կ'ու -նայ հօժանասուն տուն :

Ուրեմն հարիւր դիւդր հօթեր հաղար տուն։ — Իսկ իւրաջանչիւր տունը ո՞ր – ջան հողի կարելի է հայուն՝ ։ — Իւրաջանչիւր տունը տասը հողի կա-

րելի է ծուջունը ։

— Դա չատ չի՞ լինի , ործվհետև . մեր

գիւղերում այնպիսի ընտանիջներ կան , որ ջսան, հրեսուն կամ աւելի անդամնե -

afreq. holf p surpup mark he 70 000 phun-fly: be hill you dyng metynghible gun-quept surpup much phunfyship yourdi-be by this nethand surpup phunfy:
— Eurgy apre mis surpup to — thus— mhy also Europhup — let mygemb phunfyship yoganhib t hip surphib sarph dyng phunfysed: surphib t surpup di dung muchylmen thub dty t mapard:
— dung punn thub dty t hay the charter — dung punn thub dty t hay the charter — dung punn thub dty t hay the charter — dung punn thub dty t hay the charter — thus hay the mental mental the first the surpus di — the mental thub dty t hay the charter

- Համալութիիշի հե ահում ։
- Աերտիստ Տարծի - — բացականչ հր վչաացած հրիտասարդը տիսուր ձայնով .
- թո դիւղացին առաջ դնում էր - տասր հրկրում հրայրս էր դատնում ։ Իսկ հիմա դնում է համալ է դատնում .

Մեր չիւրընկալի բարի աչջերը զար ժանջից լայհացան ։ Ձարժացայ եւ ես ։ — Ինչո՞ւ էջ զարժանում , — դարձո

նա զէպի ժեղ , — Ցունաց երեւելի Վասիլ կալորը, որ Կ. Պոլսում գահ նստաւ 867 Թուին, Տարօնի Թիլ աւանիցն էր։ Նրա **Յոռ Կոստանդին Պերփեռուժ** էն ար, եւ գրեց նրա պատմութիւնը, որ լի է

րաղմաթիւ մեծագործութիւններով : րապատրու աստադորտություններող ։ Հայաստանը չատ կայսրներ ու մեծ դօրա-պետներ է տուել, Թէ Հռոժին եւ Թէ Բիւղանդիային, ուր նրա որդիները այժմ դնում են, ՀամալուԹիւն են անում ։

Ճրագի լոյսը լուսաւորում էր նրա գու-նաԹափ դէմբը, որի վրալ յայտնունցաւ մի ԹեԹեւ կարմրուժիւն։ Նա հանեց ծոցի գրպանից մի փոքրիկ գրքոյկ, ինչպես բոգրորանից մի փուրբիկ գրբույկ, ինչպես բա-գրուկան է բերում ծոցի Աւհասարանը։ Նրա ձեռջերը դպայի կերպով գողում էին ։ Երևում էր, որ ձեր հերորիական հապա-դած Թուանչանները աւելի դրդուկցին նրա տիսուր դպայժունջները ։ Մենջ ամեկաը հայրում էինց նրա երե – սին՝ հա Սերվում էր փոջրիկ դրջոյկը եւ մասիատվ մի պատաս Թղժի վրայ նյա-հակում էր իր դիսաղումիներիա։ Երո

նակում էր իր դիտողութիւնները։ վերջացրեց, գլուխը վեր բարձրացրեց , muliny .

- ինչ մեծ տարբերութիւն ... այդ սարսափելի էր ։

ապրատրություն Ասլանը այնալիսի հիացմուներով նայում էր նրա վրայ, ինչպէս մի մեծ եղբայր որ ուրաիսանում է կրասերի առաջաղի -பீ மட்டு க்யமீ **ம**்

Երիտասարդը դարձաւ դէպի մեր հիւ ըընկալը .

(Tup.)

CHASP

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ չրջանի բանուսըներու և -ընտվականները բնաբան են նոր նավաա -գամ մր Քոնսիքաի, մայրացաղացի կող -հուրգի հավակին նախագամ ելիզուա Մենա-Բովի տեղ։ Այս փոփոխում ենչուա Մենա-Հեկ բացապորութիրեւ արդան է։ ՖՈՎՀ, ԻԳ- բաշանալապետը եկերակի

օր Տաս մը խօսհցաւ որ կրնայ մեծ ար -ձաղանդ դանել։ Պապը ակնարկութիւններ րրաւ Տիեղերական Ժողովին որուն գու ըրում. Տիովոլապատ Ժողովրա որում դու. -Հարումեր ինչ գորչած Լր. Պապիկ, յատ -կանչական լայասպարութինչից սակայի սա Լ.— Տիերիրական Կախոլիկ, Եկերկեյին Ճիակն է գոր Աստուսած սահախան է: Այս ձեւով Ցովչաննէս ԻԳ. Աստուածային կամ թէն գուրս կր նկատե пециифия ադաւան, անկլիջան եկեղեցիները։Որ եւ է եզրակացութեն առաջ կրծնական եւ Տաչամենմաստաց բիրմենիրբեստր դրիրու -ճամաճարար չեչարարիրբեն ին ստասբր ու Համնամահահուհում աստան մեջորակար ու Hlining

Տէր եւ Տիկին Գրիդոր Այկա Տէր եւ Տիկին Պերձ Սաժիկեան ե ILd w H Shuit ները (Պէյրութ), Օր. Լիտի Ձաֆնեան ինչպէս նաեւ Գամպէրեան, Փափադեան Փափազևան, Սարդիսեան, Կիւմիւլնեան եւ Եաղրնեան ընտանիջները խոր ցաւով կը ծանուցանեն իրենց ժօր, նեծ մօր, ժօրաքրոջ եւ ագ – դականին

ԱԵՐԻ ՏԻԿԻՆ ԱՐԱՔՈՒ ՍԱՄԻԿԵԱՆԵ

(Ծնեալ Գամպէրեան) մահը, որ տեղի ունեցաւ Մարտ 85 տարեկանին, յետ երկարատեւ հիւանղու թեան

Ցուդարկաւորութիւնը կը կատարուի այս Երևջչարթի (Մարտ 17) կԼսօրէ հաջ ժամը 16ին Փարիզի Ս․ Ցովհ․ Մկրաիչ հ-

Hanbyens 852: մահազդ ղկրուած չրլլալով կը խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել ։

Տիկին Զապել Պեյլերհան եւ Օր. Օտեթ ներն ազսւորութ եւ ջօն, "Հեքերբար խոս ձառով ին գարումարրը ի-շնոնս «ասեք "Հենբերար բւ Ոև, դաբե

**ՓԱՌՆԱԿ ՊԷՑԼԷՐԵԱՆ**Ի մահը որ տեղի ունեցաւ Լիոնի մէջ Մարտ մէկին, յետ երկարտահե հիշանդութեան։ Յուղարկաւորութիւնը կատարուհցաւ ըն -տանեկան մաերիմ շրջանակի մէջ։

9. RUE CONSTANTINE. LYON

#### 37.002114111 bg

Լիոնի Եկեղեցաչէն յանձնախումբը խո-րին չնորհակալուԹեամբ ստացաւ ՄոնԹէ Գառլոյի աղղայիններեն 9. Մուշեց Ճի յերնեանե մեկ միլիոն ֆրանը ի նպասա յչըստուց այդ որըրու գործում է Հանդրուց -հալ Կիոլրադի Կիոլոլէնկեանի հողում և դիչասակ հաղար առլար Անդլիայէն դրը -

Ամերիկայեն Պ. Հերի Պրրթե 64.000

Լիոնի Եկեղեցաչ՝ Տիկնանց Միութիւ-նը չնոր՝ակալութեւանը ստացաւ Գ. Օնձիկ Եղիայեանէ երևջ Հաղար ֆրանջ, իր մօրը հանդուցեալ Ծնորհիկ Եղիայհանի մահ ուսն առթիւ ։ -----

#### 27.0021141111PR

Դոլրոցասէր Տիկնանց վարժարանի վարչութիւնը չնորհակալութեամբ ստացած կ հետևւնալ նուէրները .-

Տիկին Խաչիկ Կարապետեան (Պրիւսէլ) իր ամուսնոյն մահուան առիթով հինդ իր ամաստոյն մահուան առըրքով հրակ Հաղար ֆրանը։ Գ. Սահփան Տամլամեան երեջ հաղար , Տօբն Վաղարչակ Գօդոս -եանկ մահուան առիքով հայն առիքով Տէր եւ Տիկին Տօբն Ա. Պօղոսեան եր կու Հազար ֆրանը։ Ու՞ն Տիկին Մուրատի յիչատակին երկու հազար ֆրանը։ Տիկին յիչատակին հրդու չարաբ Արուքնեան, Մարսեյլ երկոր ծաղար ֆր. Դպրոցառելի Սանուց Միուքիւնը, Նիւ Գուրատ Ֆիսասո Տիկին Մուրատ Պօ-

եորը, 410 տոլար Տիկին Մուրատ

#### approved success

Լատրանին չերքական դասախոսունիւ-նր այս Չորեջարքի ժամը Գին։ Քաֆէ Քատէի սրամը։ Գիտի խոսի Գ. Վ. ՄԵ -ԼԻՔԵՄՆ։ Նիւք ունենալով՝ Օրմանեան եւ իր պատրիարքական շրջանի քաղաքակաfine belin :

Մուտքը աղատ է ։

Imprimerie Spéciale du Journal " Haratch"

#### 4.8. ዓ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ

#### CO2LALD एवं वा प्रकार

LENT - TUPLE 28 UUCS (Պուրս տիւ Թրավայ) **ታ**ሀሆር ፊኮፔት 20,30ኮቴ

Phillippohen inda

ՊԱՐՈՒՍՈՑՑ

APPHAR PHILITUP SELLP

ՏԻԿԻՆ ՀԵՂԻՆԷ ԹՈՐՈՍԵԱՆ th cobu umuchsat

ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻ ՂԵԿԱՎԱՐ

ՄԱՄՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ՝ ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ լսեսորցՆ ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԵՏՆԵՐՈՒ

UUPUESL - 4FPU4F 29 UUPS (Rugm m'hpmphm) **ታ**ሀሆር ፊኮሬት 20,30ኮን

սը *բերկացանութ կենդանի կանկեր աշ* ՈՒԽՏՈԳՈՐՑՈՒԹԻԻՆ աշոց սուլթան սուրք կարագեց Վանթբ

> 4 b L L P D b D S L D L L 144 USBUS 40E

ՄԿՐՏԻՉ ՊՕՂՈՍԵԱՆ, ՕՐ․ Շ․ ՊԷՆԿԵԱՆ, TUPSPEAULUL FABRER, ULFAFEUL UNU SEUL

ALLARUAN 26UL L. SANLUSUE 26UL

Արտասանութիւն՝ 9. 6.11.6.1.61.6

Մասնակցութեամբ ՊԱՆԵԷՕ-ՔԱՇԱՆԻ եւ ՏԷՍԻՆԻ ՊԱՐԱԽՈՒՄԲԵՐՈՒՆ ԵՒ AUTSAMAN CHARLE

ԼԻՈՆ՝ կը խօսի ընկ․ Ժ․ ՄԻՐԻՃԱՆԵԱՆ Գեղջկական պսակ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ԿՈՂՄԷ

## ուլության ներ գութանության եր արությանը ու անականության անության արդու

CTAFFITHING CHAIL

ԽՆՋՈՅՔ - ՀԱՒԿԹԱԽԱՂ

ԶԱՏԿՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ

Կաղմակերպութեամբ Հ. . Դ. «Զաւար-եան» ենթակոմիակի ։ 28 Մարտ, Շարաթ

երեկոյ , ժամը 215ն մինչեւ լոյս Պոմոնի

Աղղային սրահին մկջ։ Ճոխ յայտագիր Մանրամասնութիւնները յաջորդով :

ԿՐԸՆՈՊԼԸ .- Մոնդրկայկն (Քանատա) ընկերուհի Սրբուհի Արապեան իր աժուսնոյն ընկեր Յով . Արապետնի մահուան առաջին տարելիցին առնիւ րրած է հետեւ-

բալ րուքնրբենն Կրընոպլի Կապ . Խաչին , Հ. Ց . Դ . են -Թակոմիակն եւ Հ. Ց . Դ . Նոր Սերունդին ոգական ջանատական տոլ

Ֆիչհալ կազմակերպու Թիւմները չնոր -Հակալու Թեամը և լուղումով ստացած են իրենց ընկերոջ յիչատակը յարդելու

#### ՎԱԼԱՆՍԻ ՀԱՅԵՐՈՒՆ 01.200.001.001.001.00

Պ. Էզսուղեան կը յայտարարէ Թէ վե -աբացուած է իր հպարավաճառատունը՝ IO, RUE DES QUATORZE CANTONS

ուր պիտի դանկը Թարմ պաուղներ եւ ա-մէն տեսակ բանչարեղէն մատչելի դինե -

Ցաջախորդները պիտի գտնեն աչուած մաջուր սուրճ։ Այցելութիւն մր բաւական է՝ Համող -

OHSIFUSES BE 25,0968 ողբ. Արշակ ՍԱՖՐԱՍՏԵԱՆԻ Ցիչատակին յարդանգի երեկոյթ

կաղմակերպուած է ։ - 21 Մարտ, Շարաթ երեկոյեան, ժամը

շին, Սալ տէ Սանթրօ, Փարիզ ։ ՀովահաւորուԹևաքը Գերաչնոր՝ Սև – ըովըէ եպիսկ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆի ։ Խոսը պիտի առևեն ծանօխ Փրոֆ. Քավէնեաք եւ ուրիչներ

Գեղարուեստական ձոխ րաժին։ Կր խնդրուի բոլոր Հայրենակիցներէն

Կը խնդրուի բոլոր Հայրենակիցներկ արդել իր յիչատակը եւ ներկայս ընդու նիլ իրը հրամեր ։ Մուտքը ազատ է

#### \*\*\*\* 911Shu

Փարիդի Հայոց Եկեղեցող հողարար ձունիերը կը Հրաւիրէ հայ հասարակու -նիւնը ներկայ դանուիլ հետեւեալ արա -ըողունիւններուն ։

րողու Բիենսերուն ...
Մարտ 20 . Ուրրայի առոււստ դերջին Աpեւադալ ժամը Ֆին , երեկոյեան - ժամը
4-30ին «Սադարական եւ Տաիուն» :
Մարտ 22 . Վիրակի Ծաղկարարդ , սիրը
ժամերդու Բեան ժամը ու Բին , Տանդիսա-

մայն Ս. պատարաղ ժամը ւոր քառաձայն Մ․ պատարագ ժամը 10 -ին, երեկոյեան «Գոնբայէք» ժամը 4։30-

Մարտ 26: Աւադ հինոլչարքեր, ս արտ 20 արտ չրայլայրը և առանձա-հան պատարա ժամի 10ին։ Կարդ Ոտ -հրլուայի , երևերդեան ժամը չորսին, կարդ Խաշարժան ժամը ուՁին ։ Մարտ 27, Աշադ Ուրրաք , Թազման Քափօր, երևերդեան ժամը 5ին։

#### BUPCRSPSL

U.L. 3004. P.L . . . . . . U. U files եան ենթակոմիայն ընդ . ժողովի կը հը-

ընկերական ժողովը այս Ուրրաթ, խուժրի ընկերական ժողովը այս Ուրրաթ, ժամը 21ին, Ռեժանի վերնայարկը։ Պարտաւո – րիչ ներկայութինն ։

#### ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՄԵՆԱՇՔԵՂ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՄԸ

կազմակերպուած

ՍԱՄՈՒԷԼ - ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԾՆՈՂՔՆԵՐՈՒ ԵՐ ՄՈՒՐԱՏ - ՌԱՓԱՅԷԼ-ԵԱՆ ՆԱԽԿԻՆ ԱՇԱԿԵՐՏԱՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆՑ ՄԻԱՑԵԱԼ ՈՒԺԵՐՈՎ ։

Վարժարանի դալարագեղ պարտեղներուն մեջ։

#### ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

umanfuhknuntuð

Փարիզի Հաննոյ Հայր · Միութեան կողմէ22 Մարտ , Կիրակի ժամը 16էն մինչեւ 24 ,

#### CERCLE MILITAIRE

անդարձակ սրահը (Փլաս Սէնթ Օկիւսթէն)

Գեզարուեստական Տոխ բաժին, անակնկալներ

Նուագախումբ՝ ՎԱՐԴԻՎԱՆԵԱՆԻ

Sudubput be abquibbbput Sadap afidbi ிய வெள்ள முக்கம் Tel.: ORN. 37-22 : TRI. 57-74 9. U.quillais

ՍԵՐԱՍՏԻՈՑ ՆԱՀԱՆԳԱՑԻՆ ՄՈՒՐԱՏ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐԱՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

## SEPENDSP-AUPULUTALU

22 Մարտ, Կիրակի կէս օրէ յետոյ ժամը 3:30էն մինչեւ կէս գիշեր Իսիի քաղաքապետական մեծ սրահին մէջ։

Métro : Mairie d'Issy 96QUPAREUSUAUE ZAW FUJFE

Սիրայօժար կը մասնակցին Փարիզահայ դաղունի ըստալոյն արուհստաղջաներն Տիկին Սարհան (դաչնակ), Պ. Մ. Պօդահան (երգ), Օր Վարժապետհան (դաչնակ), (Ա. Փոի - Էքոլ Պէլան) Գ. Տետենեան (ձևոնադաչնակ), Պ. Ար - ըսհանքան Հայկական եւ Կովկաս պարեր, Օր Ժ. Քեհնահան դատական պարեր, Ամիրնանհան բոլրեր դաչնակ եւ արտասանունիւն ։ Ձանագան հաճելի անակնկալներ , հայկական պարեր առժիկ տարավներով ,

ծամը 7։30էն մինչեւ կէս գիշեր - ԵՒՐՈ<mark>Պ</mark>ԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐ

#### Orchestre "ARMENIA" grande formation

Այս հրիտասարդ հուադախումբը կր դեկավարէ Պ. ՏէՏԷՃԵԱՆ արհրու լոնժացրին մէջ րհղ մէջ դահագան պատշաձ արթաքսկոնեն, Ընտիր եւ առատ արեֆէ

Մուտք 500 ֆրանք

# ԶԱՏԿԱԿԱՆ ՀԱՌԱԿՈՑՆ ՉԷՕՐԷՔԸ

thes auskunsukur b

USEPUL UUPAUPEULP UNTE duras upur audusung ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԱՄԻՆ ՏԵՍԱԿ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆ

32, RUE DE TRÉVISE - PARIS (9E)

TÉL. : TAI. 65-44

# BUTTURE

Հիմնադիր՝ CHPALL APPRILATION 356 ME ANNÉE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 1925 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ռուցանութութութուն

ֆրանսա և Հասարակապետութիւն , տար · 4000 ֆր վեց ·2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 1504 SUPP, ԹԻՒ 4248

24UON JUAN10

3509 SHOP

#### 

Phh 8347

Ի°նչ վիճակ կը ներկայացնկ այսօր հա մարարական ազգային չարժումը , որ վերջին տարիներու ընթացրին կարեւոր ul ummami

Երկրորդ աշխարհամարտի վաղորդայ նին հետգհետէ անկախութիւն ստացա կարգ մը արարախոս երկիրներ : Ուրիչ րբել, արուարառին արիաի, ևսևսևովիր թօթափեցին օտարի լուծը:

« Արարական Լիկան » կաղժուհցաւ՝ պարդապես ամրապնդելու համար արա – րախօս երկիրեերու դիրջը։ Ու մանաւանդ միացեալ Տակատով ներկայանալու հա – մար ջաղաջական աշխարհին, մասնաւո րաբար Միացեալ Ազգերու Կազմակերպու\_ Bhuis unglie :

կարելի հղած էր անվ թար պահել «Միայեալ Ճակատ»ը մինչեւ վերջին տարի ները։ Սակայն Մերձաւոր Արեւելթի մ պատահած կարդ մը դէպքեր Թիւրիմա -ցուԹիւններ ստեղծեցին երկրէ երկիր եւ փոքրիկ ձեղջեր առաջ եկան Sulumple 1/1111 :

Պատմութեան կը պատկանին այլեւս Յորդանանի եւ Սէուտի Արարիոյ վէները Արաբ Միացեալ Հանրապետու թեան հետ Վէներ, որոնը պահ մը սպառնացին վը -

տանդել աշխարհի խաղաղութիւնը ։ Այժմ նոր թիւրիմացութիւն մր ծադած է Իրաջի հետ, ուր տեղի ունեցած դէպ -ջերը խիստ յատկանչական են ։ Մուսուլի անցեալ չարթեուան ապստամ-

րական չարժումը եւ անոր զոպումին յա ջորդող դէպջերը բոլորովին հոր լոյս մը կր սփոեն Իրաջի հոր - վարչաձեւին - եւ Ձօր․ Քասըմի իսկական - նպատակներուն

Մինչեւ ամառյա սկիզբը այս վերջինին հանդեպ բարեացական վերարերու կուտային արաբ ազգայնական չարժու վարիչները:

Մարտ մէկին Արաբական Միացհալ Հանրապետութեան առաջին տարեդարձին un file Sun de foubjud Lu fupha dts նախագահ Նասր կ՝րսկր թե անցեալին րաբները իրենց Թանկադին ժամանակը կը վատնէին իրարու հետ վիճարանելով եւ անհատական աւելորդ մրցակցութիւննե -

իսկ այսօր մեր սէրն ու Shabpp նր-« լող այսօր սոր սերս ու ծիրերը հր-ւիրած ենը միայն մեր հայրենիջին եւ ա-րարական ազգայնականութնետն : Հայրե -նիջին հանդէպ մեր սէրը կը նչանակէ նա-եւ համերաչխութնիւն եւ ուժ »:

Ու համակրանքով կ'արտայայտուհը « Իրաքի եղբայրներուն » մասին, որոնք պայքարագ քիր «քուգանեի» բրքանիբևու Համար Պաղտատի Ուխտը, որուն նպա – տակն էր «Անդլիոյ եւ աշխարՀակալու – թեան ազդեցութեան ենթարկել Արար -

« Իրաքի բարարը ու գոմովունձեն նո րոստացան օտար տիրակալու Թեան դէմ տիրանալու Համար իրենց ազատ եւ անկախութեան ։ Այսօր մենջ ենջ Հետեւիլ արարական ազգային ազատութեան դաջականունինան մը։ չյարիլ ո՛չ եկրե ւելջի եւ ոչ Արեւմուտջի։ ԵԹԼ հարկ կ յարիլ որեւէ բանի, պիտի յարինը միայն ժեր հայրենիջին եւ արարական աչխար

Մուսուլի գեպքերը պատճառ դարձան միացեալ Տակատի տկարացման

Ձօրավար Բասըմ բացէ ի բաց ամբաս – տանեց Արաբական Միացեալ Հանրապե – տուքիրոր՝ իրրեւ դրդիչ դողապետ Շա-ւաֆի Հակահամայնավարական ապատամ բական չարժումին մեւ Պաղտատի մէջ մեծաղղորդ ցոյցեր տեղի ունեցան Գահիրէի ու Դամասկոսի վարիչներուն դէմ ։

Փոխադարձաբար հակաջասընհան ցոյ – ցեր կատարուհցան ՈւրբաԹ օր Սուրիոյ մայրաջաղաջին մէջ՝ 250 000 հոդիի մաս–

## ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐԸ

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ԽՐՈՒՇՉԵՒ-ՆԱՍՐ ՍԻՐԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆԸ **4** ተቦደ ዓያሀት

ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆԸ 4802411100 1

ՆՈՐ ԸՄԲՈՍՏՈՒԹԻՒՆ ԻՐԱՔԻ ՄԵՋ Երկուչարնի օր մեծ տողանցը մր հղաւ Գահիրէի մէջ՝ «Մուսուլի յեղափոխու ւն մարաիրուներու յիչատակին »:

ահգակրքով : Ծիրսշոհակար փասերի աս -համանի մեխաշոհ փամանրերէր, <sub>Ե</sub>տոնդի մէղ <u>հիրադա</u>րա դամահարդու դայնա արգարերը արձարարությունարուները, չ Stely hitpomilis, but bohne շույս կորբայրս, ըսկ դորս, արբատ Պատասաներու վրայ կը կարդացուքը «Միու Թեուս Թշնամին՝ Աստուծոյ Թշնա-ժին է», «Ոչ Համայնավարու Թիւն» ոչ ալ-խարհակալու Թիւն», «Անկցի Քասրմ unedny formafiles , «Vin's Pumpafi be անկցի համայնավարութիւնը» եւն.։ Ցուցարարները կաղմուած էին ամէն

դասակարդի մարդերէ ,- կղերական,

րանուոր , դպրոցական ։ Մասնագէտները ցուցարարներու Թիւր Ծասապչատուրը ցուցարարարութ չեն կրցած ծչղել, քանի որ մինչ ասա -նեակ Տաղարաւոր մարդիկ իսքրուած Լին ՀանրապետուԹեան հրապարակին վրայ՝ լսելու համար մառեչալ Ամերի ճառը, ու-

րիչներ կր գտնուէին Ազատագրութիան Հրապարակին վրալ եւ փորգսիերու մէջ ։ Մեծ Թիւով այս ամրոիկն առջեւ բուռն Հառ մը խոսելով Ա. Մ. Հ. Թեան փոխ նախագահ Ամէր յայտարարեց - Թէ «Իրաջի համայնավարները պիտի արժաաշխարհակալներու դործակալնե րուն վախմանին »

Անդրադառնալով դնդ . Շաւաֆի պատ – սստած պետական հարուածին , Ամէր րաստան արև «Մուսուլի մէջ ոչ դասա — դրումիրուց և առ ալ ապատանրու — Բիւ՛ս ։ Երածր յանվարծական ընդվորում մին էր ազգայնականներու ՝ նկատմանր կառավարուքիան ձնոց առած միջոցնե րուն ղէմ ։ Իրաջի ժողովուրդը պիտի յաղժէ իր ներկայ Թչնամիններուն եւ ալիաի տապալէ տնոնց վարչակարդը՝ ինչպէս տապալեց Նուրի Սայիտը» ։ Միւս կողժէ, Պաղտատի «Ալ – Թաւրա»

Թերթը կր հաղորդե թե դնդ. Արեֆի մեկ դարժիկը, Իրաջի նախկին փոխ - վար -վապետը, դինեալ յարձակում մր չվքա -յաղերծած է Ռամատի ջաղաջին վրայ, որ կը դանուի Պաղատակն 90 քիլունեթը դէպ

արհոմուտը ։ Եօթի հոդի վիրաւորուած են այս յար-

նակցութեամբ , իսկ կիրակի օր Գահիրէի ուսանողմները թուոն հերարվ - թուրբերն Իրաջի մենաահրոջ դէմ , որ - անտեսելով աղդայնական տարրերը՝ կոֆնած է հա -մայնավարներուն վրայ :

Նախադահ Նասը Գամասկոսի մէջ ամ – յր 13ին խօսած ձառով «դաւաձան» հւ « միջազգային համայնավարութեան գործակալ» մակդիրներով որակելէ ետբ

ծավալ» տաղելընարով օրայալդ տար րավար Քասըմը, կ՝աղդարարեր Թէ Մու – սուլի դէպքը վերջինը չէ . . . ; Պայքարը աղդայնականներու եւ . հա – ժայնավարներու միջեւ բուռն . հանդա – mmymd 5

Եգիպաոսի ու Սուրիոյ մէջ Համայնա վարական տարրերը րոլորովին չէզորաց -ուած եւ անվնաս դարձուած են արդէն ։

Արաբ աղգայնականները հանոզուած են ըսլորովին, որ իրենց չարժումին գլիսո -ւոր հակառակորդներն են համայնավար -Shepp

ուսան Հասնիլ իրենց նպատակին :

20ULS-HILLE ON-1-1

**Հակման ընթացջին։ Պաղտատի մամուլին** համաձայն, այս յարձակումը պատրաս աուած է Ա. Մ. ՀանրապետուԹեան արրեւգի բնկերութեան կողմէ։ Երկու ա-բարիւգի բնկերութեանց կողմէ։ Երկու ա-միս առաջ նման չարժում մր հղած էր եւ ձախողած , ինչպէս՝ այս անդամ ։

They . U.pt to quept bye 2ndtz, dus ան ղատապարտուած է։

Ընդհանուր կարծիքը այն է, թէ Միջին Արհեկջի մէջ իաղաղութիւնը վտաև -ղուած է, մանաշանդ Խրուչչեւի կատարած բուռն յարձակումներէն յետոյ ։ Խ. Միութեան եւ Իրաջի միջեւ անտե-

հ. Միունիան եւ Իրաքի միջեւ աստուանան և մասնադիտական դործակցու -Թևան համագիտական դործակցու -Թևան համաձայնարից մր ինչնել ևաց , Վրեմ լինի մէջ արուած հացևիս միջի մր ընթացրին հրուչչեւ յայտարարեց Նասր կը պահանջէ Իրաջի - միացումը՝ Ա. Մ․ Հանրապետութեեան։ Ան աշխար – Տակալներու լեզուն կը դործած է՝ հաքայ-նավարներու ղէմ դործած յարձակումնե – րուն ընքացջին , — աւելցուց խորհրդա –

Խրուլչեւ ըստւ Թէ Նասը խռովու -Թիւմներ կր ստեղծէ արարականերկիրնե-ըու մէջ, ժողովրդավարական ազատու -(Միւնը կը գլանայ իր ժողովուրդին. թա-գաջականութիւն մր՝ որ ձախողութեան դատապարտուած է։ Խ. Միութիւնը անտարբեր չի կրհար ժնալ իր սահմաննե – րուն մօտ տեղի ունեցող՝ անցուղարձերը mbuhbjml

Նախապահ Նասրը թննադատելով, Խը րուչչեւ գօրավիդ կը կանգնի Իրաջի Վարչապետին. «կ'ողջունենջ ԻրաջիՎարչապետ Քասրոնը, որ իր երկիրը կառաջ շուրդ դեպի յաջողունիւն Առանց պայ -մանի օգնունիւն մը պիտի ընենք Իրաքի , ինչպէս տակաւին կ՝ընենք Արաբական ացեալ Հանրապետութեան »

Իրաջի կատարուած խորհրդային նիւ -Թական օգնութիւնը կը հասնի 550 միլիոն uneplhh:

Պաղտատի մեջ b . Միութիւն - Իրաբ ընկերակցութիւն մը կազմուհլու վբայ է։ Միջազդային ձակատի վրայ երկու երկիըղործակցու [ժեան

արհաի ծառայէ այս ընկերակցութիւնը ,--կ՝աշելցնեն լաշտաեղետկ շրջանակները ։ Խրուչչեւի եւ Նասրի միջեւ ծայր ար emd waspupp showshot welch 4p she-

Երկուչարժի իրիկուն Նախագահ Նասը արարեց. « մեր երկրի համայնա Sudan hone, վարները պաչապանելու համար Խրուչ – չեւի ըոնած դիրջը անընդունելի է արար վուրդին

9.0.21-P1-1 Ալ Կումհուրիյան կը յայտարարէ Թէ պիտի Հրատարակէ ՓասԹերնա-ջի «ՏորԹ․ Ժիվակօ»ն։

4U.8A1-P-1-16 9U.PU4U.USU.C1- U.L.2. Թեհրանի խորհրդային դեսպան Փեկով իր մօտ հրաշիրելով Պարսկաստանի Ար տաջին նախարարը, յայտարարեց Թէ Մոսկուտ կը վերադառնայ ։

Պարսիկ նախարարը բողոջեց խորհր -դային դեսպանին՝ որ Մոսկուայի ձայ չը գրույին վետ էր վերջիր բերծ ադիորը-որուսիիշոն չահուշորք հանգավուղ ին ժոհրու ընթացրին ռուսական օդանաւհրը 31 ով անդած են պարսկական սահմանը։

Արդարեւ, Կրեմլին բուռն պայջարի մր ձեռնարկած է եւ Պարսկաստանի ժողո – վուրդը կը հրաւիրէ որ ապստամրունեան դրօչ բարձրացնէ Թեհրանի կառավարու-նեան դէմ :

ամա դուրը ցոյց կուտան լարուած այն «Մնոլորաը» որ ստեղծուեցաւ Պարսկաս տանի եւ Խ․Միուքենան միջեւ , երը Թեհ – րան դինուորական դայինը կնջեց Միաց-եալ Նահանգներու հետ ։

Պարսկաստան մերի հանդեպ այն պիսի վերաբերում մը ունեցա ծես թէ Լիւբեմպուրկը կը ներկայացնենը, յա յտարարեց խորքոր ային գեսպան Փե-կով, ինչ որ ցոյց կուտայ Մոսկուայի վա-րիչներուն վրդովման պատճառը : ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ձայնասփիւռի դործակա-լուժեան վարիչ Ունանեան յայտարարեց , կը ղբէինը երէկ, թէ Խ Միուժեան Հե -ռատեսիլի աժենարարձր կայան մը սկը սած են շինել Արարատ լերան վրայ, ինչայես կը տեղեկացնէր ֆրանսական ձայ -նասփիւռը եւ հեռատեսիլը։ Հարկ կը համարինը սրբադրել ֆրանսական ձայնա փիւռի տեղեկատուութիւնը, թե լեռը ո -րու վրայ պիտի հիմնուի հեռատեսիլի րու վրայ պիտի հիմնուի րու գրայ պրտը Հրասուր ծառաջը։ թարձրադոյն կայանը, ոչ Թէ Արարատն է, որ կը դանուի Թուրջերու ձևոջը, այլ ապահովարար Արազած :

#### UBRETZUNFEPF BURE

Նախադահ Այդրնաուրը ամերիկեան Հեռատեսիլեն ճառ մը խօսեցաւ երկուշարնի իրիկուն։ Նախադահը յայտարարեց Մ. Նահանդները պատրաստ են Մեծե 0 - Նաշատղները պատրաստ են Մեծերու Ժողովի մը մասնակցիլ ենքէ կացունեևան ընկնացքը Թոլլ տալ : Այգրնասուրը ըստու որ Պերլինի հարցին համար Մ - Նահանդները կը դանուին երեք կարելիունենանց առ – the , U.) Luliburged to . Uhne Philip , Leby այն իրաշունջները եւ պատասխանա -տուութիւնները գոր ամերիկացի եւ դաչնակից դինուորները դնեցին իրենց արի ոսվ։ Այս լուծումը անընդունելի է մեզի Համար։ Բ) Երկրորդ ելջը որուն առջև. ենջ պատերադմն է։ Ապահով է որ Ամե – րիկացիջ եւ արեւմտեան ժողովուրդները ատերազմ չեն ուղեր։ Բայց պատմու թիւնը տուաւ ձեզի սա դառն դասը. որուկ աղդ երբեջ չէ կրցած խուսափիլ արտահրացմի մի դարձուրելի դէպջերէն երբ կը մերժէ պաչապանել իր իրաւունջները։ Պատերազմի մր վտանդ կ՝րլլայ եթէ վչռական մնանջ։ Julia. 4.472/14 բանակցութիւնը, միչա չարու նակելով պաշտպանել մեր ապա նր որեւէ սպառնալիջի դէմ։ Պատրաստ ենջ նոր միաջեր լսելու կամ ներկայացնե-լու, րայց ամէն պարադայի մէջ, տեղի պիտի չաանը Պերլինի մեջ։

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ԹԱՂԱՊԵՏԱԿԱՆ ընտրութեանց վերջ նական արդիւնըն է... Էնտրուած խոր -հրդականներ... Հաժայնավար 20:454 (կորուստ 3752), դանադան ձախ 28:603 կորուստ 7022), ընկերվարական 52.145 կորուստ 6237), արմատական 39:405 , (կորուստ 9391), կեղբոնի համախըմ (գորուստ 3531), դեղրուի համարից — բուժենը 59-125 (կորուստ 1119), ընկե — բույին հանրապետական, Մ- Ն- Հ- (կոր-հան) 22-253 (չահ 5295), Ժողովրդական Շարժում 32-347 (կորուստ 3603),անկախ հեւ չափաւորական 169.840 (չահ 2114), անկուսակցական 43.893 (չահ 22.180), անկուսակցական 43.893 (չահ ծայրայեղ ձախ 1416 (չահ 26) ։

LAUSAGE Sty Uneugad up W. When -Թեան Թիւ երևջը կը նկատուի, տեսակ -ցուԹիւններ ունեցաւ աշխատաւորական ւսակցութեան պարագլուիններուն ձետ ։

ԻՏԱԼԻՈՑ թրիստոնեայ - ժողովրդա վար կուսակցունեան աղգային խորհուր-գր 37ի դէմ 54 ձայնով մերժեց այն թա նաձևը որ կառաջարկեր մերժել Ֆահ -ֆանիի հրաժարականը ընդհանուր ջար -աուղարի իր պաչաօնէն ։ Ի վերջոյ Այաօ Մոու ընտրուհցաւ կուսակցունեան ջա մաճարար ճահասոման ։

ՊՈՒՂԿԱՐԻՈՑ խորհրդարանը կարդ մը րարեփոխումներ վաւերացուց կառավա -րութեան մէջ։ Տնտեսական ճիւղին պատկանող վեց նախարարներ պաչտ

ChU.UU.LU.681 842 4wgne Philip 600000,000 այց կայութիւա արջա ծածր է ժամ եւ ապրասի ավեր կողմ ։ ՕՐԼԻԻ օդակայանը Նեշմեն Քօջիվեն անում քուրց մր բանունցու : 7 միլիոն ծրանցի արժեցով վարդի երեն կը փո – խաղրեր ինչ որ անդնական երեւցած է ֆրանական ժարսի պայասնեաներուն ։

## 21 1 ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ

Մօտ 1200 պատուիրակներ հաւաբուած էին Մոսկուա, որ կը հանդիսանայ հա-ժայնավարներու եւ համայնավարութեան

մայնավարհերու եւ Համայնավարուհեան «Մեջջին», մասնակրկերը Համար կու-տակցուհեան 21թդ համարումարին ։ Անսեր, որոեր հետևեր են համայնա վար կուսակցուհեան բառամամեայ պատմուհեան եւ անոնց դործին եւ խոսթին, եւ օրը օրին հետեւեցին մօտ տասը օր տեւած 21րդ համադումարի անցու դարձին, հաստատեցին Թէ ոչինչ փոխ աւած է Խորհրդային Ռուսիոյ ներջին եւ

աստանին արտարան աստարեցեն հրուշիւ միաց ու կը չարունակե միայ ։ հրուշիւ միաց ու կը չարունակե միալ մենատերը բաղափահան ակատի վրայ ։ Խումորդ: Իրես յաւղղուց աչել երբենքի պատասիահատու բաղա -բական դործիչները, ներկայ օրերու «Հակակուսակցական խմբակը» յանձին Մուրքովի, Կադանովիչի, Մայենկովի , Բուլզանինի, Շեպիլովի եւ այլոց, որոնջ բուլդաորը, Ծաղըլոգը եւ այլող, որուջ երկաը տարիներ վարչապետներ, արտա -ջին նախարարներ էին։ Եւ Ն - Խրուչ -չեւի կողմէ եկած բոլոր առաջարկները ու ծրադիրները մնացին անփոփոխ : Համայնավար կուսակցութեան 21րդ համադու -ժարը, Խորհրդային Ռուսիոյ Գերագոյն ջաղաջական ղեկավարութերւնը, յանձնե ցին դարձեալ մենատեր վարչապետ Ն Սրուչչեւին, յայտարարելով Թէ «կոմու – Նիզմի Թչնամիներուն հարցը ընդ - միչտ Inconcuo to:

րուծուստ էր։

Ն հիրուչիս, իր երկարապատում
հատերուծ մէջ կը յիչեցներ յոխողատե բով. «Ա Միուքինչիս որույած էիր համաբհարմարի դիրը ամուր պահել ռազմական ուժով եւ մեր կուսակցունին իր
հար արևիր արագահայնավարական չապարական ուժով եւ մեր կուսակցունինչը իր
հար մայնավարական չապարման յառումապարմը. այսօր պարու աշխարհակարևերը կը դո -պան, րայց կը ճանչնան Խորհրդային Մի-ունիւնը»։ Եւ այսպիսով Խրուչչեւ 21րդ ունինչիչ»: 6. այսպրոպ արուջու ույրը համադումարին մէջ կարդացաւ չիլ իր թոլոր հակառակորդ ընկերները և իր ան-ձին մէջ կեղործացնել համայնավար կու-ապեցութենան և Սորգերային Ռուսիսյ կառավարութեան դեկը։ Ճիշը այնպես և հայաստանութեան դեպում և հայաստանում ինչպես ժամանակին նոյն դիրթին հասած

եր ՍԹալինը, իր ուսուցիչը։ Փաստորեն 21րդ Համապումարը ապրեց ու տեղի ունեցաւ Խրուչչեսի Տառե – րուն աղդեցուԹեան եւ տիրապետութքեան տակ։ Իր յանախակի յայտարարութիւն -ները նամադումարին մէջ, թէ «Խ․ Միութիւնը որոչած է իր համաչիարհային դիրքը ամուր պահել ռազմական ուժով» չի համապատասխանում իր միւս հառե չի ծամապատասխանում իր միա մասե -րում, որ վերգե համակեցութիել, և խաղաղասիրութիւն միրուչչեւ պետը է լաւ դիանայ իկ պետութիւն մր , որ կր Հիմնուի դինհալ ուժի վրայ, անոր յա -Ջողութինալ և դոյութիներ ժամանակա ւոր է, այդպէս ցոյց կուտայ ժողովուրդ-ներու ևազդերու պատմուԹիւնը։Եւ ատոր

Համար է, որ Խորհրդային Ռուսիան միջ saming s, ay magsapingki kuwanata digu hanghi duhiha pik hi duhan pik hip-ulis hi fik yangalis hinaziki nging il saminan shipilis hipangia ngundhangili, hipa 3 - 4 shipini hangilip anca phinag-kiy mankhangili pikhangili hipang yiki-phinal, midimman pagun shipanghi pika ազատագրուելու համար կարմիր ռուսա-կան բանակէն ։

վատ խաստույս ...
ԽորՀրդային Ռուսիոյ ջաղաջական վա-ըիչները, մէջը լինելով եւ Խրուչչեւ, պէտջ է որ լաւ յիչեն այդ օրերը եւ վերջ տան իրենց սպառնալիջներուն ։ Այո , աչխարհը դիտէ, որ Խորհրդային Ռուսիսյ միակ իրական ուժը, երկրի ներսը՝ Թէ դուրսը, կը հանդիսանայ թոնի՝ ուժը , ւրեր, վր Հրեմուսած դեմբին վրայ։ Իր բացման մա-ոին մեջ վարչապետը, ի միջի այլոց կ՚ը-սեր, «մեր արտաջին բաղաջականութիրնը նպատակ ունի ամրապնդել աշխարհի խա ոպատությեւնը հերջելուած տարրեր երկիր-հերու հետ խաղաղ համակեցունիան , ե-նինեան սկզրունցէն»: Հոգելահ յայտա -րարությեւն։ Ինչ կ՝րոչ լենինեան սկզբունորատա աղգրուացւա»: Հայաստա արգրուացւա» ան գորատրեր և Ինդ իր իր հիրի հիրան կարուշերացը։ Լենդին յունաիս իր յարտարարեր «ԵՍ եծ և ձևծապողն ժողովուրդներու ու ազդե - ըստ ազատարգումը, պետք է վեր դատել փոջը ապատարգնան չահետ են հայտարարեն արգերուն արգերու իր հրայիս իր ժրատարեր և հետ արգերու ան հրայիս իր ժրատած է ուսական բոլերիցնը, մեծ ու հարը արգերուն համար։ Լետ իրայիս իր ժրատած է ուսական բոլերիցնը, մեծ ու հարըը արգերուն համար։ Լետ պատաոր բանա իր ժրատած է ուսական բոլերիցնը, մեծ ու հարըը արգերուն եւ ժողովուրդներու մասին։ Այայես հարատարարան հանաձիցն եւ դարաւոր հայաժ բոլերիան հանարան հարատարարանա դրադետ համարական հետի հարատարարանա դրադետ է հանարական հանատի համարական իր հայահարական իր հայահարական իր հայական էր «են արձականը համար համարական հուսիան արական համարական հուսիան համարականութներն համարականութներն համարականութներն համարաբականութներն համարարականութներն համարարականութներն համարաբան համարաբերն ծախա. դրունցաւ Թեան ճանապարհին ծախու դրուհցաւ դժրախտ Հայաստանը »։ Այս խօսջերուն Համար էր, որ յետադային պիտի ղնդա-կահարուէր Երեւանի բանաին մէջ։

Արևւելեան եւ Արևւմահան մեծ պետուները յանախ կը յայտարարեն ժիջազդա – յին ժողովներուն ժէջ Թէ «ժենջ կը յար – յին ժողովհերուն մէ իք «մենը կր յար-դենը մեն ու փոքր ազդերու այրատու -թեան եւ անկախութեան սիդրունքը «սա-կայն այդ յայտարարութերնձները կը մոս-տացուին կհանջի մէջ և կը մնան լոկ յայտարարութերնձներ։ Արևերջէն մինչեւ Արևւմուտը, մեծ եւ չդծը պետութերն ները պարղ ու որոշ պէտը է դիտնան , Թէ աչխարհի խաղաղու – Թիւնը պիտի իրականանայ այն ժամա – ւակ, երը միացեալ ճակատով՝ ճանչնան եւ ընդունին փոջը եւ ճնչուած՝ արդերու ազատունիւնը եւ անկախունիւնը, իրենց դարաւոր հարապատ հայրենիքի մեջ եւ ի րենց Հարազատ Հայրենի Հողին dpmj րենց շարազմա շայրեսը շոգըս Աչխարհի մէջ խաղաղութիւն չի լինել այնջան ատեն, որջան ատեն Lupny զգերու հետ միասին չլուծուին փոքր եւ Տնչուած աղդերու քաղաքական արդա պահանջները։ Այդ Տակատի վրայ առա անման

#### II To b ZUSYUYUV YUSUPAKPEUV **ՄԱՅՐԱՔԱՂԱՔԸ**

Ֆրամոսացի չարժանկարիչ Մերրի 0թ -թեն, որ Փյելելի սրահին մեջ «Աչխարհի ծանօթութիւն» բանախոսութիւններու չարջին մասնակցած էր անցեալ տարի , ցուցադրելով «Հնդկաստանը հարիւր դէմ\_ թով» հետաջրջրական ժապաւէն մր, այս

արդի չեսաարրարական ժապաւհի մր, այս չարքեռան ընհարգին կր ներկայացել Հարարում էի դի էրերներու Թուրթիան »: Մերբի ՕԹԻՆ ինր ամիս ապրած է Թուրթիան »: Արդի ներան հարարան է Թուրթիա։ Ժուրթիան չե անում այս հետիի՝ ու- առանասիրած է անումը բարգերը, սովո – բուքիւնները եւ Ֆուրթուրը : 40-000 թիր - հանարորած է կառայա ժուրը - Ասիային մինչեւ Սուրիույ, Իրանի եւ Ռուսաստանի մինչեւ Սուրիույ, Իրանի եւ Ռուսաստանի սահմաները : Լուսանկարած է Թուրջիույ հուրիույ - հուրիույ հորանի հետիունին առեղակի վարերը, որորանաները, իրահուրիու իրահուրիու հետիունին արարանաները, հորահուրիու իրադրանաները, հորահուրիու իրադրանաները, հորահուրիու իրադրանաները, հորահուրիու հուրիության առեղանի վարության հուրիության հուրիություն հուրիության հուրիության հուրիության հուրիության հուրիության հուրիության հուրիության հուրիության հուրիություն հուրիության հուրիության հուրիության հուրիության հուրիություն հուրիության հուրիության հուրիության հուրիություն հուրիության հուրիություն հուրիություն հուրիության հուրիության հուրիության հուրիություն հուրիությու սա-մանները։ Լուսանկարած է Թուրքիոյ դեղեցիկ վայրերը, յուշարձանները, 7000 մ. դունաւոր ֆիլմ դարձուցած է իր այս շարժանկարին յանդղունեանը չամար ։ Հակառակ՝ կարդ մը երեւակայելի դրժ-

ուարութեանց, երիտասարդ եւ րելի արուեստագէտը գացած է մինչեւ Աղթամար եւ Անի։ Աչխարհի Հնադիտութեան Համար թանկադին ,յաչս աչխարհի՝ Հայկական արուհստին ու մշակոյթին դարաւոր արժէջին վկայ՝ Մէրրի ՕԹԹԷ-արջը ու ժանգն ։

աստա ու դորսը ։ Որջան ընդարձակ հետազօտունեան դուտ է Փոջը Ասիան, Թուրջերու տիրա-սրետունենեն չատ առաջ, ընակավայրն է հղած ան, Արևշելջէն եւ Արևշմուտջէն ողատ աս , կրեւելքքս եւ Արաւուարցու արտուող այլագան ժողովուրդներու որոնջ կրոնքով, բարջերով, եւ մշակոյքի մա – կարդակով այնչան տարբեր իրարժէ, Քողած են շո՛ն իրենց արյաւանջներուն եւ տիրապետութենանց դարբուրելի աւերևե – րուն Տետ նաեւ, փառահեղ յիչատակա –

ջին չարջերուն մէջ կը գտնուի եւ դարահինաւուրց հայ ժողովուրդը, ծ է այսօր Ուգրէկիստանեն ցրուած է այսօր Ուզրէկիստանէն Թիւրջմէնստանէն մինչեւ Արժանքին Հնդկաստան ու կ'ապրի Թափառական ու աստանդական Վիճակի մէջ։

Լենինի օրերեն մինչեւ Խրուչչեւի օրերը, ջառասուն երկար տարիներու փորձը եկաւ ցոյց տալու եւ ապացուցանելու, որ ուսական բոլչեւիդմի բուն նպատակն է մեծ ու փոջը աղդերու եւ հայրենիջներու ի սպառ ձուլումն եւ անհետացումը , ամհամար միջազգային համայ րագրելու Նավարութիիւնը : Ե. Հաժայնավար կու -սակցութեան 21րդ Հաժաղումարը հկաւ կրկին անդամ Հաստատելու , որ ժիջաղ ուրը... դային լարուածութեան գլիաւոր դերա-կատարը կը Հանդիսանայ Մոսկուան , իր ջաղաջական վարիչներով , գլխաւորու – գաղաքական վարիչներով , գլխաւորու – Թեամբ Խրուչչեւի , միչտ յանուն աչխար– Հի խաղաղուԹեան ։

րանները իրենց ինչնատիպ ստեղծագոր -

Հազարում է կ դիշերներու Թուրքիան » է Թէեւ բանախոսութեան վերնագիրը , սակայն Մէրրի ՕԹԹէն ալ՝ աւելի չահա – զրդուական ըրած է իր նիւթը, յետադարձ grandhuh pund f fp hh.fle, shamayur sung fings of funumpular of such that sung fings of funumpular of such that sung way fings of the sung finds of the sung finds of the sung finds of the sung finds of the sung sung mung funum finds of the sung sung mung finds of the sung finds of տացած կայսրութիւմներու թողած մչակոյթի աշխարհահոչակ այլագան կոթող-

U.jn կայսրու թիւններուն կարգին, տեսնենը Հայկական կայսրութեան մայ րաջաղաջ՝ Անին։ Անին, անմատչելի, Հ ւաւոր: Ամայի ընութեան մեջ միս մի ակ, ինպչէս դեղօր մը սուրբ մասունքի։ անդնած է մեր դիմաց Բադրատունի իչ-Կանայնած է մեր գինաց Բաղգատունի իլ-իաններու կառուցած, ոգորակ Ա. Փիլ ենինդեյնեւ դողարիկ եւ սրասոււչ, որպես Հորեդեչ արտուքիւմ եր ձեր անցեսվի դոյութեննեն։ Մեդի ծանօք է նաեւ այս միււր չշեղ, իր այնուական կառույցովը, կամարակաց աղեղեկում անկիւնան էի բուն մէջ, ծաղկապարդ, կենպանիներու նուրբ չանարկներովը, Դրիգոր Հանենցի Ա. Լուսաւորիչ եկեղեցն է ան

Մարւչ խոսովջէ Վանայալի բազմաջան – այնջան ծանօթ Աղթամալի բազմաջան – ուրելում - Հագիւ սթափած՝ այերաև ծահոր Ադրահարի բաղմարան -գակ եկեղեցին, իր առարրերով, քիադա որհերով, հերուժերով կր վերականգին մեր դեմը։ Այդեկումերի այրարահական , դեղջկական ահատրահերու, հարվակ կենդանիներու մեյքն՝ աշխատաւորներ դատրի, կապան ու կ՝ անցերն մեր առջեւ եր բաժորինաց եւ ժպատւն : Կր ժպակն հանւ ես։ Ած-անդարա փոջ-իկ մասնիկ մի մե հես և Վեյելի այր ծովս ծառալ ժողովուրդին մեջ, անկատուն ուսի Ահանական հետ և Ահանասան

ուած Արեւելքի խորերկն: Il's wanne was ուած Արևւելքի խորհրկ»։ Ածվատուած մասիիկ մը չամամարդիային այս աշխար-հին մեջ, թայց ծաևւ կառչած՝ ցեղիս , անոր անցևալին, անոր նիւնեցելն, որև -գին և իմասական մասանգութիրններուն։ նր մեծնաս՝ ես այ չպարտութինակումը, որև րուսաւոր մեծատարած որաքին մէջ, մինչ ազնուական յուղում մը կը խոնարշեցնէ դիս։ Մէրրի Օխխեն կը չարունակէ ցոյց տալ, տակաւ առ տակաւ, հոտ եւ բիւզանդական կայսրուԹենչն *հուսին էական* ու թիւգանդական կայարութենեն դրուխ դործոցներ, իմաջարեր, Սելմուջեան յի – չատակաբաններ, Թրջական Թանդարան – ներէ փոխ առնուած ԵԷսիչերիներու դու – նարեր Հանդերժանանե ներկ փոխ ասևուտե ԵԷհիչերիներու դու-հարեց «մակորհանաներ , դրահեր , ա – դեղներ։ Ալխարհակալ սույիքաններէ՝ մգ-կիքներ, պալսաներ, մանրանկար , դի – մանկար , ժողովրդական սահղծապեր ծույքեան արտալայաութիւնը եղող՝ ժո – դովրդական պարեր , երդեր եւ վերքագես արդիական Թուրջիան իր րապմաքիւ կող-ժերով . Այդ բոլորը հանելի , չողջողուն ,

#### Ի°ՆՉՊԷՍ

ጉኮሆԱጉՐበՒԹԻՒՆԸ ULSUALBEAN ULS

Անկեղծ ըլլալու համար, այս եղաւ նա-Ամվողծ ըլլալու տահար, այս հղաւ հա-եւ պատմասը՝ որ դրաւունք իստահայ ։ Ձերրակալունիւմներ եւ բանտարկու -Թիմներ հղան ։ Մարրիկ կարունցան ։ Այն ատեմ ձիայն Մոնինենկու լացու իր ձակատարին վրայ եւ ողրաց իր որդինեըուն կորուսար

Իրական գիմադրութիւն մը չեղաւ. րապես ,մարդիկ հազարներով պիտի չձեր-բակալուէին՝ իրբեւ դերի։ Առաջին դէն-ջը պարպած էր Վեսովիջ։ Այս ջայլը կաջը պարսպած էր Վատքիջ։ Այս բայքը պար-երկ էր հերաական կոչել, բայքպետութ գրաւման վարչակարդին կողմնակից բլ – բալով, իր բռնած դիրջը ոչ մէկ ձևւով կացութիեւնը պայծառացուց, բախումնե – բլ, ժողովուրդին եւ աւսարիլական բա – նակին միջեւ, փոխանակ նուաղելու՝ կ'ա-

Վեսովիք ըմբոստութեան կոչ դուսագրը լարոստության դույ դուսացու որեւէ ձևով աշտարիական բա Նակին հետ խնդիր չունենալով։ Աշելի ուչ, Աշտարիացիներու հետ համաձայ – Մերքի Մեր

նած, անտառներէն դուրս ելաւ եւ Հայրենակիցները հրաշիրեց նոյն ջայլը Դատապարտեցին զայն, որ bpp առուլ։ բառապարտոցրո դայա, որ օրը միութիւնը իրականացած էր, ուղեց ի -տալական բանակը բերել Մոնթենեկըօ ։ Բայց ան մնաց միչա ջաջ ։ Երկու - երեջ տարուան մէջ, ժողովուրդի աչջին հերոատրուտա մչչ, ծողովուրդը աչքըն շերո-ակ դիրբեն անցաւ դառանանի։ Ինչ որ ներ անոնց՝ որոնց կր ներկայացներ, ինչ-պեր նաև փոքերկուս եւ, փոփական ժամանակին, որուն մէջ կապրեր:

ZUBPPGP GULLZESHAHR ...

Գարուն, եւ 1916ի արեւոտ առաւօտ մը Հայրս գրադած էր սենեակին մէջ։ Փիէր , Հօրեդրօրս աղան , պատանի մը , վաղելով մտաւ , պոռալով որ Սուապները կը համնէին։ Հայրս ատրճանակը հանև -լով պատուհանէն նետեց դետնաիննձորնելող պատու առուջ, բու ածուի մը մէջ, պահելու համալ դայն։ Ցետոլ, դուրս ելաւ Աւստրիայի -ները ընդունելու համար։ Երեջ հատ է օրատաս ուսեր ծայրս տեղ վր տահելու . ուր, իրը իկ կարդ մի ծարցումենի պիտի տրաեկին իրեն։ Ռոլորս կը նախդգայինը , դիակինը Թէ հայրիկը պիտի չվերադառ – մար։ Բայց ոչ ոչ լացաւ։ Մեր ցաւը պաղ էր, տահլավառ :

Հայրս շուտով պատրաստուեցաւ, կար-Հայրս շուսում պատրաստունցաւ , կար-ծևս կանուպարեր կարեի կոմային , պար-ջուտ Տեռանալ իր շուրջ ստեղծուած մի-նոլորում» Չմտած Ե՞ց արդեօջ Վեսովիջին, մեանիլ , փոխանալ կանձնուկու։ Թեր – եւս , արցունջներէ վաիցաւ : Մեղ , ըո – նւս, արցունջներ, վարդաս, նալ, իր ոլորս, իր ձեռքերում մէջ՝ բարձրայնելով Տամրուրեց , Տամրուրեց նաևւ իր մօրը ձեռքը, Տրաժեշտի փոչրիկ նչան մը ը արու իր փով՝ եւ նհաուեցաւ ձիում վրայ; Փիկը, մեր պարմիկը, ընկերացաւ անոր dhughe nong mby

ժինչեւ որոշ տեղ մր:

Սակայն, ոչ ժէկը եւ ոչ ալ ժիւոր վերագարժու: Աւտորիացիները պահած էին
ծոյնիսկ ձին: Առանց հօրս՝ առւնը անտանելի կերպով պորապ էր։ ժենջ ժեղ որը
իր զգալինչ է Աիջան բարի էր ան. այնջան դեղեցիկ։ Չէինջ կրնար պէտչ եղածին չափ ողրալ գայն։ Մեծ եղրայրը,
հենսա, որ կս աստես - ասն՝ ժեղայրը,
հենսա, որ կս աստես - ասն՝ ժեռև օրը չագի ողրող գույն։ Մեծ հղրույր», Այևրոսա, որ կր պաշակը գույն՝ ձևորագրու Հանդեպ ունեցած վերարերուժին Համար, երկար ատեն անժիրինար միաց։ Քունին ՀԷ։ դիշերը, կր հեծկրապը - անկարել եր Հանդարտեցնել գույն, նունիսկ ար — Ամեսու է համար mbuhth Թըննալէ յետոյ։ Ցաճախ, կը տեսնէի դայն տան ետեւր, տոտնձին , ժայոի մր վրայ հատած , նիհար մատներով կը սրբեր վրայ ոստաս , որ չեր արցունջները կը Հոսկին անդադար։ Ես ալ կուլալի , րայց ոչ այն-ջան Հօրս՝ որջան եղթօրս վրայ։ Շատ չանցած Հայրս ստուեր մը հղաւ մե Համար, րայց ստուեր մը՝ որ կ՝ապրի style

դրեթե իրական, որովնետեւ իր մասին չա տկը խօսէինը տան մէջ։ Փոջը ևդ – im the boothing must all the though the purpose of the magnetic being being the dephilitheness, unaday of bothouse. By Sungay
fing by the Mandard foreign, by Shopey
must also gue the Samemouse, Beliphen whe
left this guernd, apolished the foreign
the foreign of the Mandard the Mandard the Same
the this guernd, apolished the foreign
the fo

եւ օտար երկիր մել, աշելի մօտ եղաւ մեւ դի՝ չնորքիւ իր դրած հաղուաղքպ նա – մակներուն, դրուած՝ չատ յստակ եւ ըն-Թեռնլի դիրով, դոր կը դրկէր, եւ չը – նորհիւ այն պզտիկ ծրաբներուն որ մայրս կը դրկէր իրեն։ Այլևւս մէկն էր ան, ոparts of homomorphis by august free to surp decad usely to help the quadous drifts. In persuadilymps furbood of free property of home free, to sure presentations of the de-duction of a graphic of the grants as a graphic drift persuadilymps (blownstamps Hander In-gerts by beptods before my part by the three whome, surph, independ grangiangle վերադարձին կր սպասկինք եւ այդ

garis to heptoti beham uzend he rin-jthiz mine, neptz minad anempinah bomuhgaribham te pitty. ...
Usund de, heptan Bracahe, neumpham-ham pummhetr danham, sherimpumyand dahri Ustri harai heparis tiki minise ali ag he quendulum, dhef h dhefar pumm-ham Bracahe hughi milangi uzhumi ph-ham Bracahe hughi milangi uzhumi ph-stani indun. gubene sudmy :

UPLAYUE SPLUU

(8 Tmp.)

#### Adaptioning to be all stars

Հեռաւոր տարածութիւններու դաղա -Հոտումը տարածութըւններու դապա -մեջները չատ աւելի ձղողական ուժ ունին ժարդկային ժուջին վրայ, ջան ժեղի չատ աւելի ժօտիկ ովկիանոսներու խորու -թեանց դաղանիջները։ Հետեւանջը այն երստան գրարութքություն անտահոստելու վրայ են ովկիանոսներու պարունակած չամա -բեր անսամանն կարելիուԹիւնները։

րեր առատեսան դարոլրութրուսութը։ Աժերիկացի ովկիանոստղէաները վեր -Չերս սկսան պահանկել, որ դէպի լուսին համնելու համար ծայր աուտծ արչաւր պատճառ չղառայ որ կառավարութիւնը անտեսէ ովկիանոսներու ուսումնասիրու -Մեան Հարոս - է-15 Թեան Տարցը․ իրենց առարկուԹիւնը հիմ-նուած է հետեւեալ պարզ հասատումին վրայ — ովկիանոսը մարդոց լաւազոյն բարեկամն է ։

Գիանականները չատ աշելի մանրամասն ծանօթութիւններ ունին այժմ լուսնի մա-կերեսին մասին , ջան ովկիանոսներու յադորոսըս ստորո , ջատ ողդրաստություն տակին մասին ։ Զօրաւոր Հեռաղէտներով վայրկեանը վայրկեանին կրնան Հետեւիլ ատվաւին չեն կրցած տեսնել ովկէանոսի Հարժման , բայց ովկիանոսադէաներ մալրակներու եւ ասոդերու իւրաջանչեր

մը յատակը ։ Վերջին տարինըու դործադրութեան Վերջին տարինրու գործադրուքեան գրուտն ծոր մեկքատով չեր, ովելեանոսա – դետները կարողացած են հաստատել օր մեր աշխարհին երկու երրորդը՝ ծածկող ծուրի տարածունինչները իրենց իսուցին մեջ կը պարունակեն Էվերկաք իրան համող դապարհեր, ընպարձակ հայար տարածուքինչներ Միսիսիսի դետեն ծադար անգամ աւելի ընդարձակ ընդ - ով կիանոսային դետեր, որոնց հոսանջլ կ'ընթանայ միեւնոյն ուղղութեամբ ։ Այ ձեւի բազմաթիւ այլ գետ - հոսան ջներ ալ գոյութիւն ունենալու են, սակայն տակա-ւին չէ ճշղուած Թէ ուրկէ ծաղում կ'աո-

ւրս չ չ չղուաց թչ ուրդչ ցաղուս դաս-նեն եւ ինչ ուղղունեսանը կ՝ընկանան։ Ովկիանոսագէտները կը հաստատեն , որ ովկիանոսներու ուսուժնասիրունեան չնորհիւ, 1) անհաժեմատ աւելի մեծ ջաակունետոքը ձկնեղէններ կարելի է որ -սալ, 2) ոչ միայն կարելի է նախատեսել գտմաթի օգերելունասանական փուհու ան օմրրրու արարարարություն hacha ցամաքի օգերնություրատրանական կուղը -իումիիմիները, այլ մաևու արդեցունինի բանեցնել անոնց վրայ, 3) ռազմական տեսակետեր այլ չատ կարեւոր է ծովը, ո-րովչետեւ Հերլեպիան Հրիքիոներ կարելի է փոխաորել ընդծովհաներու մեջ:

հետաքրքրական պատկերներով եւ մեկ նաբանու թեամբ :

Buig be hupomulty he hupshed su բայց ու դարստակչը դր իտրչիմ հա -դարումեկ հերկայինիսով, փարքիան չքեղ դարտաներով Անիին երկու մինակուկ ե-կեղեցիներուն ... որոնջ Արևեկջի միջ -հարարնան խառարէն, որովչ Քրիստո -նէունինան եւ Քաղաքաղիքիունիսան երկու ըշտակույլ չաշեր, կանգուն են չոն տա -հայն 4mchi

UPTULABU WULSULBUL

4. ՀԱՄԲԱՐՉՈՒՄԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ

U.4U.7-617-14.81 U.67-U.U

Հայաստանի Գիտութիւններու ակադե-Հայաստանի բերաութիւնարու աղաղե-ձիայի նախագահ Վիրքեսը Հաքրարձում-հան ծանօք անուն դարձած է արդէն ոչ միայն խորչերդային սահմաններու, այլ-եւ արտասահմանի մէջ։

Հոչակաւոր աստղաբաչխին ուսումնա -սիրութիիւնները մեծապէս դնահատուան սիրունիւնները մեծապէս գնահատուած են անխաիր բոլոր գիանականներու կող -

ույ ։ Բազմաթիր երկիրներ՝ ինչպէս Ֆրան , սա , Ամերիկա , Անդլիա եւն . իրենց ակադեմիաներու անդամ ընտրած են դայն ։ Վերջերս , Արեւելեան Գերմանիոյ Բնական Վերբերս , Արևեւլեան Դորոսորով Իսավան Գիտունքիւմներու ակագեմիայի նախադա գր Վ. Համբարձումեանի հաղորդած է , ինէ անդամ ընտրուած է դերմանական ա-կադեմիային ։

գուրաբույթը. Հոչակաւոր հայ դիտնականը նաժակով մը չնորհակալուԹիւն յայտնած է իր բն-արուԹեան համար ։

" FORMER ZILIFILI DULPUL »

**Փետրուար 25ին Երեւանի Համալսար**ա նին մէջ տեղի ունեցած է երեկոյ մը՝ ւիրուած «Երևւանի համալսարան» ԹերԹի 25md bm4/h

Թերթին կարած համրուն մա ուցում մը կարդացած է Ս. Աւադեան ։ Ողջոյնի խոսքեր ըրած են դասախոսներ եւ ուսանողներ :

> ZUSPUAP LUPAGSE SPACIE, AUSCHIERE

ինչպես դրած էինք, W. Միութեան Տատրակի ախոյհնութիւնը չահեցաւ աչ խարհի դօրաւոր վարպետներէն մէ-կը՝ Տիդրան Պետրոսեան այս առիթով Թերթերը կը չեչտեն թէ ջսան խաղերու մեջ Պետրոսեան ոչ մեկ պարտութիւն կր-

Տիդրան Պետրոսեան ծնած է Թիֆլիս 1929ին: 13 տարեկանին աչթի կը՝ դարնե իրրեւ ծաարակի վարպետ։ Ցաջողութիւնբրրեւ ծաարակի վարդետ : ՅաԿորու հիւնա հերը իրարու իր յանրորեն եւ 1946ին ար-գէն անուտնի դարձած . կր հաստատուի Երևշտն : Երկու տարուան բնիքացքին կր անրահայ Հայաստանի անոր հետ տիպոր-տին : 1951ին Պետրունան կր չահի Մոոhowif who stant file

1952ին կը մասնակցի Սթոբհոլմի մի -Տարդային մրցումին՝ ուր կը դրաւէ երկրորդ տեղը:

իր բոլոր մրցումներուն մէջ ան աչթի դարկած է իրրև ուչիմ խաղացող և ար-ժանացած Տատրակի միջազդային վար -պետներու հիացումին ։

פעופטטר אעוועוודט

ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18Ը ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ

ՎԱԼԱՆՍ, (Ցառաջ).— Մարտ եօքին, Շարաք դիչեր, «Ահարոնեան » ակումբին մէջ տեղի ունեցաւ ինջոյք մբ՝ Փետր.

2. 8. 7. Շրջ. կոմիտէն նախաձևոնած 2. В. Т. Ору. կանիակի հավտաձեռումա, է այս տածակատարումեհած՝ չարդեկու համար չիչատակը րոլոր անոմոց որ ին – կան ազատուժեան համրուն վրայ ։ Օրուսան անարագահ էր ընկեր Ե. Գատ-հան, որ բացումը կատարելով, ներկանե-

րը հրաւիրեց մէկ վայրկեան յարդել յիչատակը փետրուարեան Հերոս-

արուս : Ներկաներու փափաքով սեղանապետ ընտրուեցաւ ընկեր B . Կօչկակարեան , որ յաջողուԹեամբ վարեց իր պաչտօնը : Տիկին Սիրարփի Բրրդիկեան եւ ընկեր

Սամակ իրենց դեղջկական երդերով խան-դավառութիիւն ստեղծեցին։ Մէջ ընդ մէջ եղան պարեր եւ մենապարեր։ Ադդային եղան պարեր եւ ժենապարեր։ Ազգային յեղափոխական երգերը կր - Թնդայնէին

Օրուան բանախօսն էր ընկեր Միսաբ -Միրզէ (Լիոնէն) որ իր իմաստալից Հա -ոով բացատրեց Փետրուար 18ի տօնակա-տարութեան իմաստը :

- « Փետրուար 18ի ապստամրութիւնը չայ ժողովուրդի արդար ընդվումև էր ընդդէմ բոլչեւիկեան նմանը չաեսնուած ողբերգութեան ։

ողբերդութուսս։
Հայ ժողովուրդը ուղևց պայապահել իր
արիւնով ձեռը բերած անկախութիւնը ։
Հայ աղդը դարեր առաք ըմբոնած էր ա դատութեան ողքն : 1500 տարիներ առաջ
Հայ ժողովուրդը ունեցաւ Վարդաններ ,
Ղեւոնդ - Երէցներ որոնջ Հաւատջով կրոուեցան յանուն հայ ժողովուրդի ազաս Թեան ։ Այսօր դարձեալ կր պայջարինջ նոյն դաղափարին համար ։

արջոյթը վերջացաւ ուշ գիշերին ։ LEPHIR IFP

ՀԱՅ ԱՒԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ ՄԿՐՏՉ․ buby baking Hell tabenk Bliankire

ՄԱՐՍԷՑԼ - Հոգելունը մ Թնոլորտ եւ իսանդավառութիւն կար Կիրակի օր Մար-սէյլ, Ռիւ Ժէմափի Հայ Աւհտարանական աչ լլ. Իրև Ժչմասիր Հայ Աւհասարահական Միրադահան հենդեցու դարձներու րաց-ման առքիլու Ընդարձակ ժողովատեղին , մուտքը եւ երիտասարդաց յատաուկ որա-եր դարդարաշած էին դեղեցկօրէն։ Սուս սելքի եւ արուարձաններէն եկող րաղ – մունիւնը լեցուցած էր սրահը ։ «Տէ կեցո»ն, երդուած Օր. Ս. Տէր Անանաս անի կողմ է, ունկնդրուեցաւ ոտքի վրայ, խոր լոունեան մէջ, եւ բացման արգնքը ըրաւ Վալանսի եղրայրունեան եկեղեցւոյ Հովիւը Պատ․ Գ․ Պետրոսեան ։ Կը նախաmusty wholengh saffer Abp. 8. 2614mPARPER SULUNIE

2U.84U.4U. በሀ4ኮ 4C Φ'LSILL

Y

WUF .- Ամբողջ արևւմտահայ ժողո վուդդին հարստութիւնը իւրացնիլե հաք՝ Թուրքը տակաւին հայկական ոսկի՝ կը փնտռէ։ Պոլսոյ *Աղլամ* թերթին մէջ կը կարդանք հետեւեալ խորագիրներուն

ZUBOS PURULACOLORDEUL ዓԱՆՁԵՐԸ ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻՆ

Հինդ հոդիէ բաղկացեալ մարմին մը, երկութը Ամերիկայի եւ երեթը Թուրջիոյ

երկութը Աքերիկայի եւ երեջը Թուբջից Հայերեն, երգրում պիտի ժեհին — Անվախու Թեան պայչարի տարիներուն Արևւիյան Անատոլուի ժէջ կը ժատժեյին կայնել Հայաստանի Թայաւորու Թեան մ։ Աւտ այդ Թայաւորու Թեան դանձերը փե-արձերւ ծարաատից՝ հայակուտն է Թեա Հողիէ բաղկացնալ ժարժենը մը, որ դարնան Էրզրում պիտի մեկնի ։ Վեց Դեկտեմրեր , 1918ին Հայոց Պատ -

Վեդ Դեկտեմբեր, 1918ին Հայոց Կատ-գիարգը, Ջաւեն, գործուներունեան թե – բած էր Հելակ կուսակցունինալ, որու-մեծ մասասի կորդադուաներով ձեռը ձգած ձտաուրապես երկու մերկաու արգեչայի գոհարերկեն պարունակող արգայական ստասորապետ երկու որլրառ արօ էրող գուծարեղէն պարունակող արբայական գանձերը, Քեազըս Գարապերիրի յար – ձակողականի չրջանին, Հայերու կողժէ պաշուած էին Էրգրումի չրջանի ժէկ գիւ– դին անտառին մեջ

Պատուիրակունիւնը, որ ստացած է աև-Հրաժեչտ արտօնունիննը՝ չահադրդոուող իչխանունիններէն, նիւնական օժանդակութիւնը կը վայելէ չատ հարուստ դոր -ծատէրի մը։ Քանի մը օրէն վերջ պիտի շատոչըը որ։ Իսար ար օրչո դորլ պատուերա կունեւա որ կը ջանայ ապահովել պեպու մի դործին համար անհրաժեշտ - միջոց bbpp :

ՉՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ ՉԵՆ ս երագարաները ։

նեան՝ որ բարի դալուստ մաղքեց ներ – կաներուն եւ տուաւ հակիրն բացատրու-Թիւններ սկսուած դործին մասին։ Խոսեgue Abp. Wampt Pouncus, չու ծոսոր, թաղուս արդելու երգչու Դարձեալ մեներգեցին Օր ․ Տէր Անանաս-եան եւ Պ․ Լ․ Ստեփանեան ։ Երդեչոնի վրայ կ'ընկերանար Օր ․ Ա․ Քէրէսնէ –

Ուչագրաւ էր , այս առԹիւ , ժողովուր-դի զոհողուԹեան ոգին ։ Եղան սրտաբուխ նուիրատուուԹիւմներ եկեղեցւոյ անմիջական կարիջներում համար եւ գոյացաւ 103.000 Ֆրանջ։ ՆախընԹրիջ տրուեցաւ ներկաներուն որոնջ այցելեցին Երիտա – լան եաւ , Հայերէն դասաւանդութիւններ։

«BUAULA» PEPPOLL

#### **ў** 4 /// /// 4 4 8 6 6 6 NOW WELL

B. ZILSOP

L.

20.8 - 40.0-01.045

— Մեր հին պատմարտններից - մէկը ; Ձենոր Գլակը , Թողել է մեղ - մի - ջանի հետաջրջիր Թուանչաններ , որոնցից կա թելի է հղրակացնել, Թէ որջան մեծ բաղ-մամարդութիւն է ունեցել Տարօնը առաջ եւ որջան փոջրացել է նրա բնակիչների Phil miti

Պէտք է գիտենաք, որ Ձենոր Լուսաւորչի ժամանակակից էր եւ եպիսկոպոսներից մեկը, որին Լուսաւորիչը Տարօնի Ս Կարապետ վան-ջի առաջին վանամայր կարդեց։ Եւ ո-րով՝հաեւ Ձենոր Գլակը դործակից եղաւ Լուսաւորյին այդ վանջի կառուցանելու լուսուությու այբ դասըը դառուցատրու ժամանակ, այր պատճառով վանքը կոչ -ուեցաւ եւ Գլակայ վանք։ Այդ վանքը այսօր էլ կայ եւ ոչ միայն Տարձնի, այլ ամրողջ Հայաստանի՝ ամենանչանաւոր, վանքերից մեկն է ։

վանջերից ժէկն է ։
Էջնիածնից լեսույ՝ նրան կարելի է դընել։ Գուցէ ձեղ լատյանի է, որ Ս. Կարապետի վանջը առաջ մի կռատուն էր , Հոդկացի դավծականներից ամենաւ՛քն մա ակներում հիմնուած։ Լուսաւորիչը մահակներում հիմնուամ: Լուտաւորիչը այր կոտաումը ցանորեց եւ նրա տեղում Ս Կարապետի վանջը հիմնեց : — Այդ ըսլորը ասում եմ ձեղ, որ այդ վանջի 
մասին փոջը ինչ պատմական դաղափար 
ունենաց, բայց բանը դրանում չէ: Ս Կարապետի վանջը, դեռ կոտաուն եղան 
մաժանակ, ուներ իր չրջակայջում տասն 
եւ երկու դիւղեր, իրբեւ վանական տե 
փականութքիւն :

. Երբ կռատունը ջրիստոնէական տաճա-րի փոխուհցաւ, Լուսաւորիչը նոյն դիւ դերը դարձեալ Թողեց, որպես նոյն վան-ջի ժառանդութիւն ։ Դժրախտարար Ձենո\_ են ին ձենի դէն քիշբան առուրըները է հիչուդ ՝ րայց այդջանը եւս չատ բան է ապացու-ցանում այն ժամանակի վիճակադրու թեան համար։ Ես կը կարդամ ձեզ նրանց անունները, թե իւրաբանչիւրը բանի երգ, այսինջն ծուխ ուներ, եւ որջան մոնծ քանոմ բև մունո հրնք ոնտաբնամգի ամանակ : Նա սկսեց փոթրիկ թղթի պատառի վրայ

կարդալ հօխն դիւդերի անունները, որ դուրս էր բերել Զենորի գրջից : 1. Կուասս ուներ 3012 հրդ կամ ծուխ,

1500 հեծեալ, 2200 հետեւակ qopf: Մեղդի՝ 2080 երդ, 800 հեծեալ, 1030 հեստելակ։ 3- Խորտում՝ 900 հրդ, 400 հե-տեւակ։ 4- Խորներ՝ — մեր Մովսէս հո-րենացու ծննդավայրը — 1906 հրդ, 700 հեծեալ, 1008 հետեւակ։ 5- Կեղք՝ 1600 երդ, 800 հեծեալ, 600 հետեւակ։ 6․ Պա-րեխ՝ 1680 երդ, 1030 հեծեալ, 600 հետերհխ՝ 1680 հրդ, 1050 հետհակ, 606 հետև ւակ։ 7․ Բագում՝ 3200 հրդ, 1040 հեծ – հայ, 8040 աղեղնաւոր, 600 տեգաւոր, եալ, 8040 աղեղնաւոր, 600 280 պարսաւոր

-Ուրեմն հօրթ գիւղը ունեցել է 14.378 — Ուրեսնն հողից դիութը ունեցել է 14:36 հար կամ ծուն։ Եխք իւրա քանչիւր ծու-իսը հայուերու լինենը տասը հորի , ինչ-պես հայուեցինը Մուչի դիւրզույցի այժմեան ծուիսերը , կը ստանանը 143:780 հորի։ Կը հլանակէ՝ հի Տարձիլ ժիայն հովի գի հլանակէ՝ 50 Տարձիլ տիայն հովից դիութը ունեցել է 63:780 բնակիչ աchife, put ft nihh myddhuh mdpng Smշելի, ցան վել ուշեր այժմետն տներող? հայ-թոնը իր րոյոր դեպերում եւ Մուշ բանու-ջով — Դա սարոափելի՝ տարբերու վերձ է, — իլկնեց հա — դա մինչեւ անդամ անձատատրել է վեռում ։ Ռայց ես բոլա-րովին Հաշտատում եմ Ձենորի վեռանչան ըույրը հետունական Տանարատեր ժարդ հերին հա չափաղանց Տանարատեր ժարդ էր։ Բայց որջան ուրիչ չատ դիւդեր , ա-ւաններ եւ ջաղաջներ կային այն ժամա-նակ Տարոնում ․․․

հակ ծարժում Նա լոեց, թնակոծալի մոտյլը կրկին պատեց նրա պայծառ դէմ ջը ։ — Յիչհալ եշի՞ն ջրժական ասանդադիւ դերը ունէին 20:708 Հետեսակ եւ Հեծե-

գինուորներ : Բաւական մեծ ուժ է չի դէժ 6946 գինուած մարզիկ : Եւ այդ լայս փուրժերը դուրս բերեցին Լուսաւոր– լայսը դրուսրասը : Մարդո էր պատճառը, որ առանց՝ արիւնձեղու – Թեան չկատարուեցաւ կրօնական մեծ լե–

քեան չկատարունցաւ կրձական մեծ յե-պանրիութքերնը Տարծուում : "Մեր հիւրբեկալը խորքն ու լադրու — Թասքը լուսե էր որեկից հիրհասարդի խոսքերը։ Ինձ համար հւտ լատ հետաքը-ջքը էին նրա հաղորդան նոր անդեկու — Քինմները Տարծի ժատեր, Քիեւ ւստ ըստ առաջուց ինձ պատժել էր նոյնոյեր և .

Ասլանը այդ միջոցին դատւ այն նամակը, որ որոնում էր եւ, դառնալով դէպի մեր հիւրընկալը, հարցրեց . \_

- Դուք ճանաչո°ւմ էք այդ մարդուն,

— Իուը ծանայուն եր այդ մարդուհ,

- հա կարդար նամակի տարբեւ ։

Մեր հիւրթնկայի լուրջ դէմեր վրայ իսայաց մի ԹեՍեւ ժայիտ եւ, համակը իսա ձեռիցի առեկով, ասաց .

Այդ մարդը հա եմ ։ Մեչոււյա Վանում

յանձնած կը լինեն ձեզ այդ նամակը

— Այր, մուսուլցի Թումաչի վաճառա ան խօջա Թորոսի նամակն է ։ Մեր Հիւրընկալը նամակը մօտեցրեց Մեր հիւրընկալը նաժակը ժօտեցրեց Տրադին, կարդաց եւ, վերջացնելուց յե-

mnj, wwwg:

cussi

(Tmp .)

#### LPUSAL UPALLUSH

Ապրիլ 2էն 16 ։

#### Galerie Cambacerès

IS RUE LA BOÉTIE 811-811.211.67-61 **ՆԿԱՐՉՈՒՀ**1

LICLEU SECOUSED

Վերջին գործերը

apusuus luupus

այ և հարագրությունը և հարեր Նր այս Չորեջարբեր ժամը Գին։ Քաֆի Քատէի սրամը։ Պիտի խօսի Գ. Վ. ՄԵ – ԼԻՔԵՄԵ։ Նիւթ ունենալով՝ Օրմանեան եւ իր պատրիարքական շրջանի քաղաքականութիւնը ։

Unempp man

ԴԱՍԱԽՕՍԱԿԱ ԺՈՂՈՎ ԻՍԻԻ ՄԷՋ Նախաձհոնութեամբ Հ. Ց. Դ. Զա – արհան կոմիտէին , այս Շաբաթ, ժամբ 21 ին, Խրիմեան դպրոցը:

UULUFSTP T'R'C'R'P AULUSTANC SASPAPE (29 Մարտ) Ալհամպրայի մէջ ։ Ժամը 21էն մինչեւ լոյս

#### Orchestre

#### Jo valon et Gu Berthos

Սեղաններու Համար դիմել՝ Ռաֆֆի Հազարեան,

37, Rue des Dominicaines Tél. : CO. 71-10

**Ժանօ Ցովհաննէսեան** , Tél : CO. 34-89

St Loup grands pins Տիգրան Փափազեան,

85. Rue d'Auhagne Tel. : 00: 50-75

Պարոյր Գույումնեան, 3, Rue des Treize Escaliers Tél. : NA. 70-38

Տոմսակներու համարդիմել բոլոր Հ. Մ. Ը. Մ.ականներու եւ տեղւոյն վրայ։ Փաhushih & darft qui qubum :

#### 254068

ԱԿԿԿԵՆ

Արգատախծամ Ընկերակցու Բիւնը Կիլագեհիան ֆոնտին ոտացած է
ձէկ միլիոն ֆրանջի նպաստ մբ յսակաց-ուսծ բացառիկ օժանդակուներներ՝ ։
Աղի նպաստի՝ չամար վուժանալու արծ-տուկ մր հաստատում է ևւ վատահուսով

Աղջատախնամի մասնաւոր յանձնաժողո-Աղջատախատար մասնոււոր յանձատա ողը-վի՛ն։ Այս յանձնաժողովը ըննունենչ վերջ, պիտի որոչէ յատկացումներ, ո-րոնը պիտի բալկուին աժՀնչև արժաւտ -ւորներուն եւ ժիմիայն բացառիկ կարօ -

առեքենոնց համար ։ Ծնգրանջները պէտջ են հանիլ Աղջա-տախնամի դրասենեակը հետեւետլ հաս -

Association Arménienne d'Aide Sociale 32, rue de Trévise Paris 9

35, որ ար trevise Paris?

Նիսանի պիտի առնում Ին միայն այն ինպահանգները որոնք ըսպոտիկ հանդա - մանք մի վր ներկայացնեն ։
Աղաքառակնանը գործ կր փնտռէ իր նպատրնկայներուն համար

1) Այր ու կնոջ մը համար (այր45, կին 30 տարեկան), իրը պահապան եւ ներջին գործերով դրադող, Հայկական անկար գործերով դրադող, Հայկական միջա -վայր, բնակարանով, ջադաք կան դիւղ ։ 2) Ֆրանսերէնի եւ մոլլերէնի դասեր մինչեւ 12 տարեկան մանուկներու Հա -

«Մանիւջիւր» եւ ղեղեցկունեան խնամբ վարտայարդարի մօտ։
 Գրասենեակի կամ ձեռային Թենեւ դործեր, 65 տարեկան այր մարդու մը

դորսուը . Sadam : Կր խնդրուի դործի առաջարկները ուղ -դել՝ Ադրասախնասեր դրասենեակը : Imprimerie Spéciale du Journal " Haratch"

## 

## COZUALU UHALELA

LHNV - TUPUP 28 UUPS

(Պուրս տիւ Թրավայ) **ታ**ሀሆር ፊኮሬት 20,30ኮን

լևեԱԳՈՅՆ ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԷՏՆԵՐՈՒ

**UUPUESL - 44PU44 29 UUPS** 

(Քազա տ՝ Իթալիա) **ታ**ሀሆር ፊኮፔት 20,30ኮቴ

*են բրերացացահի երբեռութ «ացերը ու* Մի/ոջ/14.0/18.0/14.0/11.0 ութե որբեր երերութ երերութ երերութ երերութ երերութ

ԲԵՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ժԻՐԱՅՐ ՓԱԼԱՄՈՒՏԵԱՆ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻ ՂԵԿԱՎԱՐ

ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ

MILCOLHORS

ՏԻԿԻՆ ՀԵՂԻՆԷ ԹՈՐՈՍԵԱՆ th Theu umuths8t LUCUSUAAAAULLAAP ALLESTS AUE

ՄԿՐՏԻՉ ՊՕՂՈՍԵԱՆ, ՕՐ․ Շ․ ՊԷՆԿԵԱՆ, ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ ՔՈՑՐԵՐ, ՍԵՐՈՐԵԱՆ, ՄՈՄՃԵԱՆ

ՈՒԼՈՒՍՈՒՁԵԱՆ եւ ԳՈՒԼԱԳՍԸՁԵԱՆ

Արտասանութիւն՝ 9. P.A. P. I. BULL

Պար՝ Մասնակցու*թեամբ ՊԱՆԵԷՕ-ՔԱՇԱՆԻ* L. ՏԷՍԻՆԻ ՊԱՐԱԽՈՒՄԲԵՐՈՒՆ ԵՒ ՊԱՐԱԽՈՒՄԲԵՄՆԻ

ԼԻՈՆ՝ կը խօսի ընկ. Ժ. ՄԻՐԻՃԱՆԵԱՆ Գեղջկական պսակ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ԿՈՂՄԷ

## urusade usu sarsandu nas solosueur y ssaagaasuurup aasus sauu

ՊԱՏՄԱԳԷՏ ԵՒ ՀՆԱԳԷՏ ՈՂԲ․ ԱՐՇԱԿ ՍԱՖՐԱՍՏԵԱՆԻ Ցիչատակին յարդանքի հրեկոյթ

կաղմակերպուած է ։ 21 Մարտ, Շարաթ երեկոյեան, ժամր

21ին, Սալ տէ Սանթրօ, Փարիս ։
Հովանաւորու թեամր Գերաշնոր Սե լովբե հոլիսի ՄԱՆՈՒԿԵԱՆի ։

Խոսք պիտի առևև ծանօք Փրոփ. Քավենեաք և ուրիչներ րօֆ. Քավէնհա*ւ եւ ուրրչուր* Գեղարուհստական ձոխ բաժին ։ Կո խնդրուի բոլոր - հայրենակիցներէն

եսպարուստապետ արբ բաշևակիցներին կը խնդրուի բոլոր «այրենակիցներին յարգն իր յիչատակը եւ ներկայս ընդու-նիլ իրբ հրաւէր ։ Մուտքը ազատ է ։

#### 911Shu

Փարիզի Հայոց Եկեղեցւոյ Տողաբար -ձուԹիւնը կր Տրաւիրէ հայ հասարակու -Թիւնը ներկայ դանուիլ հետեւեալ արա -

Flying Shefung gunach, Shutching unpur pagas Pheshibanen. 3 Umpu 29. Reppulf unmecou Alepshi U-pleunyang Sudip Shis, habinghum dudip 4:30the dilungungahah be. Saharets. 3 Umpu 22. Apruhh Tunqhungang, ahipip dudipyan Bhum dudip nelifir, Sunqhum-eng gurendugis U. upumungan dudip 10 – fis, bahan tudik Shahang dudip 4:30– ks.

Մարտ 26: Աւագ հինդչարքի, առաւօտեան պատարագ ժամը 10ին։ Կարդ Ոտ նըլուայի , երեկոյեան ժամը չորսի ուստոյը , երեկոյեան ժամը չորսին, կարդ Սասարժան ժամը ունին : Մարտ 27, Աւադ Ուրրան , Թադման քափօր, երեկոյեան ժամը 5ին :

#### 4'በኪደበኪኮኒ

Լու կարող (քուփէօգ) մամապետ քոր-սաժի։ Տեւական դործ, ամրողջ տարին , լու վճարում ։ Դիմել՝

#### Francine

38, RUE D'ABOUKIR, PARIS 2' - 3' ÉTAGE

## ՁՐԻ ԳՆԱՀԱՏՈՒՄ

EXPERTISE GRATUITE

Ծախելու համար ձեր փավիյօնը, վիլլան , յարկարաժինը կամ խանութը :

#### J. TORANIAN! 18, AVENUE DE L'OPERA

OPE 73-21 OPE 19-45

#### ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻՆ 44PA SUPERUPER

April mount she zuepul, humpungu -Պիտի տոնուր սոց չութող, ստրադու Հութեսանը չատ կարևւոր անձնաւորու -թեանց, Սերբլը Միլիթերի մեջ, կիր., 5 Ապրիլ, ժամը 15 - 24, Ձինուորական թուսոց, Ներբու Երև։ Ապրիլ, ժամը 15 - 24, Ձինուորական ֆանֆաս, նոր ֆիլմ, ֆոլբլորիք պարհը ւ անոր բոլորովին նոր անակնկալներով ։ Կոնկոնի արտասովոր նուազախումբով Վերապանեցեք Ապրիլ 5ի կիրակին։

#### BONGUSDSC

ԱԼՖՈՐՎԻԼ - Հ. Ց. Դ. Ս. Մինաա-հան են Մական հայեր ընդ է ժողովի կը էր-բաւեր է բոլոր ընկերները այս ՈւրրաՄ, ծանա է առաջատեղին։ Ներկայ Էրլլայ Երք. կոմ իաչեւ կր ինդրուի են րկայահալ անդսանատեսոլով է Կարեւոր օրակարդ : «ԱՐԻՁ - Հ. Ց. Դ. «Մաֆիեր խումրի ընկերական ժողովը այս ՈւրրաՄ, ժամը Հեխ, Ռեժ անի վերհայարկը : Պարաաւո-րիչ չնոհայութքիւն :

phy bhphujne Phis

ՍԵԲԱՍՏԻՈՑ ՆԱՀԱՆԳԱՑԻՆ ՄՈՒՐԱՏ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐԱՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

## 

22 Մարտ, Կիրակի կէս օրէ յետոյ ժամը 3.30էն մինչեւ կէս գիշեր Իսիի քաղաքապետական մեծ սրահին՝ մէջ։

Métro : Mairie d'Issy 967.U.PAREUSUAUL ZAN FUJFL

Միրայոժար իր մասնակցին փարիզամալ դաղունի լաւարոյն արունստադետներ բեծ Տիկին Սարևան (դաչնակ), Պ. Մ. Պօդոսեան (երգ), Օր Վարժապետհան դաչնակ), (Ա. Փռի - Էքդ Պէլան) 9. Տերենեան (ձեռնագաչնակ), Պ. Աբ - բահանակ մասիսան և հարկատում ու կական արարեր, Օր - Քեհեանան դասական պատեր, Ամիրնանեան գոյրեր դաչնակ եւ արտաստունիւն ։

ւր, Աարրատաստա բոլրոր գույսող ու արտաստության արևը տումքիկ տարագներով , Զահաղան համելի անակնիայներ , Հայիսիան պարեր տումքիկ տարագներով , Խոսնակ՝ Գ. Բ. ՀԱԳԷՇՇԱՆ

ժամը 7.30էն մինչեւ կէս գիշեր ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐ

#### Orchestre "ARMENIA" grande formation

Այս նրիտասարդ ծուադախում րը կր դեկավարէ Գ․ ՏԷՏԷՃԵԱՆ Պարերու ընթհացջին մէջ ընդ մէջ դանադան պատչամ արթաքսիոններ։ Ընտիր եւ առատ պիշֆէ

#### **ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ**

ՄԷՉՕՆ – ԱԼՖՈՐԻ ՔԱՂԱՔԱ ՊԵՑԱՐԱՆԻ ՄՐԱՀԸ 28 ՄԱՐՑ, ՇԱՐԱԹ ԵՐԵԿՈՑ, ԺԱՄԸ Ց-ՅՕՒՆ ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՑ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒԹԵԱՆ

եւ հովանաւորութեամբ եկեղեցւոյ հոգաբարձութեան ի նպաստ Ալֆորվիլի եկեղեցւոյն կից Ազգային Տան կը ներկայացուի

ՉԱՐՇՐԼՈ ԱՐԹԻՆ ԱՂԱ
Կատահիղում հիռև հրեջ արար
Կր ժամակցն» — Արթեն աղա՝ Պ. ՅԱ — ԱՖԵԱՆ, Լեռն՝ Պ. ՍԵԳՐԱԿ ԽԱՉԱ —
ԿՈԲ ՈՒՐԲԱԹԵԱՆ, Եսիիսք Օր. ՎԵՐՈ — ՖՈՐԵԱՆ, ՎԱՀԱՆ՝ Պ. ԱԼԵԳՍ ՊԱՀՏԱԵՐԲ ՄԱՆՈՒԳԵԱՆ, Իսգի ԵՐ ՄԱՆՈՒԵԱՆ, ԳՐ ԿԻՐԳՈՐ ԶՈՐԹԵԱՀԱԿՏԵԱՆ, Տջջի — Շառարը՝ Պ. ԵԱՆ, Նիկադաս Այսա՝ Պ. ԳՐԻԳՈՐ ԶՈՐԹՏԱՐԻՆ ԳԱԼՈՒՅՏԵԱՆ, Ալգիպաս՝ Պ. ՅԱ, Ոստիմաայիա՝ Պ. ՅԱԿՈՐ ՏԷՆ ԳԼ —
ԿՈՐ ՅԱԿՈՐԵԱՆ, Գատերիլ ազա՝ Պ. ՊԵՐՃ
ՈՐԳԵԱՆ, Միսակ՝ Պ. ԳՐԻԳՈՐ ՊԱՐՍՈՒ
ՓԱԹԱԶԵԱՆ, Տիրան՝ Պ. ԲԱՐԳԵՆ ՄՈՒԹ ՄԵԱՆ :

ԱՐՈՒՅՑ ԳԵՐ ԳԻՐԳՈՐ ՊԱՐՍՈՒ

UNESP 300 bb 500 BCULB

## La Société du Bain de Vapeur de la Pierre Levée

4 bis, Rue de la Pierre Levée, Paris 11º

MÉTRO : RÉPUBLIQUE, OBERKAMPF, GONCOURT TÉL. 0BE. 12-51

Կր տեղեկացնէ իր յաձախորդներուն որ ասկէ հաջ հաստատուԹիւնը, փակ է այր մարդոց համար Հինպչարթի օրերը եւ բաց է երև թչարթի օրերը ժամը 145% 23

FUS OFEF

կիներու համար Երկուշարթի , Չորեզչարթի, Ուրրաթ ժամը 11կն 23 Այրերու համար ԵրեջչաբԹի 14էն 23 ՇարաԹ, 9էն 23

## ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

կազմակերպուած

Փարիզի Հաննոյ Հայր․ Միութեան կողմէ22 Մարտ, Կիրակի ժամը 16*էն մինչեւ* 24,

#### CERCLE MILITAIRE

ընդարձակ սրահը (Փլաս Սէնթ Օկիւսթէն)

Գեղարուհստական Տոխ բաժին, անակնկալներ

Նուագախումբ՝ ՎԱՐԴԻՎԱՆԵԱՆԻ

Տոմսերու և սեղաններու Համար դիմել՝ 8 . ՊաՀատուրեան Tèl. : ORN. 37-22

: TRI. 57-74

9. Unudbut

# BUIFFUL

2 histimphp\* TUBUCT IIBUILERIA LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9º

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

**የ**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար. 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր.

19 II IL CS 76 JEUDI 19 MARS 9 5

**ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 

35P4 SUP

10-bh 8848 35E ME ANNEE đ

Fondateur

SCHAVARCH MISSAKIAN

ԵՈՐ ՇՐՋԱՆ, 15ՐԳ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 424

#### oparily, house

#### ԱՐԱԲ ԱԶԳԱՅՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Համաչիարհային երկրորդ պատերազմի հիմնական փոփոխուժինչներ առաջ թե-րաւ արգերու հակատարիին մէջ, համա-հայն ամանց աչիարհագրական դիրջին : Անոնջ որ դժրախաուժիննն անեին

midwhally pumper Wapspamilis Wheeսածմանակից բլայու հյոլ-երդային Միա-Անան, ինվան անոր ըսնակալական վար-չաձեւին տակ, ինչպես Պայինան երկիր -ները, Լեշաստան, Ռուժանիա, Պուկա -ըիա, Հունդարիա, Չեխոսլովարիա, Աբփ-շերան Գերժանիա եւ Արդանիա (Ես-կա-ալաւիա չուսով աղատեց օձիջը):

Իսկ անոնը, որ դաշնակից պետու -Թեանց ՀողատարուԹեան տակ Լին , ստացան իրենց անկակութեիւնը եւ այսօր Հա-ւասարագօր անդամենը են Միացեալ Ադ-դերու Կազմակերպութեան։ Ասմեց կար ղին կը պատկանին արարախօս երկիրները be bupuitt :

և թարայչլ ։ Արար ազգայծականութեան դադափա – թը վերջին տասնեւչինը տարիներու ըն – Թացջին չեաղչետէ դարդացաւ՝ չնորչիւ սահղծուած ջաղաջական նոր կացու –

րտում։ Այս Նուր չարժում ին դադավարականնե ըր կր ջատագովեն ստեղծումը Տամարտ -ըական մեծ կայսրուքնան, կամ համա -դաչնակումեկան մր, որ իր մէջ պիտ դարվակի Պարոկը ծոցէն մինչեւ Աալան-

պարվակի Պարսից ծողին մինչեն Ապան-անան երկարոց արարախաս երկիրները : Արարական Միացեաը Հանրապետու-Բեան պետական նախարար Գաժալ Ph-փոսք Կաչերի է «Ալ Շասայ» Բերքին մէջ ըննելով արար ազգուքեան՝ հիմնական յասկանիչները, գանոնը կր խասայն հետև յասկանիչները, գանոնը կր խասայն հետ տեսնա կեպուոն մէջ,— եկու հաս-անական հակասավիր, միսքական ա-արական հակասավիր, միսքական ա-երըս նոյնանինը կանացական եւ որեկան միա հիմ եւ մյակունային միասարրու-քերն

Հակառակ այն փաստին թէ արարական Հակառակ այն փասախ իկ արարական գանագան երկիրներու «ԼՀ կր կիրար – կույին թաղարական եւ անահասկան ապր-թեր գրույնիւններ , շարար աղդայնակա -նույքիւնա արդեն կենդանի իրականունիրեն մին է արար հայրենիջին «ԼՀ», կ՝րով նա-խարարը, որ կ՛ոււեյին . «Գևար է ի՛ Հաի ունենալ, որ արար աղդայնականութիւնը հիմնուած է անահ-ասկան, թաղարական եւ գինուողական հետուումեսու վաս »:

» Նկատումներու վրայ»։ Տնտեսական կարելիու∂եանց տեսակէ առով չառակար հարուրա հեռ արարավոստ կարդ մր երկիրներ։ Իրաջի , Սէուտի Արարիոյ եւ Պարսից ծոցի - իչխանապետութենանց Հոդամասերուն տակ ամրարուած ջարիւողը մնայուն հկամերակարարուած ջարը։ որը մետյուն հկամերութ ապահով՝ ադրիւր որա է, որուն չնորհիւ հնարաւոր կ'րլլայ որալիօրէն բարձրացնել Արաբներու ապ – աի մակարդակը

Սակայն նախապայման է՝ եթէ ոչ ջա-դաջական , դոնէ անտեսական «համա – կարդութիւն եւ ներդաչնակութիւն» ըս – տեղծել Մերձաւոր Արևւելթի արարական րոլոր երկիրներուն միջեւ

ոլոր երկիրներուն միջու ։ Իրականութիւնն այն է սակայն, որ ժաջոտյին դրութիլմոր ի դօրու է մէկ երկրէն միւոր՝ մեծապէս դժուարայնելով ապրանջներուն փոխանակութիւնը ։ Տակաւին վերջերո միայն Համաձայնութիւն կնրուեցաւ Սուրիոյ եւ Լիրանանի միջեւ։ Տնահսականէն վերջ, «պարդ է որ Ա

րաբները պէտը է հասարակաց՝ միացետ բաղաքականութիւն հետապնդեն, դիմա գրաւերը Համար աչխարՀակալուքիեան կողմէ արար ազգայնականութեան դէմ նիւթուած գաւերը», կր գրէ եղիպաացի

ոտիարարը: Գալով դիմուորական դործակցունեան , անշրաժելտ կր դանէ «միակ հրամանա – տարունիւն» մր արարական իոլոր երկիր-ներուն համար։ Պատճա՞ռ: 1948ին Իսրա–

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ

#### ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵ**L**Ք

SU46UAL 21 U67, UU3UT

« Աչխարհակալներու լեղուն գործա -ծելու» Խրուչքեւի մեղադրանջներուն պատասխանելով, Նախաղ հասը տե սակցութեան մր ընթացջին յայտարարեց \_ «Մեր ժողովուրդը այլեւս բաւական դիտակցունիւն ունի՝ հասկնալու համար թե Համայնավարներու ղեմ կատարուած յարձակումներուն նպատակն է՝ ազգր յարծակումեկում հարատակն է ազգը պաշտպահել հար աշխարհակալուվեծի վր։ «Մեծջ միջա ընդունած ենջ խարհրդային օգնուվերներ, թայց չենջ կրնար ընդունիլ այն արտագան՝ որ Ա. Միուվելներ զօրա-վեր կր կոնցեր խմբակի մր՝ որ հետացած է իր անկախուվեհան համար պայրարող

է իր անկախու Թեան Տամար պայքարող արայ գարությունը 1938:

Այնուհետեւ , պատասխանելով հրուչբեւի այն ակնարկու Թեան՝ Թէ իր մատնեյի 
հրացը բնացնել Ա. Մ. Հանրապետանել

Թեան , Նասը ըստւ — «Միչա յայսարա 
րած ենք Թէ ձեր գաղարականու Թեւնը

Էժանու ած է արարական հանկարել

Այնում վրայ եւ միու Թեւնր կրնայ իրականանում ձիայ և ձիու Թեւնր կրնայ իրականանում ձիայն արար ժողովուրդ են կաաստես Տանանանանան հանկանում »: արևալ համաձայնու թևամբ

ատրետ լուամայություն ի հերթերը կր Միս կողմէ, Գահիրէի Թերթերը կր դրեն Թէ «գաղանի դահլին» մր կր հոկէ սդատար կառավարու Թեան դործունկու թեան վրայ ։ Հողային բարենորողման ծրագիրը լջուած է Իրաջի մէջ՝ ի նպասա

օրագրըը լցուստ է ւրրաքը աչք ը սպաստ հորմ-րպային սիսինեմոն : Վրսապաշտոնական «Ալ Աիազար » կր պրե իկ համարմասիան - կուսակցութիւնա Ձօր: Գաորմի ձեռչեն աստծ է իչխանութիւնը։ Իրաջի վարչապետը պարզապես կը դործագրէ «ղադանի դահլին»ին հրա -Տահղները։ Այս «դաՏլիճը» կազմուած ինը Տամայնավարհերէ՝ Ապտել - Քատվ Իսմայիլի դլխաւորութեամը ։ Համայ f.mmtp Իսմայիլի գլխաւորուβետմը : Համայ -համայիլի գլխաւորուβետմը : Համայ -հավարհերը պատրաստած են 180 սպահե-հերու ցահկ մբ՝ Հարհադրիելու կամ ցանկ մբ՝ չնորհադրկելու կամ պործելու համար։

ումբյավործորու չաստոր։ Իսկ Դամասկոսի «Ալ Այհամ » Թերթի կր յայրպորարէ Թէ Պաղտատի մէջ արար ազգայնականներ յարձակումի ենվնար – կուած եւ կախուած են, ուրիչներ՝ Եփ – ա դետոր նետուած

When handt, Somshoth hunandmone ore դողա, roweps, դատարարու-քինա բուսես բողարայիր մր յունենեց Պարտաս՝ իրացիան օդոնասերու կողմե իր օդային սածմանին բանարարժանո դեմ։ Մեկ բարքաւան մէջ երկրորդ բողարարերն է որ կը յանձնուի Սրաջի կառավարուէ որ կր յանձնուի Իրաջի Թեան :

#### W. Whatebut be 9.0.26Ph BULFUFBERALPHARITER

Վեց տարի է որ Նասր տէրը դարձած է Երիպասոի եւ այդ ժամանակամիջնային , Խ Միուքիան եւ Նասրի - բարարերու -վիւնները անցան դանագան փույէ մինչեւ այսօրուան լարուած կացուքիւնը : 1952/ն 1955 հասը անսակ մը շաչկարակայներու դործակալը» կը նկատուէր Կրեմ լինի կող-մէ, բայց Խ . Միութիւնը անդրադարձաւ նաև ին ինչոլես կրնայ օգտադորձել ա բարական աղդայնական շարժումը և լա-րև Նասրը Արևւմուտրի դէմ ։ Այս տեսա-

յելացիջ յաղնեցին՝ որովհետեւ միակ հը-ըաժանատարունիւն մի ունեին, մինչ ա -րարական ուժերը անչատօրէն կը կոուէ -

Արաբ ազգայնականութեան գաղափարը գրություն այն երկիրներ ձետրչետէ հող կը դանէ այն երկիրներ մէջ, որոնք դարերով են արկուած է օտարի տիրապետու Թեան :

LOUIS-UUU AHAL

#### ՄԱՐՏԻԿԵԱՆ ԹԱՆԳԱՐԱՆԻ **FUBNEUC MESPARPE UES**

ՆԱԽԱԳԱՀԸ ՄԱՑՐԻՆԵՐՈՒ ԱԶԳ. ԿԱՐԳԻ TRUVTUVNA, AUSUPPS Պ. ՄԱՐՏԻԿԵԱՆԸ

CURUP 4FAOLF FRE ENSUFA

UUPSP46UL PULGULPULP Ազդակի վերջին թիւէն (Մարտ 16) կր քաղենք հետեւեալ մանրամասնութիւն -

ները --Շաբաթ եւ Կիրակի, Պեյրությամայու թիւնը ապրեցաւ պատմական օրեր, առիթ հանդիսացան Անթիլիասի 1 0րը, Ձարեն Ա.ի դանակալունեան Գ.
տարեդարձը, Նչան Փարաննեան Ճեմարա\_ նի Մարտիկեան Թանդարանի բացումը ,

նի Մարտիկեան Թանդարանի բացումը , պետական հայ երևականակաւ , թո - Քելիր Սեծ ծործի «ԵԷ , Համագրայինի հայտ Գրիաքալի «ԵԷ հւտոյին» հարտան առաւտա համը 11ին, Հայրա - պետը և Գ. Հործ Մարտիկեան , ընկե - ըակցուքնամբ Լիրանանի Հայոց առաջ - հար Գերւ Տ. հարծի Արթ - ի և վարդա-պետ հարարելու , այցելուքիւն տուքն մա-ընկ պատրիարգ Գեր. Փոլ Մեուչիի, Գրերգեկ պատրիարգարանին «ԵԷ» հետակ-պուքեան հիսք դարձան երկու համարեր-հերը հետաթրող հարարեր: «աժայնը-

ցութեան հիւթ դարձան երկու համայեր-ները հետարբորող հաղաքեր ։ Կեսօրէ հար, ժամը չորսին, տեղի ու-հայտւ հանդիսաւութ ըացումը ձեժարանի Հարճ Մարտիկիան խոնդարանի, հովա-նաւորութենամբ Ձարեհ Ա. Կաթողիկոսի, տուորությատր Հարու Ն գաբաղբրուր, որ անձաժը ներկայ գտնունցու այս գե-դեցիկ արարողուժեսն ։ Ներկայ էին Ա-ռաջնորդ Սրթագանը, վարգապետ Հայ -րեր ժեծ Թիւով ժատւորականներ եւ ագդայիններ։ Այս Թանդարանը, որ գլխա – ւորաբար նուէրն է Պ․ ՃորՏ Մարտիկեա– ւորարար ծոււքրն է Գ. ՃորՃ Մարտիկեա-ձի, կր պարումակէ լիսումել աւելի Թան-կային իւրանկարներ, որոնց ժէջ ուջի կր դարն է արժ էջոււոր դործ մբ՝ Այլիարովա-ջիի «Պոլայ Լարդր»։ Ունի հայկական եւ թեւդանարական հին դրամեկրու Տոր բա – ժին մր եւ այլ Թանկարժ էջ ու պատմարժէջ առարկաներ , որոնց պէտջ է անդրա-դառնալ առանձին ։

գրուհայ առանձին : Բայրումեի հար ճառեր խոսեցան ձեմա-ըանի անօրքն ընկեր Սիմոն Վրացեան , որ չնործակալունիւն, արյունի 9 . Մար – ակինանի իր իշխանական նուերին - մա մար , եւ 9 . Մարտիկիան , որ առաւելա –

ար չեչտեց , Թէ իր Թանկադին առարկա րար չեչտեց, Թէ իր Թոնվոպին առարկա -ծերուծ հետ, որոնք այլեւս տեփականու -βիւնդ դարձած այլ ժողովուրդին և իր սիրան է, որ առւաւ իր ազդին։ Աժենկն վերջը խոսքը արունցու Հայրապետին , որ չեչտեց ձեմարանի կատարած եւ կա տարելիջ մեծ դերը մշակութեային կետնջին մէջ։

#### ZUB GPGUANNUGGGPAN ANAPIBLE

Երևկոյհան ժամը 6-30ին պետական և -րեջ հայ երևափոխանները՝ Պ. Պ. Մովսէս Տէր Գայուստեան, Տիղլան Թոսպան և և Խաչիկ Պապիկեան ՕԹէլ Սէն – Ճորձի մէջ տուին բոլջնել մը, ի պատիւ Տէր և։ Տի-կին Մարտիկեաններու ։ Իրենց ներկա – յութեամը Տէր և։ Տիկին Մարտիկեաննե– յուքենանր Տէր և Տիկին Մարտիկհանները ընդում հայ երևանրիանները պատունցին՝ Լիրանանի Արտացին նախարար Գ. Հիւ - «Լի Ային Արտինանի Արտացին նախարար Գ. Փիկն Ճէմ այլել, ներջին նախարար Գ. Փիկն Ճէմ այլել, ներջին նախարար Գ. Ժոն խատել, Հանր- նախարարն ի դիւանա - պետ Գ. Ժորժ Հայմարի, երևանրանանին հետ հատունեն Անահանեն Մետասան, երև հրահանանին Ածեն Մետասան, երև Գուանա պոտ 4 - Ժորժ Հայասրը, որուրդատաս դեռ Գ - Հեքիլ Միջջաուի, եմիլ Պուսնա նի, Թաջիկտաին Սոլհ, Ռեչիտ Պեյտուն Սելիժ Լահուտ, Ֆիլիփ Տազլա, Ժոգե dant \$ Սելին Լամուտ, Ֆիլիսի Տարլա, «արդչ Ձառել ի եւ ուրիչներ, դատական Էլիա Նուքեան Ներկայացուցիչներ՝ Գ. Գ. էմի Հրնուտ, Պատրի Մյուլի եւ Գապայան ատար գետարաներ՝ Շրիպասաի դեսպա Չօր- Ապաիւլ Համիա Ղալէպ, իրան 9. 9. ball օտար դետպահեր Երիպասաի դետպա 20- Ապաիս Հանիա Ղալեպ - Իրած դեսպահը , Բահաստայի դեսպանը , Միաց եալ Նա-անդիներու, ործավարը , բաղմա իր. այլ գործավարհեր և , Հիւպաստան Հինուորական իշխանունեանց կողմե ի րենց ներկայուβենամբ աչթի կը դմարնեին՝ Հանր : Նախապահի դին , դաչլինի անդամ գնդ . Ճեմիլէահուտ , ժանաարմրրիի ընդհանուր հրաժանատար գնդ. Ժողէֆ Սը -ժատն, հաղարապետ Սատտ եւ ուրիչներ, ինչպես նաեւ կրօնական պետեր, ան Հայաստարար Լիբանահայ առաջնորդ Գերչ Տ․ Խորչն Արջ․ Բարոյեան , Հայր Պօդոս Արիս , անուանի րժիչկներ , դատաւորներ , օրըս, արտար ըր բշրուր, դատուրդուր, ծանօԹ քրապարակայիրներ, րարձր դա – սու պատկանող Լիբանանցիներ եւ աղզա– յին ծանօԹ անձնաւորուԹիւններ ։

բարձրադոյն չթանչանը անցուց Գ. Մար-տիկհանի վգէն։

Ուրիշ մանրամասնութիւններ՝ մեր վաղուան թիւով ։

կկան էր նաև։ Համայնավար կուսակցու-թեան Ի. Համազումարին (1956)։ Շե -պիլով արտաջին նախարար նչանակուե լէն առաջ Գահիրէ զնաց երբ տա Նասր կը վարաներ Խ․ Միութեան համաձայնութիւն կնջելու ։

Ցարաբերութիւնները պաղեցան առա -Յարարերություները պարդաս առու չին տոքին 1958 Փեարուարին երբ Խասբ ստեղծեց Ա. Միացեալ Հանրապետուքիս-նր տոսքին առևելու Տամար Մուրիոյ «Ար-բանեակ» դառնալում « Մնաց որ Եուկո-սյաւիսյ եւ «ընկերվարական» Տակատին ոլաւիոյ եւ «բնկերվարական» պաղութիիւնը նպասահց իր կարգին հ Միութինան եւ Նաորի յարարերութինանց Հղտումին ։ ԻԱ Համադումարին հ Մի – ութեան յույոնեց իր տարակար-ծութերմները, ժանասանդ գաղափարական դետնի վրայ։ Նասրեան ազգայնականնե – րու եւ համայնավարներու մէջ դոյութիւն ունեցող տարրերութիւնը չեչտելով , Եր րուչչեւ եւ Մուխիթաինով (մասնագ) (Suntington րուչեւ եւ Մուիիինովիավ «Մասնագետ հայանական ծարցերու) երկարորդեն անա-րադարձան այդ հարցին։ Աւելին՝ խան – դավառ ընդուներունիւն մի ըրին հայես Վելինայի որ հետասիդուսած էր Ա. Մ Հանրապետունեան աստիկանունենն :

Խրուչչեւի ըսածներուն մէջ նորութիւն մը չկայ ուրեմն, փոխուած են - միայն

Նասրի հակարդեցութիւնները։

է Իրաքի հանրապետութեան դեմ : Դրժ չ Իրաբը բախատարաբ, աւեկցուց ան, արարական ազատագրութեան չարժումը դժուտրին Հանգրուանի մը վրայ կը դանուի, ուժերը կ անկատուին, եւ այս բոլորը՝ Ա. Մ . և իրաքի դէմ կատարած յարձակու -

մին հետեւանջով »։ ՊէջԹաչի համաձայն՝ Արաբները Պերթայի շատածայր սրարսորի ձիդե-րը «ձախողունեան դատապարտուած են»։

× Արաբական Միացեալ Հանրապետու թեան պատուիրակութիւն մը Պէյրութ ղացած է եւ խոր-րղակցութիւններ ունեցած լիրանանցի ղեկավարներու - Տետ Խօսակցունեանց ժամեակցած են Նախա զահ ՇեՏապ , Վարչապետ Քարաժէ , Սվ տաջին հախարար Ուէյնի հւն.։ Կր կար – ծուն Թէ Նախագահ Նասր համակ մր դր-կած է Ջօր․ Շեհապի հւ հաւանական է որ ջանի մը օրէն Շեհապ - Նասր հանդի պում մր տեղի ունենայ :

#### ԱՇԽԱՐՀԻ ԲՆԱԿՉՈՒԹԻՒՆԸ

Uggbpne UhnePhub hngdt hingdnemb Ցարգրախուզե գե ատոն ընոաբև հատևա - հանգրախուզե գե ատոն ընոաբև հատկա - հանու ցրնելէ ետք Ժբնեւի մէջ՝ հրատարակնա իր տենդկագիրը աչխաբհի բնակչուքնետն չուրջ՝ Ասկէ առաջ Իւհեսջոն դրադած էր նոյն խնդիրով։

Համաձայն քառասուն Տեղեկադրին Համաձայն Կառասում տարինի, այսինչն հրկու Հաղար Թուականին, երկրի բնակչու հիշեր պիտի բլրայ
վեցեն հօրբ ժելիաս։ Մարդկու հիշեր աբաղորձե կ՝անկ չնորհիւ առողջապահահան պայմաններու, մասնոր, հիշեր հրչաղումով, կեանջի տեւողու հիան երկաportal :

Օդոստոս կայսեր օրով ծահօք աչխար-հր բնակչունեան Թիւն էր երեջ հարիւր ժիլիու, ժիայն ներոպայի բնակչունիւն վաքառեւ մերիու՝ Գլորգ եւ Նիրոն պատ-ժարաններու համաձայն։ Տասնեւու Թ գարերու ընթացջին Եւրոպացիները են 280 առ հարիւր, իւրաքանչիւր դարու 145 16 առ հարիւր: 1800 Թուին 170 մի -

dig 16 am sumpley: 1800 parks 170 of photh by 1900 by rup sumpley oblighous:

Bubdhushardpf mbalifungphi Saududanja 1850 bi hafip phodyraffiche difficult by Abepfie hafur, umplibelight bilden difficult by Abepfie hafur mught bilden discord by budd i bilden discord by budding by budding mught budding hafur sumple bilden discording hafur bi արտասայր բապչութեան։ 1902-ին պրտր կատարուի ընդէ. մարդահամար եւ Հա -ւանարար երկիրը պիտի ունենայ երեջ ժիլիառ բնակիչ, 1977-ին չորս ժիլիառ ։ Երկու Հաղարին վեց – եշԹը ժիլիառ ։

արդու տպարրս վաց - սօֆը մերիսու :

Րոկերային հերկայ պայմաններու տակ
երիտասարդներ ուշ կբ մանեն արտա դրումեան ասպարեզը, ծերերը կը դադ թին արտադրող տարրեր բլլալէ աւելի
փանունը ըսն ժամանակին, երիտասարդ ներ եւ ծերեր ապաող են եւ 2546 60 տարեկանները միայն արտադրող։ Երիտա -սարդները ուսման կը Հետեւին, ծերերլ աւելի երկար կ'ապրին, ուստի կը ծանրանան անտեսապէս աշխատող, արտադրող ընկերունեան վրայ ։

Ushphush dtg ubebpne be Shpdulibրու հաւասարուԹեամբ օրէնքի առջեւ ժամանակի ընԹացջին պիտի դադրին ցեգալին պայքարները, բայց պիտի միայ ՀամեմատուԹեան պայքարը, որովհետեւ Տերմակը նուադ կ`աձի, սեւը արտա – կարդօրէն արաղ ։ Ամերիկայի բնակիչնե րուն Համար ժատմուլիչ է մտասոր ա -պադան եւ դեռ կը յամառին պատնէչներ բաչել Եւրոպայէն դաղԹելու տրամադիր արերուն առջեւ ։

ձերմակ ցեղի անումին թաղդատմամբ ւելի բաղմածին են դեղին կանող ժողովուրդները, Հնդիկները ։ Տե-ղեկադրին համաձայն Ափրիկեի եւ Ասիոյ բնակիչներուն Թիւր պիտի blim! Subn

միլիառ եւ ութ հարիւր միլիոն։ Մտահուսիչ է այս անումը նուաղ յառաջաղէ։ գիչ է այս ածումը հուտը դառակադէմ երկիրներու մէջ, որոնջ դրամազլուխի պետք ունին գարգանալու համար, երկ րադործութիւնը ծաղկեցնելու համար, րաղմութիւններ մնուցանելու համար։ Ածող տարրերը դործ կը պամանջեն, դոր-ծարաններու Թիւր սահմանափակ է, ար -տածումը նուագ է, ներածումները՝ չատ

Եւրոպական պետութիւններ ընտանե -կան նպաստներ Հաստատեցին Բ. եւ Գ. դաւակներու Հաժար : Խ Միութիւնը , Եւրոպայի ամէնէն բազմամարդը , 1944 Յու-լիսի հրամանադրով պետական օգնութիւն լիսի հրամահարգով պետական օգնութիւն, հաստատեր վայրերու։ Տասենակ հազար Հայրեր վարձատրուեցան լջանչաններով, « հերոսուհի մայր և կամ «Հայրական փառը » տիպողաներ արուեցան չատ մայ-րերու։ Մանկութեան պաշտպանութենան երու։ Մանկութեան պաչտպանութեան ստկացուեցաւ երկու միլիառ 456 միլիոն ուպլի : 1950/ b . Միութեան բնակչու թիւնն էր 250 միլիոն, այսինքն Եւրոպա-յի ամբողջ բնակչութեան 10 առ Հարիւրը։ Uhajhaj, Zajubunujh, Publing dig

ւսայի և Իտալիոյ մէջ , Հաստատելով ան-գամ մըն ալ ընկերաբան Գաբրիէլ Թարտի « ընկերային օրէնըներ»էն մէկը «Համա – վուրդներ մրցումի մէջ են Թիւի յաւհլու-վողուրդ մը ածիլ կը սկսի եԹԷ կորու-կուրմներ մրանույան և և արովը»: Ժողո-Հորսերայիս օրչպեսեր», և մեկ «տաաdh suidmp mi :

Հոլանտա սակայն մտահոգուած է իր նչիւր տարի երև սուն Հաղար րաբաւջիւր տարր երևուև չաղար հոդի ևր մեկներն դեպի Քանատա Աստրա -լիա Հարաւային Աժերիկա։ Արժանվին եւ Պրարկիա լայն վայրեր ունեն՝, բայց վլիման աննպաստ է Եւրոպայինն հա մար։ Արդեն այդ երկիրներն այ հարտա -բարուհստական ձեռնարկներ սկսած են տեղույն վրայ կը դործածեն Հում նիւ -Թերը, որոնք երրեմն կ՝արտածուէին Եւ-Մերա եւ սկսած են նուազ ներածում կա -

արել Եւրոպայէն ։ Բնակչութեան եւ Հարստութեան բաչ-ումը անհաւասար է երկրի վրայ ։ Ցանձչութիւն ունեցող երկիրներու Հարստու-Սեամ Թէ միջադգային Համաձայնու -Սեամ թե միջադգային Համաձայնու -Սեամի չահադործելու է նուազ բնակ չութիրա ուհեցող արդրրասրու Թեան աղբիւթները, րազմածին ժողո -վուրդներու տեղ տալու է սակաւամարդ երկիրներու մէջ, այլապէս ընկերային տագնապները անխուսափելի պիտի ըլ -

Արդլիացի անտեսաղէտ ժը Մալթուս 1798ին Հրատորակեց տեսութիւն ժը բը-նակչութեան ժասին։ Երկրի ժը բնակչուոտոլութուտո ստորու հրաքի , երկրին ար Քիւնը առելի արագ կանի , երկրին ար տագրուժիւնները ամուժին Հաժեժատա կան չեն։ Գիտական բացատրուժիւն ժվ ալու նպատակով կը գրեր թե կ'ըլլա, հրկրաչափական դառաջատուու Թեամբ, մինչդեռ արտադրուԹիւնը Թր շարանական ։ Անդրադառնալով տեսու թեան ծայրայեղութեան 1803ին հրատա թեան ծայրայեղութեան 1803ին հրատա -րակեց երկրորդ տպադրութեւնը՝ կարե -ուր արբադրութեւններով : Իր անունը ան-ժահացուցին յոսետեսները նոր - ժալթեու-սականութեւն քարողելով :

Vulforcutt want hummingh de, dha մարիա Օրթես , 1790ին գրած էր արդէն Եէ բնակչութեան անումը չատ աւելի է ադրութենեն եւ պիտի դայ օր մր որ դանեին ոսվագաչ անակ նները

մարդեկ սովաժաշ պիտի բլլան .
Ֆրանսացի անտեսադէտ Լր Ռուտ Պո –
լիեց գններով ժայքուսեան տեսութիւեր
եր դոէր Թե « լաւտղոյն երկրադործու –
Թեաժի երկիրը կրնայ սնուցանել Ղեն 8
Ֆիլիաո Հոգնիչ Արիշ անտեսայետ ժր
Քոլարն , կ'աւելցներ « Ծնունդներու նրորութեան պարագային քաջալերելու ներգաղ թը, պայմանով որ ներգաղ թողը Հույուի նոր հայրենիքի բնակչու թեան

մեջը։ Արդ պարագային պետուքիւծներ երկ – ըին դոները բանալու են աշխատաւորնե-րու ասքեւ։ Ֆրանսացի անտեսագետներ Էլնդունին որ երկիրը երկու միլիոն ա-խատաւորներու պէտը ունի, բայց գոր – ծաւոր դասակարգը, հանրային կարձիջը ի նրանակարում իստոնանի հարուսերբի

ներգաղթին ։

Thughal Qqqbpar handauhbpane Phibe պիտի զրագի հարցով , որ պարզ է որպէս առաջարկ՝ արդար րաչխում - սննդական նիւթերու , համեմատական բաչխում բը նակչութեան, բայց դժուարին է գործա-դրութիւնը, որովհետեւ բազմածին ժողս-վուրդներ պիտի ողողեն սակաւածիննե րու երկիրները , ընկերային բարդու -Թիւններ առաջացնելով ։ Մնկարելի պիտի րլլայ միջազգային համաձայնութիւն մր Պիտի դայ օր մը, քառասուն տարիէն հա-ւանաբար, երբ անհրաժեչտութիւնը, այս անխուսափելի պարտադրողը, պիտի աիպէ տեղի տալու հոսանքներու առջեւ, եթէ վարիչներ կր փափաքին խաղաղու -Թիւնը պահել երկրադունդի վրայ ։

Վեց տարի առաջ անդլիացի տնտեսա – դէտ Քոլին Քլարջ Իւնեսջոյի Հարցումին կը պատասխանէր․ «ԵԹէ երկրի մչակելի Հողերը մշակուէին Հոլանտայի դաշտե – րուն նման եւ եթէ մեր սպառումը սնրն րուն ասան եւ երջ, ոսի ապատութ ուրը պատման մակարդակին վրայ մնար, այն ատեն աչխարհ պիտի կարենար սնուցանել

#### עשש עדם שוצחוים ՆՈՐԱՑՐ ՍԻՍԱԿԵԱՆ

W. O'par Phuis be Zujunumish Shuneթիւմներու Ակադեմիայի անդամ կենսա-թիմիագետ Նորայր Սիսակեան Ենգիմա – լոգիայի կենսաթիմիական տարրալուծարանի վարիչն է եւ միաժամանակ Խ Մի-ուԹեան Ակադեմիայի ընդհանուր ջար ուղարի տեղակալ ։ Անխոնջ գիտնական մր , որուն մանկու-

թիւնը անցած է դառն պայմաններու մէջ: Ծնած է 1907ին Հայաստանի Աշտարակ

Ծնած է 1901-ին Հայաստանը և հրատի ։ գիւգը։ Արվործ ընտաների գուսաի ։ 1927-ին կ՝ աւարաէ միջնակարդ դարացը։ Այնուշետեւ ուսումը իր չարունակե ն-թեւանի համարադրակին «Աջ ուրկ-կ՝ անցին Մոսկուա։ Փալլուն յաջնողու -

կ՝անցնի Մոսկուա ։ Փայլուն յաջողու -Թեաժը կ՝աւարաէ դիւղատնտեսական ա hung bal huis :

1936ին պաշտպանած է Թեկնածուա -կան Թէգը , իսկ 1940ին ՏութԹորայի Թէգը՝ « Երաչտին դիմացող բոյսերու կենսա բիմիական բնութագրութիւնը» ՝ նիւթ

շուրք։ Աորքորային դիանականները դնաքա ատնչով խոսած են իր ժասին։ Ակադե – ժական Ա. Ն. Բախ կր դրէ — «Նորայը Սիսակեանի Նյուած աշխատանչը անկաս-կած կր ներկայացել դնամատելի դորժ մը՝ դիտունեան մէջ, բոյսերու անժան մը գիտուբենան ձէէ, րոյսերու ածատ ժատին։ Հագուագիւա Մետաքր օժտուած մարդ է ան։ Էական դործ տեսաւ ան՝ երաչային դեմացող թոյսերու կարեւոր չարցին պարզարան – ման մէէջ։

Սիսակեան մասնաւորապէս զրադած րնախմորի (ֆերման) դործունելութեամբ։ Այս ժարգին մէջ կարևոր յայանարև -րումներ ըրած է ան։ Ուսումնասիրած է

10 են 15 միլիառ բնակչութիւն մր» : (1953 105 և 13 և բլրատ բատկչություն արջ. (1003) Մարտին) : Բայց տնտեսապէտը կ՝աւել -ցներ « Ժամանակ է դիմակավործ ընհե կնդծ դիտունները եւ դժասրաուժենե զուրկ ջաղաջաղէտները» :

Ընկերաբաններ կարեւոր ուրիչ հարց մրն ալ կր ըննեն, սերունդներու փոփո – խութեան հարցը։ Այսօրուան սերունդը կես դար առաջուան սերունդր չե, ինչպես այսօրուան մարդը Հապար Թուականի մարդէն տարրեր է։ Ուխ միլիաս բնակ այս թեան մէջ ապրող մարդը տարրեր պի-աի ըլլայ։ Դիտուխեան յառաջդիմու op pjus: rhandbab mangha ale Blood p paparbabbab manglydda galagraddalfdap alad papabaddab galagraddalpp lugari dfadd i'y afad arbhiad ta andlyadyna blood ab airiad afad strib danaad արարերը, ըրդերային, ջաղաջական , ուղեմինի, ընկերային, ջաղաջական , ուղեմինի, ընկերային, ջաղաջական ,

WALL SUPPACIE

#### Ի°ՆՉՊԷՍ **CUFAUS 4C ԴԱՌՆԱՆ**

LUBPHIC YULLESULUB ...

Այս երկութը , համեմատարար յաւ էին , այց մեր գիւդին մէջ որմեսարիրներու եւ ատաղձադործներու Համար գործ կար միայն։ Գործ չգտնելով՝ առաջարկեցին Հնակարկատութիւն ընել։ Սակայն, ոչ Տեակարկատութիրե ընել: Սակայն, ոչ մեր տունը եւ ոչ ու գիւրին մէջ կոչին կար։ Այսուաժենայներ հորս մաջած կո - չինները տորեն եւ հորսդեցին, ինեւ մարդ չկար որ համեր է Անուեր կայես որ երին, փոխարեր որ համեր է Անուեր կայես - այլին, փոխարեն դիչերելու տեղ մը եւ ակ մը կերակուր ճարելու այնում մր կերակուր հարելու համար ։
Ամենին յատվանչականը այն էր, որ ահոհր այ սանապ հարած էին, այս ոտ հոհր այ սանապ հարած էին, այս ոտ հոհր այ սանապ հարած էին, այս ոտ հոհր այն երեւութեան մուրել աւելի
դերին կարելի էր փախելի։ Ամեն հարգդեր արելի այս Ռուսերը, թարեկաժու թեամբ, ամեն հարգ- կը տիրեր լտեղով
ահոկ ամենորիայ օրերութերիաները՝ արաասուպքոր աչցելով։ Անոնը աւելի անոՀեւ և տես երեւ հուս ենի հանար արև աշելի Թշուսու էին, գան Սերպերը։ Մեռնց Հայրենիգն ալ աշելի հեռու էր ։ Մեռնց Հէ մէկը, կարճահասակ, Թուխ, ու-

nud abnehpnd ne atdep mabe, gung չիկորեն շիրագ տարր, ին գուրդերադար հուրեր քերէի փոճերիկորեն արդարք: փօ-հուրեր բերուդ արդարեն հայարարություն հուրերությունն հուրեր հուրերությունն հուրերություն հուրեր հուրերությունն հու ջեւ այնջան ուժեղ կը սեղմեր դանոնը եւ այնպիսի ուժով ժը կը դարներ, որ ժարդ կը մասծեր Թէ կ'ուղէր իր վրայ դաժել կը մասածեր Թե կ'ուղեր իր վրայ դասներ գրանածը Ռուսուհոր երկրու երեջ օր կեցան, յեսույ անշետացան։ Ո՞ւր դացին ։ Ուր-կե՞ կուղային։ Օնախ մը ունեի՞ն, արդ – հօգ այն կայրութենան մէկ, ուր, ըստ ե-րևույթինը, արևւը մար չէ մաներ ։

Վերջապես հայրս եկաւ. աւելի նիհարցած եւ աղերեկ՝ ջան մեկնած ատեն Բայց դիւրաչարժ կը մնար միչտ՝ ծե ւայց դրւբաչաթ դը ստար որչա ժոց դայլի մը պէս։ Հեռուներէն կուղար, յողմած, անօԹի։ Իրևն ձետ կը բերէր Թանձր եւ ստոուցեալ ձիւնը։ Քարացած էինջ այս անսպասելի ուրախուժենէն։ . գրնար բաժնել միրձուած եւ երո մար, — որովհետեւ անպատչան էր որ կին մը չատ մեծ երջանկունիւն մր ցոյց գիս սը չատ տար իր աժուսինը տեսնելով ,— վաղելով ռուրս ելաւ եւ պահուհցաւ անտառնե – այդ երապէս սիրած էինք արդաամբնի բե-ժուս դէն։ Ոյս ցրւով չառինարճ դիայր եք ժունս բնաւ բւ վաչսբնաւ արսասրի ատև են արդերակարում `` վասկան ատև են արդենով

ջանկութիւն մը։ Մեզի համար՝ հոյակապ րայց երազը կորսուած էր։ այլեւս, դարձեալ կը սիրէինք դայն ,

Հայրս ուրախ էր որ վերսաին կը դա րէն ին մաշարրբենը ու ասշրն ։ Սշնախու Ֆիշր դն ոտիայր, ոն անաղուֆբայն էր թիւն մը սակայն՝ որ տրամութենամբ Հա մակուած էր։ Բանսոր տկարացուցա՝ ծ էր դինչը։ Կը զգար այն՝ ինչ որ զգացած է-ին մոնթենսեկրոցի սպաները։ Թէևւ Նիջորա սարբեռներյայի սպառները։ Թեև Նիջա-լա Թաղաւորին կատասի պաշտպածներին մեկը չէր, ըայց ընդդիժացած էր Միու – Թեան։ Սերպական արդի բանակին մէջ՝ չի մեջ, կես դեւղացի, լառաջերնութիւն այ ձէր կրհար յուսալ։ Ցետոյ, կը զգար Թե այդ ՄիուԹեամը պետի հուսայեր իր երկ-անի ասժեշուն րին արժեքը։

Թէեւ դժդոհ, բայց եւ այնպէս ընդունեցաւ ծառայել իրրեւ - ոստ զօրաց հրամանատար՝ Քոլասինի ոստիկան ընդունեցաւ ծառայրլ բրբ զօրաց հրաժանատար՝ Քոլասինի Կացութեան վրայ ծանրանալ՝ բանի 1169 դահժ ռախմուտց է մոնցրք ին մամափան-մգուտերը ամբ փանունքրող դէն, սւհ մարս հայանություն այուն հարմահայան հետո գահանատան հատև դա

The TUSCEST TUZE

முறு முற்றி முறை குறை குறி நான் வாக்கு வட்ட (த முடி.)

ոտիունիւնը կը Համակէր մեզ։ Խնման որը, այդաբացին, անտառ կ'երնանջ ծառ մը րերելու եւ կը սկսինը խրախմանջի պատրաստութիւններ տեսնել։ Այդ տարի, արութարութարուսը անանա : Այդ տարի ԽԹումը ոչ մէկ տարրերութիւն ունէր միւս տարիներէն։ Մինչդես, Ծաւնդը , այս անդամ ցաւ բերաւ : Մեծ մայրիկը պատկած էր իր մահուսն անկողինին մէջ : Որոշ ժամանակէ մը ի վեր կը տառապէր, Ար աբսագ էն աղէր երև, անուրդ Ար աբսագ էն աղէր եար, ժոն իանքի արորք առուրդ էն աղէր երև արորք առուրդ էն այի անիաները և անուրչա դերձ՝ կը սիրէր դարձեալ ապրիլ եւ ամ-րողջ ընտանիջը իրեն հետ կուլար։ Հոգեվարջը սկսաւ առտու կանուխ , յանկարծ ։ Իր ջունին մէջ մեծ մայրիկը սկսաւ աղ – մուկով չնչել, կարճ եւ կոկորդային Հռնդիւմներով։ Ցետոյ՝ կարծրացաւ։ Այլ

shop hishland; thung' mappingue: the sky himme poods;

the sky himme poods;

themsome's afrique fibby him he resouph, shows he mandright differ of
these some shows he had been seen in
these shop my he fit he dhades them
compute, sanghby diplace had sandon dad
afriquently him of the him had been seen
the sandyour fit not what would have
the sandyour fit not what would not
there is no downstandyour any nonթչ աս ռասկցաւ թչ ոչ ասոր աչասակու-վունքհամբ։ Փոջրիկները չհեռացուցին մահամերձին անկողինեն։

UPLANTAR SPILLI

ՄԵՂԱՒՈՐԻՆ ԱՉՔԸ ԿՈՒՐՆԱՑ...

#### עעדראעטא פסרעעער עכ ትንያեግ ዓባሀ<del>ሀ</del> ተ ՄՈՒՍԹԱՖԱ ՔԵՄԱԼԻ ՄԱՍԻՆ

ՄՈՒՍԹԱՖԱ ՔԵՄԱԼ ԴԱՏԱՊԱՐՏԱԾ Է ՀԱՑԿ. ՋԱՐԴԵՐՈՒ ՀԵՂԻՆԱԿՆԵՐԸ ԵՒ ՏԱՄԱՏ ՖԷՐԻՏ ՓԱՇԱՅԻ AU2112C ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒ ՆԿԱՏԱԾ

Պոլսոյ *ՃիւժչուրիէԹ* թերթի աշխատակիցներէն Շէհսիվարօղլու, 8 Մարտի թիւին մէջ, հետեւեալ ծիծաղելի պատմու –

թիւնը կը գրէ .-

Ա. Ալխարհամարտի վերջաւորութեան յաղթական պետութիւծները։ Օսմանեան կայրութեան կարը մր մասերուն՝ վրայ թեւարկութեւմ հատասան էին եւ Բբբ-ջական հողերուն բաժանումին ձևոնար կած ։ Այդ Թուականներուն Ամերիկա ապատուիրակութիւմներ Իսթամպուլի հւ արևւելեան նահանդներու մէջ ուղեւորու-Թիւններ կատարելով Թուրջիոյ խնդրոյն մասին տեղեկագրեր կր պատրաստէին Այդ թուականներուն երկրին վարիչներեն ելը թուապատանրուն նրդրրա դարբջարչ-եւ մասուորականներին ուժանը կուսակից կ'երեւէին Հոգատարութեան, անագայման անձնատուութեան եւ բաժանումի ենքնաբ-կունլու ծրադիրներում։ Քուրջիա այս նպատակաւ ժամանած պատուրրակու թիւններէն մէկուն կր նախադահեր Զօրավար ՃՀյմո Կ. Հարոլըրտ, որ ըստծ է. Այս ուղեւորուԹեան բուն նպատակն է Թուրքիոյ Հայկական նահանդներուն ու ռուսական Հայաստանի հողերը տեղւոյն « رطانان رسارا،

Ղորավար ձէյժս Կ. Հարպըրտ եւ բև-կերևերը Անատոլուի ժէջ ինջնաչարժերով ճաժրորդած էին եւ ՄուսԹաֆա Քեժալ փաչայի ուղղեալ այլազան յանձնարարու Թիւններ ունէին։

շաբարի, Տակնդեղի եւ ցորենի հարցերը, ապացուցաննելով որ անոնց երաչակ դի -մանալու յատկուԹիւնը բնախմորներէ կախում ունի :

1954/ W . Միու Թեան Գիտու Թիւններու ակագեսիայի կորմէ Հրասարակում է Ն Սիասինայի կորմէ Հրասարակում է Ն Սիասինայի լայնածառոլ մէր ուսում-արիութիւյնը՝ գինապարի կական նիւ-Բերու փոխանակումը չ։ Աւնի բան երկու Հարիւր գործեր ունի Սիասինան՝ գիւդատետեսու Բեան դանա —

գան Հարցերուն չուրջ։ Նորայր Սիսակեան մասնակցած է մի . արդայի օրապահան ստասարցած չ որ -Հազարին թազմակիւ համագումարներու՝ Փարիզ (1954), Գերմանիա (1955), Գրիւ-սել (1955), Ժրնեւ (1955), Գերմիա (1956), Ճափոն (1957), Վիէննա (1958): Այցելած է Անգլիա , Հնդկաստան ,Շուէտ , Իտալիա եւ այլ երկիրներ ։

Չօրավար Ճէլմս Կ. Հարպըրտ Մուս քաֆա Քեմալ փաչայի հետ ահսակցեցաւ այն օրերուն երբ էրզրումի եւ Սվազի համաժողովները դումարուած էին։

Չօրավար ձէյմս 4. Հարպրր արուսայուն որ արուսային երային դասիր և արուսայունում աբուսային երային դասիր և «Ինտանան աբարայի - Հահանինա **Նիհարակազ**մ դրալ, 38. տարոկան, որուրավակա, բարձրահասակ գինուորականի կեցուաժ , աչքի-բով անձ մըն էր ։ Դեխները կարած , աչքի-րը ծաւի , խարտեաչ մաղերը դէպի ետեւ սանարած , արտեւանունքները ցցուած ։ ատեսարած, արտուսածումբները ցցուսան է։ Շատ դեղեցիկ բաղաքային հաղուսա մե կր կրէր եւ մեր ամրողջ՝ խստակցունեան ատեն դիարաց մետց։ Մինչդես Թուրքե-րը ի վաղուց ատն մէջ եւ դուրսը ֆէս կր կրեն :

Մուսվվաֆա Քեմալ փաչայի չետ հեր տեսակցութիւնը մէկուկէս ժամ տեւեց եւ տոաւելապէս ան խոսեցաւ։ Մեր տեսակ-ցութեան ընվացրին Մուսվաֆա Քեմալ ցութատ ըսթացքըս (յուսթագա 1664 փաչային յիչեցուցի, Քլեմանսոյի 19 Յունիսին Թուրքերուն մասին արտասա 1919 րած խոսքերը եւ յայարբեր որ ոչ դէկ պետունիւր ասարն կատարեալ իրաւա սութիւն ստանալու պիտի ստանձնկ Թուրջերուն ներջին եւ արտաջին վարչուummir Sut Թիւսը կարգի գծելու պատասիանատուու-Թիւսը ։ Այն ատեն ըստւ ինծի «Աժերի -կայի , Ֆրանսայի եւ Անգլիոյ ժէջ ալ կայի, Ֆրանսայի եւ Անդլիոյ ժեջ այ ժարդասպանութիւններ եւ այլ ոնիրներ կը դործուին, ոչ ժեկ ազդ կամրաստան-ուի եւ միայն Թուրբերը պատասխանա -տու կը նկատեն իրենց ինակլութեներ 800 հայար Հողիի ապանդեն»: Ան ալ կը պա-խարակեր Տայկական քարդը։ Բայց ասոր դեմ առաջ կը բչէր Իզմիրի մէջ Հելլէն -ներու ի գործ դրած ջարդն ու այլ վայ -րագութիւմները ։ Ըսաւ որ այս ոճիրները րադութթեսսերը : լատ որ այս ոերթուր Համաձայնական ` ներկայացուցիչներուն աչջերուն առջեւ եւ անոնց մարտանաւն -րուն երկրին դարձուած ԹնդանօԹներուն ներկայուԹևան ի դործ դրուած են , մինչ ungayangkun hi gand aparud ha shi, shi, sushuhub mhamsuhangheb an Lupag humuhupangheb an Lupag humuhupangheb at ki, shiha na hahib had hagi daga ang bangan ap Bangaha shi, shiha na hahib sauhgang ap Bangaha shi, sungan ang bangan dhubu yumundumbumani omun shi kimungahan sa humuhumani omun shi kimungahan sa hama sa ha bungue Blub aluele dannerd Songmon 9?րիտ փաչայի դահլիճը պատասիանատու է ևւ ան թունդ անգլիասէր դարձած է։ Հասկցուց որ ենք է հայտուքեան համա -ժողովը պնոլէ կայսրունիրնը բաժան բա-ժան դարձնելուն վրայ այս նուաստու թիւնը չընդունելով ազգային պատուոյն սիրոյն մեռնիլ նախանեծար պիտի Հա -մարէ եւ ասոր պիտի ընդդիմանան ։

ատրը և տասար պրատը բաղջը։
Մեր տեսակցունիւնը յոյժ չահեկան ևդաւ։ Սա րաելու ստիպուած եմ որ այս
տեսակցունեան հետեւանքով իմ մոտ այն
համորումը ծնունդ առաւ Քէ Մուսինաֆա
Քեմալ փաչա և մոտիկ ընկերները իրական հայրենասեր են»։ Ջորավար Ճէյմո
Կ. Հարպրա 1947ին մեռած է Աժերիկաև «14» 11. 1860

#### **ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ**

9. ZPhulst Artstr 4'U88611-

9. UU.PSP46U.CP

Մարտ 12ին առաւօտեան ժամը 10ին , Տէր եւ Տիկին Մարտիկեաններ ՕԹԷլ Պըրիսթոլի Հիւրասրահին մեջ ընդունեցան այցելութիւնը Լիբանանի Արտաջին նա խարար Հիւսէյն Ուէյնիի։ Այս բացառիկ խարար Հիումիր Ուէյրիի։ Այս թացապիր աղաքութենած ձերկայ էին Լիրահամայոց առաքնորդ Գերլ: Տ. Խորեն Արջ. Բարոյ-եան, պետական երեջ Հայ երեսվողիանոն -ձերը՝ Գ. Գ. Մովսէս Տէր Գայրուտեան, Տիղրան Թոսպան եւ Խաչիկ Պադիկեան, ինչպես հանւ «Ալ - Ահրաժ»ի Թղիակից 9. July Male

Տեսակցութիւնը տեղի ունեցաւ չատ Չերժ մ թնոլորտի մէջ եւ խօսակցութեանց նիւթ դարձան Հանրային կարեւոր խըն applibe :

Mountgac Bluing photog phi , Lppminish Արտաջին նախարարը անդամ մր եւս յայտնեց, Թէ իր ամենամեծ փափաջն է, ը Արթիլիասի կաթողիկոսութիւնը ըլլայ պատրաստակավութիւն յայտնեց իր Ափիւռջի Հայոց Հոգեկան կեղբոնը։ ջակցութիւնը բերելու այս դործին։ Արատաքին հակաարարը իր յատուկ ոէրն ու դնահատանքը յայտնեց հանդէպ կաթնողի ասարանին եւ կաթնողիկոսին՝ այն աչ խատանրին համար որ կը տանի Լիբանս նի եւ Կաթողիկոսարանի համար ։

Արտաքին նախարարի մեկնումէն ետք , Սրրազան Հայրն ու Պ. Ճորձ Մարտիկեան Կաթողիկոսարան դացին, ուր Վեհափառ Հայրապետին հետ ունեցան մէկ ժամ դրլուխ – գլխի տեսակցութիւն ազգային եկեղեցական Հարցերու մասին ։

Կէսօրին, Կաթողիկոսարանի Կիւլպէնկհան սրահին մէջ Վեհափառ Հայրո տուաւ չջեղ ճաչ մը ի պատիւ Տէր եւ Տի-կին Ճորն Մարտիկետններու ։

ձայէն հար, Վեհակառը, Առաջնորդ Սրրագանին ու իր չրախում րին հետ բար-ձրացաւ Պիրֆայայի հովոցը,ուր օրհ ծրացաւ մրջարայր չողմոցը,ուր օր։ ծուհցաւ չիմնաթարը Վեհարանի այն չէն-ջին, որ Պ. Մարտիկեան կառուցանել կու աայ, նուիրելով 35.000 տոլար ։

Հայրապետը, հիմնօրհների արարողու-ող ոգիին համար

Երեկոյեան , Սինեմա Ռէաիօ \_ Սիթիի նրեկոյսան, Օրաստա ույրանի մը մէջ, ծայրէ ի ծայր լեցուն սրանի մը նեւ, կատարուհցաւ Օգնութեան հ ջեւ, կատարուհցաւ Օգնութեան Խաչլ Պէյրութի վարչութեան կազմակերպած սինեմայի երեկոյթը, որուն բարձր հո վանաւորութիւնը ստանձնած էր Արտա -ջին նախարար Պ. Հիւսէյն Ուէյնի, որ

անձամը ներկայ դանուեցաւ աձուսը սորդայ դասուսցա։ ԵրեկոյԹին պատուոյ Հիւրերն էին Տէր . Տիկին Մարտիկեաններ ։ UPSHIIILZIFIIGH ZUUFUSGUALUP TEU TU. U.SAL LEFE

Վերջերս Միացեալ Նահանդներու ծե րակոյտին ներկայացուած տեղեկագիր մբ կը յայտնէր, Թէ ՈւոչինկԹընի Խ․ դես պահատունը խորհրդահպատակ 186 պաչ -տոնեայ ունի, իսկ ՄԱԿի մոտ Խորհրդ. պատուիրականութիւնը՝ 257 անդաժ ժինչ՝ Միացեալ Նահանդներու Մոսկուա յի ղեսպանատան պաշտօնեաներուն թիւթ 5ը չանցնիր ։

Դիւանագիտական անձնակազմի Դիւահապիտական անձնակացվել այս deb տարրերա (Թեւծը միայն խարհրգայան գետարահրատուհերուն մէջ չէ, որ կր ծրբ կատուհ - հետարահրատուհերուն մէջ չէ, որ կր ծրբ կատուհ - հետա համասիական աշխարհեր խորսը երկիրներիար օգիշանացի - տական ներկայացուցյունենոնց Արագես, մինչ Ռուժանիա Ուուրիներիաի մէջ ուներ Ռուժանիա Ուուրիներիաի մեջ ուներիայի անձնակացմ, Միացնալ Նա - հանդենքը միայն քան գան գերակարական արտահանակացմ, Մեացլելի մէջ ։ Հունդարիա Ուուրինիրնի մէջ ուներ 31 Հունդարիա Ուուրինիրնի մէջ ուներ 31 տասանակալ, իան Միացնալ իասանակերը գրու ուշղադրարը աչ ուսի 31
պալասնեալ, իսկ Միացեալ Նահանդները
Պուտասիելաի ժէ՞ 21: Ձեխուոլովաբիա
ունի 48, Միացեալ Նահանդները՝ ջոան ,
իսկ Լեհաստան 77, Միացեալ Նահանդե hbpp 45:

Պալտոներու թեան թիւի այս մեծ տա րու դեսպանատուները դրեԹէ բնաւ օ -տար պաչտոննայ չեն դործածեր, երկա -Թէ վարադոյրին ետին դանուող երկիրներու ամերիկեան դեսպանատուները՝ ժեծ Թիւով տեղացիներ կր դործածեն ։ Եւ – րոպայի համայնավար վեց երկիրներու ա– րոպայր ծասահրապար դաց արդրագրություն «Ֆերիկեա» դեսագահատուծերուծ մեջ աչ – խատող տեղացիներու ընդհանուր - Բիւր կը հասնի 364ի, մինչ՝ այդ բերկիրնեան Առայինդիկիսի դեսպամատուներում - մեջ կ՝այիտանի միայն ըստն ամերիկահպա –

Բնականաբար, Համայնավար երկիրներու ամերիկեան դեսպանասանաց մէջ աչ-խատող թոլոր տեղացիները ընտրուած կամ խստորէն ըննուած են պատկան եր դաս խոսաօրչն քննուած են պատկան եր -կիրներու ապաՀովութեան սպասարկու -Թեանց կողմէ եւ դրեթէ տեսակ մը լրր -

թեսաց դողոչ եւ դրեթչ անսավ որ լրը -տեմներ են՝ ի վնաս Աժերիկայի ։ Աժերիկացիները տեղացի պաչածնետ -ներ կ'առնեն այն պարդ պատճառով, որ հաժայնավար խժրակցուժեան երկիրնե րը, ամերիկեան տղարին համար, փոխա-րը, ամերիկեան տղարին համար, փոխա-նակութեան անրնականօրէն՝ ցած՝ դին պարտադրած են ։ Եւ դիւանադիտական պարտագրած ես ։ Եւ գրւասագրտական ստորադաս պաշտոնեաները անձնար է որ կարենան իրենց ստանալիջ այդ Թոշա– կով ապրիլ Մոսկուայի մէջ ։

Եւ արդիւնքը այն կ'ըլլայ, որ Ռուսերը ոչ միայն Հաւանական լրաեսներու ամ բողջ բանակ մր ունենան Միացեալ Ն Տանգներու եւ Արեւմուտքի միւս երկիր ներուն մէջ, այլ նաեւ տասնեակներով րենց մարդիկը՝» Մոսկուայի օտար բոլոր դեսպանատուներուն մէջ։

A 11 A.

«BUAUL» PEPPOLL

### 4 11 8 7 6 1 WANTED ST

<u>»</u> у ф

6. 211800

1.

20.8 - 40.001146

— Այդ նամակը, ինչպէս հրեւում է , ուչացրել էջ։ Բայց ես դրանից առաջ մի այլ նամակ եւս ստացել եմ խօջա Թորո-սից, համարհա մի եւ նոյն այդ րովան – quiline Plude :

- Reptoli quee Swimstyfo e stop the-

ղեցու բակում ։ — Ճանաչեցի։ Ես ձեղ սպասում էի ։ — Ուրեմն պատրաստե՞լ էջ, ինչ

գրել են ձեզ :
- Աժէն ինչ պատրաստ է :

Շատ չնորհակալ եմ ,\_ ասաց Աս լանը, ձեռքը ժեկհելով նրան - Ես առա-ւշահան պէտք է դնաժ Աստղաբերդը տես-նելու : Այնտեղից կը դնաժ Առաջելոց նելու։ Այնտեղից կը դնաժ Առաջելոց վանջը։ Ցետոյ կը վերադառնաժ ձեղ ժօտ եւ այստեղից Տանապարհ կ՚ընկնեժ ... — Մինչեւ ձեր վերադարձը աժ չն՝ ինչ

ատրաստ կը դաներ ճանապարհի հա մար, կրկնեց մեր հիւրընկալը ։

LUL

WUSZUFEPT.

When opp, funq wamcombwin, bu be Un-Open open yang mamasanam, to be the public of the freeholds for annish play it for the day is the markh play it, submuyung for phink at yang beng is the form of the first in the form of the forethe form of the form of the form of the form of the form of the

դի իշխանների կետնըը, սովորութիւննե-ըր եւ նրանց յարտերութիւնները՝ թէ իշրայնոց եւ թէ օտարների հետ ։ Այդ բերդի անունն անդամ ինձ համար

օրը բարը։ Հրապուրիչ էր Աստղարերը, դեղեցիկ ա-հուն է: Ասյանը ասում էր, Աստղկայ -բերգ անուան փոփոխութիւնը պէտջ է

ձանապարհը ոլորւում էր հարթ դաչ տավայրի միջով : Ես եւ Առլանը՝ նստած էինը ձիաների վրայ , իսկ մեր առջեւից but Loury th aph mum Spulute

ez te mila

Ասլանը ինձ չատ բան չասաց նրա մա ոին , բայց որջան էլ ասաց այն էլ բաւա-կան էր իմ հարցասիրուԹիւնը դոհացնելու Ես տեղեկացայ, որ նա բնիկ ա րապիզոնցի էր , սովորել էր Վենետիկի ՄխիաԹրեանների վանջում , ուսումնասիրել էր պատմունիեն, գլիսուորապէս Հա -յոց պատմունիեն եւ Հայոց լեղու , դի-տէր եւ մի ջանի հին ու նոր լեղուներ ։ Բայց ինչ որ աւելի զարմացրեց ինձ նա կրմուլ հայ - կաթոլիկ էր, եւ այն -պես դառնացած կերպով խոսում էր հայ-

ոլես դառաստարա դուր-ը։ կախոլիկների մասին։ « ԱՀտ մի երկրորդ Ջալլադ ,— մաս – ծում էի ես , — նա կրծնով Հայ – րողո – draf li hu, - hu hjedand sun, - pann - pudum, pannand li Sun, - pannandand habip Sulp Sun, - pannanduhihabip Sudumquujih Sudurathapin pid, huh
qua hjedand sun, - hjudbeijhh, pannanda li p
sun, - hjudbaijhhapin Sudumquujih sun, hjedahar nist Bung Sujunga puwahan
ke, silhit bil, qua hen di happidan junahan, ikhi sa րեղայ լիներ» ։

— Ոչ, — ասաց Ասլանը, — սկզրում Թէևւ ուխաած է եղել կրօնաւորական կարդը մանել, բայց յետոյ Թողել է ։

— Նա կր մնա<sup>°</sup>յ այստեղ ։

- 4p d'unj :

hong which shit : — Պիտի դործէ այստեղի հայ - կաթո-լիկների մէջ։

- Նա Վենետիկի վանքի կողմի՞ց է ուդարկուած ։

դարկուստ :
— Ոչ, — հա ադատ մարդ է, կր դործէ իր սեփական միջոցներով : Նա Հօրից րա-շական ժառանդու Թիւն է ստացել :
— Եեղուխաները չե<sup>16</sup> Հայած իրան :
— Կր Հայածին ընայի հայ երե Հայածահա

ջից մարդիկ վախենալու լինկին, պէտք է ոչինչ չչինկին։ Իսկ նա թաւական քաջու-Թին ունի իր դործի համար ։

Քաղաքից ժշտաւորապէս երկու ժամ Տանապարհի տեւողուβնամը դնում էինջ ղէպի արևւևլը, անցնելով մշակուած դաչդչար արտելը, տերի եւ դեղեցիկ, կանաչագարդ Հովիտ-ների միջով։ Հեռուից երեւաց Աստղա – տերի եւ դեղեցիկ, կահաչաղարդ Հովիա-հերի միջով: Հեռուհյ երեւաց Ասողա -բերգը։ Նա կանդնած էր Ցաւրոսի վեն-բերից մէկի վրայ եւ, կարծես, դայրա -ցած դէմ բով հայում էր դէպի իր առևեւը դրուտծ իողիծ ձորերը ու լայնածագ Հովիաները։ Իմ սիրար ոկսեց գողալ: Մենջ մոտնեում էինջ Հայոց դիրուհու ամողոեն։ Աստես է Հայահրան Տաամրոցին։ Այստեղ էր հիւրասիրում Տա -րօնի աստուածուհին մեր անպարտելի հսկաներից մէկին — Վահաղնին։

PILBAP

(Tup.)

#### PULL UC SILIL

1956/11 Գ. գօրամասը պիտի արձակուի

UNUSPULLOW be W. Whilefield apright -ԱՐՍՏՐԱԼՐԱ Եւ W - Միութիւն որոշե -ցին վերահաստատել գիւանագիտական ի-րենց յարարերուԹիւնները : Երկու - պե -տութեհանց յարարերուԹիւնները խորուտծ էին լրաեսական խնդրի մր առԹիւ :

ելին բանասկան թարգը մբ առթյու ։
Պելվ- դիոսնագլե մբ անդագծույի անձ
(Փերսօնա նոն կռաբայ յայսարարուեցաւ
Վաբաւայի կառավարուեիան կողմ է ։
Այս առթիւ ոչ ժեկ բացառրութիւն արդուտծ է , իր կարծուի ին տեսակ մր պաասախան է ին դիսանալեն՝ Մարնունարու ատարան է ըս - գլուստալչա 6 տարաբա-ջի արտաջառեքի Պելժիայքն, (Մարտ Դին լրահոտկան ինոլրի մը առնիւ)։ ԱՆԳԼԻՈՑ վարչապետը Մաջմիլըն Ուո-

ինկ թին մեկնեցաւ առջի օր : Կր կարծուի Թէ Այդրահաուրրի յայտարարութիւնը ո -րով Նախազահը համաձայն էր Մեծերու ցություսութը. Նրա դողոչ նրատերը սա-րարար Սեւքին Լոյա տեսակցունիւմ՝ մր ունեցաւ Սուսլովի հետ, որ ինչպես ծա – նօն է միչա, Լոնասն է ։

ԻՏԱԼԻՈՅ վարչապետը ՍԷԴեի եւ Ար տաջին նախարար Փելլա Փարիզ Հասան ։ Պիտի տեսնուին նախ Ձօր - Նորսթատի գրությունը հարագրագրանի օր վարչապետ Տրպրեի եւ Ուրբափ՝ Տր Կոլի հետ ։ ԺԸՆԵՒԻ ժէջ 24 երկիրներու ներկայա-

ուցիչները պիտի հաւաջուին Մարտ 2456 Ապրիլ 17 միջազդային նոր պայմանագիր անը պատրասահլու համար որու նպատակն պակսեցնել հայրենագուրկներու չ պաղոացող չա յրատաղությարու բրուր (ափաթրիտ) ։ Ժողովին պիտի ներկայաց-ունն երեք առաջարկներ , երկույթը՝ Մի – Չաղդային Իրաւունջի յանձնախումբին կողմէ, «Ուսը՝ դանիական կառավարու –

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* GUODES MUONS

Ողրացեալ Նշան Նազդաշեանի մահուտն տարելիցին առթիւ այրի Տիկին Շուլան Նազգաշեան եւ զաւակները Կապոյա Խաչի կրթական նպատակներուն յատկացնելու համար կր նուիրեն հինդ հազար ֆր.: Հազար ֆրանք ալ «Ցառաջ»ի բարդաւան -Sub Suding : (Umuhu (Bunugoth) :

#### TUNP 211411.1 PR

Այրի Տիկին Դեղձանիկ Մանտիկեան, M.ph Shiftir Thiyawihly I manapyamu, φ - φhymyr Umimhylamis, Stp Le Shiftis Shipawir Umimhylamis, Stp Le Shiftis Qu-yashawis, dispainetamis Le - Վարգամեհան ընտանիչըները (Գալիֆորիկայ ինչպես հա-եւ բոլոր ընտանեհան պարագաները ինոր-հակայունինա կր բարաներ բոլոր անոնց , - հայարական հայարագահերը հարորոնը անձամբ, զրաւոր, որոնը ցաւակցունքիւն դայանեցին իրենց ամու նոյն, հոր, եղբոր եւ աղգականին ԳՐԻԳՈՐ ՄԱՆՏԻԿԵԱՆի

կսկծալի մահուսն առնել :

## QUSTUDU TURUANDO QEOPERE

ԿՐ ՊԱՏՐԱՍՏԻ ԵՒ ԿՐ ԾԱԽЬ

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆ

## USEPUL UUPAUPEUL

32. RUE DE TRÉVISE - PARIS (9ª)

ԱՄԻՆ ՏԵՍԱԿ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆ TÉL. : TAI. 65-44

շուցկուկուն են ուբենել ենն

ՊԱՏՄԱԳԻՏ ԵՒ ՀՆԱԳԻՏ ութ. Արշակ ՍԱՖՐԱՍՏԵԱՆԻ

Ֆիչատակին յարդանքի ևրեկոյԹ մր կաղմակերպուած է ։ 21 Մարտ, Շարաթ հրեկոյեան, ժամը 21ին, Սալ տէ Սանթրօ, Փարիզ ։

8, Rue Jeau Goujon

Հովանաւորութեանը Գերաչնոր Աե-րոյրէ հպիսի ՄԱՆՈՒԿԵԱՆի: Խոսը պիտի առևեն ծանոթ Հնաղէտ Փրոֆ Քավէնեան եւ ուրիչներ

Գեղարուհստական ձոխ բաժին: Կը խնդրուի բոլոր Հայրենակիցներէն յարդել իր յիչատակը եւ ներկայս ընդու-

*նիլ իրը հրաւէր* ։ Մուտքը ազատ է ։

#### 2USh4

Փարիդի Հայոց Եկեղեցւոյ Հողարար -ձութիրւնը կը Հրաշիրէ հայ հասարակու -թիւնը ներկայ դանուիլ հետեւետլ արա ողու թիւններուն ։

Մարտ 20, Ուրբան առաւօտ վերջին Ա-

Սարա 20, ութրատը առաւստ դարքիա օ-րեւազալ ժամը Գին, երեկոյեան ժամը 4։30ին «Սապադական եւ Հակում» ։ Մարտ 22, Կիրակի Ծաղկադարգ, սկիզը ժամերզու Թեան ժամը ու Թին, Հանդիսաոր քառածայն Ս. պատարաղ ժամը 10 his, toblastain «Vanpungte» dudy 4:30-

Մարտ 26: Աւաղ Տինդչարքի, առաւօս հան պատարագ ժամը 10ին։ Կարդ Ոտ -նրլուայի , հրեկոյեան ժամը չորսին, inpulia, երը հայարժան ժամը ունին ։ Մարտ 27, Աշադ Ուրրան , Թաղման Մարտ 25, Աշադ Ուրրան , Թաղման

Պոմոնի Ս. Գ. Լուսաւորիչ

22 Մարտ, Կիրակի, Ծաղկազարդ, տոաւշտետն ժաժերդունիւն ժամը 7:30-ին, Տանգիսաւոր Ս. պատարագ 10ին, նոհետ հ. Դոնրացերի արարողութիւն Judy Spinghi

24 Vimpin, Vienny bythezwyldh, Blizm տակ 10 Կուսանաց , երեկոյեան ժամեր -դութիւնը ժամը 5.30ին ։

(Tup.)

U. PU.T.LAU - UU.PULBI.

20 Մարտ, Շարաթ երեկոյեան Լոյս Հուարի Հայնի ժամը հինդին :

26 Մարտ, Աւագ Հինդլչարթի Տօն Ս. Հաղորդութեան, տոտւշահան ժամերդու Թիւն եւ Մ . Հաղորդութիւն փոքրիկներու ժամը 9ին, երեկոյեան Ոտնյուայի արա րողութիւն ժամը 5:30ին, Խաւարում Չարչարանաց ժամը ութին:

#### **4′በ**ኪደበኩիՆ

Լաւ կարող (քուփեօգ) ժամապետ քորսաժի : Տեւական դործ , ամ բողջ տարին , լաւ վճարում : Դիմել՝

Francine 38, RUE D'ABOUKIR, PARIS 2" 3 FTAGE

> Imprimerie Spéciale du Journal " Haratch"

Sulley Operation ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ

Նախաձեռնութեամբ Կապոյտ Խաչի Ալֆորվիլի մասնաճիւղին ԱՊՐԻԼ 25ԻՆ

#### ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Եկեղեցիին վարչութիւնը կը ծա օրդորցիր դարչութիւեր իր ծանուցա-են են Կ. Նորար և Օր. Վետքիրև Սահաքնեաններու փափաքով, այս կիրա-կի հանհանդիսակ հանդիսաւոր պատոն կը կատարուի իրևնց գրո<sup>6</sup>, ողրացեպ Ա-ըուսեակ Սահանձևանի ժահուսա քասա-սունգին առիվով:

× Վարչութիւնը չնործակալութեամբ ստացած է Պ. Նորայր եւ Օր. Պէտթրիս Սահախձեսններէ 25.000 ֆրանը, եկեղե-

ցրի պայծառութինան Համար ։ yի պայծառութինան Համար ֆրանը Պ. Արժե -՝ Հեւ երկու Հադար ֆրանը Պ. Արժե -՝ Հայկ Ալթունհանկ , եկեղեցիին Հայերէնի դասընթացքին նույր ։

#### BULCASESL

U.L. 3004. 1. 2. 3. 7. U. U fina եան ենթակոմիայն ընդ . ժողովի կը հըրաշիրէ բոլոր ընկերները այս Ուրբաβ, ծանօթ Հաւաջատեղին։ Ներկայ կ՚րլլայ Շարոթ տուսարատողըը։ Հուրդույ Վ բլլ։ Հ Շրջ. կոմիաէն : կմ ինդրուի հերկայահալ անդամատետրով : Կարեւոր օրակարդ : ΦԱՐԻՉ.— Հ. Յ. Դ. «Րաֆֆի» խումրի

ընկերական ժողովը այս Ուրբաթ, ժամը 21ին, Ռեժանի վերնայարկը։ Պարտաւո – ներկայութիւն :

ACCUMALC .-2 . 8 . 7 . bo Bubypmjpհան են թակոմիակի ընդ . ժողովը այս Շարաթ , ժամը 21ին , դպրոցի սրահին մեջ: Բոլոր ընկերներու ներկայութիւնը

ԴԱՍԱԽՕՍԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ ԻՍԻԻ ՄԷՋ

Lupudhahalp L. B. 7. 2m ւարհան կոմիային , այս Շարաթ , ժամը 21ին, Խրիմհան դպրոցը ։

#### ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՄԵՆԱՇՔԵՂ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍԸ

կազմակերպուած

ՍԱՄՈՒԷԼ – ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԾՆՈՂՔՆԵՐՈՒ ԵՒ ՄՈՒՐԱՏ – ՌԱՓԱՑԷԼ-ԵԱՆ ՆԱԵԿԻՆ ԱՇԱԿԵՐՏԱՑ ՄԻՈՒԲԵԱՆՑ ՄԻԱՑԵԱԼ ՈՒԺԵՐՈՎ ։ ԿԻՐԱԿԻ 7 ՅՈՐՆԻՍ ՊԱՐԱՆՑԻԿ ԵՐԵԿՈՑԹ․ ԺԱՄԸ 20ԷՆ ԵՏՔ

Վարժարանի դալարագեղ պարտեզներուն մէջ:

ՍԵՐԱՍՏԻՈՑ ՆԱՀԱՆԳԱՅԻՆ ՄՈՒՐԱՏ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐԱՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

## BEPENDEP-QUPULLE OFFU

22 Մարտ, Կիրակի կէս օրէ յետոյ ժամը 3-30էն մինչեւ կէս գիշեր Իսիի քաղաքապետական մեծ սրահին՝ մէջ։

Métro : Mairie d'Issy 9.69 HPONGHSHAID, 20h CHADA

Սիրայթժար կր մասնակիրի Փարիզամադ դաղութեի բառաղոյն արուհստապվանե-բեն Տիկին Սարհան (դայնակ), Պ- Մ - Պօդոսեան (երգ), Օր Վարժապետհան գայնակ), (Ա. Փոի - Էքոլ Պէլան) Գ. Տէտւենան (ձեռնադայնակ), Պ- Աբ -բահամեան մայկական եւ Կովկաս պարեր, Օր Ժ Քէհետևան դասական պա բեր, Ավիրնանեան բոյրեր դայնակ եւ արտասաներքիւն ։ Ձանադան մանելի անակնկաներ , մայկական պարեր առմժիկ տարագներով , հոսնակ՝ Պ- Բ - ՀԱՊՀԾԵԱՆ

ժամը 7.30էն մինչեւ կէս գիշեր - ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐ

#### Orchestre "ARMENIA" grande formation

Այս երիտասարդ ծուտղախումբը կր դեկավարէ Գ․ ՏԼՏԷՃԵԱՆ Գարերու ընթհացջին մէջ ընդ մէջ գտնադան պատչամ արբաքսիոններ։ Ընտիր եւ առատ պիւֆէ

## **ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ**

կազմակերաուած

Փարիզի Հաճնոյ Հայր․ Միութեան կողմէ22 *Մարտ* , *Կիրակի ժամը* 16*էն մինչեւ* 24 ,

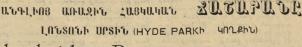
#### CERCLE MILITAIRE

րնդարձակ սրահը (Փլաս Սէնթ Օկիւսթէն)

Գեղարուեստական Հոխ բաժին, անակնկալներ

Նուագախումբ՝ ՎԱՐԴԻՎԱՆԵԱՆԻ

Տոմսերու եւ սեղաններու համար դիմել՝ 8 · Պահատուրեան Tel. : ORN. 37-22 9 · Աղամեան « : TRI. 57-74



Knightsbridge Buttery 26, Knigthsbridge, London S.W.I.

\_\_\_\_\_ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ <u></u>

ԻՆՁՊԷՍ ՆԱԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՇԱՆԱՒՈՐ ՕՂԻՆ RAKI DUZEC PUB & UTES OF DUTE 8,30 to UPULDSBUS 2





# BUILDE

THAILET HAIHELLY Phh 8349 35F ME ANNÉE

# LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Rédaction - Administration : 32 Rue de Trémise Paris 9

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

<sup>8</sup>ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար - 4000 ֆր վեց 2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք: Հատր 20 фр.

20 IT IL PS VENDREDI 20 MARS 1 9 5

กหายแล

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 15ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 42

OPANIES, MOUSE

#### ԱՐՇԱԿ ՍԱՖՐԱՍՏԵԱՆ

/ haffinn hn'

Վաղը՝ Շարախ՝ Ժան կուժոնի սրաչին մէջ տեղի կ՝ունենայ՝ յարզանքի երեկոյթ մը՝ նուրիրուած ողրացեալ Արչակ Սաֆրաստեսնի յիչատակին ։

սստեանի յիչատակին։ Հարազատ դաւակ Վասպուրականի, անդուցեալը հաւատարիմ մնաց իր ծա – տապրույսութը «առատության մեսայ քար ծա գումին մինչնու երի մես»; և Կեսնային մես-ծաղույն մեսաը արտասուհմանի մէջ էր ան-այուցած , սակայի անձից ազածած էր իր մենայավայրի առումիի կեղուն ու ոմբ, դա-նանը փոխադրելով նույնիսկ, դրականու — «երի «երի «երի առանի» 1152 :

Սաֆրաստեան կը պատկաներ մեր Հանրային դործինչերու երկց սերունդին, ոհամրուին այսօր

**Փոթեորկալից կեանջ մը սահմանուած** 

էր իրևն ։
Այդ հասանի ծրական դպրոցին մեջ
աղդված նախնական դիտելի ջծերը դոչա –
ցում էին տար ուսման ծարա ի պատանի
Արջակին, որ պարդանալու, չամար ուներ
մեկ միջոց միայն, — ին ջնալիաստու –
հեւ չուն

Thompshe իր հաստատոմաութեան արվչաա աշխատարճիր, շուասվ ռոհվը -հերևան հերևան հետրոբերքը քրվուրբենն -Պահ մր ուսուցչական պաշտոն վարեց Հայկադեան Կեղը. Վարժարանին մՀՋ , միաժամանակ յարելով Վանի արժենական կուսակցուԹեան ։

Chapshe by thansaftmachbuit 1905ին Թարդման կարդուած Պիթլիսի անդ -լիական հիշպատոսին, երկու տարի վերջ գրագրու հրավատուրը, որդու տարր դորը Կը նչանակուի հիւպատոս նոյն քաղաքին։ Պատուակալ պաչոοն՝ դոր կը վարկ 1907էն մինչեւ 1911:

Սաֆրաստեան առաւելագոյն դապործած է անդլիական հիւպա օղատվործում , ապլքյակաս չումյանու սի իր պաշտոնին ընձայած , առանձևա – Հարբեները, մանաւանդ համիտեան, բիո-նակալունեան դաժան օրերուն , աջակցե – լու համար իր չրջանի հայունեան՝ են – հու բւ աշտոնականտիսն չերնաբնու իր -հութը դառան ին հունք անուսորարը -նու բորան ին չենասն չավուհոսու իր դե քում ներուն

դերուսարուն ։ Քանիցս ծաժրորդած է Մուլ, Վան ու Տիդրանակերտ՝ գալատնական տեղեկա – դիրներ պատրաստելու նպատակով ։ Ու այդ առքիւ մեծապէս աջակցած է Անդ – դործէին Տարոնի, մ սունի շրջանին մէջ:

ուսը քրահարություն արև 1911ին Պինիկիսի հիապատասական պաշ աշնը ձղելով կը հաստատուի Լոնաոն , ուր կը հետևւի համալսարանական դա ացջներու

որնիադրներու :
Համաշխարհային առաջին պատերադվին
հետ դործունելու թեան նոր տապարել վր
եր բացուն է հայինասեր Սաֆրաստեանի
արջեւ : 1915ին կր փութայ կողիա եշ
Քեռիի կամաւորական դունրին վեջ վանելով կերթայ թեակույ հակատը :
Այնաշետնեւ կունինայ արկածուից
կետնը վր. Կիրթեւնկել չարունակ՝ օդ նույթեան, հանել չառանայի հա

կետնը օր։ Վերբոււմ չարուտող օգ ծույքետի ծումելու հոմարա հայի հա հանդներ են փոխատական դադաքերոննե — ըսւեւ Վ այցել Լան, Մուչ, Վարին, Բու-րերը, Աարդատական Վելերանդրադող, Երևւան եւ ամեն աեղ ուր Քչուտունիւն

գայ .

Ցետոյ նաեւ իրրեւ սպայ անդլիական
բանակին՝ ժամաւոր առաջելուժեամբ կր
ձամբորդէ Եղիպտոս, Հնդկաստան, Պա-դեստին, Իրաջ, Իրան եւ հուսկ ուրեմն Բազու, ուր կը մասնակցի Թուրբերուն դեմ մղուած կորւներուն:

Չինադադարեն վերջ 4p Suchpuch Հայիական Դատի հետաարնդուժին եւ կ՝ա-Հակցի Աղարին Պատուիրակուժին եւ կ՝ա-ջակցի Աղարին Պատուիրակուժեան, ո -րուն կողմէ կը դրկուի Ժրևեւ, Ամերիկա, Պոլիս եւ Հայաստան :

Gpp Loquil գալնագրով առժամապես

## որորևն ԳԻՊՔԵՐԸ

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

#### "ՆԱՍՐ ԻՐԱՒՈՒՆՔ ՈՒՆԻ" 4'CUL MESPARA

5000 ԻՐԱՔՑԻՆԵՐ ՍՈՒՐԻԱ แดนบรมรมชมช ช่ง

Միջին Արևւելթի կացութիւնը կը ժնայ Համաձայն կիսապաշտ դիշա քանաւագ միչա լարուան է Համաձայն կիսապաշաս-նական ագրիւթներու , ինչպես ձաժույի Մենա գործակալունիւնը (Միալ – Սար – Նիալ – Ընրնսի) արար հաժայնավարհե-թը Մոսկուայեն հրահանգ ստագաժ է հավարունիետն ենինարկելու »։ Կայա ա-նավարունիետն ենինարկելու »։ Կայա ա-յայանեց Թե. — Միակ եւ գորաւորագոյն բանր որ կայ ջանդելու հաժար Լետու – ծու եւ մարդուն, արարակայինները՝ յայսում Ք:— Մոսկ ու պրաւուղադով ու ծոյ եւ մարդուն բարարերու Միւնները՝ համայիսովարրու Միւնների՝ համայիսովարրու Միւնները՝ համայիսովարրու Միւնն է է է Արպար իր դրե Մէ Քաղաքի դրասենետիին հավապու հղահարան մը դրաժ են համայիսովարհե-րը — « Ո՛չ արարականու Միւն, ոչ մահ-Stommywine Philis

Համաձայն կարդ մր ուրիչ ադրիւրնե -րու Ուսանողական Միութիւնը համայնավար ՀոկողուԹեան տակ կարմած է դատարաններ ուր կը դատէ ազգայնական դատարատոր ուր դր դատ, ադրադարարա րան ճր մահուտն դատապարտած եւ Հբ-բացահադարկ ընհլ աուած է Պաղեստինցի անող մը: Նոյն ադրիւթներու համա ծայն 24 ազգայնական ուսանողներ սպան-նուտծ են Մարտ 13ին։ Ալ Ահրամ (Գահիրէի ԹերԹր) կ՝աւել –

ցընկ Թէ հինդ հազար Իրաջցիներ Սուրիա ապաստանած են Մուսուլի ըմրոստութե -215 h 1/4 1

Լիբանանի թերթերը իրենց կարդին կը ծանր արաչապանեն ճապրը եւ կումներ կ'ընեն խրուչչեւի վրայ: Հակահամայնավար կարդ մը ցոյցեր եղան նա-եւ Թրիփոլիի մեջ ուր ուսանողներ տո-

ու է ըրդութը այլ ու ուսասարութ առ դանցեցին հասը հատաղովելով : Արեթսանդրիային կլ Հայորդեն իկ 250 Հայասակրթ Հաւաթուած որերդեցին Մու-սպարակրթ Հաւաթուած որերդեցին Մու-սույի դուերուն դիչատակը :

Այս ամբողջը սակայն չյաջողեցաւ Նաս-ըր աւելի համակրելի դարձնելու Արեւ -մուաթին: Ընդհակառակն տեսակ մը վերապահունիւն եւ մտահողունիւն կայ ։ Ամերիկեան մամուլը կը գրէ — Նաոր

Կանդրադառնայ նաև անոր մեկուսաց-

կր թաղուի Հայկական Հարցը, Սաֆ the promote configuration suggers promoted by the foundation of th ացրել Հայոց դարաւոր քաղաքակրթու -

Անվումը աշխատող ու պրպտոս պահ մր կր հրատարակէ անդլերէն Մասիս պար -րերախերխը եւ հաւտաարիմ աշխատակի-որ կր դառնայ անդլերէն եւ հայերէն Թերթերու, ընդ որս նաեւ «Ցառաջ»ի վերջին տարիներուն։

Մարամ արեւելագիտական Թեանց , կանոնաւորաբար կը ժամնակ չկր անոնց հաժաղուժարներուն ։

Թունդ հայրենասեր, անկախ մաջի նկարադրի տէր, պարկելտ ու անչան -խնդիր հանրային դործիչ մրն է, որ - -որեցուց հայ ժողովուրդը իր մանով :

ZPULS-UUU ALLL

#### ՖՐԱՆՔԵՒԻՏԱԼԱԿԱՆ **ԽՕՍԱԿՑՈՒՔԻՒՆՆԵՐԸ ՍԿՍԱՆ**

ՍԷՆԵՒ ԵՒ ՓԵԼԼԱ ԱՑՍՕՐ ԿԸ ՏԵՍԱԿՑԻՆ ՏԸ ԿՈԼԻ ՀԵՏ

Ֆրանթեւգերժանական եւ ֆրանրեւ անգլիական խոսակցութիւններեն եաբ , shugampfi op սկսաւ ֆրանսացի և ի տալացի ղեկավարներու կարծիրի փոխա -

հուլույս դրած էինը, հատլիոյ Վարչա-արետր Փարիդ հասաւ Չորեջչարթեր կեսօրէ Պուրժ էի օգակայանը գիմաւորելու դացած էր Վարչապետ Տրար՝ չրջա -

Երկու Վարչապետները առաջին առի ինով դացին պատուոյ սրահը, ուր կարձ Տառեր արտասանեցին, մասնաւորապես շեչաելով երկու երկիրներու միասնակա նը՝ ներկայ եւ Սէնեիի աւ թեան անհրաժելաու թիւնր ագնապին գեմ ։ Տրպրեի խոսքերը ձայնասփոուեցան

Քանի մը վայրկեան առաջ Լոնտոնկն Փարիդ հասած էր Իտալիոյ Արտաքին խարարը՝ Փելլա, որ դիմաւորուհցաւ ֆրանսացի պաշտոնակից Քուվ տր

իր ֆրանսացը պ Միւրվիքի կողմէ։ Քանի մը վայրկեան խորձրդակցելէ հատարներն ու բարձրատոհման Խասվոյ իտալիոյ իտալիոյ անձերը մայրաջաղաջ հկան։ Իտալիո Վարչապետն ու Արտաջին նախարարը իրենց դեսպանատունը զացին , ուր , իրիկուսմ դէմ, ընդուներան Եւբոպայի դար-ուսմ դէմ, ընդուներան Եւբոպայի դար-մակից ««Վերու գերադոյն հրամանատա -ըլ՝ Ջոր ՆորոԹէտ ։

րդ Հար. սորոթշա ։ Իտալացիները պաչտօնական իրենց ա – ռաջին խոսակցութիւնները ունեցան Չօր. bupuft inh shin

Լրագրողներ է հարցապնդունլով արարայայասշիլ այն մասին՝ Թէ Միջերկրականի հաւատորմիդին հարցը խօսակ -ցութեան նիւթ դարձա՞ծ է թէ ոչ . «Ատ-լանտեան Ուխան ու Իտալիան չահադրդույլ հարցերու մասին խօսեցանը», յայ ատրարեցին

Հինդչարժի օր սկսան ֆրանթեւիտալո Zhin wirfly on vannin apmanganangan pair homanland histoling: dowly 11:30/h USahi be Delym Umflichen quaghi, asy homanland sungan Sangist he kap-manghi mahanan Sanda an Ulipalis shar: Ulimaki sangki jama' kapin ka-san: Ulimaki sangki jama' kapin kaկիրներու դեկավարները չարունակեցին իրենց խօսակցութիւնները։

րրոսը թասարդութը Իրիկուտոն դեմ իսալական դեսպանա -տան մէջ Ֆրանսայի Բանակի ՝ նախարար Կիլոման ընդունելէ լեսուլ, Վարչապետ Կիյոման ընդունել յետոյ,

Այսօր՝ Ուրրախ, փելլա այցելութիւն Այսօր՝ Ուրրախ, փելլա այցելութիւն մր սլիտի տայ Տնտեսական եւ Երքտական նախարար Փինկի , որժկ հար հրկու Իտա լացիները պիտի երթան Նախագահ Տ

Ֆրանթեւիտալական խօսակցութիւնները երկու օր պիտի տեւեն։ Ուրրաβ օր ՍՀԴ-եի եւ Փելլա Հոսմ պիտի երթան օր ուրկէ պիտի անցնին Պոն՝ Արեւմտեան Գերմանիոյ զեկավարներուն ձետ խորհրդակցե-լու Համար ։

ՄԵԳԼԻՈՑ Վարչապետ Մաթմիլըն ԱԵԵՐԵՐՄԵ Վարբապետ Օ արժերըն եւ Արտարին հախարար և դույ Ներմ ինդումել-ըս եկեւն դատն Օֆաւայի «էջ Գահատայի Վարջապետ Տիֆանպարըըսի հետ իորհը -դակցութենան ընթացրին Մացրերըն Մոս-կուտյի, Փարիցի եւ Պոնի «էջ իր ունե-այի հրապետութեն մես են էջ կուայի, Փարիզի եւ Գոնի մէջ իր ուհե-ցած իսսակցունիերներուն արգիւնց դանձեց Լիրու Վարբապիաները մաս նաւողապես ծանրացան Գերլինի ինոլրին վրայ։ Բանատայի Վարբապետը համա հարծիր դանուած է Մացնիլբնի, Խ Մի-ունիան հետ մեծերու ժողով մր դումու թերու համար։ Արսօր՝ Մացնիլբն հո-չնականըն կ՝ Արմիայ, Նախաղան Այդրենա-ուրքի հետ հողոքդղակցելու համար ։

#### PULL UC SILINA

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ խորմրդարանին մամա -ձայնութենամբ` դնդ. Կրիվաս ստացաւ գօրավարի աստիձան։ Միաժամանակ Կըաի արուի՝ «բրկրին կատարած անդնա -Smutth dunmine Philip Sudmp »

DPULUUUU Shammbupp be Surjumuրուն ժոնգաժուլ նրբ ակոշե, Սշենաի ՝ փիւսի տահաօրբարբեն ահոշիժիր նրևչա –

ամրողջ օրը ։ ԹԻԻՐՔՄԵՆԻՍՏԱՆԻ մէջ աղդայնական չարժում մը ծայր տուած է որ սակայն անմիջապէս Տգմուած է հ. Իչխանութեան կողմէ։ Այս լուրը կր հաղորդէ իտալա կան մամուլի «Քոնթինենթալէ» դործավալու Միշնը որոշև լուրերը ընդչանրապես Հառաստի ադրիերի են։ Կը ձջդէ նաև Մէ Թիւրջմէն չորս անձնաւորուԹիւններ ձերրակալուած են որովչետեւ ղեկավա րած են «Հայրենապալտ ազգայնական չարժումը» որ կը սպասեր Խ Միութեան Պարսկաստանի յարաբերութեանց ձրգաուժին ըժրոստանալու համար :Երկուհոդի Պապայեւ եւ Տիւրաիէվա ամ բաստան-ուսծ են հետեւեալ յանցանջով -- Պա տասիսահատու պաչառնները փոկանակ յանձնելու Մոսկուայքն եկած համայնա -վարներու վերապահած են Թիւրբմեննե -

UU broybull «the bope Stup thoney» Թերքը ստոյդ տղբիւրհերէ առևելով իր լուրը՝ կը դրէ Թէ Պերլինի՝ տադնապին պատճառը Արևւելևան Գերմանիոյ համայ\_ ապատասը Արուսիատ բոլատրով չատ այ-ծրագիրը կուսակցութեան ապարագլուխ՝ ծրագիրին համար Որուչչև չէր ուղեր անան ծրագիրին համար Որուչչև ապահանջած է որ իր արրամեակները, ժամասանդ Արև -ւելեան Գերժանիա աւելի ժեծ թանակու -Թեաժը եւ որակով աւելի բարձր ապ -րանջներ յանձնէ Ս. ՄիուԹեան ։ Իրականունիրար այն է սակայն, Թէ Արևւելհան Գերժանիա, Թշուառունհան մէջ՝ մխրը-Տուած, չի կրնար Խրուչչեւի պահանջնե րուն դումադում տալ ։ Միշա կողմե, Դշյ-պրիխա խոստովանած է նաեւ , ԵԼ - չեն կրնար պահանջուած տուրջը վճարել՝ ո րով հետև Գերմանացիները, օրական մօտ չորս հարիւր հոզի, կը փախին եւ կ՝ա -պաստանին Արեւմտեան զօտին։ Երբ Վերլինի իչիրանութիւնը յանձնուի Փանթովի կառավարութեան՝ Հաշանական է որ ավարու [ huh վերջ մր գրուի փախուսաներուն

#### ՏԻԿԻՆ ՕՏԻԹ ՄԻՔԱՅԻԼԵԱՆ ընջրուս ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ

Վալանսի մեր պաշտոնակիցը՝ Soubhat Լիպերե կը հաղորդե որ Կիրակի օր թա դապետական խորհրդական ընտրուած Տիկին Օտէ թ Միջայէլեան։ Այս առ Բերթը կը գրե - Տիկին Օութ Միջա -յելհանի ընտրութիւնով Վալանաի Տայա -չատ դաղութին առաջին ներկայացուցիչն է որ մաս պիտի կազմ է Վալանսի դաւա ռական ժողովին ։ Իրականին մէջ Ֆրան – սուհի մըն է որ Հայերը պիտի ներկայա – ցընէ , ջանի որ Տիկին Միջայէլեան Լիոն– ցրնչ, ջանի որ ծրգրն Օրջայլնան Լրոս-գի ծնողջի գաւտի է, ապազային Հայ գարձած՝ աբառվ : 1932/6 Օր։ Օաէի՝ Կի աժուանացաւ Պ. Վերզը՝ Միջայլերանի հետ։ Համողջ պատմառերու Հաժար իր կեսուր ժօր, որ Պոլսեն ևկած էր, Տայեդատուր աշը, որ դոլուս ագած չ, այր դարձաւ Հայ դարութին նուիրուած և պաչածնական ներկայացուցիչը ...»:

*ԼՈՒՐԵՐՈՒ* եւ յայտարարութեանց նոխութեան պատճառով այսօր չկրցանք տալ նոր մանրամասնութիւններ Պէյրու թի Հայկ հանդիսութիւններէն։ Նոր տի ՝ ղեկութիւններ՝ վաղը ։ SHORES HORESTAND

#### ԱՐԾԻՒՆԵՐԸ ԱՆԱՊԱՏԻՆ ՄԻՋ

վեպ, *որեց* Կ. ՓՕԼԱՏԵԱՆ

Հին ու հուիրական գիրջ մր ունինջ, որ կը կոչուի Մաջանց, այլ ահուտմբ՝ Ծի – տարան, որ կր բովանդակն «արարողու-թիւնջ պաշտամանց եկնդնցւոյ Հայաս – տահեայց»: եկս գիրն և որ կր սաժանե արարողական կանոնները, չի Տնագունից» Հաստատեալ, որոնք կը վերաբերին եկե – ղեցի օծելու, եպիսկոպոս ձեռնադրելու, ջանահայ Թաղելու, երախայ մկրտելու, եւ եկեղեցիէն դուրս՝ նչան օրննելու, եւ եկեղեցիկ՝ս զուրս՝ հչամ օրքնելու, պսակ օրքնելու, ղերեղանա՝ օրքնելու, առուս օրքնելու, աղ օրքնելու, արա ու առությունը, որ ջրեսը օրենելու, եաւ օրենելու։ Ասոնց կարդին՝ ամեներ եե – աաջրջրականը, – Կանոն օրենութեան

Ուրեմն, Հայոց մեջ սովորութիւն էր օրենել ոչ միայն ցորենը եւ խաղողը իրօրենել ոչ միայն ցորներ եւ խաղողը իրթեւ նրեխական սնունը, կամ ինչպես կիսեն՝ իրթեւ երկրային սնունը, — այլ եւ
դիրջը՝ իրթեւ իմացական սնունը, — այլ եւ
որ չէ նշրել PԷ ի՞նչ դիրջեր էին գորս
ի՞սթենին՝ հրապարակ հանելէ առավ, —
ատիկա առանձին հիեն է, — կր բաւէ բրսել միայն Pէ Հայերը նաև երկութի կրատեկն ամե՛ն արտադրութինչ՝ օրենու —
Pեան հաժար, հարց իր յանձների ժողովուրդին ու ի վարկումն: վուրդին առ ի վայելումն

Գիրջին տերը (ձեղինակ կամ ընդօրի-նակող) եկեղեցի կը տաներ իր դործը ։ Սարկաւագները «ունելով ի վերայ բաղ – հանեն ի թեմբն» : Ու կը սկսի ալ րողութիւնը : Նախ կը կարդան սաղժու մր (ԳԼ ՀԷ): Ցետոյ կ'աղադակե սար կաւադը. «Խնդրեսցուք ...»: Կը յաջորդե

« Օրենեալ ես , Տէր Աստուած մեր , որ ետուր մեզ - զպաուիրանա մեր թուի լու սաւորութիւն անձանց մերոց : ընկալ այժմ զնոր գիրս զայս ի ձեռաց - մերոց օրենեա՝ եւ որբեա՝ զոտ. գի որը ընԹեո-նուցուն եւ լսեն, բանայցեն սիրաջ նոցա՝ իմանալ եւ առնել գերամանա ջո. դրել ի

տերտոս իւրևանց ...»։ «... Ողորժետ՝ , եւ օրհնետ՝ զգիրս զայս , եւ զգրող սորա. եւ դրետ՝ դանուն

նորա ի դպրութեան կենաց · 8բաս ոտակաշտոնը. « Ոսշևև խաչիշո

ողաչեսցութ ...»։ Հուսկ ուրեմն թահանան կը վերջացնե « Պահպանիչ»ով :

Երկար է դիրդին պատմութիւնը, եւ ա-տանեին նիւթ Արտանր Հարկ իր Համա – թիմ միայն ըսել թե ուրիչ ժողովուրդ մը, տուրը եւ օրհենալ Տանարել կատ ամեն դիրը՝ որու մէջ դրուած է ԵՀովային արունուր, միայ իր արունուր, միային արանուր, միային արանուր, միային արև արանուր, միայն իր Տանարիր այլեւս արանուր կամ փմացնել՝ եթե հուրեսկ դրչական ձեռանե Համասուհեն համ առեւմուն վրեպներ նշմարուկին, կամ ուրիչ պատծառ մը ունենար հրապարակէն հեռացնե-լու։ Ուստի դրուշանալու համար որ եւ է որրապղծութենչ՝ մասնաւոր արարողու – Թիւններով « կը Թաղէր » դայն դ 4/11.04 կոլուկին «դենեզահ»:

դուրուգրա գրոսագատը Գրբի այս պաշտամունքը ունի իր ա – ւահղունիւնները, որոնք կը տարրերին երկրէ երկիր, ժողովուրդէ ժողովուրդ ։ Այդ աւանդունեանց հետ աղերս մը ունի ահեւ այն տարագը, նիհիլ օպսթաթ, *գոր* րտաին եկերիցող իչխանները կր դնեն նոր Հրատարակուած դիրջերու վրայ՝ ի-րենց ստորագրուԹեան Հետ, ինչպէս երրենց ստորադրու Թեան Տետ, ինչպես եր-րեմն արջայական «փրիվիլէժ»ները կամ ձեր կաԹողիկոսական կամ պատրիարջա-«հրամանաւները »:

Մորքի ամաա մահահենարրբեսու դրաղէտը, ինքզինք կամ իր դործը բն -ծայարերելու Համար դպրութեանց տա -Supply, utup grebbyme mil ben ammytլու կրօնական կամ աչիարհական օպրս-թաթներու մասին, ոչ ալ «կնջահայր» փնսոռելու հին եւ հզօր գրագէտներու ժէջ, « ղողղոջ եւ անհաժարձակ բայլերու » առաջորդ : Եւ խսսքը կ'ուղղեր իր քեր-Սողադրքին, դոր, աղաւնի Սոցնելու ձե-ով, կ'արձակեր ժողովուրդին մեջ.

Ուդարկում ես գիրքս քեզ,

Hiniqbu happa, o', hiniqbu' Շպրտիր մի կողմ :

Apply bu bu hu apfned Այնպիսի տողեր, Որ չի գրի իր երգում Եւ ոչ մի պոէտ ։

լաւ եմ գրել ես, թէ վատ, Սրտովդ իմացիր , — Չկայ ուրիշ քննադատ In upunhg pungh :

Չարենցի այս ստանաւորը, եթէ փրփրագայր իր բառերով , այլ անպայման այս ձևով ,ատ են կրկնած ջերթողադիը-ջերու մէջ՝ Արովհանէն մինչեւ մեր օրե – րու բանաստեղծները, — չեմ ուղեր օրի-նակ բերել Հելլենական Հնազոյն դրակաոտվ իրելը` Հելըստովուն «տովույն» գիտութ Նունինենչնո, ուր հետ փորձուտն : Շատին Նոքան ուղերձներով բացեր են իրենց ջեր– Թողադիրջը, կամ փակեր՝ Նոքան ուղերն– Ներով, առանց յիչելու դեռ ռոմաննիջ յառաջարանները։ Ճիչդ է Թէ նորեկի լեզու չէ Չարենցի

ուղերձը, ու նորեկներուն արուած չէ խոսիլ այս աստիճան ժպիրհ։ Բայց նորեկ իօսիկ այս աստիճան ժպիր» է բայց ծորավ ժը չէ Փօլատեան ։ Այնպես որ ինձի գար-ժանը պատճառեց՝ երբ կր `ներկայանար դրողծերու արիսպադոսի ժը առջեւ, ա -հանց վծահատուֆենա ենքարկելու եւ , հեչայես ի Տնումես, օրծենլ ատղու համար ինչպես ի հնումը, օրհնել տալու համար իր վերջին դործը, Արժիւները անապատին մեջ :

Հեմ սիրեր դրախօսականը, դրական սեռերու այս ընկեցիկ զաւակը։ Ժամանա-կին, Արեւմոււոքի մէջ «օմ – սանաուիչ » անուսանու ուսուածած եմ այն որ գրախօսական որե, (առանց մեկը կամ միւսը մատնա արեր են(\*) այն օրերուն, բեն մբա ժերք ընբևու՝ ճարի սե բո ան ժետասափար գրոր ան կր արտ գրու գրբ դու գրբ ի իր տաչէի)։ Հիմա հրատարակիչները ի-րե՛նք են որ կր գրեն... դրախօտականնե-րը եւ, դիրջին հետ, կր գրկեն՝ օրուան Թերթերուն ու պարբերականներուն : Մեծ դրողները կր մերժեն դրախօսականով մերկայանալ «ընթերցող Հասարակու -թեան»։ Անուն ու վաստակ ունեցող գրա-դէտ մը երբ կարծիջ կը յայտնէ Հրապադչու որ որդ դարօրը դր յայրում չրապա-րակաւ, ուրիչ րան է անչուչա, րայց ի – պիտի – չիպիտի դրո՞ղ մին է, որ միջ – նորդ պիտի հանդիսանալ մեծ դրադէտին ևւ ընքներցողին միջևւ,— ի՜նչ վիրաւո – րանը։ Ամրան դալը ճպո՞ւռը պիտի յայ-տարարէ, Թէ րաւական է որ արևւր կախուի երկնակամարէն, որպէսզի ամա հան մարզիկ, անասուն եւ բնու ոտո մարդիկ, անտսուն եւ բնութիւն ։ Ծնղալս կուգայ՝ երբ դրչակ մը կը ջայչ Տանդիսական ձեւով, ձեռջին մէջ մե՛ծ դիրջ մու հատչե դիրը մը, կարծես չուան մը՝ հանւէն.. ակերս՝ Հակառակ մաածումիս։ ձեւով՝ երեւակայեցէջ տասնաժեայ մա ծուկ մը որ կը փորձէ չալկել իր ․․․ մեծ-հայրիկը, — ահա , օրինակը բերելով ֆր-րանսական միջավայրէն , ամսօրեայ պրա-4h de apuluoup be ... Por **Վայերհ**ն

Գրախօսը, իրբեւ փէփինիէոի արքուշա, պայմարով որ յոմրութիւր բրաինը Թափած ըլլայ իր դրահասականին մէջ։ Այն օղուան ալ ունի , որ հետաբրբ-բութիւն կ'արթնցնէ ժողովուրդին մէջ , ու վերջապես կը հոյաստե գրջին սպառ-ուղղութիւն կուտայ Հետաջրջրութեանդ, Իրար հասկնանը սակայն, րսինչ՝ բայց օգուտը գրական նիւժ չէ ստեղծաղործութեանց բառարանին ժ առանկ բա՛ռ ալ չկայ։ րառարանին մէջ

Հարկ է Թերեւս , ի վերջոլ , խոստովա-նիլ Թէ մեր արդի գրականուԹիւնը ... դրախսսական է ինչնին ։ Ու րարձր դրա-կանուԹիւնը մեր մէջ ... երաղ մը միայն ,

Фоլштвий тпеше Црвевјей мара , — Вири пе рипириней :

(\*) Շատոնց դադրած եմ խօսելէ գրա-կան գործերու մասին.— իմ գրադառու-թիւնս կը վնասէ գրականութեան։ Անոնք որ ինծի կը դրկեն իրենց հրատարակու— թիւնները, կը ծանուգանեմ Հայ-Բորքի կան ու տատվական գործերու դասին կե Արչ՝ առանց կարծիք յայտնելու։ Դիտա-Ֆեւոսսին՝ վե գաղուցասող Հայ-լչոյ<sub>ն</sub>ի would haliquedulionti

Երիտասարդ Քոենոփոն մը, պատերա «Նահանց մեն առաջ, մեզի աուաւ նոր « Բիւրոց» մր։ Լաս եւ Փօրատեան ոտքերը անմիջապես դրին նահանջի Համրուն վրայ ։ Պոլսոյ տղոց նահանջին պատմութիւնը լրացնելու առաջադրու – հիւսեցին Պարսկաստանի եւ լիկիոյ աղոց ողբերդութիւնը ։

ծիր հի ցաւ մր կարտայայանը անչուշա ձեամանի հիրոց» և ԱԷ եւ չատերը հրենց աչոր ստոնցին ցառանի հրենի ուր հրանա աչոր ստոնցին ցառըն ծոր եղանա-կին։ Արզ, կրկինեն անդամ մրն ուր հեր դրականուհիւնի են է, դասական բաորվ մբ՝ ֆարուլայով չէ որ դրականու -Թիւն կը չինուի։ Հաղար ժարդ դրեց եւ ըստու Թէ Թրջական բարրարոսութեանց պատմութիւնը, ամբողջ հայկական բար -ուհմար չինուաս է բարող ու ոչ երրոց րառով, - բան րասել աղծ է, ոմբ, թոնր, իւմուռը, աւելի կարեւոր ջան նեւքի, որ ի վերքոյ պատմուքին է, ի-րապալտուքիք են, ի- բա - պալ - տու -Բիւն ։ Արտասանուհցա՞ւ վեհափառ այս րի այս օրերուն, չա՛տ յարզի կ՚անցեր բրուր, – պատուի ա՛ռ (արտասանելի բրուր, – պատուի ա՛ս բառը՝ ներգաղ– բրու այնտեղ, ուր յանդ կը կազմեն ու սոցիալիզմ :

**Փ**օլատեան , իր առաջին վէպով , տարածուէր ու կենդանութիւն կուտար :

հրագետի աւիչը, որ կը բարձրանար, կր

երկորդ վեպը, Կև հրաժարիմ Հայու -թենէ, պատժութիւն մը կ'արժէ արդէն իր խորադրով, սահրոյն ողբերդութին։ Ժը։ Արտեր եսւ, սակայն, ա'տ ե գատեր թեան կուր, որ կը թանգրայնէ ստեղծադարծունեան խոսորը՝ դժուարացնելով ձեւառնուներն, ծանդակադործին դուրի որժումները, դող ու ներնես տալը ։ դործութեան խմորը՝

Ամբողջացնելու համար Փօլատետնի «Թոիլոժին», ահաշասիկ Արծիւները անա-պատին մեջ։ Գործին ծաշալը չի խրաչե ցներ գիս, իչ գրաղեցներ անդաժ Atylepacs dangar, ap with he what has աայ «առուակ - վեպերուն», (ի՞նչ պա տանեցաւ, երա՞չա է տարին), ծաւալող չ որ կը չաղքնակէ կան կը նանանվե — վէպեր կան որ խիտ են ու կարճ՝ ի րենց Հազար էջով, վէպեր կան որ նօսը են ու երկար՝ իրենց երկու Հարիւր էջով։ Հարցը կը կայանայ լեզուին թռամփ տա լու եղանակին ու ժամանակին - մէջ , րու եղանակին ու ժամանակին «ԵԷ , -երբ կերկարի այդ գործողութիլեր» , իր վնասէ պողպատին , «Երառժվոշին ժասին ուշադրութենան պահատով՝ իր կավուրնայ նաեւ իվալուն ձգախժեց՝ «Տիայնիկերան վիպական գործողութենանց ժէջ՝ պայժան . դրական պայմանը։ Սոխ ջարդելու դրագրութեան մէջ սոխին աղնիւ տե – ոտիիր հատվարիչև էք սև ժնամէակ չն – ըսևչծ կսշատ ըրհանաժնոմիր ։

Ամբողջական զրականութեան տեսա թանը, այս տողերուն մէջ, դեռ մի խոսեցաւ թէքնիքին մասին, – վէպր d hunju րի կազմախոսական ուրիչ գլուխներ եւս։ Բայց կ՝ուղէի, ասով, խնդրել մեր դրա կան նոր սերունդէն, որ ջիչ մր խոր Հե տաքրքրունիւն ցոյց տայ Թեջներին։ Ին-ծի ծանօն են աւելի ջան հօնանասուն հատորներ, որոնք կը խօսին վէսլին պատմութեան եւ լեղաչրջման մասին։ Կ'ու -ղէի, խոսելով մասնաւորապէս ընկերոջո մասին, այդ հետաքրքը Ծիւնը արԾնցնել իր սերունդին մէջ ընդ-Հանրապէս ։ Այսպէս կամ այնպէս, բարձր դրականութեան Հանդանակը մէկ՝ կողմ , դրականունեան չանդանակը մեկ կորմ, կինդուհին ին Փայատեսն կաշխատի բն-Ձերցող պատրաստել, թեներցասիրու -Երևեր դարդացնել, դիւթին ընքներցանու -Ջեան ներենը տար։ «Ձեռաց դիրջ », որ դարունիւն շպատնառել եւ Համուրով քայ-հատ ևի, - այս պարարայի եւ և հատուրով է այն գրականունեան, որու կը տպա -տեն»։

Փօլտահան հեղինակ մրն է որ կը մնայ մեր ժողովուրդին մահրիմ եւ հաւատա – լիմ : Քալելով ժողովուրդին հետ , ժողո-վուրդին մօտեն :

ל. לערהחהצף

потич пивениявиль вытимичь

**'4\_Urauntsh 4sn-re..."** 

Հանգուցեայ Ա. Սաֆրաստեանի լիջա Հանդուցնակ (Հ. Օագրաստուասը լրջա -տակը յարդելու Համար՝ Ցանձնախումբ մր կազմուած է եւ մասնաւոր երեկոյնի մր ժէջ պիտի խօսին կարեւոր դէմջեր , վեր Հանելով Հանդուցեալին արժանիջնե-

րը ։ Այստեղ թող ներուի ինձի որ տաժ իր տնձնական նկարագրի գիծերէն ժէկ – հր-

Արջակ՝ աղայ տարիքեն ճանչցուած իր դմայլելի ընկերասեր ընտւորութիւ նովը։ ԱմԷնուն հետ ժպտուն, սիրով Sudaghad - Sudagachad fooung, as app չամովոլով - տահոգուելով խասող, ոչ միր ակոտ պաշփել Հուվող, բաղցրաբնոյի ակոտանի մին էր։ Ձեմ կարծեր որ մէկը՝ իրեն բաղաքակից ապրողներէն,՝ այսօ կարենայ ըսել Թէ Արշակ Սաֆրաստեսն դարևատ բան իջ Արչակ Պագրաստատ իրեն , ասոր կամ անոր, որեւէ ատեն վի-րաւորիչ խոսք մր ըսած կամ ցաւ պատ-Տառած ըլլայ։ Վաիկո՞տ էր , ոչ ։ Աժեմ-չաժեմին առջեւ Տկո՞ղ . նոյնպէս ոչ ։ Անհատր, ընկերը եւ պատահական ծանօներ չատը, ընկերը եւ պատաւական ծանօթը կը յարդէր իրը բարևկամ , իրը մարդ , իրը առանձին անձատականունքիւն եւ ի -րաւունջ ունեցող էակ մը մեսկ ասով մէկ-աեղ ինչ բարձր եւ ուժեղ կանջի՝ աէր ։ Արչակի եզական վեն նկարագրի մասին

ինչջան որ գրեմ՝ թիչ է ։ Համեստ էր Սաֆրաստեան։ Շատ խ յասել է գրել այլ իր ընկարացի։ Ծար գիծին Հորբեր ան չուսով բարձրացաւ ու հա – Հարհիս ան չուսով բարձրացաւ ու հա –

Թաղական դպրոցի պարզ ուսուցիչ էր երթ կոչուեցաւ Պիթլիզի անգլիական հիւ– պատոսարանի թարդմանութեան պաչաօ – նին, որուն համնելու արժանիջը՝ իր յա-ւելուածական ժամերուն մէջ՝ սորվոծ անդլերէնի խոր ծանօԹուԹեանը կը պատ

կաներ նորեն։ Երբեջ չեմ մոռնար այն օրերը երբ Արոկ, անգլիական ղեր - հիշպատոս դար չակ, անդլիական դեր - չրոպատուն ձած, պաչտօնական տարագով, Տերժակ Հա. Լաս նագած, քավագր հահոկն, ձիու վրայ նստած, քավազը հտեւքն, կանցներ Վանայ մեծ շուկային դլիսուոր դողոտույն էր Բաղէչէն - Վան իր ծնողջին տեսունեան եկան ։ Գիտէ՞ք ինչ - Հեւով կ՝արտայայտուէին ոմանջ՝ այդ հէքեա թային աստիճանին վրայ Թռիչը կատա – րող Հայ նորահաս երիտասարդին ետե –

. Վարժապետի կտո'րը տեսէք...» Այո այդ նախկին համեստ ծիական ուսուցիչը, «վարժապետի այդ կտորը»,

ուսուցիչը, «վարժապետի այդ կտորբ», իր արտատովոր ձգտումին չնործեւ՝ այդ օր հասած էր այդ բարձրուքնեան ։ Բարձրութնեւն՝ ոչ միայն պաշտոնով , ամետակարձով, ադղ վարուքինով , այլ մանաւանդ բարոյականով ։ Արջակ արհամարնեց այն օրերու եւ Վանայ միջավայրին համար չատ բարձր՝ ամսական Քսան հինգ անգլիական , ձգեց դ ոոսի իր պաշտոնը, մեկնեցու Ա լիա, մտաւ ջաղաքային տնտեսութեանց Համալսարանը, ելաւ անկէ փայլուն պստ

կաւոր :

Իսկ այդ ապահով աուհալիները կամջի հոր ձառումով իւրացնելէ յհաող, ան ինչայինքը չառուս գրամական աշխարհի մէջ վերելակումներ ըներու փափարի մի մեջ վերելակումներ ըներու փափարի մի անհային արկասիան Այդեսաանի ըն կան - Վասպուրական Այդեսաանի չին դերգրաստաններին Սաֆրաստանան ձեծաձիւոր դերգրաստանը, որ այն իր դերգրարին փունի մի փունի մի կարին իր առուսիներին անում Արային հանանին անան Արային հանանին անան Արայիի մեն հրարրհերը, անում Արայակի մեն հրարրհերը, չեր կրապանի հ

սոր, աստաց դարդիր համու երբաղմբ հաժ որադրմերը, չէր կրհատ ծնում բլուզ չա-ռուից քը որ ժոռնար իր ժեծերում ձգաժ իաչայները, ու պոոմար լոկ դրամի ծա-ռույ, իր ինսարական րարձր կարողու -Բիւմներովը ըծուէր ժիմիայն ստկի կառջի րելքին եւ շատ իր բոլոր ծառայունիիւնը արա մագրեց իր ազդին։ Ազդը պէտջ - ուն այդ կարզի անչահախնդիր, անձնուէր

կարող իր զաւակներուն, մանաւանդ այդ եախասևու օնրևուր դէն Pp նկարադրի գիծերէն մէկը յատկա նչող երկու բառ տալ էր հպատակս , Համընքաց այն որակումեն՝ որ ժողովրդե մատյնուքենան ցոլացուցիչն է եղեր չատ յանախ , ինչպես այս տեղ ժեր ողբա բարեկաժին Արչակ Սաֆրաստեանի ա հաժար եղաւ իր ատենին — — « Վարժապետի կոու՞րը … »։

— « Վարծապետի՝ կտորը ...: Այո", այդ վարժապետի՝ կտորը ...: ՉԻԹՈՒՆԻ

#### SUUTUEL

ԽԱՆՈՒԹ ՊԱՆԱԿԱՆ ...

Եթէ մեր ժողովուրդը, իր ուտելիքներուն եւ խմելիքներուն պատրաստութեան հանդէպ իր ցոյց տուած բծախնդրութեան եւ հոգածութեան մէկ տասներորդը՝ իր արարաստութեան 1-1-1-1 գրական գործերուն հանդէսը գրյց տուած ըլլար, հաւատացէք որ շատո՞նց Միացեալ Ազգերուն անդամ նշանակուած կ՚ըլլար · · ·

Դժբախտաբար, սակայն, մերը ժողովուրդն է, որ փոթորիկ կը պայթե ցընէ տունէն ներս, երբ կերակուրին աղը շատ փախած ըլլայ կամ փուռը դրուած խմորեղէնը լաւ հփած չըլլայ, բայց բե– րանը անգամ չի բանար ու չի բողոքեր , երբ հեղինակ մը կիս \_ կատար — աղի կամ անլի — գիրք մը հրամցնէ իրեն ։

Ամէն տունէ ներս կը լսուի, շարաթը , առնուացն, մէկ իրիկուն

 կնիկ, քեզի հազար անգամ ըսած եմ որ սա փիլաւին աղը քիչ դնես եւ սա միս ըսուածն ալ լաւ եփես… Գլուխդ չի մտներ ըսածս․․․ Քերանս մազ բուսաւ քեզի խրատ տալէն ․․․ Գլուխդ չի մ

Եւ սակայն․ տասը տարին անգամ մըն ալ չէք լսեր հետեւեալ գանգատը

օգրայր պատուսական արարութիւն դատուցանելու համար… Աղէկ ըրհի հս, գոհ հնք, շնորհակալ հնք, Աստուած մէկ օրդ հազար ընէ... Բայց, չէի՞ր կրնար քիչ մը աւելի խղնամիտ ըլլալ ու ազգիդ հրամցնել սանկ, շնորհքով րան մը

Վերջերս, գրական համեստ աշխատանfh մր ընթացքին, պէտք ունեցայ որ դիմացս առնէի քանի մր կրօնական հրատա-րակութիւններ՝ քանի մը լեզուներով — անգլերէն, ֆրանսերէն, լատիներէն և հայերէն:

տույթըս.

հր խոստովանիմ որ յուսահատեցայ ,

հրթ սկսայ իրարու հետ բաղդատել հա –

յերէններն ու մնացեալները։

Ահաւասիկ, Պատարագամատոյց մր հայերեն — տպուած արտասահմանի մեջ ։ խեղճ ու կրակ բան մբ։ Հրատարակիչը արդու դրակ բաս սի Հրասարագիչը — Տերտեր թէ տիրացու — կան աչքրբաց խանութպան — բա՞ն չի գիտեր իր հրա-տարակած գրքին բովանդակութեան մա-սին։ Եթէ Նասրէտտին Հոճայի *մասալ*ները հրատարակած ըլլար, թերեւս , աthih had mupud pilmb

— Եղբա՛յր, հիմա ելլեմ հեղինակի մը դիմեմ, կը նայիս մեծ գումար մը կը պահանջէ... Ասոր համար հեղինակ վարպատասչ։ .. արդ հասար հողրապ վար-ձատրերու պէտք չունեէի ..Այս օրերս ալ, միտք ունիմ , Նարհկը վերհրատարակերու ... Աներձագս, որ Գում Գափուի վարժա-րանէն ելած է, պիտի սրբագրէ՝ ձրի ...

Ահաւասիկ ուրիչ մր - Ադօթագիրք: Աւելի ողորմելի բան մը քան նախոր դր։ Հրատարակիչը մէկ աչքով կարդա – ցեր է փորձերը ։ Մէջը, լեցո՜ւն · · · փա– խածները։ Էջերը ծուռ ու մուռ։ Մէկուն վրայ տողերը «վեր կ'երթան», միւսին վրայ «վար կ′իջնեն»։

Երրորդը, չորրորդը՝ միեւնոյն խեղ -ճութիւնները ։

Ո՞վ արտօներ է ասոնց հրատարակու \_ թիւնը։ Ո՞վ պիտի արտներ — ազգը ։ Այս թափթփած ու *պաչը - պօղու*ջ ազգը , որ իր կրօնական հրատարակութեանց վը\_ անգամ հսկողութիւն չի կրնար կաmunhi

Ar hhum, abnf mntf um ommp hpm տարակութիւնները։ Անթերի եւ բացար – ձակօրէն վստահելի՝ իբրեւ աղբիւր ու շտեմարան, այս կամ այն նիւթը ուսում\_ նասիրողին համար։ Տպագրութեան շքե – ղութիւնն ալ յաւհլուածական առաքինու-

M'd h'nigt pan demulius, n'd h'nigt ուզ գուվ, թող վշտասայ, ո՛վ փուզե թող մտքեն անցընե թե զինքը խայթելու համար գրած եմ այս տողերը : Հոգս : Թող շնորհակալ ըլլան որ ամում է չեմ տար, որպեսզի իթենց հացին պատճառ եղած չըլլամ :

Ողբերգութիւն չէ°, երբ մեր անհատին հացին պատճառ եղած չրլրալու այս խղճահարութեամբ, աչք կը գոցէ շատ մը աններելի մեղքերու վրայ։ Այդ իաց *իչկիւմահ*ուհիրցն ։ արաերիեք պքին ա<sup>1</sup>, որև ձևակացուհաացա – չաղ գրագրեքը դրից ա<sup>1</sup>, որև ձևակացուհիրաց չաղ գրագրուհիր

**61-190.81** 

#### פעפטבר אעהעהבט

HIGORS MUSE OFF

ՊՈՌՏՕ, (Ցառաջ) — Կիրակի, Մարտ ութին Ֆ. Կ. հաչի տեղւոյս մասնանիւ – գր տոնեց Կ. հաչի որը, կղերականներու որանը: Ներկայ էր Հայրենակիցներու dry gumb

Պատանիներ եւ երիաասարգներ բ բարձրանալով ներդաչնակօրէն՝ երգեց Կապոյա Խաչի ջայլերգը, ղեկավարու Թեամը Օր․ Շ․ Քէնտէրեանի ։

Օրուան նախագահուհի Տիկին Շ. Թաչ-Արուստ հարապրացութը ծրգրա 6 - Թաւբ հետն խոսհցառ Կապոլոս հայի գործու -հետ Թեան եւ հայ ընտանիքի պարտակա -նուքենա՝ չուրջ՝ ւ Մասնաւորապես չելանը ԵԼ հայ կազմակերպութիւններու գոր -ծունելուքենան առանցքը , պետք է կողմէ ձեր մատաղ սերունոլի հայեցի դասակա րակութիւնը. — բոլորիս պարտականու -Թիւնն է աջալուրջ Հսկել մեր գաւակնե ... րուն, որպեսզի շխախարուի անոնց լե գուն ու որոշ չափով տիրանան իրենց բուրբառին, սիրցնենք անոնց մայրենիջը եւ Հայրենիքը։

Լաւ առողանութեամբ արտասանեցին փորգ իկներ Յասմիկ Կարապետեան, Ալիս Թաչձեան, մենախստութիւն՝ Արփիկ Հա-լաձեան, դիմախստութիւն՝ Ալիս Տոնիկրաձետև դիմակոսություն Ալլա ծարդ-ետ, եւ Ձեփիւռ Տոնքրեան։ Մեներպեց փութրիկն Արփիկ Թաչձետն։ Ձգայուն կերպով արտասանեց Օր Անահիտ Վար-դանեան (Հայաստանին, Ա. Գրաձեան) , դասանան Հայաստանութը, Ե. Իրեջջօրէն ժեներգեցին օրիորդներ Արաքսի Հայաճ -եան, Ե. Քէնաէրեան եւ Մարի Տշնիկ -Phezopth եաև, դաշնակի ընկերակցութեամբ Օր.Շ ft but plumble

вшепа царина парашушупавуша «48 Յուլող դերարալ անդայացունցան 48 օխանաց գլիտու փորձանջը» (երկու արար, կատակերդուքիներ Սթ. Տոնքրևան, Պետ. Քչնաէրևան, Գօղ. Քչնաերևան, Տիկին Վ. Մարկոյեան, օրիորդներ Աստղիկ Հա-լաձեան եւ Ան. Տօնէրեան լաւ խաղար կութիւն մր ցոյց տուին ։

Տիկին Շ. Թայ հետև, տեղւոյս մասնա իւղին կողմ է չնորհակալու Թիւն յայանեց շրույրո դոդեր Հարբադալություն յայրում բոլոր հերկաներուն դապույտ Ոաչի ձեռ -Թով կը ջաջալերին Կապույտ Ոաչի ձեռ -Նարկները, այս առԹիւ կարդաց ջանի մր Նուիրատուներու ցանկը... Պ․Պ․Կ․Դաւիթեան երկու Հաղար ֆրանը, Վ. ՇաՀո-եան Հագար, Ա. Մարդարեան Հագար, Դ. ՇաՀլաժ հետև հինդ Հարիւր ֆրանը ։

20.140.00.81

ՉՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ ՉԵՆ 4 ԵՐԱԳԱՐՉՈՒԵՐ :

#### SUPARIABLE HEARING ZUBUUSUCH UTA

Մարտ երկութին Երևւանի տան մեջ հաւագուած չարժանկարի ար -ուհստադէտներ, Թատերագիրներ , դրա-դէտներ եւ արուհստասէրներ խորհրդակցութքիւն մը ունեցած են չարժանկարի դարդացման գանաղան Հարցերուն չուրչ։

դարդացատ դաստրա չուրցորում չուրչ Վերջին այնի եր տարիներու լինեացքին դդալի յաջողութիւններ արձանադրեց «Հայ ֆիլմեր, տարրեր սեռի ժապաւհե-ներու արտագրութենամբ։ Շարժանկարի արուեստին դուլինիաց, Հայաստանի մէջ կիանի նաեւ ժապաւհներու ընհադատութեան ճիւզը։ Մասնագէտները կ'աշխա աին պարզ նիւթեր պատմող դրախօսա -կանի ձեւէն Հրաժարիլ եւ Հասնիլ խոր վերլուծական ջննադատութեան մակար

լագլու. Մարտ երկութի - խորհրդակցութեան թուն նպատակն էր՝ ծանրանալ - ժապա -ւէններու վերլուծական ըննադատութեան

U.ju dunfi pound & 4. Vbipent Plant, որ Հանգամանորեն վերլուժած է «Հայ ֆիլմ»ի կատարած աչիսատանքը՝ վերջ, տարիներու ընԹացքին։ Ան ցոյց տուած տարիներու ընկացգին։ Ան ցոյց տուած է արձահադրուած դանգութքիւնները ևւ տակաւին չյադքեաչարուած Թերուքիւն - ները։ Այս պայմաններու մէջ՝ անչըա - ձելտուքիւմ մր դարձած է արդեծ ժա - պաւմչի ջինադատուքիւնը։ Մեր մամու-լին մէջ, ըսած է դեկուցալը, յանաի կր շանդիպինը չարժանկարի դրախոսական չանդ իպինը լարժանկարի դրախշտական -հերու, որոներ ոչ միայի օգտակար չեն կրնար բլլալ ժեր արուհստագետներուն՝ տեսներու իրենց յաքղումիիւններն ու Թե-ումիւնները , այլեւ չփոքի կը մատնեն Հանդիստաեսները : Այժժ , երբ Հայաս տասի ժեջ այս արուեսաը գորդացեն նոր փուլի ժեջ կր գոմուի, հման երե -ւոյթները չափաղանց վնասակար են եւ կրողորդերը պէտք է լրջօրէն ժասածեն

այդ մասին, — առելցուցած է զեկուցողը։ Այնուշետեւ եղած է մաջերու փոխա Նակութիւն։ Բոլոր խոսողներն ալ յատ – կապէս շեշտած են շարժանկարի ըննա – ատութեան ցած մակարդակը Ուչադրաւ է այս պարադան,

ումով, երթ «Գրակայիս» թերք »ի դէջ էևո-տանալիսւաց Թոետինությերը կիզատարե թե քաղիալ է այն վահավար կիրոտես ււբոան» երրամաատիար յօղուածներու ժողովածու մը։ **Խոր**հրդակցութեան ըն ացքին ասուած է նաև այս ժողովա բարջիր պատաս է հան. այս ժողովա - ծուի ժատին ... Թեև հայի պատիերը կր հերկայացնել այս դիրջը , բայց, բատ եբեւույթեն, ժողովաժուհի կարդ գե յուր ուածենքը ցոյց կուտան ԵԼ այդ ասպա բեղին համար չհորտալի ջինադատեսի կան, որոեջ ձեծ դործ կրնան կատարել
չարժանկարի արուհսային զարգացման
«14».

Լ. Վաղարչեան դիտել տուած է այդ դրջին մէջ տեղ չեն դաած չարժա -նկարի արուհստաղէտները հետաջրջրող բազմաթին հարցեր ։

#### 2 B B B B B B B

ՆԿԱՐՉՈՒՀԻ ԱՐՓԻՆԷ ՆԱԼԲԱՆԴԵԱՆ

Երբ Թիֆլիսի դեղարուեսական ակա -դեմիան կը յանախէր՝ Արփինէ Նալ -բանդեան ժամաւոր հակում մը ցոյց կու սար ղկաի նկարչունիւնը։ 1941ին, երբ ատր դչպր սպարչություրը։ 1911թա, ար հոր աւարտած էր ակադեմիան, պատրաս տեց «Տրակտորիստները» նկարը, որ ար ժամապաւ իր ուսուցիչներուհ, արուեո տուկիը ընկերներու, ցուցահանդեսի այ ցելուներու ուլագրութեան։ Անոնջ երի ատարդ նկարչուհիին մէջ ահասն բնու աստուրդ հկարբուշրըս սեչ աստա բաղ արրել ենրական իշրադատուն մշանցնում արիրկ եւ հիւթնեղ վրձին ։

Այնուհետև, տաղանդաւոր նկարչու հիմ յաջորդարար պատրաստեց արժէջա -ւոր դորձեր, ինչպէս՝ «Տատիկի հեջետի-ներէնչ, «Հետաջրջրական գիրջ» եւն. ։ Նալրանդեան յատկապես կը հետա ն արտում հայալագրել է և գրթրուի մանուկներու աչխարհով , ուր – կԼ Հարուստ նիւթեր կը ստանայ իր կը – տաւներուն համար ։ Այդ չարջէն իր «հե – տաբրթրասէրները» դործը ցուցադրուած է Մոսկուայի մէջ եւ արժանացած մեծ դնահատանքի ։

դատատարը։ Եկարդուհին յամախ կ'այցելէ Հայաս – սուն , կը հանովեանայ դերդացիներու կհանգին ու աշխատանգին, կ'ոցեւորուկ հայրենի բնալիապեսվ Ան կը ձգար դիւ-դին հուքրուսած իր դործերուն մէջ՝ վաս գրերով բայածել կեսնակը իմորոչ կագ – մերը ։ Այդպես են իր «Արբերի մոտ» , « Քաղմահառարները», և ռոր և բարջին պատկանող ու լաղրաւ կարդ մր այլ կը –

Արթիրնե Նայրանդեան ունի նաեւ բաց մանիւ դիմանկարներ, որոնց մեծ մասին մեջ յստակօրէն կ՝երեւի չեչաուած արտա յայտունիւններ ստեղծելու իր կարողույայսունիերներ ստեղծելու իր կարողու-քինչը։ Այս տեսակետե՞ն ույադրունեսա արժանի է «Երկուորեակներ»ը, որ կը ծերկայացել դեղջուկ ժայրը իր երկու եւ «Իմ ադաները», «Լեոներու աղջիկը» « ղիմանկարները , որոնք աչքի կը դար արտայայտութեան իւրայատուկ դիծ

` Նկարչուհին իր արուհստանոցին - մէջ ունի նաեւ չարք մը նաթիւր - մորթեր , նոյնքան ինքնատիպ ։

Ա. ՇԻՐՎԱՆՁԱՏԷԻ ընտիր երկերու ժողովածու մը հրատարակուած է վրա -ցերէն լեզուով ։ Թարգմանութիւնը կա ս.արած են Յովհաննես, Արտաչես եւ Ա չիլ Դաւիթեանները։ Գրջին մէջ դետեղ ուած են «Մելանիա », «Կրակ», «Հրդեն նաւխադործարանում», «Եղրայրասպան » եւ «Արտիստը» դործերը։ Ժողովածում կը բացուի Ա. Շիրվանդատեի կեսմոջին եւ դրական գործունէուԹեան նուիրուած յօղուածով մը։

#### Ի°ՆՉՊԷՍ ԸՄԲՈՍՏ ԿԸ ԴԱՌՆԱՆ

ITEM ITHECHAM, ITH TO

Ծնունդի աձր Հասնելէ չատ առաջ ու-

Տակաւին դիտակցութիւնը տե՞ղն էր. կրծա՞ր ճանչնալ նարդիկը, - Հարցուց մէկը: Հօրեդրայր Միրջօ ռաջի ելաւ և սկսաւ դանդադօրէն ջալել սենեակին այնջին ու երկայնջին, անցնելով Հօրս անկողնին քովեն ուր պառկած էր մահա-մերձր։ Մեծ մայրիկը ամենեն աւելի սի րած էր Միրքոն: Դուրս ինկած աչքերը րած էր Սիրջոն։ Իուրս ինկած այջնքը , որոնց հեռած էին արդեն, իր Հետևելին իր աղուն . կարծես կ՝ուղէր ցատկել ու ա-մոր թով երիքալ։ Արցունջներ ժայիքթե -ցան։ Որդին ծունեի եկաւ անկողինը գով եւ գլուիր դրաւ մօրը կուրծջին։ Մեծ ցամ արդրա ծումոր օպաւ ասպաղող չոր այն եւ գլուհար դրաւ հօրը հարծջին։ Մեծ մայրիկը դայն ծանրուրելու ում չուներ այլեւու Ածոր ծանդեպ ուծեցած իր սերբ հարասարութ հայաստեղով, ույիսոր - հին ու կիսական արասած գոր ույիսոր - հին ու կիսական արասած դերադրա արա հայաստեղութ արասած հայաստեղութ արա հայաստեղության հայաստեր հայաստեր հայաստեղության հայաստեր հայաստեր հայաստեր հայաստեր հ չըս ու դրումքը աժանում մը՝ այնդան տա-ժանելի իրեն համար, որ, կարձես իր Հո-դին միախասնուտծ էր անոր · · · ։

Երկու անդամ մեծ մայրիկը Թեթեւօրէն Հեւաց, յետոյ՝ Հռնդիւնը դադրեցաւ ։

Երկար պիտի չսպասես գիս, մայր ըստւ Միրջօ հօրեղբայրը՝ արտասուելով ։ Ողբերը լեցուցին տունը ։ Եղբայրս , - որ լար մեծ մայրիկին համար: Ան մեռած րար մեծ մայրիկին համար: Լեծ մեռած էր, բայց հա չէի տեսներ որ ան քլած է իր հոդին՝ որ, րատ իս, մյուչէ ջորի մը պես պետը է երկինը բարձրանար։ Այս մահը, անժոշանալի, վրզովեցուց գիս-այսպես, ուրեմես, մէկը գոր իր սիրելնը, կրնար փոխուհլ անչարժ բանի մը, իրա – պէս դադրիլ ապրելէ ...։ Երկար ատեն մեծ մայրիկը - ապրեցա։

hd 8520 :

#### U.P.J.U.P.N.P.P. LU.T. LU.TU.P.

Պատերազմեն վերջ, թագմանիւ դիւդաglünkpungi ku i ligit, pungimbila, girapa-glünkin, akujapki a quantumun ku aparam akuja sadim pungipun ilikir kung, mp diramilyan biham aki duandupun ilikum paham akuja biham aki duandupun ilikum paham akuja biham aki duandupun biham paham kujam biham aki duan biham apandipi, puhajibayah sautun punjunan.

Wham yo thenthe, domining about pp-Նակիչ, երիտասարդ դիւղացի մր, Հատ կարդացած էր։ Խարտեաչ, դրեԹէ ձեր – մակ, իր հղածէն աւհլի լաւ կ'երեւար ։ Համայնավարութիւն կը ջարողեր՝ որով-հետեւ արդարութիւնը կը սիրեր, – Քը-րիստոսի նման , յաճախ կը չեչտեր այդ պարադան ։ Իր ջաղցրութիրերը, փոջրիկ – հերուն հանդէպ ցոյց տուած բարութիւ-էր պատճառ մը եղան որ իր դադափար – հերով տարուիմ՝ երբ եսթիր տարեկան ասրու տարութ էի։ Աժեն մարդ կը խողար, երբ ինչզգին-ջրս հանայնավար կը՝ հռչակեի։ աժեն մարդ, Միհայլոյեն եւ ինչմե դատ։

Յանկարծ Պաջովիջի մեջ յայտնուհցաւ իրու Համայնավար մր , անոնցմէ՝ որոնջ չենջ կրնար ըմրոնել որ մարդ կրնայ դաանանել իր դադափարին կամ տեղ ջաշուիլ եւ առանձին ապրիլ։ Իլիժայի գարմիկն էր ան, Միլովան, որ թժշկու – գորդեկին էր ան "Միլովան, որ բժշկու-քիեն Աւտաներ էր դատանունինի եր -կար ժամանակէ ի վեր հասած էր ժեղի , եւ ժենք գրաւուած էինք բանակի գուր հլող այս ժարակրակին պատմունիամի , բուրջ ուսանող ժրև էր աև եւ պարզ ժարը Հր «Մե վր յայսնունել բուջին «Վեջև-փուկենակաւ, իսեղ դղեսաներով, երկայն Հայեսպես «Հրուլայի և և կարկի կողմիա Հայեսպես «Հրուլայի և և կարկի հորկա-արի «Մանիջապես անանունցաւ որ , հասկ Իլիժայի, ան կ'ուզեր որ `նկատեն ժողովուրդի ժարդ ժը։ Կր Տամ -րուրէր մեծ ժայրիկները, գիւղացիներէն աւելի դիւղացի էր`` երբ կը խոսեր, աւելի դիւղացի էր՝՝ երբ կը խօսէր, մատներով կ'ուտէր, կը կլլէր մեծ աղ anelynd

THINGUE SIND

(10 Tmp.)

· Աւհակա, Աուրէն և Արտաբ Գալֆա -հաններ, Գ. Կիլորէնկ Կիւլորենկիան (Ա-ժերիկա), Գ. Յով-մանել Կիւլորենկան (Աժերիկա), Ռադի Վաղարը և Աղապի Կիւլորենկհաններ (Աժերիկա), Այրի Տի դիր Վերոն Աւհաիջեան եւ դաւակը (Ա -«երիկա), Տէր եւ Տիկին Սերովբէ Գալ ֆայհան եւ դաւակները (Սելանիկ), Տէր եւ Տիկին Աւհաիս Ս. Գալֆահան(Աժերիկա), Պ. Աշետիս Յ. Գալֆահան (Կ. Պր – լիս), Տէր եւ Տիկին Տիդրան Արրահան – լլա), չեր և Ֆրդրա Ֆրդրաս Ֆրդրաս Ա հան եւ դաւակները (Աժերիկա), Օր Հայկումի Կիւլալենկեան (Աժերիկա), Պ. Ցարութիւն Գույուժ հետն եւ դաւակները (Լիոն), Տէր եւ Տիկին Արաժ Տատրրեան եւ դասակները (Պէյրութ) , Այրի Տիկին Արչակուհի Դաւիթեան սրտի խորունկ Արչակուշի Դաւիթեան որտի խողունվ ցաւով կը ծանուցանեն իրենց ժօր , ժօրա-թրոջ , գարժուշիին եւ ազդականին՝ ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՄԱՔՐՈՒՀԻ ԳԱԼՖԱԵՄՆի

(Ծնեալ կիւլպենկեան) կսկծալի ժահը, որ տեղի ունեցաւ Մարտ 18ին իր ընտկարանին ժեջ, յետ երկարա-տեւ հիւանդութեան :

ասե ծրշապության ։ Յուղարկաւորութիւնը պիտի կատարուի Փարիդի Ս․ Յով-ՙ Մկրտիչ հկեղեցւոյ Քէջ, (15 Րիւ ժան Կուժօն), տյս Շա – մ էջ, (15 Բիս ժ րա ժ ժամը 14/ն:

Մասնաւոր մահազդ չստացողներէն կր խնդրուի իրը այդ նկատել ներկայս ։

Այրի Տիկին Աննիկ Արրահաժետն , Տեր եւ Տիկին Յակոր Գույում հան եւ գա -ւակերը , Պ - Վազգեն Արահաժետն , Օր Մարգորիա Արրահաժետն , Պ - Հավար Հում Արրահաժետն , Այրի Տիկին Աղաւնի ծում աչերահում և Տեր եւ Տիկին Յարունիև Ժամկոչեան եւ գաւակները, Տէր եւ Տիկ և Նչան Փանոսնան եւ գաւակները (Վրաս -տան), Տէր եւ Տիկին Կարապետ Ժամկոչհան եւ դաւակները, Տէր եւ Տիկին կա -րապետ Գամպէրեան, Տէր եւ Տիկին Ե -Մոդոսեան եւ զաւակները, Տեր եւ Տիկին Ասատուր Թալձեան, Պ. Եղիա-դար Մինտսեան, Տէր եւ Տիկին Ստեփան զար Մինտսեան , Տէր եւ Տիկին Ստեփան Թիրեաջեան եւ զաւակները , խոր դաւով կր ծանուցանեն իրենց աժուսնոյն , հօր , ն , սանին եւ ազգականին՝ ԱՀԱՐՈՆ ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆի փեսային.

ԱՀԱՐՄԵ ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆԻ (Սերաստիոյ շրջանեն, 64 տարեկան) ժահը, որ տեղի ունեցաւ ՓիԹիէ հիւաև-դանոցին ժէջ։

**Ցուղարկաւորու** Թիւնր պիտի կաս այս Շարան օր ժամը չորսին Ալֆովիլի Ս․ Պօգոս Պետրոս եկեղեցին, ուրկէ մար-մինը պիտի փոխագրուի տեղւոյն դերեդ-

Մահազդ չստացողներէն կը խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել ։

× Ալֆորդիլի Հ. Յ. Դ. Ս. Մինստեան ենվակավանին կ'արայ իր երկց ըն – կերոն ժամբ եւ այս առիքեւ ցաւակցու – թիւն կը յույանել իր ընտանեկան պարա – դաներուն ։

#### 2กละนนจละบร

Այրի Տեկին Նարդումի Պազտասարհան եւ դաւակները , Տրէ եւ Տիկին Ա. Օման-եան , Չէջինեան , Շաման Հացադործեան , Գարրիէլեան կը ծանուցանեն Թէ պատարագ պիտի մատուցուի ողբաց -հալ Պ. Պաղտասարեանի հողւոյն մահուան ջառասունջին առԹիւ , այս կիրակի , யாயாமா சயிழ 10%

ԱժՀն անոնը որ կր փափաջին յիչատա-կը յարզել կրնան ներկայ զտնուիլ ։

Այս առթիւ Այրի Տիկին Պաղտասարհան օյր առբեր օրբ օրբ օրբ և որուակները չուրուակները չուրուակները կր յայանեն բոլոր անոնց որոնը իրենց ծաղ-կեպսակներով , եւ ներկայուԹեամբ միի-Թարեցին գիրենը :

#### \*\*\*\*\* TUNY ZULY ULL PR

Ֆ. կ. ԽԱՉԻ կեզը․ վարչունիիւնը չնոր-Հակալունեամբ ստացած է Տրակինետնեն Տէր և. Տիկին Լորէնեաններէ հինդ Հաղար ֆրանը իրենց Թոոնիկներուն Արուսեակի եւ Վարուժանի ծննդեան տարեզարժին Շրոնչարանունբայն ոատնագ է նաև։ Ուքս է հինդ հաղար ֆրանը և։ Տիկ Ա. Մալաբեանե հինդ հաղար ֆրանը կա -յանի Ֆնգին ի նպաստ :

#### Հ. 8. Գ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ

#### edans usua JURALE OF

LENT - GUELLE 28 LILLES

(Պուրս տիւ Թրավայ) **ቆ**ዜሆር ፊኮቼት 20,30ኮቴ

4£ ይይዮ40.80.80 ት 46% ት ሀገርት ማሀ.846ዮ ሆድ

**ԲԵՄԱԳՐՈՒԹԵՒՆ** 

ԺԻՐԱՅՐ ՓԱԼԱՄՈՒՏԵԱՆ

BESSILMANIER OF BUILDING

**ԿԱՐՊԻՍ ԱՓՐԻԿԵԱՆ** 

ՏԻԿԻՆ ՀԵՂԻՆԷ ԹՈՐՈՍԵԱՆ th THPU UMUTHS8t

ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ՝ ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ TUPUSASA UCOPPOSITATION

ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ

LUCUSUA ANNUL LAP THE DEEDS HILE

ՄԿՐՏԻՉ ՊՕՂՈՍԵԱՆ, ՕՐ․ Շ. ՊԷՆԿԵԱՆ, UUPSPPAULUL FABRER, VERAFEUL, UNUZEUE

ANLANUAN 26UL L. SANLUSUE 26UL

UUPUHBL - 4FPUHF 29 UUPS

Քազա տ'իթալիա) ታሀሆር ፊኮፔት 20,30ኮቴ

UTAS UNPLOUS UNPER GUERES GUERC

Արտասանութիւն՝ *Գ. ԹՈՒԹԼԵԱՆ* 

Պար՝ Մասնակցութեամբ ՊԱՆԵԷՕ-ՔԱՇԱՆԻ Ե. ՏԷՍԻՆԻ ՊԱՐԱԽՈՒՄԲԵՐՈՒՆ ԵՒ 90,280.00.060.6/

ԼԻՈՆ՝ կը խօսի ընկ. Ժ. ՄԻՐԻՃԱՆԵ<mark>ԱՆ</mark> Գեղջկական պսակ ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ԿՈՂՄԷ

#### LULLIAGE USA EARCANAU INC LAIGLULLA Y CEAAAANCARISIAN ANSAS CYUA

#### 6UN-11 64626811C

Ողբացևալ Այրի Տիկին Թաղուհի Արկլուղրացում այլը օրդը որ ու ու ու այդ և հանի ժահուան առիքիւ փոխան ծաղկեպը -սակի, Շաւիլի եկեղեցիին՝ կը նուիրեն՝ Պ. Ցովհ. Ճէլալհան (Պանեկօ) 1500 ֆր., ծերիին Արոբեան (Իսի) Հաղար ֆրանը ։ Ինչպէս նաեւ Թաղեցիներու կողմէ նուիր-ուած ծաղկեպսակէն աւելցած դումարը՝

ուսած ծաղկագրությ.
— X-00 ֆրոսիս, ին ին ին իրկայույ հոդարաբեռ.
— Թիւնգ չնոր հակալու (հետք բառացյած է րաբերաչառւհի ունես (հետք) թատ հայար արարաչառուհի ունես (հետք) թատ հայար ֆրանը, Պ. Ցովհ. Ղուկասնանի (հետք) 10 առանձառուհիան ֆրանը, Պ. Ցովհ. Ղուկասհանկ (Իսի) 10 Հաղար ֆրանը եկեղեցւոյ պայծառուԹեան

#### 2USh4

Փարիդի Հայոց Եկերդեցող Հոդաբար – Հութիւծը կը Տրաւիրէ հայ Հասարակու – թիւեր ներկայ դանուիլ հետևւևալ արա – ըողու Թեմներուն ։ Մարտ 20 , Ուրրաթ առաւշտ վերջին Ա–

րեւակալ ժամը 9ին, երեկոյեան 4.30ին «Խադադական եւ Հոկում»

Մարտ չրադարարա և Հուրուս» :
Մարտ 22, Կիրակի Ծաղկագարդ , սկիդը
ժամերդութիան ժամը ութին, հանդիսա-ւոր ջառաձայն Ս . պատարադ ժամը 10 – ին, երեկոյեան «Դոնրացէջ» ժամը 4:30–

Մարտ 26: Աւաղ հինդչարթի , առաւստս արա 26: Աշագ բինդչարիի, առաւսա-հան պատարար ժամի 10ին։ Կարգ Ոտ -նրլուայի , երեկոյհան ժամը չորսին, կարգ Խուսորման ժամը ուքիին ։ Մարա 27: Ասպ Ուրթանի , Թաղման Թափոր , երեկոյհան ժամը 5ին։

Պոմոնի Ս. Գ. Լուսաւորիչ

22 Մարտ, Կիրակի, Ծաղկազարդ , առաւստեսն ժամերդունինն ժամը 7:30-ին, Տանդիսաւոր Ս. պատարադ 10ին, երեկոյին Գոերացէջի արարողունինն

երուրդիա բուսրուցչ, բր ժամը հիալին : 24 Մարտ, Աշաղ Երևթչարիքի, Ցիչա – տակ 10 Կուսանաց , երևկայեսա ժամեր – ղութիւնք ժամը 5-30ին : (Շար.)

Ս · ԻԱԴԷՈՒ - ՄԱՐՍԷՑԼ 20 Մարտ , Շաբաթ հրեկոյետն Լոյս Ձուտրթ Ձայնիւ ժամը հինդին ։

26 Մարտ, Աւադ Հինդչաբ թի Տոն Ս. Հաղորդութեան, առաւոտեան ժամերդու-Հայութվությամա, առաւտանա տաւրդու-քիւն և Ս -Հաղորդուքիւն փոջրիկներու ժամը 9ին, երեկոյեան Ոանլուայի արա -թողուքիւն ժամը 5։30ին, Խաւարում ևւ Չարչարանաց ժամը ուժին։

6U.hhlh 6467,68h

«Ծումու» 646 (169) Կիրակի Մասվադարդ ժամը 8:30ին, Ատալ Հինոլարիի Ոսնդյուայ 16ին, Ա.
Եչ. Խասարում 20ին, Ա. Ուր. - Թադում 16:30ին, Ա. Շր. Հարարարդ 16ին, Վիբակի Ս. Ձատիկ ժամը ուքին, Է. Մե ոելոց ժամը 9ին:

#### 4'በኪደበኪኮኒ

Լաւ կարող (քուփեօգ) մասնաղկա քոր-սաժը։ Տեւական գործ , ամրողջ տարին , լաւ վճարում ։ Դիմել՝

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

#### Francine

38, RUE D'ABOUKIR, PARIS 2" 3' ÉTAGE

ՊԱՏՄԱԳԷՏ ԵՒ ՀՆԱԳԷՏ OTE RETHY HUSCHUSTULE

8, Rue Jeau Goujon

Հովանաւորութեամբ Գերաչնոր: Սե -րովբէ եպիսկ ՄԱՆՈՒԿԵՍՆի ։ հոսք ական ասրրը գրութ

Գեղարուհստական Տոր բաժին ։ Unimfp wgwm t :

### UULUESLH Z.U.C.U.H

THE HELD SUSPAN (29 Մարտ) Ալհամպրայի մեջ ։ **Ժամը** 21էն մինչեւ լոյս

#### Orchestre Jo valon et Gu Berthos

*Սեղաններու Համար գիմել՝* Ռաֆֆի Հազարեան,

37, Rue des Dominicaines Tél. : CO. 71-10 ժանօ Ցովհաննէսհան ,

St Loup grands pins Tél : CO. 34-89 Տիգրան Փափազեան,

85. Rne d'Aubagne Tél : CO. 50-75 Պարոյր Գույումնեան ,

3. Rue des Treize Escaliers Tél. : NA. 70-38 Տոմսակներու համարդիմել բոլոր Հ. Մ. Ը. Մ.ականներու եւ տեղւոյն վրայ։ Փափաջելի է մութ վոյն ղղեստ ։

ԴԱՍԱԽՕՍԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ ԻՍԻԻ ՄԻՋ Curpungalinune Blinde 2. 8. 7. րեան կոմիակին , այս Շաբաթ, ժամը 21 ին , Խրիմեան դպրոցը։

Imprimerie Spéciale du Journal "Haratch"

#### BULGASPEL

ԱԼՖՈՐՎԻԼ .- Հ. 8. Դ. Ս. Մինաս -ԱԼՖՈՐԿՐԼ — Հ. 5 · Ի · Օ · Օ · Օրաա -հան ենքակոմիայն ընպ: - ժողովի կը Հբ-րոււիրէ բոլոր ընկերները այս Ոււրբախ , ծանօԹ Հաւաջատեղին ։ Ներկայ կ՝ըլլայ

ծանօք - առաջատներն : Ներկայ - կրլյաց Շրվ . հայինակեւ - կր ինդգրուի հերկայալ անդամատնաթով : Կարևոր օրակարդ : - ԱՄԻՋ -- Հ. Ց. Գ. «Իաֆիի» իում թի ինկերական ժողովը այս Ուրրանի - հայ 21ին , Ռեժանի վերնայարկը : Պարտառո

21իմ, Ռեժատի վերհայարկը։ Կարտաւո – իլչ հերկայունին։ ԿՐԸՆՈՊԼԸ.— Հ. Ց. Դ. ԵրՄենդրայր-հան ենքակոմիայնի ընդք. ժողովը. այս Շարան , ժամը 21ին, դպրոցի. արաքին մէջ։ Բոլոր ընկերներու. հերկայունինոնը

. 4. 100.21 4640. վարչու թիւնը միջ-Ֆ. 4. 10020 Պուրը, վարչուցիրուր միջ-տահանչերային ժողովի կ հրաւիրի փա-թիզի լթվանի տասը մասնաձիւրիրու թե -կերու-հիները, այս երևջարքի ժամ ձիչդ 16ին Ռեժանի վերևայարկը, մեքիշ Բատվ : Կարնող օրակարը :

#### ՄԱՐՍԵՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Եկեղեցիին վարչուԹիւնը կը ծանուցա-նէ Թէ՝ Պ․ Նորայր եւ Օր․ ՊէաԹրիս ՍահաԹձևաններու փափաջով , այս կիրակի հողեհանդիստի հանդիսաւոր պատոս կը կատարուի իրենց ջրոջ՝ ողբացեալ Ա-րուսեակ ՍահաԹհեանի ժահուան ջառա – սունքին առիթով :

ՀԱՑ ԱՒԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ ՄԿՐՏՉ - ԵԿԵՂԵՑԻ *บบ.คบ*1.81,

0 000063, 20, Ph. Ժամափո Պաչասմունը՝ այս Կիրակի ժամը 10-45-ին ՝ հրապարակային ժողով ժամը 11քն ։ Կր խոսի՝ Տուքի Ժիլուի Պիլեգիքան ։ Նիւի՞ «Ինչպես աղատուիլ մեր կիրջե-

### ՍԵՐԱՍՏԻՈՑ ՆԱՀԱՆԳԱՑԻՆ ՄՈՒՐԱՏ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐԱՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

## BEPENDEP-ULPUZULPED

22 Մարտ, Կիրակի կէս օրէ յետոյ ժամը 3-30էն մինչեւ կէս գիշեր Իսիի քաղաքապետական մեծ սրահին՝ մէջ։

Métro : Mairie d'Issy 9.1:2 HPOINTHSHAID, 20h GHADD.

ժամը 7.30էն մինչեւ կես գիշեր ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐ

#### Orchestre "ARMENIA" grande formation

Այս հրիտասարդ կուադախումբը կր դեկավարէ Գ. ՏԷՏԷՃԵԱՆ Պարհրու բծվացջին մէջ բնդ մէջ դահազա- պատչան արթաքսիոնհեր Ընտիր եւ առատ պիւֆէ Մուտք Մուտք 500 ֆրանք

#### ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՄԵԾ ԵՐԵԿՈՑԹ

Կազմակերպուած ԹՈՔԱՏԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿՅԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ Եւ Ռոնի - Սու - Պուայի ՄՇԱԿՈՒԹԱՑԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ

Ի հոլաստ ՊԱԼԱՔԵԱՆ ՍՐԲԱԶԱՆԻ և ՎԵՑ ՔԱՀԱՆԱՆԵՐՈՒ ՇԻՐՄԻՆ ԿԱՌՈՒՑՄԱՆ

Հովածաւորութենանը և Նախադահունինանը Կաք Վատուիրակ
ԱԵՐՈՎԲԵ ԵՊԻՍԿ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ
Ծարաթ Ապրիլ 4, հրիկոլհան ժամը 8-45ին, Փօլ Ֆարալիքի արահին մեջ ,
21 Իվ - Թուտիք, Փարիզ , մեջրօ՝ Ժաք Պոններժան
Գերաբուհատական ձոխ թատին, մասնակցունինանը Փարիզի երիտասարդ արունատաղ էանիրու։ Երգ, ծուաղ , պար ղեկամարունինանը
Տիկիս ԳԻՒԹՆԵՐԱՆի

ւետաորվ աներու։ Երգ, ռուսոլ, պար բոլով.

Տիիքի ՖԻԻԵՆԵՐԵԱՆ Կր հերկայայուի հանւ Հայաստանչի նոր եկած ֆիլ մր ՄՈՐ ՄԷ ՍԻՐՏԸ Տոմսերը կը ծախուլի ժարիզի եւ արուսարձաններու Հայկական եկեղեցիները ևւ Սամուէլեան, Պարսամեան, Բալուեան դրատունները:

# BUIFILE

35E ME ANNEF

Հիմնադիր՝

TUPALLY REMITERITY

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9 Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար․ 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 фр.

OPARILL MOUSE

35Ph SU.Ph

#### ԿՐԷՄԼԻՆ ԵՒ ԱՐԱԲՆԵՐԸ

Phh 8350

Մարտ ուժի Մուսուլի ապատամբական չարժումը եւ անկէ ի վեր Պաղտատ Դամասկոսի , Գահիրէի , Աղեքսանդրիո Փորթ Սայիաի եւ այլ թաղաբներու ահղի ունեցած աննախընթաց ցոյցերը , ինչպէս նաեւ Խրուչչեւի եւ նախագահ իույցո անու արույլուր և յարարերու Նասրի խոսած նոր Հառերը հիմնական փոփոխունքիւն մր առաջ բերին կրեմքինի եւ արարական աչխարհի յարարերու Phuly dig

Մոսկուա ի վերջոյ գութս աուաւ իր իս կական գոյնը եւ յայանի ըրաւ ԹԷ ինչ նպատակ կը հետապնոլ Մերձաւոր Արև-Lliph Sto

Վերջին տասներկու տարիներու ընթա գին կրեմ լինի վարիչները իրրեւ ձչմարիա որատեւապալաներ ը անաք գաղաքակա -առանիրեն փոխոեցին՝ մերին պարապանելով Հրեաները եւ յամախ կանդնելով Արաբնե

լու կողջին ացեալ Ադդերու Կազմակերպու թիւնը 1947 Նոյեմրեր 29ին մեկ ձայնի առաւե լունեսանը էր, որ վճռեց Պադեսաինի բա-ժանումը՝ հողասար Անդլիոյ թաչունկն վերջ։ Բաժանում կը նշանակեր Իսրայելի անկախ պետունեան ստեղծում ։ Շնոր -հիւ Խորհրդային Միունեան պատգամա ւորին ձայնին էր, որ Իսրայել անկաի

արձու ։ Արաբները երբեջ չներեցին Մոսկուայի յս Թշնաժական արարջը եւ Մերձաշոր այս իշխանական արարդը և Մերծաւոր Արևշնիի մէկ ծայրէն միւսը ըսուն ցոյ-ցեր կատարուհցան Խորձրդ . Միուխեան

Այս վերջինը առաջիններկն մկին եղա պաչածնապես ճանչցող Իսրայելի անկախ պետութքիւնը (1948 Մայիս 15):

Ու երբ նոյն թուականին պայթեկաւ արաբեւիսրայէլեան պատերաղմը, բոլչե – ւիկները Չեխոսլովաջիայէն բազմաթիւ օղանաշերով օղնութեան փութացին ի տանասութբար ։ համքնի, տառջաս մասրանով Ռետերբենու - մաշնանիր և -

պարտության. 1952 Յուլիս 23ին երբ Եգիպտոսի երի – տասարգ դինուորականները խաղաղ յե – դափոխուխեամը երկրէն բշեցին Ֆարուդ թագաւորը եւ հանրապետութիիւն հաստա տեցին, Կրեմ լինի վարիչները «աշխարհա-կալութեան դործակալ» կ'որակէին դորավար Նէկիպը, գնգապետ Նասին ու կերները :

Uphed mbulu uphune Bluiby ny - puph կամական կեցուած թը Եղիպաստի պա -հանջներուն հանդէպ (բանակին համար դէնջ, Ասուանի ամրարտակին համար պատենութիւն տուաւ Մոսկու չի, որ փոխէ իր ջաղաջականունիւմը Ե -դիպաոսի եւ Արաբներուն հանդէպ ։

քերվության օկտրակարում ծանդեպ է Բոլչեւիկնները առաւեկադոյն չափո օդտադործեցին ներկայացած առիքժը դէնը, ռաղժանիւք ու ժամաղէտ Հայ Duppetyfis winning: At upbed inhuis «myխարհակալներուն» դէմ բուռն ջարողու -Թիւններ կատարեցին՝ երբ 1956ի աշնան Իսրայել յարձակեցու Եղիպասոի վրայ եւ Անդլիա ու Ֆրանսա արչաւանը մր փոր -

ձեցին Սուէրի գէն: Եղիպասուն վերջ բոլչեւիկները իրենց ուշադրուհիան առարկայ դարձուցին Սուրիան՝ գենք ու ապրանց հայքային -լով անոր։ Ու ջիչ մնաց խորերդային ար-թանևակ դարձեկին դայն, երբ նախա դան նասը 1958 Փետրուար մեկին հիմը դրաւ Արարական Միացևալ Հանրապե -

առաքիան։ Էժատահայաւ այս անավիակալ պարաութքենչեր ու չարունավեց իր սիրա – րանուժիւնը այս վերջինին ձևա, հույնիսի երբ անցաղ Ինկանսերել 2016 դնդապեր ըստա ձառ մր խոսեցաւ Փորք Սալիաի «ԵԷ Սուրիս Համայիավարիներուն» դեմ , հույնիսկ երբ Կապանդի դիշերը Գա-երգի եւ Գաժասկարի մէջ Հարիշրաւոր Համայ –

## ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐՐ

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

HESHAPA, AHBHEHEALERDA ARTOGE

#### ՄԱՅԻՍ IIԻՆ ԺԸՆԵՒ

ԽՐՈՒՇՉԵՒ ԸՆԴՈՒՆԵՑԱՒ ԱՐԵՒՄՈՒ<u>Տ</u>\_ ՔԻ ԱՌԱՋԱՐԿԱԾ ԹՈՒԱԿԱՆԸ

Wpnegghe Sudnesh munifin de mneme անպամ մը եւս Հաշտարար չելա մը դնե-լով իր յայտարարութքիւններուն մէջ ։ Աւաքի մէջ «բաջալերական» կր հա մարուին կրեմ լինի դեկավարին յայատ արուքիւնները ։ Խրուչչեւ փոփոխութենան ենթարկելով

արուչչու գուցելու համարարեց ԹԼ Գերլինի հարցը լուծելու համար կատար-լով իէ Պերլինի հարցը մէկ ամիուեր իչ, այդ լով իէ Պերլինի ապահիմ եր ծեի՝ հարկ է ինչ ամիս սպասել, ըստու հրուչչեւ, աւերցեն – լով իէ Պերլինի հարցը մէկ ամիսէն ալ

կարելի էր լուծել »: Խ. ՄիուԹեան Վարչապետը հասկցուց Խ. Միութեան Վարչապետը ԵԷ Արտաջին նախարարներու ժողովի մ: es commença amanamantena ananth de communicath dimus humbelt k sanche Ohn-thel be Selectuality stem française filmin question de filosoper sangatore: Desights almost k, mus hefur sangatore filosoper de final k manifer amandan tip santum-artific definaqua filo daqueft de questime-dus santum de sancomment. ուչիս մրբարգայիս ժողովի որ գուծադ-ման համար։ Ոչարգրա Հետև այն արգ ըսպան՝ իկ ամերիկացի ծերակուտական-ձեր Մէծոֆիլաի եւ Ֆիւլպրիկիի տաս-ծարկները շարամարահական » կր նկա-ակ հրուչչեւ՝ գերժանական հարցին ըսժման համար

Wpnezzbe phynehbyme hube Umjho 11 his մեջ Արտարին նախարարներու ժողով մը դումարելու արեւմահան առա-ջարկը։ Նոյն ատեն, Խ. Միութեան Ար տաջին մախարար Կրոմիջօ յայաարարեց . «ԱՀաշտաիկ գիջում մբ ՝ որ Խ Միունքիւնը Էրնկ Արևւմահաններուն »:

գրու չարոշատուսարը Այսու չանգերձ , խորբ րգային Վարչա – պետը իստու իկ միչա չաւանական է՝ որ Արևւնլհան Գերմանիոյ չետ խաղաղու – Արևւկնան Գերժանիոյ Տետ խաղաղու — Քեան անկատ դաչնարիր մի ասորտ -գրուի։ Արյ պարադային՝ խործգրային ուժերը պետի չպարպուին Գերժանիային։ Օտար աժերը Գերժանիային կարերի է պարսի այն ատեն միայի՝ երբ Ատղան — տեսա Ուիայի և Վարչաւայի դամադրի երկիրներում Երել Տաժամարիու Քեռն մի հետուն — այնագու հասունը

երկիրներուն միջեն - տահատյութրես ար ինչարի, — առելցուց Խրուչլեւ : Կրեմքինի մէջ արուսած ժամուլի այս ա-ոուլիսը երկու ժամ տեսած է : Մոտ 500 լրագրողներ, խորհրդային եւ արիւմահան երկիրներկ, ներկայ եղած եւ հարցում -

երկիրներէ, ներկայ եզած եւ շարցում -ներ ըրած են Սրուչչեւի ։ Միջազգային մամուլը գրեքքէ միաձայ-նուքենամը կը չեչաէ այն պարադան, քե

(Շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

ավարներ ձերբակալելով բանտարկեց ։ Իրաքի դէպքերը նոր յեղաշրջում մը ա-ոտք բերին բոլչեւիկետն քաղաքականու -Թեան մէջ հանդէպ արաբական աշիար -

. Սրուչչեւ այժմ պաչապան կը կանդնի գօրավար Քասըմին ընդդէմ դնդապետ

Բոլջեւիկ պատենապարտ վարիչին այս դիրքն ալ վերջնական չէ։ Իրաքեն դուրս յօգահի հոքսեսվիր գրանք չարբք մամը ։ կառեչ դե ։ ձերդքիր սՀ գՀի մրով ակո վահ ահահակար հրմահացաքացաշան ահ մերետ աք մահչոտմատ ՀՀ ։ ՆետանՀո մու

LPUIS-UUUT AKLL

#### ՈՒԽՏԻ ՕՐ ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ՄԷՋ

#### 

Առջի օրուան թիւով հրատարակած է\_ ինք կարգ un մանրամասնութ իւններ «Մարտիկեան» թանգարանի բացման ա թիւ։ Ստորեւ յաւելեալ տեղեկութիւններ (U.qq m4 , Tupm 16) .-

#### U. APPARP LANUULAPPAP OPE

Այս տարի , բացառիկ չուքով մը տոն -ուհցաւ ԱնԹիլիասի Մայր Տաձարին Ուխունցաւ Արթերլրապ է այր ծառարրո Ուրա ակ օգր, որ կր պուդարիսիր Վեհասիաու Հայրադիակ դահակալունեան երրորվ-ապրիդարձին վեծագիրնեաց բաղմուս — Բինձ մի, որ կր չիւկցելի կանարկիանու — կան գծման եւ միւոգծոգուների յասերժ չիգտո ու արևասարութը բր. յոււրը դր-չատակելի օրերը, փուխացած էր Մեթի-լիաս՝ հաղորդուելու հայրապետական պատղամով, ծերկայ բլլալու Ս. Աջերու Թափօրին եւ լսելու Գ. Ճործ Մարտիկ -

Օրուան պատարագիչն էր Վենափառը Երգեցողութիւնը կր կատարէր Խրիմեան երգչախումբը : Ե. Ս. Օծութիննը խօսեbegrachmaten: i. U. Ornelfleig house-gue, this foluum mung dir mauchunum sun dis foluum mung dir mauchunum abapauhung mir mungmunghehari, n-pang amphan pilimaghi bihimphatigue. sun danpalaepaye, hizuta be phipang kasuasapigeri U. Inphan Immang bunhan, ban-dubawan pundushikad sikili sunthan dubawan pundushikad sikili sunthan human pundushikad sikili sunthan human mungkadhad sikili sunthan human mungkadhad sikili sunthan sunthan mungkadhad patana tih 9, 9, sunthan mungkadhad katan sunthan human katan dubakan katan banga di katan banga di katan banga di katan Bhandhe kampahada ke Papana bunya Phonept thampbeline be Propos Burges -

Կրոնական արարողութենկն ևաբ, ժո andnepali houlyme 9. Saps Vimpinhy ան, որ գլխաւորաբար շելահց, թե Ան hair, an affancapaman shoula, At Br-Abifumup aftah quantum and pang Uhipengh Sanjar Bhain Sanferan hinjampu ter panjan uhining , an unuan hinjampunihi uhing Abil on du ujhan quin, hinjam uhimanih apafih terupah dhaitan san dangalengh quinganihihi , ahpan ter Sandhipunfun -John's 159: Wonlywe Ustphlusmy dags թուսա ոչը առաջու վուրդի մասին, որ տարիներով գրկուհ -ցաւ Հոգեկան միրիթարութենկ եւ ըստւ , թե Աքերիկածայութինոր ինդզինդը եր պարտ ու երջանիկ կր պրայ, ըլլալով ելու եւ ենապանդ դաւակը Կիլիկեան Կաթնոդի hunn Bluis

U.ju Sant's home, ne punganfile wis -

դամներ ծափահարութիւններով ընդմիջ -ուհցաւ, Վեհարանին մէջ խոսջ առաւ Լիուսայու, Վուսարույեան, որ հաւտաքով եւ Խորէն Արջ. Բարոյեան, որ հաւտաքով եւ hapadad unignes, housegue haen գորուլող տուլցուն, ըստացան գուտ մը, ԱնԹիլիասի ունեցած նուտահումներու եւ կարելիջ հանգրուաններու մասին։

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 15ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 42

#### 20.00.29.08/1/1 20.20

Երևկայիսան ժամը 8:30ին, Համապգայի-նի կերը Վարչութինչեր Օքել Պրիսթոլի մեջ առա. չջեր մաս մոյ ի պատիւ Տեր եւ Տիկին Մարտիկիաններուն ։ Երկիս Լին Վիծափառ Հայրագիսը, Խոսե Առատե և Համաս Արասպահոր,

հորեն Արտակ եւ Հրանդ Սրրադանները, Խորեն Արտակ եւ Հրանդ Սրրադանները, Հայր Հ. Ոսկեան, Հայր Ն. Մրսբըլեան, պետական երեսփոխաններ՝ Գ. Գ. Տիդրան Թոսպան եւ Խաչիկ Պապիկեան, Գ. Սի – թոսպան եւ հաչիկ Պապրպստու մոն Վրացհան , Տէր եւ Տիկին - Գար Հու Վրացհան , Տէր եւ Տիկին - Գար 9.արրիկլ dah Apmyland, Skp to Shiftir Yongpills, Luqhadir, qapuqlan Zinghadir, Ulippaladir, Ulifir dipilan Ikapunihadir, 9. Ulikanja Quaquidadir, Skp to Shiftir St. Ulinagki ladir, 9. Pengan Murjamanghadi to 9. dapat Ulifir, nguba quasimbi tipa quaming ukapun, jibayah salat maya pihitipan, po-ahp pangunifikin de, haking mpihitiban.

րող. Խոսը առին Պ. Սիմոն Վրացհան , Սրբա-դան Հայրը, Պ. Մարտիկհան , Պ. - Ժորժ Ագիղ հւ ՎեՀափառը։ Պ. Վրացհան ներծերքը և Վետավատգը։ Կ. Վրացիան ներ-կայացուց յարկելի հիշերիքը և Հանգագ գայքնի ու ձեմարանի կողմէ չնործակա – լուքինն յայանեց «Եր եւ Տիկին —Մար-ակիմաները», իրենց անսամման գոմա – թերուքիան համար ։

- Սրբազան Հայրը գլխաւորարար ծան ըացաւ Պ. - Մարտիկեանի արսանուն Մարտիկեանի աղդանուկը կործունկութեան, մասնաւորարար դործուսչությենա, մասնաշորաբար այս օրերուն, երբ ինջ Աժերիկա դացած էր՝ Աժերիկահայ նոր Թեմը կաղմակերպելու

Մարտիկեան պերանախոսօրեն եւ սրամաութեամբ հերկայացուց որտատությունը , տուու իր կետևըին օրինակելի պատմունիւնը եւ հոստապաւ միչա ծառայել իր ժողովուրդին եւ եկե – դեցիին :« Ա÷րամ » եղիպաական մեծ երերի խմրադիր Պ. Ժորժ Ադիդ խոսջ առնելով պանծացուց Հայ ժողովուրդը ։ Ի վերջոյ խոսջը արուեցաւ Կաթողիկո-

որն , որ չնորչակալութիւն յայոնեց Պ. Ճորձ Մարտիկեանի իր ծառայութեան Համար եւ դայն կոչեց Կիլիկեան կաթողի\_ կոսու թեան շրջուն ղեսպանը ի ափիւռա myfumpsh :

#### የሀኒኑ ሆር Տበጊበቂ

VAUUANUBL Su fundhing bomph be to HOUTHPUSOF on young peng pengera (humpanlah Khanghan Zimpangkan Hum) Affike anhaparan puparan humparfikan ang pangandangan, yangangang Bh mga Affinapang tu bayaan melangsahajah pen weshi, shantangan Janganan te pen weshi, shantangan Janganan te Դահիրէ պէտք է համաձայնին։ Այսու -հանդերձ խորհրդային ձայնասիիւոր բն-նագատեց Դամասկոսի եւ Գահիրէի Թեր-Թերը, որոնջ «ամէն օր նոր դրպարտու-Թիւններ կր Տնարեն Իրաջի դեմ »: ՄՆԳԼԻՈՑ Վարչապետն ու Արտաջին

0.6 1/116 Վարլապետն ու Արտարին Նախարարը ամի օր Ուու-ինիքիրն - հա -անն եւ երեկ կարճ խոր-էորակցու քիւնւ մը, ունեցան Նախաղա- Արդիմ-տուրթ - Մաթեկյին Ուրրան օր Արդիմ-տուրթ - Մաթեկյին խոսակցու քիւններուն ալևաի մասնակցեր նաև։ Տատ. Մես հատեն տաեւ Տրլըս ։ Միւս կողմ է կը յայտարարուի թե Ահերիկայի Արտաջին նախարար Տրլրս ջանի մը օրեն պիտի ելլէ դինուո – րական հիւանդանոցեն :

» ՄԻՈՒԹԵԱՆ Տատրակի ախոյեան Տիգրան Պետրոսեան, որ Հայաստան ծիլնաս Վապաստաս, օր Հայաստաս դացած էր չարը մր մրցումներ ունենա լու համար՝ երկու անդամ պարտուած է հայ պատանիէ մը՝ Կարէն Գրիդորեանի կողմե, որ հացիւ 11 տարեկան է։ Ինչ այն պարագան՝ որ Խ. Միութեան ճատրակի հայ ախոյհանը Հայաստանի մէջ 11 անդամ պարտուած է 15 խաղհրու վրայ։ Մինչդեռ , Խ. Միուժեան ախոյենուժիւ-նը չահած էր առանց պարտուելու ։

նը չահած էր առանց պարտուհլու ։ ՈՒԶՊԷԿԻՍՏԱՆԻ Վարչապետ Աքսներով պաչաշնանկ եղած է եւ Ալիմով նչանակ– ուած է նոր Վարաչպետ : Քանի մը օր ս ռաջ պաչուշնանկ եղած էր նաև. ա ՀանրապետուԹեան Համայնավար կու սակցուԹեան ընդՀանուր ջարտուդարը՝ հանրապետութեան

PPPPRUELFUSULF առնիւ կը լիչուի որ ձերրակալուած եր -կու անձերը Պապայեւ և Տիկին Տուռ -աիչվա չնոր-արրկուած էին 1958ին։ ԻԱ. համադումարին Թիւրքմ Էնիստանի կու տասարումարին Թիւբքսքերիստանի կու -սակցական նոր ջարտուղարը ամրաստա -նած էր զանոնջ որ «անդիտացած են լե -նինիցքի սկղբունչները » ։ ΦԱՐԻՋԻ վարձակառջերուն (թաքսի)

фИР 20 վարձակառ քերուն (pwfuh) կառավարները 24 ժամուան դործադուլ մր դրում արև արև արև արև արև արև արև արև արև ուրան ուրան որ և որ իր չիներ համրու և - ընհց ուղղութիրնը յայանելու իրաւունքը։ 152008000 համարհավար կուսակցու-

Թեան համադումարը վերքացաւ Կոմուլ քայի յաղթանակով ՄՈՍԿՈՒԱՑԻ ձա

ՄՈՍԿՈՒԱՖԻ ձայնասփիւռը յայտա -բարեց Թէ Գահիրէ կը խեղաթիւրէ Խը -բուչչեւի Տառերը :

#### **ԲՆԱԿՉՈՒԹԵԱՆ** BHL BL NOU4

Աշխարհի բնակչու թեան հարցով հետո արթությանը հրանի հուսին հրանի հրիմի գրթրուիլ սկսան անահարագետներ Խրիմի պատերազմեն անմիջապես վերջ : Պելժ անտեսագետ ՔեԹլե առաջին անպամ 1855– ին կազմակերպեց Փարիզի համաղումա ունեցաւ Ֆյորանսի րը։ 1867ին տեղի ունեցաւ Ֆլորանսի Համադումարը, 1880ին Թորինոյի, 1887-Տամադրումարը, 1650թն է որըստքը, 1651-ին Հռոմի, վերջին համադումարը տեղի ունեցաւ 1953ին է Վիճակադիրներ, ժողո-վրդադիրներ եւ ընկերաբաններ ուսում -նասիրեցին հարցին դանադան կողմերը, ծասկրեցին Հարցին գահապան կողմերը Հաստասելով բացայայա իրողուհիեւծներ՝ տատասայի իրողուհիեւծներ՝ տնտեսապես եւ մյակոյթիով յեստածաց ժողովուրդներ տւելի արագ աճում ու - ենին, գաղաջակրթութեան որոշ աստիճա- ին Հասան ժողովուրդներ կը հուադին , կայուն բնաևչութիւն ունին կամ անումի կայուն բնաևչութիւն ունին կամ անումը դանդաղ է, իշրաջանչիշը ժողովուրդի վարիչ դասակարգը, եւ ընտրանին ամուլ

Եգրակացու Քիշնը վերջին Համադումա-բին յոռետես էր՝ մոայլ է ավորակ ցեղին ապացան, ասիական ժողովուրդներ բաց անծութենանը ավորողմե երկիրը ա-բեւմունա՝ դիսու Թիւնը իւրացնելով : «««««««»» «»«««««»» ««««»» ««««»» «««»» «««»» ««»» ««»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»» «»

Տարիներ առաջ Ֆրահսայի մէջ թժիչի Տարկան թնակչունենան կայունունեան ու Հարանդը հերկույան էլ։ Գերքանիա ա-բաղորէն կ՝անէր, Ֆրանսայի բնակչու - Թիւնը, որ նեղափոխունենան առևն էւ բողայի աներներ բացմանարդն էր, չուրէ ստացած էր, որով-նաևւ միակ գա ստացած էր, որով-նաևւ միակ գաւտկով բնունիչներու հեռուսան էս, սարձո Տարիներ առաջ Ֆրանսայի մէջ ոտասիրիներու թիւր աւեկցած էր, բարձր դատակարգը ամուլ էր, բաղաբները մար-դակուլ էին, Փարիզի բնակչութեան մեծ հայրերը դաւառացիներ էին։

Ֆրանսական Յեղափոխութիւնը կը փափաջէր 25 միլիոն ընակչութեամբ դոհա -նալ։ Ռամկավար եւ հանրապետական Ֆր\_ սալ: թատկադար եւ չասրապատակատ ար-թահատները կը փափաչէին - բաղմամարդ Ֆրանսա մը մայր երկրին չամար, դա զուքներու Համար, տնտեսական յառաչ-դիմունեան Համար։ Պերնիյոն կը հաս ատրեր դիարմադայր սես դիջարաժես թիւններով Համեստ դասակարդերու ա -Ճումը։ Ընկերային երեւոյթը նոյնն էր ամենուրեջ։ Գիւղացին կը խուժէր ջա զաջ, ուր աւելի վայելջ եւ վմարում կա գան դիոդին մէջ: Երկիրը մշակի պէտջ ունէր, օտարականներ խաղաղօրէն կ՚ար-շաւէին Ֆրանսա, ինչպէս երբեմն Հռով կայսրութեան սահմաններէն

Առաջարկուած դարմանումները առույարդուա դարսասումանրը չ դարհրուն գործադրուաժ միջոցներ չին Վիզջքոր Տիւրիւոլի համաձայն Հռոմ բնակչութքնան աճումը տարեկան ջմա հազար եղած է , հակառակ Օդոստո Zand h Одпишпи աեր օրէնահերուն ։Ասյորութեան սահկայանը օրէերներուն:Կայարունեան աահ-ժանները պաշտպանները համար անհրա -ժեչտ Թիւով գինուորներ չկային, բար -բարուներ խապաղօրեն կ՝աբյաւելին դէպի հարաւ , երբեմն իրը վարձկան գինուոր , երբեմն մյակ եւ յամրօրէն կը տիրանա -յին երկրին :

Երբ ծնունդները կր նուագին , գինուո րադրութիւնը կը դժուարանայ, երկիրը պաչտպանելու համար օտար դինուորնե bp4hpp գալապաներու համար օտար գինուտրեն -րու պէտք կ՝ըլլայ, օտարը կը հաստատ -ուր երկրին մէջ, հողատեր կը գառնայ , երկրին տէրը կը մետլ, ժողովուրդին տի-պարն այ կը փոխուի։ Ֆրանսայի մէջ ալ երը ժանսախոսի , մալարիայի . ծ.ա. եւ և երբ ժանտախտի , մալարիայի , ծաղիկի Համաձարակներու Հետեւանքով եւ յաձախ սովերու, բնակչութիւնը նուագեցա տարներ եկան գատարկուած վո տարևեր եկան դատարկուած վայրերը լեցնելու։ Արմատը տոկուն ըլրալուն, ժո-ղովուրդին հողերանութիւնն ալ ամրա սաումները վեծ դեր չկատարեցին ։

Ընկերային այս երեւոյթը ծանօթ էր Հիներուն : Արիստոտել դիտել կուտար որ Հիներուն։ Արիստոտել դրանլ պետար՝ որ գիչ թեակչուներեն ունեցող ՝ բարարձերը աւելի օտարականեկ միրեղունին՝ իրբեւ բաղաբացի։ Օտարականները ընդունելու պատճառը հուհաստանի մէջ Հռոմեքա – կան կայսրութեան, աւելի ուշ Բիւդան –

դական կայսրութեան մէջ սակաւամար – դուժիւմն էր։ Ընկերարաններ կը հաստատեն Թէ բա-ղաբակըԹութեան յառաջղիմութեամբ զաջակրթութեան յառաջդիմութեամբ մարդոց մէջ մտաւոր եւ բարոյական տարրերութերւնները աւելի կը չեչտուին։ Բարձրանալու կարողութիւն ունեցողները ռակաւաթիւ են , դանդուածները կը մնան

Ընկերային աստիձաններէն վեր ելլոգ -եմ, այ չուտով կր յոգնին, կ`ամլանան ներն ալ չուտով կը յոգնին, կհամանան եւ կհանճիտուին, նորեր պիտի գան վա-րիչներու եւ ընտանիջներու տեղը բռնե րթյանրու եւ ընտասերցերու ասեր թունե լու: «Ռամ կավար ժողվուրդներ ժիշտ վերանորողուելու պէտը ունին» , կ'լաեր իմաստասեր Պերկան եւ ընդունելով չա-րունակական յառաքերինաքիւմը կլ կլկ-նէր «ապապան այն ժողովուրդներունն է անարանարա, չանաչան աշխատարկու»։ «հարան ջիմ քառանելու քանոմ բր

Պատրիկեանները նուազեցան ջաղաջացիական կռիւներով , աղջատանալով և և անձիտուելով , Կիպպրնի Համաձայն , մինչդեռ ՄոնԹեսջիէօ միջակ դասակարդի

«Մուրդետ Մուսինեարիկ» սիքակ դասակարգի անշետացումը իր անակեր գոր հայարու-Բետն անկումին չենքավան պատմաս։ Միջին դարու ազհուտվան ընտանիչնե-բըն այլ անշետացած են, այսօր ապատա -կան ասպարերներու Հետեւողները, ու լիր անեն աժուտական իկաների, իր Չահան որող դիրքի մր Հասեր։ Մնկովարական Հետե Տած Մանու Ա Մայու անասուն ստոսը ասուսադան դասանը, ը չասապա որոշ դիրջի մբ հասակը։ Ընկերվարական Հենրի Ճորձ կ՚ըսէր․ «Մարդը անասուն մըն է որ երրեջ գոհ չի մնար, միչտ ա – ելլորը աժուլ կը ժնայ եւ յետոյ վար

Գիւղացին կը փափաջի քաղաքացի ըլ լալ, կենցաղը կը փոխուի, բարջերը կր խաթարուին, յողնութիւնը կր սպառէ սերունդը, նորեր պիտի գան անդարձ մեկ րուսելը տրիս պրոր դանելու։ Ֆրանսայի մէջ 1891են բնակչունեան 63 առ Հարիւրը դիւղացի է, 37 առ Հարիւրը չաղաչացի, 1911են Համեժատունիրնը կր մնայ 56 եւ

իւրարանչիւր անհատ ունի հայր մր հւ մայր մր, երկու մեծ հայրեր, երկու մեծ սայր այլ, հրդու ած հայրերը, որվու ածօ մայրեր, արևերն շոր հավորդեկի Հոր աստիճանի, ուվ Նախորդներ Գ. աստի հանի 16 անորդեկը Գ. աստիճանի վերֆակես Հերդ աստիճանին 33 միլիան հախմեր պիտի ունենայ։ Անվադրելով որ իուրայանչեր սերունդ երեսուն տարինե ու միջին աևւողութիւն մր ունի, ամէնը միասին 750 տարիներու տեւողութիւն մր ունեցած պիտի ըլլան ։ Այս սերունդներէն չատերը ուրեմն անձետացած են Թչուա ռութեամբ, ուրիչներ ամլութեամբ եւ ուրիչներ ալ միասին ամուսնութեամբ ։

Unha which dogh beaningh stan n -

#### ԱՐԴԻ ԼԻԲԱՆԱՆԸ

ՉԱՆԱԶԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ՝ ՄԻՈՒԹԻԻՆ

*աՄԲ* .— Ստորեւ կը ներկայացնենք գրլwor.... ստորու վը արկայացմում գըլ-խաւոր մասերը այն հաղորդագրութեան , Վոր Ֆրանսայի Լիրանանեան դեսպանը , Մուսա Մուպարաք . Փետրուար 17ին ներ-կայացուցած Ի դիւանագիտական միջազգային Ակադեմիային ։

Միջին պարում, Լիրանանի ափերը այն բնական հանդրուանն էին ուր էր հասնէին անապատեն հեղող կարաւանները, Պաղ — ասայն եւ Գամասկում եկող կարանան ները։ Այսօր՝ Լիրանան կր հանդիասնայ ձովային եւ օգալին դիներու ջառուղին , Պեյրութեն ասար չժ հարաւ դանուտը խալակի միջազգային օդակայանը ծայրա\_ Հողամասերու օգային Հաղորդակ թեան առանցքը կը կազմ է

Միջին Արևւելքի արևւմահան սահմանհերուն վրայ ջարիւդի պողոսան Հան -դիսացող Լիրանանը այն դուոն է, ուրկէ կը հոսի նաևւ իւրաջանչիւր անհատի հարապազօրեայ կեանքին ու արդիւնարեր Թեան կենսատու Spuble Bp դարձած սեւ

Անցեալին մէջ, Թրիփոլին եւ Սիտոնը (Սայտա) բանուկ նաւահանդիստներ էին։ Այսօր դարձած են ջարիւդի ծորակներ ։

րակնալ դործաւորներ եւ ընտրանի մր ունենայու Համար: Դեղին ցերը Թեւ ու-նի, թնողունակութքերն ունե, գերբին պետր մի, թնողունակութքերն ունե, գերբին պետր անլ: Հափոնի օրինակը՝ թացայայա է : Եւրապայի հէ թոլոր պետու Թիւնները ին-կերային հախատեսու Թիւններ Հատատան-ցին, մանունին պատպանում ինու, պար-աաւորիչ եւ ձրի կրթութքեր, դործաւոր-հերու չաբացնական բառասուն ժամուտ «բիասանը», մարեր արևուորներու Հա-ակասանը, մարեց բանուրինային ար-ձակուրգներ, վճարումներ գործագրկու Թեսև պարտղային: րակեալ գործաւորներ եւ ընտրանի Թեան պարադային ։ Այս ամէնը կր ծանրարեռնեն պետական

պիշտնէները, կր թարձրանան արտա դրութեան զիները։ Ասիոյ երկիրները Ճափոն, Հնդկաստան, Չինաստան, որոն ծարտարարուեստական երկիրներ կր դառնան, նման պայմաններէ գերծ, աւելի աժանադին արտադրութիւններ պիտի ունենան, պիտի դադրին ներածելէ, պիտի մրցին աշխարհի չուկաներուն վրայ եւ-րոպական ձարտարարուեստի հետ ։

Սպիտակ ցեղի վարիչները պիտի դա նուին մօտ ատենէն հրատապ հարցեր առջեւ, որոնց լուծումը անկարելի տեսնեին քառորդ դար առաջ Տերիւրժի եւ Միւրէ, «Սպիտակ ցեղի ապազան » դործերու հեղինակները :

MAPPE SALVE

Արդարեւ, իրացի Քարիւդի Էհկերու Թեան երկու Հաս Ռուդիներին մեկը կր Հասին Թրիվոլի հիս Մեռասիանա Արարիսյ թա-բիւդը դեպի Միջերկրական փոխադրալ Թարիսյիի նաս Թուդին այլ կր - վերիանայ Սայասյի ել են

Unimarji 113.

Pri 1160 paupipalpani Pletr L. ng 16Pri 1160 paupipalpani Pletr L. ng 16Pri 1160 paupipalpani Pletr L. ng 16Pletrikep le quincipi Lepanianti 116.
Lepanianti 116.
Lepanianti Lepanianti 116.
Lepanianti 116.
Lepanianti Lepanianti 116.
L ոտասուաց դաշբեսւը գէն, երողարար բուստանի իսհայ արջագեր հանորար բուստոնին, չե

Ասիկա՝ Հակառակ անոր, որ Լիրանանը ընական ՀարստուԹեանց տեսակէտէ Հա – րտակաս Տարստությանց անսակչու չա. -մեժատարար արգատ երկից միջ և եւ չատ հասկանալի պիտի ըլլար երկ տեսիլ. .-հանկիստ ըլլար բարիւդի ընկերուքինանց վերաբիսնակի ։ Երկրին հղվամ չակունիւ-նը անրաւարար է անրողջ ժողովուրգին պահանչները դոհացնելու : Ճարսարար – ուհսար, որ առաւհլարար հիմնուած է մետաջոի Թրթուռի բուծման վրայ, տա-կաւին նախնական վիճակի մէջ է։ Ուրեմն կաւին նավմական դիճակի մէջ է Ուրենն գարժանալու չէ, որ Լիրանանցին ժեն Թիւհրով կր դապիէ։ Գաշտոնական վի -մակադրու Թիւններու համաձայն, տարա երկիրներու մէջ երկու հարիւր հարար էր որ իրենց լերանանեան հարասավու-Թիւնր պահան են։ Բայց 7 - 800-000 է ծաղումով Լիրանանցիներուն Թիւր, ո -թոնը աչիայշիչ չորս կողմի ցրուած կապ-որի տայա Թիւր կր համապատասխանէ Լիրանանի ներկայ թնակչունեան դրենել հետն։

չուր Հիրանանցիներ կարելի է դանել Ամե – ըիկաներուն մէջ։ Նիւ Եորթի մէջ արարև– րէն լեղուով հրատարակուած չորս Թեր – ընս կորուով «բասարակուած չորս ինթ -հեր կան, բոլորն այ իսկադրուած է էի -բանանցիներու կողմ է։ Մեծ Թիւով էի -բանանցիներու կողմ է։ Մեծ Թիւով էի -բանինին, Գոլոնպիայի եւ «արաւ — ժերիկեան այլ երկիրներու մէջ։ Բաղմա-Թիւ ուրիչներ «աստատուած են Ափրիկեն ծովեղերեայ եւ ներջին երկիրներուն մէջ իսկ Ֆրանսայի Լիբանանցիներուն Թիւբ կը հասնի երեք հազարի:

Buyy Whydwing Uphiligh ity t, np լայց () արտաւոր օրունքը սչը չ, որ տարածուած է, լիրանանեան մշակոյքը, այն աստիճան՝ որ մեծ գարկ տուած է Լիրանանի դրացի երկիրներուն, եւ ի մասնաւորի Եղիպտոսի մտաւորական մամասնաւորի նգիպարաի մասուրական մա-կարդակի պարձրայման : Որտիկինան եւ Քաղաւորութեան ատեն , Եդիպաոսի դատարաններու , ջարտուղարութիւնեն – րուն , նախարարութեանց դրասնեակի րուն , նախարարութեան է, դրամա –

#### Ի°ՆՉՊԷՍ ԸՄԲՈՍՏ ԿԸ ԴԱՌՆԱՆ

UPTUPAL POUL ZUUUP

Մեզի համար՝ Իլիժան օտար մը եղած էր միչա։ Այս տղան՝ մեզի կը նը-մանէր։ Մենը, տղաքս, կը պարծենայինը որ համայնավար ենը։ Ուրիչներ կրնային խնդալ, բայց ան լրջօրեն կ՝ ըսեր մեզի թե ամեն մարդ՝ որ պարկեչտ է, համայիա վար պէտք է բլլայ։ Հրապուրիչ խոսքեր , բայց ոչ նոյնքան ճիչդ։ Բաղմանիւ պար-կեչա մարդիկ կան, բայց չատ ջիչ՝ հա որ այնավարներ

Միլովան մեկնեցաւ այնպէս՝ ինչպէս հ-կած էր - կարծես կը փախէր։ Իր հաին մնաց պատմութիիւնը մարզու մը՝ որ կ'ազատի ամէն վտանպէ, հրրեջ չի ձեր րակալուիր, միչա կը յաջողի

U.A.U.S FULUUSEZOALPEUL 41:117.8 94HR

Բանաստեղծութիւնը ջիչ մը կը ձանչ-սյի․ մանաւանգ՝ ժողովրդական դիւ նայի . մանաւանդ ցազներդութքիւնը, բայց տակաւին բա -նաստեղծ մը տեսած չէի։

գրուսարդրերը, իգ գաղարակիս գրովովունսիր դիրքը այուս իք իննրը իլատնի ատվաւիր դիրքը այուս իք իննրը գրուսին, գրոսությեր արոսում, որ ասուս չեն։

Անչուչու մարդիկ դեռ կը սիրկին գա նոնը ունկնդրել, ես ալ կը զուարձանայի դանոնը մաիկ ընելով, ոչ այնքան երգին, այլ: գուրդ ըստրող, ոչ այսաբառ օրգը, ո այլ: գուսանին ժեկնարանան հղանակին Համար։ Անոր սուր Տիչերը, սարսուռները Հեչա եւ ղեղեցկունիւն կուտային բա – նաստեղծին: Անոնց ձայնով, ես, - ինչinumulajohi: (Bining danjan), hu — hit-ufu nephishipa, — himpelf ishpanishipa, ishm: the Hip Hipfinanja mining poopungana. — phishipani: Saupama tipi maju quagar. — dan ap tu ma dana tipi majuthi maju dish-padamandajonethima, ap tipi perumenephi maylapan minghamia memungani happanishi indipani; theremaintajan, tepahanish difi qua-dan mad da huma ma, maina dhantahan. ժան բան մը կար ու , լաձաի միօրինակ պատկերներով եւ նախադասուժիւններով կը կրկնուէր։ Ձանազան հղանակներով արե ինկրբնակ ին հաւքիր այր ո դանանց կրկաչում կր խուհիս այր տասա-պահչները՝ որ պիտի կրկնը իրրեւ ժողո-վուրդ, ժեղի կը աորվեցներն ին ինչպես մարդ պետք է դառնալ, ինչպես եղբել , ինչպես դուարնանալ, ինչպես ողրալ մե-ոնիները, ինչպես ստեղծել, չնարել, ար-տաղրել եւ այս բոլորեն յեսով, ինչպես տադրել եւ այս բոլորէն յետոյ՝ ինչպէս պահել մեր երջանկութիւնը եւ լաւ համ -

Նախակըիհարանի մէջ կարդացած էի ժողովրդական երգերու մեծ մասը։ Յա – Տախ կ`արտասանեի դիւղացիներուն։ Ա – նոնջ կը դնահատէին մասնաւորապէս Լե– րան թագը, Նժեկոս եպիսկոպոսի դործը,

ոչ միայն անոր համար՝ որ լսած էին Թէ սերպական աժքնչն դեղեցիկ բանաստեղ-ծունիիւնն է ան, այլ ահոր համար՝ որ այդ բանաստեղծունեան մէջ որեւէ մէկէն աւելի կը դատեին իրենց մտածելակեր -ալին եւ դդացումներուն լաւագոյն ար-ասյայտուժիննը: Այդ բանաստեղծու -Թեան մէջ կամ իրենց երէկուան եւ <sup>չ</sup>այսոր մր վրայ կարենալ ապրելու համար ։ օրուան պայքարին գաղափարը՝ խեղչ հո-

քանաստեղծութիւնը կը գրաւէ, կը դի-նավցնէ, բայց բանաստեղծները իրենց սիրաը կը դնեն Հոն այն ատեն միայն՝ սիրադ կը դծեն - ոն այն ատևն - միայն՝ երբ իրենջ ըաւ մարդիկ են - Ուրաջան գիւ Միկակ թանաստեղծներ , բայց որոր-գին արդաստին մարդիկ։ Անոնջ կ՝արտա գրին տարսըինակ իստնուրդ մբ՝ ուր ժա-դովրդական բանաստեղծունիևնը կը միա-

դուրրադան ըստասանոց ու քիլմեր կը միա-նայ միւսին, գիպարուհատական ահոβ։ Մարրդիկը, ինչպէս բանասանոցծները, կը դղային Քէ այն բանը որ դիրենը կան-դուն կը պաւէր դարևրէ ի վեր՝ անձետա-նալու վրայ էր։ Մտամոլ՝ անոնց մատ – ծեցին Քէ ինչպէս կրնան անոր առաջջն օսցիս թէ իսչպես դրհան ահոր առաջի առնել: Ի գուբ։ Blang փորձեցին ու որի թան անդծել։ Առանց բանասանոյծու -թենա՝ հարելի չէ տորիլի։ Այնթան հրակ այս երկիրը հարսաութեհամբ կը յորդի՝ երբ հարցը կը վերարերի երդերո ՄԻԼՈՎԱՆ ձԻԼԱՍ

ասուրբևուր մերոուսև առանագրերն ին մանուէին Լիբանանցիներու ձեռըը ։ Մի Լիբանանցիներ են , որ հիմնեցին Գահի րեր ու Աղևրսանգրիայի ժեծ Թերթերը. « Էլ Ահրաժ »ը, «Մորատանժ»ր Լիբա – նանցիներուն կը պատկանեին ։

մասեցիջերուն կր պատկանչին։
Բայց լիրամանցին միայն չի դազինի,
այլ նաև իր հոդին վրայ կ՝րնդունի դար-քականներ։ Լիրանանը՝ հիւրնկալ է
հեւթընկալ՝ թոլորին համար։ Որ երկրին
մէջ անդ վուտայ Եէ դժթախաներուն ,
հայրենազուրկներուն , հակատապրին ու պատմութեան գոհերուն, եւ թէ ապահով ապաստան մը փնտուող դրամադլուինն -

Հարաւային Լիրանանի եւ Արջարի Հովաին մեջ (Թրիփոլիի մօտերը), Լի -բանանը ապաստան տուաւ եւ խնամեց րածանր ապատան առւաւ էւ ինասեց մոտ 130-000 մարդկային իլևակներ, ո – ըներ իրևեց օմաիներեն վտարուած էին Պարիստինի տիուր դէպրերուն ատեն ։ Մերծաւոր Անեւեւ-

Մերձաւոր Արեւելքի ջաղաջական բո -որ տարադիրներուն (եւ Աստուած գիտէ Ald & maning there) mut տանարանը դարձած ըլլալուն իսկ հա -մար, ջիչ մնաց որ նետուէր այնպիսի ար-կածախնորութեան մը մէջ, որուն ելջը ատ գէլ կը նախատեսուէր բոլորին կող-

այն ցաշագին ամիսներուն մասին ասաքո այս ցաւապրե ասրասարում ասան է, որո միջազգային անտեւլը անուանեց Լիրանանի քաղաքացիական պատերազմ ։ Պատերա՞զմ - ոչ - աւելի չուտ փորձա գար, արտաքին միջանութիններ։ II – թովհետեւ, մոտ մէկ դարէ ի վեր, եթե չ հաշուհնը Լիբանանի հետ կապ չունեցող առաջին ալխարհամարտին չրջանը, Լի – բանանը հանդիսացած է եղբայրակցու – Bl. ......

Քամիք կրծեջներ, աղանդներ, կատա -բելապէս Հաւասաբակչուսած Վոզայիքի Հր մէջ կ'ապրին այնտեղ — Քրիստոն եայ մարոնիներ, Յոյն օրԹոտոջաներ Յոյն կաթողիկէներ, Լատին կաթողիկէ ներ, Սիրիանիներ, Հայ Լուսաւորչական ներ, Հայ Կաթողիկեներ, Բողոքական -ներ, սիւննի մահժետականներ, չիի մահանի, որոսեր առաստումանում է, չեր ձետականներ, Տիւրդիներ է չբեաներ ... եւ չատ ուրիչ կրծնական իսքրակցունիեւն-ներ, որոնջ զանց կ'առնեմ : Այս րոլոր համայնւրները, որոնը մէկ ժողովուրդ մր կր կազմեն — Լիբանանդի ժողովուրդը, — միչտ ապրած են հանգիստ, խաղա գոյակեցուԹեամը եւ երջանիկ կեանջով։

Չարժանալի չէ՞ ուրեմն, որ կիրջերը յանկարծ պայԹեցան։ Անհատակա՞ն վէ – Տեր փողմերո՞ւ վէՏեր։ ՍովորուԹիւն ու– նէինը մեր ՀակառակուԹիւնները լուծել Ճառերով, ջաղաջական Էնթրիկներով ներեր ժեր հակատակուներները յուծել հատերով, ըստղաքական ենթրիկներով (չեմ վարանիր ասիկա ըսելու, որով-ե - տեւ ավորջ աշխարհի ժեջ՝ ըստղաքական ենթրիկը հանրային փետնքին մաս կր կացել, բլլայ արատական ժողովրայիա - ըուքիւններու, բլլայ ըսնատիրական վարչաձեւերու ժեջ՝։ Լիրանանի լեռնային եւ դաշտային չթ-ջաններու դաւտկերը իրարու դեմ հանո-

զր դուրսէն ցանուած որոնն էր։ Ապա գր դուրուս դասուան ուղերեն, Թափուած ա -րիւնեն, ձակտի ջրտինջով ձևոջ բերուած րահանցիները անդրադարձան իրենց ար -թընատանջներու ջայջայումէն վերջ, էի-րրւաչս, ձավար քրարսջով ձևոջ իրենց ար ետև , բնքիսշուր ասհատույնուր ներում աև թուր , քիե սես , ար , իրջատերա – հայուր , բնքիսշուր աստապերբեր ու այոսն– հարուրերը , որ , իրջատերա րար, երկրուան ապատապարութ ու այսօր-ուսան ծուսատարին ապրերիը, գործը հա-իս բր օրուսան չեզափոխականներն էին է իրարու գոր եկան, անկերծ օրեն սիպուն եր բային իրարու, գիրար հասկրան եւ անկախումեսան գահարածան, ու երրա -Հանի անահասկան վերափարժ ունենան համար կազմեցին աղդային փրկութեան կա-ռավարութիւն մը։ Այդ պահուն իսկ իսաը գրությունը վերածաստատուկցաւ քա դաքներուն, դիւդերուն, լեռնային չրբ-ջաններուն մէջ։ Լիրանահը ինչպինջը վե-բաղատն է և վերատանմած՝ երկաւ խարձներուն միջեւ միաւորման կապ հան-դիսանակու իր դերը ։

trp 7 Znhmbdphp 1944h Sudman, herարը է Հովատորդը 1-11-ը Ճաւոր Արեւելթի արարական ժիւտ եր – կիրներուն Հետ ստեղծեծինը Արարական կիրներուն չետ ստեղծեծ իսջ երակավա Լիկան, րոլորին ձետ ձամաձայնած Լինո, ու Լիբանանի Հողային ամբողջականու -Թինձն ու անկախուժիշնը պիտի լար -գուին դաչինջը ստորադրողներուն կ... դուին դայինքը ասորադրողներուն դ։ .. « Հէ Վա իրադահինը կոկնակի մասասատ ուեցաւ Լիրանանի ողբերզական դէպքե -բես վերջ՝ անցեալ Օգոստոսին ՄԱԿ ժէջ բուեարիրուան որդումուն և միչա Լիրա -հանցի մնալու մեր անկասիա որուման որոչման առջեւ մեր հանդէպ մեր դրացիներուն որդեդրած ներկայ վերաբերմուն, թով

Լիրանանի վարչապետը, Պ. Բարանէ, անցեալները Աղեքսանդ մէջ խոսած մէկ ճառին մէջ վեն եւ Untenuinphas րաւոր բառեր դտած էր Եգիպտացիներուն խոսելու Հաժար Լիրանանի եւ Լիբանան ցիներուն մասին.

ցիներուն մասին.
«Հպարտ եմ ըստոծ էր վարչապետը ,
որ իրենց անցուցած փորձունեան - մէջ
Լիրանանցիները ցոյց տուին որ Հանդուրձգույնեան եւ յառանցիմունեան - դերանուն լեցուած ժողովուրդ մին են։ Լերանալու հետրուն ժողովուրդ մին են։ Լերանանո ինչպինը մինի իր դառ կեղարալու -Բեան ու կրմասնորանիան դղացումնե -11 5 m

Լիբանանեան թերթ մը, վարչապետին ևիրանանեան վեկվե մր , վարջապնոլին, ար մասին արժագանոլը մանդիանալով, իր կողմէ կ՝աշելցներ «Արդարեւ չատ միչը է, որ միկ Լիրանան այդ - բոլորեն վեր չգասի ինչպինգը, որոշեին» ար աշնենար։ Պարգապես աներեշակայելի կը դառնար » :

Այն արազութերւնը, որմով Լիրանանցի-Նիս արաղութրեսը, որսող լիրասանցը։ Ները վերահաստատեցին դիրենք իրարու միացնող ընկերային ու ջաղաջական կա-պերը, կը հաստատէ Թէ Լիրանանի մէջ տեղ չկայ «ցեղային» ու «կրօ նական» զանազանու թեանց համար ։

Այսօր Լիրանանցի նախապահ մը Նիւ Եորջի մեջ կը վարէ ՄԱԿԻ Ընդհանուր ժողովին աշխատանըները։ Այս ներկա –

#### ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ եԿԵՂԵՑԻՈՑ

ԿԵԴՐ, ԿՐՔԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԻ

Եկեղեցող կրթական յունձաժողովի եւ Հ. Բ. Բ. Միութեևած միջեւ կրթական ծարցի չութը, ռոժան ծրագրի եւ ժատա-կարարութեան ժամի որական հրատա-կարարութեան ժամի դուրացած Տա-ժամանանա հետև հուներ

ատվագիր ակատավող՝ դորացած չա մաձայնուներն կատ է արգինաւոր 1958 - 1959ի տարեւբջանին չամար ։ Ֆրանսաչայ ժիօրհայ դպրոցներու ծը – բացիրը, մայրենի լեպուի եւ ուրիչ ա տարկաներու ուսուցման իրը ուղեցոյց , հրատարակունցաւ եւ ղրկունցան Փա դի չրջանի եւ դաւառներու եկեղեցական եւ կրթական տեղական մարմիններու , ուսուցիչներու և ծնողջներու ստեղծելու Համար դասաւանդութեան ներդաչնակու-թիւն աժՀնուրեթ :

Կրթական Կեդը. Ցանձնաժողովը տա րեժուտին վերակազժեց Փարիզի եւ չըր -ջաններու դպրոցներու ժարժինները , օժշատարու դրվորակու մարմինները, օմ-տեց ուսուցյունիւնը կարա՝ ուժերով այցելու ժամառոր ջննիչի մբ միջոցաւ «սկորունիւն կատարունցաւ դատուան -գունիւմննիրուն եւ նվան կարգաղրու-քիւմներ եւ քելադրունիւններ գահոնջ աւելի արդիւնաւոր դարձնելու եւ դոշա -

տունը արդիշնուտը գարժմնելու եւ դոմա – ցում տարու մասար գացմանիներում եւ տրտա յայսուած փափաջներուն է։ Կիրակնօրևայ վարժարանը կը չարու – նակուի առուստեսմ ժամը 10 - 12, Սրթ-րայան Տօր Տովանաությունիան տակ Հայ ուսանումենու «Եռեւ» (ԵԱԵ» ( ուսանողներու օժանդակ Տիկնանց Միու թեան գործոն աջակցութեամբ

րաստա դործու աղադրութեւաս բ. Կապմակերպուհցած հար տարուսած աո-քիւ հածգետներ եւ բաժնուհցած աչակեր-տութենած կապածգչել եւ գրգույներ ա-չալերելու համար անանց աշխատանչը։ Ուներյանը Կեւր Կրթեսկան Յանձնա -ժողովի Գարիզի եւ բրեսկայքի կրթեական

արդիններու, եւ ուսուցիչ, ուսուցչու -հիներու խառն ժողով ժր, չրջանները դրկած էին իրենց լիազօր ներկայացու արությունը և հայարերը հերկայանը հերբույ հերբրերը սեղագրերը է հայարբերը իրբույ հերբույնը հերբույնը բանությերը, հերբույ

րը:
Ունինը չրջաններ որոնը խերացած էին
կրթական ծախրհրու ժամնակցութեան իրենց պարտականութեան մէջ, եւ ուրիչներ լիոքին կատարած էին իրենց յան 
11 - Հայաստանական առութիւնները եւ արժանացան մասնա -

ատուութընտորը ու արտասարություն ուրը դնահատանդի ։ Ալֆորվիլ, Առնուվիլ, Պանեկօ – Քա – չան, Ժանքիկի, Պուա – Քոլոմպ, Կեդը. վարժարան, Շաւիլ, Պելվիլ – Լիլա, կի –

յութիւսը խորհրդանիչ մրն է. խաղաղութիւնր պահպանելու մեր կամ թին , ւ բույլ պատպասելու մեր կամջին, հա -մաչիսարհային հասկացողութեան մեր տաչքսար-այրը Հասկացողութեան մեր կամջին, րացարձակ եղբայրակցութեան մեր կամջին խորՀրդանիչը ...։

#### ዓԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆԻ ԳԱՆՁԵՐԸ ԼիջՊՈՆԱ ՓՈԽԱԴՐՈՒԱԾ

Փարիզէն Լիդպոնա փոխադրուած են Գալուստ Կիւլպենկեանի դեղարուեստա – կան դանձերը, գևտեղուելու Համար «Կիւլպէնկեանինանդարան»ին մէջ, որ պիտի հիմնուի Փորթուկալի մայրար դաթին Փահլաւա Տեմապարտերին մէջ Կիւլպէնկեանի դեղարուեստական դա

երում մէջ կը գտնուին 365 Հաղուակի ձերում մէջ կը գտնուին 365 Հաղուակիւ դիրջեր, Հադարի մօտ գարդեղեններ ջանդակներ, նկարներ, դորդեր եւ կա դործեր՝ անդնահատելի արժէջով :

ղործեր ասդատատեր արշչաւ Ձարդեղէմներու ջանի քը Հատը գոր – ծերն են 18րդ դարու Հռչակաւոր ոսկե – րիչներ Ժերմէնի, Օկիւսքի, Սփիրի, իսկ նկարները կը պատկանին ֆրանսացի , ի-տալացի եւ Հոլանտացի մեծանուն դրեԹէ նկարիչներու վրձինին : Հաւաջ յին մէջ արձաններ կան նաեւ Ռուսենեն ։

րակնօրեայ վարժարան ունին 391 այա կերտ : Ալֆորվիլի այս տարուանընթացքին ցոյց աուաւ մեծ խանդավառութիւն, ցոյց առւաւ մեծ խասդապառութրես, ե – թիտասարդ ուժերէ կաղմուեցաւ կրթա – կան մարմին մը տեղւոյն եկերեց : Հոգա – բարձութեան Հովանաւորութեան — տակ, կ՝ունենան իրենց կանոնաւոր ժողովները:

Ինագասա դպրոցին արար առան ներկայա-ցում մը, ծնողջներու հետ չիման մէջ են, աչակերոու բեան թեւը հասած է80%, այս թեւը հետոչենակ աւերադը, վրայ է չնոր-հես կատարուած ջանջերուն, տեղույն ւրը դատարուած չամբարու», ասոլայա յարդելի քաղաքապետը բարեացակամօրեր տրամադրած է երկու կանոնաւոր սրահ — ներ , օժտուած սեղաններով , դրատախ — տակներով ։ Բոլոր դպրոցներու տրամա գրուած է Հայաստանի քարտէս, այրու րրուս չ Հայասախոսակ , ուտուցչունիևնը կը դասաւանոլէ Հայոց պատմունիան դու-դըննաց կրօնական դիտելիջներ։

Յառաքիկայ Հոկանմրեր 11/5 Սոր -դոնի Աժփիթաարոնին մէջ տեղի պիտի ունենայ մ ակոյթի և։ Թարդմանչայ տա-նր, մասնակորունեսու որոր դպրոցներու և։ արունատաղէտները Արբաղան Հոր

ու արուսատարդասորու Օրրադաս Հար Հովանասորուβետեն տակ ։ Տարիներէ ի վեր կանոնաւոր Հետեւող աչակերտուԹիւն մը ստեղծուած է, չա – աերը սահուն ընթերցում ունին, ջել կանական օրէնքները խորապես գիտեն կը վերլուծեն նախադասութիւններ կ'ար-տայայտուին Համարձակօրէն, Հարադատ չեչտերով, կը խանդավառուին ա

րու մեծամասնութեան անտարրերութեան ըր իրենց դանդատը յայտնեցին ծնողջնեմասին, եթե իրենց զաշակներու Հայեցի կրթութեան Հանդէպ ունենային ջիչ մթ նենարբես։ Ֆիւն արտնավդար տերակ , ևն -համանավեր ատենբե ակտի ենքտն բւ ահա-հանանակիր ատենբե ակտի ենքտն բւ ահա-հանակարեր նապատկուէր

Փարիզի Թաղամասերէն մէկուն կրթապարրդը թաղատասերն սեղուն դրթա-կան մասրքինը ժողովի հրաշիրան է ծը – հողջները եւ դրկած է 37 հրաշիրադիր, մեկ հողի միայն պատասիանած եւ ներ – կայ հղած է սրահին մեջ բոլորովին ա – ռանձին ։

Կերը Կրթական Յանձնաժողովը, տե-զական Մարժինները ուսուցչունիւնը կոչ կ'ուղղնն այսօր ժաժուլի ժիջոցաւ բոլոր ժեռ Հայունչուներներ հայրենակիցներուն Идиш ја մեր Հայրեսապրցսորուս - որ օգդ-ու մարմիններու ըրած դոչողութիւնները նը-կատի ունենան եւ իրենց դաւակները ա -ռաջնորդեն դպրոց ամեն հինդչարիքի օր , դիտակցօրէն ըմբուհելով դործին լրջու -Քիւնը, որպէսզի ապադային չունենան խղշի խայթ եւ հողեկան աառապանը , իրենց ցուալի անտարբերութեան եւ ան Հողութեան պատճառով ։

Հրապարակաւ կը յայտնենք մասնաւոր Հրապարակաւ կր յայանենը ժամանաւրգ Հրդ-ակալունինո մեր այն բոլոր Հայրե-ծակիցներուն որոնը իրենց ակրունեան ևւ ուրախունեան պաշերուն, կր դիմեն հերկայույ դիսահատուներ ևւ արտարան ծուկրներով իրենց օժանգակունեան բա-ժինը կր բերևն դարոցներու և մշակույթի ծուկրական հայաստակին, փոխան ծաղկե-որակի ևւ ուրիչ ծախրերու ։ ԵՍԷՐ այս վերական ու մաս անաստալ ձեր մեր վերարերումը ընդՀանրանայ , մեր մշա-կոյնի աշխատանքը առելի կը դիւրանայ եւ կը դառնայ առելի հիմնական եւ ար – դիւնաւոր :

ASULUIS OF OFFICE OF

4 U 8 T t f

B. ZILSOP

111.

UUSZUELP

Այստեղ , դեղեցիկ աստուածուհու գրկի օյստող, դույցով աստուասուծու դրդը մեջ, հանդիստ էր առնում հսկան՝ իր ահռելի կոիւներից յետու վիչապների հետ։ Սերը, դղուանջը, հեչաուԹիւնը ա-մոջում էին վաստակած ջաջի խոնջու -

Երր հասանք լերան սաորոտին, մեր առաջնորդը ներջեւում պահեց ձիաները, իսկ ես եւ Ասլանը սկսեցինջ վեր բար իսկ ես եւ Ազանդ սկսեցինը վեր բար ծրանալ։ Աժբայի վիկինարի արտարակ ծերից մի բանիալ, բարձր պարիայիերի
մեծ մասը, դեռ կանդուն էին մետացել ։
Ներսի չինութիւծները մրատակների մի
ախուր անապան էին ներկայացնում ։ Եբեւում էին դանապան վիմավոր սեծնակձեր, բարանձաներ, որոնը կիսով չափ
կամ բոլորմին չողով լցուած էին Պարդ
հրեւում էր, որ ոչ Բէ ժամանակը պար -

բերաբար մաշել, արորել էր այդ դեղեցիկ ամրոցը, այլ նա միանգամից մի սոսկալի կործանման դու էր դարձել ։ Տեղաեդ հողի եւ քարակոյտի տակից վուրս րայում այրուած, ածուխ դարձած ղև ըանների ծայրերը։ Ակներեւ էր, որ ժամանակ կրակը այստեղ սարսափելի գործ էր կատարել ։ Ասլանը նստեց մի թարի

buquing raming it pourp of must, one disdutance and what ke pip Bucheling hubins— any asir quege: him spenishpous philos bandle pip done of unquegetimb unphundle presented by how disduples philogerist for hubin from a mingle philogerist described by its state of the most of pour the hubin for the state of the state որ բուսել էր մի սիւնի խորտակուած պատուանդանի ձեղջից եւ իր մանր տե -րենկորով ծածե րեներով ծածկում էր նրա հրաչալի ջան-ղակները։ Յետոյ ղարձաւ ղէպի ինձ այդ

- Ես բերեցի ջեղ, Ֆարհատ, այսո ոչ Թէ ամրոցը ցոյց տալու Համար, ա բոլորովին այլ նպատակով։ Մենջ ամ րոցներ ,րերգեր, աւերակներ չատ տե տանք մեր Տանապարհորդութեան ժա -մանակ։ Այնթանն էլ բաւական էր "բեղ՝ dahad; Ujiqaabi ki paradini kp gl ga Supphikiph daukh ququdun mara fingg ku giq pipigh ujumla, ap 3,4 fuimuparand adaph fipur ayandidi d uju, hi ap dhipin unuon dadani yansasti ghawikip, his p qargk se SESIM phy

անգամ գրաղեցրել է թո հարցասիրու Թիւնը։ Այդ պէտք է գիտենաս գու, որով ե -տեւ մենք չուտով բաժանուելու ենք մի d'huinha

Վերջին խսաբը նետի պես ծակեց Վորջին խասգր հետի պես ծակեց ին 
սիրող։ Ես անդողծ հարմեսվ ուսելացի ։ 
Բաժանուել այն ժարդից, որին այնջան 
սիրել էի, որին այնջան յարդում էի, ոթը այնջան ձեծ ադրերութիւն էր դարարի 
քել իմ բնաւորուքենան եւ Քէ իմ գարդացժան վրայ,— այդ անտանելի էր։ Նա ժաժանակ շուռեց քին մի բան ատելու եւ
արունակալ ...

հե հարմում եմ այու տեստ եւ են

- Ես Թոգնում եմ այդ թերդի հին պատմական առանդութիւնները. Թոգնում եմ եւ դրա վրայ պատմուած ժողովրդական գրոյցները, այդքանը միայն կ՝ասեմ դաս դրոյցուրը, այդըասը սրայն դամեն, որ այդ ընդորը դատիանում էր Տարծնի Հայ իչխաններին, յետոյ կործանուեցաւ Մահեկքի փեռորդի Արգուահիմիչ, ինչ Հա արլաւեց դեպի Հայաստան։ Այնուհե-աեւ ի՞նչ վիճակների է ենքարկուել, յայտնի չէ, միայն վերջին նակներում նորողեց այդ բերդը եւ բնակ-ւում էր դրա մէջ ջո եւ մեր ամենի րա -

որսորդ Ավօն: Լսելով Որսորդի անունը, ինձ դսպե չկարողացայ։ Ես նստած էի այն աղնիւ ատրինի մարդու աշերակների վրայ ։

PUSSE

(Tup.)

Phhlli.

Wpnezzbe abyd falind fromme & be Արույչեւ մեղմ Մահով խոսած է և, բոլոր Հարցումեկում պատասխանած է Տան - գարտ կերպով։ Այս է պատմասի, որ Արտաքին մոր հանարարհերու ժողովի՝ մր պատմասի, համարական հայեր համարական հայեր համարակ։ Այս էի համարակ։ Այս էի համարակ։ Այս էի համարակ։ Այս էի հայարակ։ Այս էի հայարակ։ Այս հայեր հայերական և հարկանի և հայերականի և Արևանան և հայերականի և Արևանատի է Աւ Միու -

թեան դող»; Մոսկուայի գլխաւոր մատմոգութիրնը միչա կը մնալ անչուշա դերժանական Հարցը : Միացեալ Նահանդները, Անդ – լիա , Ֆրանսա եւ Խ . Միութիրնը , Գեր – լիա, ֆրահսա եւ Ս և Սիութիւեր, Դեր – ժանիոյ դրառումէն հար իրաւունը ունեին իրենց բանակները պահելու — այնահգ ։ Բայց Լ4 տարի անցած է Գերժանիոյ դրա-ւումէն ի վեր եւ այլեւս կարելի է խաղաenist և ի վեր եւ այլեւս կարելի է խաղա-ղուժեած դաչքինը մր կնրել երկու Գեր — ժանիահերու հետ — կրու Վարչապես հերուչեւ։ Այդ պարասային՝ յարժական չորս երկերները բնականարա պետի կորոնցինն 1945ի իրենց իրուունցները եւ ստար ուշերը պիտի հեռանան Գերժա — հիայէն:

#### 4. 1. 1. 1911.4

«Ցառաջ»ի հրէկուան Թիւր (նոր չրջա-նը) պիտի ըլլայ 4250 (տպուած է 4230):

#### ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

JULITINIUSILSINSS U.L.U.A. GUERALUG bl. U. 2USAP

22 Մարտ, Կիրակի Ծաղկագորդ, Մ. ատարագ, թարմաձայն երկսեռ խում բով ամը 10ին — Երեկոյ Դոնրացեջ ժամը

24 Մարտ, Աւադ ԵրևթչարԹի Յիշա – տակ Տասն Կուսանաց երեկոյեան ժամերգութիւն ժամը հինդին :

ZUB U. bSU. PULUAUL UAPSQ . 6462681 IFILPUI-81

20, Բիւ Ժամափս
Պայաստեսնը՝ այս կիրակի ժամը 10-45ին Հրապարակային ժաղով ժամի 17ին ։
Կր խոսի՝ Տորի Ժիլպեր Պիլգիքիան ։
Եիւե՛՝ «Ինչպես ապատուիլ մեր կիրըի-1. 大型電車

#### 4'በՒደበՒԻՆ

Չեռնարկուներ հիւսուածեղկնի մոնթա-ժի համար (մոնթաժ ար թրիքս)։

#### TERZIAN

3, RUE POISSONNIÈRE, PARIS

Imprimerie Spéciale du Journal " Haratch'

## LUSTUDE LUPUANTO ELOPERE

40 MUSPUUSE BE 40 BUNE

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆ

## ՍՏԻՓԱՐ ԱՄԱՆՅԱՆԻՍ

32, RUE DE TRÉVISE - PARIS (91)

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆ

TÉL. : TAI. 65-44

#### BOLCUSESP

4PP. 6AMIP. - 2. 3. 7. boffubypmjpհան ենքակոմիակի ընդմ. Ժողովր այս ճարան , ժամը 21ին, դպրոյի սրամին ժեջ։ Բոլոր ընկերներու `ներկայունիւնը

3. 4. 101.21 4hap. Jupgar Philip 8/19ա. 4. 10.020 Կուր. վարչունինոր միջ ժամանանիւային ժողովի կ հրաւիր էի փա-րիսի չթջանի տասը ժամանիւդնրու ըն -կերուհիները , այս երեջարթեի ժամը հիշուհին հեժանի վերայարկը, մեխիս Զատէ : Կարեւոր օրակարդ :

TUUUMOUUAUA JATAY PHEE IIIA Նախաձեռնու թեամբ Հ. 8. 7. ւարհան կոմիակին , այս Շարաթ, ժամը 21 ին , Խրիմեան ղպրոցը :

> ՊԱՏՄԱԳԵՏ ԵՒ ՀՆԱԳԵՏ ութ. ԱՐՇԱԿ ՍԱՖՐԱՍՏԵԱՆԻ

Յիչատակին յարդանքի հրեկոյթ մր կաղմակերպուած է ։ 21 Մարտ, Շարաթ երեկոյեան, ժամը 21ին, Սալ տէ Սանթրօ, Փարիզ ։

8. Rue Jeau Goujon 

#### 

Lun hupny (frechtog) Sunhungton fraսաժի : Տեւական դործ , ամբողջ տարին , լաւ վճարում : Դիմել՝

#### Francine

38, RUE D'ABOUKIR, PARIS 2" 3 ETAGE

#### ՁՐԻ ԳՆԱՀԱՏՈՒՄ

EXPERTISE GRATUITE Ծախելու համար ձեր փավիյօնը, վիլլան , յարկաբաժինը կամ խանութը ։

#### J. TORANIAN 18, AVENUE DE L'OPÉRA

OPE 73-21 OPE 19-45

ՍԵՐԱՍՏԻՈՅ ՆԱՀԱՆԳԱՅԻՆ ՄՈՒՐԱՏ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐԱՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

## BEPENDEP-ARPUZULAFU

22 Մարտ, կիրակի կէս օրէ յետոյ ժամը 3.30էն մինչեւ կէս գիշեր Իսիի քաղաքապետական մեծ սրահին՝ մէջ։

Métro : Mairie d'Issy

ZUUFULULIP ьгелегия прегелен



## "Princess"

## "Super 60"

Մասնաւորարար — Ամ է ն է ն Կ հ հ Ե Բ Ո հ ՀԱՄԱՐ ԿԱՏԱՐԵԼԱԳՈՐԾՈՒԱԾԸ պատրաստուած մօտելը Super-confort du rasage électrique

## REMINGTON REMINGTON REMINGTON IV

Բոլոր պիւտճէներուն մատչելի ՄՕՏԷԼ մր погиыстыпв ยนมกากหคชนบา

Services Commerciaux Rasoirs Electriques

12 Rue Edouard VII Paris - qe

#### Draperies:

Draperies:

ՃՈՒ ՈՒ ՆՈՐ ԲՐԴԵՂԷՆՆԵՐ ZUUSUSՈՒԹԵԱՆՍ ՅԱՏՈՒԿ ԿՏՈՐՆԵՐՈՒ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ՎԱՃԱՌՈՒՄ

ETS. B. ARTMAN

#### Tissus:

Tissus:

ԱՄԷՆԷՆ ԸՆՏԻՐ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐԸ ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ ԱՑՑԵԼԵՑԷ՛Ք ՄԵՐ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

ԴԻՄԵՑԷՔ ՈՐՊԷՍԶԻ ՄԵՐ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՑԻՉԸ ՁԵԶԻ ԱՑՑԵԼԷ

BULLL asaw adausur aaguanga ETS. B. ARTMAN

TEL : TUR 50-44

26. RUE DE RIVOLI, 26 PARIS (4')

MÉTRO : ST. PAUL

#### ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

կազմակերպուած

Փարիզի Հաննոյ Հայր · Միութեան կողմէ22 Մարտ , Կիրակի ժամը 16էն մինչև 24 ,

#### CERCLE MILITAIRE

*անդարձակ սրահը* (Փլաս Սէնթ Օկիւսթէն)

Գեղարուեստական Հոխ բաժին, անակնկալներ

Նուագախումբ՝ ՎԱՐԴԻՎԱՆԵԱՆԻ

Տոմսերու եւ սեղաններու համար դիմել՝ 8 · Պահատուրեան Tel. : ORN, 37-22 9. Unudbur : TRI. 57-74

# Tourist Romea France

Organisation Internationale de Voyages

10, RUE PASOUIER. PARIS - 8e

Métro : Madeleine

Tél.: ANJ: 48-47, 41-83, 47-05



ԱՅՍ ՏԱՐԻԿԸ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊԷ, ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ԻՆԹՈՒՐԻՍԹԻՆ ՀԱՄԱՁԱՑՆՈՒԹԵԱՄԲ, ՉՈՐՍ ՃԱՄԲՈՐԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԴԵԳԻ

## ZUBUUSUT

PUPPLED THISTOPP OFFIC 3NPLPO 4, OPADSAU 1, 8 BP 15

Տեղերու թիւը սահմանափակուած է։ Անմիջապէս արձանագրուիլ



Մանրամասնութեանց համար դիմել՝

Tourist - Romea - France 10, Rue Pasquier - PARIS (8e)

Permanence Հայու մը կողմէ ամեն օր ժամը 17էն 18-30:

..............................

Արժահաղջուβիւններ կ'ընդունինը հանո շնահշևալ երկիրները բնակող Հայերկ. Անգլիա, Խոսպիա, Պելժիա

# BUFFELD

0 0 11 10 11 0 10

35EME ANNÉE

Zhiffiunha'

ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

# LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9 Fondé en 1925 Téléph PRO 86 - 60 C. Seine 57 A 2731 C. C. P. Paris 15069-82

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար․ 4000 ֆր․վեց․2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 фրանք։ Հատր 20 фր

22 IF IL PS 16% DIMANCHE 22 MARS

4hCIL4h

9 5

OPARITY, MOURE

Գարևանաժուտ է։ Եւ Ծաղկադարդ ։

Ձարթնող ընութեան ձետ սպիտակ

ԾԱՂԿԱԶԱՐԴ

վարդադովն չդարչ են ծաղեր նչենիները , դեղձենիներն ու ծիրանի ծառերը ։ Անցա՛ծ են ձմրան մոայլ ու սասնա –

Անցա՝ ծ են ձերան մոտոյ ու ստոմա -ջունչ օրերը ։ Բացուեր է դարունը ։ Հայուց աշխարհիկ, գարունդ է հասել կերդեր Ս · Ղարարու ժենաստանեն Հա -յոց Նահապետը՝ Հ · Ղեւոնդ Ալիչան, որ երրե՛ ը բախաղ պիտի չունենար մարժնա -ւոր աչքերով տեսնելու իր ա՛ յնջան պաչ-տած «Հայոց աչխարհիվ»ը ։

տած «Հույոց աշխարհիկ»ը ։ Ուժ աուած բանաստեղծի իր վառ երե – ւակայունեան՝ հայրենասէր վանականը իր հողիի աչջերով կը տեսևեր դամականը ծաղկումը մաս

Ահա՛ քո թլուրներն Հայոց աշխարհիկ Այն քո բիւր բլուրներ ու բիւր վտակիկք, Հազար քո ձորերդ ու հազար քո դաշտ Տարան ցուրտ ձմեոդ ու ձիւներըդ շատ Լերինք ու հովիտք ընդարձակ ու լայն Նախչուն զարդարին նոր հարսին նման

Ծաղկագարդը՝ նախագուռը Ձտակին , ըրիստոնհայ աշխարհի աժենաժեծ աշևին ։ Աւհաարհրը յարունհան :

անեայց Եկեղեցին արաստահետոյց Յկեղեցին որատոււչ կր բանալ սուղի վարադոլրը, որ ամ բողջ արարորդուն որ ծածկած կր պահէր աւագ խորանր

«Ruig abq, Stip, anning upfujni p-buli»

Ու վարագոյրը կր բացուի Տանդիստ -ւորապէս՝ «արջայունիւն»ը ցուցադրելով հաւատացեաքներու աչջին ։

«աւստացիայիներու աչցին ։ Հատիկ, Համ -Ծումեղ, Մարկապարդ , Ձատիկ, Համ -թարծում, Վարդավառ, Աստուածածին ու հետ իամորավառուհեան ու - ցիծուհետն օրեր էին երէի՝ երկրին մէջ Ներջմրումի ադրիսը՝ Հայ թրիստանեային Տամար : 9 LELS-LE

արրեր հայ ըրթատունային հասար : Ձինիննիի օրենուած ճիւռիրը նկեղեցիկն տուն բիրուած ամբողջ տարի մը կը պահուէին ղուրղուրանքով՝ մեր հաւա -տացեալ ու բարնպաշտ մամիկներուն

Ովսաննա՛, օրհնեա՛լ ի բարձունս » կ'երդէին՝ ողեկոչելով Ցիսուսի Երուսա -ղէմ մուտթը՝ «հստեալ ի վերայ յաւանա-46 1201 »:

երտը արևւմուտքի ոստաններուն մէջ ջանի՝ հողի է մնացած, որ տակաւին հա-դիով կապուած ըլլայ մեր ջրիստոնէական տոնհրուն, որոնց կառչած է Հայունիւնը Janbplud, and banh almeplur emgan be դարերով՝ անվերը պաշոլու տասը ըւ-շուտարը։ Ցորդուց որդի փոխանցած է անդիրատակ ծամանակներէ ի վեր՝ ժեր Ջերետանդ հակաշարերու սրբադան ա-անգույնիչներին ու առումիկ բարդերը ։ Փոհասան են դարերը։ Փոխուստ ենջ

ժենը ալ։ Նոր ժամանակները նոր պա -հանգներ ունին։ Մեր աշները յարմար ենք աեղացիներու mobbpnih : Ընդօրինակած ենջ անոնց բարջերն ու և Վորութիւնները, հետղհետէ մոռնալ Innhuman! այինը

Updummhel toguite be hamebyuite gapu Saftpach

կարմիր ջարդեն վերջ այժմ ալ կուրծը

կուտանը սպիտակ չարդին ։ Տեսած ենը չատ աւելի սեւ ու մոս օրեր, մեր դարաւոր պատմունենան ըն թացքին :Սակայն գիմակալած ենք եւ վե-

կ'անցնին այս դժնդակ օրերն ալ եւ կր րացուի ի վերջոյ րո՛ւն դարունը, արև Հայրենիջի կապոյա երկինջին տակ ակատ արաբար հեւդերով կը տոսեներ Ծաղկադարդը եւ կարմեր հաւկիիներով կ՝ողջունենը հայկական Ձատիկը :

ZPULS-UUU OHLL

# OFARLL PRARECE

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

#### b. ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ եՒ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ

«ԻՍՐԱՅԵԼԻ ԵՒ ԱՐԱԲՆԵՐՈՒ ՄԻՋԵՒ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ » 4'CUL 9.0.21-Ph

Իրաթի եւ Արարական Միացեալ Հան -րապետութեան միջեւ տաղնապը հետգհե տէ կը ծանրանալ. միաժամանակ՝ մինոաք կը ծանրահայ միաժամանակ՝ մինո-լորտը կը լարուի Մոսկուայի եւ Գահիրէի միջեւ։ Սուրիական մամուլը կը չարու – hult be jupanfuedubpe 200 . Smupth սկարդին դէմ : Դամասկոսի «Ս.լ Ս.յևամ» թերթր կր գրկ այս արթիւ .- ի տաստ բարբը դր դրդ այս առծիս. — Ի -ըաչևան երեջ ցեղախումրեր՝ Շաժմար , Տմեյր եւ Մունվաֆաջ, որոնջ կը պատ-րաստուին Քասընի դէմ՝ ապատամբու — Թեան դրօչ բարձրացնել, իրենց՝ ուժերը դրին միացեալ հրամանատարութեան ներջեւ։ Այս երեջ ցեղախումբերը ունին մոտ 71.000 ռազմիկ եւ պատրաստակա ստա (14000 ապարզ և պատրապահ ժունինչև յայանեցին «մինչեւ արևան վեր-չին կաթիկը կոուել Քասըմի համայնա -վար վարչակարդին դեմ »։ Թերթը կ'աւելցնէ Թէ Շամմար ցեղա-

գար պարչագարգրու դչու » Թերքիլ կ'ոււելց՝ է քեկ Շաոքար ցեղա-խուժ թի դեկտվար չէ, քի Մաուար իր ժար – դոց թաժմած է 150 Թոն արժուիջ եւ 10 գաղնա արգույլ է 100 հոս անումեն անսանություն գաղտա փերն։ Արուս ձրախուդերևու վե հավանորըը ան չանկ իվաց մետայան հրա մասնակերը ան չանկ ունից մետայան անա դան հաշատ է 100 հոս անումեն անսան իր

Միւս կողմէ, գնդ. Շաւաֆի օգնական հրաժանատար էլ ՀաՏ, որ - Սուրիա ա -պաստանած է, Գահիրէի « Ալ Ահրաժ » պատասատ է, Դաւքրեյի և և Աւդրամ » Եներքի քիվեակայիս հարատարակց քել ըն-բատուքիներ չղքայադերծել և առաջ դեղ Շաւաֆ երեջ անդամ անասկցունիւն ուշեցած է Գասրժի չետ՝ որպես դի ի -բացի վարչապետը իր ներկայ թաղարա -կանուքիւնը փոխել ։

Քասըն պատասիանած է ԵԼ ստիպուած Համայնավարներու Հետ գործակցիլ՝ Հանրապետունեան դէմ՝ կատարուած արումը հասութերու մետ հատահուտը, Հայան, : Ցաջոնս բեկու շարմեխանույթը Հայան, : Ցաջոնս բեկու շարմեխանույթ Հաշ դասիանութերու մեն Հաշ դասիանութերու մեն հասանույթ չը առնիրեր հղաշ յանկարծական, առանց պատրաստունեան։ Ձորս օր առաջ Շա ւաֆ Քասրնի հեռաձայնած էր՝ որ ար առանց դելջ հանդիսանայ հաժայնավարներու ժողովին, բայց Վարչապետը ժերժողա – կան պատասխան տուած էր։

Կր յայտարարուի նաեւ ոտենեն Պազատա պիտի հասնին խոր հրդային ութսուն մասնաղէաներ՝ որոն իրաքի մեջ պիտի հաստատեն գործարան

իրացի մէջ պիտի հաստատեն գործության հեջ եւ ծայնատիրուի գորաւոր կայան ժջ։ Կահրիլ - Պարտատ - Մասիստա ինհու-կեն պատ՝ Միջին Արևելթի մէջ դարձևար Կամաթարձա ի արարեւիարայելիան հար-գը։ Գահրիլի ժամաւլը կը դրբ եր և իս -բայել Սուկսի Էրանայլին ապրանը անցնեւ տու իրաստեղ չունի բանի որ Հրեաներն ու Արարնելը պատերապեն մէջ են։ Ինչպես ծանած է , հերջիս» երևական թեռնատար հաւու մր ապրանցները դրա-ուհայան գոր - Սալիաի մէջ, որում, հա-ուհայան գոր - Սալիաի մէջ, որում, հա-

ունցան Փոր - Սայիտի մկջ, որուն մար Իսրայէլ բողոջադիր մր ներկայա -ցուց ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդին։ Ա. Մ. Հ.հան պատուիրակը հրահանգ ստացած է Ապահովութեան Խորհուրդին ացած չ Ապահովունեան Ֆորհուրդին յարապարելու Բէ Արաբները պատերալ-մի մէջ են , հետեւարար՝ Թոյլ չեն կրնար տալ որ Բչնամի նաւեր անցնին իրենց Հուրերէն:

ոսկ Դամասկոսի մեջ Նախադահ Նասր անդամ մր եւս խասելով պատասխանեց Խրուչչեւի, մասնաւորապես յա յապարհ-լով — «Ձենջ ընդուներ որ Խրուչչեւ արար համայնավարներու պաչապան հան-

BAU 423 44345040 JZJ4URUU

Մայլիոյ Վարչապետը եւ Արտաջին նախարարը Ուոշինկթիրն հասան առջի օր եւ առաջին առնիւ տեսակցունիւն մր ո առաքի տարիս տեսակցութիլն որ ուսու գած փոսքիա Ջոլոսի -ենա - Հիւամոլանոցին սեծեակին «էջ, Ամերիկայի արտացին ծախարարը՝ հիշարցած եւ տեղություն -գուհեցու անգիացի հանարարձերը չե ասկցութեան ձերկայ էր ծանս Նախաղաշ И. учей сшперр

U.ju unughi mbumlyne Philip bong Մաջմիլըն եւ Լոյտ դաղանի խօսակցու -Թիւներ պիտի ունենային Այդընհաուրրի հետ։ Հիշանպանային մեջ տեղի ունեցած խոսակցութիեւններէն հար լրագրող - մր հարց տուսս Այդրնհաուրրի -- «Գ. Տրլրս հոր տեսակէտ մը ունի՝ Գերլինի մասին » Նախագահը պատասխանեց -- Տրլրս միչտ մտածել կուտայ ։

Empul be 4ppulp Umpdhiph be U. գլուհաուրը պիտի ջանան հասարակաց ջա-դաջականութեան մր չուրջ համաձայնիլ։ Գլիասոր երկու հարցերն են — Ա) Ճրչդել արեւմահան պատասխանը Խ . Միու -Թեան արեւմահան Պերլինի մասին : Բ) թոսաս արուսատատ Կորլիսի հասին։ Ի) Ճւդնի նաևւ այն գիծը որուն պէտը է հե-տեւիլ Ու Միութեան հետ բանակցու Թեանց ատեն, Գերմանիոյ մասին ինչպէս նաեւ եւրոպական ապահովութեան ևւ հիւլէական ապազինման

րրած յայտարարութիրններով ուղեց Եչ հրուշջեւ ժամուլի իր ասուլիսին մէջ պարզարես դիւրացնել Մաթմիլընի դործը Ուոչինկթինի մէջ :

դիսանայ։ Խ. Միութեան Վարչապետր միջամուխ կ'ըլլայ մեր ներջին գործե

ուսու Հակառակ անոր որ արաբեւիսրայէլեան Հարցը միչա սեղանի վրայ է, րայց. օր-ուան հրատապ խնդիրը դարձած է հա -մայնավարուԹեան Թափանցումը՝ միջին ժայնավարութեան թեագրանցութ Արեւելջի երկիրները։ Պէյրութե , Գա -Արեւելջի երկիրները : Պէյրութե Իրաջի օրոշայքը որդըրադր և Նոյնրակ Իրաջի կարդ մր չրջանակները կը ժտաժեն Թե Խ Միունիւնը սկսած է Միջին Արևւհլեն ցրոճ արձրբնու աշխատարեն

Իրաջի մէջ իր դիրջը զօրացնելէ յե -ույ՝ Մոսկուա պիտի սկսի Պարսկաստաույ՝ Մոսկուտ պիտի սկսի Պարսկաստա նի մէջ արժումներ և. խուովունիւններ ստեղծել։ Պարսկաստան ներկայիս դըլ խաւոր խոչընդոտն է Ս. Միունենան առthe atul Ambula and bu immighm -

Հնոլկաց ովկիանոսին վրայ դուռ մը ունենալու ցարերու երագր կը չարունակ ուի ռուս համայնավարներու կողմ է

Մտամոդիչ այս լուրերու ադրիւրը կը Տանդիսանայ Թեհրանի խորմրդային դես-պան Փեկովի Մոսկուա մեկնումը։ Ինչ այես գրած երևը, վերջերս երկու երկիր ներու միջեւ սուրպայթար մը ծայր տը -ւած է՝ Ամերիկա - Պարսկաստան դին -மாறயடியம் 4 ոնաձայնագրին ստորագրու-Bhuh unhand :

Միջաղգային մամուլը առ այժմ կը դ Համայ ղէպքերը արձանագրելով , քանի որ Հակամարտ ուժերու ներկայ խառնի -Տաղանձին մէջ դժուար է որևւէ Հշղում

× Ցորգանանի կրօնապետ չէյի Շան-թինի Սուրիոյ եւ Եգիպտոսի հետ համա-խորհուրդ հրապարակեց հրամանագիր մը, ուր կը յայտարարուի Թէ համայն վարութեպն յարող ռեւէ - մահմետակ du 48 kmuluih

× Օմանի կրձնապետ Պէն Ալի ապաս տահեցաւ Սէուտական Արարիա։ Ցաժմա-հի հաւահանդիստին մէջ կրօնապետը դի-մաւորուեցաւ սէուտական իչխանու – Թեանց կողմէ։ ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 15ቦች ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 42 8h2 2b8, U14b12 ...

Մի ակնթարթ, մի պահ լիներ, Ջահել ու պերն, գնայի ես . Անծայրածիր ճամբայ լիներ Pbq hbm, wlidb pg, glimjh bu :

Մի պահ լիներ՝ ջերմ գգուեիր ին սիրտը խեղճ ու սիրակեզ, Քրոչ նման մեղմ լինէիր, Pbq hbm, wlidb'pg, glimjh bu :

blid dom quijhp dumn'd, bpqn'd, իմ թուխ, իմ պերն հասակի պես, Ա՛ստղ լինէի, քո երկնքով , Քեզ հետ, անվերջ, զնայի ես : U. SULPOLAL

bu չեմ համբերում, երբ որ գարուն է, Ու չեմ տարբերում աղջիկը՝ ծաղկից , Ուզում եմ սեղմել բոլորին գրկիս , Էլ չեմ համբերում, երբ որ գարուն է : Երբ կանաչ հագած Նորքը պարում է , Երբ կանաչ հագած Նորքը պարում է , Երբ կեանքը այնքու՞ն տարբեր է գրքից , իլ չեմ համբերում, երբ որ գարուն է , Ու չեմ տարբերում աղջիկը՝ ծաղկից ։

4 . ILIILOILI.

# PULL UC SILINA

ՄՈՍԿՈՒԱՑԷՆ կը հաղորդեն որ Քու անիին Կուսիյանի ար ապորդեն որ Բու-սիկին Կուսիյանի հախապահ Նյանակուհ -ցաւ, փոխարիննլով Քուղմինը : Այս վեր-ինը իր կարդին հախաղահ - տիտղոսով տահահակայն է. դիտական խորհուրդին հախաղած Նյանակուհցաւ :

ՎԱՐՇԱՒԱՅԻ մէջ վերջ դտաւ համայ -նավար կուսակցութեան երրորդ համա -

նավար կուսակցունեան հրրորդ համա -դումարը ։ Այս տաքիր կր կարծուի են համուլջայի կերթը տունի հու որոպայն է։ Կուսակցունեան բարտուդարին չափառո -բական քաղաքականուներն մեկայն դո վաստնգի արժանացած է ։ ԻՏԱԻՍՅ վարչապետը ՍԷԵՒ եւ ար -աաքին հակարար ճելլա Ուրթան օր մեկ-նեցաւ Փարիդեն։ Իսասիա եւ Ֆրանսա ար տոքին հասատանցին կել նոյն անսա-կչար ունին եւրոպական թոլոր հարցե -րուն չուրը՝ ՍԷԵՒ Պուրժ էի օրպեսայակն չայարակայակն մէջ յայտարարեց .- Ֆրանսա եւ Իտա ուր դիմաւորունցան Վարչապետ Աարը -չին նահրարարը Ուրրաթ օր Պոն հասան ունին : Իսավիոլ վարչապետը եւ Արտա -լիա չահրու եւ զվացումի ՝ նոյան հայտորարոց՝ — արտոսա եւ Իսա -չչ՝ խորտորարոց՝ — արտոսա եւ Իսա -չչ՝ խորտորարոց՝ — արտոսա եւ Իսա -չչ՝ խորտորարոց՝ —

ուրրի կողմէ։ ԻՐԱՔԻ Վարչապետը գօրավար Քասըմ սրան օր Տառ մր պիտի խօսէր ուր ասանիր արմուդ ենքունով ակակ արմետահասոնելիս համար (բլուն և Արև Նար Մուսուլի ընդոստունքեան եւ պա-տասիաներ Նաև Գնդ - Նասրի ։ 20Ր․ ՏԸ ԿՈԼ անհատական Նամակ մր

գրած է Այգրնհաուրրի , որուն բնոյթը եւ պարունակութիւնը դադանի կը պահ -

ՖՐԱՆՍԱՅԻ Հանրապետու Թեան Նախաեր Մայիս ութին Օրլէան պիտի երթայ

գատը 0 այրտ ութթա արլչատ արդար օրթու, հերկայ լրյալու արագահի համ ա՝Արջի կարհ է։ հերկայ լրյալու արագահի ապատարի անա հերկայ լրյալու արագահի ապատարի հերկայ լրյալու արագահի ապատարի այրտ և այրտ ութթա արլչատ արագահի հերկայան այրտ ութթա արլչատ արագահի հերկայան այրտ արագահի այրտ արագահի հերկայան այրտ արագահի այրտ արագահի այրտ արագահի հերկայան այրտ արագահի արագահի այրտ արագահի այրտ արագահի արագա հարգրուբնար անծահակար մահասիր դէկ ։ դար։ բնվու Տետրմարրբեսւ, սեսրծ ինթը ջար՝ ֆսք կաքաւսնիր վսմդէ անգարանա։ վբետմաստանով ոտանումօնամանն ա յանեմառեցաս արջայազաս պալ Միւս կողմէ, բրիտանական խորհրդա -րանը վաւհրացուց կղզիին անկախունքիւն տալու Անդլիա \_ Յունաստան - Թուրջիա Philip

LUPQUALS VURVELLY Hougens 5 շիրունցալ կիպրական առժամեայ կոմի-տէին կողմէ: Հրաւէրին պատասխան է արուած տակաւին :

ФИГРДР «12 перры д ор фирапципер (թաքսի) կառավարները գործադուլի մ էին, 90 առ Հարիւր Համեմատութեամր

## 711 7867

# ՀԱՑ ԼԵԶՈՒԻ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐԵԱԼ

Ընտիր մատենափունք մր ձեռքը՝ ահա ոսկեղարը կ'րոէ Գալէմ քեարեան ։Ատոնցդասիր չասւաշարոտիար»սերք մահջան հայն քի փանգրի րբերանանը սորիշան հայն քի փանգրի որիշան դով ին չափք ին տագարք անուրանում է հայունար

ու կը յանձնարարէ կարդալ Գախիը։ Ֆեանի, Գարադալհանի, Այտրնեանի ևւ այլ միարաններու աչխատուներնե րոնց մէջ, ինչպես կր խոստուկանի, « Հա-ժառութ ակնարկնիր կան միայի, բայցգեր կնց գրու կնամ (ի՞տւդի լաև) ունկերա -ընսց կուս կնամ (ի՞տւդի համ գ հայար դատանառարանուր գրու ինամբ մեջ ծեր -կայացուած չէ Հանրու քենան։ Սպենման վարգապետ « չատ տարիներէ ի վեր վր պատրատեր ոսկերարու գրաթար ինսունի վրալ ընդարձակ ուսումնասիրու քիւն մբ, ուր այս մասին ամէն ինդիր ժանրայույց իր ընհուշեր, սակայն մաշը (1886) իսա -փան նղաւ ի լոյս ընծայժանչ։ Տաշնան Հրատարակնա այլ այիստաարքուն, շերո րոնց մէջ, ինչպէս կը խոստովանի,

փան հղաւ ի լոյս ընծայման»: Տայնան հրատարակից այդ այիստաութիւնը գերբկին ու երեջելին» գիտարութիւնը գերբկին ու երեջելին» գիտարության .— Ուսումըն դասական լեզուի (1920):

Ի՞նչ կարելի է ըսել այս տիտաննեբուն, դարելուրելի այս ժեծուժինանց ,—
յայտել ժիտյեւ փացում։ Սուրթ Մեսրոպ
աչիստանցաւ Աստուծոյ վր պես ,— լուսաւորեց Հայոց պատմութինան խաւարը՝
պատվե դուրս հանելով ասեղծագործ ու
ապայանրաւոր ժողովուրը մր։ Մեղունեցէջ
ատկայն Թէ նուն խաւարը վերատին ինաւ
ա ծածկեց հույսիանում ամէն բան՝ երբ
կարունցածը Եւ դարեն։

կարունցանք 6 . դարէն ։ Կր խոսինք ոսկեդարու մասին , կր պարեր խոսիսը տակողարու սասրա, գը պար-ծինը մեր ոսկեղէն գրաբարով , բայց ո՞վ վերադարձուց մեզի այդ Հպարտութիւեր։ Նախ այն պարադան որ ամբողջովին թարգմանչական աշխատանք էր Ոսկեղա-

րու այդ Հարստութիւնը։ ԵԹԷ Թարդմա-րու այդ Հարստութիւնը։ ԵԹԷ Թարդմա-մուքիւն չըլլար, ո՞վ պիտի բացատրէր մեղի բառևրուն Համաձայնութիւնը ևւ նչանակութիւնը։

արտապութիրւթ ։ Երկրորդ՝ այն որ եկաւ Մեսրոպ Բ. գոր կը ճանչնանք Մեսիքնար արբահայր ան – ուտմր , եւ իր աչակերաներով՝ համեմա– տեց Թարդժանական - մատենադրութնեան տեց Թարդժանական - ժատենադրութեեան ձեռադիրները բնադիրներուն հետ , յետոյ ձեռադիրները ձեռադիրներուն հետ , այս-

էս երեւան Հանեց ոսկեղէն Հայ լեզուն։ Մեսրոպ Ա. ժողովուրդին րերնէն առաւ nulfit, quity, duelby, jalley iffitte no դտաւ ազնիւ գոյնը ։ -Մեսրոպ Բ. ձեռագիրներուն մէջ փըն-

maky haju nulph, phuby, quiby shirte

տուց սոյս հուրըս չքանսը, զասեց՝ արաչ որ դտաւ հին փայլը : Բայց Մեսրոպ Ա. հարադատ ժողովուլ դէն առաւ լեղուն, ընդհակառակն Մես րոպ Բ. անհարադատ ձեռադիրներու մէ 25's gume bujo nulph : U.Sw Pot pagn'e 4t-

(\*) կր թուի թէ նման «տեսական»գործ մը կ'ուզէր պատրաստել, հրբ, «ոսկե-դարհան գրաբարի» վէճին մասնակցե-լով, կ'ըսէ. «Յօդուածս գրած եմ այժմ՝ իրրեւ *յառաջարա*ն»։ Ու կ'աւելցնէ. « 25 տարիէ վեր գրաբարի ուսմամր զբաղած րլլալով, մեծ սէր ունիմ գրաբարի , սէր ունիմ գրաբարի ըլլարդ, ահա ար հետա գրաբարը , Ե դարու հայ գրութիւններն ամբողջ ընթերցած, բառամթերքն, ասացուած – ները, ոները, քերականական երեւոյթնե– pp punapfh abind hudpupud bd »: Auկեդարու իսկական համաբարբառ մը։ Հ Ակինեան ինծի ըսած էր թէ Հ. Արի Վարդանեանն ալ պատրաստած է ամբողջ Ե. դարու համարարրառը, որ կը գրաւէ ամբողջ պատ մը, իր կռնակը։ Պիտի հրրատարակուի՞ն արդեօք այս թանկագին աշխատանքները։ Եթէ լրացած աւարտած չեն ատոնք, չկա՞յ երիտասարդ վարդապետ մը՝ որ նստեր այս փառաւոր գոր-ծին գլուխը։ Որքան ալ սրրագրութեան կարօտ ըլլան Ե․ դարու մեր ժառանգու – թիւնները, ձեռագիր կամ տպագիր, թանկագին աշխատանք է նման հա րարբառ մը։ Երից վարդապետաց Բառարանը, անմահ գործ, իր պակասաւոր ու վրիպակախառն վկայութիւններով՝ հանվրիպակախառն վկայութիւններով հան-դերձ կոթող մը՝ որ հօթանասուն եկեղե-ցի կ'արժե, եթէ չվերհրատարակուհ-, լրացեալ եւ նոխացեալ, ալ ի՞նչ կ'արժէ ամեն կողմ եկեղեցի շինող այս դժրախա ժողովուրդը — չունո՞ւզ՝ Ա՞խ, վա՞նք քո, վա՞նք մը պակաեցաւ ինծի եւ ես մը-նացի չաղացքի մէջ: րապահութիւնը, գոր կը յայտներ լեզ – ուական եւ ուղղագրական այս յօղուածաչարջին մէջ ստէպ, րառավիտական վկա-յուժեանց (ռէֆէրանս) Հարադատուժեան ևւ ջերականական աւանղուժեանց ա ծութեան մասին:

Անասասիկ, — երբ Գալեմ բեարհան վարդապետ, տեսնելով Արսէնը (Ղազիկդարոսակումը Արսենի (Բադրատունի) վրայ` պաչտամունջի հասած , կը դայ – Թակղի ու ցոյց կուտայ Վիէննան , ուր կը թակղը ու ցոյց զուտայ Վրչասա, ուր դ։ Թուի Թէ պահուած իր մնայ ոսկեդաբևան գրաբարը կամ․․․ Կրտալի սկուտեղը, — ահաւասիկ Վիէննայէն ուրիչ Արսէն - մր ատասարդ լրջատոյջ. ուրբ օգ-չ-դիտողութիւններ, որոնը կ'արդարայնեն ամէն վերապաշութիւն :

\_ Երրայաբանութիւն *խառնուա*ծ *է* 

ոսկեղարեան լեզուին։ «Մահու ժեռանիցիս» (Ծննդ. β. 17)։ Այտրնեան կը կարծէ Թէ երրայական այս «Տը, որ ձեւ կ՝առնէ բային կրկնուԹեամբ (ընադրին մէջ բայաձեւով են երկու բա ռերն ալ) , կը ծառայէ իմաստի սաստկու-Թեան : Բայց անտեղի կը գտնեմ իմաստր Flash: Forgy about of fig quilted feturum amount with the graph and the start of the many amount of the many and the first of the first

ոտ», եւ շան մանժան քիր մանվրաս »: Ուրիչ անդ մր Այաբնետն երրայական եւ ասորական ո՞մ կանուանէ՝ երր բայը - կր կրկնուի իր աներեւոյքին կցուած "եր -րենն հահարալա «Լինվով լինկցի՝ յարդ մեծ եւ ի բաղում » (ԾՈՈդ- «Ալ- 18), եր-թենն չահարաս » «Երկնոյի երքեալով եւ մարդարէանայր» (Ա. Դագ. «Թ. - 23):

մարդարդանարբ» (Ա. Թապ. «ԵՒ» 23): Եսնան առում հիանաց փումեչ մեր կուտաոյի հր-բայիրենե՝ ե՛քել չպակսեր տեղը ։ Աշելցնեն՝ , այստեղ, ՛քել բայ կրինելու ձեւր մեկրա կեցի ո՞մ մեր ձէ, որ յատուն է երբայերենին, առորերենին, լումարենին, նաեւ Տայերենին ։Բայց տարբեր է Տայ — հական ձեւր, որոշ մասին խոսած եմ այլ տեղ (տես Կանան Բաժակով, է՛ք 189), տեսիան ձեւր, որոշ մասին խոսած եմ այլ տեղ (տես Վասանչ բացաղող, էջ 139), տնկախ՝ «ասկնտեքիոն» ձեւեն, որ Հռետո-րական է։ Այսպես, «եկալը անցցութ» եւ նման ձեւերէն դատ՝ ունինը Հրաչալինե-րը. «Եմ եմ եւ ես մարդ մահկանացու » (Իմաստ . Է. 1): Այս գեղեցիկ ձեւերուն մասին խոսելու համար՝ հարկ է ընդհաար նակարագահանեն :

Արդ, ոճի թոլոր այս ձեւերը զարդա -րանց են միայն ու կր մատնեն - դրական ճաչակ։ Բայց այդ ձեւերուն մէֆ անդամ ծալավ : բայց այդ ձեւերուն ո՛քջ անդամ եր Նովարուն դահարմանուն քինւ մեր , որ յատուն է այս կամ այն լեղուին : Մեր լե-պուն գործաժած է երթայականը՝ Հարա գտուր հետև հայմատունինամբ, բայց հա բուսա է հանւ Տայասուկ ձեւերով :

un Phe, 4'negth wpawiwaph եկս առաջիշ, գ ուղեր արձանադրել ին, հրարկրեն կարուն թարակրկնունեան ձեւ մր հետ ունի, մասնաշարարաթ յառեղում թային դործածունեսամբ, որ անիմաստ է՝ հրր կր փոխադրուի Տայերենի մէջ. « Եւ յասել մեւս հետ ծառայ յրել» (Ղուկ - Ի-11): Ծատ կրկնուած է այս օտարարանու-Թիւնը։ Նման աւելորդ օտարաբանու-Թիւններ « եւ եղեւ»ներու դործածութիւևը (Հռութ, Ա. 19), որ ոչ իմաստ կա

ւելցնէ, ոչ ալ խօսջը կը զօրացնէ ։ Չանց կ'առնեմ ասորաբանուժեան յունաբանուժեան օրինակները ։ Շատ

- խորթութիւններ այն իմաստով որ չեն համապատասխաներ հայ լեզուի յատ

Հայ լեզուի մէջ ««ոչ» բացասականը եւ «Ի » արդելականը դործածուժեան յա -աուկ օրէնջներ ունին։ «Չի ոչ երքեկնն» եւ «դի մի երքիցեն» միեւնոյն բաները ac eqp of highlights of hicker in multiple this things on earling t stantisting to humanous flicting sold and a second property of the second sold and the second sold դմանլու անդը. «Որջ մի Տաչակնայեն դման» (Մար. Ը. 39)։ Նժանօրէն սխալ է.

# ՎԱՀԱՆ ԹԻՔԻԵԱՆԻ ՀԱՑԵՐԳՈՒՔԻՒՆԸ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏԸ

(ԾՆՆԳԵԱՆ ԶՈԱՐԵԱԿԻՆ ԱՌԹԵՒ)

Երբ տասնեակ մը տարիներ առաջ Գո հիրեի մեջ կը կազմուեր Վահան Թերե -եան Ֆոնտի Ցանձնախումբը, բանաստեղ-ծին ամբողջական երկերը 15 հատորներով լոյո ընծայելու համար, արդէն հրապա -բակի վրայ էին, ջերթուածներու հետևեալ գիրջերը, Հոգեր (1901), Հրաջալի Ֆարութիւն (1914), կես գիբիւեն մինչեւ Արջալոյս (1918), Սեր (1933), Հայեր – գութիւն (1945) և Տաղարան (1945):

Ցանձնախումբը, որ յաջողած էր ամէն մէկ հատորին համար մեկենաս մը դանել, վեց Հատորներ կը Հրատարակէր, որոն մէջ ոչ միայն թերթուածները կ'ամփոփ ուկին, այլեւ բանաստեղծին բոլոր արձակ ույր», որը բարությունը ուրը այլ գրականութքիւնները, վէպ քը, Եթէ տերը կամենայ, Հովահար հոգող (*արձակ եւ ոտանաւոր երդիծանը*), Պատմուաժքներ եւ թատրերգութիւններ, Ոտանաւոր թարգմանութիւններ, Հրապարակագրա – կան յօդուածներ եւ գրական ուսումնա – սիրութիւններ։ Քեր*թուածներէն դուրս* արձակ այս դրականութիւնը դրեթէ ան -ծանոթ էր ընթերդողներուն։ Ատենէ ժը սիրութիւններ։ Քերթուածներեն ի վեր Ցանձնախումբին գործունէութիւնը կը Թուի դադրած բլլալ։ Եւ սակայն Կէյրութի Էավան Հրատարակչական տուույրութը հարա և իրեծայքը Հայհրգութիւն եւ Հատրնտիր խորադրով ընտրուած էջե-րու նոր հատոր մը, հեղինակին ծննդեան ութսունամեակին առթիւ եւ նկարագարդ ։ Uzeh walle nehlumend mju smempu

Grante Bt al thirty h atug» « Շրասի թէ մի լրագր ի ձեր» (հար։ հե. 2), փոխանակ բակաւ «» լիներ»: 3 — Անկանոնութիւններ, ինչպես «այ-բուձիջ բառին ուներարհան (Դ) Հոլովու-մը «առևեւձիոլ» (Գահրգնեան, Գոես փոնի Բարդմանութեհան ձէջ)։ Եխել Հետեւինը բարդ բառերու ՝ Հորովման այս ձեւին, ի՞նչ կերպարանը պիտի ստանային սկեսրայր եւ այլ նման բարդութիւններ ։ ԵԹԷ «տէր» բարդ բառ է, Հոլովումը « տեառն» կ'արդարացնե՞ արդեօք «առն-« ահամեր կ՝արդարացին՝ արդեւթը ջամե-նենիայն ուղղումեր, « Հարի է թրջրել ստուղարածական վենը «տեր» բառին բուրջ՝ Ույադրունիինա դրաւած է գրա « գաժա համայծունիւնացնացի « ան « համամայծունիւնացի « ինչ արասունին» կը վայեկ այս բաղու Մերիկիադ արդա « Հայր կը Հոլովել դոլականին հետ «իչա `ախաղաս - «Տեղեակ բաղմաց իրաց» , « ի ձեռ՝ս բաղմաց մարդկանց»։ Գանքրը – ձեան եւ ոսկեղարեանջ չե՛ս սիրեր Համա– ձևան և ամիրդարևանց չեն սիրեր չամանային և արկիպան է ձարնայինությա Գարարալանան թարհիպան է համաձայիությեւն՝ ամէն տեղ «Բազմաց աչակերաաց», «որո՛վ եւ է ինդուաւ »; Տայիան ևսը թարեկան «Բազմաց թա — նից», «բաղմաց ևրահաղ բաց»։ Ունի նաև։ Լաապան՝ «ան ձանյան» : Աւե — արչիան կարդապետ դէմ է համաձայնուարկանան վարդապետ դեմ է համանայիու-հետն «Ներհում» բարգում իրաց»։ Նոյն – իսկ, կատելով «Համաձայիականներու» ազատունեանց մասին, կինդիզին։ «Ասն-պարիչը հայկորանունեան բաղում իւիջ գինեցան ընդդեմ կանոնիս (համաձայիու-հետն)։ Նախ հարկ համարելին համաձայի հել դաժավան ընդ գորականի ըրպենայի հոլովս եւ ի իկւ ուր եւ իցէ, եւ գոր բնդ-հանաան իս հասակեն և և ուր հե իցէ, եւ գոր բնդ-` ձոլովս եւ ի քին այր եւ իցէ, եւ գոր ընդ-Հակատանի անասնելին ի դերս հասինակու դիրայակ տաելին ուղղելի։ Երկրութը՝ տու ի պահեւ գ գ՝ասքածայնութիւնն ըսնադրատելին դանության ածականա Հոլովել, եւ գանյող-նականա վարել յուրնակի։ Ձայայիսի նաար իանա առակա իսոցա և սավորույթենի նաար ինգուտը, ֆանալին Հաստատել եւ ի մա-նալոր անանատ ենչ հան ամրամեր և րառութ տեղեաց ինչ, կամ յանսովոր կի-րառութենկ ոմանց նախնեաց, առանց հաելոյ ի հասարակացն սովորութիւն եւ

յելոլ ի շատարարդացա ապորություն կիրառումինա իվրուադի հարց, յոր «հրայն ծառատարի կանոն իկղուաց»:
Այսուշանդերձ, նոյն վարդապետը լեղ-ուական նոյն ազատուներներն մասին իրաև
հատևարար լով, կրու այս անդամ աշխարհարար Ասանկ կերպ կերպ գօրու թիւն ունենալը նչան է լեզուին ընդարձակուԹեանը եւ ըանված ըլլալուն »:

2. 2U.P.A. 1. 15

ծոն կ'արժէ անդրադառնալ Վահան Թէ -բէեանի հայրենական եւ հատրնաիր հր ջէեանի հայրենական եւ հատրնաիր եր -գերուն եւ բանաստեղծական արուեստին ընդ հանրապես :

Հայրենասիրական երդերը երկու խում-Հայրենասիրական երգերը երկու հասա-թի կարևիլ է թաժենլ Առաջին հասերին մաս կր կազմեն այն բերթեռւածները, ո-բոնց ձերչնչումը անցեայէն կուդալ ։ Ա-ձանբ թամոււտծ են հայրենի զրույցներու վրայ։ Կր դղաս որ ղուրգուրանրով դրի առնուտծ են անոնը, նման ասեղծաղոր – ծին, որ կը զգուչանայ իր - մատներու Հետրերը ձգել կտորին վրայ։ ԱժՀն ան մարմին առնել Թուդթի վրայ, ըանաս – ահղծին Հողիկն հանդավառ վանկեր չեն թիվոր։ Մերաքաղծոտութիւնն է որ յարու-թիւն կ'առնկ ։

թրես դառն է ... Արս արտաքաղրութքեամբ երգուած ջեր -Քուածներուն փունջը էր - մէջ կր Համբէ գործգորն եւ դեղերի ծաղիններ։ Արյակ Ա.-ի կոքարը, Տրդաս Ա.-ի կառջը, Ար-աաչէս Բ.-ի դերեղմանը, Արսաւազդ, Բ.-ը, Վարազդատը , Ցարալեգները ,Սօսեաց ան տառը եւ դողթան երգիչներ, իրարու կր յաջորդեն Հայկական թափօր մր կազմած ։

Երկրորդ չարջը նուիրուած է հայրենի աչխարհին, կենդանի իրականութեան ։ արտաբորս, դրոգամի իրականութեան : Հայատատոնը կր սիրե գրոչակի մի նուի -րականութեամր : Կերգե Հայու Հոգին ու Հայ լեզուն, որոնը ոգիներու պէս կր չջին Արարստահան դույաին րոլոր ան -կիւնները: Այդ անՀորիզոն վայրերուն «ԷԷ, ձեր անցհայի Մեծ Վկան, Մասիսը, մեջ՝ ձեր անդեարի Մեծ Վկան։ Մասիրը, Աւերակները, Հրշատուրչի Կանիկրը, Հր-ըազգանը եւ Ձուարինոցը, իրևնց մոս – ցուսծ ու լգուած վիճակին մէջ, յունան-ույքեան ձաւրը լսելի կ՛րնեն՝ սակայն։ : Բնականարար վերացական չակը չէ մի – այն, անձնատուր երեւակայութեան եւ ձերընչումի։ Անիկա սախորւած է յամաի բանալ իր Հոդին արտագին ձայներու եւ արձագանդերու, տեսնելու, դիանյու եւ արձագանդերու, տեսնելու, դիանյու եւ արձագանդերու, տեսնելու, դիանյու եւ արձադանդները, անսները, դրանրեւ և ժամաւտնդ ապրհիլու պահը, որ կանախ յուհահմականունիկւն մը կ'արժէ։ Այդ ջերթուածները հետեւաբար ապրուած վայրկեաններու ծնունդ են ։

Ենքիակայական ապրումներէն մինչեւ Հայրենասիրական երգերը , իրենց մէջ կը յայանեն չրքափոխունիւնը Հողիի մը , որ յայանեն ըքրակակաւ քիւնը հողիի մր, որ ամեն հրեւույքի ատնեւ կուղայ կր փանրեր արև հրեար կր փանրեր հրատարի հրատարի հրանակարի հրանահանի հրատարի հրանատուհեան բալոր փորահատուհիւմները։ Այդ հողին կր դալարուն ժանատոնդ անհնասին վեչաով, երբ կր պայուր այն ժանատոնդ անհնասին վեչաով, երբ կր պայուր ու ժամատուհիւմներ, որ ահատոր թան մր կր կատարան ժումերն մեջ հրանարին առագահերի ահերանական կեր հրատարան կրի հերարի հրանակարի հերարի հրանակարի հերարի հրանակարի հերարի հրանակարի հրատարան հրանակարի հերարի հրանակարի հրատարան հրատարան հրանակարի հրանակարի հրանակարի հրանակարի հրանակարի հրանակարի հրարարուներն հրատարի հրանակարի չար առանը հերա հայ գերկարի հրարարուներնը, հրատարան հերարարուներնը, հրատարի հերարարուներն հրատարան հրատ ջող ասուս բարբուաստորու դայալդ (.... գր աուեր են հայ թերքողութնեան, իս -կական որբերդութնեւններ, հաւասար նե -րուժութեամը երդուած, ինչպէս են թերթողին երիտասարդական սիրոյ երդերը եւ չափահասութեան կեանթի եւ ժամուան քրերաջուաջրրեն :

ի՞նչ է բանաստեղծին իտէալը։ Այն որ մեր ազգը *ապրի*, հայ հոգին *նորողուի*, ուրիչներու ծաւասար դառնայ, բարձրա -գլուխ եւ ինընիչիան ջալէ իր ձաժրան , երգով ու ժպիտով (Վաղը):

Տրամաթախիծ երկինքին վրայ, ո ուեստագէտին հոգին է, իրրեւ գլխաւոր աստղ կը յայտնուի հայրենիքի գաղափաոր արդեն կը կրկնապատկուի այլա-ըր։ Հոս արդեն կը կրկնապատկուի այլա-րինիիքը երկինքին ու անդունդին մէք առրենվերը երկինքին ու անդումային մէջ առ-կախ, դեղական օրօրոնի է, փառարան -ուած պատումաս մր, կրակ՝ որ կը տաջ-ցրել մեր մույին Բայց `ներկան մուն մատնումեկրու անձնատուր վրը պարծևէ դինքը, եւ ծնունդ կուտայ Մութ ժամեր գրագր, ... ստուար գուտայ (յութ ժամեր ջերքիուածներու չարջի մը, որ արուես – տադետին հոդեին դատնունիւնը կը ցո լացնէ («ՍԷդ») , որ կր վերջանայ հետեւ– եալ տողերով, դրուած 1924ին

Ո՛վ Տէր, ի՞նչպէս հիմա յանկարծ , Աւելի խոր հոն մխուելէ, Հոն զգալէ հտք մեզ անդարձ՝ Կը խլուինք, դուրս կ'իյնանք անկէ , Մեր արմատներն յանձնած օդին ու ծաղիկները մեր բոլոր Հիմա խամրած , ինկած գետին ... Շատ չէ՞ , ո՛վ Տէր , տանջանքն այս խոր՝ Մեր խե՛ղն ազգին, իր խե՛ղն սրտին

<sup>(\*\*)</sup>Ուրրաթ օր յօղուածիս մեջ. վերջին սրբագրութենեն հաքը՝ Նահածջ Բիւրուցը դարձեր էր Բիւրոց, հրկու անգամ: Տր-պագրական այս սխավերը լաւագոյնս կը բացատրեն ձեռագրական սխալները :

մանցնեմ Վ. Թէ բէ հանի բանաստեղծու թիւհը ։ Ամէծ մէկն անտնցմէ կր բերէ մե-գի դեղեցկութիւններ անտը արուհատէն ։ Բոլորը Տաւաջաբար կը կազմեն անհատապաշտ այն ջերթուածը, որ երկար տարի-ներէ ի վեր անոր ջնարին վրայթրթուացեր 5, զգայուն ևւ ապաւորուող հոգիի մը ող րերդութեան մեծ արձադանգր phphind

հայ որ երգեր է, ինչ բան որ գիներ ապաշորեր է, անցած է անոր հոդիին պրիսմակին մէջէն, եւ չա'տ աննչան մէկ ցոլջն է որ տեսանելի դարձեր է այն մեծ ու խորունկ լոյսէն, որ ջերթողին ներջին Էութեան մէջ, միչտ արթուն ու պայծառ

Բնութեան ու մարդոց սէրը, Հայրենիքի կարօտը, անցեալը, ներկան ու ապադան կեանջին դառնութիւններուն Հաժակեր դեանցին դառնունիերններուն չամակնը -պող եւ իմաստուն ողրը, ասնացեք բիսող յոսնահաունեան չունչը եւ Հաւատացնալի մը ներդօր աղօքեթ, ինչպես նաև մահ -ուան մեծ ասուները, այս թոլոր դպայու-քիւններն ալ Հաւտսար դեղեցկունենանր երդուհը են անոր ջնարին վրայ ։

Չգայուն բանաստեղծ, Թէջէեանի բա-աստեղծունեան եւ արուեստի տարրե րուն վրայ պսակի մը չքեղանքով կը փայ-լի յստակօրէն մտածումը։ Աւելի երիտա-սարդ տարիքի մէջ դրուածներէն սկսեալ, անոր րոլոր ջերքուածները խորմուրդին շղարչով ծածկուած են։ Բայց նոյնբան դեղեցկունիւն ունին իրենց մէջ այդ ջերծները խորհուրդին ding dind դեղեցկունիւն ունին իրևեց մէկ այդ ջեր-քուածները, որջան այն մերտին րհադաւա արուհատը չաղուած է սիրտին րհադաւա ռէն։ Ներջին պայբարը կայ եւ այդ պայ-ջարն է, որ գրի առնել աուսած է Միուք եւ Սիրու վերհագրով դեղեցիկ "բերքուսածը («կես դիչերէն մինչեւ Արչալոյա»), որ կր Հայաստերացին հերջին այդ ողբերդութիւ հր։ Հող ժիտջը յաղթական կը մնայ։ Բանաստեղծին մտաՀոգութիւնները իր րատատուրյու ստաչողութրևասերը՝ ըր անձԷն զուրս դալով , կը դառնան մաժայ-նական ։ Սէրբ կ`երգէ թարոյական ու ժարդկայնական ԹրԹռացումներով , սէրը ուղղուած է ժարդուն առմասարակ ։ Քեր-Page stingsbut beat green կ՝ ելլէ այն բոլորը, որ իր հոգիին մէջ ար-դէն դոյութիւն ունէը։

Ptpthuip wpnehump ponemd & dh -«Բերեսանի արունսաը քերծուած է վի-պական դպրոյի ըսոր յաստեանիչներով ։ Աեքներ գորաւորը երեւակայուքենան եւ ե-բաղի դպոյուքիեւնն է։ Ահադ կարդով կուղան անհատապարտուքիւնը եւ ընա-րերդոքիւնը։ Երայն ու կհանրը կը շիո Քեյ յանախ, անհատուր առուքինի ու ժումայ կհանրին դաժանունի և

Թէ բէ հանի խորհուրդն ու պատկերները երը նրբակիրտ բանուածջի մը տպա -դիչքը կը դատեն իր սերունդին լաւադոյն բոնասանդծներու չարջին մէջ՝ Պատկեր -ներն ազնուական են ու ջնարական ։ Ոչը նրբակիրտ բանուածջի մը տպա -

ւորունիևար կը ձգէ, սակայն արուհատա-կունինեն ազատ չէ։ ձիդի եւ փնառտուբի հունինեն ազատ չէ։ ձիդի եւ փնառտուբի Հետրիրը կը նշմարուին յանախ ։ Երբեմն մուն է այդ ոճը։ Բառերը ընտրուած ու

SULUFL

«EII MALCE SEU »

ԵԹԷ Թուրջերու զանազան ու զարժա -ագան մուհայլէպիներով կաչառուած կարդ մը օտարներ աննպաստ յայտարա -րութիւններ ըրած են մեզի դէմ, արդա րութիւնը պիտի պահանջեր որ րուխիւնը պիտի պահանչչը որ ցոյց տայինջ նաևւ այն օտարները , ո -արկ տայինջ նաևւ այն օտարները նուի ողջ, իրաւ, նպաստաւոր տողեր նո ած են մեզի եւ կոյրերու եւ կաչ ւածներու ուչադրուԹեան յանձնած

մեր առաջինունիւնները։ Շատ ուչ մնացեր եմ , դիտեմ , դեռ նոր աչջէ անցուցի Էլսուորթ ∂ինկ թրնի մէկ ուսումնասիրու թիւնր . - « Մէնափրինկա օֆ Սիվիլիդեյչըն», րուն մէջ Հեղինակը կը բացատրե parte dig ժառանդականութիւնը, աշխարհագրու -Թիւնը, կլիման եւ նոյնիսկ ուտելիջներու ահսակը, միասին, կը բնորոշեն ազգերու պատմութիւնը եւ կր ձեւակերտեն անոնց

մչակոյթը ։ Հեղինակը, մեծատաղանդ դիտուն, խոսի մեր կոտորածներուն մասին - 1896, 1909, 1915: Իրարու հետ կը բաղդատէ Հայ եւ Հրեայ ժողովուրդները, որոնջ

չայ եւ Հրայ ժողողություրը, որոշա նոյն չափով հալաձուած ու աստապած են իրենց պատմութեան ընթացջին : Գիտունը 1896ի ջարգին մասին խոսե – լով, կ'րսէ թէ այդ տարին երկու հարիւր Հագար Հայեր կոտորուեցան կամ կողոպ-աուեցան ։

Gr amhmin

\_ Շատ չանցած , Թուրջերը կ'ըսկին իարու - « Աս Հայ ըսուած ժողովուրգը ինչ տեսակ ժողովուրդ է ... Երևը տարի 

Սուրիոյ անապատները ջշուած մէկ Ժուրրոլ անապատուրը բյուտծ ժեկ ժիլիոն Հայերուն ժեջ կար բարձր ընտա-նիջի ժը աղջնակը ... Տասներկու տարե -կան էր այս աղջիկը , որուն հայրը , ա-պահովարար, սպաննուած էր եւ ինջ, հի-

չափուած են։ Նկարադրին պես ժուժկալ է իր արտայալատ խեմներուն մէջ։ Ժամանակակից հայ թանաստեղծներու արջին մէջ, իրև է պատուսաւոր ու ար -ժանաւոր տեղը, եւ երևն վերապահուտն է իր ձեռքին մէջ պահել պեսկունեան արտնունեւան եւ արունստի բաժակը։ Երբ հողեկան տաղնապներու եւ դառն րակոյսներու ծանրութեան տակ կջի մեր րակի յոսորու ծառղության աստ դեր օսր ծարուի չրեխուհրևերը մօտեցնել այդ բա-ժակին եւ Հոն ամբարուած արուհստի լոյ-սով ու Ջերմուβեամբ Հաղորդուիլ ու յա-

U4PS12 AUPUUUFPUE

# UNSE TH ULUPHEUS

ՍԵՒԱՄՈՐԹԵՐԸ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿՐԹՈՒԹԵԱՆ ՄԵՋ

Մարկարկ & ձրո գույրը , Հովրրա հաօտարարգի ձրախ կույրը, Հաքրա «ա-մասրարանի և անդամ դունաւոր ժո -դովուրդներու յասակղիժունեան աղգա -չին կապմակերպուհետն, Հրատարական է ուլադրաւ դիրջ մը՝ «Սեւամորները ամե-րիկման բաղաբակրնունեան մէջ, որուն յաստվարան մր կցած է, դրելով — «Ես ա լկը պատկանին այս ցեղին »

մա, Հարաւ կը տարուէր Թուրջ վայրենի դինուորներու կողմէ ․․․ Աղջկան եղբայրն գինաւորներու կորդե ... Արջկատ եղրայիչ, ին ու «որներդայի» ու գապեմնուտի էին ... ին ինչ լատծ էր պայինիշեր այն գնդակնե – բուն , որոնցնով կր ադաննուէին իր ըն – ատներին այրերը ... Ու լատծ էր անու ագիողորմ «իչերը ... Հիմա ինչն ու իր մայրը, ուրիչ մայրերու եւ հրախան ոտքրը, ուրըչ ամիուրու և երականերու Հետ, Հետիսոմ , Հարաւ կ'աջադրուէին Ջուր չկար , Ճամրան , ոչ ալ ուտելիջ . Չէին կրնար ջայել լեռներու ջարջարուս Տամրաներուն վրայ . . . Անօնի պիտլ Supt fit .

նչ կ'րնկ այս Հայ աղջնակը, տասներmphhim: Prog younds ng - 2mg 46-

դինակը ։

գրծաղը։
— Շարախ մր հաջ, Թուրջ գինուորնե-թը ջիւրա աչիրէ Թապետի մր կը - ծախեն աղջիկը՝ վամւ վաթսուն սէնթի… Քիւրար իր չարեմի կր տանի գայն … Ու Հի-մա կ'աչխատին գինջը իսլամացնել … կր մերժէ... Ինջ ջրիատոնեայ է ու ջրիս – առնեայ ալ պիտի մնայ ... Իր խելջը գլուխը բերել տալու Համար, իր աչջին առջեւ կր խոչաանդեն ու կը մեռցնեն ուրիչ տա դայիկ մը... Նորեն կը մերժե իսլամանանալ ... կը ծեծեն, մարեցնելու աստիճան... կը իարանեն իր երեսը ու յետոյ կ'րոեն — « Ալ, հիմա, Իսլամ եառույ կ ըսեն — « Լ

- Օր մին ալ, պատուհանկն կը ցա ու կը փախչի ... Իր ետեսէն կր համին ու թոնեն.. Նորէն ծեծ .. Կը կապեն ձիու մր պոչին ու ձին կր վաղցնեն ... U.philiըսւայ վիճակի մէջ է, թայց ՝ նորեն կը ճչայ — « Ես Թուրջ չեմ բլլաթ»։ Ու չբլ-րար… Պատհրազմեն հաջ Անդլիացիջ կ՝աղատեն գինքը

Եւ հիմա օտար հեղինակին եզրակացու-Philip

Եթե տասներկու տարեկան այս Հայ - tys, manusapan, mapainu mja ma miffip gary farami u nyewb andratar-blica a puba blica, dh quopdavang bl fissa Zashep, hepib danahama, i dha yan bi u nyewb tafum umbi Zashep l-phing had ph ard bi lu umpanbi usu pha-

Սշետի բրճ սե այո աշբակոն Արար բրճ սե այո աշբակոն Ամերիկացի փրոֆէսէօր մը , ի լուր Թուր-ըին եւ անոր բարեկամներուն ....

6h119U.8h

Մեւ գրագիտուհին օգտագործած րազմաթիւ փաստաթուղթեր եւ Հատորի մը մէջ խտացուցած՝ սեւամորթերու ծաուսլունիւնն ու նպասար՝ ամերիկեան ջաղաջակրնունեան, մտաւորական Թէ փոլքրոլիք մարզերու մէջ միաժամանակ : Պուչոս ե երը և հրած են լեղափոխութեան դլիասոր պատճառը , Հակաժարտութեանց ադրիւթ։ Ստրուկ դասակարդէն բարձրանալով ա – օտրուդ դասակարդչն բարձրասալող ա -մերիկեան աղատ ջաղաջացիի դասակար-դին, 20րդ դարուն մէջ իսկ տակաշին ա-նոնջ չունին հարկ հղաժ աղատութիւնը կարգ մը չրջաններու մէջ։ Սպիտակամորգարը որ ըրասաստու ույլ օպրասպատը-Թերը ցարդ չեն կրցած հանդուրժել՝ որ սեւերն ալ իրենց հաւասար ժարդիկ են , հաւասար իրաշունջներով եւ պարտաւո – րութիւններով :

Upp , Uhemanpfinesh dp mynop sm Արդ, Սեւամոր Թոււ՛ի մր այսօր հատա-րով մր մեր աւջին տոմեւ հր դծել իր գե-դին բերած օժանդակու Թիւեր՝ նուսալ, , պար, բանաստեղծու Թիւեր, փիլիսովոս բու-Թիւե, Թաագրի եւ արուհա՝ ամերի հրա՝ գաղաղակը Թու Թեան։ Սեւ դրաիստ մին է որ կը տեսինեց, ուրի ապրի տեւ ժողո , Վուրդ մի՝ իր հրդերով, պարերով եւ մր-աածում հերով լետ մահու լաւագոյն հետն «Եռ հետաւեստ! Մեսան և վուրդ մը՝ իր հրդերով, պարերով եւ մը-տածումներով յետ՝ մահու լաւադոյն կհանց մը փնտոելով։ Գերդե իր ուրա – իութիւնները, ցաւերը եւ աչխատանքը: «Շահեկան են այս թոլորը, կը դրե Չու-չրը, որովենտեւ անանց կը ճառապայինեն բովանդակ ժողովուրդի մը խոր ապրում – นะแก้ »:

The pubmombydne Philip 4p 4pt ube . Ասե բանաստակցությունը գր գրբ, ասե ժարզուն հնկարագիրը : Հարապատ պատ-կերն է կաչկանդուսոծ այս ժողովուրդին : Դատնութիւն, պարզութիւն , բաղցրու – Բիւն , Հեղութիւն եւ փոթը գուարձու – Philipp

Որովհետեւ բերանս կը բանամ անդուքով լի, Չե՞ս լսեր աղադակը հոգւոյս՝ Որովհետեւ ոտքերս Զուարթօրեն կը պարեն . Չես գիտեր որ ես կը մեռնիմ ...:

Ստրուկ ժողովուրդին ստրուկ բանաս -հղոր վիչտ մը ունի, ինչպէս կիներր : Իր կինը, որ պետք չէ .. սև րլյայ .-

Չեմ ուզեր ամուսնանալ Սեւ աղջկան մը հետ Ահա՛ թէ ինչու.\_\_ Երբ երեսը կը նայիք՝ 2bp opp th incuminpath ...:

Ներջնչումի մեծադոյն ժամերը կայն, լաւաղոյն պաշերը, ենք կարելի է այդպես կոչել, ուրիչ թան չեն, ենք ոչ անսնունեան օրերը

Երբ որ մեռնիմ Պէտք չէ թաղել շատ խորունկ. Amfkanin ifon Akmf է դնել մեդրաջուր Եւ ձեռքիս մէջ՝ կտոր մը հաց Որպեսզի թրջեմ զայն , Աւհահաց Երկրի ճամբուն վրայ ...

Աեհրիկետև արգի վեպին մեջ՝ լուրջ ուառահատիրութեան մը առարկայ է Սեւր ։
Օրինակ, Ֆործիւթի հաճար կրառի թե
«Հարասի հետեջը նկարելու եր հուրակաց
եւ աննակործվաց առաջերութ հուրակաց
եւ աննակործվաց առաջերութ եւ հուրակաց
եւ աննակործվաց առաջերութ եւ հուրակաց
եւ անակործվաց հուրակութ հետութ հուրակութ հուրահետ հետութ հետու ինչպես՝ Ռայք, Ռայք, Էլիսըն, Փէքքրի, որոնը ամէնեն աւելի կը զգան՝ ցեղային խարունիւնը, այսուհանդերձ կը գրեն... « Կր նախընտրեմ ազտոտ սեւ մը բլլալ , ըան` խեղձ սպիտակ մր ...»:

Մարկարկ ի ձրո կուչրը կը շելակ այն տանդը՝ որ կը սպառնայ դունաւոր դը-ողներու վրայ — Մտաւորականներու Ablacumgaed

ղորս սիրած է. ինչպէս նաեւ գրումը իր թշնամիներուն ։

# Ի°ՆՉՊԵՍ ርሆኑበሀያ Կር ԴԱՌՆԱՆ

UNULS FULUUSELTONFPEUL

46U.LF 24U.8

The Some yearth sty win լաւ աղաջ Թէևւ դաղանի՝ կը նախանձերն երկու աարրեր, բայց երկուջն ալ չատ

Ռատոժ , փոքրիկ ծերունին դիւղական Հաւաքոյ թրրևու ույն ին կանման ին հանաստեղծութիւնները։ Լաւ դուս աստահոցապերուհերը։ Լառ գուսան այ Էր Պատամանութիրեր իր պատահվեր որ ժարդիկ իրժէ խնդրեն նուսորել կաժ ար-աստանել, որովչետեւ առանց ժողովուր-դի շրաւերին անիկա էի ըրկա ։ Երրեմն ինձ կը Մուեր Սէ Ռատոժի

յարմերը աք ։ Լայն բենբն էքի մերեւ ։ <sub>Ռ</sub>այ ասմեր կումայիր դիանո, ճիք դե ջիմով, ոնքո բո աք քերայի հարաապակցունիցը ուներու հու մե հուջե և և հարապան յանդերի այ։ Բայդ երբեր չէի դրեր։ Ինչ-պե՞ս կրնայի՝ ծաժարձակիլ ։ Ամեչն մարդ-վրաս պիտի ինդար, ծույնիսկ իմ լաւա -դոյն բարեկամս՝ Միծայլս ։ Ան իր ձորեր-թորժեն, Համայնավար Միլովանէն մա -ռանգած էր բանաստեղծերը խարատուա-կելու ձղաում մը . բանաստեղծունինոր

կր նկատեր անարժեք դուարձալիք մր գր սպասուր առարց չէ գրուարումիչ և Բանաստեղծները կը ստեն, կ'ըսէր ան, անոնց դործերուն մէջ իրական բան չկայ։ Թերեւս իրաւունը ուներ ան , ինչպէս եւ իր հորեզրայրը ։ Մինչդեռ , բանա եւ իր Հորեդրայրը։ Մինչդես , բանաս – տեղծութիւնները դեղեցկութիւն կը պա-բունակեն եւ առանց անոնց՝ մարդ չի կր-

Եղրայրական մեծ բարեկամության կր միացնէր մեղ, հղրայրս եւ գիս, ինչ Հայանհոււ հասարակա ական մեծ բարեկամութիւն մը ակո չարւ, չաա դն հարբենու շասանակա «Ար չարւ, չաա դն հարբենու շասանակա պերը տարիներու ընթացջին աւելի պերը տարրագրու ըսթացքըս աւսլը սերտանային , ինչ փոյխ խել միասին է ինք կամ ոչ ։ Քաղաջական տեսակէտէն վուներ աարրեր ձեւով կազմաւորուեցանը եւ ղարգացանը, րայց՝ միեւնոյն ուղ -ուներայի հերկա աւելի զօրացուց իրարու հանդկպ մեր ունեցած գուրդուրան եր ։ Ոչինչ մեզ կը բաժնէր, ամէն բան կլ «ը ։ Ոչինչ մեզ կը բաժնէր, ամէն բան կլ տած էի իրեն հանդեպ , Թերեւս երբեր պիmans to prove same, yo, propers repres open-me sphanian folk first fipulain sheet, and akter you as of the pair from fore-major akter your as of the pair fipula fore-qualum impelain quarant, and the fipula-fipula forest fifth forest forest fipular forest. յած դուրդուրանքիս մասին մաածելու մանակ ունենար ։

Ոչ միայն եղբայրական մեր սէբը կր միացնէր աղաջը, այլևւ մեր կարծիջնե -բը, որոնջ Հմայիչ էին անոնց Համար ։

ախ, մեր կրասերը, Միլիվոժ, խանդ նախ, ձեր պրոսերը, է ըլքվոց, բասպա-վառունցաւ Միստերը հետևւնցան անոր։ Ժամանակի ընվհացջին, ընտանիջին հովեր աղաջը դարձան հովեր համայիակարներ։ Այդպես հարւ նաև այլ ընտանիջերիու «Այդ և ույնեսի Մոնիեններոյէն դուրս։

Անոնը որ կուղային մեր երկուջին կամ ընտանիջին հետ լարաբերութեան մէջ ընտանիջին հետ յարաբերութեան մէջ մանել, անմիջապէս կը զգային թէ դուրս մանել, աստրչապե գր ը, ուր Թափանցե են փակ չրջանակէ մր, ուր Թափանցե անհառելի էր իրենց։ Ընտանեկան այւ անկարելի էր իրենց։ ահկարելի էր իրենց։ Ընտաննկան այ «բնահակին պուտրճակիցները դիտողու-թիւնները, հախաղպացումները, դադա -փարները եւ խաղերը՝ անձարդոր էին ա-հանց, որ անդամ էին և այդ պատմա -ում այլ կը հեռանային։ Կինա, Միքրա, ինւրգինը մեկուսացած կը դգար մեր մէջ դժրախա, Հակառակ անոր որ մենը կլ ւրբեր գրրելը:

... Հիմա , եղրայրներս Հոն չեն այլ – եւս , ընտանեկան երջանիկ այդ չրջանակը տացած է։ Ապրելակերպ մը, որ այլ ևւս չկայ. ուրիչ մր չէ ծնած ։ Լռութիւն ։ Ընկերներն ալ չեն մնացած . ոմանք մե-

ա, ուրիչներ սպաննուեցան, մեծ մասր անշետացաւ կեանջի Ժիորին մեջ: Շա – տերէն ես բաժնուած եմ, երկար ստենէ ի վեր։ Ուրիչներ խղուեցան։ Ես թոնեցի Տամբայ մբ, որ իրենցը չէր։

Այսպես է բոլոր մարդոր Տամար ։ Բայց աժէն մարդ , իր ներայիսարհին ժէջ , ան-դիտակցարար , կը կրէ հետջը անոնց՝

THINAUL ZHIUN

(12 Tup.)

# Internationale de Lyon



1959 . ILQCbl 4 - 13

Ճամբորդութեան մեծ դիւրութիւններ

երկաթուղիին կողմ է (ես են ՍԷ-եֆ)

LYON : PALAIS DE LA FOIRE - TEL- 28 55 05 PARIS: 136 BLD. HAUSSMANN - TEL. WAG. 68-50

Տիկին Զապել Պեյլերևան, Օր. Օտե Spipe Zampi Alijiphan, Op. Omili Alijiphan, hingi banda papa pimadi pi panjis hahiban ha bahangadiki dasip 4. danihat Alijiphadh, habay adam -banji, sop ti majadhabih na adap acht-yar dapa dilih.

**ՑուղարկաւորուԹեան տխուր արարո** -Յուդարվատրության արուքը արարո դուքինչը կատարունցաւ մարտ բորսին , ՍԷՆ ՎԷծսան եկեղեցույ մէջ, ի ներկա -յուքենան աղբականներու եւ թարեկան -ներու մարմինը ամետրունցաւ կերո -Թիերի դերեղմանատունը , ընտանեկան մրարանին մէջ։

նեն ամէն անոնց՝ որոնք անձամբ , հե ռադիրով եւ նամակով մասնակցեցան ի րենց խոր սուգին ։

#### 2014403

Op. Արուսեակ Սահաβնեանի ժահուտն առքիւ, հանդուդեային վշտահար եղ -բայրն ու ջոյրը Նորայր և Գևաքերև Սա-հաβնեան, իրենց խոր կսկիծը բարևդոր-ծուքեամը ծուկրադործելու այնիւ ժոտո-ծումով, իրենց տարարախա ջրո՞չ անմո ռաց յիչատակին կ'ընեն հետեւեալ նուէրոտց դիրատակին կիրևի հետևեսկ մուկ-հերը -- Բարկոգոթականի Մարսկյի Հա-յուհաց ժամակում-քին , որուն կ՝ան --դաժակցեր ողրացնալը լիսուն հագար ֆանը -Ս Սահակ Մարող և կիդեցով պայծառուժետն 25-000, Մարսկյի Ֆ-Կապար հարե ժամաձիւգին 25-000 Մարսկյի Աղջատախմաժին 25-000 ֆր :

# съчесилипичений **ԽՆՋՈՅՔ - ՀԱ**ԷԿԹԱԽԱՂ

ԶԱՏԿՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ

ՀԱՏԿՈՒԱՆ ԱՄԻԻԻ Կապմակիպուլենամբ Հ. Գ. «Ձաշաբ-ևած» ենվնակոմիտելի ։ 28 Մարտ, Շարաք երեկոլ , ժամը 215 մերել, որը Պոմոեի Ազգային ագաւհի մեջ՝ ձոր այստակը ։ Մահրաժամասնութիչ մերը յաջորդով ։

#### LUUSUK MUUNKEUSK

Ապրիլ 2էն 16 :

## Galerie Cambacerès

15. RUE LA BOÉTIE 811-811.211.7-1-1 ՆԿԱՐՉՈՒՀԻ

LPLAU SEPOULE

Վերջին դործերը։

THE UPPARTUR OFF Փարիզի մէջ, նախաձեռնութեամբ 8. 7. Նոր Սերունդի Ահարոնեան խում-

UU35U 1655.

# 4. 8. 4. THE UBERT &

# COZUALU CHALISUA

LHAT - TUPUP 28 UUPS

(Պուրս տիւ Թրավայ) JULY 3579 20.305% 46 FERHUSUSOND 4667USD AUSAGE U.C.

ԼԱՒԱԳՈՑՆ ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԻՏՆԵՐՈՒ

ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ՝ ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ

UUPUEBL - 4FPU4F 29 UUPS

(Քազա տ՝ Իթալիա) ታሀሆር ፊኮፔት 20,30ኮቴ 

UTOS UNDIOUS UNDER GIERODS GUSEC ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ LUBO CALCALL CALCALLAGO LO LATALURUE E COALACIOUSTUP ARRIE CEUR

# BOLCUSTSP

3. 4. hU.21 464p. վարչութիւնը միջա. 4. 10.21 գողը, դարբությունը հրա ժասնածիւդային ժողովի կը հրաւիրէ Փա-րիդի շրջանի տասը ժասնածիւդերու ըն -կերուհիները , այս երևըչարնի ժամը Տիչդ 16ին Ուժանի վերնայարկը , ժենիջ Pumb : Amplent opmhung

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ

LHOUN ULA DE VILLEURBANNE կացմակերաուած

# Այս ափուր առքիւ իր այրին ևւ զաւա- ՍԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ կը խորին ընորհակալուքիւններ կը յայա-ԱՇԱԿԵՐՏՈՒԹԻՍՆ ևՈՂՄԻ ԱՇԱԿԵՐՏՈՒՔԵԱՆ ԿՈՂՄԷ

ՈւրրաԹ , Ապրիլ 3 , ժամը 20 30ին Կը ներկայացուին 1 — ԱԴՈՒԱՐԴ ԻՇԽԱՆ

(Տոամ Հայ - Մակեդոնական շրջանեն) 2. L'article 330, G. Courteline (Comédie en un acte)

3.— ՄԵԾԱՊԱՏԻՒ ՄՈՒՐԱՑԿԱՆՆԵՐԸ (Կատակերգութիւն)

# **ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ**

Նոյն ներկայացումը Կիրակի (Ապրիլ 5) Jude 15.30 ph,

THEATRE MIINICIPAL DE VIENNE

# ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻՆ

44Ph SUPERUPAC

Պիտի տոնուի մեծ չուջով, նախագա -Հութեամբ չատ կարևւոր տեմնաւորու -Թեանց, Սերգլը ՄիլիԹերի մեջ, Կիր., 5 Ապրիլ, ժամը 15 - 24, Ձինուորական րստաց, Եչքվը Ելքբբչու «ՀՀ Հինուորական Ֆանֆաո, նոր ֆիլմ, ֆոլբլորիչ պարեր ։ ու անոր բոլորովին նոր անակնկալներով ։ Կոնկոնի արտասովոր ՝ նուագախում բով Վերապահեցեր Ապրիլ 5ի կիրակին։

#### ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ **JU.U.O.L.U.4U.8**088

U. U. U. AL JUANAUS P.U. QUSAP

24 Մարտ, Աւագ Երեբչաբթի Յիշա տակ Տասն Կուսանաց ,երեկոյեան ժամերգութիւն ժամը հինդին :

# 4′በՒደበՒԻՆ

Լաւ կարող (քուփեօգ) մասնաղկա քոր-սաժի : Ցեւական դործ , ամրողջ տարին , լաւ վՏարում : Դիմել՝

# Francine

38, RUE D'ABOUKIR, PARIS 2' 3 FTAGE

Imprimerie Spéciale du Journal " Haratch'

# La Société du Bain de Vapeur de la Pierre Levée

4 bis, Rue de la Pierre Levée, Paris 11º

MÉTRO : RÉPUBLIQUE, OBERKAMPF, GONCOURT

TÉL. 0BE. 12-51 Կր տեղեկացիէ իր յանախողովերուն որ ասկէ հար հաստատուքիրեր, փակ է այր քարդոց համար Հինդչարքի օրերը եւ - թաց է երեզչարքի օրերը ժամը 14էն 23

FUS OFTE

Կիներու համար bryaczwellh ի , Չորեզչարթի, Ուրբաթ ժամը 11էն 23

Այրերու համար Երեջչարթի 14էն 23 Շարաթ, 9էն 23

# ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ

ՄԷԶՕՆ - ԱԼՖՈՐԻ ՔԱՂԱՔԱԿԵՏԱՐԱՆԻ ՍՐԱՀԸ 28 ՄԱՐՏ, ՇԱԲԱԹ ԵՐԵԿՈՑ, ԺԱՄԸ Ց-30ԻՆ ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ ԱԼՖՈՐՎԵԼԵ ՀԱՑ ԵՐԵՏԱՍԱՐԴՈՒԹԵԱՆ

եւ հովանաւորութեամբ եկեղեցւոյ հոգարարձութեան ի նպաստ Ալֆորվիլի եկեղեցւոյն կից Ազգային Տան կր հերկայացուի

2 ԱՐՇՐԼՂ ԱՐԹԴՆ ԱՂԱ
Կատաներդութիւն երեր արաբ
Կր ժամանակցին.— Աբթին ադա՝ Գ. ՑԱ— ԱՖԵԱՆ, Լեւոն՝ Գ. ՍԵԴՐԱԿ ԵԱՉԱ —
ԿՈՐ ՈՒՐՐԱԹԵԱՆ, Եւգիսք Օր։ ՎԵՐՈ — ՏՈՐԵԱՆ, ՎԱՀԱՆ՝ Գ. ԱԼԵԲՍ ՉԱՏԱԵՐՔ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ, Իսգիսք Օր։ ՎԵՐՈ — ՏՈՐԵԱՆ, ՎԱՀԱՆ՝ Գ. ԱԼԵԲՍ ՉԱՏԱԵՐՔ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ, Իռը՝ Օր։ Մ. ՍԱՐԵԱՆ, Ռուսուսը Գ. ԳՐԻԳՈՐ ՋՈՐԹԵԱՀԱԿԵՏԵԱՆ, ՏօբԻ Շաւաթը։ Գ. ԵԱՆ, Երկադաս Ադա՝ Գ. ՎՐԻԺ ԵՏՏՐԼԵԱՆ
ՏՐՐՆ ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ, Ալրիայաս՝ Գ. ՑԱ. Ոստերհատարեա՝ Գ. ՑԱԿՈՐ ՏԷԵ ԳԷ —
ԿՈՐ ՅԱԿՈՐԵԱՆ, Գատերի ազա՝ Գ. ԳՐԻՇ ՈՐԴԵԱՆ, Միսակ՝ Գ. ԳՐԻԳՈՐ ՉԱՐՍՈՒ
ՓԱԹԱԶԵԱՆ, Տիրան՝ Գ. ԲԱՐԳԵՆ ՄՈՒԹ ՄԵԱՆ, ։

ሆበՒՏቶ 300 ԵՒ 500 ՖՐԱՆՔ

1959 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1ԷՆ

# MORY et CIE

Հաստատութիւնը սկսած է շատ նպաստաւոր պայմաններով կատարել դէպի Խ․ Միութիւն ծրարներու առաքումը ։

ዓትՆԵՐԸ ԶԳԱԼԱՊԷՍ ԻՋԱԾ ԵՆ Մեր նոր զիները ստանալու Համար դիմել, գրաշոր, Հետեւեալ Հասցէին.-

# Service C des Colis Postaux 10, Rue St-Quentin, Paris 10

4md 46nmdmjhb .- NOR. 40 72 & 50 83 MÉTRO ET AUTOBUS : GARE DU NORD

UFTS EPHSHUUPY UVULIN ZUUUP, UFTS UPPLE UVULIN ZUUUP — ԱՄԷՆ SԵՂ ՓՆՏՌԵՑԷՔ —

# BOSPHORE

284509 46 6011115

ՀՐՈՒՇԱԿԸ, որ կը պատրաստուի շուշմայով (առջաժ) եւ շաքարով, առաջնակարգ սնունդ մըն է, կազդուրիչ՝ շնորհիւ շուշմային, որ Արևւիքի մէջ ծանօթ է նաևւ հինէն ի վեր, իր հրաշալի բուժական յատկութիւններով, իր երիտասարդացնող տարրերով,

Արեւելեան ժողովուրդներուն երկարակեցութիւնը արդիւնք է Հէլվայի եւ թահինի գործածութեան ։

Այսօր Արեւմուտքի մեջ եւս բժշկական հեղինակութիւններ կը հաստատեն առաջնակարգ այս սննդանիւթին արժեքը ։

Sté BOSPHORE (bennause utournse uesureele) 2, Rue Louis Astoin - Marseillle

#### Souble of Vosbollo

Ձեր աղդականներուն եւ բարեկամեկրուն նուէրներ զբկեցէ՛ջ Ծրաբի առաջումը արտմուած է Մոսկուայի Ինթուրիսթին եւ ֆրանսական Օֆիս տէ Շանժին կողմէ։

ԱՃԱՊԱՐԵՑԷՔ ։ Մբ՝ վարտնիջ ։ Ձեր գնումքներուն ձամար պատրաստած ենջ մեծ Թիւով բնաիր ապրանջներ , ամէնչեն հպաստաւոր դիներով ։ Ձուտ բուրդէ կեր-ասներ , ներմակեղէն , կօչիկ , գուլպայ , ժամացոյց , եւտյլն ...

ԱՌԱՔՈՒՄ: Մաջս, ապահովագրութերի, ծրարում եւ որեւէ ուրիչ ծախջ կան-խաւ նշանակուտծ դիներուն մէջ են : USUSANC LAUFELLE QUEEK:

ԵՐԵՔ ՉՈՐՍ ՇԱԲԱԹԻՆ ծրարևերը իրենց տեղը կը հասնին , յանձնումը կը հաս տատուի ստացողին անձնական ստորագրութեամը ։

ՄԵՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐՈՒՆ ՄԱՆՐԱՄԱՍՆ ՑՈՒՑԱԿԸ ՈՒԶԵՑԷ-Ք

# SICOMEX

20, Rue Royale, Tél.: OPE. 67-77

PARIS 8

Métro : Madeleine

# BUTFULL

0 1 4 6 6 6 6

thiffiumha" THAULT ITHIUREIT

# LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN FUROPE

Directrice :

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9° 1925 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82 C. Seine 57 A 2731

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատր 20 ֆր Հատը 20 ֆր.

24 II UPS 162 MARDI 24 MARS 5 9

**ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ** 

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 15ቦዓ SUPF, ԹԻՒ 42

35ቦት ՏԱՐԻ

35EME ANNÉE

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

oparily, house

\_ @bb 8352

**คน**คนรถสบ บันนับบัน

Ուանգիների ասանընունիրը ահերդուաորուր ունուանգուին ծամածո

կան Հորիզոնին վրայ, «արեւելեան կողմն

Վերջին շարաթներու դիւանագիտական ահրա չփումները ազատ աշխարհի պա -տասխանատու վարիչներուն միջեւ մեծապես նպաստեցին մ Թնոլորտի պայծառա-

ոլուն Դաչնակիցներու միջեւ Թիւրիմացու -Թիւնները փարատեցան եւ միացեալ Տա -

ատը ամրապնդուհցաւ ։ Արեւմտեան Տակատին վրայ ձեղջեր

Արևւմանան ծակատին դրայ ծողջեր
թանալու ծանալ իրույչնի անուցած
բաղծերը յօրս ցնդեպան :
Միացնալ Նածանդները, ՄԵծծ Բրի —
ասնիա և Ֆրանսա միակամ վճռեցին ո՛չ
ժեկ դնով տեղի տալ բոլչեւիկեան սպաո —
ծաւեւմեսում ամեւ

նայիքներուն առջեւ սարբջուրուս առչու. Երևջ ժեծ դաչնակիցներու կողջին կանգնած է դաչնակցային Գերժանիան, որ Հակառակ է Պերլինի եւ արեւելեան որ շակառակ է Պերլինի եւ արեւելեան Գերժանիոյ մասին Խորշրդային Միու -Թեան առաջացեր

գորաարող տարր արգորգայրա 6 թ. - Բեռա տատարակած ծրագրին է
- Իստոլիա իր կարգին կ՝ուդէ չետզչետէ
- Արականգնել իր դիրջը իրրեւ «եծ պե - առւֆիլ»: Ու իր ձայնն ունենալ ալիասը- Է Տակատաղիրը վՏռելու կոչուած ժո - «Եւեւու»:

Վարչապետ Սէնեիի եւ արտաջին նա – խարար Փէլլայի Փարիզ այցելութիւնը սահմանուած էր դետին պատրաստելու այս ուղղութեամբ ։

Արևւմ տեսան Տակատի հաստատակամու-Արևւմ անան չայկաոր Հասատատարա ու Բամ առին և Սրուչեն, արատառաբունցաւ առագատոները իքեցնել: Հրաժարելով ապետութեւի և ապատեսիան հատերով տելե, սկսած է աւերի մերմ ու փաղա -ջական իկրու գործածել: Երկար բանակցու Թիւններէ հաջ վեր -

ջապես լոյտեր կան , որ չուտով կարելի պիտի ըլլայ կանաչ սեղանի մր չուրջ հա-մախմիել չորս մեծ պետուխեանց արտա-

քին նախարարները ։

Օրուան բոլոր հրատապ հարցերը պիտի ըննուին ասոնց կողմէ։ Վերջնական որոջուժանիր պիտի արուին «բարձրագոյն ժողով»ին կողժէ, որուն պիտի մասնակ – ցին չա≼ակից պետուԹեանց նախաղա⊹ –

ցը։ Ները կամ Նախարարապետները ։ Մեծերու դլուխ – դլխի տեսակցունիւն\_ ներէն սիտի ծաղի լոյսը։ Խաղաղունեան

Մինչ ջազաջական վարիչները կը բա – նակցին եւ ծրագիրներ կ'որոձան, գօրա – դին եւ ծրադիրներ կ'որոճան, դօր ՆորսԹէա՝ Եւորսա վար ՆորսԹէտ՝ Եւրոպայի դաչնակից ուժերու վերին հրամանատարը ֆրանսացի լրադրողներուն առջեւ կարուկ յայաանահունիւրրըն հետո

Lume np «Աալանահան Ուխա»p արձանադրած է իր բուն նպատակի իրա գործման՝ այսինոն հասու տարիկ ի վեր մեծ յառաջորմու Թիւններ դործման՝ այսինքն խաղաղութեան պահ-պանումի ճամբուն վրայ։

Ու աղդարարութիւն մր ուղղեց անոնց՝ nate along hughend so upat Jungath h

ytheh yhati : Ըստ զօրավարին, «Ատլանտեան Ուխ -

ար» չստ դօրաւոր է եւ հիւլէական պա -տերացմի մը համար հսկայական կարելի-ութիւններ կը ներկայացնէ ։

ութրւոսոր գր ծորդայացս, Դաչծակից ուժերը պիտի չարուծակեն ժծալ Եւրոդայի մէջ՝ ծոյնիսկ եթէ խոր – Հրդային դինուորները ջաչուին արևւել – հան Գերմանիայէն եւ արրանեակ երկիր– ներէն

Uhum Swife stepne www.Swnny tp , ը մարդկութիւնը աղկաներու ենթար -

կուեցու ։ Ազատ աչխարհը այս անդամ Թոյլ պի-տի չտալ, որ դիմացի ճակատը՝ «սիալ հաչիւ»ներով ճամրալ ելլէ ։ ՀՐԱՆՑ-ՍԱՄՈՒԷԼ

# OPAPUL PEAREPE

#### 156 CUPNUSTER ԱՆՁՆԱՏՈՒՐ ԵՂԱՆ **ԻՐԵՆՑ ՉԷՆՔԵՐՈՎ**

THE THE SEAL THE THE THE TEST OF THE

Վարչապետ Տրորե, որ Ալժերիա դանուի, աչջէ կ'անցընէ կարդ մր Հաս -աստութիւններ։ Երէկ Կոստանդինի մէջ սաչվանի պաշտպանունեան չամար չին-ուած ելեկտրական ցանցերը այցելելէ յեnj, mjuop' bph grupfih, uhmh տոյ, այսօր երաջարբը, պատ Ֆիլիփվիլ, ուր կր դանուի ջարիւդի ըն -կերուԹիւնը։ 1957 Դեկտեմբերէն ի վեր , յո ընկերութիւնը վեց Հարիւր 

Վոստանալինի Թաղապետարանին ժՀՀ Վարչապետը կարձ Տառ մը խօսեցաւ, ան\_ մր եւս անդրադառնալով ըմբոսաներուն և։ Ջոր. Տր կոլի ըրած կոչին. «Ա-ռաջին բանը որ ձեղի պիտի ըսեմ , այն է Թէ Ֆրանսա ներկայ է Ալժերիոյ մէջ և և թէ Ֆրանսա հերկայ է Այժերիոյ մէջ եւ պիտի ժնայ այնանդ։ Այս ջաղաջին մէջ Ձօր՝ Տր Կոլ յայտարարեց Թէ այլեւտ պատճառ մր էկար եղբայրասպան այս պալջարը չարունակելու համար եւ Ֆր – արորա վեհանձն պիտի ըլլար հանրեպ ա գանոտ վեհանձն պիտի ըլլար հանդեպ ա -պայքարը չարունակելու համար եւ Ֆր որը հրամ գրել գրութ գրութ ու հր հաս-աստեն Թէ պէտը է կասկածին ժեր վճ -ոսկաժութեան վրայ պայքարը պիտի

որունակուի »: Այսուհանդերձ, ամէնէն ուչագրաւ լու որ այն է, թէ ընրոսա ղեկավար րը ակս չ, թչ բարոստ դեկավար մի Ալի Համալի, Ադատաղը, Ճակատի Թու -Նուղի ուժերուն հետ երեջ օր կռուելէ յետոյ իր 156 մարտիկներով անձնատուր եղաւ ֆրանսական ուժերուն։ Այս ըմ -Shend alpurmy սարբերը արդիական

4p huponch Pt U.h Zudall sudan ուած է այլևւս որ «աղատադրութեան պայրարը անևլի մատնուած է։ Այս պատճառը, որ սահմանը անցնելով պատաստը, որ սաստանը անցաքող - ըր ժարդոց հետ գէնջերը յանձնեց Ֆրանսայի ներկայացուցիչներուն։ Բայց Ազատագը Ճակատի Թունուդի ուժերը հետապնդած են «գասալիջջները եւ սուր պայջար - մը ծայր տուած էՃէպէլ Հառապայի մէջ։Կը-ռիւր չարունակուած է 72 ժամ , առանց դաղարի : Անջատուողները , լաւ դինուած ըլլալով, ուժղին դիմադրութիւն մր ցոյց առւած են :

Ֆրանսական ուժերը կր հետեւկին այս zwednidhtpnih: Abegungu U.h Zwayth որոնրել սաչդարի ֆրարսափար, ուգրերու այկ երճ շմարբեսվ ունսման Է սաչդարև այկ բեն շմարբեսի ֆրարսափար, ուգրերու մարձուսաբեսու, Հանուսի ընդհանուր հրամանատարին ։

ընդ-ասուր -թասատան Բազմանիւ պատերազմական դէնջեր , գնդացիրներ եւ կարեւոր ջանակունեամբ ռազմանիւն յանձնուած են ապստամբնեpor hongit

Հարցապնդումները շուտով կր սկսին անչուչտ, բայց Ֆրանսայի միացած մաբ-դիկը արդէն հասկցուցած են Թէ Թունումէջ երկու ճակատ ստեղծուած է :

— Դուջ չվախցա՞ջ, երը որոշեցիջ ֆը-րանսական ուժերուն միանալ,— Հարցու-

ցած է մէկը՝ Ալի Համալլիի մարդոց ։
— Ո՛չ, պատասխանած են անոնը, ո-րովչետեւ դիտէինը Թէ Ֆրանսացիները

ձեր գլուիմները պիտի չկարկին ։ Միշս կողմէ լսիրոստները կը չարու – նակեն իրենց գործունէունիւնը։ Այժե – րիոյ գանագան չրջաններուն մէջ։ Առջի օր ահարհկիչ մր ռումր մր արձակեց Ալժէի սրձարաններէն մէկուն մէջ։ 19 հոդի վիաւորուհցան. երկութը՝ ծանը։ Ահարե

կիչը ձերբակարուհցաւ ։ Այլ դէպջեր պատահեցան նաեւ Կոս – տանդինի չրջանին մէջ, ուր մէկ հոգի

# ՄԵԾԵՐՈՒ ԺՈՂՈՎԸ՝ ՕԳՈՍՏՈՍԻՆ

USSCLUMBER OF WURUFLER 211111191181

Մաթմիլըն եւ Սելվին Լոյտ Շարաթ եւ Կիրակի օրերը անցուցին Ուոչինկ Հարիւը մղոն հեռու Այդընհաուրրի Acazhalf puta ապարանքը։ Հոն՝ տեղի ունեցան աժ ենեն կարեւոր խօսակցուԹիւնները եւ առաջին առԹիւ կր յայտնուի որ Աժերիկա եւ առթիւ կը յայտնուի որ Ամերլ Անդյիա համաձայն են Մեծերու ը դումարումին համար ։ Այդընհաուրրի եւ Մաջմիլընի տե –

ոտինունբարն մերաշոն անմիւրճն հահանունցաւ զեկոյցով մր, որ փոխանցուհ -ցաւ նոյն ատեն Աալանտեան Ուխաին եւ առանձին առանձին արևւմտեան կառավաpre bluing :

րուվեհանց : Մացներիրնի կը վերագրուի անչուլա այս յաղժանակը : Անգլիացի վարչապետը յա-չողեցա, համոդեր Միացեալ Նահանդեհ – թու Հախագահը ին ձեհ հորի «ժայուն» Ֆ. Միուվեհան մէջ կրմալ որոլում — ապ՝ ան ալ Խրուչչնւն է ուրեմն հարկ է Խը -րուչչնւին հետ տեսնուիլ:

Այս ձևւով այս չաբաթ իսկ կարհ պիտի ըլլայ Մոսկուայի յանձնել արեւ մահան պատասիանը :

ստուս պատասարատը Ձեկոյցը անչուշա ցարդ չէ։ հրապա -րակուած ։ Արեւմտեան պետունիեւնները նախ պէտը է ստանան , ապա դառնայ հանրունեան սեփականունիեւն ։ Կը կար ակայն որ արեւմահան թիւնները մէկ ուրիչ դիջողութիւն ալ ը -րած են : Ֆրանստ, Ամերիկա եւ Անդ -լիտ պիտի չէակառակին լեէ եւ չեխ զատղամաւորներու ներկայութեան մե -Styne dagnifit

ծերու ժողովին։

Անդլիսկան չրջանակները «անձնական նոր յայքեանալ» մր իր նկատեն Մացմիլրնի հասակյունեանց արդեւնչը։ Ուսչինիքինի ենչ, թայց մինումը տանն թիչ
մը յուսակասը են։ ԵՍԵ Այդլինաուրը ընձայնած հայնիսկ որ անոր օրակարը չասականական հարցին
չարման է Մեծերու ժողով մր եւ համաձայնած հայնիսկ որ անոր օրակարը չասականականուրի դերժանական հարցին
չարը, ուրի դինումեսը էլ բրած «Մաի 
բրած է Անդլիոլ Վարչապետին հարցի
չիաչիր չույց յուրանան իր դաղականը
ձերը։ Վետը է յիչել նաեւ որ Այդլինա ուրը - Մացնիլին անավայունեանց ան րողջ Թղթածրարը պիտի յանձնուի Տը -լրսի որպեսդի արտաջին նախարարը վա-

Ուրեմն ներկայիս երկու ժողովներ նա-ատեսուած են՝ մին՝ Արտաջին նախա րատեսուած ես՝ սլս՝ Արտաքին հարա -րարներու Մայիս 11ին Ժընեւի մէջ, երկ-րորդը Մեծերու Օղոստոսին Ժընեւի մէջ։

# **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

թիՊԵԹԻ մէջ յեղափոխութիւն մբ ծայր տուաւ չին համայնավարներու ղէմ ։ ծայր տուսու Հրա տասարագրությունը արտ ծրարին երեջ միլիոն ը ․ ջիլոմենքը տարա-ծուննամը լեռնային երկիր մրն է , Չի -նաստանի եւ Հոդկաստանի միջեւ։ Պուտտայականու թեան սրբավայրերէն մէկն է ցում է, 24 տարեկան է եւ վրօմական խորհրդանչան մը ըլլալէ աւելի խորհր գանչանն է նաեւ արգային հայրենասի – րուժեան եւ անկախուժեան։ Պաշտուած է րութ աս ու օպարութ ուս։ Վալառան գ Թիպեինցիներու կողմէ։ Քաղաջական տե-սակէտով Չինաստանի հետ մաորագրուած համաձայնադիր մը (1951ին) կ'ապահովէ

\*\*\*\*\*\* սպաննուհցաւ եւ ջանի մը ուրիչներ վի -

հիրէկն կր հաղորդեն թե Ալժերիոյ սոժամեայ կառավարութեան» ղեկավար «առուսուս» դառադարությությություն դեղադար Ապաս Ապրիլի սկիզբը Հնդկաստան պի-տի երժայ , մինչ նոյն «կառավարու-նեան» մէկ պատուիրակութիւնը կր պատրաստուի Համայնավար Չինաստան St4441:

71134 GEITTER MESCREPE ULS

ՀԻՄՆԱՐԿԷՔ ԱՅՆՃԱՐԻ ՆՈՐ ԵԿԵՂԵՑԻԻՆ

Umpın 16fb mamarı daniğ 11fb, alaşlı nıbiyan, Uşbömeğ bilinleşifik öfulmeşif-eği mempana bilin, çaniq hamqını bilinde kipmininli zayay mamığının 4hçız binşir meç. Funnaladı bi, lizmiğinya-bilinleşi öraya Umpahlıladı, ili Hamanın dili. S. da bilinleşi

քետաք Գ. ձործ Մարտիկեանի : Արարդուգ քիւնը անդի ունեցաւ չատ յուղիչ քքնոլորտի մբ մէջ: Արրադանը կատարեց հեժնաջարի օծումբ, իսկ կրն-ջաչուրբ Գ Մարտիկեան հիմնաջարը անդաւորեց բայուսծ փոսին մէջ, ուր պիտի կանգնի Ս. եկեղեցին դլիասոր պետ էույն պահուն դուռակաւ ոչխար մբ եւ անոր արինով օծունցաւ հիմնա –

Արարողութենկն եաջ, խօսջ առաւ Սրարարորությանը հանչ , իրոսը թագան Հայրը եւ չեչահց հիեղեցիի նա – իստիմնաժական դերը Հայ ժողովուրդի դոյատեւժան մէջ։ Պ. Մարտիկեան եւս , դրդյասնուման միջ Կ Ս արարիվան նա չատ յուղղատի այս տեսարանիչ, հրանդաւ արտառույ հատ մի ու իր նւ Տիկին Մար-տիկեանի կողմի նունինց հինդ հաղարա -կան Լ. ոսկի նիկղկիին եւ Այդ «Ցա -ուս» վարժարանին։ Տեղումի վրայ նգան նաեւ այլ նունիատուու Թիւններ , որոնչ ընդհանուր դումարը քանի մր վայրկեսներ ժէջ բարձրացաւ 17.500ի։ Գ. Մ. Ագիր եան մասնակցեցաւ Հազար լ. ոսկիով իսկ Պ. Թ. Խաչատուրեան 500ով ։

W. Juneshmbe , Spephpy U. Jusuph Wym նառոր տաւուլ դուրնայով, առաջնոր -դուեցան Ազդ. «Յառաջ» վարժարան, ուր Տիդրանեան սրահին մեջ հիւրասիրուեցան ծիդրահետն որաշին մէջ շրւրասիրունցան շամփաննայով ։ Քիչ հաջ, սկսաւ Ճէպել Մուսայի աւանդական պարր , որուն իան-դավառուած մասնակցեցան նաեւ Գ.Մարարկեան եւ միւս հիւրերը, խանդավառ եւ ջերմ մ թնոլորտի մր մէջ :

Տալայ - Լամային պաշտոնը եւ իշխանու-Թիւնը, թայց վերջերս ժամանած չին դին ուղրական ուժեր չէյութացուցին կրձնա -պետը։ Կոիւը սկսաւ երբ յայտարարուհ-ցաւ Թէ Լաման առանձին ծրաւիրուած է Տամայնավարներուն կողմե : Ժողովուրդը համայիսակարներում կորվել: Ժողվուրդը հարծեց որ առեւածդում մր պիտի կա – տարուի եւ Լաման՝ Փեջին աջաղուհ։ Կր կարծուի իք Հմորիկները դիմում բրած են ժեր երեմ մոտ դղուչացնելով Չինաստանը ։ Յայանի չէ Տուլայ – Լամայի վիճակը տու րուն պահակները փոխարինած են գինուորներ ։

ՎԱՐՉԱՊԵՏ Տրարէ Լոնտոն պիտի եր -

ուտ 200408 ծրարի Լոհասն պիտի հր -Բայ հերրիլ 13-4ին : ԻՏԱԼՈՍՑ Վարչապհար Սէնեի եւ Ար-ատրին հախաբար ժեկլա Հում վերադար-ձան։ Սէնեի բայաարարեց Քէ չատ դու է Փարիդի և Պոնի մէջ ունեցած իր խոսակ-ցուքիչներին : բունեռունը ...

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ մեջ մեռաւ Տիկին Քնի ւիկո - Չեխովա այրին՝ ծանօԹ Թատե -րադիր Անտոն Չեխովի։ 90 տարեկան էր։ առո»յի աշխատակիցը կը յիչէ վերջերս Մոսկուայի մեջ տեսած էր ծե րումի կինը որ կ'ապրեր "իչատակներով եւ լուրեր ուղած էր ՓիԹոյէնֆներէն ։ ՊԷՑՐՈՒԹԻ համայնավար «Ալ Ախալար» ԹերԹի դրասենեակներուն մէջ երկու

ումբեր պայթեցան՝ նիւթական կարեւոր

ուսւրըը պարբերյան հիշխական կարութը վհամեր պատճառելով: Զու չկայ : ԱՈՒԻՍԱԿԱՆ ժամուլին։ համաձայն, յորդանանհան իշխանունիւնները Հիշակյն վաղաւութի գեժ պատրաստուած դաւա – դրունիւն մր երևւան հանած եւ դաւա – դիրները ձերբակալած են ։

ԱՈՐԵՈՅԻ հոքսն սոաիվարրբեն աշա – որութ խոսվութիւններու առաջըն առնելու մար։ Կր կարծուի Թէ ՄալԹացի Մալթացիները որը դործաղուլ մր պիտի ընհեն

(Շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

# LARUTUPE **ԿԱՆԳՈՒՆ Է ԴԵՌ**

ԱՆԳԼԻԱՑԻ ԵՐԵՔ ՃԱՐՏԱՐԱՊԵՏՆԵՐ uneururneur

Անցեալ տարուան սկիզբին կաժ նա ացրալ տարուստ սկերբին կամ հա-իսոլ, ապրուստ վերջերին, անդլիացի և-բեջ Տարտարադիաներ, անցնելով Վանի վերայէնից, պատեսունիոն են ունեցել եւ ուսումնասիրունիան հպատակով մուսը են դործել Աղբամար կզմին։ Այնահը նրանք կատարել են բոււական ժանրադնին աչկատանք, ցարդ կանդուն վիճակում գտնուող ԱղԹամարի Ս - Խաչ գրծակում դանուող կոյթնամարի 0 - 10 ա դիածը համար : Հարկաւ, մասնադիտա կան մշտեցումով դէպի պատմական Տա-ծարի հետպարեան կառուցուած բթ. յա -տակապծում՝ ու ճարտարապետական ո ձր։ Թւում է՝ այդ ալիստասեցները կա -ապրել են լուրջ ձեռնհասութնեամը, ար -տարապետական ժառանդ մնացած նման ձար-դերունդներից աւանդ մնացած նման ձար-դերուսվաս ավսոցով են սայում – անցեսք տարտափոասկան ժառանդունենանց վրայ ։
Ըստ ային արժեւորում , դրանով կա ժութը ձգուժ անդեայի եւ ներկայի մի Լեւ Արան ապացոյց պիտի նկատել, որ
Հրանչ Հարկաւոր թծայներութնայի ու այինել
դիտական Հղութենամբ ձեւել ու չասիկ
են Տամարի յատակարնիր երկրայայիս

դան ռաչըւով, այն դնանդոլ են հանդեր Ապա՝ վերցրել են վանջի յաքող երկո լուսատիպ նկարները, մեկը հեւսիսի դեպի հաթաւ դիտուած, իսկ միւսը հա թաւ – արեւելակողմից՝ դեպի հեւսիս Ֆետոյ ինամելով լուսանկարել են Տահա րի արտաջին պատերի - բարձրաջանդակ նկարները ։ Հին եւ Նոր Կտակարաններից , ծկարները: Հին եւ Նոր Կատկարաններից ը-գրիասաներկանու չջանցի տուրրերից կո-բաներ անրաժան բաղժանժույչ գարդա — բանգակներ, որուծը ժապումչեր հանա՝ պատել են վանգի պատերի եւ լուսա — ժուսաների չջջանակները: Դրանգ հաժա-արկարուան հերկայացում են բայա — բակարուան հերկայացում են բայա-բական կարն չուսարանունինաց: — Թաուծեն հաշես առ հան ա անունասե

Րուդծենը նորից, որ երեք անդլիացի Տարտարապետները սովորական դրօստ -չրջիկների դերում չեն դանուել եւ պարգ նկարամանմամբ չեն բաշարարուել Ադ – Թամար մուտը դործելով եւ դիտելով

ԱժՀ» ինչ կչռադատել, դիանականի ակ-նոցով դիտել։ Երևջն էլ չնորհակալ աչ-խատանջ են ցուցարերել ժէկ հաղարաժրատատը ևս ցույարորել և էդ Վազարաս հակ առաջ կառուցուած յուչարձան -վանջի ժէջ տեսնելով Համամարդվային Ժշակոյնի արժանի մի ձեռակերտ , որ սե-փականունիւմ է ջրիստոնէական \_ արեւմահան մշակոյթը իւրացնող մի ժողովը -

Անկողմնակալ ողով կատարել են հարկ եղաօր, ըրեսց սաստալրաության յա -տուկ նիւխեր հաւաջել եւ հրաժեշտ ար -ւել մենաստան կղղուն ու վանջին։ Կար ծում ենջ , իրենց Հողու խորջում ցաւի ու ափսոսանջի ղղացումներ ունենալով ։

Անդլիա վերադարձից յետոյ՝ նրանջ համական իսքբադրութնեանը, ստորա սել են երկու էջնոց ուսումնասիրու գրել են երկու էջնոց գրել են երկու Էջոց ուսուժետակրու -Թիւն։ Ապա ըստանվարուած պատկերնեւ-թի վրայից հահուտժ գրելչենրով ու թա -ցատրականներով՝ հրատարակել են բրե-տանական ճարտարավետական մեծ արև-տաքերք «Արքիթէքչիւթըլ Որվիւ» հան -գետի 1958 Մարտի Թուի ժեջ, Աղթամար խորադրի ներջոյ ։ Արեւմահան Հայաստանի ամայացու

մից մօտ 45 տարի լետոլ, արդարօրէն մի ուչագրաւ, սրտառուչ լայտնութիւն էր սեր ժողովուրդի Համար, որ ժայրենի Հարտարապետուքենան փառքերից՝ մէկր կայ եւ կր մնայ ու կր յարտաելի ան – վետո։ Մեր ապրած տիուր պայժաննե – րում մի բարոյական սիոփանը է սա մե – մեր ժողովուրդի համար, որ մայրենի

Եթ այդպես է Եւրոպայի եւ հայ ձարտարապետութեան մասնագէտ վարպետ -ների համար , ապա ինձ նման տասնեակ հաղարաւորների սրտին էլ խօսող մի իրողութիւմ էր։ Ձեռը բերել անդլեբէն պարբերական, կենդանի աշօջ տեսնել իմ մասպատկերիս մէջ ապրող Աղթամար մատպատկերիս մէջ ապրող Աղբեամա կղղին ու վանջը։ Նրա մասունջ դարձած կառոյցը՝ Գաղկաչէն։ Դրանով մէկ պա÷

U.ju milting planed to mil hundandly , թէ կործանուած է հայ ճարտարատ տութեան այդ թանկարժէջ դուհարը ճարտարապե -

Վերջին անգաժ 1917 Թուականի Վերջին անդատ 1917 վեռականի աժ -րան, թախա վիճակունց հեծ ընկերակրել Գերաչնոր Տ. Ներպեց հեթջ. Մերիջ -Թանդեանին, ուխաաշորի հանդամանչով ժանել աժաղացած կղզին։ Բաց աչջերով տեսնել վողու եւ վանջի անտեր վիճակը: Nhum որտասոււ մի պահ էր, երբ Տահա-րի բաց դոնից ներս ժանելով՝ Հայրենա-սէր Սրրադանը բարձրացաւ Ս. Սեդանը , ոչը օրրադասը բարօրացաւ 0 . օրվա ջարդոտուած խաչկալի առաջ բողութի դօԹը արաւ բաղկատարած ։ ԱդօԹեց արտասուեց ալեփառ Հայրը . . .

Սա եղաւ հայ ուխաաւորներիս վերջին

om որա: Տայ ուրատուորուրըս դորչըս այցն Ադքհանարի : 1918 քուականի Ապրիլ ամսից յեսույ, երբ Թրջական ուժերը վերջնականապես աիրացան Վանի նահանդին , նրանց գործերից մէկը եզաւ անձետացնել այն, ինչ ուներ հայ ժողովուրդն իրրեւ մշա կությային արժէք։ Դրանց չարքին հիմնաոակ կործանեցին Հոյակերտ յիչատա կարան – յուչարձաններ , վանջեր , եկեղե\_ ցիներ ամ էնուրեջ Արեւմտեան Հայաստա–

Սրանց չարջին՝ Ռշաունիջում պայքե ցուեց Նարեկայ փառահեղ վանջը համա-նուն դիւղում : Ցրիւ արուեց մեծ ջնա -

րերդու հոգելունչ բանաստեղծի հոգա րերկու Հոգոչուսչ թատություն էր վանջի դամրարանը, որ հանդչում էր վանջի ստորերկրեայ նկուղում ։ Փլատակուած վանգի ջարերը փոխադրելով Ոստան դիւղաջաղարում , այնտեղ կառուցունց կառավարական Էնջը։ Նման Տակատա գրուսողությություն չեր չարջ այլ վանջիր ու տածարներ՝ պատմական - արժէջով , ինչպէս Չարահան - Ս . Աստուաժաժնի րոչույ Հարահան Ս․ Աստուածածն վանքը, Սպիտակ վանքը, Ս․ Թոմայի Խիզանի Ս․ Խաչ Եւ Սպարանից *փառա* խիզանի Ս. խաչ կերտ վանքերը եւ շատ ուրիչներ միայն Pranchpaned:

Այժմ ամա փաստորդեն ակնդայա է ղառնում, որ բարրարոս աւերմունդիր ղերծ է մնացել Աղինամար կղզու Գաղկա-U.jed wie hommonth

ի տաձարը ... Այս յայտնուԹիւնը մենը պարտական

ենը անգլիացի երեք աղնիւ ճարտարո պետների՝ Ռիչարդ Բուրթոն, Ճոն Դ պետոսերը արջարդ թուրթոս, որո Նախ, Փաուլ Կորալիկ, որոնջ, ինչպէս Նշեցինջ, յատկապէս դիտական ուսում – նասիրական մաօք գնացել են՝ կզգին մասնագիտական ջննութեան առել վան քի ճարտարապետական կառուցուածքը , ոտակազիծը եւ դրսի պատերի նկարնե – ըն ու դարգաջանդակները ։ Սիիւոջի հայ մամուլի մէջ լոյս տեսած

օրիրութը չույ ստաուլը աչ է ըրի առատ ձի կարձառօտ լրատուութիւնից օգտուե -լով, ինձ լաչողուեց ձևուջ բերել «Աբթի Քեջչիւրըլ Ուրվիւ»ի Մարտի Թիւը, որ Անգլիայից ինձ առաջեց մի երիտասարդ

Մարտի այդ Համարը, Հէնց առա պաշորուԹեամբ, մի գնաՀատելի ան կրնկալ էր, դի Տարտարապետական հան-դէսի չապիկի առաջին երեսը բռնում է ղջոր չապրդը առաչըս որար դուսը հուսը Աղքնաժարի որաքասնկարներից վերգրած մի բարձրաչանդակ պատկեր՝ Դաւիթ եւ Գողիաթ, կռուից առաջ, ըստ Հին Կտա –

Դաւիթը կանգնած է պարստաիկը ձեռ-ջին, դէմ յանդիման Հոկայ Գողիաթի , որ կանգնած է դրահէ սաղաւարտ դլխին, մերկացած սուրը ձևորին, դգետնելու պարսատիկաւոր Դաւ Պատկերի մէջ Դաւիթի թիկունջում Սաւուղ Թազաւորի ամ բողջական կարը հրեայ Թաղաշորների յասուկ արազով, զլխին սեմական գլխափաթ – նկարը հրեայ թոց ։ Սաւուղ *Թադաւորը* Դաւթի *թիկունջին իր եւ իր* Jundente փրկութիւնը տեսնելով Դութի հրաչա ործ պարսատիկի մէջ ։

Որպես խորհրդանիչ մի զառնուկ է նատած դետնին, ընդմէջ Հսկայ Գոդիաթի եւ Հովիւ Դաւթի :

Սա մի խորջորապատկեր է, որի մէջ Հայ Տարտարապետը Համադրիլ է համա-մարդկային աղնիւ խոչալները եւ բիրտ ուժի տապալումը։ Գեղջուկ Հովուի պարսատիկի մէկ քարով զդետնուած

Նշուած խորհրդապատկերի որմնաքա Հարթութեան վրայ ցայտ ւում են երկաթագրերով մեսրոպատա Դաւիթ եւ Գողիաթ *անումները* ։ Հ. ԿՈՍՈՑԵԱՆ выприципип

## SOUULO

սուրթեն գութ շանու

Աժերիկացի հեղինակը, որոշն հատո -րէն քանի մր բառ փրցուցած էի հրեկ, կ՝րոէ Թէ 1915ի կոտորածէն հաջ, աջոորավայրերկն վերադարձուած Հայերը խը-նամող Ամերիկեան Կարմիր Խաչի թժիչկներուն ուչադրութիւնը դրաւած էր այ իլեակներուն ֆիդիջական աոկունութիւ

Շատ նշանակալից երևոյթ մր, թանի որ անոնցնէ չատ չատերը սովահար էին , հրւանդ էին ու հաչակած էին տեղահա-նունիեան բոլոր դառնունիւնները, ինչ – պէս կը վկայէին այդ թերչկները :

Հակառակ այդ իրողութեան, սակայն, աչթի կը դարնէր «կազմախօսական դի – մացկունութիրւնը» այդ դաղթականնե

Ushphilagh apmaraha Sudagardad, Մեծ Կոտորածը, աւելի չուտ, բնաջնջած էր «ժարով ակարները» քան «ժարժնով

Այդ երեւոյթը կ'առաջնորդէ հեղինակը Հիմնական տեսութեան մը — այս երկր դունդին վրայ, ընդհանրապես , աւե մեծ տրամագրուԹիւն կայ «մաջով տր կարները» հայածելու ։

Ուրիլ խոսքով , հայածանքներու չրր ուրը: ըստքով , տորածանքներու չրը -Հանին, գուհերուն անոնարութիւնն ու բը-քամտութիւնն են որ ամէնէն աւելի գայ-բոյթ կը պատճառեն հայածողներուն ։ Եւ ասիկա շատ հասկնալի է , մանաւանդ Ge ասիկա լատ «ասկիայի է, մահաւակա-այի տահի, երթ ինդրոր առաքիայ ժաղ վուրդը կը Տալածուի ահոր Տամար որ դինքը հայածողներչի տարրեր չեղի մբ, տարրեր դատակարդի մբ և տարրեր ըն-ըմերի մը կը պատկանի, կ'ըսէ Տեղինա –

Պարոն Հրնթինկթըն այս «ջուր վեր ցընող » տեսու Թիւնը պարդելէ հաջ, դի -տել կուտայ որ Հայերու նման ժողո -Inchangaphur m արադային , «աչքը – բ վուրդներու պարտպային, Հայջը - րաց»-ներն ու շագինանիաներիր չատ առելի դիւրաւ կընան ինչգինչնին պայապանել , երբ ինկած բլյան վայրադ Թշնանի՝ ժա ձեռը։ Ու կրնան լոլոգել այգ Թշնանին ու ձեւր, Հարր դանել՝ ջիչ ժը ուտելիջ ձեռը ձգելու Համար։ Իսկ Հախմարծեր ու «տկարամիտ»ները, պարզապէս, կատղեցնեն Թչնամին եւ առիԹ կո անոր որ իրենց հանւէն իլնայ

ի հարկե, հեղինակը ճիշղ է երբ գրէ Թէ, ընդ-հանրապէս, «ժաջով տկար»-ներն են որ աժէնէն առաջ կ'ուրանան ի րենց կրձևջը։ Ու անդամ մը որ , burnd b dhough halling buting կրօնջին ու իրենց ժողովուրդին վերա դառնալու, ջան «արթուն»ները ։

— Հայ երախաներու — ու մաննաւանդ իսլամական Հարեմները տարուած աղջիկներու — չարջին , «արթուն»ները , « Հնարաժիտ »ները եւ « դիմացկուն » -

# Ի°ՆՉՊԷՍ ርሆኑበሀያ Կር ԴԱՌՆԱՆ

ԱՌԱՆՑ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԵԱՆ 41:111. £ 9411.8

THE 25 PHSEL

կանուխէն ընտրած էի գաղափարա -րանութիւն մը։ Բայց ուլ մնացած էի սիոր մէջ ։ Բայց , հո չէի գիտեր աչուչտ ա-Կուղէի պայքարիլ , հո յնիսկ՝ երը ան սերը կ՝անջատեր ։

արդ մը մէկ անդամէն չի կազմուիր արդ որ ոչդ առրաոչ Հր գարուբի մր, յհաս կր դարդանայ ուղղութեամբ : Ամէն մարդ , մանաւանդ իր երիտա – սարդութեան ընթացրին , կ'ունենայ բազ-

մաթիւ հրազներ եւ յանախ, ստիպուած, կորդեդրէ ուղղութիւն մը, որուն մասին երրեք չէր մաածած ։

ուրյուց չչը սասան :
Ու Աիորդ դասարանի բոլոր դասըն հերներուս մէջ միակն էի, որ ինարինար
Հաժայիավար իր վասանի: Բայց, կը փահարեր կողո ըլրալ: Կը դանունի երկրեադանցի մը առին: Տետներ՝ անձնական ձգտումիս, կամ՝ հնազանդիլ ընկերու թեան հանդէպ ունեցած պարտականու արևան արդու ընտրեցի այս վերջինը ։ Արչուստ , նման որոչում մը խարէութիւն

պարծենալու համար ։

այս մերը արգրակար գարև մույսերու արկ եւ դ'աշխատի նոյս արև իք դչք ին մերև թրեկայանրել ըրկրեսւիքբար դչք ին մերը թրեկայանին երկրեսւիքբար ներջին առաժներու արդիւնք է։ Մինչդեռ, նոյնիսկ այս պարադային, ձիչդ որ ժարդ մել հերջին պայջարէ մը յե-տոյ մապարծութեննէ հաջ կը հրաժարի կ՝ընէ պարդապէս այն, ինչ որ հարկ է ը-նել, նկատի առնելով եւ իր — անձնական նկարագիրը

Ոչ մարջսիստ գրականութիւնը եւ ոչ ալ համայնավար կուսակցութիւնը իմ համ -րաս հարթեցին դէպի համայնավարու -Ժիւն․ անոնը դոյուժիւն չունէին յետա ժնաց եւ նախնական Պերանի մէջ ։

մնաց եւ նախնական ուլ Քաղաջին մէք համայնավար մը կար , առեւտրականի մը եղբայրը եւ Սինկեր առեւտրականի մը եղբայրը եւ Սինկեր կ՝ապրէր եւ չատ կը կարդար․ հղակի եր-կու պարադաներ՝ որոնը - ուչադրութիւն կը կեղրոնացնեին իր վրայ ։

վը փոկրոնացներս էր դրայ ։ Դասական եւ մարդկայնական դրակա -նուքժիւնն է որ դիս մղեց դէպի Համայ -նավարուԹիւն։ Անչուչտ՝ ոչ ուղղակի ։ Բայց ան կը ձգտէր աւելի մարդկային ևւ արդար աշերի մարդկային եւ մարդար յարաբերունինչներ ատեղծել մարդոց միջեւ : Գոյունիւն ունեցող ըն-կերունիւնները եւ Նոյնիսկ ջաղաքական կուսակցունիևմերը անկարող էին ՝ հման խոստում մը ընելու : Այգ չրջանին Շերնիչեւսարի(\*) կը կար-դայի։ Իր ձախաւեր վէպը որեւէ ազգե -ցունիեն չէր կրնար գործել ին վրաս , որովձետեւ Համոզիչ չատ քիչ բան ունէր, ղուրկ՝ դրական ամէն արժէքէ ։ Անիկա գուրդ դրադահոխական յաջորդական սե -րունդ մը ստեղծել Ռուսիոյ մէջ եւ , նոյն իսկ մեր երկրին մէջ , մինչեւ նոր ժա մանակները՝ որոչ ազդեցութիւն մր դոր -ծել, թայց մեղի համար, որ կ՝ապրէինջ բոնատիրութեան մէջ, ոչ մէկ իմաստ ունէր ան ։ Իր պատրանջները , զդացական պատմունիւնները մնայուն Հետը չէին ձղեր ։ «Աղրար Թոմի տնակը» եւ «Թբչ– րուսուները» խոր ազդեցունիւն կը գործէ-ին մեր վրայ, թայց անոնջ ալ ժամանա – կաւոր էին եւ կ՝անձետանային՝ երր դիրջը փակուկը ։ Մարջսեան կամ բնկերվաշական դրականութիւնը, որևւէ ձևւով դոյութիւն չունէր Պետանի մէջ։ Միակ դրականունիրուն՝ որ ազդեցունիրուն կրհայ դործել, եւ իրապէս կը դործէր, դասա – կան մեծ դրականունիրոն էր եւ մասևա – որապէս ռուս դասականները։ Անուղղա – կի, րայց մնայուն ազդեցութիւն։ Ազնը– ւական դադափարներ արթնոյնելով, ըն

(\*) Շերնիշեւսքի, ռուս `յեղափոխա կան, մեռած աքսորի մեջ, Միպերիա (1889) - իր գործը՝ «ինչ որ պետք է բ-նել» ռուս յառաջապահներու կողմե նկա-տի առնուեցաւ իրբեւ դասական երկ։ Թերցողը կը դնէր պոյութիւն ունեցող կարդերու անարդարութեանց դէմ յան – 4 holing

Քոլէժի վերջին տարիս գազանի , ցո Գոլֆի վերքին տարիս դարանի , ցա -ուրի եւ րարդ պալքարիներով անցաւ : Ալ-նուհետեւ Հշղուեցան կարդ մր թաներ, դեք այն՝ ինչ կը վերաբերէր դրելու Թէ պայքարելու հարցին : Այդ օրուրնե վա-հայ ապայայ խմրաւորումները հրա -պարակ եկան եւ իրենց հետքը ձղեցին ին վրաս՝ Հոգերանական պայքար, ընկերա-յին դժդոհուԹիւն եւ հայրենարաղձու մը որ կ'իշխեր բոլորին վրայ: Բարոյական զգացական այս տագնապէն դուրս կ՝ելլէի զօրացած , եւ ներջին դառութեամր մր, բայց գինուած էի սկրդ րունքով մը .- պէտք չէ ատել մարդիկը անձնական պատճառներով, պէտք չ անձնական բաղձան քներ եւ Հարցեր խա նել դադափարին ։

կր պատրաստուէի մանել նոր աշխարհի եր մեջ, աչբերս րաց՝ հասկնալու համար դայն, բայց խուսվ հողիով մբ՝ որ այնտեղ կորսուելու սոսկումը ուներ ։ ՄԻԼՈՎԱՆ ՃԻԼԱՍ

(13 br dbpg)

ՉՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ ՉԵՆ ս երևերլոցները ։

BOULUUAUL PUSCAL

# UHPNS ZES SET HUSUHER"

Ֆրանսայի Արդային ժաղովրդական Թատրոնը (Թէաթրը Նասիոնալ Փուիր – Լէլ) որ իր անուան երեջ ակաթնատատով արգեն խործրյանույնի գի կարգծ և ան-ցած Ֆրանսական խոսակապար ջջնանակ-ներում «ՀՀ ՀապՀան հուայուն ար ժատներ կը ձգէ ժողովրդական բոլոր հատեսի կր ձգէ ժողովրդական բոլոր իս անօրէնը, Ժան Վիլար, ջանջ չի խը-

հայտնորդիր, փան Վիրար, չամը չի հայ-հայտեր իր թեմը հասցինու համար հա -խանձերի դիրջի մր, միչա ալ իայս աս -որվ իրեն դանձաւած թեմը հասոքիի աղ-թիւր մր միայի դարձնելու վասնպաւոր ձգտումե և մեալով արուհամի հարանար փիսատաւջներու համարուն միջ՝

դրատատունագրու ծասրում աչչ։ Եւ այդ առաջազրունինամի ևւ որ , վեր-ջնըս Ժամ Վիլար ընմադրեց Ալֆրէտ ար Միւսէի «Սիրոյ հետ չեն կատակեր…» երկը , որ Քոմէտի Ֆրանսէդի խաղացանկին վրայ կը դանուի արդեն եւ ուր խա

գրա դրույ դը դասուր արդչս ու ուր ըստ-ղացուած է բաղմամաթիւր անդամեհը ։ Միւսէ ֆրանսական, Թատերական դրա -կանութեեան մէջ ծանօթ է իր բաղմաթիւ

ներն կին ար, վերջ ի վերջոյ , կրցան 48/40 9461 :

Թուրդիոյ մէջ մեր գլիւեր, իսկ Հիքկե-րական Գերմանիոյ մէջ ալ Հրեաներուն գլիւեր անցած Ոդիասկաները իրասունգ պիտի չառային հեղինակին որ սիսէր իր անսունեան վրայ Մէ ըսնակալը այլ խոս-

2 ևն Հաշատար որ ապուլ բոնակալը դայրացնողը անոր Տանկը ինկած բաղ – Ճութեան ապուշութիւնն է։ ԸնդՀակա – ոակն , այդ թաղմութնան խնելին է բոնա-կային ջիրերը լարոդը ։ ԵԹՀ ժենը խել-թով եւ ուրիչ բաներով Թուրջէն ետ մըապած ըլլայինը , իուսափած կըլլայինը չատ մը չարիջներէ ։ ԵԹԷ Հրեաները ոչ-արԹուն թագմուԹիւն մը եղած ըլլային , խելադարութեան մատնած չէին Հիթյերները։

Թ չնամին խենքեցնողը եւ կատղեցնողը, mattu mmbu ne mattu mby, pne nedy \$,

ոչ թէ տկարութիւնը ։ Շատ հեռուները չերթանը - մեր ձակա աին դէմ իժարչաւ սարքողները պէտք ունէի՞ն մեդի համար՝ «չորքոտանի», արև դէմ իժարչաւ սարջողսերը պէտ», «ուկտ» եւ չատ մը ուրիչ բաներ ըսելու, եթե մենք իրաւ, արդահատալի ուժ

եղած ըլլայինը ։ Իմաստուն մարդիկ ըսեր են.

A quila non lapit muscas U.po hep Sully supump ...

1:1:00011.8h

երկերով : «Ֆանթագի», «Լորենդասոյ», « Սիրոյ հետ չեն կատակեր» եւ բազմա -

Apr wells phiph « Սիրոյ ձետ չեն կատակեր»ը առաջին անպամ հրատարակուած է մեկ Յուլիս 1834ին, «Ռրվիւ տէ Տէօ Մոնա»ի մէջ 1884իս, «արդրե այ ծջ» ց ստացի սել։ Նացուցած է խաղայուհլու պատրասան վել։ Տակի մէջ դրած է Ռաալիայեն վերադար ձին յաջորդող ամիսներուն, երբ ամ չն կապ խղած էր Ժորժ Սանի հետ ։ Տարօկապ իպատ էր Ժորտ Ծասը Հետ : Տարտ-բինակ չէ ուբեմն, որ այս երկը - կը կբէ Հեղինակին այդ իպումէն ստացած Հոգե-

կան անօրինակ իռովջին իոր կնիջը։ Խաղին երկու հերոսներուն Քաժիյի եւ Փերաիկանի տարօրինակ՝ տիպարները , այդ երկու Հպարա նկարարիրներուն ի -րարու դէմ մդած պայջարները՝ ակնբախ կերպով երեւան կը Հանեն ցաւի ու տա պորպող որոշատ դր չառուս ցաշր ու աա -ռապանթի անյուր յիչատակներում հետ -գերը, որոնց մէջ կը տապլակէր հեղինա-կը, երբ կապուած էր սիրոյ կապերով Ժորժ Սանին · · · ։

Առաջին անդամ « Սիրոյ Հետ չեն կա -տակեր »ը ներկայացած է Քոմէտի Ֆը րանակրի մէջ, Միւսէի մահեն չորս տարի Lung , 1861/2:

Այդ շրջանին սակայն , դժուար էր ամրողջութեամբ ներկայացնել գործը, ա -ռանց որոշ գրաջննութեան մը բովէն անցընելու դայն , որով հետեւ կային անց -բեր , ուր ըննադատութեան ենթարկուած էր եկեղեցին ու կրօնջը։ Երկու գլխաւոր անձերուն՝ Քամիյի եւ Փերտիկանի դրուցարանունեան մէջ, կային խոսակցու -թիւններ որոնը ուղղակի կը վնասէին ե-կեղեցականունեան եւ կրծոջին ։ Եւ ա դարգարատութեան եւ գրությունը» - - -տոր Համար ալ, բանաստեղծին ժաՀէն ետը, Քոմէտի Ֆրանաէգի տնօրէնը ինդ -րեց Միւսէի եղբօրմէն որ Թոլլ տար գայն ծերկայացնել, որոշ թարեփոխումներ կա-

տարելէ հաջ ։ Սկզբնական շրջանէն իսկ, Միշսէի այս երկը մեծ յաջողութիւն ունեցած է ֆը րանատկան բոլոր բեմերու վրայ եւ1861էն ժինչեւ 1933, «Սիրոյ հետ չեն կատա – կեր»ը ժիայն Քոժէտի Ֆրանսէզի բեժին վրայ հերկայացած է չորս հարիւր յիսուն

Cohar affament metebb, Emghil «Թերաիկան կը կաղմեն երկին առանցջը ։ Ամէն թան կը դառնայ այս երկու ան – ձերուն չուրք, որոնց ամուսնական կապին Համար կ՝աչխատին բոլորը, սակայն

Երկու հրիտասարդները, հակառակ որ խորապես կր սիրեն դերար, եւ սակայն իրենց մէջ աւելի բարձր կր խօսի անհա-տական հպարտութեան ու եսին դդացումը, եւ ի վերջոյ իրենց սէրը դոհը կր դառնայ այդ յախուռն ու անտեղիտայի դառնայ այդ յախուռն ու

Արանց անդադառնալու, ուրեմն երկու երիտասարդները կր խաղան չա -րունակ կրակին հետ, կր կատակեն սիրոյ հետ եւ ԹեԹեշարար կը վարուին չ արուար Կուպիտանի արձակած սլաբն, ուն

THE WARRENSTARE

**ՔԱՌԱՍՈՒՆՔԻՆ ԱՌԹԻՒ** 

Runmunch op many philip Umbihuh Պողոստություն ալ յանձնեցինը օտար Հողին ։ Ծնած է Բալուի Թէփէ դիւղը ։ Նահապե -տական մեծ ընտանիքի մը վերջին չառա-

ւրվ» չը՝ Ի ծնէ ըմբոստ , հաղիւ պատենական տարիջին հասած՝ իր վրայ չատ ծանր կր կչոեն տիրող պայժանները եւ անմարդ – կային անարդարութիւնները, այդ իսկ պատճառաւ տակաւին չատ երիտասարդ կը մանէ Հ․Ց․ Դաչնակցութեան չարջեւր ու Թուրջ լաներու հետ ։ Ցանախ առան-ձին, երրեմն պատանի ընկերներով ։

Ծերումի Հայրը տեսնելով իր ըմբոստ աղուն ընԹայքը , կը սարսափի ։ Սրատ ու սպառնալիք ըան չեն արժեր ։ Հայրը ու ավառաալիջ իան չեն արձեր ։ Հա պահ արդան ձեռացնել երկրչն՝ գլխ փորձանջ մր չեկան ։ Այսպէս Հադիւ աորեկան՝ ինջգինջը կր դանէ Աժերվ փրասրի Հայրարդան արդեր գործեր կորակում և հերար փայի մեք։ Իր առաջին գործեր կորեր փորտան որ չողաց։ Այսպես Հայրեւ 10 գրտում լ բաջատոցություր ։ Այստող ուս Ար ժամե ջարջերը ։ Կուդայ հակատա – գրական օրը ։ Բոլոր վրէժիներիր երիտա– սարգներու օրը , համաչիարհային պա –

Մէկ վայրկեան իսկ չի տատանիր, ռաջիններեն կ՝ըլլայ որ կը լջե իր նա -խանձելի եւ չահաւէտ դործը, կը մեկնի ռազմաձակատ ։ Շատ լսած եմ իր ղենջի

Այս զոյդը ներկայացնելու դժուարի դործը Ժան Վիլար յանձնած է ֆրանոա ված բեժերու երկու հորագոյն արժանա - որներում՝ Ժերար Ֆիլիփի եւ Սիւդան Ֆլոնի , որոնք իրենց ըմթոնումով , իրենց մօտեցումով , խաղով եւ մեկնարկու – Թեամբ լաւագոյն յաղթանակ մը կը տա -

որտ ։ Ֆրանտական Ազգային - Ժողովրդական Թատրոնը հետգհետէ կչիռ ու նչանակու – Թիւն կը ստանայ փարիդեան հասարակու–

Մար իապացանկը բնարուած է ու իր -համեալ: Դասական գլուն - դործոցնե -րուն քով, Վիլար կը բեժադրէ նաեւ նորագոյն երկեր ալ, որոնց վրայ անպայ -ման կը դնէ իր Հասկացողու Թեան կնիրը, որ նորու Թիւն միայն կը ներմուֆրանսական Թատրոնի երակներուն

Ներկայիս, Ֆրանսական Ժողովրդական Ազգային Թատրոնը միակ բեմը կը անայ որ իր նորութիւններով եւ մօ տեցումներով կր մրցի Քոմէտի Ֆրանսէ-դին հետ եւ աներկրայօրէն շուտով պիտի դառնայ ֆրանսական Թատրոնի նոր մչ գ

HESHELL STREET

ընկերներեն Արարայի ճակատի վրայ ցույց տուսոծ քանութերեր։ Յանախ բանգինա – նումիեւն լատծ է իր աղաներեն իր երրենն ան ախունել իրկարևութեանը հանար, եւ ինչ մեկ պատասիան ունեցան է — «Արաpag etg mammapani neutogue s.— sodin upinh ambil niaqual dipo me ner upinh quintid, narpunen pirambilo dipolar in-bilo, bir sana bil diaribil, san funentis dipil l'impunitis » ilin mila limpunisti divista tiliphiha, d'fisita Umpur; d'iran obsessione della

առաջին չարջերու վրայ ։ Այսպես տարարախա ընկերը իր Հայու արտականութիւնը լիուլի կը կատարե, պատերազմը կր վերջանայ, չատերու հրքան ինքն այ կր մտածէ վերակազմել իր ընտանիքը, կ'ամուսնանայ, նուիրեալ ու դուաբերուող Հայր մր կ'ըլլայ իր ընտա-նիջին ։ Դաչնակցական ծնած էր եւ դաչկցական ալ մեռաւ ։ Ընկեր , մեռար այնջան սիրած Հայաստանը չտեսած, բայց դաշակները պիտի տեսնեն։ Մոսեջ ալ ջու Տամբէր կ'երքան։ փշոտ բայց யடிம் கிட கியம் நயர் :

II. GIICO

#### ՇԱՒԻԼԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆԸ

ՇԱԻՐԼԸ ԷՆՏԻՄԵՐԻՐԵՐ

Շաւիլի թաղապետական ընտրութեան

«Ա լահայա էս - էփ - Ի - Օ եւ էմ - էռ

Եւ ժիայհայ ցանկը որուն «Էջ կար նաեւ
ընկեր Գրիդոր Փափայհանա
Առաջին անդաժ ըրարով Շաւիլի թաղապետական խոբհուրդին «Էջ կը դանուն
Հայ «Եր անձին» ձեր ընկերը է։

Եր շնորհաւորենց «Եր երիաասարդ
ընկերը եւ կը յուսան» որ ինթը իր ջա դարայիական պարտականութիւնը կատաթելէ դատ, իր կարելիութեան ատենանին մեջ օգտակար պիտի ըլլայ նաև մեր Հայ-թենակիցներուն անխարթ բոլոր անոնց ո-րոնջ պէտը պիտի ունենան իր խորհուր -դին ու միջնորդունեան

«ILCA OF PULL»

#### פעפטטר אעהעהני

ՄԵՐ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ **ԹԱՂԱՊԵՏԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆՑ** 

ՄԱՐՍԷՅԼ, (Ցառաջ), (յապադած)... Այս անդաժուան թաղապետական ընտրու Թեանց գործոն ժամնակցութիւն բերի Մարսէյլի Հայերը, որոնց մէջ ֆրանսա – Հպատակները կարեւոր Թիւ մը կը կաղ –

Ընկերվարական կուսակցութեան նա խաձեռնութեամբ կազմակերպուած էր Հրապարակային Հաշաջոյթ մը՝ յատկա – ությունը հայաստանում և հայաստանու -Թեամբ ջապաջապետ ԿասԹոն Տէֆէրի ։ Ներկայ էին հարիւրաւոր Հայեր ամէն սակարդէ, քաղաքէն եւ արուարձան What's .

Քաղաքապետը խօսեցաւ ղեղեցիկ մառ մր պանծացնելով Հայերու աչխատա – սիրուԹիւնն ու ՀայրենասիրուԹիւնը։ Ըն– սիրու Թիւմն ու հայրենասիրու Թիւմր։ Ըս-կեր Յակոր Պապիկեան որ Կասքեոծ ՏԷֆե-թի պնդումներուն վրայ յօժարած էր իր անումը աւեկցնել բնկերվաբականներու ցանկին վրայ, խոսը առնելով քարդվան հանդիսացաւ Հայերու երախատարիտական դղացումներուն՝ Տանդէպ ասպիծական երու ոլ Հանդէպ աս Թէ Ֆրանսայի։ Ու աւելցուց Թէ չնորհիւ ֆրանս ազգի վեհանձնուԹեան՝ Հայերը նեցան երկրորդ Հայրենիք մը։

Վերջին խոսողմ էր ընկեր Ժիրայր Դա – տաւորեան (Փարիզէն), որ խանդավառ ճառով մը մադնիսացուց ունկնդիրները ։ Թաղապետական ընտրունեանց մէջ ըն-կերվարականները տարին աննախըննաց

յալթարատարը տարրս — աննակորն թիաց յաղթանակ մը՝ չահելով 23 աթիոռ (նա-խապէս ունէին 15 միայն)։ Կասթոն Տէֆէր՝ Հայերու մեծ բարե -

վաղն, արժաղ դն բւո ժնաւբն <u>Ռանսիքիս</u> յ աջապետի ախոռը ։

Մեծ յաղթանակ տարին մեր ընկերվաական բարեկամները կարտանի մէջ, ո -թական բաղաքապետը՝ Սագին՝ երկար տա-ըիներէ ի վեր այնջան օգտակար հղած է տեղւոյն Հայ դաղութին։

P7. P.U.41-3

րիներից վետոլ, երբ նրա մասին - ամէն ինչ մոռացուեցաւ, երբ - նրան - ամէնջը ապաննուած էին Համարում , նա ուղաբ կեց ՄբՀէին այստեղ եւ , իր գանձը դուրս թերելով , փոխադրեց Պարսկաստան : — ՐԱՖՖԻ

SUANA POPOLE

#### **ц** 4 11 3 6 6 6 NOW WELL

F. ZHSAP

LUL.

#### UUSTUELP.

- Այդ հրա<sup>ր</sup> ամրոցն է, բացականչե այստե՞ղ կատարուեցաւ ցի ևս, — այստեղ կատարունցու — այն ասրատիկլի կատորածը, որով — բնացինչ եպու նրա տունը, այստեղ Հայերի դա-ւտմանութեհամբ ընկոււ նա թերամու որե-րի տակ, — այր բոլորը տեսնում — եմ , անհատել են և չերլեչի չետջերը ... բո-լորը տեսնում եմ ...

— Այս, այստեղ… կրկնեց Ասլանը հոյնալէս զգացուած ձայնով :— Բայց Ոբ-սորդի բնակուԹեան տեղերը նոյնջան փոփոխական են եղել, որջան փոփոխուել է նրա անողորմ բախտոր: Մի ժամանակ բը-նակւում էր նա Սասունի լեռների մէջ, մի անվում էր սա մասուտը լառաբը «չէլ ժամանակ Մողաց երկրում , իսկ վերջը — այստեղ։ Ամէն տեղ չուտ յաջողւում էր նրան , բայց եւ ամէն տեղ աղէտալի ար-կածներ պակաս չէին լինում՝ ծրանից ։

Կարծես, այդ մարդը ծնուած էր իր ամ tumpèdu, my dangg danamè pp pu ma-pang habupaned dang mamusumphap sam mumhpunghine santup ... Pene afantu, dang-ang, Hf Faz maghan te midalghi mu, que afantu, Ht nit tam, te nguphap mbang santundunkahap ambanama, nguphap pihan tun dunghamama taphap ambanama, ta giphan tun dunghamama taphap tag ang mat tip metingan ti, Tapi ang tunghap mat tip metingan ti, Tapi ang tunghap Mt. Jumahumama. թե Պարսկաստանում որպիսի աղջատ կեանջ էր վարում Աստղարերդի տէրն ու իչխանը, պահելով իրան բոլորովին ան -յայտունեան մէջ, մի հասարակ որսորդի անուան տակ։ Բայց մի բան չգիտես դու, եւ այդ է, որ այժմ ես պէտք է պատմեմ

Ես բոլոր ուչադրութիւնս լարեցի, նա

չարումակից :

— Դու, ի հարկէ, յիչուժ ես, Ֆար հագ, որ ես Կարօն եւ Սազօն՝ երեջս ժիասին Թողեցինջ աէր Թօղիկի դպրոցը ևւ անյայաացանջ ։ Անցաւ տարիներ, մեր հայրենիջում ոչ ոջ տեղեկութիևն չունէր մեր մասին : Ամէնջը մեզ կորած էին հա-մարում : Բայց Թէ ո°րտեղ էինջ այդ ժամանակ, ի՞նչ էինջ չինում, , — այդ դու չդիտես, — ահա այդ է , որ պէտջ է պատմեմ ջեղ, որովհետեւ դրա հետ կապ ունի այդ ամրոցի տիրոջ, Որսորդի , ա-ռաջինու Թեան մի այլ կողմը, որ ջեղ

Նա մի ջանի ըսպէ լուռ կացաւ իր յի-չողութիւնները ամփոփելու համար ։

- U.in ... Stug units ophpard , մենք թողեցինք այր Թօդիկի դպրոցը, ծավարույան այր թարրը դպրոյ Սալմասում անցաշ մի ամերիկացի հա Նապարհորդ, մի ծերունի՝ դիանական որ դանազան ուսումնական նպատակնե որ դահագան ուսումիական հայաստակին ը որ գուրեւորութ թեմներ էր անում Պարսկաստանում : Լիւանդութ հեան պատմասում ու Մի դկարածում հաս Մի դեպուտոնում հանա Մարնասում - 
հայ մի չանի չաթաբ մետաց Սարմասում - 
հայ հրարդը լսելով , որ ծերումի հասարութորը լսելով , որ ծերումի հասարութորը չենաարբջուում է հանե հայհաւթիիւներով , ցուց առւեց հրան ժի 
թուր , որ Պարտասի հին խաղիքաներից 
ձելի անումն եր կրում իր վրա լ հենաի և 
հայ հեր հասարութում և հանե բանա 
ձելի անումն եր կրում իր վրա լ հենաի 
հայ հայ հայաստանում արանա 
հայարեց արդ հարասար գեռնար առահայնեց այդ չարունար և 
հայ հայարակին արդ կերը հեմ հայ արժայքը , 
այ բանելով , Մե ինչը մեծ համար համանակում և 
հինասի հայան արդ գեծըը և հեմ հայ հինկ՝ընծայկ նրան այգ ղկնթը , ենկ նա կ՝ըն-ղունկ կատարել իր մի խնդիրքը ։ Այդ գրութ, գրատրել է։ - է - է են է և հրանում , որ ա – հերիկարցին յանձն առնէր ինձ , Կարօն և և Սադոյին տանել իր Հայրենիջը , եւ այն–  $(m_0 a)_{10}$  minus  $(p^*)$  superper s.  $(m_0 a)_{10}$  may may  $d_1$  uplet  $d_1$  quayanci sense in makin ... Subunquaye's  $\delta$  subup  $h_1$  minus  $\delta$  subup  $h_2$  subup  $h_1$  subup  $h_2$  subup  $h_2$  subup  $h_3$  subup  $h_4$  subup  $h_4$ 

— Ուներ։ Այդ բերբի կործանան մի-ջոցին նրա դանձր մնաց ծածվուտծ իր տեղում, Թչնամու ձեռջը չրնկաւ , Տա-

(Tup.)

ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ մէջ մինալորաը միջա լարուած է։ Առջի օր Դամասկոսի մէջ նոր Տառ մը խստելով անդամ մը հւս ամրաստանեց Իրաջի Վարչապետը, որ ան իսստասեց Իրաքը Վաիչապստը, օր ցնելով Թէ Իրաք բրիտանական խարիսի մի կր մեայ տակաւին։ Նասր հերջեց նա-եւ այն յայտարարութիիւնները՝ որոնց Հանրապետութեան» «Անր երկրերը Տա-պետա է, պատ ան, եւ այկտը չունինը ի-դատի բարիւդին»: Միւսկողմե Քասըմ, որ չարտե օր տատին, անդամ բլյալով հատ մը պիտի խասեր եւ պատասխան, այս Նատրի՝ ժողովրդական չույցերու պատ – հառով յեսամվեց իր կատարելից յայաարարութիւնները

# -----

Փարիդի Հայոց Եկեղեցւոյ Հողարար -ձութիւնը կը Հրաշիրէ Հայ Հասարակու -թիւնը ներկայ գանուիլ Հետեւեալ արա -բողութիւններուն ։

րողու թիրծներուն» :

Մարա 26: Աւաղ Հինդլարթի, առաւստհան պատարաղ ժամը 10ին։ Կարդ Ոտ ծղլուայի , երեկորհան ժամը , որպեն, կարդ Ուահարդ Ուապայան ժամը ուքին։

Մարտ 27: Աւաղ Ուրրաթ, Թադման 
Բամըս, երեկոյհան ժամը չին։

Աւաղ Շարաթ, ձիալալոյց Ս. Չատկի, 
երեկոյհան ժամի չին։

Առամայն Ս. Վատարալ ժամը Հինչ։

Կրագի, Ս. Չատիկ Տեն Ցարութեան, 
հատարը Ս. Վատարալ Հայաստարալ է և կր 
բարոյե Հայրապետական Պատուիրակ 
հերամորն Ա. Ֆահուին 
հարաարաղ Հայրապետական 
հատուրած 
հարարեն Հայրապետական 
հատուիրակ 
հերամորն Հեր Սերուին Արիա՝ Աա Գերաչնոր Տեր Սերովրե եպիսկ. Մա նուկեան:

butnezwell Whating U. Qualle, U. պատարաղ ժամը տասնին։

Պոմոնի Ս. Գ. Լուսաւորիչ

24 Մարտ, Աւագ Երեջարքի, Յիչա -տակ 10 Կուսանաց , երեկոյեան ժաժեր -դուքիրնը ժամը 5-30քն :

դուժիւծը ժամը 5-30ին։ Առա Հինդութիւն հիչատակ ընթրեաց առառան ժամերդուժիւն եւ պատարագ ժամը ուժին, Ս. Հաղությունիւն իր մատակարագեր երկան հականական դերկույեան Ռանդուայի արարողուժիւն ժամը 5-ին, Խաւարային ախարողուժիւն ժամը 5-ին, Խաւարային արարողուժիւն ժամը 5-ին, Խաւարային արարողուժիւն ժամանական հերևուժիւն են աշատ Ուրթաթ , Ֆիչատակ Թաղման երևորևու ժապքան արարողուժիւն ժաշան 5-20ին

մեր 5:30ին։ Աւտղ Շարախ, Ճրազալոյց Ս. Զատկի, երեկոյհան արարողուԹիւն եւ պատարագ ժամը 5:30ին ։

U. PUILINU - UULULBI

20 Մարտ , Շաբաթ հրեկոյեան Լոյս Ձուարթ Չայնիւ ժամը հինդին ։

26 Մարտ, Աւագ Հինդչարթի Տոն U. Հաղորդուգիան, առաւշահան ժամերդու-Ձիւն եւ Ս -Հաղորդութիւն փոքրկենրու-ժամը Չին, երեկոյեան Ոանլուայի արա –

րողութիրն ժամը 5·30/ին, Խաւարում եւ Չարչարանաց ժամը ութին։ Աւաղ Ուրբաթ, Անապական Թաղում, երեկոյեան ժամերդութիւն եւ թաղում

երևնդյաստ ժամարդություն և թաղմում ժամը վեցին : Առադ Շաբան, ձրագալոյց, Առաւշտ ժամերդունիւն ժամը Գին, երևկոյեան ձրադալույց ժամը հինդին, Ս. Պատարագ

*Կիրակի* Տոն Հրաշափառ Ս. Ցարու – թեան, առաւստեան ժաժերդութիւն ժա-ժը 7:30ին, Ս. պատարաղ 10ին, թարող՝ Judy 11/2:

# ՄԱՐՍԻՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

**&UUUU:U4U.8038** 

ԱՒԱԳ ՇԱԲԹՈՒԱՆ ԵՒ Ս. ՁԱՏԿԻ

24 Ушри, Илия врадушров Вргш ուս Տասն կուսանաց երեկոյեան ժամեր-դունիւն ժամը հիմելին : Աւագ Հիմոլարնի, Յիշատակ ընթրեաց, առուստ . Նախատոնակ եւ Ս . պատարագ

Judy 8.30 - 12

dauly 8-30 - 12: bhalpha, mpupaqaelfhab hphuha handrad shiqhia, shizhe hmum-parall mpupaqaelfhab dauly 7-30: hmum-parall mpupaqaelfhab dauly 7-30: hmum-hmuhlam (hepupa), shipmunuh hmuhlam phula - llamaon daulhqaelfhab 10hb, shitte the daulham (hepupafika) 10hb, shitte the daulham (hepupafika) 10hb, shitte the daulham (hepupafika) 10hb, shitte the daulham (hepupafika)

հրակոյ Թաղման արորողութիւն 10ին , Աւտղ Շարտ Հիագալոյց Ս . Չատկի , առուստ Ս . Հաղորդութիւն աղոց ժամը 8:30 - 11: Երեկոյ Ընթերցուածը եւ Ս պատարագ Խթումի, երկսես խումրով

# **4. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ**

#### PAALBRAA O L B R S O D

LENT - TUPUP 28 ITUPS (Պուրս տիւ Թրավայ) \$11116 3b79 20 20b9. politica de la company de la c

46 CECAUSUSAINE ACTUAL MILSAGE IFC

ԱԱդուրանար, Ձերուորդու ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԷՏՆԵՐՈՒ

ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ

ITHPHESE - 46PU46 29 UUPS Rugu m'pp-mphm)

AHITP 3569 20,305% Emmananamanamanamanamanamanamanamana ՄՇՈՑ ՍՈՒԼԹԱՆ ՍՈՒՐԲ ԿԱՐԱՊԵՏ ՎԱՆՔԸ

UTES EASON ALESTALAND OUR LETSLURE & SCHAMARCHURSTUP HARDE STUD

# LEAULUE LUPUANES ELOPEEL

46 AUSLUSE OF 46 BUMP

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՆՈՒՇԵՐԻՆ

CLUEPHTHICHLOHUHA.

ኮኒՋበՅՔ - ՀԱՒԿԹԱԽԱՂ ՁԱՏԿՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ Կաղմակերպութեամբ Հ. . Դ. «Զաւար-հան» ենթակոմիակի ։ 28 Մարտ, Շարաթ

երևկոյ , ժամը 215ն մինչեւ լոյս Պոմոնի Ազգային սրահին մէջ։ Ճոխ յայտագիր ։

Մանրամասնութիւմները յաջորդով :

THE UBERNETH OFE

ITUSEU 166%

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ

**LԻ**በՆԻ ՄԷՋ

THÉATRE MUNICIPAL DE VILLEURBANNE կազմակերպուած

ՍԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

ԱՇԱԿԵՐՏՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԵ

Ուրբախ , Ապրիլ 3 , Ժամբ 20 30ին Կը ներկայացուին 1 — ԱԴՈՒԱՐԴ ԻՇԽԱՆ

(Տոամ Հայ - Մակեդոնական շրջանեն)

3 — ՄԵԾԱՊԱՏԻՒ ՄՈՒՐԱՑԿԱՆՆԵՐԸ

(Կատակերգութիւն)

**ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ** 

Նոյն ներկայացումը Կիրակի (Ապրիլ 5) ժամը 15·30ին,

THEATRE MUNICIPAL DE VIENNE

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* approvens loupur

Հերթական դասախօսութիւնը այս Չո-րեթչարթի , ժամը Գին , Քաֆէ Քա -տէի սրամը ։

Նիւթ՝ «Օրմանհան եւ իր պատրիար -

Կը խնդրուի Տշղապահութիւն : Մուտքը

*Կիրակի* Ս. Զատիկ, Ցարութիւն Տեաոն

առաւշտ Նախատոշնակ եւ Անդաստան ժամը 7-30ին, Հանդիսաւոր Ս. պատա –

ժամը 7:30/նւ չանդնառոր Ա. պատա -բայը բարվածույն երկանու խում բով 10/նչ, երկուշարնի Մեռեկոց Ս. Զատկի, ա-ռուստ Ս. պատարայ երկանու խում բով եւ Հորե հանդիսա ժամը 8 - 12: եոր Կիրայի Ազգ. Մեծ Սգատոն, բաղ-ժածայի խմբերդերով, դիչատակ թիւ-բաւոր ծահատակացի ձերգը, յրնվացո Համաշխաբ հային պատերաղմին։ Առուստ Ս. պատարադ եւ Տորեհանդիստ ժամը 8 - 11:30:

Կիրակի Ծաղկադարդ ծամը 8.30ին, ն-ւաղ Հինդարքի Սանդրուայ 16ին, Ա. Եչ. Խաշարում 20ին, Ա. Ուր. Թաղում 16.30ին, Ա. Եր. Հրագալոյց 16ին, Կի-րակի Ս. Ձատիկ ժամը ութին, Բչ. Մե – ռելոց ժամը 9ին։

+wdp 8 - 11.30 :

6U.h.h.l.h 6467.68h

ջական չրջանի, ջաղաջականութիւնը» ։ Պ. Վ. Մելիջեանի կողմէ ։

(Comédie en un acte)

2.- L'article 330, G. Courteline

. Նար Սերունդի Ահարոնեան խում-

արիզի մէջ, նախաձեռնու Թեամբ

ph :

# USEPHY ITHIPHINE

32, RUE DE TRÉVISE - PARIS (91)

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆ

TÉL. : TAI. 65-44

# TUBLE SUBSLIFT OF THE SENTENCE OF THE SENTENCE

Հովանաւորութեամբ

M. M. HERZOGh Haut Commissaire à la Jeunesse et aux Sports Նախագահութեամբ

M. E. BECARTh, Inspecteur Général des Colonies de Vacances 12, Ապրիլ, ժամը 15.30ին Սորպոնի մեծ Ամփիթատրոնին մէջ

# ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ

ՄԷԶՕՆ - ԱԼՖՈՐԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ՍՐԱՀԸ 28 ՄԱՐՏ, ՇԱԲԱԹ ԵՐԵԿՈՑ, ԺԱՄԸ 8-30ԻՆ *W.W.U.26A-CALP-CU.UF* ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՑ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒԹԵԱՆ

Ալնու-գրը։ Հատ ու բարձութեան Եւ հովանաւորութեանի հկեղեցւոյ հոգ աբարձութեան Ի նպաստ Ալֆորվիլի եկհղեցւոյն կից Ազգային Տան Կը հնրկայացուի

# արա ժաղա արար արա

Կատակերդութիւն երեջ արա UNESP 300 bb 500 BCUVP

# ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻՆ 44ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

ԿԻՐԱԿԻ, 5 ԱՊՐԻԼ, ԺԱՄԸ 15ԷՆ 24

CERCLE MILITAIRE - PLACE ST. AUGUSTIN ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ, ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐ ՏԱՐԱԶՈՎ ԵՐԿՐԷՆ ՆՈՐ ՖԻԼՄ

Բ · մաս · \_ ժամո 18էն 24

ALUXULTU - ULTILULU

GONGOND ՈՒԹ ՀՈԳԻՆՈՑ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

(Sous la direction de KASAPLAN - Exculsivité «Reo Recording Artist» De retour du Canada se produit la première fois à Paris

# Formation Typique de Jazz Sud-Américain TANGOS sous la direction du célèbre Jacques VALENTE

AMBIANCE

ԱՊԲԻլ 5ԻՆ ԲՈԼՈՐԳ՝ ՍԷՐՔԼԸ ՄԻԼԻԹ ԷՐ տօնելու համար Վասպուրականի յաղթանակը ։

# ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅ

Քաջալերելու համար փարիզահայ թաաերագիր՝

ԳՐԻԳՈՐ - ՎԱՀԱՆ Ուրբաթ, Ապրիլ 3:

Մասնակցութեամբ Փարիզահայ ար ուհստադէաներու

Մանրամասնութիւնները յաջորդով ։ \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

# ՊԱՏԱՐԱԳ ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԷՋ

30 Մարտ, Երկուչաբնի առաւօտ Զատ 30 Սարա, Երկուլարբը առումու Հատ-կուան տոնին առքին, պատարավ պիտի ժատուցուի Ռիւ Ժէ, Սէն Լուի սրահին ժէջ: Պիտի պատարաղէ Տեր Բուրդոմ բահանայ (Լիումեն): Տետ պատարայի վարչուքինան նախաձեռնուքինումբ հոդե – Հանդապեան պաշտոն պիտի կատարուի , Միութեան Հիմնադիրներէն Գ. Գրիդոր Քիրադեանի մահուան քառասունքին ս

### 4U.Auss WU.2h org

կը տոնուի Մարսէյլի մէջ, Ապրիլ 26-ին, կէս օրէ վերջ, Սալոն Մադրնոյի մէջ, (Բիւ տ՝Օպաներ):

սչը, (լրե այսպասեր ։ Նախաձեռնութեամբ Կ. Խաչի Մարսէյլի Շրջ. վարչութեամ եւ մասնակցութեամբ Հրջանի մասնաձեւգերուն ։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

**ԵԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ** Նախաձեռնութեամբ Կապոյտ խաչի Ալֆորվիլի մասնաճիւղին արուլոլը ԱՊԻՆԸ 25ԻՆ ԱՊԻՋՈՒԻՆ

Լաւ կարող (քուփիօզ) ժամադետ քոր-սաժի։ Տեւական դործ, աժրողջ տարին , լաւ վչարուժ ։ Դիժել՝

Francine 38, RUE D'ABOUKIR, PARIS 2" 3. ÉTAGE

Imprimerie Spéciale

du Journal " Haratch"

# BUTHLO

Հիմնադիր՝

TUPALL APPARATO

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9º

Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

**AUTUTULATURATURA** 

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն , տար . 4000 ֆր. վեց .2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք : Հատր 20 ֆր

900645066 25 II II P S 72 MERCREDI 25 MARS 1 9 5

35EMP ANNER

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

OPANIA, MOUSE

# 220htlb Nh 2U2Ctlb

Фիկր Լոթիններու be Քլош Ֆարկրննրու

հրքի անտագութինյան դեւ վտականթիկինա Նուներին այս այսնաց ան ջանրև թա հիր մեսոն գել հանակար չերջցու ու մամ-հեր մեսոն այս այսնաց այսներարու հեր Մահետոնալ ու ևնա այսներարու հեր Մահետոնալ ու ևնա այսներարու համար Հայութիւնը

չասնար Հայուքինչիր ։ Այս «Տերասում-ի» եր կոչուի Ռոջև Փիեր - Կոսե, որ «Նիս - Մայնքե»ի Մարտ «Դնորի Թիւին մեջ ատորադրած է «Արրա-համ 1959 » հրադալող» դրուքինչ մար , իրբեւ մասը « Աշխարհի չորս անկիւն ներս » ընդ գանուր վերնագրով յօղուա -ծաչարջին :

ծույաբին :

Տիկինը ծանոք է իրրևւ լրագրող : Իր
աժումուն՝ Փիէր Կոսէի հետ յամակակի
ձաքրողու Թիւծներ կասարած է օտար
երկիրներու մէջ: Այր եւ կին իրենց արպաւորուքինչները հրատարած եծ
Թերքերու մէջ և հանւ առածձին գրջե -

քերիելու մչէ ու ասեւ առաջար գրջա թղ պատյաներու չարջին այս տեղաժ այցելեր է Չոլիս եւ հոն արժանացեր այն-գիտի հերասիրուքենած մբ, որուն գաղանիցը Թուբջերը միայն դեռնն : - Սէկա՝ կելտինից, պույուրո՞ւն փա-գալական խոսքերով՝ հերբնկայեր են գները եւ կիլել կիլելով ողջերը ժաղթամ։ «Հանահահում եւ անհահատի ձգերը դանո Manhang be michhapma gabing sapa

zidankiyhdind li mihliphini kihind jahu kimapangi, ap shugandad lip houh Bai-phin gungandana Bhab djunj : Shifipiy, ap mung marihi li dip initi -dipantaha nahigha li hansiyangihi hi -dipakeli dimbizan gungandhi shi, iki-pan nahimi li hadi sandanaha mahami yanghalpibhi na shin, dimbinophy li mba-hi jimta zayumandiki dimbina ki Anjha munambi sanda sandaha dimbina ki Anjha

անգ ասեւ Հայաստանին վասիան եւ Գոլիս ապատահան հայ բնատերիք մր։ Այս նպատակով Թուրք բարնկամի մր ընկերակյութենանը այցելեր է, այս վեր -չինին Վոսիորի բնակարանը, որ չէ չի -չեր Թե Մներին՝ դ էր , Օրքիայի՝ օր Bե Գածաևուն ի 9.minhill

քրատիերին հայրը, Է..., որ քանի մը ամիս առաջ Հայաստանէն ընտանեօթ — 6 7 դաշակներով — Գոլիս եկեր է, ակար անոլերէնով մր բացատրեր է իրեն րացեր է ժուշատկի վաճառատուն ժը, որ արդեն փայլուն վիճակ ունի ..

Ու Հայաստանի կացութեան մասին գա-ողոն անձաւատալի տեղեկութիւններ տալէ վերջ իրը թէ ըսեր է, որ այնտեղ սեփականատեր եր ազարակի մը, քանի մը արտերու եւ անասուններու.

Բնաւ անօխի չէ մնացեր։ Սակայն իր սւակներուն համար ապագայ չտեսնելով Հայաստանի մէջ, ուղեր է հեռանալ ան-

արգրղային իշխանութերնը «իր սո մաններկն ներս դժգոհունեան մնայուն վառարան մր չպահելու համար» հնարա-ւորունիւն աուեր է եղեր փափաթողնե – րուն ուրիչ երկիր երթալ

րէր բւ սնուբև է <sub>Թ</sub>ունճիա բև<u>կ</u>աք : <u>Ը</u>տ-դիչատեր օմասւբև է այս տաարչունքը -հուս սեհե հանահարհան հարա նին և արալեր է Թուրջիա երքեր ։ Ծաւ-խեր է իր ապատկը, արտերը, ահատում-ները, կարասիները և, ամերդ ապրուան Հունձըը, վինչեւ յեսին ապլը։ Եւ անոնց Հատոքիով դեսի է հետևարին քարեր. Տիկին Փիեր - Կոսեին Թուրջ բարեկա-մը Վասիորեն Ղարաքիա վերադարձի համարուհ վրայ չորհեսուհի մէջ՝ իրեն պատանի է Հայուն շիրական» ողիսա -ևանու

Իմակայով որ սահմանին վրայ դադԹականներու բոլոր վոյջերը անխնայ կը դը-րաւուին, ընտանիջին հայրը իր 5 կաժ 6 րաւուին, ընտանիջին հայրը իր 5 կամ 6 գաւտիներուն ապագան ապահովելու հա մար որոցեր է գոհել անոնցմէ ամենլն կրատերը, — հորածին երակայ մր։ Ու մեկնումի հախորհակին, հանդիսա որ արարողուքնամբ մը, որուն մասնակ-ցած են ընտանիջին բոլոր անդամները

# OPAPUT PEARBLE

# ՄՏԱՀՈԳԻՉ ԿԱՑՈՒԹԻԻՆ פות בפו עלם

Հնդկաստանի Վարչապետ Նեհրու Խոր-Հարդաստասը Վարչապետ գուրա աշեր բղարթակին առջև. խոսհղտւ ԹԷպվերի դեպքիրուն մասին , իր մտահողունիևնը յայոնելով ։ Հեղիկ Վարչապետը ըստւ ԹԷ յայասերով, Հարրկ Վարբապետը ըստ. թե այս դեպքիրի կուրան անդամ ժր հես ցոյց տալ Թե ի՞նչ կացութեան մէջ՝ կը դահուի ԹիովեԹ: Արտուտահրերձ են հետ ըստ. Ժէ Հարկատան Չինաստանի հեր – ջին դործերուն միջամանլու նպատակ

Ծանու է, որ Թիպե թյիները ըրած էին Նեհրուի, որ օղնէ իրենց փրկէ Տալայ - Լամայի կեանջը ։

գրվել ծայալ - Լամասյի վրածքը ։ Հեղկատատնի Վարչասվատը յայրասրա -բեց Քէ չի դիտեր Տալայ - Լամայի դա-հուտծ վայրը. «Մարդ մի՝ որում հան -գել հայիկ ծողովուրդը մեծ յարդանը ունի : Կը յուսանը Թէ ան ողջ եւ տոսղջ

Նոր - Տելեիի մեջ շրջան ընող, գրոյցներու Համաձայն չինական օդանաւ մր Թիպէ թեն մեկնած է անծանօթ ուղղու իր ժայրաջաղաջ էն հեռացուած է ։
Թիպե Թեւհոլկական սահմանը հասած

լուրերու համաձայն, ապստամբութիւնը կը տարածուի երկրին մէկ ծայրէն միւ -Sudmanju, իր մարածուր որգրըս մչդ ծայրբը երև ջաղաթը ամբողջութենոմբ անցած է թմ – թոսաներու ձեռջը :

Ոլ - պաչաօնական լուրերու Համա -ձայն՝ Հարիւր Թիպէթցիներ եւ յիսուն Չինացիներ սպաննուտծ են ։ Իրականութիւնը այն է սակայն,

Թիպէ թցիները լաւ դինուած չեն՝ դի ժաղրելու համար չինական ուժերուն Փէջին Հնիդ Հազար Հողի դրկած է Թի-պէթ. թոլորն արդիական ձևւով - դին -

Հեղկաստան դանուող Թիպէ թյիները գիմում կատարած են Նեհրուի, որ միջ մրտէ : Վարչապետը առայժմ դոհացած է դիւանադիտական միջամտունենամբ մր , ղզուչացնելով համայնավար Չինաստ կառավարութիւնը :

Հարիւրաւոր Թիպէ թցիներ երկրեն կր (Շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

գրհամիհ ամօկերբիով՝ չահեն, բետիար խեղդել վերջ՝ խոշանոցի սեղանին վրայ գրած՝ փորբ ձեղջեր է դանակով մը ... Աղամանդները տեղաւոր են հորածինվ փորին, ժէջ եւ ապահով անցեր են խոր հորսին ատմմաններէն դէպի Թուրջիա

երդային սահմաններԷն դէպի թուրդը։ Այս զգուելի ու դադրելի պատմունիւնը դարհուրելի ձևւով կը նկարադրէ - Տիկին դարհուրելի ձևւով կը նկարադրէ - Տիկին կոսէ, որ ոչ միայն իրրեւ հալած իւղ կր ուսում է արև արև արև հարար հանում և հասա հերիւրանքը, այլ կր ջանայ հանւ հասա հայնել իր բարեմիտ ընԹերցողներուն . .

Դերերը լրջելով , կ՛ուղէ Թուրջերուն մայնադիտութիւնն հղող վայրենաբարոյ արչեստ մր Հայուն վերադրել։ Ընտանե կան արբութեանց ՝ նախանձախնդիր եւ հարգը ասրոմ Հահն ձահ ինստան իևհր։ մաշարրբես սինսկր ազչը, մոչսմունիեր իար սենունբարձ բախարգախորհին թւ անարդ չահանդ մր, անկերմ, ոնրադործ «

«ը՝ որ դրանի կերդն էի վարանիր վարը 
հերջել իր անձեղ նորանի հերգևային։ Ու տարաւորութիւն ձրելու համար՝ կ՛ո - 
դենում Արաշանունի, դանակով պիտի մոր - 
Բեր իր զաւակը - Իսահակո գարողու- 
Բեր իր զաւակը - Իսահակը: պարողու- 
Բեր իր զաւակը - Իսահակը: պարողու- 
Բեր և չեն կլնար լերիւրել: 
Կը ցաւին գրծայական լուրջ Բերն 
վր անդ տուած է նման չինծու պատմու - 

Բերն մո տուած է նման չինծու պատմու - 

Թեան մր տուած է նման չինծու պատմու - 

Թեան ծր անարդ չահամոլ մը, անխիղճ, ոճրադործ

ZPULS-UUU AHLL

#### Det Oppa

ԱԲՐԱՀԱՄՆԵՐԸ ԵՒ ԻՊՐԱՀԻՄՆԵՐԸ

«Նիս - Մաթկն» թերթին մեջ 5), Ֆրանսուհի մը, Ռընէ Փիէռ - Կոսէ, հրաջալի մուտք մը կը կատարէ՝ իբրեւ անզուգակա՜ն լրագրող : կուգայ Պոլսէն հազար եւ մէկ կարմիր զիշերներու երկ-րէն։ Արիւնի զոյն երեւակայութիւն ու նեցող մարդիկ, այնտեղ, իրեն պատմեր են, հազար եւ մեկ կարմիր գիշերներու պատմութեանց շարքէն, հատ մը՝ որ կը մնար անտիպ:

Ահաւասիկ այդ պատմութիւնը, խորա-գիրը՝ *«Արրահամ* 1959»։ Ծանօթ է հին դարերու Արրահամը, խորայելացոց նախահայրը, որ քիչ մնաց մորթեր իր զաւակը։ 1959ի Աբրահամը. Հայ մրն է, որ խորհ. Հայաստանէն փախչի ընտանիքով եւ կը հաստատուի Պոլիս : Ֆրանսացի չնաշխարհիկ լրա-գրողը կը պատմէ թէ այս Հայը, հրկար տարիներ ապրելէ ետք խորհ · Հայաստանի մէջ, ուր ընդարձակ ազարակ մը ունի երկու ապահարթի մը վրայ, յանկարծ կ'որոշէ ծախել ամէն թան եւ հեռանալ երկրեն։ ինչո՞ւ, — որովհետեւ — որ ժամ կայ, ոչ ալ տերտեր, որպեսզի ա — դօթեր, խոստովանանք կատարեր, հաղորդութիւն առներ, մկրտել տար իր զաղորդութիւո տունը, ովրոսը տար իր վա-ւակները ։ Կորոջէ գաղթել, բայց դէպի ո՞ւր ,– Թուրքիա՜, դէպի քաղաքակրթ– հա՜լ, ազատախո՜հ, երջանի՜կ Թուր –

կր ծախէ ազարակը, հող եւ անասուն եւ իր ամբողջ հարատութիւնը կը վերա-ծէ գոհարհղէնի։ Ցետոյ ճամբայ կ'ելիէ ։ Սահմանին վրայ կ'իմանայ թէ կը խու – գարկեն երկրէն հեռացողները ։ Ի՞նչ ընէ

խնդրեմ, դուք ըսէք թէ ի՛նչ կրնայ ընել՝ որպէսզի փախցնէ գոհարհղենները։ Ֆը-րանսացի լրագրողը կը պատմէ, (ապահո-վաբար Թուրք մըն է որ պատմած է ի րեն՝ ցոյց տալով Հայաստանեն գոհա -րեղեն փախցնելու միջոցն ալ).

\_ Մայրիկը վերջին անգամ մըն ալ ծիծ կուտայ մանկիկին՝ որ կաթը ծծէ եւ քըկուտայ մասկիկին՝ որ կաթը օօք, ու դը-մանայ : Իսկ հայրիկը կր գրկե "Բնացած մանկիկը եւ կը խեղդէ" մրոնջելով աղօթք մը, որու կը մասնակցին մայրիկը, որ բարիկները եւ քուրիկները ծնրադիր։ Եւ այստեղ կը կրկնուի Աստուածաչունչի Աբրահամին պատմութիւնը, — խոհան սիրելին ցի դանակով մը՝ հայրիկ սիրելին կը ճեղքէ խեղդամահ մանկիկին փորը, գոհարեղէնները կր թաղէ ընդերքին վէրքը կը կարե կը փակէ։ Ցաջորդ օրը , ընտանեօք կը շարունակեն ճամբան , փոքրիկ մեռելն ալ միասին , կ՝անցնին սահմանը , կը մտնեն Թուրքիա :

Եղա՞ւ, Տիկին Ֆրանսուհի, եղա՞ւ Ասանկ չկլյուելիք բաներ կլլեցուցեր քեզի Թուրքերը, դուն ալ Արեւմուտքի կլլեցնես ։

կը կարծէի թէ միայն մեր մէջ է գրող կամ հրապարակագիր՝ կը դառնայ ով որ կրնայ շիտակ գրել իր անունը՝ Եւ մականունը, \_\_ Ֆրանսացիներուն մէ՞ , ալ ասանկ չժմնածներ, ճաշակի պակ սով, պատշանութեան պակասով, գրելիք նիւթի պակասով, խելքի պակասով, մանաւանդ տրամաբանելու

աստագարարանիչ կը կոտրէ։
Եթէ կարհլի բլլար հաստաղ թէ ան – հատ ագարակատէրհը եւ գոհարհղէնի ջուկաներ կան խորհ․ Հայաստանի մեջ , տրամաբանականն այն կ՚ըլլար որ Թուրք մը, *Տամի* եւ *իմամ* փնտռելու համար , ուզէր հեռանալ , իր երկիրը երթալ ,յղա-նալով իբրեւ մաքսանենգութեան հրաչա-լի ձեւ՝ Արրահամեան ծանօթ արարքը ։ Այո՛, Թո՛ւրք միայն կրնայ ըլլալ, միայն Թո'ւրք, այն որ կը փախչի Հայաստանեն, ինչ պայմաններ ալ տիրեն այնտեղ ։ Հայր լուչ պայսաստը այ տրերս այստող։ Հայր գիտե թե պապենական հողհրը վերստաց-ուած են ի՛ր արիւնով եւ ոչ թե *պաիչի*-չով, — կրնայ դժգոհըլ, դառնանալ , նոյնիսկ ըմբոստանալ ստեղծուած պայ – մաններուն դէմ, բայց որպէսզի կանգնի հայրենիքին եւ հայրենիք վասպեր ռայրորդուրը ու հայրորը սր ժառանգ թողու իր թոռներում՝ չի լքեր ու հեռանար ժամ ու տերտեր փնտոնլու համար... Թուրքիոյ մեչ։ Անարգանք ու նախատի՞նք կր համարինք Հայուն պատկան ու գերազանց հայրենասիրութիւնը նուաստացնել այդ աստիճան, վկա – յելով թէ Հայր խոյս կուտայ հայրենիքէն դեպի օտարութիւն կամ թրքական դը-ժոխք՝ հրախան մորթելու գնով։ Հայրե-նիք չի գնուիր փախուստով, աղօթելա համար ըլլայ թէ ազատ շնչելու։ Չշփո-թել քաղաքական տարագիրները, զորս ուներ Աթենքն ալ, Հռոմն ալ՝

րերում : հե՞ղե փրանսացի լրագրողուհի, Եթէ ատանկ պատմութիւններու, անմարդկա-յին զգացումներու վկայութեանց ախոր-ժակ ունես ու նաջակ, բա՛ց տոպրակդ , հատ մրն ալ ես պատմեմ, եւ ասիկա ի-

Առաջին աշխարհամարտին, այնտեղ, ուրկէ կուգաս, շա՛տ էին Աբրահամները եւ Իպրահիմները (նոյն անունը), որոնք ոչ թէ իրենց զաւակը, այլ Հայու անմեղ մանուկներ ու կոյսեր կը յօշոտեին, ղուրպան իրենց Ալլահին։ Այդ Իպրա – հիմներն էին, որ մանչ թէ աղջիկ ծը – նունդները գուշակելու համար գրաւ կր դնէին եւ յդի կիները Կեսարեան զործո– դուլիս ու յրկ դրարի աստարա պորտ-դուրիան կԿնրարկելին իրննց հաթա – դաններով: Այդ Իսրրահիմներն էին, որ քաղաքակիրթ երկրի մը քաղաքակրթեալ կիզարաններեն գուրկ՝ քարիս կը թա – փէին ու կ'այրեին հայրերն ու մայրերը, հսև ծծևեւ հահանները սահացներույ իսկ ծծկեր հրախանները սակառներու մեջ լեցուցած՝ կը նետէին Սեւ Ծով : Արդ , այդ Իպրահիմներէն մին , իր մորթած հայ կոյսերուն ծծի պտուկները չորցու -

հայ կոյսերուն ծծի պտուկները չորցու – ցած, ուլումքի ձեւ տալով պտուկներուն՝ մանհակ էր շինած, — գոհարեղէ՞ն ։ Տերին, Տեկի՞ն, ա՛ս ալ գրէ թերթիդ մեջ, քանի դեռ այդքան կը փնտուին թրքական պատքութիւնները Նիսի գեղա-ծիծաղ ու նրթանաչակ քաղաքին մեջ , ուր, ժամանակ մը, թերթերն ու քաղա – քացիք շա՛տ կը տիրէին պարծի Մախոխ-հանի անունով, որտեհանութեան և քացիք շա′տ կր սիրերս պարութ հանի անունով, բարհկամութհամբ հե ԱՐԱԶ upnibuumd :

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

լիբանանեան ԳԱՄԱՍՈՍ Հասաւ իրահահահան արաւրերակաւ Թիւն Քը արչուներու հա- ար արչուներու հա- ար հահանից 10 ձեքեր երկարու Թեաժը և «արիւոնվ դրդ - ուտե» յարապերութիւն Քը։ Արբանան - գրբ իր հասատանն այց յարարարու Բետեք ՔԷ Վրատաստ են արայապանիայի արդուուները արդուուները արդուուներին արդուուները արդուուները արդուուները արդուուները արդուուները արդուուները արդուուները արդուուները արդուուները հետ Մարդուներին հատարական Մարժիլին ևա - խաղատ Այգրիծառուրըի եւ աժերիկեան 7.U.U'U.U4AU Smine

րարձրաստիճան պատանեաներուն հետ խորհրդակցելէ յետոյ, երերչարքի ա-ռաւստ վերադարձաւ Լոնտոն ։

ՄԱԿի ընդճ. նուր քարտուղար Համըր -չոլտ այսօր Մոսկուա կ'երթայ, ուր պիոի մնայ մինչեւ Մարտ 28: U.junest. Համրըչոլո Նիւ նորջ պիտի վերադառնայ Փրակա - Փարիզ Տամրով ։ ՅՈՐԴԱՆԱՆԻ Հիւոէյն Թագաւորը Ուո-

3111-14.0.0.01 գրայի խաղաւորը 11.0-լինկինի հատաւ եւ դիժաւորուհյաւ փոխ հախագահ Նիարիի կողմէ։ Հինդ օր պի-տի մեայ ամերիկեսա մայրաբաղաբիննէլ, ուր անակցունինա մր պիտի առևենայ Նախագահ Այդրիհամուրթի հետ ։

# ULLAND HUNITLUILL ԵՐԿՈՒ ԱԹՈՌՆԵՐԸ

Կաթողիկոսական երկու Աթոռներն ալ Էջմիածնայ եւ Սսոյ՝ նուի Հայց. Ս. Եկեղեցիի համար նուիրական

եջմիածնի Արժոռը նախաթոռ է. ւջորաստի արտուր առապատու չ. լու Սաոյ Աթնուր յաջորդականութիւմն է Լու-սաւորչի Աթնուին եւ կը՝ կոչուի։ Մեծ} Տանն Կիլիկիոյ Կաթնողիկոսական Աթնու։ IFAAA

ծասա երկրվոց Կաթողիդոսական Աթոռ։ Յուսով ենւը, որ պիտի դայ այն օրը , երր երկու ԱԹոռները պիտի միանան ի-րարու, պիտի ձուլուին՝ իրարու մէջ, տալով Հայերուն «Աժենայն Հայոց Կա phonne Philis , ith U. Fine if him ju :

Մինչ այդ՝ Հայութիւնը պէտը է ըն-դունի, որ ունի երկու Աթոռներ հաւա ատր իրաւունքներով եւ երկու կաթողի կոսներով հովանաւորուած ազգային կեղեցի : Անոնք գիրար պիտի ամբողջա ցնեն իրերօգնութեամբ, սիրոյ եւ համե-րաչխունեան չերմ մեքնոլորտի մբ մէջ , մանաւանդ ջաղաջական ներկայ տագնա-պալի չրջանին :

Մեր եկեղեղական պատմութենեն Մեր եկեղեցական պատմուժիներ ու հինր օրինակեր, որոներ ցոյց կուտան երկու Ավժոռներուն իրարու հանդէպ տածած
սէրն ու միունիւնը ևւ ըրիատոնելակայել
վարմունըս, որոնց չնործիւ Հայաստան հայց Եկեղեցին պահած է իր դոյունիւնը

դարերու ընթացջին ։

Եթ կատանած են դկպքեր իրաւասուօր դասատան որ դերկեր իրասան հանգն հետև ստեղան վերջ գտած են, կողմերու լայ-նախու ու չրջանալհաց մտայնութնեամը եւ եղրայրական ողիով: «Էջմիածնա ոէր »ները պէտը է լրջօրէն նկատի առ -նեն Մայր ԱԹոռի ներկայ կացուԹիւնը , եւ չվաանդեն անոր դործունկութեան դկթ այժմու չրջանակը։ Նիւթապես պետը կ այտսու չրչատավը։ օրեթապես ևյետք է սատարեն անոր պահպանման եւ չչփոβեն րարիջը չարիջին ձևտ, ինչ որ տկարաց-ման առիթ կրնայ տալ իրենց իրը - Թէ դուրդուրացած Մայր ԱԹոռին ։

գուրգուրացած Ծայր ընթուցը, Մենջ դու չունինը, որ Հակառակորդ-ները զգաստունեան կրնան դալ. բայց ցաւային այն է, որ կասկանելի վկայու -βիւծներով կ՝ուգեն Կիլիկիոյ Անթուի այ դունինար ուրանալ եւ գան անշջացնելու ապարդեւն աշխատանցին լծումը՝ ներկայ երկպառակութիւնը աւելի խորացնելու

sup Shundad

Մեր հորտուսով : Մեր հավարդմահրը մեզմէ աշելի չրջա -հայհաց դահուսծ են , ջան Թէ - մեն ջ . ջաղաջական սուր հատառունեամբ - ըն դունած են երկու Աթոռներու դոյութիւնը, մէկը միւսին պաչտպան ըլլալու ա -ռողջ առաջադրութեամբ ։

Այսպես՝ 1636ին Անկիերիոյ Կարժիր վանըին ժէջ գրուած եւ «Հաւաջածոյ» վանգին մէջ դրուսծ եւ «Հաւաջածոյ» անունով հին դրչագրի մը յիչատակարա-նը կ'ըսէ Խաչիկ Կաթողիկոսին համար

որ է ըսէ հայից պատության արև (Գևա-թոս Գետադարձի) եւ լետ հորա (այսին-թըն՝ հայիկին) արգն Յունաց Հակառա-կութեւամբ իսականեցին գկաթնոլիկոսու -Թիւմն Հայոց ամս Ժ․ մինչեւ ցԳազիկ որ

ST.SEHILLIA

# 

Որջան ալ կարելի չէ ջաղաջական կա -դութիւնը անկատել տնտեսականէն, այս ցույլուը աշատանում է Հենը փափաքիր վեր-կուծակերում մէ Հենը փափաքիր վեր-կուծել առաքինին նոր պատկերը որ երե-ուծ կուղալ (քաղապետակած ընտրու -Երեւներէն հաջ): Վերջին անահասկան -հրմասկան տեղմումները եւ ժողովուրդէն պաշանիւսած բարվագակ գուղութինւնեւ-որ, ործեք քեկրեւ ու լացաբծակապես աներաժելու չէիւ, հուրերանական ահաս-քիւն կրեւի չափագանց մեծ աղդեցու-քիւն դործած ենւ, (ք մէջ այլոր չախկիս պատհրապժեկները հուրակին հարցը): Բայցի այս ներջին ջաղաչական եւ վեր-Չերս այ ձեր ժամանում է ընկրային անարործունիան վախ) ամպերչն, երկր-աական - անահասկան երկինչը օր ըստ օ-ըն կը պայծառանալ: Անդուսը կարելի չէ այսքիանակի չեկորը հշեցնել եւ այստաակներուն մէջ չենք փափաքիր վեր

յարքանակի չեփորը Հնչեցնել եւ յայրու րարել ԵԼ երմաական նախարարը եւ աչխատակիցները չահած են Դեկտեմրե րի գրաւը , ըսենք Թէ այդ գրաւը չաձե – լու ձաժրուն վրայ են ։ Արդարեւ ներջին Թէ այդ գրաւը չաձե –

Արդարեւ սեղջիր թէ արտաջին երևա-իան կացունիւմը աւելի չան երբեջ երև այ-լուն է: Ներջին խնայողութենար անտուկ-ներուն յանձնուած դումարները երբեջ այսչան՝ բարժը չէին հղամ : Դուրսեն Ֆրանսա ներգաղքեած օտար դրամով (տը-Ֆրաստա նորդագրոտ օտուր չէ վիզ) դրամադլուինները օր ըստ օրէ աւել-ցած են այն աստիճան որ ֆրանսական կառավարութքիւնը պէտը չէ տեսած ի զօ-

րու գնելու եւրոպական ազգ․ դրամա – տուներու հետ, Դեկտեմրերի վերջերը կնջած 150 միլիոն տոլարի փոխառութիւ– նը, իրը պահեստի ուժ պայքարելու ֆը -րանքին դէմ հաւանական - չահադիտու րանթին դէմ Հաւանական - չահադիտու -Թեան դէմ ։ Ընդհակառակն , Մարտ 13ին , խառութիրներ եւ աշելի՝ հոյն օրը որո -նական սակերով տարեկան հինդ հարիւր ողար դնևլու իրաւունքը ։ Մնչուչտ Ֆրանսա տակաւին չուրջ վեց

հարիւր միլիոն տոլարի բաց մը ունի եւ-րոպական վճարումներու միութեան հա չիւներուն վրայ, զոր պիտի կարենայ դո-ցել կարձ ժամանակի մէջ եԹէ իր արտաջին առևւտուրը չարունակէ ներկայ նը – պաստաւոր ընԹացջը ։

պատտուրը ընթացքը: Փետրուարի վերջը հրատարակուած վի-մակադրութիւմներէն կր տեսնենը որ նե-րածումները եւ արտածումները հաւասա-րակչուսած են, բան մը որ երկար տարիներէ ի վեր պատահած չէր։ Արդարեւ, սերդ ի դեր պատասած չէր։ Արդարեւ, Ներածումներուն ընդհանուր ղումարը ի-ջած է 140 միլիառ ֆրանջի (փոխանակ 145ի)՝ իսկ արտածումները րարձրացած են 119էն 130 միլիառի ։

2. POPU.FUIL

Բժիշկները հիւանդը քննելէ վերջ կ'ը-

– Մէկ շաբթուան կհանք ունիս 8աջորդ օրը, մարդը ինքնասպան կ'ըլ-լայ։ Գրպանէն կը գտնեն երկտող մը, հե– տեւեալ բովանդակութեամբ․ «Այսպէսով , գոնէ ողջ պիտի չգտնէ զիս մահը »։

էր տեղեաւ Ղարսեցի. եւ նա ելեալ pa էր տեղեսու Ղարոնցի. եւ ծա ելեալ թա-դում կաչառօջ հատնեցույց դարգի Յու-հաց եւ ձեռնարդեցնի դվահրամ , որ էր Վիայասէրն Գրիդոր ի Թաւաթյուրն : Յայնմ ժամանակի բաժաննցաւ Կարորի-կառութիւնն եւ լետ Վկայասիրին Գրիդո-թիս, եղրայրն Ներսեսի (Շարհալի) ի է Կարմիր վահրի։ Եւ հայ լաջորդեաց ի Հա-ուս էրայիս և երակա Միծրես ԶՍահվան-հաւ որ պերերա լենգիպաս ։ Ի Սիս հա-հաւրրեալ Կախրալ Արկարաս ։ Ի Սիս հա-հարդեալ Կախրալ Արկարաս ։ Ի Սիս հայ Վարդապետն, եւ բաժանգին հորա, եղեւ Ախոռե սահանակ Էջմիանին. եւ գրունն ոչ խափանհալ էջմիանին. եւ գրունն ոչ խափանհալ , գրուն իր և հարարութիւն ոչ թագատուց, դր դու հեն վարարությեն մինչեւ ի նա էր հասեալ Կաթողիկոսու – թիւնն, եւ նա ոչ եղեւ կամակից ձեռնա– դրելոյ կաթողիկոս էջնիածին»

Ինչպես կը տեսնուի, հոս չեն ¿ Un found with he no we Zaleh hum թողիկոսները այլ միայն Սսոյ կաթողի *կոսուԹիւնը իբր* յաջորդականու թիւնը *Լուսաւորչի Աթոռին* ։ *Միեւնո* Uphelingh թրուրը լուսաւորջը Աթոուրս։ դիկոս « ոչ եղեւ կամակից ձեռնադրելոյ ԿաԹողիկոս Էջմիածինն», այլ դոՀացաւ թոյլ տալով էջժիածնականներուն, թույլ աոլոգ չախողիկոսը՝ Սիսկ՝ս դրր կելով քող ու գաւազան, իրը նչան ի ՀամամաուԹեան ։

Մուսարէկեան Կաթողիկոս, որ նստած էր Սիս, հերձուածող չանուաներ այդ ւ ջատումը եւ ոչ ալ պահանջ կը դներ ենթակայութեան :

Ապրեցան երկու Ա, Յոռները սիրոյ ամերաչխունեան մէջ հինդ երկար դա րեր, մինչեւ մեր օրերը, եւ ահա յան -կարծ ստեղծուեցան երկու ԱԹուներու միջեւ պառակտում առաջացնող քաղաքաան ներհակ պայմաններ, պատճառ դառնալով որ մէկուն համար ըսուի « հայաս-տանասէր» եւ «Էջմիածնասէր» , իսկ միւին «հերձուած» կամ «Թերի եւ անընդու-

Հասուն մտածողութեան տէր անձերու համար ցաւալի վիճակ մըն է այս ըսկ րասաները, որոնք պատիշ չեն բերեր Հայութեան։ Միեւնոյն ատեն՝ Սփիւոքի Հայերը ենԹարկուած կ՝րլլան աջական աննպաստ ու անորոչ պայ գաղաքական աննպանութեան ։ ՏՈՔԹ․ Ց․ ՏԷՐ ՂԱԶԱՐԵԱՆ

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

ՓԵՏՐՈՒԱՐԵԱՆ ԱՊՍՏԱՄԲՈՒԹԵԱՆ SILCHAILCRE

ՎԻԷՆ, (Bunus) .- Մինչ տեղացիր իրենց Թաղապետական ընտրութիւններով րաց բաղապատարա ըստրութըւանից հուտ ժամահոգուած) թուսն պարարի խհուտ եին իրենց Մեկիածուներու յավողունեան համար, — մենը ալ ատրին մեր պատար յան, հերոսական Ենեասուտը 18խ - մեծ տարիգարձը հանդիսունեամը ասնակում -

Այսպես , Կիրակի , Մարտ ութ , կէսօրէ երջ , Համօ Օհանջանեան որահին մէջ արժի ուրբառ հաշարար յաչում նրիբերա -Համակրական իմբոյը – պարաՀանդէս մը, կազմակերպուած Հ. Ց. Դ. Նոր Սե– րունդի աղոց կողմէ, ՀովանաշորուԹեամբ տեղւոյս Անի կոմիտէին ։

Հանդէսին բացումը կատարեց Նոր Սե-րունդի ներկայացուցիչը՝ Ասատուր Ռս– րուերի հերկայացուցիչը՝ Աստաուր Թա-ակչիան, որուն հյասելով Նոր Աերունդի խումերը երդեց «Մչակ թանուորը», մաս -նակցուժիամի որումի խանոլավառ թագ -մուբենան, ի մասնաւորի կապմուան ժo -արկլ չըջանձևրու (Լիոն, Տեսին եւնս) Նոր

անից ըրբանագրու (լրոս , «չարս և Արտումայի Ներիալացույցերի չների և և և և Քանի մի արտասանու քիրծների և և և և հերգներ է հաղ օրիորդեր Մարդու է արտանան Ա. Արարադիանան , Թարդու է Մաքուրեան և և փուրբերի Սամակ Բարսերեան, բեմ հրաւիրուեցաւ օրուան բանա խօսը ընկեր Մ․ Միրդէ (Լիոնէն) ։

Մեր ընկերը, խոսեցու յստակ եւ ժե-կին, առանց ծաժծժելու. բացատրեց օր-ուսն նչանակունիւնը, տալով ժանրա – աստրա-մասնութքիւններ փետրուարեան ժողովը – դական ընդվղումի իրական դրդապատ – ծառներու մասին : Ապա , խանդավառ , յուսադրիչ խօսքերով վերջացուց ընկերը իր կուռ ու կրակոտ ձառը, իլևլով ծա -

Հանդեսի առաջին եւ պաշտօնական մա-Հանդերի առաքին և, պայասնական վաաոր լրացած ույր անդան վահա,
երկրորդ բաժինը՝ ինչնոյչ – պարահան ոչերը ։ Վարիլ – սեղանապետ կարդուն –
ցաւ, դարե ի թարմունիան հարարերի ար
յաւ, որաեր կայանայի ու կերական (Տեսինեն) և,
որուն փորձատու դիկավարութիեան ներ
ըն, Օհանանահետ ակում օր քիսրաց հայ կական երդերով եւ դեղնուկ պարերով ։
Մես երհատատոնետ - սեսանեւ եռենո գագատ արդարող, ու գայլուդ պարարող Մեր երիտասարդմերը, դիտակից իրեն պարտականութեան , սկսան սպասարկել եւ գոհացնել բոլոր հանդիսականները հա ւաջուած մաերմօրէն սեղաններու չուրէ։

Սեղանապետի հրաշէրով , ներկաներէն ստեր երդեցին եւ խօսեցան ։ Խանդավառ եւ Հայրենաչունչ մինոլորտ մը ստեղ – ծուած էր արդէն — եւ այսպէս խմրա – տուստ էր արդքա — ու այրակա խահրա կան հրդերով — ինչպես նաևւ ևւրոպա — կան պարերով չարունակուհցաւ - մինչևւ ուշ ատեն - մինչևւ վերկանալը ևոր - Սե — րունդի այս անդրանիկ ձեռնարկին, նոր աարիկն ասղին ։

# **ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ** ԱՌԱՆՁՆԱՑՈՒՄ

ինչ որ պիտի ներկայացնենք մեր ըն թերցողներուն, գլուխ մըն է, քաղուած՝ Շարլ Մոնթիրեանի «Ցեղափոխական Խա-(Lu \$5 Ptylotheuhn դաղութիւնը » ( $I_m \Phi_{\xi}^* I^* \xi_i \rho_i I_{in} I_{$ մադրել պատերազմի արդիական ձեւերուն հան անատրետները։ Ցրմափոխակաց Մուքական անատրետները ու թուրբերա– Ման անատրետները։ Ցրմափոխական Ցեղափոխական տաղաղութիւնը հրրորդ ճամրայ մըն հիւլէական բնաջնջման-ու քաղաքա քաղաքական փտտումի միջեւ

Գրքին հեղինակը բոլորովին հակառակ Է յարձակողական ո՛րեւէ քաղաքականու– թեան, ինչպէս նաեւ սիստեմատիկ հա կահամայնավարութեան, ու ֆաշականու– թեան բոլոր ձեւերուն։ Հակառակ է նաեւ ամեն գնով ու անվերջ տեղի տալով խաղաղութիւնը փրկհլու գաղափարին։ Կ՝ա – ռաջարկէ խաղաղութիւնը փրկհլ բոլորո– ռաջարդ, թավավութըւսը գրդոք բոլորո-վին նոր դազմավարութեամբ մը, որ է՝ համայնավարական մենաշնորհը վերածել քաղաքակրթութեան, դէմ յանդիման դընելով զայն ի՛ր իսկ հակասութիւններուն եւ տկարութիւններուն հետ ։

«Քաղաքական առանձնացում»ը գրքին

ամէնէն հետաքրքրական գլուխներէն մէկըն է, որուն մէջ հեղինակը ցոյց կուտայ թէ ի՞նչպէս Խ Միութիւնը կ'աշխատի քաղաքականապէս առանձնացնել իր մե ծագոյն մրցակիցը՝ Մ․ Նահանգները։

Մ. Նագանդները բաղաբականապէս առանձնացնելու ծրադիրը այն վերջին հան-դրուանն է, որուն կը ձգտի Խ. Միու գրուստում, համաշխարհային յեղափոխու -Թիւնը իրականացնելու իր ջաղաջակա -նութեեան ճամրուն վրայ։ Այս հիման վըրայ ալ, Համայնավարութիւնը իր ամ րողջ ճիդը կը Թափէ այս ծրագիրը յաջո-ղուԹեամը պսակելու Համար ։

Գաղանիք չէ ոչ ոքի համար, որ ամե րիկեան քաղաքակրթութեան եւ Համայ -նավար կաղմակերպութեան միջեւ ձօձող սադրա դազատրորդութատա արդու ձշուդ աշխարհի մէկ կարևւոր մասը փուլ դալու ձամբում վրայ է։ Գադանիք չէ նաևւ, որ Համայնավար կաղմակերպութիիւնը մեծ ձիդ կը թեակէ այս միջանկեալ չրջանները իր ազգեցութեան զօտիին մէջ եւ պահելու համար։ Այժմ տեսնենը, Թե Համայնավար կազմակերպութիւնը ի՞նչ միջոցներու կը դիմէ երկու մեծերուն միշրջանները ամերիկեան Ohe Soany min քաղաքակրթութենեն վերջնականապես

Հեռացնելու համար ։ Աժերիկեան ցամաթամասը աչխարհի միւս մասերէն առանձնացնել համազօր է աշխարհի իշխանութիւնը ձեռք ձղելու :

Երբ արդի երկու մեծերուն միջեւ ձօձող նրբ արդի երկու մեծերուն միջեւ «ծծող ըջանները պետք երած չափով վարակ – ուած, Թունաւորուած, լաժանուած ու ներսեր դրաւուած ըրյան հաժալիավարու-Բեան կողմե, այդ չթիաններու քաղաքա-կան իչիանութիւնը ձևոց առնելը հա-մալիացհային չեղափոխութեան յացնա-հան է ար հանահայան և Մահանա նակին լրումը պիտի ըլլայ։ Մ․ Նահանդ-ները իրենջ գիրենջ մինակ մնացած պիտի դանեն յանկարծ՝ վերջնականապէս Հա -մայնավարացած Ասիոյ, Ափրիկէի եւ Եւսակապարացած օշորդ, օշրրդբեր աստորի դիմաց, ու ներիւս նույնիսկ պար-աստո պիտի բլլան իրենց իսկ ցամաքա-մասին մեջ պայքար մղելու Հարաւային

րը ունին անտեսական չատ լաւ դիտէ իր ուժն ու տկարութիւնները :Մ Նահանդնե որ ունին անտեսական չատ մեծ ուժ մը եւ բը լու կազմակերպուած դիւանադիտական ցանց մը։ Բայց , ասոր փոխարէն , չունին Համայնավարներու ունեցած համաչխար – Հային կազմակերպունիւնը եւ արհեստով <sub>ք</sub>արողիչները, որոնք դիտեն նէ՝ ինչպէս պէտք է կազմակերպել իւրաքանչիւր երկ– այետը է կապմակորպել ըսրաբանչիւր երբ-թի ամերոնիսին ու ինչպես կարելի է այդ վերջինները մղել՝ իրենց ուղած ձեւով մատծելու եւ դործելու : Համայնավար կազմակիրպուքիներ ամեն երկրի մեկ մուտը կր գործէ տեղավան համայնավար կուսակցուքիններուն միջոցով : մինչ - դեռ ամերիկեան քաղաքակր թու թիւնր թրըսթներով ու տնտեսական օժանդա – կութեան դանագութ այդ երկիրներէն ներս կը Թափանցէ կութեան դանադան ձեւերուն միջոցով ։ գրություն դատարա առաջուն արբյոցով ։ Հետեւաթար չատ ժեծ դանազանութիեւն մբ կայ ներթափանցման համայնավարական ու ամերիկեան ձեւերուն մէջ ։ Մ․Նա – Տանդները առանձնացնելու ձղաող ջաղա ըականութիւնը ամրողջովին յենուած Հիմնական այս տուեալներուն վրայ

Այս պատճառով ալ, խորհրդային դի – ւանադիտութեան հետապնդած գլխաւոր շատարրաութեան Հատապորած դլիաւո Նոգատակը, միչա հրած է ու միչա ա պիտի ըլլայ այնպէս մը ընհլ, որ Մ.Նա Հանգները Համակերպին կամ - ստիպուին sadaykhen sadadkungku hud anhanchi quah — qibqb sadadayina bilani di qua bi Uhu bilani sitan quah — qibb sa — dadayharifich, an dhiral di qiphi sa-dayumamaharik milangsin pihing dibila padibipus likipung i shimi, an any padadayus panjangih bilani bilani qi-pud basadi panjangih bilani bilani qi-ah yipus, angishata dibis sadanjanday hudadadini milikim. Sarishi ար բլլայ, որովչետեւ մինչ համասիասիար կարմակիորում ինչոր, չնորչեր իր անդա-իան ցանցերուն, ամբողջովին պիտի կա-բնեալ իրեն բաժին ինված մասը իր տի-բապետուժիան տակ դաչել, անդին, ա-մերիկեան բաղաբակրինութիւնդ, սեղապե-ցական տեղական կաղմակերպութիններ ցական տեղական կարմակերպութիւններ չունենալուն պատճառով , հետդեհակ պի-տի կորսերկ տատքին րաժանումէն իրեն բաժին ինկած չբջանները։ (1 Շար.)

\*) փոն հրատարակչական :

2. Ir. P. Ir

Thing & funumnfulled ; or hopbe forուրաը է բուսաողասրը , որ բրբը... և հակից , այս տարի , չատ ջիչ , անդամ , արձադանդներ արձանադրեցի մեր , աղոց մարդական – ստաղնղակի , որ ծունեու – Phul znipl :

Փությամ ըսկլու, որ մեր մարզիկները այս հղանակին (1958 - 1959) թաւական ջօչափելի յաջողութիւններ ձեռը՝ բերած

Ցարատեւութեան, կարդապահութեան եւ անձնական զուարերութեանց , չնոր-նր, իրենց Բ. դասակարդի դասաւորու – Ճին մէջ երրորդ նախանձելի դիրջը դրա –

Մեզի կը մնայ, յաջող եղանակի մը վերջաւորութիւն մաղթել իրենց ։

#### PAPAILEAPHUM, LEM &

Գաղունիս դործաւորական դասակար -դը, ինչպէս ծանօն է, րաւական նեղ կա-ցունեան մը մատնուած էր, անդործու թեան եւ ընդ հանուր տագնապի երեսէն ։

քեան եւ ընդ-մանուր տասրնապի երևա՛չ՝ ։ Բարերարհատարար, վերջերս, դործա – բանները սկսան իրենց ընտկանուն ժամա-կարգը դործադրել, մեջենաները չարժ – ման մէջ դոռեցան, եւ արավես մեր շայ-բենակիցները սկսան աշխատիլ ։

րենակիցները սկսան աշխատիլ :
Միայն ԵԼ, մեանկացած եւ կաժ փակուելու պարտադրուած գործարանները կր
ժնան դոց։ Եւ այս պատմառով, ժեր հայբնակիցներն չատեր, անդործ չժնարու
հաժար, ստիպուած եղան ժեծ կեղբոն ներու ժէջ (Լիոն), աշխատովը, երենց օբապաշկեր լաշելու համար։
Հայ կօչկակարներ, որոնը ժօտիկ անդհային է, հոնես աշխատաներուներում

Luy forthulumble, againg dambh mòg-hufh dig, hphòg myhamahinghlanis dig, hp publighth muulti meth ke hud ghi yuduwi qarbunaphip — khu oph — para quunuya ke hud panpadhh phi-tumud th hphòg myhamahing Pli damb-pu ke Pl yarbunaphing Pli i huh maganjhi mhumbinah matri damp mupacud operuhi dami agas Phishlip i myhambili hubup ma kumapuh tunhumbili fikumb da zarah hili sarah tunhumbili fikumb da zarah khiba dig.

# **ΦԵՏՐՈՒԱՐ 18Ը ԿՐԸՆՈՎԼԻ ՄԷՋ**

40CCATIC, (Sunus) .- PELL մը ուշ, սակայն աւելի խանդավառու Թեամը մեր դաղութն ալ տոնեց Փետր -ուտը 18ի համաժողովրդական տոնակա տարութիւնը, որ տեղի ունեցաւ Մարտ աարունինոր, որ տեղի ունեցաւ Մարտ 15. Կիրակի կեսօրէ վերջ, պարոցի սրա-հին ժէջ։ Արատատենչ բազմունինեն մր ե-կած էր իր լարդանբի տուրբը տալու այն բոլոր ապային պործիչներուն, ծանօր են, անժանօխ հերոսներուն եւ դինուորեն -բուն, որոնց դո՞ւ դացին կարմիր բոնա -կալուժեան՝ յանուն հայրենիջի ազատու-Ժետն ։

Ընկեր վ. Խաչատուրեան օրուան պատ-

#### AGENBUILLE PLBUULTULE

#### (Summinut)

Vupm ne fibe U.qque job Suit sty interfe ունեցաւ խորհրդակցական ժողով մը , նախագահութնամբ Կաթ Պատուիրակ Սերովրէ Եպիսի Մանուկեանի։ Հրաւիրուած էին խնամակալունեան անդամնե -ըր, ծնողական ժողովներու վարչունիւ նր, համակիրներ ու րարեկամներ։ որ, տասարբեր ապատակն էր տեղեկութիւն-ներ Հալորդել Դպրոցասէրի ժշտաւոր անցեային եւ ներկայ վիճակին ժասին , կրթական եւ վարչական տեսակէտով

Առաջին խոսողն եղաւ խնամակալու -Թեան ատենապետ Տիկին Տամլամեան Ողջունելով Սրբազան Հօր ներկայութիւ-նը, ըսաւ թէ ժեղի յանձնուած է նուիրահը, ըստւ թէ սեղը յաստուած չ ոււբըս-կան ասանդ մը, որ ուքսուն տարիէ ի վեր իր դողութիւնը պահած է: Մեր վրայ պարտականութիւն կը ծանրանայ այդ աւանդին դոյութիւնը ապահովել եւ աւելի լաւ պայմաններու մէջ յանձնել մեր յա ջորդներուն :

8ետոլ կարդով խօսջ առին՝ Օր․ Ա․ Փիրփիրեան եւ Օր․ Հ․ Գարադաչեան։ Ա-ռաջինը ատենապետ՝ խնամակալուԹեան , որ ի միջի այլոց ըսաւ .\_ « Ութսուն տա-րի առաջ Պոլսոլ մէջ սկսած վերածնունդի

չան խոսբերով հանդէսը րացուած յայ -տարարեց, ոգեկոչելով Փետրուարեան ա-պրստամրուԹեան գահուած՝ հերոսներու

Բացառիկ խնամ քով պատրաստուած էր եղարուեստական րաժինը ։ Արտասանեցին եւ երդեցին տեղւոյս կ

րող ուժերէն օրիորդներ եւ ընկերներ Ս. Սիսյեան, Ս. Այիջեան, Մ. Այվապեան , Նորասունան, Վարդան, Վ. Խաչատուր-ևան, Ե. Մարաչյեսն եւ Վ. Բարախեսն։ Օրուան բանախօսն էր ընկեր Ս. Սիս –

լեան, որ կուռ բանախօսութեամբ մը պարզեց Փետրուարեան ապստամբութեան պատճառները, անդրադատալով համայ-մասվարներու կատարած բարբարոսու -Թիւններուն եւ դնդակահարութիւննե -

Հանդեսեն յետոյ սկսաւ խնջոյքը: Ներկաներու փափաջով սեղանապետ ընտրը-ուեցաւ ընկ · Ս · Առաջեյեան (Տէսինէն) , որ իր սրամաութիւններով հանելի տաք մ թնոլորա մր ստեղծեց :Այստեղ եւս առեն հոսերը երիբևուչիրբև թւ երիբենր Մարի Միջայէլեան, Արչալոյս Սիսլեան, Ղ. Թորոսեան եւ Ս. Սիսլեան, փառարա-

նելով Հայ ժողովուրդը ։ Կապոյտ Խաչի մեր ժրաջան ընկերու հինները վործի լծուած , սպասարկեցին բոլոր սեղաններուն ։

լոր աօդասարուս ։ Սրահը կը Թոդար յեղափոխական և և ազդային երդերով ։ Խանդավառ մԹնոլոբ-տը տեւեց մինչեւ երեկոյեան ժամը ինը ։ Վ. Խ .

չարժումին հետեւանքով կը կազմուկին Միացեալ Ընկերութիւնն ու Ադդանուկը Միացեալ Ընկերու Երեւնո ու Ազգանուեր Հայուհեացը, որոնց նպատակն էր Մրջա-հայ գաւտաները պատել գարոցական ցան-ցով միլ։ Գարոցասերը անոնց հրդջին կը փութքար լրացնելու կարեւոր գակաս մը , վարժուհինիը պատրաստելու իր Ֆրա-գրով։ 1859են ուրեմն հիմը կը գրուեր Ծառուտուեն Դպրոցասէրին, որ այսօր կը բոլորէ իլ ութսունաժեայ գործունէութիւնը ։ Ներկայիս մեր մաահողութեան կալիս մեր մասմողութեան առարկան հարևող գումարի եր բայծ է, որ է հար պարտինջ ՍեՐիւրիթե Սօսիալին, եւ որ լոլացած է վերքին տարիներու ին հարջին՝ կրուսանը փակել այդ պարաբ նուիրատուութքիւններով եւ այակերանե – por justineday :

Երկրորդ Համարատուութիրչի ըրաւ տեսչուհի Օր․ Հ․ Գարագաչետև Հետեւ – եալ կերպով ։ Այսօրուան մեր Հաւաջոյթը կը զուգաղիպի Համաչխարհային կիներու կը դուղադիալի շամաչիայթույթի կինհրու օրուան Վերջին ասար ապրուսն ընկայ-ջին վարժարան յանորհած են 631 դիչև-ընկի աչակերաումիներ, որոնցվել 23ը յանորած են պրեվելի ջննութիւններուն մէջ, եւ ջառասունը ստացած են ակրքի — ֆիջայի վկալական Մեր ընկացուսը — Փիջայի վկալական Մեր լիվհացուտը -առուչները մեծ մասով պարտոններու տեր են, չատերը կազմած են ընտանեկան բոյ-ներ, դառնալով անձուեր մայրեր ։ Մեր ուսուցչական կազմ է իր բաղկանալ չ մալսարանական պատրաստուքիլն ունե gny dinpamane neuneghgubpt : I hutubpne պաչտոնական ծրադիրը նոյնութենամբ կը դործադրուի, միեւնոյն ատեն աչակեր – տուհիներուն տալով հայեցի դաստիարա-կութիւն։ Մեր աչակերտուհիներէն 13 հոդի Հ. Բ. Ը. Միութեան եւ տասը հոդի Որբախնաժ Մարժինին պաշտպանու Philip 4p վայելեն :

boug wawe hube խնամալու Bhuh դանծապահը, Տիկին Կարապետեան։ Ինչպես իրժէ առաջ խօսողները, ան ալ Հեչտեց Դպրոցասէրի կարեւորուԹիւնը եւ դուր դուրանքը դոր կը պարտինք՝ ամբողջ Եւաղջկանց վարժարանին ։

Սրբադան նախաղան Հայրը մեծ կարեւորու թեամ ը անդրադարձաւ Հաստատու-թեան ու թսունամեակին առ թիւ ձեռը առչ հուելիջ նախապատրաստական աչխա – տանջներուն ։ Յիչեց Միլանաբնակ Պ . Եր . Հիւսիսհանի անունը, որ իր կոչին պա -տասիսանելով, միանուազ երեջ Հարիւր Հազար ֆրանջի նուհրատուութիիւն մը ը-

չապար գրասցի առրրատուություն որ ը-րած է Կորդապահլին։ Վերջին խոսողն եղաւ Բժիչի Հ. Գալ – «Հանուս», չրաւրիկումի հերկաները որ չրա – պարակ «անուսած հուիրատաժանոր դեհե եւ իրենց չըջանակին ժէջ ապառեն։ Իր կոչին ցան նուիրատոմսերու մնումին , ինչպէս իրոց չրչ-ավու նաեւ խոստացան անոնցմէ սպառել ծա նօթներու շրջանակին մէջ ։

Հիւրերը պատուասիրուհցան Թէյով ու կարկանդակով ։ Մէջ ընդ մէջ արտասա –

# a u e u u e u e

#### THE ZUACE UNULL

Ընդառաջելով արտասահման ապրող Հահրացի Հայերու ցանկութեան, d hught Ind Գետամ էջ աւանին , դայն կոչած է

Հանրնը Հայկական կիլիկիսյ հնարյար հան բաղաքներին էր, հրանասոր՝ իր հերտան բաղաքներին էր, հրանասոր՝ իր հերտանասումը հայնարոր՝ իր հերհայնարումը հայնարոր՝ հրանահիչնարը դադիան էնն Ղարարային եւ Արհիչնա հայտարը իր անումը առած է հերոապեան 
դիմադրու հետաքը Հանրեցիները ասարայան 
հիս աուրքանական Թուրքիան՝ Հանդնայ հատարային 
Այհարհանարան կորաեն կիսանկան 
բաղարա Ա Այհարհանարան չանույ Հանրն հիմնայատակ կործանեցաւ :
Մեծ եղենակա ասակ կործանեցաւ :
Մեծ եղենակա ասակ կործանեցաւ :
Մեծ եղենակա ասակ կործանեցաւ :
Նոր Հանրնը Հայաստանի Այհարին կունեդի եւ Հարասային Աժերիկայի ԱԶ։
Նոր Հանրնը, Հայաստանի ԱԶ ը հայարձակ չըքան մին է՝ Հրադղանի ձորի ափին : Մրադրուած է ալիանդ կառուցահել ժամացոյցներու եւ չափիչ դործել-Հաճրար Հայկական Կիլիկիոյ Հնագար -

ած են չորս բաժինները, որոնք շուտով կը սկսին աչիատիլ։ Երբ աւարտի բուն դործարանի չինարարուԹիւնը, այնտեղ աչխատող րանուորներու Թիւը սկիտի Smulh 4500 - 5000h:

հասնի 4500 – 5000ի։ Նոյն չրջանին մէջ կը դանուի նաև։ Հայաստանի մեծադոյն Թոչնարուծարա –

որ։ Աւահը կամուրքով պիտի կապուի Ար – դրհիի Տետ։ Պիտի չինուին տուֆակերտ չէնջեր ։ Պիտի թարմապատկուի նաեւ բնակչուԹեան Թիւը։

#### **ዓ**ԱՂՈՒԹԷ **ዓ**ԱՂՈՒԹ

AUTHOR AUSCHIERHOUTH

4POL. JOTOJE ZEHAHEHA

Վերջին Թղթարերով ստացուած պոլ ոտմայ ԹերԹերէ կ'իմանանը Թէ պատ -րիարջարանի Կրօնական Ժողովը, որ երկար ժամանակէ ի վեր կը պաչաշնավա -բէր, Պատրիարջին `ներկայացուցած Է իր հրաժարականը ։ Հաւանական կր մարուի որ Պատրիարջը Հրաժարականը ընդունի եւ Հարկ եղած միջոցները ձեռջ կրօնական նոր Ժողովը ընարելու Sunfung :

նութիւններ ըրին նաեւ Օր. Օր. Անահիտ հություսանը ըրդա տասե օր․ օր Կարապետեան, Էլմոն Պասմաձեան (նախ-կին սաներ) եւ Աղաւնի Կարապետեան՝ աչակերտուհի Դ- դասարանէն ։

T.B.PHILR IFP

«BULLULQ» P PECPOLL

12 12 12 12 4 11 8 17 6 17 NOW WELL

F. ZHSAP

LU.

HHSTHELPS

Այդ Թող մնայ, նա փող ունէր… Ծերու-նի Ամերիկացին սիրով ընդունեց Որսորդի առաջարկութիւնը, որովհետեւ համար խառար, հերոպական լուսաւորու-Թիւնից դուրկ Ասիայից երեխաներ տանել Phicky query behavily hubjanter anish pa-to considerance on your selections of the same enhances flow by the sole standard may as possible of the paragraph of the sole fragitic many lipracyclips, who may appared quantification of the market that the standard quantification of the sole of the sole of the quantification of the sole of the sole of the quantification of the sole of the sole of the quantification of the sole of the sole of the quantification of the sole of են Ասիայից տարած իմ բոլոր Հազուա -դիւտ իրեղկնները»։ Որսորդը Համրու -րեց մեղ, օրՏնեց եւ ճանապարհ դրեց ։

իմ սիրար դողում էր բարի դրոց: ի՞նչու ինձ էլ չուղարկեց նրանց հետ, ի՞նչո՞ւ ես էլ չզնացի լոյսի եւ արհեստի

աչխարհը, ինչո՞ւ ինձ թողեց բթանալու տէր Թօգիկի դպրոցում ։ Ասլանը չարունակեց .

- Այդ պարոնին , որ տարաւ կոչում էին մոտեր - Ֆիչեր - ՝ հա ազգով անգլիացի էր եւ Նիւ Եորջի մի դիտնա -կան ընկերունեան անդամ ։ Ամիմներ անցան, մինչեւ մենջ անցանջ

Պարսկաստանը , Աւղանիստանը, Հրնդ կաստանը եւ այնտեղից ծովային ձանա զատասար և արասորց ծուրայր հանա գ պարչով հասանը Աներիկա : Աեկորդ է ասել, Բէ որպիսի հայրական ինամեջ էր ասնում մեղ վրայ բարեսիրա հելունին այդ երկար, սաժանական ճանապարհոր-զուինան միջոցին, — այդջանը միայն կատեմ , երբ հասանը նիւ - Աորջ, մենջ

երկրից բերուած վայրենիների վրայ ։ Պերձախօս ձանապարհորդը խօսում էր եւ ձեռքով ցոյց էր տալիս մեղ վրայ և ձաջող ցոյց էր տայիս մեպ վրաց է ևար իսկուհաւոր դծերով եկարադրեց Ա-սիայի մտաւոր իաւսարը, անկրթութերւեր և ժողովորի Թշուտութերեր ուսեսն պակասութելով իր եկատողութերեները, մասնաւորելով իր եկատողութերենները, խոսեց Հայոց արդի վրալ, Թե ին, պատ-Հական անցկալ է ունեցիլ նա, ինչ նչա-նակութիւն է ունեցիլ Հոտքի և Բիւդան-ղիայի կայորների ժամանակ, ինչ դեր է of maj hayupih pi dadahadi, his yap k hangugh hawuphaga mpumahihip dam-dahadi, nepuh apambangih k dasid -gahadihip yid he, his Samapadiah nging nibi hiphayudu -Pe yamanga filishikey yamid mahihid, yamanga filishikey yamid mahihid, yamandan yamahaya aji kapadaga. -filimi sama, fili antipu pingasant bi ishim di waman dasi

իհան - անաւ, թէ չայերը ըսպուտող լինելու մի յաջողակ միջնորդ՝ լուսաւոր աարաժչների կրթունիւնը Ասիայլում մեր միսսիսնարներով ու Աւեսարանով , րացրինը նրանց, – եւ դրանով աւելի դայ - minay an, - - - գրոնող ming գայ-բացրինը նրանց, որով-հետև կրմական աւտնդապահունինոնը, դարնիքի ընկաց -ջում, իրհոտ խորին արժատներ է ձգել նրանց մէկ: Մենջ դիպամը նրանց Հոգու ևւ դպացմունչների աժենափակուկ լարե-անն և տղամանում առանում են րանց մէջ՝ Թէ ղէպի մեզ, եւ Թէ - ղէպի այն լոյսը, որ տարածել էինը՝ ուղում։ Մենը մեր միսսիշնարների ձեռքով կա - (Շար.)

տարեցինը մի վատ ծառայութիւն . ուրի ոտորոյիցը և և դատ անումիրերներ ուրը -Հի տան մէջ երկպառակունիւն ձգեցինը։ Փորձենը ձեռը մեկնրլ Արհային ձշետ -թիտ դիտունեան եւ լուսաւորունեան ա-ռաջեայներով, այն ժամանակ, ես հաւտռագիայիներով, այն ժամանակ, ես հաւա-տացած եմ, որ նրանջ կր սիրեն մեդ ։ Թող տանջ կրծին դործը իրանց ։ Ասիան, կրծնջների հեղինակը, գիտե իր համար ծոր կրծնջներ ստեղծել, ենք այր պետա է նրան »: — Նա վերկայից իր դասա խոսունքիւնը այդ խոսջերով — « Ասիան առւեց ձեղ գիտունեան նախադիտելիջ — ձեռո եւ ենտո ծերատա։ անոտքունեան աուեց մեկ դրաութեան նախադիտելիջ – ները եւ ինջը ծերացաւ - անչարժութեան մէջ ։ Մենջ նրա յառաջաղէմ աչակերա – of § ! Uhip ique januspanfil minhlum— hlapi hip : Ikupahumapham filing musimin. Said § , ny dhag unhankhanfi dhip mungubip, napku qib ma quapham dhil huhun ; ian mihanda lic ian hhailganf ; ibi ka ma ya kumanda ji ku ian ya kumanda ji ku ian hhailganf ; ibi ku an ya kumanda ji hipigi hapibi U— munghy mya dahanthi hipigi hapibi U— munghy mya dahanthi hipi, ny myad quep-queprad bir ful matephath yanghip. . . . Mar-nik baduhaman Mihi. Mamanda dahan դարում ոս ըս առբրոտը չությը» որն ծափահարուԹիւն Թնդացրեց ընդար-ձակ դամչինը։ Այդ միկոցին հանդիստ – կաններից չորս հողի մօտեցան դասախո ոին, սեղմեցին նրա ձեռքը, առաջարկելով — ահա Թէ իրանցից իւրաջանչիւրը կը ցանկա -նար մեղանից մէկին որդեդրել եւ իր Հա-Surud urnurg mml :

cussb

փախին եւ կ'ապաստանին Հնդկաստան Ըմրոստական չարժումին երկու պարա գլուխները հնդկական սահմանը անցա եւ իրրեւ հերոս ընդունուեցան Քալիմ he lyphe Styra phyribirthydd Suifar yddid (ansishmayri fel gwynog) mym-ambad Pfagf flyfiblyre, trifd f. Bu jam -purfyfir fl. dau fly fungbli cynaidigag-dalpib largiracyf dig og 22 migar nebf he blynd bli oglan flych filogylein.

ուսը ու ոված ու օդոււթենեն ։ Տալալ – Լամալի եղբայրն ալ յայաս – արեց ... «Հնդկաստանը եւ ազատ աչ – խարհը վերջին յոյսերն են Թիպէ թցինե-

Մինչ այս մինչ այդ , Ազգայնական Չի հաստանի կառավարութիւնը կոչ կ՝ընէ ազատ աչիարհին՝ որ որ օգնութիան հաս-նի Թիպէթի յեղափոխականներուն ։

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* ՎՐԻՊԱԿ, երէկուան «Ցառաջ»ին մէջ էջ , Եւրոպացիին առմսին մէջ նախավեր – նիր ասմե, հահման,

Aquila non capit muscas

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ

Միլանկն Պ. Սահփան Սրապեան խըմրագրատուն այցելելով նուիրեց ՝ չինդ Հաղար ֆրանը «Յառաք»ի բարդաւաձման եւ չինդ Հաղար ֆրանը «Հայ-Բոյժ»ի ։

2USh4

QUSPA

Պումոնի Ս. Գ. Լուսաւորիչ

Աւտղ Հինդշարքի, Ցիշատակ ընթրենաց
առառւան ժամերդունիւն եւ պատարաց
ժամը ուժին, Ս. Հադուրդունիւն եր մատակորարսի և իվահա ժանկանց և երևերչհան Սամրւսայի արարողումիւն արենչ
ին հանասայի արարողումիւն ուժին ։

Աստ Սամրւսայի արարողումիւն ուժին ։

Աստ Սամրւսայի արարողումիւն ուժին ։

Աստ Սատան «Ֆեսասան Սատանի»

Աւադ Ուրրաթ, Յիշատակ Թաղման , Երեկոյեան թաղման արարողութիւն ժա-

ան անում արտաք, ձրագալոյց Ս. Զատկի, հրեկոյեան արարողութիւն եւ պատարագ ժամը 5։30ին :

Կիրակի Տօն Հրաչափառ ՅարուԹեան , սկիզբ առաւօտու արարողուԹեանց ժա – ժը ուԹին, հանդիսաւոր Ս․ պատարագ ժամը տասնին ։

Մ. ԹԱԴԻՈՍ - ՄԱՐՍԵՑԼ 26 Մարտ, Առագ Հինդշարթի Տոն Մ. Հաղորդութեան, առաւշտեան ժաժերդու-Թիւն եւ Մ. Հաղորդութիւն փոջրիկներու Թին եւ Ս Հայորդությեւ փորգրդարու ժամը Ֆին, երևերվան հանդււայի արա – ըողութիւծ ժամը 5։30ին, հաւարում և։ Հարչարանաց ժամը ութին։ Առադ Ուրաթ , Անապական Թաղում, երևկոյիան մամերդութիւն եւ Բաղում

ժամը վեցին ։

Աւտղ Շարախ , ձրագալոյց , Առաւօտ ժամերզութիւն ժամը Չին , երեկոյեան ձրադալոյց ժամը հինդին , Ս . Պատարագ

*Կիրակի* Տոն Հրաշափառ Մ. Ցարու առաւօտեան ժամերգութիւն ժա մը 7.30ին, Ս. պատարագ 10ին, ջարող՝ Judy 11/2:

# ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

J.U.U.U.LU.4U.81188 ԱԻԱԳ ՇԱԲԹՈՒԱՆ ԵՒ Ս. ՉԱՏԿԻ Առագ ՀինգչաբԹի, Յիշատակ ընթրեաց. առաւշտ. *Նախատ*շնակ եւ Ս. պատարագ

առաւստու սարատոսապ եւ 0 . պատարագ ժամը 8.30 – 12 : Երեկոյհան Ոտնլուայի արարողութիւն երկսեռ խումրով հինդին, Գիլեր. Խաւա-րումի արարողութիւն ժամը 7.30 :

Աւտղ Ուրրաթ, Յիշատակ Խաչելու -թեան — Առաւօտ ժամերդութիւն 10ին , երեկոյ Թաղման արորողութիւն հինդին։

Աւադ Շարաք Ճրագալոյց Ս Զատկի , առաւշտ Ս . Հաղորդունիւն տղոց ժամը 8·30 - 11: Երեկոյ Ընթերցուածջ եւ Ս . պատարաղ հերանի, երկսեռ խումրով 4.30 - 7:

*Կիրակի* Ս․ Զատիկ, Ցարութիւն Տեսոն առաւստ Նախատօնակ եւ Անդաստ ժամը 7.30ին, Հանդիսաւոր Ս. պատա Անդաստան

dudy 1-30/h, sünghunany B. aquam - pung pungbudayh tephaka handynd 10/h, befanzapfi Wahlpa U. Rumill, manuson B. aquampung hefuha handynd ha saphiwaliphum dudy 8-12:
Long hipungha dudy 8-12:
Long hipungh laqq. Wib liquunoli, pungduduyh hidelayahlund, jammuh phamungh busumahungh dipang, jabbuga sadunfungsiyih aquahunghib:
Rumana Busumahungh dipang fib:
Rumana tu ujummipung ka sadunfungsiyih aquahung ka sadunfungsiyih aquahung ka sadunfungsiyih aquahung ka sadunfungsiyih ayumbung ka sadunfungsiyih sadunfungsiyih sadunfungsiyih sadunfungsiyih sadunfungsiyih sadunfungsiyih sadungsiyih sa

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Կիրակի Ծաղկադարդ ժամը 8.30/ն, 4-

# 4. 8. ዓ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ

#### JOSHALL O

LENT - TUPLE 28 UURS

(Պուրս տիւ Թրավայ) **ቆ**ሀሆር ፊኮቼት 20,30ኮኒ

46 CUPAUSUSANA ABERTULA GUSAGO IFO

QUELUUMPHAR BE ZEAUSBUFLE

Մարսեյլի ձայնասփիւռի և հեռատեսիthe summaphin att which hount 2. 8.

ՄԱՄՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ՝ ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԷՏՆԵՐՈՒ

Քազա տ'իթալիա) ታሀሆር ፊኮንት 20,30ኮቴ ՄՇՈՑ ՍՈՒԼԹԱՆ ՍՈՒՐԲ ԿԱՐԱՊԵՏ ՎԱՆՔՐ

UUPUESL - 4FPU4F 29 UUPS

ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ

Դ. Նոր Սերունդի փառատօնին ժասին՝ Լ *ՁԱՑՆԱՍՓԻԻՌ* - Փրովանս - Մակա զին (Մարսէյլ) բաժնին ժէջ, այս ուր – ժը 13.30 - 14.30 :

pmfd , dmdp 12 - 12 · 30ft ՀեՌԱՏԵՍԻԼ -- Փրովանս - Մակազին (Մարսեյլ) բաժնին մեջ, այս չաբան ժա-

ԾԱՆՕԹ.— Ժամադրութիւն Շաբաթ առաւօտ ժամը 8.30ին, Կառ տը Լիոն, Սալ տը լ'Օոլօժ

# galacade den carcanad aux raadungur a ccaaaaancurun anencia

ւագ Հինդչարթի Ոտհրյուայ 16ին, Ա. Եչ- Մաւարում 20ին, Ա. Ուր - Թադում 16:30ին, Ա. Եր. Շրադալոյց 16ին, կի-րանի Ս. Չատիկ ժամը ութին, Բչ. Մե -ռելոց ժամը 9ին։

นุนานจนเร พน2 (นภะกะนะเ)

Աւագ Հինգշաթթի — Ստաւօտ, Մ. պա-տարագ Հոմը տասին, Ոտելուայ երե – կոյեան ժամը 5:30ին, Խաւարում ունին: Աւագ Ուրրաթ — Իրիկուն ափօր ժամը 5.30ին : Թաղման

Uluq Tupup -

տարագ ժամը վեցին ։ Կիրակի Ս․ Զատիկ — Սկիդր ժամեր – գութեան առտուան ժամը 9ին, Ս. պա ոարադ ժամը տասնին

երկուշարթի, Մեռելոց — *Ցաւարա* . պատարազի հոգեհանգիստ ընդհ ննջեցելոց, ժամը 9ին:

Սէն Ժերոմի Ս. Սահակ Մեսրոպ եկեղեցի Աւտգ Հինդչարթի առաւստեան պա -տարագ ժամը տասնին։ Կարգ Ոտնլուայի երեկոյեան ժամը 4:30, կարգ խառարժան

ծամը ութին։ Առադ Ուրբաթ, Թաղման թափօր երե – կոյեան ժամը հինդին։

Using Tupuff, wantom tudbpqneffless Աշագ Շաբաբ , առուշա ժամ երդուքիւն ժամը Գին, երեկոյեան Ս. պատարագ հերումի ժամը վեցին։ Կիրակի, Ս. Հատիկ, Յարութիւն Տեա-

որն հանգիսաւոր պատարագ ժամը 10.30-

Երկուչարթի, Մեռելոց Ս. Չատկի , . պատարագ ժամը 10․30ին։ 11.

Lhath 646268h

Առադ Հինդչարթի Ոտնլուայի արարո -դութիւն երեկոյեան ժամը չորսին , Խաned + mdp 7.30/2 :

Աւագ Ուրբախ, Թազման արարողու -Թիւն ժամը 17ին:

Աւազ Շարաթ, սկզբնաւորութիւն ժա անող Սարաս, արդրատորություն ժա ժերդուժեմանց եւ Ս. դիրջերու ընքեր -ցուժ ժամբե 30ին, Ս. պատարապ վեցին Կիրակի, Ս. Չատիկ, առուստ \_ ժամբ հօքին, հանդիսաւոր Ս. պատարագ ժամր տասնին։

before well, What ing , wantom du օրգույաբար, ստուրց, առաւտո օտ -մը 8:30ին, Ս․ պատարաղ 10ին, Հոգե -Հանդիստ ժամը 11ին։ Նոր Կիրակի, 5 Ապրիլ դկզբնաւորու -Թիւն ժաժերդութեանց առաւօտ ժամը

4Ugnes bush ofe

ԿԱԿՈԱՏ ԽԱՀԻ ԵՐԻ։
Կը տոնուի Մարսեյլի մէջ, Ապրիլ 26ին, կէս որի վերջ, Մալոն Մադրևոյի
մէջ, (Բիւ տ՝Օպահեր)։
Նախաձեռնուբեամբ Կ. Խաւի Մարսեյլի
Շբջ. վարչուբեան եւ մասնակցութեամբ
ջբջանի մասնահերդերուն։

# ՁՐԻ ԳՆԱՀԱՏՈՒՄ

EXPERTISE GRATUITE **Շախելու** համար ձեր փավիյօնը, վիլլան , յարկարաժինը կամ խանութը ։

> J. TORANIAN! 18, AVENUE DE L'OPÉRA 0PE 73-21 OPE 19-45

U.LU.S GU.F.P.A. U.PU.P.A.2.A.P.B.LU.L.3

4U.P9.C &U.Ph.2h U. WU.Q ZILB 411.0-09 h41. 1:41:9 1:8hb2. 111.9

Աւագ Հինգշաբթի, ժամը 10:30քն ժա-ժերդութիւն , երեկոյեան ժամ եւ Ոտ -նլուայ ժամը 15քն, Հանդիսաւոր Ս. պաարար եւ Հաղորդութիւն ժամը16:30ին։ աւարման ժամերդութիւն ժամը 20ին։ Աւագ Ուրբաթ — Երեկոյեան ժամեր –

գութիւն եւ U. Խաչի երկրպադութիւն dp 18/5:

Աւագ Շարաթ եւ Ճրագալոյց . - Ժամը 17ին Ճրադալոյցի ժամերդութիւն

Կիրակի Ս. Զատիկ — Ժամը 10- ժագիրողը և հայհաւոր պատարադ ։ Երկուշաբթի, Մեռելոց եւ Աւետում — Ժամը 10-30ին Տանդիսաւոր պատարադ ։

#### AUSULUS ALCOUNTS RES

30 Մարտ , Երկուչարթի առաւօտ Ձատ կուան առնին առնին պատարագ պիտի ժատուցուի Ռիւ Ժէ Սէն Լուի որաշին ժէջ։ Գիտի պատարաղէ Տէր Թորդոն ջաշանաց (Լիոնէն)։ Ցետ պատարադի վարչու թեան նախաձեռնու թեամբ Հողե Հանգստեան պաչաօն պիտի կատարուի , Միութեան Հիմնադիրներէն Պ. Գրիգոր Քիրադեանի մահուան թառասունքին ա

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* **ժ**በጊበՎበՒՐԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ 1959 ԱՊՐԻԼ 26ԻՆ

ՍՈՐՊՈՆԻ ԱՄՓԻԹԱՏՐՈՆԻՆ ՄԵՋ

30 4 5 4 5 4 6 6

фИ.Р. 2. - 2. 8. 7. «ФпПпры » խումբի ժողովը , այս Հինդչարին , ժո մը 9ին , սովորական հաւաքատեղին :

# **ԸՆԿԵՐԱ**ՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ኮኒՋበ3₽ - ՀԱՒԿԹԱԽԱՂ

1902/104 - ՀԱՐԿ-ՊԵՐԱՄ, Է ՉԱՏԿՈՒՄՆ ԱՌԹԻՒ Կազմակերպութեամբ Հ. . Դ. «Ձաւաբ-հան» ենժակոմ խուհ է ։ 28 Մարտ , Շաբաժ երևկոլ , ժամբ 21Էն միջչեւ լոյս Պոմուի Աղպային որա-չին մէջ։ ձոխ յայսապեր ։ Մահրամամունիր մեջ։ ձոխ յայսաղեր ։ Մահրամամունիր մեջ , որորդով .

# UULUFSTP T'L'C'R'

AULUSTAPA SUSPAPE

(29 Մարտ) Ալհամպրայի մեջ ։ ժամը 21էն մինչեւ լոյս

## Orchestre Jo valon et Gu Berthos

Սեղաններու համար դիմել՝ Ռաֆֆի Հազարհան,

37, Rue des Dominicaines Tél. : CO. 71-10

ժանօ Ցովհաննեսեան , St Loup grands pins Tél : CO. 34-89

Տիգրան Փափազեան, 85, Rne d'Aubagne Tél. : CO. 50-75

Պարոյր Գույումնեան . 3, Rue des Treiz' Escaliers Tél. : NA 70-38

Տոմսակներու համարդիմել բոլոր Հ. Մ. Մ .ականներու եւ տեղւոյն վրայ : Փափաջելի է մութ զոյն զգեստ :

# **ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ**

ՄԷԶՕՆ - ԱԼՖՈՐԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ՍՐԱՀԸ 28 ՄԱՐՏ, ՇԱԲԱԹ ԵՐԵԿՈՅ, ԺԱՄԸ 8-30ԻՆ Whustaran peruur

ԱլՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒԹԵԱՆ Եւ հովանաւորութեամբ եկեղեցւոյ հոգարարձութեան

ի նպաստ Ալֆորվիլի եկեղեցւոյն կից Ազգային Տան Կր հերկայացուի

### ՉԱՐՇԸԼԸ ԱՐԹԻՆ ԱՂԱ կատակերվու թիւն երեք արար

# ሆበՒ8ዋ 300 bh 500 ՖՐԱՆՔ

# apusoueus loupus

Հերթական դասախոսութիւնը այս Չո-மும் ஓமுமுகுடு , சயர் முறில் , சியடுத் சிய -

ուքի որածը ։ Նիսն<sup>ի</sup>՝ «Օրմանհան եւ իր պատրիար – ջական շրջանի , ջաղաջականունիւնը» ։ Պ․Վ․ Մելիջհանի կողմէ ։

Կր խաղրուի Տշղապանութիւն : Մուտքը

# ------ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅ

Քաջալերելու համար փարիզահայ թա-

ዓርትዓበር - ՎԱՀԱՆ

Ուրբաթ, Ապրիլ 3:

Մասնակցութեամբ Փարիզահայ ար -Lanungtuntenne

Մանրամասնութիւնները յաջորդով :

#### 4.U.P211 L

Կանաւորուած սենեակ մը, խոնանոց սաջ եւ պաղ ջուր, առանձին - ուսանող ը կամ դոյզի մը համար Դիմել Տիկին Ռասթիստի,

17. RUE GRANGE BATELIÈRE Մուտը ծախկն , վեցերորդ յարկ, աջ ուռը: Ժամը 13կն 17:

# 4'በՒደበՒԻՆ

Գործաւորներ ձեւբնկալ նիւթերու (մա-թիէս փլասթիք) ժերենայի վրայ աշխա աելու համար : Դիմել՝

# Vanplast

14, BD MAXIME GORKI, VILLEJUIF ITALIE 16-36

> Imprimerie Spéciale du Journal " Haratch"

# BUTTELLE

Հիմնադիր՝ THENET HEIMERIN 35FME ANNÉE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Directrice ARPIK MISSAKIAN

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9 ondé en 1925 C. Seine 57 A 2731 Téléph : PRO. 86 - 60

C. C. P. Paris 15069-82 <u> የዚ</u>ቆዚኒበቦ<u></u>ትዚዓቦበ</u>ኢውኮኑኒ

SCHAVARCH MISSAKIAN

ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար․ 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 фр.

26 II II P S 76 JEUDI 26 MARS 9 5

2 h1,92116@h

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 15ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 425

OPANUL MOUSE

SEPT SUPP

## ԱՐԺԱՆԻ ԴԱՍԸ SUL

Լրադրող Ֆրանսուհին Ռրևկ քրությող արտասությա որպ, 1994 Որուք իր ծածութ գրութետա մեջ գահադահ վիրաւորական ակհարկութերմահեր կ՝ ինչ Հայհրու հասցեին, դանոնը ներկայացնե-լով իրրեւ չահախնդիր եւ ջարզուող ժո-

ղովուրդ ։ Իրրեւ ծանօթ խորհրդային կարդերուն , Տիկինը չատ լաւ դիտք թէ Դե Մոսկուտյի տիրապետունեան ենքակայ երկիրներում մէջ մարդիկ իրաւունը չունին սեփոկան աղարակ, արտեր եւ անտսուններ ունե հալու : Եւ դանոնը իրենց ուղած ատեն

Սակայն, ըստ իրեն, Հայերը չնորհիւ իրենց «սակարկելու հնաժենի՝ հանձա -րին», յաջողեր են Ռուսերէն իլել «կարդ բլում, յուլովոր ու դուսարդուրդ ըվալ գարգ մր փոթրիկ առանձնաչնործներ»։ Այսին -թըն սեփական ազարակ եւ արտեր ունե -նալ եւ քեղքակցիլ Իրան, Թուրթիա եւ Նիւ եորք գտնուող իրենց ազգականներուն

Tum jun qhat Bis n'y dily misum ո՛ւր միաց ընտահիջ – իրաւունջ ունի խորչըդային երկիլն դուրս ելլելու եւ ուղած տեղը երժալու։ Սակայն դիտակ – ցարար կը խեղաթիւրէ իրականութիւնը՝ իր « պատմութիւն»ը դարդարելու հա -

մար։ Հայերը անարգելու նպատակով ան -հարկունինն մր կերնէ Չարդերուն՝ չնա -կան ձեւով։ «Դարիրի է վեր Հայուն մոր-իր ամենեն դատ փնտուսանն է» կերև ; Ու կունեյնն էն Գատմունեան՝ թոնա -կայներուն մեջ միայն Նափոլեսնն ու գայարուն են ջարդո Շաորոնչուս ու հայեալները բոլորն ալ կարգով բնանջնած են գանոնը, այսինքն՝ Մեծն Աղեքսանդր, Andalan , Ital blanep , Unamper 2mbb դրապրու լչարթրություն ամէն դոլնի դրանատի մր փութրիկ Մադաւորներ եւ ստարապներ — ասորի, պարսիկ, միատ դի, հոսնէացի, ստոանեան, հոն, ջագար, բիւղանղացի, արար, Թուրթ, մեմյութ եւ

Bonnemohn մէկ ծայրէն միշոր ակնե -րեւ աչթի կր դարնէ Հայուն դէմ ատելու-Philip

Այս գրութիւնը մեծ դղուանք ու գայ ըսլի առաջ բերած բլլալով Հարաւային Ֆրանսայի մեր Հայրենակիցներուն մէջ , արատայր տոր ապրտագրցաբու չ. Եխաի Փարրիոթ Թերքի իր Մարտ 17ի Թիւիս մեջ Ժաջ Թէրիի ստորագրու -Թետմբ հրատարակած է ազդու պատատ -խամ մը Նիս - Մաթէնի յերիւրաժոյ գր par Bhus

« Առաջին անգամը չէ որ , կ'ըսկ Թերի), « հետաքիս ապատի չէ որ դ կատակ ու-փոլիս այցելող լրագրողները կը հրատա-կան ապատի չէ որ դ կատակ ունենալով խարել քաղաքակիրթ աշխարհի հանրային կարծիքը եւ արդարացնելու այն զարհուրելի ջարդերն ու անորակելի ոճիրները, զորս զործեցին Թուրքերը 1915ին, ջարդելով մէկուկէս միլիոն Հա-

Ու կր յիչ Լաֆոնթենի ծանօթ առակը՝ դայլի ու դառնուկի մասին։

Պարկեչտ յօղուածադիրը ատմական փաստերով եւ պատմական փաստերով եւ ֆրանսացի յայտնի ղէմջերու վկայութիւններով վեր կը հանե հայ ժողովուրդի իր հանե հայ ժողովուրդի դարաւոր,

ոյական յատղություննանց լոյսին Գիտական Հետազօտութեանց լոյսին գ ամէնէն չարամիտ մարդն անգամ ակ ամէնեն չարամիտ մարդն պիտի հիանար այս մարտիրոս ժողովուրւլ է բատարի այր սարարրոս ժողովուր-թիւն պիտի համարէր պաշտպանել դայն ամէն յարձակումի դէմ »։ Գալով Թուրբերուն, «անսորբադրելի

Գալով Թուրքերուն, «անարրադրելի վայրենու Թիւններ» գործած են եւ աւև -րած ու աւրչակած Փոջր Ասիան, որ ժա-ժանակին «երկրային դրախա» էր նկատ-

# orneut reaster

Fondateur

#### PULE EUCUPPERUP JULSUSH OHIVSEL

TULUT - TUUP ZULTPANEU LIFULUILI ULA

ԱՐԱԲ ԱՐՏԱՔԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐՆԵՐՈՒ ቀሀታበብ, ወ<u></u> ወይያርሀ<u>ኮ</u>ው<u></u> ከይሄ

Արարական Լիկայի ջաղաջական յանձ-սխումբը Գահիրէի մէջ ժողով մր դու մարելով միաձայնու Թևամբ ընդունեցաւ Սուտանի առաջարկը.— Հրաւիրել արտր աղդերը որ օժանդակեն Իրաթ - Ս. Մ. Հ. ազնապին մեզմացման եւ երկու երկիրներու յարարերութեանց բարելաւման ։ Որոշուեցաւ այս հարցին շուրջ Մարտ 31 ին Պեյրութի մեջ արար Արտաջին նա-

ուրս այդյրութը այլ արար օրտացրո տա-իսարարևերու ժողով մը դումարել : Արաբական Լիկայի այս ժողովին - ժեջ ոչ Իրաք եւ ոչ ալ Ա. Մ․ Հ․ը հերկայաց-

emd \$/18 : Միս կողմ կ Գահիրկ Իրաթեն իմորրեց արես գողմ, ծաչրդ քրացչն քաղրոց որ եղիպատցի ուսուցիչներու մասին ա պահովունիսններ արուին կամ Ա. Մ. Հանրապետութիւն վերադառնալու արաօ-նութիւն ստանան անոնց։ Գաչիրէ այս դիմումը կատարած է, որովհետեւ կարգ որ պրոյցներու համաձայն Իրաթի եզիպ-- Որայցարու համաձայն Բրաթի եղիպ-ատցի ուսուդիչները, մոտ չորտ հարիւր հոդի, համայնավար ուսանոգներու կոդ-մի դժուարուԹիւններու մատնուած են : When hands thempulant dhoughong zuitepunghane Philis ne Utnemuhuis րապետութրեա ու Օչուսագութ կր մտածեն Մեջջեի մեջ «Իսլամական Համազումար» մր ընհ<u>ե</u> եւ ամեն տարի

կրկնել դայն ։ Ներկայիս` « Իսլամական Համադու ենրկայիս «Իսլաստղա մար»ը առժամեայ կազմակերպունին մին է, որուն Գերազոյն Խորհուրդը կազմուտծ է Սէուտ Թազաւորե, Նախա գահ Նասրէ եւ Փաջիստանի Հանրապե տութեան նախագահէն։ Կեզրոնը՝ Գա

Արդ . Ա. Մ. Հ.ևան կառավարութիւնը ուսջարկէ որ այս համազումարը կա ցութեևան չրջանին, եւ ուսումնասիրէ աչ-ղուաւորարար անչն տարի զումարուի Մէրջեի մէջ՝ Իսլամներու ուխտադնա – հարջի բոլոր ժամնետականները չանա գրդուով հարցեր։ Մաննաւորապես՝ Հա -ժայնավարներու հետ յարաբերութեան יויין דיניון ביניון

Որժետանասրանով այս հանսնիր, <sub>Ի</sub>նածի թերթերը բուռն յարձակում կը դործեն Միացեալ Նահանգներու վրայ որոնը

nemd , Went due Ptph: At Wantight. րի շաշտած նրգայիքու միտուղրաւսն ոսւ-ու նի ծաշտած իստայոլու դրաուստանոր սու տերու, որոնց միակ նպատակն է արդա – թացնել ոձիրհերթ։ Որովհետեւ թրքական պրոպագանտի պաշտոնատունը մեծ գու – մարներ կը յատկացնէ օտար այցելուն գրաւելու եւ Ռրևկ Փիկր - Կոսկի պատ մութեան պէս զգուելի տեսարաններ

մուրեսու այնս պրուսի առապատեր դր հրիաքու որպեսցի կարհետը անոր րոել -— կր տեսծե՞ գ, կրնայի՞նց չրծագծչել այադիսի դարչելի ձեհ մրջ ։ Ճաց Թեիի այժանի դար տալե վերջ Փինր եւ Քրոտ Ֆարելի երիսա -

սարդ ընկերուհիին, կը յիչէ Ֆրանսահա րու ծառայունիւնը ֆրանո. բանակին դիմագրական Տակատին։

4'mpd 5 որ մեր Հայրենակիցները բո Timpet or the surptimilipathy pages of mandiship magnetis blue. Two till bufunganthis blue. Two till bufunganthimb, memberal pating appraximate ships the policy of the member of the parties of the member of the m անարդել Հայուն պատիւր : ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԵԼ

fraight & Ufarm fluquings ogmungspoke trungh hi U. U. Z. hads diffic diffing -quiffict of pibling Landings : Uparsials -qbol Ufarm fluquing upag agammahads & mixed Justifich mangapific : AUJSUSP ALVSE

Ալծեծք ու ամ. Պաղաստի ձայնասփիւռը յայտարարեց և Իրաջ որոչած է թաչուիլ Պաղտատի գաղտանը հայտակը և Պաղտատ Ուխակն, որուն անդամները՝ Թուրջիա Պարսկաստան եւ Փաջիստան, մահմետա

որը ազգեր են , բայց ո՛ չ արար ։ Պաղտատի ժէջ արուած մամուլի ասու-լիսի ո՛ր ընխացրին Վարչապետ - Քասըմ ին ճաշուի. «ընտճի այս սնուսւյն ի մօ-ոնտշաօրասկո հահատնանրն եք Աւխաքը հետ - ընտանահանանի

ու կը դառնայ այսօրուընկ սկսեալ՝» ։ Իրաջի կրօնապետներն ալ իրենց կար դին ձայնասփիւույն յայտարարեցին Companyon's Comp hogand ne Philip hip you հավատրած հասար հարանումիրներ կր չա-ջաղորմեի կր հայաստանիչներում ծամեար, ա-ձեյքնելով որ երենչը ձերրեք այնգան ա-գատունքում չեխ վայելած՝ որգան Հան-ըսպետումիսն հասատաումեն ի՞վերը։ Իսլեժաները շատանում եր յուրքորջեն Դամասերում և, Գաշերրեք չարարգերներ չեր Իրարի այս գիրջեն առվեւ՝ Նա

Իրաքը այս դրբըրս առյու ծատր գր մատծչ արարական միւս երկիրները իր չուրվ ծամախմերկ՝ գահոնց սիրաչածելով ։ Այս ուղղունեամը կր յայտարարուի Թէ Նասր եւ Լիրանանի Հանրապետունեան Նասր եւ Լիբանանի Հանրապետութեան Նախագահ Շեհապ հանդիպում մր պիտի ունենան Լիբանանի մէջ «տեղ մր» ։

Առաջին տունի, ուշադրաւ է այն պա -րադան՝ որ Նասր տեղի տուած է եւ ըն -ղունած է Ջօր · Շեհապի հանդիպիլ Լի անանի մէն ։ Թերթերը կր գրեն թէ այս հանդիպու-

մը իրականացնելու համար Միացեալ Նահանդները երկու կողմերուն այ Թե -Imahmy pu mhmd smbahi pr emgmy -

# PULL UC SALAL

ԹիՊԵԹի մեջ ըմբոստու թիւնր կր ծա ւալի։ Չինացիները սկսան ամբակոծել ժենաստանները, իսկ Տալայ - Լաման դե-րի է Տամայնավարներուն ձեռջը։ Լասա-

ի իր պալատը պարտպ է ։ ՄԵԳԼԻՈՑ Վարջապետ Մաջմիլբև Լոն-ոն հասաւ , Ուոշինկիքընի - օղակայանին մէջ, Այդրհաութրի հետ իր ունեցած իս-սակցութիւններուն մասին հարդապնդուհլով, յայաարարած էր .— «Այնջան ա -տեն որ Արևւմուտքը իր սկղբունջներուն վրայ մնայ՝ աղատ աշխարհ պիտի չահի, րանակցելու պատրաստակամութիւն

ՀՆԴ40.080.51 թնկերվարական կուսակցուննեան ընդՀանուր ջարտուդար եւ և -ընտիոխան կոնել, Թիպենի դէպջերուն մասին խոսելով յայտարարեց - ինչ « նոր Հունդարիա մը կը տեսնենը. ժողովուրդ

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ 22 առատ պատասխաններով հրուչչեւ ըստծ է ինչ «Ժրնեւի հրեքական ժաղովը անելի մատ-«Ժրնեւի հրելական ժաղովը անհրոգուժեան arphick Spellulind dayalp milalp dum-barmad k ke lip qubarih dalpanja Bladi uquahan plofih mudi Upterbuhah birak primad appolih upundanad »: UHVULIN, mang op Baylim dang st-may dipunquapdan Undaran, jaya jujum-ikind Bl. lip asyalpa Bladiy lipimaj dhaj duma milali.

նաց է «Ձէչանի» ամարնիը պատկարով ըն խումանիունիւր դե նրրքով գջևնակա -գանուման ներա մաս հարկանունի։ առևմ եջ նե այհուն-նեւսի մերա որ խուղարկություն որ ըստ լող «ծերթակա – ըստ է «Գէ÷այի» ադամոլին արատկանող աստր անձեր եւ յանձնած արդարու – Թեան։ Այս ադանգր որ տարածուտծ է Պարսկաստանի մէջ, Թուրջիոյ մէջ ար – դիլուած է ։ Ձերբակալուողներու մ կան վեց Թուրջեր եւ չորս Պարսիկներ դրոմդ Քեկը Ամպարայի պարակական դես-պանատան պաշտոնեաններէն մէկն է ։ ՖՐԱՆՍԱՅԻ եւ Աժերիկայի միջեւ կրն-

այ 0.00000 արժեք արան գրել Երւաց Համաձայնութեն պիտի գնէ միլիոն տոլար արժեքով բամպակ

## ԴԱՏԱԿԱՆ ԵՒ ԿՈՒՍԱԿՑԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐ ZUBUUSULL ULD

«Նիւ Եորջ Հերրլա»ի Մոսկուայի Թղ-Թակիցը՝ Թոժ Լաժպերթ Հետեւեալ Թրդ-

Թակցունիւնը դրկած է իր ներնին .- Հայաստանի մէջ տեղի ունեցած միջաղէպ մը պատճառ դարձած է որ մինչեւ Մոսկուայի մէջ կուսակցական եւ կառավարական շրջանակները կրեն անոր հե րեւանքները

Միջադկար պատահած է անցեալ Յուլիս 27ին : Երևը հոգի մակոյկով պարտեին Հայաստանի լինի մր dpmj, սև դահմե գրարի գտղ դե րածն։ Ասքարծի մօակիր դէչ բեն դակային դար անարունս «ահասատե հեշև ոն "Վետ-

Դատական հետապնումը սկսաւ տեղ ւոյն վրայ։ Համաձայն Հայաստանի կո-մինուիստ *Թերթին (կուսակցական պաչ* տոնա*ներն*) տեղական ոստիկանունիևնը եւ զատարանը ֆոնուԹիւներ կատարեցին եւ «պաշտպանեցին» մակոյկին երբեակը։

Անրացատրելի եղանակով մր խնդիրը յունմունեցու Հայաստանի հանրապետու-յունմունեցու Հայաստանի հանրապետու-Թեան դատախարի եւ դերադոյն ատեա-նին, ինչ որ անմիջական արդիւնջներ ։ կոմունիստ կը գրկ թե դատա խազր և ղերադոյն ատհանը դանդադ ջարժեցան եւ խնդիրը Թաղուեցաւ։ Այդ ժիջոցին Կոմսոմոլսքայա Փրաւատ սկըոսու գրողիլ այս Հարցով։ Ղատմեց ար -կածր եւ պաՀանջեց որ խնդիրը՝ կար -դագրուի։ Քննադատեց նաեւ խնդրի ջննու Թեան հղանակը ։ Հայաստանի Համայնավար կուսակցու-

Հարաստանի՝ Հանալիավար կուսակցու-քիան և Կոժիտլեն ճամաւոր ու արդրու-Թիւն չղարձուց այր հնդվեն ծակառակ օր Հայաստանի մէջ, ինչպես բովանդակ ն։ Միուքիան մէջ, ծանալիավար կուսակ — ցուքիւնը դերադոյն իլիանուներինն այա մէն ինդրի համար, մէջն ըլլալով դատա-կան ինդրի համար, մէջն ըլլալով դատա-կան ինդրի համար, մեջն ըլլալով դատա-կան ինդրի համար, մեջն ըլլալով չապավ հայա հուսաստ որաժանուս այու հարցով կայա Փրաւտա զրագեցաւ այդ Հարցով կուսակցական կազմակերպու Թի Հարցող , Կումիտեն նչանակեց իր իսկ ըննիչները : «Կոմունիսս» կը զրե Թէ լինին չրջանի կուսակցական կազմակերպուԹեան ըար – տուղարը եւ Թաղական խորհուրդի մէկ անդամը պաշտոնանկ եղան ։ Տեղական գատախազբ ծաեւ պաշտոնանկ եղաւ եւ իր ապարան այսօր կուսակցութենած համար ինդեր է չեղաված առախիանութենած պե-արծ այ պաշտոնանկ եղած է եւ դատա -րանի կողմ է Նամակուած կարդ մր ջրն -նիչներ։ Տակաւին յայանի է հանրապե-տութեան դատախաղին եւ դերադուն տա-եանի ակատներուն վիճակը, որոնջ Հղանդաղ չարժած էինչ այս հային մեջ։ Հարցը կուսակցական հանդամանը չէր առացած ժիշչեւ որ երիաստարդ համալ հանայանային դատախաղը նաեւ պաշտօնանկ եղաւ եւ իր

3.500.000 տոլարի ծխախոտ, վՀարումը

Phul p

դն ները, աշխատավանգնի հաւթքուդ վանիչոբնն բերծնանի օն, ժոնգամուք անուրություն գորակասնի մը ըրին, ա

ձԱՓՈՆԻ մեջ 180.000 Հանքավործներ անորոշ ժամանակով գործագուլ մը ըրին, աչխատավարձքի յուելում պահանջևլով ։ Եօթը տարիէ ի վեր Ճափոնի մեծադոյն գործագուլն է ասիկա ։

ԳԱՀԻՐԷԻ Ալ Ազհար համալսարանի ար-ԴԱՎՈՐԻ Ա ԱՀար Համարտարահի ար-հորեն ծալիքուն սուրը պատերազմ յայ-աարարեց համայհավարունեսան դէմ ։ «Ա Այմար , Աստուծոյ կրձերին անունով , փ'առամյարկե որ լրջորեն մատծել անհա -տասունենան այն վաանդին մասին՝ որ իսլամներուն կը սպառնայ »:

# կիղքոր ԱՆԿԱԽ

Երկարանեայ պայցարէ վր հաջ կիպ բացիներ առանձին սահմանադրուցինեւ է
կառավարուքինե տիտի ունենան 19 Փեարմւար 1960ին անդլիական - որն Թուրջ համաձայնութեամբ ։ Նախաղահը
պիտի լրայ որն համանաչիչ փոխ - հախաղահը՝ Սուրջ . առհմանադրական իարտասութերններով ։ Փորասնանութեամ հերկայացուցիչը պիտի պահէ սահմանաբեր հորովի ժէջ որոշ իրասունական հետ
հերկայացուցիչը պիտի պահէ սահմանագեր հորովի ժէջ որոշ իրասունակի, օբենարիրի ժէջ բուլարկութեամ արդիւնջը
բեկանելու իրաւուն» եԲԷ համապա ասական չէ ներկայացուցած համայնջին
բահերուն է ներկայացուցած համայնջին

×

Սահմանադրունիւնը պիտի յարդէ համայնընկու, պաշտոնաներու իրաւունըները ։ Երեց պիտու հիւններ կ՝ հրապես
հեր ։ Երեց պիտու հիւններ կ՝ հրապես
հեն կղզիին անկախունեան իրաւունըը ։
Հանրապետունիւնը պիտի յարդէ հողային ամբողջականունիւնը, պիտի արդել չորադին ամբողջականունիւն, պիտի արդել
տրեւէ բաժանում կամ միունիւն, պիտի
շկնջէ անտեսական կամ արտարացական
պաշտարիր այլ պետուհետնց հետ, իսկ
ենէ փոփոխունիւն մը կրէ, երեջ պետութիւններ միաւնարար պիտի միջաժանեն
ամ տատանին միջաժաներ։ հրաւունը պիամի ունենան նախկին վարչաձեւը հաստաանյուն

հրացմական երվու կարեւոր խարիսիմեր պիտի մեան անգլիական իչխանութեևան տակ։ Վարչապետ Մաջժիլին համայնբնեուն՝ հաղորդեց համահյնութիւնը ևւ յուս այստեց որ Կիպրոսի Հանրապետութիւնը ըրիասնական հասարակապետուժիան մաս հայժե։

×

Umburphou lhog, ar bhliadha ithianquaphhi dudinigh bhipha jugaish bhono b yanampunghi « Libumbh sadada jini. -Bhadi ifan jugaba hadibhi bi. ajan -Bhadi ifan jugaba hadibhi bi. ajan ananbhi i Samfhalpah i Sadan janghayan bhabi ni bi kaphayadab i bi. Salamban phabi si bilahayadab i bi. Jugaba bi sadada ji bilapani mbilahaha: -Bhip mbi min i Fephandaafan Sana pahayban bhabi bi sadadafan i sana pahayban bhabi da sadadah in palamban Sana pahayban bhabi da sadadah in palamban Sana -

րակապատութ արագրատության արդական անկախու իր տասնայ դրայժանադրական անկախու իր են որ և ներջին լայն ինդնա կարու իինչ մր և մի և ներջին լայն ինդնա կարու իինչ մր և ներջին այացած բագայանանութիւնց կապարատի իր մեայ երեջ պետու - ինչնը կապուած կր մեայ երեջ պետու - ինչնը կապուած կոր ձայանիչի միայունակու - ինանց է Ուար Հայարուների անգատ բաղա - բանանութիւն մր վարերու ապատունեան ատացումը եւ կր յուսան ին ապատային անան հանականիչ հանականի ինչին եր կոր չուսան ին և միայուրը։ Հայարունի և կր չուսան ին և ժաղարային դիայն իր մեր և ժաղարային հանականիչ հանականի ինչին իր հարի մի և ժաղարային դար և հարարային կար և հարարայունը և ա

դու Թարար պետու Թեանց վարչու Թենքչ ։ Երեն է ։ ԵՐԵ Վիպրոսի թեակլու Ցեան Բրեն է ։ ԵՐԵ Վիպրոսի թեակլու Բենն Բուրջ ըլլար, վիպրական հարցը տար – թեր լուծում պետի ունենար։ Վիպրոս Բուրջ սահեանի հեռու է ջառասուն մըդծ, Սուրիայեն վախում մյոն , ԱԲԵգե՛ չատ աւելի հեռու է

×

1956ի վիճակադրութեան Համաձայն կղզիին ընակչութեան թիւն էր 531.000, որուն 80548ը Թուրջ, Նիկոսիայի մեջ ձէկ երրորդը, Լեֆթարի մեջ մեծամաս – նութիւն, Թեև շատերը կը խոսին յունա-

Կիպրոս բարդաւան վիճակ մր ունեցաւ անդլիական վարչունիան տանը 1946ի ն վեր տարկիան 18 տու հարիւր անում 1946 հեր անդան 18 տու հարիւր անում 1946 հեր 1956 հեր 1946 հեր 34 485 թնա հեր ուներ 1956 հե 33 900 և 1840 տուր հուր հեր ուներ 1956 հե 33 900 և 1840 տուր հոր հեր անդլիական վարչութեան փոխանցու ձի տանե կորկի ուներ 190 000 թեակն։ Թուրջը դինուորապես գրուտծ էր գախ երկու տարրերը մրջիլ սկսան անումով և ործ ագարը դերագահցեց βուրջ տարրը, որով հահե բաղմածի էր եւ մեաց դեւպարհակ:

×

×

Թուրը տիրապետութեան տակ բնակ -

չուքիներ ծուադիլ սկսու, ինչպես ասև ծուրեջ , ուրեեսաիրայի սերուեղը կր հասատուհ , որուն անցած հայերուեն են է
« խոտ չի բուսնիր »: 1878 Ցունիսի ձին
քիջուած անդլեւ Թուրջ Համաձայնութեւնը
վարտաստ հայելեւ Թուրջ Համաձայնութեւնր
վարտաստ հայու կղաիր ծանիներուն Համա Վարչապետ Տիդրայելի Գլուեր « կիպ թոս Արեւժանան Ասիդ բանային է »:
Անդլիա պիսի պահեր Սիպրոսը պատա պահողական գինակրութենան Համաձայն ,
որջան ասնեն որ Ռուսիա պահեր Կարոն
ու չթիակաները:

>

×

1954 Ապրիլին Թուրջիոյ Արտաջին նախարարը յայսարարկի — «Թուրջիա չի կրնար փողջանանուն կիներ լջել չենտ և շարար կը փոփաջի որ կղզինն վարչու -Թիներ մեայ ինչպես որ է չ։ Ուսանողներ այցեր կտաարեցեն Սելանիկի եւ Աիքեջի մէջ. Թուրջեր Աղարայի եւ Պոլսու մէջ։ Անդլիա, Թուրջիա, Յունաստան Լոնտոնի մէջ Հանդիպում մր ուհեցան ։ Թուրջիոյ արտաջին նախարարը չկզրիին արցը Թուրջիո յե Անդլիոյ միջեւ կարպարուելիջ Հարց մրն էծ ըստւ, կարելի LUUSUAPPE BULLER

# ሀ ው ሀ Լ ի Ն

Հարաշային Ֆրանսա ՝ դատարակուող « Իլ Ճիրոնակ Տելեի ինալիանին իրա - ըական պարբերաներին, անցեալ ՝ հեկ - անժերեր ջանցի իներ մեջ՝ . Աքալինի՝ անկ է ՝ Աքալինի՝ անկ է ՝ Աքալինի՝ անկ է չ ՝ Աքալինի՝ անկ երբ չ52 տարի առաճ, ներոգա հատարան խորհրգաւոր ծանքորդու քեան ժը նկարագականը ըրած էր։

Այդ դրունեան արձադանդ տալու մասնաւոր պատճառ մր պիտի բունենայինը անչույտ, ենէ անօր մէջ հանդիպած չբլլայինը հանրունեան անձանգի եւ Հայե – րուս համար անակնկալ դրուաղի մը:

Միալին դացած է Ս. Ղազար, Միի իարևան Մայրավանջին մեջ ժամկոչի պաշտոնը խնդրելու համար :

պայասեր իսեղրելու Համար :
Դրուադին վաւերականու Թիւնը դետ
բենը կրցած ստուղել, բուն իսկ ՄիիԹարեան ադրիւրկ : Ձենը կարծեր Թէ այն
ատեն թոլորովի աննչան, Սիայինի այգեու Բեան դրաւոր հետջը դտեսու ՍՂազարի ականաւոր այցելուներու ստո բագրու Բեանց մատեսնին կամ օրադրուԲեանց մէջ :

Այն չրջանին եւ ժինչեւ 1921, Միարանութեան մչանջենաւոր Արրան էր Գեր-Իզնատիոս Կիւրեդնան։ Իրեն ժամանա ժակից ժիարաններե կան դեռ վերապ – րողներ, անոնց ականատես կամ ականջա-

չէ վերաջննութեան են թարկել Լոդանի դաչնագիրը, որ կր կրէ Յունաստանի ներկայացուցիչներուն սարդագրութեւնն ալ: «Կղգին երկարաձգումն է Անատո – լուի, ուրկէ կր տեսնուին Կիպրոսի ափերս, այնջան մշտ մեր նաւնւմանդիսանե – լուն »:

X

ԽՈՐԷՆ ԳԱԲԻԿԵԱՆ

# ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱՌԱՆՁՆԱՑՈՒՄ

Երկու ժեծերուն միջեւ կատարուած ախարհի բաժանումը այի հետեւանքը պի փ ունենաւ, որ ժեքանենան ու որջանները
պիտի դաղրին դոյուքիւն ունենալէ եւ
պիտի իրնան աժեքեն անվուլային արդե պուեհան առակ : Մ. Նահանունային արդե պուեհան առակ : Մ. Նահանունային արդե կեց երկիրներու հանրային կարծեցները
պիտի ընդվաին այս բաժանժան դեժ, եւ
շատով պիտի իշնաժանան իրենց ժեծ
դաչնակրին, որովհետեւ եղածը պիտի
նկառեն դառանուներին : Մինչդեռ հաժայնավար կարվակերպութիննը չատ յաւ
դիտե քելավեն պարագայի ժեկիրնայիների
ակունե բացարձակ հաւասարվու քենա ինչին արդայան հեժ
ներուն բացարձակ հաւասարվու քենա կար
այւ Հետեւարար, ուշիային թաժանում
ժեկ վերջ իրենց ձղուած
ժելի կերջ երենց ձղուած
ժելի և խուհանրեները այեւս պիտի վրահան յեներ երենց գորուծ
ան յեներ երենց ձղուած
սելի հեր կողժել հեղ կարուքերան պիտի
եւ ժերս կողժել հեղ կարուքերան պիտի
հետ կողեի հեծերուն վասահարար կապժահանուհը հերերական հաժայնայիավար կուսակցուքիեններուն վասահարար կազմահերեին հեներուն վասահարար կազմահերեին կերակորներ հեծերուն պատ-

ոով ։ Մ. Նահանդները թաղաջականապէս աուսեծնացնելու միտող քաղաքականու քիւնը՝ շատ բաւ կը ճանչնար ու լաւ 
կոլ տարակատ այն 
տարբերու քիւնները, որոնեց գոյու քիլն 
հանձին ապատ ժողովորապետու քենան 
կա 
կա արագացիներուն ևւ համայնավար ժար 
գոյ արտերուձ ու վարու ելակերային մեջ է։ 
Արտամու քենան միջուրոյաի մր ձէջ հան
բային կարծերը միջույնու կայակերայում հա
ժայնավար ընկերու քենան վոր մէջ հանա
հայակար ինկերու քենան մի մեջ և 
հա
հանակերը առանձնացնելու բաղաքակա
հուքինւից առանձնացնելու արունսային

հերու գանեցներն են՝ ոպատնական 
հերուական միջոցներն են՝ ոպատնակը, յու 
տալքում, գաղակարարինան իննուրում 
ևւ հակատակութը կարատանել 
ևւ հակատակութը և 
հատանակության և 
հատանակության և 
հատանակության 
հատա

և Հակառակորգը ամբառատել ։

Սպառնալիչի բաղաբականութիւերը մեծ
բավանիչներով կը դործադրուի արգչն
Սիայինի մահչն ի վեր ։ Սուէզի ինորգիր
հիաներ դրկելու սպառնալիչի անվերա գործ
հիաներ դրկելու սպառնալիչին անվերա պես վերջն է, որ Ռուսերը իրենց սպառա
հիկները համար չանեցին, Ինչ ալ բլյայ
արձետական արրանեակներու դիսական
հրանակութիւնը, կապահակ վեր է, որ հու
դերակորեն մեծ ցեցում պատճառեցին ։

Երկու մեծերում մէջ դանուսը երկիրնե

տուին, որ համայնավար կազմակերպու -Թիւնը ամենակարող է, անկարելի է անոր դէմ պաչապանուիլ, հետեւաբար՝ անհը րաժեչտ է մերձենալ անոր ։

րաժետ է ժերժենալ անոր ։

Միջանկնալ բրնանները յուսալջելու եւ պարակարականօրէն Թունաւորելու ջագաչականութերն, է իրապործուհ է ծաժայ նավար կուսակցութերեններու տահղեկա առւու Բեան անֆիւ կերպործուհ է ծաժայ նավար կուսակցութերեններու տահղեկա հերմանակորդեն արձանորդան այս արժողու հերմները - ինչ ժարդի ալ պատկանին 
անուել, լափալանային դանապան դրժ ուարութեիւնները, ույ աշելի չափագանը հայ գծերով հերկա այս արևի չափագանը 
հայ դժերհայի հերկա այս արև այս արև 
այս կեր հերևարանի չատարանը 
հայ դժերծութե հերթակարութեան։ Յուսալջանուհը իրադարծումները եւ ժաստանթը չաժողել, որ վերջնական յապերանակը 
այսպան եւ դադափարարահական Բուսալջան եւ դադափարարահական Բուհայուրանա այս ժերադերին նաեւ համաներու 
հերու կը չասինի տեղական յեղավորահերևեներու ժաժանակ. թայց այս արդեյչ 
է, որ իրակին դործաժութեն նաեւ «աժան 
հայուայ հերադեր նաեւ աժան 
հայուայ հերադեր նաեւ աժան 
հերադահա այս թերադեր նաեւ հաժան 
հայուայ հերադեր նաեւ աժան 
հայուայ հերադեր նաեւ հաժան 
հայուայ հերադեր նաեւ հաժան 
հայուայ հերադեր նաեւ հաժան 
հայուայ հայուրային Հուսարուժի մի անաև 
հայուային արադարական ինաև 
համակային արադարել հերա 
հայուային արադարական 
հերադես արադուրական 
հերադես ուսական 
հերադես 
հայուայաց 
հայուրական 
հայութերենը խաղարութերն 
հայու Սեաւ Այս 
հայու Սեաւ Այս 
հայութերենը խաղարութերն 
հայու Սեաւ 
հայութերենը խաղարութերն 
հայու Սեաւ 
հայութերենը խաղարութերն 
հայու Սեաւ 
հերա 
հայութեան 
հայութեան 
հերա 
հեր

դեն. Հետեւարար, րոլոր անոնը որոնը խաղաղութեան կողմեակից են, պետը է երևա դարձեն Մ. Նաւարերելին։ Հողևբանական Տերումը կեղբոնացուտ որով-ետեւ շու աւելի մոտ է ժողովուրդներու ար այն որուած բլրայով որ ժողովուրդները արարակի մատնուտե և արգեն հրելեա – կան նոր ղէնցերու բայքայիչ կարողու – երեւներուն ժառին իրենց կարդացծենթող :

Միևծույն ատևն , Հոդերանական պա տերայցի դատապարանալի դերքն մէջ կը
դծւ Մ , Նահանդները։ Այս վերջիններուն
տերայց՝ չայալատնան ինան կր վերա
դիր Մ , Նահանդները։ Այս վերջիններուն
տերայց՝ չայալատկանու Բեան կր վերա
դիրնակայալունի որպես ապրիայ
ժան վեջոցներ։ իսկ ինչնապատաստու Բեևծենթը կր ներկայալունի որպես ապրահասբեևան իրնեց չայալավանու Բելեր կր ներկայալուն որպես պատերարականու պետուրական ձենդի դաւապրու Բելեր իր ներկայալուն որպես պատերայականու այա
դինուորական ձենդի դաւապրու Բելեր՝ և
Միութեհան դեմ ուղղուած։ Այս ամրադատմու Բելեր հետ Հարասան Այս անրարեն
միջաններալ բրաններու բոլոր իրիկինե թեւն միջ մին որպես կր Թանուր իրի
դեն և որս չայալ դուրեին ունեցող
չակա - ամերիկականու Բետն դղացում ները վառ պահելու

(2 Tmp·)

ւր վկայութեանց կր մնայ Հաստատել had sheple bybene thene :

Բնականարար, Իտալացի լրագրողին պատասխանատուու Թեան կը թողունչ Մթալինի անձին , ցեղին եւ Հայերէն դիտ-Նալուն մասին րրած կասկածելի մէջրե րումները :

Սեւ ծովեն դեպի Ադրիական թեռնատար նաւի մր մէջ պահուհլով , ըՍ-Թալին վը մեկնի Օտեսայէն եւ իտալական Անդոնա նաւահանդիստը կը հասնի 1907ի տարուտ անուտշանգիստը կը շասեր 1300 թ Թետրուտրին։ Եկորը բոլորովին անձա -նօն եւ դաղտաղողի համրորդ մրև էր բայց, այդ տարիներուն, Անդոնայի մէջ բարեկամներ դանելը դժուտր պիտի չէլ -

« անիչխանականներուն »եւ « ոչնչական-բար իրեն համար : ար իրեն համար : « անիչխանականներուն »եւ « ոչնչական-«ասիչթասապանութուն »եւ «ուսչական» Ներուն » իրենց համակահ ռեւէ, ազգի փախատական, զրկարաց կիրկողունուհր այնտեղ : Հոն գոյունիւն ունէին մեծ Միւով ջաղաջական «եղրայրակցունիւն» `ներ», որոնց անդամները, ըստ իրենց Հանրապետական Համոզումին առաւել կամ նուտղ ծայրայեղութեան, իրարու եղբայր» կամ «բեռորդի» ազգականա-ան անունը կուտային ։

Սթալին կրցաւ, անմիջապես, ուգածին չափ «ազգականներ» գտնել այդ չրջա -նակներուն մէջ : Քաղաթը համակրելի էր մակներուն մէչ: Դաղաքը համակընի չ ժողովուրդը հերընկալ եւ միջնակայրը ա աւելի։ Աժէն սրճարանի եւ ճաչարա՝ անկիւն , երեւոյքով խիստ՝ խօսքով ե րանելի յեղափոխականներու հաւաջա տեղի մըն էր։ Տեղւոյն մասնայատուկ Թիաժող լայներիդը, «լազանիա» իսքորն է որ կ'ուտէին, անուանի «կանաչուկ» դի – որ կուտելին, անուտերի «կանայուն» դի նին է որ կր խմելին, բաժակ բաժակի վըայ կը պարայեն այիսաբեր խաղաղու Bland, ժաղոյելունիան բարորութեան և
աղտաութեան կենացր ։ Երենց պարայը բային էր Մալաքերքա անունով կես բանաստեղծ՝ կես դործիչ, իր չուջեն վախցոլ բարի ժաղորուկ մը։
Այդ դուաթն միկավույթեն մէջ մոնելու
և երիանիկ լեղափոխականներուն չետ

արչապող յողափորանկաններուն հետ ժահրժանալու համար , անհրաժեչտ էր ու կը բաշէր իրենց պէս ուտել իմել դիտնալ եւ, մանառանդ , դիտնալ ուռուցիկ ճառեր խօսիլ յանուն ընկճուած դասակարդերու

ազատադրութեան ։

Ռուսաստանկն փախստական, Անդոնա ցամաջ ելլող օտարականը տարօրինակ ե-րիտասարդ մին էր։ Խարտեաչ չէր՝ ինչ-պէս տեղացին կ'երեւակայէր Ռուսն առ Հասարակ . անինամ էին մազերը , պեին ու մօրուքը եւ ձիթադոյն աչքեր - ունէր: ու սօրուքը ու ձրթադոյն աչքեր՝ ուսէր։ Կարելի չէր դուչակել ինէ իրականին մէջ «Ռուս էր եւ Հրհայ»․ այհուչանդերձ, ընդհանուր դիմադիծը եւ «գայլի ժանիչ– ներու փայլն ունեցող ակոաները » , դումով Ասիացի բլլալը կը Հաստատերն։ Հաստծ օրն իսկ ՍԹալին՝ բարեկամներ դատ Անդոնայի մէջ։ Տեղւոյն «եղբայը-

հերը » շուտով համակրեցան անոր եւ ըսները » չուտող հասագրոցան ասուր ու բակրամն «իվանո» մտերնիկ անունը տալ ։ Սկզբնական գուտրք եւ անհող օրերին ետբ, Սքալին կը մտածէ վերջնապես Հաստատուիլ Անդոնայի մէջ, ենք, ապ րուստը ճարելու չափ զործ մր կարենար դանել։ «Եղբայր» Մալանքւսնան եւ իր բարեկամներէն ծանօն փաստարան մը, այսօր դեռ ողջ, ՍԹալինը կը ներկայա -այսօր դեռ ողջ, ՍԹալինը կը ներկայա -գնեն թաղաջին «Ռոմա է Փաչէ» պանդո կին տիրոջը: Սթալին կ'առաջարկէ պան դոկին դոնապանն րլյալ, օրուան իոխարէն : Բայց , այնքան «երկչոտ» երիտասարդի մը տպաւորութիւնը կր թողու պանդոկապետին վրայ, որ դործը չի յա-

Ցուսախար եւ յուսահատ , Միալին Յուսաիաբ եւ յուսատատ, օբալը» վր ստիպուի Անդոնային Հեռանալ։ Այս ան -դացող բեռնատար նաշ մր կը մանի՝ մե-բենավարներին միկուն մեղսակցու -

Վենետիկի վրայ կը զմայլի համայնա վարութեան ապազայ պետը։ Կը մտածէ հոն հաստատուիլ և , օր չանցուցած ,գործ Sab Suumuman hi h. op juligargue gape ap Sumphan Shumdinan hippun : Uhft pulit unauf hi damphaf hi minthi li-lip jhji hi quimai jumphan phithibaya hipan Shu dambai jumpahpan phithibaya hipa Shumalun phia naphdun kulahiba difanti dif pumb hihi higumbai naunashi hi jumb sujah kundipan kulahi manashi hi jumb sunjah hundipan kulahi unauh hi hipimi sunjah junghi U. Lunquah hundip i lipum-san hahu mbumad ku muman Hi de որդ դրդրո ս. Հ. կը բացատրե Թե մ -ույն ծանսԹ է արևւելեան և եկեղեցիներու աչ, շատութ է արունլնատ՝ հկնդեցիներու ծէսին եւ գիտէ , մանաւանդ , դանդակնե-րը դարնել նիչը այն ձեւով եւ Հայակա -նութեամբ որ յատուկ են՝ Հայաստանի bhlatghabpnen :

Swpophiwh wightness, botton part jum բոլոր խիստ օրէնջներն՝ ու պայժանները,

արդ տպաւորութիւնը կր թողու Աբբահօր վրայ, որ Սթալինին կր թուև այն որոնց հնԹակայ են , առանց բացառու Թեան , ժենաստանին մէջ ապրողները Անցեալին արդէն վանքէ փախած, ոչ ա (Արցեալիս արդես վասեց դախած , ոչ այս ատես եւ ոչ ալ երրեց կրձնաւորական կետմեցի հակում չունենալուն, Սիայինի գործին չի դար վասեցին պարտաւորիչ կարդապահութիննը։ Ս Ղաղարեն այն մեկնի եւ Վենետիկեր ալ կր հեռանալ , պանղուիայի ցուղմ ի ձեռին, միչա ան –

գործ ու թափառական ։ Այնուհետեւ, հաւանարար Whimping & ւնցնելով, կ'երթայ մինչեւ Լոգան եւԺը-եւ. դուցէ նաեւ մինչեւ Փարիդ, ուր Լեմեւ դույք մանւ հիմչեւ Փարիդ ուր և-ինի իր հեպանրհական քարողջուննան Նիստերը կը գումարէր՝ Մոնդհառնասի պողոտային անուսնի «Բուիդ» սրճարա-ինի մէջ Չանենանը դեպս, ստուղուած է որ 1907ի Մայիս ամսուն, ՍԹալին ներ կայ եղած է Լոնտոնի մէջ գումարուած յեղափոխական Համադումարին։ ԵԹԷ Մըյեղակորապան տասագումարրա։ օրեչ օր-խիքնարեանց Արրահայրը կամ Անդոնայի պանդոկապետը , ձեւով մր վար դրած ըլլային այնջան «անոլչ» եւ «երկչոտ», վրացի «խոնար- յեղափոխականը», ա ዓሀኒበኩውቲ ዓሀኒበኩው

#### Պ. ՄԱՐՏԻԿԵԱՆ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԻՋ

Մարտ 17ին Պ. Ճործ Մարտիկեան, ըն-կերակցութնեամբ երկու պետական Հայ երեսփոխաններուն՝ Պ. Պ. Տիդրան Թոսարթի եւ Խաչիկ Պապիկեանի այցելու -Թիւն տուաւ Լիրանանի վարչապետ Ռա ջիս Քարամեի, Սերայի իր դրասին և չիս Քարամեի, Սերայի իր դրասինեա -կին մեջ: Նոյն պահուն, հոն կը դանուեր նաեւ Տորն և Ճիտէնեան, որ `ներկայ ներկայ 10 եղաւ խսսակցութիւններուն

Շատ ջերժ եւ սիրալիր ընդունելու թեան Շատ կերմ եւ սիրարքը ըսղուալուջում եր ընկացքին, Վարչասակար քր գնահա - տանգն ու փորհակալուքիննը յայոնեց Գ. Մարտիկնանի քիրահանհան եւ արա - բանա արանի աստարա - արանի աստարա - արանի անաույցում ծառայու - թիւններուն համար եւ աւելցուց, Քի Լիայետք է ընեին ձեզի հանոեպ՝ իրը յար -այցելուԹեամբ ։ Ինչ որ Լիբանանցիչ պետք է ընեին ձեզի հանոչեպ՝ իրը յար պատարի արտայայտութիր և ըրաժ են ար-գահարի արտայայտութիրեն, ըրաժ են ար-գեն ժեր հայ եղրայրները։ Որեւէ տար-րերութիւն չկայ անոնց եւ ժեր ժիչեւ, րոլորն ալ կը պատկանին Նոյն հայրե -

Պ. Ճորճ Մարտիկեան երկար բա րութիրեններ տուաւ այն դերի մասին, որ այսուհետեւ կոչուած է կատարելու Ան-թիլիասը համայն հայութեան՝ կեանջին հերքնու արսե, գանիքարը և սւսջա մելիան կեմեսաեն ին դիտարը ժամը է առանատուրը բանը չավերն ինրութ հերասություրը բանըն չավերն ինրությունը հերևասություրը բանիքորոր gutine Sudup :

ժամր 10.45 9. Ճորն Մարտիկեան ըն-Նուրե 10 43 - Հորե Ծարարդեսու ը... Նուներու, Խորհրդարանի մէջ , այցելեց Խորհրդարանի նախագահ Գ. Ատէլ Օսեյ-

9. Օսէյրան եւս անդրադարձաւ կարեւոր դերին, որ ՀայուԹիւնը ունեցա այս երկրի վերելջի եւ բարդաւաձմա այս երկրի վերելջի եւ բարդաւանման Համար։ Հայերը, ըսաւ աև, հոս եկան ի-բրը դաղքական, աղջատ ու տնանկ, ջա-նի մր տարիէն սակայն ոչ միայն տուն րեն է ընտարիկն սակայն ոչ միայն տուն տեղ եղան, ոչ միայն իրենք փայլեցան , այլ նաեւ փայլեցուցին Լիրանանը ։

նոնք Սթալինի համար եղած պիտի բլլ յին ինչ որ Քափուան եզաւ Աննիրագի Համար։ Եւ աչխարհի ներկայ վիճակն ու պատմութիւնը, հաւանաբար, բոլորովին ատրրեր կ'ըլլային։

Ինչ բարա՛կ Թելի մըն է կապուած , տէպ, պատմական ղէմբերու ճակատա-

եւ ըսե՛լ թէ երկու առիթով , յաջորդա-ար , իտալական եւ Հայկական թելէ մը կախուեր է Սթալինի հակատագրին այլա պատուչասէն դերծ մնալու բախաը , պատուչասէն դերծ մնալու բախաը , մարդկունեան Համար : SEP be Spare UUSSPABUL MILITALITY III III

Տէր եւ Տիկին Ճործ Մարտիկեան , ո -րուջ Մարտ ութէւ ի վեր Պէյրութ հր դանուէին , ինչնաչարժով մեկնեցան Դա -

Մինչեւ սահման , յարդելի հիւրերուն օրորու առատ , արդելը - երերդուս ընկերացան Լիրանանի Հայոց Առաջնորդ Հերչ. Տ. Խորէն Արջ. Բարոյեան և. Հա-մազգայինի կեղջ. Վարչութեան անդամ Պ. Վահկ Սէթեան ։

Վ. Վաւդ Օչթեան : Տասը օր ամրողջ , Գ. Ճորձ Մարտիկ-եաև , Գեյրունի մեջ ունեցաւ բաղաքա – կան եւ Հանրային ընդուն - գործունեու – Թիւն : Տեսակցեցաւ Հանրապետունեան Նախագահին, հոր-իրգարանի "նախագա - հին, Վարչապետին, նախարարներուն, ե-րեսփոխաններու, դիւանագիտական մարմենի անդամենրուն, մամուլի ենրկայա ցուցիչներուն եւ այլ անձնաւորաւ թիւննե-թու հետ : Ներկայ եղաւ ժողովրդային հանդիպումներու, ինչպէս Ս . Գրիդոր Մ. Գրիդոր Մարտիկեան «անդիպում ներու, իրչպես 0 - բբբերը Լուտուորչի Ուխալի Օրը, Մարարկեան Թանդարանի թացումը, Կաթողիկոսարա -սի ճարը, Հ. Մ. Ը. Մ. ի. ճարը, Օգե Մայլի սիեմայի երևկոյթը, Համադպայի -սի ճարը, Պ. Մ. Արիրեանի ճարը, այց Բումարան եւ Այնճար, են»:

բումադրաս եւ Այնար, եւև։ Կ

- Մարտիկեան այցեղ Գէլրութի աժերիկեան դեսպանատունը եւ ամերիկ եան դործավարին չետ ըննեց Ռուժանա
Հայ Գուլեպանայի եւ Պադեստիանամայ
դագրականներու Աժերիկա դաղքի իրն-

գրերը: -Գանապեսի Ա.Մ.Հ. Նախագահ Կամա ար տեսակցի Ա.Մ.Հ. Նախագահ Կամա Ապտել Նաօրրի, պետական աւադանիին, բարձրասաինան- անձնաւորուքիւններու եւ աղգայիններու Տետ :

ՄԻ ԶԵԿՈՒՄԻՑ

Մեր պոեզիան այս վերջին տաս տարում իր պլանները լաւ չի կատարում Բնականոն չէ, աղօտ է, տկար , Եւ ոչ մի կարգին նուանում չկայ Իջսը քսան հատ նոր հրգ է գրել Բայց ...ստորակետ մը տեղ չի դրել, Իկրեկը տպեց չափածոյ վիպակ , Սակայն այնտեղ կայ երկու ... վրիպ Բայց այս բացերի խառնինաղանճում Այնուհանդերձ, կայ մի նուաճում , -Այնուհանդերձ, գայ սր առատում Յարգելի *դետ*ը վերջին տաս տարում Լոել է՝ ձմեռ լինի թէ գարուն , Ոչ մի տող այս տաս տարում չի գրել , խորթ ազդեցութիւն երբեք չի կրել , Quilih ny th pho, ny th umjpufnit Ոչ մի սխալ բան չի արել կեանքում Դառնալով այսօր (կրկին ու էլր) Մեր պոէզիայի փառքն անվիճելի ...

PLACE LUFT

#### NEED WOOD WOOD NOW 82 82 82 4118766 NEW NEW NOW WELL

B. ZHSOP

Lu.

UUSZUFEFF

Ինձ վեր առեց մի այրի կին, Կարոյին վեր առեց մի կալուածատէր. Սաղոյին վեր առեց մի դործարանատէր, իսկ Ռափայելին - այդպես եր հնդկացի պ նիի անունը — վեր առեց մի արձեստա -

ուր :

— Մենք րաժանուհցանը, բայց կիրակի և տոն օրերում տեսնում էինք միժեանց չետ : Իմ բարհրաբուչին յայտնուեցու մի չատ բարհղաչա և առաջինի կին։ Նա ամուտեց ըստական մեծ ժառանդունիւն էր առաջել, եւ այդ ժառանորութիւն էր առաջել, եւ այդ ժառանորութիւնը պետք է մնար նրա երկու աղջիկներին որոնցից մէկը տասն և վեց տարևկան էր , իսկ միւսը տասն եւ ուժ տարեկան ։ Նրա աղջիկները մօր քնքուչ սիրան էին կրում ։ Բարեպաչա կինը ամէն Հնար դործ էր

դնում, որ ես հայրենիքի կարստութիւն չրզգամ, որ միչա ուրախ լինեմ։ Նրա գունը աշելի եղաշ դէպի ինձ, երբ ի մացաւ, որ ես մի որբ տղայ եմ, երեխա-յունիւնից զրկուած եմ եղել իմ ծնողնե-

Մի օր ամրողջ քաղաքը որոնել էր չա րրատրին։ թեմ նրատրինի չբա գորօկարնտանիկ» Այդ ընտանիկ» հետ ծահոնքա-ցաւ հա, հակրում էր միչա իր տունը յա-ծախնել, միայն ինձ հանձրնելու համար , որպեպի հա Հայես տեսենմ եւ ինձ միայ-հակ չրպամ է Համարնա ամեր կիրակի Կարձն, Սադմս, իայնայելը եւ այդ հայ ընտանիկը ըոլորում էին հրա անդանի շուրքը, և նա ուրախունքիւնից չդիտեր, ինչ որպէս գոհացներ իր հեւրերին : Նա խնդրում էր մեզ հայերէն խոսել եւ ինչը րարը .... չր անց չայրորդ ըստոն եւ բայու մեծ բառականութնեսմբ լսում՝ էր, ասե -լով, Բե մեր լեդուի մեջ դանում է չատ ախողժելի հնչիւններ։ Նա սիրում էր լսել եւ Հայոց երգեր, եւ չատ անդամ մեզ բնաքին քն ատանիս չայ անարաքաշխար բնան

> կոո'ւնկ, ո°ւստի կուգաս, Ձայնիկդ ի հոգիս, Կոռ՛ւնկ, մեր աշխարհեն Խաբրիկ մը չունի՞ս · · ·

Այդ երգի անդգրերէն Թարդմանու Թիւնը գիտէր Տիկինը։ Նրա մեծ աղջիկը չուտով յորինեց երաժչտական խաղեր այդ երդի եղանակով, նա ածում էր դաչնա-մուրի վրայ, եւ մենջ խումրով երդում է-ինջ: Բարեսիրտ կինը նայում էր մեղ վրայ եւ Թաչկինակը սեղմում էր աչջե -

efti :
Այդ ժիջոցին Ասլանը նայնալես զգաց «եցաւ եւ նրա հայնը սկսեց դողալ :
- Մերբում , - չարունակեց նա,
- «ենջ սուկորում էինջ դանագան տարրա կան դպրոցներում , որոնց մէն ձեպ տե գաւորեց ինջը մասեր - Ֆիլերը :
- հայն երայարունունեան տակ էր պա հում , եւ չէր դարարում աժե՞ն կերաով
հում , եւ չէր դարարում աժե՞ն կերաով
- հեռ ձեռ հայ - Լրա առունը հեր հասու sty sty int -Հոկել մեզ վրայ ։ Նրա տունը մեզ Համար Հայրական տուն էր , ուր գնում էինք աայն սիրով:

Մի անդամ ես հիւանդ էի, բարեսիրա ծերունին ամբողջ դիչերներ ոտքի մատ-ների վրայ ման էր դալիս իմ մահնակալի ջուրջը, ուղղում էր իմ անկողինը եւ փո-խում էր իմ սպիտակեղէնները։ Երր ըաւական սովորեցինը, մեղանից իւրաջան-չիւրը ընտրեց մի մասնագիտական առար\_ Ես ընտրեցի թժշկութիւն և չա րունակեցի մինչեւ վերջը։ Ռափայէլը սիրուտալայր երաշա դարքը։ ուտորակչը որ թում էր արժեսաներ, մեջենայադործու – Թիւն, ՏարտարուԹիւն, նա ընտրեց այդ մասը։ Բայց Կարօն եւ Սազօն անդադար մի առարկայից ղէպի միւսն էին ում , մէկը ընտրում էին , մի ջանի ա – իս սովորում էին , յետոյ ձանձրանալով Buyund the be of mile the ulanes

Դրանց փոփոխամաութիւնը ոչ Franky shashmulana shirin as, muhus sanah musumak gli damba - Shiriphi ke filiphong puntumpikiphi, agang sanipamal filiphong sanipamal filiphong sanipamal filiphong sanipamal filiphong minutus gama filiphong minutus gama filiphong minutus gama filiphona shirin musum filiphong minutus gama filiphona shirin musum filiphong minutus sanipamal sanip ակայան եւ մասու գինուորական դայրոց : նհաոյ այնանդից եւս զուրս դալով, մի ազարակում, ուբ դործնական կերպով գիւդաանահուս իկւն էին սովորեցնում , սիսեց երկրադործու քինամր պարապուել ; երբ նրան չաբցնում էին, ԱԷ ինչո՞ւ ես այրպես անում , նա սովորաբար պատասխանում էր. «ախրր այդ բոլորն էլ մեր երկրին պէտք են»... Եւ այդպէս , Կարօն ո բան սովորեց , բայց ամէն առար կայ Թերի կերպով սովորեց։ Նրա անյո հռանդը միչտ ձգտում էր միանդամից կլանել բոլոր ուսմունջները։ Բայց Սա դоն վերջը մտաւ մի վահառականական ղպրոց եւ այնտեղ աւարտեց ։ — Ջալլադի Հետ մենջ ծանօԹացանջ

չատ ուչ մա սովորում էր մի հոգեւոր դպրոցում եւ ուղարկուած էր այնտեղ 04 .u. չ. Ձէյթունի բողոքական միսսիօնարների áhngmi

PH9.9.b

#### TILS ITCHUNSON SUL

Chilip Whipmin Smill qhain 6000 Pp .: անի մր ընկերներ (Փարիդէն) 13.000

85ր եւ Տիկին Պօյանհան Մարտիրոս եւ դաւակները իրենց ողբացնալ կնջահօր Գրիգոր Մանտիկնանի կոկծայի ժամուան առնիւ փոխան ծաղկեպսակի կը նուիրեն

երող հազար ֆրանը ։ Նոյն առիթով Տէր և Տիկին Մարութէ Նոյն տախքով Տեր և։ Տերին Մարութեր Թոյանեան եւ գուանիները, Տեր և։ Տերնա Արավ Ալրդիկայեան և։ Գ. Ժիրադր Վար-արհանած երկա։ Հապարական ֆրանը, Գ. Ձակոր Յարութքիւնեան Հապար ֆրանը ։ Կրբհադլե Տիկին Վ. Օնպաչեան Ս. Հարուդքեան ամին առժիչ և «Ի և» Սերումայի Յարուքին» Օնպաչեան արածին

անդամայր ճարություն հավալման արածի հր հուիր Հարիսը հաղար ֆրանը ։ Հ. Ց. Գ. Նոր Սիրունդի Կրբնոպլի մասնանիւթը իր պարահանդերի հասող -Էր՝ հրհայում հաղար ֆրանջ իր հուիրէ Հայ Մշակոյնի տան ։

0p. Սրրուհի Պուրսիսյեան, Այրի Տիկ Պերծուհի Նյանեան եւ զասակները (Պո – յիս), Տէր եւ Տիկին Արսակը Գարրիկլ-եան եւ զասակները, Օր. Իրիպ Պերսիկլ-եան, Այրի Տիկին և Յուկսէինան եւ գա-ակները, Տէր եւ Տիկին Գ. Գասպարեան եւ զասակները (Պոլիս), ինչպես հաեւ Փափադեան եւ Իսկէհաելունը ինսանին հետ եւ ծառաների գապապանա ու բողչապրուս ը.....-ը։ Ները եւ ընտանեկան բոլոր պարապաները խոր ցաւով կր ծանուցանեն իրենց - մօր , մեծ - մօր եւ աղգականին ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՏԻՐՈՒՀԻ ՊԻՒԼՊԻԼԵՄՆԵ

(Ծնեալ Գասպարեան) մահը, որ տեղի ունեցաւ Մարտ 24ին : ՅուդարկաւորուԹիւհր կը կատարուի այս Ուրբաթ առաւօտ ժամը 10։30ին , Փարիդի Ս․ ՅովՀ․ Մկրտիչ եկեղեցիին

#**ֈ**ջ ։ Մասնաւոր մահազդ չստացողներէն կը խնդրուի ներկայս իբր այդ նկատել »։

*8ԱՌԱՋ* .\_\_ Մեր ցաւակցութիւնները Գաբրիէլեան եւ Պիւլպիւլեան ընտանիք

Տեր և Տիկին Մինաս Խաշիկեան Տէր եւ Տիկիս Ս րաս տաչուր գաւակը, Պ. Խաչիկ Խաչիկեսմ, Տէր եւ Տիկին Գողոս Տէլայեսմ եւ գաւակները, ՏՐՐՈՒ ԿՕդրա Հերաբետն եւ դաւակները , ՏԷր եւ Տիկին Ժիլովու և Արթում, ի խ -Թիլյοն եւ գաւակը, Տէր եւ Տիկին Նիկո-դոս Խալիկեան, Գ. Յարէ Թէրդեան եւ դա -ակները, Արբի Տիկին Մարիաժ Ահան եան, Տեր և եան, Տէր եւ Տիկին Մարիաժ Ահան եան, չ զասակները խոր ցաւով կը ծանուցանեն իրենց հոր , մեծ հոր , սանին եւ ազգա – կանին՝

U4PSh2 WU2h4bUUb մանը, որ տեղի ունեցաւ Փիթիէի ւանդանոցին մէջ:

Յուդարկաւորութիւնը՝ այսօր Հինդ -Հարթի Ալֆորվիլի Ս. Պօղոս Պետրոս ե -կեղեցիին մէջ , ժամը 16ին , ուրկէ մարմինը պիտի փոխաղրուի տեղւոյն դերեդ-

Մասնաւոր մահազդ չստացողներեն կր խնդրուի ներկայս իբր այդ նկատել ։

**ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ** 

Lhበኒh ሆኒՋ THÉATRE MUNICIPAL DE VILLEURBANNE կազմակերպուած

**Խ**ԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ UTULEPSORPEUT LOTUF

Ուբրաթ , Ապրիլ 3 , Ժամը 20 -30ին Կը ներկայացուին 1 — ԱԴՈՒԱՐԴ ԻՇԽԱՆ (Տռամ Հայ - Մակեդոնական շրջանեն)

2.- L'article 330, G. Courteline

(Comédie en un acte) 3.— ՄԵԾԱՊԱՏԻՒ ՄՈՒՐԱՑԿԱՆՆԵՐԸ (Կատակերգութ-իւն)

ፈኮቲኒኮ ሆኒያ

Նոյն ներկայացումը Կիրակի (Ապրիլ 5) ժամը 15․30ին,

THEATRE MUNICIPAL DE VIENNE

Imprimerie Spéciale du Journal "Haratch" **Հ. 8. Գ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ** {

#### ed a De Da OCCUAL DE

LENT - TUPUP 28 UURS

(Պուրս տիւ Թրավայ) **ታ**Աሆር ፊኮፔት 20,30ኮጌ 

4C 66P4U.8U.3AM 4667-U.64 9U.846P U.C.

**ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ՝ ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ** լսեսոցն ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԷՏՆԵՐՈՒ

ታሀሆር ፊኮፔት 20,30ኮጌ 

UUPUESL - 4FPU4F 29 UUPS

(Քազա տ'իթալիա)

ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ

ՄՇՈՑ ՍՈՒԼԹԱՆ ՍՈՒՐԲ ԿԱՐԱԳԵՏ ՎԱՆՔԸ

ԾԱՆՕԹ .- Ժամադրութիւն Շարաթ առաւօտ ժամը 8-30ին, Կառ տր Լիոն, Սալ տր լ'Օոլօժ ։

# UTES EARLY OUR EARTHOU HAS LEVELURED & ACCAMMANAUMURIUM ANGUL EAUN

QUEGUUPPHAR BE ZUAUSBUPLE արով յլի ծայնատիրերի և հեռատնորել քարով յլի ծայնատիրերի և հեռատնորե լի յայատրին մեջ պիտի իսսուն Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի փառատոնին մասին՝ հետևշետլ օրևրուն և ժամերուն ...

20.8% Մախի Ռ -- Փրովանս - Մակա -

ՀԱՏԵԱՍԳԻՐԻ — Փրովանս — Մակա — գին (Մարսեչլ) թաժմին ժեք, այս ուր — թաք , ժամը 12 - 12 -30)» ։ ՀԵՌԱՑԵՍԻԼ — Փրովանս — Մակագին (Մարսեչլ) թաժմին ժեջ, այս չարաք ժաժ գր 13-30 — 14-30 :

**ԸՆԿԵՐԱ**ՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ኮՆՋበՅՔ - ՀԱՒԿԹԱԽԱՂ

ԶԱՏԿՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ Կաղմակերպունեամբ Հ. . Դ. «Ձաւար-հան» եննակոմիակի ։ 28 Մարտ , Շաբան ոտո» ուղթագություրը ։ 28 0 տրա, գարաթ երևկոյ , ժամը 21Լն մինչեւ լոյս Պոմոնի Աղդային որահին ժեջ։ Ճոխ յայտաղիր ։ ՄանրամասնուԹիւնները յաջորդով ։

UULUFSTP T'L'C'T'P TUPULLUE PLUE QUISTAPE

(29 Մարտ) Ալհամպրայի մեջ ։ Ժամը 21էն մինչեւ լոյս

Orchestre Jo valon et Gu Berthos

Ustonfu , Unept's be I frame topping ևան եղբայրներ խորին չնորհակալու թիւն նան եղբայրներ խորին չնոր-ակայութիլու կր յայսնեն բոլոր անանց, որանց իրենց ներկայութինանր, ծաղկեպսակներով եւ ցաւակցութինեսներով քերիքարեցին դի րենց, իրենց սիրեցեսպ ժօր Այրի Տիկին Մաքրուհի Ա. Գալփահանի դառնաղէտ մահուան ախուր առնիւ:

Այրի Տիկին Ա. Աբրահամեան եւ պա րագաները չնորհակալունիւն կը յայանեն Հ. Ց. Դ. Ս. Մինասեան եննականիակին 2. 3. թ. 0. 0 ըստոնան նաթագագագագույա Հայ Մարզական Միութեան և բոլոր ա-նանց որոնչ անձամբ, գրոււոր , ծաղկե -պսակով և նուիրատուութեամբ ցաւակ -ցութեիւն յայանեցին իրենց ամուսնոյն ևւ ազգականին

U.ZU.PN' U.FPU.ZU.U' & U.V. Susneus un phe:

EALF

611/47
ՍԷՆ Ժերոմի Թաղ. Խորհուրդը, խոըին չնորհակարունեամբ ստացած է Տեր
ևւ Տիկին Կղեմէս Խոչեանէ, իրենց որդուրն Վարդղեսի դինուորական ծառայութենչ ողջ եւ առողջ վերադարձին առաքիւ Տետեսեալ նուէրները — Թաղիս երիցա-տան չինութեան ֆոնտին երկու հաղար ֆրանը, իսկ եկեղեցւոյս պայծառութեան Տամար Տագար ֆրանը ։

**Հก**ԳեշևՆԳԻՍՏ

AITTELL WHO DE

Genefiste 9 - Wadasa Stafpakum is. OpSuprasif Stafpakum ip mainsymith flat
upu befungarph (Whating) Genefis flat
blathfir att 5 anti-animamium apusuod
ip humungan hyring tim be stafpa app.

MHP 2000 SHPP Palitics

մահուան տարիլիցին առնիլ։ Կը խնդրուի իր յիչատակը յարզողներէն ներկայ դա-նուիլ սոյն արարողունեան ։

4'በՒደበՒԻՆ

Գործաւորհեր ձեւընկալ նիւներու (մա-թիէս փվասթիք) ժեջնեայի վրայ աչխա -տելու հաժար։ Դիժել՝

Vanplast

14, BD. MAXIME GORKI, VILLEJUIF ITALIE 16-36

11. 907 AU - 968PAH 1:41:91:86

Աշաղ չարթնուան բոլոր արարողութիւն-ները կը կատարուին ըստ աւանդութեան ։

80 % ԵԱՏԵՏՐ ՓԱՐԻՉ.— Հ. Ց. Դ. «Փոթո խումրի ժողովը , այս Հինդչարթի մը Չին, սովորական հաւաջատեղին «papaphy»

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ

ՄԷԶՕՆ - ԱԼՖՈՐԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ՍՐԱՀԸ 28 ՄԱՐՑ, ՇԱԲԱԹ ԵՐԵԿՈՑ, ԺԱՄԸ 8-30ԻՆ U.hU.26A-6A-P-6U.UF ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՑ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒԹԵԱՆ

Եւ հովանաւորութեամբ եկեղեցւոյ հոզաբարձութեան Ի նպաստ Ալֆորվիլի եկեղեցւոյն կից Ազգային Տան Կր ներկայացուի

> ՉԱՐՇԸԼԸ ԱՐԹԻՆ ԱՂԱ Կատակերդութիւն երեջ արար ՄՈՒՏՔ 300 ԵՒ 500 ՖՐԱՆՔ

# Tourist Romea France

Organisation Internationale de Voyages

10, RUE PASQUIER, PARIS - 8e

Métro : Madeleine

Tél.: ANJ. 48-47, 41-83, 47-05

ԱՅՍ ՏԱՐԻ ԿԸ ԿԱԶՄԱԿԵՐԳԵ, ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ԻՆԹՈՒՐԻՍԹԻՆ ՀԱՄԱՁԱՑՆՈՒԹԵԱՄԲ, ՉՈՐՍ ՃԱՄԲՈՐԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԴԻՊԻ

Фարիզէն Մոսկուա երկաթուղի՝ Р. կարգ , Մոսկուայէն Երեւան օդանաւ ։ Վերադարձ նոյն ձեւով :

Aledo andro andrea applied enplou 4, denuend 1, 8 by 15

Տեղերու թիւը սահմանափակուած է։ Անմիջապէս արձանագրուիլ

27/2

Մանրամասնութեանց համար դիմել՝

Tourist - Romea - France 10, Rue Pasquier - PARIS (8e)

Permanence Հայու մը կողմէ ամեն օր ժամը 17էն 18-30:

Արմահաղրութիւններ կ'ընդունինը նաև։ Հետևւհալ երկիրները բնակող Հայերէ. Անգլիա, հռալիա, Պելժիա, Ամերիկա, Զուիցերիա եւ - Եւրոպայի - ուրիչ

րզգլուսը։ Երթիուդարձի տեւողութիրն՝ 22 օրուան համար ապահովուած է ձևր հանդրա – տեւթիւնը, ծաչ, պանգոկ, եւ երթեւեկ՝ Փարիղէն Մոսկուտ, Երեւան, Էջժիածին 

# La Société du Bain de Vapeur de la Pierre Levée

4 bis, Rue de la Pierre Levée, Paris 11º

MÉTRO : RÉPUBLIQUE, OBERKAMPF, GONCOURT

TÉL OBE 12-51 եր տեղեկացին իր յունախորդներուն որ ասկէ հար հաստատունիրեր, փակ է այր ժարդոց համար Հինդշարնի օրերը եւ - ըաց է երեզշարնի օրերը ժամը 145և 23

FUS OFEF

կիներու համար Երկուչարթի , Չորհջչարթի, Ուրբաթ ժամը 11էն 23

Այրերու համար Երեքչաբնի 1452 23 Շարան, 952 23

# BUTHLO

TUPILLY LPHINEFIL

3509 SHOb - Obb 8355 35EME ANNÉE LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Directrice : ARPIK MISSAKIAN

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9 Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82 Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731

«ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար․ 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք: Հատը 20 фր.

UPLEATE 27 ULPS 70 VENDREDI 27 MARS 9 5

THE TERUT, 15PA SUPP, PPA

orneur house

# ԶԱՏԿԱԿԱՆ ՓԱՌԱՏՕՆ

Միջին եւ Հարաւային Ֆրանսայի մեր Հայրենակիցներուն Համար յիչատակելի պիտի րլլայ այս տարուան Զատիկը :

Հիմնադիր՝

պրաբ ըլլայ այս տարուսա Հաարգը Առոնջ բացառիկ պատեհուժիւնը պիտի ունենան վայկւկլու Հ. Ե. Կ. Նոր Սև – րունոլի փառատնը։ Լիոնցիները Ճրադա-լոյցի , Մարսիլիացիները՝ Ձատկի գի –

Նոր Սերնդական աղաներն ու աղջիկները ամիսներէ ի վեր աչիսաանքի են լրծ-ուած՝ ջանի մը երէց ընկերներու ղեկա -վարութեան տահի՝ պատրաստելու չամար վարուԹեան տակ՝ պատրաստելու համար ներկայանալի հայկական հանդէս մր, րոլորովին տարրեր ցարդ մեզի ծանօթ սո -վորական հանդէսներէն։

երիտասարդ երաժիչա ու խմբավար Կարպիո Ափրիկեան նոր երդեր սորվե -ցուցած է՝ յատկապէս այս փառաաշևին Sudmy :

ւեստաղկա Ժիրայր Փալամուտեան յդացած է կենդանի պատկեր մը ,— Ուխտագնացութիւն դէպի Մշոյ Սուլթան Սուրբ Կարապետի վանքը : Նորութիւն մր՝ որուն համար բացարկ դոհողու -թիւններ կատարուած են եւ որ պիտի կաղմ է երեկոյթին ամ էներ խորհրդաւոր

եւ ինչինատիպ մասը ։ Հանդիսականները բեմին վրայ տեսնեն Տարօն – Տուրուբերանի մեր անանան Ֆարսս – Ֆուրուբերյամբ մեր հայ-գիղջկու-իիները, որոնց ուխարի կ՝ երկհան ժուրաստասուր Սուրբ Կարապետին, ի բենց առուժեր աստարակետվ, երենց երպե-ըսի ու պարերով եւ դանապան դուաբնու-H helitel poul

իւններով : Ու բանի մր ժամ պիտի այրերիքի շիր հանձրեր ու ոսվանութ հայաչունչ մինոլորաի մը մէջ ։ վերյիչեն անցեալը, որ այլեւս մերը չայրոչում, մերնոլորան մբ մչ՝ ։ Պետի վերկչեն անցեւոլը, որ այինս պատմունքեան կր պատկանի ։ Պիտի լոեն մեր Հայրննի վողջուկ երդերը եւ պիտի ըսկույեմեն Հայկական մենապարերն՝ ու խմբապարերը ։ Մանաւանդ «Հայկական

շարարըջթը։ Երիտասարդական այս փառատներ բա-Էալերունեան արժանի է մահաւանդ ա -«««««« «ս տեսակատարները մեծ նոր համար, որ դերակատարները՝ մեծ մասամը հոս ծնած ու մեծցած աղջիկներ 

Ֆրանսական ձայնասփիւոր Ուրբան՝ կկսօրին, իսկ հեռատեսիլը վա-դր՝ Շաբան ժամը 13:30 - 14:30 Մարսիլիոյ կայանեն պիտի խոսին Հ. 8. Նոր Սերունդի փառատոնին մասին, տե-դացիներուն ծանոԹացնելով մեր երիտաարդական կազմակերպութիւնն ու անոր ձևոնարկը ։

Տարակոյո չունինը, որ Լիոնի ու Մար սիլիոյ չըջանի մեր Հայրենակիցները խուռներամ պիտի փուքան ծափահարե – լու մեր նորահաս երիտասարդները։ Քա– ջալերելու եւ պօտեպնդելու դանոնը : Որայեսրի իրենց այսօրուան յաջողութիւնը խխան մը ըլլայ յառաջիկայ դործունեու-Թեան համար։ Միչտ ձղաելով աւելի վըոեմին ու դեղեցկին :

Սերունդին՝ դիւրացնելով իր ձեռնարկ ները։ ԿարելիուԹիւններ ստեղծել, որ ուլորի անիկա կարենայ գործադրել ծրակիրը։ Որպեսզի կարևնայ Հաստա -աուհ Հիմերու վրայ դնել եւ ինչնարաւ դարձնել իր պաչաշնանժերն Հայաստանը։

Փառատոնը լաւաղոյն առինը կ՝ընծայէ մեր հայրենակիցներուն՝ ցոյց տալու ի – րենց հայրենասիրունեան չափանիչը ։ փանիշբ

ան չափանիչը ։ ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԼԼ

# ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐԸ

Fondateur

SCHAVARCH MISSAKIAN

# ՆԱԽԱԳԱՀ ՏԸ ԿՈԼԻ ՄԱՄՈՒԼԻ ԱՍՈՒԼԻՍԸ

ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԸ ՉԸՆԴՈՒՆԵՐ ՈՐ ԵՐ ԲԱՆԱԿՆԵՐՈՒՆ ԱՌՋԵՒ ՓԱԿՈՒԻ ՄԱԳԱՆ ԺԺՈՒԵՐԵՐ

Չորեթչարքի կկսօրկ հար ժամը երե ջին, 800 լրագրողներու ներկայութեան , Հանրապետութեան Նախազահը մամուլի առուքիս գև ասշաբ, իանրբան համատնո

ուներորդեր արբավ Առաջին առեիւ անդրադարձու Պերլինի տագնապին , շեշտելով երեր կէտեր

1 — Հաւանարար ձևոր առնուին կարդ մը միջոցներ՝ Արեւմահան Պերլինի եւ արեւմահան դօտիին միջեւ ամերիկեան անդլիական եւ ֆրանսական ուժերու եր թեւեկին արդելը հանդիսանալու համար 2 - Գերմանացի ժողովուրդին հակա -

տադիրը խնդրոլ առարկայ պիտի դառ -նայ՝ երբ Գերժանիա բաժնուի երկու պե-տուքիեններու , կաժ՝ երբ Պերլին ժաս կաղմե ըստատիրական վարչակարդին ։ 3.— Վերջապես, Տր Կոլ յիչեց նւրո

55 — Unifumplu, Sp Int pleby been — quaph dly Lyne gambh de mammundi Inpatablan dumbanlyan Handp : Lubepumplum Phada Lubemyur Sp nia Fundh en hy blyand Spunbehen phadaban — hada qaponlyan Pheby he mumma hunda pad hung dp dunpung, hind, — Ahrdudhan, mindia Missala and data կարդ մր ժաղորդ, կրով, — Գերժանիա, այիային ինարկ, որ է, ձեգի չապառնար։ Նույներն կր ժառանենը Թէ իր կարողու — Երելների կր ժառանենը Թէ իր կարողու — Երելներով Գերժանիա և Ֆրանսա ա-որ կր կարժէ։ Գերժանիա և Ֆրանսա ա-որ այն են դործակցիլ։ Ար վետին վրայ Վարչադեա Սարհասուրթի չադարականութինչը կորութական Թինչը կր զույուրակաի ձեր չադարական Նույքենան ։ Վերջերա տակումը Այնեի ենձ առաւ Թե Դրասիա «Հատեսան», ա ութեհան ։ Վերջերս տակաշին ՍԷհեի ինձ ըստւ Թէ Իտալիսյ մտածում՝ ալ նոյնն էր։ Հետեշարար՝ մենը չենը կլնար առնել այնպիսի ջայլ մը՝ որ կրնայ գե ման ժողովուրգը յուսահատունենան մը դել, վտանգել իր խաղաղ ապաղան արել այն փորձառութիւնը, որ այնքան արցունըկ յետոյ զոյացաւ Հոենոսի եր կու ափերուն վրայ

կոլ ժամնաւորապես յայտարարեց. - Միացեալ ՆաՀանդները, Անգլիա եւ Ֆրանսա չեն ընդուներ որ ոեւէ՝ «Լեր արդելը Հանդիանայ Պերլինի իրենց բանակներուն երինեւեկին։ » Ռուսիոյ հետ կնթուած դաշինթին համաձայն՝ երեթ չեա կարատ դալինգին չամաձայի՝ երևը երկիրները պատ անցեր իրաւունը այ նին։ Մետեք որ կ՝րնդգիժանան եւ անանը՝ որ զորավեր կը կանդեին անանց, Արևւ – ձևանները դէմ Այսանական բույ և առան դիակ ըլլան, Տետևարար՝ պատա-եւն, հելիջ ընդհարման պատասիանատուն ալ իրերն ուրաի հենաը :

իրենց պրար բլրա ։ Գալով ջողաթի ձակատաղրին, ժենջ կր Հաստատենջ ԵԼ իրենց կամ ջր արտա – յայտելու կարելիութիննը ունեցող ջազա ջացիները կը փափաջին որ Պերլին մնայ mphed mhuh yomh: U,ju ummsunnd, hisպէս նաեւ այլ պատճառներով , չենք ըն – ղունիր որ արհւմահան Պերլին յանձնուի Փանքովի Հոկողութեան

առջողը շարելութ Արդէն մեներ չենք Տանչնար Փանջովը՝ որեւ դերիչիան եւ անկախ պետութիւն , որով հաև ան ծնաւ եւ կը դոյատեւէ խորհրդային դրաւման եւ անողոք ըսնա -

տիրու*թեան մը պատճառով* ։ Վերամիացման հարցի մասին . – «որասրացատ տարցը տասը» — Եր-վու րաժ իններու վերավերայում ի և «Եկ Գերմանիայ տահործումը, որ ամբողջու — Զետմի ապատ պիտի բլլայ, դերման ժա-գովուրդի ընտկան Տակատարիրն է, պայ-մանաւ որ ինդրոյ առարկայ չդառնայ արևւելքը, արևւմուտքը, չերսեր և ես բաւի իր ներկայ սահմաներուն հարցը:

(Շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

# Ore Orpe

« LLUGATH, SALUHANDER »

Հետզհետէ «յարութիւն» կ'առնեն նաեւ Հայաստանի մեջ «մաքրագործուած » գրողները

Ազդանշանը տրուեցաւ Խ. համայնավար կուսակցութեան 20րդ համագումարին մէջ, Սթալինի մահէն ան սիջապես յետոյ։ Եւ յաջորդաբար սկսան աննախանձելի կացութեան մր կրնար մատնել ենթակաները։

Գիտէինք թէ խումբ մր մտաւորական – ներ լռութեան դատապարտուած էին ։ Ո-մանք կ՚րսէին թէ «մեկուսացուած» են։ Ուրիշներ կը պնդէին թէ «սպաննուած»

Հարկ հղաւ սպասել մինչեւ Սթալինի մահը, հաստատելու համար թէ երկուքն un fiben thi:

Արդարեւ, կարգ մր անուններ ձայն բարձրացնել .— Գուրգէն Մահարի , Վ. Նորենց , Վ. Ալազան : Կրկին սկսան բնել՝ բայց այս անգամ՝ տարբեր շուն-«Լոութիւն»ը շատ բան փոխած էր minfig it; 9:

Ուրիշներ ձայն չհանեցին։ Պարզ է թէ լռած էին ընդ միշտ · — Ե Չարենց , Քակունց, Թոթովենց, Զ ։ Եսայեան եւն ։ ։

Հայրենի մեր մտաւորականները կայն սկսան շունչ եւ կենդանութիւն տալ եղերաբախտ իրենց ընկերներուն։

Այս անգամ՝ կարգը եկած է Զապէլ

Բանաստեղծ վ. Նորենց երկարաշունչ դուած մը գրած է տաղանդաւոր գրա գիտուհիին մասին (գլխաւոր մասերը՝ կարդալ Բ. էջ)։

Խօսելով հանդերձ Եսայեանի գրական արժանիքներուն մասին, Վ. Նորենց ճիգ չի խնայեր ցոյց տալու համար թէ գրա – գիտուհին դարձած էր թթու համայնա –

Դասախօս էր Երեւանի պետական հա մալսարանին մէջ ։

Մասնակցած է խորհրդային գրողներու համագումարին ։

կը հիանար Լենինի վրայ եւ անոր գե րհզմանը այցելելէ յետոյ գրած է թէ «պարտիայի առաջնորդը Հ*աւասարակչի*ա մարդ էր ...»:

Շարքը տակաւին կ'հրկարի։ Բայց այս– քանն ալ բաւական է՝ որ «սորվինք» եւ համոզուինք թէ Զապէլ Եսայեան մեծ համայնավար մրն էր:

Հարցում մը սակայն։

Քանի որ հայ գրագիտուհին այնքա՜ն պատիւներու արժանացած էր իրրեւ հա – մայնավար եւ բանուորական դատի պաշտպան , ինչո՞ւ լռութեան դատա պարտուհցաւ համայնավարներու կողմէ։ Ինչպէ՞ս մեռաւ եւ ո՛ւր ։

Եթէ համայնավարներուն նման ճակատագիր մը վերապահուած է, հապա ի՞նչ կացութեան մէջ կը գտնուին ոչ – համայ–

նավարները ։

Անշուշտ այս բոլորը չենք հարցներ վ. Նորենցի, որ հազիւ թէ կարողացած է փրկուիլ Չարենցի եւ Եսայեանի ճակա փրկուրլ չարոսցը տագրեն։ Եւ ո՞վ գիտէ ինչ գնով …: սութեւու

# ՆԱՍՐ - ՄԱՐՏԻԿԵԱՆ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

Կիրակի Մարտ 22, երեկոյեան 8.30ին Արտր Միացհալ Հանրապետու -Թեան նախագահ Կամալ Ապտել Նասը ըն-գունեցաւ Տէր եւ Տիկին Ճործ Մարտիկդրուսացու օր համահրը եւ մէկ ժամ տասը վայրկեսմո տեւողութեամբ սիրալիր տեսակցութիւմ մը ունեցաւ Պ․ Ճորձ Մարտիկեանի հետ։ որ ուսոցաւ դ. Հորջ Տարարդատը 12 խկրխակիցներ ներկայ եղան։ Մասնա -ւոր կարդադրութեսաքբ մբ, Դամասկոսի ձայնասփիւռի սպասարկութիւնը յատուկ դործիջներու միջոցաւ ամբողջապէս ձայդործիքներու միջոցու ո

դորսիքանրու արջոցու ապրողքապես մապրինց խսսակցութիրենները : - Իսկ Շաբախ օր , կէսօրուան ժամը 12-ին , փոխ նախագահ Էրրէմ պէյ Հորանի ընդունեցու Ճործ Մարտիկեանը եւ եր րողուսեցաւ ծործ Մարտիկետմի և եր կար ու սիրալիր տեսակցուքինւմ դումե-ցաւ: Հորանի խոսակցուքինոն միջոցին ըստւ Մարտիկետնին «Ժամանակին ձեղի ըստծ էի, Բէ Սուրիա չի կրնար Համայ-հավար բլոր։ Հիմա կր տեսնեչ Բէ չեմ սիալած »:

Ուրրախ առաւօտ , Ճորձ Մարտիկեան

այցելու թիւն աուաւ Շիւբրի Քուա թլիին։ այցերություն առաւ Օրուբը։ Դուաթիլե Պ. Քուաթիլի խոսելով Ձարեն Կաթիոդիկսի մասին յայտնած է, Թէ անոր դանակա -լութեան շրջանին Կիլիկիս, Կաթիոդիկո ոււքին ը դարձած է արտրական աշխաբ-Հի Հայաստանետյց եկեղեցող գաւակնե – ըուն ուխատահին ։ Ան մաղքած է՝ որ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութիւնը մօտ տպագային աշելի բարդաւանի յոլս յայտնած , որ հայ համայներ ը լոր դասակները հաշաջունն Ձարեն

Արարական Թերթերը մեծ վերաառու Յիւններով իրենց առաջին էջերուն վրայ Հրատարակած են Պ․ Մարտիկետնի և «րատարական ամ « և արտրդանայի են։ ՔուտաՄլիի տեսակցուՌինոր։ « իր-Ալամ» Թերքիր լույն տեղ յատերայներվ այդ տե-տակցուՌիան», «բատարակած է ներայներ եւ երենաուրյական ընդարձակ ծանաԹու – Թիմներ տուած Ճործ Մարտիկեանի մա-

արո. «Էլ Ալամ» իր երկար - տեղակադրու – Թեան մէջ, մանրամասնութիւններ կու – տայ Քուաթիլի – Մարտիկեան ահսակցու– ոտյ՝ բուաբեր է հարագրին մէջ չեչտելով Պ. Քուախլիի հետեւեալ խոսթը։ «Դէպթե-ըր ցոյց տուին Թէ մենջ համայնավար-ներ չենջ, այլ սկզրունջի տէր մարդիկ»։

## PULL UC SOLOL

- 10.00 - 10.00 - 10.00 - 10.00 - 10.00 mby նեցաւ Չորեջչարնի օր Սուրիոյ եւ Լիրա-նանի սահմանին վրայ եւ տեւեց երեջուկես ժամը : Տեսակցութենեն ետբ արակուած զեկոյցով մը երկու երկիր ատրակուած դեկոլցով մր երկու երկիր -ձերու դեկավարծերը կր դարձեն ԹԼ ո -ըստծ են շարդացնել Ա. Մ. Հ. եւ Լի-բանածի համադործակցութիւնը Միացնա Արգերու եւ Արարական հիկայի բրանա կին ժԼԼ »: Խոսակցութինանց ձերկայ և գրն աչ է »: հասակցութատոց արդոյ և դած են նաև Լիբանանի արտաջին նա իարարը՝ Ուէյնի, Ա. Մ. Հ. սուրիացի փոխ – նախաղահը՝ Աջրաժ Հորանի ևւ դնդ. Սարահ Սուրիոյ երկրորդ դրասեն – եակին պետր:

ՆԱԽԱԳԱՀ Ծ.82062ԱՈՒԸՐ Չորեթչար-Թի օր տուաւ իր չարաԹական - մամուլի ասուլիսը։ «Ֆիկառո»յի ԹղԹակիցը դի − տել կուտայ Թէ նախաղահը կրնար փա – կել իր ասուլիսը ԷլիրԹի սա ծանօԹ իսս – թով .-«Ըսի ինչ որ ուղեցի ըսել , եթ է ու-ղէի ուրիչ ըան ըսել , ուրիչ ձեւով ըսած ի'ըլլայի բայց նոյնքան խրթին ձևւով»: Այդրնեաուրը հասկցուց սակայն ԹԷ Մաթդիլընի յայտարարութիւնները չեն ներ Թէ այնքան ալ պատրաստակամութիւն յայտնած չէ մեծերու ժողովի մր Հա մար ։ ԱյդրնՀաուրը ընդունեցաշ սակայն Թէ կարելի է ուղղակի խոսիլ Խրուչչեւի Հետ որ միակ մարդն է որուն հետ կա – րելի է բանակցիլ

#### 91191 6008605

Հայպետհրատր լոյս ընծայեց Զապէլ Եսայեանի երկերի մի հատորեակը ։ Հայ րեթերցորի դրադարանը հարստացաւ հւս munt fement dubuit

Ղապէլ Եսայհանը արևւժտահայ դրա -կահուԹեան փայլուն հեղինակներից է , իրապաշտուԹեան կարկառուն ներկայա ցուցիչներից մեկը:

Ծնուել է 1878 թ. Կ. Պոլսում , Սկիւ տարում : Նախմական կրթութիւնը ստա 1878 F. 4. Anjuned , Uhle ատրում : Նարապահ դրթութրւեր ստա -ցել է ծննդավայրի ծիական դպրոցում , իսկ բարձրադոյնը՝ Փարիզում , Սորպոնի համարարանում : 1908 Թուականին , Օա-մանեան օրապակաս սահմանադրուԹեսն օրերին, վերադառնալով իր ծննդավայ գործը՝ մասնակցութիւն է ունենում Հայկական ընկերային – դրական կեան – բին։ 1909ին, Կիլիկիոյ Հայկական կոտո– րածներից յետոյ մեկնում է Ատանա և ուսումնասիրում եղեռնի ձետեւանջները ուսում հասիրում եղևուի չ հանւանիները Այդ ուսում հասիրութեան արդիւնքն Լ Նրա նչանաւոր երկերից մէկը՝ «Աւերակ-ներուն մէչ»: 1914 Թ. անուանի դրադի -աուհին մեկնում է Եւրոպա եւ այդպի սով՝ երջանիկ պատահականունենանը ա-դատշում մեծ ջարդերից ։ Կարձ ժամա -նակով լինում է Կովկասում . 1918ին վեred & Gepraya :

1926 & . Զապել Եսայեանը գալիս Հայաստան։ Վերադառնալով արտասահ ժան՝ նա գրում է «ԳրոժեԹէոս ազատա դրուած » գիրքը, ուր արտայայաում գրուած » դրրըը, ուր արտարարառու չ եր իամադանառութիւեր, ականատեսի վր-կայութիւմներն ու ապաւորութիւնները , ժարկերն ու հաշերը Հայրնեիրի եւ ժողո-վրդի ժատևի։ 1982 Թ. Մասյետներ իր ա-շակներով վերջնականապէս տեղափոխ ւակներով վերջնականապես տեղափոխ ւում է Հայաստան։ Ձնայած իր առաջնացած աարիջին՝ նա ցոյց էր տալիս երիտասարգական աւիւն ու խանդավառու քիւն այն բարը դեպջիրում, երբ խոսոր
վերաբերում էր ձեր երկրին եւ ժողովր դին յուղող հարցերին։ Նա դասախառում
էր Հայաստանի պետական հանարարահում, ղեկուցումներով ու թորւսածներով
մասնակցում էր դրական կետուրիս, դևում
էր արդիշնարիրական եւ դիւրական վայբեր, ուր աշխատաւրու քիւնը հրան ըն
դունում էր սիրակ ու «1 հարական ար րոր, ուր աշրատուրդ դունում էր տիրով ու մեծարանչով ։ 1934ին, իրրեւ Հայաստանի գրողների պատուիրակուԹեան անդամ , մասնակցեց արան արաստաներ համաս հուսենենա իսե արաստին Համադումարին եւ ֆրանսև-թէն արաստանեց փայլուն ձառ՝ նուիր -ուած միջազգային լեղափոխական դրա կանութեան

ոնուԹեան Հարցերին ։ Ձապէլ Եսայեանն անցել էր չորս տա Հապել նասյետեն տեղել էր չորս ասա-հանեակենքի միջով երկարող դրական հանապարհ՝ հարուստ որոնումներով, ո-լորներով ու վերկլիներով։ Նրա դրական տագանդը կեււան է եկել վաղ պատանե-կան տարիներին։ Առաջին տպադրուած երկը «Երդ առ դիչեր» արձակ բանաս ահղծութիւնն է, որ լոյս է անսևլ Թուականին «Ծաղիկ» հանդէսում bo գրական գործունկունեան առաջին չրը ջանում նա , բացի Հայերէնից , գրել Լ նաեւ ֆրանսերէն եւ Հրապարակել ֆրան-

սիական մամուլում ։

արովաս հատուրուտ։ Հապել Եսայեստեր թեղհաւոր հեղինակ է։ Նրա գրչին են պատկանում՝ «Սկիւ -տարի վերջալոյսներ», «Երբ այլեւս չեն սիրեր», «Սպասման սրահին մէջ», »կեղծ որրոր», «Ծպատան հրա-ըն մել», »գողծ հանձարներ», «Շնորհջով մարդիկ», «Հո-դիս աջսորեալ», «ԱնձկուԹեան ժամեր », « Վերքին բաժակը», «Հլուները եւ ըմ -բոստները», « Նահանջող ուժեր», «Աւե -րակներուն մէջ», «Սիլիհաարի պարտէդ-«Mpndh Bignu ավատավեսւաջ ները», «Կրոժեխէոս ապատադրուա» , «Կրակէ չապիկ», «Բարրա Խաչիկ» եւ այլ վէպեր ու պատմուած ջներ, րաղմախիւ ու րադատիսի յօղուածներ ու ակնարկներ՝ Հրապարակուած իր ժամանակի պարրե – րական մամուլում ։

Ձապել Եսայեանը ներքուստ գիստ , միչտ որոնող եւ նորանոր հարցեր արծարժող գրող է , նրա երկերը յազեց ուած են ընկերային յուղող ուտծ ոս ըսկերայրս յուղող հարցերով ։ Նա չի դիմում հրապարակախօսական ձե-ւերի եւ իր արուեստի ուժով ներդործում է ընթերցողի մաջի վրայ եւ մղում եզ -րակացութիւնների։ Սակայն նա առաւե պես Հոդերանական ներդործութեան, ըն հերցորի անդայան ասրրորցութատև -դանակների վարպետ է։ Նրա ստեղծա -ործութիւններն աչջի են ընկնում Հո -դերանական Հմարիտ դրութիւններով,

նուրբ փոխանցումներով , մասնաւորապէս կանանց հոդեկան աշխարհի հարուստ նկարադրութիւններով։ Նրա հերոսուհի-ներից մէկն ասում է «Ես ինջորնջա փրնառեր եմ չարունակ ու տանջուհը եմ փընտոսի ես չարունակ ու տանչուհը եմ փլն-տուհլով ու իմ հողեկան - գալարումներս դրոչմուած են իմ դիծերուս մէէ»։ Այդ միաժամանակ Եսայեանի ստեղծադործու կան դէմրի ինընարնորոշումն է ։

դրա դրչ գր լազատրություն է է տարրում Արայենանը տասապահերով է է տարրում այն ընկերային միջավայրում, ուր հար-կադրուստ էր սահայագործել , եւ միչա ձգտում էր եւր գանել այնահարից «Ար ձերո ծենդավայրին մէջ աջադիայներ ինջ, որով-հանւ դրկուած ենջ այն մինոլոր — այն, որ մեր ժողովուրդը իր հաւաջա — կան կեանջով ալիաի սահղծեր ձեր չուրդատ փասարող պիտաի տանղծեր մեր չութ-ըր ...», — ասում է նվարչուհի իժման , որ իր Լուքհամը նույնանում է հեղինա-կի՝ Ձ. Մատյեանի հետ ։ Նա դատապար – տում է այն մտուորականներին , որոնջ Լզորգանում են ը ներամիովում է իրենց ստեղծաղործական «իղոսկրեայ աչատ – րակում»: Գրողն ընդգծում է, որ ինչքան padjards: Apardy planydrard f, ng filegand f, nagyanga, liphi najapha mahajdangape dayh efluquad jurumany Sangu, miphim quammungumarads f bonyadunga, ta hap-unchjar. Il by mandadhi dayhy sandhyyi dy bhajaminuha fhadi upum fyuminah kepikes: tan yamard f, ng Sanunguha fhadish mjelyad dayba ta mgun dayhyah thadish mjelyad dayba ta mgun dayhyah; միայն պիտի չնորներ ստեղծադործու Թեան գօրեղ չունչը »։ Վիպասանունի Վիպասանու հին թետա դօրեղ չուսչը »։ Վրպասասու-չա իր ստեղծաղործուβիեմսերով միչտ ձգտել ել կապուտծ մնալ «Հաւաջական կեանջի ալեկոծ ծովին » եւ ներչնչուել այնտեղից։ արևկոծ ծովին» են հերկուսեր այնտեղից։
«Ես անովերը պայչարի պարտադրեր են
ինչզինչ»», չանի որ այդ յամատ եւ անդիջում պայչարով կարևի է համնել հրագած «ազատուժիան հորիդոնին»։ Շեչ անցինչ որ խման ի ծանան մոաւորականներին առում էր, ԵԼ «ձենչ ձեր ծրհրձղավայրին մէջ աջաղթեայներ ենչ» եւ
պայ լրացնում է՝ «ո՛, ԵԼ աջաղթի, այլ
պառմանչ պայչարակ ուներ ուներ ու և դառնանը պալրարի ընկերաեր »...«բանու Խուիլ Հասարակ մարզոց մեջ, դզալ իրենս ուրախունիևմները, իրենց Համեստ յադ-ժանակները, ապրիլ ու մեռնիլ, ինչպէս այնըան ուրիչներ »։

Հայպետերատի լոյս ընծայած հատորն ամփոփում է անուանի վիպասանուհու Թողած հարուստ ժառանդութեան մի փոթր մասը միայն։ Դրանջ են՝ մի հատուած «ԳրոմեԹԼոս ազատադրուած» դր – ջից, «Հանրի Բարրիւսի մօտ» ակնարկը, Շնորհրով մարդիկ», «Հողիս աջսոր -սլ» եւ «Նահանջող ուժեր» վկպերը ։ Սիլիհատրի պարտեղները» յուչադիրջն «կրակէ չապիկ» պատմուած քր, որ իր բնոյթով կապառեն է այդ յուշերին

Շնոր գով մարդիկը» Եսայեանի կա րեւոր վէպերից է Հայ իրապաչա դրա -կանունենան ակնառու մի երկ , որի էջե-րում վարպետի վրձինով պատկերուած է 4. Պոլսի թաղջինիների, առեւարական դասի արատաւոր աշխարհը, ուր մարդու «Հնորհջի» չափանիչը նրա ունեցած դրա-

մի ջանակն է : «Երբ Նոյեմի հանըմ մէ of painting k: alter the post of similar k, which where k does not proper found for the form of the property of the pro այլ էֆենաիների շրջապատում ազնիւ Հոդիները կամ խելադարւում են, կամ մոխ-րանում են իրենք իրենց մէ եւ կամ չկարողանալով այլ կերպ պայքուն և Նրանց բարոյական ըմբոնումների դէմ , ընկնում են յարափոփոխ «սիրոյ» յորձանուտը։

« Հոդիս աջսորեալը» բանաստեղծու թեամբ յաղեցած մի երկ է, արձակ բեռամ ը յաղեցյած մի երկ է, արձակ մի պրել՝, որի կենդրոնական դեմ բը՝ նկար -չուհի իմման, իր մտածումներով, իուհե-րով, ստեղծադործական որոնումներով թնորոշ մի կերպար է ժամանակի ար -ուհստաղէտ մտաւորականունեան ։ Վիպասանում ին իր Լու Թիւնից որջա՜ն բան է պրել իր հերոսումու մէջ: Ստեղծագոր -ծական «դադանիջների» մեկնաբանման , ծական «զադանիջների» մեկնաբանման հոդերանական անմեկին դրութիւնների ինընամանաչման խորհրդածութիւնների րուրթ հիւսուածը է այդ երկը, արեւմը նուրթ հիւսուածը տամայ Հարուստ արձակի լաւագոյն էջևphy dilye :

« Նահանջող ուժերը » այս հատորի աժենածաւալուն երկն է ։

« Սիլիհտարի պարտեզները» եւ «Կրակե չապիկը» դրուած են Հայաստանում ։ Առաջինը վիպասանուհու յուչերի գիրջն է։ ԺԹ․ դարի վերջին տասնամեակների՝ Կ․ «Իս, դարի դերքիս տասնամ հակարը» Վ-Պոլիար, մրա թարջերը, բնակչունեևան տարբեր խաւերի զոյավիճակը՝ ցայտուն արտայայտունիւն են գտել այդ դրջում։ Բայի իսոր ձնաևուդուկան արժերից, դրբ-ուտծջն ունի ակնառու ղեղարուհստական ուսա ջա ուսի ակերաու դեղարունատական որակ — մարդկային չէ առուսա անձատա-կանութիւմներ , տարբեր դողավիճակներ եւ նրանցից բիող ապրեր հոդերանու — ժիմներ , ինուժեսա արևչելի տեսարան-ների վարպետ նկարադրութիւմներ ։ Հկըհամուղ քիրի մեսոնի հուշամենիը։ հարք շատիի» տապաւագնե փանգրո քե-

Ինչպես նշեցինը, այս հատրը Ձապել նսալնանի քնոգած դրական հարուստ ժա-ռանդուքնեան մի փոքր մասն է։ Ժողովա-ծուն ինամջով կացմել է Ս. Պայազատը։ Արժ է ջաւոր առաջարանը պատկանում դրականագէտ Գ. Ստեփանեանի գրչին ։

Մինչեւ տաղանդաւոր գրողի երկերի ամ բողջական ժողովածուի հրատարակու Թիւնը , ցանկալի է, որ Պետհրատը լոյս ընծայէր եւս մի զրջով նրա «Սկիւտարի վերջալոյսներ», «Աւերակներու մէջ», վիրջալոյաներ», «Աեհրակներու մ «Վերջին բաժակը» յայտնի երկերն «Բարրա Խաչիկ» անտիպ վէպը ։

4. Unrevs

ՉՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐԸ ՉԵՆ 4 ԻՐԱԳԱՐՁՈՒԻՐ :

# **ՈՐՈՒԱՆ ԲԱՐՔԵՐՈՒՆ ՀԵՏ**

Վերջերս «Ընկերային հոգեր» խորա դրեալ յողուածով մր անդրադարձած էի նան նոր սերունդին նոր բարքերուն բարոյականութիւն, խարերայութիւն , դեղծարարութիւն , արբեցողութիւն , դեղlune Alich :

Ատենե մր ի վեր տեղական չարժանկա-Առում, եր ը գոր ասպավար արտակագութի որոշենարուծ մէջ իր ցուցապրուի վերը իր բուսծ բարբերիչ՝ Փարիզի Բարթիէ Արթեի աստանորներու հետաչեր՝ Լէ Թբի-Հերը անունով ֆիլի մի գործողու քիւնչը անունով ֆիլի մի ժերժ չե այն ֆոլի կ՝ մունենայ Սէն Ժէրժ չե այն ֆոլի ապրահիրևոլ արածներուն եւ ունեւոր ու ուսանող ու ուսանողուհիներու թը. նակարաններուն մէջ։

Առաջին օրեն Թերթերը ահագին աղ մուկ բարձրացուցին . Թեր ու դէմ , կար-ծիջներ յայտնեցին , ոմանջ օգտակար , ոմանը ալ վնասակար գտան այս ժապա -ւէնին ցուցադրուԹիւնը ։

Ցուցադրութեան կողմնակիցները հիմ-Յուցադրութեան կողմասկցյանըը հրա-հաւորելով իրենց ահատեկծաները իր պատ-հառաբանչին — Պատանի երկտա -սարդները տեսնելով այս ժապաւչնա կր գրույանան, փործութեան չեն ենկար -կուիր ու չեն իյնար այդ ժիկավայրին

Անոնը որ դէմ էին ցուցաղրուհլուն , կ՝առարկէին . — ԸնդՀակառակն , տղար կամ աղջիկները գիտելով այս կերուխումի գեղիս, չուայտ եւ ցանկայարոյց տե – սարանները, պիտի հետաջրջրուին ու այդ անվերջ եւ անմատնում սիւրփրիզ այդ անվերջ եւ անմատնում սիւրփրիզ որդ անութը ու աստանանուն ակերկրից նկարադիրը եւ փորձունեան ենկարկուն-այդ պիտի խրին ապականեալ մենոլոր -տին մէջ։

Թեր ու դէմ ջինադատութիւններն ու դնահատութիւնները տեսակ մր խթան ու մղիչ ուժ դարձան ու նպաստեցին ժա – ողը, ուժ դարձան ու նպասանցին ժա – որաւԷմին յաջողութեան, (առևւարական տեսակէտով , նիւֆական մեծ չած) ։ Երիտասարդ Թէ տարեց խուժեցին չար-ժանկարի սրանները տեսնելու ամիմներէ

ի վեր մամուլին նիւթ դարձած այս աղմրկայարոյց բեմադրութիւնը։ Արդիւն ջը, պահ մը աչք ու ականջ բացեք մաիկ ըրեք չարժանկարի սրահներուն ունկրն գրության արդեր արջիկ ու տը-գայ եւ ինչու չէ կարգ մըն ալ ուչ մնա – գած` Թոյլ նկարագրով ԹեԹեւամիա տա– րեցներ, տեսնելով այս ցանկայարոյց գրդոիչ տեսարանները կ՚ըսեն.— ՄI գրորոչ տոսարաստրը գրոստ — սուգ ալ երժանք այս ՀաՃոյալի կեանքը վա – յելնեք, կեր , արը ուրախ լեր , մնացա– ծր , ունայնունքիւն ունայնուննեսնց :

Bognemdunghpuhpe իրենց անկիւնեն եւ եւ ըստ այնմ կը չիմնաւորեն իրենց ան

# ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱՌԱՆՁՆԱՁՈՒՄ

Իրողութիւն է, որ ամերիկեան քաղա 

ատորգագրադատություրը գը ձղափ այս դպա-ցումը ջահոգործելու: Լեժե՛ծ թանե առաջ, աժերիկեան ջաղա -ջակրքունիեւնը կր ձղար ժիւս թաղաբա -կրքունիերն ուշերը ոչնացնելու - եւ չատ ժը ժարդիկ, Հակառակ կեանջի լաւադորն ժակարդակի ժը հասնելու հրենց փափա ջին , խուլ ևւ անորոչ հակառակութիւն մր կը զգան Մ․ Նահանդներուն դէմ ։ Այս անչետանուլ, ենկ ամերիկեան դաղաչա կրթութիւնը կարհնար յարմարիլ կենցարկերուն, բայց այս դաղաչակութի թետն գլխաւոր յատկանիչը այն է, ո այարձակապէս անտաբրեր է օտո կենցաղներուն

կենցացներում։ Մ. Նաշակայերի արուրս ապրող ասոս — հետև հագարութը Աժերիկայիներին ան — ծջան ժաս մր վերայն էր խոսի իր ապրած հրկրին լեզուն. իսկ գրեկի բոլորն ալ o-ատր երկրին մէջ կապրին աժերիկան (1.5). կեանջով , բոլորովին խորը՝ իրենց միջա\_ վայրին ։ Համայնավար կազմակերպու – համար չատ դիւրին է ուրեմն Ամերիկացիներուն վերագրել ամէնեն գէջ յետին նպատակները, ջանի որ Հակառա-

կը փաստող պիտի չդանուի որեւէ մէկ ա տեն։ Ամերիկացիներուն եւ օտարական կը փաստող պիտի չդահուի որևւք մեկ առնեւ Աեհրիկայիներում և շտարական հերուն միկեւ բարարելու Բիւհներու դրո յուքիւներ չատ աշեր մեծ չափերու կր
բանել համառութարար ահանապեր Թեբան երկիրներու մեջ՝ կհանգի մակար դակի տարրերու Բենա՝ պատմառով ։
Համայնավար չարողչունիներ արատ ասպարկ ունի այս երկիրներում մեջ, չույց
տալու համար դրամատիրունեան պատ հատած ահարդարունիներ, չույց տարու
համած ահարդարունիներ, չույց տարու
համար Թե արդատ ժողովությունիսի ինչ հատած անարդարութիւնը, ցոյց ասպեւ համար իք արդատ ժողովուրդները ինչ - պես իր չահադործուին հարուստ ժողո - վուրդներուն կորմե, այս բարույունեան ձէջ դիտումաւոր կերպով մէկ աստիճահի վրայ կերպուայն դապքա - տելերն ու Աժերիկացի ցեղապաչաները:

Հետեւարար, միջանկեալ չրջաններուն մէջ գոյունիւն ունի ամերիկեան իսկական ոգրերդունինո մր ասևերեկան դապա-դակրթունինոնը յառաջ կր բերէ Հոգերա -մական որոչ մինուրդա մր, որ - իրենց Հահատահրայիներուն կողմե կր բաշադոր-ծուի Հակամերիկիան դգացուներ արբն-ցնելու Համար հիակ Աժերիկացիները չեն կրնար որեւէ մինոյով այս Հակառակու -Մինա առաջը առնել :

U.ju neggnefitude , uting & zhambi որմինչ ամերիկեան ջաղաջակրինունիւնը կ՝ամրաստանուի որպէս դինուորապաշտ ու պատերազմի հրձիդ, անդին, համայ – նավար կազմակերպութիւնը յեղափոխա -

կան տեւական պատերազմ մր կը մղէ մի-ջանկեալ չըջաններուն մէք՝ իր տեղական կազմակերպութիւններուն եւ դազանի ըս-պասարկութիւններուն չնորհիւ. Հոդերադաստարդութըուսարուս չարթելու հոդատ պարապային նաև ահարևելունիրենը դու-դահու կ՝ընթանան՝ դիւանադիտական դործունեունեան հետ՝ համայնավար ան գործության գլուիր բարձրացնելու

Խառնակչական այս քաղաքականութեիւ նը մեծ վտանդ մը կը ներկայացնէ աղատ աշխարհին, ու մասնաւորարար՝ Մ. Նա Հանդներուն Համար։ Բայց այս վերջի երկիրը չի կրնար տեղւոյն վրայ Հակադ ղել, որով հետեւ համայնավար սպառնա-լիջին ենԹակայ երկիրներուն մէջ իրեն ււք։ Հաւատարիմ կազմակերպութիւներ չու նի։ Երբ 1957ին Սուրիա համաձայնու Թիւններ կնթեց b. Միութեան հետ, երկխիւմներ կոչնց W. ∪ կութոտա շատ, որվ րին մէջ տուրիական համայնավար կու -սակցու⊌իւն մը դոյու⊌իւն ունէր, րայց Մ. Նահանդներուն կուրօրէն հաւատարիմ ու ենթակայ կուսակցութիւն մը չկար Այս որոչ պարադային, Մ. Նահանդները իրենց տրամադրութեան տակ ունէին մի– իրենց արաժագրուԹեան տակ ունեին մի-այն Այգընհաուրրի վարդապետութեան դիւանագիտական դործունեուԹիւնը, այդիւատողրտապաս դորսուաչություր. ... ոինջի` Հոմասյնավար կատնակչութեան դեմ դնմու Համար դասական կամնոյնկոկ Հիւլէական պատերազմի մը կարելիու . Թիւնը : (3 Շար.)

## **ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԱՅՍՈՐ**

*ԽՄԲ*. ... ի. Զանփոլատեան շրջապտոյտ մը կատարած է Հայաստանի մեջ եւ իր տպաւորութիւնները գրի առած : *Մ․ Հա*յաստան ամսագիրէն առնելով կր հրատարակենք յօդուածին գլխաւոր մասերը՝ ա-րեւմտահայերէնի վերածուած ։

ձեպրեֆեաց դեագրը կանգ առաւ Երե -ւանի կայարանը։ Իսկոյն մեր ուչագրու-Թիւնր դրաւեց կայարանաժերձ հրապա -բակը։ Այհահղ սահղծուած են նոր ծաղ-կանացներ, իսկ հրապարակի կեղրոնը վեր կը խողանայ մեծաարանչ արձան մր. դիւգը խոշատայ մեծառջանչ արձան մբ. գին-ցայն գինուորը, Հրայադեղ մեդրի վրայ, ձերկ տուրը ձեռջին յասած իր որանայ ։ Ան հայ գիշցադնավէպի Հերոսն է՝ Սա առնայի Դուսինը։ Գրենք աւարտած է Հրապարակին Հարասրապետական չինու-Թիւնը. այնտեղ կը բարձրանան բնակելի րազմայարկ չէնքեր

Մայրաջադաջը արազօրէն կը կառուց-ուի։ Այս տարի աւելի ջան երեջ Հարիւր

։ դոժութիա

Ցուցադրութեան ղէմ եղողները կ՝ա -իլյնեն.-- Փարիդյիներուս համար ևո հունիւր քրը այս հանճրևն (իսոճն ու ականջ չունեցող , լուսինին մէջ ապրող Փարիզցիներու մասին չէ) , ամէն օր , ա-- թրդցրակու սասին չէ), ամեն օր, ա ձեն ժամ , գիչեր ու ցերեկ, սրամներուն, սրմարաններուն ու փողոցներուն ան -կիւնները ականատես կ'ոլլանջ այս տե -սարաններուն ։

Իսկ զաւառի աղաքն ու աղջիկնե՞րը , տեսնելով չարժանկարի պաստառին վրայ այս հազարումէկ զիշերներու յատուկ հաայս ծաղարում էր գրերերերու յասում չառ ձրայի տեսարածները, առանց վայրիկան մբ իսկ աստամահլու՝ կը խուժեն՝ լոյս ջադրայը, ապրելու համար այս դրախատ-յին գուտրի կհանգը, ու կը իրին մա՝ ին-ներուն մէջ։

Շարունակելով կը Հարցնեն .\_\_ ղուտ առեւտրական նպատակներով (նիւ-Թական ակնկալութիւն) պատրաստուած է դրուտ առոււշը արտարաստուտ է հական ակնիայու Թիւնը, եւ ԵԹԼ այդ բար-բերով ու ուղղու Թիւննիով պիտի առաջ-նորդունիշ, առերոր է եւ դարժեր այու-գան աղժուկ ու դայնայալ և ի խեղոտ -կացնեն — Մեր նպատակը, ձեպ հետա -բորողը մասքանան, ծիւնը չէ, այդ վերեկ երևատարդու Թիւնը բարոյական անկնան գրգրողը տատատ , որեթը չէ, այլ դրդել ու այլատերման Շիրաններէն ։ ՎէՏը կը չարունակուի տակաւին ու չարժանկարի սրահներն ալ հետաքրջիը –

չարժապարը ... հերով կը լեցուին ։ Դերասանները լաւ կր կատարե՞ն իրենց Դերասանները լաւ կր կատարե՞ն իրենց բերասանները լաւ կր կատարե և իրևնց դերերը, ընժադրուցիննը լաջողա՞ծ է , իմ նիւժես բոլորովին դուրս կը մնայ, և ոչ դերասան , ոչ ընժագիր , բեմայարդար եւ ոչ ալ ինատերական ըննադատ եմ : Բուն նպատակս էր հանրուԹեան ներկա -յացնել այժմու երիտասարդուԹեան յոռի ետևերևուը տարիրև ՝ սև ին մումամեն-

բնակելի չենրեր կառուցուած են Երեւա-

Ահա նաև մայրաբաղաքի արդիւնարևական շրջանի հրապարակը։ Անոր 

Այդտեղեն թիչ անդին, Հրազդանի ա կարելի է հանդիպիլ ինքնատիպ չի չուքեհան մը. այստեղ կը ստեղծուի Հեստական լիճ՝ Հրազդանի չուրերով

Հետաջրջրական աշխատանջներ կը կա-արուին նաեւ Հրազգանի աջ ափին վը րայ: Բոլորովին նոր շրջան մր կր շինուի ակզ , ծարդական հրական ակումբ , դրա-այստեղ , ուր պիտի ըրլան ակումբ , դրա-այս , սինսես , Հիւանդանոց , մանկապար-րայ , ուրերպրա ձրապարակ եւ գրօ -

Երևւանը կը փոխկ իր անութը։ Մայրաբաղաքի գլխաւոր փողոցներէն աստիճա -նաբար դուրս կը հանուի հանրակառքը (թրամուէյ), իր տեղը տալով օթօպիւ-

Մեր առջեւ դրուած է Հայաստանի անտեսական նոր քարտէզը։ ԵԹԷ Համեմա -տենք դայն Հինին Հետ` բազմաԹիւ փո -փոխուԹիւններ կր տեսնենք։ Նախ` նոր երկաβուղին, որ կը սկսի Երեւանէն եւ կ'երթայ ժինչեւ Սեւանի ափերը։ Բովան-դակ Ս. Միութեան ժէջ աժենարարձրա երկաթուղին է ան :

Ամբողջ չրջանը ծաղկած է՝ չնոր՝ Հրադդանի վրայ կառուցուած ջրահլեկ արակայանին։ Քանի մր տարիէն Հայաս արակայացի։ Իստր հր ատրեր, 2000-2000 տանի արդիւնարերու Մեևան կարեւորա -գոյն չրջաններին մեկը պիտի դառնայ ան։ Բազվաքիլ նոր առաններ ստեղ -ծուած են Հոն , որոնը պիտի դառնան Հայաստանի ապաղայ քաղաջները ։

յաստանի ապադայ քաղաքանի։
Լուտաում և Արտահ դ կր թարձրանան
դոյնորոյն առաֆաքարհրով չինուած երփու - երեք չարկանի ինակելի՝ առաներ,
հիկակային առաֆալարհրու ու ծառագահը,
հիկակային առանալաության ու ծառագահեր,
հրարհային Լուտաանի ժեջ։ Բայց հա
արտեղ, իր նաանհրում ժեծադոյնե է՝
Արդիակային Լուտահի հետորոյնե է՝
Արդիակային Հե

նորբերոքկասի մէջ ։ Ահա նաև մեծ կայարան մբ՝ Աիստ Այստեղ չուտով կը սկսի լեռնաթին իական դործարանի չինունիեւնը, որ պիտի ար -տագրէ արհեստական մանրանել եւ բարձրորակ չինանիւթ ։ Երբ ձեռնարկուած չինարարութիւնները վերջանան՝ Աիստա պիտի դառնայ ջառասուն հաղար բնակիչ

արտը, ապար վր ։
Շարուծակելով ժեր ծաժրած արհեստա-փան ժեծ լինի եւ ժարդական ֆրակայանը մասեն վր հասանին ար աւան ժը ։ Այս-անդ արդեն կ՝ աչխսանի Սեւան - Հրազգան «Ա. Ահատահայաններէն ժեկը՝ Այնաը չրանիրվարավայանուրդ և դչղը Աթար -բեկեան ելեկարակայանը, որ ելեկարուժ կր մատափարարէ Հարևւան չրջաններու արդիւնարերու Մեանց : Այս ջրաելեկարակայանը մեծ դեր եւ

ՏԻԳՐԱՆԱԿԵՐՏՑԻ նշանակութիւն ունի Անդրկովկասի երեջ

2USh4

dilph9

Աւագ Շաբաթ, Հրագալոյց Ս․ Զատկի, հրեկոյեան ժամերդութիւն ժամը 3․30ին, աձայն Ս. պատարագ ժամը հինդին:

*Կիրակի* , Ս. Զատիկ Տոն Յարութեան առաւօտ ժամը ունին, քառաձայն Ս.պա-տարազ ժամը 10ին, կր պատարագէ եւ կր ջարողէ Հայրապետական Պատուիրա Գերաչնոր՝ Տէր Սերովբէ եպիսկ. Մա

Երկուչարթի Մեռելոց Ս. Զատկի, Ս. պատարազ ժամը տասնին։

Ապրիլ 5 Նոր Կիրակի , Հանդիսաւոր *բառաձայն* , պատարաղ , ի յիչատակ բիւ zarawawis, ujuampun, f. phyumuh ph. -punan punamuhuni dipung sadan bun, -sayhi unanghi ba. kephunga ujuankpun -dang. Yumunph sangkawinghum yadibunih khefulpha Suyumamihung phyumuh di-nking; Yu Suhungus Ph. Skp Ukpad -nking; Yu Suhungus Ph. Skp Ukpad րե եպիսկ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ եւ կր քարոցե :

Պոմոնի Ս. Գ. Լուսաւորիչ

U. w. TwpwB, Spugming V. երեկոյեան արարողութիւն եւ պատարագ ժամը 5․30ին ։

Կիրակի Տոն Հրաչափառ Յարութեան , սկիպը առաւշտու արարողութեան , մը ութին, Հանդիսաւոր Ս. պատարադ ժամը տասնին։

Երկուչարթի, Յիչատակ Մեռելոց, ը կիդը առաւշտեան ժամերդութեանց ժա ժը 8:30ին, Հանդիսաւոր պատարադ , ՀողեՀանդիստ ժամը տասնին:

5 Ապրիլ Կիրակի , Յիչատակ մեկ միլիոն o saggg դրադր, օրդատակ մեկ միլիոն տահատակաց, արարողունիւնք առաւօտ-հան ժամը 8-30ին, հանդիատոր Ս. պա – տարաղ ժամը տասնին, հողեհանդսահան տիուր պայաշն ժամը 11-45ին ։

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* երկիրներուն՝ Հայաստանի, Վրաստանի եւ Ատրպէյձանի ելեկտրացանցերու մի – ացժան համար, որ `նախատեսուած է ։ Այդ միացումը պիտի կատարուի 1960ին ։

1959ին չողեկաութի առաջին սուլոցը լսուհցաւ Սեւանի ափին։ ԵրկաԹուդին այստեղէն կ'երթայ մինչեւ Աղստաֆա։ but as share duringued & hungudaraft ընկ ոչ ծնուն ծանարած չ դարթումը է հարարուքիննը : 1959ին, կաղամուղի կառույցումը կր մօտենայ իր աշարտման։ Շուտով Հոս կը հասիի Ատրպեյնանէն

որընթաց կը վաղէ Որոտան դետը։ Այս -տեղ պիտի չինուի Տաթեւի Տրտելեկտրա-U har Phus ամենարարձր այասը։ թ. Օկութոսո արաի ըլլայ ան չանիրը արելահանություն հայաստան հերատ - Հայրքա դրջատիքը ակրաի դարաստք քրայա - Հայրքա դրջատն արևիսան դարսան հետրա - Հայրքա

Երբ Ախտա կը գտնուկինք, մեզ հաղորդեցին Թէ արդիւնարերական այդ կեղըոնը տնտեսական սերտ կապ լեռներով չրջապատուած այդ քաղաքը ։

`` Նոյնիսկ անցեալ տարուան հանենա -տուքենամբ՝ այստեղ դարձնալ `նկատելի են զգալի փոփոխուքիեններ։ Բացուած են նոր փողոցներ, որոնց եզրին կր բարձրա ուր դուրցու, դրոց դրը դր բարելու Նան նոր ու բաղժայարկ բնակելի տուներ ։ Մեծ գարկ կը ստանան նաեւ արդիւնա – բերական ձեռնարկները ։

Ձգալիօրեն կ'ընդարձակուի Կիրովականի ջիմիական դործարանը, կը կառուց -ուին նոր ու մեծ բաժիններ :

ունի հոր ու ժեծ բաժիններ:
Հայաստանի երկրորդ մեծ բաղաքին՝
Լենինականի ժէջ Գինդարժակուին հանո գոյութին անհայող դործաբանները: Նոր դործարաններ է չինունի Գորիսի, Դիլիքանի, Սանդիանաւանի, ինչպես նաև

այլ քաղաքներու մէջ ։

Պողարեր Հովիտ մը փոռւած է երկ -դաղան Արաբարտի դէմ առ դէմ ։ Աւելի ըստ հարիւր տեսակ խաղողներ՝ կ'ահին այստեղ: Բայց ծաղկող այս հովիտին մէջ անդամ տակաւին չօդտադործուած Հողեր կան։ Ջուրի բացակայութեան եւ Հարա – մրվում էսոկիր դարաւոր ծաթաւր ...; թերէն էոսեցաւ կերարար էութը եւ յա – դերը դարասեր : Բայց այս տարի այդ վայ – դերը դարաս U. PUILIU - UULULEL

Աւազ Շարան , ձրագալոյց , Առաւօտ ժաժերգունիւն ժամը Չին , երեկոյհան Ճրագալոյց ժամը հինդին , Ս . Պատարագ dudp dbgfh:

*Կիրակի* Տոն Հրաշափառ Ս. Ցարու \_ шпшւошьши ժшմերդութիւն ժшմը 7.30 ին , U. պատարագ 10 ին , քարող՝ Judy 11/2:

ՄԱՐՍԻՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Աւագ Շարաթ Ճրագալոյց Ս. Զատկի առաւստ Ս․ Հադորդութիւն աղոց ժամը 8:30 - 11: Երեկոյ Ընթերցուածը եւ Ս․ պատարաղ Սքումի, երկսեռ խումրով

*Կիրակի* Ս. Զատիկ, Ցարութիւն Տեառճ որագր Ս. Վասիկ, Տարութիւն չմանն առաւշտ Նախատոմակ և։ Անդաստան ժամը 7.30ին, Հանդիսաւոր Ս. պատա - ըագ բազմաձայն երկսեռ իսումբով 10ին, ԵրկուչաբԹի Մեռելոց Ս. Զատկի, աօրգուշարտը հետարայ Գ. Հատոկդ, ա-ռաւօտ Ս. - պատարագ երկսեռ խումրով եւ հոգեհանգիստ ժամը 8 – 12 : Նոր Կիրակի Ազգ․ Մեծ Սգատօն, *բագ*-

նոր Կրրայի Ազգ - Մեն Սգատու բար-ժամայի խոքսերգներով , Լիչատակ իրեացո բաւոր ծահատակացն ժերոց , ըրեβացս համալիսար≼ային պատերացվին ։ Առաւստ Ս - պատարազ եւ հողեհանգիստ ժամը 8 – 11:30 :

LULUAUS BUS (UNEUPAPE)

ՎԱՐԱԿԱԾ ՍԱՀ (ԱՌԵՈՐՎՐԼ)
Աւագ Շաբաթ — Ճրազալոյց , Ս. պատարագ ժամը վեցին ։
Կիրակի Ս. Ջատիկ — Սկիզբ ժամեր –
դութեան առտուան ժամը ցին , Ս. պա – արագ ժամը տասնին ։

Կը պատարարէ եւ կը թարողէ ԳԱՐԵ -ԳԻՆ ՎՐԴ . ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ :

Երկուշաբթի, Մհոհլոց — Ցաւարտ Ս. պատարարի հոդենանդիստ ընդն ննջեցելոց, ժամը 9ին։

Սեն Ժերոմի Ս. Սահակ Մեսրոպ եկեղեցի Աւապ Շարաք, առաւտա ժամերդութիւն ժամը Գին, երեկոյեան Ս. պատարագ Խթումի ժամը վեցին։ Կրրակի, Ս. Ձատիկ, Ցարութիւն Տետ-

որն հանդիսաւոր պատարագ ժամը 10.30-

Երկուչարթի, Մեռելոց Ս. Ձատկի , . պատարաղ ժամը 10-30ին։ 11.

11-01-1- 1:41-1:81

Илиц бириф, афранипрация  $\delta m - \delta m + \delta m - \delta m + \delta$ ப்பிரியாய

Երկուչարթի, Մեռելոց, առաւստ ժա մը 8.30ին, Ս. պատարագ 10ին, Հոդե – Հանգիստ ժամը 11ին։

Նոր Կիրակի, 5 Ապրիլ սկզբնաւորու – իւն ժամերդութեանց առաւօտ ժամը .30/2:

QUSUPUS 4PCCAPIF UES

30 Մարտ , Երկուչարթի առաւօտ Ձատ 30 Սարտ, նգրույարթի առաւշտ Հատ-փուան տոնին առԹիւ պատարաղ պիտի մատուցուի Ռիւ Ժէ, Սէն Լուի սրահին մէէ։ Դիտի պատարաղէ Տէր Թորդոմ ջահանայ (Լիոնէն)։ Յետ պատարադի վարչութեան նախաձեռնութեամբ հոգե Հանդստեան պաչաօն պիտի կատարուի , Միութեան Հիմնադիրներէն Պ. Գրիգոր Քիրագեանի մանուան քառասունքին առ

Շարա , Ճրադալոյց, ժամը տասնին ։ Կիրակի , Ձատիկ ժամը ուժին ։ Երկուչաբթի , Մեռելոց ժամը Գին

ԱԻԱԳ ՇԱԲԹՈՒ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԵԱՆՑ ԿԱՐԳԸ ՓԱՐԻՋԻ Մ. ԽԱՉ ՀԱՑ ԿԱԹՈՂԻԿԷ ԵԿԵՂԵՑԻԻՆ ՄԷՋ

Աւագ Ուրրաթ - Երեկոյեան ժամել գութիւն եւ Ս. Խաչի երկրպագութիւն Judy 18/4:

Աւագ Շարաթ եւ Ճրագալոյց -17ին Ճրադալոյցի ժամերդութիւն

ձայնաւոր պատարագ ։ Կիրակի Ս․ Զատիկ — Ժամը 10ին ժա-

ժերդութիւն եւ ձայնաւոր պատարագ ։ Երկուչարթի, Մեռելոց եւ Աւետում — Ժամը 10․30ին հանդիսաւոր պատարագ ։

«BUAUS» PARPAGE (376)

#### 443766 WWW. R. ZILSOP

#### 111. U.USZUEBET

Նա բնիկ ՁԷյթունցի էր։ Սկզբում նա խոյս տալիս էր մեդանից, յետոյ այնքան ընտելացու, որ սկսեց չուտ չուտ յամա-իսել մեղ մօտ։ Նա իր դպրոցի յառաքա -գէմ աչակերաներից մէկն էր, եւ դեռ ջաւարտած , հրան ուղարկում էին Նիւ-Եորքի չրջակայ դիւղերը, փորձնական Հաւարտաներ կարդալու։ Կարօն չէր սիրում sarra th marka pang thathe manarm-ang the marka pang thathe mark the sarra that a pang the transfer of the sarra to the stronger that the sarra to the stronger that the sarra to the stronger that the sarra to the sarranger that the sarrange անութիւնը ևւ դի այլ աստերայ եր-

շարտությունը եւ մի այլ առարկայ ըն-արկչ բայց նա չեր ընդունում ։

— Եւ չատ լու եր անում , — ընդ-չա-տեցի ես Ասլածի պատմութքիւնը , — - հիմա նրա աստուածարանութքիւնը ժեղ պէտջ է դալիս , թեևւ միասիսնարների օդտին չէ ծառայում ։

— Բայց նա չեսուլ փոխուհցաւ , —

պատասիանեց Ասլանը , — երբ վերա -դարձաւ իր հայրենիքը եւ տեսաւ միս -սիօնարների անպիտանունիենները։ ըՍ կրգրում նա նոյն հոգւով կրթու մոլեռանդ միսսիշնար էր։ — Այդ Թող -նենը, անցնենը ղէպի մեր պատմութիւ-111 :

- Մի անդամ արտասութը աչբերում — Օք անդամ արտասութը աչջերում մտու իրձ մօտ հարոյի բարերաթի ջոյ-թը։ Դա մի պատու աղջիկ էր, որ ուհանլ էր անումական միկնարունիունը փոխա-ընձել բարևորըծական միկնարունիանը եւ ձի որրանոցի շողարարձուշի էր գար-ձել: — «Նա չկայ», — բացականչեց be the appendingle sampunganish by amp-  $\delta k_1 := \mathcal{E}$  one  $\beta_1 m_{12} \sim \text{punguhibited}$ gravindbuth ophongs be thorougued they— and polytus by purphydiant  $\beta_1 p_1 \sim \mathcal{E} p_2$ —  $p_1 p_2 \circ p_1 \mathcal{E}$ , any masse rightnumpungales, as off-buduth is fluight amissimming  $k_1 \mathcal{E} \sim \mathcal{E} p_2$   $p_1 p_2 \sim \mathcal{E} p_3 \mathcal{E} \sim \mathcal{E} p_4 \mathcal{E} \sim \mathcal{E} \sim$ չեւ ներս մասն իմ տան տիկինը եւ նրա աղջիկները։ — « Նրա բոլոր ծանօԹների մօտ ղնացի , » — կրկնում էր խեղմ օր – իորդը արտասուալի ձայնով .. ը արտասուալի ձայնով .- « ոչ որ ժասին ոչինչ չգիտէ ... ես նրան սչում եմ ... նա մի արկածաինորիը Submyned bd աղայ է ... անպատճառ նրա հետ մի թա լատամած կը լինի » ․․․ Ես օրիորդին հոդեցի իմ սենեակում եւ իսկոյն վաղեցի ստեր – Ֆիչերի մօտ։

(Tmp ·)

րևՖՖԻ

Մեծերու Ժողով .- Նախապահ Այգրնմասրու գողով — քարադա Այրին ծաուրրի յայտարարութիւններուն համա-ձայն դանուելով՝ 2օր. Տր կոլ աւելցուց Թէ ինջ անձամբ պիտի ժամնակցի Մեծե-րու ժողովին ։

րու ժողովին ։ Հանրապետութենան Նախագահը վճոտ – կան էր իր յայտարարութերեններուն մէջ եւ իր ժամուլի ասուլիսով հկաւ անդամ մր եւս չելակ, թե կերեմուարը աեղի պիտի չատյ եւ իր իրաւունըներէն պիտի

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ մէջ պարագլուին է՝ Սերժ առաւնագրերը և Վամիային առաջին բարաուղարի՝ Վրասիմիր Սեմիչասին արուն առելի թարձր պաշտոններ պիտի պարուն և Երիաստարգ Համայնավար կու-արունի և Երիաստարգ Համայնավար կու-արունի և Երիաստարգ Համայնավար կուսակցութեան ար պարագրութն է Օերժ Փավլով, իսկ Սէժիչասինի անցհալ Հոկ-տեմբերին յարտարարած էր իէ «վիրտ -ւորանը է նոյնիսկ խողի մր Համար՝ դայն Փաղիհերնարի նմանցնել …»:

Փասիերնարի հետացեն ...»: ԹԻՊԷԹ դրկուած չինական ուժերը բարձրացած են լիսուն Հայարի : Դիմա-դրունիւնը Տգմուած է Լասայի մէջ, չէ տակաւին. ոչ ոք գիտէ՝ թե ուր կր դա-

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ արևւմահան դեսպանները Կրեմ լինի իշխանու Թեանց յանձնեցին խորհրդային վերջին յուշադրին պատաս–

BAP ՆԱՍՏԱՆԻ վարչապետը եւ արտաջին նախարարը Անգարա հրաշիրուհցան Այս պաչաօնական այցելուԹեամբ երկ երկիրները կ'ուցեն ողեկոչել Կիպրոսի

որդրութը դուրա օղարշել դրդրութ Հարցին լուծունը ։ ԻՐԱԲՅԻ գնպապետ մր Պաղաստի դին-ուորական ատեանին առջեւ յայտարարեց Թէ «Քասրմ պետն է նաեւ Սուրիոյ » ։

Պ. Նուպար Ալիջսանեան , Տիկին Ռու -բինա ՍԹէյն - Ալիջսանեան եւ դաւակ ները ցաւով կը ծանուցանեն իրենց մօր եւ մեծ մօր՝

ՏԻԿԻՆ ՍԻՐԱՆՈՑՇ ԱԼԻՔՍԱՆԵԱՆԻ

Յուդարկաւորութիւնը կը կատարուի Ուրրաթ (Մարտ 27) ժամը 13-30ին Ալ – ֆորվիլի Ս․ Գ․ Գետրոս եկեղեցիին մէջ, ուրկք մարժինը պիտի փոխադրուի Փէռ Լաշէզի *դերեղժահատունը*։ Կը խնդրուի ներկայս ընդունիլ իբրեւ

Համաձայն հանդուցեալին փափաքին՝ ոչ ծաղիկ, ոչ ծաղկեպոակ ։

# QUSTUTUT LUPUANTO QLOPLAC

up auspuuse be up bilbe

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՆՈՒՇԵՐԻՆ

# ՍՏԵՓԱՆ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ

32, RUE DE TRÉVISE - PARIS (91)

suguiture by upbyld blib ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆ

TÉL. : TAI. 65-44

#### 209624795US

ՀՈՒՐՀԱՍԿՐՍՅ
Շաւիլին Պ. Մովոկ։ ՏՀԺիրձեան և. Օր.
Չարումի ՏՀԺիրձեան կր ծանուցանեն ին
այս երկու շարքի (Մեսելոց) Շաւիլի և կեղեցիին մէջ՝ Հողեհանգահան պայասն
կը կատարուի իրենց ինա և. ձօր - ուր.
ՆՈՒՐՀԱՆԻ ՏԷՄԻՐՃԵՍՆի

մահուան տարելիցին առԹիւ : Կը խնդրուի իր յիչատակը յարդողներէն ներկայ դանուիլ սոյն արարողութեան ։

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* **ԸՆԿԵՐԱ**ՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԽՆՋՈՅՔ - ՀԱԷԿԹԱԽԱՂ ՉԱՏԿՈՒԱՆ ԱՌԹԵՒ

Վադմանիպումիանը Հ. Գ. «Զաւար-համա հնվականակի : 28 Մարտ, Շարան հրկալ , մասի 21Ա մինչև լար պետա հրկալ , մասի 21Ա մինչև լար պատրիը Աղպային արահին մէջ: Ճոխ յայասարիը : Մահրամասնունիները յակորդով :

#### 27.0021141111bB

ՏԷր եւ Տիկին Գրիդոր ԱլէաԹնեան , Օր. Լիտի Զաֆնեան շնորմակալութիւն կր 

մահուան ախուր առնիւ ։

# 244113

Տեր եւ Տիկին կոստանեան ողբացեալ ււ շոր ցասարիկետնի ժամուտն առնիլ Հաղարական ֆրանը կը նուիրեն Մյակո-իի Տան եւ «Ցառաք»ին։ (Մյակոյիի Տան գուժարը ստանուլ «Զատում»

#### ZUB UFESUPULUAUL ՄԿՐՏՉ. **ԵԿԵՂԵՑԻ** 20. RUE JEMMAPES UU.PULBI.

Պաչտամունը այս Կիրակի ժամը 10։45-ին։ Կր խոսի՝ ՎԵՐ․ Յ․ ՀԵԼՎԱՃԵՄՆ ։ Նիւթ՝ «Քրիստոսի Ցարութեան բերած պարգեւները » :

Imprimerie Spéciale du Journal "Haratch"

THES EPHSUULPY UTULAN ZUULP, UHES UPPUTS UTULAN ZUULP – ԱՄԷՆ ՏԵՂ ՓՆՏՌԵՑԷՔ –

# BOSPHORE

## garged as autilis

ՀՐՈՒՇԱԿԸ, որ կը պատրաստուի շուշմայով (*առւսամ*) եւ շաքարով, առաջնակարգ սնունդ մըն է, կազդուրիչ՝ շնորհիւ շուշմային, որ Արեւելքի մէջ ծանօթ է նաեւ հինէն ի վեր, իր հրաշալի բուժական յատկութիւններով, իր երիտասարդացնող տարրերով,

Արեւելեան ժողովուրդներուն երկարակեցութիւնը արդիւնք է Հելվայի եւ թահինի գործածութեան ։

Այսօր Արեւմուտքի մէջ եւս բժշկական հեղինակութիւններ կը հաստատեն առաջնակարգ այս սննդանիւթին արժէքը ։

Sté BOSPHORE (bhrnquah ՄԵԾԱԳՈՅՆ ԱՐՏԱԳՐԻՉՐ) 2, Rue Louis Astoin - Marseillle ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԻԿԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Ողրացեալ Գաոպար Իփէկեանի ժահ ուրիացան հատկար Իկչդիսան առքիւ Տիկին Ինիկիսան եւ դաւակները կր նուի – ընն չորս Հադար ֆրանը Մչակոյքի Տան։ (Ստանալ «Ցառաքչկն):

#### ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հ.Մ.Ը.Մ.Ի TUPUZUETIUE QUSPAPE

(29 Մարտ) Ալհամպրայի մէջ ։ ժամր 21էն մինչեւ լոյս

Orchestre To valon et Gu Berthos

SHELHHOPPOR BY THURSTIFFE Մարսեյլի ձայնասփիւռի եւ հեռատեսի-լի յայտադրին մէջ պիտի խօսուի Հ. 8.

Դ. Նոր Սերունդի փառատոնին Տետեւետլ օրերուն եւ ժամերուն ... ՁԱՑՆԱՍՓԻԻՌ ... Փրովանս - Մակա -

զին (Մարսեյլ) թաժնին մեջ, այս ուր -թաթ, ժամը 12 - 12 30քի։ ՀԵՌԱՏԵՍԻԼ — Փրովանս - Մակազին (Մարսէյլ) բաժնին մէջ, այս չաբախ ժա-մբ 13·30 - 14·30 :

U . 907 00 - 968000 6467686 Ուամ շարթուար հոքոն անանոմութիւըները կը կատարուին ըստ աւանդութեան ։

# ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ

ՄԷՉՕՆ – ԱԼՖՈՐԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ՍՐԱՀԸ 28 ՄԱՐՏ, ՇԱԲԱԹ ԵՐԵԿՈՑ, ԺԱՄԸ 8-30ԻՆ WWW.26A-CALP-6UUF ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒԹԵԱՆ

իւ հովանաւորութեամբ հկեղեկցող հոգաբարձութեան ի նպաստ Ալֆորվիլի եկեղեցողն կից Ազգային Տան Կը հերկայացուի

#### ՉԱՐՇԸՆԸ ԱՐԹԻՆ ԱՂԱ ակերդութիւն երեք ար

UNEST 300 be 500 BPUVE

# ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻՆ 44ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

ԿԻՐԱԿԻ, 5 ԱՊՐԻԼ, ԺԱՄԸ 15ԷՆ 24

CERCLE MILITAIRE - PLACE ST. AUGUSTIN ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ, ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐ ՏԱՐԱՋՈՎ braper top splu

β · մաս -\_ ժամը 18էն 24

#### ACUSALIA - ALASILIA

ՈՒԹ ՀՈԳԻՆՈՑ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ GONGOND

(Sous la direction de KASSAPIAN - Exculsivité «Reo Recording Artist» De retour du Canada se produit la première fois à Paris

# Formation Typique de Jazz Sud-Américain TANGOS sous la direction du célèbre Jacques VALENTE

AMBIANCE

ԱՊՐԻԼ 5ԻՆ ԲՈԼՈՐԴ՝ ՍԷՐՔԼԸ ՄԻԼԻԹ ԷՐ տոնելու համար Վասպուրականի յաղթանակը ։

# ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՄԵԾ ԵՐԵԿՈՑԹ

Կազմակերպուած ԹՈՔԱՏԻ ՀԱՅԻԵՆԱԿԾԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ Եւ Ռոնի - Սու - Պուայի ՄՇԱԿՈՒԹԱՑԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԼ

*Ի հպաստ* ՊԱԼԱՔԵԱՆ ՍՐԲԱԶԱՆԻ և ՎԵՑ ՔԱՀԱՆԱՆԵՐՈՒ ՇԻՐՄԻՆ ԿԱՌՈՒՑՄ<mark>ԱՆ</mark>

ոստույլ, ասորույլ, հերի Իւելի ԵՄԱՆի Կր հերկայացուի նաև։ Հայաստանկն նոր եկած ֆիլ մր ՄՈՐ ՄԸ ՍԻՐՏԸ Մուտք 400 հ. 300 ֆրանք

Տոմսերը կը ծախուին Փարիզի եւ արուարձաններու հայկական եկեղեցիները եւ Սամուէլեան, Պարսաժեան, Բալուեան դրատունները ։



AUTUPU DE ԱՆԳԼԻՈՑ ԱՌԱՋԻՆ ՀԱՑԿԱԿԱՆ

LAUSAUD UPSPU (HYDELPARKE 40146)

Knightsbridge Buttery 26, Knigthsbridge, London S.W.I.

\_\_\_\_\_\_ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ =

htigmeu Touth Zusuuuu vouvuhne Touhv RAKI PUB & LUFT OF LUTE 8.30 FT UAUPOSTUT 2



# BUTHLO

2hdfimnhn' ՀՈՒՈՆԸ ՈՒՈՈԳԲՈՐ LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9 1925 Fondé

Téléph : PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատը 20 ֆր.

SUPUR

Phh 8356 3509 SILCE

SEEME ANNEE

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 15ՐԳ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 425

OPANIT. MOUSE

# ՄԵՐՁԱՒՈՐ ԱՐԵՒԵԼՔԸ

Մինչ արևւմուտքի մէջ դաշնակից պե տութիւմները կ`ամրապիդեն իրենց մի -ացեալ Տակատը եւ վՏոական դիրջ կը ըսհեն Մոսկուայի սպառնալիջներուն Ata Vitpamenp Uphelieh dtg sudmpm րական ձակատին վրայ րացուած ձեղ ՀետղՀետէ լայննալու նչաններ ցոյց կու

Վերջին չարաթներու ընթագրին պա աամած դեպքերը որոչ չափով պարդեցին կացութիւնը, առանց սակայն բոլորովին փարատելու տիրող անստուգութիւնը ։

Մինչեւ Մուսուլի դեպքը (8 Մարտ) ընդչանուր ապաւորունիրնն այն էր, որ Մոսկուտ կանգնած է նախագահ Նասրի

Անցեալ Յուլիսին դնդապետը արջայական պատիւներով ընդունուած էր Խոր -Հրդային Միութեան մէջ։ Խրուչչեւ հօթեր երկինգներն էր բարձրացուցած գայն ։
Ոսպե անոր ուղղելով ըսած էր «իչհատ-նունիան դյուն դարվ չիննային փո -փերի երկատուկ դատում չիննային փո -«ըն Այժժ մենը և ուղիերը , Գ. Նախագահ, որ արարական միունիշեր իրականանայ ձեր դիկանառունեստա

ձեր ղեկավարութեամը »

օսը դեղաղարութեատք »: Իսկ Արաբ Միացեալ Հանրապետութեան Նախագահը Փեարուար 21քն մառ մբ խօ-սելով, մէքրերումներ կ՝րներ Արուչչեւի իրեն ուղղած անձնական մէկ նամակեն , րրոս ուրդած աստապատ այդ սասացու , ցոյց տալու համար, որ Խոբհրդային ՄիուԹիւնը «անչահախնգիր բարեկամու-Թիւն» կր սնուցանէ հանդէպ արար ագ -դայնականուԹեան եւ Թէ Արաբ Միաց․ Հանրապետութեան ժողովուրդները և -րախտապարտ են Մոսկուայի աջակցու -Կետն համար ։ Գնդապետ Շաւաֆի ապստամրութիւնը

րոլորովին յեղաչրջեց կացութիւնը։ Նա խաղան Նասը մարտ 11ին խոսեցու հա զալող» ըդային բուոն ծառ. քը, որուն պատասխանեց հիրուչչեւ Մարտ 16ին՝ երբ պաչածնապէս կ՚ընդունէր իրաբեան պատ-ուիրակութիևն մա հանժեն է ուիրակութիւն մր Կրեմլինի մեջ :

Արաբ ազգայնականները պայջար բա -ին Համայնավարներուն դէմ ։ ԳաՀիրէի be Judunlanh Smilmudhenblog Pomph եւ զօրավար Քասրմի, իսկ Պազտատինը Արաբ Միացեալ Հանրձայետութեան ե

Արար Օրացմալ Հանրապետութեան եւ Նախարար հատրի դեմ արձակումեր իր դործեն երեր չարայել է վեր ։ Կամերել և այհացումաւշույա եկ - Ազմա-րի մանալապահին վերատեսութը Շեյիս Մամեուա Շալվեուի՝ Ճիհատ ՝ ուրակաց մանայիսավարու Ռեան դեմ ,՝ հրա իրելով համատակ տիսնական և Հրաշիրելով արտեն իրենց կրոնը՝ անատառածին եւ հատվարարական մավափարներու դէմ »: Պաղտատի տիւննի իսլամներու կրմա

պետը հակառակ ֆեթվա մը տուաւ Նաս-րի կողմնակիցներուն դէմ ։

րը գորսաագրցարուռ ոչնո ։ Պայքարը երկու կողմերուն միջեւ բու-որն ծանգամանը ստացած բլրալով , Ա -բարական Լիկան որուած է իրաւարարի դեր կատարև Գահիրեն ու Պաղտատը հայտերնելու համար :

հայանցներու համատը : Լիրանանի հանրապետութեեան նախա -դահ գօրավար մուսու Շեհապ եւ դնդա-պետ Նասր տեսակցեցան երեց օր առաջ՝ լիրանանեան հողին վրայ:

լթրատասատ չուրն վրայ։ Ձօրավար Քասրմ պաչտօնապէս յայ – տարարեց ի՛է Իրաջ կր ջաչուի «Կադտա-տի Ուիստ»է՛ս, որուն դէմ դիրջ թոնած է-ի՛ս արարական երկիրներ՝ դլիսուորու – թեամբ Եգիպտոսի

Յուլիս 14ի յեղափոխունքենեն ի վեր արդեն Իրաջ իրականին ժեջ ոչ ժեկ մաս-նակցունիւն կը բերեր Ուիտին ։ «Պաղտատի Ուիտ»ին կեղոոնը այդ

այդ. Թուականչն ի վեր փոխադրուած է ԱՆ -գարա, ուր մարտ 5ին ամերիկեան կա -ռավարուԹիւնը գինուորական դայինք կն-քեց Թուրջիոյ , Իրանի եւ Փաջիստանի

# OPAPUL PEARBLE

# ՄԵԾԵՐՈՒ ԺՈՂՈՎԻՆ ՀԱՐՑԸ

ՄՈՍԿՈՒԱ ՊԻՏԻ ԽՈՒՍԱՓԻ Դ.ԺՈՒԱՐՈՒԹԻՒՆ ՑԱՐՈՒՑԱՆԵԼԷ

ՄԱՑԻՍ 11ԻՆ ԱՐՏԱՔԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐՆԵՐՈՒ ԺՈՂՈՎԸ

ինչպես գրած էինք երէկ՝ խորհրդային Մարտ 2 Թուակիր յուչագրին արևանտետն Մարտ 2 Թուակիր յուչագրին արևանտետն

Արեւմահան պատասիսանները հասարաերգային մի ունին. ապահովարար խոր -երդային իլիանութիւնները նկատի պիտի առնեն նաեւ անոնց վ≲ռակամութիւնը ։

Այլեւո յստակ է աժէն բան ։ Ֆրանստ, Անդլիտ եւ Աժերիկա կ՝ա -ռաջարկեն որ Մայիս 11ին Արտաջին նախարարներու ժողով մր դումարուի Ժընե-1 859 :

U.juneshmbe zapu dbobpac պում ։ Մամուլի իր ասուլիսին մէջ, Հան-րապետութեան Նախամա: Տր Կոլ յայ տարարեց Թէ ինջ պատրաստ է մասնակ-ցելու մեծերու ժողովին ։ Իր սեղանակից – ները ապահովարար պիտի ըլլան Այդբն -հաուրը, Խրուչչեւ եւ Մաթմիլըն ։ Խրուչչեւ, մամուլի իր վերջին ասուլիսի

արունը, առաբարած էր Բէ կ՝ ընդունի Արտարին նախարարներու ժողովը, պայ-մանաւ որ Լեհաստան և։ Չեխոսլովաջիա ոսակցութեանց մասնակցին

Արեւմահամահրը չեն ընդուներ որ էե -հաստան եւ Չեխոսլովաջիա լիազօր իրա-ւունջներով մասնակցին Ժրնեւի բանակցունքիւններուն։ Բայց դեմ չեն որ անաևը ժամակցին այն խօսակցունեանց՝ որոնը կապ ունին իրենց ապահովունեան հետ։ Արեւմահանները դիտել կուտան նաեւ, որ Արտաքին նախարարներու ժողովին o-

որ Արտաջին նախարարներու ժողովին օ-թակարդը պէտջ չէ սահժանափակուի Պերլինի եւ Գերմանիոյ հետ խաղաղու -Թեան դաչինջ մր կնջելու հարցերով, ինչպէս կ'առաջարկէր Մոսկուա։ Գեր -. Եւրոպայի ապահովութեան հարցը ։ Արեւմահան Գերմանիոյ կառավարու խորհրդային

թիւնն ալ պատասխանեց յուչագրին : Պոն պատ թրեսն այ պատասիանեց կորբորային յուշադրին : Պոն պատրաստ է խոր Հրդականներ դրկել Արտաջին նախարար-ներու ժողովին : Բայց Ատրնաուրրի կառավարու Թիւնը չընդունիր որ ժողովին օրակարդը սաժմանափակուի Խ. Միու -Inquillin

օրակարդը աստատապարտ Խ Միու – Սեան առաջարված Լետներով ։ Միշս կողմէ, Գերժանիա կր ժերժէ պատասխանել իր բաղաթականիեհան թրև – մաւրաու Սեանց, ոււելցնելով Սէ Խ Մի-ուքեան լիլեալ թնապատունեանց ու – մայնունիւմը բաղժանիւ առիններով ցոյց

արուած է արդէն։ Պոն իր կարդին կը դատապարտէ Մոս-Կուս իր դարդրա գր դասապարտ, կուսա՝ որ գժուարուԹիւմներ կր յարու -ցանէ Գերմանիոյ վերամիացման համար ։ Այս պայմաններուն մէջ, դժուար է նախատեսել Ս. ՄիուԹեան բանելիր դիր-

ep: Suhunha puth of op mang, II no կուայի ձայհասկիրոր կը յայտարարէր Թէ արիշմահան կարդ մր չրջանակներ կ՝աչխատին ձախողուԹեան մատնել մե –

գ ..... ծերու ժողովը ...։ Միջաղգային մամուլը կը յիչէ հաեւ

ոտկն էր պարզապէս այնունը Ուխար եւ գրալի չդարձնել Իրա-ըի թացակայուԹիւնը ։ Նասը – Քասըմ հաչաուԹնկն մեծա –

պես պիտի օդտուին Մերձաւոր Արևւելքի թոլոր ժողովուրդները, ընդ որս նաևւ Սուրիոյ, Լիրանանի եւ Իրաքի քառորդ ժիլիոն Հայերը :

LPULS-UUU ALL

OPPLILABIL RUST IFF

Ամիսներ առաջ կրընոպլեն Տիկին Վ․ Օնպաշեան, իր հանգուցեալ ամուսնոյն յիշատակը վառ պահելու համար, փափաք կը յայտնէր որ Փարիզի Հայ Մշակոյթի Տան, Հ. 8. Դաշնակցութեան Նոր Սե րունդի յատկացուելիք սրահր կոչո busnih Օնպաշեան սրահ

Նուիրատու Տիկինը յանձն կ'առնէր այդ սրահի նորոգութեան ծախքերը ըս – տանձնել եւ խօսքէն գործի անցնելով ար– դեն կը վճարեր երկու անգամով 400 հա զար фրանքի գումար մր

գար արտաք»ի Մարտ 26ի թիւին մեջ ուրա-խութհամր կարդացինք որ նոյն՝ Տիկինը Ս․ Ցարութհան տօնիս առթիւ իր ամուսնոյն յիշատակին հարիւր հազար ֆրանքի գումար մը եւս կ'ուղարկեր կեդը. նախումբին , նոյն նպատակին համար ։ Այդ նուիրատուութեան կողքին , կարդա– այդ տուրրատության կուլիս , վարդա-ցինք նահւ որ կրընոպլի Ն. Սերունդը պարահանդէս մը սարքելով հասոյթը (30 հազար ֆրանք) յատկացուցած է Օս– պաշեան սրահին։ Տեղեկացանք նաեւ որ նոյն քաղաքին մէջ տեղի ունեցող Փետր 18ի տօնակատարութեան հասոյթը եւս 10 հազար ֆրանք դրկուած է նոյն նպատակին

Տիկին Օնպաշհան , իր առաջին նուի– րատուութեան ժամանակ յայտարարած էր թէ Մշակոյթի Տան Նոր Սերունդի այդ սրահը իր տեւական հոգածութեան առարկան պիտի դարձսէ ։ Կրընոպլի ազ-գայինները կ՚ուզեն առիթներ ստեղծել եւ անվերապահօրէն աջակցիլ, սոյն կարեւոր ձեռնարկին ։

Չկան արդեօք մեր մեջ ուրիշ Օնպաշ **հաններ** :

Վստահարար բազմաթիւ են անոնք մեր գաղութին մեջ, սակայն, ըստ երեւոյթին անոնց մօտ կր պակսի զոհարերութեան ո\_ qha

որտ ընթերու կարգին, լոյսի կեդրոն մը ունեցաւ նաեւ Փարիզը ։ Ո – չինչով գործի սկսուած, համեստ դասա– կարգի լումաներով արդէն բաւական յա-ռաջացած են նորոգութեան աշխատանք – ները

ատրը ։ Ցասնեակ գործաւորներ կ՚աշխատին ներկայիս՝ հսկողութեամբ հմուտ ճար – տարապետ Պ. Արամ Թէրզեանի , որ կ'աշխատին անձնուիրաբար ստանձնած է շէնքին ամ

րողջ պատասխանատուութիւնը Անձնուէր ազգայիններէ կազմուած յանձնախումբ մը արտակարգ fihq թափէ օր առաջ կատարելութեան հաս

ցընելու սկսուած գործը : Տունը արդէն սկսած է մասամբ ծառայել իր նպատակին։ Համազգայինը տուաւ իր երկու լսարանները։ Նոր Սե \_ րունդ, Կ. Խաչ եւ ուրիչներ կը գումա \_ րեն իրենց ժողովները, հոն է նաեւ «Ցա– տպարանը որ կը գործէ ներկնա -

յարկին մէջ։ Այս շէնքը Հայ Մշակոյթի փարոսն է եւ փառքը Ֆրանսահայութեան, բայց մեր հարուստները որքա՞ն բաժին եւ իրաւունք պիտի ունենան անոր մէջ :

Միայն խումբ մը մարդի՞կ պիտի զոհարերուին այս կոթողը կերտելու համար ։ Ո՞ր օրուան կը սպասուի Օնպաշեաններու օրինակին հետեւելու համար ։

9. 99014.2611.

# ՀԱՅ ԵՐԱԺԻՇՏԻ ՄԸ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆԸ

Unulnemyh du fumuhhenp magh յայտարարեց թե հայ երաժիշտ մը, վրապարապոյ ժամերուն յաջողած չինսել չարի մր դործիչներ , 3000 - տար -ուտն Տնութիւն ունեցող վայտով ։ Եղեւինի րունը տաչելով , որուն կեղեւը

երեսուն դար հոդին տակ Թաղուած որուս դար աղկա տաղ բաղուս և ըն կրցած է ձեռը բերել մեծ - դարաչըջանի իտալական դպրոցին իրադորժումներուն բաղդատելի արդիւնցինը :

Մոսկուայի արևւելեան ջաղաջականու -

Մրաք քաշունցու Պաղտատի Ուխակն Թուրջիա, Պարսկաստան եւ Փաջիստան պառնալիջներու ենԹարկուհցան՝ Միացևալ Նահանդներու հետ գինուորական դ

շինարներ կնտրել կետոյ ։ Մոսկուտ ուժ կուտայ թրտական աղ -

այիական չարվումին ծառաքան ավ – Ամերիկկան չարդաքական չրջանակնե – ուն համաձայն՝ այս թոլորին նպատակն Արևւելը – Արևւմուտը հակամարառ ավ

է Արևւելը - Արևւելաաց՝ ակամարաու 
Միշեր աւելի գորացիել 
Տաղմապին ծածր բծույքը չեջաելու ծամար, կր լիշասակունի նաեւ այլ երե 
ույքներ - Պա-երի աւուր պատերագույթ արաերագույթ արագարութ չամարնավարները, ձեռնարի 
եր կարում է ամայնավարները, ձեռնարկե 
ցին չարժումի մը՝ որում նպատանի է

Սուրիան եւ Երկարաոր բոսյն է բաժելը 
Այլն պարութեն է, Արևւմուացի

միամականունի մի՝ որում նպատանը է աժելը 
Այլն պարութե է Էկ Արևւմուացի

միամականունի մին ու վեճականութելու

եր լուրվ պատճառներ կրնան ըլլա: որ Խրուչեւչ նոր դժուարունիւններ չստեղծկ մեծերու ժողովին դումարման համար ։

UMISULD dig dlamb & Umitin Ummbi Ռահման էլ Մահար , Սուտանի Անսար ըչեց Սուտանկն եւ պատճառ եղաւ անդ լիական գրաւման ։

## PULL UC SILINA

ԹՈՒՐՔ Հրատարակիչ մը մէկ տար -PHIPT4 հրատարակել մը մեկ հասը դահ դահատարկունեան դատադարատու ցու որովհետեւ հախատական հկատուաժ
յողուած մը հրատարակած էր հարկին
հարարար ՝ հաշատ Քեշիդիդիդիս հաս ցեին որ հերկայիս դասախոս է Նիւ Եորջի «Բոլոմպիա» Համալսարանին մէջ ։

ԹԻՊԷԹԷն կը տեղեկացնեն ԹԷ Տալայ -Լամա կրցած է փախիլ ։ Պալատը փոչիի վերածուած է Չինացիներուն կողմէ ։ Հնդկական Սթէյթսմեն Թերթը կ՝աւելցնե րել համաձայն հաւաստի ագրիւրկ արը – ուսոծ լուրերու Տալայ – Լաման կը դրա-նուի ըմրոսաներուն մէջ ։

ՊԱՂՏԱՏԷՆ կը Հաղորդեն ինկ երեջ ա -ժերիկացի լրագրողներ արտաջսուած՝ են ԻրաջՀև։ Չորրորդ ամերիկացի լրադրողը որ Պաղտատ Հասած էր ժուտջի իրաւունջ

ԻՐԱՔԷՆ արտաքսունցան 150 եղիպա ցի ուսուցիչներ ։ Գահիրէի ԹերԹերը կր գրեն Թէ Իրաջի դպրոցներուն մէջ երկու տեսուչներ փոխարինուած են համայնավարներու կողմ է: Միւս կողմ է ամերիկ եան պարրերաթերթեր կը դրէ . մօտ ատե-նէն նոր խոսվութիւններ պիտի ծադին իpurple dt2:

AUZPPhp «by Uspud» Blopp 40 404 Pt Ungfin bulungtu Sudmanj որ Իրաբ թաչուի Պարտատի Ուիսուն , Թոյլ տալու Համար Քասըմի որ ամբա – պնուէ իր ժողովրդականութիւնը ։

ԽՈՐՀՐԴԱՑԻՆ «Թաս» դործակալու -Եիւնը կը Հաղորդէ որ Հայլէ Սելա -սիէ կայորը կարձ այցելութիւն մը պիտի ընէ Խ. Միութիւն :

ՀՖՈՄԻ մէջ բացունցաւ Սևւամորքներու մշակոյքի համադումար մը։ Հարիւրա – ւոր սևւամորք արունստաղէտներ ևւ գըոգետներ պիտի ուսումնասիրեն Սեւերու մ չակոյթին միացեալ զարդացման Հնարա ւորութիրմները։ Համապումարին կը մասնակցին բոլոր երկիրներու սեւամորթ ներկայացուցիչները :

# 1 եՒՈՆ ՇԱՆԹ եՒ "ՀԻՆ ԱՍՏՈՒԱԾՆԵՐԸ"

(1869 - 1951 - 1959)

(Ծննդեան իննսունամեակին առթիւ)

Ուսահողական տասբներել և կը չիչեն մասնաւորաբար այն Թուականները, երբ արդեն դիտակցունեան մասան , ըլբայ Սանասարեանի դրասեղաններուն վրայ ԵԼ ամարանոց Սրասանորի մեջ, արդել -ուսծ դրականութեան չանութը կը վայե-ելչ, ը. «Զելե Ա. «Ան» Հելենայի լէինը։ Բաֆֆիի, Արովհանի, Ծերենցի , Ահարոնհանի, Սրուանձահանցի, Թու – Ճանհանի, Վ. Փափազհանի, Շիրվանգա– մահետնի, վ. Փավապետնի, Շիրվանգերու դեր եւ ուրիչներու ամրագիական երկարու կարդին, Լեռոն Շանիի վետիրը , Գրը-անցիները, Դարձը, Գերասանուհին, b — ապ Օրերը եւ Վերժին թեխերցանութեան մեր դիաստր սիրբերն էին։ Բուրի այ արևյատերակեհամը իր կարդայինը: Հոգի-ները ծարաւի վետը առկաւին ըսր ահ — ած մերագրային արևութեանի և արա սած չէր։ Լեւոն Շանթ ղաղափարներու

Լեւոն Շանք դադափարներու աչ -խարհին մէջ յանդուդն դեպափոխականն էր մեզի համար: Նոր հորիդոններ փըն -առող հեղինակ մը, որ աւելի վերջերը , իր Թատերական գործերով կուղար վա ւերացնել այս տեսակէտը։ Հայ մտաւո – րական երիտասարդութեան Հոդիին մէջ շատ կանուխէն գրաւած էր ան իր արժա-Նաւոր տեղը։ Բացառիկ գրական ղէմք մը եւ Թատերադիր մը րազմակողմանի հրմ-

աութեամբ

իր ծննդեան իննսունաժեակին արտ բանի մր տարկոր հաղար ավոր կանում իրան ատեմանել իր տեղը հայ դրականութեան պատմութեան մէջ են արժանի է լիակա-տար եւ խոր ուսում տարիութեան մը, ո-րուն մէջ նկատի պէտը է առնուին իր դրական, թնատերական, մանկավարժա – ուսը - ընդարիլական գործերը եւ դասա-գիրջերու չարջերը ։ Բացառիկ նաեւ իր գասաիարակչական Հանրային երկարամ դատարարակչագատ չասրայրս եղրարաս -հայ դործուհելունետաք, որուն քայե ու պատիր պիտի մեայ Գեյրութի Հաժաղ -գայինի Նրան Փալաննհան ձեռարան եժհատրեութինչը եւ բատնեւ ինդ տարի Հարունակ, իրրեւ տեսու դայն վարելը։ Թատերախաղերն են Եսին մարդը, Ու-

րիշին համար, Ճամբուն վրայ, ինկած բերդի իշխանուհին, Կայսրը, ՕշինՊայլ, եւ Հին Աստուածները: Այս վերջինը մա նաւորաբար , ջանի մը խորհրդածութիւն-ներով պիտի ներկայացնենը մեր ընթերցողներուն , իր ՀրատարակուԹեան ներկայացման յիսնամեակին առԹիւ

ուրդայացատ յրոստասայրը առթըւ ։ Լեւոն Շանք ընկերային վիպական կենսունակ բեղնաւորութենն մը հաջ , Հին Աստուածներով կուղար փորձել կրօ-նա – իժաստասիրական նիւթե մը վեր –

Հեղինակին այս աշխատութիւնը տր ժա մին է չորս արարով, որուն `նիւթեր պատմութեան Հին ծալջերուն մէջ միայն պէտք էր փնտուել։ Թերեւս երկՀազարամ-

եակ մը եա երթալ պէտբ էր տիրապետե լու եւ Թափանցելու համար հին եւ հու ծերուն, ղգացումներուն, 4hppbpnih րավձանջներուն եւ ապրումներուն ըրած ներգործութեան ։

Տրաժային ամբողջութիւնը, որ իր խորջով դրեթէ Անաթոլ Ֆրանսի Թայիսը կը յիչեցնէ, երեւան կը Հանէ այն յաւիղը մբացու, որուստ դը համ այն յաւր-աննական պայքարը, որ գոյունիեն ունի բուն կեանջին, «աչնարհին» ու իր բոլոր հաճոյքներուն եւ այդ հաճոյքներէն հր րաժարելու ուժեղ կամ բեր ունեցող մարդոց նոր դասակարդին միջեւ: գոց տոր դասակարգրո միջնւ: Սարդոց այդ դասակարդը, որ քրիստոնեունենեն ի վեր ամեն դարհրու մեջ իր թագմանիւ ներկայացուցիչներն ունի, մասնաւորա ար միջին դարերուն մեջ, վանականնե pag diffic quickourte diff. daimhuichte par had areft; pannal admanamahaibht par mis quad k, og hudindli fp diff
halpik to kodenmy pannahaiba pag
halpik pag
halpik ga gibhind ar squad mplnal mishmet yafib dunkgebelet, hip halpi
halpikabuhaib mappa dibepa, ti koden
finglia halidani mappa dibepa, ta capzapunkebelma, diff honogad fp mapulik di
diff saphhaib ar dupitanlahaiba mit pag
diff saphhaib ar dupitanlahaiba mit pannand cabahaila ha dunathiba ne dunanmanna cabahaila ha dunathiba ne dunaգացում «տիրելով իր մարմնին ու բնազդ–

Տրամայի դործողուԹեան Թատերավայր Հեղինակը կը ներկայացնէ Սեւանի վանըր :Անապատականներու խումբ մր ,իրենց վանանօր հետ , այդ խուլ անկիւնին մէ կ՝ապրին , հեռու՝ «Սատանային իշխանու Թեան» տակ դանուոց դուրսի աշխարհեն, կոիւէն ու հոգիէն, դաւերէն ու յուզում ներէն։ Իրենք նոր աստուածներու կ'եր -կրպադեն, աստուածներ, որոնք չեն սի րեր դինին, պայքարը, սէրն ու դեղեց կութիւնը :

Usingwin at up of hurams foundly humps Աննյան դգպը որ դուղայ թուղու ասու անքերն կրանի արերային եւ ինայր թոլոր անապատականներուն հույիները ։
Ցաքապարերդի իշխանը իր աղջկանը, 
Սեղային հետ լաստափայաով Սեւանի 
վանջը կուղայ: Ցաքրան լիճը իր փոքերկի, ալեկոծութեան պահուն Սեղան կրդմի, բայց արեղան չուրը կր հետուի ու դրկելով Սեդան, կր Հունէ ցաժաջ ։ ու դրկելով Սեղան, կր հանե ցամաբ ։ Այս դէպքը ընդհանուր չփոքուքնան՝ կր մատնէ անապատականները ։ «Արեղան մեղջ է գործեր», որովհետեւ աշխարհին ուղը չ դորսոր», որող-սասե աշրատբեր Հետ չփում ունեցեր է։ Բոլորն ալ, մեծե-րէն մինչեւ կրտոնրը, այս Թիւր մասյ -նունեան մէջ կը պալարուին, եւ Հեռու չեն տեսներ նոյնիսկ այն օրը, երը մեծ պատուհաս մը պիտի հասնի իրենց զըլ -

Արեղային կողջին, երկրորդ կարեւոր անձն է վանահայրը, որ ըստնեւհինդ տարիներէ ի վեր հաղած է վանահայրա-կան վերարկուն։ Բայց վանահայրը անցդատ դորարդուս. Իայց դատաչայրը ասց-եալ մը ունի։ Ցամաչարերդի իչխանու – հիին Յովհաննէսն է ան, որուն հետ տա-րիներ առաջ երաղային եւ սիրոյ ժամեր անցուցած է։ Կեանջի անողոջ Տակատա – դիրը դիրենք կանունեն րաժներ է, սա -կայն իշխանունիին մէջ, նակառակ ա կայն իչխանուշինն մեջ, շակառակ ա-մուսնացած ըլլայուն, դես Թարմ են « կեանջի ամենեն բարցը վայրկեաննե -թթ»։ Եւ իչխանուշին, յաւերժացնելու Համար իրենց երիտասարդի մաջուր սէ համար ըրտոց հրրատարդը տարուր աչ-ըր, վահահօր խորհուրդով, Սեւահի մէջ եկեղեցի մր չինել կուտայ։ Վահահայրը կր կարծէ Թէ հորաչէն եկեղեցին «կր դառնայ տուն աղօթքի ու ներքնասոյ winhwiifh», apaditube wingbuih Bad Հաննկսը «վաղուց մեռած է»։ Եւ սակայն իշխանուհիին համար մեռած չէ Յովհան-

*ԻՇԽԱՆՈՒՀԻՆ*.... Իմ կեանքիս երկնքին դուն ես եղեր ինծի համար լոյսի աստղը, ապրելու իմաստը, առանց այդ լոյսին, առանց այդ մխիթարու – թեան, ես չգիտեմ, ինչու էի ապրելու ։

Ուրիչ տեղ մը. Ճշմարտութի՛ւնը, վարդապե՛տ, այդ եկեղեցին չենք շինած քո բարձրեայ Աստծուդ համար, ինչպես որ միշտ կրկ-ներ ես մի խաբեր քեզի այդ եկեղեցին շիներ ենք մենք մեզի համար, մեր սիրու Ասծուն համար

Այսպես ուրեմն, մինչդեռ վանահայրը օ,յազմ և ուրման , արևերան վաստաչայրը Եկեղեցի մը չինելով նոր աստուածներուն ծառայած ըլլալ կը կարծէր , երեւան կ՝ել-չէ , որ «Հին աստուածներուն» նուիրուած է , որով հնաեւ երը եկեղեցին կը չինուէր , աշխարհեն բաժնուածներու հոգիին խորը մեռած չէր տակաւին «ներջին վայելթի մեռած չէր տակաւին «Ներքին վայեկքի ծածուկ կարստը, քօղարկուած հաճուր Ներու ծարաւը, մեր ունեցած կեանքի , կոիւի ու յուղումներու ամրողջ նուրր ու

theory as may the the definition of the theory of the the ահսակ քար կը Թողու աչխարհի աստ -ուածներուն»:

« Իմ տաճարիս հիմքը իմ բանականութիւնս պիտի ըլլայ , սիւները իմ կամքս է , ու գմբէթն ալ ըլլալու է հաւատքս » ։

ու կորբյունը ըրըակու է հանասում աչ։ Արեղային մէջ զործողն է երիտասասը-ղական սիրար, իսկ վանածօր մէջ կենդա-նի է բանականութեան տիրապետութիւ ւր։ Առաջինը ծանր փորձուԹիւններէ , հրադային դնորջներէ հաջ , կ'երԹալ միա-նալ կհանջի ծովուն , աչխարհին , Սեդային ու իր գեղեցկութեան, պայքարին ու գինիին , իսկ երկրորդը , վանահայրը՝ յաւիտենական խուզարկու միտքը կլ խորհրդանչէ ։

Երկրորդ արարի երկրորդ տեսարանի չորրորդ պատկերը յոռետեսութեան դր րոչմ կը կրէ: Ճգնաւոր մըն է, որ ընդարրուս գր գր, արտաւոր որս չ, որ ըսդար-ձակ աշխարծներու ությա ու Թագաւորն եղած է, պարտոներու մէջ ապրեր է , Թողած է, րոլորը , պայատն ու խրախ -ձանը, իշխանուժիւն եւ փառը : Հադեր է օրոՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ

## **ՆԱՍՐ**, ԻՐԱՔ ԵՒ ՄՈԼՈԹՈՎԻ ԾՐԱԳԻՐԸ

«Նիւ Եորջ Հերալո»ի մեջ Ճոզեֆ Օլ սոփի մեկ յօդուածեն կը քաղենք հետեւ

Suiph de mang, bahamanh umhungus Տարի մը առաջ, Երկորասի հախարա կանալ Ակարել (հասրի արձահարդած որ եւ է մէկ պարտութիրերը դուռուհակութիրեր պիտի պատմառեր Մ. Նահանդիներու ար ապին, թաղարականութեան վարիչներին ձևծ մասին ։ Այսօր, սակայն, աներիկեսն կառավարական չրջանակներէն ներս մեծ է Թիւր մտանող եւ դժղոն - դէմջերուն՝ Իրաջի մէջ Նասրի արձանաղրած պար -

աութեան պատճառով ։ Նկատի ունենալով որ դէպքերուն վայ-րէն արուած լուրերը անկատար եւ անորգ, տրուած լուրորը ասկատար ա թոչ էին, յարժար կը դատեմ ամփոփ գի-ձերով ընել այս պարտուքենան պատմա – կանը, նախ ջան թացատրելս Թէ ինչու այդջան մտաՀողութիիմ կը պատճառէ

Ustphymit:

Ut4 poupad, Lopurdup Ummit fuplis Քասընի իրաջեան լեղափոխական կառա-Քասընի իրաջեան լեղափոխական կառա-վարուԹիւնը օրէ օր աւելի կ'իյնալ Հա -մայնավարներու ազդեցութեան տակ , չըսելու Համար Թե կը դանուի Համայնա -վարներու ձեռըր անդեալ ամառ Իրաբի մէջ Նասրի կողմնակիցներուն արձանա -

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* արևմ , դացիր է մարդոց մէջ ապաչիար-հանը բարողելու , դուն , ողորմածունիւն եւ խոնաբհունիւն : Ատոնցմէ ալ կչտա -ցեր , եկեր է մենունիան մէջ անդորրու-Phil quibline, Smudbine South holineւթյուն հրայր, դասանալու չուրը իրդու-Ծեւան վրայր, բայց բոլոր տասոնց «ունայ-նութիւն» բլլալը հասկցեր է։ Անոր հա մար՝ «ունայնութիւն է դերեզմանը, ու-նայնութիւն՝ հողին ու հանդերձեալ

հայրությու կհանգը»: Նոր աստուածները կհարհամարհեն մարժինը, «Վահարհի ու Աստրիան այդ Հրաչալի կհրառահերը, առողձ, ձկու և տեսեսեկ ու Հոլակապ ժարժինը»

ուժեղ, դեղեցիկ ու «որսկոսը մարդքիչը», իսկ հին աստատածերը խութ՝որանչանն են գեղեցկու քենան, սիրոչ, դեսնեցի, ու սիսոչ–
«Էն պայթարի եւ ուժի :
«Հեն աստատածերը», ամելելել պատապահուկ հանող եւ չմեսարատական գրա —
կանու Քեսա՝ հիւ քե հայքայքայքայ քատերա —
խաղը եկատուեցաւ իր ժամահակին քե՛
Կովկասի եւ Քե արիւժաստարիուս «Էջ ։
Կովարի են «Էն արեւժաստարիուս «Էջ ։
Անտածա Անտա անունը» անութա Ամբողջութիւնը դեղեցիկ է եւ խորհրդա ծութեան առատ նիւթ կը Հայթայթէ, Հակառակ լեզուական եւ ոճի տարականոնութիլեններուն , որոնք մինակ այդ գոր -ծին յատուկ չեն։ Այս տեսակէտով , պէտք է խոստովանիլ որ Լեւոն Շանք ենքնար կուած է բննադատութիւններու , որոնը սուսջին օրեն արտայայտուած են իր ամ րողջական դործերուն առիթով, եւ սա -կայն՝ նկատի առնուած չեն երբեջ իր hnyd th

U4CSE2 AUCUILIFEUS.

# ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱՌԱՆՁՆԱՁՈՒՄ

Այսպիսի հեռանկար մր կրնայ չատ ա դու րլլալ դիւանադիտական տեսակէտէ. դու իլլալ դիւանական տեսակէտէն, միայն առին կուտայ աւելի ղօրաւոր քարովչուարդան թաղաջականութեան և իր Վովուրդներուն մէջ՝ Աժերիկայի յարձա-կողական ջաղաջականութեան և և խորովչու ազմապաշտունեան դեմ:

Պայքանն դիչա ըրևճիր խասրակչու աստիճանին վրայ պահելով, այ սինքն՝ դասական կամ հիւլէական պատերաղմներու աստիճանէն Հեռու, Համայ – նավար կազմակերպութիւնը Մ․ ՆաՀանդ – ներուն վրայ չատ մեծ առաւելութիւն մը ձեռը կը ձղէ հողերանօրէն։ Մ. Նահանդները գրեթքէ զինաթափ կր մնան, որով Հետեւ ջարոգչութեան չնորհիւ իրենց գ կատղած հանրային կարծիջներուն դեմ պայջարիլ կր խորհին ռազմանասերով ու դրամով : Մ․ Նահանդներուն ամենեն հաատարիմ բարեկամեերն իսկ երբեմն ըս ատաարին թարեկամենին իակ երբեմ'ն բա-արկողուած կիրըյան ամերիկատակաց ցոյց տալու՝ իրենց երկրին մէջ ունեցած Հեղինակունիներ պահե հեր բանել առելի լաւ կր փասակ Հոգերանա -կան պատերազմեն աղզեցունիներ ։

Մ. Նահանդներու դէմ մղուած պայ քարին աժէնէն ազգու կեղրոնը, ձջնար -տաղանցօրէն, կը դանուի Նիւ Եորջի ժէջ, ՄԱԿէն ներս։ Քանի որ Մ․ Նահանդները ՄԱԿԵՆ հերա : Գահի որ Մ : Նամանգներ Ու իր դժվամակին աշխարհը քրկներ և Ու Միուքենած մէջ րաժնելու ծրագրին , հա-ժայնավար կարմակիրպունիրերը կ աշխա-տի ՄԱԿԵՆ հերա երկու մեծերու տիրապե-աուքիւմ մը ստեղծել՝ Մ : Նամանդներուն եւ ոչ - իսորդային հոկիրներուն ծեւ ոչ - իսորդային ան խորունկ անջրպետ մը բանալու նպատա-հան :

կով ։
Միացեալ Արզերու Կարժակերպունիը.
- Նը, որ ծծունդ առաւ Սան Ֆրանչիսքոլի
Ուխակն, լաւապես կ՝արտաւյայակը երկ –
ըորդ աշխարհավարհի երկու ձեծ յար-հականերում նպատակները։ Մ. Նա –
հանդները կ՝ուղեին ժողովուրդներուն միշ
են սաեցնել համարարակար Ահան մարհեն մա հատարին մին մը՝ երրորդ պատերազմի մը առաջջն առնելու , ոչ – անկախ ժողովուրդները ա-դատադրելու եւ մարդկունեան կեանջի դեանըն մակարդակը թարձրացնելու համար ։ Այս ծրադրին իրաբործումը կ'ուղեին յանձնել ոչ Թէ համաշխարհային կառավարու – Թեան մը, այլ՝ մեծ պետութքիւններու ուղեցոյցին ներքեւ՝ իւրաքանչիւն quagnerish

w. Միութիւնը կ'ուղէը ստեղծել կաղ -ժակերպութիւն մը , որ դրական կերպով օժանդակէր Համայնավար կազմակերպու-

թեան՝ աշխարհին տիրապետելու վերջնական ծրագրին իրագործման մեջ ։ Այս պատճառով , կ՚ուղեր այնպիսի կազ-մակերպունիւն մը ստեղծել , որ մեկ կողմե արդելը հանդիսանայ Եւրոպայի , Ափ-րիկեի կամ Միջին Արեւելքի մեջ քաղա քանան, միուորումներու Հաշանականու -Թեան, միւս կողմէ՝ չլատէ Ամերիկայի

հակազդելու փափաջը ։ Խ. Միութեան համար, այս ջո

կանութիւնը իրադործելու միջոցները պարզ էին. Միացեալ Ազդերու Կազմա դրատաբերութը ըրադրաբարա «բջացագը, դրարը էին» Միացեալ Արզերու հարժա - կերպութքիւնը տարաբեց պետի ծառայեր ծանաչիաբեցային չափանիչներով ծուր — րահական պատերազմ մղելու . արտացին աշխարհը իրառունց պիտի չունենար հա-մալիայար աշխարհի դործերուն միջա - ժուր դրարու . թայց համալիապես կաղ - մակերպու հերևար կարերուն հետի պուր ծերուն միջաժուլի դլրարու : Խ Միուքեան հակար էր տահայնել այնարիս կազմա - կերպուքինն մր, որուն գործունելունեան արդեց կարնար բլյուր և հեն այդ գոր - ծունելութքենը հակառակ բծիհանալ իր չահերուն . եւ բեղջակառանի , կարձա - կարեր կարել կարել և այն հարարաբեր արդար արդել և կարկ այն արդել իրայի կարել կարն երը ՄԱՍԻ որպես վկայ կանչել դայն՝ հրբ ՄԱԿ դործունեունիւնը խորհրդային չահերում նպաստաւոր ընթացրի մէջ դանուեր ։

Հետեւարար , Համայնավար կազմա -կերպութիւնը անհրաժելա կը նկատեր ուրիչներու Համահաւասար իրաւունջնե-

րով ՄԱԿԷն ներս ընդունիլ տալ քաղաք կանապես անվախ եւ ազատ այնպիսի ազ-զունիւններ, ինչպիսին են... Ուկրայ – նիոյ, Պիէլօ – Ռուսիոյ, Արտաջին Մոն– նիոյ, Վիջլթ - Ռուսրոլ, արտագրու կոլիայի եւ այլ խորհրդային հանրապե -աուֆիւնները, կամ Եուկոսլաւիոյ Ժողո-վրադական Հանրապետութիւնը ։ Բայց արուած ըլլալով, որ Եւրոպայի

վրագական Հանրապետու Թիւնը։ Բայց արտաս իր կարում գրարավ, որ հեղոպայի ձեկ մասը կր գանուեր կարմրային գրասանան այսել հար հրագարի գրանանա անձև հայարարային գրասանան ասել հայարարային նոր երև - ուղթ մը իրագործունցու . Միացեալ Ադ - դերա. Կապահիրայունիան ընդւանան իրագահուների հարաքե - ցին արև հայարան , արիրեկան եւ Հայաստերի հերա անձերիենան արդակինները։ Պատմու — աներիեկան արդակինները։ Պատմու — հետև նա առատասանան և և չարա թեան նոր դարաչըջան մր կը սկսէր, որ դոնէ Հետեւեալ մեծ առաւելութիւնը ունեցաւ. վերջ դրաւ վունաւոր մորթ ուներցյաւ- վորչ վրա է ապագան կը պատկանէր կարծեցնալ դնրապասութնետն ։ Այսուհանդերգ ապագան կր պատկանէր

մարդոց եւ ժողովուրդներու, որոնջ կ՝ ու-դէին ազատ ըլլալ եւ հաւասար իրա -ւունջներ ունենալ :

Աշխարհի բոլոր մարդոց ազատութիւն չնորհելու խոստումը կրնար դառնալՄԱԿի մեծութեան ու վեհանձնուեթան խորհրդանիչը, եթե պաներ իր համաշխարհային puniffy :

(4 Tup.)

գրած ։ Առաջին ձախագուքենելն ի վեր ։ Նասր կր ձգաի Արարական աշխարհեն գուրս վատրել նատր անեն ագրեցութիւն։ Հետեւարար , գախարար եւ չատ ինրա կերպով Տակառակիլ փորձեց Իրաջի խորհրգային յառաջացեալ խարիսիսի մր վերածուելուն ։

Այս ընդգիմու Ցիւնը սկիզբը կը կաաարումը չարողչու Ցեամը ։ Բաչց ի վեր-Ձու չարողչու Ցեամը ։ Բաչց ի վեր-Ձու չարողչու Ցինոր մե կրի դորունցաւ տաւրգ գործակայներ նախատվես յարաբերու Թիմ գործակայներ նախատվես յարաբերու Թիմ հայրապարաը , Մուսույի — 4էջ Վեդրահայուսած Իրաբեան գորարան Բիմեբուն հետ ։ Ասմոցեք առնուայն - 4էկը , Թերեւս այլ երկու գորաթաժ հիմեր, տարաաանցերի և Սուրիայեր օգնու Թիմ իր հացիներ ապատամբերուն ։ Սուրիական հայիներ ապատամբերուն ։ Սուրիական հայիներ ապատամբերում ։ Սուրիական հայիներ ապատամբերում ։ Սուրիական հայիներ ապատամբերում ։ Սուրիայիա ապատանը հերար հայուն ակատ Մուսույթ ապահային կայան մբ ։ Բայց եւ այնպես ապատավար թենիներ ձախադում հայուն մաս ակայում մէջ կեղ բանացում գորարանին ձերը չհանւեցան չարժման , ինչպես կր յուսային կարանական հայուն և ինչպես կր յուսային կարանական իր

Մեկ խոստով , Քասրմի վար առևելու Նասրի վերջին յուսահատ փորձի ձախո գեջաւ։ Իրագետ պատականը չափա գանց իրևա եղաւ։ Նուիրեսի Պաղաստեր փողոցեկում են Նատրի պատկերկան կարարար բարձրացուցին ։ Նատր , իր փորգին , Գամասկոս արտաստետծ - մեկ հարի մեջ, թուսակերպու յարձակեցաւ Քասրմի և Իրապի համայիսպիսիրուն վրայ :

Men, mith of pound, aquadahali, ash of sequences, and of the physics of the part of the physics of the ph

Բայց չատ աշելի հաշանական է, որ նասը իրեն չատ աշելի ժշտ տեղ՝ ժր փեռա կուներ ժշտ տեղ՝ ժր պետու կունա կունա իրայա հարդական չարքեանակը։ Դրացի Լիպիան տկար , ջատային պատինը ներկայացնող երկիր ժրն է, որ ժերքիկա այ փաստուեցու Քէ չար բիշերի հանգեր կր պարոշնակէ։ Հետևա - բաշ՝ Լիպիան հետաջրջրական ու փորձեչ։ հետանկար ժր կր ներկայացնէ։ Նունաէ և Աուսանի ժէջ, ջապաջական ել Նունաէ և Աուսանի ժէջ, ջապաջական ելերը գեպի Նուսանի ժէջ, ջապաջական ելերը գեպի Սուսանի մեջ, շապաջական ելերը չե չեր կուրներ Երկորաուի ժիացները՝ Նասրի կույնը Երկորաուի ժիացները՝ Նասրի Սուսանը Երկորաուի ժիացները՝ Նասրի Սուսանը Երկորաուի ժիացները՝ Նասրի Սուսանը Երկորաուի ժիացները՝ Նասրի

# 

# cosuave etausua

ԼԻՈՆ - ՇԱԲԱԹ 28 ՄԱՐՏ (Պուրս տիւ Թրավայ) ԺԱՄԸ ՀԻՇԳ 20.30ԻՆ

ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒԻ ԿԵՆԴԱՆԻ **Կ**ԱՏԿԵՐ ՄԸ՝

ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ՝ ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ

ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՐՍԷՅԼ - ԿԻՐԱԿԻ 29 ՄԱՐՏ (Քազա տ՝Իթալիա)

**ታ**Աሆር ፊኮፔት 20,30ትъ

ՄՇՈՑ ՍՈՒԼԹԱՆ ՍՈՒՐԲ ԿԱՐԱՊԵՏ ՎԱՆՔԸ

բեՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԺԻՐԱՅՐ ՓԱԼԱՄՈՒՏԵԱՆ

ԳԵՂ

ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻ ՂԵԿԱՎԱՐ

**่นแกละบ** แ**ค่าหน่ะแบ** จึนกละบกธร

ՏԻԿԻՆ ՀԵՂԻՆԷ ԹՈՐՈՍԵԱՆ ԵՒ ՇՈԹԱ ԱՊԱՇԻՏՑԻ LUCUSUSUANTLESP 14PUSSUS 40E

Երգ եւ խմբերգ՝ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ ՔՈՅՐԵՐ, ՍԵՐՈՐԵԱՆ, ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ ՔՈՅՐԵՐ, ՍԵՐՈՐԵԱՆ,

Նուագ՝ ՈՒԼՈՒՍՈՒՋԵԱՆ L. ԳՈՒԼԱԳՍԸՋԵԱՆ Արտասանութիւն՝

Պ. ԹՈՒԹԼԵԱՆ

Մասնակցութևամբ ՊԱՆԵԷՕ-ՔԱՇԱՆԻ և ՏԷՍԻՆԻ ՊԱՐԱԽՈՒՄԲԵՐՈՒՆ ԵՒ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆԻ

ԼԻՈՆ՝ կը խօսի ընկ. Ժ․ ՄԻՐԻՃԱՆԵԱՆ Գեղջկական պսակ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ԿՈՂՄԷ

 $\sigma \textit{ULOP}$  — ժամադրութիւն Շաբաթ առաւօտ ժամը 8.30ին, Կառ տը Լիոն, Սալ տը լ'Օռլօժ :

# DATACAGE DER CARCANAGO 10c TOLOTORUR A CCAAAAUCUKRUNG AUERF FARR

մեծագոյն առաջադրութիւններէն մէկն է։ Լիպիոլ կամ Սուտանի մէջ Նասրական պետական հարուած մր ծանրակչիռ հարցեր կրնայ ստեղծել ։

Բայց հակառակ այս բոլորին, Ուոբինկիրնի մարդոց դժգուռունիան ու մի խատուցութիանն պատմուր իրացի մէ իրա
նասրի կրան պարտաս իրացի մէ հանունգներն են ։ Գաղաստի մէի համայնավարներու յարահուն ագրիցունիան դեմ դինուղոպանուն ագրիցունիան դեմ դինուղոպանուն արդեցունիան դեմ դինուղոպանուն արժում մի տեղի ունեցա ու
տանայնավարհերը դիմադրաւեցին դայն ։ Այսպետ, որա ցնունցաւ այն աղոտ դոյսը թեր
գրույալա հասար այիսի կարինայ օր մեր
ձերրադատուիլ համայնավարներու սան 
ձերրադատուիլ համայնավարներու սան -

Տարիներ առաջ, հարձրդային եւ նացի ձեղապուսինայ վերջ դատծ էր, որովձետես իրենց մէջ հաժածայնութիւմ դոյա ցած չէր պատերագրելի վերջ տնալեւնիը գրանական արկ հայ հետմ տակ դանութը գրանական արկ հայ հետմ տակ դանութը բրանական արկ հայ հետմ տակ դանութը բրաեր հրական եւ Պարսեց Ծոդի հետև այդ տեդերը հայաստասել է հաջ , և Միու հիշեր և
իր իշխանութեամ և տարգերական այդ տեդերը հատատառել է հաջ , և Միու հիշեր և
իր իշխանութեամ և տարգեր հիրևեր
իր իշխանութեամ է հաջ , և Միու հիշեր
հայ հատատահ է հաջ , և Միու հիշեր
հայ հատատահ է բարանական արդարականար այա արարական այս պահական է և
իրաւունջ այլ ուներ , որով-հետև և Միուհեամ ուցածը ուրեր թան չէր ենկ այ «
հիշել այն ատեն Միջեն Արեւելըի մէջ 
այատարերուած թուրը գարիւդաչատ
հեղ ուները ատեն Միջեն Արեւելըի մէջ 
այատարերուած թուրը գարիւդաչատ

Նասրի կրած պարտու Թիւնր պարզապես

UULBPUUSEULH BETUSUUHE

Անցեալ Շաբան երեկոյեան, ժան կուժոնի հանդիասարայնն մեջ, տեղի ուծե ցա ողբացնալ Արջակ Սաֆրասանանի
յիչատակին ծուիրուան յարդանջի երե կոյքի։ Հայ Յաբանուանունենանց պետեթուն ձետ հարիւր յիսունեն աւելի հայրեհակիցներ — դաղունի բոլոր խաւերեն —
եկած եին իրենց յարդանջը ընծայելու ամեջեն սիրուած, պարկելա եւ մաջուր
ազդային դործիչին:

Պ. Կառառն առշաւ Արչակ Սաֆրասա – հանի կենսադրականը՝ ժանրաժասն յի – չելով կեանջին կարեւոր չրվանները ։

Փրոֆ Քավինսաջ Հռչակաւոր պատոնականութ, ծանօք Ա. Սաֆրաստեանի պատմական ռուսումատիրումիլմերնում է ընդանալի տեսութինչ մեջ ըրաւ ծախա - Հայոց ժամին, այս արքիւ ակնարկից նահուն Սաֆրաստեանի կատարած այիա - և Սաֆրաստեանի կատարած այիա -

համապատասիան է Մոլոքույի հին ծրադրին առաքին մասին իրականացման : իթաքի մէ համայնավարական յառաջացնալ խարիսինը փորհիւ և։ Միուքիրնը առաջին հերինի ալիսի կարևնալ առաջև հա հեշում բանկցնել Որանի վրայ (որ արդեն իմրաս հեշումա տակ է): Իսկ Պարսից Ծոցի չարիշալատ է քիունիիւննե ևբուն ալ կարդը անկասկած պիտի դայ դիչ առեն հաց: ատրերբևուը ։

9. Չօրոսեան , ծանրացաւ մասնաւո – բարաբ ֊անդուցեային նկարագրի վրայ, ներկայացներով պայն իրբեւ բարի, այն կաչառ եւ անվՀատ ազգային վաստակա – շոր գործիչ մը։ 9. Ա. Կաչատաւ սետծ - հահատեւ

9. Ա. Մայաստուրեան, Լոնաոնի Հաժայջին վարչութեան ծախաղածքը, որ հկած էր յապեսայեն ծեղիայալու իր բարեկանին յիչատակին ծուկրուան երեկոյթին, աուաւ կարգ մր չահեկան աեդերային, առաւ հարգ մր չահեկան աեթանի եւ ձեռադիրենրու ժամին Իր դաչածական ուսումիասիրութեան առաջին հատորը որ պատրասա է ապարդութեան համար, որեան Հրասարակուի կիւլոյենիհան հատարատութեան կողմ է Գրադարաոր եւ ահոմական դեսարի դեմավաղ ար ձանադրուած, որեան կողմ է Գրադարա-

Ընկեր Հրանա Սամուէլեան իր կարգին գրաւոր ծառով մը զրուտանց Սաֆրաստեանի անձն ու թեղնաւսը՝ գործուներւ – Թիւնը : (ԽՄԲ — Գիաի հրատարակենը աոսծձին):

Սերովբէ Եպիսկոպոս, որ կը Նախապա-ՀԷր այս երեկոյքին, էր դրուսաական պրայալարուքինները հիրջացույ պատջած ագտելով եւ երեկոյքը փակուեցաւ Հայր Մերով : Ֆորգանգի այս համեստ երեկոյքին եր-

Յարդանգի այս համեստ երևկոյնին երդով ու արտասանունեամբ իրենց սիրա յօժար տամակոր Ռիմնհրը բերին ծա նօք արուեստագէտներ , երգչուհի՝ Օր Ի Վիւլոիւլեան եւ դերասան՝ Գ. Գ. Վահան :

ՇՐՋՈՒՆ ԹՂԹԱԿԻ3

«BUAULA» PEPPOLE

4 U 8 T t f

R. ZIISAP

1.11.

UUSZUEBPI-

Uhapared damoned the fit of the form that the probability of the matches the general the theta former than the first effect of the first than the first end of the first end of

Ծերունին այդջանը միայն առաց, Թէ վերջին ժամանակներում նկատում էր , որ նա մանում էր դանադան չրջաններ , — ի՞նչ չրջաններ, — այդ մասին ՝ նա ոչինչ չիսանց, միայն առելացրեց « Քենւ ցառայն է, րայց ծրա ձգտումները արծիչ և Հայանայի է, րայց ծրա ձգտումները արծիչ և Հայանի և հասաքույի հետունի առեւնի աստահացրեց իմ անձան - գտունին առելի աստահացրեց իմ անձան - գտունին առելի մոտ։ Նա շուարած «հաց դերչ են արդի մոտ։ Նա շուարած «հաց դերչ ենց այց անցը։ Նա նոյնայես ոլինչ Հիրանի անայն այցանի ասոց թե վեր- չին ժամանակներում խիստ տակա. Էր տեսանանակներում խիստ տակա. Էր տեսանաներին, և միչտ ինչ որ ժաստաներումիան մէջ էր պահում:

Ես սկսեցի դահագահ տարակուսանցներ և հիրահայան արականայան հարական և հրեատանա և հերատանայան հարահայան հայանայան հայանայան հերահայան հարահայան հարահա

մասին յայտնեցի մտոեր - Ֆիլերին, նա իր սովորական բարի ժախող երևոին ասաց -- «Կարձն ուղում էր ամեն թան սովորել, ամեն բան փորձել, ասելով, ինչ իմ Հայրենիգին պէտը են »: - Չղիտեմ, Սազձն համակ ստացե՞լ էր

— Վղիտոնմ, Մազոն համակ ստացե՛՛լ էր Կարոյից, Թէ ոչ, րայց ես նրան - ոչինչ չասացի իմ ստացած համակի մասին։Միույն նկատում էի, որ հա էլ, ինչպէս ա – սում են, իր հսեստումը չէր ։

and adjumates of the second of the property of the party of the party of the period of the large of the party of the party

պայժամոները, նրա փանւանջները, մի հասարով, նրա բոլոր լաշ եւ վատ կողներ թը։ Եւ ո՞րանդ կարող հեջ աւելի հիմ մաւոր կերպով ուսումիասիրել, երկ ոչ ալստեղ, որ պայքականների մի ընդարձակ աշխարհ է չ։

— Իս Կարոյի ծամակի պատասխանը դրեցի, յայսներով դլիսաուրապես այն «Իսաջը, վե ծա ձեր երկու բարերարների — Որարդ Ավոյի եւ մատեր - Ֆիչերի դոյսերը արդարացած ի ինի, երել — ի վերադատեսայ իր հայրենակիցների օղաին չծառայեցնի եւ այլի:

Private hehened to the hadaute magnete to be a minimum. In a pupility promise the try parameter that the manner to the property of the try of the property of

PU.SSP

(Lmb.

# ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

Այրի Տիկին Տիրուհի Պիւլպիւլհանի մահուան առԹիւ Տիկին Տիրուհի Միսաջհան երեջ հայար ֆրանջ կը նուիրէ Մը-լակոյթի Տան Նոր Սերունդի սրահին ։ (Ստանալ «Յառաչ»էն) ։

ՍԷՆ ԺԵՐՈՄ .- Թաղ. Խորհուրդո խ օրին Հուրանութի համր տասցած է հե -տեւեալ Նուիրատուութիւնները, ողբաց -հալ Պետրոս Սահաթնեանի եւ Ցարութիեն Միշրանհանի մաշուան առթիւ, ի նպաստ

Openination of market among to, programming from the Brugha highpury lit, rappropriate Flequing Maryamarphair, Sopraethau trapage, Bardan Sampahothian, Epihair Wahani, sangamahair Spr. is bayawa ngunghi, bangan dundharbahir, Banjsabblu dundharbah թենհան, Ցով: . Ժանկոչհան հինդ հա րիւրական ֆր. դպրոցին :

\$11.Ph9

Ապրիլ 5 Նոր Կիրակի, հանդիսաւոր ւեպրիլ » երթ Կերակի, - «անդիսաւոր ըստանայի, պատարալ , ի իչատակ թիւթաւոր նաշտաակացի մերոց «անաչիսօր - «ային առաջին եւ երկրոր պատերագ - մաց Վատարի հոգեծանգիստ յանենայի 
եկեղեցիս Հայաստանեսը յիչատակ մե ռեյոց Վը Հայաստանեսը չէ հեր ձեր Սերավ եւ եւ և Այր ԵՆԵՐ Ա րէ եպիսկ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ և կր թարողէ :

× Պոմոնի Ս. Գ. Լուսաւորիչ

Երկուչարնի, Յիչատակ Մեռելոց, ըս -կիզը առաշտեան ժամերդունեանց ժա -մը 8:30ին, հանդիսաւոր պատարագ, հոգենանգիստ ժամը տասնին :

5 Սորիլ Կիրակի , Ցիշատակ մէկ միլիոն ա ապրըլ գլրապը, գլրատակ մեկ միլիոն Նահատակաց, արարողութիւեք առաւոտ-հան ժամը 8:30ին, հանդիսուոր Ս. պա – տարաղ ժամը տասեին, հոգևհանդստեան տխուր պալասե ժամը 11-45ին :

₩ . ๛แวะเกบ - บบเกกาะยา

 Մ. ԹԱԴԵՈՍ - ՄԱՐՍԵՅ.
 Մարտ Երիուաթքի Մեռևրդ, առաւստ ժամերդութիւն ժամը ութին , Ս.
պատարադ ժամը տասնին, Հանդիտաւոր
Հոգեմամիրած ժամը 11/ին:
 Սարիլ, Նոր Կիրակի, Տան ծամատակաց Համալիապետի հարահրագիհից141818, առաւստ ժամերդութիւն ժամը 8ին, Ս. պատարադ տասնին, Հանդիտաւոր
Հայեստերիայի հայ հան Էջանի համը 8ին, Ս. պատարադ տասնին, Հանդիտաւոր
Հայեստեստեստ ժամե 11/ին: հոգևհանգիստ ժամը 11ին ։

ուգուտագիտա ժամի 11ին։ Եկեղեցական արարողուդներնները տեղի կ՝ուծանան երկանու երդչախումերի ծոր ուժերով, ընկերակցութնամբ երդեւմեր , դեկավարութնամբ Օր Սիւգան։ Պօյա -Տեանի :

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

երկուչարթե Մեռելոց Ս. Զատկի, ա-

ռաւտա Ս. պատարապ երկահա խում-րով եւ Հոգեւծածրիստ ժամը 8 - 12 ։ Նոր կիրակի Ազգ Մեծ Սգատոն, թագ-ժամայն խմբերգծերով , դիչատակ թիւ – ըաւտը համատակայի ժերոց , դիմիացն համալիացմային պատերազմին ։ Առաւտա Ս. պատարագ եւ հոգեհահ – գիստ ժամը 8 - 11:30 ։

ԼԻՈՆԻ ԵԿԵՂԵՑԻ

Երկույարիկ, Մեռելոյ, առաւշտ ժա ժը 8-30ին, Ս. պատարաղ 10ին, հորև հանդիստ ժամբ 11ին։
Նոր Կիրակի, 5 Ապրիլ սկզբնաւորու թիւն ժամերդութեանց առաւշտ ժամբ

.30/2 :

ԼՐԱՏՈՒ ԱՐՈՒԵՍՏԻ

Ապրիլ 2էն 16 :

Galerie Cambacerès

15. RUE LA BOÉTIE 801-8112115-1-11 ՆԿԱՐՉՈՒՀԻ

ULULEU SELLUAPP Վերջին գործերը։

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՀԱՑ ՆԿԱՐԻՉՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

2. F. P. Միու թեան Փարիզի մասնա 4. Ի. Լ. Մ բուջեան տարրեր մասնա-ժողովի մաստակ ուհի առաջիկային, . իր դահա հկարիչները ջաջաբերելու հա -ժար, ցուցահանդես մը իրենց դործերուն։ Կր իներիներ որ ժեր երիտասարդ ար-ուհատաղետերը դիժեն ձեզի չուսա -

11, Square Alboni, Paris (16°)

Imprimerie Spéciale du Journal " Haratch"

# LUSTUTU TURUANST LEOFFAL

be auseubse be he ount

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆ

# ոշբար ըրեժուբոր

32. RUE DE TRÉVISE - PARIS (91)

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՆՈՒՇԵՂԵՆ

TÉL. : TAI. 65-44

INTUOPEUS EPEANSPIEPE Լուսրանին հերթական դասախոս նը տեղի պիտի ունենայ 4 Ապրիլ, Շարաթ դիչեր, ժամը 21ին, Մշակոյթի Տան մէջ, 17 Բիւ Պեօ, մեթրօ Քատե :

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ

ՓՐՈՖ. ՖՐ. ՖԷՅՏԻ ՆիւՔը՝ Տեսութիւն մը բախդատական քերականութեան մասին։

Դասախոսութեան արիդբր նուապ և Թէյի սպասարկուԹիւն : Մուտ -թր ապատ է : Կր խնդրուի ձչղապահ ըլ -

> PAGEPUZUUUGPUGUA ኮኒՋበ3Ք - ՀԱՒԿԹԱԽԱՂ

ԶԱՏԿՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ

Կազմակերպութեամբ Հ. . Դ. «Ձաւար-եան» ենթակոմիտէի ։ 28 Մարտ, Շարաթ երեկոյ , ժամը 21կն մինչեւ լոյս Պոմոնի Ազդային սրահին մէջ։ Ճոխ յայտագիր Մանրամասնութիւնները յաջորդով

> UUPULBLE Z.U.C.U.E QUPULLUTHUE QUSPAPE

(29 Մարտ) Ալհամպրայի մէջ ։ ժամը 21էն մինչեւ լոյս

Orchestre

Jo valon et Gu Berthos

թևչերկկն ՆերկևցևՑՈՒՄ

**LԻበՆԻ ՄԷՋ** THÉATRE MUNICIPAL DE VILLEURBANNE

կազմակերպուած ՍԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

ԱՇԱԿԵՐՏՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ ՈւրրաԹ , Ապրիլ 3 , ժամը 20 ։30ին Կո ներկայացուին

1 - ԱԳՈՒԱՐԴ ԻՇԽԱՆ (Տռամ Հայ - Մակեդոնական շրջանեն) 2.- L'article 330, G. Courteline

(Comédie en un acte) 3 - ՄԵԾԱՊԱՏԻՒ ՄՈՒՐԱՑԿԱՆՆԵՐԸ (Կատակերգութիւն) Տոմսերը՝ նոյն օրը՝ մուտջը

**Վ**ԻԷՆԻ ՄԷՋ

Նոյն ներկայացումը Կիրակի (Ապրիլ 5) Judy 15.30/1

THEATRE MUNICIPAL DE VIENNE

ԱՊՐԻԼԵԱՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ Ապրիլ 26, Կիրակի օր , ժամը 3, Պուրս տը Թրավայի մէջ, Համազգային սուղի

օրուան աօնակատարութիւն կը խնդրուի նկատի ունենալ ։

**ՓԱՐԻՉԻ ՀԱՅ ԱՒԵՏԱՐԱՆ. ԵԿԵՂԵՑԻ** 8 bis. Rue des Ternes

Մեթրօ Փորթ Մայեօ կամ Շամփերե Այս Կիրակի առաւօտ ժամը՝ 10 45ին ։ Կը խոսի պատուհլի Սիսլեան ։ Նիւք՝ «Անոր Համար որ մեռաւ »:

> ZUB UNESUPULUAUL ՄԿՐՏՉ. ԵԿԵՂԵՑԻ 20, RUE JEMMAPES UU.PUI-BL

Պաշտամունը այս Կիրակի ժամը 10.45-ն։ Կր խոսի՝ ՎԵՐ․ B. ՀԵԼՎԱՃԵՍՆ ։ ին։ Կը խոսի՝ ՎԵՐ․ Ց․ ՀԵԼՎԱՃԵՍՆ ։ Նիշթ՝ «Քրիստոսի Ցարութեան բերած պարգեւները » ։

4'በኩደበኩኮՆ

Գործաշորներ ձեշընկալ նիշներու (մա-թիէո փլասթիք) մեջենայի վրայ աչիա mbjne Sudwp: Phoble

Vanplast

14. BD. MAXIME GORKI, VILLEJUIF ITALLE 16-36

# Draperies:

Draperies:

ՃՈԽ ՈՒ ՆՈՐ ԲՐԴԵՂԷՆՆԵՐ ZUUSUSՈՒՔԵԱՆՍ ՅԱՏՈՒԿ ԿՏՈՐՆԵՐՈՒ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ՎԱՃԱՌՈՒՄ

ETS. B. ARTMAN

Tissus:

TÉL : TUR 50-44

Tissus:

ԱՄԷՆԷՆ ԸՆՏԻՐ ԿԵՐՊԱՍՆԵՐԸ ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ ԱՑՑԵԼԵՑԵ՛Ք ՄԵՐ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

ԳԻՄԵՑԻՔ ՈՐՊԵՍԶԻ ՄԵՐ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉԸ ՁԵԶԻ ԱՅՑԵԼԵ

SULLY 4240 944USUT PHOUAP ETS. B. ARTMAN

26, RUE DE RIVOLI, 26

PARIS (4')

METRO : ST. PAUL

# **ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ**

ՄԷԶՕՆ - ԱԼՖՈՐԻ ՔԱՂԱՔԱ ՊԵՏԱՐԱՆԻ ՍՐԱՀԸ 28 ՄԱՐՏ, ՇԱԲԱԹ ԵՐԵԿՈՑ, ԺԱՄԸ 8-30ԻՆ ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՑ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒԹԵԱՆ

Եւ հովանաւորութեամի հկեղեցւոյ հոգ աբարձութեան ի նպաստ Ալֆորվիլի եկեղեցւոյն կից Ազգային Տան Կր հերկայացուի

ՉԱՐՇԸԼԸ ԱՐԹԻՆ ԱՂԱ

կատակերդութիւն երեր արար UNKS# 300 bh 500 BPULF

tlt48 PU4UV UV tlh V tl ZUUFULULAN



"Princess"

Մասնաւորաբար

"Super 60"

\_\_\_\_ Ամ էն էն \_\_\_\_ ԿԱՏԱՐԵԼԱԳՈՐԾՈՒԱԾԸ ԿԻՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ սպատրաստուած մօտելը Super-confort du rasage électrique

REMINGTON REMINGTON REMINGTON IV

Բոլոր պիւտնէներուն umstih 10861 un ԱՆՆԱԽԸՆԹԱՑ ยนมกากคอนบาค

Services Commerciaux Rasoirs Electriques

12 Rue Edouard VII Paris - 9e

Հիմնադիր-Տնօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

.... ՎԱՇԱՐԱՆ ԵԱՐ .....

Ֆրանսական - հայկական եւ կովկասեան ընտիր կերակուրներ

4 RUE ROBERT - ETIENNE (Rue Marbeuf) PARIS - 8e TÉL. : BAL. 31 21

ՇԱՆ ԶԷԼԻԶԷԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՅ Métro 4: F. D. Roosevelt ~~~

Հանելի մթնոլորտ

~~~

Առաջնակարդ կովկասեան խորոված ներ, «չայլիք», «քարսքի»

Bar Américain



BUTTELO

2 hullimphp' THEUT THUUPEUL LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Rédaction - Administration : 32, Rue de Trévise, Paris 9º Fondé en 1925 R. C. Seine 57 A 2731 Téléph PRO. 86 - 60 C. C. P. Paris 15069-82

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և Հասարակապետութիւն, տար · 4000 ֆր.վեց.2200 Արտասահման՝ տարեկան 5000 ֆրանք։ Հատր 20 ֆր.

29 IT IL PS 1/2 DIMANCHE 29 MARS 9 5

uhclluh

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 15ዮԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 425

350% SHOP

35EME ANNEE

Fondateur

SCHAVARCH MISSAKIAN

711308 911Sh4C

Ph 8357

Մարտըն կուգայր ծաղկըներով , Ցերկնից հաւերըն կարդալով , Հրեշտակապետ փառըս տալով , Ցորժամ Հայոց Զատիկըն գայր։

« Bihihigudina » hazarna bir mehili gudi suplep maph mang myarna sha hayamahi dip hip manbig min manghi manin hapad dip, na hip hipanh «Sum Quanhib» had «Luijag Quanhib».

Հայ թրիստոնեան դարերով հրդած Ջատիկը, որուն արժանի ըլլալու համար մեր մամիկները ամրողջ հոժեր շարտ ծոմ կը պահէին, իրիկունները Պահոց Թեթեւ կերակուր մը միայն ուտելով :

bop Supply mehily jupah to U. Bm րութեան աօնը , որուն դալստեան անհամ-թեր կը սպասէին մանաւանդ փոքրիկները՝ նոր հագուստ, նոր կօչիկ, ու նաև կար -միր հաւկին ունենալու համար :

Uto Museh wyw chwpne fitwie be doedկալու Թեան երկար ու մոայլ օրերուն, Աւաղ Ուրրաթի չարչարանաց, խաչելու -Թեան եւ Թաղման տխուր արարողու -Թեանց կը յաջորդէ Զատիկը, - Քրիս տոսի հրաչափառ Յարութիրւա — ինչպես Ճմրան սառնամանիջնե սառնաժանիջներեն եւ րութ - բորանկն վերջ կը ծաղի կուսա -պայծառ դարունը, — յաղթապանծ յա -բութիրնը բնութեան, կանաչաւկա ու դա-

Հայոց պատմութիւնն ալ դարերու ըն Հայոց պատասարը այ գրորորու ըս Բացջին եղած է յաջորդունիին մի տուդի եւ ուրակունինան օրերու։ Մեծ Պամջեն ետջ եկած է միջա Չատիկը ։

Մինչ Աղուհացր (դաւառական թառով Ախոցջ) յիսուն երկար օրեր կր տեւէ , Ձատիկը երեր օր միայն ունի :

U.ja & greyt wwwswap, np swj da ղովուրդի սուղի եւ ապաչիարութնեան օ-րերը աւելի երկար են եղած ջան ուրա -խութնեան եւ տոնի օրևրը :

Տեսած ենք չատ պաղ ու տար օրեր , սակայն միչտ կանդուն ենք մնացած անելին վրայ ։

Աշխարգակալներ ու բռնակալներ ջա նիդա աւհրած են ու աւրչակած մեր չէ -ներն ու բարզաւան աւանները, մեր վան-բերն ու եկեղեցիները, ուղած են ազգո ջերս ու եղեղոյրսերը, ուղած են ազդա -վին ընաջնջել մեզ, սակայն յուլԹական-օրէն Տակատած ենջ միչտ մահուան դէմ

յարութիւն առած ։ he jupne felch mand :

Shey hisuffe Zujananahlanjy hilipit ghi hind llamanadinjanji sudan filedmsacadij qdins hiphang », say daya darapi mi shapshi hip mbananah sacamaghi, mahujur, a plambanji, shipimphine
judan hind jehi apapane filmbe daminadedmspe: Ile junffulpah sanama k dipishe
shirtulum man.

«ատչայի։ իր յապրական և ապաշիարութիան կր ապրարին թէչ այլնւս պատմութիան կր պատկանին սուղի եւ ապաշիարութիհան կր

ophpp: Հայ ժողովուրդը հաւատացած է միջա եւ կր չարունակե հաւատալ կան

ու վի չարատուդ գույթը և վր չարատու դարագրու ու կինսատու դարևան : ժարդոց յարութենան : Չկայ ուժ մը, որ կարևնայ - աչխարհի երևոէն որրել հայ անունը :

որտուր արիսը՝ ույ Գիտունքերով իր Հակայարայլ յառաջ -դիմունքերո՞ր Ջոջելով սահմանները՝ մօ -տեցուցած է Հայաստանը՝, որուն ուղ ապրույան է շայրատարայիր Հայհրուն Հայրենակարտա -- չջերը։ Հաշտաացած ենջ, որ անպայման պիտի իրականանայ Րաֆֆիի երաղը

Արդեօ°ք գալու է մի օր, ժամանակ, Տեսնել Մասիսի գլխին մի դրօշակ ։ Եւ ամեն կողմից պանդուխտ Հայ ազգիք Դիմել դէպ՝ իւրեանց սիրուն հայրենիք ։

Ու այդ օրը պիտի ըլլայ Հայոց իսկա – կան Ձատիկը ։

2PULS-UUU AMAL

OCOPAL PROPERCE

Խ. ՄԻՈՒՔԵԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆԸ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ՎԵՐՋԻՆ ՅՈՒՇԱԳՐԻՆ

ԴԱՇՆԱԿԻՑՆԵՐԸ ՄԻԱՑԵԱԼ ՃԱԿԱՏ կը ՆԵՐԿԱՅԱՑՆԵՆ

Խորհրդային բոլոր ԹերԹերը հրատա րակեցին Խրուչչեւի մեկ հառը, որ խօս -ուտծ էր Մարտ 7ին , Լայիցիկի մեն :

Այս ձառին հրատարակութիւնն ու հե - Մոսկուայի ձայնասփիւռէն ոտակաումի Մապրոտյը ստանայ այն ժամատոր արժեց մի կը ստանայ այն յանձուստ են կրեմլին։ Այլապես՝ եւ յանձուստ են հրեմլին։ Այլապես՝ եւ Միութիւնը իր դիրքը կը հշղե

Unanghi mammahana dp Uphedantan -

b . Միութեան Վարչապետը կը յայտա-0 դութեաս վարչաված գլույի արժչքը թարէ Թէ գերժանական հարցին արժչքը սութեսուն ժիլիոն մարդոց հետ , ժինչդեռ երկութուկէս ժիլիառ մարդկութեան հաmpd 5 pp մար պատերազմի եւ խաղաղութեան , խաղաղ դոյակցութեան , համայնավարութեան վերջնական յաղթանակին հարցերը phony ochfie : U.juneswinghpå , he հեչաէ Wpnezzbe, ղերմանական խնդիրը hunbenn t

արութը է հարչապետը բացէ ի բաց կը յայստրարէ Թէ Մոսկուտ դէմ է Գեր-մանիոյ վերամիացման՝ ազատ ընտրու ստորոյ դերասբացատ առատ Ծիլմներու Տաքլով , ինչպես կր պահանջէ Արևաքուտքը ։ Կր մեդագրէ — Ֆրանսան , Անգլիան եւ Ամերիկան ,՝ որ ընդդիմացան 4. htp - budh phinpni Bluing ույթ – նասը ըստրությանց ։ ույսածայնութեեան մէջ նախատեսուած ։ եմլինի մենատէրը Գերմանացիներուն Կրևմ-լինի մենատերը - Գերմանացիներուն կր բացատրէ Թէ բանուոր դասակարդին չահը վերամիացման ազդային մտահողու երույս ասան ական է մաորք :

թեուկ առաջ պչտը չ դասոլ: Խրուչչեւ միչա յոյս կը յայան որԳեր-մանիոյ մէջ կորժվոլ եւ Իւլարիիս վեր-չին յաղքականները ըլլան։ Մինչ այդ՝ երկու Գերմանիաները պէտը է ապրին՝, hung hungh

նիաներու ձևա խաղաղութեան դայինը մր կնթելու պատրաստակամութիւն կը յայտբեր քանբքի չենքայ այմ, խամամա թեան անջատ դաչինը մր պիտի կնջէ Ս, -թեւելնան Գերմանիոյ հետ ։

Ուշագրաւ է նաև սահմաններու մասին ուների հատարած լայտարարունիշեր — Ժողովի մը՝ ընկհացջին Գերմանիոյ և խվայ սահմաններուն հարցը խնդրոյ աուպոկայ չի կրնար ըլլալ ։ Այդ սահման-ները փոփոխութնեան կրնան ենկարկուհը մերը փոփոխութնեան կրնան ենկարկուհը միայն պատերապմով ։ Պէտը չէ մոռնալ , կ'աւելցնէ ան , Թէ պատերազմէն յետոյ եդած սահմաններու կարդադրութենկն դժ-դուներ կան նաեւ Լեհաստանի, Ռումա -Հունդարիոյ մեջ։ Արդեն ընկեր վարական երկիրներու մէջ - սահմանները տեսական իմաստ ունին միայն, - ինչպէս Խ . Միու Թեան դանազան հանրապետու թեանց սահմանները

Միջազգային մամուլը իր կարգին ար արտադրայիս տասուլը իր կարդին ար -Հաղանոլ կը հանդիսանայ երկարապատում այս Տառին , աւելցնելով - Թէ - արդեօջ նոյն ոՏով պիտի չխմիադրուի՝ Սրուչչնւ Արասասիանը՝ արևւմտեան վերջին յու -

Աժերիկեան ժաժուլը իր շեչտը կը դնէ այն իրողուԹեան վրայ՝ Թէ Դաչնակից -ները ժիացեալ Տակատ ժը կը ներկայադրբը. այոսն արսըն շատ աբբքի դօտ բր ի-

որու՝ ջան կը կարծուէր։ × Խրուչչեւի մէկ տարուան դործու -

ՄԱՔՐԳՈՐԾՈՒՄՆԵՐ Fruer Ut2

կացութիւնը միչտ ծանր է queque մեջ, ուր բանանրը միչտ լեցուն են ։ Ինչ-պես դրած էինք ամերիկացի երեք լրադրողներ արտաքսունցան երկրէն: ումեց է հոս էջ » ըստծ են անոնց իրաջ -հան իշխանութիշնները, եւ 12 ժամ ար -ւած, որպէսդի երկրէն հեռանան ։

2 md mamju Հաժաձայն ցարդ հղած հաչիւներուն , հինդ հաղարկն 15.000 հոդի արգելափակուած են , բայց անկարելի ըլլալով բան-տերու մէջ տեղաւորել, բնակարաններ ուսւաց բը այժ ըատաանով

Ներկայիս մեծ քանակութեամբ մաքրա-գործումներ տեղի կ՚ունենան : 150 ապա արգոր աշարտիսւաց էր <u>վ</u>ահովատաար թշ հագրի ձևավահորբե, Ոմիմ Օնայի սե դոն Արև գբևետվանութվար սնորձ դէ<u>ն</u> մոնա – Նատիմ Թապարչալի, դնդապետներ Ռի -ֆախ Հահ Սերվի, Թահեր Եահետ նախ կին ոստիկանապետ եւ Տառիձի դինուո -րական կամառին անօրէնը։ Ձերրակալ ուսոծ են նաև։ Ապաուլ Ճօմար՝ արտաջին նախկին նախարար, դօրավար՝ Նաճի Թա-Լկպ՝ ընկերային նախկին նախարար, Շան Շալ Աղգային ուղղունեան նախկին

նախարար ։ Այս րազմաԹիւ ձերբակալուԹիւնները կը յայտնեն գլխաւորաբար մէկ բան Թէ Քասըմ իշխանուԹեան գլուխ մնալու հա-Իսայան իշխանում հետև դլուիս մեայու համար հայարտահուհրա, համար համարհատ ակարահուհրա, համար համարհատ արարարականում հիմեր ըս տիպուած է կումերկ միայի համարհավարհերում վրայ է Սաիպուած է հասեւ սածնել հորվուրդը եւ մասնաւորարար շգրւիտերիա, որ կր ներկայացնեն ժողովրդական

արի խաշհրու կարժիջը ։ Քաղաջական ևւ դիւանադիտական չրբ-ջանակներու մէջ, հաւանական չի նկատուիր հակա - Քասըմ նոր չարժումի մը

ծավուսը։ Նոյն ժամանակ երկրէն կր հեռանան թոլոր Եղիպտացիները եւ Նասրի կողմ -նակից Պաղեստինցիները ։

Միւս կողմ է 10 . Միութեան Գերագոյն Միւս կողմէ Ու Միութիհան Գերագոյեն հորճուրդը փաւհրացուց իրացի ձետ կե-ջուտծ անահասկան դործակցութիհան հա-մաձայնադիրը (Մոթու 16): Հիշելին թագաւորը կը չարունակէ իր Տամրորդութիւնը Սմերիկայի դանա –

զան թաղաջները։ Երկու անդամ ընդուն-ուեցաւ Նախազահ Այզընհաուրրի կողմէ։ Ամմանի մէջ կր յայտարարուի, այս թիւ թէ Ամերիկայի ելմաական օժանդակութիւնը Յորդանանի հասած է 43:230:-000 տոլարի։ 1952էն ի վեր աժերիկեան ընդ չանուր օժանդակու Թիւնը կը Հասնի 126.441.798 տոլարի:

Վերջապես Յորդանանի առողջապահու թեան փոխ - հակարարը՝ ձեժել Թու -թունձի յայտարարեց թե Հաւանական չէ որ Յորդանան մասնակցի արարական երկիրներու ժողովին որ պիտի դումարուի Պէյրութի մէջ Մարտ 31ին։

MILY SILSE ALWSE

Հարոն է սև բևան ճաշուրձու *Գանոթե է որ Իրաջ ջաչունցու Վաղ* տատի Ուխակն ։ Այս առԹիւ Սովեթսքայա Ռոսիա կր դրէ . — Ի՞նչ կը նշանակէ Պաղաստի Ուխտ մը առանց Պաղաստի ևւ երաւրքայր եք Ուդրեիիայի դէն ժոմունիւր (Ֆյորիտայի նահանդ) որ ունի 809 բնակիչ և կրհայ ծառայիլ, իր անունով , Պաղաստի Ուիսոին ներկայիս ։ Արդարեւ Իրաջի ջաչուելէն ևաջ , հարց

նկութեան հայունկչիոր ընկլով՝ ստաց-

ուսած է հետևշևալ պատկերը ։ 97 Տառ, 105 նաժակ, 13 դեկուցում 119 պաշտոնական ընդունելունիւն Հացկերութք, 61 յուշագիր։ Ինչպէս հաեւ բազմաժիւ անձերու պաշտոնանվութիւն

Equanda assaults

n's ununulie, n's apainile aquinn, Հեռացի՛ր, մոռացի՛ր հնձ յաւէտ Իմ ուղին միշտ մթին, մենաւոր , կր գնամ իմ դժկամ ցաւի հետ

bif fimifemfi' mfidmbifimfi dh ghabp , blid anjun ny th ann th dummi -Հեռացի՛ր, մոռացի՛ր, մի յիջեր , Ինձ այդպէս, քրոջ պէս մի՛ գթա ...

Յուսարեկ, մութ ու մեգ թող լինի , իմ վիրեւ թող արեւ չը խնդայ . Լոկ երկունք, լոկ արցունք թող լինի, ինձ այդպէս, քրոչ պէս մի՛ գթա ...

4. 860600

full uc sulny

Դ-ՐՕՇԻ տակ պիտի կանչուին 1959 - 1-6. դասի տղաքը յառաջիկայ Մայիս 2ին ։ Այս դասուն մաս կր կազմեն 1939 Փետը-

այս դասուս սաս վր վական 1559 Կապ-ուտր 16էն Ապրիլ 30 ծնած տղաքը ։ ԱՄԵՐԻՍԱ եւ Պուլկարիա վերահաստա-տեցին դիւանադիտական իրենց յարարե-րունիւնները որ դաղրած էին 1950էն ի

ԱՆԳԼԻՈՅ Համայնավար կուսակցու -Philip 26.800 who and nebb

ՖՐԱՆՍԱՅԻ հախարարաց խորհուրդը , Գերժանիոյ մէջ ընդչանուր հրաժանա տար նշանակեց դօրավար Ալառը։ 55 տա ընկան է, շրջանաւարտ Սէն Սիրէն, և aponelitacotion of bo dang newbyud \$ Umphyth ate

ենթիրելի մեջ: ՀԵԴԱՍԱՑՄԵՆԻ կր հաղորդեն ԹԼ չինա-կան ուժերը հղժեցին ԹիպեՄի ապրս -տամրութիւնը և ասար մեջ: Տալայ - ևս-հատատահցին ևսասի մեջ: Տալայ - ևս-մա իր ջանն դործակիցներուն հետ յա մա ըր քանա դործաղթյարություն ու իր Ֆոլած է իսոյս ապ Լասա քաղաքին և։ իր դանուի դայանի Բնաքասայի մի մեջ է և-րեր օրուան կոիւներու ընկհայքին՝ մօտ երկու հայար Թիպեք Սիներ ապանմուսած են համայիսովար Չինոստանի բանակնե

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ հիւլկական սուգանաւը՝ Սջէյն , երկրորդ անդամ բլլալով Տամ -բորդունիեն մր ըրաւ հիւսիսային բեւևոի սառոյցներուն տակէն, — բեւևռային գօ արևերու մէջ կատարուած պատմական մեծագոյն կաւարկուԹիւնը ։ ՀԱՒԱՆԱՑԻ մէջ Ֆիտել ԳասԹրոյի դէմ պատմական

ատրաստուած դաւադրութիւն մր երե -մն ելաւ. Հինգ Հոգի ձերրակալուեցան ։

ւան ևլաւ. հինդ հոգի ձերրակալուհցան ։ ՄԱՏԱԿԱՍԿԱՐԻ մէջ կատատլի մբրիկ մբ առերներ պատճառեց ։ ԲազմաԹիւ բազաբ ներ ողողումներու ղոհ պային , իսկ ՄանարիսԹանա ջուրերու տակ մնաց ։ ծամրաներն ու երկաքուղիները փակուած են, կամուրքները՝ ջանդուտծ։ Հարիւրա-ւոր միլիոններու նիւքական վնաս կայ եւ հազարաւոր մարդիկ անապաստան մնա -

աս ու ։ ԻՏԱԼԻՈՅ միապետական երկու կու – ակցուԹիւնները աշխատանքի սկսած են՝ իանալու եւ մէկ կաղմակերպութիւն մ իանալու եւ ղառնալու համար ։

ծաղած է թէ ի՞նչ կրնայ բլլալ Պաղտատի Ուխաին մնացած չորս անդամներուն ա-

խորհրդային Թերթը չատ խանդավառ է իր ըրած գիւտով (Ֆլորհտայի ջազաջին անունը) եւ կ՚ըսէ նաեւ Թէ այսպէսով կարելի կ՚ըլլայ զործածել հին Թուղթերը եւ կնիջները

20.8401406 unphi, Bunuf inju sh տեսներ Երեքշարթի օր, եւ խմրագրա -տունը փակ է Երկուշարթի։ Մեր յաջորդ թիւը՝ Չորեքշարթի Ապրիլ 1 :

BALTER AUSBRURUL OFFIFE

1942 Ապրիլ 5 :

Ձատի՛ կ…։ Եկեղեցին թերնել թերան լեցուած։ Դուրսև ալ երկու անդամ աւելի թաղժութիւն։ Խե՛ գծ ժողովուրդ , Հայրերապատություն : Ան դե ժողովուրդ , լրա-հիջ չունի , կոուան ու կայան չունի , ասրին ջանի մը անդամ , հանդիսաւոր օրերուն , ժամուն դուռը կ՝ ապաւինի , ափոփելու համար հողին :

whichtere Saday Saylis.

Farmanish pupte, quananish adamly
houndyne flebs: Rusy milks publ, armog
quipaqudad: «Il populi after fathet.» Ig
tupok q. ... ha miyaqla ish puptep. ...
undyn's he miyaqla ...; Undynesud ha
undyn's he miyaqla ...; Lud faylish
undyn's he miyaqla ...; Lud ay ayda
anahad pompela publ, he had yada
ayarlalad' nemlefefe dundh Supgaedhe

Ո՛րջան շատցեր են վախցողները։ Ձեր կողմը դործարաններ չկա՞ն, չէ՞ք վախ-նար,ահադանդի ժամանակ կ՝իջնէ՞ք նկուդ (fud): Աւաղ հինդչարթի դիչերուան ա (քավ): Աւաղ - բերգ բարթի գրջարուան աւ գարակայի հարը՝ պուրաւոր առուս ան բերնել բերան, չապարին մէկ ծույրվե միա-ալ — « Շարաի գիւնրուրին մինչև եր — կուպարթի, անրողը 36 ժամա պիտի - հայ-անապահը։ Արգլիացիները պիտի գարձեն անգնայ բոլոր դործորանները, չանի որ բանուորները, չեն աշխատիր տոնական արձակությի պատճառով, այր՝, պիտի արձակությի պատճառով, այր՝, պիտի տածեն, աս և հո ունո որ միաստիր արձակուրդի պատճառով, այն, պիտի պարհնե, բայց չեն ուգեի որ մարդ սպահ-ծութչ մեւ ածաշեքջ» մր, ջանի մր օրուան համար : Ամէն մէկուն հորին անուլ է ի – թեն համար, հոր չէ ին հարելո հապար ձեր մետն վտանգի դծին մէջ, իրևեց ե-

այսպէս առանց Բերթի, երկու տարի հ-

զաւ, ճար չկա՞յ։ Կր Հարդնեմ ես ալ, ի՞նչ պիտի ըլլայ այսպէս։ Եւ դեռ ջանի՞ երկու տարի այս այես : Գոնե մեկը խելք ըներ պարզ լրա աու մը հրատարակելու, քանի որ ինծի համար դժուար է յարմարիլ ներկայ գամար դժուար է պայմաններուն :

Ապրիլ 6 :

Ահազանդ (Ձատկի Կիրակիկն Երկու չարթի լումալիք) դիչերը։ Հրթիոներ կը տեղային մեր տունին առջեւ , երկու կող մերէն : Սաստիկ ոմ բակոծու թիւն եւ ձա ժերկ» ։ Սասաիկ ավրակոմումիիս և մար-մասում Ակակիները կը սարսկին չկցում-ծերկն ։ Ահագանգը սկասու ժամը չորսին, վերկացու 5 Վիին ։ Հորսեր որոշ կը տես-նուկ պատումակն դեպի չեւսիս — թեւերը ։ Առաուն ըսին ի՞կ կարկած են փուր պործարան մը Քոլոմպի մէջ և բը-նակարարձներ ։

Ճանկէօգը եկաւ առաւօտուն։ Խօսակ ցութիւն։ Մեր դերիներուն արձակու րը) իրենք չեն ուղած Ֆրանսացիներէն րաժմել իրենց ձակատագիրը։ Լաւ է ի ըննց վիձակը, բայց ահաւո՛ր վիձակի մէջ կը դանուին արևւելհան ձակատի դե-։ Թիւհր կը պակսին կորուսաներու d'un his

Մեր ընկերները կ'աշխատին օգնու թեան

Ապրիլ 7 :

Բախատուսը օր մը, -- այսօր թե՛ նոր դատաւ չաս առողջութատան աստրո : Աուր օր որճարանը նսանե կինը, երկու, բարե-կամենը դիտեցին Թէ ձեռքներս կապուտ -ցեր են եւ իրար անցնելով պատուերեցին չիել: Մէին ալ արեան ձնղումի - Հար -ցուց: իրիկունը, երբ սինչքայէն - դուրս կ'ելլէինը, Նարդունիին պատմեցի ձախ բեւս կր ցաւի, կը պաղի ատենչ մը ի վեր, եւ պամ կարծես նետ կր դարնեն։ Յետոյ ձեռըս ցոյց աուի որ նորէն կապուտցած էր։ Այդ պարադան ա րէն կապուտցած էր։ Այդ պարադան ա «հեի լուրջ դանելով պատուիրեց տա Հուրը դնել։ «Արգեօջ սեղժող բա՞ն մր Հադեր ես» հարցուց։ Ես աւելի բացորոչ կը հարցենժ «Կաթուածի նչան չէ՞ ալս,

գը Հարցուս ապուարարունիւն ...»։ Ջատիի օրով , պատասխան մը դրեցի Պ . Ժորժ Մօջոյի , որ անձոռնի բաներ ստո-

ագրած էր Լ'Էթնի Ֆրանսէզի մէջ (1942, Մարտ), Հայերու մասին։ Բաւական եր -կար եղաւ եւ կծու։ Անչուշտ պիտի չհրադար եղաւ ու դցու : (այույտ պետը չարա տարակի, բայց ուրեւ, հրող դետման Թէ այստեղ ալ պայքարելու պատրաստ ենջ «ակատակ թոլոր դժուարութեանը : Հարքանայիք բան, այս ծույն Մօջոն դերջ որ դրած է, ուր նպաստաւոր կիար-

տայայտուի Հայ տարագիրներու մասին ։ Հիմա ինչո՞ւ փոխած է լեղուն։ Անչուչտ Հրոտ ըսչո է փորած է լեղուն։ Անդունա գրուեկ տիպարներ չեն պակսիր մեր մէջ, մանաւանդ չիմա։ Բայց այդ պարադան կ'արդարացնէ՞ որ Թունաւոր ակնարկներ ուղղէ, ներկայ պայմաններուն մէջ ։ Umphi 8:

Մացադիրս պատրաստ է, չողեկառքի ումսակն ալ առած եմ Ապրիլ 10ի Հա undisulfs on menso to the things of the same of the sa շեր, թանի կ'ուջանար անցադիրը։ Տա կաւին թանի մր ամիս առաջ ալ Համելի կ'երեւար մեկնելու հեռանկարը ։ Իսկ հիմա, երբ ամէն բան պատրաստ է, կը դժ-կամակիմ։ Գէչ նախազգացում մըն ալ կը զրաղեցնե միտրո

ի°նչ պատահեցաւ։ Ոչինչ մասնաւոր ։ Նոյն անհամ երեւոյԹները առաջ ալ կաonja masum արևողբանրը առաջ ալ վա-լին։ Բայց ինչո՞ւ երազենտէ կը միազնի հոգիս։ Ինչո՞ւ որևւէ րան ընևլու արա – մագրութիւն չունիմ։ Ինչո՞ւ ամենափոթը բաներէն կ'ազգուին, կը բարկանան, կը inequelis ...

Ապրիլ 9:

Այս գիլեր, ժամը 11ին, հնչեց ահա -զանգը։ Տեւեց մէկուկէս ժամ։ Փայլա տակում , օգամարտ : Երկինջն ամպոտ ըլ-լալով , չուտ հեռացան : Ապրիլ 5/6 դիչև-րը գարկած են դործարան մը Ժընրվիլիէի

pp ymplus lis qapanpus if dynghilik dif, hilpidaji da ka pindupundiba; Upop lunquuji Shquab bylushi Opou-gipur Fadik da punjambighta — dliq dhomqali bhan shindi hilpidambig ah flicher: Lapadophi ya dunofundambig ah mashimi da, manakani da, ka sai fundi ilip manakani da, ka sai fundik ilip manakani Lisa. չճանչնալու աստիճան : Մեդի ներ, յատուկ չէ խոր ծանօԹացումը կամ Թափանցումը։ Մեր երեւակայուԹիւնը կր լեցիկ մեր դաստիարակութեեան պարտպ ձգած անկիւնները, եւ այդ արդաւանդ երեւակայութիւնը մեղի այնպէս կարծել կուտայ թե գիտնականներ ենք։ Նոյն կուտայ թել դիասականուր աշր, չույս այդ երեւակայութթիւնը ժեպ կը կապել կրօն -ջին, որով-հահւ կը սիրենջ յուսալ, Հա-ւատալ: Այդ Հաւսաջը մեղ կը Հեռացեէ սկեպտիկներէն, մեղ կը մղէ ցնորջնե me timbet ilmatine ... »

1943 Ապրիլ 25:

2000 tuffer 20:

Quarfy i zahumuh qud onfu, hunch
puqda Phih de dudanh panen, hehe uhquad unchh gun hhepe i dhe fin dhugapahir zahumbe de, nya fu sheu yangahir zahu fu puhah hepe de ya ya kuhir zahu fu puhah hepe de ya yahoumyar Phiho hapu de ya ya puha
houmyar Phiho hapu de ya ya ya ya
puhah fiho dudan di g fit, qarang :

O fineku mbau duduan di fund hud dheuhh mhudibh, hud umanah pumbh hud Միարգես անցաւ փափապ մեկուն դաս մր...
սին ականջին, կամ ադդարարել րարձրաձայն ... Օրիո՛րը, սպար՛ն, ամօն է և անկրքուքիւն, որ աղդակը մր օտար լեգուով խոսի աղդակիցներուն հետ : Գոնե

Հե՛՛յ ժիաժիտ, Ջուրը ջաղացքը տարեր է, դուն ջախջա՝ իայ իր փծառևս մեւադնա-բան կվերը «հահիելի դիրթը» հարդար խումը մը աղջիկներ, ալ ի՞նչ և կուրես, պատ՝ և ժիվեկարունին է, այս բաղարին համար, այս բաղարին ձէջ։

1944 Oqnumnu 28:

իրիկունը, ճային վրայ, երակներու Peppincing, sangha Apang, apangiapan, Apahbahan, Linkpun Ashari da harpi sagin apaha dam Apake, pangharih madih harp-sha Apaha hari kambaha ha harpi sa Anah anah Alafi han da haranga hari har hari sagin sangharih haranga da Langka mahlanghi dambang harangha dan kamba mahanghi dambanga harangan. Հապես անկողքին մանելով կոնակի դիայ պատկայա եւ գրեխե հանդատացայ։ Յե-աոյ թժիչի եկաւ, հերարվում կատարեց եւ կարը մը դեղեր տուսու։ Միեւնոյի ա-տեն պատուհից չողաջննութիւն կատա-րել ժեկ չաբախ հարը։ Ասակի պես կը կո-պատանի՝ հարաե պահայի պես կը կա-րեն քիղերս, եւ մարժենս դալարելու իր սահպուհմ, որպես դի ցաւր դարրի։ Պարզ

"ዓቴቦኮኒቴቦ էኮኒՔ, ԱՁԱՏ ԴԱՐՁԱՆՔ นรบ ษาษนุกร"

(Suspa, Cas perusuant ԱՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆ8)

Չատկական դիչե՜ր...։ Ցանկարծ կը Հնչեն չեփորները, րո'ւնկ եւ երկար, - հրաւէր աւանդական ընթրիջի։ Սեղերի ժամն է : Կը վառեն ։ Կր վառեն լոյսերը, կը ճառագեն ջաները սենեակե

papahpe, he imemakh fushen ukhhulk ukhhulk, quamacsahibhen pany, qahhen pany, hirabi he obah makhu haqi, akhi ile ishisheh quahante hemihib aksi. Tha he istoka tehapibhen,— ferlish uku he istoka tehapiben,— ferlish qua he sauk da da, Amumanak, He pangapuhan, he bamah panan, ki ham ph, he baman; Unduku he banh bisalam ibi sau.

Ծիրանի պարեզօտ Հաղած է

Ծիրանի պարեզոա հայած է տանու տերը ու կարմիր ժումակներ, բրժական
պատի կապամիր ժումակներ, բրժական
պատական է մէջին եւ ի ձեռին ունի
պատական խնձորաձեւ դյուիով:

Դր հերընրումներով՝ ոչ մէկ ածն նուլիրական է այնջան որթան Ջատիկը։ Աչ
ձէկ ժամ կը սարսուացել հոլիները այն բան, որջան Ջատկական դիլերուան աոակին պահը՝ , « ի մէջ երեկորեայցն» չ
(Լելու ԻԳ - 5), այսինը «առ երեկա ընդ
արեւմուա» (Բ. Օր - ՀՉ - 6): Սեղերի
ժամե է - «հարև և հարական ահորակարու ժամե է, — սեղան կը բերուի դառնու կը, «խորովեալ հրով», երբ երկիւղած ահերար. «Ցբնարըն հոնսեն էր կբեմեր դե ոտքի ին փարմրիր հոնսեն էր իբմեր դե ut ... », dflight Հարիւրաանեւեo թնե_ ւխաբար է» հասբեսւր ինվրունբացե, ժա-հսեմ սամղսոն՝ սե «ժե նաեր է՝ ժե հա -ոչ ...»՝ ակոչու , ահնշես իարդական կչռոյթ մը կուտայ աղօք քին։ Սեղերի ժամուն՝ ոչ դառն է, սակայն, որ երկիւղածութիւն կը ստեղծէ, ոչ ալ բա – որդերաստերիա կը ատեղծէ, ոչ ալ թա ատրե սեղանակիցներում մէք կրտսերա – գոյնը – Ինլո՞վ կը տարրերի այս երե-կոն ուրիչ երեկաներէ ։

Սեղերի ընթրիջին մաս կը կազմ է ա անդական պատուէրը. «Եւ պա որդւոյ ջում» (Ել. ԺԳ. 8)։ Չորս բաժակ դինի խմելէ ետջ

Հորս թատաղ դրու թանդէ նագ (թոյոր անդանակիցները), ընկերքերի լենացքին, որ կը տեսէ մինչեւ կէտ - դիչեր, իրենց այժուկներուն վրայ ընկողմանատ , «են» ու պարիկ կր դիանե կարգծես երբայանու պատաստեսնետն ամենեն ախուր չըջանին պատանունեան ամենեն ախուր չըջանին

պատկերը։ Իսլն Մայժուն այսպէս կը բացատրէ ւանդական պատուերը կատարելու ձեւը. — « Պատժեսցես որդւոյ ջում »: ԵԹէ չատ փոջը է գաւակը, ոչ տակաւին խե – աչաս, պէտք է ըսել անոր «Որդեա՛կ, դերիներ էինք ժենք րոլորս, ստրուկներ՝ ինչպէս ժեր աղախինը։ Այս դիշեր էր որ Աստուած աղատութիւն պարդեւեց ժե

- Եթե երիտասարդ է դաւակդ դէն խելանաս, պէտք է անոր նկարա գրես այն ամբողջ տառապանջը, որու են-Թարկուած էինջ մենջ, Փարաւոնի դերի -

ւեր, եւ այս գիչնի ազատագրունցանը չնորհիւ Մովսէսի միջամտութեան ։ — ԵԹէ չունիս զաւակ, պէտը է պատ-մես կնոջը Թէ դերիներ էինը Փարաւոնի,

սետ դարձանք այս դիչեր ։ — ԵԹԷ աժուրի ես, պէտք է պատժես սեղանակիցներուդ Թէ ստրուկ էինք, սարա գմաձվար

Այս երեկոյ , Սեղերի այս ժամը է ազդային պատմութեան , յիչատակն ա -

*) Այս պահը կը կոչուի «Երկու Երե կոներու միջեւ», այսինքն վերջալոյսէն մինչեւ մառնամուտ, արեւին անհետանա յեն ետքը մինչեւ ամբողջական թիւն, «յերեկորեայ մինչեւ ցերեկոյ» (Ղեւտ. ԻԳ. 32)։

է որ յօդացաւր բոնած է Թեւերս կուրծ քս, եւ աղերը բիւրեղ կազմած են երակներուս մեջ:

Շաբան օրը ժամը 11.30 - 6 թալեր էի յետոյ դիչերը տան մը Ե. յարկէն իջնե-լով երկու ժամ նկուզի մէջ մնացեր էի դիրշեւ Լրվալուայի կամուրջը րարեկամի միրակի ալ տուր վերադարձայ եկեղեցիչն մը հեծելանիւին վրայ նստած , մնացեւ Համրան մինչեւ տուն՝ հացիւ կրցայ ջա 161: Rombby th, be young Enepad Lorengh

կուրծըս :
Մի՛ ըալևը, կ'ըսէ մէկը : Մի ծխևր,
կ'ըսէ ուրիչ մը :

T. UPUUALUL

Այսպես դարերէ ի վեր, տարիներէ ի վեր, տմեն Ձատկական դիչեր, սովորու-Թիւն է դառնուկը ուտել եւ ըսել․ «Գերի-ներ էինք Փարաւոնի, դարձանը ազատ այս վիչեր», խոսը մի դոր աւանդարար Հայրը կի կրկնկ իր որդւոյն, այրը իր կնոջ, Հրևան Հրևային։ Եւ պատմունեան ապաւենը կը դառնայ

Ա. 11): Եւ երբ ԷՐՋԵԼ բերելու, Տարուա
դեպ էր որ վերադատայինը մեր հիւդակ
հերբ, ուր կուդար ժեղ կր գտեր Երիա
տացին հրամայերու Համար վարումա յա
դել պարավել և դուր բերել լեկտոնի կամ

դորեն աղալ երկահարարով: Այրերուն

դործը կուտային կիներուն, իրեկրուն

դործը կուտային կիներուն, իրեկրուն

դործը կուտային կիներուն, իրեկրուն

դործը այրերուն։ Աեկի անարւք էին

հանդեպ կիներուն, իրելով ու բնային

ով անոնց արգանգի պառուրը (Ել Ա.

16): Բայց պատի՛ւ երբայեցի կիներուն

— երբ դետ կերքային անոնը՝ դոլի ու
ուն, մեկ դոլլ հուր կր թերելին, ձիկ դոլլ

հուկ, ու կր լեցելին երկու կաքաալ, հ
ույ դաչա կր տանելին եւ այսպես դաղա
հօրեն իր կերցելին, իր լեպծելին, կը

լոցծելին իրենց ամուսինները, որոնց օրն

իրուն կալիտային արգակին կրակիս կան

այս դրենին երկու կարարութերի

հրենի կուրաանին արգակին կրակիս ուս

որ դուրաանին արգակին հրակակին

հրակին

այս դրենին ժեղի։ Օրհնուի՛ն երբայեցի

կիները, — անոնց չունելին հանդիստ կամ

համասիա, ուսաի հաղուագեպ չեր որ ծնե ղեպ եր որ վերադառնայինը մեր հիւղակհամար, ուսաի հազուաղեպ չէր որ ծնե -ին, իրենց ամուսնոյն հաց ու ջուր աա ըս, իրևաց ամուսնույի հաց ու Էուր տա — հերու համերուհ վրաց, հածորների մեջ ատկ, ինչպես կերգէ Սողոժոն «Է հեր-գույ իմոձորւույն ». երկհետց դգեղ ժայր գո, ամոլ երկհետց որ ծնաւմ դգեղ» (երգ, Է. 5): Փա՛ոջ Եծովային, որ կր դրեկը հրեստակ մբ, մադրելու եւ խնամելու (5. 3): Ψω ag G-safunjhi, ng lự nghly, siphumuh lợi, 3 mạphun to hòmuthur. Sadup haquab hip, to changuhhin haquab ac phimic shappul, hònghu ngunuh lị (lệ - 13): Lung yunuh lợi shuhệ bạ qhuyungh hin thiệ lụ pungungh pa thự bunhi qua hiệ qua hiệ qua hiệ qua hiệ lợi huy họ khi bạ họ họ huy huy họ khi họ họ họ huy huy họ lị họ much bự hoquanghhi họ họ huy huy họ khi họ họ mọ họ họ người họ ngung họ nguyện họ nguyện họ nguyên họ nguyên họ nguyên họ nguyên họ nguy ու խորունկէն կը վարէին երկիրը՝ Հոն ուր Թազուած էին երբայերի մանուկնե – ըը։ Երբ Հեռանային՝ Եղիպտացիները , րը։ Երբ Հեռանային Եղիպտացիները , Հաշկինէն հլած Հաշի Ճաղերու պէս՝ նով ժառաբնուր դէն։ են ՚ու վյաջքիր ին դրգրավիր, դար ժա-ժունո ին մտաքքիր բևնաքրի, բարարարը-.....հեռչո առու

Մովսէս տեսաւ այս տմէնը եւ սարսը -ռաց: Ելիագար պին ԵՀուտա կը վկայէ -«Մովսէս տեսաւ որ երիտասարդի մր կը-րևլիջ թեռը Եղիպտացիջ կը գնէին ծե րներ բեռը Երրարաացրը դր դուրս ա բուկի մի կոնակը, ու ծերուկի մը կրեկիջ բեռը՝ երիաատարդի մը կոնակը, այր մարզու մը կրեկիջ բեռը՝ կնով մը կոնա-վը, ու կիով մը կրեկիջ բեռը՝ այր մար-դու մր իրհակը։ Տեսաւ եւ ընդվակաւ »: Ու Մովսէս երգում ըրաւ աղատարրել

ՏարստաՏարևալ ժողովուրդը։ Րաբբի Հայա պին Ապպա կը վկայէ « Այն օրը , երբ արևւելքի եւ արեւմուտքի Թադաւոր– մերը եկած էին տոսելու Փարաւուհին մարը եկած էին տոսելու Փարաւուհին յաղթամակները՝ բերելով թեանկապեն դն-ծաներ, Մովսէս դնաց պալատ , ընկերակ-ցութենամը Ածարոնի։ Փարաւոնին պալա ցուքինամը Աշարոնի։ Փարաւոնին պարաար ուներ չորս Հարիւը դուս, եւ ամեկ դան ձեկ դան այնել եր շակիչ առիւմ եր երն
ձեկ դան այնել եր շակիչ ներս մասու պա
բատեն, առիւծն ու վարզը մասնական՝ լե
գիլու իր սացերը։ Անոր հասակը հմաներ Լիրանանի ձալիքներուն, մորսույա՝

ապետ եր այն չակարը՝ առատեր հասարը

ապետ ենին ուսել աչջերը՝ առատուան

ապային, համար աչջերը՝ առատուան

ապային, համար աչջերը՝ առատուան

ապային, համար աչջերը՝ առատուան

ապային, համար աչջերը՝ առատուան

ապային, հակարը՝ արերակի, իաշգը

այներ և հեռին ուներ ապիրությել դաւա
գան ձեր ուրս- հեռիս այներ վար այներակուն

երն են հեռին աներ աներան երա գրիե
գը։ Թաղաւորները տեսան Մայները

այների անուսն չորս դիրև
գը։ Թաղաւորները տեսան Մայները

այների կանիկ քը ։ Քաղաւորները ահոսմո Մովակար , ասրոտացին ու թրաինչը կանիկ կանիկ պաղեցաւ անոնց ձակատին վրայ, — ինա-ղերը վաը առին ու խոհարձեցան ։ Փարա-ում կր հայեքը՝ պարմապահ-որ ծորևկները ընծայ չունեին ի ձեռին ։

- Ո՞վ հա դուն, Հարցուց Մովսէսի :
- Ես այն եմ, որ կր դրկէ Աստուած՝
ըսկու Համար ջեզի «Թոյլ տուր որ ժոդովուրդո հեռանայ այս երկրէն» : -

- Ո°վ է այդ աստուածը, որ Թադ և ընծայ չի դրկեր ինծի եւ հրաժան միայն

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ԽԱԶԸ

Այսօր անձրեւ եկաւ, ինչքան անձրեւ ։ Մարամ մր արևւը հրևւցաւ, եւ եկաւ խո-հանոցիս մէջ երկարևցաւ , եւ յեսույ այ եկաւ վառիլ՝ սանաիկնոքը հոն կախաժ hmby bb multipur the ming hour

Սուրը ձիքնենի մը կայ իուշանոցիս պատուհանին առջեւ. միրիքարող ծառ մին է անիկա, միչա կանաչ, անոյչ, գրդ--ըս չ ասրվա, սիչա դասաչ, ասոյչ, դրգ-ուող կանաչ մը։ Իրարու կը նայինսչ՝ այս ծառը եւ ես։ Երբեմն կը խորհիմ՝ Թէ, ի՞նչ պիտի ընկի, եԹէ այդ - ծառը հոն

շելար Ցետոյ նորեն անձրեւ եկաւ . մինչեւ ի-րիկուն : Մինչեւ որ չուտով մր մունը ե-կաւ , եւ աչունի իրիկունը իջաւ . ամեն

դողս ։ Հիմա նորէն անձրեւ կուղայ։ Ես կր ծիրեմ անձրեւը ։ Ինձի համար անիկա, բնունեան մէջ, մարմնացումն է՝ ան -Տանդիստ Հողիի, մահրմութեան, ձանձ րոյթի , փախչելու , եւ անկարելի երազի մր հետ՝ անչարժանալու

մը հետ՝ անչարժանալու ... Եւ աժչն անդաժ , որ անձրեւ կուղայ կ՝ըլլաժ այնպէս , ինչպէս որ չեմ , եր

անձրեւ չի դար ... Այս էութիւնս կը սիրեմ ես։ Ասոնջ իմ հոդիիս հիւանդոտ պահերն են : Երբ ծա-դիկներս ուրիչ կ'երեւան ինծի, եւ սոֆալու դանդիրո ու ժքուրո, սե ին գարևա -հերություն - հերարում հեր հայարա -

Op dp, Suftatpefit popstpach dpm; փոքրիկ փայտէ խաչ մր գտայ։ Ջուրերէն ծեծուած, հալածուած, գունացած, կո արրտած իաչ մը։ Երուսադեմի իաչ մըն էր։ Անոնցմեն որոնց մեքաեզը փոջրիկ որրագան պատկեր մը կ'րլլայ ։

Acombabate pe he penta bleb. եր անս, այդ հեռաւոր ծովափին վրայ։ Ո՞վ էր որ կորմեցուցեր էր այդ խաչը եւ որ ես հիմա կը բոնէի յուղումով ձեռ-բերուս մէջ:

Երբ պզտիկ էի, Ճեր դրացուհին՝ Հա-ճի Հանրար իր ամուսին՝ հաճի աղային հետ Զատկին Երուսայեն դացած կ՝րլա-յին։ Երբ մեկնած օրերնին հաճի հանրմը յին նրբ ժեկնած օրերնի ասեր չարդը եւ անի այան իրենց ծանր ժար-ժիններով կր տեղաւուրուկին ժեկ ձի -ով իրիրած կառըի մր ժէջ, հետերեն եր ասած չահի հր հրար հետուր եւ կառ-բը Համրալ կերլար Սկիւտարի խոչոր բարերով փողոցներուն մեջէն, ինձի այն-պես կուդար որ անոնջ այլեւս երբեջ պի-տի չվերադառնային ... Այնչան որ , այս աշխարհին վրայ, ծանր կչուկու ար -

որութիւնը կուտային անոնը, իրենց մեծ դի մարմ իններով , եւ այն քան որ հե-ռու էր Երուսադէմը՝ մեր վաղեմի Սկիւ-

Բայց կ ըսկին որ անոնը կրնային երթայ

պասէի անհամբեր։ Որովհետեւ երբ գացին , անպատճառ հետերնին կը բե րէին , անոյչ խունկ հոտող օճառներու

կի օրերով, Երուսաղէմի սրբազան վայ-րերէն բերուած խաչը, ինծի ամէնեն սիրելին էր։ Խաչը զօրաւոր կը բոնեի ա

dela ato:

Ցետոյ, աչքիս մէկ Հատը դոցած, միւ-ով կը նայէի խաչին պատկերին ...

ը ամբողջ լուսասութ տինգերք մը կ՛և -հրար ար ինձի համար ։ Կը այչէ բաշրո պետարի

սիկի օրերը ...

եւ Ցիսուսը որ կ'անցներ ձիթենիներուն ներքեւկն ..

Ծովափին վրայ գտած այս խաչիս պատկերը, դացեր էր ջուրերուն մէջ։ Ոս-կեղոյն ԹիԹեդով եղերուած րացուած բր կար միայն : Այս աչունի իրիկունով , մինչդեռ անձ-

րեւը խոչոր եւ չափաւորեալ կ'իքմայ պարտէդին ծառերուն վրայ, խաչը ձեռ երևուո դէն՝ աշես հետա հիկերմամաա երևուո դէն՝ աշես հետա՝ Ֆիկերմամաա Phulip dtgti .

aparekung asesti ... aseptu maseta ... inamanga defin maseta ... janumung , hang defin , hang jajunu ... Uspetan dibi tanakisp spungapin na ... darapin aparanga hang ba manangan pel mangan pelangan pel mangan pel mangan pel mangan pel mangan pel mangan pelangan p

Կետևըս է հոն, նոյնըան հրայալի ինծի Համար Հիմա, որջան տղայունենանս, Երուսաղէմէն բերուած խաչին մէջ տե ոծ պատկերս լուսաւոր .

Ուր Յիսուսը կ[°]անցներ՝ ձիթենկներուն ներջեւէն… Եւ անձրեւ կուդայ, ծանր ու չափաւորեալ, պարտէղին ծառերուն վր-

UUTTHE PERSON

Ամուսինը կնոջը

- Այս գիշեր Ապուրեաններուն տունը հրաւիրուած ենք ։

_ ինչո՞ւ ընդունեցար հրաւէրը ։ Չե՞ս qhubp np wlinliget the wonpohp, յարէ կինը :

Գիտեմ, Բայց անոնք ալ մեզմէ չեն ախորժիր եւ հրաւէրը եթէ չընդունէի ուրախացուցած պիտի բլլայի զանոնք

- Իսրայելի Աստուածը:

— Սպասէ որ մատենադարանիս մ փնտուեմ ու դանեմ այդ աստուածին ա մատենադարանիս մէջ

Փարաւոն մտաւ իր մատենադարանը րացաւ կարդաց աստուածներու մատեանը ,— աստուած Ամոնի, шиш ուած Մովաբի, աստուած Սիդոնի ...:

Փարաւոն վերադարձա եւ ըստւ — Ձեր աստուածին անունը չկայ իմ մատենադարանիս դիրջերուն մէջ, ո՞վ է யரா யில்யில் வய்காடயல் (**)

այր աստասեր աստուստը ()։ Բարրի Լեմի կը գրէ այս հարցումին իրրեւ մեկնութիւն — «Քահանայ մը կար, որ ունէր յիմար ծառայ մը։ Օր մը, երբ կը բացակայեր իր տերը, ծառան գը-նաց դերեղմանատուն եւ Հարցուց — Տեր Հայրս տեսա՞ք։ — Տիսմա՛ր եւ յիմար Հայրս աստա ը։ լսունցաւ ձայն մը չիրմաջարերուն հաե -ւէն, ողջ մարդը ի՞նչ զործ ունի մեռել -ներուն մէջ։ Մի գարմանաը, ուրեմն ,

ուրուս սեչ: op դարաստանը, ուրեսն , Մովսերի պատասխանին վրայ »: — Ո՛վ Փարաւոն, ախմարունիւն չէ՝ մեռելներուն մէջ վճառել կենդանի Ասաուածը։ Քու աստուածները կը ծնին ու կը մեռնին, մինչդեռ մեր Աստուածը կ'ապ-

րի յաւիտետն

— Երիատոտրդ չէ՞, Հարցուց Փարտ – ւոն, ջանի՞ տարհկան է հիմա, ջանի՞ բազաջ գրտւած է, ջանի՞ երկրի վրայ կը Ռազաւորէ :

- Մեր Աստուածը տիեզերջը կը լեցնե իր ներկայութեամբ, իր զօրութեամբ և իր փառջով։ Անիկա գոյութիւն - ունէր երբ դեռ գոյութիւն չուներ երկիրը,

(**) Հելլենները ունեին «անծանօթատուած» մը (Գործ. ԺԷ. 23)։

դոյութիւն պիտի ունենայ՝ երբ դարձեա<u>լ</u> hm th ub nupugga bed pr bu surpit mbme gligh :

ի°ևչ գործեր կատարած է մինչեւ

— Անիկա էր որ հաստատեց երկնակա-ժարը, ստեղծեց երկիրը, — իր ձայնէն բո՛ց կը ժայԹջի, լեռները կը սարսին, սարը, ստողոց արդրրը, — թր ասիս, թո՛ց կը ժայքնրի, լեռները կը սարտին, ժայունրը կը պատուին , ծովին ալիջները կը լեռնանան, կանդ վ՝առնեն դետերը կաժ խոլս կուսան (Սաղ · ՃԳ · 7): Հրեղէն է իր աղեղը, նետերը բոց են, ամպերը իր քբ աղողը, ռուսերը թոց ու, ասպորը բր վամահր, փայծակը իր աււրը: Երկենթը կր ծածկե տեպերով, երկերը՝ կաղողե առեցիւով: Իր չունչով կաձին տուները, կր պապարերին ծառերը, կր ծերն մար գեկ եւ անասուն:

Բարկացաւ ու զայրացաւ Փարաւոն ։ - Unem 41 pu աշխարհի ակրը, ևս տահղծեցի Եղիպատուր, ես ըս-ակղծեցի Նեղոսը, ես ստեղծեցի նոյնիսկ ինջդինջս՝ այն կերպարանջով՝ որ՝ կր տեսնես : Ես եմ ես՝ Փարաւոն, արևւ ու

8հաոյ դառնալով իր հիւրերուն - Գուջ կը ձանչնա՞ք այս մ

եւ խաղաւորները պատասիս - Լսած ենջ Թէ «որդի իմասանոց» կոչուած է, որդի Թադաւորներու, որոնջ դոյունիւն ունեցած են «ի սկզբանէ»

Ես. ԺԹ. 11): Dupment fanty .

(Tmp.)

Φυροικό βάλλη .

260 ημπέρ βξ κ'ή ξ άδη υσυποκο δη, δο χέδ άπαζάνη, πευτή ηρ δερφέδ ημποκομές βρ φωφωρη : 2 hangξ'ς :

5. bUPANY by

ԱԼՊԵԱՆ ՌԱԶՄԻԿՆԵՐՈՒՆ ՀԵՏ

ጉէՊԻ ՄՈՆԹԵՆԵԿՐՕ

Գլուինիս առած կը ջալենը Մոնքենեկ-րոյի վրայ : Մեծ ազգ մը փոջրիկ ազգի մը դէմ · առաջինը աշխարհի մէջ , վաթ ւն միլիոնը ջուրի պես կ'անցնի. Լիրանանցիներուն թիւին մէկ երհերէ չսևո չանիւն չամանի չաղոխան մն-նսիմ դառն չամիւ ին հորք ՝ այսիրան մն-նսիմե "ենասացնուհրուս խնշնո - Հմ ու

Մոնքենեկրոն , իրրեւ հողային տարաութիւն ալ մանը մունը բան մրն է. ծութիւս ալ սասի տութը բան է, որ փոխա-կայն , հասակը բարձր է , լեռնապարհիու հայն , որ փոխա-հան լայնջին տալու՝ հասակին տուած է ։ հակ այնգին տարու՝ հատակին տուած է ։

Աեր ապագայ բոլոր ցաւերը իր լհոնցին այս հասակեն պիտի գան ։ Առաջին օրեն իսկ, ձեր զրադունդերուն դէմ՝ պիտի հանի այս արդերարաները, եւ կասեցնելու համար ձեր յառաջիապատցւմը՝ հայած վառածի վարդետաներումի այն դրեմ պիտի գործածի իր լեռապարերում պարատարարանի և այն արժերը, անասածիայան աշկանն ու անձեր և հետումեի ու հա

նենգութիւնը։ Երբ, այս բնական պա նէչները ձեւով մը պիտի գլենք անցնինը այն ատեն պիտի չվարանի իջնել ՀարԹ Հաշասար Հողին վրայ, Հրացանը անցու-

Հաւասար Հողին վրայ, Հրացանը անցուցած ուսը ևւ դաշոյնը սեղմած ձևորին,
ձէի, Հարուսծելով միրտ ու միջա կորհաձէի, Հարուսծելով միրտ ու միջա կորաձան ձէի ընկրվում պիտի չշանչնայ ։
Ա՜տ, արարևս ժողովուրդի մր դէմ է
որ դուհնիս առած կը ջայենը ։ Իրա շուծը ունի՞նք քէ ոչ ասիկա Հասատատելը
կամ ժիտելը բած մի կը փոնչ՝ հղածէն,
բլարեչն՝ Մացի չափ թած ւի փոնսիս ։
Ուրենն, ըսկար անայան մը անոր անուր
մի ձեղի, ու մաշն ու սատանան երկուջիս Տամար, եւ միջա ։
Առատակի արեւաժար և ահասարի

Անաւասիկ արեւածաղը եւ անաւասիկ առասարդ արուացարը ու առաւսարը Փոտկորիցայի կանվող դաչտավայրը , որ ինձ կը յիչեցնէ Քոսովոյի դիւցագնա-կան դաչտավայրերը, ուր Քրիստոներւ – Թիւնը Տակատեցաւ Մուրատ Ա.ի եւ Մու-

րատ Բ.ի բանակներուն դէմ

րատ Բ-ի րանանիկուն ուն վ. 1

Արևածաղը։ Այս ըստարացը հանչցած ըստարացներիս ու վեկուն ծետ կարելի է բաղդատունեան դեմ է այն արև ումակին ուր 1928 նանչ է այն արև ումակին որը 1928 նանչ է այն արև ումակին որը 1928 նանչ է հան այի արև հանչեր Մուրատ - Ռափայէլնան վարժարանին՝ ըմրուլնենից կրափորակի քար բանչեն՝ որույներից կրափորական է Բաքիսուան, ուրքը՝ նարծնայուն երկին վր, պարմանահարտ անիրական է նաև այն արևածաղերուն, ուրուն նաև չէ նաև այն արևածաղերուն, ուրուն ընտակին կեր կերկին, որունակին վեր կերկին ինակին կերկին ուրունակին վեր կերկին հայաստակալ «Ին», տանիան հեր կուրանուն իստրունկին վեր կերկին հայաստակալ «Ին», տանի 41-ի կերկին չապարա հայաստակալ «Ին», տանի 41-ի կուրանում իստրունկին վեր կերկին պարտ, հրաչատիպ : Ի՞նչ րանի մէջ կը կայանայ ուրեմն այս լուսաբացին անհղ մանութիւնը։ Փոտկորիցայի լուսարացին արեւը միակաուր չէ. Հինգ կտորներէ բաղկացած է, որուն ամէնէն մեծ կտորը որ լերան դադաթեր կը ջերէ՝ լոյս չունի։ Մնացեալ չորսը Հնոցին մէջ բոցկլտացող մետաղին կատաղութիւնը կր յիչեցնեն

սետասին կատագունիւնը կը փչևցնեն ։ Երկինքը Տանր է, մեռած բան քը, սա - կայն լեռնապարը որ վեր կր բռնէ արե - գակեն հիմապարը որ վեր կր բռնէ արե - գակեն հիմակարն հիմակարն հանդաները՝ կանի դուն սա - տացած է, որուն մէջ կը ճողվան ան - կուարայը, ուղղողալեն, կր Թափի լայնանաւալ դաչանի վրայ, ուր 13.500 ապվիկնինը կը չոքին երևունքապես ան - հունես արագահի դուր հիմակար հրարա։ Հրա - գահուներ արձակելու իրիվա - գին, ձիուն, ջորիին պախուրցէն։ Անոնը, որոնը գործ ունին առաջիններուն հետ երչ ըն վերկր ին րայկը բերևսոն թո թևրորդ դասակարդերուն վրայ։ Երիվարը, պարդ ձիու եւ աւելի պարդ չորիի խըն – դիր․ ուրիչ ոչինչ։ Ամէն - գինուոր կը պարդ ձիու ու ոււեր պարդ չորքը ըրա-դիր ուրիչ ուհիչ։ Ահեն՝ գինուոր կը կարծ է դանել իրմ է ուելի ակարը, անոր ակարուժիսանը միսիքարուիլ, մեկ խոս – բով, ինչգինը ըան մը կարծել: Այս անպան եւս, չան չան պիտի հանդչին օր մը միայն, անկ է վերջ դարձ-

հալ ոլիաի ջայեն , օրական , միջին հաչ -ուով ջառասուն ջիլոմեԹը , ծանրակչիու ոլայուսակը կոնակին եւ հրացանը ան -தயல் மடமு :

Բոլորն ալ , ոխով եւ ատելուԹեամը լեցուած են ՄոնԹենեկրոյի Հրոսակնե – րայուծ են հարավոր դրադիա թուն դէմ , որով հետև։ կոմակէն հար -ուածելով , դետին փոտծ են իրենց փոթ-րամարմին հետևւակ եղրայրները , որոնց րայ խենդ կ'րլլան իմ զօրագունդիս արթեւահասակ լեռնային թենդանօթա ձիդները։ Վայ Մոնթենեկրոյին, եթէ

գինը չղթայի գարնել. վայ իրեն :

क्षम त्रवह

(Աւանդութիւն Յիսուսի կեանքէն)

Մեր Տէրն ծեր եւ ալեւոր Փառօք բազմեալ Տերն ի խաչին, Քաղցր ձայներ նաւավարաց. - Ա՛յ նառավարք, դուք իմ եղբարք , Եղբա՛րք, առէք գայս ծերս ի նաւն , Ես ձեզ բազում աղօթս առնեմ ։

— Ա՜յ գնա, գնա՛, ծե՛ր ալեւոր , Մեր նաւն չէ վասն աղօթից ։ Նաւս մեծ է, վարձն շատ է , Նաւս ի վարձ է վաճառականին ։

խաչ էհան , քարն կնքեաց , Ձեռն տարաւ աւազն, էառ Քարն , էառ դեկան — Ահա , Ահա ձեզ դրամ եւ դահեկան : Վարձն երետ եւ նաւ մտաւ ։ Ջուրն անդնդոց պղտորեցաւ , Նաւն ի յալւոյն կործումն էառ։

— Ուստի՞ց եկար, մա՛րդ մեղաւոր , Ու դու կորար, մեզ կորուսիր։ — Ե՞ս մեղաւոր տո՛ւք նաւդ ի յիս, Եւ դուք անուշ ի քուն եղիք ։

Աջու ձեռօք խաչահաներ , Չախու ձեռօք նաւն վարեր ։ Դեռ չէր եղել հասարակաց , Նաւն ի ցամաքն հաստատեցաւ ։

Եղբա'րք, ելէք անուշ քնուդ , Անուշ քնուդ, դառն հրագուդ ։ Ի յոտն անկհալ ի Քրիստոսի · — Ահա մեզ Տէրն, ահա մեզ նաւն ։

THE STATE OF THE PARTY

Մոսկուայի ձայնասփիւռը կը հաղորդէ Մոսվուայի ձայմատիլուր կը հաղորդե թե ռուս բժիչկները ներկայիս վաշիջատին գործիքի մը վրայ, որ քունի տեւողու — թիւնը պիտի կրնատե, այնքան որ 3 – 4 ձամ քնանայր բաւական պիտի ըլդայ այլ հոս, առանց փիզիքական ու մտային ան հանգստութիւն զգալու և ստայրս առ հանգստութիւն զգալու Այս գործիքը կ՝աշխատի կարճ – ալիքնհրու դրու – թեամբ, փճացնհրվ այն թոյնհրը, որոնք կ՝ամբարուրն մարմնոյն մեչ՝ արթնու – թեան ժամանակ :

Կր սիրե°մ Իտալիան։ Ձայն խորապէս կը սիրեմ , ինչպէս կը պաչտեմ այն սուրբ Հողը` ուր մեր նախնեաց ոսկերոտիջը կը հանգչին

իսկ Մոնթենեկրո ն: Այս փոքր երկրին Իսկ Սոնբեննկոս Ե. Այս փորջ երկրերն «անդեպ հրորին «անակրանը կը տածեն , որով-ետեւ պրտիկ ըան մին է, որ մեծ րաներեն վաև չուհի։ Արդեն, բոլոր պա-տիկ բանները սկրելի կրլյան — Ծաղիկ-ները, Թուռենները, ակերը, աստղերն ու մարդում եւ որևւէ կենդանիի ձաղուկնե ստրդուս եւ որսու դրադարը ձադուգնո-ըր ։ Մոնիեհնեկրոն ալ ձադուկ մըն է իր տեսակին մէէ։ Կը փափաջի՞մ որ մեր դինուորական ուժերը ծունկի բերեն դայն ։ Քանի որ դինուոր եմ եւ իտալա – գայի։ Կանի որ դինուոր եմ եւ իտալա -yt՝ առանց դեղեւնա՝ կը պատասխանեմ։ —Այս, կը փափաքիմ որ մեր դինուորա -կան ուժերը ծունկի րերեն Կարատարը , որով-նետեւ պատերացվե՞ մէջ ենջ, կամ դուն պետի ապրիս կամ ես։ Ուրիչ լու -ծում գոյունիւն չի կրնար ունենալ ։

Ուրեմն, կը փափաքին որ Մոնքեննել ընն չղքայի դարնուի։ Այս յայտարա -րուքիրնով, կը հակասե՞մ «Պաոյա - մը» ախաղոսեալ յուչագրութենանս մեջ յայտնած մարիրուս դէմ . կթնայ բլլալ , կբնայ Հբլլալ : ԵԹԷ կը հակասեմ՝՝ դիտակցօ -րէն կը հակասեմ , որովհետեւ հակասուof by Sulpunds, apolishate Sulpunn-phobide huis noung Sydneme phobide has dan by bungdis, abady dili mapphemble bis noul-shate it haptel simbunt her manne - hephyate utwa to appy you-dili, dhay jaylabadhi; Uhimpisha apou Simbunan danga yana bhis ashir ilbo-humbi to huhur sadaya abi jithin ha humanhi huhur sadaya abi jithin ha humanhi mida yahaba upanabad a nga jaylabaya bi human sajhi du sanahamb yana da pa human sajhi du Su Su գործ մը որ չի կաղալը լաւ ալ է. մեր բչիկ մը հոն։ Կաղալը լաւ ալ է. մեր խեղջուկլյան արդելութեան կ՝առաչ – նորդէ մեղ. մեղ, որ այնքան ղուող ենք, մենք մեղմով լեցուած :

U.PU,UUSHU UPU.ABU.L

(Մնացեալը յաջորդով)

Օր. ՌՈԶԷԹ ՈՒՐՏԱՑԵԱՆ Պ. ԱՐԹԻՒՐ ԱԼԹՈՒՆԵԱՆ Նշանուած

Մшри 1959

80 h C U S b S r

Withher - AUFA BUTTO 2. 8. 4. ԱԵԵՒՈ - ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՍԳԻ Հ. В. Դ. Արաժ - Միսադիան ԵԵՄ ակավիակի դիր հրդ Տ. Հոլովը այս Ուրթայ Հ. ժամ ը ՁԼին , ծանօք Հուտարանելին Ֆիստ կարևուր օրակարդ : Ներկայանալ անպաժատեղությով : ՄԱՐՍԷԵԼ - Հ. В. Դ. հանշեագ

խումրերը եւ ենթակոմիայները ժողովի կը հրաւիրուին, ուր ներկայ կ'ըլլայ Շրջ. 4nd hint's:

Հայաստան, Գէորգ Չավուշ, Վռամ հան Համագապ , Վորգ Հագուշ, Վոսա հան Համագապ , Ադրբե 4, Հարան օր , ժամը 21ին։ Պարտաւորիչ է ըսրոր ընկերներու ներկայու Թինը ՄԱՐՍԵՑ — Հ. 8. Դ. Հետևւնալ հա-Թականիաչներն ու խումրերը ժողովի կը

, pur parta, nep հերկայ կ'րլլայ 6pg.

գրություն -ընկ կարօ, Թաթուլ եւ Նիկոլ - Գու-ման, *Ապրիլ* 5, *Կիդակի, ժամը* - 15*ին ։* Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը պար -

4U.9088 พU.21-L

9. Օննիկ Պարսաժեան երկու ֆրանը կր նուիրէ Կապոյտ հաչի օդափո-խութեան կայանին, դատկական տօներու առթիւ ։ (Ստանալ «Չառաջ»էն) ։

TUPUL814

Համազգայինի ընդհանուր ժողովը Տեղի կ'ուծենայ 5 Ապրիլ, Կիրակի կես օրէ հար , ժամը հիալին, Աշարձեան Ա-կումբը, (26 Բիւ աէ Քոնվալեան) ։ Օրակարդ — Ա) Անցեալ չրջանի հաչ -

ուհաուութիւն : Բ) Նոր վարչութեան ըն-

արունիչն ։ Բոլոր անդամներուն ներկայունիւնը անհրաժեչտ է ։

*เกษุครุ*ยย

Տեր եւ Տիկին Եժժիհան եւ գաւակները կը ծուկրենս Գրիգոր Մանարկեանին ժամ-ուսն տաքիւ փոխան ծաղկեպատիի հայար թեր., Նոր Սերունդին, 1000 ֆր. Վապոյա հային, 1000ֆր. Եկեղեցին (Սոնուվի), եւ հայար Թրանը «Սասաշիի բարգա-շամժան համար։ Սասնալ Ա. Մարաիnautwith :

ZUUULQAUShib

UUUOPEUS EPEYNSPILEPP Լսարանին Հերթական դասախոսութիւնը տեղի պիտի ունենայ 4 Ապրիլ, Շարախ դիչեր, ժամը 21ին, Մշակոյթի Ցան մէջ, 17 Ռիւ Պլես, մէթրս Քատէ :

ቀቦበቴ. ՖՐ. ՖԷՅՏԻ

Նիւթը՝ Տեսութիւն մր համեմատական քերականութեան մասին:

ԴասախօսուԹեան սրիդրը Հայկական նուադ եւ Թէյի սպասարկուԹիւն։ Մուտ -ըր աղատ է։ Կր խնդրուի ձշղապահ ըլ -

Վարչութեան անդամները ժողովի կը հրաշիրուին այս Չորեթչարթի, ժամը հրաւիրուին այս Չորեզչարինի, ժամ 6-30ին, սովորական տեղբ։ Մտիպոզա կան ներկայունիեն ։

LԻበՆԻ ՄԷՋ THEATRE MUNICIPAL DE VILLEURBANNE կազմակերպուած

ՍԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԱՇԱԿԵՐՏՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ

Ուբրա# , Ապրիլ 3 , ժամը 20 30ին Կը ներկայացուին 1 — ԱԳՈՒԱՐԳ ԻԾԽԱՆ

(Տռամ Հայ - Մակեդոնական շրջանեն) 2. L'article 330, G. Courteline (Comédie en un acte)

3 - ՄԵԾԱՊԱՏԻՒ ՄՈՒՐԱՑԿԱՆՆԵՐԸ (Կատակերգութիւն) Տոմսերու վաձառում հոյն օրը՝ սրա -

4/ durmphi **ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ** Նոյն ներկայացումը Կիրակի (Ապրիլ 5)

Jude 15.30/14, THEATRE MUNICIPAL DE VIENNE

TRICOTAGE ... MONTAGE DE TRICOTS Baux 36 et 26 m. à céder eau, gaz, force, tél. R.-D.-Ch. Fg-du-Temple ev. fond et matérie] A vendre, possible association ou gérances BUTLOW-10 SQ (UARE) GABRIEL FAURE PARIS 17

Imprimerie Spéciale du Journal "Haratch

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՄԵԾ ԵՐԵԿՈՑԹ

Կազմակերպուած ԹՈՔԱՏԻ ՀԱՑՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ Եւ Ռոնի – Սու – Չուայի ՄՇԱԿՈՒԹԱՑԻ, ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԵ

ի հպաստ ՊԱԼԱՔԵԱՆ ՍՐԲԱԶԱՆԻ և ՎԵՑ ՔԱՀԱՆԱՆԵՐՈՒ ՇԻՐՄԻՆ ԿԱՌՈՒՑՄԱՆ

ապատա առելույսես ՄԻԲԱԶԱՆԻ և վեն ԳԱՀԱՆԵԵՐՈՒ ԵՐԵՐԵՐԵ ՖՐԵՐԻՍԵՐԵՐԵՐ Հովահատորութենումը և հախաղանութեանը և հայ Պատուհրան ՍԵՐՈՎԵԷ ԵՊՈՍԿ - ՄԱՆՈՒԿԵՍՆԻ Կր խոսի Գ. 8. ՏԷՐ ՑԱԿՈՐԵԱՆ Շաբար , Ապրիլ 4. հրմեդոհան ժամը 8. 45ին, Փօլ Ֆարալիքի սրահին մէջ , 21 Իվ - Թուտին, Փարիլ , մեքթր, ՝ ծամ Պոնևդժան Գեղարուհատական ձոխ թաժին, ժամակցութենամը Փարիզի երիտատարը ար – շետաաղետներու Երգ , հուտը , պար ղեկավարութենամը Տիին ԳԻԻԹԵՆԻԵՍՆԻ Կը հերկայացուի հանւ Հայաստանէն նոր եկած ֆիլ մբ ՄՈՐԵՐԵՐ ՄԵՐՏ

ուհատաղկաներո

նաև։ Հայաստանէն նոր հկած ֆիլ մբ ՏԸ Մուտք 400 Եւ 300 ֆրանք

vor ue upese Տաքաերը կը ծախուին Փարիզի եւ արուարձաններու եպիական եկեղեցիները եւ Սամուէլեան, Պարսամեան, Բայոււեան դրատունները ։

1959 801-101-11-1

MORY et CIE

Հաստատութիւնը սկսած է շատ նպաստաւոր պայմաններով կատարել դէպի Խ․Միութիւն ծրարներու առաքումը ։

ԳԻՆԵՐԸ ԶԳԱԼԱՊԷՍ ԻՋԱԾ ԵՆ

Մեր նոր գիները ստանալու համար դիմել, դրաւոր, հետեւեալ հասցէին.-

Service C des Colis Postaux 10, Rue St-Quentin, Paris 10

4md 4hnmamjuh .- NOR. 40 72 & 50 83 MÉTRO ET AUTOBUS : GARE DU NORD

La Société du Bain de Vapeur de la Pierre Levée

4 bis, Rue de la Pierre Levée, Paris 11º

MÉTRO : RÉPUBLIQUE, OBERXAMPF, GONCOURT

TEL- 08E- 12-51

Կը տեղեկացնէ իր յանախորգներուն որ ասկէ ետը հաստատունիւնը, փակ է այր քարդոց համար Հինդչարնի օրերը եւ- բաց է երեջչարնի օրերը ժամը 14էն 23 FUS OFUE

Կիներու համար Երկուլաբնի , Չորեղչաբնի, Ուրրան ժամը 11էն 23

Այրերու համար Երև քշար թի 145 և 23 Շարա թ, 95 և 23

ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻՆ 44ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

ԿԻՐԱԿԻ, 5 ԱՊՐԻԼ, ԺԱՄԸ 15ԷՆ 24

CERCLE MILITAIRE - PLACE ST. AUGUSTIN ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԻ, ԺՈՂՈՎՐԳԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐ ՏԱՐԱԶՈՎ bՐԿՐԷՆ ՆՈՐ ՖԻԼՄ

P · մաս -_ ժամը 18էն 24

ALILAUNA - OFFICERATIO

ՈՒԹ ՀՈԳԻՆՈՑ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ GONGOND

(Sous la direction de KASSAPIAN - Exculsivité «Reo Recording Artist» De retour du Canada se produit la première fois à Paris

Formation Typique de Jazz Sud-Américain TANGOS sous la direction du célèbre Jacques VALENTE

AMBIANCE ԱՊԲԻԼ 5ԻՆ ԲՈԼՈՐԿ՝ ՍԷՐՔԼԸ ՄԻԼԻԹ ԷՐ տօնելու համար Վասպուրականի յաղթանակը

SOUPLE OF ROSPIET

Ձեր ազգականներուն եւ բարեկաժներուն նուէրներ դրկեցէ՛ջ Ծրարի առաջումը արտոնուած է Մոսկուայի հնթուրիարին եւ ֆրանսական Օֆիս տէ Շանժին կողժէ։

ԱՃԱՊԱՐԵՏԷՔ։ Մի՛ վարանիջ։ Ձեր գնումներուն համար պատրաստած ենջ ժեժ Թիւով ընտիր ապրանջներ, աժՀնէն նպաստաւոր դիներով։ Ձուտ բուրդէ կեր-դասներ, ճերմակեղէն, կօչիկ, գուլպալ, ժամացոյց, *եւայլ*ն ...

UNUFANU: Մաթս, ապահովադրութիւն, ծրարում եւ որեւէ ուրիչ ծախջ կան-խաւ Նշանակուած դիներուն մէջ են ։

USUSATE LAUFBIFF 2016.

ԵՐԵՔ ՉՈՐՍ ՇԱՐԱԹԷՆ ծրարները իրենց տեղը կը հասնին, յանձնուժը կը հատ-տատուի ստացողին անձնական ստորադրուԹեամբ ։

ՄԵՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐՈՒՆ ՄԱՆՐԱՄԱՍՆ ՑՈՒՑԱԿԸ ՈՒԶԵՑԷՔ

SICOMEX

20, Rue Royale,

PARIS 8 Tél. : OPE. 67-77

Métro : Madeleine

Tourist Romea France

Organisation Internationale

de Voyages

10. RUE PASQUIER, PARIS - 8e Métro : Madeleine

Tél.: ANI: 48-47, 41-83, 47-05

ԱՅՍ ՏԱՐԻ ԿԸ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊԷ, ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ԻՆԹՈՒՐԻՍԹԻՆ ՀԱՄԱՁԱՑՆՈՒԹԵԱՄԲ, ՉՈՐՍ ՃԱՄԲՈՐԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԴԵՊԻ

T T 3 T D 2 T P

Փարիզէն Մոսկուա հրկաթուղի՝ Բ. կարգ, Մոսկուայէն Երհւան օդանաւ Վերադարձ նոյն ձեւով։

great ventue varue orber BUPLPU 4. OPHUSHU 1. 8 BP 15

Տեղերու թիւը սահմանափակուած է։ Անմիջապէս արձանագրուիլ

27/2

Մանրամասնութեանց համար դիմել՝

Tourist - Romea - France 10, Rue Pasquier - PARIS (8e)

Permanence Հայու մը կողմէ ամէն օր ժամը 17էն 18-30:

Արմամագրութքիւններ կ՚ընդուհինջ նաև։ Հետեւեալ երկիրները բնակող Հայերէ. Անգլիա, Իտալիա, Պելժիա, Ամերիկա, Զուիցերիա եւ Եւրոպայի ուրիչ

որքուրաը Երքնուդարձի տեւողունքիւն՝ 22 օրուան չամար ապաչովուած է ձեր չանդրս – ունիւծը, չաչ, պանդոկ, եւ երքեւեկ Փարիդէն Մոսկուա, Երեւան, Էջմիածին - Փարիդ :